

**ALMANAQUE
DEL
MENSAJERO
1932**

EDITADO POR

Vda. de M. SUNDT

BUENOS AIRES

PRECIO \$ 1.50

2.ª EDICION

EL SECRETARIO

UN LIBRO UTIL PARA TODOS

EL SECRETARIO contiene cuatro secciones, que detallamos a continuación:

GRAMÁTICA:

Reglas de ortografía e indicaciones para el buen empleo de numerosas palabras. Errores de pronunciación y de acentuación. Errores fáciles de evitar. Abreviaturas comunes, comerciales y antiguas. Etc.

ARITMÉTICA:

Operaciones fundamentales. Tabla pitagórica. Sistema métrico decimal. Quebrados. Reglas de sociedad, de interés (simple y compuesto). Numeración romana. Etc.

GEOMETRÍA:

Extensión. Superficie. Cómo encontrar la superficie y el volumen. Propiedades del círculo.

REDACCIÓN:

Composiciones diversas cuya lectura puede servir de modelo. Escritos de: San Gregorio, Santiago Estrada, Benjamín Vicuña Makenna, José Manuel Estrada, Alejandro Magariños Cervantes, Mariano José de Larra (Fígaro), Alfonso de Lamartine, Miguel Cané, Emilio Castelar, Domingo F. Sarmiento, Nicolás Avellaneda y Bartolomé Mitre.

EL SECRETARIO

es especialmente útil para estudiantes y para todos los que deseen adquirir nociones de GRAMÁTICA, ARITMÉTICA y GEOMETRÍA.

PRECIO DEL EJEMPLAR \$ 1.— ⁷/₈

LOS PEDIDOS DEBEN DIRIGIRSE A

VDA. DE M. SUNDT

BILLINGHURST 1481, Bs. As.

ALMANAQUE DEL MENSAJERO

CON LA PRESENTE EDICIÓN CUMPLE

32 años de existencia

El amigo y consejero del hogar

Año tras año el Almanaque del Mensajero ofrece a sus innumerables lectores una síntesis de lo ocurrido en el mundo y en nuestro país. En las páginas del Almanaque del Mensajero se encuentra todo lo que pueda interesar por la repercusión que ha tenido en el momento de ocurrir, y por su posible trascendencia en lo futuro. Cada volumen del Almanaque del Mensajero contiene tal cantidad de datos y fechas que constituye una verdadera enciclopedia.

Consulte el Almanaque del Mensajero cuando necesite alguna información y seguramente hallará lo que desee.

El Almanaque más conocido en el país

EL LIBRO MAS UTIL

RECOMIÉNDELO A SUS AMIGOS

32 ediciones consecutivas

DICCIONARIO ENCICLOPÉDICO ILUSTRADO DE LA LENGUA ESPAÑOLA

PUBLICADO BAJO LA DIRECCION DE
D. JOSE ALEMANY BOLUFER
(DE LA ACADEMIA ESPAÑOLA)

Y DE VARIOS REPUTADOS ESPECIALISTAS

Esta obra contiene todas las voces de uso corriente del diccionario de la Academia Española y numerosos americanismos, tecnicismos, neologismos y artículos enciclopédicos de biografía, bibliografía, geografía, historia, arqueología, etnografía, literatura, bellas artes, etc., etc.

90.000 artículos, 6.000 grabados,
2.003 retratos, 380 cuadros, 77 mapas
en negro y en color, 14 cromotipias.

Precio de este Diccionario, lujosamente encuadernado \$ 9.00 m/n.

Vda. de M. SUNDT - Billinghurst 1481, Buenos Aires

LA FUENTE

DICCIONARIO ENCICLOPÉDICO ILUSTRADO

Publicado bajo la dirección de **D. JOSE ALEMANY BOLUFER**
DE LA ACADEMIA ESPAÑOLA

Y DE VARIOS REPUTADOS ESPECIALISTAS

Esta obra contiene todas las voces de uso corriente y numerosos Americanismos, Tecnicismos, Neologismos y Artículos Enciclopédicos de Biografía, Bibliografía, Geografía, Historia, Arqueología, Etnografía, Literatura, Bellas Artes, Etc., Etc.

ES EL DICCIONARIO IDEAL PARA ESCOLARES

80.000 artículos, 1.014 grabados,
370 retratos, 100 cuadros, 13 mapas
en color, 3 cromotipias.

Precio de este Diccionario, lujosamente encuadernado \$ 4.50

Vda. de M. SUNDT - Billinghurst 1481, Buenos Aires

QUILMES CRISTAL

LA MEJOR CERVEZA

**Magnetismo, Hipnotismo,
Sugestión**

POR CLAIRK

§ 3.- m/n., porte pago

**Tratado completo
de baños de sol**

DEL DR. A. VANDER

§ 2.50 m/n., porte pago

PEDIDOS A

**Vda. de M. SUNDT - Billinghurst 1481
BUENOS AIRES**

Visite a

Mar del Plata

**EL GRAN BALNEARIO
DE SUDAMERICA**

Si Vd. necesita

un libro y no lo encuentra en la localidad en que Vd. habita

Escríbanos

indicándonos el título de la obra y el nombre del autor.

VDA. DE M. SUNDT
BILLINGHURST 1481 - BUENOS AIRES

FRANCISCO STAFFA

DESPACHANTE DE ADUANA

IMPORTACION - EXPORTACION

Escritorios: BOLSA de COMERCIO, Bs. As.

EL ZOÓFILO ARGENTINO

Organo de las Sociedades Protectoras de los Animales en la República.

LAVALLE 1334 - BUENOS AIRES

La nueva ciencia de curar por Kühne

Curación de las enfermedades sin medicamentos ni operación.

Pedidos: VDA. DE M. SUNDT
BILLINGHURST 1481

Buenos Aires

Precio \$ 7.20 m/n. Porte pago

LONDRES

Hotel
CADOGAN
Sloane Street, S. W. 1

Se llega desde este hotel en 5 minutos a Piccadilly Circus y en 12 minutos a la
: : : City : : :

Telegramas:

"NAGODAO, LONDON"

La Experiencia

que hemos adquirido en casi 70 años de práctica bancaria en la República Argentina nos habilita para ofrecer y prestar ese conjunto de útiles servicios que ha constituido y que constituye nuestro mejor timbre de honor y que para nosotros representa una política en la que siempre habremos de persistir.

BANCO DE LONDRES Y AMÉRICA DEL SUD

Establecido en 1862

BUENOS AIRES:

Bartolomé Mitre 399

LONDRES:

6, 7 & 8, Tokenhouse Yard, E.C.2.

Sucursales, Agencias y Corresponsales en todos los países del mundo.

SOUT

EL MATAFUEGO MAS BARATO
Y DE MAYOR EFICIENCIA

Rápido, seguro, sencillo

Fabricado por

Sout Fire Appliances Ltd.

Londres

Biblioteca del Almanaque del Mensajero

REFRANES

(2547 Refranes con su correspondiente explicación).

ENTRETIENE ==
 == **E INSTRUYE**

\$ 2 — m/n el ejemplar

Tareas Rurales

Consejos útiles para todos los que se ocupan en

Trabajos rurales

Tenga siempre un ejemplar a mano

\$ 1.20 m/n. porte pago

LA MESA

2.^a edición

Indispensable para las señoras

Contiene **1.000** recetas para cocina

No es "un libro más". — —
 — Es "el libro" que Vd. necesita

\$ 1.20 m/n. el ejemplar

EL SECRETARIO

2.^a edición

El libro especialmente útil para estudiantes y para todos los que deseen adquirir nociones de Gramática, Aritmética y Geometría.

\$ 1.— m/n. el ejemplar

Pedidos a: Vda. de M. SUNDT - Billinghurst 1481, Buenos Aires



Sociedad Mensajeros de la Capital

Sociedad Anónima establecida el año 1888
de confianza — reserva — responsabilidad.

**ENCARGOS,
COMISIONES,
COMPRAS,
COBRANZAS, etc.**

Toda persona del interior o exterior del país que desee efectuar, en Buenos Aires, cualquier clase de Encargos, Compras, Cobranzas y demás Comisiones, por insignificante que fuere, puede dirigirse a nuestra Sociedad, en la seguridad de que serán atendidos con la mayor atención y prontitud, por una comisión muy módica.

Dirigir correspondencia al GERENTE de la

"SOCIEDAD MENSAJEROS de la CAPITAL"
Calle Bmé. Mitre 475, Buenos Aires.

NOTA: Toda carta con valor debe remitirse por certificado.

Por \$ 5 $\frac{7}{100}$ remitimos a cualquier encomienda postal, flete pagado, 25 paquetes de semillas de hortalizas (verduras) surtidas. Dirigir pedidos acompañando importe a Gerente "Sociedad Mensajeros de la Capital", calle Bmé. Mitre 475 (2.º piso), Buenos Aires.

Por \$ 5 $\frac{7}{100}$ remitimos a cualquier encomienda postal, flete pagado, 25 paquetes de semilla de flores surtidas. Dirigir pedidos a Gerente "Sociedad Mensajeros de la Capital", calle Bmé. Mitre 475 (2.º piso), Buenos Aires.

MAQUINARIA

PARA LA ELABORACION DE

**Cacao, Chocolate, Confites,
Galletas y Pan**

Instalaciones completas o aparatos sueltos.

Baker Perkins Ltd.

LONDRES, N. W. 10

"El vino es la
más sana y la
más higiénica
de las bebidas"

PASTEUR

¡Pida vinos
de Mendoza!

*Cuide
su dentadura
y se evitará
muchas
enfermedades*

Ejército de Salvación

Av. Sáenz 580

(Ramo industrial)

Recibe muebles usados,
ropas, revistas, papel, etc.,
a beneficio de los pobres
que mantiene la institución.

MARTIN FIERRO

Nueva edición del famoso poema
de José Hernández. Libro muy bien
impreso, con hermosa tapa en colores,
compuesto en tipos grandes, de fácil
lectura. Precio \$ 1.20 (más 0.20 para
gastos de envío). Haga su pedido a

Vda. de M. SUNDT
Billinghurst 1481, Bs. As.

Esta edición de **MARTIN FIERRO**
contiene interesantes notas explica-
tivas.

EVITE LOS EXCESOS

Las principales secciones del Almanaque

1. El año 1932. — Fiestas fijas y móviles de los diversos cultos. Eclipses, conjunciones, declinaciones. Visibilidad de los Planetas, etc.	2
2. El Calendario. — Santoral, Salida paso y puesta de Sol y Luna, fases de la Luna	25
3. Los Estados del Mundo. — Nombres de los jefes de Estado. Superficie, población, razas, religiones, monedas, medidas, principales ciudades, etc.	109
4. Guía Oficial. — La República Argentina. Gobiernos del país. Provincias, ciudades principales. Territorios. Poder Ejecutivo, Judicial y Legislativo. Municipio de Buenos Aires, Cuerpo Diplomático, Ejército, Enseñanza, Culto, Bancos, Hospitales, Sociedades, etc.	129
5. Deportes y juegos atléticos. — Reseña de los principales acontecimientos deportivos	178
6. Historia del año. — Política. Diplomacia. Necrología. Teatros. Monumentos. Aviación. Acontecimientos diversos, etc.	198
7. Diversos. — Notas instructivas y curiosas. Conmemoraciones. Notas retrospectivas, etc.	236
8. Estadística. — Datos acerca de las finanzas, producción, población, comercio, etc. de la República y del Mundo	264
9. Correos y Telégrafos. — Tarifas y varias	274
10. Monedas y Medidas. — La moneda de la República Argentina y el sistema métrico	276
11. Ferrocarriles. — Tarifas y distancias kilométricas de todas las líneas férreas de la República	281
12. Avisos. — De páginas I a XVI y de 302 a	312

A bisinia	125	Anunciación	247	Bancos en la Capital Federal y provincias	168
ABRIL	47	Araujo, A.	111	Basket-Ball	192
Acontecimientos deportivos	220	Arboles históricos de la República Argentina	238	Basutoland	125
Adelung, J. C.	35	Argelia	125	Beaumarchais, Pedro Agustín Carón de	29
Administraciones de la República Argentina	130	Argentina	109	Bchuanaland	125
Afganistán	121	— administraciones de la	125	Bélgica	119
Africa	125	— datos característicos	265	Belgrado, monumento a Francia	219
— Ecuatorial francesa	127	— estadística general, 266-277	129	Bentham, J.	63
— Occidental británica	126	— gobiernos de la	167	Bernhardi, F. von	224
— Occidental francesa	127	Arquidiócesis de Bs. As.	155	Berthelot, E.	225
— Oriental británica	126	Arsenales de Guerra	211	Berro	59
— S. Occidental	126	Artes, letras y teatros	171	Betónica	93
Agenda, dos páginas en cada mes	28	Asia	174	Bibliotecas en la Capital	171
AGOSTO	75	Asilos	172	Biografías, en páginas de 121 aniversarios y centenarios	29
Agrónomos regionales	180	Asiria	68	Bjornson, B.	105
Aguilera, Francisco	225	Asistencia Pública	121	Boldini, Juan	234
Ajedrez	193	Asteroides	6	Bóhdos	13
Alba, I.	226	Astrología	40	Bolivia	109
Albania	115	Astronomía, términos mas comunes	2	Boris III	115
Álvarez, E. G.	226	Astros del sistema planetario	208	Borneo Británico	123
Alberti, Francisco	162	Asuntos diversos en el extranjero	205	Borneo Británico	161
Alberto I	115	— en el país	205	Boxeo	178
Alealá Zamora, N.	116	— políticos, en el extranjero	199	Brasil	110
Alejandro I	119	— y administrativos argentinos	176	Bratianu, V.	229
Alemania	115	Atletismo	127	Bronconeumonía de los terneros	306
Alfaro, J. R.	113	Australia	188	Brooke, Ruperto, monumento a	256
Alfonso, ex príncipe heredero	253	Austria	115	Brunei	173
Afonso XIII	253	Automovilismo	185	Buenos Aires, ciudad de	144
Algodón, producción mundial	264	Aviación, bases	155	— escudo de la ciudad	164
Almanaque rural, una página en cada mes	31	Ayala, Eligio	733	— escudo de la prov.	132
Altó Juhaland	127	Azores	127	— provincia de	132
Amadeo II de Saboya	91	Azúcar, producción mundial	264	Bulgaria	117
Ambar	69	Baccelli, Guido	29	Bunge, R.	223
América	104	Bahía Blanca, direcciones útiles	134	Buques, entradas y salidas en la República Argentina	269
Andorra	115	— monumento a los fundadores de la ciudad.	218	Butan	121
Anam	128	Baibó, Italo	246	Caja de Conversión	271
Angkor, templo de	243	Balcarce, Marcos	105	— chino	16
Angola y Cabinda	127	Balchín	171	— egipcio	16
Aniversarios, una página en cada mes	29	Balchistán	121	— escandinavo	18
Antillas Francesas	109	Banca Blanca, direcciones útiles	134	— etiope	16
— Holandesas	109	Bancos de Conversión	271		
— Inglesas	109	— chino	16		
Arabia	121	— egipcio	16		
— Inglesa	123	— escandinavo	18		
		— etiope	16		

Calendario francés 18 y	41	Castañeda, F. de Paula 57	Congreso Nacional 151
— gregoriano 19	19	Castelar y Ripoll, Emi- 85	Conmemoraciones y monu- 217
— griego 17	17	lio 85	mentos 217
— indio 16	16	Castro, Manuel Antonio 77	Consejo Nacional de Edu- 165 y 256
— inglés 15 y	15	Catamarca 146	cación 165 y 256
— israelita 15 y	15	— escudo de la prov. 148	Consejos rurales, una pá- 31
— juliano 15 y	17	Catástrofe del "R 101" 257	gina en cada mes 31
— macedónico 18	18	Oellán 121	Córdoba, direcciones úti- 141
— mahometano 15 y	18	Censo ganadero nacional 287	les 141
— para veintín siglos 54	54	Centenarios 249	— diócesis de 181
— perpetuo 41	41	— una página en cada 29	— escudo de la ciudad 141
— positivista 19	19	mes 29	— provincia de 140
— romano 17	17	Cielismo 186	— escudo de la prov. 140
— siamés 19	19	Ciudad del Vaticano 116	Corte Suprema de Justi- 152
— simplificado 15	15	Clay, Henry, monumento 21	cia 152
Calendarios 16	16	en Caracas 280	Correo aéreo 275
— americanos 16	16	Clubs y Círculos 280	Correos y Telégrafos, guía 274
— concordancia de los 41	41	Cocina, recetas para, en 30	de 274
Cámaras compensadoras 269	269	una página de cada mes 45	Corrientes, provincia de 138
— de Apelaciones 152	152	Oclearía 45	— diócesis de 161
Camboya 123	123	Cochinchina 107	— escudo de 138
Camerún Francés 127	127	Cola 158	Costa de Oro 126
— o Camerones 126	126	Colegios Nacionales 117	— Rica 110
Campero, J. 161	161	Colombia 201	Crickert 191
Campo, comercio e indus- 201	201	Comercio e industrias 268	Cristales de nieve 251
trias 201	201	— exterior de la Repúbl- 13	Cristián X 116
Canadá 110	110	ca Argentina 165	Cronología 2
Canal de Panamá, zona 113	113	Cometas 13	Cruz, Ramón Francisco 242
— de Suez 125	125	Comisarías 2	de la 242
Canarias 126	126	Computo Eclesiástico 2	Cruz Roja Argentina 174
Capital Federal datos di- 273	273	Conan Doyle 237	luba 110
versos 273	273	Concejo Deliberante, pala- 237	Culto y beneficencia 202
Carlos II 120	120	cio del 127	Cultos varios 163
Carmagnola, F. Bussoni 49	49	Congo Belga 127	— Jurtiss, G. 228
Casanova, V. 231	231	— Francés 127	Juvier, J. L. C. F. D. 249
		Congregación israelita 163	

CERCO "OLIVERA"

UNICO CERCO DE VARILLAS RIGIDAS, DE UNA SOLA PIEZA Y DE NUDDOS INMOVIBLES



MODELO 8.065

8 hilos horizontales formando 0m.65 de alto.

Totalmente fabricado con alambre de acero "NEWTON"

Apto para cordos A 22 CENTAVOS el metro lineal.

FABRICAMOS MAS DE 150 MODELOS Desde 18 CENTAVOS el mt.

PEDIR NUESTRO GRAN CATALOGO ILUSTRADO ¡BONIFICACIONES Y DESCUENTOS!

JUSTO Hnos. & Cía. Ltda.

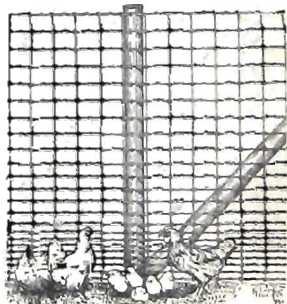
Especialistas en Artículos Rurales y Alambrados

CASA CENTRAL:

PERÚ 353 - Buenos Aires

MODELO 23.152

23 hilos horizontales formando 1m.52 de alto, Verticales a 15 cms. Espaciado abajo, 2 1/2 cms.



Para gallineros, pudiendo encerrar los pollos más chicos.

A 55 CENTAVOS el metro lineal.

Chaco	148	Ejército y Armada	201	Evangelios de los dominicos	26
Champollión	249	Ejército de Salvación	163	Explotación de los ferrocarriles particulares	272
Chanchar, preñez de la	306	El día panamericano	256	Exposición británica de artes e industrias	250
Chaney, L.	226	El Koweit	121	— colonial en París	243
Chaptal de Chanteloup, J. A.	71	El Salvador	111	— nacional de ganadería	261
Charost, Alejo	230	ENERO	25	— panamericana de pintura	247
Checo - Eslovaquia	116	Enfermedades más comunes	302	Eyzaguirre, José M.	235
Chile	111	Enrique II, duque de Montmorency	91	Ezcurrea, Martín	252
China	121	Enseñanza agrícola	160		
Chipre	121	Entre Ríos, provincia de	138		
Chubut	149	Escudo de	138		
Dantzig	116	Eritrea	127		
Debenedetti, S.	223 y 232	Eritros, caparazones de	245		
Del Prete, monumento en Natal	219	Erosión de los suelos	240		
Deudas de la Nación	271	Escuelas de artes y oficios	160		
Diamante, de la Nación	254	— de comercio	159		
DIEMBRE	103	— Institutos varios	160		
Diez años atrás	236	— Industriales	160		
Dinamarca	116	— Normales	159		
Diócesis de Cuyo	161	— Prácticas	160		
Diplomacia	204	— Profesionales	159		
Dispensarios	172	España	116		
Distancias entre varios puertos, en millas	20	Espinoza o Spinoza, B. de	43		
Distritos escolares	165	Establecimientos del Estrecho	123		
Doumer Pablo	117	Estaciones Experimentales	160		
Droz, A. G.	63	— principio de las	2		
Duque de Génova	233	Estados del Mundo	109		
Eclipses	2	— Malayos	123		
Ecuador	111	— Unidos	111		
Edison, Tomás Alva	244	Estonia	116		
Eduardo de Windsor	250	— Estrellas	4		
Egipto	125	Europa	115		
Ejército Argentino	154				
— divisiones del	154				

"LIBRERIA NACIONAL" DE

J. LAJOUANE & CIA.

Bolívar 270 — Buenos Aires

Gran surtido de Libros de Literatura, Historia, Derecho, Ciencias, Diccionarios, Novelas, Manuales, Textos escolares, etc., siempre al precio más bajo de plaza.

CODIGOS Y REVES de la Rep. Argentina. — Para cualquier Código exijan siempre las "Ediciones Lajouane", por ser las más correctas y únicas que siempre contienen las últimas reformas. (Pídanos la lista detallada).

LIBROS DE AGRICULTURA, GANADERIA, Avicultura, Horticultura, Medicina Veterinaria, Industrias rurales, etc. (Enviamos Catálogo gratis).

MANUALES DE ARTES Y OFICIOS. — Mecánica, Electricidad, Construcción, Metalurgia, Carpintería, Herrería, Alfarería, Jabonería, Perfumería, Pintura, Fotografía, Motores, Telefonía, Radio, Tintorería, Chauffeurs, Maquinistas, Quidores, Licoristas, Química industrial, Recetarios, etc. (Enviamos Catálogo gratis).

**SEGUROS**

INCENDIO — VIDA — MARITIMO — AUTOMOVILES — CRISTALES — ACCIDENTES DEL TRABAJO (Ley 9688) ACCIDENTES PERSONALES y ENFERMEDADES DETERMINADAS — ACCIDENTES PERSONALES SOLAMENTE — ROBO (Casa de negocio) y ROBO (Casa de familia).

Fondos Acumulados
2 41.996.753 Essterlinas.

Buenos Aires R. K. MITCHELL
Bm. MITRE 478 Gerente Local
U. T. 33 - Avda. 0531

Fransius, Ludovico	43	Haití	112	Instituto de Enseñanza	158
Friedel, Carlos	43	Hawai o Sandwich	128	Ipsilanti, Demetrio	77
G		Haydn, F. J.	57	Irak	12
Gallocresta	101	Heyaz	1.1	Iriarte, Carlos Emilio	107
Gambia	1.26	Hí-dra	65	Irlanda	117
Garibaldi, José	247	Hindenburg, P. v.	115	Jrwin, H. C.	257
Gastos de la Nación	270	Historia del año	1.5	Isabel de Borbón	2.3
Gata, prefezo de la	806	Hockey	191	Isaye, E.	227
Gay Juan	35	Honduras	112	Isla Mauricio	1.6
Gay, Juan Bautista	29	— inglesa	112	Islandia	118
Giménez Zapiola, E.	223	Hongkong	1.3	Islas de Cabo Verde	127
Gobiernos de la República Argentina, gobernadores y pr-sidentes	129	Hoover, Herbert	111	— Fidji	1.8
Goethe, J. W.	249	Horthy, N. von	118	— Langkawi	123
Golf	1.9	Hospitales	172	— Malv.uas	112
Gómez, Juan V.	114	Hungría	118	— Salmón	1.8
González Viquez, C.	110	J		— Tonga	128
Gran Bretaña	117	Idiomas de Europa	55	— Virgenes de E.E. UU.	113
Granizo	97	— gesia anglicana	1.3	— Wake y Midway	128
Grasso, Juan	234	— católica romana	161	Italia	118
Grecia	117	— dinamarquesa	163	J	
Groenlandia	112	— evangélica alemana	163	Jacquemont, Víctor	91
Guam	128	— meto-dista episcopal	163	— Japón	122
Guatemala	112	— ortodoxa antioqueña	163	Jirafa	244
Guayanas	112	— ortodoxa helénica	163	Joffre, Mariscal J. S. C.	273
— Francesa	112	— ortodoxa rusa	163	Jorge de Windsor	250
— Holandesa	112	— presbiteriana	163	Jorge V	117
— Inglesa	112	— protestante danés	163	Juárez, R.	227
Güemes, monumento al general	217	Iglesias	1.2	Jueces letrados en los Tribunatorios Nacionales	148
Guggiari, J. P.	113	— bautistas	163	JULIO	67
Guillermina	119	— Interanas unidas	163	Jungfrau, instituto científico en la	23
Guinea Española	126	India Francesa	123	— túnel en la	239
Gullstrand, A.	227	— Inglesa	122	JUNIO	61
Gustavo Adolfo	99	— Portuguesa	124	Júpiter	7
Gustavo V.	120	Indias Orientales	124	Juzgado de paz y alcaldías	152
H		Indicaciones útiles, una página en cada mes	30	Jujuy	147
Haakon VII	119	Indochina Francesa	123	— escudo de la prov.	14
Hadramaut	121	"Ingrid", travesía del Instituto científico en la Jungfrau	252		

BANCO ARGENTINO URUGUAYO
SOCIEDAD ANONIMA ARGENTINA

Hemos mecanizado todos nuestros servicios llevándolos a un grado de rapidez y eficiencia no igualado hasta ahora

CUENTAS CORRIENTES PERSONALES

Nuestra CUENTA CORRIENTE PERSONAL significa COMODIDAD, AHORRO y SEGURIDAD. El sistema más práctico y seguro para el manejo de fondos.

Abonamos un interés anual de **3%**

EN CAJA DE AHORROS

Abonamos de interés anual con capitalización trimestral. **5%**

Av. Roque Sáenz Peña esq. San Martín.

LOS INDIOS PAMPAS

(2.ª edición corregida y aumentada)

por ROMULO MUSIZ

Es el relato más interesante que se haya hecho sobre las pampas argentinas, el mejor cuadro del desierto, el indio, el malón y las expediciones militares que iban en busca de las tribus.

Es una obra documentadísima que interesará a todos.

Un volumen de 350 págs. y 4 croquis, libre de porte \$ 3.50
Pedidos a:

EDITORIAL BUENOS AIRES
Bivadavia 1589.

A. C. TAQUINI & Cía.

REMATES Y COMISIONES

BUENOS AIRES
B. MITRE 475 - U. T. 38, Av. 5319

LA PLATA
CALLE 18 N.º 888 - U. T. 1488

Kalnoky, Gustavo de..	85	Locke, Juan	77	MAYO	53
Kesuya	12	Lord Thomson	25	Médicos de los Tribuna-	153
Kerak	122	Los Andes	14	les	235
Kératry, Emilio de	43	Los Andes, vista de una	24	Medina, J. T.	112
Kipfer, Paulo	83	Luigi, L.	231	Mejía Colindres, V.	113
Kr. pp. B.	228	Luisa de Gran Bretaña.	21	Méjico	234
Kuang Chong	12	Luis I	5, 9, 10 y 12	Memento, primera página	28
Labrador	114	Lutzow, Carlos de	117	de agenda de cada mes	145
Lafitte, F. E.	63	Luxemburgo	117	Mendoza, ciudad.	144
Lamarque, M.	63	James de Lapuente, U.	232	— provincia de	144
Lana, producción mundial	264	osa, A. C.	25	— escudo de la prov.	144
Laos	1.3	Lablón, Juan	96	Mendoza, F. D. de	226
La Plata, dirección útiles	18	Labaco	124	Mercado, una página en	30
— diócesis de	162	Lachado, Gral. G.	110	cada mes	166
— escudo de la ciudad.	13	Madagascar	127	Mercados y Ferias	79
La Rioja	144	Maddalena H.	2 5	Mercurial	6
— escudo de la prov.	144	Madeira	127	Mesopotamia	122
Lasserre, P.	22	Maffi, Pedro	230	Miklas, Guillermo	115
Latitudes australes	27	Mafz, producción mundial	264	Michelfin, A.	228
Lawn Tennis	192	Maldivas	121	Miró Quesada, J. H.	231
Le Francois de Lelande J.	71	Mancini, Antonio	234	Misiones	148
Legaciones y consulados	157	Mango	51	Mistrángolo, A. M.	231
extranjeros	224	Marea	20	Mitre Emilio, monumento	218
Leopoldo de Baviera	99	Marinas Mercantes.	264	Moda femenina	259
Leslie, Juan	125	Marte	6	Mogolia o Mongolia	229
Liberia	127	Martínez, J. P.	162	Mónaco	118
Libia	118	MARZO	39	Moncada, Juan M.	113
Liechtenstein	173	Marruecos	126 y 127	Monedas y Medidas	276
Liga Argentina contra la	232	Masaryk, T. G.	116	Monumento a la poesía.	250
Tuberculosis	264	Mastrimonio entre los ro-	258	— en Bs. Aires	164
Lillo, Miguel	82	manos	71	— y conmemoraciones	217
Lino producción mundial	118	Maximiliano de Méjico	71	Moscicki, I.	110
Liquenes	118			Mozambique	127
Lituania	118				

CERCO "FRERS"

MODELO 8.067

8 hilos horizontales formando
0 mt. 67 de alto. CON ALAM-
BRE DE A FRO "NEWTON"



Para cerdos y ganado en general.

A 20 centavos el metro lineal.

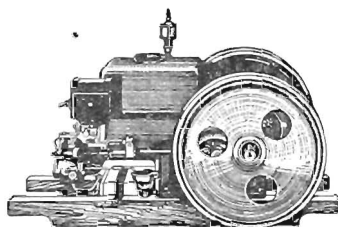
Fabricamos más de 150 modelos
desde 16 centavos el metro.

¡BONIFICACIONES Y DESCUENTOS! — PIDAN NUESTRO GRAN CATALOGO ILUSTRADO

JUSTO H^{NOS} & C^A L^{TDA}.

Los especialistas en Artículos Rurales y Alambrados

Casa Central: PERÚ 353, Buenos Aires



MOTORES "FORCER"

A natta, kerosene, etc., 1 1/4, 2 1/2,
3 1/2, 6 y 8 H. P.

desde \$ 188.— m/n

Fuerza garantida y superada

Fabricados en la más importante
fábrica nort americana de
esta especialidad.

Lo mejor al más bajo precio.

Muller, G.	229	Países Bajos	119	Portugal	119
Municipalidad de Bs. As.	165	— alestina	128	Posesiones británicas, 123,	128
Murex, los	545	Palmeras y su utilidad	255	125 y	128
Museos	164	Panamá	113	— de los EE. UU.	126
Mustafá Kemal	120	Pampa Central	148	— españolas	128
Napoleón II	71	Paraguay	113	— francesas	123, 126 y 128
Estación	184	Paraná, direcciones útiles	139	— holandesas	124 y 127
Nebulosas	13	— diócesis de	162	— italianas	124 y 128
Necker, Jacobo	85	— escudo de	139	— japonesas	127
Necrología	223	— río	21	— portuguesas	124 y 127
Nepal	129	París, exposición colonial	243	Potraura, preñez de la	306
Neptuno	7	Parlamento chino	241	Preñez, calendario de la	244
Neuquen	149	Parques, plazas y plazole-	167	Presidentes de Francia	129 y 130
Neyed	121	— tas	228	— de la Argentina	77
Nicaragua	113	Parsons, A. C.	166	Probo, M. A. V.	96
Nieve, cristales de	251	Paseos y Jardines	173	Pronósticos meteorológi-	123
Nigeria	126	Patronato de la Infancia	192	cos	132
Nordenskjold, N. A. E.	99	Pelota	37	Protectorado Malayo	114
Noruega	119	Perejil	57	Provincias Argentinas	114
Notas deportivas	220	Perier, C. P.	123	Puerto Rico	231 y 232
— veterinarias	306	Persia	114	Basna, Pío	231 y 232
NOVIEMBRE	95	Perú	305	Basas de Europa	55
Nueva Caledonia	128	Perra, preñez: de ja	83	Recetas para cocina, una	30
Nuevas Hébridas	128	Piccard Augusto	83	página en cada mes	257
Nueva Zelandia	128	Piccard - Kipfer, la ascen-	83	"R 101", catástrofe del	165
Nyasa Británica	26	sión	238	Registro Civil	277
Obras públicas	203	Pino de San Lorenzo	116	Regla de interés simple	119
— ceanía	128	Pío XI	7	Reino de los serbios, croa-	117
OCTUBRE	89	Planetas	6, 8 y 10	tas y eslovenos	183
Oficinas públicas	170	Plutón	150	Relandar, L. K.	63
Olaya Herrera, E.	110	Poder Ejecutivo	152	Remo	269
Omán	121	— Judicial Federal	165	Remusat, J. P. A.	156
Ortiga	73	Policia de la Capital	195	Remtas de la Nación	114
Ortiz Rubio, P.	113	Política argentina	199	Representación diplomá-	253
Orzali, J. A.	161	— extranjera	191	tica	235
Oveja, preñez de la	306	Polo	119	Resena de deportes	178
		Polonia	230		
		Pompili, Basilio	235		
		Porto Riche, J. de			

Pineral

GRAN APERITIVO

CIGARRILLOS



TABACO EXTRA

Reunión	127	Rugby	192	Santa Fe, ciudad de, di-	
Revolución, monumento a	219	Rumania	120	recciones útiles	136
Rhodesia	125	Rusia	120 y 124	— diócesis de	162
— del Norte	125	Rusiñol, Santiago	295	— escudo de	138
— del Sud	125	Salta	147	— provincia de	185
Río de Oro	126	— escudo de la prov.	147	— escudo de la prov.	185
— Negro	149	Salvini, Gustavo	234	San Luis, prov. de	140
Rivoire, Andrés	235	Samoa	128	— escudo de la prov.	140
Roberts, Lord	85	Sánchez, Florencia monu-		Santiago del Estero	142
Roca, Gral. J. A.	56	mento a	242	— diócesis de	161
Rodríguez, A.	161	Sanfuentes, J. L.	233	— escudo de la prov.	142
Rosario, direcciones útiles	137	San Juan	146	Sao Tomé y Príncipe	127
— escudo de	137	— escudo de la prov.	146	Sarawak	123
Rosasco, J. W.	223	San Marino	119	Sarmiento, D. F.	256
Rouleau, R. M.	230	Santa Cruz	149	Saturno	7
Rubens, Alma	226	Sta. Elena y Ascensión	126	Sauberán Carlos	252

Revela el Secreto de la Influencia Personal

Método sencillo que toda persona puede utilizar para desenvolver las fuerzas inherentes al Magnetismo personal, Memoria, Concentración, Fuerza de Voluntad, corrigiendo hábitos nocivos con los recursos de la Ciencia admirable de la Sugestión. Se enviará un libro de 80 páginas con la descripción completa de este Método único y un psico-análisis del Carácter a todos los que escriban inmediatamente.

«Las admirables fuerzas que derivan del influjo personal, Magnetismo, Fascinación, Dominio espiritual, llámense como quieran, pueden obtenerlas toda persona por escasos que sean sus atractivos y fracasos con que haya tropezado», escribe el Prof. Elmer E. Knowles en su nueva obra titulada: «La Clave para

el desarrollo de las Fuerzas Internas». En esta obra se descubren multitud de hechos extraordinarios relacionados con la práctica ejercida por los Yochis orientales y explica el único sistema para el desenvolvimiento del Magnetismo personal, como asimismo de las fuerzas hipnóticas y telepáticas, Memoria, Concentración, Fuerza de Voluntad y la corrección de hábitos nocivos morales a los recursos que presta la Ciencia de la Sugestión.

Mr. Martin Goldhardt escribe: «El éxito que alcancé personalmente con el Sistema Knowles me inclina a recomendar mayores beneficios que cualquiera otra obra existente». Este libro que distribuímos gratuitamente en todas partes contiene un gran número de reproducciones fotográficas mostrando de qué manera se utilizan estas fuerzas ocultas en el mundo entero y la cantidad de millares de personas que desarrollaron unas fuerzas cuya existencia ignoraban. La distribución gratuita de 10.000 ejemplares la efectúa una importante Institución de Bru-

selas, y se enviará un ejemplar a toda persona que le interese.

Además de la distribución gratuita de la obra de referencia, todo aquel que escriba en seguida recibirá un auto-análisis de su Carácter conteniendo de 400 a 500 palabras, cuyo texto lo prepara el propio Prof. Elmer E. Knowles. Si desea Vd. un ejemplar de la obra a título de obsequio y una descripción gráfica de su Carácter, tenga la bondad de enviar las siguientes palabras escritas de su puño y letra: «Quiero fortalecer mi espíritu, Tener alcance en la vida, Sirvase leer mi Carácter y enviarme su libro.

Envíe Vd. además al propio tiempo su nombre completo y dirección perfectamente clara (indicando: Sr. Sra. o Srta.) y dirija Vd. su carta a la PSYCHOLOGY FOUNDATION, S. A. (Free Distribution Dept. 5043) rue de Londres, N.º 18, Bruselas, Bélgica. Si lo desea Vd. puede incluir 40 centavos en sellos de su país para pagar gastos de correo, etc. Tenga la bondad de franquear debidamente sus cartas para evitar recargos a la llegada al correo de Bruselas y las pérdidas a que da lugar. Franqueo para Bélgica: España 40 céntimos, Argentina 12 centavos, México 20 centavos, Estados Unidos 5 centavos, etc. En caso de duda tenga la bondad de informarse en el correo.



Mr. Martin Goldhardt.

Say, Juan Bautista	29	Tangañica	126	U	Buco, Gral. Jorge	112
Scarpa, Antonio	91	Tanger	127	ganda	126	
Scott, Walter	86	Tannu-Tuva	122	Universidades Nacionales	158	
Secciones electorales	165	Tayquistán	1-4	Unión Sudafricana	1-5	
SEPTIEMBRE	81	Teatro, artes, letras	211	Uraso	7	
Serna, A. de la	252	Teatros	166	Uriburu, Gral. José F.	150	
Seychelles	126	Temperatura en la Capi- tal Federal, primera página de cada mes	25	Uzbekistán	124	
Siam	1-4	Términos más comunes en astronomía	40	Uruguay	114	
Sierra Leona	126	Terra, Gabriel	114	V	Vaca, prefecto de la	806
Silvain, E.	2-6	Terranova	148	annutelli Vicente	230	
Siria y Líbano	124	Territorios Nacionales	2-3	Vargas, G.	110	
Sistema métrico decimal	276	Thibon de Libian, V.	306	Vaughan, Herberto	49	
Sobrehuevos	306	Tiempo de empollar	3 y 6	Venezuela	114	
Sociedad Arg. Protectora de animales	252	Tierra	3 y 6	Venus	6	
Sociedad de Beneficencia de la Capital	173	— datos diversos	264	Verberna	87	
Sociedades e instituciones	175	— del Fuego	149	Vergara Valentín	223	
Somalia	127	Tilly, Juan Tserclaes de	49	Víctor Manuel III	118	
— Británica	126	Timor y Cambing	124	Vida en el mar	245	
Sol	4, 5, 10 y 12	Tito	178	Vincent, Stenio	112	
Smetona, A.	118	— a la paloma	178	Virreyes del Río de la Plata	129	
Subprefectura de policía	165	Tittoni, T.	229	Viveros nacionales	160	
Sudán Anglo-Egipcio	126	Travesía del "Ingrid"	252	Vuelo Italia-Brasil	246	
Suecia	120	Tribunales	208	W	Waghorn, H.	224
Suelo, erosión de los	240	— en la Capital Federal	152	agner, S.	227	
Suiza	120	Trigo, producción mun- dial	126	Washington, Jorge	249	
Sverdrup, O.	225	Tristán da Cunha	143	Weihwei	128	
Swaziland	125	Tucumán, ciudad	162	Weyler Valeriano	2-4	
T		— diócesis de	143	Wildt, Adolfo	234	
Tabaco	81	— escudo de la ciudad	143	Y	Yachting	181
Tabla de intereses	284	— prov. de	143	emen	121	
Tabla de intereses com- puestos	278	— escudo de la prov.	143	Yugo-Eslavia	119	
Tabla para calcular suel- dos	279	Túnez	177	Z	Zaimis, A.	117
Reducción de pesos papel a oro y vice-versa	277	Turf	194	anzibar	1-6	
Tahití	128	Turkmenistan	124	Zodíaco	2 y 10	
		Turquía	120	Zogü Ahmed	115	

COLECCION

DEL

Almanaque del Mensajero

AÑ S 1902 A 19 1 INCLUSIVE

Puede Vd. obtenerla por

\$ **36.50** m/n.

Tenemos números sueltos de los años 1914, 1915, 1916, 1-8, 1920, 1921, 1922, 1923, 19-4, 1 25, 1926, 1927, 1928, 1929, 19-0, 1-31

SIN AUMENTO DE PRECIO. ✓

VDA. DE M SUNDT

BILLINGHURST 1481 - BUENOS AIRES

LEY 2786

Sociedad Argentina Protectora de los Animales

Única Institución de cultura, existente en el país, para la defensa de los animales.

Hacer cumplir la ley que la autoriza, educar los sentimientos, velar por los irracionales y cuidar las buenas costumbres de todos, es lo que representa la existencia de esta altruista Institución Pública.

Evacua consultas gratis sobre animales enfermos.

SECRETARIA: LAVALLE1334

U. T. 38-0431 Mayo

O. Telef. Arg. 1003, Central.

HAGASE SOCIO

CALENDARIO Y ALMANAQUE NAUTICO DE LA REPUBLICA ARGENTINA

ALMANAQUE
DEL
MENSAJERO
PARA
1932

AÑO TRIGÉSIMO SEGUNDO

ASTRONOMIA—NAUTICA—ESTADOS DEL MUNDO
CENTENARIOS—BIOGRAFIAS—ESTADISTICA
HISTORIA DEL AÑO — VARIEDADES
PROVINCIAS — GOBERNACIONES
AGRICULTURA—GANADERIA
MISCELANEA — GUIA
GEOGRAFIA
TARIFAS



PUBLICADO POR
VIUDA DE M. SUNDT
BILLINGHURST 1481 — BUENOS AIRES

CRÓNLOGIA PARA 1932

AÑO

6645 del período juliano.
 2685 de la fundación de Roma según Varrón
 1932 del calendario gregoriano establecido en octubre de 1582. Empieza el 1.º enero.
 1932 del calendario juliano o ruso, empieza 13 días más tarde, el jueves 14 enero.
 5692 de la era de los Judíos, empezó el 12 de septiembre de 1931, el año 5693 empieza el 1.º de octubre de 1932.
 1350 de la hégira, calendario turco, empezó el 19 de mayo de 1931, el año 1351 empieza el 7 de mayo de 1932.
 492 de la invención de la imprenta.
 440 del descubrimiento de América.
 352 de la 2.ª fundación de Buenos Aires.
 156 de la independencia de EE. UU.
 152 de la primera impresión en Bs. Aires.

AÑO

143 de la Revolución francesa.
 122 de la Revolución de Mayo.
 116 de la Independencia.
 107 del 1.º ferrocarril en el mundo.
 107 de la fotografía.
 80 de la caída de Rozas.
 79 de la Constitución Argentina.
 75 del 1.º ferrocarril en la República.
 63 de la apertura del canal de Suez.
 18 de la apertura del canal de Panamá.
 18 de la guerra europea.
 15 de la revolución rusa.
 14 de la república en Alemania.
 13 de la paz de Versalles.
 9 de la república de Turquía.
 6 del vuelo de Franco.
 5 del vuelo de Lindberg.

ELEMENTOS DEL COMPUTO ECLESIASTICO (1932)

Aureo número 14 | Epacta 22 | Letra dominical CB
 Ciclo solar 9 | Indicción romana 15

PRINCIPIO DE LAS ESTACIONES (1932)

HEMISFERIO SUR

El Otoño empieza el 20 de marzo a 15 horas 54 minutos.
 El Invierno empieza el 21 de junio a 11 horas 23 minutos.
 La Primavera empieza el 23 de septiembre a 2 horas 16 minutos.
 El Verano empieza el 21 de diciembre a 21 horas 15 minutos.

HEMISFERIO NORTE

La Primavera empieza el 20 de marzo a 19 horas 54 minutos.
 El Verano empieza el 21 de junio a 15 horas 23 minutos.
 El Otoño empieza el 23 de septiembre a 6 horas 16 minutos.
 El Invierno empieza el 22 de diciembre a 1 hora 15 minutos.

ECLIPSES DURANTE EL AÑO 1932

En 1932 se producirán cuatro eclipses:
 1.º Eclipse anular de Sol el 7 de marzo; será visible como tal en Australia, océano Indico y océano Antártico.

2.º Eclipse parcial de Luna el 22 de marzo; siendo el principio visible generalmente en la parte oriental de Asia; Australia, océano Pacífico, Norte América, exceptuando la parte N. E.; y en la parte occidental de la América del Sud; el fin será visible en Asia, océano Indico, océano Pacífico; y extremo N. O. de Norte América.

La Luna entra en la penumbra a 5h 59m.

entra en la sombra a 6h 59m.

Medio del eclipse a..... 8h 22m.

La Luna abandona la sombra a 10h 5m.

la penumbra a 11h 6m.

La magnitud del eclipse será 0.97 tomando el diámetro lunar como unidad.

3.º Eclipse total de Sol el 31 de agosto. Será visible parcialmente en Norte América,

océano Pacífico, océano Atlántico, parte septentrional de Sud América y parte occidental de África. Como total será visible en una angosta faja que arrancando del océano Arctico, atraviesa la parte oriental de Norte América y termina en el océano Atlántico.

4.º Eclipse parcial de Luna el 14 de septiembre. Será visible el principio en Europa, África, parte oriental del océano Atlántico, océano Indico, Asia y Australia; el fin será visible generalmente en Europa, parte N. E. de Norte América, Sud América, océano Atlántico, África, parte occidental de Asia y océano Indico.

La Luna entra en la penumbra a 14h 5m.

en la sombra a... 15h 18m.

Medio del eclipse a..... 17h 0m.

La Luna abandona la sombra a 18h 45m.

la penumbra a 19h 56m.

Magnitud del eclipse igual a 0.98 tomando el diámetro lunar como unidad.

LOS DIVERSOS ASTROS DEL SISTEMA PLANETARIO

☉ El Sol ☽ La Tierra ♄ Saturno
 ☿ Mercurio ♀ Marte ♃ Urano
 ♀ Venus ♃ Júpiter ♆ Neptuno

(La Luna { L. N. ● Luna nueva
 C. C. ☾ Cuarto creciente
 L. L. ☽ Luna llena
 C. M. ☽ Cuarto menguante

SIGNOS DEL ZODIACO

0 ♈ Aries, el Carnero	0°	6 ♎ Libra, la Balanza	180°
1 ♉ Taurus, el Toro	30°	7 ♏ Scorpius, el Escorpión	210°
2 ♊ Gémini, los Gemelos	60°	8 ♐ Arcitenens, el Sagitario	240°
3 ♋ Cáncer, el Cangrejo	90°	9 ♑ Capser, el Capricornio	270°
4 ♌ Leo, el León	120°	10 ♒ Amphora, el Acuario	300°
5 ♍ Virgo, la Virgen	150°	11 ♓ Pisces, los Peces	330°

Deglutiendo el rencor de las afrentas — se formaron los santos y las santas.
Almafuerte.

ALMANAQUE DEL MENSAJERO

1932

CALENDARIO Y ALMANAQUE NAUTICO DE LA
REPÚBLICA ARGENTINA XXXII EDICIÓN ANUAL

TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS

M. SUNDT
Fundador

PEDRO J. ZACCHEO
Director

Vda. de M. SUNDT
Editora

LA TIERRA

La Tierra forma parte del sistema solar; es decir, es uno de los planetas que giran alrededor del Sol, y que recibe de éste luz y calor. En los tiempos antiguos los hombres creyeron que la Tierra era una superficie plana que se extendía a enormes distancias en todas direcciones. Algunos filósofos griegos llegaron a afirmar que podría tratarse de un cuerpo de forma esférica que girara alrededor de un eje, y hasta creyeron en la revolución alrededor del Sol. Estas ideas fundadas en la fantasía, puesto que faltaba la observación directa, no merecieron atención ninguna y en nada influyeron en la ciencia astronómica, puesto que hasta los tiempos de Copérnico se consideró la Tierra como fija en el centro del Universo.

Muchos son los argumentos que pueden aducirse para demostrar que nuestro planeta es una esfera. Citaremos solamente dos, dejando de lado los más conocidos: en los eclipses de Luna, cuando la sombra de la Tierra avanza por la superficie lunar, es siempre de forma circular; las observaciones (y lo que es más convincente aun) las fotografías del Sol, los planetas y satélites nos muestran que todos ellos son redondos.

La distancia entre la Tierra y el Sol es de 149 500 000 kilómetros. La superficie de nuestro planeta es de 509 950 000 km² y su volumen es de 1 083 205 000 000 kilómetros cúbicos. Tiene un solo satélite: la Luna. Entre la Tierra y el Sol se encuentran Mercurio y Venus (Véase págs. 6 y 7). La Tierra se halla rodeada por una capa de atmósfera cuya altura sobrepasa los 100 km. Esta capa está sometida a los movimientos de rotación y traslación. Es muy importante la acción que ejerce la atmósfera en las observaciones astronómicas, puesto que los rayos luminosos que recibimos de los astros la atraviesan y sufren ciertos desvíos. Muy raras veces el aire atmosférico se encuentra en equilibrio o reposo completo; los vientos, más o menos impetuosos, la trasladan de un punto a otro. El aire posee todas las propiedades físicas de los fluidos elásticos; su elevación sobre la Tierra es casi uniforme, aunque su densidad, temperatura y elasticidad disminuyen a medida que aumenta la altura.

La Tierra gira sobre sí misma (rotación) con un movimiento uniforme alrededor de su eje en el sentido de occidente a oriente, resultando de aquí el movimiento diurno aparente de la esfera celeste, por el cual nos parece que la Tierra está inmóvil y que los astros giran a su alrededor de oriente a occidente, es decir, en la dirección opuesta a la del movimiento verdadero. Esta rotación dura 23 h. 56m. 4s.099 de tiempo medio. El movimiento que realiza la Tierra alrededor del

Sol (traslación) dura 365 días 6 h. 9m. 9s.5 de tiempo medio. (Esto es lo que se llama "año", dividido en cuatro períodos desiguales, que generalmente se designan con los nombres de "estaciones" y en particular con los de "primavera", "verano", "otoño", "invierno").

La temperatura aumenta a medida que se descende a las profundidades de la Tierra. Este aumento no es exactamente el mismo en todos los puntos del globo.

La edad de nuestro planeta es aún un problema sin solución. Existen muchas hipótesis, algunas de las cuales son tan fantásticas que no es posible tenerlas en cuenta; entre otras, Lyell admite la cifra de 240 millones de años, y Houghson atribuye a nuestro planeta una antigüedad de cerca de dos mil millones de años. El Dr. Croll, tomó como base de sus cálculos a los agentes atmosféricos (lluvias, nieves, vientos, etc.) que transforman continuamente la superficie del globo: dió la cifra de 72 millones de años. Más tarde rectificó sus cálculos declarando que no se puede, con los conocimientos geológicos determinar la edad efectiva de las rocas estratificadas, puesto que existe una serie de factores de los cuales es imposible prescindir, y que si bien la Tierra sufre las consecuencias de los fenómenos atmosféricos que destruyen montañas y modifican mares y continentes, también no es menos cierto que la dinámica interna del planeta va modificando incesantemente el suelo, levantando nuevas cordilleras o abriendo abismos en lugares donde se alzaban montañas imponentes. En fin, de los distintos cálculos efectuados se llega a conclusiones que demuestran la inconsistencia del método.

En ediciones anteriores nos ocupamos de los temblores de tierra y dimos diversas teorías al respecto. Dichos movimientos son mucho más frecuentes de lo que se cree. Algunos por su intensidad o por producirse en lugares muy poblados ocasionan verdaderos catástrofes; pero el mayor número pasa casi inadvertido.

En algunas regiones y debido especialmente a temblores de tierra, se forman volcanes que unas veces persisten y otras desaparecen al poco tiempo; es un fenómeno que se verifica casi siempre en islas, y en no pocos casos es causa de la aparición de éstas, algunas de las cuales están casi reducidas al cráter. La actividad volcánica se manifiesta también en el fondo del mar: los fenómenos de las erupciones submarinas son casi siempre inaccesibles a la observación.

La distancia media que separa la Tierra de su satélite la Luna es de 384 395 kilómetros. La Luna describe una órbita elíptica y tiene un volumen de 21 939 000 000 km³.

De ningún modo puede ser el mundo perfecto. Está lleno de miserias, y sin éstas la vida perdería sus más grandes atractivos. — Juan Finot.

EL SOL Y LAS ESTRELLAS

El Sol es el centro del sistema astronómico llamado "solar" o "planetario". Para los habitantes de la Tierra es el cuerpo más importante del Universo, puesto que sin él, no sería posible la vida en nuestro planeta. Aunque resulta difícil saber con exactitud la temperatura del Sol, se suele dar como tal la que señala Millochau: 6 130 grados. Es una estrella variable con un movimiento de traslación en el espacio. El punto hacia el cual avanza el Sol y con él todos los planetas, asteroides, cometas y meteoros, se denomina Apex. Se cree que el sistema solar marcha hacia la dirección de "Vega" α de Lira, aunque no se sabe con certeza si lo hace en línea recta o si describe una curva ampliamente abierta.

El volumen del Sol equivale a 1 301 200 veces el de la Tierra y su medio diámetro es de 695 500 kms.; su densidad media es de 0.256, siendo la de la Tierra 1, o bien 1.4, siendo la del agua 1. Su distancia media a la Tierra es de 149 500 000 kms. Su masa, según Newcomb, es igual a 332 432 veces la de la Tierra. La rotación del Sol dura, aproximadamente, 25 días.

Entre el Sol y los planetas existe un espacio de millones de kilómetros (véase El sistema planetario, págs. 6 y 7); pero poco representa ese espacio si se le compara con el que se encuentra entre la Tierra y las estrellas, por ejemplo.

Si se observa por medio de un anteojito astronómico y algunas veces a simple vista, pero interponiendo vidrios de color para que la intensidad de su luz no moleste, se advierten en la superficie del Sol unas manchas negras de forma irregular. Estas manchas aparecen muy a menudo en la fotosfera: su duración es variable y se componen generalmente de una parte central oscura llamada "núcleo" y de una franja más clara alrededor de aquella que se denomina "penumbra". Las manchas solares suelen aparecer en grupos y su extensión es de varios miles de kilómetros. Las "fáculas", manchas brillantes que aparecen en distintos puntos de la superficie solar, están, en cierto modo, relacionadas con las manchas.

Durante los eclipses totales de Sol se ven de una manera clara y distinta las protuberancias y la corona solares.

La parte más interna del Sol visible para nosotros se llama fotosfera ("esfera de luz", del griego "phos", "luz"); la capa de gases que se extiende sobre ésta se denomina estrato inversor, y los gases que se encuentran sobre la precedente forman una capa que se conoce con el nombre de cromosfera (del griego "chroma", que significa "color"). La superficie exterior de la cromosfera está continuamente agitada, elevándose de ella enormes llamas (llamadas "protuberancias eruptivas"). Alcanzan alturas hasta de 500 000 kilómetros. Hay también "protuberancias tranquilas", que tienen un aspecto arborescente, y cuya forma cambia poco a poco. La corona, halo de luz blanca perlina que se observa sólo durante la fase total de un eclipse solar, aparece como compuesta de materia sumamente tenue. Su estructura tiene semejanza con la de las colas de los cometas y con los rayos de las auroras boreales. Son pocas las oportunidades que se tie-

nen para estudiar la corona: todo depende de las circunstancias en que se produce el eclipse total de Sol. No existe hipótesis aceptable que explique su estructura.

De los últimos trabajos realizados con el fin de medir la distancia que nos separa de las estrellas, resultan rectificadas algunos cálculos que hasta ahora se consideraron exactos. Actualmente se ha establecido que la estrella más próxima a nuestro planeta no es Alfa, del Centauro, como se creyó durante mucho tiempo, sino otra estrella, que contra la teoría aceptada, sólo es visible por medio del telescopio. Esta estrella se halla igualmente en la constelación del Centauro y está a 3.7 años luz de la Tierra. Sirio figura también entre las más próximas.

Según la intensidad de su brillo, se dividen las estrellas en diversas clases u órdenes de magnitud: 1.^a magnitud (aparecen poco después de la puesta del Sol); 2.^a magnitud (son visibles un poco más tarde); así consecutivamente hasta la 6.^a, última visible a simple vista. De todas las estrellas, la más brillante es Sirio; le sigue Canopus, visible solamente en el hemisferio Sur. El término magnitud no se refiere a la dimensión efectiva de la estrella, sino a la apariencia con que se nos presenta. Las "novas" son estrellas que aparecen repentinamente.

Los modernos sistemas aplicados a la medición y clasificación de las estrellas permitieron acumular una cantidad de observaciones sobre su estructura física, peso, dimensiones, volumen, luminosidad intrínseca, etc.

Existen estrellas cuyo brillo varía. Esta variación es a veces lenta a veces rápida. Como se ha observado que la longitud del período está en relación con el brillo real de la estrella se ha llegado a deducir la distancia conociendo el brillo aparente. Se comprobó así que muchas estrellas variables de la Vía Láctea se hallan a 4 000, 8 000, 17 000 años luz. La Vía Láctea aparece rodeada de amontonamientos de estrellas bien conocidas (que difícilmente pueden ser separadas unas de otras con los grandes instrumentos) pero en los cuales la fotografía revela cantidades de puntos estelares (algunos de ellos son variables); el amontonamiento de Hércules, por ejemplo, en el cual Ritchey, del Observatorio de Monte Wilson contó 60 000 estrellas distintas. Las mediciones realizadas con las estrellas variables contenidas en ese amontonamiento estelar revelan una distancia de 36 000 años luz. El doctor Shapley, del observatorio mencionado, ha hecho una observación extraordinaria: un pequeño amontonamiento situado en la constelación del Delfín se halla a 220 000 años luz. El amontonamiento del Delfín pertenece también a la Vía Láctea. A ésta, el Dr. Shapley le calcula un diámetro de 500 000 años luz.

Por medio del espectroscopio se ha podido comprobar que gran número de estrellas que aparentemente son sencillas forman, en realidad, un sistema binario. Se las conoce con el nombre de binarias espectroscópicas.

Se tiene casi la seguridad de que las estrellas se hallan rodeadas, como el Sol, por cuerpos no luminosos. Estos cuerpos, que pueden considerarse los planetas de las estrellas, reciben de éstas la luz como recibimos nosotros la del Sol.

NOCIONES ASTRONOMICAS

DECLINACIONES DEL SOL A LAS 8.

Declinaciones indicadas con tipo grueso: boreales (+); con tipo delgado: australes (-).

DIAS	Enero	Febrero	Marzo	Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Sep br	Octubre	Nov bre	Dic bre
1.....	23° 5'	17° 28'	7° 33'	4° 34'	15° 6'	22° 4'	23° 7'	18° 1'	8° 16'	3° 3'	14° 27'	21° 49'
2.....	23° 0'	17 5'	7 11'	4 57'	15 24'	22 12'	23 3'	17 46'	7 54'	3 36'	14 47'	21 58'
3.....	22 55'	17 47'	6 48'	5 27'	15 42'	22 20'	22 58'	17 30'	7 32'	3 59'	15 6'	22 7'
4.....	22 49'	16 8'	6 24'	5 43'	15 59'	22 27'	22 53'	17 14'	7 10'	4 22'	15 24'	22 16'
5.....	22 43'	16 13'	6 1'	6 6'	16 16'	22 34'	22 47'	16 58'	6 48'	4 45'	15 42'	22 24'
6.....	22 37'	15 54'	6 38'	6 29'	16 33'	22 40'	22 41'	16 42'	6 26'	5 8'	16 1'	22 31'
7.....	22 30'	15 35'	5 15'	6 51'	16 50'	22 46'	22 35'	16 25'	6 3'	5 51'	16 19'	22 37'
8.....	22 22'	15 17'	4 52'	7 14'	17 7'	22 52'	22 29'	16 8'	5 40'	6 54'	16 36'	22 44'
9.....	22 14'	14 58'	4 28'	7 35'	17 23'	22 57'	22 22'	15 51'	5 18'	6 17'	16 53'	22 50'
10.....	22 6'	14 39'	4 4'	7 58'	17 39'	23 2'	22 15'	15 33'	4 55'	6 40'	17 10'	22 56'
11.....	21 57'	14 20'	3 41'	8 21'	17 54'	23 6'	22 7'	15 16'	4 32'	7 3'	17 27'	23 1'
12.....	21 48'	14 0'	3 17'	8 42'	18 9'	23 10'	21 59'	14 58'	4 10'	7 28'	17 43'	23 5'
13.....	21 38'	13 40'	2 54'	9 4'	18 24'	23 14'	21 50'	14 40'	3 47'	7 48'	17 59'	23 9'
14.....	21 28'	13 20'	2 30'	9 26'	18 39'	23 17'	21 41'	14 21'	3 24'	8 10'	18 15'	23 13'
15.....	21 18'	13 0'	2 6'	9 48'	18 53'	23 19'	21 32'	14 3'	3 1'	8 32'	18 31'	23 17'
16.....	21 7'	12 39'	1 43'	10 9'	19 7'	23 21'	21 22'	13 44'	2 37'	8 55'	18 46'	23 20'
17.....	20 56'	12 18'	1 19'	10 30'	19 21'	23 23'	21 12'	13 25'	2 14'	9 17'	19 1'	23 23'
18.....	20 44'	11 57'	0 55'	10 51'	19 34'	23 25'	21 2'	13 5'	1 51'	9 39'	19 15'	23 24'
19.....	20 32'	11 36'	0 31'	11 11'	19 47'	23 26'	20 51'	12 46'	1 28'	10 1'	19 29'	23 25'
20.....	20 19'	11 15'	0 7'	11 32'	20 0'	23 27'	20 40'	12 26'	1 4'	10 32'	19 43'	23 26'
21.....	20 6'	10 53'	0 16'	11 53'	20 12'	23 27'	20 29'	12 7'	0 41'	10 43'	19 56'	23 27'
22.....	19 53'	10 32'	0 40'	12 13'	20 24'	23 27'	20 17'	11 47'	0 18'	11 5'	20 9'	23 27'
23.....	19 39'	10 10'	1 3'	12 33'	20 36'	23 26'	20 4'	11 26'	0 5'	11 26'	20 22'	23 26'
24.....	19 30'	9 48'	1 27'	12 53'	20 47'	23 25'	19 52'	11 6'	0 28'	11 47'	20 34'	23 25'
25.....	19 18'	9 26'	1 50'	13 13'	20 58'	23 24'	19 39'	10 45'	0 53'	12 8'	20 46'	23 24'
26.....	18 57'	9 8'	2 14'	13 32'	21 9'	23 22'	19 26'	10 24'	1 16'	12 28'	20 58'	23 22'
27.....	18 42'	8 41'	2 37'	13 51'	21 19'	23 20'	19 13'	10 3'	1 39'	12 49'	21 9'	23 20'
28.....	18 27'	8 19'	3 1'	14 10'	21 29'	23 17'	18 59'	9 42'	2 2'	13 9'	21 20'	23 17'
29.....	18 11'	7 56'	3 24'	14 29'	21 38'	23 14'	18 45'	9 21'	2 26'	13 29'	21 30'	23 14'
30.....	17 55'	—	3 48'	14 48'	21 47'	23 11'	18 31'	9 0'	2 49'	13 49'	21 40'	23 10'
31.....	17 38'	—	4 11'	—	21 56'	—	18 16'	8 38'	—	14 8'	—	23 6'

DECLINACIONES DE LA LUNA A LAS 8.

1.....	7° 36'	26° 33'	26° 39'	17° 17'	2° 11'	17° 52'	27° 5'	24° 28'	4° 49'	13° 2'	28° 7'	24° 14'
2.....	13 45'	26 20'	27 25'	12 7'	3 30'	22 2'	28 19'	20 23'	2 5'	19 5'	28 13'	19 59'
3.....	19 29'	26 24'	24 44'	6 34'	9 2'	25 20'	28 7'	15 11'	8 56'	23 55'	26 25'	14 50'
4.....	23 55'	26 48'	20 51'	0 51'	14 16'	27 31'	26 26'	9 8'	15 19'	27 9'	23 5'	9 19'
5.....	27 1'	23 45'	18 6'	4 51'	18 58'	28 24'	23 20'	2 35'	20 50'	28 32'	18 38'	8 23'
6.....	28 24'	19 34'	10 46'	10 22'	22 58'	27 51'	18 59'	4 9'	25 6'	28 1'	13 27'	2 27'
7.....	28 0'	14 36'	5 7'	15 31'	26 2'	25 51'	13 38'	10 43'	27 45'	25 48'	7 51'	8 5'
8.....	25 54'	9 7'	6 40'	20 5'	27 57'	2 36'	7 35'	16 45'	28 37'	22 13'	2 4'	13 21'
9.....	22 47'	3 25'	6 22'	23 54'	28 31'	17 59'	1 6'	21 54'	27 42'	17 96'	3 43'	18 7'
10.....	17 58'	2 22'	11 49'	26 43'	27 40'	12 31'	5 32'	25 48'	25 9'	12 19'	9 17'	22 10'
11.....	13 48'	8 0'	16 49'	28 20'	25 23'	6 22'	11 57'	28 2'	31 17'	6 37'	11 29'	25 20'
12.....	7 16'	13 19'	21 13'	26 36'	21 46'	0 12'	17 50'	28 30'	16 26'	0 48'	19 8'	27 24'
13.....	1 34'	18 9'	24 48'	27 24'	16 59'	6 54'	23 47'	27 10'	10 56'	5 2'	2 3'	28 13'
14.....	4 7'	22 21'	27 20'	24 44'	11 15'	13 22'	26 22'	24 12'	6 6'	10 36'	25 59'	27 40'
15.....	9 37'	25 39'	28 27'	23 41'	4 49'	19 13'	28 14'	19 58'	0 50'	15 44'	27 47'	25 47'
16.....	14 48'	27 51'	28 28'	15 26'	2 3'	23 57'	28 11'	14 50'	6 39'	20 16'	28 18'	22 30'
17.....	19 29'	28 40'	26 45'	9 13'	8 57'	27 7'	24 18'	9 9'	12 9'	23 18'	27 29'	18 25'
18.....	23 27'	27 55'	23 30'	2 20'	15 80'	28 23'	22 51'	8 13'	17 9'	26 0'	25 20'	13 19'
19.....	26 26'	25 32'	18 49'	4 50'	21 10'	27 40'	18 14'	2 43'	21 29'	28 11'	21 58'	7 31'
20.....	28 11'	21 35'	12 58'	11 51'	25 28'	25 9'	12 52'	8 27'	24 56'	28 25'	17 31'	1 17'
21.....	28 26'	16 17'	6 14'	18 12'	27 56'	21 15'	7 6'	13 47'	27 20'	27 16'	12 10'	5 10'
22.....	27 2'	9 59'	0 57'	23 21'	28 24'	16 22'	1 12'	18 35'	23 31'	24 46'	6 6'	11 33'
23.....	24 0'	3 3 8'	8 9'	26 53'	26 57'	10 54'	4 38'	22 41'	28 20'	21 0'	0 25'	17 30'
24.....	19 30 4'	8 14 53'	28 30'	23 54'	5 10 10'	11 25'	25 49'	26 43'	16 8'	7 8'	22 43'	—
25.....	13 53'	10 55'	20 40'	28 12'	19 41'	0 38'	15 20'	27 52'	23 42'	10 19'	13 40'	26 14'
26.....	7 28 17'	5 26 11'	14 41'	11 41'	6 19 5'	19 54'	28 36'	19 23'	3 49'	19 34'	28 5'	—
27.....	0 40 29'	27 43'	22 47'	9 19'	11 43'	23 42'	27 55'	13 57'	3 5'	24 17'	27 51'	—
28.....	6 9 26 4'	28 41 16'	23 3 32'	16 41'	16 41'	23 42'	55 44'	7 39'	10 0'	27 18'	25 34'	—
29.....	12 58 28 13'	27 52 13 19'	2 10 -1'	2 10 -1'	2 10 -1'	28 10 22 7'	0 47'	16 29'	28 1 -1'	21 47'	—	—
30.....	18 25 -	25 20 -	7 51 -	7 45 -	24 35 -	28 26 17 15'	6 15'	21 50'	27 9 -	16 47'	—	—
31.....	23 10 -	21 50 -	-	13 2 -	-	27 12 11 22 -	-	26 0 -	-	11 7 -	—	—

A un gobierno que expira hay que juzgarlo con los elementos de cotejo que suministran otros de su mismo ciclo. — *Edardo Aldao.*

LOS PLANETAS

Los planetas son cuerpos opacos; sólo brillan por la luz reflejada del Sol, alrededor del cual giran. El planeta que está más próximo al Sol es Mercurio (γ); luego siguen: Venus (δ), Tierra (ϵ), Marte (ζ), la zona de los Asteroides, Júpiter (η), Saturno (θ), Urano (ι), Neptuno (κ) y Plutón.

Los planetas son cuerpos similares a la Tierra, y como ésta, giran alrededor del Sol. Algunos arrastran tras sí a otros cuerpos (los satélites). Sus órbitas son elípticas, aunque no ofrecen el mismo grado de curvatura en todos los casos: la órbita de la Tierra, por ejemplo, apenas se diferencia de un círculo. El tiempo que los planetas emplean en girar alrededor del Sol no es el mismo para todos. El movimiento de rotación del Sol y los planetas se comprobó observando metódicamente las manchas y señales de su superficie. Por la amplitud de su órbita, los planetas se dividen en inferiores o interiores y superiores o exteriores, según que dicha órbita quede comprendida dentro de la de la Tierra, o sea exterior a la de ésta. Sólo dos son inferiores: Mercurio y Venus.

MERCURIO.—Es el planeta que se halla más próximo al Sol. No tiene satélites. Nada seguro se sabe acerca de su diámetro, masa, densidad, etc. Si se le observa con anteojo, se advierte que presenta fases. Al querer determinar la masa de Mercurio se obtuvieron valores que oscilan de 1/9 a 1/30 de la masa de la Tierra, Newcomb ha adoptado como valor 1/6944000 de la masa del Sol (1/21 de la masa de la Tierra). Young calcula el diámetro en 4872.8 kilómetros, pero algunos admiten un valor de 4816 kilómetros y otros aceptan la cifra de 4758 kilómetros. Gira alrededor del Sol a una distancia media de casi 58 millones de kilómetros; su movimiento de traslación lo realiza en 87 días 23 h. 15 m. 44 s. Según el astrónomo Schiaparelli, emplea en su rotación el mismo tiempo que en su movimiento de traslación. En la superficie de Mercurio se advierten manchas oscuras, de forma y disposición permanente, difíciles de observar y que a veces resultan totalmente invisibles. Presenta siempre al Sol la misma parte de su superficie.

VENUS.—Gira alrededor del Sol a una distancia aproximada de 108 millones de kilómetros y realiza una revolución en 224.7 días; pero sólo vuelve a una misma conjunción cada 584 días. Algunos sabios sostienen que el movimiento de rotación de Venus dura más o menos 24 horas; otros creen que la duración es de 30 ó 40 días. Según Schiaparelli, emplea en su movimiento de rotación el mismo tiempo que en su revolución (224.7 días). Presenta fases semejantes a las de la Luna. Es de forma esférica (no presenta achatamiento perceptible). Su volumen y superficie son poco inferiores a los de la Tierra.

La órbita de Venus es la menos excéntrica de las órbitas planetarias; es casi circular. Su distancia a la Tierra cambia considerablemente según las posiciones de los dos planetas en sus órbitas respectivas. La velocidad media de Venus es de 34 kilómetros por segundo, es el astro más brillante del cielo, y exceptuando a la Luna, el más próximo a la Tierra. No tiene satélites. Después de Mercurio es el que se halla más próximo al Sol. En las épocas de su mayor esplendor, el brillo de Venus equivale al de 128 estrellas de primera magnitud.

TIERRA.—Nuestro planeta, cuya distancia al Sol es de 149 500 000 kilómetros, tiene una superficie de 509 950 000 km². (Véase página 3).

MARTE.—Se presenta como una brillante estrella, fácil de reconocer por su color rojizo. Examinado con un telescopio, ofrece un curioso espectáculo: grandes manchas, rojas y verdes, le dan el aspecto de un mapa en el cual las tierras están representadas en un color y las aguas en otro.

Durante muchos años se hicieron dibujos de Marte en los que se veían las manchas unidas por fajas; a éstas se les llamó ríos hasta 1888, fecha en que el astrónomo italiano Schiaparelli anunció que los "ríos" parecían trazados en líneas rectas, y que en ciertas épocas esas fajas regulares se desdoblaron. Numerosos astrónomos afirman que los llamados "canales" de Marte no existen y citan como prueba definitiva que su visibilidad es mayor o menor según el alcance más o menos poderoso del telescopio empleado; con telescopios muy poderosos, no existen "canales".

En octubre de 1926, con motivo de la aproximación de Marte a la Tierra, se hicieron observaciones especiales. El profesor Schaar, que lo observó desde el monte Jungfrau, en los Alpes, encontró grandes cambios en el planeta en comparación con su estado en 1924, año en que fue también observado especialmente. El profesor Stetson, de la Universidad de Harvard, dijo: "Hasta el año 1924 los astrónomos creyeron que la temperatura en el planeta Marte no alcanzaba a 40 grados centígrados bajo cero; pero actualmente se sabe que aquella temperatura en verano llega probablemente a 10 grados centígrados y en invierno a 0 grados".

En sus oposiciones, Marte puede aproximarse a la Tierra hasta 59 millones de kilómetros y alejarse en sus conjunciones hasta 407 millones. Gira sobre sí mismo en 24 h. 37 m. 23 s.; realiza su movimiento de traslación alrededor del Sol en 686 d. 23 h. 30 m. 41 s. Su superficie es menor que las 3/10 de la superficie terrestre y su volumen es aproximadamente 1/7 del de la Tierra. Presenta fases, pero menores que las de Venus y Mercurio. Tiene dos satélites: Fobos y Deimos. Es el primero de los planetas superiores o exteriores (denominación que se da a los planetas cuya órbita es exterior a la de la Tierra).

ASTEROIDES.—El 1.º de enero de 1801, el astrónomo italiano, José Piazzi, religioso y matemático, descubrió el primer asteroide; actualmente se conocen cerca de dos mil, de los cuales mil doscientos han sido catalogados como circulando en el espacio que se extiende entre la órbita de Marte y la de Júpiter. Piazzi denominó "Ceres" al asteroide por él descubierto. Al año siguiente, Olbers le descubrió a Ceres un compañero, y le llamó "Palas". En 1845 se conocían cinco asteroides.

Entre todos los asteroides, el que atrae más la atención de los estudiosos es Eros (433).

Nada más saludable para el cuerpo y el alma que un viaje. El ver otros paisajes, otras escenas, renueva en nosotros la energía y la sensibilidad. — Hugo Wast.

descubierto en 1898 por el doctor Witt. Es insignificante por su tamaño y su brillo. Mide alrededor de 30 kilómetros de diámetro. Su órbita se desarrolla entre la de Marte y la Tierra. En 1900 cruzó muy cerca de la Tierra, más cerca que todo otro astro, a excepción de la Luna. Se aprovechó esa circunstancia para rectificar la distancia de la Tierra al Sol.

El 30 de enero de 1931 Eros se encontró a su distancia mínima de la Tierra.

Como ya hemos dicho, los asteroides circulan en el espacio que se extiende entre la órbita de Marte y la de Júpiter. Sin embargo, Eros resulta una de las excepciones, pues su órbita se desarrolla entre las de Marte y Tierra. Un poco más allá de la órbita de Júpiter se descubrió, en 1906, otro pequeño planeta.

No se tienen datos exactos acerca de la constitución física de los asteroides. Estos no se distinguen de las estrellas por su aspecto, pero se reconocen por sus movimientos.

A fines de diciembre del año 1921, el Observatorio de La Plata descubrió un asteroide, cuyo diámetro ha sido calculado en 25 kilómetros escasos. Constantemente observado, se ha podido determinar que la órbita es una elipse de considerable excentricidad, la que es recorrida por el planeta en un período de 5 años y 7 meses.

Los primeros buscadores de asteroides se contentaron con comparar el ciclo con las buenas cartas de estrellas y anotar los puntos luminosos que esas cartas no señalaban. Desde 1891 se utiliza la fotografía.

JUPITER. — A pesar de su distancia al Sol, su brillo aparente es poco menor que el esplendor máximo de Venus. Su forma no es exactamente esférica; gira sobre sí mismo en 9 h. 55 m.; se halla a una distancia media del Sol de cerca 774 millones de kilómetros y recorre su órbita en 4332 días. Se calcula que su volumen ocupa un espacio suficiente para contener 1431 globos iguales a la Tierra. Cada 400 días, más o menos, Júpiter se encuentra a su mínima distancia de nosotros. Es el más grande de los planetas conocidos. Tiene nueve satélites: Io, Europa, Ganimedes y Calisto, por orden de distancia; generalmente los satélites de este planeta se designan por números de I a IX.

SATURNO. — Este planeta, de esplendor comparable al de las estrellas más brillantes, está rodeado por 10 satélites y circundado por un gran anillo luminoso. Observado con un buen telescopio, presenta un magnífico espectáculo. Su distancia media al Sol es, aproximadamente, 1418 millones de kilómetros; en su movimiento de traslación emplea 29 años, 166 d. y algunas horas. Es de forma oval y gira sobre sí mismo en 10 h. 16 m. Su diámetro equivale casi a nueve diámetros terrestres.

Los satélites son, contados desde el anillo hacia afuera: Mimas, Encelade, Tetis, Dione, Rea, Titán, Hiperión, Japet, Febe y Temis.

URANO. — Gira alrededor del Sol, a una distancia aproximada de 2 851 millones de kilómetros y recorre su enorme órbita en 84 años. Fué descubierto por el astrónomo hannoveriano Guillermo Herschel.

Observado con el telescopio, aparece Urano bajo la forma de un disco muy achatado, en el cual se distinguen muy pocos detalles. A

simple vista aparece como una estrella de 6.^a magnitud. Parece que gira sobre sí mismo en 11 h., más o menos (10 h. 43 m.). Satélites: Ariel, Umbriel, Titania y Oberón.

El volumen de Urano es enorme; algunos afirman que es 63 veces mayor que el de la Tierra, y otros creen que este número puede elevarse a 70 u 80 y hasta a más. Gira al revés de todos los demás planetas que se encuentran escalonados desde el Sol hasta Saturno. Los cuatro satélites giran, lo mismo que el planeta, en sentido retrógrado.

NEPTUNO. — Gira alrededor del Sol a una distancia de 4 468 millones de km. Emplea en su movimiento de traslación casi 165 años. Como sucede con Urano, nada se sabe respecto a su constitución física y química; lo mismo ocurre con su volumen, que es, según algunos astrónomos, 78 veces mayor que el de la Tierra, y según otros, 85 y más, hasta 110. El descubrimiento de Neptuno fué el resultado de las concepciones teóricas más elevadas: Le Verrier, en cálculos basados en la teoría de la gravitación universal, llegó a anunciar la posición del planeta desconocido. Este planeta tiene un satélite, sin nombre, descubierto por Lassell el 10 de octubre de 1846. Este astrónomo creyó después ver un segundo satélite, pero ni éste ni el anillo que algunos observadores supusieron que rodeaba al planeta han sido vistos.

Neptuno es invisible a simple vista; en el campo de los anteojos aparece como una estrella de octava magnitud. Su velocidad es, aproximadamente, de 464 000 kilómetros por día. Desde que fué visto hasta la fecha, sólo ha recorrido un poco menos de la mitad de su órbita. A causa de la distancia que nos separa del planeta resulta imposible, aun con el empleo de los más poderosos telescopios, ver detalles en su disco, que sólo presenta un color uniforme. En 1899 se creyó notar la existencia de una faja luminosa que rayaba el ecuador; pero nadie, desde entonces, volvió a verla.

PLUTÓN. — Al ocuparnos de este planeta en nuestra edición para 1931 hacíamos notar que, desde un principio, algunos astrónomos consideraron dudosa su existencia. Actualmente se tiene la certeza de que el astro existe; aunque poco es lo que se sabe acerca de sus condiciones físicas, dimensiones, masa, etc. Plutón recorre lentamente su órbita, más elíptica que la de otros planetas, en una revolución de 250 años. Gira alrededor del Sol a una distancia que varía entre 4 500 a 7 400 millones de kilómetros. Hace algunos años se produjo su conjunción con Neptuno, lo que se producirá nuevamente dentro de 500 años.

Es difícil imaginarse cual puede ser el estado físico de un mundo, que se halla, término medio, 40 veces más lejos del Sol que la Tierra. Su vida planetaria depende del Sol, de "nuestro" Sol, y éste, a tal distancia deja de merecer el título de astro del día, puesto que presenta un diámetro 40 veces más pequeño que el que nos muestra a nosotros.

El astrónomo Percival Lowell, que anunció la existencia de este planeta, falleció en 1916. Sus sucesores continuaron las observaciones a fin de encontrar el astro anunciado y lograron obtener magníficas fotografías (observatorio Lowell, en Arizona) que comprobaron la existencia del planeta.

VISIBILIDAD DE LOS PLANETAS EN 1932

ENERO

Mercurio ☿, visible los primeros días del mes a la salida del Sol: el 6 ☉ con ☾.

Venus ♀, visible a la puesta del Sol, en Capricornio al principio, y luego en Acuario; el 10 ☉ con ☾.

Marte ♂, invisible.

Júpiter ♃, visible gran parte de la noche en Cáncer; el 24 ☉ con ☾.

Saturno ♄, invisible; el 16 ☉ con ☾.

FEBRERO

Mercurio ☿, invisible; el 26 ☉ con ☾.

Venus ♀, visible a la puesta del Sol, en Acuario primero y luego en los Peces; el 9 ☉ con ☾.

Marte ♂, continúa invisible.

Júpiter ♃, visible toda la noche en Cáncer; el 20 ☉ con ☾.

Saturno ♄, visible a la salida del Sol en Capricornio; el 4 ☉ con ☾.

MARZO

Mercurio ☿, prácticamente invisible.

Venus ♀, visible a la puesta del Sol en los Peces al principio y luego en Aries; el 11 ☉ con ☾.

Marte ♂, continúa invisible.

Júpiter ♃, visible en Cáncer; el 12 ☉ con ☾.

Saturno ♄, visible antes de la salida del Sol en Capricornio; el 3 y 8 ☉ con ☾.

ABRIL

Mercurio ☿, visible aunque con dificultad, en los últimos días a la salida del Sol en los Peces; el 6 ☉ con ☾, el 12 ☉ con ☾, el 21 ☉ con ☾.

Venus ♀, visible a la puesta del Sol, en Aries al principio y luego en Toro; el 10 ☉ con ☾.

Marte ♂, visible aunque con dificultad, en los últimos días a la salida del Sol en los Peces; el 4 ☉ con ☾, el 21 ☉ con ☿.

Júpiter ♃, visible gran parte de la noche en Cáncer; el 15 ☉ con ☾.

Saturno ♄, visible de 3 a 4 horas antes de la salida del Sol en Capricornio; el 27 ☉ con ☾.

MAYO

Mercurio ☿, visible a la salida del Sol en los Peces primero y luego en Aries el 3 ☉ con ☾, el 18 ☉ con ☾.

Venus ♀, visible después de la puesta del Sol en Toro al principio y luego en los Gemelos; el 9 ☉ con ☾.

Marte ♂, visible a la salida del Sol en los Peces primero y luego en Aries; el 8 ☉ con ☾, el 18 ☉ con ☿.

Júpiter ♃, visible en la primera mitad de la noche en Cáncer; el 12 ☉ con ☾.

Saturno ♄, visible en la segunda mitad de la noche en Capricornio; el 24 ☉ con ☾.

JUNIO

Mercurio ☿, invisible; el 13 ☉ con ☾.

Venus ♀, visible en la primera mitad del mes, a la puesta del Sol en los Gemelos; el 6 ☉ con ☾, el 29 ☉ con ☾.

Marte ♂, visible a la salida del Sol en Aries; el 1.º y 30 ☉ con ☾.

Júpiter ♃, visible de 5 a 3 horas después de la puesta de Sol en Cáncer; el 9 ☉ con ☾.

Saturno ♄, visible gran parte de la noche en Capricornio; el 20 ☉ con ☾.

JULIO

Mercurio ☿, visible a la puesta del Sol en Cáncer; el 5 ☉ con ☾, el 22 ☉ con ☾.

Venus ♀, visible en la segunda mitad del mes, antes de la salida del Sol en Toro; el 3 y 30 ☉ con ☾.

Marte ♂, visible un rato antes de la salida del Sol en Toro; el 29 ☉ con ☾.

Júpiter ♃, visible a la puesta del Sol en Cáncer; el 6 con ☾, el 22 ☉ con ☿.

Saturno ♄, visible casi toda la noche en Capricornio; el 18 ☉ con ☾, el 24 ☿ con ☾.

AGOSTO

Mercurio ☿, visible los primeros días, a la puesta del Sol en León; el 3 y 30 ☉ con ☾, el 7 ☉ con ☾, el 17 ☉ con ☾.

Venus ♀, visible un rato antes de la salida del Sol en los Gemelos; el 27 ☉ con ☾.

Marte ♂, visible un rato antes de la salida del Sol en los Gemelos; el 27 ☉ con ☾.

Júpiter ♃, visible los primeros días a la puesta del Sol en León; el 3 y 31 ☉ con ☾, el 7 ☉ con ☿, el 26 ☉ con ☾.

Saturno ♄, visible casi toda la noche en Capricornio; el 14 ☉ con ☾.

SEPTIEMBRE

Mercurio ☿, invisible.

Venus ♀, visible antes de la salida del Sol en Cáncer; el 26 ☉ con ☾.

Marte ♂, visible antes de la salida del Sol en los Gemelos al principio y luego en Cáncer; el 25 ☉ con ☾.

Júpiter ♃, visible los últimos días del mes a la salida del Sol en León; el 28 ☉ con ☾.

Saturno ♄, visible gran parte de la noche en Capricornio; el 10 ☉ con ☾.

OCTUBRE

Mercurio ☿, prácticamente invisible; el 30 ☉ con ☾.

Venus ♀, visible a la salida del Sol en León; el 19 ☉ con ☾, el 26 ☉ con ☾.

Marte ♂, visible de 3 a 4 h antes de la salida del Sol en Cáncer; el 24 ☉ con ☾.

Júpiter ♃, visible antes de la salida del Sol en León; el 19 ☉ con ☿, el 26 ☉ con ☾.

Saturno ♄, visible en la primera mitad de la noche en Capricornio; el 7 ☉ con ☾. Hacia el 26 permanecen próximos ☾, ♀ y ♃.

NOVIEMBRE

Mercurio ☿, visible con dificultad a la puesta del Sol en Escorpión; el 28 ☉ con ☾.

Venus ♀, visible a la salida del Sol en la Virgen; el 25 ☉ con ☾.

Marte ♂, visible de 4 a 5 horas antes de la salida del Sol en León; el 21 ☉ con ☾.

Júpiter ♃, visible de 3 a 4 horas antes de la salida del Sol en León; el 22 ☉ con ☾.

Saturno ♄, visible de 5 a 4 horas después de la puesta del Sol; el 4 ☉ con ☾.

DICIEMBRE

Mercurio ☿, prácticamente invisible; el 4 ☉ con ☾.

Venus ♀, visible a la salida del Sol en la Balanza; el 25 ☉ con ☾.

Marte ♂, visible en la segunda mitad de la noche en León; el 19 ☉ con ☾.

Júpiter ♃, visible en la segunda mitad de la noche en León; el 20 ☉ con ☾.

Saturno ♄, visible un rato después de la puesta del Sol; el 1.º y 29 ☉ con ☾.

LA LUNA

Las magníficas fotografías obtenidas por varios observatorios, algunas de las cuales hemos publicado en ediciones anteriores, nos permiten tener un perfecto conocimiento del aspecto de la Luna. Estos documentos acumulados por la observación directa son auxiliares de extraordinario valor para el estudio de la estructura de la superficie lunar y de las curiosas formaciones que la caracterizan, y su utilidad es innegable para la comprobación de modificaciones. Últimamente el señor Luciano Rudaux realizó en Francia una serie de interesantes estudios acerca de la coloración que presenta el suelo lunar. Obtuvo también unas fotografías en las que se advierte no sólo la distinta intensidad luminosa, sino también la diferente coloración de numerosos puntos de la superficie, especialmente en lo que concierne a las vastas extensiones de los "mares". Esas coloraciones extremadamente delicadas se presentan más bien como matices, que generalmente son variantes de gris: gris-amarillento o amarillo-verdoso, gris-verdoso, gris-azulado o pizarroso. Algunas regiones presentan un tono netamente gris, más o menos oscuro, mientras que en otras se distinguen algunas extensiones en las cuales el amarillo predomina. En fin, algunos puntos presentan un matiz sombrío indefinible. En cuanto a las partes claras del disco (constituidas por los accidentes: montañas, formaciones anulares) ofrecen casi siempre matices entre el amarillento y el blanco puro; su conjunto es la nota dominante en la coloración general de la Luna.

Existen diversas hipótesis acerca de cómo se ha formado la Luna. Según Jorge H. Darwin, hace por lo menos cincuenta y cuatro millones de años la Tierra y la Luna formaban un solo cuerpo, cuyo diámetro era de unos trece mil kilómetros. Este cuerpo giraba sobre su eje unas cinco veces más de prisa que lo que lo hace ahora, y la rapidez de esta rotación determinaba una tensión tan grande, que la masa estaba siempre propensa a

romperse en pedazos. A causa de la atracción del Sol se desprendió una parte de ella, que fué alejándose gradualmente y se convirtió en el satélite de la Tierra. Pickering, en apoyo de esta teoría (formación de la Luna por materia terrestre), sostuvo que el origen de nuestro satélite está en el gran hueco ocupado por el océano Pacífico. Antes de que se formara la Luna, dice Pickering, nuestro globo estaba ya cubierto de una ligera corteza y, al desprenderse la parte que constituyó el nuevo cuerpo, el resto de la corteza terrestre quedó partida en dos por efecto de la caída, formándose así las dos grandes masas continentales del Antiguo y del Nuevo Mundo. Estas masas, que durante un tiempo quedaron flotando sobre el océano, finalmente se afianzaron en las posiciones que ocupan en la actualidad.

La distancia media que separa la Tierra de su satélite la Luna es de 384 395 kilómetros. La Luna describe una órbita elíptica y tiene un volumen de 21 939 000 000 km³.

Como los movimientos de rotación y traslación de la Luna se efectúan en el mismo tiempo, nuestro satélite nos presenta siempre el mismo hemisferio. El tiempo comprendido entre dos fases consecutivas de la misma especie es la revolución sidélica, o mes lunar o lunación. Esta revolución vale 29 d. 12 h. 44 m. 2a.8. La revolución tróica, o tiempo transcurrido entre dos vueltas del astro a la misma longitud, tiene una duración de 27 d. 7 h. 43 m. 4a.7. La revolución sidélica es el tiempo que la Luna emplea en volver a la misma estrella, y su duración es de 27 d. 43 m. 11a.5.

Poco después de la Luna nueva, dos o tres días, se distingue perfectamente el resto del disco, alumbrado por una luz pálida, extremadamente débil, llamada luz cenicienta.

El aparente cambio de tamaño que se observa a veces en la Luna y en el Sol es debido a la refracción. La desviación de los rayos luminosos al pasar por muchas capas atmosféricas, produce dicha ilusión.

FASES DE LA LUNA EN 1932

ENERO

L.N.	☉	el 7 a 19 h 29 m.
C.C.	☾	el 15 a 18 55
L.L.	☽	el 23 a 9 44
C.M.	☿	el 30 a 5 32

FEBRERO

L.N.	☉	el 6 a 10 h 45 m.
C.C.	☾	el 14 a 14 16
L.L.	☽	el 21 a 22 7
C.M.	☿	el 28 a 14 3

MARZO

L.N.	☉	el 7 a 8 h 44 m.
C.C.	☾	el 15 a 8 41
L.L.	☽	el 22 a 8 87
C.M.	☿	el 28 a 23 44

ABRIL

L.N.	☉	el 5 a 21 h 21 m.
C.C.	☾	el 13 a 23 16
L.L.	☽	el 20 a 17 27
C.M.	☿	el 27 a 11 14

MAYO

L.N.	☉	el 5 a 14 h 12 m.
C.C.	☾	el 13 a 10 2
L.L.	☽	el 20 a 1 9
C.M.	☿	el 27 a 0 54

JUNIO

L.N.	☉	el 4 a 5 h 16 m.
C.C.	☾	el 11 a 17 40
L.L.	☽	el 18 a 8 38
C.M.	☿	el 25 a 16 86

JULIO

L.N.	☉	el 3 a 18 h 20 m.
C.C.	☾	el 10 a 23 7
L.L.	☽	el 17 a 17 6
C.M.	☿	el 25 a 9 42

AGOSTO

L.N.	☉	el 2 a 5 h 42 m.
C.C.	☾	el 9 a 8 40
L.L.	☽	el 16 a 8 42
C.M.	☿	el 24 a 8 21
L.N.	☉	el 31 a 15 55

SEPTIEMBRE

C.C.	☾	el 7 a 8 h 49 m.
L.L.	☽	el 14 a 17 6
C.M.	☿	el 22 a 20 47
L.N.	☉	el 30 a 1 30

OCTUBRE

C.C.	☾	el 6 a 16 h 5 m.
L.L.	☽	el 14 a 9 18
C.M.	☿	el 22 a 13 14
L.N.	☉	el 29 a 10 56

NOVIEMBRE

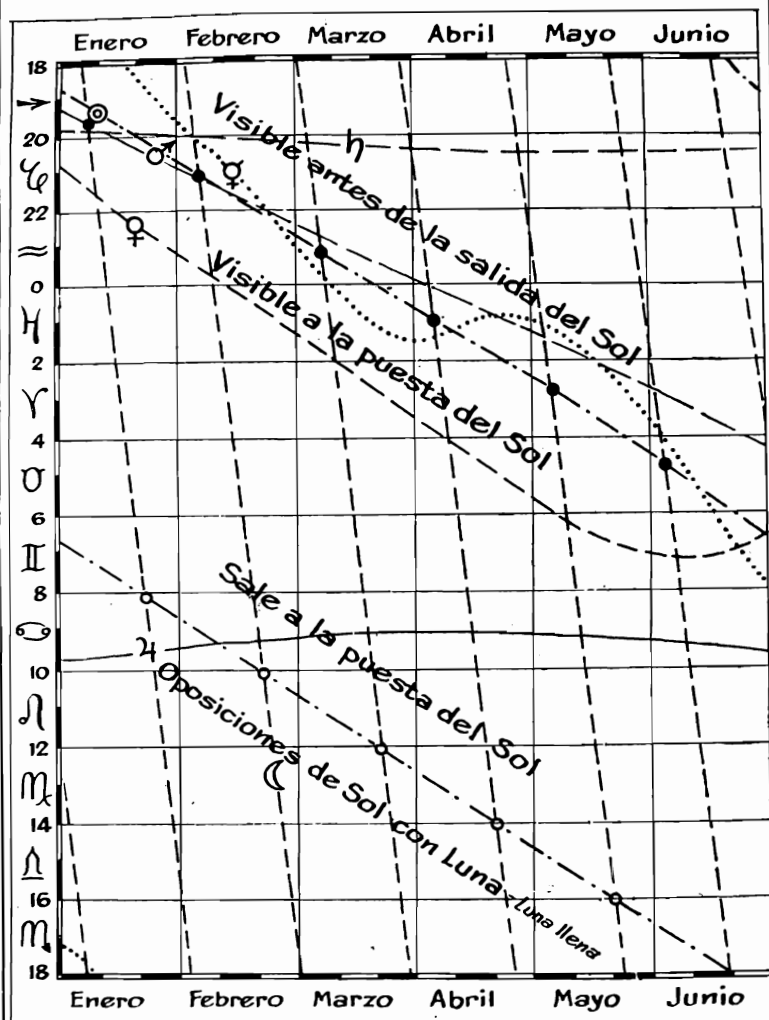
C.C.	☾	el 5 a 2 h 50 m.
L.L.	☽	el 13 a 8 28
C.M.	☿	el 21 a 8 58
L.N.	☉	el 27 a 20 43

DICIEMBRE

C.C.	☾	el 4 a 17 h 45 m.
L.L.	☽	el 12 a 22 21
C.M.	☿	el 20 a 16 22
L.N.	☉	el 27 a 7 22

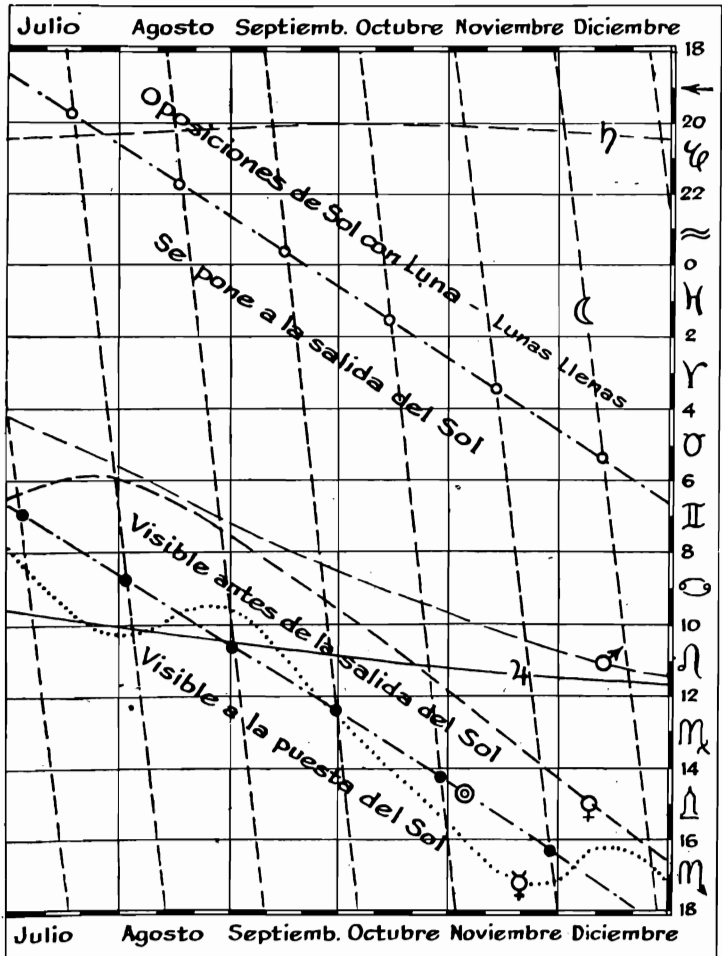
Nada anarquiza más a un pueblo que la abundancia corruptora, nada lo disciplina más que la necesidad del trabajo. — José Santos Chocano.

POSICIONES APARENTES DEL ZODIACO, DEL DIAGRAMA DE VISIBI



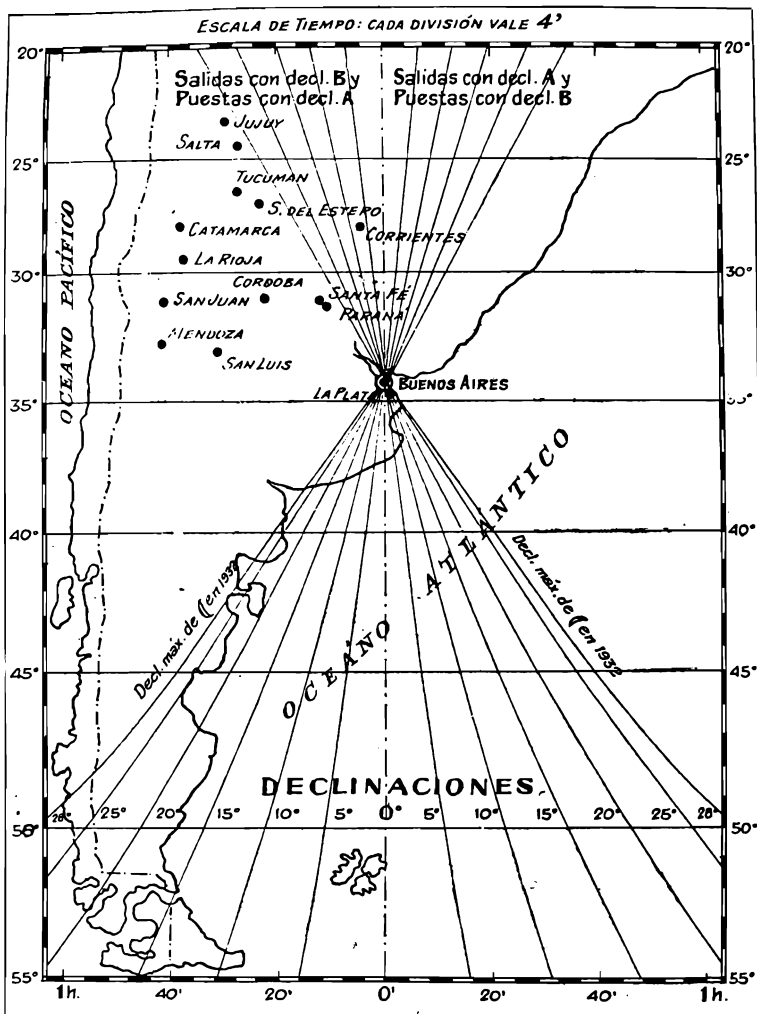
Por sobre el cariño al hombre o el afecto a su obra, debe estar siempre vivo nuestro culto a la verdad. — Ernesto Morales.

SOL, DE LOS PLANETAS Y DE LA LUNA EN 1932
LIDAD DE LOS MISMOS



Quando hay discordancias y diferencias de opiniones entre los hombres sólo podemos hacer que vengan de acuerdo mostrándoles los hechos de la realidad.—Hilario Sánchez Castillo.

DIAGRAMA para el cálculo de las horas de salida, paso y puesta de Sol o de Luna en cualquier lugar fuera de Buenos Aires



El absurdo sólo puede imperar transitoriamente, como un castigo pasajero.
Ernesto Palacio.

NEBULOSAS, COMETAS, BOLIDOS

Casi la totalidad de los pueblos antiguos idearon una cosmogonía y trataron de explicar, por la ciencia o por la fe, quienes eran, de dónde procedían, hacia dónde iban. En nuestra edición para 1922 dimos un resumen de algunas de dichas cosmogonías (india, asiria, china, egipcia, persa, fenicia, griega, romana, judía y árabe).

Respecto a la cosmogonía moderna, Descartes fué el primero que, desechando tradiciones y argumentos de escuela, ideó el sistema de los torbellinos, con el que trató de explicar la formación del Universo. Según él, cada planeta, cada satélite, cada sol y, por último, cada estrella, giran y se mueven en un torbellino propio, ya principal ya secundario, según que arrastra o es arrastrado por otros torbellinos. A este sistema sucedieron otros varios, como el de las mónadas de Leibnitz. Hasta que Laplace dió el suyo, que tiene gran importancia en la historia de la ciencia contemporánea. Supuso Laplace que en una época remotísima, "época caótica", existió una nebulosa animada de un movimiento de rotación alrededor de una recta o eje que pasaba por su centro. Por una parte la acción de la fuerza centrífuga producía desprendimientos parciales que originaban nuevas nebulosas, y por otra parte el enfriamiento de estas masas producía una concentración progresiva que ha dado origen al Sol, a los planetas, a sus satélites y a los asteroides.

En cuanto a lo que se refiere a las dimensiones del Universo, es sabido que, especialmente en los últimos años, mucho se ha hablado acerca de ello. Últimamente, el sabio Einstein, con su teoría de la relatividad, originó una serie de estudios, algunos de los cuales despertaron verdadero interés. Entre ellos podemos citar el del profesor Archibald Herderson, quien admite que el espacio y el Universo están constituidos de acuerdo con la teoría de la relatividad general de Einstein, y llega a la conclusión de que el diámetro del Universo equivale a 10 000 veces el largo de la Vía Láctea.

Las aplicaciones de la fotografía, la mecánica, la física y la química aumentan continuamente las posibilidades de exploración del Universo. Con modernísimos y potentes aparatos los astrónomos alcanzan resultados que sobrepasan todo optimismo. ¡Hasta donde llegarán nuestros conocimientos dentro de diez o veinte años, cuando se empleen telescopios fotográficos cien veces más potentes y penetrantes que los actualmente en uso! Los métodos modernos tratan de utilizar los raudales de luz que la Tierra recibe de millones de mundos. Esta luz llega hasta nosotros a través de las inmensidades de espacio a una velocidad de 300 000 kilómetros por segundo. Sólo una pequeñísima parte de la luz que recibimos es utilizada en nuestros más grandes instrumentos, y para obtener los mejores resultados es indispensable, además, situar los aparatos en regiones o localidades en donde las condiciones atmosféricas resulten favorables. El observatorio de Monte Wilson, en EE. UU., mediante el empleo del gran telescopio de 1 m 52 de diámetro, ha obtenido algunas fotografías de un extraordinario interés, entre ellas pueden citarse la de la nebulosa espiral (Messier 81). Esta nebulosa se halla

más allá de la constelación de la Osa Mayor y presenta innumerables soles. Es de constitución análoga a la Vía Láctea; su parte central amorfa se nos aparecerá, en los futuros telescopios, compuesta de incalculables estrellas distintas y separadas. También se logró la fotografía de otra nebulosa espiral (Messier 101) que se halla más allá de la constelación de la Osa Mayor; su diámetro aparente es uno de los más considerables; su distancia se calcula, aproximadamente, en 4 ó 5 millones de años luz (es decir, su luz tarda esa cantidad de años para llegar hasta nosotros). Su forma en espiral se prolonga casi hasta su núcleo central. Además de las dos fotografías que mencionamos, dicho Observatorio obtuvo otras igualmente notables. Entre ellas la de una nebulosa en el Cisne cuya extensión total es de 750 años luz, por lo menos. De la espiral Andrómeda, de la que ya existían valiosas fotografías, se obtuvo una placa de muchísimo valor. Con los nuevos telescopios que se instalarán en el Monte Wilson, y cuya potencia será mucho mayor que la de los actuales, la parte amorfa de esta nebulosa anorecerá, sin duda, compuesta de incalculables estrellas distintas y separadas.

Una de las más extraordinarias fotografías obtenidas por el profesor Ritchey, que obtuvo también las que hemos comentado, es la de un cúmulo de nebulosas donde las más lejanas se encuentran más o menos a mil millones de años luz.

La Vía Láctea es una inmensa nebulosa que se extiende alrededor de la esfera celeste, siguiendo aproximadamente la línea de un círculo máximo. En su curso se divide unas veces en ramas distintas, otras se reduce a un efauce único más o menos estrecho, pero uniforme y continuo, otras se desgarran en pedazos parecidos a pelotones de arena suavemente impulsados por los vientos.

De la forma de la Vía Láctea se infiere que nos hallamos en su interior, y que por consiguiente el Sol es una de las innumerables estrellas que la componen. Nuestra situación nos impide precisar más la forma de esta inmensa nebulosa, porque no podemos contemplarla desde lejos, o, por decirlo así, desde afuera. No podemos descubrir su contorno ni apreciar exactamente la distancia de sus elementos constitutivos; de ahí que, a pesar de los notables trabajos de Herschel, Struve, Secchi y otros, no es posible afirmar categóricamente, como algunos lo han hecho, que su forma es la de una isla irregular, la de un anillo doble o la de una serpiente.

En la Vía Láctea las estrellas no se mueven en todas direcciones posibles, sino que mantienen una tendencia marcada a desplazarse en "dos direcciones distintas"; es decir, que existen dos enjambres o "dos corrientes" de estrellas que tienen cada una una traslación de conjunto y se penetran mutuamente, aunque son completamente independientes una de otra. A estas dos grandes corrientes algunos astrónomos agregan una "tercera", que sería compuesta del Sol con el sistema planetario y los cometas.

En todas las épocas los cometas han inspirado temor, interpretándose su presencia como un grave peligro para la estabilidad del

mundo. Se creyó en la posibilidad de una colisión con la Tierra y la consiguiente destrucción de ésta. Se pensó también en un contacto de los gases de la cola del cometa con nuestra atmósfera, de lo que resultaría la desaparición de la vida en el planeta. Esa desaparición de la vida en cada vez que los temores vuelven a sentirse cada vez que se hace visible un cometa, a pesar de que se parece poco menos que imposible lo que se produce el cataclismo. Además de estos tenebrosos, más o menos justificables, los pueblos le han atribuido a estos cuerpos celestes un poder mágico sobre determinadas personas y los han creído anunciadores de guerras, pestes y otras calamidades, atribuyéndoles hechos e "intenciones". Por desgracia, estas supersticiones aun no han desaparecido totalmente. En la página Astrología hallará el lector curiosas referencias al respecto.

Los cometas están formados de un núcleo, que es un punto brillante rodeado de una "nebulosidad" o "aureola luminosa" que se llama cabellera. Aparecen generalmente acompañados de una cola luminosa. Esta no tiene siempre el mismo aspecto.

Los antiguos explicaron en forma más o menos fantástica la procedencia y naturaleza de estos cuerpos celestes. Las primeras observaciones hechas ya cuando se ponían los cimientos de la moderna ciencia astronómica, se deben al célebre Regiomontano, muerto en Roma en 1476. Compuo un libro en que indica cómo deducir la magnitud, la órbita y el paralaje de los cometas. Desde entonces no ha cesado la labor de los sabios para averiguar todo lo que se refiere a estos cuerpos. Tycho Brahe fué quien estableció, fundándose en observaciones propias, que los cometas se mueven mucho más allá de la órbita lunar. Cassini fué el primero que pensó en que quizá se podría predecir las reapariciones (cosa ya prevista por los antiguos caldeos). Newton reconoció que las órbitas cometarias debían ser elipses muy excéntricas, y dedujo también la posibilidad de las reapariciones de un cometa, describiendo una órbita distinta. Halley calculó más de veinte órbitas, estudió las apariciones de 1531, 1677, 1682 y las de 1456, 1378 y 1301, y comprobó que se trataba del mismo cometa, cuya reaparición anunció para fines del año 1758. Esta predicción se realizó (aunque un poco más tarde, marzo 1759) e inmortalizó el nombre de Halley. Como consecuencia de las investigaciones de numerosos astrónomos, se ha comprobado que el cometa Halley apareció en los años 240 (163), 87, 12 antes de nuestra era, 66, 141, 218, 295, 373, 451, 530, (607), 684, 760, 837, (912), 989, 1066, 1145, 1222, 1301, 1378, 1456, 1531, 1607, 1682, 1759, 1835 y 1910. Las fechas entre paréntesis son calculadas; no se tiene prueba alguna de la aparición. Quizá haya sido visto alguna otra vez antes de nuestra era, pero nada se sabe al respecto. Cometas periódicos cuya reaparición ha sido observada:

Halley, Encke, Tempel Brorsen, Tempel-L. Swift, Winnecke, De Vico-E. Swift, Perrine, Giacobini-Zinner, D'Arrest, Kopff, Finlay, Biela, Wolf, Holmes Borrelly, Brooks, Faye, Schaumasse, Tuttle, Westphal, Pons-Brooks, Olbers.

Generalmente los cometas reciben el nombre de sus descubridores.

Los cometas se dividen en: de corto período, de largo período y esporádicos y presen-

tan cambios muy notables en su aspecto. El cometa del año 1456 (Halley) tenía su núcleo tan brillante y circunscripto como una estrella fija y la longitud de su cola variaba rápidamente. A causa de estas circunstancias y por haberse hecho ciertas predicciones astronómicas, se ha dicho que el Papa en aquella oportunidad condenó como genio mágico al cometa. Es esta una leyenda desprovista de toda base seria y absolutamente contraria a la verdad histórica. Muchos autores, copiándose unos a los otros, la publican en sus obras. Faye quiso saber la verdad y consultó los documentos en los que debía estar consignado el hecho; pero nada encontró acerca de ello.

La substancia cometaria es extremadamente rara, y al aproximarse al Sol el núcleo sufre la acción directa de los rayos solares y la masa se dilata y se dispersa en el espacio.

Poco se sabe acerca de estos cuerpos celestes; pero lo que parece indudable es que pertenecen al sistema solar.

En la antigüedad se creyó que los bólidos eran de origen terrestre, y antes de que se aceptara su procedencia cósmica se imaginaron infinitas hipótesis para explicar el fenómeno. Aristóteles opinaba, refiriéndose a uno de estos cuerpos, que seguramente había sido elevado a impulso de un huracán hasta una gran altura, y de allí precipitado sobre la Tierra. La hipótesis aristotélica era sostenida aún en 1670 por Lemery, quien afirmaba que los bólidos eran piedras que, debido a algún fenómeno meteorológico habían sido arrebatadas de la superficie terrestre. Fusinieri aceptaba la teoría de algunos antiguos investigadores griegos que atribuían la formación de las piedras meteoricas a la repentina condensación de vapores metálicos. Luego Seguin, Egen, Fisher, Izarn, en el mismo orden de ideas, admitían una verdadera litología atmosférica y veían en los meteoros el producto de condensaciones metálicas, causadas principalmente por la electricidad. En 1753, Lalande opinaba que los bólidos eran piedras arrojadas por volcanes. El físico italiano Pablo Maria Terrano de Tortona, en el año 1660, decía que los bólidos eran piedras provenientes de la Luna y que no se sabía si ésta era otra Tierra.

Maskelyne pensó que los bólidos fuesen satélites de la Tierra. Para Laplace, los meteoros serían masas provenientes de la Luna. Los sabios norteamericanos Greg y Smith, sostuvieron también el origen lunar de los bólidos.

No deja de ser interesante la hipótesis del ilustre geólogo Estanislao Meunier, que afirma que la Tierra tuvo dos satélites: la Luna y Geología y que este último se dividió en infinidad de partes que van siendo atraídas por la Tierra.

La teoría más aceptada actualmente es la que presenta a los bólidos como restos dispersos de cometas desaparecidos. Kirkwood, en 1861, refiriéndose a la división del cometa Biela en dos partes, decía que la naturaleza de la fuerza que originaba esa separación era desconocida, pero que indudablemente provenía del Sol, y que esa fuerza que dividía al cometa Biela pudo haber dividido a otros, y partiendo de esta deducción, se preguntaba: "¿Nuestros meteoros periódicos no podrían ser fragmentos de antiguos cometas ya deshechos?"

FIESTAS FIJAS Y MOVIBLES DE LOS DIVERSOS CULTOS EN 1932

IGLESIA CATOLICA ROMANA

Circuncisión	1 Enero	Pascua	27 Marzo	Sta. Rosa de Lima	30 Agosto
Epifanía	6 —	Cuasimodo	3 Abril	Natividad de N. S.	8 Sept.
Septuagésima	24 —	Anunciación	4 —	N. S. de las Merced.	24 —
Sexagésima	31 —	Ascensión	5 Mayo	N. S. del Pilar	12 Oct.
Purificación	2 Febrero	Pentecostés	15 —	Todos los Santos	1 Nov.
Quincuagésima	7 —	Trinidad	22 —	Difuntos	2 —
Ceniza	10 —	Corpus Christi	26 —	San Martín	11 —
Cuadragesima	14 —	Ss. Pedro y Pablo	29 Junio	Present. de N. S.	21 —
Pasión	13 Marzo	Visitación	2 Julio	Adviento	27 —
San José	19 —	N. S. del Carmen	16 —	Immac. Concep.	8 Dic.
Ramos	20 —	Transfiguración	6 Agosto	N. S. de Guadal.	13 —
Viernes Santo	25 —	Asunción	15 —	Navidad	25 —

CALENDARIO INGLES (GREGORIANO)

Epifanía	6 Enero	Ascensión	5 Mayo
Septuagésima	24 —	Holy Thursday	5 —
Quincuagésima	7 Febrero	Ascensión de Jorge V	6 —
Shrove Sunday	7 —	Whit Sunday	15 —
Miércoles de Ceniza	10 —	Trinidad	21 —
Cuadragesima	14 —	Natalicio de la reina María	26 —
San David	1 Marzo	Corpus Christi	26 —
San Patricio	17 —	Natalicio de Jorge V	3 Junio
Ramos	20 —	Natalicio del Principe de Gales.	23 —
Anunciación	25 —	San Juan Bautista	24 —
Lady Day	25 —	San Miguel	29 Sept.
Viernes Santo	25 —	Armistice Day	11 Nov.
Pascua	27 —	Adviento	27 —
Low Sunday	3 Abril	San Andrés	30 —
San Jorge	23 —	Santo Tomás	21 Dic.
Rogation Sunday	1 Mayo	Christmas Day (Navidad)	25 —

CALENDARIO JULIANO

Ind. de la fiesta	F. Jul.	F. Greg.	Ind. de la fiesta	F. Jul.	F. Greg.
Navidad	25 Dic.	7 Enero	Ascensión	27 Mayo	9 Junio
Año Nuevo	1 Enero	14 —	Pentecostés	6 Junio	19 —
Epifanía	6 —	19 —	Trinidad	13 —	26 —
Purificación	2 Febrero	15 Febrero	Transfiguración	6 Agosto	19 Agosto
Septuagésima	15 —	28 —	Asunc. de la Virgen	15 —	28 —
Anunciación	25 Marzo	7 Abril	Natividad de la Virgen	8 Sept.	21 Sept.
Jueves Santo	15 Abril	28 —	Present. de la Virgen	21 Nov'bre	4 Dic'bre
Pascua	18 —	1 Mayo	Adviento	28 —	11 —

CALENDARIO ISRAELITA

Año 5692			Año 5693		
Ind. de la fiesta	F. Israel.	F. Greg.	Ind. de la fiesta	F. Israel.	F. Greg.
Ayuno de Esther	13 Ve-adar	21 Marzo	Año Nuevo (5693)	1 Tisri	1 Octubre
Purim	14 —	22 —	Ayuno de Guedaliah.	3 —	3 —
Pascua	15 Nisán	21 Abril	Yom Kipur	10 —	10 —
Lag Ve-homer	18 Iyar	24 Mayo	Sucot (F. de las Cab.)	15 —	15 —
Pentecostés	6 Siván	10 Junio	Schimhat Torah	23 —	23 —
Ayuno de Tamuz	17 Tamuz	21 Julio	Hanucá	25 Kislev	24 Dic'bre
Destr. del Templo	9 Ab	11 Agosto			

CALENDARIO MAHOMETANO

Año 1350			Año 1351		
Ind. de la fiesta	F. Mahom.	F. Greg.	Ind. de la fiesta	F. Mahom.	F. Greg.
Ayuno	1 Ramad.	10 Enero	Fiesta de la Paz	23 Zulilat	30 Abril
Revelación del Corán.	27 —	5 Febrero	Año Nuevo (1351)	1 Mohar.	7 Mayo
Gran Beiram	1 Chaua	9 —	Ashura	10 —	16 —
—	2 —	10 —	Nac. del Profeta	12 Rabih 1.	16 Julio
—	3 —	11 —	Toma de Constantinop.	20 Yamade	21 Sept.
Victoria de Mont-Ohud	17 —	25 —	Concep. del Profeta	15 Rayab	14 Nov'bre
Pequeño Beiram	10 Zulilat	17 Abril	Ascensión del Profeta.	27 —	26 —

Véase Calendarios americanos, chino, griego, israelita, romano, juliano, macedonio, escandinavo, copto, mahometano, francés republicado, gregoriano, etc., páginas 16 a 19.

Concordancia de los Calendarios, página 41. Calendario para veintidós siglos, página 54. Elementos del Cómputo, página 2. Evangelios de los domingos, página 28.

CALENDARIOS

AMERICANOS.—Según algunos investigadores, parece que los mejicanos tenían cuatro calendarios: uno natural, otro astronómico, otro cronológico y otro ritual o de sus festividades. Dice Antonio de Solís en su "Historia de la conquista de Méjico: "Gobernábanse por el movimiento del Sol, y midiendo sus alturas y declinaciones para entenderse con el tiempo, daban al año trescientos sesenta y cinco días como nosotros; pero lo dividían en diez y ocho meses, señalando a cada mes veinte días, de cuyo número se componían los trescientos sesenta, y los cinco restantes eran como días intercalares, que se añadían al fin del año para igualar el curso del Sol. Tenían también sus semanas de a trece días con nombres diferentes, que se notaban por imágenes en el calendario, y sus ciclos que constaban de cuatro semanas de años, cuyo método y dibujo era de notable artificio, y se guardaba cuidadosamente para memoria de los sucesos.

El Dr. Spinden, del Museo de la Universidad de Harvard, afirma que los antiguos mayas de la América Central dieron al Nuevo Mundo su primera fecha auténtica hace más de 2 500 años. Agrega que los mayas comenzaron a llevar la cuenta de los días el 6 de agosto del año 613 antes de Jesucristo y el 10 de diciembre del año 590 antes de J. C. inauguraron oficialmente un calendario perfeccionado, según puede advertirse por una inscripción que aparece en las ruinas de la que fué ciudad de Coran, de los mayas, en Honduras Occidental. Este perfecto calendario rigió sin la pérdida de un solo día por espacio de 2 000 años y sólo se extinguió su uso cuando los documentos mayas fueron destruidos por los españoles en 1561.

El calendario de los quichúas era lunar. La duración del año no se ha podido deducir de modo seguro. Los araucanos, parece que no tuvieron un término equivalente a "tiempo". La edad del día la contaban por las posiciones del Sol: la de la noche, por las posiciones de la Luna y de las estrellas usando expresiones como: "queda alto el Sol", "se inclinó el Sol", está alto el lucero de la noche", y otras. Por la sombra proyectada por el Sol sabían qué parte del día ya había transcurrido. Para determinar un momento cualquiera del año, el araucano, como lo hacen, por lo demás todos los hombres primitivos, se servía de algo característico a dicho momento: la madurez de los frutos, la caída de las hojas, la aparición de los animales, etc. En cuanto a la división del año en estaciones, sólo tenían en cuenta el calor y el frío, es decir el verano y el invierno, cuya vuelta periódica les servía para medir el tiempo ("thipantu" año, cuyo principio no fijó).

CHINO.—Los chinos dividían su año civil en 12 meses lunares de 29 días, con un mes solar intercalar, cada tres años, a fin de hacerlo corresponder con el astronómico. El año común tenía 354 días, y el bisesto 384. El mes intercalar tenía 30 días y se le denominaba "ta-yuet" (mes grande). Los meses chinos no tenían denominación especial, se les designaba, excepto el primero, con el nombre "mes" y el número correspondiente al orden de colocación en el calendario. Se llamaban: "segundo mes" febrero; "tercer mes" marzo; "cuarto mes", abril; "quinto mes"; "sexto mes"; "séptimo mes"; etc. Enero se llamaba

"ching-yuet". El año comenzaba con la luna en cuyo curso el Sol entra en el signo zodiacal de Piscis (Peces ♋). Para los usos comunes de la vida, los años se contaban desde el advenimiento al trono del emperador reinante. En la cronología los años se distribuían en ciclos de 60, formados a su vez por otros dos: uno decimal, que se repetía seis veces consecutivos y otro duodécimo, repetido cinco veces, al lado del primero. En el año 1912 el gobierno de China adoptó el calendario gregoriano.

EGIPTO.—Los antiguos egipcios, lo mismo que casi todos los pueblos de oriente, tomaron como base de su cronología las fases de la Luna y dividieron el tiempo en semanas y meses lunares. Esta división fué modificada más tarde, porque si bien era aceptable para ciertos usos civiles, no lo era en cambio para señalar las estaciones y otros fenómenos relacionados con las faenas agrícolas y también con ciertas prácticas religiosas. Se estableció como unidad fundamental de tiempo el año solar o fraccionales determinadas del año. Dividieron el año en 365 días (12 meses de 30 días cada uno, agregando para completar el número total de días cinco llamados suplementarios). Quisieron también los egipcios establecer la concordancia entre los cronologías solar y lunar, y para ello formaron un ciclo de 25 años.

Los meses se dividían en tres partes de diez días cada una, llamadas "Ácada". El año empezaba en el mes de "Aniphi", el día correspondiente al 6 de nuestro mes de junio. Denominación de los meses egipcios y su correspondencia con los del calendario perpetuo:

Thot	Agosto
Pachon	Septiembre
Athyr	Octubre
Cohiak	Noviembre
Tebi	Diciembre
Mechir	Enero
Phamenoth	Febrero
Pharmuti	Marzo
Pachu	Abril
Pavni	Mayo
Eniphi	Junio
Meosri	Julio

ETIOP.—Este calendario era exactamente igual al egipcio. La denominación de los meses era, sin embargo, distinta; los etíopes le daban los siguientes nombres:

Mascaran	Agosto
Ticmith	Septiembre
Hadar	Octubre
Taxam	Noviembre
Tir	Diciembre
Yacatith	Enero
Magabith	Febrero
Measia	Marzo
Geniboth	Abril
Sene	Mayo
Hamit	Junio
Nahase	Julio

INDIO.—Los indios contaban los meses por lunaciones, y acomodaban su año civil al año solar. Este cómputo exigía la división del año civil en 13 meses de 28 días; es decir, en 12 lunaciones y una intercalar para que resultara en armonía con el año astronómico. Esta división del año no se

practicaba en toda la India: en algunos lugares los brahmanes compusieron un calendario con meses de 29, 30, 31 y 32 días, de modo que entre todos sumaran los 365 del año natural. Nombres de los meses indios y su correspondencia con los del calendario perpetuo:

Saitra	Marzo
Vaishka	Abril
Chiaichtha	Mayo
Archadha	Junio
Sravana	Julio
Bhadra	Agosto
Asvina	Septiembre
Cartica	Octubre
Margariska	Noviembre
Agrahayana	Diciembre
Panca	Enero
Plaguna	Febrero

GRIEGO.— Entre los griegos, los movimientos de la Luna fueron observados desde las épocas más remotas y sirvieron para subdividir el tiempo. El "mes" tuvo siempre para ellos gran importancia, porque las fiestas y solemnidades se fijaban tomando como base las fases de la Luna. Además, la necesidad de prever la vuelta de las estaciones tanto para lo referente a la navegación como para la agricultura, los obligó necesariamente a poner los meses en armonía con la duración de los años. Otro motivo, también importante, era el de hacer "caer" las fiestas, sacrificios, ceremonias, etc., no sólo en las mismas estaciones, sino en iguales fechas de los diversos meses. Como es fácil de imaginar, muchos fueron los trabajos realizados para resolver ese problema astronómico. El año primitivamente adoptado fué de 12 meses de 30 días, y cada uno de estos dividíase en decenas. Después, hasta la época de Solón, 600 años aproximadamente antes de J. C., los griegos contaban dos años sucesivos de doce meses, de treinta días cada uno de éstos, y un tercer año de trece meses, llamado "tritétrico". Para acomodar la duración del año y de los meses a los movimientos del Sol y de la Luna, respectivamente, se introdujo la reforma de 12 meses alternados de 29 y 30 días; pero sin lograr establecer el calendario de una manera regular y fija. Más tarde el astrónomo Meton propuso el ciclo de 19 años solares llamado de Meton o "áureo número". Un siglo después Calipp cuadruplicó el ciclo de Meton. Hiparco compuso luego otro ciclo. Los griegos establecieron también el cómputo de las olimpiadas que emplearon para la medida del tiempo hasta últimos del siglo IV de la Era cristiana. Los nombres de los meses eran distintos en Atenas, Esparta y Tebas. Meses atenienses y su correspondencia con los del calendario perpetuo:

Gamelión	Enero
Antesterión	Febrero
Elafebonión	Marzo
Munijión	Abril
Tarielión	Mayo
Escioforión	Junio
Hecatombéon	Julio
Metagitnión	Agosto
Boedromión	Septiembre
Pienepción	Octubre
Memacteriόν	Noviembre
Poscideión	Diciembre

ROMANO.— Este calendario tenía diez meses (304 días), cuya denominación y orden eran los siguientes:

1 Martius	31 d.	6 Sextilis ...	30 d.
2 Aprilis	30 d.	7 September .	30 d.
3 Maius	31 d.	8 October ...	31 d.
4 Junius	30 d.	9 November .	30 d.
5 Quintilis ...	31 d.	10 December .	30 d.

Para evitar que un mismo mes pudiera caer en cualquiera de las estaciones, el rey Numa Pompilio agregó dos nuevos meses y modificó el número de días de los demás:

1 Januarius ..	29 d.	7 Sextilis ...	29 d.
2 Martius	31 d.	8 September .	29 d.
3 Aprilis	29 d.	9 October ...	31 d.
4 Maius	31 d.	10 November .	29 d.
5 Junius	29 d.	11 December .	29 d.
6 Quintilis ...	31 d.	12 Februarius.	28 d.

El mismo Numa resolvió, para que el calendario concordara con las estaciones, que a cada segundo año se le agregara un mes adicional de 22 días y a cada cuarto año un mes de 23 días, resultando así que un periodo de cuatro años tenía 1465 días (366 $\frac{1}{4}$ día por año = un día de más por el año trópico). La reforma de Numa subsistió hasta que Julio César, en el año 45 ant. de J. C. encargó la modificación del calendario a Sosígenes, quien dió al año trópico 365 $\frac{1}{4}$ días y al año ordinario 365 días; éste se aumentaba cada cuatro años con un día adicional (bissextocalendaris, intercalado entre el 23 y el 24 de februarius). Entre los meses de januarius y martius colocó a februarius y dió a los meses el número de días que tienen actualmente. Más tarde se dió el nombre de julius a quintilis y el de augustus a sextilis.

Enero estaba consagrado a Jano, dios que presidía el comienzo de todas las cosas y era siempre invocado al iniciarse cualquier empresa. En el transcurso de febrero los romanos celebraban fiestas llamadas februales en honor de los muertos. Marzo fué consagrado a Marte, dios de la guerra, y puesto bajo la protección de Minerva. El mes de abril estuvo dedicado a Venus. Mayo era presidido por Apolo (se admite ordinariamente que recibió su nombre, "Maius" en honor de Maia, madre de Mercurio). Es dudoso que así sea, porque los romanos le daban tal nombre antes que llegara a ellos la mitología griega. Junio estaba destinado a Juno, esposa de Júpiter. Julio: se le dió el nombre de "Julius" en honor de César. Agosto debe su nombre a Augusto (Cayo Julio César Octavio), emperador de los romanos. Del lugar que en el orden de sucesión de los meses ocupaba en el calendario romano, le vino su nombre a septiembre. Estaba consagrado a Vulcano, dios del fuego. El día de las calendas se rendía homenaje a Júpiter Tonante en su templo del Capitolio. Octubre se hallaba bajo la protección de Marte. Noviembre fué uno de los meses más importantes respecto de los ritos religiosos romanos. Estaba consagrado a Diana. En el transcurso del mes de diciembre se celebraban en Roma las "Saturnales", fiesta con que se honraba a Saturno. Duraban 7 días, que eran de regocijo, de libertad, de fiestas y de satisfacciones.

JULIANO.— Calendario lunisolar; el año tiene 365 días 6 horas, intercalándose, como en el gregoriano, un día cada cuatro años. Las fiestas se rigen por el curso de la Luna.

por el que se fija la Pascua, que determina el sistema de las fiestas movibles. Es una adaptación del calendario reformado de Julio César, y estuvo en vigor en gran parte de Europa, hasta que se realizó la reforma gregoriana (1582). Las fechas de este calendario tienen un atraso de 13 días respecto al gregoriano. Hasta hace pocos años se usó en gran parte de los Balcanes y en Rusia. En este último país, la Iglesia ortodoxa adoptó el calendario gregoriano en 1923 (junio 21), y el gobierno central de los Soviets resolvió en enero de 1930 que en lo futuro la era rusa se contara a partir del 7 de noviembre de 1917.

MACEDONICO. — El año civil de este calendario se dividía en 12 meses lunares, con un mes solar embolismal cada dos o tres años. Fué impuesto a muchos pueblos de Asia después de las guerras de Alejandro.

ESCANDINAVO. — El año civil de los escandinavos se contaba por lunaciones. La luna nueva era celebrada, como en algunos pueblos asiáticos y africanos, con fiestas y sacrificios. Cada día de la semana era presidido por una divinidad, a la cual se le prestaba adoración en dicho día, consagrándole todas las ceremonias y particularidades del culto. La más sobresaliente, entre dichas divinidades, era Odin, padre universal en la mitología escandinava, dios de la guerra y de la poesía, y que presidía la división del tiempo.

ISRAELITA. — Denominación y número de días de cada mes:

MESES	Año común		
	D.	R.	A.
Tisirí	30	30	30
Hesván	29	29	30
Kislev	29	30	29
Tebet	29	29	29
Schevat	30	30	30
Adar	29	29	29
Nisán	30	30	30
Iyar	29	29	29
Siván	30	30	30
Tamuz	29	29	29
Ab	30	30	30
Elul	29	29	29
Total ...	353	354	355

MESES	Año embolismal		
	D.	R.	A.
Tisirí	30	30	30
Hesván	29	29	30
Kislev	29	30	30
Tebet	29	29	29
Schevat	30	30	30
Adar	29	29	29
Ve-adar o 2º Adar	29	29	29
Nisán	30	30	30
Iyar	29	29	29
Siván	30	30	30
Tamuz	29	29	29
Ab	30	30	30
Elul	29	29	29
Total ...	383	384	385

El calendario israelita es lunisolar y se compone de años ordinarios (12 meses, con un total de 353, 354 y 355 días) y de años embolismales (13 meses, con un total de 380 días más que el año común). Unos y otros

pueden ser defectivos, regulares o abundantes. El mes que se intercala en los años embolismales se llama Ve-adar o 2.º Adar y tiene 29 días. Para completar los 30 días se le agrega uno al 1.º Adar. En un ciclo de 19 años hay 12 comunes y 7 embolismales. El día empieza a la puesta del Sol. Este calendario no puede empezar en domingo, miércoles o viernes.

MAHOMETANO. — En su forma actual tiene por origen el año 1 de la hégira (viernes 16 de julio de 622 d. de J. C.). Es lunar. Los meses son de 29 ó 30 días. El año se compone constantemente de 12 meses y tiene 354 ó 355 días, según sea común o abundante. El ciclo lunar de los musulmanes, compuesto de 30 años lunares, comprende 19 años comunes y 11 años abundantes. Según algunos autores, el 15.º año del ciclo es abundante y el 16.º común. Para los musulmanes el día empieza a la puesta del Sol. Los meses se suceden en el orden siguiente:

Moharam .. 30 días	Rayab	30 días
Zafar	Chaban	29 "
Rabih 1º	Ramadán	30 "
Rabih 2º	Chawal	29 "
Yamade 1º	Zulkudat	30 "
Yamade 2º	Zuililat	29 ó 30

La Asamblea de Angora decretó, el 27 de diciembre de 1926, la adopción del calendario gregoriano. La disposición entró en vigor el 1.º de enero de 1927.

FRANCES REPUBLICANO. — Este calendario se cuenta desde el 22 de septiembre de 1792, época del equinoccio de otoño y de la fundación de la República. En los días de la Revolución, Francia quiso establecer una nueva división del tiempo, un nuevo calendario, que no sólo sirviese para corregir los errores del gregoriano, sino que señalase también la nueva era de libertad. Calendario exclusivamente civil, independiente de todo culto, convenía igualmente a todos. Quedó en vigencia hasta el 1.º de enero de 1806, fecha en que fué oficialmente restablecido el gregoriano. El calendario francés republicano dividía el año en 12 meses de 30 días cada uno. Para completar el número de días de cada año (365 ó 366), se contaban 5 ó 6 días al terminar el último mes. No existía la división en semanas: cada mes comprendía 3 décadas o fracciones de diez días. El día, a su vez, se dividía en 10 partes y cada parte en otras 10, con lo que se buscaba la concordancia entre el calendario republicano y el sistema de numeración decimal. (Esta última división, que substituía a la de 24 horas, no se aplicó nunca en la práctica). A los meses se les dió nombres simbólicos y poéticos: vendimario (de vendimias); brumario (tiempo de las brumas bajas en la región media de Francia); primario (de los fríos o "frimas"); nivoso (de "nix", "nivis", nieve); pluvioso (de "pluie", lluvia); ventoso (o época de los vientos); germinal (o tiempo de la germinación de las semillas); floreal (de "flos", "floris", flor); prarial (o "prairal" en francés (de "praire", pradera); messidor (de "messis", cosecha); termidor (o tiempo del calor y de los baños) y fructidor (de "fructus", fruto). Los días de la década se denominaban: primidi, duodi, tridi, quattidi, quintidi, sextidi, septidi, octidi, nonidi, décadi. Cada día del año recibía el nombre de una de las producciones de la tierra, de los instrumentos agrícolas o de los animales do-

¿Qué somos ni qué valemos para turbar con nuestro orgullo o nuestra intransigencia la misteriosa armonía de las cosas creadas? — Gaspar Núñez de Arce.

mésticos, nombres todos aplicados con relativa aproximación a los días en que los productos se recogían, o en que los animales o los instrumentos eran utilizados por los agricultores. A cada quintido o semidécada correspondía el nombre de un animal doméstico, y a cada década el de un instrumento. Los días complementarios eran llamados "sans-culottides", a fin de enaltecer el nombre de "sans-culotte" que la aristocracia había dado a los republicanos para injuriarlos. Estos días complementarios (cinco), formaban una semidécada y estaban consagrados, como fiestas nacionales, a la Virtud, el Genio, el Trabajo, la Opinión y la Recompensa. Al año bisiesto, llamado Olímpico, se le agregó un 6.º día, el 22 ó 23 de septiembre, "día de la Revolución". (Véase Concordancia de los calendarios, página 41).

SIAMES.—En Siam se da gran importancia a las fiestas, en su mayoría de carácter religioso. Las principales son las de año nuevo, de la agricultura, del crecimiento de los ríos y las de las estaciones. Una de las fiestas más típicas es la de la limpieza o aseo personal: en este día los hijos lavan a los padres, los discípulos a los maestros, etc. En Siam el tiempo no se cuenta por días sino por noches (el año tiene 354). Para relacionar el año lunar con el solar se hace una corrección cada 19 años. Los meses son doce y cada uno comprende cuatro lunas.

COPTO.—Usado por parte de la población de Egipto y de Etiopía. El año se compone de 13 meses de 30 días cada uno. Al fin de los 12 meses se han añadido cinco días para completar los 365. (Estos días añadidos se llaman "epagómenos"). Cada 4 años se añaden seis días "epagómenos" en lugar de cinco: de este modo el año tiene la misma duración que el del calendario juliano.

Meses del año copto.

Denominación	Comienzo (1)	Durac.
Tut	29 agosto	30 días
Bobeh	28 septiembre	30 "
Hatur	28 octubre	30 "
Koyhak	27 noviembre	30 "
Tubeh	27 diciembre	30 "
Amchir	26 enero	30 "
Barmhat	25 febrero	30 "
Barmudeh	25 marzo	30 "
Bachomes	26 abril	30 "
Bawne	26 mayo	30 "
Abih	25 junio	30 "
Mesori	25 julio	30 "
Epagómenos	24 agosto	5 ó 6

La era adoptada es la de Diocleciano o de los Mártires (284 d. de J. C.).

GREGORIANO.—Como decimos, al ocuparnos del calendario romano, el astrónomo Sosígenes calculó para el año trópico 365 días 6 horas, en lugar de 365 d. 5 h. 48 m. 86s., diferencia que en 1582, año de la reforma gregoriana, alcanzaba a 10 días. El papa Gregorio XIII, asesorado por numerosos astrónomos y por indicación del sabio Lilio, decidió que el viernes 5 de octubre de 1582 se llamaría el 15 y que, en adelante, para prevenir cualquier alteración, se suprimieran 3 años bisiestos en 400 años. De acuerdo con esto, los años seculares 1700, 1800 y 1900 fueron comunes. El 2000 será bisiesto como lo fué el 1600, primer año secular que siguió a la reforma.

POSITIVISTA.—Sistema de culto o adoración de la humanidad por la humanidad

misma, ideado por Augusto Conte. La humanidad está en dicho sistema, representada por sus grandes hombres de todas las edades, a trece de los cuales se indican como cignos de presidir los 13 meses (de 28 días) en que se divide el año positivista. Los nombres de las semanas son los de otros grandes hombres, de menor importancia que los 13 primeros, y los días son representados por otros de menor categoría que los segundos, formando de este modo un conjunto de 364 ó 365 dioses menores correspondientes a los 364 días del año común, o a los 365 del bisiesto; otro grupo de 52 correspondientes al mismo número de domingos, y otro de 13, o sea el de las divinidades mayores. Los grandes hombres a los que presta culto el positivismo de Conte, y cuyos nombres, a la manera de los de los santos, figuran en el calendario como representación de los meses y semanas del año, son los siguientes: Primer mes: Moisés. 1.º domingo, Numa. 2.º Buda. 3.º Confucio. 4.º Mahoma. Segundo mes: Homero. 1.º domingo, Esquilo. 2.º Fídis. 3.º Aristófanes. 4.º Virgilio. Tercer mes: Aristóteles. 1.º domingo, Tales. 2.º Pitágoras. 3.º Sócrates. 4.º Platón. Cuarto mes: Arquímedes. 1.º domingo, Hipócrates. 2.º Apolonio. 3.º Hiparco. 4.º Plinio el Antiguo. Quinto mes: César. 1.º dom., Temístocles. 2.º Alejandro. 3.º Escipión. 4.º Trajano. Sexto mes: San Pablo. 1.º domingo, San Agustín. 2.º Hildebrando. 3.º San Bernardo. 4.º Bossuet. Séptimo mes: Carlomagno. 1.º domingo, Alfredo. 2.º Godofredo. 3.º Inocencio III. 4.º San Luis. Octavo mes: Dante. 1.º domingo, Ariosto. 2.º Rafael. 3.º Tasso. 4.º Milton. Noveno mes: Gutenberg. 1.º domingo, Colón. 2.º Vaucanson. 3.º Watt. 4.º Montgolfier. Décimo mes: Shakespeare. 1.º domingo, Calderón. 2.º Corneille. 3.º Moliere. 4.º Mozart. Undécimo mes: Descartes. 1.º domingo, Santó Tomás. 2.º Bacon. 3.º Leibniz. 4.º Hume. Duodécimo mes: Federico II. 1.º domingo, Luis XI. 2.º Guillermo. 3.º Richelieu. 4.º Cromwell. Décimotercer mes: Richat. 1.º domingo, Galileo. 2.º Newton. 3.º Lavoisier. 4.º Gall.

SIMPLIFICADO.—En los últimos años se ha tratado, en conferencias y comisiones especiales, acerca de la conveniencia de reformar el calendario actualmente usado por la mayor parte de las naciones. Se trabaja activamente en diversos países a fin de convocar una conferencia internacional que tendría a su cargo los trabajos definitivos que serían luego sometidos a los gobiernos para ser convertidos en ley. En Estados Unidos de Norte América, donde una numerosa comisión tiene a su cargo el estudio de este asunto, existe una gran predisposición, en el comercio, la industria y las finanzas, en favor del plan Cotsworth de 13 meses iguales de cuatro semanas cada uno. En cuanto al momento en que debiera hacerse, se indica el año 1933 como el más conveniente.

El señor Moisés R. Cotsworth, el incansable propagandista de la modificación del actual calendario gregoriano, estuvo en nuestro país y expuso por intermedio de la prensa, las ventajas y beneficios que, según él, se obtendrían con la reforma que propone. El señor Cotsworth ha publicado dos libros y gran número de folletos en favor de la implantación del nuevo sistema.

(1) Calendario Juliano, año común.

MAREA

Se da el nombre de marea al movimiento periódico del nivel del mar producido por las atracciones de la Luna y el Sol, movimiento que se halla afectado también por otras causas, algunas accidentales y otras continuas como las que provienen de los elementos meteorológicos. La característica esencial de la marea es su periodicidad: crece hasta llegar a la pleamar y luego baja hasta llegar a la bajamar. Cuando asciende el nivel, se dice que la marea *sube* en una ribera abierta o *entra* en la boca de un río o un puerto, y se llama *flujo* o *marea* entante el movimiento ascendente, hasta que, llegado el nivel a su máximo es la *marra llena* o *plamar*. Al descender el nivel, se dice que *baja* o *sale* la marea, el descenso es el *reflujo* o *marea* *varianter*, hasta el máximo de la depresión, que es la *marea baja* o *lajamar*. En los cambios de marea se halla estacionario el nivel durante cierto tiempo y se dice que está la marea *parada*.

Cuando se hallan en cuadratura, la amplitud es la diferencia de las oscilaciones, las mareas más débiles que se producen en ellas se llaman *marra muertas* o de *cuadratura*. La amplitud de la marea varía también con las declinaciones y las distancias de los astros a la Tierra. En nuestras costas se producen dos pleamares y dos bajamares en el tiempo que transcurre entre dos pasos consecutivos de la Luna por el meridiano, es decir cada 12 h. 2 m. más o menos. La forma de las costas modifica la regularidad del fenómeno, pero en general el nivel sube más rápidamente de lo que baja.

La marea es siempre más fuerte en las costas que en las islas situadas en medio del océano, y las circunstancias locales tienen una gran influencia sobre las diversas fases del fenómeno. La propagación de la marea se verifica con más rapidez en los mares profundos y las oscilaciones son mayores en los mares muy extensos como el Atlántico o Pacífico que en el Mediterráneo, por ejemplo. Si dos mares comunican entre sí sin obstáculos de ninguna clase, las mareas del mayor se propagan al menor, como el canal de la Mancha y el Atlántico. La pequeña relativa del estrecho de Gibraltar impide la propagación de las ma-

reas del Océano dentro del Mediterráneo. A veces la configuración de las costas hace que las ondas de marea se retrasen y alcancen unas a otras, produciéndose dos pleamares muy inmediatas como en Southampton o una pleamar muy prolongada como en El Havre.

La marea se propaga hasta cierta distancia aguas arriba en los ríos que desembocan en el mar o en los estuarios.

Las mareas del Río de la Plata se hacen sentir en el Uruguay con mayor o menor amplitud y a mayor o menor distancia de la desembocadura, según sea el estado de creciente. Con río bajo, se han registrado mareas extraordinarias que se han propagado hasta Concordia (180 millas), de una amplitud de 4,6 pies (1,4 mts.) en Nueva Palmira, 3,9 pies (1,2 mts.) en Muelle Unzué, 3 pies (0,9 m.) en Concepción del Uruguay, 2,9 pies (0,9 m.) en Colón. Las mareas ordinarias no pasan de 2 pies (0,6 metros) en Nueva Palmira, de 1,3 pies (0,4 m.) en Muelle Unzué (1 pie (0,3 m.), en Concepción del Uruguay y de sólo algunas pulgadas en Colón.

Por el régimen de la variación de las alturas de sus aguas, el río Paraná se divide en dos tramos: 1.º aguas arriba del Rosario (régimen naturalmente fluvial, caracterizado por una onda anual con un solo máximo y mínimo en el año); 2.º aguas abajo del Rosario (también tiene una onda anual, pero se hacen sentir las mareas del Río de la Plata: este tramo puede dividirse en dos partes: desde San Pedro a Villa Constitución en que las mareas del Río de la Plata se notan en cualquier época y estado del río Paraná, creciente o bajante, y desde Villa Constitución al Rosario en que las mareas del Río de la Plata sólo se notan en épocas de bajante).

En el estuario de algunos ríos existen grandes bancos de fango o arena que casi quedan en seco en bajamar. En esos sitios la marea suele subir tan rápidamente que la ola toma la forma de un muro de agua. Esta especie de ola de marea es llamada "mascaret" por los franceses y "horre" por los ingleses. En castellano no tiene nombre propio, aunque algunos autores la denominan "avenida de la marea".

DISTANCIAS EN MILLAS ENTRE VARIOS PUERTOS

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
	Bs. Aires (D. Norte)	M del Plata (Pto.)	Necochea (Pto.)	Reculada BB (Pto.)	Pto. Belgr. (Dique)	San Blas (Pto.)	San Antonio (Pto.)	Madryn (Pto.)	Com. Rivadavia	Desado (Pto.)	San Julián (Pto.)	Santa Cruz (Pto.)	Gallegos (Pto.)
1	—	307	388	513	5-1	585	735	780	959	10	1124	1145	1260
2	307	—	85	212	263	284	434	479	658	700	823	884	95-
3	388	85	—	187	1-5	208	3-1	3-5	514	642	762	823	898
4	513	212	187	—	48	115	268	3-4	508	678	69-	7-3	828
5	5	1	263	18-	48	—	13-	2-4	34-	529	497	711	772
6	585	284	208	11-	13-	—	17-	23-	414	482	5	7	658
7	735	434	361	26-	294	1-4	—	2-7	411	478	603	664	739
8	780	479	40-	324	345	250	2-7	—	274	345	473	534	609
9	959	658	564	50-	529	414	4	1	—	156	93	854	4-9
10	1007	700	642	57-	5-7	482	473	345	156	—	158	214	28-
11	1124	823	762	69-	711	597	603	478	293	158	—	96	17-
12	1145	884	8	3	753	772	65-	6	534	3-4	-14	96	—
13	1260	95-	898	8	8	847	735	739	609	4	9	89	171

En el orden social, ninguna combinación política puede prosperar si no se apoya allí donde está con el derecho y la fuerza, la fuente de la vida. — Miguel Cané.

RIO PARANA

Breve estudio sobre su régimen. — Crecidas "extraordinarias" y "excepcionales".
Ley de periodicidad y pronósticos.

En la edición del *Almanaque* para 1931 nos ocupamos del río Alto Paraná, de su extensión y límites, afluentes, características generales, régimen fluvial, puertos y navegación. Respecto de ésta última decíamos que las mayores dificultades y peligros se encuentran en la parte superior del primer tramo, que comprende una serie de pasos de escasa profundidad y de canal muy tortuoso y angosto, y algunos rápidos que forman una correntada muy violenta.

El señor Luis Tossini, que tuvo la gentileza de facilitarnos los datos acerca del río Alto Paraná que publicamos en nuestra edición para 1931, nos ha favorecido nuevamente con el interesante estudio sobre el río Paraná que publicamos a continuación.

Los fenómenos de crecida y bajante del río Paraná, es decir, sus altos y bajos niveles con respecto al nivel de aguas medias, la época, la duración, la repetición de esos fenómenos en un año y en determinado período de años, constituyen lo que en lenguaje técnico llamamos su "régimen hidráulico" y son tema de estudio de varias dependencias del Ministerio de Obras Públicas de la Nación.

El objeto de tal estudio no es puramente de especulación científica, ni es una finalidad en sí. El mejor conocimiento de ese "régimen" y de las leyes que lo rigen, se traduce en beneficios prácticos e inmediatos para todas las ramas de las actividades vinculadas de algún modo al río Paraná, como son la ganadería, la agricultura, la navegación, etc.

El conocimiento anticipado de una bajante prolongada o de una crecida mayor, puede evitar perjuicios a la agricultura y a la ganadería que ocupan grandes extensiones de campo sobre ambas márgenes del río Paraná, inundables con crecientes extraordinarias; y el aviso diario por medio de boletines (servicio que se cumple actualmente con regularidad por las dependencias del Ministerio de Obras Públicas) del estado probable del río en una fecha futura, permite a los capitanes de los buques fluviales y de ultramar guiarse con respecto a la conveniencia de limitar o no la carga del buque, para poder navegar sin peligro de varadura.

Para ciertas dependencias del Estado el conocimiento del régimen hidráulico de los ríos navegables es muy importante ya que en base al estado del río y de sus cambios probables se activan o se suspenden los trabajos de dragado, se inician o se postergan obras portuarias, etc. con ventajosas evidencias de todo orden.

Se llega al conocimiento del régimen de un río principalmente por la observación cotidiana de su estado, leyendo en una regla, llamada "escala fluviométrica" o "hidrómetro" la altura de agua, en metros y centímetros, o nivel de las aguas con respecto a un nivel o plano de comparación, que es el nivel de aguas bajas, o nivel de estiaje. Se completa el estudio con observaciones de velocidad de la corriente, pendiente superficial y caudal.

Caudal es el volumen de agua que pasa a través de una sección normal del río en

la unidad de tiempo (minuto segundo).

El movimiento u oscilación del río se representa con diagramas o gráficos, dibujados con las alturas observadas, como ordenadas, y los días del año como abscisas.

Estos diagramas, redactados para todas las escalas colocadas en el curso del río que se estudia, permiten deducir las leyes de propagación de una onda de crecienta o de bajante, las alturas de agua correspondientes en distintos lugares, la duración y frecuencia de una dada altura de agua en cada lugar y la periodicidad y frecuencia de los fenómenos de crecida y de bajante.

En base a estas leyes y conociendo por comunicación telegráfica el estado del río en un lugar situado más aguas arriba, pueden formularse pronósticos a corto plazo, o predicciones de alturas de agua en los distintos tramos del curso medio e inferior.

Las estaciones más lujas que tienen un servicio regular de observación del estado del río y transmisión telegráfica son Puerto Aguirre sobre el Alto Paraná y Concepción sobre el Paraguay.

El tiempo de propagación de ondas de crecienta desde las dos estaciones nombradas hasta Confluencia es muy distinto: en el río Paraná varía de 5 a 8 días y en el río Paraguay de 12 a 20 días de acuerdo con el estado del río y la altura de la onda misma.

Aguas abajo de Confluencia, hasta San Pedro, en una longitud de 965 km. el tiempo de propagación varía desde 10 días con río bajo a 45 días con río desbordado.

En el tramo San Pedro-Desechadura, de 277 km. de longitud, se modifican las características del régimen fluvial, prevaleciendo el régimen marítimo con sus mareas astronómicas y meteorológicas.

De menor seguridad son los pronósticos que se hacen con anticipación de meses y de años de las crecientes y bajantes que se juzgan probables dentro de ciertos límites de aproximación en cuanto a la época de su sucesión y a la altura que alcanzará.

Efectivamente la sucesión de un fenómeno de crecida depende de causas que escapan a la previsión. Son estas las lluvias abundantes de la zona tropical y yuxta-tropical, que caen con preferencia en determinadas épocas del año; pero no con exactitud cronológica ni en la misma cantidad todos los años. En 1908 se publicaron los resultados de un estudio de predicción hecho en base a las observaciones de régimen correspondientes a los años 1875-1908, deduciendo una ley aproximada de periodicidad según la cual todas las crecientes y bajantes del río Paraná producidas en un período de treinta y tres años pueden representarse con sólo tres movimientos periódicos: uno el anual; otro cuyo período es de catorce años y el tercero de diez y ocho años aproximadamente, cada uno con sus múltiplos y submúltiplos más sencillos (nueve, siete y tres años y medio). El período de diez y ocho años coincide con el período lunar, y los dos períodos de tres y medio y siete años, sumados dan diez años y medio que es el período de las manchas solares.

Cuando se produce la coincidencia de fase

de dos o más de estos períodos, es decir cuando se produce con mucha aproximación la superposición de las curvas correspondientes a dos o más de estos períodos, se tienen las crecidas y bajantes extraordinarias.

La mayor crecida observada en lo que va de este siglo y relacionada a los niveles de los hidrómetros existentes, es la del año 1905, que alcanzó m. 8,57 en la escala de Corrientes, próxima a la confluencia de los ríos Paraná y Paraguay, y m. 6,20 en la escala de Rosario.

Esta crecida y la del año 1878 que alcanzó niveles aproximadamente iguales, definen las crecidas de carácter "extraordinario excepcional"; las de los años 1912, 1921, 1923, 1929 y 1931 que alcanzaron en las escalas de Corrientes la altura de m. 7,41; 7,05; 7,29; 7,41; y 7,04 y en Rosario m. 4,96; 4,92; 4,33; 5,18 y 4,91 definen las crecidas de carácter "extraordinario"; y son definidas "crecidas normales" aquellas cuya altura máxima en la escala de Corrientes, no excede de m. 6,50, que es la altura con que empiezan a inundarse los campos bajos que se extienden sobre ambas márgenes, en un ancho que varía entre 15 y 30 km., aguas abajo de Confluencia y que alcanza hasta 60 km. en la zona del Delta.

El período más regular y mejor conocido es evidentemente el período anual. Las crecidas se inician por lo general a fin de diciembre y alcanzan su máximo en febrero y marzo. El descenso de las aguas empieza en junio y dura hasta agosto en que el nivel de las aguas alcanza su mínima altura. En octubre generalmente se produce un repunte que dura hasta noviembre.

Esta sucesión de estados del río Paraná no es, como se comprende, rigurosa. El régimen de las lluvias en las regiones de sus fuentes depende de causas infinitas y fortuitas y obedece a leyes casi desconocidas; además el río Paraná está formado de varios caudales ríos que tienen cada uno su régimen propio, distinto y a veces en oposición con el régimen de los demás ríos. Así el río Paraguay, el mayor de sus afluentes, crece lentamente desde febrero a junio, alcanza su altura máxima en la primera quincena de este mes, cuando el río Paraná está bajo y descendiendo desde junio a septiembre que es el mes de sus aguas mínimas.

A su vez este régimen es modificado en el curso inferior del río por el río Bermejo, que tiene crecidas repentinas que se producen en los meses de enero, febrero y marzo, cuando el Paraguay, especialmente en enero, todavía está muy bajo.

Del mismo modo el régimen del río Alto Paraná, en el tramo comprendido entre la desembocadura del río Iguazú y su confluencia con el río Paraguay, no es el régimen del curso superior formado por los ríos Paranaíba y Grande (que tienen sus fuentes en los estados de Mato Grosso, Minas Geraes y Sao Pablo) y de los numerosos afluentes que reciben en ambas márgenes.

El río Iguazú, que en un tramo de su curso inferior señala el límite de jurisdicción argentino-brasileña, tiene un régimen bien distinto del régimen del río Alto Paraná y está caracterizado por tres crecidas anuales, en enero, en junio y en octubre que son (estos dos últimos) meses de bajante en el río Alto Paraná.

Es por esta discordancia que no se suman en el río Paraná los caudales de cre-

cida del Alto Paraná, del Paraguay y demás afluentes, lo que daría lugar todos los años a inundaciones de efectos desastrosos.

Pero estos regímenes no son de una regularidad absoluta. Con cierta periodicidad se produce en una zona del sistema una crecida extemporánea (en relación a su régimen normal) que coincide con la crecida regular de otra zona. Se tiene entonces una crecida de carácter "extraordinario excepcional" como la gran crecida del año 1905.

Un ligero examen retrospectivo de las mayores crecidas que se conocen desde cien años a esta parte pone en evidencia los puntos fundamentales de la ley a que se refiere el mencionado estudio publicado en el año 1908.

Fueron años de grandes crecientes en el siglo pasado los siguientes: 1812, 1825, 1858, 1867, 1878, 1889 y 1899; se menciona la crecida de 1867 en las memorias de la guerra del Paraguay, habiendo permitido a los acorazados brasileños remontar los rápidos de Apipé y llegar hasta la trinchera de San José, hoy ciudad de Posadas. Se cree que la de 1812 haya sido "extraordinaria" entre las crecientes extraordinarias, habiendo alcanzado mayor altura que la de 1878 y de 1905.

La serie de fechas que figura en el párrafo anterior (no obstante la solución de continuidad que se observa entre los años 1825 y 1858) pone en evidencia la relativa exactitud de los períodos de 33, 14 y 11 años que rigen la sucesión de los fenómenos estudiados.

Esa ley de periodicidad permite fijar (de un modo ligeramente aproximado) fechas probables de futuras crecidas "extraordinarias excepcionales": serían estas, para concretarse a las dos más próximas, los años 1938 y 1945.

Las observaciones hidrométricas que han servido de base al estudio aquí expuesto eómeramente, abarcan un período de años relativamente corto, y están limitados a algunos de los principales ríos que forman este gran sistema hidrográfico que es el de los ríos Paraná y Paraguay.

Del curso superior de estos ríos no se conoce su régimen sino muy vaga y aproximadamente. Se comprende pues que la tentativa de indagar las leyes que rigen los fenómenos de crecidas y de estiaje habría sido prematura si con ella se hubiese perseguido resultados rigurosos y terminantes.

Las observaciones que se vienen realizando en la actualidad hasta la región de las cataratas del Iguazú por la cuenca del río Alto Paraná y hasta Concepción por el río Paraguay, y que se irán extendiendo paulatinamente (con la cooperación de las autoridades de los países vecinos) hasta cerca de la naciente de esos ríos y de sus afluentes, permitirán llegar algún día al mejor conocimiento de las leyes bases para pronosticar con mayor exactitud las crecidas y las bajantes de este gran río "de este noble río" según la expresión del Ingeniero Repossini, que baña en su tramo Confluencia-Desembocadura 2.400 km. de costa y que aun en época de estiaje asegura a la navegación de ultramar la profundidad mínima de 21 pies (6,30 m.) hasta 500 km. de distancia desde la desembocadura, y a la navegación de cabotaje o fluvial la profundidad mínima de seis pies (1,80 m.) hasta la distancia de 1.200 km. que es la del puerto de Corrientes.

El que anda demasiado de prisa hará lo mismo inútilmente muchas veces.
Constantino C. Figli.

FAROS EN LAS COSTAS DE LA R. ARGENTINA

Las luces de los faros son generalmente de color blanco, rojo o verde (que se indican B, R, V, respectivamente), y presentan distintas características a la vista del navegante. El poder luminoso de un faro debe tenerse muy en cuenta, cuando se trate de avistarlo con tiempo brumoso o cerrado, pues el alcance óptico en esas condiciones es algo menor a la mitad del asignado para tiempo claro. En cuanto a los colores, conviene no confiar completamente en ellos, sobre todo en el color rojo.

RIO DE LA PLATA.

Becalada - Prácticos. — Lat. 35° 10' 30" S. Long. 56° 21' 45" W. *Blanca a destellos*: 1 s., eclips. 7 s. Alc. 13.3 m. Campana aérea y otra automática acústica submarina que da 2 toques cada 20 s. Estación radiotelegráfica (L. O. J.).

La Plata. — Lat. aprox. 34° 48' S. Long. aprox. 57° 52' W. *Blanca a destello* cada 3 s.: luz Os.3. eclipse 2a.7. Alcance 12.5 millas.

Quilmes. — Lat. aprox. 34° 42' S. Long. aprox. 58° 14' W. *Luz roja a destello* cada 5 s.; luz Os.3. eclipse 4s.7. Alcance 5.8 millas.

Martin García. — Lat. 34° 11' 09" S. Longitud 58° 15' 26" W. *Luz blanca a grupos de destellos*: luz Os.5, eclipse 2 s.; luz Os.5, eclipse 7 s. Alcance 15.4 millas. Estación Radiotelegráfica L. O. H.

Piedra Diamante. — Lat. aprox. 34° 25' S. Long. aprox. 57° 58' W. Sobre la baliza Piedra Diamante. *Luz verde a destello* c. 3 s.

San Isidro. — Canal de San Isidro, extremo saliente de la escollera. Lat. apr. 34° 26' 59" S. Long. apr. 58° 30' 32" W. *Luz blanca a destellos*: luz Os.3, eclipse 2a.7. Alc. 7.6 m. Sector rojo, alc. 5.6 millas.

Olivos. — Lat. aprox. 34° 30' S. Long. aprox. 58° 29' W. En el extremo de la escollera del puerto de Olivos. *Luz blanca a destello*, cada 3 s., Alcance 6 millas.

Cuistrasser. — Lat. 35° 06' S. Long. 57° 08' W. *Blanca fija*. Alcance 10.6 millas.

Punta Piedras. — Lat. aproxim. 35° 28' 32" S. Long. aprox. 57° 08' 55" W. *Destellos blancos*: luz Os.4, eclipse 14s.6. Alcance 9.1 millas.

ATLANTICO.

San Antonio. — Latitud 36° 18' 24" S. Long. 56° 46' 25" W. *Blanca a grupos de 3 destellos* cada 30 s. Alcance 20.3 millas. Señales de banderas (Código internacional). Estación R/T. (L. O. O.). Telégrafo provincial en General Lavalle, distante 35 kilómetros del faro.

Punta Médanos. — Lat. 36° 53' 00" S. Longitud 56° 40' 48" W. *Blanca a grupos de 5 destellos* cada 40 s. Alcance 20.8 millas. Señales de banderas (Código internacional). Estación R/T. (L. O. P.). Telégrafo provincial en General Madariaga, distante 60 kilómetros del faro.

Querandí. — Lat. 37° 27' 52" S. Long. 57° 06' 51" W. *Blanca*: 1 s., eclipse 2s.5; 1 s., eclipse 2s.5; 1 s., eclipse 12 s. Alcance 21.4 m.

Mar del Plata. — Farolas en los extremos de las escolleras del puerto. Escollera Norte: *Roja a destello* cada 3 s. Alcance 7 millas. Escollera Sud: *Blanca a destello* cada 3 s. Alcance 9.1 millas.

Punta Mogotes. — Lat. 38° 05' 30" S. Long. 57° 32' 51" W. *Blanca a destello* cada 10 s.

Alcance 20.1 millas. Estación R/T. (L. O. Q.). Sirena de niebla.

Miramar. — Lat. aprox. 38° 17' S. Long. apr. 57° 50' W. *Blanca a grupos de dos destellos* cada 30 s. Alcance 12.5 millas.

Quequén. — Latitud 38° 34' 03" S. Longitud 58° 41' 30" W. *Blanca a grupos de 3 destellos* cada 20 s. Luz Os.3, eclipse 3s.7; luz Os.3, eclipse 3s.7; luz Os.3, eclipse 11s.7. Alcance 21.1 millas. Señales de banderas (Código internacional). Telégrafo nacional y provincial en Quequén.

Claramecó. — Lat. 38° 51' S. Long. 60° 03' W. *Blanca*: 2 destellos cada 20 s. Alc. 21.6 m. Señales de banderas (Código internacional). Telégrafo nacional en San Francisco de Bellocq, distante 8 kilómetros del faro.

Becalada a Bahía Blanca. — Lat. 38° 59' 31" S. Long. 61° 15' 51" W. *Blanca a destellos*: luz Os.18, eclipse 4s.82. Alcance 22.6 millas. Señales de banderas (Código internacional). Telégrafo nacional "La Sirena", distante 5 kilómetros y unida con el faro telefónicamente.

Bahía Blanca. — Boya luminosa en sustitución del Pontón Faro. Latitud aprox. 39° 09' S. Long. aprox. 61° 43' W. *Destellos rojos* alc. 5.5 m.

El Rincón. — Lat. 39° 23' 15" S. Long. 62° 01' 03" W. *Luz blanca a grupo de 2 destellos*, seguidos de 1 c. 40 s. Alcance 21 millas. Telégrafo nacional "Fortín Mercedes", en comunicación telefónica con la estancia "El Verde", situada a 9 kilómetros del faro.

Monte Hermoso. — Lat. aprox. 38° 59' S. Long. aprox. 61° 41' W. *Luz blanca a destello* cada 10 s.: luz 1 s., eclipse 9 s. Alcance 12.5 m.

Malecones Pto. Belgrano (E.W.). — Extremos malecones del antepuerto. E: *Dest. roj. W: Dest. blan.* Luz Os.3, eclipse Os.7.

Segunda Barranca. — Latitud 40° 46' 34" S. Lon. 62° 16' 27" W. *Luz blanca a grupos de 4 destellos*, cada 30 s. Alc. ópt. 20.2 millas. Señales de banderas (Código internacional). Telégrafo nac. "Faro Segunda Barranca".

Río Negro. — Latitud 41° 03' 28" S. Longitud 62° 48' 10" W. *Luz blanca a grupos de 2 destellos*: luz Os.5, eclipse 4s.5; luz Os.5, eclipse 14s.5. Alcance 17 millas.

Belén. — Lat. 41° 09' 25" S. Long. 63° 47' 20" W. *Blanca destellos*. Alcance 11.2 millas.

Dirección. — Lat. 40° 48' 13" S. Long. 65° 04' 22" W. *Blanca a destello* cada 6 s.: luz Os.5, eclipse 5s.5. Alcance 18.3 millas.

San Matías. — Lat. 40° 49' 21" S. Long. 64° 43' 11" W. *Blanca a grupos de 2 destellos*: luz Os.5, eclipse 1 s.; luz Os.5, eclipse 12s.5. Alcance 18.1 millas.

Punta Norte. — Lat. 42° 04' 34" S. Long. 63° 46' 29" W. *Blanca a grupos de 4 destellos* cada 20 s. Alcance 21.1 millas.

Punta Bajos. — Lat. 42° 23' 14" S. Long. 63° 37' 00" W. *Luz blanca a grupos de tres des-*

SECCION NAUTICA

- trillos* cada 30 s.; luz Os.5, eclipse 7 s.; luz Os.5, eclipse 7 s.; luz Os.5, eclipse 14s.5. Alcance 17 millas.
- Punta Delgada.**—Lat. aproximada 42°46'S Longitud aproximada 63°38'W. *Blanca*. Luz Os.7, eclipse 4s.8; luz Os.7, eclipse 9s.8. Alcance 21.7 millas. Señales de banderas (Código internacional). Estación radiotelegráfica L. O. V. Telégrafo nacional "Punta Delgada" en las inmediaciones.
- Punta Ninfas.**—Lat. 42°58'32" S. Longitud 64°19'07" W. *Luz blanca* a grupos de dos destellos cada 20 s.; luz Os.5, eclipse 1 s.; luz Os.5, eclipse 18 s. Alcance 17.5 millas.
- Punta Conscriptos.**—Lat. aproximada 42°54' S. Long. aprox. 64°43' W. *Luz blanca* a destellos cada 15 s.; luz Os.5, eclipse 14s.5. Visibilidad 15.3 millas.
- Golfo Nuevo.**—Lat. 42°43'41" S. Longitud 65°01'59"3W. *Luz blanca* a destellos: luz Os.5, eclipse 4s.5. Alcance 14 millas.
- Morro Nuevo.**—Latitud 42°52'38"55S. Long. 64°09'01"94W. *Destellos blancos*: luz Os.5, eclipse 9s.5. Alcance 11 millas.
- Muelle Madryn.**—Lat. apr. 42°46'S. Long. aprox. 65°02'W. *Luz roja* a destellos: luz Os.5, eclipse 4s.5. Alcance 8.9 millas.
- Cabo Baso.**—Lat. aprox. 44°21'S. Long. aprox. 65°14'W. *B. R. Gr. Des.* (3) c. 40 s. Alcance: blanca 17.2 m.; roja 14.4 millas.
- San José.**—Latitud 44°30'57"4 S. Longitud 65°17'03" W. *Grupo de destellos*: luz Os.5, eclipse 4s.5; luz Os.5, eclipse 14s.5. Sector rojo de 25°, cubriendo las rocas del 216°15' al 241°15'. Alc.: blanca 27 m., roja 17.8 m.
- Islas Blancas.**—Lat. 44°46'40"4S. Longitud 65°40'03"5W. *Destellos blancos, rojos y verdes*. Alc. 7.6 millas (blanca), 5.6 (roja) y 5.6 (verde).
- Rasa.**—Lat. 45°06'S. Long. 65°24'48" W. *Destellos blancos*: Os.5, eclip. 4s.5. Alc. 8.5 m.
- Isa Leones.**—Latitud 45°03'17" S. Longit. 65°34'59"1W. *Grupo de destellos blancos*: luz Os.2, eclipse 1s.8; luz Os.2, eclipse 1s.8; luz Os.2, eclipse 5s.8. Alcance 24 millas. Señales de banderas (Código internacional).
- Aristizábal.**—Latitud 45°13'37" S. Longitud 66°35'35" W. *Destellos blancos*: Os.5, eclipse 2 s.; Os.5, eclipse 7 s. Alc. 16.8 millas.
- San Jorge.**—Lat. 45°46'48" S. Long. 67°22'49" W. *Bl.* 4 destellos c. 30 s. Alc. 21.5 m.
- Comodoro Rivadavia.**—En el extremo del muelle petrolero: MUELLE COMODORO RIVADAVIA. Lat. 45°51' S. Long. 67°28' W. (aprox.). *Destellos blancos*: luz Os.2, eclipse 1s.8. Alcance 7.6 millas.—PUNTA BORJA: Lat. 45°52' S. Long. 67°28' W. (aprox.). *Destellos blancos*: luz Os.3, eclipse 2s.7. Alc. 7.6 m.
- Cabo Blanco.**—Latitud 47°12'11"7S. Long. 65°44'32"9W. *Blanca* a grupos de 2 destellos cada 30 s. Alcance 21.6 millas.
- Gurmán.**—Lat. 47°20'56" S. Long. 65°43'30" W. *Blanca* a destellos c. 4 s. Alc. 16.6 m.
- Puerto Deseado.**—Enfilación de entrada: ESTACIÓN: Latitud 47°45'28" S. Longitud 65°59'57"4W. *Destellos blancos*: 1 s., eclip. 1 s. Alc. 8.7 millas.—ALONSO: Lat. 47°45'21"4 S. Longitud 65°54'37"1 W. *Roja*, con ocultación: destello c. 2 s. Alc. 5.6 millas.—Enfilación interior: MAGALLANES: Latitud 47°45'34"5S. Long. 65°55'48"4 W. *Destellos blancos*: Os.4 eclip. Os.8. Alc. 7.6 millas.—ELENA: Latitud 47°45'28"3 S. Long. 65°58'28"6 W. *Roja*, con ocultación: luz 1s.5, eclipse 2 s. Alcance 5.6 millas.
- Isa Pingüino.**—Latitud 47°54'52"38S. Long. 65°43'26" W. *Luz blanca* a grupos de 3 destellos: luz Os.6, eclipse 2s.4; luz Os.6, eclipse 2s.4; luz Os.6, eclipse 13s.4. Alcance 21 millas.
- Cabo Guardián.**—Lat. aprox. 48°21'S. Long. aprox. 66°21'W. *Blanca* a grupos de 4 destellos, con sector rojo de 4° dirigido hacia la roca Bellaco, desde los 320° hasta los 324°. Alc.: blanca 21 m. y roja 17.8 m.
- Campana.**—Lat. 48°23'57" S. Long. 66°28'24"12 W. *Blanca* a grupos de 3 destellos, con sector rojo de 9° dirigido sobre la roca Bellaco, desde los 291°30' hasta los 300°30'. Alcance: blanca 18 millas y roja 15 millas.
- Cabo Cuieso.**—Lat. aprox. 49°11'02" S. Longitud aprox. 67°36'50" W. *Blanca*, a grupo de dos destellos: luz Os.5, eclipse 4s.5; luz Os.5, eclipse 14s.5. Alc. 21.5 millas.
- Pto. S. Julián.**—Farolas en las enfilaciones.
- C. S. Francisco de Paula.**—Lat. 49°44'37" S. Longitud 67°43'41" W. *Destellos blancos*: Os.5, eclip. 4s.5; Os.5, eclip. 4s.5; Os.5, eclip. 4s.5; Os.5, eclip. 14s.5. Alc. 21.5 millas.
- Santa Cruz.**—Lat. aprox. 50°09' S. Longitud aprox. 68°21' W. *Blanca*, a grupos de tres destellos: Os.5, eclip. 4s.5; Os.5, eclip. 4s.5; Os.5, eclip. 14s.5. Alcance 21.5 millas.
- Buen Tiempo.**—Latitud 51°32'46" S. Long. 68°57'01"8W. *Grupo de destellos blancos*: luz Os.5, eclipse 1s.6; luz Os.5, eclipse 1s.6; luz Os.5, eclipse 11s.8. Alcance 21.5 millas.
- Puerto Gallegos.**—Diez farolas.
- Convento.**—Lat. aprox. 51°45' S. Long. aprox. 68°52' W. *Blanca*: luz 2 s., eclipse 5 s. Alcance 9.1 millas.
- Cabo Virgenes.**—Lat. aproximada 52°20' S. Longitud aproximada 68°21' W. *Luz blanca* a grupos de 2 destellos cada 30 s.; luz Os.5, eclipse 8s.5; luz Os.5, eclipse 20s. Alcance 24 millas. Estación radiotelegráfica L. O. Z.
- Páramo.**—Lat. apr. 53°08'30" S. Long. apr. 68°13'00" W. *Blanca* a destellos: luz Os.5, eclipse 7 s. Alcance 14 millas.
- Cabo Peñas.**—Latitud aproximada 53°51' S. Long. apr. 67°34' W. *Luz blanca* a grupos de 2 destellos: luz Os.5, eclipse 5 s.; luz Os.5, eclipse 14 s. Alcance 17.5 millas.
- Año Nuevo.**—Latitud 54°39'16"4S. Longitud 64°08'27"4W. *Blanca* a grupos de 3 destellos cada 20 s. Alcance 21.1 millas.
- Le Maire.**—Lat. aprox. 54°47' S. Longitud aprox. 64°42' W. *Luz Blanca* a grupos de 4 destellos cada 30 s. Alcance 17.5 millas.
- Buen Suceso.**—Lat. 54°48'30" S. Long. 65°13'10" W. *Blanca* a grupos de 2 destellos cada 20 s. Alcance 18.8 millas.
- Ushuaia.**—Lat. aprox. 54°49' S. Long. aprox. 68°19' W. *Blanca* a destello. Alcanc. 8 m.
- Les Eclaircisseurs.**—Latitud aprox. 64°52'34" S. Longitud aprox. 68°06'02" W.
- San Gonzalo.**—Lat. 54°57'40" S. Long. 65°46'20" W. *B. a dest.* c. 10 s. Alc. 12.5 m.
- San Pio.**—Lat. aprox. 55°04' S. Long. aprox. 66°32' W. *Luz blanca* a destello cada 15 s.; luz Os.5, eclipse 14s.5. Alcance 15.5 millas.

Hasta la leña en el monte — tiene su separación: — una sirve para santos — y otra para hacer carbón. — *Cantar popular.*

ENERO

DIA DEL			1.ER MES (☾)	SOL			LUNA			Edad
Mes	Semana	Año		Salida	Paso	Puesta	Salida	Paso	Puesta	
1	V	1	CIRCUNCISION	h. m.	h. m.	h. m.	h. m.	h. m.	h. m.	días
2	S	2	s. Isidoro ob. y mr.	4 46	11 57	19 8	—	6 6	12 42	23 3
3	D	3	sta. GENOVEVA , v.	4 47	11 58	19 8	0 42	7 47	15 1	25 3
4	L	4	s. Gregorio, obispo	4 48	11 58	19 8	1 20	8 43	16 13	26 9
5	M	5	s. Telésforo, papa	4 49	11 59	19 9	2 7	9 43	17 24	27 8
6	M	6	EPIFANIA	4 49	11 59	19 9	3 0	10 44	18 23	29 3
7	J	7	s. Luciano, mr.	4 50	12 0	19 9	4 3	11 45	19 23	●
8	V	8	s. Severino, ob.	4 50	12 0	19 9	5 9	12 42	20 9	0 7
9	S	9	sta. Basiliisa, virg.	4 51	12 0	19 9	6 16	13 35	20 46	1 7
10	D	10	s. NICANOR , mr.	4 52	12 1	19 9	7 21	14 23	21 17	2 7
11	L	11	s. Higinio, papa	4 53	12 1	19 9	8 22	15 7	21 42	3 7
12	M	12	s. Benito, conf.	4 54	12 2	19 9	9 21	15 48	22 6	4 7
13	M	13	s. Gumersindo, pbro.	4 55	12 2	19 9	10 17	16 28	22 31	5 7
14	J	14	s. Hilario, ob. y conf.	4 56	12 2	19 9	11 12	17 6	22 52	6 7
15	V	15	s. Pablo, 1.º ermitaño	4 57	12 3	19 9	12 8	17 46	23 16	☾
16	S	16	s. Marcelo, pap. y mr.	4 58	12 3	19 8	13 6	18 28	23 43	8 7
17	D	17	s. ANTONIO , abad.	4 59	12 3	19 8	14 4	19 13	—	9 7
18	L	18	Cat. de San Pedro	5 0	12 4	19 8	15 7	20 2	0 14	10 7
19	M	19	s. Mario, mártir.	5 1	12 4	19 7	16 9	20 54	0 51	11 7
20	M	20	ss. Fabián y Sebast.	5 2	12 4	19 7	17 9	21 51	1 37	12 7
21	J	21	sta. Inés, virg. y mr.	5 3	12 5	19 6	18 6	22 49	2 33	13 7
22	V	22	s. Vicente, mr.	5 4	12 5	19 5	18 56	23 47	3 34	14 7
23	S	23	s. Ildefonso, ob.	5 5	12 5	19 4	19 38	—	4 44	☺
24	D	24	SEPTUAGESIMA	5 6	12 6	19 4	20 15	0 43	5 57	16 7
25	L	25	Conv. de S. Pablo	5 7	12 6	19 4	20 46	1 37	7 8	17 7
26	M	26	s. Policarpo, ob.	5 8	12 6	19 3	21 15	2 27	8 17	18 7
27	M	27	s. Juan Crisóstomo	5 9	12 6	19 3	21 44	3 16	9 26	19 7
28	J	28	s. Julián, ob.	5 10	12 6	19 2	22 12	4 4	10 35	20 7
29	V	29	s. Francisco de Sales	5 11	12 7	19 2	22 43	4 58	11 44	21 7
30	S	30	s. Hipólito, mr.	5 12	12 7	19 1	23 20	5 44	12 53	☾
31	D	31	SEXAGESIMA	5 13	12 7	19 1	—	6 38	14 3	23 7

Las horas son de tiempo legal y se refieren al meridiano y al horizonte de Bs. As. (Véase pág. 33). El día dura: 14 h. 22 m. el 1.º; 13 h. 48 m. el 31. Disminuye, en término medio, 1½ min. por 24 h. Duración media del crepúsculo, 32 min. (Ver pág. 9).

Temperatura Máxima y Mínima en la Capital Federal

Días	1930		1931		1930		1931		1930		1931		
	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	
1	32.4	19.8	32.7	21.0	12	35.3	20.5	31.2	21.1	23	32.6	21.0	25.8
2	32.3	17.4	27.5	21.4	13	36.2	12.5	33.4	20.1	24	33.8	24.3	27.2
3	26.0	17.0	29.3	21.4	14	25.6	14.5	33.2	22.9	25	33.3	22.3	26.2
4	29.3	19.5	29.3	22.0	15	24.9	19.6	30.4	20.2	26	32.7	18.4	28.0
5	27.6	20.8	27.0	23.1	16	30.6	17.3	30.4	18.6	27	29.4	13.3	25.7
6	30.3	17.3	31.0	15.3	17	28.7	16.6	29.5	19.8	28	26.4	19.5	28.7
7	30.0	13.0	17.6	10.7	18	34.2	18.7	32.2	18.9	29	26.6	18.4	27.7
8	32.1	19.8	23.7	13.7	19	34.2	13.5	30.6	23.0	30	30.4	19.6	31.7
9	33.5	14.0	25.7	16.0	20	24.2	14.0	31.6	20.1	31	29.9	17.2	25.0
10	29.6	18.9	28.1	20.2	21	23.5	16.0	34.2	19.6	—	—	—	—
11	35.3	20.5	31.2	22.1	22	32.0	21.1	28.7	18.9	—	—	—	—

Rehacer la vida, librándola del lastre de viejas penas, es el programa más discreto y conveniente en nuestro breve paso por el mundo. — *Francisco Grandmontagns.*

EVANGELIOS DE LOS DOMINGOS

- Enero. — 3 (2.º domingo después de Navióad): *El ángel del Señor aparece en sueños a José en Egipto* (S. Mateo II, 19).
- 10 (1.º dom. d. de Epifanía): *Jesús en medio de los doctores* (S. Lucas, II, 40-52).
- 17 (2.º domingo): *Jesús cambia el agua en vino en las bodas de Cana* (S. Juan, II, 1-11).
- 24 (Septuagésima): *Los jornaleros en la viña* (San Mateo, XX, 1-16).
- 31 (Sexagésima): *La semilla del sembrador es la palabra de Dios* (S. Lucas VIII, 4-15).
- Febrero. — 7 (Quincuagésima): *Jesús cura a un ciego* (San Lucas, XVIII, 31-43).
- 14 (1.º domingo de Cuaresma): *Jesús es tentado por el diablo* (San Mateo, IV, 1-11).
- 21 (2.º domingo): *Tranfiguración de Jesús en la montaña* (S. Mateo, XVII, 1-13).
- 28 (3.º domingo): *Jesús lanza un demonio mudo y contesta a los que pedían un prodigio en el cielo* (San Lucas, XI, 14-28).
- Marzo. — 6 (4.º domingo): *Jesús da de comer a cinco mil personas con cinco panes y dos peces* (San Juan, VI, 1-14).
- 13 (Pasión): *Los judíos dicen a Jesús que está endemoniado* (S. Juan, VIII, 31-59).
- 20 (Ramos): *Entrada de Jesús en Jerusalén montado en una asna* (S. Mat. XXI, 1-11).
- 27 (Domingo de Resurrección): *Resurrección de N. S. J. C.* (S. Marcos, XVI, 1-7).
- Abril. — 3 (Cuasimodo): *Jesús aparece a sus discípulos* (San Juan, XX, 19-23).
- 10 (2.º d. de Pascua): *El buen pastor sacrifica su vida por sus ovejas* (S. Juan, X, 11-16).
- 17 (3.º domingo después de Pascua): *Explicación de estas palabras: "Dentro de poco va no me, veréis"* (San Juan, XVI, 16-22).
- 24 (4.º domingo después de Pascua): *Jesús anuncia a sus discípulos que se va al Paraíso* (San Juan, XVI, 5-14).
- Mayo. — 1 (5.º domingo después de Pascua): *Cuánto odiarais al Padre en mi nombre os lo concederá* (San Juan, XVI, 23-30).
- 8 (Domingo de la octava de la Ascensión): *Jesús anuncia a sus discípulos que dará testimonio de El* (San Juan, XV, 26-27, y XVI, 1-14).
- 15 (Pascua de Pentecostés): *Jesús dice: Si alguno me ama, guardará mi palabra; y mi Padre le amará* (San Juan, XIV, 23).
- 22 (Trinidad): *La misión de los discípulos de J. C.* (San Mateo, XXVIII, 18-20).
- 29 (2.º d. d. Pentecostés): *Parábola de los convidados que se excusan* (S. L. XIV, 16-24).
- Junio. — 5 (3.º domingo después de Pentecostés): *La oveja perdida* (San Lucas, XV, 1-10).
- 12 (4.º domingo después de Pentecostés): *La pesca milagrosa* (San Lucas, V, 1-11).
- 19 (5.º domingo después de Pentecostés): *La verdadera justicia* (S. Mateo, V, 20-24).
- 26 (6.º d. d. de Pentecostés): *Otra multiplicación de los panes* (S. Marcos, VII, 1-9).
- Julio. — 3 (7.º domingo después de Pentecostés): *Los falsos profetas* (S. Mateo, VII, 15-21).
- 10 (8.º domingo después de Pentecostés): *Parábola del mayordomo que había disipado los bienes de su amo* (San Lucas, XVI, 1-9).
- 17 (9.º d. d. de Pentecostés): *Jesús predice la destrucción de Jerusalén* (S. L. XIX, 41-44).
- 24 (10.º domingo d. de Pentecostés): *El fariseo y el publicano* (S. L. XVIII, 9-14).
- 31 (11.º d. d. de Pentecostés): *Jesús cura a un hombre sordomudo* (S. M., VII, 31-37).
- Agosto. — 7 (12.º domingo después de Pentecostés): *El buen samaritano* (San Lucas, X, 30)
- 14 (13.º d. d. de Pentecostés): *Jesús cura a diez leprosos* (S. Lucas, XVII, 11-19).
- 21 (14.º dom. d. de Pentecostés): *Ninguno puede servir a dos señores* (S. Mateo, VI, 24).
- 28 (15.º domingo después de Pentecostés): *Jesús resucita al hijo de la viuda de Naim* (S. L. VII, 11-16).
- Septiembre. — 4 (16.º domingo después de Pentecostés): *Jesús cura a un hombre hídrico en el día del sábado* (S. L. XIV, 1-6).
- 11 (17.º d. d. Pentecostés): *El mandamiento principal de la ley* (S. Mateo, XXII, 34-36).
- 18 (18.º domingo d. de Pentecostés): *Jesús cura a un paralítico* (S. Mateo, IX, 1-8).
- 25 (19.º domingo después de Pentecostés): *En el reino de los cielos acontece lo que a cierto rey que celebró las bodas de su hijo* (San Mateo, XXII, 1-14).
- Octubre. — 2 (20.º domingo después de Pentecostés): *Jesús cura en Cafarnaüm al hijo de un señor de la Oorte* (San Juan, IV, 46-53).
- 9 (21.º domingo después de Pentecostés): *Jesús enseña que es preciso tener compasión de sus compañeros* (San Mateo, XXIII, 23-25).
- 16 (22.º domingo después de Pentecostés): *Dad al César lo que es del César y a Dios lo que es de Dios* (San Mateo, XXII, 15-21).
- 23 (23.º domingo después de Pentecostés): *Jesús cura a una mujer y resucita a la hija del jefe de la Sinagoga* (San Mateo, IX, 18-26).
- 30 (24.º domingo después de Pentecostés): *Jesús calma la tempestad* (San Mateo VIII).
- Noviembre. — 6 (25.º domingo después de Pentecostés): *Parábola de la cizaña sembrada con la buena simiente* (San Mateo, XIII, 24-30).
- 13 (26.º domingo después de Pentecostés): *El reino de los cielos comparado a un grano de mostaza y a la levadura* (San Mateo, XIII, 31-35).
- 20 (27.º y último domingo después de Pentecostés): *Jesús predice los prodigios del fin del mundo y anuncia el Juicio final* (San Mateo, XXIV, 15-35).
- 27 (Domingo de Adviento): *Cuando aparecen los brotes, por vosotros mismos conocéis que el verano se acerca* (San Lucas, XXI, 30).
- Diciembre. — 4 (2.º domingo de Adviento): *Juan, oyendo en la prisión la obra de Cristo, le envía dos de sus discípulos* (San Mateo, IX, 2-6).
- 11 (3.º domingo): *Contestación de Juan a los sacerdotes y levitas* (S. Juan, I, 19-28).
- 18 (4.º domingo): *Juan predica un bautismo de penitencia por la remisión de los pecados* (San Lucas, III, 1-6).
- 25 (Navidad): *Nacimiento de Cristo* (S. Lucas, II).

La pasión política, cuando está bien enraizada en el espíritu, excluye todas las demás.
Francisco Grandmontagne.

VARIAS

LATITUDES AUSTRALES Y DIFERENCIAS DE LONGITUD EN TIEMPO

entre Buenos Aires y diversos lugares de la República y países limítrofes, para el cálculo de las horas de salida, paso y puesta de Sol, Luna y planetas

LUGARES	Latit.			LUGARES	Latit.			LUGARES	Latit.		
	h	m	s		h	m	s		h	m	s
ARGENTINA											
Jujuy	24° 11'	0	27 43	Ohascomús	35° 35'	0	1 34	Copiapó	27° 22'	0	47 27
Salta	24 47	0	28 9	Pehuajó	35 49	0	14 31	Serena	29 54	0	51 53
Tucumán	26 51	0	27 19	T. Lauquen	35 59	0	17 19	Coquimbo	29 57	0	51 56
Posadas	27 22	0	9 54	Las Flores	36 1	0	2 38	Cabildo	32 25	0	46 50
Corrientes	27 27	0	1 54	Alvear	36 2	0	6 26	Galera	32 48	0	51 20
S. del Estero	27 47	0	23 34	Castelli	36 6	0	1 14	Valparaíso	33 2	0	53 7
Empedrado	27 57	0	1 44	Bolívar	36 14	0	10 51	Santiago	33 27	0	49 17
Garruchos	28 10	0	10 53	Dolores	36 20	0	2 53	Rancagua	34 10	0	49 31
Catamarca	28 26	0	81 23	Tapalqué	36 22	0	6 31	S. Fernando	34 35	0	50 30
S. Tomé	28 33	0	9 22	Ajó	36 25	0	5 51	Curicó	34 59	0	51 30
Yofre	29 7	0	7 0	Azul	36 47	0	5 50	Talca	35 26	0	53 13
Reconquista	29 9	0	5 6	Maipú	36 52	0	1 42	Chillán	36 37	0	54 57
Goya	29 9	0	3 35	Guaminí	37 1	0	16 3	Concepción	36 50	0	58 45
Solari	29 23	0	0 42	Ayacucho	37 10	0	0 14	Lota	37 5	0	59 53
C. Cuatía	29 47	0	1 18	Tandil	37 19	0	2 50	Angales	37 28	0	55 56
Bompland	29 49	0	3 47	Gral. Acha.	37 23	0	24 56	Valdivia	39 48	0	59 37
M. Caseros	30 15	0	2 58	Puan	37 34	0	17 18	Pto. Montt.	41 28	0	58 19
Mocoretá	30 37	0	2 5	Juárez	37 41	0	5 30	Magallanes	53 10	0	50 8
Santa Ana	30 54	0	1 44	Balcarce	37 51	0	0 37	PARAGUAY			
Concordia	31 24	0	1 24	Pringles	37 56	0	11 47	P. Esperanza	20° 16'	0	0 48
Córdoba	31 24	0	23 19	Tres Arroyos	38 28	0	7 30	Bella Vista	22 5	0	8 00
Santa Fe	31 39	0	9 20	Necochea	38 34	0	1 26	Pto. Sastre	22 7	0	1 33
Paraná	31 44	0	8 39	Patagones	38 45	0	17 7	San Carlos	22 13	0	4 15
Villaguay	31 52	0	2 41	Rawson	40 51	0	19 48	Pto. Casado	22 18	0	1 57
Tala	32 18	0	3 13	Río Cuarto	43 18	0	26 56	Pto. Max.	22 42	0	2 33
Nogoyá	32 24	0	5 45	Río Sta. Cruz	43 18	0	26 56	V. Concepción	23 25	0	4 15
V. María	32 25	0	19 29	C. Virgenes	47 45	0	30 10	Salto Guayra	24 4	0	16 57
C. del Urug.	32 29	0	0 33	Ushuaia	52 20	0	39 58	S. Joaquín	25 2	0	9 8
Mendoza	32 53	0	41 56	BRASIL				S. Bernardino	25 15	0	4 9
Rosario, S.F.	32 55	0	9 5	Santa Ana	2° 16'	0	59 7	Asunción	25 17	0	2 49
Gualegúchú	33 00	0	0 34	I. F. de Norn.	8 50	1	44 00	Lambaré	25 17	0	1 41
Río Cuarto	32 7	0	23 49	Caicara	5 3	1	29 20	S. Lorenzo	25 23	0	3 10
San Luis	33 19	0	31 54	Paramaribo	5 49	0	12 54	S. Antonio	25 26	0	2 48
San Nicolás	33 19	0	7 11	Parahib. do N	7 7	1	33 57	San José	25 38	0	6 40
Ramallo	33 29	0	6 25	Pernambuco	8 8	1	33 2	Villeta	25 31	0	2 58
San Pedro	33 41	0	4 55	Cotinguiba	10 53	1	25 10	Paraguari	25 31	0	4 49
Baradero	33 47	0	4 10	Espritu Sto.	20 19	1	12 8	Villarrica	25 49	0	7 25
Pergamino	33 53	0	8 22	Ouro Preto	20 22	0	59 31	Villafranca	26 14	0	1 11
Zárate	34 5	0	2 7	N. Friburgo	22 17	1	3 42	V. Florida	26 23	0	4 44
Rojas	34 12	0	9 24	Petrópolis	22 31	1	0 46	Santa María	26 51	0	5 41
Salto	34 17	0	7 23	Sao Paulo	22 33	0	46 54	V. del Pilar	26 52	0	0 43
C. de Arco	34 23	0	2 26	Río Benito	22 43	1	3 1	Humaitá	27 4	0	0 30
S. Fernando	34 26	0	6 31	Busios	22 46	1	5 53	V. Encarnac.	27 21	0	10 00
Pilar	34 27	0	2 00	Río Janeiro	22 54	1	0 48	URUGUAY			
San Isidro	34 28	0	0 25	Curitiba	25 25	0	34 21	Cuareim	30° 16'	0	7 12
Luján	34 34	0	2 46	Antonina	25 26	0	38 36	Salto	31 23	0	1 35
San Martín	34 35	0	0 26	Paranaguá	25 31	0	39 25	Paysandú	32 18	0	0 49
Buenos Aires	34 37	0	0 00	I. S. Catalina	27 26	0	39 11	Mercedes	33 13	0	1 11
Mercedes	34 40	0	4 7	Florianópolis	27 86	0	39 12	Dolores	33 30	0	0 29
Mordn	34 40	0	0 46	R. G. do Sul	28 23	0	38 16	Carmelo	33 59	0	0 29
Quilmes	34 44	0	0 37	CHILE				Rosario	34 18	0	4 18
Supacha	34 47	0	5 14	Arica	18° 19'	0	47 51	Polonio (alt.)	34 26	0	18 13
Lincoln	34 52	0	12 27	Iquique	20 13	0	47 12	Sta. Lucía	34 29	0	8 38
La Plata	34 55	0	1 44	Antofagasta	23 39	0	48 10	Montevideo	34 55	0	8 40
S. Vicente	35 1	0	0 3	Caldera	27 4	0	50 8	Maldonado	34 55	0	13 43
Bragado	35 7	0	8 1	URUGUAY				I. de Flores	34 57	0	9 50
Lobos	35 12	0	2 47	URUGUAY				Pta. del Este	34 58	0	13 41
25 de Mayo	35 27	0	7 8	URUGUAY							
9 de Julio	35 27	0	0 52	URUGUAY							

Las longitudes impresas con tipo grueso son de los lugares situados al E de Buenos Aires.

Las impresas con tipo delgado, de los situados al W

En la nomenclatura de los principales faros de la República Argentina, publicados en esta edición, se hallan las coordenadas de otros varios puntos, debiendo observarse que aquellos están referidos al meridiano de Greenwich que está a 3 h 53 m 20 s al E del de Buenos Aires, o 58° 22'.

Las grandes disociaciones de caracteres no son producidas por la desproporción de inteligencia, sino por las diversas condiciones de sensibilidad de cada individuo. — Sara Hübnér.



AGENDA

1 **Viernes** (1—365).

2 **Sábado** (2—364).

3 **Domingo** (3—363; 1.^a Semana).

4 **Lunes** (4—362).

5 **Martes** (5—361).

6 **Miércoles** (6—360).

7 **Jueves** (7—359).

8 **Viernes** (8—358).

9 **Sábado** (9—357).

10 **Domingo** (10—356; 2.^a Semana).

11 **Lunes** (11—355).

12 **Martes** (12—354).

13 **Miércoles** (13—353).

14 **Jueves** (14—352).

15 **Viernes** (15—351).

MEMENTO. — 1: Año Nuevo (Circunci-
sión). — 6: Epifanía. (Adoración de los
Reyes). — 8: Cumpleaños de la reina Elena
de Italia (n. 1873). — 14: Año nuevo del
calendario juliano. — 31: Último día de las
vacaciones de los Tribunales.

ANIVERSARIOS Y CENTENARIOS

Guido Baccelli, nació en Roma el 25 de noviembre de 1832. Falleció el 10 de enero de 1916. Médico famoso y distinguido profesor, sus estudios tratan sobre patología del corazón y de la aorta; la malaria; las curaciones por medio de inyecciones intravenosas, etc. Imprimió nuevos rumbos a la ciencia experimental. Gran orador, activo en política; fué diputado y ocupó diversos ministerios.



tuó en política; fué diputado y ocupó diversos ministerios.

Juan Bautista Say, notable economista, nació en Lyon el 5 de enero de 1767. Falleció en París el 15 de noviembre de 1832. Se inició en el comercio. Colaboró en el "Correo de Provenza". Fundó el periódico "La Década". Combatió los impuestos de consumo y las trabas al comercio y a la industria. Dictó cátedras de Economía política en el Ateneo, en el Conservatorio de Artes y Oficios y en el Colegio de Francia.



ANIVERSARIOS

1. EE. UU.: emancipación de los esclavos por Lincoln, 1863.
2. Marcos Paz + 1868.—Capitulación de Port Arthur, 1905.—Miguel Tedín + 1923.
3. Declaración de guerra al Brasil, 1826.
4. Bs. As.: inicianse las obras de la Diagonal Sur (Avda. Presidente Julio A. Roca), 1912.—Rapisardi + 1912.—Pérez Galdós + 1920.—Margarita de Saboya + 1926.
5. Fundación de Lima, 1535.—Roosevelt + 1919 (n. 1858).
7. Bs. As.: inaug. Hospital Italiano, 1872.
8. Galileo + 1642.—Juan B. Justo + 1928.
9. Napoleón III + 1873.
11. Constantino de Grecia + 1923.
12. Dr. Antonio Aberastain, fusilado, 1861.—Cayetano C. Silva, autor de la marcha "San Lorenzo" + 1920.
13. Gral. Frutuoso Rivera + 1854.
15. Banco de la Provincia, se establece en Buenos Aires, 1822.
16. Habana: sexta Conferencia Panamericana, 1928.
18. Inauguración oficial del Puerto de Bs. Aires, 1889.—Llegada de Scott al Polo Sur, 1912.
19. Bartolomé Mitre + 1906 (n. 1821).—Inaug. Rampa de Mar del Plata, 1913.
21. Luis XVI ejecutado, 1793.—Fray Cayetano Rodríguez + 1823 (n. 1761).
22. Victoria I de Inglaterra + 1901.—Max Nordau + 1923.—Leuín + 1924.
23. Inglaterra toma posesión de las Malvinas, 1765.—María Guerrero + 1928.
24. Juan Cruz Varela + 1839 (n. 1807).
26. Eduardo Jenner + 1823 (n. 1749).
27. Verdi + 1901.—Coquelin + 1909.
28. Montevideo + 1826.—Capitulación de París, 1871.—Blasco Ibáñez + 1928.
29. Aristóbulo don Vialto + 1896 (n. 1845).
30. Novelli + 1919.—Mendoza: monum. a B. Matienzo, 1926.—Mariscal Douglas Haig + 1928.

CENTENARIOS

- 1/1832: N. Iván Alexejevich Wyshengradski, estadista ruso, (+ 1895).
- 3/1732: N. Fray Joaquín Company y Soler, prelado español (+ 1813).
- 5/1832: + Juan José Cristóbal de Anchorena, político argentino.
- 6/1532: Ejecución de Lucía Miranda. Es quemada viva.
- 6/1832: N. Luis Jacobini, prelado italiano (+ 1887).
- 8/1632: N. Samuel Pufendorf, historiador alemán (+ 1694).
- 11/1832: N. el poeta y gramático catalán Adolfo Blanch.
- 13/1532: N. Ludovico Holmbold, poeta alemán (+ 1598).
- 17/1732: N. Estanislao II, Augusto Poniatowski, rey de Polonia (+ 1798).
- 17/1832: + Augusto Federico Fernando van der Goltz, diplomático alemán (n. 1765).—N. el filólogo e historiador norteamericano Enrique Martín Baird.
- 21/1732: N. el duque Eugenio Federico de Wurtemberg (+ 1797).
- 22/1832: + Francisco de la Garza, ingeniero español (n. 1757).
- 27/1832: + el pedagogo escocés Andrés Bell (n. 1753).
- 28/1832: + Agustín Daniel Belliard, militar y diplomático francés (n. 1769).—N. Eduardo Arsenio Enrique D'Aubigny, militar francés.—+ el militar español Alejandro O'Reilly y Cassa (n. 1769).
- 29/1832: N. Juan Jorge Graevius, filólogo alemán (+ 1703).
- 30/1832: N. María Luisa Fernanda de Borbón, infanta de España (+ 1897).—N. el estadista alemán Carlos Thielen (+ 1906).
- 31/1632: + el matemático suizo Justo Byrge (n. 1552).

Juan Bautista Gay, Vizconde de Martignac, político, magistrado y escritor, nació en Burdeos en 1778. Falleció en París el 3 de abril de 1832. Ejerció la abogacía. Ocupó diversos cargos en la magistratura. Fué diputado por Marmande, distinguiéndose por su elocuencia. Como ministro del Interior tuvo brillante actuación, mostrándose liberal y conciliador. Escribió: "Ensayo sobre las revoluciones de España y la intervención francesa de 1823".



Pedro Agustín Carón de Beaumarchais, nació el 24 de enero de 1732 en París, donde falleció el 19 de mayo de 1799. Se inició como relojero. Cultivó la música y llegó a ser arpista notable. Fué industrial y hombre de negocios. Debe su celebridad a su obra literaria. Estrenó los dramas "Eugenia" y "Dos amigos" primero y luego "Memorias judiciales"; "El barbero de Sevilla"; "Casamiento de Figaro"; etc.



INDICACIONES UTILES

Accesos nerviosos. — La persona atacada pierde el conocimiento y cae con las manos crispadas y echando espuma por la boca, los ojos giran extraviados y el cuerpo es presa de convulsiones más o menos intensas. Para atenderla se le transportará a un sitio amplio y aerado. Si fuera posible se le colocará sobre una cama. Se le aflojarán las ropas y se le sujetarán las extremidades, comprimiéndolas contra el suelo o el colchón. Para evitar que se muerda la lengua se colocará entre los dientes un paño doblado varias veces. Se aplicarán aspersiones de agua fría, sinapismos en las piernas, y se le hará aspirar amoníaco o éter. Cuando el ataque haya cedido se dará al paciente alguna bebida estimulante.

Accidentes provocados por la electricidad. — En la mayoría de los casos se deben a la ignorancia del peligro. Se evitarán las instalaciones provisorias y las estables se efectuarán por personas competentes y de acuerdo con las ordenanzas municipales. Nunca por aficionados. Los conmutadores, llaves, aparatos especiales, etc., se colocarán lejos del alcance de los niños. Antes de iniciar cualquier trabajo en las instalaciones se cortará la corriente. Los aparatos portátiles, como calentadores, planchas, lámparas y estufas no deben ligarse a la corriente con simples tomacorrientes. Serían menos peligrosas si estuvieran en contacto constante y su funcionamiento se resolviera por medio de llaves.

Acero. — Con una solución compuesta de 30 gramos de alcohol y 15 de ácido nítrico en 125 gramos de agua se obtiene un negro muy duradero para pavonar el acero, sin pasarlo por el fuego. Se extiende la solución sobre el metal previamente limpio, se deja secar, y se pulimenta con un paño de lana.

Acuarios. — El agua de los acuarios debe mantenerse constantemente limpia. Por medio de pinzas de madera se extraen los cuerpos extraños que pueden echarla a perder. Sólo

ha de cambiarse totalmente cuando el fondo se ennegrezca o cuando muere alguno de los animalitos. Antes de hacerlo se sacarán los peces con un colador provisto de mango o con una pequeña red, y se depositarán en una vasija con agua. El líquido se extrae con un tubo de goma que hará las veces de sifón.

Album para archivar películas fotográficas. — Existen diversos modos de guardar negativos fotográficos sin que se enrollen; pero el más sencillo y práctico es el de colocarlos en un álbum parecido a los que se utilizan para coleccionar postales, provistos de cortes para introducir las esquinas de las películas. Las hojas del álbum deben ser transparentes para poder ver mejor los negativos.

Alhajas con perlas. Su limpieza. — Los anillos y demás alhajas que tienen perlas no deben lavarse con agua caliente ni tampoco con jabón, porque les quita el brillo y tiende a destruirlas. Si las perlas pierden su blancura, se aconseja de guardarlas durante algún tiempo en una caja que contenga magnesia pulverizada.

Ampollas. — Las ampollas que se forman en el talón se lavarán primero con agua tibia con ácido bórico o agua oxigenada. Después se pincharán con aguja pasada por alcohol para que salga el líquido. La piel no debe quitarse. Se aplicará una gasa o un trapito de hilo empapado en algún desinfectante y se vendará el pie, repitiendo la cura hasta que desaparezca la ampolla.

Anís. — El anís se emplea en medicina como digestivo y excitante. Las infusiones de anís activan las funciones del intestino, aumentan las secreciones gástricas y favorecen la expulsión de los gases. Es también un gran diurético. En algunos casos se emplea eficazmente para aumentar la secreción láctea de la mujer; al efecto se prepara una infusión de 25 gramos de anís por litro de agua; de ésta se toman 10 a 12 cucharadas repartidas en las 24 horas. Este remedio fácil de ensayar no puede ocasionar daño.

RECETAS PARA COCINA

Achicorias al jugo. — Se pican las achicorias y se echan en una cacerola, se mojan con un cucharón de caldo desengrasado y se cocen hasta adquirir una buena consistencia. En el momento de servir se añade jugo de asado y cortezones de pan frito. Pueden también servirse con carne asada.

Anchoa al vino blanco. — Se limpian las anchoas y se cortan en postas de regular tamaño, se envuelven en harina y se frien en aceite dorándolas ligeramente a ambos lados. Al aceite en que se han cocido se agrega por cada kilo de anchoas, 150 gramos de cebolla picada fina; cuando se ha tomado un poco se echan en la sartén 4 tomates pelados, sin semilla y cortados en pedazos, un diente de ajo deshecho, sal y pimienta. Se cuece durante 25 minutos sacudiéndola

a menudo; después se añade 1 vaso grande de vino blanco y un poco de jugo de limón y se hierve un ratito más con una cucharadita de estragón y perejil picado. Se vierte sobre los trozos de anchoa, se adorna con tajaditas de limón, y se sirve caliente o frío.

Bocadillos cardenal. — Los sesos bien limpios se sancochan en agua y sal con un poco de jugo de limón. Se dejan escurrir y cuando están fríos se cortan en rebanaditas que se ponen en una crema hecha con 3 yemas y una clara de huevo batido, 3 cucharaditas de harina, sal, $\frac{1}{2}$ cucharadita de manteca y 6 cucharadas de leche. Para freírlos se echan por cucharadas en gresca purificada, bien caliente, meneando la sartén para que los bocadillos resulten esponjosos.

MERCADO. — **Carnie:** Vacca, carnero, cordero, conejo, riñones de cordero. — **Aves:** Pollitos, pavos, pichones. — **Pescado:** Pejerrey, raya, lisa, dorado, camarones, langostinos, calamares. — **Verdura:** Chuchas, porotos, choclos, tomates, ajíes, pepinos, cebollas, puerros, remolachas, espinacas, lechuga, repollo. — **Fruta:** Friscos, pelones, ciruelas, melones, guindas, damascos.

Casi todos los aciertos del hombre son consecuencia de los consejos de la mujer.
Orison Swett Marden.

ALMANAQUE RURAL

Si en el tambo no se sabe con exactitud cuáles son las vacas que más producen y cuáles son las peores; es decir, si falta el indispensable control, el resultado de la explotación no será jamás satisfactorio. — El Fresno posee propiedades análogas a las del eucalipto en cuanto extrae del suelo considerable cantidad de agua. Ambos árboles pueden ser utilizados para el saneamiento de lugares pantanosos, aunque el eucalipto

siempre es preferido porque el aromático olor que exhala purifica la atmósfera viciada por los mismos palúdicos. — La semilla de la naranja dulce mantiene el máximo de su poder germinativo si se conserva y siembra húmeda. La semilla de la agria debe plantarse seca. — Completar la alimentación de las gallinas con el suero de la leche o con residuos de carne es aumentar la producción de huevos.

CHACRA. — Cosechar el mijo y el sorgo, si no se ha hecho ya en diciembre. — Aporcar el maíz de la última siembra. — Recolectar el yute, la madia y el sésamo. — Principiar la cosecha del algodón y del pepite. — Carpir y aporcar el mañí. — Escardar la rubia, la guel-da y el azafrán. — Continuar la cosecha del tabaco. — Guadañar la alfalfa, la esparceta, el trébol común y demás forrajes cuando sea el momento oportuno. — Dar un segundo corte a la pradera Goetz, si al año es normal. — Carpir la mandioca y las remolachas.

HUERTA. — Regar las plantas de noche, copiosamente. — Aporcar el apio. Preparar los canteros desocupados. — Sembrar espinacas, nabos, zanahorias, remolachas, cebollas de verdeo. — Cada 15 días se sembrarán lechugas y rabanitos. — Plantar las papas de la segunda cosecha. — Sembrar en almáciga coles, repollos y coliflor. — Cosechar los ajos y las cebollas.

JARDIN. — Trasplantar de las almácigas las plantas florales de otoño. — Dividir, para multiplicarlas, las matas de primavera. — Acodar los clavetes. — Plantar los gajos de geranios y pelargonios. — Sacar los bulbos que todavía queden en tierra para conservarlos en un local seco. — El suelo de los invernáculos se regará a menudo; las plantas, se rociarán con jeringa. — Los helechos y demás plantas de las habitaciones se sacarán todas las noches y se les dará un riego copioso. — Sembrar de asiento: flor de nieve, amapola, reseda, espuela de caballo, virreinas. — Seguir las escardas y los riegos.

MONTES Y FRUTALES. — Podar y des-puntar en verde. — Injertar de escudete toda clase de árboles y arbustos. — Cortar los patrones injertados el mes anterior, a 10 cm. arriba del injerto y cortar las ligaduras por debajo cuando la yema se desarrolla.

Tabaco. — Planta de origen americano, cultivada y explotada actualmente en casi todos los países. En España y Portugal se conocía ya el tabaco cuando Juan Nicot, embajador de Francia en Portugal lo dió a conocer, al regresar a su patria, a la reina Catalina de Médicis. Se la llamó "hierba de la Reina", "Catalinaria nuduca", y también "nacioniana" y "hierba estiana del Embajador". Se la denominó al mismo tiempo "hierba de Santa Cruz" y "Tornabuona" por haber sido los cardenales de estos nombres los que generalizaron su uso en Italia. Durante los siglos XVI y XVII el uso del tabaco estuvo prohibido por bulas pontificias,

VACUNOS. — Es el mes en que más bajan los toros. — Los que tienen crías finas deben reparar su ganado con cuidado y apartar las mesturas. Si sucede con frecuencia, o si se desparrama mucho la hacienda de noche por los mosquitos, se puede encerrarla sin temor, con tal que el corral sea bastante extenso para el número de animales. Deben acostumbrarse al encierro en estación propicia. — Se soltarán los toros que se tienen a pesebre y no se les dará de comer hasta después de separarlos de las vacas.

EQUINOS. — La necesidad principal de las yeguas durante este mes es el agua, que deben tener siempre en abundancia. — Las yeguas recorren de noche grandes distancias en busca de pasto verde, y por lo tanto dan mucho trabajo; en este caso pueden encerrarse de noche. — La monta termina hacia fines de mes.

CORRAL. — Cuidar que no falte agua limpia y fresca. — El alimento debe ser refrescante, consistiendo esencialmente en verduras y rebacilla. — Desde las diez hasta las cuatro de la tarde se evitará que la pollada esté al sol. — Apartar y señalar los pollos que se conservarán para cría. — Nacen a los treinta días de empolladura los polluelos de pavo. — No dejarlos andar por afuera antes del sexto día. Entonces hay que cuidar que no se mojen por el rocío o la lluvia. Como primer alimento se les dará miga de pan o rebacilla amasada con leche cuatro o cinco veces por día. — Segunda cosecha de plumas de ganso.

OVINOS. — El 1.º de este mes se sacará los carneros padres de las majadas. Es preciso aprovechar las horas de la madrugada y del anochecer para pastorear las majadas; soltarlas antes de aclarar y traerlas de noche obscura, dándoles agua a discreción.

decisiones sinodales y ordenanzas reales. El almirante inglés Drake lo llevó a Inglaterra en 1585. En Transilvania, en 1680, se resolvió confiscar los bienes a los plantadores de tabaco a imponer multas a los que lo comprasen o fumasen. En Turquía también se prohibió su uso, sentenciando a los consumidores a perder la nariz y las orejas. En Rusia y en Persia las prohibiciones no fueron menos severas. En medicina se aplicó el tabaco contra todas o casi todas las enfermedades en las cuales conviene los demás irritantes, aplicados como revulsivo. (a, flor, b, fruto). Se lo han atribuido virtudes profilácticas.





AGENDA



16 Sábado (16—350).

.....

.....

17 Domingo (17—349; 3.^a Semana).

.....

.....

18 Lunes (18—348).

.....

.....

19 Martes (19—347).

.....

.....

20 Miércoles (20—346).

.....

.....

21 Jueves (21—345).

.....

.....

22 Viernes (22—344).

.....

.....

23 Sábado (23—343).

.....

.....

24 Domingo (24—342; 4.^a Semana).

.....

.....

25 Lunes (25—341).

.....

.....

26 Martes (26—340).

.....

.....

27 Miércoles (27—339).

.....

.....

28 Jueves (28—338).

.....

.....

29 Viernes (29—337). •

.....

.....

30 Sábado (30—336).

.....

.....

31 Domingo (31—335; 5.^a Semana).

.....

.....

El más pusilánime de los hombres, en lucha diaria contra la naturaleza de las cosas, es un héroe. — *Alfonsina Storni.*

FEBRERO

DIA DEL			2.º MES (C)	SOL			LUNA			
Mes	Semana	Año		Salida	Paso	Puesta	Salida	Paso	Puesta	Edad
1	L	32	s. Ignacio, ob.	h. m.	h. m.	h. m.	h. m.	h. m.	h. m.	días
2	M	33	Purificación	5 14	12 7	19 0	0 3	7 35	15 13	24 7
3	M	34	s. Blas, ob.	5 15	12 7	18 59	0 52	8 35	16 20	25 7
4	J	35	s. Donato, mr.	5 16	12 7	18 58	1 51	9 34	17 15	26 7
5	V	36	sta. Agueda, virg.	5 18	12 7	18 58	2 55	10 32	18 5	27 7
6	S	37	s. Tito, ob.	5 19	12 8	18 57	4 0	11 26	18 43-	28 7
6	S	37	s. Tito, ob.	5 20	12 8	18 56	5 6	12 15	19 15	●
7	D	38	CARNAVAL	5 21	12 8	18 55	6 8	13 1	19 44	1 1
8	L	39	— (s. Juan de Mata).	5 21	12 8	18 55	7 9	13 43	20 9	2 1
9	M	40	MARTES DE CARN.	5 22	12 8	18 54	8 7	14 23	20 31	3 1
10	M	41	Ceniza	5 23	12 8	18 53	9 3	15 2	20 53	4 1
11	J	42	s. Lucio, ob.	5 24	12 8	18 52	9 59	15 42	21 18	5 1
12	V	43	s. Damián, mr.	5 25	12 8	18 51	10 55	16 23	21 43	6 1
13	S	44	s. Benigno, mr.	5 26	12 8	18 50	11 54	17 6	22 12	7 1
14	D	45	CUADRAGESIMA	5 27	12 8	18 49	12 53	17 52	22 45	☾
15	L	46	s. Faustino, mr.	5 28	12 8	18 49	13 54	18 42	23 26	9 1
16	M	47	sta. Juliana, v. y mr.	5 29	12 8	18 47	14 53	19 36	—	10 1
17	M	48	sta. Beatriz, virg.	5 30	12 8	18 46	15 52	20 33	0 17	11 1
18	J	49	s. Simeón, ob.	5 31	12 8	18 45	16 45	21 31	1 16	12 1
19	V	50	s. Gabino, mr.	5 32	12 8	18 43	17 31	22 28	2 21	13 1
20	S	51	s. Eleuterio, ob.	5 33	12 7	18 42	18 10	23 23	3 32	14 1
21	D	52	s. FELIX, ob.	5 33	12 7	18 40	18 42	—	4 44	☼
22	L	53	sta. Eleonor, virg.	5 34	12 7	18 39	19 14	0 15	5 56	16 1
23	M	54	s. Pedro Damiano	5 35	12 7	18 38	19 43	1 6	7 8	17 1
24	M	55	s. Matías, Apóstol	5 36	12 7	18 37	20 18	1 56	8 19	18 1
25	J	56	s. Victorino, mr.	5 37	12 7	18 36	20 43	2 46	9 30	19 1
26	V	57	s. Néstor, ob.	5 38	12 7	18 34	21 19	3 38	10 42	20 1
27	S	58	s. Baldomero, conf.	5 39	12 6	18 33	22 0	4 33	11 56	21 1
28	D	59	s. JUSTO, mr.	5 40	12 6	18 32	22 48	5 30	18 7	☾
29	L	60	sta. Eufrasia, virg.	5 41	12 6	18 30	23 45	6 29	14 12	23 1

Las horas son de tiempo legal y se refieren al meridiano y al horizonte de Bs. As. El día dura: 13 h. 48 min. el 1.º; 12 h. 49 min. el 29. Disminuye, en término medio, 2 min. por 24 h. Duración media del crepúsculo, 30 m. (Ver página 9).

Para corregir el reloj, la hora del paso del Sol, se obtiene sumando a la hora de Buenos Aires la longitud del lugar (en tiempo) si es W, y restándola si es E.

Temperatura Máxima y Mínima en la Capital Federal

1930			1931			1930			1931					
Días	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Días	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Días	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.
1	30°0	19°6	27°8	19°7	11	30°7	19°5	29°6	16°3	21	27°7	14°0	23°8	13°5
2	32.1	19.4	33.9	19.5	12	33.4	22.2	28.7	13.4	22	25.5	15.8	24.0	18.5
3	32.0	20.6	34.4	23.7	13	33.4	19.1	26.0	18.5	23	28.9	16.5	28.3	17.7
4	34.0	22.9	30.4	16.9	14	33.9	17.4	27.7	19.5	24	29.6	19.8	31.4	21.9
5	30.4	15.0	28.0	18.8	15	33.4	19.4	28.4	21.4	25	29.6	16.5	32.6	20.7
6	31.6	15.2	28.4	18.7	16	31.6	19.5	31.0	22.8	26	29.4	16.5	33.9	19.9
7	30.8	15.3	29.5	21.3	17	30.2	20.6	33.2	19.8	27	23.9	16.3	29.7	18.5
8	31.8	20.6	31.2	21.6	18	32.1	17.3	27.4	19.2	28	24.6	14.2	36.0	22.7
9	35.4	16.5	29.6	21.6	19	32°1	19.7	28.3	21.0	—	—	—	—	—
10	28.6	18.0	29.6	16.3	20	24.1	19.2	24.7	11.8	—	—	—	—	—

El rumor de las muchedumbres queda para siempre en el oído cuando uno ha pasado entre ellas su juventud. — Carlos Rodríguez Larreta.



AGENDA



1 Lunes (32—334).

.....

.....

2 Martes (33—333).

.....

.....

3 Miércoles (34—332).

.....

.....

4 Jueves (35—331).

.....

.....

5 Viernes (36—330).

.....

.....

6 Sábado (37—329).

.....

.....

7 Domingo (38—328; 6.^a Semana).

.....

.....

8 Lunes (39—327).

.....

.....

9 Martes (40—326).

.....

.....

10 Miércoles (41—325).

.....

.....

11 Jueves (42—324).

.....

.....

12 Viernes (43—323).

.....

.....

13 Sábado (44—322).

.....

.....

14 Domingo (45—321; 7.^a Semana).

.....

.....

15 Lunes (46—320).

.....

.....

MEMENTO. — 1: Reapertura de los Tribunales. — 3: Batalla de Caserc (1852). — 7: Carnaval. — 10: Ceniza. — 11: En España se conmemora la república de 1873. — 13: En Estados Unidos el aniversario de Wáshington (a. 1732).

ANIVERSARIOS Y CENTENARIOS

Gustavo de Kalnoky, estadista austriaco, nació en Moravia el 29 de diciembre de 1832. Falleció en Brünn el 8 de febrero de 1898. Se inició en la carrera diplomática y después desempeñó altos cargos en la política de su país. Fue ministro de Negocios Extranjeros. Contribuyó a consolidar la alianza del Imperio austro-húngaro con Alemania, y se ocupó de la cuestión del Danubio (1883).



(1883).

Juan Gay, notable fabulista, dramaturgo y poeta, nació en Barnstaple (Inglaterra) en 1888. Falleció en Londres el 4 de diciembre de 1732. Entre sus fábulas "Los Juglares" es considerada una obra maestra. Son notables sus dramas: "Tres horas después del matrimonio"; "Los cautivos"; "¿Cómo la llama Vd.?" "Aquiles", etc. Se le deben también diversos poemas, canciones, epístolas y baladas.



ANIVERSARIOS

1. Ferrocarril al Rosario, inaug. 1886.
2. Primera fundación de Bs. Aires, 1535.
3. Combate de San Lorenzo, 1813.—Tratado de paz y de límites que pone fin a la guerra del Paraguay, 1876.
4. Tentativa de revolución radical, 1905.
6. Gral. Juan G. de las Heras + 1866.—María Cristina de Habsburgo-Lorena + 1929.
7. Colón nació, 1446 (+ 1506).—Muerte de Falucho, 1824.
8. Guerra ruso-japonesa, 1904.
9. Combate del Juncal, 1827.
10. Pedro de Angell + 1859.—Roentgen + 1923.—Bs. As.: llega el "Plus Ultra", 1926.
11. Reconciliación de la Santa Sede con Italia, 1929.
12. Batalla de Chacabuco, 1817.
14. Cosme Argerich + 1820.—Bs. As.: incendio de la Estación Central, 1897.
15. Agustín Alvarez + 1914.—Inaug. del subterráneo de cargas del F. C. O., 1916.—B. As.: inaug. del Balneario Municipal, 1917.
16. Juan Facundo Quiroga asesinado, 1835.—José Oarducci + 1907.
17. Pestalozzi + 1827.—Rubén Darío + 1916.
18. Fundación de Gualeguay, 1783.
19. B. As.: fundación del J. Botánico, 1892.
20. Batalla de Salta, 1813.—Batalla de Ituzaingó, 1827.—Branden + 1827.—Martín Coronado + 1919.—Jorge Brandes + 1927.
22. Pbro. Manuel Alberti + 1811.—Ferrocarril a la Ensenada, 1893.—B. As.: primer Congreso Sudamericano de Turismo, 1928.
24. Roberto Fulton + 1815.—Francia: segunda república, 1848.
25. Nace el gral San Martín, 1778.
27. Belgrano ensueña la bandera argentina, 1812.—Mendoza se constituye provincia, 1820.
28. Incendio del colegio del Salvador, Bs. Aires, 1875.—Almafuerte + 1917.—Federico Ebert + 1925.
29. Tandil: caída de la piedra movediza, 1912.—Mariscal Armando Díaz + 1928.

CENTENARIOS

- 2/1832: + Ignacio López Rayón, militar mejicano (n. 1773).
- 3/1832: + el filósofo suizo Carlos Víctor de Bonstetten (n. 1745).—+ Jorge Crabbe, poeta inglés (n. 1754).
- 8/1632: N. el pintor español Juan Niño de Guevara (+ 1698).
- 10/1832: N. Narciso de Heredia y Heredia, político y escritor español.—N. el cirujano alemán Francisco Koenig.
- 11/1732: N. Guillermo Falconer, poeta inglés (+ 1769).
- 11/1832: N. el literato italiano Luis Suñer (+ 1909).
- 12/1832: N. Claudio Francisco Vaszary, prelado húngaro.
- 14/1832: + Pablo Nicolás Giampolo, filósofo y economista italiano (n. 1757).
- 17/1832: + el dramaturgo francés Víctor Escouasse (n. 1813).
- 18/1732: N. Juan Cristián Kittel, compositor alemán (+ 1809).
- 19/1732: N. Ricardo Cumberland, literato y diplomático inglés (+ 1811).
- 22/1732: N. Jorge Washington (V. Indica).
- 22/1832: + en Buenos Aires Santiago Figueredo, orador y rector de la Universidad.
- 23/1632: + Juan Bautista Basile, conde de Torone, poeta italiano.
- 25/1882: N. Carlos Federico Bartsch, filólogo alemán (+ 1888).—N. el poeta italiano Félix Uda.—Nace Maximiliano Schmidt ("Waldschmidt") escritor alemán.
- 27/1832: N. Roginaldo Stuart Poole, arqueólogo inglés (+ 1895).—N. el pintor alemán Fernando Harrach.
- 28/1832: Los gobernadores de Tucumán y de Santiago del Estero firman un tratado de alianza y amistad.

Valentín Esprit Flechier, célebre orador sagrado, nació en Pernes (Francia) el 10 de junio de 1632. Falleció en Montpellier el 16 de febrero de 1710. Se educó en la congregación de la Doctrina Cristiana en Tarascon. En París se captó las simpatías de la corte. Adquirió fama con sus oraciones fúnebres. Fue obispo de Lavaur y de Nîmes. En sus obras demostró la perfección moral de sus sentimientos.



Juan Cristóbal Adelung, célebre lingüista y filósofo, nació en Spantenkow (Alemania) el 8 de agosto de 1732. Falleció en Dresde el 10 de septiembre de 1806. Estudió en Halle. Fue profesor del Gimnasio Evangélico de Erfurt. En Leipzig actuó como escritor, periodista, editor y traductor. Fue director de la Biblioteca Real de Dresde. Escribió textos escolares.



INDICACIONES UTILES

Anotador para direcciones de teléfono. — Se puede hacer uno muy práctico con una libreta con índice. Se forrará con alguna tela bonita y se le colocará un lápiz y un hilo para colgarlo cerca del aparato. En ella se inscribirán las direcciones más usuales. Si las que se necesitan son pocas, puede tenerse a mano un lindo cartón rayado en el cual se anotarán. Este puede adornarse con un borde de color, o con dibujos.

Armas. — Para engrasar armas deben emplearse aceites exentos de ácidos y que no sean propensos a oxidarse ni a ponerse resinosos. Los mejores son: el aceite de huesos, blanco y puro; y el de vaselina de 0.870 de densidad.

Arrugas. — Para hacer desaparecer las arrugas del cuello se aconseja el masaje con alguna crema nutritiva. Si la piel se ha puesto rugosa y está enrojecida se aplicará "cold cream" por la noche y se lavará por la mañana con una loción a base de benjif. Para mejorar el aspecto del cuello se humedecerá con una mezcla de partes iguales de agua de azahar y jugo de limón, dejándola secar sin enjuagar. En los casos excepcionales se aplicará dos veces al día una mixtura compuesta de 100 gramos de agua oxigenada diluída en 50 de agua de rosas.

Automóviles. — Para limpiar la pintura de los automóviles es suficiente renasar con un trapo de lana empanado en aceite de lino, haciendo desaparecer así las manchas que produce la humedad. Si la pintura se descascarilla se untará, la parte que ha de pintarse, con aceite de lino hirviendo; este penetra en los poros del metal, quita la humedad y hace que la pintura quede mejor adherida.

Avisperos. — Conviene destruir los avisperos porque las avispas causan perjuicios en las frutas y en otros alimentos. Se coloca cerca del avispero un recipiente con agua hirviendo, con un palo se tira abajo el animal, tratando de resguardarse de las avispas que

se pondrán furiosas y tratarán de picar; pero como no encuentran otra cosa que el recipiente, se dirigirán a él y envueltas en el vapor caerán al agua donde se ahogarán. También se exterminan colocando cerca de los sitios donde se encuentran un plato con agua sobre la cual se vierte una capa de aceite ordinario, este las atrae y al caer en él se ahogan.

Barnizado. — El barnizado es un trabajo que sólo requiere prolijidad. Antes de barnizar un objeto es preciso lavarlo con agua y jabón. La elección del barniz es muy importante. Para objetos al aire libre, el mejor de todos es el barniz de brocha; para muebles en general lo más conveniente es el barniz a base de goma laca y alcohol.

Barniz blanco para correas. — Se prepara con 120 gramos de aceite de linaza y 30 de blanco de cinc. Se aplica al correaje por medio de una brocha y se deja secar cerca de una estufa o de un horno. Cuando está bien seco se frota con piedra pómez y se le da otra mano de barniz que se deja secar. Para terminar se barniza con copal.

Barniz de alcohol para cuero. — Se compone de 700 gramos de alcohol desnaturalizado al 95 por ciento, 300 gramos de copal pulverizado, 10 de trementina de Venecia y 0.6 de negro de anilina. La anilina negra se disuelve en 140 gramos del alcohol frío y la trementina en 55 del mismo. El copal se echa en un recipiente con el resto del alcohol y después de 3 ó 4 horas se pasa por un tamiz fino; se añade la disolución de trementina y el tinte. El olor se neutraliza con un poco de esencia de espliego.

Bruñidor líquido para latón. — Se echa tiza en un vaso hasta la mitad y se llena con agua fría. Se pasa la mezcla a un frasco agregándole 30 gramos de amoníaco líquido. Para usarlo, se agita, se moja una frañela y se extiende sobre la superficie que se va a pulir, dejándolo algunos minutos, antes de proceder a pulimentar.

RECETAS PARA COCINA

Bifes de hígado. — Se cortan bifes delgados de hígado de ternera, se pasan por harina y se fríen en la grasa que ha quedado después de dorar un poco de tocino en la sartén. Cuando se hayan dorado a ambos lados se tapa la sartén y se terminan de cocinar al vapor. Se sirven con jugo de limón.

Bombitas de corvina. — Se cuece una corvina grande en agua y sal; se separamos los pellejos y las espaldas, y se deshace mientras está caliente; se mezcla con 2 huevos duros picados fino, un poco de salsa blanca espesa y 1 huevo crudo. Después se forman las bombitas, se envuelven en pan rallado y se fríen en aceite o manteca.

Calamares rellenos. — Se limpian muy

bien algunos calamares de tamaño regular cuidando de no quebrarles el cuerpo. Con los tentáculos se prepara un picadillo que se mezcla con pan rallado, ajo, perejil y un huevo batido, y con el cual se rellenan. Se usan al horno o a la cacerola con un poco de aceite, y un poco de vinagre o vino blanco. Se sazonan con sal y pimienta.

Canapés de pollo o de pescado. — Se preparan redondeles de pan untado con manteca, sobre cada uno se coloca una rebanadita de tomate sin semillas; y dentro de estos se distribuye carne picadita de pollo hervido o asado, o también carne de pescado desmenuzado. Se cubren con salsa mayonesa y se adornan con alcázaras.

MERCADO. — Carne: Carnero, vaca, ternera, conejo, hígado, riñones, cabeza de ternera. — Aves: Gallinas, pollitos, patos, pavos, pichones. — Pescado: Corvina, pejerrey, brótola, raya, anchos, besugo, lisa, dorado, surubí, pescaditos, camarones, langostinos, calamares. — Verdura: Repollo, chauchas, porotos, choclos, tomates, ajíes, cebollas, puerros, remolacha, zapallo angola, espinacas, berenjenas, lechugas. — Frutas: Pelones, priscos, duranos amarillos, ciruelas, peras de agua, manzanas, uvas, melones, almendras.

Nadie pierde más vida que la que tiene, ni disfruta otra vida diferente de la que pierde.
Marco Aurelio.

ALMANAQUE RURAL

La familia del agricultor puede cultivar la fruta que consume; muy pocas regiones no son propicias para esta producción. Es lamentable que disponiendo de tierras, no se obtenga este alimento tan sano. Si se cosecha mayor cantidad que la necesaria para la casa, el excedente se envasa o almacena. Existen innumerables procedimientos sencillos para preparar dulces y conservas. — Algunas variedades de quesos se pueden fa-

bricar fácilmente en cualquier chacra. — La remolacha azucarera no tiene enfermedades que la ataquen y únicamente es necesario que no se siembre en el mismo terreno sino después de un lapso de tres años. — Para obtener buen éxito en la cría de patos es indispensable cuidar que los bebederos y comederos estén siempre perfectamente limpios y que los dormitorios sean desinfectados cada cuatro o cinco días.

CHACRA.—Cosechar el almiste.—Concluir de cosechar el tabaco, el pelitre y el lúpulo.—Reparar y principiar la cosecha del arroz.—Recoger las cabezas de girasol conforme maduren.—Sembrar la colza y el pelitre en almárgas.—Preparar la tierra para la siembra de alfalfa, esparceta, trébol encarnado y de la cebada para forraje.—Cuidar la limpieza de las sementeras.—Aprovechar las primeras lluvias para arar los trojes.

HUERTA.—En este mes se continúan los riegos abundantes y las escardas de los nuevos tablones.—Seguir trabajando los terrenos destinados a las siembras y plantaciones de otoño.—Sembrar lechuga, nabos, salsiffes.—Seguir la siembra en almárgas de coles, colifloras y repollos.—Plantar cebollas de verde.—Hasta mediados de este mes se puede sembrar papas de segunda cosecha.

JARDÍN.—Continuar cambiando por otras las plantas pasadas de flor.—Repicar las plantas sembradas en el mes anterior.—Sembrar en almárgas: allí, amapola, clavellina, flox, lino colorado, margaritas, no me olvidas, pensamientos, violetas reseda, zinnia.—Replantar las violetas.—Toner listas los terrenos donde se plantarán los bulbos.—Regar con abundancia los céspedes; pero solamente de noche, y no durante el calor del día. El jardinero debe cuidar lo referente a riego.

MONTES Y FRUTALES.—Seguir injertando a escudete.—Preparar los terrenos destinados a nuevas plantaciones.—Sembrar plinos, tilos, acacias.—Proceder a la recolección de la fruta de otoño antes de que esté del todo madura; si se descuida esto, no se conservará.—En los viñedos: terminar el deshojado.—Empezar la cosecha.—Aparar los racimos más perfectos para semilla, dejando la simiente en las uvas hasta la siembra.

EQUINOS.—Exigen los mismos cuidados del mes anterior.—Si ha flovido y si los campos están buenos se principiará a domar los potros, con tal de haber tenido el cuidado de amadrinarlos en el otoño, y, aunque no estuviesen amadrinados, se puede asimismo amansarlos, encerrándolos en un potrero, de noche, hasta que sigan la madrina.—Se pueden amansar los potros jóvenes, siempre que el domador no sea pesado.

VACUNOS.—Deben tener agua a discreción y a proximidad.—Los que no encierran su hacienda la recogerán muy de madrugada, tráendola despacio. Para encerrar el ganado vacuno en el corral hay que acostumbrarlo en una estación propicia en los meses de octubre y noviembre, cuando hay abundante pasto. Recorrer los campos, si hay epidemia, y sacar el cuero de los animales caídos.

OVINOS.—Las ovejas requieren los mismos cuidados que en el mes anterior.—Si no se les ha bañado todavía para curarlas de la sarna, es éste el último mes para hacerlo. Desde marzo hasta la esquila es mejor curar a mano. A veces la parte sarnosa está cubierta de una costra dura que impide que el remedio penetre; en este caso conviene aplicar la grasa de potro que en pocos días disuelve la costra, y entonces se puede curar la oveja, si no se ha curado ya con la grasa solamente, como muchas veces sucede.

ORRAL.—Cuidar que los bebederos estén a la sombra y muy asados.—Barrer diariamente a fondo el gallinero y llenar los pocitos con arena y ceniza para que las gallinas tengan donde revolcarse.—Comienza el ceba o engorde de los pollos nacidos en septiembre y octubre. Con este fin se encierran en un espacio más reducido. Se les da tres comidas diarias: pastas preparadas con papas cocidas y harina de maíz.

Perejil. — La especie principal es el perejil común, vulgarmente conocido por los botánicos con el nombre de "Petroselinum sativum", planta bianual, de raíz blanca y larga, napiforme, tallo derecho, redondo, ramoso, de medio metro o poco más de altura, hojas radicadas, aladas, de color verde obscuro y olor fuerte y desagradable, frutos pardos, achatados, convexos y de olor también fuerte (a. común, b. rizado, c. flor). El perejil presenta multitud de variedades: "P. rizado", "P. grande de Hamburgo" o "de raíz larga", "P. de hojas anchas" (este sólo se diferencia del común por el tamaño de las hojas), etc. Las



partes de esta planta que tienen aplicación medicinal son las raíces y frutos: la raíz es tónica y estimulante, pero su uso principal es como aperitiva, y entra en el jarabe de apio compuesto. En algunos países se empleó su cocimiento como remedio contra el estrofinamiento, la hidropesía, etc. A los frutos se los considera excitantes y emenagogos. Entran en el jarabe de artemisa compuesto. Aparte de sus propiedades tónicas y estimulantes, es notable la acción especial que ejercen sobre la economía, acción debida a la presencia del apíol (llamado "alcanfor del perejil"), el cual se usa como antineurálgico y emenagogo.



AGENDA



16 Martes (47—319).

.....

.....

17 Miércoles (48—318).

.....

.....

18 Jueves (49—317).

.....

.....

19 Viernes (50—316).

.....

.....

20 Sábado (51—315).

.....

.....

21 Domingo (52—314; 8.^a Semana).

.....

.....

22 Lunes (53—313).

.....

.....

La estoica consagración a un ideal hace a los mártires: un gran pensamiento y una gran voluntad, a los héroes; pero es sólo una conciencia iluminada la que hace a los redentores de pueblos. — *Joaquín Castellanos*.

23 Martes (54—312).

.....

.....

24 Miércoles (55—311).

.....

.....

25 Jueves (56—310).

.....

.....

26 Viernes (57—309).

.....

.....

27 Sábado (58—308).

.....

.....

28 Domingo (59—307; 9.^a Semana).

.....

.....

29 Lunes (60—306).

.....

.....

Así como todo hombre aspira a ser alguien en su familia, toda familia en su clase, toda clase en su pueblo, aspiremos también a que nuestro pueblo sea alguien en la humanidad. — *José Ingenieros*.

MARZO

DIA DEL			3.ER MES (V)	SOL			LUNA			
Mes	Semana	Año		Salida	Paso	Puesta	Salida	Paso	Puesta	E'nd
1	M	61	sta. Antonina, mr.	h. m.	h. m.	h. m.	h. m.	h. m.	h. m.	días
2	M	62	s. Simplicio, p.	5 42	12 6	18 29	—	7 29	15 12	24 1
3	J	63	s. Emeterio, mr.	5 43	12 6	18 28	0 47	8 27	16 3	25 1
4	V	64	s. Casimiro, cf.	5 44	12 6	18 27	1 51	9 21	16 44	26 1
5	S	65	s. Teófilo, ob. y cf.	5 45	12 5	18 26	2 56	10 11	17 18	27 1
				5 46	12 5	18 24	3 59	10 57	17 46	28 1
6	D	66	s. BASILIO, ob.	5 46	12 5	18 23	5 0	11 40	18 11	29 1
7	L	67	sto. Tom. de Aquino	5 47	12 5	18 22	5 58	12 20	18 34	30 1
8	M	68	s. Juan de Dios	5 47	12 4	18 20	6 54	13 0	18 57	1 4
9	M	69	sta. Francisca	5 48	12 4	18 19	7 50	13 39	19 20	2 4
10	J	70	s. Mario, ob. y cf.	5 49	12 4	18 17	8 45	14 19	19 46	3 4
11	V	71	s. Eulogio, pbro.	5 51	12 4	18 16	9 42	15 1	20 12	4 4
12	S	72	s. Gregorio, papa	5 52	12 3	18 15	10 42	15 46	20 43	5 4
13	D	73	PASION	5 52	12 3	18 13	11 42	16 34	21 21	6 4
14	L	74	sta. Matilde, reina	5 53	12 3	18 11	12 43	17 26	22 7	7 4
15	M	75	s. Aristóbulo, mr.	5 54	12 2	18 10	13 40	18 20	23 0	8 4
16	M	76	s. Agapito, ob.	5 54	12 2	18 9	14 38	19 16	—	9 4
17	J	77	s. Patricio, ob.	5 55	12 2	18 8	15 21	20 12	0 2	10 4
18	V	78	s. Alejandro, ob.	5 56	12 2	18 7	16 4	21 7	1 8	11 4
19	S	79	s. JOSE	5 56	12 1	18 6	16 39	22 0	2 19	12 4
20	D	80	RAMOS	5 57	12 1	18 4	17 8	22 51	3 32	13 4
21	L	81	s. Benito, conf. y fd.	5 58	12 1	18 3	17 40	23 42	4 43	14 4
22	M	82	s. Octaviano, mr.	5 59	12 0	18 1	18 10	—	5 54	15 4
23	M	83	s. Victoriano, mr.	6 0	12 0	18 0	18 41	0 33	7 7	16 4
24	J	84	s. Dionisio, mr.	6 1	12 0	17 59	19 15	1 26	8 22	17 4
25	V	85	VIERNES SANTO	6 1	11 59	17 57	19 54	2 21	9 38	18 4
26	S	86	s. Manuel, mr.	6 2	11 59	17 56	20 42	3 20	10 53	19 4
27	D	87	PASCUA	6 3	11 59	17 55	21 37	4 21	12 4	20 4
28	L	88	s. Sixto, p. y conf.	6 4	11 59	17 53	22 30	5 22	13 7	21 4
29	M	89	s. Cirilo, mr.	6 4	11 58	17 51	23 45	6 22	14 1	22 4
30	M	90	s. Juan Clímaco	6 5	11 58	17 50	—	7 18	14 45	23 4
31	J	91	s. Benjamín, mr.	6 6	11 58	17 49	0 50	8 9	15 20	24 4

Las horas son de tiempo legal y se refieren al meridiano y al horizonte de Bs. As. (Véase pág. 38). El día dura: 12 h. 47 min. el 1.º; 11 h. 43 min. el 31. Disminuye en término medio, 2 min. por 24 h. Duración media del crepúsculo, 29 min. (Ver pág. 9).

Temperatura Máxima y Mínima en la Capital Federal

Días	1930		1931		1930		1931		1930		1931		
	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	
1	19.3	16.6	38.0	22.6	12	26.8	19.3	24.6	16.4	23	23.0	16.3	24.1
2	23.6	13.3	36.0	23.8	13	23.4	19.0	27.2	15.2	24	25.5	17.8	19.3
3	28.5	17.3	37.2	22.7	14	26.7	15.9	29.4	15.9	25	25.1	9.5	23.2
4	30.6	9.3	31.8	22.9	15	29.8	18.0	30.5	20.1	26	27.2	10.3	28.9
5	23.0	18.0	32.7	24.8	16	31.6	18.3	30.3	16.8	27	23.0	13.6	28.5
6	22.2	18.4	36.9	23.5	17	32.8	13.5	30.7	16.1	28	29.0	16.0	31.5
7	28.2	19.9	35.8	16.9	18	28.7	14.5	27.6	18.7	29	30.6	17.1	28.9
8	28.6	10.6	34.9	9.1	19	28.8	12.0	25.4	11.8	30	24.5	14.8	28.5
9	25.0	15.3	20.8	8.5	20	20.4	7.7	22.7	12.9	31	28.6	20.0	31.0
10	29.9	20.1	21.5	9.9	21	19.8	11.5	24.5	9.3	—	—	—	—
11	26.4	20.8	23.3	11.2	22	23.3	16.7	22.1	10.3	—	—	—	—

Una de las condiciones primordiales para que una ley orgánica resulte eficaz, es que tenga vida y se encauce en las costumbres. — Nicolás I. de la Hoz.

TERMINOS MAS COMUNES USADOS EN ASTRONOMIA

Aberración.—Desvío aparente de los astros, que proviene de la velocidad de la luz combinada con la de la Tierra en su órbita.

Afelio.—Punto de la órbita en que el planeta se halla a su distancia máxima del Sol.

Albedo.—Grado de blancura o proporción de luz incidente reflejada por un cuerpo opaco. Como se comprende, los cuerpos de que se trata son los planetas y sus satélites, y la luz la del Sol.

Anomalía.—Distancia de un planeta a su afelio.

Año.—Tiempo que transcurre durante una revolución real de la Tierra en su órbita alrededor del Sol, o aparente del Sol alrededor de la Tierra.

Apex.—Punto del cielo hacia donde se dirige el Sol.

Apogeo.—Es el punto en que el Sol se encuentra a una distancia máxima de la Tierra.

Apside.—Cada uno de los extremos del eje mayor de la órbita trazada por un astro.

Asterismo.—Constelación.

Asteroides.— Véase pág. 6.

Astro.—Cualquiera de los cuerpos celestes que pueblan el firmamento.

Azímüt.—Azímüt, o acímüt, de un astro es el ángulo formado en el cenit por el meridiano celeste y el vertical del astro.

Cenit.—Punto del hemisferio celeste superior al horizonte, que corresponde verticalmente a un lugar de la Tierra. V. "Nadir".

Cometa.—Cuerpo celeste acompañado de una o más colas o cabelleras luminosas, visible durante un corto período.

Conjunción.—Situación relativa de dos planetas, o, en general, de dos o mas cuerpos celestes dotados de la misma longitud o ascensión recta, y que sólo difieren por su latitud o declinación.

Constelación.—Conjunto de estrellas.

Coordenadas.—En general se designa con el nombre de coordenadas astronómicas las rectas y ángulos o arcos que sirven para fijar las posiciones de los astros en la esfera celeste.

Corona.—Círculo que aparece alrededor del Sol o de la Luna.

Día.—Tiempo que el Sol emplea en dar aparentemente una vuelta alrededor de la Tierra.

Eclipse.—Ocultación transitoria (total o parcial), de un astro o de su luz, a nuestra vista por interposición de otro cuerpo celeste.

Eclíptica.—Círculo máximo de la esfera celeste, el cual corta oblicuamente al ecuador, y señala el curso aparente del Sol durante el año. Los dos puntos en que corta al ecuador se llaman "equinoccios" o "puntos equinociales". (Primavera y otoño).

Si se tira una recta perpendicular a la línea de los equinoccios, corta a la eclíptica en dos puntos que se llaman "solsticios" o "puntos solsticiales" (Verano e invierno).

Ecuador.—Círculo máximo que se considera en la esfera, y tiene por eje el del mundo. Ecuador terrestre: círculo que pasa a igual distancia de ambos polos.

Ecuatorial.—Pertenece o relativo al Ecuador.

Epíclito.—Círculo cuyo centro se supone estar en la circunferencia de otro.

Equinoccio.— Véase "Eclíptica".

Excentricidad.—Distancia que hay desde el centro de la órbita elíptica que recorre un

planeta o cometa, al Sol o astro que ocupa uno de los focos.

Fase.—Cada una de las diversas figuras o apariencias con que se dejan ver la Luna y algunos planetas, según los ilumine el Sol.

Halo.— Véase "Corona".

Lunación.—Tiempo que gasta la Luna desde una conjunción con el Sol hasta la siguiente.

Mes.—Lunar periódico: tiempo que gasta la Luna con su movimiento propio desde que parte de un punto del zodiaco hasta que vuelve al mismo. Lunar sinódico: tiempo que gasta la Luna desde una conjunción con el Sol hasta la conjunción siguiente. Solar astronómico: tiempo que gasta el Sol en recorrer en su movimiento propio aparente un signo del zodiaco.

Nadir.—Punto de la esfera celeste diametralmente opuesta al cenit.

Nebulosa.—Todo objeto celeste, sin movimiento propio sensible, que ofrece el aspecto de una nubecilla luminosa.

Nodo.—Cada uno de los dos puntos opuestos en que la órbita de un planeta corta a la eclíptica.

Nutación.—Oscilación periódica del eje de la Tierra; causada por la atracción lunar.

Ocaso.— Véase "Orto".

Oposición.—Situación relativa de dos planetas, y, en general, de dos o más cuerpos celestes que en su longitud o en ascensión recta, referidos a la eclíptica o al ecuador, discrepan 180 grados.

Órbita.—Línea que describe un planeta o cometa, dando una vuelta entera alrededor del Sol, o un satélite alrededor de un planeta.

Orto.—Salida o aparición del Sol o de otro cualquier astro por el horizonte. Ocaso es la puesta del Sol o de otro astro.

Paralaje.—Por paralaje de un astro se entiende el ángulo formado por dos rectas que saliendo de un punto del astro termina la una en el ojo del observador y la otra en el centro de la Tierra. Puede decirse también que es el ángulo bajo el cual se vería desde dicho astro el radio de la Tierra que pasa por el observador. Se llama paralaje horizontal cuando el astro se halla en el horizonte del observador, y de altura en los demás casos.

Perigeo.—Punto en que un astro se halla más próximo a la Tierra.

Perihelio.—Punto en que un planeta se halla más inmediato al Sol.

Planeta.— Véase pág. 6 y "Satélite".

Polo.—Extremos del eje alrededor del cual efectúa el globo terrestre su rotación.

Precesión de los equinoccios.—Movimiento retrógrado de los puntos equinociales que hace que la línea de los equinoccios varíe de posición en la eclíptica.

Evolución.—Movimiento completo de un astro en su órbita.

Rotación.—Movimiento de un astro alrededor de su eje.

Satélite.—Cada uno de los planetas secundarios que giran alrededor de un planeta primario.

Sinódico.— Véase "Mes".

Solsticio.— Véase "Eclíptica".

Zodiaco.—Zona o faja celeste por el centro de la cual pasa la eclíptica.

Las sociedades nunca han sido muy sensatamente gobernadas, pero el peligro de hoy para ellas es no ser gobernadas absolutamente. — *Daniel Halévy.*

CONCORDANCIA DE LOS CALENDARIOS EN EL AÑO 1932

Gregoriano	Juliano	Mahometano	Israelita	Gregoriano	Juliano	Mahometano	Israelita
1932	1931-32	1350-51	5692	1932	1933	1351	5692-93
1 Enero	19 Diciembre	21 Chában	23 Tebet	1 Julio	18 Junio	26 Zafar	27 Siván
9 "	27 "	29 "	1 Schevat	5 "	22 "	1 Rabih 1.º	1 Tamuz
10 "	28 "	1 Ramadán	2 "	8 "	25 "	4 "	4 "
14 "	1 Enero 1932	5 "	3 "	14 "	1 Julio	10 "	10 "
22 "	9 "	13 "	4 "	20 "	7 "	16 "	16 "
1 Febrero	19 "	23 "	24 "	1 Agosto	19 "	28 "	28 "
8 "	26 "	30 "	1 Adar	3 "	21 "	80 "	1 Ab
9 "	27 "	1 Chawal	2 "	4 "	22 "	1 Rabih 2.º	2 "
14 "	1 Febrero	6 "	7 "	5 "	25 "	4 "	5 "
21 "	8 "	19 "	14 "	14 "	1 Agosto	11 "	12 "
1 Marzo	17 "	22 "	23 "	19 "	6 "	16 "	17 "
8 "	25 "	1 Zulkudat	1 Ve-adar	1 Septiembre	19 "	29 "	30 "
10 "	26 "	2 "	2 "	2 "	20 "	1 Yamade 1.º	1 Elul
14 "	1 Marzo	6 "	6 "	6 "	24 "	5 "	5 "
22 "	9 "	14 "	14 "	11 "	29 "	10 "	10 "
1 Abril	19 "	24 "	24 "	14 "	1 Septiembre	13 "	13 "
7 "	25 "	30 "	1 Nisán	18 "	5 "	17 "	17 "
8 "	26 "	1 Zullilat	2 "	23 "	10 "	22 "	22 "
9 "	27 "	2 "	3 "	1 Octubre	18 "	30 "	1 Tisri 5693
14 "	1 Abril	7 "	8 "	2 "	19 "	1 Yamade 2.º	2 "
21 "	8 "	14 "	15 "	11 "	28 "	10 "	11 "
1 Mayo	18 "	24 "	25 "	14 "	1 Octubre	13 "	14 "
7 "	24 "	1 Moharam 1351	1 Iyar	23 "	10 "	22 "	23 "
9 "	26 "	3 "	3 "	31 "	18 "	1 Rayab	1 Hesván
14 "	1 Mayo	8 "	8 "	1 Noviembre	19 "	2 "	2 "
21 "	8 "	15 "	15 "	14 "	1 Noviembre	15 "	15 "
1 Junio	19 "	26 "	26 "	22 "	9 "	23 "	23 "
5 "	23 "	30 "	1 Siván	30 "	17 "	1 Chaban	1 Kislev
6 "	24 "	1 Zafar	2 "	1 Diciembre	13 "	2 "	2 "
8 "	26 "	3 "	4 "	14 "	1 Diciembre	15 "	15 "
14 "	1 Junio	9 "	10 "	29 "	16 "	1 Ramadán	30 "
20 "	7 "	15 "	16 "	30 "	17 "	2 "	1 Tebet

FRANCES REPUBLICANO. — Rigló en Francia. Fechas que correspondían al año 140 (1931-32 del calendario gregoriano):
 1 Vindimario .. 24 septiembre 1931
 1 Brumario 24 octubre "

1 Primario 23 noviembre 1931
 1 Nivo-o 23 diciembre "
 1 Pluvio-o 22 enero 1932
 1 Vento-o 21 febrero "
 1 Germinal 22 marzo "

1 Floreal, 21 abril 1932
 1 Pradial 21 mayo "
 1 Messidor 20 junio "
 1 Termidor 20 julio "
 1 Fructidor 19 agosto "

En política no siempre se llega por las calidades y sí, algunas veces, por los defectos. M. Pinedo Obispo.

▲▲ || **AGENDA** || ▲▲

1 **Martes** (61—305).

.....

.....

2 **Miércoles** (62—304).

.....

.....

3 **Jueves** (63—303).

.....

.....

4 **Viernes** (64—302).

.....

.....

5 **Sábado** (65—301).

.....

.....

6 **Domingo** (66—300; 10.^a Semana).

.....

.....

7 **Lunes** (67—299).

.....

.....

8 **Martes** (68—298).

.....

.....

9 **Miércoles** (69—297).

.....

.....

10 **Jueves** (70—296).

.....

.....

11 **Viernes** (71—295).

.....

.....

12 **Sábado** (72—294).

.....

.....

13 **Domingo** (73—293; 11.^a Semana).

.....

.....

14 **Lunes** (74—292).

.....

.....

15 **Martes** (75—291).

.....

.....

MEMENTO. — 14: La constitución de Rumania. — 17: San Patricio, patrón de Irlanda. — 19: Día feriado (San José). — 20: Domingo de Ramos. — Principia el otoño. — 25: Día feriado (Viernes Santo). — Independencia de Grecia. — 26: Fiesta nacional en Australia. — 27: Pascua de Resurrección.

ANIVERSARIOS Y CENTENARIOS

Emilio de Kératry, político y escritor, nació el 20 de marzo de 1832 en París donde falleció el 7 de abril de 1904. Sirvió en el ejército en Crimea y en Méjico. Desempeñó importantes cargos. Fundó el periódico "La monarquía constitucional". Publicó entre otras obras: "La ascensión y caída del emperador Maximiliano"; "El cuadro de septiembre"; "Mourad V"; "A través del pasado"; "Pequeñas memorias".



Ludovico Franzius, notable ingeniero, nació en Witmund (Alemania) el 1.º de marzo de 1832. Falleció en Bremen el 23 de junio de 1903. Estudió en Hannover. Fue inspector de obras hidráulicas y profesor en Berlín. En Bremen dirigió la construcción del puerto libre de acuerdo con sus propios estudios. Colaboró en el "Manual de ciencias de ingeniería", especialmente en lo referente a hidráulica.



ANIVERSARIOS

1. San Juan se constituye en provincia, 1820. — Francisco Solano López † 1869. — Jorge Newbery † 1914. — Ruy Barbosa † 1923.
2. Primera fundación de Mendoza, 1561. — B. As.: llega el hidroavión "Sta. María" (salíó de Elmas, Ital., el 13 de feb.), 1927.
3. Alm. Guillermo Brown † 1857.
4. Dr. Mariano Moreno † 1811.
5. Laplace † 1827. — Alejandro Volta † 1827. — General Martín Rodríguez † 1845.
8. Rafael Obligado † 1920.
9. Batalla de Tacuarí, 1811.
10. Esteban de Luca † 1824. — Mazzini † 1872.
11. Toma del Cerro de Montevideo, 1843. — E. de Amicis † 1908.
12. Presid. M. Quintana † 1906 (n. 1835).
13. Gral. Juan M. de Pueyrredón † 1850.
- Inaug. del Cristo de los Andes, 1904.
14. Juan Manuel de Rozas † 1877 (n. 1793).
15. Exp. Continental en Bs. Aires, 1882.
16. Bs. As.: estatua de Mazzini, 1873. — Miguel Primo de Rivera † 1930.
17. Santiago del Estero, fundada, 1554. — Brown toma Martín García, 1814.
20. Newton † 1727. — Florencio Varela asesinado en Montevideo, 1843. — Terremoto en Mendoza, 1861. — Mariscal Fernando Foch † 1929.
21. Disolución de la República Centro Americana, 1847. — Rafael Hernández † 1903.
25. Sgo. de Chile: quinta Conferencia Panamericana, 1923.
26. Beethoven † 1827. — Dr. Roque José Pérez † 1871. — Enrique Granados † 1918. — Sarah Bernhardt † 1923.
28. Vict. Martín de Moussy † 1869. — Inauguración de la Cárcel Penitenciaria, 1877.
29. Cornelio Saavedra † 1829. — Juan José Viamonte † 1843.
31. Santiago del Estero declara su autonomía provincial, 1820. — Dalmacio Vélez Sársfield † 1875 (n. 1801).

CENTENARIOS

- 3/1732: † Francisco Atterbury, teólogo y poeta inglés (n. 1662).
- 5/1832: N. Isaac Israel Hayes, explorador y escritor norteamericano († 1881).
- 6/1832: † en Madrid la célebre actriz Rita Luna (nació en Málaga el 16 de abril de 1770).
- 9/1832: N. el gran duque Carlos de Baden († 1906).
- 10/1832: † Muzio Clementi, músico italiano (n. 1752). — N. el músico alemán Enrique Bellermann († 1903).
- 11/1832: N. Pablo Emilio Le Boulengé, militar belga. — † Carlos Pedro Girault-Duvivier, lexicógrafo francés (n. 1765).
- 12/1832: N. el actor inglés Juan Lorenzo Toole († 1906).
- 14/1832: N. en Bs. As. el militar D. Miguel Martínez de Hoz († 18 de julio de 1868).
- 15/1832: N. Antonio Proust, político y escritor francés († 1905).
- 17/1632: N. Alejandro Marchetti, literato italiano († 1714).
- 18/1832: N. Germán Vámbéry, arqueólogo húngaro.
- 22/1832: † Juan Wolfgang Goethe (Véase Índice). — † el ingeniero francés Juan Bautista de Marestier (n. 1782).
- 25/1832: † José Antonio Márquez, militar y estadista hondureño.
- 26/1832: N. Miguel Bréal, filólogo francés († 1915).
- 27/1832: † Raimundo María de Soto, militar español (n. 1759).
- 29/1832: N. el poeta sueco Ruperto Nyblom. — † María Teresa de Austria, reina de Cerdeña (nació el 31 de octubre de 1773).
- 31/1732: N. Francisco José Haydn (Véase Índice).

Carlos Friedel, eminente químico y mineralogista, nació en Estraburgo el 12 de marzo de 1832. Falleció en Montaubán el 20 de abril de 1899. Dictó las cátedras de mineralogía y de química orgánica en la Facultad de ciencias de París. Fue conservador de las colecciones de la Escuela Nacional de Minas, y miembro del Instituto. Escribió: "Investigaciones de mineralogía y de cristalografía"; y muchos estudios.



Benito de Espinosa o Spinoza, célebre filósofo, nació en Amsterdam el 24 de noviembre de 1632. Falleció el 21 de febrero de 1677. Inventó un aparato de óptica que denominó "pandochos" con cuya venta obtuvo los medios de subsistencia. Publicó "tractatus theologicus politicus" y "Ética". Es considerado el representante más insigne del panteísmo en los tiempos modernos. Filósofos alemanes difundieron su pensamiento.



INDICACIONES UTILES

Botellas. — Se limpian dejándolas durante una noche llenas de agua con hojas de te o con mondaduras de papas. Al día siguiente se agita el líquido y se enjuagan.

Budineras y moldes de latón. — Para que no se estroñen ni emhoquezan se les pasará grasa o tólcino. Antes de usarlas nuevamente se calentarán y se lavarán con agua caliente.

Buen gusto de los niños. — Es fácil formarlos rodeándolos en el hogar de cosas que contribuyan a su cultura moral y estética. Además de los muchos objetos de arte moderno, fáciles de obtener, se recomiendan las plantas y flores que pueden cultivarse hasta en la casa más modesta. La escuela influye en la educación del gusto del niño por medio de excursiones, visitas a monumentos, museos, exposiciones de arte, lecturas, recitación, dibujo, música, calistenia, etc. Se tratará siempre de encaminar la imaginación infantil hacia las bellezas y maravillas de la naturaleza mediante libros, ilustraciones y revistas, especialmente seleccionadas.

Cacerolas de barro. — Las cacerolas de barro son excelentes para preparar alimentos que requieren cocción lenta. Además de conservar el sabor de las viandas convienen para mantenerlas calientes. Son económicas y fáciles de limpiar; pero se quiebran con facilidad sino se tienen presentes algunas reglas: no se colocarán vacías sobre el fuego, este debe ser moderado y si es de llama sólo debe rozar el fondo. Se dejarán enfriar antes de meterlas en agua fría. Cuando están llenas se evitará de colocarlas bruscamente sobre una superficie dura.

Calambres. — Las personas que caminan mucho sufren generalmente de fuertes calambres; estos ceden con sólo cambiar de postura o poner el pie en el piso frío. En el momento del ataque se extenderá la pierna y se frotará vigorosamente el nudo formado por la contracción muscular. Al cabo de algunos minutos el dolor cederá; pero es conveniente seguir frotando con suavidad; lue-

go se vendará la pierna y el paciente guardará reposo. Hay personas sujetas a padecer calambres con gran frecuencia.

Cartas. — Una carta debe escribirse en un sitio donde no sea posible que se manche o ensucie. Se escribirá siempre en papel destinado a cartas, no en el primer pedazo que se encuentre a mano. La letra debe ser legible. Al pie se repetirá la firma y la dirección haciéndolo con la mayor claridad posible, especialmente cuando se trata de nombres extranjeros. El estilo de la carta será también claro y conciso, expresando sencillez lo que se quiera decir. Es conveniente que el remitente escriba su nombre y dirección en el dorso del sobre.

Cejas y pestañas. — Se acelera el crecimiento de las cejas y pestañas cepillándolas diariamente con una mezcla de partes iguales de tintura de quina, aceite de ricino y ron.

Cemento de resina. — Se hace mezclando 60 gramos de resina, 4 de harina y 36 de trementina. Se emplea caliente. Sirve para pegar bayeta, cuero, o corcho en las superficies pulimentadas de latón, níquel u otros metales.

Cesta para papeles. — Con la mitad de un pequeño barril de aceitunas o de algunas clases de vino o de whisky, y con tres carreteles de hilo, se puede hacer una cesta para papeles. Primero se lava perfectamente. Se alisa frotándolo con papel de lija y se le encolan o tornillan los carreteles que le servirán de pies. Luego se prepara una solución de permanganato de potasa en agua con la que se lava la mitad elegida, dándole un color obscuro. Después se barniza o pule con aguarrás y cera o trementina.

Corchos. — El modo más común de ablandar los corchos para tapar frascos y botellas es el de remojarlos en agua caliente; pero es más conveniente colocarlos en un cesto de mimbre forrado con arpillera, regarlos con agua fría y limpia, y después de media hora sacudirlos fuertemente.

RECETAS PARA COCINA

Cebollas rellenas. — Se pelan 6 cebollas grandes y se cocinan $\frac{1}{2}$ de hora en agua y sal. Se escurren; se quitan las partes del centro que se pican finas mezclándose con una taza de pan rallado, una tacita de leche, almendras picadas, sal, pimienta y un huevo batido. Con esta mezcla se rellenan las cebollas y se les pone un pedacito de manteca a cada una. Se colocan en una asadera enmantecada y se cuecen en el horno a fuego moderado.

Conejo a la española. — Se limpia y se corta en trozos un conejo. Se hace dorar en una cacerola con 2 cucharadas de grasa de chanchito y 2 de manteca bien caliente. Después se retira y en la misma grasa se frien

1 cucharadas de cebollas picadas, un poquito de orégano, perejil y puerro bien picaditos, sal y pimienta. Se espesa con una cucharada de harina y un cucharón de caldo; cuando hierva, se agregan los trozos de conejo con $\frac{1}{2}$ copita de vino seco y hongos cortados. Se cuece 20 minutos más y se sirve.

Dorado con arvejas. — El pescado se corta en trozos. En aceite caliente se fríe una cebolla grande cortada en cuatro partes, 1 cucharada de harina y uno o dos tomates desmenuzados; cuando la cebolla esté dorada se agregan las postas de pescado y se cubren con caldo, se sazona con sal y pimienta y se cuece lentamente. Se sirve con arvejas frescas hervidas o de tarro.

MERCADO. — Carne: Vaca, ternera, carnero, conejo, hígado, rifones, cabeza de ternera. — Aves: Patos, gallinas, pavos, pollos, pichones. — Caza: Mulitas, liebres. — Pescado: Anchoa, raya, brótola, perjerrey, corvina, lisa, dorado, besugo, surubí, pescaditos, calamares. — Verdura: Brueclas, repollos, cardo, arvejas, chauchas, porotos, tomates, ajíes, cebollas, puerros, remolacha, zapallo, espinaca, berenjenas, lechuga. — Fruta: Duraznos, pelones amarillos, ciruelas, peras, manzanas, membrillos, uvas, bananas, almendras.

ALMANAQUE RURAL

El nogal, además de la fruta, proporciona madera muy apreciada, especialmente en la fabricación de muebles. Es planta que conviene cultivar en nuestro país; siempre que se haga una prolija elección de la tierra. Los mejores terrenos son los de composición calcárea, con cierta cantidad de humus. Vegeta bien en climas templado-álidos con tendencia a frescos. — El pino marítimo prospera en extensas zonas de la

República; el litoral, las serranías de Córdoba y las provincias del Norte. Esta conifera es indicada para la consolidación de terrenos movedizos (dunas continentales y marítimas). — Si el membrillo se destina a la elaboración inmediata de dulces o conservas no debe ser recogido antes de su completa madurez; conservará así todo su sabor y perfume. Nunca debe cosecharse cuando esté mojado por lluvia o rocío.

OHACRA.—Concluir la cosecha del arroz del alforfón.—Empezar generalmente la cosecha del maíz.—Cosechar el ricino.—Continuar la cosecha del lúpulo y del girasol.—Recoger la segunda cosecha del ramio.—Se puede empezar a plantar la colza y preparar la tierra para la caña de azúcar y los geranios.—Reparar el momento de guadañar los forrajes.—Continuar la preparación de los terrenos destinados a forrajes.—Empezar a sembrar la alfalfa, esparceta, galega, trébol encarnado y cebada para forrajes.—Seguir rompiendo la tierra de los rastrojos.

HUERTA.—Se hará lo posible por la preparación de los cuadros para la siembra de toño.—Continuar las escardas de los tablonés ya plantados.—Aporcar el apio, las papas y las remolachas.—Se puede todavía plantar cebollas para verdeo.—Plantar dientes de ajo.—Trasplantar las plantitas de las almícaras.—Sembrar arvejas, berro, perejil, perifolío.—Cosechar los zapallos.

JARDIN.—Se plantarán en los terrenos preparados en el mes anterior, las cabezas de zucenas, anémonas, junquillos, narcisos, fresias, jacintos, tulipanes, ixias, lirios, etc. También pueden plantarse en macetas, que luego se entierran. En los macizos se plantarán plantas de adorno que resistan al frío.—Seguir repicando las plantitas sembradas en el mes anterior.—Multiplicar las plantas con gajo y división de matas.—Al aire libre se sembrará lo mismo que en febrero.—Los riegos se harán por la mañana y cuando la tierra esté seca.

MONTES Y FRUTALES.—Seguir preparando el terreno y abrir los hoyos para las plantaciones que se harán en otoño e invierno.—Empezar el trasplante de los coníferos y de los arbustos de hojas persistentes.—Plantar los árboles criados en macetas.

CAPRINOS.—Este y los dos meses siguientes son más oportunos para hacer montar las cabras, aunque su estado de celo se manifiesta con frecuencia durante todo el año al ser bien mantenidas y principalmente cuando hay un macho en la vecindad. Si hay varios machos disponibles, hay que elegir, por supuesto, el que esté en las mejores condiciones de alimentación y con las señales más típicas de la raza que se anhela. La mejor edad para la primera monta en la cabra, es de doce y aun de diez y seis meses. La preñez dura, como en las ovejas, 154 días.

VAUNOS.—Los cuidados que requieren son muy distintos según los años. Si ha llovido y el tiempo es bueno, no hay más que reparar la hacienda y evitar que entren toros ajenos y las mesturas; en cambio, si el año es de seca, hay que seguir dando agua en abundancia y tratando de mover la hacienda lo menos posible, y siempre despacio.—Si hay epidemia, sacar los cueros con tiempo.

COEBAL.—Cuando se acerca la estación de las lluvias, se dará una nuntada con la pala al suelo del gallinero. El piso se aplanará bien. Por la noche, y sin perder de vista una suficiente ventilación, hay que tener las gallinas abrigadas contra el frío y la humedad; se colocará cortinas de lienzo o esteras delante de las ventanas y grandes aberturas.—Para sostenerlas en la crisis de la muda, se dará a las aves comida abundante de grano y restos de la cocina un poco tibios.—Tercera cosecha de plumas de gansos.—Elegir y juntar las mejores palomas.

EQUINOS.—Si el año es de seca se continúa dando agua a los animales; si ha llovido, sigue la doma de potros.—Durante los meses de marzo, abril y mayo se suele soltar los padrillos mantenidos a pesehre, con las verugas.—Destete de la parición de noviembre.

Coclearia. — Género de Crucíferas. Son hierbas por lo general vivaces, lampiñas, de hojas alternas, enteras o pinatipartidas, de flores en racimos, desprovistas de brácteas simples o compuestas, más difícilmente sobre escapas solitarias sin hojas. Habitan las regiones frías y templadas del hemisferio boreal. La "C. officinalis" es el más empleado de los antiescorbúticos. Es necesario usar la planta fresca (a. flor, b. fruto). Además de la coclearia gozan propiedades antiescorbúticas las raíces del rábano y el berro. La composición de la raíz del rábano ruscicano (nombre vulgar con que se conoce una planta perteneciente a la familia de las

Crucíferas) es poca conocida; pero se sabe que contiene dos principios importantes: un glucósido complejo salino y un fermento soluble, que puestos en contacto producen una esencia sulfurada análoga a la de la mostaza negra. Destilada la raíz con agua puede producir un 1/2 por 100 de esencia; tratada la raíz por medio del alcohol, y evaporado este, deja como residuo una materia grasa y azúcar. También contiene algunas sales minerales. Es un excitante poderoso y se emplea sobre todo como antiescorbútico. Entra en el alcoholado y jarabe de coclearia. Estos caracteres se observan también, aunque con menor intensidad, en la raíz desecada.





AGENDA



16 **Miércoles** (76—290).

.....

.....

17 **Jueves** (77—289).

.....

.....

18 **Viernes** (78—288).

.....

.....

19 **Sábado** (79—287).

.....

.....

20 **Domingo** (80—286; 12.^a Semana).

.....

.....

21 **Lunes** (81—285).

.....

.....

22 **Martes** (82—284).

.....

.....

23 **Miércoles** (83—283).

.....

.....

24 **Jueves** (84—282).

.....

.....

25 **Viernes** (85—281).

.....

.....

26 **Sábado** (86—280).

.....

.....

27 **Domingo** (87—279; 13.^a Semana).

.....

.....

28 **Lunes** (88—278).

.....

.....

29 **Martes** (89—277).

.....

.....

30 **Miércoles** (90—276).

.....

.....

31 **Jueves** (91—275).

.....

.....

A B R I L

DIA DEL			4.º MES (8)	SOL			LUNA			
es	Semana	Año		Salida	Paso	Puesta	Salida	Paso	Puesta	Edad
1	V	92	s. Venancio, mr.	h. m. 6 7	h. m. 11 57	h. m. 17 47	h. m. 1 53	h. m. 8 56	h. m. 15 51	días 25 4
2	S	93	s. Francisco de Paula	6 8	11 57	17 46	2 52	9 39	16 17	26 4
3	D	94	CUASIMODO	6 9	11 57	17 45	3 51	10 20	16 40	27 4
4	L	95	Anunciación	6 10	11 56	17 44	4 48	10 59	17 2	28 4
5	M	96	sta. Juliana, virg.	6 10	11 56	17 42	5 42	11 38	17 25	☉
6	M	97	s. Celestiano, papa	6 11	11 56	17 40	6 39	12 18	17 43	0 6
7	J	98	s. Epifanio, ob.	6 12	11 56	17 39	7 37	12 59	18 14	1 6
8	V	99	s. Dionisio, ob.	6 13	11 55	17 38	8 34	13 43	18 45	2 6
9	S	100	sta. María Cleofé	6 13	11 55	17 37	9 33	14 30	19 21	3 6
10	D	101	s. EZEQUIEL, prof.	6 14	11 55	17 36	10 34	15 20	20 8	4 6
11	L	102	s. León I, papa	6 15	11 55	17 35	11 32	16 13	20 53	5 6
12	M	103	s. Julio, papa	6 15	11 54	17 33	12 25	17 7	21 51	6 6
13	M	104	sta. Ida, v.	6 16	11 54	17 31	13 15	18 1	22 52	☾
14	J	105	s. Tiburcio, mr.	6 17	11 54	17 30	13 58	18 55	—	8 6
15	V	106	sta. Anastasia, mr.	6 18	11 54	17 29	14 33	19 47	0 0	9 6
16	S	107	s. Toribio, ob.	6 19	11 53	17 28	15 6	20 37	1 9	10 6
17	D	108	s. ANICETO, papa	6 19	11 53	17 26	15 35	21 27	2 18	11 6
18	L	109	s. Eleuterio, ob. y m.	6 20	11 53	17 25	16 6	22 17	3 29	12 6
19	M	110	s. Jorge, ob.	6 21	11 53	17 24	16 36	23 9	4 39	13 6
20	M	111	s. Marciano, conf.	6 21	11 52	17 23	17 6	—	5 53	☉
21	J	112	s. Anselmo, ob.	6 22	11 52	17 22	17 46	0 3	7 10	15 6
22	V	113	ss. Sotero y Cayo	6 23	11 52	17 20	18 30	1 2	8 27	16 6
23	S	114	s. Jorge, mr.	6 24	11 52	17 18	19 24	2 4	9 44	17 6
24	D	115	s. FIDEL, mr.	6 25	11 52	17 18	20 27	3 8	10 54	18 6
25	L	116	s. Marcos, Evang.	6 25	11 51	17 18	21 33	4 11	11 58	19 6
26	M	117	s. Cleto, papa	6 26	11 51	17 15	22 39	5 10	12 42	20 6
27	M	118	s. Anastasio, papa	6 27	11 51	17 14	23 44	6 4	13 21	☾
28	J	119	s. Pablo de la Cruz	6 28	11 51	17 13	—	6 53	13 53	22 6
29	V	120	s. Roberto, conf.	6 29	11 51	17 12	0 47	7 38	14 21	23 6
30	S	121	sta. Catal. de Sena	6 30	11 51	17 11	1 46	8 20	14 44	24 6

Las horas son de tiempo legal y se refieren al meridiano y al horizonte de Bs. As. (Véase pág. 33). El día dura: 11 h. 40 min. el 1.º; 10 h. 41 min. el 30. Disminuye, en término medio, 2 min. por 24 h. Duración media del crepúsculo, 30 min. (Ver pág. 9).

Temperatura Máxima y Mínima en la Capital Federal

1930		1931		1930		1931		1930		1931		
Días	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Días	Máx.	Mín.	Días	Máx.	Mín.	Mín.	
1	81°4	18°0	20°6	7°8	11	22°8	11°2	29°7	16°8	21	21°5	16°7
2	27.2	19.8	20.6	9.2	12	25.5	13.3	19.3	3.6	22	22.9	7.5
3	31.0	19.2	22.4	13.8	13	27.1	16.7	19.7	10.1	23	16.9	6.7
4	25.1	9.0	22.4	9.2	14	25.9	17.6	21.8	14.9	24	17.1	13.7
5	19.4	12.2	26.8	17.5	15	24.9	18.4	21.8	15.8	25	21.5	16.8
6	22.3	14.3	26.0	15.6	16	28.2	20.8	20.2	10.1	26	27.2	18.7
7	22.5	14.5	27.0	17.6	17	30.1	21.5	18.6	7.4	27	22.0	11.4
8	24.0	18.7	21.6	16.5	18	25.1	18.2	19.2	7.0	28	15.4	10.5
9	24.0	13.2	—	—	19	21.1	18.5	18.2	9.8	29	16.4	10.8
10	25.1	14.0	29.7	15.4	20	23.9	15.5	17.9	15.7	30	19.5	11.8

La guerra es un terrible flagelo, que todos los pueblos, en todas las épocas, han temido y detestado. — Pablo Doumer.



AGENDA

1 **Viernes** (92—274)......
.....2 **Sábado** (93—273)......
.....3 **Domingo** (94—272; 14.^a Semana)......
.....4 **Lunes** (95—271)......
.....5 **Martes** (96—270)......
.....6 **Miércoles** (97—269)......
.....7 **Jueves** (98—268)......
.....8 **Viernes** (99—267)......
.....9 **Sábado** (100—266)......
.....10 **Domingo** (101—265; 15.^a Semana)......
.....11 **Lunes** (102—264)......
.....12 **Martes** (103—263)......
.....13 **Miércoles** (104—262)......
.....14 **Jueves** (105—261)......
.....15 **Viernes** (106—260)......
.....

MEMENTO. — 8: Cumpleaños del rey Alberto de Bélgica (n. 1875). — 19: Fiesta nacional en la Rep. del Uruguay (los 33). — 29: En El Salvador, aniversario de la revolución de Gutiérrez, 1894. — Fiesta del Animal.

ANIVERSARIOS Y CENTENARIOS

Herberto Vaughan, prelado inglés, nació en Glóoucester el 15 de abril de 1832. Falleció en Hill-Hill el 19 de junio de 1903. Terminó su carrera eclesiástica en Roma. Ingresó en la comunidad de los Oblatos de San Carlos. Dirigió el colegio de San Edmundo en Ware; fundó con Manning el de Hill-Hill, cerca de Londres. Fue obispo de Salford de Wéetminster. Obtuvo el capelo cardenalicio en 1893.



Juan Tserclaes, conde de Tilly, célebre capitán alemán, nació en 1559 en el castillo de Tilly (Brabante). Falleció en Ingoldstadt el 30 de abril de 1632. Destinado a la Iglesia, se educó en un convento y decidió luego seguir la carrera militar. Sirvió en los ejércitos de España, el Imperio y Baviera. Fue jefe de la Liga católica en la guerra de los Treinta Años. Tilly detestó siempre el lujo y los honores.



ANIVERSARIOS

2. Samuel Morse † 1872 (n. 1791).—Emilio Adolfo Behring † 1917.
3. Fundación de Corrientes, 1588.
4. Llega a El Palomar el "Jesús del Gran Poder", 1929.
5. Batalla de Maipú, 1818.—Gral. Mariano Roscocha † 1849.—Inaug. oficial del túnel el F. C. Trasandino, 1910.—Roberto J. Payó † 1928.
6. Rafael Sanzio † 1520 (n. 1483).—Ciudadanos de la Pirámide de Mayo, 1811.—E.E. U. declaran la guerra a Alemania, 1917.
7. Bs. As.: primera elección por el voto secreto obligatorio, 1912.—Washington: 1.º Congreso Panamericano de Periodistas, 1926.
8. Arzobispo Espinosa † 1923.—San Juan: 1.ª vez se aplica el voto femenino, 1928.
10. Primer Congreso Pedagógico de la América Latina en Bs. Aires, 1882.
11. Urquiza asesinado, 1870 (n. 1801).
12. Estalla la guerra civil en N. América, 1861.—Creación del Registro Nacional, 1862.—Enrique Ferri † 1929.
13. El Tte. L. C. Candelaria efectúa la travesía de los Andes en aeroplano, 1918.
14. Asesinato de Lincoln, 1865 (n. 1809).—Naufragio del "Titanic", 1912.—Inaug. de la Exposición de París, 1900.—Dr. M. Suárez Celman † 1909 (n. 1847).
17. Fundación de Salta, 1582.
19. Jujuj fundado, 1593.—P. Curie † 1906.
21. Guerra entre España y E.E. U.U., 1898.—Eleonora Duse † 1924.
22. Inaug. del F. C. a Campana, 1876.—El primer tranvía eléctrico en Bs. As., 1897.
23. Cervantes † 1616.—Shakespeare † 1616.
24. Apertura del Colón primitivo, 1857.
28. Pablo Podestá † 1923.
27. Herberto Spencer n. 1820 († 1903).
29. Tomás Manuel Anchorena † 1847.—Inaug. del primer ferrocarril elevado en Nueva York, 1877.—Ferruccio Garavaglia † 1912.—Ignacio L. Albarracín † 1926.

CENTENARIOS

- 3/1832: † Juan Bautista Gay de Martignac (Véase índice).—N. María Calm, escritora alemana († 1897).
- 6/432: † San Celestino, I, papa.
- 8/1732: N. Pascual Jacinto Sermet, prelado francés († 1808).
- 8/1832: N. Alfredo de Waldersce, militar alemán († 1904).—† Justina Renier Michiel, escritora italiana.
- 10/1832: N. Juan Nelson Stockwell, matemático y astrónomo norteamericano.
- 11/1832: N. Rafael María Liern y Cerach, dramaturgo español († 1897).
- 12/1832: N. Manuel Pedregal y Cañedo, político, jurista y escritor español.
- 13/1832: † en París el miniaturista Juan Bautista Santiago Agustín (nació 1759).
- 14/232: † San Valeriano, mártir.
- 16/1832: † el botánico francés Alejandro Enrique Gabriel, vizconde de Cassini.
- 17/1732: N. Juan Honorato Fragonard (Véase índice).
- 17/1832: † José Chedeaux, economista francés (n. 1767).
- 18/1732: † el astrónomo y botánico francés Luis Feuillet (n. 1660).
- 20/1732: N. Juan Descezet, notable médico francés († 1810).
- 20/1832: N. el clínico alemán Ernesto Victor Leyden.
- 21/1832: N. Werner Munzinger, explorador suizo († 1875).—N. el escritor y político español Carlos Rubio († 1871).—† Carlos Guillermo Fernando Unzelmann, actor alemán.
- 23/1832: † Luis Balochi, poeta y jurista italiano (n. 1766).
- 24/1832: N. el naturalista suizo Antonio Renato Eduardo Claperezo († 1871).
- 30/1632: † Segismundo III, rey de Polonia desde 1587 (n. 1566).

Julio Francisco Camilo Ferry, orador y político, nació en Saint Didier (Francia) el 5 de abril de 1832. Falleció en París el 24 de febrero de 1893. Tuvo destacada actuación en los sucesos políticos de 1870-71. Fue diputado, ministro y senador. Contribuyó a la reorganización de la instrucción pública y fomentó la enseñanza primaria. Con las campañas de Toné y de Tonquín propendió a la expansión colonial francesa.



Francisco Bussone Carmagnola, célebre guerrero, nació en Carmagnola (Piamonte) en 1390. Sirvió en el ejército de Felipe María Visconti, duque de Milán, a quien hizo poderoso. Carmagnola recibió el título de conde. Más tarde, al frente de venecianos y florentinos batió a los milaneses. En otra campaña contra los Visconti (1481), fue menos afortunado. Sometido a proceso, fue decapitado en Venecia el 8 de abril de 1482.



Esperanza consuela, — posesión cansa, — apotecar desvela, — no lograr matar.
Cantar popular.

INDICACIONES UTILES

Colorantes que se obtienen con algunas plantas tintóreas indígenas. — El cocimiento de las hojas del aguariab y de la baidá dan tintes amarillos, lo mismo sucede con el aserrín del lapacho del cual se extrae hirviéndolo. La corteza del algarrobo blanco provee un extracto que sirve para teñir de gris. La cáscara hervida del chañar da un color marrón. Las flores de ceibo en infusión caliente dan un tinte rosado. La cáscara del curupay remojada en frío produce el color rojo. Hirviendo madera de guayacán se obtiene el rojo obscuro. La raíz del molle colocada en agua fría da un tinte rojo.

Cortinas. — Para limpiar las cortinas de hilo nuevas que el polvo y el humo han puesto oscuras y algo grasosas, se procede del modo siguiente: se extienden sobre una mesa y se frota con miga de pan que se renovará hasta que queden perfectamente limpias. Del mismo modo se pueden limpiar los cortinados de terciopelo y de felpa.

Cucarachas. — Entre la infinidad de medios para combatir las se aconseja exterminarlas colocando en el suelo algunas cortezas mojadas de saúquillo. Las cucarachas que se amontonan en estas se matarán con agua hirviendo.

Cuchillos e instrumentos de acero. — Para quitarles el óxido se dejan las hojas durante una noche en un baño saturado de cloruro de estaño. Se sacan de este, se enjuagan en agua pura y luego se tiben un rato en agua de jabón, y se secan bien. Para terminar se lavan en alcohol puro y se pulen.

Cueros lanares. — Su curtido. — En el Almanaque para 1925 hemos publicado un modo de curtir cueros de oveja; pero también puede emplearse este otro procedimiento: se limpian bien las pieles con agua sacando cuidadosamente con una cuchilla toda la grasa y carne. Se prepara en caliente un baño compuesto de 75 gramos de alumbre, 30 de sal gruesa, y 2¼ litros de agua por cada piel. Cuando está tibio se vierte un li-

tro de este baño en una cubeta, se sumerge la piel dejándola en él 12 horas; se retira se agita el baño, y se procede así durante 6 ó 7 días. Se tuerce después y se seca a la sombra. Si la piel resulta dura, se ablanda golpeándola o sobándola con las manos.

Champú. — 100 gramos de corteza de Panamá se ponen en maceración en 400 gramos de alcohol de 70 grados durante 4 días. Se filtra y se perfuma con 1 gramo de esencia de bergamota. Para emplearlo se vierten 100 gramos de esta tintura en ½ litro de agua. Resultará un líquido lechoso con el cual se lavará y friccionará la cabeza. Se enjuaga varias veces con agua tibia pura.

Dormitorios. — En nuestra edición para 1930 dimos algunas indicaciones referentes a la higienización del dormitorio a las que agregamos que: el cuarto de dormir debe ser espacioso y ventilado. Debe estar amueblado con sobriedad. Se evitarán los perfumes y las flores muy fragantes. La cama o el lecho debe ser regularmente blando, con colchones de lana en invierno y de crin en verano.

Eczemas. — Se alivian y hasta se curan con las pomadas siguientes: 1) 5 gramos borato de calcio, 5 de glicerina, 20 de lanolina y 1 de bálsamo del Perú. — 2) 60 gramos de cerato de diaquilon, 60 de pomada de cinc, 60 de lanolina, 60 de vaselina blanca y 20 gotas de esencia de geranio. — 3) 10 gramos de unguento de diaquilon, otro tanto de ácido bórico y 20 de vaselina.

Encajes negros. — Para devolverles su color primitivo se sumergen en una decocción de te verde; se envuelven en un paño y después se planchan colocando encima un paño de seda.

Encías. — Para mantenerlas firmes y evitar que la mucosa se alargue y se descarnen los dientes, se friccionan con polvos astringentes y con zumo de limón. Para fortificarlas se recomiendan los buches con infusiones de hojas de berro y con tintura de pelitre.

RECETAS PARA COCINA

Ensalada de arroz. — Ingredientes: 4 tazas de arroz cocido, ½ de zanahorias cocidas cortadas menudo, 2 de hojitas de berros, 6 aceitunas grandes, 2 cucharadas de cebollas de verdeo picadas, ½ taza de aderezo y 1 de salsa mayonesa. En el centro de una fuente redonda se coloca un poco del arroz, se rodea con las demás legumbres y con otro círculo del arroz. En el borde se coloca el berro. Se rocía todo con el aderezo en el cual se han mezclado la cebolla de verdeo picada. Al servir se agrega a cada porción una cucharada de la salsa mayonesa.

Ganso asado relleno. — El ganso bien

limpio se frota por dentro con sal y pimienta; se introduce el relleno y se cose después. Se enrolla hacia abajo el pellejo del pescuezo y se corta parte de este; se rellena con dos manzanas peladas y cortadas en pedazos, cosiendo luego el pellejo. Se frota por fuera con harina, sal y pimienta y se coloca en la asadera. Se pone a dorar en el horno bien caliente, y cuando está tostado se rocía con dos tazas de agua fría. Se asa durante dos horas rociándolo a menudo con el jugo. Un rato antes de servir se quita la grasa de la asadera y se espesa el jugo con un poco de fécula diluida en agua fría.

MERCADO. — Carne: Vaca, ternera, carnero conejo, hígado, cabeza de ternera, riñones, patitas de cerdo. — Aves: Gansos, gallinas, pollos, pichones, pavos, patos. — Casa: Perdices, martinetas, patos, bezacas, batidies, pajaritos, chorlos, mulitas, liebres, gamo. — Pescado: Ranas lisa, anchoa, brótila, pejerrey, corrina, pescadilla. — Verdura: Cardo, brussels, repollo, arvejas, chauchas, porotos, papas nuevas, batatas, tomates, ajíes, cebollas de verdeo, zanahorias, zapallos, radicha, berenjenas, berro, lechuga. — Fruta: Duraznos, peras, manzanas, membrillos, uvas, bananas, cocos, granadas.

La conciencia roe la energía del instinto. Todas las indecisiones proceden de ahí.
Bourbón E. Meneses.

ALMANAQUE RURAL

El cerco para la huerta constituye en muchos casos un grave problema: los más sencillos (adrillos, adobe, alambre tejido) son demasiado costosos y los de ramas secas, sumamente baratos, resultan poco durables. El cerco vivo, si se le forma de plantas o arboles espinosos de fácil crecimiento, resistentes y rústicos, es el más conveniente: con unos cuidados su duración es ilimitada. — El enqueque figura entre las enfermedades

más comunes del bovino joven. Ataca de preferencia a los animales destetados prematuramente y que viven en campos anegadizos. Como medida de profilaxis es necesario destetar lo más tarde posible y no hacer en forma brusca el cambio de régimen. Efectuado el destete se tendrán los terneros en campo preparado con bastante anticipación (arar, a fin de destruir los parásitos existentes; desecar y corcar donde existan charcos).

CHACRA.—Preparar la tierra para el trigo, cebada, avena y centeno.—Continuar la lantación de la colza.—Empezar a plantar la caña de azúcar, el lúpulo y los geranios.—Terminar la cosecha del maiz, algodón, icino y girasol.—Dar la primera reja al terreno para el cáñamo.—Concluir la siembra de alfalfa, esparceta, galega, trébol enarnado y cebada para forrajes.—Es el último mes para cortes de pastos para secar.

HUERTA.—Preparar y abonar la tierra.—Plantar dientes de ajo, tomillo, orégano, hierbabuena, alcauciles, dividiendo las matas viejas.—Plantar y escardar los alcauciles y ardos.—Hacer nuevos plantíos de frutillas.—Sembrar cebollas en almáciga.—Cavar las osas para plantar los espárragos.—Sembrar arvejas, habas, acelgas, lechugas, escarola, nabos, rabinos, espinacas, remolacha, zahorrias, salsifis, etc.—Cosechar las papas.

JARDIN.—Entrar en el invernáculo o colocar bajo vidriera las plantas que sufren por los fríos.—Continuar el trasplante en viveros de las plantitas sembradas en los meses anteriores.—Hacer colección de plantas multiplicándolas con gajos y brotes que se plantarán provisoriamente en arena mezclada con resaca.—Terminar la plantación de bulbos en plena tierra.—Dividir y trasplantar las plantas perennes.—Este es el mes conveniente para modificar los macizos y formar jardines nuevos.—Limpiar los invernáculos.

MONTES Y FRUTALES.—Seguir el trasplante de los bonifijos y arbutos de hojas persistentes.—Seguir preparando los terrenos y hoyos para nuevas plantaciones.—Sembrar al aire libre en almáciga o en plena tierra o bien en terrinas: abedules, abetos, alerces, pinos, robles, almendros, avellanos, cerezos, ciruelos, damascos, duraznos, guindos, manzanos, nogales, perales, vides.

Mango.—Se da este nombre al fruto y a la planta de la "Mangifera indica L.", árbol de la India y actualmente cultivado en toda la zona tropical. Tiene las hojas pecioladas, panojas erguidas; en sus flores hay un solo estambre fértil; el fruto es lampiño y redondeado, casi arrifonado y con una sola semilla que lleva arilo. Da una resina líquida que se emplea como sudorífico; las hojas tienen propiedades antidontálgicas. El fruto se come crudo o confitado; es antiescorbútico. Las almendras tostadas son antihelmínticas y astringentes. Como esta fruta es una de las más estimadas en los países tropicales el cultivo de la plan-

VACUNOS.—Si el año no es de epidemia, se marcará en este mes. Se enlaza los terneros por las astas en el corral y se llevan afuera a la cincha. Después de atados se señalan, y cuando hay tres o cuatro listos, se hace pasar la marca. La marca no debe de cambiar de mano; es bueno que sea siempre el mismo que la maneje. Se tratará también que sea siempre el mismo que eche la señal a los terneros.

OVINOS.—Si no se ha soltado todavía los carneros padres a las majadas, debe hacerse sin falta el 1.º de este mes. La parición de otoño tiene lugar generalmente en este mes. Si no se ha apartado las ovejas preñadas en el mes anterior, se hace a medida que paren.—Vigilar si los corderos se llenan; hay ovejas que tienen las tetas tapadas, o que se les ponen duras de leche; es necesario ordeñarlas en seguida si así sucede.

EQUINOS.—Este es generalmente el mejor mes para marcar las haciendas. Es bueno que sea siempre el mismo hombre que marque. Antes de empezar el trabajo, se ha prendido el fuego y puesto las marcas a calentar. Se marca sobre la pierna del lado de montar. Cuando se va a traer la marca, un hombre sujeta con la rodilla la cabeza del potrillo y le tapa el ojo izquierdo con la mano para que no se asuste.—Se disminuye la ración de pasto verde y se aumenta la de pasto seco para los padrillos mantenidos a pesebre.

PECUNOS.—A la parición, vigilar continuamente a la chancha, pues, como ocurre muchas veces, puede matar a los chanchitos ahogándolos al acostarse sobre ellos. A veces también los come. Es mejor apartarlos conforme nacen, sobre cama de pasto seco, para devolverlos después de algunas horas. No perderlos de vista por algunos días. Se deja que los lechones mamen durante 4 semanas.



ta se ha extendido mucho. En las islas Filipinas, donde probablemente la especie ha sido introducida por el cultivo, este árbol alcanza una altura de ocho metros y sus ramas forman una copa esférica. Tardan algunos años en dar fruto (en Filipinas unos diez), y los indios procuran acelerar su producción practicando incisiones en su corteza; para adelantar su madurez encienden hogueras debajo de las ramas. Los filipinos consideran este fruto como el más exquisito de cuantos se producen en las islas. (a, corte de la flor; b, fruto). En la India usan estos frutos para la decoración de los templos en las grandes festividades.

Al estado de gracia que implica el arte, sólo se llega por la aconcedrada exaltación de la verdad. Esta es su esencia prístina y permanente. — *Atilio Chiappori.*

▲▼ || **AGENDA** || ▼▲

16 **Sábado** (107—259).

.....

.....

17 **Domingo** (108—258; 16.^a Semana).

.....

.....

18 **Lunes** (109—257).

.....

.....

19 **Martes** (110—256).

.....

.....

20 **Miércoles** (111—255).

.....

.....

21 **Jueves** (112—254).

.....

.....

22 **Viernes** (113—253).

.....

.....

23 **Sábado** (114—252).

.....

.....

24 **Domingo** (115—251; 17.^a Semana).

.....

.....

25 **Lunes** (116—250).

.....

.....

26 **Martes** (117—249).

.....

.....

27 **Miércoles** (118—248).

.....

.....

28 **Jueves** (119—247).

.....

.....

29 **Viernes** (120—246).

.....

.....

30 **Sábado** (121—245).

.....

.....

Cuando no se pueda saber la verdad de una cosa, bueno es aceptar la hipótesis que, en el instante que la casualidad nos hace nacer, se impone más imperiosamente a la razón.—*Mauricio Maeterlinck.*

MAYO

DÍA DEL			5.º MES (II)			SOL			LUNA			
es	Semana	Año	Salida	Paso	Puesta	Salida	Paso	Puesta	Edad			
1	D	122	ss. FELIPE y SANT.			h. m.	h. m.	h. m.	h. m.	h. m.	días	
2	L	123	6 31	11 51	17 11	2 43	8 59	15 7	25	6	25 6	
3	M	124	6 32	11 50	17 10	3 38	9 38	15 30	26	6	26 6	
4	M	125	6 32	11 50	17 9	4 33	10 17	15 54	27	6	27 6	
5	J	126	6 33	11 50	17 8	5 29	10 53	16 18	28	6	28 6	
6	V	127	6 33	11 50	17 7	6 29	11 41	16 47	29	6	29 6	
7	S	128	6 34	11 50	17 6	7 28	12 27	17 21	30	6	30 6	
			6 35	11 50	17 5	8 27	13 16	18 1	31	6	31 6	
8	D	129	Apar. del Ar. s. Mig.			6 36	11 50	17 4	9 28	14 8	18 49	2 9
9	L	130	s. Gregorio Nazian.			6 37	11 50	17 8	10 23	15 2	19 44	3 9
10	M	131	s. Antonino, ob.			6 37	11 50	17 2	11 12	15 56	20 44	4 9
11	M	132	s. Mamerto, ob.			6 38	11 50	17 1	11 55	16 49	21 49	5 9
12	J	133	s. Germán, ob.			6 39	11 50	17 1	12 32	17 40	22 56	6 9
13	V	134	s. Pedro Regalado			6 40	11 50	17 0	13 5	18 30	—	7 9
14	S	135	s. Bonifacio, mr.			6 41	11 50	16 59	13 35	19 18	0 4	8 9
15	D	136	PENTECOSTES			6 42	11 50	16 58	14 4	20 6	1 10	9 9
16	L	137	s. Ubaldo, ob.			6 43	11 50	16 58	14 33	20 55	2 17	10 9
17	M	138	s. Pascual Bailón			6 43	11 50	16 57	15 1	21 46	3 28	11 9
18	M	139	s. Venancio, mr.			6 44	11 50	16 56	15 37	22 42	4 41	12 9
19	J	140	s. Pedro Celestino			6 44	11 50	16 55	16 19	23 43	5 57	13 9
20	V	141	s. Bernardino de S.			6 45	11 50	16 55	17 7	—	7 15	14 9
21	S	142	s. Timoteo, mr.			6 45	11 50	16 54	18 7	0 47	8 31	15 9
22	D	143	TRINIDAD			6 46	11 50	16 53	19 14	1 52	9 36	16 9
23	L	144	s. Desiderio, ob.			6 47	11 50	16 53	20 24	2 55	10 33	17 9
24	M	145	s. Robustiano, mr.			6 47	11 50	16 52	21 31	3 54	11 16	18 9
25	M	146	DIA PATRIO			6 48	11 50	16 52	22 38	4 48	11 52	19 9
26	J	147	CORPUS CHRISTI			6 49	11 50	16 51	23 38	5 34	12 22	20 9
27	V	148	s. Juan, papa			6 49	11 50	16 50	—	6 17	12 47	21 9
28	S	149	s. Justo, ob.			6 50	11 51	16 50	0 37	6 58	13 11	22 9
29	D	150	s. GAUDENCIO, arzob.			6 51	11 51	16 50	1 31	7 37	13 34	23 9
30	L	151	s. Fernando, rey			6 52	11 51	16 49	2 23	8 18	13 57	24 9
31	M	152	sta. Petronila, virg.			6 53	11 51	16 49	3 27	8 57	14 23	25 9

Las horas son de tiempo legal y se refieren al meridiano y al horizonte de Bs. As. (Véase pág. 33). El día dura: 10 h. 40 min. el 1.º; 9 h. 56 min. el 31. Disminuye, en término medio, 1 y ½ min. por 24 h. Duración media del crepúsculo, 32 min. (Ver pág. 9).

Temperatura Máxima y Mínima en la Capital Federal

Días	1930		1931		1930		1931		1930		1931			
	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.		
1	20.0	13.8	15.3	9.6	15.4	9.9	14.4	6.7	23	16.1	11.7	14.9	10.7	
2	20.5	12.7	12.5	6.4	13	16.0	9.6	10.6	4.7	24	20.0	13.7	19.5	3.1
3	20.5	7.4	18.2	4.2	14	15.8	9.3	9.8	8.8	25	18.7	15.8	14.3	0.3
4	20.1	13.6	—	—	15	17.3	12.7	11.9	0.5	26	19.2	16.1	14.2	3.8
5	20.8	11.2	14.4	1.6	16	14.7	10.1	12.4	0.7	27	23.9	9.6	13.5	3.8
6	19.9	15.0	20.2	2.0	17	15.0	6.9	11.7	8.0	28	18.4	2.4	17.2	10.5
7	21.3	15.0	20.2	6.5	18	13.7	4.7	10.0	2.9	29	14.6	8.5	15.7	13.2
8	20.1	18.2	21.8	8.4	19	15.5	5.9	15.1	2.8	30	17.6	12.1	16.8	12.9
9	19.7	16.9	19.7	11.5	20	14.2	8.6	12.9	5.0	31	28.0	10.0	15.0	7.6
10	21.4	14.7	21.6	10.0	21	17.9	9.6	14.7	2.1	—	—	—	—	—
11	18.6	10.0	20.5	9.2	22	17.5	12.2	17.5	8.3	—	—	—	—	—

CALENDARIO PARA VEINTIUN SIGLOS

Para los números del *siglo* (A), *año* (B), *mes* (C) y *día* (D) de una fecha dada, se buscan los correspondientes **números negros** que encabezan los cuadros A y B (0, 1, 2, 3, 4, 5, 6) y que están en las respectivas columnas. Los números encontrados se suman; la suma se divide por 7, y el residuo dará el día de la semana, según el cuadro E.

A								B							
0	1	2	3	4	5	6		0	1	2	3	4	5	6	
SIGLOS								AÑOS							
Julianos.... {								AÑOS							
6	5	4	3	2	1	—		01	02	03	(04)	—	05	06	
13	12	11	10	9	8	7		07	(08)	—	09	10	11	(12)	
—	—	—	—	16	15	14		—	13	14	15	(16)	—	17	
Gregoriano... {								AÑOS							
17	16	Desde Octubre 15 de 1582							18	19	(20)	—	21	22	23
21	20	—	19	—	—	—		(24)	—	25	26	27	(28)	—	
MESES								Los							
Años comunes {								entre							
Enero	Mayo	Agosto	Febr. Marzo Nov.	Junio	Sept. Dic.	Abril Julio		35	(36)	—	37	38	39	(40)	
—	—	—	—	—	—	—		—	41	42	43	(44)	—	45	
Años bisiestos {								paréntesis							
Enero	Octub.	Mayo	Febr. Agosto	Marzo Nov.	Junio	Sept. Dic.		46	47	(48)	—	49	50	51	
Abril	—	—	—	—	—	—		(52)	—	53	54	55	(56)	—	
Julio	—	—	—	—	—	—		57	58	59	(60)	—	61	62	
D								bisiestos.							
DIAS {								bisiestos.							
—	1	2	3	4	5	6		63	(64)	—	65	66	67	(68)	
7	8	9	10	11	12	13		69	70	71	(72)	—	73	74	
14	15	16	17	18	19	20		75	(76)	—	77	78	79	80	
21	22	23	24	25	26	27		(80)	—	81	82	83	(84)	—	
28	29	30	31	—	—	—		85	86	87	(88)	—	89	90	
E								91							
0	1	2	3	4	5	6		(92)	93	94	95	96	(97)	98	
Residuos {								99							
DOMINGO	LUNES	MARTES	MIERCOLES	JUEVES	VIERNES	SABADO		74	75	(76)	—	77	78	79	
—	—	—	—	—	—	—		(80)	—	81	82	83	(84)	—	
—	—	—	—	—	—	—		85	86	87	(88)	—	89	90	
—	—	—	—	—	—	—		91	(92)	93	94	95	(96)	97	
—	—	—	—	—	—	—		—	97	98	99	—	—	00	

En el cuadro A los números seculares son los del último año de cada siglo (100, 200... 1800, 1900, 2000), y se obtienen separando los dos ceros. En los siglos gregorianos, los años en 00 son bisiestos sólo si lo son los números seculares. (1600-2000).

EJEMPLOS:

- 1.° Nacimiento de Mitre — Junio 26 de 1821.
 Siglo 19. núm. negro 8
 Año 21 " 4
 Mes junio " 4
 Día 26 " 5

16

Dividido por 7 da residuo 2 = *Martes*.

- 2.° Fundación de Buenos Aires — Junio 11 de 1580:
 Siglo 16 (juliano) núm. negro 4
 Año 80 (bisiesto) " 0
 Mes junio " 5
 Día 11 " 4

13

Dividido por 7 da residuo 6 = *Viernes*.

RAZAS E IDIOMAS DE EUROPA

Algunos autores sostienen que habitantes de Asia son los antepasados de los actuales pobladores de Europa y que a ellos deben stos sus idiomas y los rudimentos de las ciencias y las artes. Otros investigadores no ceptan tal hipótesis, afirmando que se ignora cuales fueron las razas primitivas que oblaron ese continente. Muchos son los que reen que Europa estaba ya poblada de ras autóctonas cuando vinieron a establecerse en ella los asiáticos. Dan fundamento a sta suposición los hallazgos, hechos en casi odo el territorio europeo, de armas, osamenes y vasijas que probarían la existencia de poblaciones industriosas mucho antes de producirse las inmigraciones de Asia. Además, no todos los investigadores admiten que los arios, es decir, los ascendientes de los pesagos y griegos, de los latinos, celtas, alemanes y eslavos, eran de origen asiático. Autores de gran autoridad afirman que los arios eran aborígenes de Europa.

Dominan en Europa tres grandes razas, que tienen por límites comunes los macizos de los Alpes, de los Cárpates y de los Balcanes: latinos, germanos y eslavos. La raa latina ocupa la vertiente meridional del sistema alpino, la península española, Francia y una mitad de Bélgica. Se encuentran también algunos grupos latinos rodeados de gentes de otras razas, como, por ejemplo, los rumanos. Dentro de los dominios geográficos de la raza latina se hallan gentes de raza distinta (celtas de Bretaña, iberos de la región vasca). La raza latina está constituida por elementos étnicos muy diversos, y que, más que la sangre, le da unidad la lengua. Los pueblos germanos ocupan una zona menos extensa y poblada que los latinos: hállanse en el centro de Europa, al N. de los Alpes y de las cordilleras enlazadas a ellos, y se extienden por los Países Bajos y Flandes hasta la entrada de La Mancha. Al grupo germano pertenecen la Dinamarca, la Escandinavia y según algunos autores, también las islas Británicas, aunque estas debieran considerarse como lugar de cruzamiento entre razas del Este y del Mediodía. Las naciones escandinavas, divididas en suecos, godos, noruegos, islandeses, daneses, forman una familia bastante distinta de las germanas propiamente dichas, o alemanas, por más que se asemejen mucho a los holandeses, frisonos y bajo-sajones. Los eslavos, menos numerosos que los greco-latinos, pero más que los germanos, ocupan un territorio muy extenso: casi toda Rusia, Polonia, gran parte de la península de los Balcanes y una mitad de lo que fué el imperio austro-húngaro. Las razas secundarias de Europa son los celtas, griegos, fineses, turcos y vascos. Hay todavía celtas en la Baja Bretaña o antigua Armórica (Francia), en el País de Gales y en la isla de Man (Inglaterra) y en las tierras altas o Highlands de Escocia e Irlanda. Cuatro acepciones distintas se ha dado a la palabra "celta". Los filólogos designan con ella a los antiguos pueblos que hablan la lengua celta, que todavía se conserva en las regiones que acabamos de mencionar; pero que en pasados siglos se extendió mucho más, y fué, según varios autores, el primer idioma derivado de la lengua madre común a los arios o indo-europeos. Los arqueólogos llaman celtas a los pueblos constructores de

dólmenes durante la época de la piedra pulimentada, y a los introductores del bronce en Europa. Los historiadores antiguos dan la denominación común de celtas a todos los pueblos de la Europa central y occidental, sin exceptuar las islas Británicas. La cuarta acepción es la puramente geográfica, según la cual los celtas son los habitantes de la Céltica.

Los griegos modernos, o mas bien los helenos, ocupan la Grecia continental y se les encuentra en buen número en los países vecinos. Las cinco razas: latinos, germanos, eslavos, celtas y griegos, representan la descendencia aria o indo-europea, más o menos mezclada con las razas autóctonas.

Los vascos, bascos o éscaros son los hombres de raza ibera que en España se dividieron en dos grandes grupos, vascones y vándulos. Su nombre primitivo parece que fué euskos. Vascos y vascones, para libertarse de extranjero yugo buscaron refugio en los Pirineos y se llamaron montañeses. (Vascones equivale a "montañeses", de la palabra "vaso" que significa monte; "vasoco", del monte, y por contracción "vasco"). Los que se establecieron en la parte francesa se denominaron también vascos.

Comprende la raza finesa los búlgaros, los permios y los ugrios. Los fineses propiamente dichos habitan la Finlandia, que de ellos ha tomado su nombre.

Son idéntica raza los magiars de Hungría y Transilvania, los estonios y livonios de las orillas del Báltico, y los lapones del N. Los turcos son acaso en sus orígenes de la misma raza que los fineses pero han sufrido grandes transformaciones en su contacto con otros pueblos. Hay también en Europa hombres de raza semítica (los judíos), diseminados en todo el continente. Otra raza, es la de los gitanos.

Generalmente se clasifican las lenguas de Europa en tres grandes grupos: lenguas arias, lenguas uralo-altaicas y lengua vasca. Al primer grupo pertenecen los siguientes idiomas: griego antiguo y moderno, con algunos dialectos provinciales, y el albanés o eskipetar; los neolatinos, que son: el italiano, con los dialectos provinciales, toscano, romano, siciliano, catalán, veneciano, etc.; el provenzal, con el catalán, valenciano y mallorquín; el castellano (español); el gallego, con sus dialectos de Portugal y Asturias; el francés, con los dialectos picardo, normando, valón, etc.; el románico o "romonch", de los grisones; el ladino de la Engadina y Tirol, y el rumano. El idioma celta con las lenguas cirmicas y gaélicas. Los idiomas germánicos, divididos en: grupo teutón—alto y bajo alemán, holandés y flamenco e inglés (lengua mixta), y grupo escandinavo—islándés, noruego, sueco, y danés. Lenguas eslavas: ruso, búlgaro, servio, croata, esloveno, polaco, bohemo o checo con el eslovaco y el antiguo prusiano, y las lenguas finesas eslavizadas, como el lituano. A la familia uralo-altaica corresponden el finés, el lapón, el careliano, el estonio, el livonio, el permio, el ugro (vogul, ostiako y magiar), y las lenguas turcas o tártaras (osmanli y chuvaco). El grupo vasco es uno de los que más han preocupado a los especialistas. Se cree que el vascuense fué lengua primitiva y general en España.

AGENDA

1 Domingo (122—244; 18.^a Semana).

2 Lunes (123—243).

3 Martes (124—242).

4 Miércoles (125—241).

5 Jueves (126—240).

6 Viernes (127—239).

7 Sábado (128—238).

8 Domingo (129—237; 19.^a Semana).

9 Lunes (130—236).

10 Martes (131—235).

11 Miércoles (132—234).

12 Jueves (133—233).

13 Viernes (134—232).

14 Sábado (135—231).

15 Domingo (136—230; 20.^a Semana).

MEMENTO.—1: La fiesta del Trabajo.
 —2: Independencia española (1808).—
 5: Día feriado (Ascensión). —10: Ruma-
 nia: fiesta de la unidad nacional, 1919.—
 14: Independencia del Paraguay (1811).—
 17: Fiesta nacional en Noruega.—25: Día
 patrio.—28: Día feriado (Corpus Christi).

ANIVERSARIOS Y CENTENARIOS

Juan Honorato Fragonard, notable pintor, nació en Grasse (Francia) el 17 de abril de 1732. Falleció en París el 22 de agosto de 1808. Distinguióse en la pintura histórica. Ingresó en la Academia. Se dedicó después al género erótico con el que conquistó grandes triunfos. Entre sus pequeños cuadros se destacan: "La fuente del amor"; "El sacrificio de la rosa"; "El juramento de amor" y "El contrato".



Castiño Pedro Perier, célebre estadista, nació en Grenoble el 21 de octubre de 1777. Falleció en París el 16 de mayo de 1832. Sirvió en la campaña de Italia. Fué juez del tribunal de Comercio. Regente del Banco de Francia. Actuó en la revolución de 1830. Presidió la Cámara de diputados y el Gabinete de 1831. Dió firmeza al régimen parlamentario. Envió un ejército que libró a Bélgica de sus enemigos.



ANIVERSARIOS

3. El gobierno argentino recibe la declaración de guerra del Paraguay, fechada el 29 de marzo, 1865.

5. Napoléon I + 1821.—Bs. As.: apertura de la Av. de Mayo, 1889.—Japón: entra en vigor la ley del sufragio universal, 1925.

6. José Mariano Iturbe ejecutado, 1852.—Humboldt + 1859.—Eduardo VII + 1910.

9. Vuelo de Byrd al Polo Norte, 1926.—Exposición en Sevilla, 1929.

10. Segundo censo nacional, 1895.

11. El Himno Nacional adoptado, 1813.

12. Llega al Polo Norte el dirigible "Norgo", 1926.

13. José Enrique Rodó + 1917.

14. Federico VIII de Dinamarca + 1912.

15. Instituto Geográfico Argentino, 1879.—Samuel Smiles + 1904.

17. Pedro Goyena + 1892.

18. Batalla de Las Piedras (Uruguay), 1811.

20. Colón + 1506.—La Rioja fundada, 1591.

20-21. Lindbergh cruza el Atlántico Norte (N. York-París, en un solo vuelo), 1927.

22. Ricardo Wagner nació, 1813 (+ 1883).—Victor Hugo + 1885.—Roberto Casaux + 1929.

23. Enrique Ibsen + 1906.

24. Bs. As.: inauguración de la torre de los ingleses, 1916.—Bs. As.: monumento a Montevideo, 1918.—Amado Nervo + 1919.

25. Bs. As.: demolición de la Recova Vieja, 1883.—B. As.: monumento a Sarmiento 1900

—Bs. As.: inauguración del Teatro Colón, 1904.—Bs. As.: se firma el tratado A. B. C., 1915.

—Caída del dirigible "Italia", 1928.

26. Violinista, Paganini + 1840.

28. Pacto de paz entre Chile y Argentina, 1902.—Batalla naval de Tsushima, 1905.—Roberto Kock + 1910.—Bs. As.: monumento a Pueyrredón, 1911.

30. Juana de Arco es quemada viva, 1431.—Tratado de París, 1814.—Inauguración oficial de los canales del Delta, 1913.

CENTENARIOS

2/1732: N. Guillermo Petty Fitzmaurice, conde de Shelburne y marqués de Lansdowne, poltico inglés (+ 1805).

3/1732: N. Adelaïda, infanta de Francia (+ 1808).

3/1832: Bs. As.: se establece el Ministerio de Gracia y Justicia.

5/1832: N. Huberto Bancroft, historiador norteamericano.

7/1832: N. el matemático alemán Carlos Godofredo Neumann.—N. Francisco Enrique Renato Allain-Targé, poltico francés (+ 1902).

8/1632: N. Juan Heino, conde de Flemming, militar alemán (+ 1706).

9/1832: N. Jessie Meriton White Mario, escritora italiana.

13/1632: N. el poeta portugués Cristóbal Alao de Moraes (+ 1693).

13/1832: + José Antonio Destouches, dramaturgo alemán (n. 1767).

14/1632: + Juan Pereda, prelado español.

14/1832: + el arqueólogo inglés Eduardo Dowdell (n. 1767).

15/1832: + Bernardo Gil, cantante español (n. 1772).—N. José Navarro y Fernández, marino español.—+ el compositor y músico alemán Carlos Federica Zelter (n. 175R).

16/1832: N. el duque Boson de Talleyrand y de Sagan (+ 1910).

19/1732: N. Juan Cristóbal de Wollner, estadista alemán (+ 1800).

19/1832: N. el poeta alemán Celestino Bauer.

25/1832: + Guillermo Grant, magistrado inglés (n. 1754).

27/1832: N. Lisardo Montero, estadista peruano (+ 1905).—+ el militar francés Santiago Cathelineau (n. 1787).

28/1632: N. Enrique XIV de Reusa (+ 1913).

30/1832: + el matemático francés Evaristo Galois (n. 1811).

Francisco de Paula Castañeda, nació en B. Aires en 1776. Falleció en Paraná el 12 de mayo de 1832. Se educó en el convento franciscano de Bs. Aires y se ordenó en Córdoba. Fué sacerdote modelo, patriota, educacionista y periodista. Instaló escuelas de Artes y Oficios, y la Escuela del Dibujo de B. Aires. Se dedicó a la guerra de los indios. Fundó el pueblo de San José de la Esquina.



versión de los indios. Fundó el pueblo de San José de la Esquina.

Francisco José Haydn, célebre músico, nació en Rohrau (Austria) el 31 de marzo de 1732. Falleció en Viena el 31 de mayo de 1809. Desde niño demostró su gran talento; pero sufrió muchas penurias hasta que el príncipe de Esterhazy le protegió. Su fama mundial data de su viaje a Inglaterra (1791-93). Entre sus innumerables composiciones figura "La Creación", obra maestra que bastaría para hacerlo inmortal.



para hacerlo inmortal.

La pose pierde, generalmente, a los seres que no tienen bastante alma y que confunden actitud con valor y distinción con disfras. — *Elvira Ferrada*.

INDICACIONES UTILES

Encurtidos. — Las alcáparras, los pepinillos y las cebollas se ponen crudos en vinagre con un poco de sal y aspárago. Las arvejas verdes y tiernas, los espárgacos, las chauchas y la parte tierna de los alcucúes, cardos y apios, se escaldan, se escurren muy bien y se tienen durante 24 horas en una solución concentrada de sal, y, finalmente se ponen en vinagre.

Espejos. — Los espejos que se tengan en la casa deben distribuirse convenientemente. En el cuarto de baño se colocarán fijos en la pared y donde mejor estén con relación a la luz; pueden ser cuadrados, ovalados, rectangulares, biselados y con marco o sin él. Los espejos de afeitador suelen ser móviles y montados en pequeños muebles; se colocarán de modo que la luz irradie sobre el rostro. Los espejos de tres cuerpos son especiales para los cuartos de vestir; pero se sustituyen con el del ropero y con uno de mano. En el vestíbulo también se colocará un espejo. En las demás habitaciones los espejos sólo tienen fines decorativos.

Flores de nácar. — Las conchas nacaradas sirven para hacer lindos adornos que parecen flores estilizadas. Pueden emplearse toda clase de conchas aunque son preferibles las de fuerte nacarado y de irisados reflejos. Para utilizarlas se sumergen en ácido clorhídrico algo diluido, se frota hasta que se desprenda la membrana que oculta la parte irisada, se lavan con agua caliente, se secan con aserrín y se les da brillo frotándolas con una gamuza. En la base de cada concha se hacen con un punzón o berbiquí, dos agujeritos distantes medio centímetro uno de otro, y por ellos se pasa un hilo de alambre para sujetarlos se reúnen en haces para formar las flores, se enroscan los alambres entre sí y se forjan como las flores artificiales, con papel o con cintas de seda. Las puntas de los alambres se atan a una rama seca previamente dispuesta. Esta unión se cubre también con cinta. Las flores de nácar se prestan para toda clase de combina-

ciones y fantasías. Pueden servir para adornos de la casa, puestas en jarrones o flotando sobre el agua de un centro de mesa. Se emplean en el adorno de vestidos de fiesta, sirviendo como broche para terminar el principio de un pliegue, en la cintura o sobre el pecho.

Granadas matafuego. — Se hacen con botellas de vidrio delgado a fin de que se rompan con facilidad. Se llenarán con una solución saturada de sal común o de alumbre. Al estallar un incendio se arrojan con fuerza entre las llamas; al romperse, la sal forma una capa incombustible. Estas botellas se tendrán siempre preparadas y al alcance de la mano, especialmente en los galpones de las granjas y en los sitios donde es difícil disponer de agua en abundancia.

Grietas producidas por el frío. — Se alivian y curan aplicando una loción compuesta de 200 gramos de agua de lechuga, 100 de agua de laurel cerezo y 15 de bórax. Durante la noche puede aplicarse esta otra fórmula: 15 gramos de cera amarilla, 80 de aceite de lino, 8 de tintura de benjuí, 14 de glicerina y un poco de esencia de espliego.

Guantes. — Cuando se compran guantes lavables es necesario tener presente que las pieles más finas se lavan mejor que las gruesas, y los tonos claros son más convenientes que los oscuros. Para lavarlos se empleará agua tibia pero no caliente y se lavarán los guantes puestas; se abren con abridor de guantes antes de ponerlos a secar al aire, no al sol ni al fuego, porque el calor intenso endurece y resquebraja la piel. A los de gamuza se les pasará una plancha, algo más que tibia, para que queden suaves y flexibles. Los guantes de cabritilla común pueden limpiarse puestas, con una franela humedecida en leche, que se restrega sobre jabón amarillo o blanco de lavar; se pasa sobre el guante sin mojarlo demasiado cambiando la parte de la franela a medida que se vaya ensuciando.

RECETAS PARA COCINA

Galantina de ternera. — Se le quitan los huesos a un kilo de ternera y se rellena con una mezcla de 400 gramos de carne de salchicha, 1 cucharada de perejil picado, la cáscara rallada de $\frac{1}{2}$ limón, 1 cajita de pasta de jamón del diablo, 3 huevos duros, 100 gramos de tocino y 2 pepinillos encurtidos cortados en cuadraditos. Se cose la abertura, se coloca en una cacerola y se hierve cubierta de agua de 2 a 3 horas o hasta que se ponga tierna. Al caldo se le echan zanahorias, puerros, cebollas, hierbas, laurel, sal y pimienta en grano. Cuando la carne está cocida se saca y se coloca en una fuente honda con un peso encima. El cal-

do se reduce a menos de la mitad, agregándole un poco de cola de pescado, y se cuele por una muselina. Se deja enfriar un poco y se vierte sobre la carne. Al día siguiente se le habrá formado una capa de gelatina. Se sirve cortada en rebanadas.

Gratin de jamón con papas. — 5 papas grandes cocidas se cortan en rebanadas; se hace salsa blanca agregándole jamón y perejil picados, sazonándolo. Se unta con manteca una fuente de horno y se ponen las papas y la salsa en capas alternadas, terminando con una de salsa. Se polvorea con pan rallado, se rocía con manteca y se cuece en el horno durante 20 minutos.

MERCADO. — **Carne:** Lechón, cerdo, vaca, ternera, riñones de cerdo, sesos de cordero, cabeza de cerdo, cabecitas de cordero. — **Aves:** Pichones, patos, gallinas, gansos, pavos. — **Caza:** Perdices, martinetas, patos, bezacinas, batitúes, chorlos, pajaritos, multitas, liebres, gamo. — **Pescado:** Merluza, brótola, perjerrey, corvina, anchoa, sardina, pescodilla, ostra, almejas, mejillones, calamares, caracoles, ranas. — **Verdura:** Coliflor, repollo, col roja, brúscas, cardo, chauchas, batatas, apios, cebollas, puerros, zanahorias, remolacha, espínacas, escarolas, achicoria, lechuga, berro. — **Fruta:** Chirimoya, kaki, manzanas, uvas, peras francesas, nísperos, bananas, naranjas, dátiles, granadas.

El arte es momento individual, forma viva, única, pues cada obra lleva en sí misma su propia norma. — José León Pasano.

ALMANAQUE RURAL

Los animales necesitan beber agua; pero esta necesidad no es igual en todas las especies: los vacunos y porcinos beben más que los equinos y ovejunos. Las hembras consumen mayor cantidad de líquido que los machos. — Téngase siempre en cuenta que los gastos de cosecha y de trilla son los mismos para el trigo malo que para el de primera calidad. — No sembrar sin conocer el valor germinativo de las semillas. — El

agricultor salvará muchas de las dificultades que malogran su esfuerzo si mejora los métodos de producción y disminuye los gastos. — La soja es una planta que debe ser tenida en cuenta por los chacareros. Como existen centenares de variedades, conviene que los interesados consulten a los técnicos antes del cultivo, para evitar posibles fracasos. — Sin forrajes nutritivos no se obtienen buenos animales.

OHACRA.—Sembrar centeno.—Empezar la siembra de cebada y avena en la última quincena del mes.—Apresurar la preparación de los terrenos que se tienen destinados para los cereales de verano.—Seguir la plantación de la caña de azúcar, de la colza y de los beranos.—Sembrar la pradera Goetz, si no es posible hacerlo en abril.

HUERTA.—Comenzar a trabajar los terrenos desocupados de las cosechas anteriores.—Desparramar y enterrar los abonos donde se necesitan.—Empezar el trasplante de las hortalizas.—Repicar las plantas de las alisáceas.—Continuar el replanteo de las borrajas y cercos, dividiendo las matas.—Seguir sembrando arvejas, habas, salisiles, zanahorias, nabos, berro, apio para verdeo, achicoria, acedera, acelga, espinaca, perejil.

JARDIN.—Empezar a forzar las plantas e invernáculo: primavera de China, cinerarias, lilas, lirios del valle, etc.—Plantar en macetas o en jarras: jacintos, tulipanes, amarillos y otros bulbos.—Sembrar al aire libre: gróctide, campanulas, conejitos, olavellinas, ensamietos, primaveras, valeriana, margarita.—Abonar y puntear los canteros.—Tallar con paja al pie, las plantas delicadas que quedan en el suelo. Cubrir las ramas con tolditos de lienzo.

MONTES Y FRUTALES.—Continuar la plantación de coníferos y de árboles de hojas persistentes.—Empezar la plantación de los rutilos y forestales en general.—Empezar a poda de los forestales de adorno y de los rutilos.—Podar y repoblar los cercos vivos.—Cortar los montes.—Sembrar en almáciga las mismas clases que en el mes anterior: también castaños, nisperos, parísos, laureles, hayas, ligustro.—En los viñedos: dar la segunda labor al terreno destinado a nuevas plantaciones.

Berro. — Nombre de varias plantas correspondientes a diferentes géneros e de la familia de las Crucíferas y de las Compuestas (s. flor). Las principales son: "berro de fuente", que vegeta en las inmediaciones de los arroyos y fuentes y se usa como antiescorbútico; "berro de tierra" o "de jardín", cuya hoja es parecida a la del de fuente, pero que se distingue en que su cultivo es completamente terrestre; "berro de Pará", originario de las Antillas, es planta anual, casi rastrera, de hojas enteras, ovales y truncadas en la base, el tallo termina en cabezuelas floríferas cónicas, sin pétalos y de color amarillo limpio. Sus hojas son muy empleadas en la

EQUINOS.—Este mes y el de abril son los más convenientes para entablar alguna manada nueva. Lo mejor es amansar el padrillo de abajo y enseñarle a comer maíz y cuando esté en buen estado, se le encierra de noche con tres o cuatro yeguas. De día se da una ración de maíz al padrillo y se mancan las yeguas.

VACUNOS.—En esta estación empieza a producirse el pasto tierno y según su abundancia, debe moverse el ganado vacuno; aprovechando los días templados, para combatir los efectos purgativos de este pasto con un ejercicio moderado. Si no se ha herrado los terneros en abril, debe hacerse sin falta en este mes, antes que el invierno llene los corrales de barro.—Esta es también la mejor estación para amansar bueyes.

OVINOS.—Durante este mes se tendrán los carneros padres en las majadas. Sigue la parición y como de ella depende en gran parte el resultado del año, exige una vigilancia continua por parte del pastor. Mientras que en enero se soltaron las majadas antes de aclarar, ahora cuando empieza a brotar el pasto nuevo se soltarán al salir el sol, y más adelante, cuando el sol ha perdido su fuerza, se soltarán una hora después, según sea el estado del campo y de las ovejas.

COBRAL.—Los pollos criados con los granos de toda clase que se pierden siempre alrededor de las chacras durante la cosecha, y que se han puesto bien gordos se destinan a la venta.—Los huevos empiezan a escasear, se debe hacer lo posible por activar su producción, por medio de alimentación eficaz.—Como reserva se selecciona los mejores ejemplares para reproductores, ponedoras y empolladoras.—Se señala con una cinta de color subido a los pavos destinados para el rebo, con preferencia las hembras.

cocina francesa para aderezar ciertas ensaladas; se usa como odontálgico. El "berro de prados" tiene hojas parecidas a las del berro de fuente, aunque menos carnosas y toñidas con frecuencia de color oscuro violáceo. El "berro alenacé", de rápida vegetación, es muy apreciado como condimento por el gusto fuerte y picante de sus hojas. Su fácil cultivo hace que se le encuentre hasta en las huertas más modestas; las semillas son relativamente gruesas, arrugadas, oblongas, de color rojo ladrillo, de gusto acre y sabor a ajo. El cultivo del berro de prados no ofrece interés; pero se recomienda como planta de adorno (variedad de flores dobles).



▼▼ | **AGENDA** | ▼▼

16 Lunes (137—229).

.....

.....

17 Martes (138—228).

.....

.....

18 Miércoles (139—227).

.....

.....

19 Jueves (140—226).

.....

.....

20 Viernes (141—225).

.....

.....

21 Sábado (142—224).

.....

.....

22 Domingo (143—223; 21.^a Semana).

.....

.....

23 Lunes (144—222).

.....

.....

24 Martes (145—221).

.....

.....

25 Miércoles (146—220).

.....

.....

26 Jueves (147—219).

.....

.....

27 Viernes (148—218).

.....

.....

28 Sábado (149—217).

.....

.....

29 Domingo (150—216; 22.^a Semana).

.....

.....

30 Lunes (151—215).

.....

.....

31 Martes (152—214).

.....

.....

JUNIO

DÍA DEL			6.º MES (69)	SOL			LUNA			Edad
Mea	Semana	Año		Salida	Paso	Puesta	Salida	Paso	Puesta	
1	M	153	s. Fortunato, mr.	h. m.	h. m.	h. m.	h. m.	h. m.	h. m.	días
2	J	154	s. Marcelino, mr.	6 53	11 51	16 49	4 21	9 39	14 50	26 9
3	V	155	sta. Paula, vírg. y mr.	6 54	11 51	16 49	5 20	10 24	15 21	27 9
4	S	156	s. Francisco Carac.	6 54	11 51	16 48	6 19	11 12	16 0	28 9
5	D	157	s. NICANOR, mr.	6 55	11 52	16 48	7 20	12 4	16 46	☺
6	L	158	s. Norberto, ob.	6 55	11 52	16 48	8 17	12 53	17 89	1 3
7	M	159	s. Roberto, abad	6 56	11 52	16 48	9 9	13 52	18 38-	2 8
8	M	160	s. Salustiano, conf.	6 57	11 52	16 48	9 55	14 46	19 43	3 3
9	J	161	ss. Primo y Feliciano	6 57	11 53	16 48	10 34	15 87	20 49	4 3
10	V	162	sta. Margarita, reina	6 58	11 53	16 48	11 8	16 27	21 56	5 3
11	S	163	s. Bernabé, Apóstol	6 58	11 53	16 48	11 36	17 14	23 0	6 3
12	D	164	s. ONOFRE, confes.	6 59	11 53	16 47	12 5	18 1	—	☾
13	L	165	s. Antonio de Padua	6 59	11 53	16 47	12 32	18 47	0 6	8 3
14	M	166	s. Basilio, ob. y doc.	6 59	11 54	16 47	13 1	19 36	1 12	9 3
15	M	167	s. Vito, mártir	7 0	11 54	16 49	13 33	20 25	2 22	10 3
16	J	168	s. Francisco de Regis	7 0	11 54	16 49	14 9	21 29	3 25	11 3
17	V	169	s. Raineri, conf.	7 0	11 54	16 48	14 53	22 26	4 49	12 3
18	S	170	s. Cirilaco, mártir	7 0	11 54	16 49	15 48	23 31	6 5	13 3
19	D	171	s. GERVASIO, mr.	7 1	11 55	16 49	16 51	—	7 16	☺
20	L	172	s. Silverio, papa	7 1	11 55	16 49	18 1	0 86	8 18	15 3
21	M	173	s. Luis Gonzaga	7 1	11 55	16 49	19 12	1 87	9 8	16 3
22	M	174	s. Paulino, ob.	7 1	11 55	16 49	20 20	2 34	9 49	17 3
23	J	175	sta. Agripina, v. y m	7 2	11 56	16 50	21 25	3 26	10 21	18 3
24	V	176	s. Juan Bautista	7 2	11 56	16 50	22 25	4 11	10 49	19 3
25	S	177	s. Guillermo, conf.	7 2	11 56	16 50	23 23	4 54	11 18	20 3
26	D	178	s. DAVID, conf.	7 2	11 56	16 50	—	5 34	11 88	☺
27	L	179	s. Zoilo, mártir	7 2	11 56	16 51	0 17	6 13	12 0	22 3
28	M	180	s. Ireneo, ob.	7 2	11 57	16 51	1 16	6 53	12 24	23 3
29	M	181	ss. PEDRO Y PABLO	7 2	11 57	16 52	2 13	7 35	12 50	24 3
30	J	182	s. Marcial, ob.	7 2	11 57	16 52	3 11	8 19	13 20	25 3

Las horas son de tiempo legal y se refieren al meridiano y al horizonte de Bs. As. (Véase pág. 33). El día dura: 9 h. 56 min. el 1.º; 9 h. 48 min. el 21. (principia el invierno, ver pág. 2); 9 h. 50 min. el 30. Duración media del crepúsculo, 30 min. (Ver pág. 9).

Temperatura Máxima y Mínima en la Capital Federal

Días	1930		1931		Días	1930		1931		Días	1930		1931	
	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.		Máx.	Mín.	Máx.	Mín.		Máx.	Mín.	Máx.	Mín.
1	19.2	10.5	12.5	4.1	11	16.0	6.3	14.8	6.8	21	17.4	14.9	13.3	7.0
2	16.2	12.6	17.7	6.4	12	17.8	11.7	12.8	5.3	22	18.2	6.0	11.2	8.0
3	16.3	7.9	13.9	8.1	13	21.4	17.8	13.7	8.1	23	11.9	4.2	12.7	1.2
4	15.4	10.5	13.7	11.0	14	20.9	7.3	10.5	1.3	24	15.1	3.0	17.9	2.7
5	17.6	13.2	15.5	11.0	15	16.1	8.9	10.3	2.3	25	17.3	9.6	21.1	8.8
6	19.3	14.3	18.3	8.0	16	16.4	6.8	11.4	2.3	26	16.2	5.8	21.8	6.7
7	21.5	17.2	13.6	2.0	17	14.0	5.5	10.6	1.2	27	13.2	7.8	15.9	1.3
8	21.4	8.5	11.4	1.4	18	17.7	7.5	11.4	0.0	28	15.6	11.8	9.6	1.5
9	20.6	10.3	12.6	0.5	19	18.5	7.2	11.7	1.4	29	15.8	13.0	15.8	0.4
10	20.1	6.4	15.7	1.1	20	19.7	8.0	13.3	4.9	30	15.6	10.4	15.8	4.6

No hay instituciones algunas, ni ningún pueblo, cualesquiera que sean sus méritos, que en su seno no abriguen impurezas. — A. Cánovas del Castillo.



AGENDA



1 Miércoles (153—213).

2 Jueves (154—212).

3 Viernes (155—211).

4 Sábado (156—210).

5 Domingo (157—209; 23.^a Semana).

6 Lunes (158—208).

7 Martes (159—207).

8 Miércoles (160—206).

9 Jueves (161—205).

10 Viernes (162—204).

11 Sábado (163—203).

12 Domingo (164—202; 24.^a Semana).

13 Lunes (165—201).

14 Martes (166—200).

15 Miércoles (167—199).

MEMENTO. — 2: En Italia se celebra el día del Estatuto. — 3: Natalicio de Jorge V. — 5: En Dinamarca, fiesta de la Constitución. — 14: Fiesta de la adopción del pabellón estrellado de los Estados Unidos. — 16: Cumpleaños de Gustavo V de Suecia. — 21: Invierno. — 29: Día feriado (San Pedro y San Pablo).

Los hombres de estudio y de ciencia son como los libros: cómodos, leales, tolerantes, honestos, amables y no calumnian ni a los ausentes. — *Ramón J. Cárcano.*

ANIVERSARIOS Y CENTENARIOS

Juan Pedro Abel Remusat, célebre sinólogo, nació el 5 de septiembre de 1788 en París donde falleció el 4 de junio de 1832. Se recibió de médico y su tesis versó sobre la "Medicina de los chinos". Dotado de prodigioso talento filológico se dedicó al estudio de las lenguas asiáticas y alcanzó notoriedad. Escribió: "Ensayo sobre la lengua y la literatura chinas"; "El libro de las recompensas y los castigos", etc.



Maximiliano Lamarque, militar, político y orador, nació en Saint Sever (Francia) en 1770. Falleció en París el 1.º de junio de 1832. Estuvo en el ejército de Alemania. Adquirió renombre por su actuación en Italia, en Wagram y en España. Pacificó la Vendée. Fué diputado. Escribió: "Necesidad de un ejército permanente"; "Del espíritu militar en Francia"; "Recuerdos, memorias y cartas"; etc.



ANIVERSARIOS

1. Tercer censo nacional, 1914.—Lucien Guitry + 1925.
3. Harvey + 1650.—Gral. Belgrano nació 1770.—Bizet + 1875.
4. Domingo French + 1825.—Sucre, asesinado, 1830.—Batalla de Magenta, 1859.—Camilo Flammarion + 1925.
5. Bernardo Vélaz Gutiérrez + 1862.
7. "La Gaceta de Bs. Aires" fundada por Moreno, 1810.—Separación de Suecia y Noruega, 1905.—Bs. As.: monumento de los suizos, 1914.
9. Gaspar Núñez de Arce + 1903.—M. Sundt + 1911 (fundador del ALMANAQUE DEL MENSAJERO).
10. Ampera + 1876.
13. Fundación de San Juan, 1562.
14. Manuel Ruiz Zorrilla + 1895.
15. Juana Manuela Gorriti nacida, 1818.—Bs. As.: monumento a Falcón, 1918.—B. Aires: monumento a Colón, 1921.
17. Gral. Güemes + 1821.
18. Batalla de Waterloo, 1815.—Alberdi + 1884.— Lafone Quevedo + 1920.
19. Blas Pascal, n. 1623.—Bs. As.: monumento a Garibaldi, 1904.
20. Manuel Belgrano + 1820.
21. Inaug. Canal Kaiser Wilhelm, 1895.
22. Domingo Cullen ejecutado, 1839.
23. Toma de Montevideo por Alvear, 1814.
24. Batalla de Carabobo, 1821.—Batalla de Solferino, 1859.—Carnot asesinado, 1894.
25. Fundación de C. del Uruguay, 1783.—Courteline + 1929.
26. Pizarro + 1541.
27. Primera invasión inglesa, 1806.—Pablo Groussac + 1929.
28. Segunda invasión inglesa, 1807.—Dr. Manuel Ferraz de Campo Salles + 1913.—Sarajevo: Francisco-Fernando de Austria asesinado, 1914.—Versalles: tratado de paz entre Alemania y las potencias aliadas, 1919.—Bs. As.: monumento a A. del Valle, 1924.

CENTENARIOS

- 3/1832: N. Carlos Alejandro Lecocq, compositor francés (+ 1918).
- 5/1632: + Ernesto Casimiro, conde de Nassau Kasenlubogen Vianden y Dietz (n. 1573).
- 5/1832: N. Sir William Crookes, físico y químico inglés (Véase ALMANAQUE para 1920).
- 8/632: + Mahoma, fundador de la religión musulmana (n. 570).
- 9/1832: + el escritor y diplomático alemán Federico de Gentz (n. 1764).—N. el médico y escritor inglés Gui-Hermo Howship Dickinson.
- 10/1632: N. Esprit Flechier (Véase índice).
- 10/1832: N. Sir Edwin Arnold, poeta inglés (+ 1904).
- 18/1782: N. Luis Lanzi, arqueólogo italiano (+ 1810).
- 14/1832: N. el escultor alemán Julio Moser.
- 15/1632: + Alonso de Ledesma, poeta español (n. 1562).
- 19/1832: N. el político y escritor español Antonio María Fabi y Escudero (+ 1899).
- 20/1832: + Antonio Jorge Francisco de Chabaud Latour, político francés (n. 1769).—N. el político suizo Arnoldo Kunzli (+ 1908).
- 21/1732: N. Juan Cristóbal Federico Bach, músico alemán (+ 1795).
- 21/1832: + el diplomático ruso Semen Romanovich Voronóv (n. 1744).—N. Guillermo Biddle Atkinson, clínico norteamericano.
- 23/1532: N. Guillermo IV, Landgrave de Hesse-Cassel (+ 1592).
- 25/1832: + el matemático y astrónomo alemán Francisco José Gerstner.
- 28/1532: + Pompeo Colonna, prelado italiano (n. 1479).
- 29/1832: + el militar español D. Francisco de Ballesteros (n. 1770).

Jeremias Bentham, famoso filósofo y jurisconsulto, nació en Londres el 15 de febrero de 1748. Falleció el 6 de junio de 1832. Se consagró a los estudios de la filosofía, derecho y moral; y dió a estas ciencias bases que subsisten como tradicionales en la ética inglesa de la cual puede ser considerado el fundador.

En sus obras expuso con gran claridad el régimen utilitario.



Antonio Gustavo Droz, literato, nació en París el 9 de junio de 1832. Falleció en la misma ciudad el 22 de octubre de 1895. Se inició como pintor y expuso algunos cuadros. Después se dedicó a la literatura. Adquirió renombre con su libro "Monsieur, madame et bébé", que fué traducido al castellano con el título de "Papá, mamá y el niño". Colaboró en la "Revista de Ambos Mundos".



La verdadera vida de un pueblo no está en su historia, sino en los tipos ideales que el arte y la tradición son capaces de engendrar. — Pablo Rojas Paz.

INDICACIONES UTILES

Gautes de gamuza. — Cuando están muy sucios se limpian perfectamente lavándolos en abundante agua de jabón templada y frotándolos hasta que desaparezca toda la suciedad. Después se enjuagan en otra agua de jabón limpia, se exprimen muy bien y se calzan para estirarlos. Se soplan y se secan al aire libre. La gamuza se conserva de este modo suave y de buen color. Se pueden planchar. (Véase "Gautes").

Hierbas aromáticas. — Para que las hierbas aromáticas se conserven deben apretarse en los frascos a fin de que quede dentro la menor cantidad de aire posible. Antes de ser acondicionadas deben estar perfectamente secas. Los frascos se taparán y se lacrarán.

Hipo. — Entre los diversos remedios para cortar un acceso de hipo, se aconseja el de sujetar la lengua entre los dedos envueltos en una servilleta y sacarla cuanto sea posible, manteniéndola fuera de la boca; si no se consigue alivio en seguida se repetirá el experimento.

Hormigas. — Para espantar las hormigas que invaden las alacenas y armarios donde se guardan comidas, se colocan en ellos pedazos de limón cuyas cortezas tengan una capa de verdín. El olor que despiden, que se asemeja al del éter sulfúrico, las espanta al cabo de uno o dos días.

Insecto vivo en el oído. — Para sacar un insecto vivo del oído lo mejor es entrar en un cuarto obscuro y colocar cerca de la oreja una lamparilla o vela encendida; el bichito atraído por la luz buscará la salida.

Insomnio. — Cuando proviene de excitación nerviosa, se aconseja de tomar después de meterse en cama, un vaso de leche bien caliente y beberla a pequeños sorbos. La leche caliente es un gran calmante para los nervios y produce muy pronto el sueño deseado.

Jabón para afeitarse. — Se obtiene un jabón fresco, higiénico y agradable poniendo a hervir en un litro de agua 3 limones cor-

tados en rajás, exprimidos y tamizados. En esta agua se disuelven luego 1.500 gramos de jabón de Marsella, y cuando está derretido se saca del fuego, se mezcla con 750 gramos de almidón en polvo, y se le añaden algunas gotas de esencia de limón. Se amasa bien y se forman pastillas.

Jabón para quitar la aspereza de las manos. — 1½ kilo de jabón amarillo raspado se mezcla con 30 gramos de alcanfor disueltos en 30 gramos de agua de rosas y otro tanto de espliego. La pasta espesa que resulta después de bien mezclada se divide en pastillas que se ponen a secar en un sitio frío.

Lápices quitamanchas. — Se hacen mezclando 150 gramos de extracto de jabón de palo, 120 de bórax, 15 de alcañal, 40 de carbonato de potasa, 30 de hiel de vaca fresca; se empasta hasta que se ponga espesa y se forman barritas de 5 centímetros de largo por uno de espesor. Para usarlo se disuelve un poco del lápiz en agua, se aplica sobre la mancha y se frota con un cepillo.

Licor de limón. — La cáscara de un limón grande y un poco de vainilla, se dejan 8 días en infusión en un litro de alcohol. Se hace un almibar con 1 kilo de azúcar y 1½ litro de agua; se deja enfriar; se mezcla con el alcohol y se filtra.

Limón. — El jugo de limón no sólo tiene propiedades sedantes; es también un excelente preservativo de la piel y se emplea convenientemente en usos domésticos. Las manzanas que se pelan para ensalada de frutas no se ponen oscuras si se rocían con jugo de limón. Substitute al vinagre en la preparación de ensaladas y mayonesas. Para quitar las manchas de frutas y verduras de las manos se emplea convenientemente una pasta de harina de avena y jugo de limón.

Linóleo y pisos encerados. — Para que las sillas y demás muebles no los rayen ni estropeen se les pegarán con cola en las patas discos gruesos de fieltro o de paño.

RECETAS PARA COCINA

Guiso de patitas con garbanzos. — Se cortan por el medio las patitas de cordero o de cerdo, se les quita el hueso grande y se limpian y lavan en bastante agua dejándolas después rociadas con vinagre durante ½ hora. Se cuecen en agua y sal hasta que estén blandas. Aparte se prepara un frito con cebollas, zanahorias, ajos, perejil, ají y tomates frescos o en conserva. Cuando está cocido se sazona con sal, se agregan las patitas, un poco del agua en que se hirvieron los garbanzos, y se dejan cocer tapadas durante hora y media agregando los garbanzos un rato antes de servir el guiso.

Hígado al horno. — En un hígado tierno se hacen varias incisiones en las cuales se

ponen tiras finas de tocino; se polvorea con harina, sal y pimienta y se asa con manteca en horno fuerte hasta que esté dorado y tierno. En la asadera se vierte una taza de agua hirviendo y ½ vasito de jalea de membrillo o manzana, se sazona al paladar, y se sirve sobre el hígado. Se sirve con costrones de pan frito.

Huevos con pimentón. — Se cubre la fuente con cebollas picadas doradas en manteca y sazonadas con pimentón. Se rodea con redondeles de zapallitos fritos y algunas cucharadas de salsa de tomate. Se rompen encima los huevos necesarios y se ponen a cocer un rato en el horno. Se polvorean con sal y se sirven con perejil picado.

MERCADO.—Carne: Vaca, carnero, ternera, cerdo, lechón, patitas de cerdo, hígado de ternera, riñones de cordero, monadito.—Aves: Patos, gallinas, pichones, gansos.—Caza: Perdices, martinicos, patos, bezuzinas, pajaritos, chorlos, liebres.—Pescado: Caracoles, ranas, mejillones, almejas, ostras, anguilas, pescadilla, merluza, corvina, brótola, pejerrey.—Verdura: Repollo, coliflor, cardo, batatas, apios, cebollas de verdeo, puerros, zanahorias, remolacha, zapallo, hinojos, salsifios, escarola, lechuga, berro.—Fruta: Naranjas, bananas, mandarinas, chirimoyas, kaki, nisperos, cocos, granadas.

Sólo por la palabra del hombre, los actos del hombre adquieren su plenitud para subsistir en la historia. — Ricardo Rojas.

ALMANAQUE RURAL

El chacarero puede obtener las verduras y legumbres para su familia con una huertita de 50 metros de ancho por 200 de largo. Seguirá en el cultivo una rotación racional, como indicamos a continuación. Primera siembra: cebollas y ajos; maíz dulce; zapallos, sandías y melones; lechugas, espinacas, acelgas, etc.; papas y camotes. Segunda siembra: maíz dulce; zapallos, sandías y melones; lechugas, espinacas, ucel-

gas, etc.; papas y camotes; cebollas y ajos. Tercera siembra: zapallos, sandías y melones; lechugas, espinacas, acelgas, etc.; papas y camotes; cebollas y ajos; maíz dulce. Con este sistema sólo a la cuarta siembra se volverá a sembrar una hortaliza o verdura en el mismo sitio, lo que permite aprovechar el terreno de la mejor manera posible y obtener productos de excelente calidad. — En cualquier clima es posible criar aves.

CHACRA.—En este mes se debe sembrar el trigo.—Continúa la siembra de avena, cebada y centeno.—Empezar a sembrar el lino en la última quincena del mes.—Seguir la plantación de la caña de azúcar.—Sembrar las almácgas del tabaco.—Se puede empezar a cortar la cebada para forraje verde, sembrada en marzo.—Dar la primera reja al terreno destinado al arroz.

HUERTA.—Se cuidará de remover la tierra para ventilarla tan pronto como se desocupe de otros plantíos.—Seguir los trasplantes.—Cortar las esparragueras y aplañar y abonar el cantero.—Sembrar bajo vidriera: ajos, berenjena, tomates, pepinos, zapallitos, melones.—Sembrar al aire libre: arvejas, habas, lentejas, salsifis, zanahorias, nabos, lechugas.

JARDIN.—Podar los árboles y arbustos.—Cortar los cercos y borduras.—Arrancar las plantas que no se quiere conservar.—Limpiar.—Persegir las larvas de los insectos.—Seguir la remoción de la tierra.—Dejar expeditos los desagües.—Sembrar en almácgas al aire libre: reseda, amapola, conejito, campánula, silene, nemofila, espuela de caballo, cinoglosa, aguililla, acónito, alelí (amarillo, cuarentena y mahonesa), abronia, viscaria, facelia, adormidera, colinsia, adonide, centranjo, agenus, corcopaide, escolzia, subtricia, centronita, clarquia.

MONTES Y FRUTALES.—Continuar la poda.—Seguir las nuevas plantaciones en los terrenos ya preparados.—Plantar de estaca: álamos, sauces, membrillos, madreelva, rosales, saúco, mimbres.—Seguir sembrando en almácgas las mismas clases que en mayo.—Continuar el corte de los montes.—En los viñedos continuar la segunda labor de la tierra para las nuevas plantaciones.—Continuar la plantación de barbados y estacas.

Hiedra. — No es planta parásita, porque sólo saca su alimento de la tierra y de la atmósfera, como la generalidad de los vegetales; sin embargo, no deja de ser dañosa en los montes, porque cubriendo y apretando los árboles limita su desarrollo y perjudica la formación de las yemas. La madera de esta trepadora es blanca, de poca resistencia y dureza. Los frutos son purgantes y eméticos. En algunos países se extrae de la hiedra, por incisión, una substancia resinosa, de color rojopardo, acre y aromático como el incienso así se quemas, que se emplea como barniz. Todas son lianas, siempre verdes, radicantes. La prin-

EQUINOS.—Si el tiempo es bueno continuarán los trabajos empezados antes del mes anterior. De cada manada se puede también atar dos o tres yeguas a los palos del corral por la mañana y a la tarde se acollarán en su manada. A los 8 ó 10 días se sueltan y se vuelve a acollarar otras, siguiendo así mientras lo permita el tiempo.—En este mes los temporales empiezan a hacerse sentir.

VACUNOS.—Con buen tiempo se aprovecharán los días templados y las horas de sol para seguir moviendo el ganado. Con mal tiempo, sujetar la hacienda antes de que se desparrame. Si no se encierra de noche no debe recogerse las madrugadas de helada sino cuando la helada está bien derretida.—Cuando no hay barro en el corral se puede palanquear y acollarar algunos novillos.

OVINOS.—El 1.º de este mes se debe sacar los carneros padres de las majadas para no tener corderos después del 31 de octubre.—La parición del otoño ha debido cesar el 31 de mayo. Se aprovecha un lindo día para señalar los corderos, caparlos y descolarlos. A las hembras se corta la cola entera, a los machos sólo la mitad.—Cuando los corderos han sanado de la capa, se aprovecha de los primeros días de lluvia para desvastrar las ovejas (es suficiente una vez al año, si se hace con prolijidad. La mejor época es el invierno).

COBBAL.—En este mes y en julio hay que tener brigadas las gallinas por la noche en el gallinero, y por la mañana dejarlas salir solamente cuando esté alto el sol. Cuidándolas mucho y con alimentos substanciosos se puede conseguir que no interrumpen la producción de huevos.—Se continúa el engorde de aves viejas para la venta.—A los pavos se da ahora doble ración suplementaria; una a mediodía y otra a la tarde.



cipal es la "Hedera Helix", denominada vulgarmente "hiedra común", "hiedra arbórea". Esta planta la dedicaron los antiguos a Osiris, Dios del bien, juez de las almas en la mitología egipcia. Tiene hojas pecioladas, sencillas, esparcidas, coriáceas, persistentes y lustrosas, de color verdeoscuro por encima, y verdopálido por debajo; sus flores son pequeñas, de color amarilloverdoso; el fruto es baya globosa, nogruza o negra, rara vez amarilla, rodeada cerca del ápice por el limbo del cáliz y apiculada por el estilo, que es persistente. Produce tallos y ramas muy largos, relativamente delgados, (a flor, b. fruto).

Quien arriesga su vida simplemente, por vanidad, es un infeliz con rútilo de héroe. **Martín GÜ.**



AGENDA



16 Jueves (168—198).

.....

.....

17 Viernes (169—197).

.....

.....

18 Sábado (170—196).

.....

.....

19 Domingo (171—195; 25.^a Semana).

.....

.....

20 Lunes (172—194).

.....

.....

21 Martes (173—193).

.....

.....

22 Miércoles (174—192).

.....

.....

23 Jueves (175—191).

.....

.....

24 Viernes (176—190).

.....

.....

25 Sábado (177—189).

.....

.....

26 Domingo (178—188; 26.^a Semana).

.....

.....

27 Lunes (179—187).

.....

.....

28 Martes (180—186).

.....

.....

29 Miércoles (181—185).

.....

.....

30 Jueves (182—184).

.....

.....

Nada hay tan desalentador, tan profundamente desalentador para los espíritus enamorados de la libertad como esa selva de desencantos que se llama la historia cuando en ella se penetra con la ilusión de encontrar sacrificios y virtudes.—*Víctor Mercante.*

JULIO

DIA DEL			7.º MES (☾)	SOL			LUNA			Edad
Mes	Semana	Año		Salida	Paso	Puesta	Salida	Paso	Puesta	
1	V	183	s. Secundino, ob.	h. m.	h. m.	h. m.	h. m.	h. m.	h. m.	días
2	S	184	Visitación	7 2	11 57	16 53	5 11	9 57	14 40	27 3
3	D	185	s. JACINTO, mr.	7 3	11 58	16 53	6 9	10 50	15 31	28 3
4	L	186	s. Laureano, arz.	7 3	11 58	16 53	7 53	12 40	17 34	0 8
5	M	187	sta. Filomena, virg.	7 3	11 58	16 54	8 32	13 33	18 40	1 8
6	M	188	sta. Lucía, mr.	7 2	11 59	16 54	9 9	14 24	19 47	2 8
7	J	187	s. Fermín, ob.	7 2	11 58	16 54	9 40	15 12	20 53	3 8
8	V	190	sta. Isabel de Port.	7 2	11 58	16 55	10 8	15 59	21 59	4 8
9	S	191	DIA PATRIO	7 2	11 59	16 56	10 35	16 45	23 4	5 8
10	D	192	sta. AMALIA, virg.	7 1	11 59	16 56	11 3	17 33	—	☾
11	L	193	s. Pío, papa	7 1	11 59	16 57	11 38	18 22	0 12	7 8
12	M	194	s. Juan Gualberto	7 0	11 59	16 57	12 6	19 15	1 20	8 8
13	M	195	s. Eugenio, ob.	7 0	11 59	16 58	12 46	20 13	2 33	9 8
14	J	196	s. Buenaventura, ob.	7 0	11 59	16 58	13 35	21 15	3 47	10 8
15	V	197	s. Enrique, emper.	6 59	11 59	16 59	14 35	22 19	4 59	11 8
16	S	198	N. S. del Carmen	6 59	11 59	17 0	15 40	23 21	6 2	12 8
17	D	199	s. ALEJO, conf.	6 58	11 59	17 0	16 50	—	6 57	☽
18	L	200	s. Camilo de Lellis	6 58	12 0	17 1	18 1	0 20	7 43	14 8
19	M	201	s. Vicente de Paúl	6 57	12 0	17 1	19 7	1 14	8 18	15 8
20	M	202	s. Jerónimo Emil.	6 57	12 0	17 2	20 11	2 2	8 48	16 8
21	J	203	s. Víctor, mr.	6 57	12 0	17 3	21 11	2 47	9 15	17 8
22	V	204	sta. M.ª Magdalena	6 56	12 0	17 4	22 8	3 29	9 38	18 8
23	S	205	s. Apolinario, ob.	6 55	12 0	17 4	23 4	4 9	10 3	19 8
24	D	206	s. FRANCISCO S.	6 55	12 0	17 5	—	4 49	10 26	30 8
25	L	207	Santiago Apóstol	6 54	12 0	17 5	0 1	5 30	10 50	☽
26	M	208	sta. Ana, mad. N. S.	6 54	12 0	17 6	1 0	6 18	11 20	22 8
27	M	209	s. Pantaleón, mr.	6 53	12 0	17 7	1 59	6 59	11 53	23 8
28	J	210	s. Inocencio, papa	6 52	12 0	17 8	2 59	7 49	12 33	24 8
29	V	211	sta. Marta, virg.	6 51	12 0	17 9	3 59	8 41	13 23	25 8
30	S	212	s. Rufino, mr.	6 50	12 0	17 9	4 54	9 35	14 17	26 8
31	D	213	s. IGNACIO de L.	6 50	12 0	17 10	5 46	10 31	15 19	27 6

Las horas son de tiempo legal y se refieren al meridiano y al horizonte de Bs. As. (Véase pág. 33). El día dura: 9 h. 50 min. el 1.º; 10 h. 20 min. el 31. Aumenta, en término medio, 1 min. por 24 h. Duración media del crepúsculo, 30 min. (Ver pág. 9).

Temperatura Máxima y Mínima en la Capital Federal

Días	1929		1930		1929		1930		1929		1930		
	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	
1	13.3	0.4	17.3	11.2	12	19.2	11.3	16.5	5.0	23	14.9	0.0	13.0
2	16.6	8.0	14.5	6.0	13	20.8	9.3	9.7	0.0	24	13.2	0.2	13.9
3	19.5	8.2	9.8	1.2	14	17.7	9.7	7.0	1.6	25	13.0	4.0	11.8
4	20.0	8.4	11.5	0.2	15	13.9	8.5	6.1	1.4	26	12.8	7.2	8.8
5	13.7	5.7	10.4	0.3	16	13.4	9.7	7.5	3.3	27	17.3	6.4	11.1
6	16.4	9.8	11.0	0.4	17	15.9	11.5	8.9	0.5	28	18.0	9.6	16.6
7	13.5	3.3	13.2	2.2	18	17.6	4.5	10.4	5.5	29	18.6	5.1	16.2
8	11.3	8.0	13.6	8.2	19	9.1	1.5	17.1	5.0	30	10.8	3.0	19.7
9	14.8	12.6	15.2	7.9	20	11.1	0.4	18.8	7.6	31	10.7	0.4	16.5
10	14.5	13.0	14.6	12.9	21	13.8	0.1	15.4	2.1	—	—	—	—
11	21.5	13.5	18.1	12.4	22	14.9	2.6	10.6	1.8	—	—	—	—

Oro de ilusión no vale, — que sólo vale ganarlo. — Antonio Pérez-Valiente de Moctezuma.

ASTROLOGIA

Las primeras observaciones que hizo el hombre al contemplar el firmamento no tuvieron posiblemente finalidad alguna. El cielo estrellado, el brillo de los astros, el apollo estrellado, el brillo del Sol, el aspecto de recer y desaparecer del Sol, el aspecto de la Luna con sus fases, etc. quizá sólo llamaron su atención como espectáculo de una belleza única. Luego, observaciones metódicas permitieron advertir, con más o menos exactitud, el movimiento de los astros y de ello deducir su coincidencia con el cambio de las estaciones y por lo tanto su influencia en la vida animal y vegetal en la Tierra. El hombre, aun incapaz de hallar explicación a lo que veía en la bóveda celeste, consideró tales hechos como misterios impenetrables y manifestaciones de fuerzas poderosísimas de influencia decisiva sobre todo lo existente. En los más antiguos poemas, al describir los trabajos agrícolas se hacen indicaciones acerca de cuándo es necesario realizar la vendimia, proceder a la siembra o levantar la cosecha, y todo ello siempre relacionado con los astros. También para orientar la navegación fueron de gran utilidad las observaciones de las estrellas.

Más tarde, la creencia en el poder mágico o benéfico de los astros dió origen a una especie de "ciencia" practicada por hombres a quienes se consideraba poseedores de los grandes secretos de la naturaleza. Nació así la Astrología (hasta cierto punto causa y origen de la Astronomía), que al correr de los años alcanzó tal prestigio, que reyes y grandes señores consultaban a los astrólogos en todas circunstancias, confiados en que la vida y el destino de los humanos dependían de los cuerpos celestes. La aparición de un cometa, por ejemplo, era interpretada como nuncio infalible de trascendentales sucesos: pestes, guerras, inundaciones, etc.

La Astrología fué explotada por charlatanes sin escrúpulos que obtuvieron con ella honores y provecho; pero también la preconizaron o ejercieron hombres eminentes en saber y en virtudes. Entre ellos hablamos: en la antigua Grecia, un Ptolemeo, un Proclo, un Porfirio y en el siglo XVII Tycho Brahe y Képler, que la defendieron y explicaron. También la Alquimia fué cultivada por grandes hombres y explotada por el charlatanismo; y lo mismo que la Astrología prestó incalculables servicios al espíritu humano. Ambas son acreedoras a nuestro reconocimiento, pues una originó la Química, y la otra dió, según todo hace creer, nacimiento a la Astronomía.

Existieron dos especies de Astrologías: la "natural" y la "judiciaria". Por la primera se trataba de prever y anunciar la lluvia, el viento, el frío, el calor, la esterilidad, la abundancia, las enfermedades, etc., que se atribuían al influjo de los astros sobre la tierra y su atmósfera (puede subdividirse en "Astrología meteorológica" y "Astrología médica"). La "Judiciaria" o Astrología propiamente dicha, abarcaba asuntos que atañen al hombre de un modo más particular (trazar, en el instante de su nacimiento o en otro momento de su vida, la línea que debe recorrer con el tiempo; determinar el carácter del individuo, sus pasiones y las desgracias y los peligros que lo amenacen). De la "Astrología meteorológica" decimos

unas palabras en la página "Pronósticos meteorológicos". La "Astrología médica" nació de la "meteorológica". Hipócrates creía en la acción de los astros sobre la aparición de las enfermedades. Galeno tenía en cuenta especialmente lo referente a la Luna, e imaginó un mes médico análogo al mes lunar. Aceptaba también la acción de los demás astros, planetas y estrellas. Paracelso admitía cinco clases de influjos morbíficos, entre los cuales hacía figurar el "astral". Es innumerable la cantidad de médicos que desde las más lejanas épocas hasta nuestros días creyeron en el influjo de los astros sobre la salud. Pero lo que más ha herido la imaginación de los hombres, han sido las fases de la Luna. En el lenguaje popular se emplea aún la palabra "lunático" para indicar a los que demuestran un cierto desequilibrio mental. Antonino Mizauld, célebre médico del siglo XVI, que alcanzó gran renombre por sus conocimientos en astrología, escribió una obra titulada "Secretos de la Luna", en la que declaró: "La Luna no es nada más que la esposa del Sol; de modo, pues, que ella tiene que ejercer una activa influencia sobre todos los seres, porque es la gallina plateada del gallo dorado". El original médico intenta demostrar en su libro que la influencia lunar se ejerce, no solamente sobre la atmósfera, sino también sobre la vegetación, la vida animal y los destinos humanos. Y dice a los hombres: "Vosotros sois infortunados en la Tierra porque no creéis en la Luna". El razonamiento y el lenguaje pueden parecernos hoy raros y quizá ridículos; pero no lo eran entonces. A principios del siglo XVII la creencia en la Astrología es más firme que nunca. Actualmente la Astrología resurge en Europa, sobre todo en Alemania. Los conocimientos que se poseen sobre los cuerpos celestes, especialmente el Sol y la Luna, resultarán muy útiles a los modernos astrólogos.

En la "Astrología judiciaria" las predicciones se fundaban en los "aspectos", es decir, en las posiciones en que se hallaban el Sol, la Luna y los planetas respecto uno de otros y en ciertos influjos que arbitrariamente se atribuían a cada cuerpo celeste. Para facilitar la determinación de los "aspectos", se dividía toda la extensión del cielo en doce partes iguales, con el horizonte, el meridiano y otros cuatro círculos que pasaban por las extremidades norte y sur del horizonte. Estos espacios iguales se llamaban las "doce casas del cielo" y los círculos que las circunscribían, "círculos de posición", los cuales se suponían hijos e inmortales. Se daba el nombre de "horóscopo" al principio de la primera casa. La primera casa era la de la "vida"; la segunda de las "riquezas"; la tercera de los "hermanos"; la cuarta de los "lazos de parentesco"; la quinta de los "hijos"; la sexta de la "salud"; la séptima del "matrimonio"; la octava de la "muerte"; la novena de la "religión"; la décima de las "dignidades"; la undécima de la "amistad"; y la duodécima de las "enemistades". Se admitía una gran diferencia entre las casas en lo relativo a su poder: así la primera era la superior, y luego seguía la décima. Cada casa tenía por señor un astro, cuyo influjo era mayor en su propia casa que en las otras.

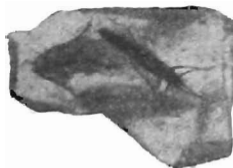
Nada es más doloroso que el espectáculo que ofrece una colectividad que se suicida lentamente, que se condensa a desaparecer por desidia, por desgano, por miedo a la acción.—Manuel Ugarte.

AMBAR

El ámbar es una resina o bálsamo endurecido, exudado por algunos árboles antediluvianos. Los depósitos de lignitos que contienen árboles resinosos pueden también contener ámbar en los yacimientos terciarios. Esta substancia se encuentra así muy diseminada en la naturaleza; pero pocos son los lugares en que abunda. Los yacimientos más importantes se hallan en la región báltica que se extiende a lo largo de las costas de Rusia, y en el mar del Norte (costas del oeste de Jutlandia). En estos lugares la explotación es sumamente fácil: el mar extrae el ámbar y lo arroja a la playa, donde se busca y se recoge. En otros puntos, es indispensable efectuar excavaciones y exploraciones subterráneas. En Italia se encuentra el ámbar en varios puntos del Apenino; pero en donde existe en abundancia es en Sicilia.

En Dinamarca se empleaba ya el ámbar en la época de la piedra pulimentada y se la encuentra en estado bruto y tallado formando ordinariamente gargantillas con trozos en su estado natural o algo pulimentado en su superficie. Se trabajaba asimismo con cuidado en perlas redondeadas, ovales, o afectando la forma de hachas, martillos, dobles conos, etc. Las perlas y colgantes de ámbar no eran raros en Dinamarca durante la época del bronce, aunque mucho menos abundantes que en la anterior, y en la época del hierro se encuentran aún en menor cantidad, debido posiblemente, a que la casi totalidad del producto se exportaba.

En las costas de Escania (Suecia), el mar arroja el ámbar en bastante cantidad. También allí esta materia tuvo mucho empleo en la época de la piedra pulimentada; luego su uso fué disminuyendo hasta casi desaparecer en la época del hierro. Mucho más tarde volvió a emplearse. En Francia se encuentra el ámbar empleado en regular cantidad al terminar la época de



la piedra pulimentada y al empezar la del bronce.

El ámbar es un cuerpo generalmente amarillo y transparente, duro, frágil, insípido e inodoro. Por el frote adquiere una electricidad resinosa muy marcada. Es insoluble en el agua y algo soluble en el alcohol, éter, cloroformo y aceites esenciales. El ámbar amarillo se emplea en la fabricación de objetos de adorno y también se usa en la preparación de barnices.

Como decimos más arriba, el ámbar es una resina que proviene de algunos árboles antediluvianos, sobre todo del "Pinus succinifer". Esta resina se ha solidificado, cristalizado y transformado en la tierra. En los grabados que aparecen en esta página se ven en los trozos de ámbar varios insectos que han quedado aprisionados en la resina hace miles de años.

Se han designado con el nombre de ámbar gris a diversas substancias. Antiguamente se aplicaba a una mezcla de varias resinas o bálsamos que se empleaban en perfumería; ahora se da ese nombre casi exclusivamente a una substancia que se cree producida por el cachalote. Suele encontrarse en los países cálidos en la superficie del mar o en las costas. Es un cuerpo opaco, de color gris, vetado de negro y amarillo, de olor suave y penetrante. Presen-

ta a veces algunas porciones duras, huesosas, como aristas. Se funde a temperatura poco elevada. Es soluble en el alcohol y muy soluble en el éter y aceites esenciales. Aunque rara vez se emplea como medicamento, goza fama de estimulante del sistema nervioso y de afrodisíaco. Con el nombre de ámbar blanco se designan algunas variedades de la resina "animo" que se usa para

los barnices de copal. Esta substancia se obtiene de un árbol llamado "Himén courbaril". El ámbar blanco se expende en el comercio en pedacitos más bien gruesos y de un color amarillo pálido.

AGENDA

1 **Viernes** (183—183).

2 **Sábado** (184—182).

3 **Domingo** (185—181; 27.^a Semana).

4 **Lunes** (186—180).

5 **Martes** (187—179).

6 **Miércoles** (188—178).

7 **Jueves** (189—177).

8 **Viernes** (190—176).

9 **Sábado** (191—175).

10 **Domingo** (192—174; 28.^a Semana).

11 **Lunes** (193—173).

12 **Martes** (194—172).

13 **Miércoles** (195—171).

14 **Jueves** (196—170).

15 **Viernes** (197—169).

MEMENTO. — 4: Independencia de EE. UU.—5: Indep. de Venezuela.—9: Día patrio.—14: Fiesta nacional de los franceses.—16: Fiesta nac. en Bolivia (1809).—18: Fiesta nacional en el Uruguay.—20: Fiesta nac. en Colombia (1810).—21: Fiesta nac. en Bélgica.—28: Independencia del Perú.

El poder es un concepto relativo y recíproco, basado en la desigualdad y la mutua relación entre los seres. — *Homero M. Guglielmini.*

ANIVERSARIOS Y CENTENARIOS

Napoleón II. Francisco Carlos José Bonaparte, hijo de Napoleón I y de María Luisa de Austria, nació en París el 20 de marzo de 1811. Falleció en Schonbrunn el 22 de julio de 1832. Al nacer recibió el título de rey de Roma. Después de la abdicación de su padre fue llevado a Austria. Su abuelo, Francisco II, le otorgó el título de duque de Reichstadt y el rango de príncipe austriaco. Alcanzó el grado de Tte. Cnel. de infantería.



y el rango de príncipe austriaco. Alcanzó el grado de Tte. Cnel. de infantería.

José Jerónimo Le Fraucals de Lalande, célebre astrónomo, nació el 11 de julio de 1732 en Bourg (Francia). Falleció en París el 4 de abril de 1807. Desempeñó una misión científica en Berlín. Ingresó en la Academia de Ciencias. Efectuó trabajos sobre los planetas y cometas. Fue redactor de la "Connaissance des temps" y profesor del Colegio de Francia. Escribió obras tan notables como numerosas.



ANIVERSARIOS

1. Leandro N. Alem + 1896.
3. Gervasio Antonio Posadas + 1833.
- 3-5. Vuelo directo Roma-Brasil (Ferrarin-Del Prete), 1928.
4. Juan Schiaparelli + 1910.
5. Tercera fundación de Catamarca, 1683.
- Miguel Cané + 1863 (n. 1812).
6. Capitulación del ejército invasor inglés en Buenos Aires, 1807. — Martín Alzaga ejecutado, 1812. — Delmira Agustini + 1914.
7. Abilio Guerra Junqueiro + 1923.
8. Bs. As.: monumento a Mitre, 1927.
9. Naufragio de la "Rosales", 1892. — Catamarca: monumento a Esquíú, 1926.
11. Luis José de Chorroarín + 1823 (n. 1757). — Quintino Bocayuva + 1912 (n. 1836).
12. Paz de Villafranca, 1859.
14. Fray Francisco Solano + en Lima, 1610.
16. José Reynolds, n. 1723. (+ 1792). — Independencia de Nueva Granada, 1813. — Carlos Pellegrini + 1906 (n. 1846). — Juan Jiniutti + 1928.
17. Capitulación de Sgo. de Cuba, 1898.
18. Petrarca + 1374. — Don Carlos de Borbón + 1909. — Guillermo Battaglia, + 1913. — Ángel Guimerá + 1924.
19. Guerra franco-prusiana, 1870.
20. Arzobispado de Charcas, 1609. — Creación del Correo de Buenos Aires, 1767.
23. Tratado de límites con Chile, 1881.
24. Bs. As.: monumento a Dorrego, 1926.
25. Servicio militar obligat. en Chile, 1900. — Blériot atraviesa La Mancha en aeroplano, 1909. — Guido y Spano + 1918 (n. 1827).
26. Revolución de la Unión Cívica, 1890.
27. Perú: se inaugura en Lima un monumento al general San Martín, 1921.
28. Rawson fundada, 1865. — Arzobispo Escalada + 1870 (n. 1799).
29. La Haya: clausura de la primera Conferencia de la Paz, 1899. — Humberto I asesinado, 1900.
31. Juan Jaurés asesinado, 1914.

CENTENARIOS

- 3/1732: + Carlos Gustavo Düker, militar sueco (n. 1663).
- 6/1832: + Juan Pedro Fabre de l'Aude, político francés (n. 1755). — N. el naturalista alemán Carlos Sempér (+ 1893). — + Juan Hely Hutchinson, militar inglés (n. 1757).
- 7/1832: N. el periodista y juriconsulto español, Fermín Abella.
- 9/1832: N. Luis Passini, pintor austriaco (+ 1903).
- 12/1832: N. el político alemán Roberto Basse (+ 1901). — N. Jacobo Moore Swank, industrial norteamericano.
- 14/1832: + el militar español Antonio de Torres Jimeno (n. 1751).
- 15/1832: N. Jorge Federico Emilio Alejandro, príncipe de Hesse (+ 1888).
- 16/1732: + Manuel Félix de Arache, gobernador del Tucumán.
- 16/1832: N. José Enrique Barbet de Jouy, arquitecto francés.
- 17/1832: + el pintor flamenco Enrique Van Balen (n. 1675).
- 17/1832: N. Augusto Söderman, músico sueco (+ 1876).
- 23/1832: + el clínico francés Antonio de Portal (n. 1742).
- 26/1832: + Pedro Casáreo José Gobet, literato y magistrado francés (n. 1765).
- 28/1832: + el literato austriaco José Schreyvogel ("Thomas o Carlos Augusto West"), n. 1768.
- 29/1832: + Amando Bazard, revolucionario francés (n. 1791). — N. Luis Palma de Cesnola, arqueólogo italiano. Fué director del Museo metropolitano de Nuova York.
- 30/1832: N. el político norteamericano Jorge Samuel Woods. — + Natividad Esteban Henry, químico francés (n. 1769). — N. Antonio Juan Fricz naturalista chico.

Fernando José Maximiliano, emperador de Méjico y archiduque de Austria, nació en Schonbrunn el 6 de julio de 1832. Murió ejecutado en Querétaro el 19 de junio de 1867 junto con sus generales Miramón y Mejía. Desde que aceptó la corona (1864), trató de reformar la administración y desarrollar los intereses del país. Abandonado por las tropas francesas, fué ejecutado por los republicanos.



Juan Antonio Ochalp, conde de Ohtaloup, nació en Nogaret (Francia) el 4 de junio de 1756. Falleció en París el 80 de julio de 1832. Célebre químico, fundó fábricas y laboratorios. Actuó en política. Fué consejero de Estado, ministro del Interior y de Comercio. Protegió las artes y la industria. Instituyó la Sociedad de Vacunación. Escribió gran número de obras notables.



INDICACIONES UTILES

Limónada italiana. — Se munda $\frac{1}{2}$ kilo de limones de cáscara delgada bien maduros, de manera que sólo quede la pulpa o carne. En dos vasos grandes de agua se hierve durante diez minutos, tanta azúcar se agregan los limones, se espuma, y luego se agregan los limones cortados muy delgados. Se deja hervir 5 minutos más revolviendo continuamente. Se enfría en un lebrillo y se embotella. No se filtra; los pedazos de limón deben quedar a la vista cuando se sirve con agua de selz o con agua helada. Las botellas se conservan en el sótano tapadas con arena.

Líquido para limpiar espejos y cristales biselados. — Se hierve $\frac{1}{2}$ litro de agua con 3 cucharadas de vinagre, se añaden 50 gramos de tiza, que al hervir producirá efervescencia posándose después en el fondo del recipiente. Se decanta y el agua blanca obtenida se extiende sobre el espejo con una muñeca de trapo fino; se deja secar, y se pule con un paño suave. De este modo se evita rayar las lunas pues los granos de tiza se precipitan con el vinagre.

Longevidad. — En el Almanaque para 1929 damos algunos datos referentes al cálculo de probabilidades de la duración de la vida. A las personas que desean llegar a gran edad les conviene saber que el aire puro es indispensable, que se debe aspirar la mayor cantidad de oxígeno posible durante el día y por la noche. Preservarse de enfermedades, manteniendo siempre limpios el espíritu y el cuerpo. Amar el trabajo y odiar la indolencia. Hacer ejercicios al aire libre sin fatigarse demasiado. Dormir lo suficiente. Evitar la tristeza y la aflicción. Recordar que todo acceso de ira acorta la vida o puede matar.

Lustre impermeable para calzado. — Se prepara mezclando y derritiendo juntos 120 gramos de manteca de cerdo, 240 de sebo, 60 de cera amarilla y 60 de aceite de olivas; cuando se saca del fuego se agrega 60 gramos de trementina. Se untan el calzado y se

deja reposar para que el cuero absorba bien el líquido. Con este procedimiento no lo penetrará la más fuerte humedad.

Macetas. — Las plantas en maceta que adornan los balcones deben ser cuidadas con esmero. Se resguardarán de las heladas y se regarán diariamente. Como fertilizante se agregará por cada litro del agua de riego 2.5 gramos de una solución compuesta de 4 gramos de fosfato de sosa, 3 de nitrato sódico, 2 de cloruro amónico, y 80 de agua. A los rosales se les echará dos veces por semana, en primavera, agua de jabón de lavar ropa.

Manchas de agua en los muebles. — Para quitar las manchas que tanto afean los muebles lustrados se emplea convenientemente una mezcla de aceite y cera blanca que se hace calentar hasta fundir la cera. Se aplica sobre los sitios manchados y se frota hasta que vuelva a su brillo primitivo.

Manchas de fruta. — Las manchas de fruta de la mantelería salen humedeciendo la parte manchada con leche y cubriéndola en seguida con sal fina. Después se lava como de costumbre. También es muy eficaz el empleo del agua oxigenada para sacar las manchas de vino y de fruta de la ropa blanca.

Manos. — Cuando las manos se han puesto muy sucias, lo primero que se hará antes de lavarlas es embadurnarlas con aceite común, tocino o cualquier otra grasa; después de frotarlas bien se quitará toda la grasa posible con un trapo viejo o con un papel suave; y para terminar de limpiarlas se lavarán con agua caliente y jabón. De este modo se evita de estropear la piel.

Marco artístico. — Con cuatro listones de madera se forma un marco del tamaño deseado, se le practican los cortes necesarios para encajar el cuadro. Después se toman ramas con hojas o con flores naturales, se pasan por un baño de estuco muy claro y se dejan secar. Se disponen sobre el marco y se clavan cuidadosamente, pintando luego el todo con purpurina.

RECETAS PARA COCINA

Huevos San Juan. — Con pescado cocido desmenuzado, perejil picado y salsa blanca espesa, se preparan croquetas redondas y chatas que se envuelven en huevo batido y pan rallado y se frien como milanesas. Sobre cada una se coloca un huevo poché, se cubre con salsa blanca cremosa, y se adornan con tiritas de ajíes verdes o colorados.

Lechugas rellenas. — Para hacerlas se utilizan las hojas grandes. El relleno se prepara con arroz cocido mezclado con un poco de cebolla frita, jugo de tomate, sal, perejil picado, y queso rallado. Se rellenan dos a dos atándolas, y se cuecen en una salsa compuesta de cebolla, tomate y ají frito en aceite; se rocía con caldo y se deja un rato

sobre el fuego. Se puede espesar la salsa con un poco de harina o de pan rallado.

Lomitos de ternera. — 1 kilo de espinazo de ternera se limpia bien de huesos, pellejos y grasa, se divide en pequeños bifes que se salan y aplastan un poco. Se frien con manteca en una sartén a fuego vivo y se sirven sobre tostaditas de pan acompañados con salsa espesa de tomate.

Manzanas al horno. — Se unta con manteca una fuente de horno; se cortan manzanas en rebanadas finas y se colocan en capas con un poco de cáscara de limón y azúcar; se termina con una buena capa de esta última, y se cocinan en el horno hasta que estén blandas y un poco tostadas.

MERCADO. — Carne: Cerdo, lechón, vaca, carnero, cabrito, mondongo, patitas de carnero, cabeza de cerdo, lengüitas de cordero. — Aves: Gansos, gallinas, pichones. — Oza: Patos, perdices, martinetas, bezacinas, pajaritos, palomas, chorrios. — Pescado: Pejerrey, corvina, merluza, pescadilla, anguila, ostras, almejas, mejillones, caracoles. — Verdura: Salsifíes, zanahorias, puerros, cebollas de verdeo, apio, batatas, cardo, coliflor, brúselas, repollos, escarola, achicoria berro, lechuga. — Frutas: Nisperos de invierno, ananás, bananas, naranjas, mandarinas, chirimoyas, kaki, cocos.

La opresión envilece a las naciones tanto como la libertad las dignifica.
Gaspar Núñez de Arce.

ALMANAQUE RURAL

Los que comprenden o instalan una ohacra tengan siempre en cuenta los muchos factores que contribuyen al buen éxito o al fracaso de la empresa. El clima debe reunir condiciones higiénicas que hagan habitable la zona y permitan el desarrollo de los cultivos. Agua buena y abundante. Después del clima y del agua, se estudiará la clase de la tierra. No basta que esta sea negra, de buena clase a la vista, cuidese que tenga

cierto declive que facilite el desagüe. Es de gran importancia un subuelo permeable. Una capa de tosa situada entre la superficie y la primera capa presenta muy graves inconvenientes, tanto en regiones secas como húmedas. La existencia de caminos y medios de comunicación para llegar a la población o estación más próxima favorece al agricultor. Se averiguará también el monto de los diversos impuestos.

CHACRA.—Concluir de sembrar el trigo, la cebada y la avena.—Sembrar las almácigas de arroz.—Preparar terreno para el maíz.—Seguir la plantación de caña de azúcar.—Preparar tierra para el ramio, yute, rubia y asafrán.—Concluir las almácigas de tabaco.—Preparar la tierra para la alfalfa y la esparceta.

HUERTA.—Se procederá a preparar los terrenos para las plantaciones de primavera.—Preparar las casillas para sembrar tomates, zapallitos de tronco, pepino y melones tempranos.—Sembrar en casillas tapadas con vidrios: porotos de 40 días para tener chauchas tempranas.—Sembrar al aire libre arvejas y demás clases indicadas para el mes de junio.

JARDIN.—Sembrar los céspedes nuevos, recorrer los viejos recortando las borduras y sacando los yuyos.—Escardar al pie de las plantas aisladas o agrupadas.—Este es el mejor mes para la plantación de árboles.—Hacer almácigas al aire libre o bajo vidriera de las plantas florales que se trasplantará a los macizos en agosto y septiembre.

MONTES Y FRUTALES.—Continuar la plantación y la poda de los árboles de hojas caducas.—Terminar el corte de los montes y la extracción de las maderas.—Plantar de estaca: álamos, sauces, mimbrés, membrillos.—Limpiar los talares y preparar terreno para los arbolitos criados en maceta.—Injertar de púa los frutales.—Sembrar en almácigas las mismas clases que en los meses anteriores.—En los criaderos se terminará las plantaciones.—En los montes de frutales se ejecutan las labores necesarias a cada cultivo.

VISA.—Concluir la poda y la plantación; después de la poda se dará la primera labor con azadón o arado.

EQUINOS.—Encerrar la yeguada cuando está helando de un modo seguido, para que no se eche a perder el campo pisoteándolo con la helada. De noche se le echa un poco de pasto seco; si no se tiene a mano y si la yeguada está demasiado flaca para encerrarla, se tendrá cuidado de no recogerla sino cuando se ha derretido la helada.

VACUNOS.—Se continuarán los mismos trabajos del mes anterior; con mal tiempo, sujetar el ganado antes que se desparrame, y si las lluvias son seguidas y el piso blando, los que no encierran de noche deben limitarse a repuntar la hacienda, sin recogerla, para no echar a perder el campo; con buen tiempo se aprovechará los días templados y las horas de sol para mover la hacienda.

OVINOS.—Si el tiempo no ha permitido desvasar en junio, se aprovechará de algunas lluvias de este mes para hacerlo.—Si no se ha señalado y capado la parición de otoño, hacerlo durante este mes.—Si ha helado de noche, no se soltará las majadas hasta después de bien derretida la helada, y cuando huela seguido encerrarlas temprano.

COBRAL.—Las polladas que se saca en este mes son muy delicadas. Se las vigilará sin descanso, preservándolas de los frios y de la humedad del piso.—Concluir el engorde de los pavos, embuchándolos dos veces por día bolos de papas machacadas o barina de maíz amasada con agua o leche cuajada. Suprimir entonces la alimentación con granos. A fines de este mes comienza la postura de los patos, que sigue hasta enero. Hay que retirar los huevos diariamente del nido. Conviene vigilar la postura de los gansos.

PORCINOS.—Se aprovecha de los días claros y de frío seco, para faenar los cerdos engordados.

Ortiga.—Género de plantas que habitan en los países templados y cálidos. Sus tallos producen una hebra tan hermosa y buena como la del cáñamo. Los chinos cultivan en gran escala la ortiga llamada "apoo", con la que fabrican telas blancas de excelente calidad. La siembra de estas plantas es un alimento recomendable para los pavillos. En algunos países aprovechan los brotes sirviéndolos en verdura para la sopa, cocinándolos como las espinacas y sazónándolos con aceite y manteca. Aplicada la ortiga como medicamento, interiormente es antiséptica y tónica; exteriormente es muy estimulante y

antiséptica. Sus especies más importantes son las siguientes: "ortiga mayor", flores masculinas y femeninas sobre el mismo pie, vivaz, toda la planta está cubierta de pelos articulados, picantes y que causan inflamaciones en la piel; "ortiga de hoja de cáñamo", mayor que la anterior, muy urticante y fácil de explotar como textil; "ortiga común", presenta flores masculinas y femeninas en un mismo racimo, hojas profundamente dentadas; "ortiga romana", se diferencia de la común en que las espigas de sus flores femeninas rematan en una cabezuela redonda. (a, flor masculina, b, flor femenina).



La mejor prueba de las virtudes de una familia es verla dichosa en su hogar.
Orison Sweet Marden.



AGENDA



16 Sábado (198—168).

17 Domingo (199—167; 29.^a Semana).

18 Lunes (200—166).

19 Martes (201—165).

20 Miércoles (202—164).

21 Jueves (203—163).

22 Viernes (204—162).

23 Sábado (205—161).

24 Domingo (206—160; 30.^a Semana).

25 Lunes (207—159).

26 Martes (208—158).

27 Miércoles (209—157).

28 Jueves (210—156).

29 Viernes (211—155).

30 Sábado (212—154).

31 Domingo (213—153; 31.^a Semana).

El hecho de que una mujer tome parte en la vida pública de su patria no quiere decir que descuide sus labores domésticas. — *Nemesio García Naranjo.*

AGOSTO

DÍA DEL			8.º MES (mp)	SOL			LUNA			
Mes	Semana	Año		Salida	Paso	Puesta	Salida	Paso	Puesta	Edad
1	L	214	s. Félix, mártir	h.m. 6 49	h. m. 12 0	h. m. 17 11	h. m. 6 29	h. m. 11 25	h. m. 16 27	días 28 8
2	M	215	N. S. de los Angeles	6 48	12 0	17 12	7 8	12 17	17 33	☉
3	M	216	s. Dalmacio, ob. y mr.	6 47	12 0	17 13	7 41	13 8	18 48	1 3
4	J	217	sto. Dom. de Guzm.	6 46	11 59	17 14	8 11	13 56	19 50	2 3
5	V	218	N. S. de las Nieves	6 45	11 59	17 15	8 39	14 43	20 56	3 3
6	S	219	Transfiguración	6 44	11 59	17 15	9 8	15 30	22 4	4 3
7	D	220	s. CAYETANO, fund.	6 43	11 59	17 16	9 34	16 19	23 13	5 3
8	L	221	s. Ciriaco, mártir	6 42	11 59	17 16	10 8	17 11	—	6 3
9	M	222	s. Domiciano, ob.	6 42	11 59	17 17	10 45	18 7	0 23	☾
10	M	223	s. Lorenzo, mr.	6 41	11 59	17 18	11 30	19 6	1 37	8 3
11	J	224	sta. Susana, mr.	6 40	11 59	17 19	12 24	20 8	2 47	9 3
12	V	225	sta. Clara de Asís	6 39	11 58	17 20	13 28	21 10	3 53	10 3
13	S	226	s. Casiano, ob.	6 37	11 58	17 20	14 35	22 9	4 49	11 3
14	D	227	s. EUSEBIO, conf.	6 36	11 58	17 21	15 45	23 4	5 37	12 3
15	L	228	ASUNCION	6 35	11 58	17 21	16 52	23 54	6 15	13 3
16	M	229	s. Joaquín	6 34	11 58	17 22	17 56	—	6 48	☺
17	M	230	sta. Juliana, mr.	6 33	11 57	17 22	18 57	0 40	7 15	15 3
18	J	231	sta. Elena, emp.	6 31	11 57	17 23	19 56	1 23	7 40	16 3
19	V	232	s. Donato, papa	6 30	11 57	17 24	20 52	2 4	8 4	17 3
20	S	233	s. Bernardo, fund.	6 29	11 57	17 24	21 50	2 44	8 26	18 3
21	D	234	sta. JUANA de C.	6 28	11 56	17 25	22 48	3 25	8 52	19 3
22	L	235	s. Sinforiano, mr.	6 27	11 56	17 26	23 47	4 7	9 19	20 3
23	M	236	s. Restituto, mr.	6 25	11 56	17 27	—	4 52	9 50	21 3
24	M	237	s. Bartolomé, Ap.	6 23	11 56	17 27	0 47	5 39	10 28	22 3
25	J	238	s. Luis, rey	6 22	11 55	17 28	1 46	6 30	11 12	23 3
26	V	239	s. Ceferino, papa	6 21	11 55	17 29	2 42	7 23	12 8	24 3
27	S	240	s. José de Calasanz	6 20	11 55	17 30	3 38	8 18	13 2	25 3
28	D	241	s. AGUSTIN, ob.	6 19	11 55	17 31	4 24	9 13	14 8	26 3
29	L	242	Degoll. de S. J. B.	6 17	11 54	17 32	5 4	10 8	15 16	27 3
30	M	243	sta. ROSA DE LIMA	6 16	11 54	17 33	5 40	10 59	16 25	28 3
31	M	244	s. Ramón Nonato	6 15	11 54	17 34	6 10	11 47	17 33	☉

Las horas son de tiempo legal y se refieren al meridiano y al horizonte de Bs. As. (Véase pág. 33). El día dura: 10 h. 22 min. el 1.º; 11 h. 19 m. el 31. Aumenta, en término medio, 2 min. por 24 h. Duración media del crepúsculo, 31 min. (Ver pág. 9).

Temperatura Máxima y Mínima en la Capital Federal

Días	1929		1930		1929		1930		1929		1930			
	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.		
1	12.7	0.8	16.4	7.6	12	13.0	7.3	14.5	4.7	23	19.5	6.0	14.0	8.5
2	12.7	2.2	17.3	9.3	13	18.0	8.8	20.7	8.2	24	18.0	7.4	15.7	2.1
3	14.7	2.2	12.0	7.5	14	13.5	9.7	17.7	10.2	25	15.9	2.1	16.9	2.7
4	17.4	4.4	10.0	0.4	15	16.0	4.2	18.4	10.2	26	18.4	4.0	16.4	5.6
5	12.9	7.0	10.0	2.5	16	17.5	5.8	12.9	0.0	27	21.0	7.6	17.2	8.6
6	15.5	8.5	13.1	10.0	17	12.5	4.3	7.4	0.5	28	21.0	10.1	19.5	7.5
7	18.2	6.8	15.3	12.1	18	12.0	3.4	7.3	0.8	29	19.8	2.8	11.2	4.8
8	21.9	11.6	15.9	5.4	19	13.6	0.8	12.6	1.0	30	17.3	0.1	9.9	7.0
9	23.0	15.1	13.1	3.1	20	17.9	5.5	10.5	4.5	31	12.7	5.2	10.9	9.9
10	23.0	12.5	10.7	8.5	21	17.5	6.4	8.4	6.9	—	—	—	—	—
11	20.3	-9.7	14.4	3.0	22	17.0	4.1	13.5	3.1	—	—	—	—	—

No se puede exterminar el pensamiento. Unos hombres lo crean, otros lo modelan, otros lo imprimen... y cae en la calle como semilla que germina al sol. — *Fernando Ortiz Echagüe.*

▼▼ | **AGENDA** | ▼▼

1 Lunes (214—152).

.....

.....

2 Martes (215—151).

.....

.....

3 Miércoles (216—150).

.....

.....

4 Jueves (217—149).

.....

.....

5 Viernes (218—148).

.....

.....

6 Sábado (219—147).

.....

.....

7 Domingo (220—146; 32.^a Semana).

.....

.....

8 Lunes (221—145).

.....

.....

9 Martes (222—144).

.....

.....

10 Miércoles (223—143).

.....

.....

11. Jueves (224—142).

.....

.....

12 Viernes (225—141).

.....

.....

13 Sábado (226—140).

.....

.....

14 Domingo (227—139; 33.^a Semana).

.....

.....

15 Lunes (228—138).

.....

.....

MEMENTO. — 1: Fundación de la Confederación Suiza (1291). — 3: Natalicio de Haakon VII de Noruega (1872). — 6: Fiesta nacional en Bolivia (1825). — 10: Indep. del Ecuador. — 15: Día feriado (Asunción). — 25: Fiesta nacional en el Uruguay. — 30: Día feriado (Santa Rosa de Lima). — 31: Cumpleaños de la reina Guillermina de Holanda.

Para educar se necesitan maestros, apóstoles y no profesionales o ganapanes.

Raquel Camaña.

ANIVERSARIOS Y CENTENARIOS

Marco Aurelio Valerio Probo, emperador romano, nació en Sirmium (Iliria) el 19 de agosto de 232. Murió asesinado en 282. Tribuno y luego jefe de una legión, tomó parte en las campañas de África, Arabia, Persia y Germania. Fué gobernador de Oriente y a la muerte de Tácito se lo proclamó emperador. Restableció la gloria de las armas romanas, reorganizó la administración y favoreció el comercio y la industria.



Demetrio Ipsilanti, célebre estadista griego, nació el 25 de diciembre de 1793. Falleció el 16 de agosto de 1832. Sirvió en el ejército ruso. Luchó por la independencia de Grecia: provocó la sublevación de la Moravia; se apoderó de Tripolitisa; fué derrotado en Nauplia. Marchó contra Eubea y Tesalia y opuso resistencia a los turcos. Presidió el gobierno, el consejo legislativo, y fué senador. Desde 1827 a 1830 figuró como generalísimo.



ANIVERSARIOS

1. Conflagración europea, 1914. — Nueva estación Retiro, inaug. 1915.
2. Matanza de presos patriotas en Quito, 1810.
5. Gral. Antonio González Balcarce † 1819 (n. 1744).
6. Batalla de Junín, 1824. — Ameghino † 1911. — Ricardo Palma † 1919. — Bs. As.: llega el príncipe Humberto de Saboya, 1924.
7. Velázquez † 1660. — Bs. As.: Casa de Expositos, 1779. — Batalla de Boyacá, 1819.
9. Roque Sáenz Peña † 1914 (n. 1851).
10. B. As.: el Registro Civil principia, 1886.
11. Joaquín Sorolla y Bastida † 1923.
12. Rendición de las fuerzas inglesas que se habían apoderado de Bs. As., 1806.
13. Sipe Sipe, 1811. — José Rivera Indarte n. 1814. — Juan Crisóstomo Lafinur † 1824. — Llega a Bs. As. el "Buenos Aires" (inició el vuelo en N. York el 24 de mayo), 1926.
14. Eusebio Lillo, nació 1826. — Inaug. primera sección F. C. S. (Buenos Aires-Chascomús), 1865.
16. Terremoto en Valparaíso, 1906. — Carlos del Prete † 1928.
17. José de San Martín † en Boulogne-sur-Mer (Francia), 1850 (n. 1778). — Bs. As.: llega el príncipe de Gales, 1925.
18. Balzac † 1850. — Francisco José I, emperador de Austria, nació 1830.
19. Facundo Zuviria † 1861. — Pío X † 1914
21. Combate de Caragatatay, 1869.
23. Eduardo Acevedo † 1862.
24. Primer tranvía en Bs. Aires, 1868. — La Haya (Holanda): inaug. del Palacio de La Paz, 1913. — Tranvía elct. Retiro-Tigre, 1916
25. James Watt † 1819 (n. 1736). — Catamarca se constituye prov., 1821. — Inaug. del teatro Solís de Montevideo, 1856.
26. Liniers fusilado, 1810.
29. Inauguración del P. C. Oeste (el primer F. C. de la Rep. Argentina), 1857.
31. Temor Francisco Tamagno † 1905.

CENTENARIOS

- 2/1832: N. Francisco Corazzini, literato e historiador italiano. — N. el crítico alemán de arte Carlos Justi († 1912).
- 8/1732: N. Juan Cristóbal Adelung (Véase índice).
- 8/1832: N. Jorge Federico Augusto, rey de Sajonia († 1904). — N. el escritor francés León Gautier († 1897).
- 13/1832: † Juan José Díaz de Espada y Iandaa, prelado español (n. 1756). — N. el militar español José Toral y Velázquez. Tuvo brillante actuación en África y Cuba.
- 15/1432: N. Luis Fulci, poeta italiano († 1484).
- 16/1532: † Juan el "Constante", elector de Sajonia (n. 1468).
- 16/1832: N. Guillermo Wundt, fisiólogo y psicólogo alemán.
- 17/1832: † el militar francés Yricix Pedro Daumesnil (n. 1777).
- 19/1532: † Charitas Pirkheimer, abadesa de Santa Clara de Nuremberg (nació 1466).
- 20/1632: N. Luis Bourdaloue, orador sagrado francés († 1704).
- 20/1832: † Jorge Aspull, pianista inglés. — N. Tadeo S. O. Lowe, físico, ingeniero e inventor norteamericano.
- 24/1832: † el físico francés Leonardo Sadi Carnot (n. 1796).
- 26/1832: N. Clemente Augusto Heereman-Zuydwijk, estadista alem. († 1903).
- 27/1732: N. el político y tróloro francés Jacobo Andrés Emery († 1811).
- 29/132: † San Hermas, mártir.
- 31/1832: † Sir Everard Home, anatomista inglés (n. 1756). — † el orientalista francés Antonio Leonardo de Chézy (n. 1778). — N. el príncipe Germán de Hohenzoln Langenburg, militar alemán.

Juan Locke, célebre filósofo; nació el 29 de agosto de 1632 en Wrington (Inglaterra). Falleció en Oates (Essex) el 28 de octubre de 1704. Las obras de Descartes despertaron sus aficiones filosóficas. Fué secretario de Lord Shaftshury con quien estuvo en Holanda. Volvió a Inglaterra y ocupó sitios cargos públicos. Su obra principal es "Ensayo sobre el entendimiento humano". Se publicó en Londres en 1690.



Manuel Antonio Castro, nació en Salta el 9 de junio de 1776. Falleció en B. Aires el 20 de agosto de 1832. Estudió derecho en Córdoba y se recibió en Chuquisaca. Tomó parte en la revolución de 1810. Fundó la Academia de Jurisprudencia. Ejerció el cargo de gobernador intendente de Córdoba. Colaboró en el proyecto de la Constitución (1828). Fué redactor de "La Gaceta de B. Aires", y publicó diversas obras.



Nadie se queda resagado, ni en las ideas ni en los hechos, cuando le anima la convicción y el sentimiento. — Ramón J. Cárcano.

INDICACIONES UTILES

Manteca de cacao. — La manteca de cacao tiene gran aplicación en los cuidados de la piel. Es excelente para suavizarla. El masaje dado con ella fortifica y nutre los tejidos. Se aconseja su empleo para labios y manos agrietados.

Mármoles de los muebles. — Las piezas de mármol de los muebles se fijan con un cemento que se prepara remojando durante algunas horas un pedazo de cola de carpintero en agua fría, luego se hierve y cuando está disuelta se agrega un poco de yeso y se remueve hasta obtener una pasta fluida. Se aplica rápidamente al mármol y se coloca en el mueble, poniéndole un peso encima y dejándolo secar.

Método para engrosar. — Un médico alemán aconseja hervir, hasta que queden reducidos a la mitad, 5 litros de agua conteniendo 250 gramos de harina de avena, igual cantidad de harina de cebada y 3 manzanas cortadas en rodajas. Se le agrega el azúcar necesaria. Se toma un vaso grande de este líquido una hora antes del desayuno y otro antes de acostarse. Se hará poco ejercicio, se descansará y dormirá lo más posible y se preferirá la miga de pan a la corteza.

Moquillo de los cachorros. — Enfermedad muy común que puede tener peligrosas complicaciones. Debe curarse apenas se presentan los primeros síntomas: evacuación nasal, ojos legñosos, garganta dolorida y respiración penosa. A los cachorros atacados se les dará dos veces al día una cucharada de las de "café", de quina, disuelta en un vaso de vino tinto. Es también necesario resguardarlos del frío.

Mosquitos. — Para ahuyentarlos se suspende a la cabecera de la cama un atado de alhucema o se quema en la habitación un poco de pelitre.

Muebles antiguos. — Para destruir los insectos que carcomen los muebles antiguos se empleará eficazmente la siguiente mezcla: se vierte en un frasco 80 gramos de

agua a la que se agregan 10 gramos de esencia de trementina y 10 de ácido fénico. Se emulsiona bien y se aplica en cada agujero por medio de un pincelito. Esta operación requiere tiempo y gran paciencia pero resulta infalible.

Niños. — Por lo general cuesta convencer a los niños que es hora de acostarse a dormir y aun más cuando se les obliga a hacerlo inmediatamente después de cenar. Es conveniente dejarlos jugar durante media hora y luego se les relatará algún cuento mientras se les vaya preparando para la cama.

Objetos dorados. — Los marcos de cuadros y retratos se conservan como nuevos dándoles de cuando en cuando una mano de barniz preparado con un poco de agua, goma arábiga y clara de huevo.

Oftalmía del recién nacido. — Se denomina oftalmía del recién nacido al enrojecimiento e inflamación que tienen los ojos de algunas criaturas. A esta enfermedad se deben casi todos los casos de ceguera. Es producida por microbios que se introducen en los ojos del niño en el momento del nacimiento. El médico es el único indicado para aplicarle el remedio más conveniente.

Oleografías. — Para darles aspecto de cuadros al óleo se repasan con un barniz compuesto de 900 gramos de esencia de trementina, 125 de vidrio en polvo, y 250 de almáciga también en polvo, se expone al sol durante un mes, agitándolo diariamente. Después se añaden 500 gramos de trementina de Venecia, se deja algunos días más al sol y se filtra.

Ondulación del cabello. — Para ondular el cabello se emplea la siguiente preparación: se funden en "baño de María" 200 gramos de agua con 15 de borato de soda y 3 de goma arábiga; después se cuele y se agregan 12 gotas de esencia de violeta y 5 gramos de alcohol alcanforado. Por la noche al acostarse se lociona el cabello con este líquido, se separa en pequeñas porciones y se coloca en horquillas especiales.

RECETAS PARA COCINA

Masa genovesa. — Esta masa sirve para preparar diversas masitas: se corta en forma de cuadrados, rombos o medias lunas y se decora con varias clases de bombón, dulces abrillantados, merengue con coco rallado, almendras tostadas, nueces, etc. Se prepara poniendo 3 huevos con 120 gramos de azúcar molida en una vasija, que se coloca dentro de una ocaerola con agua caliente y se pone al fuego batiendo los huevos hasta que el agua hierva. Después se saca y se sigue batiendo hasta que se entibie y quede cremosa, espesa y fresca; se añaden 90 gramos de manteca derretida y otro tanto de harina. Se vierte la masa en una asadera forrada con papel emantecado y se cuece en el horno.

Matambre arrollado. — Se adoba un matambre poniéndolo en una vasija con aceite, vinagre, sal, pimienta, orégano, y ajo picado. Se deja varias horas y después se rellena con huevos duros espinacos picados, y zanahorias cocidas. Se ata y se pone a cocer en caldo sazonado, o en agua con cebolla, laurel y orégano. Se hierve dos horas y se deja enfriar con un peso encima.

Mondongo con salsa de mostaza. — El mondongo cocido se corta en pedacitos cuadrados, y se fríe en 80 gramos de manteca de cerdo agregándole 12 cebolletas, sal, pimienta, y caldo para que la salsa no resulte demasiado espesa. Momentos antes de servir se le añade una cucharada de mostaza desleída en un poco del jugo.

MERCADO. — Carne: Cabrito, vaca, carnero, cerdo, rifones de carnero, sesos y lengua de vaca, bigado de cerdo.—Aves: Gallinas, pichones.—Caza: Palomas, patos, perdices, martinetas, bezcizas, chorlos.—Pescado: Pescadilla, perjerrey, dorado, besugo, almejas, mejillones, caracoles, lisa.—Verdura: Espárragos, coliflor, salsifios, nabos, brócoli, repollos, apios, cebollas puerros, hinojos, lechuga, escarola, berro.—Frutas: Bananas, ananás, naranjas, mandarinas, cocos.

El poder es una de las compensaciones que el mundo ofrece por los bienes de la juventud perdidos. — *Guillermo Ferrer.*

ALMANAQUE RURAL

El bosque mitiga los extremos de la temperatura; da consistencia al suelo; en la montaña impide que la lluvia lleve la tierra dejando la roca desnuda, y en la llanura fija las dunas y médanos; purifica la atmósfera y hermosa el paisaje. — Es muy conveniente revisar los vasos de los caballos, especialmente antes y después del trabajo. — El lino requiere, quizá más que ninguna otra planta, tierra perfectamente labrada. —

CHACRA.—Sembrar la avena si no se ha podido hacer en el mes anterior.—Concluir las almácigas de arroz y preparar la tierra para el trasplante de septiembre.—Seguir preparado tierra para el maíz, mijo y alpiste.—A fines de este mes se puede sembrar el maíz.—Plantar rubia y azafrán.—Concluir de preparar la tierra para el café y empezar la preparación de la que se destina a sisal.—Sembrar la alfalfa y la esparceta.

HUERTA.—Concluir los trabajos de remoción de tierra y de desagües.—Terminar la plantación de borduras y cercos.—Descubrir las casillas en los días de buen tiempo, tapándolas luego al anochecer.—Trasplantar las plantitas de las almácigas, cubriéndolas de noche.—Binar el frutillar y la esparaguera.—Plantar las papas de la primera cosecha.—Bajo vidriera: ajíes y tomates.

JARDIN.—Terminar la plantación de árboles y arbustos.—Concluir la siembra de los céspedes.—Cuidar las almácigas: conservar la humedad y repicar las plantitas.—Plantar en los macizos las plantas perennes que se han formado en otoño por multiplicación de gajos y división de matas.

MONTES Y FRUTALES.—Concluir la plantación y la poda de los árboles y arbustos de hojas caducas y la plantación de estacas de álamo y sauce.—Trasplantar los eucaliptos, pinos, casuarinas, cipreses, cedros, naranjos, limones, magnolias.—Continuar los injertos de púa en bendidura en los árboles que no están todavía en vegetación.

VINA.—Es una de las épocas más favorables a la plantación de barbados en las regiones del Sud; deben cortarse dejando una o dos yemas fuera de la tierra.—Continuar la primera labor de limpieza con azadón o arado.

Las vides sobre pies americanos resisten la filoxera. — Los manzanos injertados sobre pie Northern Spy son inmunes al ataque del pulgón lanigero. — El invierno es la mejor estación para explotar el monte artificial: los árboles se secan mejor después de cortados, y la madera resulta de mayor duración. Los cortes deben hacerse oblicuamente, para que el agua de lluvia corra bien y no descomponga la parte cortada.

EQUINOS.—Si el año es de mucho cardo se aprovechará de las noches de helada para hacerlo pisar de madrugada por la yeguada, abriendo camino que servirá para recoger la hacienda cuando el cardo está alto.—Si hay mucho pasto en el campo, se aprovechará algunos días templados para mover los animales en las horas de sol; este ejercicio debe ser moderado.—A los padrillos que están en pesebre se les aumentará la ración de maíz.

VACUNOS.—Sujetar el ganado en los temporales; en los días de buen tiempo, si el pasto es abundante, empezar a mover la hacienda para preparar el engorde, es decir, de un modo más activo que cuando se trata solamente de neutralizar el efecto del pasto tierno.—Algunos años empieza la parición en este mes, motivo por el cual se debe redoblar la vigilancia.

POECINOS.—Destetar los lechones nacidos en el otoño.—Seguir aprovechando los días fríos para faenar cerdos y preparar sazones y embutidos. Es un error muy común creer que el cerdo se puede destinar a los cañadones, campos bajos y lagunas. Esta creencia es la causa de muchos fracasos.

CORRAL.—Este y el siguiente mes son los mejores para la empolladura, porque el tiempo está ya más templado y los huevos abundan. También los pollitos que nacen en esta época se crían fuertes y pondrán huevos antes de entrar en invierno. Si hace todavía mucho frío se puede poner el nido en algún sitio abrigado.

OVINOS.—El ganado lanar requiere los mismos cuidados que el mes anterior.—Si se han soltado los carneros padres en marzo, la parición de primavera debe empezar en este mes.—Hacer comer y pisar el trébol por las ovejas en los alrededores del corral.

Mercurial. — El género *Mercurialis* está formado por plantas herbáceas, anuales o perennes (a, flor masculina, b, flor femenina); con las hojas casi opuestas, estipuladas, dentadas; flores axilares y terminales, las masculinas aglomeradas, con glomérulos bracteados que forman espiga, y las femeninas espigadas, fasciculadas o solitarias, monoicas o dioicas; las masculinas con el cáliz tri o cuádrifido; seis a doce estambres, a veces más, con los filamentos libres, salientes, y las anteras con las dos células redondeadas y separadas; las femeninas con el cáliz tri o cuádrifido, dos o tres filamentos estériles adunados



al ovario, que es dídimo y bilocular, rara vez trídimo y trilocular; estilos cortos, carnosos, con estigmas pestifosos; el fruto es una caja erizada o tomentosa, y las semillas avadas. "Mercurial anual" o "común" es la especie "*Mercurialis annua* L."; planta monocárpica, con raíz fibrosa, tallo anguloso, lampiño, ramoso, con hojas pecioladas, lampiñas, oblongas, lanceoladas, obtusas, dentadas, brillantes por encima, las flores femeninas axilares y las masculinas en amentos colgantes acompañadas de estípulas muy pequeñas; es planta purgante. "Mercurial de Méjico", nombre vulgar de una planta de ese país.

Los resplandores del mérito hieren los suspicaces ojos de la envidia y despiertan las malas pasiones de quienes no pueden brillar sino en el caos. — Carlos R. Tobar.

AGENDA

16 Martes (229—137).

17 Miércoles (230—136).

18 Jueves (231—135).

19 Viernes (232—134).

20 Sábado (233—133).

21 Domingo (234—132; 34.^a Semana).

22 Lunes (235—131).

23 Martes (236—130).

24 Miércoles (237—129).

25 Jueves (238—128).

26 Viernes (239—127).

27 Sábado (240—126).

28 Domingo (241—125; 35.^a Semana).

29 Lunes (242—124).

30 Martes (243—123).

31 Miércoles (244—122).

00

SEPTIEMBRE

00

DIA DEL			9.º MES (☾)	SOL			LUNA			
fes	Semana	Año		Salida	Paso	Puesta	Salida	Paso	Puesta	Edad
1	J	246	s. Constancio, ob.	h. m.	h. m.	h. m.	h. m.	h. m.	h. m.	días
2	V	246	s. Esteban, rey	6 13	11 53	17 34	6 38	12 36	18 44	0 9
3	S	247	sta. Eufemia, mr.	6 12	11 53	17 35	7 7	13 24	19 52	1 9
4	D	248	sta. ROSALIA, virg.	6 9	11 52	17 35	6 8	15 6	22 13	8 9
5	L	249	s. Lorenzo Justiniano	6 8	11 52	17 36	6 46	16 2	23 27	4 9
6	M	250	s. Eugenio, mr.	6 7	11 52	17 37	9 28	17 1	—	5 9
7	M	251	sta. Regina, virgen	6 5	11 51	17 38	10 18	18 2	0 40	☾
8	J	252	Natividad de N. S.	6 4	11 51	17 39	11 18	19 8	1 47	7 9
9	V	253	s. Gregorio, conf.	6 3	11 51	17 40	12 26	20 8	2 46	8 9
10	S	254	s. Clemente, mr.	6 2	11 50	17 41	13 33	20 58	3 35	9 9
11	D	255	s. EMILIANO, ob.	6 0	11 50	17 41	14 41	21 49	4 15	10 9
12	L	256	s. Valeriano, mr.	5 59	11 50	17 42	15 45	22 35	4 49	11 9
13	M	257	s. Eulogio, ob.	5 57	11 49	17 43	16 47	23 19	5 17	12 9
14	M	258	Exalt. de la S. C.	5 56	11 49	17 43	17 46	—	5 43	☺
15	J	259	s. Nicomedes, mr.	5 54	11 49	17 43	18 43	0 0	6 6	14 9
16	V	260	s. Cornelio, papa	5 53	11 48	17 44	19 40	0 41	6 51	15 9
17	S	261	s. Pedro de Arbués	5 52	11 48	17 45	20 38	1 21	6 54	16 9
18	D	262	sta. SOFIA, mr.	5 50	11 48	17 45	21 37	2 8	7 20	17 8
19	L	263	s. Jenaro, mr.	5 49	11 47	17 46	22 35	2 47	7 51	18 9
20	M	264	s. Eustaquio, mr.	5 48	11 47	17 47	23 36	3 33	8 24	19 9
21	M	265	s. Mateo, Apóstol	5 46	11 47	17 48	—	4 22	9 6	20 9
22	J	266	s. Mauricio, mr.	5 45	11 46	17 49	0 32	5 13	9 53	☾
23	V	267	s. Lino, papa y mr.	5 43	11 46	17 50	1 26	6 6	10 48	22 9
24	S	268	N. S. de la Merced	5 41	11 45	17 50	2 15	7 0	11 49	23 9
25	D	269	s. PACIFICO, conf.	5 40	11 45	17 51	2 58	7 53	12 54	24 9
26	L	270	s. Cipriano, mr.	5 39	11 45	17 52	3 35	8 45	14 2	25 9
27	M	271	s. Cosme, mr.	5 37	11 44	17 52	4 7	9 35	15 12	26 9
28	M	272	s. Wenceslao, mr.	5 36	11 44	17 53	4 87	10 24	16 21	27 9
29	J	273	s. Miguel Arcángel	5 35	11 44	17 54	5 6	11 18	17 30	28 9
30	V	274	s. Jerónimo, doctor	5 34	11 43	17 54	5 56	12 8	18 41	☾

Las horas son de tiempo legal y se refieren al meridiano y al horizonte de Bs. As. (Véase pág. 33). El día dura: 11 h. 21 min. el 1.º; 12 h. 20 min. el 30. Aumenta, en término medio, 2 min. por 24 h. Duración media del crepúsculo, 30 min. (Ver pág. 9).

Temperatura Máxima y Mínima en la Capital Federal

1929		1930		1929		1930		1929		1930		
Días	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Días	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Días	Máx.	Mín.
1	19.5	8.0	12.4	9.5	11	23.6	9.2	15.6	0.6	21	23.6	7.1
2	22.4	10.4	12.0	3.2	12	26.0	13.3	12.5	5.0	22	18.5	5.6
3	18.9	0.5	16.3	7.3	13	26.6	9.8	19.4	8.4	23	18.5	10.4
4	19.0	7.3	18.9	4.9	14	16.0	10.6	21.7	12.7	24	13.1	9.7
5	16.6	3.5	19.9	10.2	15	12.9	7.9	23.3	5.7	25	12.1	10.0
6	17.2	6.3	21.0	12.0	16	14.8	9.5	14.8	1.1	26	13.1	6.5
7	20.4	9.6	19.5	8.1	17	14.8	8.2	14.5	2.4	27	16.4	7.7
8	23.5	6.3	14.0	3.1	18	14.8	9.0	14.6	6.5	28	19.1	8.9
9	21.5	8.9	18.9	5.3	19	22.6	8.8	15.9	11.0	29	21.6	13.7
10	17.5	8.8	21.3	10.3	20	23.3	15.0	20.7	13.4	30	22.6	15.3

Nada hay tan respetable como el error cuando es sincero. — Carlos Pellegrini.

LIQUENES

Los líquenes constituyen una familia de plantas talofitas, clase hongos, orden ascomicetos. Se designa con el nombre de talofitas el tipo más inferior de los cuatro en que se considera dividido el reino vegetal en todas las clasificaciones modernas. El talo de un líquen se compone de dos elementos íntimamente asociados entre sí: 1.º el talo incoloro, formado de filamentos ramificados y llenos de tabiques, de un hongo

que es casi siempre un ascomiceto; 2.º el talo provisto de clorófila y diversamente conformado de un alga que vive en el aire húmedo, pero que puede pertenecer a gran número de familias diferentes. La forma del líquen varía mucho. Unas veces se ve con aspecto de costra sobre piedras o cortezas llenas de grietas (líquen "crustáceo"); en otros casos representa una lámina membranosa, a menudo ondulada y llena de pliegues, que se desarrolla en los peñascos, en la superficie de la tierra, del musgo, cortezas de los árboles, etc.; este líquen, que se desprende fácilmente por rotura de algunos filamentos, se llama "foliáceo" y puede llegar a adquirir considerables dimensiones. En ocasiones, el talo sólo está fijo al soporte en un punto y por una base estrecha, sobre la cual se levanta en el aire ramificándose; es el líquen "fruticuloso". Existen también ciertos líquenes gelatinosos.

Solamente por la asociación del hongo y el alga puede explicarse la primera aparición duradera de la vida vegetal en la superficie de un suelo estéril, de una piedra, de un lugar inundado, etc. Se sabe que ciertas algas inferiores poseen la propiedad de vivir a expensas de la luz y de la humedad; pero su vegetación es efímera si no reciben los esporos de ciertos hongos que, germinando en su superficie, los envuelven con sus filamentos, al mismo tiempo que se nutren de ellos, los protegen y aseguran su permanencia. Bajo esta forma de asociación, do "líquen", se establece una gene-

ración duradera; el alga descompone para ella y para el hongo el ácido carbónico del aire, y el hongo desorganiza la roca por medio de sus filamentos y toma para él y para el alga las sales necesarias. Luego, a medida que mueren los restos de los líquenes se acumulan con las partículas de roca desmenuzada, y el conjunto forma un suelo en el que ya podrán desarrollarse las muscineas; más tarde, en ese suelo cada vez más espeso y

más fecundo, crecerán las plantas con raíces, criptógamas vasculares y fanerógamas. En este sentido se dice que los líquenes son los "creadores del suelo".

El talo de muchos líquenes es alimenticio. La "cestraria" de Islandia por ejemplo, sirve para preparar una harina que se aprovecha en ciertos pueblos pobres y es también precioso medicamento. Lo mismo ocurre con la "lecanora" comestible, que arrugándose y formando masas del tamaño de una avellana es arrastrada por el viento a grandes distancias y cae al suelo como lluvia de maná, que el hombre recoge y utiliza. Algunos líquenes sirven de pasto a los animales y



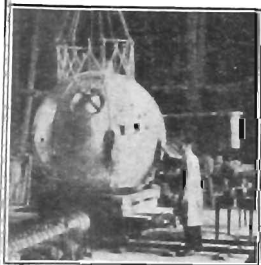
otros sustituyen al lúpulo en la fabricación de la cerveza o se emplean en tintorería y en medicina. La familia de los líquenes es vasta: comprende más de 1400 especies. Sus numerosos géneros forman dos grandes divisiones: ascomicetos y basidiomicetos.

En muchas especies de líquenes y de musgos existe la liquenina, sustancia que presenta la misma composición que el almidón, tiene cuando está húmeda, el aspecto de una jalea incolora, que endurece por desecación, haciéndose entonces frágil y transparente. Es muy soluble en agua. Una ebullición prolongada le quita la facultad de convertirse en jalea. Los ácidos la disuelven con facilidad. Se emplea en medicina y en la fabricación de pastas y bombones y produce igual efecto que el líquen. Figura en considerable proporción (60 u 80 por ciento) en el líquen de Islandia.

LA ASCENSION PICCARD-KIPFER

Un aeróstato a 15781 metros de altura.

La ascensión del profesor Augusto Piccard y su colaborador Pablo Kipfer fué realizada, no con la intención de obtener un "record" mundial de aficionados, sino con un fin exclusivamente científico: medir la energía de los rayos cósmicos. Aunque dicho propósito no fué completamente logrado, por lo menos quedó comprobado que la fuerza de esta irradiación crece a medida que aumenta la altura. La ascensión se inició en Augsburg el 27 de mayo de 1931 y constituyó un grave problema. El descenso resultó peligroso: los aeronautas fueron arrastrados durante dos horas, dentro de su barquilla de aluminio. Cayeron, finalmente, sobre la cima nevada de una montaña en el Tirol. Si hubieran permanecido un tiempo más en la barquilla, la muerte por asfixia era inevitable, puesto que sólo

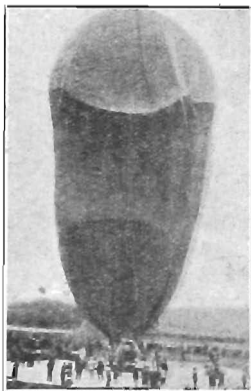


La barquilla - laboratorio.

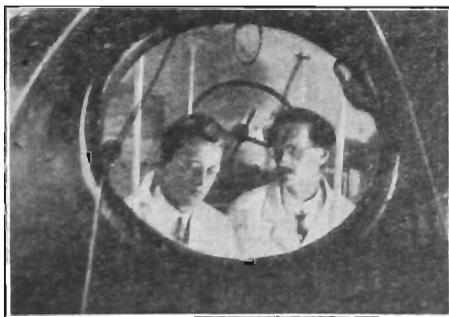
disponían de una insignificante cantidad de oxígeno. Tuvieron la suerte de no encontrar corrientes de aire al tocar tierra, lo que evitó que se estrellaran contra las rocas o se produjera una caída en algún precipicio. El vuelo duró 17 horas.

Según declaraciones del profesor Piccard se podría superar la altura que se alcanzó en esta ascensión; pero la empresa presentaría dificultades tan numerosas como graves, aparte del costo, que sería considerable. Con el aeróstato empleado, que mide 35 metros de altura total, la ascensión resultó complicada y peligrosa; lo sería mucho más con un globo de doble volumen.

La altura alcanzada fué de 15781 metros sobre el nivel del mar. Según cálculos, el globo ascendería a razón de tres metros por segundo, pero merced a un conjunto de circunstancias, entre ellas, en primer término, la velocidad ascensional fué de 8 y 9 metros por segundo. La atmósfera que rodea a nuestro planeta está dividida en dos zonas, una inferior y otra superior; ésta última llamada estratosfera. La capa de separación entre una y otra se halla, término medio, a unos once kilómetros de altura sobre el nivel del mar. El enrarecimiento del aire en estas regiones es incompatible con la vida del hombre. La temperatura más baja registrada por Piccard en la estratosfera osciló entre 55 y 60 grados centígrados bajo cero. En el interior de la barquilla-cámara, cerrada y con calefacción, el termómetro marcó 40 grados sobre cero. Esta barquilla-cámara hermética, de aluminio de 3 mm. 4 de espesor, tiene un diámetro de 2 m. 10. Fué hecha en Lieja.



El aeróstato.



Augusto Piccard (a la derecha) y Pablo Kipfer

En 1901, los alemanes Süring y Berdon intentaron alcanzar la estratosfera: la expedición fué perfectamente organizada y, el aeróstato llegó a una altura de diez mil ochocientos metros. En los últimos años se empleó con frecuencia el globo-sonda para efectuar estudios, habiéndose alcanzado, más o menos, los treinta y ocho mil metros.

No te cases con viejo — por la moneda; — la moneda se gasta — y el viejo queda.
Cantar popular.

▼▼ | **AGENDA** | ▼▼

1 Jueves (245—121).

.....

.....

2 Viernes (246—120).

.....

.....

3 Sábado (247—119).

.....

.....

4 Domingo (248—118; 36.^a Semana).

.....

.....

5 Lunes (249—117).

.....

.....

6 Martes (250—116).

.....

.....

7 Miércoles (251—115).

.....

.....

8 Jueves (252—114).

.....

.....

9 Viernes (253—113).

.....

.....

10 Sábado (254—112).

.....

.....

11 Domingo (255—111; 37.^a Semana).

.....

.....

12 Lunes (256—110).

.....

.....

13 Martes (257—109).

.....

.....

14 Miércoles (258—108).

.....

.....

15 Jueves (259—107).

.....

.....

MEMENTO.—7: Fiesta de la Independencia del Brasil.—8: Natividad de la Santísima Virgen.—11: Día del maestro.—15: Independencia de Guatemala.—18: Independencia de Méjico (1810).—18: Indep. de Chile (1810).—21: Día del estudiante.—23: Principia la primavera.—26: Natalicio de Cristián X, rey de Dinamarca (1870).

ANIVERSARIOS Y CENTENARIOS

Lord Federico Sleight Roberts, conde de Kandahar, nació en Cawnpore (India) el 30 de septiembre de 1832. Falleció en Francia el 14 de noviembre de 1914. Militar, actuó en Abisinia y Afganistán. Fué generalísimo del ejército de la India. Aseguró el dominio británico en Birmania. Mandó el ejército de Irlanda. Tuvo brillante actuación en la guerra del Transvaal. Fué generalísimo aglés al principio de la guerra europea.



Jacobo Necker, célebre estadista, nació en Ginebra el 30 de septiembre de 1732. Falleció en Coppet (Suiza) el 9 de abril de 1804. Radicado en Francia fué varias veces ministro. Su política de economías le creó muchos enemigos. Escribió "De la administración de las rentas públicas en Francia"; "De la importancia de las ideas religiosas"; "Del Poder Ejecutivo en los grandes Estados"; etc.



ANIVERSARIOS

1. Bs. As.: monumento a Rawson, 1928.
2. Rivadavia † en Cádiz, 1845 (n. 1780).
3. Paz de Versalles, 1788. — Bs. As.: incendio del teatro San Martín, 1891.
4. Caída del Imperio y proclamación de la República en Francia, 1870.
5. Dr. Santiago Derqui † 1867. — Rodolfo Girchow † 1902. — Paz ruso-japonesa, 1905. — Siguel Cané † 1905 (n. 1851).
6. Valentín Alsina † 1869. — Revolución de Septiembre: Irigoyen depuesto, 1930.
7. 1.ª Exposición Rural en Rosario, 1902.
8. Toma de Sebastopol, 1855. — Inaug. de escuela de aviación en El Palomar, 1912.
10. Corrientes declarado estado argentino, 1814. — Isabel de Austria asesinada, 1898.
11. Sarmiento † 1888 (n. 1811).
12. Bs. As.: monumento a Pellegrini, 1914.
14. Dante Alighieri † 1321. — Inaug. del primer F. C. en Chile, 1862.
15. Primer censo nacional, 1869. — Dr. Eduardo Wilde † 1913.
16. Mariano de Acha ejecutado, 1841.
18. Bs. As.: monumento a O' Higgins, 1918. — Bs. As.: primer congreso Sudamericano de Química, 1924.
19. Llega a un millón la población de Buenos Aires, 1905. — Río de Janeiro: llegada de los reyes de Bélgica, 1920.
20. Dr. Francia † 1840. — Ocupación de Roma por las tropas italianas, 1870.
21. España reconoce la independencia argentina, 1863.
22. Fco. N. de Laprida † 1829 (n. 1786).
23. Artigas † en Paraguay, 1850. — El aviador Chávez atraviesa los Alpes, 1910.
24. Batalla de Tucumán, 1812. — Bs. As.: inauguración del monumento al general Belgrano en la plaza de Mayo, 1873.
27. Adelina Patti † 1919.
28. Servicio militar obligatorio en la Rep. Argentina, 1905.
29. Primera fundación de Tucumán, 1565.

CENTENARIOS

- 2/1832: † el astrónomo Javier de Zach (n. 1754 en Preburgau).
- 4/1832: N. Marcelo de Azcárraga y Palmiero, militar español († 1915). — N. Antonio Agliardi, cardenal italiano († 1915).
- 6/1732: N. Vicente Tofiño de San Miguel, marino y cosmógrafo español († 1795).
- 6/1832: † Carolina Luisa Emma Pérignon Debay, pintora francesa (nació 24 de marzo de 1809).
- 9/1832: † Carlos Mateo Isidoro de Decaen, militar francés (n. 1769).
- 12/1832: N. Luis de Tisza de Szeged, estadista húngaro († 1898).
- 17/1832: N. Otokar Lorenz, historiador austriaco († 1904).
- f9/1782: N. José Martí, religioso y escritor español († 1806).
- 19/1832: N. Moisés Kimball Armstrong, banquero y político norteamericano.
- 21/1832: N. el músico alemán Guillermo Langhans († 1892). — N. Juan José Albert, compositor alemán.
- 25/1632: N. Miguel Abassi o Absafi, príncipe de Transilvania († 1690). — N. el político holandés Juan de Witte († 1672).
- 27/1832: † Carlos Cristián Federico Krause, filósofo alemán (n. 1781). — N. Olof Sutermeister, poeta suizo († 1901).
- 28/1532: † María Luisa de Saboya (nació 1476).
- 29/1732: N. el naturalista húngaro Juan Enrique Fichtel († 1795).
- 29/1832: N. Miguel Miramón, militar mejicano († 1867). — N. el cirujano francés León Labbé († 21 de marzo de 1916).
- 30/1632: † Tomás Allen o Alleya, matemático inglés (n. 1542).

Emilio Castelar y Ripoll, nació en Cádiz el 7 de septiembre de 1832. Falleció en San Pedro del Pinatar el 25 de mayo de 1899. Escritor, político y eminente orador. Fundó el periódico "La Democracia". Actuó en la revolución de 1866 y estuvo prófugo en Francia hasta 1868. Fué presidente de la primera república española. Entre sus trabajos literarios figura una notable "Historia de España".



Walter Scott, célebre novelista y poeta nació en Edimburgo el 15 de agosto de 1771. Falleció en Abbotsford (Escocia) el 21 de septiembre de 1832. Ejerció la abogacía y fué hasta su muerte oficial de justicia en el condado de Selkirk. Entre sus obras figuran: "Waverley"; "Guido Manning"; "El anticuario"; "Rob Roy"; "Ivanhoe"; "Quintín Durward"; etc. Publicó también diversos poemas.



Un hombre político, o en tarea política, no puede desentender de los políticos, diversos de los politicistas. — Lucas Ayarragaray.

INDICACIONES UTILES

Paños de cocina. — Se limpian muy bien poniéndolos en una olla vieja, con un pedazo de jabón, un poco de soda, y bastante agua templada, y dejándolos hervir un buen rato. Después se enjugan con agua clara.

Pasta para pulir metales. — Se prepara haciendo hervir durante media hora, 250 gramos de tripoli pulverizado, 500 de jabón blanco y 1 litro de agua filtrada. Se guarda en tarros. Aplícase a los objetos con una franela y después se pulimentan con trapos blandos.

Pátina antigua para objetos de bronce. — Se da pátina de bronce antiguo, aplicando sobre los objetos una mano de una solución compuesta de 4 partes de sal de amoníaco, 1 de oxalato potásico y 200 de vinagre. Se deja secar esta capa y se aplican otras sucesivas hasta conseguir el efecto deseado.

Pecas. — Para quitarlas se empleará eficazmente una loción compuesta con el jugo exprimido de 2 limones, 60 gramos de alcohol y 30 gramos de agua de rosas. Se vierte todo en un frasco, se emulsiona muy bien y se aplica con un pedazo de algodón. Se deja secar y se frota la piel con "cold cream".

Peltre. — Este metal se compone de estaño, plomo, cobre, cinc y bismuto y tiene también un poco de plata. Antiguamente se usaba en vez de la platina. Los objetos de peltre tienen las mismas formas que los de la platina antigua; sencillas y lisas o con muy pocos adornos. Para limpiarlos se emplea polvo fino de tripoli mezclado con partes iguales de aceite de linaza y aguarrás. Luego se lavan en agua jabonosa y se pulen con tiza. Si tienen manchas rebeldes se sumergen en agua con soda y cal antes de lavarlos y pulimentarlos.

Perfume de alhucema. — En un frasco conteniendo 750 gramos de alcohol rectificado se vierten 25 gramos de esencia de alhucema, otro tanto de esencia de bergamota y de limón, 15 gramos de tintura de benjui y 180 gramos de agua de rosas.

Perfume. Su extracción. — Para hacer perfume en casa se necesita una botella grande de cristal y otra más pequeña cuyo cuello entre bien ajustado en la primera. Con un gaso un pedazo de esponja fina perfectamente limpia; empácese con aceite puro de oliva refinado, y colóquese dentro de la botella chica. Llénese la botella grande con rosas clavels, alfiles, madreselvas, o con cualesquiera otra clase de flores fragantes. Colóquese la botella pequeña preparada con la esponja boca abajo dentro de la mayor y déjese así sol durante un día, después se cambian las flores por otras frescas y se repite la operación diariamente, mientras dure el tiempo de la floración. Terminada ésta se saca la esponja y se exprime bien hasta quitarle todo el aceite que contiene; por cada gota de aceite esencial se añaden 50 gramos de alcohol rectificado o la mitad si se desea muy fuerte.

Picaduras de insectos. — Se tratan con buen éxito por medio de compresas de sal húmeda que se renuevan hasta que desaparece el escozor o la irritación. Frotando con cenizas de cigarro desaparece el malestar que producen las picaduras de mosquitos, que no sólo son dolorosas, sino que pueden resultar peligrosas.

Pies. — La fatiga que se siente en los pies después de un paseo prolongado, se alivia bañándolos con agua tibia y fricciónándolos luego con una mecha compuesta de 40 gramos de almendras dulces, 13 de manteca de cerdo, 9 de tintura de benjuí, 10 gotas de lúndano y una yema de huevo. Una vez secos con un paño suave, se polvorean con talco.

Pies fríos. — Además del procedimiento tan conocido de envolverlos en una hoja de papel de diario puesta entre el calzado y las medias, se recomienda para combatir esta molestia, el echar mostaza en polvo en el calzado. La sangre afluye a los pies y los mantiene caliente pues produce el efecto de un simpismo seco.

RECETAS PARA COCINA

Mayonesa de langostinos. — Se pelan los langostinos calculando 2 para cada porción se cortan en pedazos chicos, se polvorean con sal y pimienta y se rocían con jugo de limón, dejándolos así 1 hora. Se cocinan huevos duros, se parten por la mitad, las yemas se deshacen con pasta de anchoas y se vuelven a rellenar con ellas los huevos; estos se colocan sobre hojas de lechuga, con la parte cortada para abajo y los pedazos de langostinos alrededor de cada uno. Se cubren con mayonesa espesa y se adornan con langostinos enteros.

Naranjas a la crema "Chantilly". — Se lavan algunas naranjas de ombligo, se corta la parte superior y se les quita la carne del medio; de esta se aprovecha la pulpa, haciendo una pasta con unas gotas de licor,

crema de leche batida con azúcar y vainilla, y un poco de jalea de membrillo. Se rellenan las naranjas y se tapan de nuevo rodeando la tapa con la crema batida.

Noquis de sémola. — Se pone al fuego $\frac{1}{2}$ litro de leche con $\frac{1}{4}$ litro de caldo y 1 cucharadita de sal; cuando empieza a hervir se le echa 1 taza de sémola, revolviendo bien para que quede sin grumos. Se le añade una cucharada de queso rallado, una yema de huevo, y una cucharada de manteca. Se vuelca sobre la mesa de mármol o en una fuente plana emantecada, y se extiende de $\frac{1}{2}$ centímetro de espesor. Se deja enfriar; se divide con un corta-pastas redondo y se colocan en una fuente de horno y se ponen a dorar polvoreados con queso rallado y con pedacitos de manteca.

MERCADO. — Carne: Vaca, carnero, cordero, cabrito, lengua de vaca, patitas y cabezas de cordero. — Aves: Pollitos, pichones. — Pescado: Corvina, pescadilla, congrio. — Verdura: Brócoli, repollos, coñiflor, alcuciles, espárragos, babas, arvejas, puerros, sal-siff, nabos, hinojos, achicoria, lechuga, berro. — Fruta: Frutillas, nísperos, naranjas, ananás.

En la vida todo es cuestión de intereses, pero los hombres se diferencian unos de otros por la diferencia de calidad de sus intereses. — *Alfonso Storni.*

ALMANAQUE RURAL

El destete del cordero se efectúa por lo eneral cuando ya come a su entero gusto, s decir, entre el tercero y el cuarto mes. — Los cerdos de primera crusa son generalmente más robustos y resistentes a las enfermedades que los de las razas puras. — os pollitos deberán tomar alimento cuando engan de 36 a 48 horas de edad y nunca ntes. — El valor de cueros y pieles está ubordinado no solamente a la acción de la

oferta y la demanda, sino también a su estado, procedimientos de extracción y conservación. — Entre los factores necesarios para la producción de huevos pueden citarse los siguientes: la época del nacimiento de las gallinas; cuidados que se les prodigan en el período de desarrollo; alimentación; ejercicio; higiene; regularidad en las raciones. — Para sembrar maíz, conviene arar con anticipación.

CHAOBA.—Sembrar maíz, sorgo, alpiste mijo. —Se puede comenzar el trasplante del arroz.—Escardar las sementeras de trigo, cebada y avena si tienen muchos yuyos. —Seguir la siembra del maiz.—Sembrar el ñame, el ramio, el ricino, la madia y el frijol.—Comenzar la cosecha del ramio.—Se planta lúpulo y sisal.—Se trasplanta tabaco.—Sembrar el trébol común, la sulla y el teosinte; también el sorgo y el maíz para forraje.

HUERTA.—Sembrar al sire libre acelga, lhabaca, berro, escarola, espinaca, lechuga, perejil, perifoneo.—Sembrar porotos, maíz para choclos, melones, sandías, zapallos, pepinos.—Terminar la plantación de papas.—Plantar las batatas.—Trasplantar las plantitas de repollo, brócoli, tomates, ajíes.—Aportar y enramar las arvejas.—Escardar y recar las plantaciones teniendo siempre húmedas.—Proteger las plantas delicadas contra los fríos de la noche.

JARDIN.—Trasplantar a los macizos las plantas formadas en las almácigas y viveros que hayan alcanzado el tamaño conveniente: cinerarias, alicies, pensamientos, flox, lobelia, clavellinas, reseda, miootis, amapolas, etc.—Plantar *amarillis*, begonias, dalias, azucenas.—Sembrar de asiento: alcides de Mahon, buenas días, buenas noches, capuchinos, girasol. — Sembrar en almácigas: amarantos, siempre vivas, brincos, verbena.—Repicar en los viveros las plantitas de la siembra anterior.—Cambiar la tierra de las tinas.

MONTES Y FRUTALES.—Concluir la siembra y plantación de coníferos.—Continuar los injertos de púa en corona y de aproximación.—Sujetar con tutores los brotes de los injertos para que no se quiebren.—Trasplantar en las almácigas las plantitas de coníferos y de hojas persistentes.

Verbena. — La "*Verbena officinalis* L." tiene tallo cuadrangular, áspero en las aristas, acanalado en dos de las caras opuestas, hojas ásperas, las inferiores pecioladas, oblongolanceoladas y las superiores sentadas, las intermedias partidas en tres segmentos hendidos y festoneados lo mismo que las hojas superiores, flores pequeñas, de color liláceo claro, sentadas, formando espigas delgadas, largas, interrumpidas, terminales y adornadas de brácteas ovales puntiagudas más cortas que el cáliz. En la antigüedad se han atribuido a esta planta virtudes maravillosas, suponiendo que servía para producir encantamientos. Entre los romanos era considerada como símbolo de

EQUINOS.—En este mes empieza generalmente la parición. Los que hacen la monta en mano deben aprovechar las horas de poco sol, mañana o tarde, para traer las yeguas al padrillo antes de darles de comer. Si se hace hacer la monta en libertad, se suelta al padrillo algunas horas de la madrugada en el potrero de la manada. A la tarde se vuelve a soltar y se trae al anochecer. En el cuarto menguante de este mes se debe capar los potrillos de la parición anterior.

VACUNOS.—Se sigue tranquando el ganado los días de buen tiempo. Se procede a capar a los terneros que se marcó en abril. Los toros se castran a cuchillo y no hay que dejarlos tomar agua el día de la operación. —En este mes el trébol hace mucho daño. Soltar temprano y pastorear el ganado un par de horas antes que entre el sol, para dejarlo de los trebolares, moverlo y reparar si se hinchan los animales, especialmente del lado izquierdo.

OVINOS.—La parición está ahora en toda su fuerza. Si hay mucho trébol, hacerlo comer y pisotear, en las horas que no hace daño; vigilar las ovejas un par de horas antes de la puesta del sol y traer la majada al corral; si algún animal se enfermase, hacerlo trotar para que expela los gases, y si cae al suelo, lo mejor es degollarlo. Como remedio, una cucharada chica de álcali volátil en la cuarta parte de un vaso de agua. El agua fría aplicada sobre el lomo y los vacíos es también un remedio eficaz.

COBBAL.—Este mes es el más favorable para la postura y empolladura, se cuidará las clucacas y cada pollada se llevará aparte para darle los alimentos necesarios.—Se confina el engorde de los patos, de los pollos y capones de otoño. Las aves se largarán después de la salida del sol.



la amistad, y con ella se adornaban las recién casadas. Las hojas y sumidades de la verbena son inodoras y tienen sabor amargo y, aunque actualmente no sean de un uso muy frecuente suelen emplearse en la medicina popular, aplicándolas sobre la piel, machacadas y en cataplasmas, como vulneraria, y su zumo e infusión como cefálico. La verbena pertenece a la familia de las Verbenáceas, cuyas especies habitan en las regiones cálidas y templadas: abundantes en la América meridional y raras en la región media de Asia. Se conocen unas 700 especies de Verbenáceas. También se han encontrado restos fósiles. (a, flor, b, corte de la flor).



AGENDA



16 Viernes (260—106).

17 Sábado (261—105).

18 Domingo (262—104; 38.^a Semana).

19 Lunes (263—103).

20 Martes (264—102).

21 Miércoles (265—101).

22 Jueves (266—100).

23 Viernes (267—99).

24 Sábado (268—98).

25 Domingo (269—97; 39.^a Semana).

26 Lunes (270—96).

27 Martes (271—95).

28 Miércoles (272—94).

29 Jueves (273—93).

30 Viernes (274—92).

Los pueblos, como los médicos, han de preferir prever la enfermedad, o curarla en sus raíces, a dejar que florezca en toda su pujanza, para combatir el mal desenvuelto por su propia culpa con medios sangrientos y desesperados. — *José Martí*.

OCTUBRE

DIA DEL			10.º MES (m)	SOL			LUNA			Edad
Mes	Semana	Año		Salida	Paso	Puesta	Salida	Paso	Puesta	
1	S	275	s. Remigio, arzob.	h. m. 5 32	h. m. 11 43	h. m. 17 55	h. m. 6 5	h. m. 12 55	h. m. 19 55	días 1 5
2	D	276	ss. ANGELES CUST.	5 31	11 43	17 56	6 41	13 51	21 11	2 5
3	L	277	s. Maximiliano, mr.	5 29	11 43	17 57	7 23	14 51	22 26	3 5
4	M	278	s. Francisco de Asís	5 29	11 42	17 59	8 14	15 54	23 37	4 5
5	M	279	s. Plácido, mr.	5 26	11 42	17 59	9 13	16 57	—	5 5
6	J	280	s. Bruno, fundador	5 25	11 42	17 59	10 18	17 58	0 40	6 5
7	V	281	s. Marcos, papa y c.	5 23	11 41	17 59	11 26	18 54	1 34	7 5
8	S	282	s. Demetrio, mr.	5 22	11 41	18 0	12 33	19 46	2 16	8 5
9	D	283	s. ELEUTERIO, mr.	5 21	11 41	18 1	13 36	20 33	2 51	9 5
10	L	284	s. Luis Beltrán, conf.	5 19	11 41	18 2	14 39	21 17	3 20	10 5
11	M	285	s. Nicasio, ob.	5 18	11 40	18 3	15 39	21 59	3 46	11 5
12	M	286	N. S. del Pilar	5 17	11 40	18 4	16 35	22 39	4 11	12 5
13	J	287	s. Eduardo, rey	5 16	11 40	18 5	17 32	23 19	4 35	13 5
14	V	288	s. Calixto, papa y mr.	5 15	11 40	18 6	18 29	—	4 58	14 5
15	S	289	sta. Teresa de Jesús	5 13	11 39	18 6	19 27	0 0	5 24	15 5
16	D	290	s. MARTINIANO, mr.	5 12	11 39	18 7	20 27	0 43	5 52	16 5
17	L	291	sta. Eduvigis, vda.	5 10	11 39	18 8	21 26	1 28	6 28	17 5
18	M	292	s. Lucas, Evangelista	5 9	11 39	18 9	22 24	2 16	7 1	18 5
19	M	293	s. Pedro de Alcántara	5 7	11 38	18 10	23 18	3 7	7 48	19 5
20	J	294	s. Juan Cancio, conf.	5 6	11 38	18 11	—	3 59	8 41	20 5
21	V	295	sta. Ursula, vir. y mr.	5 5	11 38	18 12	0 8	4 51	9 37	21 5
22	S	296	sta. María Salomé	5 4	11 38	18 13	0 53	5 43	10 39	22 5
23	D	297	s. SERVANDO, mr.	5 3	11 39	18 14	1 31	6 34	11 44	23 5
24	L	298	s. Rafael Arcángel	5 2	11 38	18 15	2 4	7 23	12 51	24 5
25	M	299	s. Crisanto, mr.	5 1	11 38	18 16	2 34	8 11	13 67	25 5
26	M	300	s. Evaristo, papa	4 59	11 38	18 16	3 4	8 59	15 5	26 5
27	J	301	sta. Sabina, mr.	4 53	11 37	18 17	3 42	9 48	16 15	27 5
28	V	302	ss. Simón y Judas, A.	4 57	11 37	18 18	4 1	10 39	17 29	28 5
29	S	303	s. Narciso, ob.	4 56	11 37	18 19	4 34	11 34	18 48	29 5
30	D	304	s. ÁLONSO, conf.	4 55	11 37	18 20	5 13	12 33	20 2	1 1
31	L	305	sta. Lucila, virg. y mr.	4 54	11 37	18 21	6 0	13 37	21 19	2 1

Las horas son de tiempo legal y se refieren al meridiano y al horizonte de Bs. As. (Véase pág. 33). El día dura: 12 h. 23 min. el 1.º; 13 h. 27 min. el 31. Aumenta, en término medio, 2 min. por 24 h. Duración media del crepúsculo, 30 min. (Ver pág. 9).

Temperatura Máxima y Mínima en la Capital Federal

Días	1929				1930				1929				1930			
	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.		
1	19.5	8.7	26.8	14.5	12	19.2	14.4	17.0	7.0	23	17.2	5.2	19.6	13.0		
2	14.3	1.3	25.8	9.8	13	24.0	13.9	18.6	11.8	24	18.4	5.1	25.3	12.2		
3	19.0	7.5	17.5	9.4	14	23.1	8.5	23.2	12.6	25	20.3	19.8	27.2	15.5		
4	19.7	11.1	16.1	11.0	15	17.1	6.8	17.3	9.8	26	22.7	13.0	24.2	9.0		
5	22.3	9.3	23.9	10.6	16	17.6	11.6	12.4	6.9	27	24.7	18.7	19.2	10.4		
6	20.1	11.3	16.9	1.2	17	21.4	11.1	16.9	10.3	28	27.0	17.5	20.2	10.0		
7	24.2	9.7	16.4	5.4	18	26.0	18.0	17.4	9.7	29	24.6	10.2	24.0	11.3		
8	23.9	14.7	19.0	9.1	19	29.1	11.5	19.7	9.3	30	22.6	13.1	27.8	14.6		
9	19.1	12.0	12.6	7.1	20	20.2	12.7	19.6	6.5	31	18.6	5.2	29.7	16.4		
10	17.7	12.6	13.4	4.9	21	16.8	5.0	18.8	12.1	—	—	—	—	—		
11	18.8	13.3	13.9	4.4	22	14.5	4.0	21.3	13.6	—	—	—	—	—		



AGENDA



1 Sábado (275—91).

2 Domingo (276—90; 40.^a Semana).

3 Lunes (277—89).

4 Martes (278—88).

5 Miércoles (279—87).

6 Jueves (280—86).

7 Viernes (281—85).

8 Sábado (282—84).

9 Domingo (283—83; 41.^a Semana).

10 Lunes (284—82).

11 Martes (285—81).

12 Miércoles (286—80).

13 Jueves (287—79).

14 Viernes (288—78).

15 Sábado (289—77).

MEMENTO. — 2: Día de los niños pobre.— 5: Rep. de Portugal (1910).— 10 República de China (1912).— 12: Descubrimiento de América (1492).— Día de la raza — Nuestra Señora del Pilar.— 31: Vigilia de Todos los Santos.— Día de los muertos por la Patria.— Día universal del ahorro.

ANIVERSARIOS Y CENTENARIOS

Antonio Scarpa, notable anatomista y cirujano, nació en La Motta (Italia) el 13 de junio de 1747. Falleció en Pavia el 31 de octubre de 1832. Su doctoró en medicina en Padua. Eminente profesor e incansable investigador, Scarpa era conocido y consultado en todos los países de Europa. La ciencia médica le debe muchos de sus grandes progresos. Perteneció a las principales sociedades científicas y al Instituto de Francia.



Enrique II, duque de Montmorency, mariscal de Francia, nació en Chantilly el 30 de abril de 1595. Murió ejecutado en Tolosa (Fr.) el 30 de octubre de 1632. Almirante en 1612. Gobernador del Languedoc en 1613. Se distinguió en Veillane (Piamonte). Abrazó el partido del duque de Orleans contra el cardenal Richelieu. Vencido en Osteinaudary fué hecho prisionero y condenado a muerte.



ANIVERSARIOS

1. Victorino de la Plaza † 1919 (n. 1841).
8. Avellaneda, degollado, 1841.
6. Inauguración de la iglesia rusa en Bs. Aires, 1901.—Lucio V. Manilla † 1913.
7. Primer viaje del vapor de Fulton de Nueva York a Albany, 1807.—Rosario (Sta. Fe): monumento a Belgrano, 1928.
8. Ricardo Güiraldes, † 1927.
9. Lavallo † 1841 (n. 1797).
10. Vicente López † 1856 (n. 1785).—Bs. Aires: monumento a Alem, 1925.
12. Juan J. Castelli † 1812 (n. 1766).—Luján (Bs. As.): se inaugura el Museo Colonial, 1928.—(12-15): el dirigible "Z. R. 3" realiza la travesía del Atlántico (Alemania-EE. UU.), 1924.—Anatole France † 1924.—Génova: monumento a Belgrano, 1927.—Paraná: monumento a Enrique Carbó, 1929.
15. Primera Exposición Nac. Argentina en Córdoba, 1871.
16. B.As.: monumento al gral. Alvear, 1926.
17. Desaparición del "Pampero", 1908.—Bs. As.: primera Exposición de frutos, manufacturas y productos industriales argentinos, 1917.—Bs. As.: subterráneo Lacroze, 1930.
19. César Lombroso † 1909.—Inaug. del servicio ferroviario argentino-paraguayo, 1918.—Gral. Julio A. Roca † 1914 (n. 1843).
20. El "Nungesser-Coli" llega a El Palomar (salíó de París el día 10), 1927.—Bs. As.: monumento a Onelli, 1929.
21. Batalla de Trafalgar y muerte de Nelson, 1805.—José Hernández † 1894.
22. Gral. José María Paz † 1854.
24. Observatorio de Córdoba inaugurado, 1871.—O'Higgins † 1842 (n. 1780).
25. Naufragio del "Princesa Matilda", 1927.
27. B. As.: monumento a Echeverría, 1907.
28. Washington: monumento al gral. San Martín, 1925.
31. Fallo arbitral sobre límites chileno-argentinos, 1902.—José Ingenieros † 1925.

CENTENARIOS

- 2/1832: N. Mario Proth, literato francés († 1891).—N. el botánico alemán Julio de Sachs († 1897).—N. Edward Burnett Tylor, escritor inglés.
- 6/1832: N. el arqueólogo alemán Augusto Eichenlohr († 1902).
- 8/1832: N. Roberto Hartmann, etnógrafo alemán († 1893).
- 10/1832: N. Luis Plórez, literato colombiano († 1862).—El gobierno de Bs. As. ocupa militarmente las islas Malvinas.
- 13/1832: N. Miguel Nicolaievich, gran duque de Rusia († 1909).—N. el naturalista español Fructuoso Plans y Pujol († 1890).
- 14/1832: † Francisco II, duque de Lorena y conde de Vaudemont (n. 1571).
- 15/1282: † Alberto I, arzobispo de Magdeburgo.
- 16/1832: N. Vicente Riba Palacio, político y militar mejicano († 1896).
- 17/1732: † Juan Cristóbal Dorsch, grabador alemán (n. 1676).
- 19/1832: Samuel Finlay Bresse Morse ensaya el aparato electro-telegráfico de su invención.
- 20/1632: N. Sir Cristóbal Wren, matemático inglés († 1723).
- 21/1632: † Cristóbal de Lobera y Torrey, prelado español (n. 1556).
- 22/1832: N. Leopoldo Damrosch, músico alemán († 1885).—† el cirujano francés Santiago Mateo Delpech (n. 1777).—N. Roberto Eitner musicógrafo y compositor alemán.—N. el músico alemán Augusto Labitzky.
- 23/1532: N. Joaquín Cureau, médico alemán († 1573).
- 24/1632: N. el naturalista holandés, Antonio van Leeuwenhoek († 1723).
- 26/1832: N. León Reinisch, egiptólogo y lingüista austriaco.

Víctor Jacquemont, naturalista, nació en París en 1801. Falleció en Bombay (India) el 9 de diciembre de 1832. Recorrió la América del Norte. Por encargo del Museo de Historia Natural de París realizó una comisión científica en el Indostán; visitó el Tibet, la Tartaria, Lahore y Cachemira. Dejó escritas sus "Correspondencias" y el "Viaje en la India" obras notables por su valor científico y literario.



Francisco Víctor Amadeo II, duque de Saboya, después rey de Sicilia y más tarde rey de Cerdeña, nació el 14 de mayo de 1866. Falleció en Moncalieri el 30 de octubre de 1932. Su reinado se caracterizó por una política maquiavélica. Después del tratado de Utrecht se estableció en Palermo. Defendió a Sicilia contra Felipe V. En 1720 cambió la isla por la Cerdeña. Administró sabiamente a su nuevo reino. Abdicó en 1870.



Las almas grandes emplean la fuerza de la razón. Las almas mezquinas emplean la razón de la fuerza. — Joaquín Nin y Tudd.

INDICACIONES UTILES

Pintura negra para madera. — En un litro de agua se hierven 15 gramos de extracto de campeche y se añaden dos gramos de cromato de potasa. Se obtiene así una pintura de color violeta obscuro, que aplicada sobre la madera resulta negra.

Platería. — Para guardarla durante el verano, se limpiará y secará muy bien, después se polvoreará con harina y se envolverá en papel de seda. Se guardará en bolsitas de franela o de franeta, al abrigo de la humedad. Este procedimiento es únicamente aplicable a los objetos y cubiertos lisos; si son labrados sólo se envolverán en franela. Para usarlos se repasarán con trapos blandos y quedarán brillantes. Los cubiertos se lavarán con agua fría de jabón y se enjuagarán bien.

Pollitas. — En un frasco lleno de alcohol se ponen algunos tallos de espílogo y se dejan en maceración durante 6 días. Por medio de un pulverizador se esparce la esencia obtenida entre la ropa de la cómoda o del ropero.

Polvos para almohadillas para perfumar ropa y papel de cartas. — Se mezclan y tamizan muy bien 250 gramos de flores de casis, 125 gramos de pétalos de rosas; 250 gramos de raíz de lirio; 5 decigramos de esencia de almendras amargas; ½ gramo de almizcle en grano; y 125 gramos de benjuí en polvo.

Polvos para blanquear los dientes. — Se prepara con 15 gramos de quina roja, 62 de magnesia, 11 de cochinilla, 11 de alumbre y 125 de crémer tártaro finamente pulverizados; el alumbre se mezcla íntimamente con la cochinilla después se le agrega el crémer tártaro y la quina; en otro tarro se vierten 5 gramos de esencia de menta inglesa, 3 de esencia de canela, y 1 de ámbur almizclado; se agrega la magnesia y cuando ha absorbido las esencias se mezcla con las otras sustancias pulverizadas y se tamizan cuidadosamente. Deben conservarse en sitio seco. Se usarán dos o tres veces por semana.

Polvos para matar moscas. — Se preparan mezclando 15 gramos de glucosa comprimida en polvo, con 85 de ácido arsenioso. Esos polvos se echan en platos con agua o se parten sobre hojas de papel secante húmedas las moscas son atraídas por la glucosa.

Pomada contra la caspa. — Se derrieten gramos de caracú de vaca en "baño María", se le agregan 1 gramo de flor azulada y 15 de aceite de ricino, y se perfuma con algunas gotas de esencia. Para que sea eficaz se debe impregnar el cuero cabelludo con esta pomada.

Pomadas para las uñas. — Para dar firmeza a las uñas se pone todas las noches una pomada compuesta de una clara de huevo, 20 gramos de cera virgen fundida "baño de María", y un poco de aceite de almendras. Este tratamiento se continúa durante un mes. Para endurecerlas se emplea eficazmente la siguiente fórmula: se funden juntos en "baño de María" 15 gramos de aceite de nuez, 2.50 de colofonia y 1 de alumbre.

Pulgones. — Para combatir los pulgones que infestan a jazmines y rosales pueden emplearse pulverizaciones con una solución de 500 gramos de extracto fluido de tabaco y 250 de jabón verde o blanco; y 500 de alcohol de quemar en 50 litros de agua.

Regalitos para las amigas. — Con un poco de habilidad pueden confeccionarse bonitas bomboneras, polveras y alhajas para obsequiar a las amigas. Se utilizarán para ellos recipientes de vidrio o de porcelana, con ser los potes que hayan contenido cremas de tocador, las cajas de pastas dentífricas, los frascos de perfumes, etc. y se decorarán con pinturas al óleo. Si el objeto elegido tiene superficies porosas, se le aplicará primero una capa de barniz transparente que se deberá secar bien; después se dibujarán los motivos y se pintarán con varios tonos de pintura al óleo o con esmalte. En el primer caso se dejarán secar bien y luego se barnizarán.

RECETAS PARA COCINA

Pan de maíz con leche. — Con maíz pueden prepararse comidas sanas y nutritivas. El pan de maíz se hace mezclando 2 tazas de harina de maíz con 1¼ cucharadita de sal y otra de bicarbonato de soda, a lo que se agregan 2 tazas de leche cajada, 2 cucharadas de manteca, 2 de miel, y 2 huevos batidos. Póngase en una lata y cocínese en horno moderado durante 30 minutos.

Perdices a la francesa. — Las perdices sazonadas con sal y pimienta, se colocan en platos de horno sobre una rebanada de pan tostado, se agrega manteca abundante, un poco de conserva de tomates, se rocían con vino blanco y azúcar y se polvorean con pan rallado. Se doran en horno fuerte, luego se cuecen con menos fuego

bañándolas con el jugo. Se sirven con papitas redondas saltadas en manteca y polvoreadas con perejil picado.

Pichones en salmí. — 4 pichones se parten por la mitad, y se pasan por harina. En la cacerola se echan 50 gramos de manteca y 125 de tocino cortado en forma de dados; se retira del fuego fuerte, se le agregan 2 cucharadas de harina, se doran revolviéndolo y después se añade medio litro de caldo, 1 ó 2 cucharadas de hongos picados, 2 cucharaditas de jugo de limón y 1 vaso grande de vino tinto. Se sazona con sal, pimienta, 1 hoja de laurel, 1 cebolla, 2 clavos de olor; y con los pichones preparados se hierve lentamente durante 1 hora. Se sirven bien calientes colando encima la salsa.

MEBECADO. — **Carne:** Cordero, carnero, vaca, cabrito, riñones de cordero, lengüitas, mondongo, patitas de carnero. — **Aves:** Pollos. — **Pescado:** Raya, corvina, pejerrey, dorado, surubí. — **Verdura:** Arvejas, habas, espárragos, rabanitos, alcacuces, brócoli, repollo, zapallitos, chauchas, cebollas de verdeo y de cabeza, espinacas, nabo, hinojos, lechuga, berro. — **Fruta:** Frutilla, nísperos, bananas, naranjas.

Lo mismo en el orden material que en el de las actividades espirituales, la señal de la vida no es otra que el trabajo generoso y renovador. — *Ricardo Levene.*

ALMANAQUE RURAL

Los mosquitos no solamente molestan; son también propagadores de la fiebre palúdica y otras enfermedades. Conviene perseguirlos eliminando charcas, pantanos, etc., donde se crían sus larvas. Entre los enemigos naturales del mosquito figura el mucóclago. — En muchos casos las indigestiones y diarreas en los terneros se deben a que las vacas se alimentan con forrajes fermentados. — El suelo, el clima y la selección son

las tres causas principales que influyen sobre los productos y las semillas. — Los animales sólo deben tener a su alcance los alimentos que necesitan. Cualquier exceso les perjudica. — El mío-mío o nío-nío es planta tóxica para todas las especies de animales: caballos, vacunos, ovejunos, caprinos, conejos. Es mortal ingerida al estado verde y también desecada. Hay que destruir el mío-mío antes que semille.

CHACRA.—Terminar de sembrar sorgo, alpiste y mijo; seguir la siembra de maíz y el trasplante del arroz.—Escardar el trigo, lino, avena y cebada si tienen muchos yuyos.—Carpir y aporcar el maní.—Se puede plantar lúpulo y sisal.—Escardar el lino y el tabaco.—Primera recogida de hojas de geranio.—Principiar a fin de mes la cosecha de la colza.—Cuando sea el momento oportuno, hacer el primer corte de alfalfa, trébol común, sulla, galega y esparceta y de la pradera Goetz.

HUERTA.—Si hay ocasión aporcar las papas.—Seguir las escardas y riegos, manteniendo los tabloncillos limpios de yuyos y siempre húmedos.—Continuar el trasplante de tomates, ajos y demás plantitas de las almácigas.—Sembrar maíz para choclos, porotos, zapallos, meloncés, sandías, pepinos.—Concluir la plantación de batatas.—Sembrar en almácigas: apio, también repollo y puerros para replantar en el próximo mes.—Todavía se sembrará al aire libre hortalizas de verano.—Debe establecerse el sistema de riego, ya sea por canales o acequias.

JARDIN.—Escardar a menudo los macisos.—Reponer las plantas que faltan en los canteros.—Regar por la tarde, cuidando de no estropear las plantas y borduras.—Cuidar las almácigas de las plantas de hojas de adorno que sucederán a la floración primaveral.—Injertar de escudete los rosales de vegetación temprana.

MONTES Y FRUTALES.—Continuar los injertos de púa en corona y de aproximación.—Seguir la plantación de los eucaliptos, acacias y casuarinas criados en macetas.—En los frutales suprimir las ramas inútiles y despuntar los brotes que convienen.—Sembrar en viveros o macetas: acacias, aronios, eucaliptos, casuarinas, morales,

EQUINOS.—Estando la parición en toda su fuerza, es preciso repararla con cuidado, lo mismo que la entrada a las manadas de padrillos ajenos.—Si se quiere pasar una yegua a otra manada, el momento más favorable es cuando el potrillo tiene tres o cuatro días.—Se sigue soltando los padrillos de pesebre con las yeguas.—Segue la doma de los potros.—Si no se ha aprovechado el cuarto menguante de septiembre para capir los potrillos, debe hacerse sin falta este mes.—Mover las yeguas para acelerar el engorde.

VACUNOS.—Este es el último mes en que se debe mover el ganado para hacerlo engordar. En noviembre el pasto está sazonado ya, y cuando el pasto está sazonado el teposo es más favorable para el engorde de la hacienda.—Si no se ha capado los terneros en el cuarto menguante de septiembre, se aprovecha el 1.º de este mes. Después son de temerse los gusanos.—Debe repararse con cuidado la hacienda, porque la parición sigue activa. Cuidar el estado de los toros de pesebre, porque pronto habrá que soltarlos con las vacas.

OVINOS.—Los carneros padres se soltarán el 1.º de este mes, para que la parición de otoño pueda empezar el 1.º de marzo.—Sigue la parición de primavera.—El 1.º de este mes puede empezar la esquila. No esquilarse cuando se note humedad en la lana. Para esquilarse las ovejas, se manejan sobre un piso de tablas.

COREAL.—Observar que no engorden ni enfraquezcan demasiado las gallinas pondedoras, porque entonces ponen poco. Mientras ponen mucho, sostenerlas con buena ración de trigo y con huesos triturados.—Los ganados se llevan a pastoreo durante este mes y los siete u ocho meses siguientes.—Se cebarán los patos, pavipollos y capones.

Betónica. — Género de plantas vivaces, de la familia de las Labiadas. Se pueden señalar dos especies: la betónica oficial (''Betonica officinalis''), ligeramente aromática, muy común en los bosques de las regiones templadas de Europa, y la betónica de flores grandes (''Betonica grandiflora''), que según las variedades presenta flores de color violeta rojizo, de rosa pálido o blanco. Se usan en medicina las hojas y las flores; la raíz muy raras veces. La droga llamada betónica sólo consta de la parte herbácea con las flores. De olor débil, sobre todo cuando seca, es de sabor un tanto amargo. La única preparación de betónica que hoy merece mencionarse es



el polvo, que, con el de otras labiadas, como la mejorana, salvia, menta, espliego, etc., entran en la confección de los ''polvos estornutatorios''. El más sencillo de estos polvos es el que se compone de betónica, mejorana y sauce, partes iguales, pulverizadas y mezcladas. Con la betónica se preparaba antes una conserva, un jarabe, un agua destilada y un emplastro; entraba también en numerosas fórmulas. Se consideraba como tónico, estimulante, cefálico y antiespasmódico. Actualmente raras veces se usa. (a, flor). Uno de los médicos del emperador Augusto preconizaba esta planta como muy eficaz contra cuarenta y ocho enfermedades.

Siempre granjea más simpatías del público quien ensalza que quien apracia imparcialmente el estado de las costumbres. — Condesa de Parlo Batán.



AGENDA



16 Domingo (290—76; 42.^a Semana).

.....

.....

17 Lunes (291—75).

.....

.....

18 Martes (292—74).

.....

.....

19 Miércoles (293—73).

.....

.....

20 Jueves (294—72).

.....

.....

21 Viernes (295—71).

.....

.....

22 Sábado (296—70).

.....

.....

23 Domingo (297—69; 43.^a Semana).

.....

.....

24 Lunes (298—68).

.....

.....

25 Martes (299—67).

.....

.....

26 Miércoles (300—66).

.....

.....

27 Jueves (301—65).

.....

.....

28 Viernes (302—64).

.....

.....

29 Sábado (303—63).

.....

.....

30 Domingo (304—62; 44.^a Semana).

.....

.....

31 Lunes (305—61).

.....

.....

NOVIEMBRE

DIA DEL			11.º MES (x ^o)	SOL			LUNA			Edad
Mes	Semana	Año		Salida	Paso	Puesta	Salida	Paso	Puesta	
1	M	306	TODOS LOS SANT.	h. m.	h. m.	h. m.	h. m.	h. m.	h. m.	días
2	M	307	Difuntos	4 53	11 37	18 22	6 59	14 43	22 28	3 1
3	J	308	s. Cesáreo, mr.	4 52	11 37	18 23	8 4	15 47	23 27	4 1
4	V	309	s. Carlos Borromeo	4 51	11 37	18 24	9 13	16 47	—	5 1
5	S	310	s. Zacarías, conf.	4 50	11 37	18 25	10 23	17 42	0 15	6 1
				4 49	11 37	18 26	11 30	18 31	0 53	☾
6	D	311	s. LEONARDO, conf.	4 48	11 37	18 26	12 32	19 16	1 24	8 1
7	L	312	s. Florencio, ob.	4 48	11 37	18 27	13 32	19 53	1 51	9 1
8	M	313	s. Severo, mr.	4 47	11 37	18 28	14 31	20 39	2 14	10 1
9	M	314	s. Teodoro, mr.	4 46	11 37	18 29	15 25	21 18	2 39	11 1
10	J	315	s. Modesto, mr.	4 46	11 38	18 30	16 23	21 59	3 3	12 1
11	V	316	SAN MARTIN, ob.	4 45	11 38	18 31	17 21	22 41	3 28	13 1
12	S	317	s. Diego de Alcalá, c.	4 44	11 39	18 32	18 20	23 26	3 54	14 1
13	D	318	s. EUGENIO, arzob.	4 43	11 38	18 33	19 18	—	4 26	☽
14	L	319	s. Clementino, mr.	4 43	11 38	18 34	20 17	0 13	5 2	16 1
15	M	320	sta. Gertrudis, v.	4 42	11 38	18 35	21 13	1 2	5 45	17 1
16	M	321	s. Edmundo, arzob.	4 42	11 38	18 36	22 4	1 54	6 35	18 1
17	J	322	s. Gregorio el Taum.	4 41	11 39	18 37	22 50	2 46	7 30	19 1
18	V	323	s. Román, mr.	4 41	11 39	18 38	23 29	3 38	8 31	20 1
19	S	324	s. Ponciano, p. y mr.	4 40	11 39	18 39	—	4 28	9 33	21 1
20	D	325	s. FELIX de VALOIS	4 39	11 39	18 39	0 4	5 16	10 36	22 1
21	L	326	Present. de N. S.	4 38	11 39	18 40	0 33	6 3	11 41	☽
22	M	327	sta. Cecilia, v. y m.	4 38	11 40	18 41	1 1	6 49	12 46	24 1
23	M	328	s. Clemente I p.	4 39	11 40	18 42	1 27	7 35	13 52	25 1
24	J	329	s. Juan de la Cruz	4 37	11 40	18 43	1 56	8 24	15 1	26 1
25	V	330	s. Gonzalo, ob.	4 37	11 41	18 45	2 26	9 15	16 14	27 1
26	S	331	sta. Delfina, virg.	4 37	11 41	18 46	3 2	10 12	17 31	28 1
27	D	332	ADVIENTO	4 36	11 41	18 46	3 47	11 14	18 49	☽
28	L	333	s. Gregorio III, papa	4 36	11 42	18 47	4 39	12 20	20 5	0 7
29	M	334	s. Saturnino, ob.	4 36	11 42	18 48	5 41	13 27	21 11	1 7
30	M	335	s. Andrés Ap. y mr.	4 36	11 42	18 49	6 52	14 31	22 6	2 7

Las horas son de tiempo legal y se refieren al meridiano y al horizonte de Bs. As. (Véase pág. 33). El día dura: 13 h. 29 min. el 1.º; 14 h. 13 m. el 30. Aumenta, en término medio, 1 y ½ min. por 24 h. Duración media del crepúsculo, 32 min. (Ver pág. 9).

Temperatura Máxima y Mínima en la Capital Federal

1929		1930		1939		1930		1929		1930				
Días	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Días	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Días	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.
1	18.8	6.2	24.5	19.7	11	25.5	13.1	28.0	10.9	21	26.3	14.7	26.9	10.5
2	25.5	8.8	30.6	20.0	12	27.7	16.5	25.2	17.1	22	20.1	17.0	24.7	5.7
3	19.0	12.0	24.0	15.7	13	30.3	18.5	27.7	17.5	23	31.0	19.4	22.0	10.2
4	18.7	11.6	29.4	16.6	14	20.4	15.2	24.0	12.9	24	26.3	12.0	24.4	16.1
5	22.8	12.0	24.3	17.4	15	20.5	8.9	17.9	12.9	25	22.9	9.4	27.2	19.7
6	22.8	10.5	19.1	15.2	16	22.6	14.1	18.9	9.5	26	27.9	14.3	33.2	15.9
7	16.8	8.8	17.0	14.4	17	23.5	15.6	20.7	12.8	27	27.0	17.7	22.5	14.7
8	20.3	8.1	17.7	13.8	18	24.9	17.1	23.4	16.3	28	32.2	20.5	27.4	13.4
9	22.6	14.2	21.4	11.7	19	23.5	14.2	25.5	18.2	29	31.5	26.6	24.7	12.1
10	24.4	17.0	23.4	15.4	20	26.3	14.0	29.6	12.0	30	32.7	20.4	23.2	6.7

Morgar excesivo valor a la opinión ajena, es una superación que domina universalmente.
Arturo Schopenhauer.

PRONOSTICOS METEOROLOGICOS

Los cambios de temperatura, las lluvias, etc. debían originar, como en verdad originaron, una serie de supersticiones cuyo fin era explicar el fenómeno observado. Muchas de esas supersticiones perduran aún. Los astrólogos creyeron hallar relaciones entre el Sol, las estrellas, la Luna y las lluvias y las sequías y como esto es de suma importancia para los labradores, procuraron ponerlo a su alcance, representando las predicciones por signos. Así nacieron de observación hay que mencionar también los de imaginación, que tanta influencia ejercieron en el ánimo de los antiguos. Se ha perpetuado la Astrología meteorológica en las sentencias y máximas de los navegantes y campesinos sobre los pronósticos atmosféricos; hay un astro, en particular, la Luna, al que la creencia popular se obstina, aun en nuestros días, en atribuir un influjo decisivo en los cambios de tiempo. Existen proverbios, refranes y frases populares que demuestran el arraigo que aun tienen tan antiguas creencias. Citaremos algunos de los muchos que usan los campesinos españoles: Aire solano, agua en la mano (es decir, próxima lluvia); Aire solano, fresco en invierno, y calor en verano (se refiere a los distintos efectos que suele producir dicho viento, según la estación); Año de heladas, año de parvas (indica que en el año de grandes heladas suelen ser buenas las cosechas); Año de nieves, año de bienes (es decir, que en el año que nieva mucho, suele ser abundante la cosecha de frutos); Arboles al anochecer, agua o viento al amanecer; Arboles al oriente, agua amaneciente; Arboles a todos cabos, tiempo de los diablos; Arboles de la mañana, a la noche son agua; Arboles de la noche, a la mañana son soles; Cuando la sierra está tocada, en la mano viene el agua (significa que cuando la sierra está cubierta de nubes, suele llover pronto); El cielo aborregado, antes de tres días bañado; Faltará la madre al hijo, y no la niebla al granizo (indica cuán segura es la niebla después de una granizada); Miente el padre al hijo, y no el hielo al granizo (da a entender que rara vez falta hielo después del granizo); Viento a Berbería, levante al otro día (se usa en las costas del estrecho de Gibraltar, y denota que después del viento Sud sopla el Levante).

También se dan pronósticos basados en el aspecto de plantas y animales; pero resultan más curiosos que útiles, aunque algunos autores sostienen que estas observaciones populares no carecen totalmente de fundamento, sobre todo las que se refieren al pájaro, ser eminentemente eléctrico, considerado en todos los tiempos como muy sensible a los cambios atmosféricos. Las aves más observadas son la grulla, la golondrina, el cuervo, el pato, el mochuelo. El "suri" o "nandú" (avestruz americano), es, según el folklore calchaquí, el anunciador de la lluvia.

Advertimos que siempre que los meteorólogos han hecho metódicas observaciones para comprobar las reglas presentadas por la opinión popular como poco menos que infalibles, el resultado obtenido demostró que se trataba de suposiciones sin mayor fundamento, y que en el mejor de los casos sólo podían tenerse en cuenta para pronosticar posibles cambios en intervalos de pocas horas. Demostrando que no es posible prever el tiempo por medio de

las fases lunares; muchos meteorólogos atribuyen una importancia extraordinaria a las manchas solares y sostienen que la observación de éstas es el "único medio" que existe para prever el tiempo. La afirmación es merarria. Sin duda, mediante la observación de la fotosfera del Sol se puede formular un pronóstico de índole muy general; pero eficacia práctica de estos pronósticos no más allá de las 48 horas. Estudiando el período de once años del Sol se puede, dentro de lo relativo, prever los años húmedos, secos fríos o cálidos. Algunas publicaciones insertan en sus páginas una serie de pronósticos acerca de los cambios de tiempo no sólo de determinada zona, sino en extensas regiones que abarcan continentes. Estos datos que se dan con anticipación de meses y años no tienen absolutamente ningún fundamento. Refiriéndose a los diversos procedimientos con los cuales se quiere resolver este problema dice el abate Moreux: "Desde el punto de vista exclusivamente científico, estos pronósticos no existen y es necesario tener en valor de confesar que la pretensión de prever el tiempo a larga fecha está aún muy lejos de una solución definitiva. Sin duda que la climatología de la Tierra depende del Sol pero aun cuando se conociera la acción que éste ejerce en todos sus detalles, nos quedarían por adivinar las grandes fluctuaciones de la actividad de este astro."

Lo que decimos acerca de la inseguridad de los pronósticos respecto al tiempo que hará dentro de muchos días o meses, no es aplicable a las indicaciones proporcionadas por las oficinas meteorológicas y que se refieren a los cambios probables de tiempo en plazos no mayores de 30 ó 40 horas. Estas informaciones resultan exactas en la mayoría de los casos. La oficina meteorológica de los EE. UU. de Norte América, la más perfecta del mundo, ha llegado a acertar en sus pronósticos hasta 90 veces sobre 100. Esta admirable institución, respetada y admirada por todo el país, presta extraordinarios servicios a la navegación, agricultura, ganadería, comercio, industrias, etc. La rapidez en difundir los pronósticos y consejos que puedan resultar de utilidad es una de sus características. Para ello emplea el telégrafo, el teléfono, la radiotelegrafía, la radiotelefonía, banderas izadas en altas torres especiales, luces de colores, globos libres, aeroplanos, etc. Desde la creación de esta oficina las pérdidas de productos agrícolas a causa de heladas prematuras han disminuido en tal proporción, que lo salvado se eleva a cantidades fabulosas. La acción de la oficina se hace también extensiva al cuidado y conservación de los productos fácilmente alterables: los trenes de carga que transportan esos elementos al iniciar el viaje reciben indicaciones sobre la temperatura probable que reinará durante el recorrido, y de acuerdo con ellas funcionarían los caloríferos o los refrigerantes de los vagones. La protección de los intereses marítimos es admirable: más de 300 estaciones, que se hallan a lo largo de las costas del Atlántico, del Pacífico, del Golfo y de la región de los lagos anuncian las tormentas con anticipación de 12 a 14 horas. Estos avisos no sólo disminuyen el número de hundimientos de buques con valiosas cargas, sino, y esto es lo más importante, evitan la pérdida de vidas.

GRANIZO

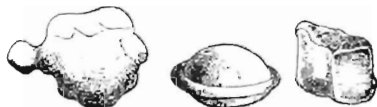


De izquierda a derecha: primer grabado, granizo en forma de flor; los tres siguientes, en formas geométricas. El último, corte de un granizo.

El granizo se forma más frecuentemente en las estaciones cálidas y casi siempre durante el día en las horas en que la temperatura es muy elevada. Las nubes de donde procede el granizo son de grandes dimensiones, poco elevadas y de color ceniciento. Rara vez los granizos son completamente transparentes. La forma es muy variable: esféricos, prolongados, achatados, piramidales, poliedrales, etc. Su peso es también sumamente variable. Volta, el primero en dar una teoría del granizo apoyada en razones

filamentosos muy finos, más o menos desmenuados, que a veces forman grandes masas blancas dispersas por todos lados y cuyas orillas se pierden en el azul del cielo. Esos cirrus están formados por partículas heladas. A cierta altura del suelo reina un viento cálido que proceda casi siempre del Sur, lo que permite que el suelo y las capas de aire inferiores se calienten considerablemente. Se produce una corriente ascendente, el aire se satura de humedad, se forman nubes, y se creería en el primer momento que

son cirrus que se condensan, porque las corrientes ascendentes los elevan más aun. El vapor arrastrado por las corrientes va perdiendo su calor y desde los 2 500 ó 3 000 metros, llega a menos de 0° y se condensa en copos de nieve o



De izquierda a derecha: dos granizos esféricos unidos; granizo rodeado de un anillo; granizo en forma de diente.

capas de hielo cada vez más espesas, hasta que, demasiado pesados, los pedriscos formados de ese modo concluyen por caer en la superficie de la Tierra. El frío necesario para la producción de partículas de hielo, se debería, según esta teoría, a la evaporación de la superficie superior de las nubes expuestas en medio de una extrema sequedad, durante un caluroso día de verano, a la irradiación solar. Son muy numerosas las hipótesis existentes sobre este fenómeno.

Según Kaemtz, cuya teoría es, de hecho, la base de las teorías actuales, las formantas de granizo deben producirse en las siguientes circunstancias: Por la mañana se ven cirrus

en granos de granizo menudo. Sobre su superficie se precipitará una nueva cantidad de agua, y su volumen irá así aumentando. Para Kaemtz, la estructura interna depende del estado de las capas de aire recorridas.

Se han ensayado muchos sistemas de defensa contra el granizo, que tantos perjuicios ocasiona a la agricultura. El cañoneo a pólvora sola es el que cuenta con más partidarios. Este procedimiento tiene como fin dispersar o abrir las nubes por medio de la dilatación del aire; pero su eficacia es relativa, puesto que los gases arrojados por los cañones especiales construídos al efecto no llegan más allá de quinientos metros.



Granizo anular.

A capas concéntricas.

Cubierto de capas.

La democracia es para la Argentina algo más que un tema dialéctico; es un órgano vital, porque ella ha sido la madre de la patria. — Ricardo Rojas.



AGENDA



1 Martes (306—60).

.....

.....

2 Miércoles (307—59).

.....

.....

3 Jueves (308—58).

.....

.....

4 Viernes (309—57).

.....

.....

5 Sábado (310—56).

.....

.....

6 Domingo (311—55; 45.^a Semana).

.....

.....

7 Lunes (312—54).

.....

.....

8 Martes (313—53).

.....

.....

9 Miércoles (314—52).

.....

.....

10 Jueves (315—51).

.....

.....

11 Viernes (316—50).

.....

.....

12 Sábado (317—49).

.....

.....

13 Domingo (318—48; 46.^a Semana).

.....

.....

14 Lunes (319—47).

.....

.....

15 Martes (320—46).

.....

.....

MEMENTO.—1: Día feriado (Todos los Santos).—2: Conmemoración de los difuntos.—11: Día feriado (San Martín).—Natalicio de Víctor Manuel III (1869).—15: En el Brasil, la fiesta nacional de la república (1889).—25: En el Paraguay, aniversario de la Constitución.—27: 1.^{er} domingo de Adviento.

ANIVERSARIOS Y CENTENARIOS

Gustavo II o Gustavo Adolfo, rey de Suecia, llamado el "Grande", nació en Estocolmo el 19 de diciembre de 1594. Sucedió en el trono en 1611. Falleció en la batalla de Lutzen el 16 de noviembre de 1632. Actuó en la guerra de Treinta Años. Se le considera como uno de los mayores estrategas que registra la historia. Dotó a su país de un Código militar. Organizó la nobleza. Protegió el comercio y la industria minera.



Juan Leslie, físico, químico y matemático, nació en Largo (Escocia) el 16 de abril de 1766. Falleció el 3 de noviembre de 1832. Fue profesor de la Universidad de Edimburgo; realizó experimentos hidrométricos; inventó el termómetro diferencial; un higrómetro y diversos aparatos para fabricar hielo. Escribió: "Ensayos sobre la naturaleza y la propagación del calor"; "Elementos de filosofía natural"; etc.



ANIVERSARIOS

2. Gral. Alvear † en Nueva York, 1853.
3. Bs. As.: monumento a Huergo, 1929.
6. El Congreso argentino aprueba la paz con España, 1863.
7. Suipacha, 1810. — Del Biego y Núñez, ahorcado, 1823. — Combate de Chascomús, 1839. — Florencio Sánchez † 1910.
8. Bretón de los Herreros † 1873.
10. Lutero nació, 1483 († 1546). — Manuel Alejandro Pueyrredón † 1865.
11. Primer matrimonio judaico en Bs. As., 1860. — Inaug. del Parque 3 de Febrero 1875. — Paraná: monumento a Urquiza, 1920.
12. Juan Ramón Balcarce † 1836.
13. Rosini † 1868.
14. Ayothima, 1812. — R. L. Falcón y Alberto Larriagué, asesinados, 1909.
15. Juan Kepler † 1630. — Fundación de Santa Fe, 1573.
16. Fundación de Curuzú-Cutiá, 1810.
17. Hilario Ascasubi † 1875. — Augusto Rodin † 1917.
18. Jujuy se constituye provincia, 1834. — Rondeau † en Montevideo, 1845 (n. 1773).
19. Fernando de Leases, nació, 1805. — Jacinto Octavio Picón † 1928. — José Evaristo Uriburu nació, 1831 († 1914).
20. Tolstoi † 1910. — Amalia Jones, gobernador de San Juan, asesinado, 1921.
21. Voltaire nació, 1694. — Hermann Sudermann † 1928.
24. Bs. As.: inauguración del rosedal de Palermo, 1914. — Clemenceau † 1929.
25. Nicolás Avellaneda † 1885 (n. 1837).
28. Batalla de Caaguazú, 1841. — Washington Irving † 1850. — Carolina Invernizio † 1916. — Emilio Verhaeren † 1918.
29. Primera carta de ciudadanía otorgada en el país, 1811. — Ventura de la Vega † 1865 (n. 1807). — Bs. As.: se inaugura en Palermo un busto de Olegario V. Andrade, 1924. — Giacomo Puccini † 1924. — Enrique Gómez Carrillo † 1927.

CENTENARIOS

- 1/1832: N. Julio de Szapary, político húngaro.
- 2/1632: † Jerónimo Alcalá Yáñez y Rivera, médico y escritor español (n. 1563).
- 3/1832: † el músico francés Pedro Generali (n. 1783).
- 6/1832: N. Severo Catalina y del Amo, filósofo español († 1871).
- 7/1832: N. Andrés Dickson White, historiador y diplomático norteamericano.
- 9/1832: † Alonso de Torres Guerra, marino español (n. 1754).
- 10/1532: N. el cardenal español Francisco de Toledo († 1596).
- 12/1832: N. Jorge Perrot, arqueólogo francés († 1914).
- 13/1832: N. Eugenio Montero Ríos, político español († 1914). — N. Rafael Noya y Bárcena, jurista y escritor mejicano († 1883).
- 14/1832: † Erasmo Cristián Rask, filólogo danés (n. 1787).
- 15/1532: Francisco Pizarro entra en Caxamalca (Perú) y el 16 toma prisionero al Inca Atahualpa.
- 15/1832: † Juan Bautista Saiz (V. índice).
- 17/1632: † Godofredo Enrique de Pappenheim, militar alemán (n. 1594).
- 17/1832: † Luis Ruffo, cardenal italiano (n. 1750).
- 24/1632: N. Baruch o Benito Spinoza (Véase índice).
- 25/232: † Santa Cecilia, virgen y mártir.
- 25/1832: N. Guido Baccelli (Véase índice). N. el escritor español Mariano Casanovas Sanz.
- 26/1832: N. Rodolfo Koenig, físico francés († 1901).
- 27/1532: † Juan de Lanuza, Justicia de Aragón, llamado generalmente Juan de Lanuza III.

Juan Mabillon, nació en Saint Pierre-mont (Fr.) el 23 de noviembre de 1632. Falleció en Saint Germain-des-Prés, cerca de París, el 27 de diciembre de 1707. Famoso benedictino, colaboró en las "Actas Santorum". Publicó las "Obras de San Bernarbo", las "Actas de los santos de la Orden de San Benito" y los "Años benedictinos". Defendió el derecho de las Ordenes religiosas de ejercer la enseñanza.



Nils Adolfo Erico Nordenskjöld, naturalista, geógrafo y explorador, nació en Helsingfors el 18 de noviembre de 1832. Falleció en Estocolmo el 12 de agosto de 1901. Debe su fama a sus exploraciones polares, en una de las cuales, efectuada a bordo del "Vege", descubrió el paso del Nordeste (1878-79). Efectuó importantes trabajos sobre mineralogía, historia de la geografía y cartografía antigua.



INDICACIONES UTILES

Befresco de ananás. — Se polvorean 80 gramos de ananás cortados en rebanadas con 150 gramos de azúcar molido y se le agrega media botella de vino blanco. Se deja tapado durante $\frac{1}{4}$ de hora, después se añade una copita de licor de naranjas, una soda y $\frac{1}{2}$ litro de agua destilada.

Régimen alimenticio para enfermos de los riñones. — A las personas que tienen afectados los riñones les conviene seleccionar sus alimentos entre los que contienen menos sal. El pan sólo contendrá la cantidad de sal que naturalmente tiene la harina, más o menos 0.70 centigramos por kilogramo. La carne asada o churrasqueada se sazonará con un poco de mostaza o con vinagre o limón, pero sin agregado de sal. Los huevos, la crema, las papas, el arroz, las arvejas, los porotos, los alcahuciles, las ensaladas, se prepararán sin sal. Como se permiten tomar caldos de verduras, sopas de leche, dulces y frutas, las comidas resultarán gustosas y variadas. Para beber se aconseja: leche, vino, sidra, te, café y aguas minerales carbonatadas. Este régimen, que puede prolongarse indefinidamente y que facilita la eliminación de los cloruros, y hace desaparecer los edemas, contendrá las siguientes proporciones diarias: 200 gramos de pan, 200 de carne, 250 de legumbres, 50 de manteca fresca, 40 de azúcar, litro y medio de agua, 30 centilitros de vino y 30 de café.

Sabañones. — Este mal se caracteriza por la hinchazón y tumefacción de manos y pies, ardores y picazones muy molestos y ulceraciones rebeldes. Hay que evitar el frío en las regiones enfermas y lavarse con agua tibia adicionada de alumbre (25 gramos en 1 litro de agua).

Sacudidor para alfombras. — Puede hacerse uno muy bueno utilizando un trozo de manga de riego de 90 centímetros de largo, que se enchufa en un pedazo de mango de escoba de 60 centímetros, y se fija atándolo fuertemente. La parte de manga que queda colgando se divide en tiras que forman una

especie de disciplina. Este instrumento se usará para quitar el polvo hasta de las alfombras más gruesas.

Sahumerio. — Para perfumar las habitaciones se emplean pastillas denominadas pastetes. Se pueden preparar mezclando 65 gramos de benjuí, 16 de bálsamo de tolu, 4 de láudano, 16 de santal citrino, 192 de carbón vegetal, 8 de nitrato de potasa, y la cantidad necesaria de muclago de goma tragacanto para unir los ingredientes.

Seda. — Para comprobar la calidad de la seda se quema un pedacito. Si es pura arderá con hermosa llama y se consumirá con rapidez, dejando ceniza fina de color gris claro. La seda artificial, proveniente de manipulaciones químicas, arderá con dificultad y producirá ceniza oscura y rojiza.

Seda artificial. — La seda artificial es una composición con pulpa tratada por medio de substancias químicas. Hay que tener mucho cuidado con ella mientras esté mojada. Para lavarla se emplearán escamas de jabón en agua poco caliente; se arretarán y trabajarla en el jabón la limpia fácilmente pues debido a su hebra lisa se le piza por la suciedad. Si tiene alguna parte doble más difícil de limpiar se restregará con ambas manos en el agua jabonosa. Al escurrir se evita de retorcerla; se seca sobre un colgador y no se cuelga nunca de una sola punta. La condición de absorber el agua con rapidez hace que la seda artificial sea sana y fresca. Los tejidos "jersey" de esta clase de seda, se emplean para ropa interior, medias, guantes, etc. Las telas "chemisier" rayadas, que son una combinación de seda artificial y de algodón, no se almidonan pues perderían el brillo; y las combinadas con lana se tratan, por lo general, como si fueran de lana pura.

Seda blanca. — Para quitar las manchas de grasa de la seda blanca se lava con petróleo. Si se procede con cuidado, hasta las manchas de engrase de ruedas desaparecen por este medio.

RECETAS PARA COCINA

Porotos de manteca con bacalao. — Se cuecen porotos frescos o secos puestos a remojar con un ramo de hierbas. Entre tanto se fríe un diente de ajo en aceite y manteca por partes iguales, se saca en cuanto está tostado y se ponen a dorar en él pequeños trozos de bacalao sin espinas y se le echa un poco del agua de los porotos. Para espesar la salsa se le agrega la tercera parte de los porotos deshechos en puré; se le añade una pizca de azúcar, jugo de limón, un poco de vino blanco y el resto de los porotos. Se sirven con perejil picado.

Salchichas con salsa. — 500 gramos de salchichas se ponen en una cacerola con $\frac{1}{2}$ litro de agua y se cuecen durante $\frac{1}{2}$ hora. Se escurren y se conservan calientes en el horno. El agua en que se cocieron se espesa con dos cucharadas de harina, agre-

gando una cebolla picada y tostada, un poco de tomate, ajo, sal y pimienta y se vierte sobre las salchichas en el momento de servir.

Salsa de aceitunas. — Algunas aceitunas saladas se lavan con vinagre, se quitan los huesos y se pican menudo. Se ponen al fuego en una cacerolita con grasa de jamón, jugo de ternera, pimienta y sal. Se les da un hervor, se pasan por el tamiz y al servir se le agregan algunas gotas de limón.

Sopa de berenjenas a la catalana. — 2 ó 3 berenjenas cocidas se pelan, se cortan en ruedas, y se frien en abundante manteca con 2 cucharadas de cebolla picada, se dejan cocer, se deshacen en puré y se echan en un caldo bien sazonado. Al servir se le añaden yemas de huevos bien batidas y pedacitos de pan tostado o frito.

MERCADO. — Carne: Vaca, carnero, corderito, conejo, sesos de vaca, riñones de carnero, hígado de cordero, cabecitas, lengüitas. — Aves: Pollitos. — Verduras: Habas, arvejas, chauchas, alcahuciles, espárragos, espinacas, zapallitos, papas nuevas, repollos, nabos, lechugas, berro. — Fruta: Frutilla, damascos, cerezas, duraznos americanos y pавias.

El injusto es casi siempre el fuerte que vive confiado en la pasividad y timidez de los débiles.
Pablo Rojas Paz.

ALMANAQUE RURAL

La cicuta, que crece en todas partes y especialmente en las regiones ricas en humedad, es extremadamente venenosa tanto para el hombre como para el ganado. — Las flores del eucalipto son consideradas como una de las mejores y más abundantes fuentes de alimento para las abejas. — El ricino es una planta que empobrece el terreno: no debe conservarse más de tres años, a lo sumo, en la misma tierra. — Es indispensable

ble cuidar que los animales vivan en condiciones higiénicas: el barro, las deyecciones, etc., son peligrosos también para la salud humana. — El chuchó o chuchov es planta tóxica, mortal para equinos, bovinos, caprinos y conejos, especialmente durante la época de la floración; después es menos peligrosa, lo que sucede también cuando está seca. Su destrucción es fácil: sus raíces no penetran a gran profundidad.

CHACRA.—Si el verano es de mucha lluvia se puede todavía sembrar maíz.—Empezar la cosecha de la cebada.—Aporcar el maíz.—Trasplantar el peltre.—Carpir el algodón y el maní.—Limpiar las plantaciones de tabaco.—Concluir la cosecha de la caña de azúcar.—Empezar la cosecha de lino en seguida que esté maduro.—Cosechar la colza.—Seguir el corte del trébol encarnado para pasto verde.—Reparar el momento de guardar los forrajes para pasto seco.

HUERTA.—Se puede aporcar y entamar los tomates y chuchas.—Despuntar los melones y zapallos.—Continuar los trasplantes de las almácigas, debiendo hacerse por la tarde.—Sembrar cada 15 días rabanitos y verduras para ensalada y verdeo y las hortalizas de la estación que pasan pronto.—Sembrar todavía maíz para choclos, y porotos.—Se tapizará con pasto o paja los canteros de frutillas.—Regar diariamente, a la tarde o de noche.—En esta estación se tendrá la precaución de recoger semillas, eligiendo para eso las de las mejores plantas. Puntear y abonar la tierra que se desocupa.

JARDIN.—Continuar los trabajos del mes anterior. Reponer con plantitas del vivero las plantas que hayan pasado de flor; escardar; regar a la tarde; cortar los céspedes a menudo.—Aporcar, despuntar y recortar las plantas en los macizos.—Podar los arbustos que han concluido su floración.—Sacar de tierra y guardar los bulbos tan pronto como se sequen las hojas.—Cuidar los viveros de plantas decorativas que pronto entrarán en estación.—Injertar de esodote los rosales.

MONTES Y FRUTALES.—Podar las lilas y aromos cuando hayan terminado la floración.—Podar y limpiar los naranjos, chirimoyos, cafetos.

Gallocresta. — Esta planta, llamada también ormino, tiene hojas obtusas, festoneadas y de figura algo semejante a la cresta del gallo. Constituye una especie del género "Salvia". Como es sabido, la salvia pertenece a la familia de las Labiadas, y es sumamente útil como aromática y medicinal. La salvia empleada en medicina es la procedente de dos especies que llevan los nombres científicos de "Salvia officinalis L." y "S. lavandulifolia Vahl". De estas dos especies se utilizan las sumidades y las hojas sueltas. La salvia ha tenido bastante uso en terapéutica: sus efectos son los de las astringentes suaves. En otro tiempo se administraba al interior, especialmente como estíp-

EQUINOS.—Sigue todavía la parición; se continúa durante este mes soltando a los padrillos de pesebre con las yeguas.—Sigue la doma de los potros y a fines de mes se puede empezar a enfrenar los que están bien enjendados; es preciso tener cuidado de no enfrenar un redomón antes de tiempo.—Se cuidará el engorde de los caballos y yeguas que se tiene para vender, pero no con ejercicios, porque el pasto está ya sazonado, sino al contrario, con el descanso.

OVINOS.—Se continúa soltando los carneros padres.—Sigue la parición de primavera, si se han soltado los carneros en las majadas durante el mes de junio.—El sol empieza a tener fuerza y se debe soltar las majadas de madrugada y encerrarlas de tarde, aunque las ovejas estén gordas. El trébol ya no es dañoso; está sazonado y tiene carretillas. Con este motivo, en campo donde hay trébol se tratará siempre de esquilas las ovejas en octubre, antes que se despreque la carretilla que tanto hace desmerecer la lana.—Se pueden bañar las ovejas que han sido esquiladas en octubre.

VACUNOS.—Los trabajos de este mes consisten principalmente en atender la parición. El pasto está ya sazonado y la hacienda necesita descanso, tranquilidad y agua para completar su engorde. Si se nota que algunos animales no engordan, es preciso sangrarlos, aunque sea serruchándoles las puntas de las astas.—Es necesario reparar las aguadas y tenerlas listas.—Es el mes más conveniente para soltar los toros finos con las vacas. Es preciso reparar la entrada de los toros ajenos.—Vender los novillos gordos.

COBBAL.—Prestar preferente atención a la producción de huevos.—Seguir la empolladura y el engorde de los capones y pollas. Capar los pollos tempranos.





AGENDA



16 Miércoles (321—45).

17 Jueves (322—44).

18 Viernes (323—43).

19 Sábado (324—42).

20 Domingo (325—41; 47.^a Semana).

21 Lunes (326—40).

22 Martes (327—39).

23 Miércoles (328—38).

24 Jueves (329—37).

25 Viernes (330—36).

26 Sábado (331—35).

27 Domingo (332—34; 48.^a Semana).

28 Lunes (333—33).

29 Martes (334—32).

30 Miércoles (335—31).

El pensamiento es un instrumento, el más alto, el más complicado de los instrumentos, pero en el mundo moral no es más que un instrumento que lo mismo puede dirigir la mano del asesino que la mano del héroe.
—Pablo Mantegazza.

DICIEMBRE

DIA DEL			12.º MES (♌)	SOL			LUNA			
Mes	Semana	Año		Salida	Paso	Puesta	Salida	Paso	Puesta	Edad
1	J	336	s. Mariano, mr.	4 35	11 43	18 50	8 5	15 31	h. m.	días
2	V	337	sta. Paulina, mr.	4 35	11 43	18 50	9 16	16 24	23 23	8 7
3	S	338	s. Francisco Javier	4 35	11 43	18 51	10 22	17 12	23 53	4 7
4	D	339	sta. BARBARA, v. m.	4 35	11 44	18 52	11 25	17 56	—	5
5	L	340	s. Anastasio, mr.	4 35	11 44	18 53	12 24	18 37	0 19	7 7
6	M	341	s. Nicolás de Bari	4 35	11 45	18 54	13 20	19 18	0 42	8 7
7	M	342	s. Ambrosio, obispo	4 35	11 45	18 55	14 18	19 58	1 8	9 7
8	J	343	INM. CONCEPCION	4 35	11 46	18 55	15 14	20 39	1 31	10 7
9	V	344	sta. Leocadia, v. y m.	4 36	11 46	18 55	16 13	21 23	1 56	11 7
10	S	345	Ntra. Sra. de Loreto	4 36	11 46	18 57	17 13	22 9	2 26	12 7
11	D	346	s. DAMASO, papa	4 36	11 47	18 58	18 10	22 58	3 1	13 7
12	L	347	N. S. de Guadalupe	4 36	11 47	18 58	19 8	23 50	3 42	14 7
13	M	348	sta. Lucía, v. y m.	4 37	11 48	18 59	20 0	—	4 32	15 7
14	M	349	s. Arsenio, mr.	4 37	11 48	19 0	20 49	0 42	5 25	16 7
15	J	350	s. Faustino, mr.	4 37	11 49	19 0	21 29	1 35	6 25	17 7
16	V	351	s. Valentín, mr.	4 38	11 49	19 1	22 4	2 25	7 25	18 7
17	S	352	s. Lázaro, disc. del S.	4 38	11 50	19 2	22 34	3 14	8 31	19 7
18	D	353	s. TEOTIMO, mr.	4 38	11 50	19 2	23 5	4 0	9 33	20 7
19	L	354	s. Nemesio, mr.	4 39	11 51	19 3	23 29	4 46	10 37	21 7
20	M	355	s. Domingo, ob. y c.	4 39	11 51	19 3	23 57	5 30	11 30	22 7
21	M	356	sto. Tomás, Apóstol	4 40	11 52	19 4	—	6 16	12 45	23 7
22	J	357	s. Demetrio, mr.	4 40	11 52	19 4	0 25	7 4	13 53	24 7
23	V	358	sta. Victoria, v. y m.	4 41	11 53	19 5	0 57	7 56	15 5	25 7
24	S	359	s. Delfín, obispo	4 41	11 53	19 5	1 33	8 53	16 20	26 7
25	D	360	NAVIDAD	4 42	11 54	19 6	2 30	9 56	17 36	27 7
26	L	361	s. Esteban Protomart	4 42	11 54	19 6	3 18	11 2	18 47	28 7
27	M	362	s. Juan Ap. y Evang.	4 43	11 55	19 7	4 25	12 9	19 49	29 7
28	M	363	Los ss. Inocentes	4 43	11 55	19 7	5 39	13 12	20 38	1 2
29	J	364	sto. Tomás, ob. y m.	4 44	11 56	19 8	6 53	14 10	21 18	2 2
30	V	365	s. Eugenio, obispo	4 44	11 56	19 8	8 3	15 2	21 52	3 2
31	S	366	s. Silvestre, papa	4 45	11 57	19 8	9 9	15 49	22 21	4 2

Las horas son de tiempo legal y se refieren al meridiano y al horizonte de Bs. As. (Véase pág. 33). El día dura: 14 h. 15 min. el 1.º; 14 h. 24 min. el 21; 14 h. 23 min. el 31. Duración media del crepúsculo, 34 min. (Ver pág. 9).

Temperatura Máxima y Mínima en la Capital Federal

1929		1930		1920		1930		1929		1930				
Días	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Días	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Días	Máx.	Mín.		
1	30.5	11.5	21.4	6.4	12	32.5	20.6	27.0	20.8	23	27.8	15.5	27.2	9.6
2	21.7	9.0	21.2	11.2	13	33.4	18.8	26.7	20.5	24	30.2	20.2	27.3	14.8
3	27.1	14.5	21.1	15.4	14	34.0	18.8	29.8	19.8	25	32.4	20.3	24.7	17.1
4	31.9	18.0	23.9	15.4	15	30.4	17.7	26.6	16.4	26	35.7	21.2	26.8	17.7
5	31.7	21.2	26.2	14.3	16	31.3	21.2	28.6	18.5	27	29.0	10.8	29.7	19.8
6	32.9	13.3	23.4	14.3	17	34.5	15.3	29.0	18.6	28	25.7	16.7	29.7	20.6
7	24.6	14.8	26.6	14.9	18	20.3	14.2	30.8	18.8	29	25.7	20.3	31.3	20.7
8	27.7	18.3	31.4	16.6	19	27.5	20.9	31.1	21.1	30	34.5	19.7	27.8	20.8
9	32.1	13.5	28.8	19.0	20	27.7	18.2	29.2	23.5	31	30.2	20.2	28.3	20.6
10	23.3	10.8	28.8	18.9	21	25.4	13.5	27.2	18.4	—	—	—	—	—
11	27.3	16.3	27.7	19.4	22	22.0	10.8	27.2	13.0	—	—	—	—	—

Lo que nace entre bulla y alharaca, no tarda en morir en el olvido. — Gregorio Marañón.



AGENDA



1 Jueves (336—30).

.....

.....

2 Viernes (337—29).

.....

.....

3 Sábado (338—28).

.....

.....

4 Domingo (339—27; 49.^a Semana).

.....

.....

5 Lunes (340—26).

.....

.....

6 Martes (341—25).

.....

.....

7 Miércoles (342—24).

.....

.....

8 Jueves (343—23).

.....

.....

9 Viernes (344—22).

.....

.....

10 Sábado (345—21).

.....

.....

11 Domingo (346—20; 50.^a Semana).

.....

.....

12 Lunes (347—19).

.....

.....

13 Martes (348—18).

.....

.....

14 Miércoles (349—17).

.....

.....

15 Jueves (350—16).

.....

.....

MEMENTO. — 8: Día feriado (Concepción de la S. V.).—10: Nuestra Señora de Loreto, patrona de los negros.—13: Santa Lucía, abogada de los ciegos: fiestas parroquiales en Barracas.—21: Principia el verano.—24: Misa de Gallo en la Catedral.—25: Día feriado (La Natividad de N. S. J.).—28: Los Santos Inocentes.

ANIVERSARIOS Y CENTENARIOS

Bjornstjerne Bjornson, literato, poeta y comediógrafo, nació en Kvikne (Noruega) el 8 de diciembre de 1832. Falleció en París el 26 de abril de 1910. Estudió en su patria. Actuó en las luchas políticas de su país y se dedicó después a la literatura. En 1903 se le otorgó el premio Nobel. Sus obras son un vivo reflejo de las costumbres ideales del pueblo noruego; mezcla de energía viril y de fantasía soñadora.



Carlos de Lutzow, crítico de arte, nació en Göttinga (Alemania) el 25 de diciembre de 1832. Falleció en Viena el 23 de abril de 1897. Notable escritor adquirió notoriedad por su erudición. Fue profesor de la Academia de Bellas Artes de Viena. Fundó la revista "Für Bildende Kunst". Publicó entre otras obras: "Antigüedades de Munköb"; "Obras maestras de la arquitectura religiosa"; etc.



ANIVERSARIOS

1. Travesía aérea del Plata por Fels, 1912. — Inaug. oficial del primer tranvía subterráneo de Bs. As., 1913.
2. Hernán Cortés + 1547. — José Mármol nació 1817 (+ 1871).
4. Richelieu muerto, 1642. — José Antonio Uvarez de Arenales + 1831. — Luis Sáenz Peña + 1907 (n. 1822). — Inaug. de la basílica de Luján, 1910.
6. Se promulga la ley que declara a Bs. Aires capital de la República, 1880.
7. Bolsa de Comercio de Bs. Aires inaugurada, 1885.
8. Córdoba: monum. al Déan Funes, 1911
9. Van Dyck + 1641. — Milton nació, 1698.
- Batalla de Ayacucho, 1824. — Explosión del polvorín del Retiro, 1864.
10. Alfredo Nobel + 1896. — Paz de París (EE. UU. y España), 1898.
13. Dorrego fusilado, 1828.
14. Primera ascensión del Aconcagua, 1902. — Agustín Querrol + 1909. — Amundsen llega al Polo Sur, 1911.
15. Manuel A. Montes de Oca, nació 1831.
16. Bs. As.: monumento recordatorio del vuclo del "Plus Ultra", 1928.
17. Bolívar + 1830 (n. 24 julio 1783). — Camilo Saint Saens + 1921.
18. Bernardo de Trigoyen nació, 1822. — Bs. As.: monumento a Lavalle, 1887.
19. Miguel de Azcuénaga + 1833 (n. 1754).
20. Rosario: monumento a Sarmiento, 1911. — Bs. As.: primera exposición municipal de artes industriales, 1924.
21. Inauguración, del telegrafo sin hilos entre Inglaterra y Canadá, 1902. — Joaquín V. González + 1923. — Mariscal Cagoyña + 1928.
24. Muerte de Valdivia, 1553.
26. Joaquín Suárez + 1868. — José María Gutiérrez + 1903.
29. Adolfo Alsina + 1877 (n. 1829).
31. Batalla de Cerrito, 1812. — Bs. Aires: Museo de Historia Natural, fundado 1823.

CENTENARIOS

- 1/1632: + Ernesto, príncipe de Anhalt (n. 1608).
- 4/1732: + Juan Gay, (Véase índice).
- 5/1832: N. el explorador y escritor alemán, Ernesto Jacobs Oppert.
- 6/1832: N. Carlos Haeblerl, pintor alemán.
- 9/1832: + Victor Jacquemont (Véase índice).
- 13/1832: + Cristián Daniel Beck, historiador y filólogo alemán (n. 1757).
- 14/1832: + Ramón Lázaro Dou y de Basols, juriconsulto español (n. 1739).
- 15/1832: N. Alejandro Gustavo Eiffel, ingeniero francés (+ 1923).
- 16/1832: N. el astrónomo alemán, Guillermo Foester (+ 1921).
- 17/1832: N. Tomás Guardia, ex presidente de Costa Rica.
- 20/1832: + el actor alemán Ludovico Dent (n. 1784).
- 23/1632: + Cristótopo Henríquez, escritor español (n. 1594).
- 23/1732: N. el industrial inglés Ricardo Arkwright (+ 1792).
- 24/1832: N. Gregorio Cruzada Villamil, político y escritor español (+ 1884). — N. el poeta español Manuel del Palacio (+ 1906).
- 26/1532: N. el erudito alemán Guillermo Holtmann, llamado Xylander (+ 1596).
- 20/1782: N. Juan Bautista Artaud, dramaturgo francés (+ 1796).
- 26/1832: + el músico español Francisco Secanilla (n. 1775).
- 28/1832: N. Melchor Antonio Strassens, escritor alemán (+ 1896). — + Carlos Malo Francisco de Lameth, político francés (n. 1757).
- 29/1832: N. Gustavo de Kalnoky (Véase índice). — + el editor alemán Juan Federico Cotta de Cottendorf (n. 1764).

Marcos Balcárcé, distinguido militar, nació en B. Aires en 1785. Falleció el 4 de diciembre de 1832. Perteneció al regimiento de Blandengues. Actuó en las invasiones inglesas y durante la guerra de la Independencia. Triunfó en Cucha-Cucha. Cooperó en la formación del ejército de los Andes. Fué gobernador intendente de Mendoza; desempeñó la gobernación de B. Aires y el ministerio de la Guerra. Formó parte de la Legislatura.



Carlos Emilio Iriarte, literato, nació en París el 5 de diciembre de 1832. Falleció el 7 de abril de 1898. Desempeñó algunos cargos públicos y a la vez colaboró en periódicos ilustrados. Estuvo en Marruecos y en Italia. En Francia fué director artístico del "Mundo Ilustrado". Empleó los seudónimos de "Junior" y "Marqués de Villemér". Escribió diversas obras y pintó algunas acuarelas.



Como las personas, la obra de arte adquiere la fisonomía de su época. —Atilio Chiappori.

INDICACIONES UTILES

Semillas. — Las semillas se protegen contra los pájaros y pequeños roedores mezclándolas con un poco de polvos de minio. La mezcla se efectúa en una bolsa en la que se echa 1 kilogramo de minio por 20 de semillas, se remueven bien hasta que los granos resultan coloreados de rojo y luego se procede a sembrarlos.

Síntomas de las fiebres infecciosas que pueden atacar a los niños. — El sarampión comienza por lagrimeo, moqueo, tos violenta. La escarlatina, por la inflamación de color rojo vivo de las amígdalas y de toda la laringe. La viruela por dolor fuerte en la columna vertebral y erupciones variadas. Las paperas por tumefacción delante de las orejas. La tifoidea, por fiebre continua, dolores de cabeza, diarrea, hemorragias nasales. Hasta que llegue el médico se observará un régimen lácteo. La limpieza de la boca, nariz, y ojos se efectuará con agua hervida o borricada.

Sombreros de paja negra. — Para limpiar y renovar un sombrero de paja negra, se saca la tierra con un cepillo suave y se frota con una muselina empapada en espíritu de vino. Con un pincel se le aplica una mezcla de una cucharada de tinta negra y una cucharadita de dextrina disuelta en media copa de agua tibia.

Sótanos. — El moho que la humedad produce en las paredes y pisos de los sótanos perjudica a las bebidas que en ellos se conservan. Para hacerlo desaparecer se aplicará por medio de un pulverizador, primero una lechada de cal, y al día siguiente otra de sulfato de cobre (5 kilogramos por cada hectolitro de agua). En los casos en que este procedimiento no resulte suficiente, se rociará con una solución de bicloruro de mercurio al uno por mil, que se aplicará con un escobillón.

Sueño reparador. — Para disfrutar de un sueño reparador, se evitará de acostarse antes de transcurridas tres horas de haber comido. Se vestirán ropas cómodas, livianas

en verano y abrigadas en invierno. Se adoptará una postura horizontal, acostándose sobre el lado derecho del cuerpo, pues así se hace sobre el izquierdo se comprime el corazón, produciéndose pesadillas; también el hígado pesa sobre el estómago y entorpece las funciones gástricas.

Telas de seda. — Se limpian muy bien con nafta. La operación debe efectuarse con rapidez. Se enjuagarán en un baño de nafta limpia. Se pondrán a secar en seguida a la sombra en corriente de aire.

Teñido del cabello. — Para que el teñido del cabello resulte bien hay que comenzar por lavarse la cabeza con un litro de agua adicionada de 5 gramos de soda. Se secará muy bien. La tintura se aplicará con un brocha desde la raíz del cabello hasta 10 puntos. Después se vuelve a lavar la cabeza con agua tibia, se seca y se aplicó un poco de vaselina o de brillantina.

Tiesto para plantas. — Con una lata grande y fuerte de las que contienen embutidos se puede hacer un lindo y económico tiesto para plantas de hojas grandes. Primero se le remachan los bordes, se limpia cuidadosamente, y se le practican algunos agujeros en el fondo para dar salida al agua de riego. Después se pinta por dentro y por fuera con pintura al óleo o esmalte. Se le dan varias manos, dejando secar bien entre cada una, y para terminar se pueden pintar franjas con purpurina dorada.

Trampa para matar moscas. — Medio vaso de agua jabonosa se tapa con una rebanada de miga de pan, en cuyo centro se hace un orificio en forma de embudo. En la parte del pan que queda cerca del agua se pone miel o almíbar. Las moscas entran por el embudo improvisado y caen al agua de jabón que las mata.

Transpiración. — Para disminuir el sudor de las axilas se recomienda la aplicación de compresas embebidas en una solución de ácido tártrico, dejándolas luego secar. Es también eficaz polvorearlas con talino.

RECETAS PARA COCINA

Sopa blanca. — En 2 litros de agua se cuece un pollo con nabos, zanahorias, puerros, cebollas, ajos, perejil, sal y pimienta. Cuando está cocido se retira el pollo y se cuece el caldo; a este se le echan 6 ó 7 cucharadas de buen arroz, previamente lavado, $\frac{1}{2}$ litro de leche hervida, caliente, una cucharada de manteca, y un poquito más de sal y pimienta. Se cuece a fuego lento y se sirve con perejil picado.

Soplado de arvejas. — Con cuatro cucharadas de manteca, cuatro de harina y una taza de leche se hace una buena salsa blanca a la que se le agrega otra taza grande de puré de arvejas, tres yemas batidas, sal, pimienta, un poco de jugo de cebolla, y las tres claras batidas a nieve. Se vierte en una fuente de horno. Se cubre con una ca-

pa de queso rallado encima. Se cuece durante media hora.

Torta de miel. — 250 gramos de harina, 60 gramos de manteca, una cucharadita de polvo de hornear, un poquito de sal, dos cucharadas de azúcar y un poco de agua, se mezclan para formar una masa firme, después de unirla, se estira muy fina. Se humedecen las orillas de una asadera, se coloca en ella la pasta y se recortan las orillas. Se rellena con una mezcla de una taza de pan rallado, el jugo y la cáscara rallada de un limón y tres cucharadas de miel que se extiende sobre la masa en la asadera. Se cortan tiras de la pasta y se colocan en la parte de arriba. Se repasan con un pincel mojado en agua, se polvorea con azúcar y se cuece en el horno media hora.

MERCADO. — Carne: Carnero, vaca, cordero, lechón, conejo, lengua, sesos de coriervo, mondongo, cabeceitas. — Aves: Pavos, pollitos. — Pescado: Pejerrey, raya, dorado, sububí, pescaditos, camarones, calamares. — Verdura: Pepinos, tomates, ajíes, zapallitos, choflos, cebollas, porotos de manteca, chauchas, arvejas, espárragos, alcáuciles, repollos, lechuga.

— Fruta: Frutillas, damascos, cerezas, guindas, duraznos paviaes, ciruelas, peras.

ALMANAQUE RURAL

Carpir equivale a regar y a fertilizar las tierras. — El sorgo suministrado en verde a los animales es un forraje peligroso. — Muchas enfermedades que atacan a las plantas no aparecerían si se realizaran frecuentes pulverizaciones con caldo bordelés o cualquier otro remedio de acción preventiva y curativa. — Para que la producción de la huerta resulte abundante y de calidad superior, es indispensable que el agua des-

tinada al riego sea suficiente y buena. — El terreno para el tomate se prepara unas cuatro semanas antes de efectuar la siembra: así se dispondrá de tiempo para dejarlo mullido y pulverizado. Los tomates no se deben regar demasiado cerca del tronco. — La granja es la más beneficiosa explotación agrícola; pero, a fin de evitar posibles fracasos, conviene siempre establecerla en torno de los grandes núcleos de población.

CHACRA.—Concluir la cosecha de la cebada y del lino.—Empezar la cosecha del trigo y de la avena.—Recoger el mijo y el sorgo.—Cosechar el cáñamo, el yute, la madia y el sésamo.—Empezar a cosechar el tabaco.—Reparar el momento oportuno para guardar la alfalfa y demás forrajes.—Empezar el corte del maíz y del sorgo sembrados para forraje verde.

HUERTA.—Se procede a escardar los plantíos y cubrir los cuadros de una capa de estiércol mezclado con paja menuda para conservar la tierra suelta y húmeda.—Reponer los tablones desocupados con las plantitas de las alnicías.—Sembrar verduras para ensalada de verdeo.—Arrancar las papas de la primera cosecha.—Aporcar y enramar las plantaciones que lo necesitan.—Los apios se trasplantarán a principios de este mes.—Regar de tarde o de noche.

JARDIN.—Empezar a arrancar las plantas primaverales cuya floración ha pasado y preparar los macizos para llenarlos de plantas de hojas de adorno: amarantus, begonias, cinerarias, centaurus, echeverrias, etc.—Continuar a escardar, binar, limpiar, cortar los céspedes y las borduras.—Seguir la poda de los arbustos desflorados.—Regar de tarde solamente, y los céspedes de noche, tanto que el agua penetre hasta las raíces, de lo contrario hará más mal que bien.

MONTES Y FRUTALES.—Colocar puntales a las ramas muy cargadas de fruta.—Entresacar las frutas que están demás.—Continuar los injertos en los árboles y arbustos de vegetación temprana.—Despuntar los brotes de los frutales.—Perseguir los insectos.—Tener el terreno limpio de las malezas, que son criaderos de bichos dañinos.—En los viñedos seguir preparando terreno para nuevas plantaciones.

Cola. — Género de Malváceas, serie de las esterculiáceas. Se distinguen por tener semilla sin albumen y anteras dispuestas en círculo regular hacia el vértice de la columna en lugar de estar dispersas a diversas alturas. Las especies de este género son propias del Africa tropical. (a, fruto, b, nuez). Hay media docena de especies conocidas; una de ellas la "Cola acuminata" cuya semilla constituye la "nuez de cola", ha sido transportada a América. Dicha semilla, que se usa en terapéutica como excelente tónico y excitante, contiene cafeína, teobromina y tanino, y es un produc-



EQUINOS.—Puede considerarse terminada la parición en este mes, y así conviene, porque los potrillos que nacieran sufrirían de la seca y del calor. No conviene soltar los padrillos durante este mes. Retirando los padrillos de las manadas, se debe disminuirles la ración de grano y aumentar la de pasto verde. Se puede enfrenar los redomones enillados en septiembre y octubre.

VACUNOS.—Durante este mes precisan agua y reposo para completar su engorde.—El alboroto de las vacas está en toda su fuerza, y es preciso reparar la entrada de los toros ajenos. Esa vigilancia será difícil en los campos de cardo, si no se ha tenido el cuidado de trillar caminos en las madrigadas de las noches de heladas en invierno.—Este es el mes más conveniente para soltar los toros finos con las vacas.—Los terneros engendrados nacerán en septiembre.

OVINOS.—Se sigue soltando los carneros en la majada durante este mes.—La parición de primavera ha de haber cesado en noviembre a más tardar. Se señala los cordoros, pero se dejan enteros y coludos con motivo de la mosca, para caparlos y descolarlos cuando haya pasado la estación de los gusanos.—Dar agua a las ovejas y madugar con las majadas es el modo más seguro de tenerlas en buen estado. Una majada que toma agua a su gusto se conserva bien.

CAPRINOS.—Cuando se quiere comprar una cabra para la lactancia de niños, hay que fijarse bien que sea de una raza domesticada o casera. La cantidad de leche no hay que apreciarla por un solo ordeño, sino de la que se puede sacar en tres o cuatro días seguidos, guardando la cabra a prueba en casa del comprador. Averiguarse también que la cabra no sea preñada, sino al contrario de reciente parición.

to de muy frecuente uso entre los indígenas de las comarcas donde se cría. Se administra en polvo puesto en infusión. También se prepara el vino de cola, que se emplea como reconstituyente. Se compone de: tintura de cola, 20 gr., tintura de coca, 10 gr., bifosfato de cal, 20 gr., vino de Málaga, c. s. para un litro. En la preparación de cualquier vino medicinal, es indispensable exigir que el producto que se va a usar proceda de una madura y que no esté adulterado. Elegir la variedad más propia para disolver la substancia a emplearse y conservarla sin que se altere.

Si hay debajo de la luna cosa que merezca ser estimada y apreciada, es la mujer buena.
Pray Luis de León.



AGENDA



16 **Viernes** (351—15).

.....

.....

17 **Sábado** (352—14).

.....

.....

18 **Domingo** (353—13; 51.^a Semana).

.....

.....

19 **Lunes** (354—12).

.....

.....

20 **Martes** (355—11).

.....

.....

21 **Miércoles** (356—10).

.....

.....

22 **Jueves** (357—9).

.....

.....

23 **Viernes** (358—8).

.....

.....

24 **Sábado** (359—7).

.....

.....

25 **Domingo** (360—6; 52.^a Semana).

.....

.....

26 **Lunes** (361—5).

.....

.....

27 **Martes** (362—4).

.....

.....

28 **Miércoles** (363—3).

.....

.....

29 **Jueves** (364—2).

.....

.....

30 **Viernes** (365—1).

.....

.....

31 **Sábado** (el 366.^o y último día del año).

.....

.....

ESTADOS DEL MUNDO

En esta reseña consignamos los nombres de los jefes de Estado en 1931 y datos sobre la superficie, población, razas y religiones, monedas, medidas, principales ciudades, comercio, etc., de cada país. Los datos que corresponden a cada nación son los últimos que nos ha sido posible obtener. (Las ciudades marcadas con un * son puertos; las cifras que les siguen indican los millares de habitantes).

AMÉRICA

ARGENTINA

República federal formada por 14 provincias, 10 territorios nacionales y 1 distrito federal.

Presidente del Gobierno provisional: Tte. General JOSE F. URIBURU.

Superficie 2 893 667 km². Población (censo junio de 1914): 7 905 502 hab. = 2.6 por km². Calculada (dic. 31 de 1929): 11.192.702 hab. — Raza: argentinos (1914: 2 357 952 extranjeros). —

Religión: católica-romana.

Moneda: 1 Peso nacional (oro) a 100 centavos. — 1 Peso papel = 0.44 oro. 1 Peso oro = \$ 2.27 papel. — Pesas y medidas métricas.

Ciudades (censo 1914): Buenos Aires * 1 575, La Plata * 90, Avellaneda 46, Bahía Blanca * 44, Santa Fe * 59, Rosario * 222, Paraná * 36, Corrientes * 28, Córdoba 104, San Luis 15, Sgo. del Estero 23, Tucumán 31, San Juan 16, Mendoza 58, La Rioja 8, Catamarca 13, Salta 28, Jujuy 7. — Princip. prod. de export.: cereales, lana, carne, cueros, manteca, queso, sebo, minerales. — Los demás datos se tratan en páginas especiales.

ANTILLAS FRANCESAS

Comprenden Guadalupe, Martinica, San Pedro, y Miquelón: 3 005 km² con 481 856 hab. — Razas: europeos, indios, negros y mestizos. — Religión: católica-romana.

Ciudades: Basse-Terre *, capital, 8, Pointe-a-Pitre * 27, Fort de-Franco * 43, San Pedro * 3.

Productos de exportación: azúcar, ron, café, tabaco, algodón, cacao.

ANTILLAS HOLANDESES

Comprenden las islas de Curacao, Bonaire, Aruba y la mitad de San Martín: 1 130 km² con 65 727 h. (1929). — Capital Willemstad * 20. Productos de exportación: azúcar, ron, café, cacao, sal, cuasina, fosfatos.

ANTILLAS INGLESAS

Bahamas o Lucayas, archipiélago compuesto de 20 islas habitadas y de infinidad de isletas. — Superficie: 11 406 km² con 60 848 h. (1929). — Razas: negras y mestizas. — Capital: Nassau * 12. — Productos de exportación: esponjas, frutas, sisal.

Barbados: Superficie: 430 km², 170 390 hab. (1929). — Capital: Bridgetown * 43. — Ferrocarriles: 45 km. — Productos de exportación: azúcar, ron, algodón.

Bermudas: Superficie: 430 km² con 30 884 hab. (15 556 blancos y el resto de color). — Capital: Hamilton * 3.0. — Productos de exportación: cebollas, papas, legumbres, bulbos de flores.

Jamaica: Superficie: 11 521 km², 937 600 hab. — Razas: blancos, negros, mestizos y chinos. — Ciudades: Kingston (capital) * 63, Española * 8, Montego * 7, Puerto Antonio * 7. — Ferrocarriles: 340 km. — Telégrafos: 1 950 km. — Productos de exportación: bananos, café azúcar, cacao. — Comercio 1929: import, y export. 11.7 millones de libras. — Dependencias de Jamaica: Caimanes: 271 km² con 5 590 hab. — Capital: Georgetown * 1.6. — Turk y Caicos: 429 km² con 5 610 h. — Islas de Barlovento: Superficie: 1 335 km². — Población: 168 231. — Comprend.: Grenada, San Vicente y Santa Lucía. — Ciudades: San Jorge *, capital, Castries *. Kingstown. — Productos: ron, cacao, algodón, azúcar, goma, café.

Islas de Sotavento: Superficie: 1 862 km² con 122 242 hab. (censo 1921). — Comprende: Antigua (sede del gobernador genl.) con Barbuda y Redonda (442 km² con 29 767 hab.); San Cristóbal y Nevis con Anguilla (396 km² con 38 214 hab.); Dominica (790 km² con 37 059 h.); Montserrat (84 km² con 12 120 hab.) y las Islas Vírgenes (150 km² con 5 082 h.). — Ciudades: San Juan * capital, 10, Basseterre *, Charlestown *, Roseau *, Portsmouth *, Plymouth *, Roadtown *.

Productos de export.: algodón, azúcar, tamarindos, fosfatos, café, cacao, frutos.

Trinidad y Tobago: Superficie: 5 117 km², con 403 275 h. (1929). — Ciudades: Puerto España * 61 (capital), San Fernando 11, Princesstown 5, Arima 4. — Ferrocarriles: 199 km. — Telégrafos: 860 km. — Productos: azúcar, cacao, ron, melaza, cocos, coque, petróleo y aceites lubricantes. — Comercio 1929: import. y export. 13 millones de libras.

BOLIVIA, República

Presidente: Dr. DANIEL SALAMANCA, asumió el 4 de marzo de 1931.

Superficie: 1 332 802 km². Población (calculada 1928): 2 861 212 = 2.1 por km². — Religión: católica-romana.

Moneda: 1 Boliviano (Peso nacional) de plata a 100 centavos (según el precio de la plata), (20 julio 1931): 100 pesos bolivianos = \$ 97 % = \$ 42.68 oro arg. — Pesas y medidas métricas.

Ciudades: La Paz, capital 142, Cochabamba 31, Sucre 30, Potosí 30, Oruro 32, Tarija 13, Santa Cruz 25, Trinidad 15, Totorá 10. — Ferrocarriles: 2 899 km. — Telégrafos: km. de alambres, 11 240. — Teléfonos: 1 824 con 5 775 km. de alambres.

Comercio 1930: import. 56.8, export. 107.8 millones de bolivianos. — Productos: caucho, coca, café, cacao, tabaco, quina, arroz, pieles finas, plumas, estaño, cobre bismuto, antimonio, wolfram, plata, oro, tungsteno.

Bandera: roja, amarilla y verde en franjas horizontales.

No hay más fraternidad viable que la de los fuertes, porque la fuerza es salud, prosperidad, seguridad, inteligencia. — *Lopoldo Lugones.*

BRASIL (Estados Unidos del Brasil)

(República federal de 20 Estados)



G. Vargas

Presidente prov. Dr. GETULIO VARGAS, as. noviembre 3 de 1930. Superficie: 8 511 117 km². Población (censo de 1920): 30 635 005 = 3.6 por km². Calculada 1929: 40 272 650 hab. — Inmigración 1928: 82 061 personas. — Razas: blancos, mestizos, negros y mulatos, indios 10%. — Religión: católica-romana. Moneda: 1 Milreis a 1000 reis = \$ 2.56 oro

argentino, 1 Conto de reis = 1000 milreis = \$ 566 oro arg. 100 Milreis papel, según el cambio (20 julio 1931) = \$ 22.—% = \$ 9.68 oro arg. — Pesas y medidas métricas. Ciudades: Río de Janeiro * capital (calc. 1929): 1 997, San Paulo 1 040, S. Salvador * 283, Belém * 236, Recife * 240, Porto Alegre * 180, Santos * 103, Niterói 86. — Ferrocarriles: 31 700 km. — Telégrafos: 164 834 km. de alambres: 725 oficinas, 17 est. radiotelegráficas. — Correos: 3 969 oficinas.

Comercio 1930: import. 2.3; export. 2.9 millones de contos de reis. — Productos de export.: café, caucho, cueros, yerba mate, cacao, tabaco, pieles, azúcar, oro, manganeso, algodón, carne, afrecho, arena monasita, aninga (fibra para celulosa).

Marina mercante 1930: 312 vapores con 486 801 tons., 22 buques motores con 50 418 tons. y 42 veleros con 15 164 tons.

Colores nacionales: verde y amarillo.

COLOMBIA, República



Olaya Herrera

Presidentes: Dr. ENRIQUE OLAYA HERRERA, 1930-34; as. agosto 7 de 1930.

Superficie: 1 235 214 km². Población calculada 1928: 7 967 788 hab. = 6 por km². — Razas: mestizos, blancos, negros, mulatos, zambos, indios. — Religión: católica-romana. Moneda: Peso oro a 100 cts = 1 Peso oro arg. 100 Pesos papel = 1 Peso oro.

Pesas y medidas métricas.

Ciudades (censo 1928): Bogotá, capital, 220, Medellín 80, Barranquilla * 64, Cartagena * 51, Cali * 45, Manizales 43, Ibagué 80, Cúcuta 29, Bucaramanga 25. — Ferrocarriles 1929: 2 539 km. — Telégrafos: 35 237 km. — Correos: 885 oficinas y 10 est. radiotelegráficas.

Comercio 1929: import. \$ 108, export. \$ 124 millones. Productos de exportación: café, oro, plata, cobre, tabaco, caucho, cacao, tagua, bananas, petróleo.

Bandera: 3 franjas horizontales en amarillo, azul y rojo.

CANADA

(Dominio británico)

Gobernador genl.

Superficie 9 589 700 km². Población (censo 1921): 8 788 483 = 0.9 por km². Calculada 1929: 9 796 800. Razas: canadienses, euro-

peos y aborígenes. — Inmigración 1929: 163 298. — Religión: evangélicos, católicos israelitas. — Monedas y medidas americanas. Ciudades: Ottawa (Capital Federal) * Montreal * 989, Toronto * 652, Winnipeg 192, Quebec 131, Vancouver * 117, Milton * 128. — Ferrocarriles 1929: 88 km. — Telégrafos: 85 012 km. — Estac. alámbricas: 936 terrestres, 319 en los que, 91 de broadcasting y 424 146 radios res. privados. — Teléfonos: 1 334 534. Correos: 12 430 oficinas.

Comercio 1930: import. 1.243; export. 1.144 millones de dólares. — Productos: maderas, minerales, carbón, cereales, frutas, pieles, cueros, ganado, papas, pescado. — Movimiento portuario 1929: de ultramar 54 408 527 tons.; de cabotaje: 37 053 tons.

Colores nacionales: rojo, azul y blanco.

GOSTA RICA, República

Presidente: Dr. OLETO GONZALEZ VIQUEZ (1928-32), ascondió 8 de mayo de 1928.

Superficie: 59 570 km². Población calcul.: 480 326 habitantes = 8 por km².

— Razas: predominia la blanca. Religión católica-romana.

Moneda: 1 Colón, oro, a 100 cent. = \$ 0.42 oro arg. — Pesas y medidas métricas.

Ciudades: San José, capital 51, Limón * 15, Cartago 14, Alajuela 8, Heredia 7, Puntarenas * 7, Liberia 3. — Ferrocarriles: 692 km. — Caminos: 3 499 km. — Telégrafos: 3 500 km. — Correos: 184 oficinas.

Comercio 1929: import. 80.4, export. 72 millones de colones. Prod. de export.: café, bananas, cacao, maderas, nácar, perlas y oro.

Movimiento de puertos: en 1929 entraron 630 buques con 1 290 844 tons.

Bandera: 5 franjas horizontales, en azul, blanco, rojo, blanco y azul (la franja roja doble más ancha que las demás).

CUBA, República

Presidente: Gral. GERARDO MACHADO (1929-1935), reelecto; as. mayo 20 de 1929.

Superficie: 114 877 km². Población 1930: 3 713 787 hab. = 32 por km². — Inmigración: 75 593. — Razas: blancos, 30 % de color. — Religión: católica-romana.

Moneda: Peso (\$) = 1 dólar de EE. UU. — Pesas y medidas métricas e inglesas.

Ciudades: Habana * capital, 589, Santiago * 143, Matanzas * 66, Camagüey 84, Cienfuegos * 76, Sta. Clara 70, Pinar del Río 49. — Ferrocarriles: 5 904 km. — Caminos: 2 896 km. — Telégrafos: 9 654 km. — 74 estac. radiotelegráficas. — 27 aeropuertos marítimos y 5 subpuertos.

Comercio 1929: import. \$ 216.2 export. \$ 272.4 millones. Productos de exportación:



González Viquez



Gerardo Machado

zúcar, mieles, aguardiente, tabaco, pescado, minerales, frutas, cera.

Movimiento marítimo 1929: entraron y salieron 12 845 buques con 48 456 809 tons. El tráfico aéreo fué de 2824 aviones.

Bandera: azul y blanca en 5 franjas horizontales con un triángulo rojo y estrella plateada al lado del asta.

CHILE, República

El 26 de julio de 1931, el presidente de la República, general Carlos Ibañez del Campo, que ocupaba el cargo desde el 21 de julio de 1927, se ve obligado a dimitir. Asume el mando el presidente del Senado, doctor Pedro Opaza Letelier. El día 27 le sucede el doctor Juan Esteban Montero, quien lo remite el 21 de agosto al señor Manuel Freuco.

Superficie: 751 605 km². Población (censo 1930): 4 273 150 hab. = 5.8 por km². — Razas: blancos, mestizos, indios. — Religión: católica.

Moneda: 1 Peso (chileno) = 18 peniques. 100 Pesos chilenos (julio 20 de 1931) = \$ 36.— m/n. = \$ 15.84 oro arg. — Pesas y medidas métricas.

Ciudades: Santiago, capital, 620, Valparaíso * 226, Concepción * 67, Talca 48, Iquique * 48, Chillán 43, Antofagasta * 58, Viña del Mar 85, Magallanes * 18. — Ferrocarril: 9 047 km. — Carreteras: 8 600 km. — Telégrafos: 84 396 km. — Teléfonos: 8 967 km. — 13 est. inalámbricas. — Correos: 909 oficinas.

Comercio 1929: import. \$ 1 613.7, export. \$ 2 488.6 millones. Productos de export.: nitratos, cobre, lana, cereales, hierro, oro, plata, frutas, vinos, carne.

Marina mercante 1929: 119 buques con 143 769 tons. — En ese mismo año entraron en los puertos 1 083 buques de ultramar con 3 473 392 tons.; y 18 558 buques costeros con 26 505 409 tons.

Bandera: blanca y roja en franjas horizontales; cerca del asta un cuadrado azul con estrella blanca.

ECUADOR, República

El 24 de agosto de 1931, el presidente de la República, doctor Isidro Ayora, electo para el período, 1929-34, presentó al Congreso la renuncia del cargo. Le sucede en el poder el coronel Luis Larrea Alba.

Superficie: 307 243 km² (con las islas Galápagos). Población calc.: 3 200 000 hab. = 10 por km². — Razas: blancos y mestizos, indios, negros y mulatos. — Religión: católica-romana; la Iglesia separada del Estado.

Moneda: 1 Cóndor a 25 Sucre = \$ 5.04 oro arg. = 1 Estg. 1 Sucre a 100 cts. = \$ 0.204 oro arg. — Pesas y medidas métricas.

Ciudades: Quito, capital 91, Guayaquil * 94, Ríohamba 25, Quena 20, Ambato 15, Ibarra 18, Latacunga 10, Loja 12. — Ferrocarriles: 1 126 km. — Telégrafos: 7 050 km de hilos. — Correos: 224 oficinas; 204 oficinas de telégrafos y teléfonos.

Comercio 1930: import. 63.9, export. 80.6 millones de sucres. Product. de export.: cacao, tagua (marfil vegetal), caucho, plátanos, vainilla, café, sombreros, paja toquilla, oro, petróleo crudo.

Bandera: 3 franjas horizontales en amarillo, azul y rojo (la franja amarilla doble más ancha que las otras dos).

EL SALVADOR, República

Presidente: Dr. ARTURO ARAUJO, (1931-35), as. 1.º marzo 1931.

Superficie: 84 126 km². — Población: 1 688 129 (1928) = 50 por km². — Raza: blanca. — Religión: católica.

Moneda: Colón o peso de plata = \$ 0.51 oro arg. — Pesas y medidas métricas.

Ciudades: San Salvador capital, 85, Santa Ana 74, San Miguel 37, Nueva San Salvador 28, San Vicente 31, Sonsonate 15. — Puertos principales: Acajutla, La Libertad y La Unión. — Ferrocarriles: 580 km. — Caminos: 1 100 km. — Telégrafos: 4 818 km. de hilos y 255 oficinas. — Teléfonos: 4 580 km. — Correos: 197 oficinas.

Comercio 1930: import. 24.8, export. 27.8 millones de colones. Productos de exportación: café, azúcar, henequén, indigo, bálsamo, cueros, tabaco.

Bandera: roja, blanca y azul en franjas horizontales.



A. Araujo

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

(United States of America)

República federal

Presidente: HERBERT HOOVER (1929-33), as. 4 marzo 1929, n. 1874.

Superficie: 9 692 087 km². Población (censo de 1930): total 124 928 069. En EE. UU.: 122 775 046. En el exterior: 2 151 023.

Razas: blancos, negros, indios. — Religión: protestantes, católicos, ortodoxo griegos, judíos, etc.

Moneda: 1 Dólar (\$) a 100 cts. = \$ 1.03 oro arg.

100 dólares = \$ 322.— % (20 julio 1931).

Pesas y medidas inglesas y métricas. Ciudades (censo 1930): Washington, * capital, 486, Nueva York * 6 930, Chicago 3 376, Filadelfia * 1 950, Los Angeles 1 238, Cleveland 900, San Luis 821, Baltimore * 804, Boston * 781, Pittsburg 669, San Francisco 634, Buffalo 573, Minneapolis 464, Nueva Orleans 468, Cincinnati 451, Kansas City 399, Indianópolis 364, Jersey City 316, Toledo 290, Denver 287, Atlanta 270, Dallas 260, Birmingham 259, Providence 252, San Antonio 231, Worcester 195, Youngtown 170, Hartford 164, New Haven * 162, Nashville 153, Salt Lake City 140, Jacksonville 129, Miami 110.

Ferrocarriles 1929: 461 338 km. — Carreteras: 505 445 km. — 1 764 aeropuertos. — 10 000 aeroplanos comerciales; 116 líneas de transportes aéreos y 75 919 km. de ruta para vuelos regulares. — Correos 1929: 49 482 oficinas; 27 951 548 106 piezas postales. — Telégrafos: 407 083 km. — Teléfonos 1930: 19 341 295. — 617 estaciones de broadcasting radiotelefónicas (1930).

Comercio 1930: import. 3 061, export. 3 841 millones de dólares. Productos de exportación: algodón, cereales, carne, frutas



Herbert Hoover

secas y frescas, petróleo, maquinarias, cobre, maderas, cueros, pieles, papel, aceites minerales, automóviles.

Dependencias	Km ²	Poblac.
Puerto Rico	9 330	1 543 913
Filipinas	297 802	12 604 100
Zona Canal de Panamá.	1 036	39 467
Hawai, Guam, Samoa, etc.	17 443	418 903

Totales 325 611 14 606 383

Movimiento marítimo 1930: entraron y zarparon buques con un total de 164 912 855 tons. De éstas corresponden 100 679 741 a buques extranjeros.

Inmigración y emigración 1930: llegaron 241 700 y salieron 50 661 personas.

Bandera: en franjas horizontales rojas y blanco, cerca del asta 49 estrellas blancas sobre fondo azul.

GUAYANAS

(Colonia dinamarquesa)

Superficie: 88 100 km²—Población 1923: 14 804 hab.—Razas: esquimales, europeos.—Religión: luterana.—Poblaciones: capital Sydney, Godthaab, Godhavn, Upernavick, Julianhaab, Frederiksdal.—Comercio con Dinamarca: 10 millones de coronas. Productos: lobos marinos, grafito, creolita.

GUAYANAS

Guayana Inglesa.—Gobernador (1930): Sir EDUARDO BRANDIS DENHAM.—Superficie: 233 715 km².—Población 309 676 = 1.3 por km².—Razas: blancos, nativos, chinos, negros, mestizos.—Capital: Georgetown * 57.—Ferrocarriles: 163 km.—Telégrafos: 923 km. de líneas.—Correos: 73 oficinas.

Comercio total 1929: £ 4.7 millones. Productos de exportación: azúcar, ron, diamantes, maderas, balata, arroz.

Guayana Holandesa (Surinam).—Superficie: 129 050 km². Población 1927: 145 763 = 1.1 por km².—Capital: Paramaribo 45.—Ferrocarriles: 188 km.—Productos de exportación: azúcar, ron, café, cacao, bananas, oro, maderas, materias colorantes.

Guayana Francesa (colonia de penados).—Superficie: 82 880 km² con 47 341 hab.=0.5 por km².—Capital: Cayena * 139.—Ferrocarriles 16 km.—Correos: 21 oficinas.—Productos: azúcar, ron, nueces, especias.

GUATEMALA, República

Presidente: Gral. JORGE UBICO (1931-37), as. 14 feb. 1931; n. 1878.

Superficie: 124 871 km². Población 1927: 2 454 000 = 19 por km².—Razas: indios 60, ladinos 35 %.—Religión: católica-romana.

Moneda: 1 quetzal = \$ 1.03 oro arg.—Pesos y medidas métricas.

Ciudades: Guatemala, capital 112, Quezaltenango 80, Cobán 23, San José *.—Ferrocarriles: 1 340 km.—Carreteras: 2 258 km.—Telégrafos: 7 310 km.—5 estac. inalámbricas.—Correos: 323 oficinas.

Comercio 1929: import. 32.5, export. 24.9, millones de quetzales. Prod. de export.: azúcar, café, bananas, maderas, chicle, oro.

Bandera: 3 franjas verticales en azul, blanco y azul.



Jorge Ubico

HAITI (Republique de Haiti)

Presidente: M. STE-NIO VINCENT (1930-36), as. 18 noviembre 1930.

Superficie: 26 418 km².

—Población (calculada 1930): 2 300 200 = 82 por km².—Razas: negros 90, mulatos 10 %.—Religión: católica.

Moneda: 1 Gourde oro a 100 cts.; 5 Gourdes = \$ 1.00 oro arg. 100 Gourdes oro = 400 Gourdes papel.—Pesas y medidas antiguas francesas.

Ciudades: Puerto Príncipe *, capital (cens. 1929) 79, Cabo Haitiano * 20, Los Cayo * 15, Gonaives * 12.—Ferrocarriles: 34 km.—Telégrafos: 1 500 km.—Correos: 100 oficinas.

Comercio 1929: import. 86.0, exportación: 83.5 millones de gourdes. Productos de exportación: café, cacao, algodón, maderas, tintóreas, pieles de cabra.

Bandera: 2 franjas horizontales en rojo y azul.



Stenio Vincent

HONDURAS, República

Presidente: Dr. VICENTE MEJIA COLINDRES (1929-33) asc. febrero 2 de 1929.

Superficie: 119 917 km². Población (censo 1926): 700 811 = 5.7 por km².—Razas: mestizos, indios, negros, blancos.—Religión: católica-romana.

Moneda: 1 Lempira de 100 ctvos. = \$ 0.50 oro.—Pesas y medidas métricas.

Ciudades: Tegucigalpa, capital, 27, San Pedro Sula 17, Trujillo * 5, La Ceiba * 12, Roatan * 3, Puerto Cortés * 2, La Esperanza 2, Amapala * 3, Omoa *.—Ferrocarriles: 1 503 km.—Caminos: 612 km.—Telégrafos: 8 550 km.—Teléfonos: 2 500 km. y 1 035 aparatos.—5 est. inalámbricas.

Comercio 1929: import. 29.6, export. 49.1 millones de lempiras o pesos. Productos de exportación: plata en lingotes, bananas, cocos, café azúcar, tabaco, indigo.

Bandera: tres franjas horizontales en azul, blanco y azul con 5 estrellas azules en la franja blanca.

HONDURAS INGLESA

(Colonia de la corona)

Gobernad.: Mayor J. A. BURDON (1925). Superficie: 19 811 km². Población 1929: 51 228 hab.—Capital: Belice * 19.—Ferrocarriles: 47 km.—1 est. inalámbrica.—Comercio 1929: importación 5.0, exportación 4.8 millones de dólares. Productos principales: maderas de construcción, caoba, azúcar, cacao, frutas.

ISLAS MALVINAS O DE FALKLAND

(Colonia británica).

Gobernador: Sir JAMES O'GRADY.

Superficie 16 800 km² con 3 510 h. (1923) = 0.1 por km². (Dependencias: Sudgeorgia, 2 589 km² con 1 340 hab. Orcadas del Sud,



Mejia Colindres

udshetland, Sandwich y Tierra de Graham).
—Capital, Port Stanley.—Comercio total:
6.2 millones. Productos: lana, guano, sebo,
cueros y la pesca de ballena.

ISLAS VIRGENES DE LOS EE. UU.

(Desde 31 de marzo, 1917)

Gobernador: Sr. PABLO M. PEARSON
(1931).

Superf. 368 km². Población censo 1930:
2 012 (Sta. Cruz 11 413, Sto. Tomás 9 834
—San Juan 765).—Razas: blancos 7.4 ne-
gros 74.9 %.—Ciudades: Santo Tomás *
(capital) 7.7, Christiansted 4.6, Frederiks-
ted 3.1—2 est. radiotelegráficas.—Comer-
cio con EE. UU. Productos de exportación:
azúcar, ron, cueros, café, tabaco.

MEJICO (Estados Unidos Mejicanos)

República federal



P. Ortiz Rubio

Presidente: D. PAS-
CUAL ORTIZ RUBIO
(1930-34), as. 5 febrero
1930, n. 1877.

Superficie: 1 969 153
km². con 16 404 030 hab.
(censo 1930)=8.2 por km²
—Razas: blancos, mestizos,
negros e indios.

Moneda: 1 Peso oro a
100 cts.= \$ 0.51 oro arg.
—Pesas y medidas métri-
cas.

Ciudades: Méjico, capi-
tal 968 (1930). Guadala-
jara 150, Puebla 110, Monterrey 85, Tampico
* 80, San Luis Potosí 80, Aguas Calientes
66, León 60, Mérida 60, Querétaro 50, Oajaca
50, Vera Cruz * 48, Morelia 47, Guana-
julito 45, Orizaba 40, Zacatecas 40, Duran-
go 40, Toluca 36, Torreón 35, Chihuahua 35,
Jalapa 30, Guaymas * 30, Saltillo 30, Her-
mosilla 28.—Ferrocarriles 1927: 31 830 km.
—Telégrafos: 517 oficinas; 131 656 km. de
red.—Teléfonos: 70 485; 129 645 km. de
red.—Correos: 3 090 oficinas.—144 of. te-
legráficas y 24 est. radiotelegráficas.

Comercio 1929: import. 382, export. 590
millones de pesos mejicanos.—Productos de
exportación: oro, plata, cobre, plomo, cinc,
mercurio, antimonio, estaño, hierro, petró-
leo, yute, café, tabaco, sisal, drogas, goma,
perlas, nácar.

Bandera: verde, blanca y roja en tres fran-
jas verticales.

NICARAQUA, República



José M. Moncada

Presidente (1929-32):
Gral. JOSE MARIA MON-
CADA, as. 1.º enero 1929,
n. 1867.

Superficie: 127 428 km²
Población (censo 1920):
638 119 = 6 por km². —
Razas: hispano-americanos
y mestizos.—Religión: ca-
tólica-romana.

Moneda: El Córdoba di-
vidido en 100 cts.= \$ 1.03
oro arg.—Pesas y medi-
das métricas.

Ciudades: Managua, capi-
tal 32, León 23, Granada 18, Masaya 13,
Chinandega 10, Rivas 4, Chichigalpa 3, Co-

rinto * 2.—Ferrocarriles: 444 km.—Telégra-
fos: 4 498 km.—Teléfonos 2 175 km.—Ofi-
cinas de correos: 151. 1 est. T.S.H.

Comercio 1929: import. 11.8, export. 10.8
millones de córdobas. Productos de export.:
café, plátanos (bananas), cacao, azúcar, ta-
baco, algodón, oro, plata, maderas, cueros y
pieles.

Bandera: azul, blanca y azul en franjas
horizontales con las armas de la república
en la franja blanca.

PANAMA, República

Presidente: Dr. RICAR-
DO J. ALFARO, as. 16 de
enero 1931.

Superficie: 87 199 km².
Población (censo 1930):
467 459 hab. = 5.3 por
km².—Razas: mestizos.—

Religión: católica-romana.
Moneda: 1 Balboa =
\$ 1.03 oro arg.—Pesas y
medidas métricas.

Ciudades: Panamá *
capital 59, Colón * 31, Bo-
cas del Toro 11, David 16.
—Ferrocarriles: 150 km.

Comercio 1929: import. 19.2, export. 4.1
millones de balboas. Productos de exporta-
ción: plátanos, cacao, cocos, cueros, goma,
café, conchas de nácar, tagua.

Bandera * dividida en 4 cuartos: blanco
con estrella azul, rojo, azul y blanco con es-
trella roja.

Zona del Canal. (Posesión de los EE. UU.
desde 1904).—Gobernador: Coronel H.
BURGESS (1928).—Superficie: 1 036 km².
Población 1930: 39 467 hab.—Durante el
año que terminó el 30 de junio de 1930 pa-
saron por el canal 6 185 buques con un to-
nelaje de 29 980 614 tons., de 2 240 libras.
Derechos cobrados: dólares 27 076 000.

PARAGUAY, República

Presidente: Dr. JOSE
P. GUGGIARI (1928-32),
as. agosto 15 de 1928.

Superficie: 443 533 km²
Población calculada: hab.
933 330 = 2.1 por km².
—Razas: blancos y me-
stizos, pocos indios.—
Religión: católica.

Moneda: 1 peso a 100
cts. oro = \$ 1.00 oro arg.
100 pesos paraguayos =
\$ 5.20 7/8 (20 julio 1931).
—Pesas y medidas mé-
tricas.

Ciudades: Asunción * capital 142, Villa-
rria 35, Concepción 20, Encarnación * 12,
Luque 14, Pilar 12, Villa Hayes 30.—Fe-
rrocarriles: 1 070 km.—Telégrafos: 3 551 km.
y 5 est. radiotelegráficas.—Correos: 385 ofi-
cinas.

Comercio 1930: import. 15.1, export. 14.1
millones de pesos oro. Productos de export.:
cueros, yerba mate, tabaco, frutas, extracto
de quebracho, maderas.

Bandera: roja, blanca y azul en franjas
horizontales.



R. J. Alfaro



J. P. Guggiari

PUERTO RICO

(Territ. de los EE. UU. desde oct. 18, 1898)

Gobernador: Cnel. TEODORO ROOSEVELT (1929).

Superficie: 8 896 km².—Población (censo 1930): 1 543 913 = 192 por km².—Razas: blancos, negros y mestizos.—Religión: católica.—Monedas y medidas americanas y españolas.

Ciudades: San Juan (capital) * 114, Ponce * 75, Mayaguez * 43, Arecibo 10, Bayamo 10, Caguas 12.—Ferrocarriles: 557 km.—1 770 km. de carreteras.

Comercio 1929: import. 97.8, export. 81.7 millones de dólares. Productos principales: azúcar, café, cigarrillos, frutas.

Movimiento marítimo 1929: entraron 3 804 buques con 9 637 541 tons.

PERU, República

Presidente provisional: Dr. DAVID SAMANEZ OCAMPO, as. marzo 1931.

Superficie: 1 382 832 km². Población calculada: 6 147 000 = 4.4 por km².—Razas: blancos, indígenas, mestizos, negros, mulatos y chinos.—Religión: católica-romana.

Moneda: 1 libra (oro) a 10 soles. 1 sol (de plata) a 10 dinarés a 10 cts. El 20 de julio 1931, 1 libra = \$ 7.70 % = \$ 3.38 oro arg.—Pesas y medidas métricas.

Ciudades: Lima, capital 316, Callao * 66, Arequipa 58, Cuzco 40, Trujillo * 30, Ayacucho 20, Iquitos * 20.—Ferrocarriles: 4 385 km.—Telégrafos: 16 540 km. con 307 oficinas; 18 estac. radiotelegráficas.—Correos: 726 oficinas.

Comercio 1929: import. 189.8, export. 38.5 millones de soles. Productos de exportación: petróleo y sus derivados, cobre, algodón, azúcar, lana, cueros y pieles, minerales, aceite de algodón.

Bandera: roja, blanca y roja en tres franjas verticales.

REPUBLICA DOMINICANA

Presidente: Gral. RAFAEL TRUJILLO (1930-35), as. 16 agosto 1930.

Superficie: 50 070 km². Población calculada: 1 022 485 = 20 por km².—Razas: blancos, mulatos, pocos negros.—Religión: católica-romana.

Moneda: Peso (dólar de EE. UU.); la moneda corriente es papel.—Pesas y medidas españolas; también las métricas.

Ciudades: Santo Domingo *, capital 45, Santiago de los Caballeros 17, San Pedro de Macoris * 14.—Ferrocarriles: 263 km. y 750 en las plantaciones.—1 125 km. de carreteras.—Telégrafos: 2 050 km.—6 estaciones inalámbricas.

Comercio 1929: import. 22.7, export. 23.7 millones de dólares. Productos de exportación: azúcar, cacao, tabaco, café, bananas.

Bandera: roja y azul con cruz blanca.

TERRANOVA CON LABRADOR

(Colonia británica)

Gobernador: Sir J. MIDDLETON (1928).

Superficie: 128 670 km². Población 1928: 264 089 = 2 por km².—Ciudades: S. Juan * (capital) 41, Harbour Grace 4, Carbonear 3, Bonavista 8.9, Naia * 0.3.—Ferrocarriles: 1 548 km.—Telégrafos: 8 367 km.—Teléfonos: 3 218 km.—Correos 910 oficinas.

Comercio 1929: import. 29.2, export. 26.6 millones de dólares. Productos de exportación: bacalao, aceite de bacalao y de pasta de papel y papel, arenques, langosta o conserva, cobre.

Marina mercante: 2 659 veleros y 222 vapores y motores con un total de 149 881 tons.

Labrador, dependencia de Terranova, tiene 310 680 km² de superficie y 4 086 habitantes de raza esquimal. En sus costas abunda la pesca de bacalao, arenque, trucha y salmón.**URUGUAY**

(República Oriental del Uruguay)

Presidente: Doctor GABRIEL TERRA (1931-35), as. 28 marzo 1931.

Superficie: 186 926 km² Pobl. dic. 1929: 1 850 000 hab. = 9.9 por km².—Inmigración 1930: 18 116.—Raza: blanca.—Religión: católica.

Moneda: 1 Peso oro = 100 cént. 100 pesos uruguayos = \$ 174 % = \$ 76.56 oro arg. (20 julio 1931). Pesas y medidas métricas.

Ciudades: Montevideo * capital 458 (1928) Salto * 30, Fray Bentos * 20, Paysandú * 26, San José 14, Colonia * 20, Mercedes * 30, Ferrocarriles: 2 927 km. Telégrafos: 10 218 km.—Teléfonos 1928: 23 793.—Correos: 995 oficinas y 117 millones de piezas postales.

Comercio 1930: import. 89.3, export. 100.8 millones pesos oro. Productos de exportación: exclusivamente provenientes de la ganadería (carnes congeladas y con ervadas, lanas, cueros, sebo, astas, cerda, tasajo).

Marina mercante: 45 vapores y motores y 10 veleros con 30 292 tons.

Bandera: cuatro franjas celestes y cinco blancas, con un sol cerca del asta.



Gabriel Terra

VENEZUELA, República federal

(Estados Unidos de Venezuela)

Presidente: Gral. JUAN VICENTE GOMEZ, as. 13 julio de 1931.

Superficie: 1 020 400 km². Población: 3 026 878 hab. (censo 1926) = 2.9 por km².—Razas: blancos, mulatos y zambos.—Religión: católica.

Moneda: 1 Bolívar a 100 cents. = \$ 0.20 oro arg. Un venezolano o Peso a 5 Bolívares = \$ 1.00 oro arg. Pesas y medidas métricas.

Ciudades: Caracas, capital 135, Maracaibo 74, Barquisimeto 27, Ciudad Bolívar 21, Valencia 45, Cumaná * 25, Puerto Cabello * 20.—Ferrocarriles: 1 255 km.—Telégrafos: 11 131 km. y 239 oficinas.—Teléfonos 12 055.—Correos: 284 oficinas.

Comercio 1929: import. 87.4, export. 150.2 millones de dólares.—Productos de exportación: café cacao, caucho, cueros, pieles, carne, oro, cobre, petróleo, asfalto.

Bandera: tres franjas horizontales en ama rillo, celeste y rojo; con 7 estrellas blancas en la franja celeste.



Juan V. Gómez

EUROPA

ALEMANIA

República (desde noviembre 1918).



Presidente: Marisc. PAULO v. HINDENBURG, ascendió 12 mayo 1925, n. 1847.

Comprende 15 territorios y 3 ciudades libres. Superficie: 472 082 km². Población (censo junio de 1925): 62 592 575 hab. = 133.9 por km². — Razas: germánicas. — Religión: protestantes, católicos y judíos.

v. Hindenburg Moneda: 1 Reichsmark de 100 pfennige (20 julio 1931) 100 reichsmarks = \$ 71.—% = 31.24 oro arg.

Ciudades: Berlín, capital 4 014 (con los suburbios), Hamburgo * 1 128, Leipzig 879, fúnich 680, Colonia 698, Dresde 618, Breslau 554, Essen 468, Francfort 461, Düsseldorf 31, Hannover 422, Stuttgart 341, Magdeburgo 292, Koenigsberg 279, Stettin * 263, Bremen * 295, Kiel * 213. — Ferrocarriles: 8 223 km.—Telégrafos y teléfonos: 892 700 m.—Correos, telégrafos y teléfonos: 48 228 oficinas.—609 estaciones inalámbricas. Rutas aéreas: 17 800 km.

Comercio 1929: import. 13 435, exportac. 8 482 millones reichsmarks.

Marina mercante 1930: 1 719 vapores, 419 buques motores y 19 veleros con un total de 4 229 235 tons.

Bandera: negro, rojo, oro.

ALBANIA

(Reino desde 1928)



Rey: AHMED ZOGO, proclamado el 1.º de septiembre de 1928.

Superficie: 27 538 km². Población (censo 1930): 1 005 902 = 3.7 por km². — Razas: albanesas, eslavas, griegas. — Religión: mahometanos y católicos.

— Ciudades: Tirana, capital, 20. Scutari * 33, Elbasan 13, Berat 8, Durazzo 6, Valona * 6. — Ferrocarriles: 78 km.—Telégrafos: 2 216 km.

Productos: pieles, lana, queso.

Bandera: roja, negra y roja.

AUSTRIA

(República, noviembre 12 de 1918)



Presidente: Dr. GUILLERMO MIKLAS, electo 5 diciembre 1928.

Superficie: 83 334 km². Población calculada: hab. 6 678 527 = 80.4 por km². — Raza: germánica. — Religión: católicos.

Moneda: 1 chelín austriaco de 100 groschen = 10 000 coronas papel. 100 chelines = \$ 48.— = \$ oro arg. 18.92 (julio 1931). Pesas y medidas métricas.

Ciudades: Viena, capi-

Guillermo Miklas

tal, 1 868, Graz 152, Linz 102, Klagenfurt 27, Salzburgo 37, Innsbruck 56. — Ferrocarriles 1928: 7 300 km.—Telégrafos: 12 420 km.

Comercio: import. 3 307, export. 2 241 millones de chelines. Productos: grano, cereales, minerales, carbón, manufacturas, quincallería, tejidos.

Bandera: 3 franjas horizontales en rojo, blanco y rojo.

ANDORRA

(República bajo la soberanía de Francia y del Obispado de Urgel (España))

Gobierno: Concejo de 24 miembros. Superficie: 453 km². Población 5 230 hab. = 11 por km². — Raza: españoles y catalanes. Religión: católica.

Monedas, pesas y medidas como en España. — Capital: Andorra la Vieja 0.9.—Productos: leña, carbón de leña, mineral de hierro, lana, queso.

Bandera: amarilla y roja en 2 franjas verticales.

BELGICA

(Reino; monarquía constitucional)

Rey: ALBERTO I, n. 8 abril 1875, s. 17 diciembre 1909.—Herederero Leopoldo, duque de Brabante, n. 1901.

Superficie: 30 444 km². Población 1929: 8 060 189 = 268 por km². — Razas: flamencos, valones, franceses. — Religión: católica.

Moneda: 1 franco a 100 céntimos. 100 francos belgas = \$ 8.45 % (20 julio 1931). — Pesas y medidas métricas.

Ciudades: Bruselas, capital, 825, Amberes * 800, Lieja 170, Gante 166, Malinas 60, Brujas * 54, Ostenda * 45, Verviers 42. — Ferrocarriles: 9 937 km.—Telégrafos: 46 773 km. de líneas y 2 259 oficinas. — Teléfonos: 159 072.

Comercio 1929: import. 85 510, export. 32 234 millones de francos. Productos de exportación: metales, carbón, azúcar, papel, manufacturas, cristales, textiles, bebidas.

Marina mercante: 226 vapores y 12 buques motores con un total de 546 000 toneladas.

Bandera: negra, amarilla y roja en franjas verticales.



Alberto I

BULGARIA

(Reino constitucional desde 1909)

Rey: BORIS III, n. 1894, s. 4 oct. 1918.

Superficie: 103 600 km². Población 1929: 5 772 600 = 66 por km². — Razas: búlgaros, turcos, rumanos, griegos, gitanos. — Religión: griego-ortodoxa.

Moneda: 1 leva de 100 stotinki = \$ 0.15 oro arg.

Pesas y medidas métricas. Ciudades: capital Sofía 213, Filipópolis 85, Varna * 60, Ruschuk * 45, Siliven 29, Plevna 29, Shu-



Boris III

Los pueblos artistas no admiran sus ceremonias, sino por la pompa que revisten.

Leo Ferrero.

mla 25.—Ferrocarriles: 2 865 km.—Telégrafos: 6 436 km.—Teléfonos: 11 677 km.—658 oficinas de correos y telégrafos.

Comercio: import. 7 041, export. 6 293 millones de levas. Productos de exportación: cereales, animales en p.e., lana, cueros, tabaco.

Bandera: blanca, verde y roja, en 3 franjas horizontales.

CHECO-ESLOVAQUIA

(República, 1918)



T. G. Masaryk

Presidente: T. G. MASARYK, n. 1850; ascendió 1918, reelecto en 1920 y en 1927.

Superficie: 140 485 km². Población: 14 523 186 h. (1928) = 104 por km².—Razas: checo-eslovacos y germanos.—Religión: católica-romana y otras.

Moneda: corona de 100 heller.—El 20 de julio de 1931, 100 coronas = \$ 9.35 % = \$ 4.12 oro argentino.

Ciudades: capital Praga 679, Brunn 221, Pilsen 108, Bratislava 93, Olmütz 57.—Ferrocarriles: 13 725 km.—Telégrafos: 22 000 km.

Comercio 1929: import. 19 918, export. 20 415 millones de coronas. Productos principales: cerámica, cristales, maderas, productos agrícolas, etc.

Colores nacionales: blanco, azul, rojo.

CIUDAD DEL VATICANO

Comprende un estado autónomo, soberano, neutral e inviolable ocupado por los palacios y jardines del Vaticano y sus adyacencias. (Véase Almanaque para 1930, página 261).

Soberano: S. S. PIO XI (Aquilino Ratti), n. en Desio el 30 de mayo de 1857. Electo Papa el 6 de febrero de 1922 y coronado el 12 del mismo mes.

Superficie: 44 hectáreas.

Población: 518 hab. (379

italianos, 113 suizos, 11 franceses, 5 alemanes, y otros).

Bandera: amarilla y blanca, en el centro 2 llaves cruzadas que sostienen la tiara pontificia.

DINAMARCA (Danmark)

(Reino; monarquía constitucional)

Rey: CRISTIAN X, n. 1870, s. 1912.—Heredero: Cristián Federico, n. 1899.

Superficie: 43 800 km². Población 1926: 3 435 000 = 79 por km². Incluidas las islas Faroes.—Raza: escandinava.—Religión: luterana.

Moneda: corona (krona) a 100 ore, 100 coronas = \$ 83 % (1931). Pesas y medidas métricas.

Ciudades: Copenhague

, capital 731, Aarhus 76, Odense 52, Aalborg 42, Horsens 28, Randers 26, Esbjerg 20, Vejle 20, Thorshavn (Faroes)

0.2.—Ferrocarriles: 5 243 km.—Telégrafos: 13 658 km.—17 est. radiotelegráficas coras.—Teléfonos: 321 109.

Comercio 1929: import. 1 792.3, export. 1 610.4 millones de coronas. Productos de exportación: cebada, carne, manteca, pesca

Marina mercante 1930: 496 vapores, 1 buques motores y 62 veleros con un total de 1 088 006 tons.

Bandera: roja con cruz blanca.

DANTZIG

(Ciudad libre, constituida nov. 17 de 1920)

Alto comisionado: Dr. M. GRAVINA.

Superficie: 1952 km². Población total: 390 000 hab.—Razas: alemanas y polacos.—Religión: protestante y católica.

Moneda: gulden dantzigense = \$ 0.18 oro argentino.

Ciudades: Dantzig, capital, 220. Comercio: Unión de aduanas con Polonia.

Bandera: roja, con 2 cruces y corona central.

ESTONIA

(República independiente desde 1918)

Presidente: O. STRANDMAN (1929).

Superficie: 47 550 km².—Población 1929:

1 116 474 hab. = 25 por km².—Razas estonianas, rusos, germanos.—Religión: luterana.—Moneda: Corona estoniana de 100 sen = \$ 0.27 oro arg.

Ciudades: Tallin, capital, 122, Tartu 6 Narva 26, Parnu 21.—Ferrocarriles: 177 km.—Comercio 1929: import. 122.9, export. 117.5 millones de coronas.—Productos de exportación: lino, papel, maderas y productos de lechería.

Bandera: 3 franjas horizontales en azul negro y blanco.

ESPAÑA

(República proclamada, abril 14 de 1931).

Presidente provisional:

D. NICETO ALCALA ZAMORA.

Superficie: 505 196 km²

Poblac. 1926: 22 743 147 = 43 por km².—Raza: españoles, catalanes, vascos.

—Religión: católica.

Moneda: Peseta a 100 céntimos. El 20 julio 1931

100 pesetas = \$ 29.38 % = \$ 12.93 oro arg. Pesas y medidas métricas.

Ciudades: Madrid, capital, 813, Barcelona

760, Valencia 260, Sevilla 326, Málaga 159, Bilbao 154, Zaragoza 153, Murcia 146

Granada 110, Cartagena 103, Santander 80, Cádiz * 80, Valladolid 78, Córdoba 75,

Lorca 75, Oviedo 74, S. Sebastián * 72, Alicante * 68, Jerez 65, La Coruña * 66, Gijón 57.—Ferrocarriles 1929: 16 312 km.—Telégrafos: 55 832 km.

Comercio: import. 2 737, export. 2 112.4 millones de pesetas. Product. de exportación: vinos, frutas, corcho, aceite, esparto, pescado,

arroz, sal, conservas, sidra, licores, minerales (especialmente cobre, mercurio y estaño).

Colonias y protectorados en Africa (Véase página 126).

Marina mercante 1930: 697 vapores, 9 buques motores y 96 veleros con un total de 1 231 737 tons.

Bandera: tres franjas horizontales: amarillo, rojo y morado.



Alcalá Zamora



Cristián X

Sólo gobierna sabiamente quien aprendió a obedecer. El tirano es el demagogo de la víspera. — Juan B. Terán.

FINLANDIA (Suomi)

República proclamada el 5 de dic. 1917)



K. Belander

Presidente: Dr. L. K. RELANDER (1925-1931), ascendió 1.º marzo 1925.

Superficie: 387 565 km². Población 1927: 3 582 406 = 9 por km².—Razas: fineses, suecos, japoneses.—Religión: luterana.

Moneda: marco finlandés, 100 marcos (20 julio 1931) = \$ 7.50 % = \$ 3.30 oro arg.

Ciudades: Helsinki * capital, 220, Abo 62, Tampere 53, Viborg 49, Vasa

Uleaborg 22.—Ferrocarriles: 5 243 km. —Telégrafos: 14 964 km. Comercio 1929: import. 6 996, exportac. 426 millones de marcos. Productos de exportación: maderas, papel y celulosa. Marina mercante 1929: 548 vapores, 92 buques motores y 511 veleros con un total: 200 309 tons.

Bandera: blanca con cruz diagonal en azul.

FRANCIA (République Française)



P. Doumer

Presidente (1931-38): M. PABLO DOUMER, ascendió 13 junio 1931, n. 1857.

Superficie: 550 986 km². Población (censo 1926): 40 922 431 = 74 por km².

—Extranjeros: 2 505 047. —Razas: franceses, bretones, italianos, españoles, vascos y flamencos.—Religión: católicos, evangelistas y otros.

Moneda: franco a 100 céntimos (20 julio de

331). 100 francos = \$ 12.55 % = \$ 5.25 oro arg.—Pesas y medidas métricas.

Ciudades: París, capital, 2 871 (1926): Arles * 652, Lyon * 570, Burdeos * 256, Niza * 202, Saint-Etienne 193, Nantes 184, Niort * 184, Tolosa * 180, Estrasburgo 174, Le Havre * 158, Ruán 123, Roubaix 117, Colón * 115, Nancy 114, Clermont-Ferrand 11, Reims 100, Mulhouse 99, Limoges 98, Niamey 91, Angers 86, Grenoble 85, Nimes 4, Rennes 83, Dijón 83, Montpellier 82, Bourgoing 81, Tours 77, Le Mans 72, Caen 71, Orleáns 70, Metz 69, Versalles 68, Epernay 68, Brest 67.

En 1929 se registraron 333 441 matrimonios; 19 353 divorcios; 728 540 nacimientos, declarados vivos y 27 812 inanimados; y 41 104 defunciones.

Ferrocarriles: 42 997 km. — Telégrafos: 54 000 km. de alambres. — Teléfonos: 38 100 km. de líneas.

Comercio 1929: import. 58 284, exportac. 0 672 millones de francos. Productos de exportación: tejidos, artículos de lujo, automóviles, pieles, confecciones, vinos, etc.

Colonias y protectorados: en África, Asia, América y Oceanía.

Marina mercante 1930: 1 420 vapores, 81 buques motores y 150 veleros con un total de 3 530 879 tons.

Bandera: azul, blanca y roja, en franjas verticales.

GRAN BRETAÑA E IRLANDA



Jorgo V

Rey: JORGE V, n. 3 de junio 1865, s. 1910.—Heredero: Eduardo Alberto.

Superficie: 314 504 km². Población: 44 790 485 = 143 por km².—Razas: inglesa, gallega, irlandesa.—Religión: protestantes, católicos, judíos.

Moneda: 1 libra esterlina (£) a 20 chelines (s) a 12 peniques (d). Julio 1931: 1 £ = \$ 15.50 % = \$ 6.82 oro arg. Pesas y medidas inglesas y métricas.

Ciudades: Londres *, capital, 8 102 (distrito policial), Birmingham 1 002, Glasgow * 1 034, Liverpool * 855, Manchester * 766, Leeds 458, Sheffield 539, Bristol 377, Bradford 286, Hull * 287, Newcastle * 286, Nottingham 262, Portsmouth * 247, Derby 129, Southampton * 160, West Ham 300, Cardiff * 200, Edimburgo 420 (cap. de Escocia), Belfast (cap. del Ulster) * 434.—Ferrocarriles: 34 040 km.—Telégrafos: 162 000 km.—Teléfonos 1930: 1 822 110.

Comercio 1929: import. £ 1 221, export. £ 729 millones. Productos de exportación: tejidos, carbón, hierro y acero, maquinarias, drogas y productos químicos.

Colonias y posesiones: en Asia, África, Oceanía, América y Europa.

Marina mercante 1930: 9 172 vapores, 789 buques motores y 793 veleros con un total de 23 381 614 tons.

Colores nacionales: rojo, blanco y azul.

Estado libre de Irlanda. (Constitución del 6 diciembre 1922).—Superficie: 69 393 km². Población 1926 (censo): 2 971 992=43 por km².—Religión: católica y protestante.—Ciudades: Dublín (capital) * 438, Cork * 78, Limerick 39, Waterford * 27.—Ferrocarriles: 4 303 km.—Comercio 1929: import. £ 81.3, export. £ 47.8 millones.

GRECIA (Helás)

(República, proclamada 25 marzo 1924)

Presidente: Dr. ALEJANDRO ZAIMIS (1929).

Superficie: 127 337 km².

—Población (censo 1928):

6 204 684. —Razas: griegas,

albanesas, macedonias, armenias, turcos. —Religión: griego-ortodoxa.

Moneda: dracma a 100 leptas.—Pesas y medidas:

1 talent a 100 minas a

1 500 dracmas=150 k. 1

piki=1 m. 1 kiló=100 l.

Ciudades: Atenas (capital) con Pireo *

704, Salónica * 236, Patrás * 61, Cavalla *

50, Corfú * 32, Volo * 30, Canea * 27,

Quandia 28.—Ferrocarriles: 2 848 km.—Telégrafos: 19 330 km.—19 est. radiotelegráficas costeras. — Comercio 1929: import.

13 275, export. 6 985 millones de dracmas.

Productos de exportación: vinos, pasas,

productos de la ganadería y minerales.

Marina mercante 1930: 533 vapores y 13

buques motores con 1 390 899 tons.

Bandera: 9 franjas horizontales alternadas

en blanco y celeste. En alto cerca del asta cruz

blanca en fondo celeste.



A. Zaimis

HUNGRÍA

(República, 17 noviembre 1918)

**N. Von Horthy**

Presidente: **NICOLAS VON HORTHY**, ascendido 1.º marzo 1920.

Superficie: 92 916 km². Población 1929: 8 681 787 = 94 por km².—Razas: magiares. — Religión: católica.

Moneda: pengo oro de 100 fillers = \$ 0.18 oro. Ciudades: capital Budapest 991. Szegedin 125, Debreczén 103.—Ferrocarriles: 8 616 km.—Telégrafos: 9 332 km.—Telé-

fonos: 9 205 km.—Comercio 1929: import. 1 062, export. 1 042 millones pengos. Productos princ.: cereales, ganado, minerales.

Bandera: 8 franjas horizontales en rojo, blanco y verde.

ISLANDIA

(Gobierno autónomo por la constitución en vigencia desde el 1.º día. 1918)

Superficie: 102 847 km². Población 1927: 103 317 = 1 por km².—Raza: escandinava. Religión: protestante-luterana.

Capital: Reykjavik 24. — Comercio 1929: import. 56, export. 69 millones de coronas. Productos de exportación: bacalao, arenques, aceite de pescado, carne salada (carnero), cueros, lanas.

Bandera: azul, cruz roja orlada de blanco.

ITALIA (Monarquía constitucional)

Rey: **VICTOR MANUEL III**, n. 11 nov. 1869, s. julio 29 de 1900.—Hereder: Humberto, príncipe de Piemonte, n. 1904.

Superficie: 310 240 km². Población (31 mayo de 1931): 41 145 041 hab. = 132.8 por km².—Raza: italiana. — Religión: católica-romana.

Moneda: 1 lira a 100 centésimi. 100 liras = \$ 16.90 (julio 1931) = \$ 7.43 oro arg. — Pesas y

Victor Manuel III

medidas métricas.

Ciudades: Roma, capital, 1 003, Nápoles * 980, Milán 999, Génova * 688, Turín 595, Palermo * 450, Florencia 318, Catania 285, Venecia * 253, Trieste * 252, Bolonia 240, Mesina 203, Bari 174, Verona 151, Reggio Calabria 129, Livorno 129, Padua 125, Taranto 120, Ferrara 117, Brescia 118, Spezia * 110.—Ferrocarriles: 21 676 km.—Telégrafos: 65 273 km.—Correos: 11 228 oficinas.

Comercio 1929: import. 21 352, exportac. 14 886 millones de liras. Productos: vinos, sedas, aceites, frutas, mármol, manufacturas, maquinarias.

Posiciones en Europa, Asia y Africa.

Marina mercante: 932 vapores, 173 buques motores y 275 veleros con 3 331 226 tons.

Bandera: tres franjas verticales en verde, blanco y rojo. (armas en la banda blanca).

LETONIA O LATVIA

(República, noviembre 18 de 1918).

Presidente: **ALBERTO KYESTIS** (1930).

Superficie: 64 196 km². Población 1929: 1 895 016 h. = 29 por km².—Razas: letonas,

lituanos, polacos, germanos, rusos.—Religión: protestantes y católicos.—Moneda: lat = \$ 0.20. Ciudades: Riga *, capital, 339, Libau * en Dunaburg 41, Mitau * 28, Vindau * 16. — Ferrocarriles: 2 793 km.—Telégrafos: 2 89 km.—Comercio 1929: import. 862, export. 272 millones lats. Productos de exportación: lino, maderas, manteca, papel y vidrio.

Bandera: 8 franjas horizontales en rojo blanco y rojo.

LITUANIA

(República, desde el 4 de abril de 1919).

Presidente: **A. SMETONA** (1926-33).

Superficie: 55 680 km². Población: 2 286 363 hab. = 41 por km².—Razas: lituanos, judíos, polacos y rusos. — Religión: católicos, judíos, griego-ortodoxos y protestantes.

Moneda: 1 litas = \$ 0.10 oro arg. — Ciudades: Kovno, capital, 95, Mémel * 41, Suvaili 31. — Ferrocarriles: 1 952 km.—Comercio 1929: import. 306,

export. 329.8 millones de litas.—Productos de exportación: cereales, papas, fibras, semillas de lino, maderas y productos de lechería.

Bandera: 8 franjas horizontales en amarillo, verde y rojo.

**A. Smetona****LIECHTENSTEIN**

(Principado; monarquía constitucional)

Príncipe: **FRANCISCO I**, n. 1853, s. 1929. Superficie: 159 km². Población: 11 500 h. (1921) = 64 por km².—Raza: suizo-alemana. Religión: católica-romana.—Moneda: franco = \$ 0.20 oro arg.—Pesas y medidas métricas. — Capital: Vaduz 1.4.—Productos agrícolas y textiles.

Bandera: roja y azul.

LUXEMBURGO, Gran ducado

Gran duquesa: **CARLOTA**, n. 1895, s. 15 enero 1919; casada con Félix de Borbón-Parma.—Hereder: Juan, n. 1921.

Superficie: 2 586 km². Población: 285 524 = 110 por km².—Razas: alemanes y franceses.—Religión: católica.—Moneda: franco belga.—Pesas y medidas métricas.

Capital: Luxemburgo 52.—Ferrocarriles: 551 km.—Telégrafos: 1 160 km.—Teléfonos: 1 916 km.—Comercio: unión de aduana con Bélgica.—Productos: agrícolas y minerales.

Bandera: 8 franjas horizontales en rojo, blanco y azul.

MONACO, Principado

Príncipe: **LUIS I**, s. 26 junio 1922.

Superficie: 1.5 km² con 24 927 habitantes. — Razas: franceses e italianos. — Religión: católica.

Moneda: 1 franco = pesos 0.20.—Pesas y medidas métricas.

Capital: Mónaco 2.5 h. — Comercio: unión de aduana con Francia. Productos: aceite de olivas, naranjas, linones, perfumación, hierro.

Bandera: 2 franjas horiz. rojo y blanco.

**Luis I**

ESTADOS DEL MUNDO

NORUEGA

(Reino constitucional)

Rey: **HAAKON VII**, n. 3 agosto 1872, a. 1905. — Heredero: Olaf, n. 1903. Superficie: 323 838 km. Población 1929: 2 821 202 = 8.7 por km². — Razas: noruegueses, fineses, japones. — Religión: protestantes. Moneda: corona (kro- ne) a 100 ore = \$ 0.30 oro arg. — Pesas y medidas métricas.

Ciudades: Oslo (capital) * 291, Bergen * 97, Nidaros * 55, Stavanger * 47, Drammen * 26, Christiansand 18, Skien 16, Christiansund 15, Frederikstad 11. — Ferrocarriles: 3 856 km. Telégrafos y teléfonos: 57 753 km. — 126 est. inalámbricas. Comercio 1929: import. 1 066, export. 752 millones de coronas. Product. de exportación: arcuque, bacalao, pez-palo, aceite de hígado, papel, madera, fósforos, granito.

Marina mercante: 1 555 vapores, 350 buques motores y 11 veleros con 3 668 289 tons. Bandera: roja, cruz azul orlada de blanco.

PAISES BAJOS (Holanda)

(Reino; monarquía constitucional)

Reina: **GUILLERMINA**, n. 1880, a. 1890, casada con Enrique, príncipe de Países Bajos, duque de Mecklenburgo-Schworin. — Princesa heredera: Juliana, n. en 1909.

Superficie: 34 208 km². Población 1929: 7 832 911 = 227 por km². — Razas: holandeses, frísicos, flamencos. — Religión: protestantes, católicos, judíos.

Moneda: florin (gulden) a 100 cents. Julio

1931: 100 florines = \$ 125 % = \$ 55. — oro arg. — Pesas y medidas métricas.

Ciudades: Amsterdam * capital, 749, Rotterdam * 582, La Haya 432, Utrecht 151, Groninga 101, Leiden 67. — Ferrocarriles: 3 870 km. — Telégrafos: 8 446 km. — 8 est. radio-telegráficas costeras. — Teléf.: 10 750. Comercio 1929: import. 2 752, exportac. 1 989 millones de florines. Productos de export.: animales en pie, manteca, margarina, queso, arenques, lino, verdura, licorres, aceite, azúcar.

Colonias: en Asia, Polinesia y América. Marina mercante: 994 vapores, 387 buques motores y 20 veleros con 3 086 815 tons.

Bandera: en rojo, blanco y azul.

POLONIA

(República independiente, nov. 1918)

Presidente: **IGNACIO MOSCICKI** (1926-33), as. 4 junio 1926.

Superficie: 387 250 km² — Población: 30 840 247 (1929) = 76 por km². — Razas: polacos, rusos, judíos. — Religión: católica.

Moneda: Zloty y polski oro a 100 groszy, 100 zl. (julio 1931) = \$ 13.80 % = \$ 6.07 oro arg.

Ciudades: capital, Varsovia 1 086, Lodz 597,

Poznan 247, Leopold 239, Cracovia 205, Vilna 190, Lublin 116. — Ferrocarriles: km. 17 146. — Telégrafos: 26 458 km. y 4 est. radiotelegráficas.

Comercio: import. 3 112, export. 2 813 millones zlotys. Productos: maderas, fibras textiles, petróleo, cereales, azúcar, papas, etc. Bandera: 2 franjas horizontales en rojo y blanco; con águila blanca en fondo rojo.

PORTUGAL

(República desde 5 octubre de 1910)

Presidente: **Gral. ANTONIO DE FRAGOSA CARMONA** (1926).

Superficie: 91 948 km². Población 1920: 6 032 991 = 66 por km². — Razas: portugueses, españoles. — Religión: católica.

Moneda: Escudo a 1000 reis. (julio 1931), 100 escudos = \$ 34.50 % = \$ oro arg. 15.18. — Pesas y medidas métricas.

Ciudades: Lisboa * ca. Fragosa Carmona pital, 529, Oporto * 215,

Coimbra * 100, Viseo 100, Leiria 60, Santarem 51, Guarda 50, Villa Real 45, Braganza 40, Setubal * 37. — Ferrocarriles: 3 538 km. Telégrafos: 9 239 km.

Comercio 1929: import. 2 519, exportac. 1 069 millones escudos. Productos de exportación: vinos, corcho, pescado, frutas, etc. Colonias: en Asia y Africa.

Bandera: verde y roja, armas en el centro.

REINO DE LOS SERBIOS, CROATAS Y ESLOVENOS (S. H. S.)

(Yugo-Eslavia. — Monarquía constitucional).

Rey: **ALEJANDRO I**, n. 17 dic. 1888, a. 16 de agosto 1921. — Heredero: Pedro, n. 1923.

Superficie: 248 987 km² con 13 290 000 hab. = 48 por km². — Razas: serbios, croatas, eslovenos y otros. — Religión: ortodoxos, católicos, mahometanos y judíos.

Moneda: dinar a 100 pará. (julio 11 de 1931), 100 dinares = \$ 5.15 % = 2.26 oro arg.

Ciudades: Belgrado, capital, 250, Zagreb 150, Subotica 102, Sarajevo 66, Liubliana 58, Skoplie 59, Novi Sad 45, Osijek 35, Bitolie 38, Zrnta 32, Maribor 31, Split * 30, Nish 25, Shibrnik 14, Suvhak * 13. — Ferrocarriles: 10 241 km. — Telégrafos: 23 876 km. Comercio 1929: import. 7 594, exportac. 7 921 millones de dinars. Productos: animales, cereales, maderas, ciruelas secas, vinos, etc.

Bandera: 3 franjas horizontales en azul, blanco y rojo.

SAN MARINO

(República bajo el protectorado de Italia)

Gobierno de dos capitanes regentes. Superficie: 61 km². Población: 13 013 = 216 por km²; italianos, católico-romanos.

Monedas, pesas y medidas como en Italia. — Capital: San Marino 1.7.

Bandera: 2 franjas verticales, azul y blanco.



Haakon VII

1931: 100 florines = \$ 125 % = \$ 55. — oro arg. — Pesas y medidas métricas.

Ciudades: Amsterdam * capital, 749, Rotterdam * 582, La Haya 432, Utrecht 151, Groninga 101, Leiden 67. — Ferrocarriles: 3 870 km. — Telégrafos: 8 446 km. — 8 est. radio-telegráficas costeras. — Teléf.: 10 750. Comercio 1929: import. 2 752, exportac. 1 989 millones de florines. Productos de export.: animales en pie, manteca, margarina, queso, arenques, lino, verdura, licorres, aceite, azúcar.

Colonias: en Asia, Polinesia y América. Marina mercante: 994 vapores, 387 buques motores y 20 veleros con 3 086 815 tons.

Bandera: en rojo, blanco y azul.

POLONIA

(República independiente, nov. 1918)

Presidente: **IGNACIO MOSCICKI** (1926-33), as. 4 junio 1926.

Superficie: 387 250 km² — Población: 30 840 247 (1929) = 76 por km². — Razas: polacos, rusos, judíos. — Religión: católica.

Moneda: Zloty y polski oro a 100 groszy, 100 zl. (julio 1931) = \$ 13.80 % = \$ 6.07 oro arg.

Ciudades: capital, Varsovia 1 086, Lodz 597,



I. Moscicki



Antonio de Fragosa Carmona



Alejandro I

RUMANIA (Romania)

(Reino; monarquía constitucional)

**Carlos II**

Rey: **CARLOS II**, proclamado 7 junio 1930. Heredero: Miguel, n. 1922. Superficie: 290 100 km² — Población: 17 393 110 = 60 por km². — Razas: rumanos, eslavos y otros. — Religión: griego-ortodoxos y otros.

Moneda: lei a 100 bani. 100 leis (julio 1931) = \$ % 1.55 = \$ 0.68 oro arg.—Pesas y med. métr.

Ciudades: Bucarest, capital 875. Jassy 80. Galatz

75. Braila * 66. Ploesti 58. Craiova 52; en Transilvania: Kolozvar, Czernovitz; en Besarabia: Kishinev, Akkerman.— Ferrocarriles 1929: 11 668 km.—Telégrafos: 14 953 km. Comercio 1929: import. 29 896, export. 28 914 millones de leis. Productos de exportación: cereales, licores, petróleo, cueros, etc. Bandera: 3 franjas verticales en azul amarillo y rojo.

RUSIA (S. S. S. R.)

República federal socialista de soviets. Proclamada el 7 de noviembre de 1917. Constituye desde el 30 de diciembre de 1922 la Unión de las Repúblicas Socialistas Soviéticas. Comprende la Gran Rusia o Rusia interna; Ucrania, Rusia Blanca, Transcaucasia, Uzbekistán, Turkmenistán, Tayiquistán y protectorados de la Mogolia.

Superficie total: 21 352 600 km². Población (1926): 146 985 000 en Europa y en Asia. (Véase Rusia Asiática) calculada en enero de 1930 en 158 500 000 hab.—Razas: rusa, mogólica y turco-tártara.

Moneda: Cervonetz de 100 rublos. 1 rublo a 100 copeks plata = \$ 0.53.

Capital de la Unión: Moscú 2 025 hab.— Ferrocarriles 1928: 77 200 km.—Telégrafos: 153 636 km.—9 070 oficinas de correos y estaciones radiotelegráficas.

Bandera: roja, en el ángulo superior izquierdo las iniciales S. S. S. R.

Rusia interna o Gran Rusia.— Superficie: 19 150 813 km² (4 837 054 en Europa, y en Asia 14 313 759).—Población: 100 858 000 — Ciudades: capital Moscú 2025. Leningrado * (Petrogrado) 1 614. Rostov * 308. Staratov 215. Kazán (capital de Tartaria) 170. Astrakán 176. Tula 152. Ufa (capital de la República de los Baskires) 98. Simferopol (capital de Crimea) 88.

Ucrania (República soviética).—Superficie: 451 630 km².—Población 29 019 822 hab.—Razas: ucranianos, rusos, israelitas.—Religión: cristianos y judíos.—Ciudades: Karkof, capital 417. Kief 513. Odesa * 421. Dniepropetrovsk 233. Poltava 92. Sinoviesk 66.

Rusia Blanca.—(Independiente desde el 5 febrero 1919. Entró en la Federación el 30 dic. 1922).—Superficie: 126 792 km².—Población: 4 953 000.—Capital Minsk, 131 h.

Transcaucasia (Estado soviético desde 1923).—Superficie: 184 492 km².—Población: 5 850 700 hab.—Capital: Tiflis 294.—Comprende las repúblicas autónomas de Armenia: 30 948 km² con 876 600 h.; capital: Eriván 64.—Adserbeyán: 84 679 km² con 2 313 200 hab.; capital Bakú * 453.—Georgia: 68 865 km² con 2 660 900 hab.; capital: Tiflis 294.

SUECIA (Sverige)

(Reino; monarquía constitucional)

**Gustavo V**

Rey: **GUSTAVO V**, n. 16 junio 1858, a. 1907.—Heredero: Gustavo Adolfo, n. 1882.

Superficie: 448 279 km² Población dic. 31 de 1929: 6 120 080=13.3 por km². — Raza: escandinava. — Religión: protestante.

Moneda: corona (kro-ne) a 100 ore=\$ 0.36 o/a. Pesas y medidas métricas.

Ciudades: Estocolmo * capital 474. Gotemburgo * 236. Malmoe * 118. Nor-koping 60. Upsala 30. Lund 24.—Ferrocarriles: 16 720 km.—Telégrafos: 79 042 km. est. radiotelegráficas.

Comercio 1930: import. 1 647.9, exp. 1 545.2 millones de coronas. Productos export.: hierro, acero, madera, papel, gra. Marina mercante: 1 047 vapores, 259 ques motores y 111 veleros con 1 623 tons.

Bandera: azul con cruz amarilla.

SUIZA (Schweiz)

(República federal de 25 Cantones)

Presidente: Sr. E. HAEERLEIN (1931) Superficie: 41 298 35 km². Población 1928 4 108 500=100 por km².—Razas: alemanas, francesas, italianas.—Religión: protestante, católicos, judíos y otros.

Moneda: franco a 100 cénts. (rappen) \$ 0.26 oro arg.—Pesas y medidas métricas.

Ciudades: Berna, capital 111, Zurigo 23. Basilea 156. Ginebra 140. S. Gallen 70. Lucerna 77. Lucerna 45.—Ferrocarriles: 5 984 km.—Telégrafos: 3 443 km.—Teléfono: 30 178 km.—Correos: 4 012 oficinas.

Comercio 1929: import. 2 783, export. 2 104 millones francos suizos. Productos exportación: manufacturas de seda y algodón, quesos, etc.

Bandera: roja con pequeña cruz blanca en el centro.

TURQUIA

(República proclamada 29 octubre, 1923)

Presidente: Gral. SHA-ZI MUSTAFA KEMAL (1923), reelecto nov. 1.º de 1927.

Superficie: en Europa: 23 975 km²; en Asia: km² 738 761.—Población (censo 1927): 13 660 275; en Europa: 1 044 306.—Razas: turcos, árabes, griegos.—Religión: mahometanos, griego-ortodoxos e israelitas.

Moneda: 1 Piastra. 100 piastras=1 Libra turca (L T).—1 piastra=\$ 0.51.

Ciudades: Ankara (Ángora) capital, 75. Estambul (Constantinopla) * 673.—Ferrocarriles: 5 296 km.—Telégrafos: 21 050 km.

Comercio 1929: import. 256, export. 155 millones L T. Productos: trigo, frutas, alfombras, vino, tabaco, esencia de rosas, esporjas, opio, drogas.

Bandera: roja, luna creciente y estrella blanca en el centro.

**Mustafá Kemal**

ASIA

AFGANISTAN (Reino desde 1925).

Rey: NADIR KHAN, as. 16 octubre 1929; 1880.

Superficie: 634 550 km² con 6 380 500 h.—Razas: afganos, iraníes o tayiks, kafires, mogoles o hedsares.—Religión: mahometanos sunitas.—Monedas indias y persas.

Ciudades: Cabul, capital 150, Kandahar 80, Terat 20, Tashkurgan 17.—Telégrafos y teléfonos: 1 190 km.—Comercio con la India: 3.7 millones de libras esterlinas.—Productos: lana, seda, tabaco, frutas, especias, materias tintóreas, asafétida, cueros, caballos y ganado.

ARABIA

Omán (Sultanato).—Sultán: SEYID TALMUR BEN FEYSAL, n. 1886, s. 1918.

Superficie: 212 300 km² con 550 000 hab.—Razas: árabes negros.—Religión: mahometana.—Monedas: árabes, persas e indias.

Ciudades: Mascata (capital) * 22, Sohar * 4, Sirbat.—Principales productos de exportación: dátiles y pescado seco.

Colores nacionales: rojo y blanco.

Neyed y Hoyaz (Reino desde el 11 de enero de 1926).—Rey: ABD EL-AZIZ ES-SAUD.

Neyed (en el centro de Arabia): 1 500 000 km², con los desiertos meridionales. Población: 1 275 000 h.—Raza: árabe.—Religión: mahometana (mohabita).—Ciudades: Er-Riad, capital 20, Hofuf, Er-Katif *.

Hoyaz (incorporado al Neyed en 1925): 172 000 km² con 400 000 hab.—Raza: árabe.—Religión mahometana.

Capital, Meca (ciudad santa) 60, Yedda * (puerto sobre el mar Rojo) 30, Medina 40.—Ferrocarriles: 1 300 km.—Telégrafos: 1 950 km.—Productos: cueros, nácar, café y tejidos.

Asiria (Emirato).—Emir: SAID HASAN, s. 1925.—Superficie: Valenlada: 85 900 km², con 750 000 hab.—Razas: árabes y sudarésas.—Ciudades: Abú Arich, capital, 7.5. Sabia 20, Loheia * 5.

Yemen (Imamato independiente).—Iman: NAJA HAMID ED-DIN.—191 611 km² con 2 500 000 hab.—Raza: árabe.—Religión: mahometana.—Ciudades: Sana (capital) 40, Mocha *, Hodeida * 10.—Productos de exportación: pieles, café, goma, perlas.

El Koweit (Sultanato). Sultán: AHMED IBN JOBAR, s. 1921.—5 000 km² con 64 000 hab.—Raza: árabe.—Religión: mahometana.—Capital: El Koweit * 30.—Productos: caballos, perlas, lana, dátiles.

Hadramaut.—238 000 km². Población calculada: 850 000 hab.—Razas: árabes y beduinos.—Religión: mahometana.—Ciudades: Abban 6, Shibam, Makalá *.—Productos: ganado, dátiles, indigo tabaco.

BALUCHISTAN

Superficie: 140 450 km² con 420 648 h.= 3 por km².—Razas: brahuis y baluches.—Religión: mahometana (sunita).—Ciudades: Quetta 20 (residencia del gobierno), Bela, Mandava.—Comercio con la India. Productos: maderas, pieles, frutas secas, tabaco.

BUTAN

(Principado bajo soberanía británica)

Maharajá: JJK-ME UANGCHUK, desde agosto 21 de 1926.—51 700 km². Población: 250 000 hab.—Razas: tibetanos.—Religión: budista.—Ciudades: Pufaca (capital), Tasi-sudón.—Comercio con la India.

CEILAN

(Colonia británica desde 1801)

Gobernador: Sir H. J. STANLEY (1927).

Superficie: 65 900 km².—Población 1928: 5 422 000 hab.=82 por km².—Razas: singaleses, árabes, malayos y blancos.—Religión: budistas, católicos, mahometanos.—Monedas y medidas indias e inglesas.—Capital, Colombo 249.—Ferrocarriles: 1 530 km.—Telégrafos: 18 738 km. de alambres y 249 oficinas.—Correos: 842 oficinas.—Comercio 1929: import: 429, export: 407 millones de rupias. Productos: te, caucho, cocos, cacao, piedras preciosas, metales.

Dependencias: Protectorado de Maldivas. Superficie: 300 km². Población: 70 413 h., casi todos mahometanos.—Sede del gobierno: Malé * 25.—Productos: pez-palo, conchas, cocos, Carey *.

CHINA, República (desde 1912)

Presidente: CHIANG KAI-SHEK, as. 13 oct. de 1928; reelecto 15 junio 1931.

Superficie y población: China propia (3 877 000 km² 374 418 000 hab. (1931); Manchuria (938 800 km² con 22 083 500 h.); Sinkiang o Turquestán chino (1 426 000 km² con 2 519 600 h.); Mogolia (2 787 600 km² con 1 800 000 h.); Tibet (2 109 000 km² con 2 000 000 h.). Totales: 11 138 400 km² y 402-821 100 h.—Razas: chinos, punti, manchú, mogoles, turcos, tibetanos.—Religión: budismo, racionalismo o culto de Tao y cristianismo.

Moneda: 100 tael haikuan (1921) = \$ 1 oro arg.—El peso mejicano se emplea en muchos de los puertos chinos.—Pesas y medidas: 1 picul a 100 catty = 60.453 k. 1 chang a 10 chich = 3.581 m. 1 li = 575.5 m.

Capital (1928): Nankin 1 000, Peiping (Pekin) 1 300, Cantón * 900, Fatchue * 310, Shanghai * 1 600, Tientsin * 838, Mukden (Manchuria) 250, Lassa (Tibet) 25.—Ferrocarriles 1922: 11 263 km.—Telégrafos 1922: 90 000 km.—Correos: 2 429 oficinas y 8 877 agencias.—Comercio 1928: 2 316 millones de taels haikuan.—Productos de exportación: te, seda, porcelana, algodón, marfil, maderas y metales.

Bandera: cinco franjas horizontales en rojo, amarillo, azul, blanco y negro.

CHIPRE (Dominio británico)

(Colonia de la Corona desde 1925).

Gobernador: Sir R. STORRS (1926).

Superficie: 9 280 km². Población: 310 715 (1921) = 83 por km².—Razas: turcos, griegos y otros europeos.—Religión: mahometanos y ortodoxo-griegos.

Ciudades: Nicosia, capital, 19, Larnaca * 10, Limasol * 13, Famagusta * 7.—Ferrocarriles: 122 km.—Telégrafos y teléfonos: 940 km.—Comercio 1929: £ 3.6 millones.—Productos: vino, alcohol, algodón, frutas, asbestos, sal.

Un corazón sin amor — es una planta sin fruto: — el infeliz que no quiere — ¡para qué vive en el mundo! — Cantar popular.

FILIPINAS

(Posesión norteamericana desde 1898)

Gobernador gral.: Cnel. DWIGHT F. DA-VIS, as. julio 8 de 1929.

Superficie: 297 802 km². Población 1930: 12 604 100 = 42.1 por km². — Razas: malayos, mogoles y blancos. — Religión: católicos, mahometanos, budistas y otros. — Monedas y medidas: 1 peso Filipino = ½ dólar oro = 100 cents. = \$ 0.52. 1 picul a 100 catty = 63.3 kgrs.

Manila * (capital) 324, Cebú * 68, Iloilo * 67, Albay * 53, Batangas * 41, Ormoc 38, Laoag 38. — Ferrocarriles: 1 287 km. — Telégrafos: cables y líneas 15 758 km.

Comercio 1929: import. 146.3, expor. 169.1 millones de dólares.—Product.: azúcar, abaca (paja de Manila), aceite de coco, copra, tabaco, café, arroz, cáñamo.

Movimiento portuario 1928: entraron 1 146 buques con un total de 4 325 248 tons.

INDIA INGLESA

Virrey y gobernador general: VIZONDE DE WILLINGDON (1931).

Superficie: 4 677 079 km². Población 1921: 318 942 480 h.=69 por km².—Razas: hindus e hindus-arios, mogoles, mestizos y colis. — Religión: hindus, mahometanos, brahmanes, budistas, judíos, cristianos y otras asiáticas. — Monedas: 1 rupia (15 R=1 £)= \$ 0.83. — Medidas: 1 bazar maund = 37.51 k. 1 fathom = 0.3048 m. 1 cubito = 1.82 m.

Delhi (capital) 304, Calcuta * 1 327, Bombay * 1 176, Madrás * 527, Hyderabad 404, Rangoon * 342, Lahore 281, Ahmedabad 274, Bangalore 237, Karachi * 217, Punah 215, Benares 198, Agra 185, Amritsar 160, Allahabad 157, Madura 138, Jaipur 120, Dacca 119, Surate * 117. — Ferrocarriles: 65 908 km. — Telégrafos y cables: 884 950 km. de alambres; 23 est. radiotelegráficas. — Correos: 19 900 oficinas; 1 386 millones de piezas postales.

Comercio 1929-30: import., 208.1, export. 243.1 millones de libras esterlinas. Product.: yuti, algodón, arroz, cereales, te, opio, semillas de lino, indigo, café, azúcar, quina, marfil, perlas, etc.

IRAQ (Mesopotamia)

(Reino independiente desde 1930).

Rey: FEISAL, ascendió 23 agosto 1921.

Superficie: 371 100 km². Poblac.: 2 849 282 hab. (censo 1920). — Razas: árabes, curdos, persas y turcos. — Religión: mahometanos, judíos y cristianos. — Ciudades: Bagdad capital 145, Mosul 60, Basora * 50. — Ferrocarriles: 1 510 km. — Productos de exportación: cebada, lana, dátiles, petróleo.

JAPON (Nipón)

(Imperio constitucional)

Emperador (Tenne): HIROHITO, n. 29 abril 1901, s. 25 dic. 1926.

Superficie (inclus. Corea y las colonias): 681 708 km². Población (censo 1929): h. 86 659 773.=127 por km². — Raza: japonesa (mogólica). — Religión: sintoísta y budista.

Moneda: 1 yen (oro) a 100 sen = \$ 0.61 oro (1931). — Pesas y medidas métricas.

Ciudades: Tokio * capital 2 294 (distrito metropolitano 3 859.6), Osaka * 2 408, Na-

goya * 904, Kioto * 755, Kobé * 755, Yokohama * 543, Hiroshima * 195, Nagasaki * 189, Hakodate 164, Kanazawa 147, Kumamoto, 147, Fukuoka 146, Sapporo 145, Sendai 143, Kuré * 139, Otaru * 134, Kagoshima 125, Okayama 124, Yawata 118. — En Corea: Seul * 306, Fusan * 106, Heijo 114, Chemulpo 54. — Ferrocarriles 1929: 21 824 km.; en las colonias: 5 554 km. — Telégrafos: 51 221 km.; en las colonias: 10 548 km. — 17 estaciones radiotelegráficas costeras. — Teléfonos: 40 987 km. de líneas. — Correos: 8 784 oficinas; 4 000 millones de piezas postales.

Comercio 1929: import. 2 216.2, export. 2 148.6 millones de yens. — Principales productos de export.: seda, te, cobre, alcanfor, tejidos de seda y algodón, porcelanas, objetos de mimbre, manufacturas de todas clases, objetos de arte, pinturas sobre telas y maderas, etc.

Colonias	Km ²	Población
Formosa (Taivan) ...	85 900	3 994 884
Sajalín (Karafuto) . .	36 100	2 037 754
Kwantung	3 400	1 054 074
Pescador (Hoketo) . .	100	25 294
Corea (Cho-seu) . . .	220 700	19 522 945

Totales ... 296 200 24 800 951

Marina mercante 1930: 1 781 vapores con 3 910 613 tons., y 279 buques motores con 406 191 tons.

Movimiento marítimo 1929: entraron y salieron 25 106 buques con un total de 133 140 249 tons.

Bandera: blanca con sol naciente rojo.

KERAK o TRANSJORDAN

Emir: ABDULLAH, nombrado en 1921. — Límite con Palestina, Siria, Neyed, Irak y Heyaz. — Superficie calculada: 42 000 km². — Población 1926: 240 000. — Raza: árabe. — Religión: mahometanos y cristianos. — El territorio es árido y desierto, excepto en la zona comprendida entre el Jordán y la línea férrea del Heyaz, de Dera a Maan. — Capital: Amman 12. — Ferrocarriles: 332 km.

MOGOLIA o MONGOLIA

(República socialista, unida a la S. S. S. R.).

Superficie: 1 850 000 km². Población (calculada): 670 000 hab. — Razas: mogoles, tártaros, manchúes. — Religión: lamasismo.

Capital: Ulan-Butor-Khoto (ex Urga) 30. — Productos: cría de ganados y animales de carga.

TANNU - TUVA

(República soviética)

Superficie: 165 000 km². Población: 50 000 hab. — Razas: turcos y rusos.

Capital: Khem-Belder ó Krasni (ex Bietsarsk).

NEPAL, Principado absoluto

Soberano: MAHARAJA BIR BIKRAM, s. 11 diciembre 1911.

Superficie: 140 000 km², con 5 639 092 h. — Razas: hindus, mogoles y tibetanos. — Religión: indoismo o brahmanismo sectario. — Monedas y medidas indias.

Katmandú o Jatmandú (capital) 80, Patan 30, Batgaon 30. — Ferrocarriles (1926): 38.6 km. — Comercio con la India. — Productos: arroz, cereales, maderas, hierbas aromáticas, ganado.

La sensación, la emoción, he ahí nuestros objetivos permanentes, porque vivir o significa que sintamos la existencia de nuestra alma o poco significa. — *Agostinho de Campos.*

PALESTINA

(Mandato británico, desde 1923).

Alto comision.: Tnte. gral.: A. G. WAU-
HOPE (1931).

Superficie: 23 300 km². Población 1929: 16 064 hab. (sin incluir 103 000 beduinos).—Razas: árabes, europeos y hebreos.—Religión: judíos, mahometanos y cristianos. Moneda: Libra Palestina (£P.) = 1 libra esterlina = \$ 5.04 oro argentino. Ciudades: Jerusalén, capital, 62, Jaffa * 17, Hnifa * 40, Gaza * 17, Hebron 16, Nazaret 7, Belén 6, Acra * 6.—Ferrocarriles 1929: 194 km.—Comercio 1928: import. £P. 7.4, export. £P. 2.2 millones.—Productos: cereales, aceitunas, frutas, sal, potasa.

PERIA (Irán)

(Monarquía constitucional)

Sha: RIZA-KHAN PAHLEVI, proclamado el 1.º octubre 1925. Coronado 25 abril 1926.—Heredero: Shapur Mohamed Riza, n. 1919.

Superficie: 1 645 000 km². Población (calculada): 9 500 000 = 5.7 por km².—Razas: persas (residentes); arios, semitas, curdos, aluches, turcos.—Religión: mahometanos (xiitas), cristianos y fetichistas. Moneda: 1 thoman (oro) a 100 chahis, 1 rran = \$ 0.18.—Pesas y medidas: 1 miskal = 425 gr., 1 zar o gez = más o menos 1 m., 1 jerib = 10 áreas.

Ciudades: Teherán (capital) 220, Tabris 100, Mehed 70, Ispahan 80, Kermán 60, Shiraz 34.—Ferrocarriles: 372 km.—Telégrafos: 12 000 km.—Comercio 1929: importación 17.1, export. 28.6 millones de libras esterlinas.—Productos: petróleo y sus derivados, alombras, opio, frutas, algodón, arroz. Bandera: blanca con bordes verde (arriba) y rojo (abajo); en el centro león y sol.

POSESIONES BRITANICAS

Arabia Inglesa.—Comprende: Adén y Fátima. 207 km² con 56 751 hab.—Adén (puerto libre y estación carbonera).—Ferrocarriles: 48 km.—Productos: sal, café, goma, cueros, algodón.—Bahrein (islas): 600 km² con 10 000 hab.—Capital, Manama *.—Socotra y Kuria-Muria: 3 654 km² con 12 100 h.

Borneo Británico del Norte.—Superficie: 80 290 km².—Población: 257 804 h.—Razas: Dayaks, malayos, chinos, pocos europeos.—Religión: mahometanos.—Ciudades: Jesselton, capital, 6, Sandakan * 12.—Ferrocarriles: 82 km.—Telégrafos: 4 est. inalámbricas.—Productos: caucho, tabaco, maderas, sagú, arroz, carbón.

Brunei (Protectorado).—Sultán: AHMED FAJUDIN AKHAZUL KHAIRI WADDIN, s. sept. 1924.—Superficie: 6 475 km².—Población: 25 454 h.—Capital: Brunei 12.—4 estaciones inalámbricas.—Comercio 1929: total 19 millones de libras esterlinas. Productos: carbón, caucho, sagú.

Hongkong (Colonia).—Gobernador gral.: WILLIAM PEEL.—Superficie: 1 050 km². Población 1930: 1 143 510 hab.—Razas: chinos y blancos.—Ciudades: Victoria * capital 557, Kaulun * 105.—Ferrocarriles 51 km.—Telégrafos: 350 km.—Comercio con el Reino Unido: \$ 6 millones en 1928.—Productos de exportación: alcanfor, carbón, algodón, harina, cueros, pieles, arroz, seda, azúcar, te, estaño.

Protectorado Malayo.—Estados confederados: Perak, Selangor, Negri-Sembilan y Pahang: gobernados por jefes nativos bajo control del gobernador inglés de los Establecimientos del Estrecho.—Superficie: 71 484 km².—Población: 1 324 890 hab.—Ciudades: Kuala Lumpur 80, Ipoh 36, Taiping 21, Kampar 12, Seremban 17, Klang 11, Teluk Anson 10.—Ferrocarriles: 1 842 km.—Comercio 1929: import. 23.5, export. 40.7 millones de libras esterlinas. Productos de export.: caucho, estaño, copra, arroz, tapioca, cocos, volfram.

Estados Malayos no confederados. Protectorado que comprende: Yohore: 20 700 km² con 330 256 h.—Capital: Yohore Bahru 16.—Ferrocarriles: 193 km.—Kedah con las islas Langkawi: 9 840 km² con 338 544 hab.—Capital: Alor Star 12.—Kelantan: 15 200 km² con 309 300 hab.—Capital: Kota Bahru * 12.—Perlis: 818 km² con 45 000 hab.—Capital: Kangar.—Trengganu: 14 245 km² con 153 765 h.—Capital: Trengganu 13.—Productos principales: caucho, estaño, arroz, cocos, betel, algodón, capullos de seda, pescado seco.

Establecimientos del Estrecho (Straits Settlements).—Gobernador: OECIL OLEMENTI (1930).—Compende: Singapur y sus dependencias; Pinag con Wellesley y Dindings; Malaca; Labuan; las islas Cocos o Keeling y Christmas.—Superficie: 4 144 km². Población 1930: 1 168 806 h.—Ciudades: capital Singapur * 350, Georgetown * 128, Malaca * 80, Victoria * 2.—Comercio 1929: import. 880, export. 922 dólares del Estrecho.—Productos de exportación: caucho, pimienta, cañas de roten, cueros, conchas, sagú, tapioca, especias, tintóreas, café, resinas, goma, betel, estaño, fosfatos, conservas de ananás.

Sarawak: Rajá, CARLOS VYNEE BROOKE, s. 1917.—Superficie: 108 788 km². Población: 600 000 hab.—Capital: Kuching 35.—20 estaciones inalámbricas.—Productos: caucho, tabaco, pimienta, oro, sagú, arroz, metales, petróleo.

Weihsaiwei. (Territorio arrendado), reintegrado a China el 1.º de octubre de 1930.

POSESIONES FRANCESAS

India Francesa.—Comprende Pondichery, Chandernagor, Karikal, Yanáoñ y Mahé.—Superficie: 610 km², con 290 460 h. (1929).—Razas: hindus y europeos.—Religión: budistas y cristianos.—Monedas y medidas: rupia de plata = \$ 0.33. 1 candy a 20 maund = 56.2 kil. 1 gucece = 1.039 m.

Pondichery *, capital, 47, Chandernagor * 25, Karikal * 16, Mahé * 12, Yanáoñ 5.—Ferrocarriles: 70 km.

Indochina Francesa.—Gobernador gral.: PEDRO PASQUIER (1928).—Superficie: 737 800 km².—Población: (1926) 20 696 800 hab.—Comprende: Anam (Imperio): 150 000 km² con 5 581 600 hab. Capital: Hué * 23.—Camboya (Reino): 175 000 km², 2 435 000 hab. Capital: Pnompenj 74.—Cochinchina (Colonia): 64 000 km² con 4 117 600 hab. Capital: Saigón * 86.—Kuang Choang: 840 km² con 206 300 hab. Capital: Fort Bayard 6.—Lao (Protectorado): 231 500 km² con 355 400 hab. Capital: Vientiane 27.—Tonquín (Protectorado): 115 800 km², 7 401 000

* El tratado impuesto por la fuerza no es un compromiso de honor para el vencido: es válido mientras dura la fuerza que lo impone. — Guillermo Ferrero.

hab. Capital: Hanoi * 80. — Razas: anamitas, chinos, malayos, laos y europeos. — Religión: budistas, mahometanos y cristianos. — Monedas de plata: 1 piastra a 100 cts. = \$ 0.46. — Pesas y medidas métricas. — Ferrocarriles: 2 395 km. — Telégrafos: 17 500 km. — Productos: arroz, café, caucho, algodón, te, azúcar, seda, tabaco, especias, marfil.

POSESIONES HOLANDEASAS

Indias Orientales. — Comprende: Java y Madura, 131 510 km² con 36 902 727 hab. — Ciudades: Batavia * (capital de las colonias) 311 Djocicarta, Samarango *, Surabaya *, Surakarta. — Sumatra: 415 320 km² con hab. 5 848 868. — Ciudades: Padang *, Palembang *. — Borneo: 553 310 km² con 1 682 932 hab. — Ciudades: Bandiermasin * 65, Pontianak *. — Célebes y Molucas: 336 660 km², con 3 705 151 hab. — Ciudades: Macasar *, Menado. — Timor: 13 448 km² con 350 000 hab. — Razas: malayos, chinos, árabes, hindus y europeos. — Religión: mahometanos, budistas, indoístas y cristianos. — Monedas y medidas holandesas. — Ferrocarriles: 7 302 km. — Telégrafos: 23 400 km. — Productos: azúcar, caucho, petróleo, copra, tabaco, te, café, especias, estaño.

POSESIONES ITALIANAS

Comprende: Rodas, Castelrosso y el Dodecaneso adjudicados a Italia por el Tratado de Lausana, del 24 de julio de 1923, y la concesión de Tien-Tsin (China). — Superf.: 251 km² con 118 100 hab. — Razas: turcos y otros. — Religión: griego-cismática, mahometanos y católicos. — Ciudades: Rodas *, capital, 20, Calimno 11, Cos (Cos) 7,5, Simi 7, Pigadia 1. — Tien-Tsin (Concesión desde 1902): comprende 46 km² con 10 250 hab. — Raza: china.

POSESIONES PORTUGUESAS

India Portuguesa. Comprende Goa, Damao y Diu. — Superficie: 4 245 km². Población: 579 000 hab. — Razas: hindus, árabes, negros, europeos. — Religión: budistas, mahometanos y cristianos. — Monedas y medidas como en la India francesa. — Capital: Nueva Goa * 18. — Ferrocarriles: 82 km. — Telégrafos: 400 km. — Productos: frutas, cocos, especias, sal.

Macao. — Comprende las poblaciones de Lapa, Monga y Patome. — Población (1927): 157 805 h. — Razas: chinos y portugueses. — Capital: Macao *. — Productos de exportación: te, seda, perfumes.

Timor y Cambing. — Superf.: 18 989 km². Población (1926): 451 600 hab. — Razas: chinos, malayos, mestizos, blancos. — Pesas y medidas chinas. — Capital: Deli * 3. — Productos de exportación: café, madera y raíces de sándalo, copra y cera.

RUSIA (S. S. S. E.) ASIÁTICA

Comprende parte de la Federación rusa o Rusia interna, compuesta de las repúblicas siguientes: República de los cosacos: superficie: 2 964 438 km² con 6 503 006 hab. Capital: Alma Ata 45. — República de los buriatas o buretas: superficie: 389 115 km² con 491 226 hab. Capital: Verne-Udinsk 28. — República de los kirchis o kirguises: superficie: 195 237 km² con 993 004 hab. Capital: Frunse (Pishpek) 36. — República de los yakutas: superficie: 4 023 307 km², 278 800

hab. Capital: Yakutsk 10. — Ciudades: Krasnodar (ex Jekaterinodar) 162, Omsk 161, Orenburgo 123, Vladivostok * 102, Irkutsk 99, Tomsk 92, Armavir 74, Barnaul 73, Krasnojarsk 72, Grosni 68, Chita 57.

TAYIKUISTAN

República autónoma constituida en 1926. Comprende parte de Uzbekistán. Superficie: 155 510 km². — Población: 827 167 hab. — Capital: Stalinabad (ex Djushambe).

TURKEMENISTAN

(Turk. S. S. R.)

Superficie: 491 216 km², con 1 030 500 h. — Raza: turcomanos, uzbekos, rusos, armenios. — Ciudades: Ciargiu, capital, 14, Aska'bad 51, Merv 21, Krasnowdsk * 10, Kerki 10.

UZBEGUISTAN

(Uzb. S. S. R.)

República socialista desde 1924. — Comprende: Bujaria o Bojaria, Khiva o Jiva y parte del antiguo Turquestán ruso. — Superficie: 340 346 km². — Población: 4 447 600 hab. — Razas: uzbekos, turcomanos, tártaros. — Religión: mahometanos y paganos. — Ciudades: Samarcanda, capital, 101, Andician 72, Cocand 68, Bujara 46.

SIAM (Sajam)

Rey: RAMA VII, s. 25° noviembre 1925; nació 8 noviembre 1893.

Superficie: 518 159 km². Población 1929: 11 505 200 = 22,2 por km². — Razas: siameses, laos, chinos, malayos. — Religión: budista.

Moneda: 1 baht (ex tical) = \$ 0.42. — Pesas y medidas: 1 picul (hap) = 60.500 kg. 1 wah = 1.98 m. 1 tanan = 0.635 l.

Capital: Bangkok * 745, Chantabun 30. — Ferrocarriles: 2 800 km. — Telégrafos: 7 908 km. — Teléfonos: 1 200 km. — Correos: oficinas 285. — 2 est. radiotelegráficas.

Comercio 1929-30: import. 206, export. 220 millones de bahts. — Productos: arroz, especias, pescado seco, maderas finas, pieles de búfalo, estaño.

Movimiento portuario de Bangkok (1929): 1 075 buques con 1 151 880 tons.

Bandera: 5 franjas horizontales en rojo, blanco, azul, blanco y rojo.

SIRIA Y LIBANO

(Mandato francés desde 1923).

Alto comisionado: A. H. PONSOT (1926).

Comprende los estados de Siria, Líbano, y los territorios de los Alauitas y del Jebel-Druaz. — Superficie: 148 821 km². Población (c. n. s. 1923): 2 981 863 hab. — Razas: árabes, turcos, judíos. — Religión: mahometanos (sunitas y xítas), cristianos (maronitas), judíos. — Ciudades: Beirut (capital administrativa) 91.5, Damasco 170, Alepo 129, Homs 57, Hama 35, Trípoli * 32, Lattaquié * 26, Alexandretta * 15. — Ferrocarriles: 980 km. — Productos: trigo, tabaco, frutas, vino, seda, algodón.

Bandera de la Siria: 3 franjas horizontales en verde y blanco; en alto cerca del asta los colores franceses.

Bandera del Líbano: la tricolor francesa con un cedro en la franja blanca.

AFRICA

ABISINIA, Imperio

Emperador: AILE SELASSIE I. (Taffari Maconnen), proclamado el 7 de octubre de 1928; coronado 2 de noviembre 1930.

Superficie: 1 120 400 km². Población calculada: 10 000 000 hab.—Razas: abisinios (semitas), fellatas y otras.—Religión: cristianos (coptos), mahometanos y judíos.

Moneda: peso de María Teresa=\$ 1.037.

Ciudades: Addis-Abeba, capital, 60, Harar 50, Ancober 7, Gondar 5, Adua 3.—Ferrocarriles: 783 km.—Telégrafos: 3 500 km.—Productos: café, oro, marfil, miel, pieles, civeto o algalia.

Bandera: 3 franjas horizontales, terminadas en punta, en verde, amarillo y rojo.

CONGO BELGA

(Colonia desde el 18 octubre 1908)

Superficie con Ecuatoria y Urundi: 2 438 320 km².—Población calculada: 13 000 000 hab. (23 276 europeos en 1929).—Raza: bantú.—Religión: idólatras mahometanos y algunos cristianos.—Monedas francesas, inglesas, y el "mitako" de bronce.—Medidas métricas.

Ciudades: Leopoldville-Kinshasa, capital (desde 1921), Boma*, Elisabethville, Stanleyville, Coquilhaville.—Ferrocarriles: 3 450 km.—Telégrafos: 3 940 km. y 15 estaciones radiotelegráficas.—Teléfonos: 8 607 km.—Comercio 1928: import. 1 624, export. 1 227 millones de francos.—Productos: caucho, marfil, cocos, oro, cobre, aceite de palma, café, gomacopal.

EGIPTO (Misr)

(Independiente, 15 marzo 1922)

Rey: FUAD I, n.º 1868, sucedió como sultán el 9 de octubre de 1917. Fue proclamado rey el 16 de marzo de 1922.—Herederó: príncipe Faruk, n. 1920.

Superficie: 941 365 km². Población (censo 1927): 14 168 756 = 15 por km².—Razas: egipcios, beduinos, nubios, negros, turcos y europeos.—Religión: mahometanos, cristianos, judíos y otros.

Moneda: libra egipcia (oro) a 100 piastres=\$ 5.12 oro arg.—Pesos y medidas métricas y antiguas egipcias.

Ciudades: Cairo, capital 1 064, Alejandria 573, Port Said * 104, Tanta 90, Mansura 68, Assiut 57, Damanhur 52, Fayum 52, Damietta * 39.—Ferrocarriles: 4 930 km.—Telégrafos: 7 580 km.—Teléfonos: 6 700 km.—Correos: oficinas 3 311.

Comercio 1929: import. 56.0, export. 51.7 millones de libras egipcias. Prod. de export.: algodón, semillas de algodón, cereales, azúcar, pieles, marfil, plumas de avestruz.

Bandera: verde con 1 luna creciente y 3 estrellas blancas.

Canal de Suez.—Inaugurado 17 septiembre 1869.—Administrado por la "Compagnie Universelle du Canal Maritime de Suez" (París).—162 km. de largo, 45 m. de ancho, 10 de profundidad; 15 horas de travesía.—Movimiento 1929: 6 274 buques con un total de 33 466 014 tons.—Rendimiento: rancos (papel) 1 116 413 458.

LIBERIA, República

(Fundada en 1822)

Presidente (1928-32): CARLOS DUNBAR BURGESS KING (tercer período), as. enero 1.º de 1920.

Superficie: 95 400 km². Población 1 500 000 = 15.7 por km².—Razas: negros, liberoamericanos.—Religión: evangélicos y paganos.

Moneda: dólar americano=\$ 1.03.

Capital: Monrovia * 9.—Comercio total: import. y export. 5.5 millones de dólares.—Productos de exportación: aceite de palma, cocos, café, goma, gengibre, índigo, marfil.

Bandera: 6 franjas rojas y 5 blancas alternadas y 1 estrella blanca, en campo azul arriba cerca del asta.

POSESIONES BRITANICAS

Unión Sudafricana.—Gobernador gral.: OONDE DE OLARENDON (1930).

Superficie y población según censo 1921:

	Km ²	Población por km ²
Colonia del Cabo	717 420	2 782 719 = 8.8
Natal	91 400	1 429 398 = 15.6
Orange	130 510	628 827 = 4.8
Transvaal	286 000	2 087 636 = 7.2

Totales 1 225 330 6 928 560 = 5.6

Razas: blancos (en 1926: 1 676 600 europeos), negros y mestizos.—Religión: protestante, católica, mahometana, judía.

Ciudades: Pretoria (sede del gobierno) 74, C. del Cabo * (sede de la legislatura) 207, Johannesburg 288, Durban * 146, P. Elizabeth * 25, Germiston 15, Maritzburg 36, Bloemfontein 39, Kimberley 18, Krugersdorp 13, East London * 20, Bocksburg 12.—Carreteras: 123 376 kilom.—Ferrocarriles: 20 755 km.—Telégrafos: 12 642 km. y 2 801 oficinas.—5 estaciones inalámbricas.—Teléfonos: 100 437 aparatos y 57 111 km. de líneas.—Correos 1930: 3 334 oficinas y 384 924 000 de piezas postales.

Comercio 1929: import. £ 83.4, export. £ 97.7 millones.—Productos: oro, lana, diamantes, cueros, pieles, cobre, plumas, carbón, estaño, azúcar, tabaco, vinos, pescado, asbestos.

(Protectorados de la Unión Sudafricana)

Basutoland: 28 700 km² con 499 000 h.—Capital: Maseru 2.3 h.—Productos: cereales, lana, ganado, caballos.

Bechuanaland: 692 000 km² con 153 000 h.—Ciudades: Gaborone, Francistown, Serowe.

Swasiland: 17 150 km² con 112 951 hab.—Poblaciones: Mbabana, capital, Zombode, Bremersdorp.—Correos: 17 oficinas.—Productos: tabaco, maíz, legumbres, batatas.

Rhodesia del Sud (Colonia): 390 284 km² con 976 665 h. (1926).—Ciudades: Salisbury (capital) 7.3, Bulawayo 8.2.—Comercio total: £ 15.0 millones.—Productos: citrus, tabaco, algodón, ganado.

Rhodesia del Norte (Protector.): 745 790 km² con 1 269 508 hab. (1928).—Capital: Livingstone.—Ferrocarriles en ambas Rhodesias: 8 971 km.—Correos: 38 oficinas.—Productos: cereales, ganado, plomo.

AFRICA OCCIDENTAL BRITANICA

Africa S. Occidental: 834 000 km², 271 686 hab. (24 115 europeos en 1926).—Capital: Windhuk * 4.—Ferrocarril: 2 195 km.—Telégrafos: 1 490 km.—Productos: diamantes, cobre.

Camerún o Camerones Británico: 87 250 km² con 665 639 hab.—Capital: Buea.—Productos: caucho, cocos, marfil, cacao.

Costa de Oro (Colonia).—Superficie con Ashanti y los territorios del Norte: 203 470 km². Población: 2 110 494 hab.—Ciudades: Accra *, capital 38, Kumasi, Ada, Elmina *, Takoradi *.—Ferrocarriles: 822 km.—Telégrafos: 4 183 km.—1 est. inalámbrica.—Comercio 1929: import. £ 10.0, export. £ 12.7 millones.—Productos: cacao, oro, diamantes, manganeso.—En 1928 entraron buques con un total de 5 462 930 tons.

Gambia (Colonia): 10 700 km² con 201 803 hab. (censo 1921).—Ciudades: Bathurst 9.—4 Estaciones inalámbricas.—Productos: cueros, cocos, cera, arroz, algodón.

Nigeria (Colonia): 874 000 km², 18 765 790 hab.—Poblaciones: Lagos *, Cano, Calabar.—Ferrocarriles: 2 874 km.—Telégrafos: 800 km.—Comercio 1929: import. £ 13.4, export. £ 17.9 millones. Productos: aceite de palma, cocos, cocoa, algodón y estafío.

Sierra Leona (Colonia y protectorado): 69 900 km² con 1 456 150 hab.—Capital: Freetown * 34.—Ferrocarriles: 535 km.—Telégrafos y teléfonos combinados: 3 230 km.—Comercio total: £ 3.9 millones. Productos: cocos, kola, aceite de palma, gengibre, cueros y arroz.

AFRICA ORIENTAL BRITANICA

Kenya (Colonia): 583 000 km², 8 003 158 hab.—Ciudades: Nairobi (capital) 32, Mombassa * 39, Kismajú *, Puerto Florencia.—Ferrocarriles: 2 225 km.—Telégrafos: 1 300 km.—Comercio total 1929: £ 11.6 millones.—Productos de export.: algodón, café, maíz, cueros, pieles, fibras, carbonato de soda.

Nyasa Británica (Protectorado): 98 135 km² con 1 359 998 hab. (1929).—Ciudades: Blantyre, Zomba.—Ferrocarriles: 560 km.—Caminos: 5 189 km.—Comercio total 1929: £ 1.3 millones.—Productos: café, te, algodón, tabaco, fibras, marfil, caucho.

Tanganika (Territorio): 967 265 km² con 4 800 688 hab.—Capital: Daresalam * 25.—Ferrocarriles: 1 995 km.—Correos y telégrafos: 119 oficinas. 1 est. inalámbrica.—Comercio 1929: £ 8.2 millones. Productos: algodón, café, cueros, pieles, copra, cera, diamantes, oro.—Movimiento portuario 1929: 565 vapores de ultramar con 2 387 974 tons.

Uganda (Protectorado): 304 900 km².—Población 1929: 3 410 857 hab.—Ciudades: Entebe, sede de la administración británica; Mengo, capital indígena; Kampala, Port Bell *.—Ferrocarriles: 241 km.—Telégrafos: 26 oficinas y 1 971 km.—Productos: algodón, café, caucho, semillas oleaginosas, marfil, etc.

Zanzibar (Protectorado).—Superficie: 2 641 km² con 216 790 hab.—Capital, Zanzibar * 36, Pemba 84.—Comercio 1929: importación £ 1.7, export. £ 1.7 millones.—Productos: clavos de olor y copra.—En 1929 el tonelaje de los vapores de ultramar era de 2 707 845 tons.

OTRAS POSESIONES BRITANICAS

Isla Mauricio (Colonia): 1 864 km² con 405 541 hab.—(Dependencias: islas Rodrigues y Chagos).—Capital: Puerto Luis * 54.—Ferrocarriles: 232 km.—Telégrafos: 1 022 km. y 49 oficinas.—Correos: 59 oficinas.—Comercio 1929: import. 46.4, export. 521 millones de rupias. Productos: azúcar, rosa melaza, vainilla, fibras.

Seychelles (Colonia): 404 km² con 27 231 hab.—Comprende las islas de Mahé, Praslin, La Digue, etc.—Capital, Victoria *.—Comercio total: 4.1 millones de rupias. Productos: copra, vainilla, canela, cocos, carey, guano, esencias, jabón.

Somalia Británica (Protectorado): 176 051 km² con 345 000 hab.—Ciudades: Berbera * capital 30.—Productos: cueros, pieles, resna, ganado vacuno y lanar.

Santa Elena y Ascensión. (Colonia y estación marítima): 209 km² con 3 008 hab.—Capital: Jamestown.—Estación del telegrafo transatlántico.—Productos: frutas, cocos, lino.

Tristán da Cunha.—Grupo de islas volcánicas. 116 km². No tiene población permanente.

Sudán Anglo-egipcio (Colonia británica).—Superficie: 2 627 000 km².—Población 1929: 5 404 700 h.—Kartum, capital 31, Kartum Norte 14, Omdurman 79.—Ferrocarriles 3 483 km.—Telégrafos: 9 230 km.—Correos 96 oficinas; 10 est. radiográficas.—Comercio 1929: import. 6.5, export. 6.8 millones de libras egipcias. Productos de exportación: goma arábiga, marfil, plumas, pieles, cueros.

POSESIONES ESPAÑOLAS

Canarias.—Superficie: 7 257 km². Población 1929: 543 000 hab.—Ciudades: Sant Cruz de Tenerife * y Las Palmas *.—Tren eléctrico: 10 km.—Productos: bananas, azúcar, cochinilla, tomates, papa, almendras.

Río de Oro (Sahara español).—Comprende el territorio de Ifni y la zona entre cabo Bojador y cabo Blanco (colonia de Río de Oro protectorado de Adrar; y Uadi Draa). Superficie: 285 200 km². Población: 50 000 hab. Capital Villa Cisneros *.—Productos: sal, esparto, dátiles.

Guinea Española.—Comprende las islas de Fernando Pó, Annobón, Elobey Grande y Chico, y el territorio de Río Muni.—Superficie 26 660 km². Población: 120 743 hab.—Ciudades: Sta. Isabel 8.—Productos: café, goma, cocos.

Marruecos.—Comprende: Melilla (el Riff) Alucemas, Peñón de Gomera, Chafarinas.—30 525 km² con 744 000 hab.—Ciudades: Tetuán, capital, 43, Larache * 5.

POSESIONES Y PROTECTORADOS FRANCESES

Argelia.—Gobernador general: JULIO CAHÉ (1930).—Superficie: 2 195 100 km² con 6 064 865 h. (872 439 europeos).—Razas: berberiscos, árabes y europeos.—Religión: mahometanos, judíos, cristianos.

Ciudades: Argel * (capital) 227, Orán * 150, Constantina 94, Bone * 52, Bujía *.—Ferrocarriles: 4 345 km.—Telégrafos: 15 921 km.—Comercio: import. 4 968, exportación 3 996 millones francos.—En los puertos entraron 4 585 buques con 8 283 606 tons.—Product.: vino, cereales, ganado, lana, cuero, aceite de olivas, corchos, cinc, fosfatos, frutas

Marruecos

(Protectorado francés)

Sultán: MULEY MOHAMED, proclamado 30 nov. 1927, n. 1909.

Superficie: 416 800 km². Población (censo 1926): 4 894 100 = 11.8 por km². — Razas: berberiscos, árabes, moros, judíos.—Religión: mahometanos, judíos.

Ciudades: Rabat * (residencia del Sultán, y de las autoridades francesas) 38, Fez 81, Marruecos 149, Casablanca * 107, Masagán * 21, Mogador * 20, Mequines 86, Uxda 19.—Ferrocarriles: 3 361 km.—Telégrafos: 2 250 km.; 3 est. radiotelegráficas. — Comercio 1928: import. 1 999, export. 1 275 millones de francos.—Productos de export.: pieles, lana, perotas, cueros, almendras, dátiles, Bandera roja.

Túnez

(Protectorado francés desde 12 mayo 1881).

Bey: SIDI AHMED, as. 12 febrero 1929.

Superficie: 125 130 km² con 2 159 758 hab. (censo 1926). — Razas: berberiscos, árabes, griegos. — Religión: mahometanos, judíos, cristianos. — Monedas y medidas francesas.

Ciudades: Túnez, capital 185, en el puerto le Guleta 4, Sfax 28, Bizerta * 30, Kairuan 2, Monastir * 8.—Ferrocarriles: 2 050 km.—Telégrafos: 5 450 km.—Comercio 1929: import. 2 025, export. 1 641 millones de francos.—Productos: cereales, aceites, animales, esparto, esponjas, vinos, pieles, legumbres, pescado, dátiles, cinc, tejidos.

África Occidental Francesa

Gobernador gral.:

Superficie: 3 739 200 km² con 18 541 611 hab. (1926).—Razas: negros, fellatas, europeos. — Religión: fetichistas e idólatras. — Comprende: Senegal (1 858 439 h.); Guinea (2 095 988 h.); Costa de Marfil (1 724 545 h.); Dahomey (979 609 h.); Sudán (2 634 982 h.); Volta (3 240 147 h.); Mauritania (289 184 h.); El Níger (1 218 717 h.). — Capital: Dakar * 40.—Ferrocarriles: 3 027 km. — 2890 km. de rutas aéreas. — Telégrafos: 24 356 km.—Productos: goma, caucho, cocos, marfil, oro, café, copal.Sahara Francés: 2 394 200 km² con 450 000 habitantes.Togo. (Administración franco-británica). 2 316 km² con 742 800 h.—Capital: Lome * — Ferrocarriles: 338 km.—Productos: algodón, cocos, aceite de palma.**África Ecuatorial Francesa**

Gobernador gral.: R. ANTONETTI (1924).

Congo Francés: 2 370 000 km². Comprende: Gabón (389 900 hab.); Congo Medio (699 800 h.); Ubanga Chari (1 065 700 h.); Tchad (973 800 h.); total 3 130 200 hab.—Capital: Brazzaville *.—Ferrocarriles: 160 km.—Telégrafos: 3 600 km.—Productos: marfil, caucho, aceite de palma, ébano, café, kola.Camerún Francés: 431 300 km², 1 900 000 hab.—Capital: Yaoundé.—Ferrocarriles: 594 km.—Productos: tabaco, cocos, aceite de palma, cacao, caucho.**Madagascar**

Gobernador gral.: LEON CAYLA (1930).

Superficie con las islas Mayotas y Comoras: 116 500 km², con 3 621 800 hab. — Razas: malgachos, nativos, mestizos, europeos. — Ciudades: Tananariva (capital) 65, Manakoa * 16, Manakoa * 12, Fianarantsoa

11, Diego Suárez * 10.—Ferrocarriles: 694 km.—Telégrafos 13 020 km.—Comercio total 1 169.7 millones de francos. — Productos: ganado, cueros, cera, caucho, rafia, grafito, oro, radio.

Reunión: 2 500 km², con 186 637 hab. — Razas: negros, mulatos, blancos. — Monedas francesas. — Medidas métricas.

Capital: San Dionisio * 23.—Ferrocarriles: 129 km.—Telégrafos: 384 km.—Productos: azúcar, ron, tabaco, vainilla, café, especias, mandioca, tapioca, indigo.

Somalia: 22 000 km² con 85 800 hab. — Capital: Djibuti *.—Ferrocarriles: 130 km.—Productos: marfil, cera.**POSESIONES ITALIANAS**Lidia. Comprende Cirenaica y Tripolitania: 1 600 000 km² con 800 400 hab.—Capitales: Bengasi * 30, Trípoli * 65.—Ferrocarriles: 390 km.—Telégrafos: 3 800 km.—Productos: plumas, marfil, cueros, pieles, esponjas, esparto, sal, dátiles.Eritrea: 119 900 km², con 402 793 hab. — Capital: Asmara 14, Massaua * 12.—Ferrocarriles: 316 km. — Telégrafos y teléfonos: 1 838 km.—Productos: sal, cueros, manteca, cereales.Somalia con Alto Jubaland: 500 000 km², con 1 000 000 hab.—Capital: Magadox * 20.—Ferrocarriles 30 km.—Productos: pieles, manteca, tejidos.**POSESIONES PORTUGUESAS**Angola y Cabinda: 1 255 800 km² con 5 032 034 hab.—Razas: portuguesas, negros y mulatos.—Religión: católicos y paganos.—Ciudades: Nova Lisboa (capital), Loanda *, Mosamedes *, San Felipe de Benguela *, Ambriz *, Cabinda *.—Ferrocarriles: 2 210 km.—Telégrafos: 13 126 km.—Productos: copal, marfil, cera, salitre, cobre, añil, azúcar.Islas de Cabo Verde: 8 937 km², 150 160 hab.—Razas: negros y mestizos.—Ciudades: Puerto Fria *, Puerto Grande * y San Vicente *. — Productos: vino, azúcar, maíz, arroz, frutas, ricino, pescado.Azores: 2 388 km² con 232 000 h.—Capital: Ponta Delgada 20.

Constituye un distrito de Portugal continental.

Madeira: 815 km² con 179 000 hab.—Capital: Funchal * 22.—Ferrocarriles: 12 km. Telégrafos 250 km.—Principales productos: vino, azúcar, ron, frutas.Guinea Portuguesa: 36 625 km², 289 000 hab. — Capital: Bolama * 4.Mozambique (África oriental portuguesa). —Superficie: 763 000 km², con 3 528 790 h. (1928).—Razas: cafres, árabes, negros, canarios y europeos.—Ciudades: Lorenzo Marques *, Mozambique *, Quelimane *, Beira *. —Ferrocarriles: 1 336 km.—Telégrafos: 6 023 km.—Productos: café, añil, algodón, caña de azúcar, oro, hierro.Sao Tomé y Príncipe: 944 km² con 63 800 hab. — Ciudad de Santo Tomé *. — Export.: café, azúcar, cacao, tabaco.**TÁNGER**

(Territorio neutral internacionalizado)

Superficie: 400 km². Población: 80 000 h. — Razas: marroquies (árabes y berberiscos). —Religión: mahometanos y judíos.—Capital: Tánger * 46.—Comercio 1929: 167.0 millones de francos.

OCEANÍA

POSESIONES BRITANICAS

Australia

(Commonwealth de Australia, proclamado en Sydney en enero 1.º de 1901)

Gobernador gral.: Lord **STONEHAVEN** (1925).

Superficie: 7 704 200 km². Población (calculada 1930): 6 429 209 = 0.9 por km² sin contar 60 000 indígenas.—Razas: australianos, chinos, japoneses, hindus, negros y mestizos. Religión: protestantes, católicos, judíos. — Monedas y medidas inglesas.

Ciudades: Canberra, capital 9.0 Sydney * 1 238, Melbourne * 1 018, Adelaide * 324, Brisbane * 318, Perth * 202, Newcastle * 104, Hobart * 57, Ballarat * 42, Bendigo * 33, Broken Hill * 23.—Ferrocarriles: 43 858 km.—Telégrafos: 9 252 oficinas y 257 253 km. de alambres. — Teléfonos: 505 554 y 5 911 oficinas.—Correos: 8 717 oficinas.—Correo aéreo 1929: 316 338 cartas.

Finanzas 1929: rentas 77.1, gastos 78.6; deuda pública (30 junio 1930): 372.9 millones de libras esterlinas.—Comercio 1929-30: import. £ 131.1, export. £ 124.8 millones.—Productos de export.: lanas, metales, trigo, azúcar, cueros, carbón, manteca, harina, algodón, maderas, manufacturas.

Movimiento de pasajeros en 1929: 82 248 inmigrantes; emigrantes 73 285 personas.

Movimiento marítimo 1928-29: entraron 1 582 buques con 5 551 583 tons. y salieron 1 593 con 5 45 581 tons.

Nueva Zelanda

Gobernador general: LORD **BLEDISLOE** (1930).

Superficie: 268 953 km². Población con las dependencias: 1 550 707 hab.—Razas: europeos, maoris, mestizos, chinos. Religión: protestantes, metodistas, católicos.

Ciudades: Wellington *, capital 138, Auckland * 213, Christchurch * 126, Dunedin * 85, Invercagill 23, Napier 19, Nelson 12.—Ferrocarriles: 6 346 km.—Telégrafos: 20 479 km. Correos: 1 800 oficinas; 632.1 millones de piezas postales (1929).

Finanzas 1930: rentas £ 25.3, gast. £ 25.2; deuda pública: £ 267.4 millones.—Comercio 1929: import. £ 48.8, export. £ 55.6 millones.—Productos de export.: lana, manteca, carne congelada, queso, cueros y pieles.

Movimiento marítimo 1929: entraron 642 buques con 2 343 338 tons. y salieron 630 con 2 301 227 tons.

Inmigración y emigración 1929: llegaron 34 439 y salieron 81 643 personas.

Dependencias: Comprende: Antipodas, Auckland Bounty, Campbell, Otham, Kermadec, Tres Reyes, islas casi desiertas.—Islas Cook. Población (calc. 1930): 14 584 habitantes.—Productos: frutas, copra, café, conchas.—Samoa (con Manono, Apolima, Savaii, Upolu, Fanauatapu, Namua, Nuntele y Nunuia).—Población 1930: 44 719 h.—Capital, Apia * en Upolu.—Productos: cocos, copra, cacao, algodón, frutas, caucho.

OTRAS POSESIONES BRITANICAS

Islas Fidji. (Comprende 200 a 250 islas e islotes: Viti Levu y Vanua Levu son los principales). Gobernador: A. G. M. **FLETCHER** (1929).—Superficie: 18 845 km².

Población (dic. 31 de 1929): 180 005 hab.—Razas: nativos, hindus, europeos y polinesios.—Capital: Suva * 13.—Comercio 1929: import. £ 1.4, export. £ 1.7 millones.—Productos de exportación: azúcar, copra, bananas, cocos, caucho, maíz, cueros y pieles.

Islas Salomón. Comisionado: F. N. **ASHLEY**.—Comprende: Guadalcanal, Malaita, San Cristóbal, Nueva Georgia, Choiseul, Isabel y otras islas.—28 512 km² con 150 75 hab.—Capital: Tulagi.

Islas Tonga o de los Amigos. Protectorado desde el 18 mayo 1900.—Superficie: 997 km² con 27 532 hab.—Capital: Nukunaloa en la isla Tongatabu.—Productos principales: aceite de cocos, frutas, algodón.

POSESIONES DE LOS EE. UU. DE AMERICA

Hawai o Sandwich.—Gobernador: L. M. **JUDD** (1929-33).—Superficie: 16 700 km². Población 1930: 368 336 h.—Capital: Honolulu * 137.—Ferrocarriles: 1 566 km.—Caminos: 2 379 km.—Telégrafos: 400 km.—Comercio 1928-29 con EE. UU. 188.9 millones de dólares. Productos de exportación: azúcar, ananás, café, arroz, cueros, sebo.

Guam en Las Marianas. Gobernador: Com. W. W. **BRADLEY** (1929).—Superficie: 543 km². Población 1930: 18 521 hab.—Capital. Agaña * 10.—Productos: frutas, cacao, arroz, maíz, tabaco y caña de azúcar.

Samoa (Tutuila, Manua).—Gobernador: Cap. G. S. **LINCOLN**.—Superficie: 194 km².—Población 1930: 10 055 h.—Capital: Pago Pago *.—Productos: cocos, copra, café, frutas.

Islas Wake y Midway ocupadas desde julio 4 de 1898. Comprenden: Johnston, Palmyra y Midway.

POSESIONES Francesas

Nueva Caledonia y dependencias (islas de Pinos, Wallis, de la Lealtad, Huon, Futuna y Alafi). 19 952 km²; 57 630 habitantes. Capital: Numea * 10.—Ferrocarriles: 80 km.—Telégrafos: 1 484 km.—Teléfonos: 1 792 km.—Productos: minerales de níquel, copra, café.

Tahití con Tuamotú, Marquesas, Gambier, Tubuai, Rapa y otras menudas, 4 000 km², con 36 862 hab.—Capital Papeete * 5. (en Tahití).—Productos: fosfatos, copra.

Nuevas Hébridas (Administración franco-británica).—Superficie: 13 230 km². Población: 60 000 h. (más o menos 1 000 europeos)

POSESIONES HOLANDEsas

Nueva Guinea y dependencias.—Superficie: 498 500 km². Población calculada hab. 608 700.—Razas: negritos, en el interior; papúas y malayos en las costas.—Ciudades: Merauke.—Productos: nuez moscada, nácar.

POSESIONES JAPONESAS

(Anex. por el tratado de Versalles, 1919). Comprende las islas Palaos, Carolinas, Marshall y de los Ladrones: 2 480 km², con 68 000 hab.—27 por km².—Ciudades: Pohnapé y Jap.

Las enfermedades son la consecuencia de las perturbaciones del espíritu. La perfecta salud sólo reside en la perfecta bondad. — *Constancio C. Vigil.*

Reyes de España
 479. Isabel la Católica y Fernando.
 516. Carlos I de Austria.
 555. Felipe II.
 598. Felipe III.
 621. Felipe IV.

Los Gobiernos de la R. Argentina

I. DOMINIO ESPAÑOL, 1492-1810

«A Castilla y a León, nuevo mundo dió Colón»

Reyes de España
 1665. Carlos V.
 1700. Felipe V de Borbón.
 1746. Fernando VI.
 1759. Carlos III.
 1788. Carlos IV.
 1808. Fernando VII

EPOCA DE LA EXPLORACION Y COLONIZACION (1492-1620)

492. Cristóbal Colón descubrió América, 12 de octubre.	1558. Fr. Ortiz de Vergara.
497. Américo Vesputio dió su nombre al nuevo mundo.	1565. Juan Ortiz de Zárate, III Adelantado
515. Juan Díaz de Solís, descubrió el Río de la Plata.	1575. J. Torres de Vera y Aragón, IV Adelantado.
520. Hernando de Magallanes, el primer circunnavegador del mundo.	1576. Juan de Garay. Fundó Buenos Aires (11 de junio de 1580).
527. Sebastián Gaboto, exploró el río Paraná.	1591. Hernandarias de Saavedra, 1.º Gobernador del Paraguay.
534. Pedro de Mendoza, I Adelantado, fundó Buenos Aires (1535).	1594. Fdo. de Zárate.
536. Juan de Ayolas, fundó Asunción.	1595. Juan Ramírez de Velasco.
540. Alvar Núñez Cabeza de Vaca, II Adelantado.	1598. Diego Valdés de la Banda.
544. Dgo. Martínez de Irala, Gobernador.	1600. Hernandarias de Saavedra.
557. Gonzalo de Mendoza.	1609. Diego Martín de Negrán.
	1615. Hernandarias de Saavedra.
	1620. Separación de la Gobernación de Buenos Aires de la del Paraguay.

GOBERNADORES DE BUENOS AIRES (1620-1777)

620. Diego de Góngora	I 1653. Pedro L. Baigorri	XI 1712. Alonso de Arce..	XXI
623. A. P. de Salazar..	II 1660. Al'so de Mercado.	XII 1714. Acefala.	
624. Fco. de Céspedes.	III 1663. J. M. de Salazar.	XIII 1715. Balt. García Ros.	XXII
632. P. Est. de Avila..	IV 1674. Andrés de Robles.	XIV 1717. B. M. de Zavala.	XXIII
638. M. de la Cueva..	V 1678. José de Garro...	XV 1734. Mig. de Salcedo..	XXIV
640. Ventura Mojica..	VI 1682. José de Herrera..	XVI 1742. D. Ortiz de Rozas	XXV
641. Pedro de Rojas..	VII 1691. Agustín de Robles	XVII 1745. J. de Andonagui.	XXVI
641. A. de Sandoval..	VIII 1700. M. de Prado M..	XVIII 1756. Pedro de Ceballos	XXVII
641. J. L. de Cabrera..	IX 1703. A. J. de Valdés..	XIX 1766. F. de P. Bucarelli	XXVIII
646. Jacinto de Lariz.	X 1708. Man. de Velasco.	XX 1770. J. J. de Vértiz...	XXIX

VIRREYES DEL RIO DE LA PLATA (1777-1810)

777. Pedro de Ceballos	I	1799. Gabriel de Avilés y de Fierro.....	VII
778. Juan José de Vértiz y Salcedo....	II	1801. Joaquín del Pino	VIII
784. Nicolás del Campo	III	1804. Rafael de Sobremonte	IX
789. Nicolás de Arredondo	IV	1807. Santiago Liniers y Bremont.....	X
795. Ped. Melo de Portugal y Villena..	V	1809. Baltasar Hidalgo de Cisneros (el último gob. español en Argentina).	XI
797. Antonio de Olaquer Felú.....	VI		

II. ARGENTINA INDEPENDIENTE

«Se levanta a las fajas de la tierra — Una nueva y gloriosa nación»

EPOCA DE LA GUERRA DE INDEPENDENCIA Y DE LAS GUERRAS CIVILES (1810-62)

810. Junta de Gobierno (Véase pág. 130).		Gobernadores y Cap. Grales. (Dorrego, Lavalle, Vianonte, Rozas, J. R. Balcarce, Viamonte, Maza, Rozas, V. López, Urquiza, V. López, Urquiza, Galán, M. G. Pinto, V. Alsina, M. G. Pinto, Delegados: J. Torres, F. de las Carreras, J. M. Paz).
811. Triunvirato (Chiclana, Paso y Sarraatea).	1827.	
812. 2.º Triunvirato (Paso, Rodríguez Peña y Alvarez Jonte).	1853.	
814. Directores supremos (Posadas, Alvear, Rondeau, Thomas, A. G. Balcarce.	1854.	Presidentes de la Confederación Argentina (Justo José de Urquiza, Santiago Derqui).
820. Gobernadores y Cap. Grales. (Sarraatea, J. R. Balcarce, Sarraatea, I. Ramos Mejía, Soler, M. Balcarce, Alvear, Dorrego, M. Rodríguez, Las Heras).	1860.	
820. Presidentes de la República (Bernardino Rivadavia, Vic. López (int.).	1853.	Gobernadores del Estado de Buenos Aires (Obligado, V. Alsina, L. Llavallol, B. Mitre).
827. Presidentes de la República (Bernardino Rivadavia, Vic. López (int.).	1860.	

(Por convenio de 12 de diciembre de 1861 quedaron unidas todas las provincias bajo el gobierno nacional de la República Argentina).

— PRESIDENTES DE LA REPUBLICA ARGENTINA (DESDE 1862)

862. Bartolomé Mitre	I	1898. General Julio Argentino Roca....	IX
866. Domingo Faustino Sarmiento	II	1904. Dr. Manuel Quintana (falleció)...	X
874. Dr. Nicolás Avellaneda	III	1906. Dr. José Figueroa Alcorta.....	XI
880. General Julio Argentino Roca	IV	1910. Dr. Roque Sáenz Peña (falleció)...	XII
886. Dr. Miguel Juárez Celman (dimitió)	V	1914. Dr. Victoriano de la Plaza.....	XIII
890. Dr. Carlos Pellegrini	VI	1916. Dr. Hipólito Irigoyen	XIV
892. Dr. Luis Sáenz Peña (dimitió)...	VII	1922. Dr. Marcelo T. de Alvear.....	XV
895. Dr. José Evaristo Uriburú.....	VIII	1928. Dr. Hipólito Irigoyen (depuosto).	XVI

no se mezclan las razas, donde se levantan entre ellas barreras infranqueables, no cabe unidad ni cooperación ni armonía. — Francisco García Calderón.

LA REPUBLICA ARGENTINA

ADMINISTRACIONES DE LA REPUBLICA HASTA 1931

La República Argentina comprende catorce provincias, diez territorios nacionales y un distrito Federal.

Las denominaciones "Provincias Unidas del Río de la Plata"; "República Argentina"; "Confederación Argentina", son nombres oficiales indistintamente para la designación del Gobierno y territorio de las Provincias.

La Nación Argentina ha adoptado para su gobierno la forma Representativa Republicana Federal.

El Escudo Nacional fué decretado por la Asamblea Constituyente del año 1813. La Bandera fué creada por el gral. Manuel Belgrano, y decretada por el Congreso en 1813.

El Himno Nacional sancionado por la Asamblea del año XIII, es letra del Dr. Vicente López y Planes, y la música fué compuesta por don Blas Pareda.

El 9 de Julio de 1816, el Congreso reunido en Tucumán declaró la Independencia de las Provincias Unidas del Río de la Plata, consagrando legalmente los hechos ocurridos el 25 de Mayo de 1810. El primer gobierno patrio (Junta de Gobierno, 1810), lo integraron: Cornelio Saavedra (presidente), Mariano Moreno y Juan José Paso (secretarios) y Manuel Belgrano, Juan José Castelli, Miguel de Azcuénaga, Juan Larrea, Domingo Matheu y Manuel Alberdi (vocales).

Presidentes, vices y ministros de la Nación habidos hasta 1931.

Bernardino Rivadavia (1826-27).—Ministerio: Gobierno: Julián Segundo Agüero. Relaciones Exteriores: Manuel J. García, Franciscano de la Cruz. Guerra y Marina: Carlos M. de Alvear. Hacienda: Salvador M. del Carril. Vicente López (1827), interino.

Justo José de Urquiza - Salvador María del Carril (1854-60).—Ministerio: Interior: José Benjamín Gorostiaga. Relaciones Exteriores: Facundo Zuviría. Hacienda: Mariano Fraguero. Justicia, C. e I. Pública: Juan María Gutiérrez. Guerra y Marina: Rudecindo Alvarado. Este Ministerio fué designado por Urquiza el 6 de marzo. F. Zuviría no llegó a tomar posesión de su cartera: dimitió al día siguiente y fué reemplazado por J. M. Gutiérrez. A Santiago Derqui se le confió la cartera de Justicia, Culto e Instrucción Pública. La ceremonia de la toma de posesión del mando se verificó el 5 de marzo ante el Congreso Constituyente, reunido en Asamblea en la ciudad de Santa Fe. Constituido el gobierno, se instaló en Paraná, capital de la Confederación Argentina. El gabinete experimentó numerosas modificaciones: por renuncia del ministro del Interior, J. B. Gorostiaga ocupó el cargo el de Justicia, S. Derqui y a éste le sucedió F. Zuviría. Juan del Campillo fué nombrado ministro de Hacienda en reemplazo de M. Fraguero. A Rudecindo Alvarado, ministro de Guerra y Marina, le sucedió José Miguel Galán. Por renuncia del ministro de J., C. e I. Pública, F. Zuviría, ocupó el cargo J. del Campillo ministro de Hacienda. En su reemplazo fué nombrado Agustín Justo de la Vega. J. M. Gutiérrez, ministro de Relaciones Exteriores, renunció, y fué nombrado, interinamente, Bernabé López. A. J. de la Vega, se retiró del gabinete por haber sido electo gobernador de Tucumán: en su reemplazo ocupó la cartera

de Hacienda Elías Vedoya. Producidas las renuncias de los ministros de Relaciones Exteriores y Justicia, B. López y J. del Campillo, respectivamente, fueron nombrados, para la cartera de R. Exteriores, Luis José de la Peña y para la de Justicia, Pedro Lucas Funes. Las vacantes dejadas por Elías Vedoya y S. Derqui, producidas en 1859 y 1860 no fueron llenadas. Al terminar el período presidencial el gabinete estaba integrado por Luis José de la Peña (Relaciones Exteriores e Interior, interino); Pedro Lucas Funes (Justicia, C. e I. Pública y Hacienda, interino) y José Miguel Galán (Guerra y Marina).

Santiago Derqui-Esteban Pedernera (1860-61).—Ministerio: Interior: Juan Pujol. Relaciones Exteriores: Emilio de Alvear. Hacienda: Juan B. Alberdi. Justicia, C. e I. Pública: José Severo de Olmos. Guerra y Marina: Benjamín Victoria. La transmisión del mando se efectuó en Paraná el 5 de marzo. Juan B. Alberdi, que se encontraba en Europa, no aceptó el ministerio. Fué nombrado en su reemplazo Tomás Arias. Producida la renuncia de éste, le sucedió Norberto de la Riestra. El Dr. Pico ocupó el ministerio de Relaciones Exteriores por renuncia de E. de Alvear. Los Drs. Pujol, De la Riestra, Pico y Victoria abandonaron en plazos más o menos largos las respectivas carteras. Al producirse los acontecimientos precursores de la batalla de Pavón, formaban el gabinete: Severo González (Interior), Nicanor Molinas (Relaciones Exteriores), Vicente del Castillo (Hacienda), José Severo de Olmos (Justicia C. e I. Pública), José María Francia (Guerra y Marina).

Bartolomé Mitre - Marcos Paz (1862-68). Asumieron sus respectivos cargos el 12 de octubre, quedando desde entonces establecida esa fecha para la transmisión del mando presidencial. — Ministerio: Interior: Guillermo Rawson, Domingo F. Sarmiento, Eduardo Costa (int.). Relaciones Ext.: Rufino de Elizalde, Marcelino Ugarte. Hacienda: Dalmacio Vélez Sársfield, Lucas González, Cristóbal Aguirre (int.). Justicia, Culto e I. Pública: Eduardo Costa, José E. Uriburu. Guerra y Marina: Juan A. Gelly y Obes, Julián Martínez (int.), Wenceslao Paunero.

Domingo Faustino Sarmiento-Adolfo Alsina (1868-74).—Ministerio: Interior: Dalmacio Vélez Sársfield, Uladislao Frías. Relaciones Ext.: Mariano Varela, Carlos Tejedor. Hacienda: José Benjamín Gorostiaga, Luis L. Domínguez, Cristóbal Aguirre (int.), Santiago Cortínez. Justicia, Culto e I. Pública: Nicolás Avellaneda, Juan Crisóstomo Albarracín. Guerra y Marina: Martín de Gainsa.

Nicolás Avellaneda-Mariano Acosta (1874-80).—Ministerio: Interior: Simón de Iriondo, Bernardo de Irigoyen, Saturnino M. Laspiur, Domingo F. Sarmiento, Benjamín Zorrilla. Relaciones Ext.: Félix Frías, Pedro A. Pardo (int.), Bernardo de Irigoyen, Rufino de Elizalde, Manuel A. Montes de Oca, Lucas González, Norberto de la Riestra, Victorino de la Plaza. Justicia, Culto e I. Pública: Onésimo Leguizamón, Bernardo de Irigoyen (int.), José María Gutiérrez, Bonifacio Lastra, Miguel Goyena, Guerra y Marina: Adolfo Alsina, J. A. Roca, L. M. Campos (int.), O. Pellegrini.

Julio A. Roca - F. B. Madero (1880-86).—Ministerio: Interior: Antonio del Viso, Bernardo de Irigoyen, Benjamín Paz, Francisco F. Ortiz (int.), Isaac M. Chavarría. *Relaciones Ext.*: Bernardo de Irigoyen, Victorino de la Plaza, Francisco J. Ortiz. *Hacienda*: Juan José Romero, Santiago Cortínez (int.), Victorino de la Plaza, Wenceslao Pacheco. *Justicia, Culto e In. Públ.*: Manuel D. Pizarro, Eduardo Wilde. *Guerra y Marina*: Benjamín Victoria, Carlos Pellegrini.

M. Juárez Celman - C. Pellegrini (1886-90). Ministerio: Interior: Eduardo Wilde, Wenceslao Pacheco, Norberto Quirno Costa, Salustiano Zavalla. *Relaciones Ext.*: Norberto Quirno Costa, Estanislao S. Zeballos, Roque Sáenz Peña. *Hacienda*: Wenceslao Pacheco, Rufino Varela, Francisco Uriburu, Juan Agustín García. *Justicia, Culto e I. Públ.*: Filemón Posse, Amancio Alcorta, José M. Astigueta. *Guerra y Marina*: Eduardo Racedo, Nicolás Levalle.

Carlos Pellegrini (1890-92).—Ministerio: Interior: Julio A. Roca, José V. Zapata. *Relaciones Ext.*: Eduardo Costa, Estanislao S. Zeballos. *Hacienda*: Vicente Fidel López, Emilio Hansen. *Justicia, Culto e I. Públ.*: José María Gutiérrez, Juan Carballido, Juan Balettra. *Guerra y Marina*: Nicolás Levalle.

Luis Sáenz Peña - J. E. Urquiza (1892-95). Ministerio: Interior: Manuel Quintana, Tomás S. de Anchorena (int.), Wenceslao Escalante, Miguel Cané, Lucio V. López, Eduardo Costa. *Relaciones Ext.*: Tomás S. de Anchorena, Miguel Cané, Eduardo Costa, Valentín Virasoro, Amancio Alcorta Palacios. *Hacienda*: Juan J. Romero, Marco Avellaneda, Mariano Demaría, José A. Terry. *Justicia, Culto e I. Públ.*: Calixto de la Torre, Amancio Alcorta, Francisco L. García, Enrique S. Quintana, Eduardo Costa, José V. Zapata. *Guerra y Marina*: Benjamín Victoria, Joaquín Viejobueno, Eudoro I. Balsa (int.), Aristóbulo del Valle, Luis María Campos.

José Evaristo Urquiza (1895-98).—Ministerio: Interior: Benjamín Zorrilla, Norberto Quirno Costa, Amancio Alcorta (int.). *Relaciones Ext.*: Amancio Alcorta. *Hacienda*: Juan José Romero, Wenceslao Escalante. *Justicia, Culto e I. Públ.*: Antonio Bermejo, Luis Beláustegui. *Guerra y Marina*: E. I. Balsa, Guillermo Villanueva, Nicolás Levalle.

Julio A. Roca - Norberto Quirno Costa (1898-1904).—Ministerio: Interior: Felipe Yofre, Joaquín V. González. *Relaciones Ext. y Culto*: Amancio Alcorta, Luis María Drago, José A. Terry. *Hacienda*: José María Rosa, Enrique Berduc, Marco Avellaneda, José A. Terry (interino). *Justicia e I. Públ.*: Osvaldo Magranso, Juan E. Serú, Joaquín V. González (int.), Juan N. Fernández. *Agricultura*: Emilio Frers, Martín García Merou, Ezequiel Ramos Mejía, Wenceslao Escalante. *Obras Públ.*: Emilio Civit. *Guerra*: Luis María Campos, Rosendo Fraga (int.), Pablo Ricchieri. *Marina*: Martín Rivadavia, Onofre Betbeder.

Manuel Quintana - J. Figueroa Alcorta (1904-1906).—Ministerio: Interior: Rafael Castillo. *Relaciones Ext. y Culto*: Carlos Rodríguez Larreta. *Hacienda*: José A. Terry. *Justicia e I. Públ.*: Joaquín V. González. *Agricultura*: Adolfo Damián M. Torino. *Obras Públicas*: Adolfo F. Orma. *Guerra*: Enrique Godoy. *Marina*: Juan A. Martín.

José Figueroa Alcorta (1906-10).—Ministerio: Interior: Norberto Quirno Costa, Manuel A. Montes de Oca, Joaquín V. González, Marco Avellaneda, José Gálvez, Carlos Rodrí-

guez Larreta (int.). *Relaciones Ext. y Culto*: Manuel A. Montes de Oca, Estanislao S. Zeballos, Victorino de la Plaza, Carlos Rodríguez Larreta. *Hacienda*: Norberto Piñero, Eleodoro Lobos, Manuel M. de Iriondo. *Justicia e Inet. Pública*: Federico Piredo, Juan A. Biliboni, E. S. Zeballos (int.), R. S. Naón. *Agricultura*: E. Ramos Mejía, P. Ezcurra. *Obras Públicas*: M. Tefin, C. Maschwitz, E. Ramos Mejía. *Guerra*: L. M. Campos, R. M. Fraga, R. M. Aguirre, E. Racodo. *Marina*: Onofre Betbeder. En 1910 el Dr. Figueroa Alcorta, con motivo de su viaje a Chile, entregó el mando al Dr. A. del Pino.

Roque Sáenz Peña - V. de la Plaza (1910-14).—Ministerio: Interior: Indalecio Gómez. *Relaciones Ext. y Culto*: Epifanio Portela (interino), Ernesto Bosch. *Hacienda*: José María Rosa, Enrique S. Pérez, Norberto Piñero, Lorenzo Anadón. *Justicia e I. Pública*: Juan M. Garro, Carlos Ibarguren. *Agricultura*: Eleodoro Lobos, Mario Sáenz (int.), Adolfo Mujica. *Obras Públicas*: Ezequiel Ramos Mejía, Carlos Meyer Pellegrini. *Guerra*: Gregorio Vélez. *Marina*: J. P. Sáenz Valiente.

Victorino de la Plaza (1914-16).—Ministerio: Interior: Miguel S. Ortiz. *Relaciones Ext. y Culto*: José Luis Murature. *Hacienda*: Enrique Carbó, Francisco J. Oliver. *Justicia e I. Pública*: Tomás R. Cullen, Carlos Saavedra Lamas. *Agricultura*: Horacio Calderón. *Obras Públicas*: Manuel Moyano. *Guerra*: Angel P. Allarín. *Marina*: J. P. Sáenz Valiente.

Hipólito Irigoyen - Pelagio B. Luna (1916-22).—Ministerio: Interior: Ramón Gómez, Francisco Beiró. *Relaciones Ext. y Culto*: Carlos A. Becú, Honorio Pueyrredón, Pablo Torrello (int.). *Hacienda*: Domingo E. Salaberry. *Justicia e I. Pública*: José S. Salinas. *Agricultura*: Honorio Pueyrredón, Alfredo Demarchi, Eudoro Vargas Gómez, Carlos J. Rodríguez. *Obras Públicas*: Pablo Torrello. *Guerra*: Elpidio González, Julio Moreno. *Marina*: Federico Alvarez de Toledo, Julio Moreno (int.), Tomás Zurrueta.

Marcelo T. de Alvear - Elpidio González (1922-28).—Ministerio: Interior: José Nicolás Matienzo, Vicente O. Gallo, Angel Gallardo (int.), José P. Tamborini. *Relaciones Ext. y Culto*: Angel Gallardo, Antonio Sagarna (int.). *Hacienda*: Rafael Herrera Vegas, Victor M. Molina. *Justicia e I. Pública*: Celestino I. Marcó, Antonio Sagarna, Roberto M. Ortiz (int.). *Agricultura*: Tomás Le Bretón, Emilio Mihura. *Obras Públicas*: Eufрасio Loza, Agustín P. Justo (int.), Roberto M. Ortiz. *Guerra*: Agustín P. Justo, Manuel Domecq García (int.). *Marina*: M. Domecq García.

Hipólito Irigoyen - Enrique Martínez (1928-1930).—Ministerio: Interior: Elpidio González. *Relaciones Ext. y Culto*: Horacio B. Oyhanarte. *Hacienda*: Enrique Pérez Colman. *Agricultura*: Juan B. Flaits. *Justicia e I. Públ.*: Jean B. de la Campa. *Guerra*: Luis J. Dellepiane, Elpidio González (int.). *Marina*: T. Zurrueta. *O. Públicas*: José B. Abalos.

José F. Urquiza (1930).—Ministerio: Interior: Matías G. Sánchez Sorondo, Octavio S. Pico. *Relaciones Ext. y Culto*: Ernesto Bosch. *Hacienda*: Enrique S. Pérez, Enrique Uriburu. *Agricultura*: Horacio Becar Varela, David M. Arias. *Justicia e I. Pública*: Ernesto E. Padilla, Guillermo Rotho. *Guerra*: Gral. Francisco Medina. *Marina*: Contraalmirante Abel Renard, Vicealmirante Carlos G. Daireaux. *Obras Públicas*: Octavio S. Pico, Pablo Celatayud.

PROVINCIAS ARGENTINAS

LIMITES, GOBIERNOS, SUPERFICIES Y POBLACIONES

BUENOS AIRES



Provincia del litoral situada entre los paralelos 33° y 41° de latitud Sur y los 56° 45' y 63° 21' longitud Oeste de Greenwich. Tiene por límite al Norte, las provincias de Córdoba, Santa Fe y parte de Entre Ríos; al Este el Río Paraná, R. de la Plata y el Océano Atlántico; al Sud, el mismo Océano y parte del Río Negro; al Oeste, los territorios de Río Negro, La Pampa y parte de la provincia de Córdoba.

La capital y sede del gobierno provincial es La Plata. Se fundó el 19 de noviembre de 1882, bajo la administración del doctor don Dardo Rocha. En 1885 tenía una población aproximada de 13 869 habitantes; y el 1.º de enero de 1931 se le calculaba 182 401 habitantes.

Superficie de la provincia (de acuerdo con las resoluciones del Congreso Internacional de Estadística, 9.ª sesión, Berlín 1903) sin comprender las aguas interiores y el mar territorial (duplicados de mensuras): km² 301 273.39; comprendiendo las aguas interiores incluso el Río de la Plata (calculada a planímetro): 354 770 km²; comprendiendo las aguas interiores incluso Río de la Plata y mar territorial (calculada a planímetro): 363 360 km². — La población total calculada al 1.º de enero de 1931 era de 3 049 272 hab. = 10.2 por km². — En 1930 se registraron 78 167 nacimientos, 21 638 matrimonios y 32 233 defunciones.

AUTORIDADES

Mandato gubernativo: 4 años.
Interventor: Dr. Raimundo Meabe.
Ministros:

de Gobierno: D. Manuel Mujica Fariás.
" Obras Públ.: D. Marcelino L. Lobos.
" Hacienda: D. Carlos R. Ribero.

Diputados provinciales: 76.

Senadores: 38.

Apertura de las Cámaras: 1.º de mayo.

PODER JUDICIAL

Suprema Corte en La Plata

Seis departamentos judiciales con 3 Cámaras en La Plata, 2 en Mercedes, 1 en Dolores, 1 en Bahía Blanca, 1 en San Nicolás y 1 en Azul. Funciona un juzgado de paz en la cabecera de cada partido.

Cámara Federal de Apelaciones en La Plata y en Bahía Blanca. Juzgados Federales de sección en: La Plata, Mercedes y B. Blanca.

La provincia está dividida en 110 partidos, cuya población al 1.º de enero de 1931 era la siguiente:

La Plata (Capital) 182 401; hab.; Adolfo Alsina 23 273; Alberti 15 924; Almirante Brown 19 756; Avellaneda 214 566; Ayacucho 21 231; Azul 47 008; Bahía Blanca 102 430; Balcarce 34 461; Baradero 24 854; Bmé Mitre 29 775; Bolívar 40 658; Bragado 37 527; Brandsen 9 458; Campana 22 061; Cañuelas 11 697; C. Casares 24 586; C. Tejedor 20 348; Carmen de Areco 12 068; Caseros 12 872; Castelli 7 143; Cnel. Do-

rrego 18 660; Colón 15 872; Cnel. Pringles 20 790; Cnel. Suárez 31 015; Chacabuco 46 376; Chascomús 23 078; Chivilcoy 52 487; Dolores 21 892; Esteban Echeverría 7 147; Exalt. de la Cruz 11 849; Florencio Varela 6 877; Gral Alvarado 9 035; Gral. Alvear 9 013; Gral Arenales 13 245; Gral. Belgrano 12 419; Gral. Guido 7 199; Gral. Madariaga 10 841; Gral. La Madrid 16 862; Gral. Las Heras 7 576; Gral Lavalle 5 420; Gral. Paz 12 497; Gral. Pinto 24 350; Gral Pueyrredón 50 084; Gral. Rodríguez 6 237; Gral. San Martín 74 837; Gral. Sarmiento 18 151; Gral. Viamonte 22 963; Gral. Villagas 29 968; González Chaves 12 361; Guaminí 16 341; Juárez 20 419; Junín 55 854; Laprida 11 634; Las Conchas 23 218; Las Flores 26 917; L. N. Alem 17 855; Lincoln 37 346; Lobería 23 960; Lobos 24 567; Lomas de Zamora 80 300; Luján 25 415; Magdalena 20 404; Maipú 9 440; Marcos Paz 6 879; Mar Chiquita 11 124; Matanza 25 220; Mercedes 38 157; Merlo 9 547; Monte 9 695; Moreno 8 302; Morón 33 553; Navarro 16 107; Necochea 33 288; Nueve de Julio 46 541; Olavarría 39 868; Patagones 12 599; Pehuajó 47 691; Pellegrini 22 131; Pergamino 70 367; Pila 9 921; Pilar 20 532; Puan 22 882; Quilmes 55 309; Ramallo 24 691; Rauch 14 866; Rivadavia 20 725; Rojas 27 521; Roque Pérez 11 881; Saavedra 17 603; Saladillo 29 285; Salto 21 849; San Andrés de Giles 16 790; San Antonio de Areco 15 821; San Fernando 34 683; San Isidro 27 591; San Nicolás 40 668; San Pedro 32 773; San Vicente 8 278; Suipacha 7 703; Tandil 52 647; Tapalqué 12 073; Tordillo 2 697; Tornquist 11 717; Trenque Lauquen 24 974; Tres Arroyos 47 257; Veinticinco de Mayo 46 693; Vicente López 18 162; Villarino 15 778; Zárate 34 462.

La provincia de Bs. Aires está cruzada en todas direcciones por una gran red ferroviaria cuya extensión era de 12 758 km. en 1930. — El telégrafo y el teléfono tienen amplias ramificaciones. Muchos puntos se comunican directamente con la Capital Federal; y en numerosos pueblos hay teléfonos particulares.

Buenos Aires es la provincia más ganadera del país. El censo ganadero de 1930 le dá un "stock" de 11 639 442 vacunos; 14 086 741 lanares; 1 838 494 porcinos; 2 989 964 yeguarizos; 15 832 carrinos; asnales y mulares 14 276 y 15 260 303 gallinas.

Según datos de la Dirección de Economía Rural y Estadística del Ministerio de Agricultura de la Nación (pronósticos para el año agrícola 1930-31), se sembraron 3 757 600 hectáreas con trigo; 619 700 con lino; con avena 1 163 700; con cebada 372 800; con centeno 204 600; con alpista 26 100 y con maíz 1 981 000.

En el año 1930 existían en la provincia 43 667 establecimientos comerciales y 21 465 industriales, cuyos capitales eran de pesos 1 100 376 288 y \$ 1 043 443 654 respectivamente. Quebrantos comerciales en 1930: activo pesos 36 475 736.85; pasivo: pesos 40 249 947.82 %.

CIUDAD DE LA PLATA. — DIRECCIONES UTILES

182 401 hab. (1.º enero, 1931). — Fundada en 1882.

ASILOS

Ancianos (Marín) — 60 entre 14 y 15.
 Buen Pastor — 13. N.º 1227.
 Casa de Maternidad (Policlínico) —
 69 y 115.
 Hogar Vicentino — 51. N.º 1072.
 Huérfanas — 66. N.º 674.
 Maternal del Sud — 10 y 59.
 Maternidad de N. S. de Luján — 60.
 N.º 427.
 San Vicente de Paúl — 43 y 115.
 Ejército de Salvación — 4, 46 y 47.
 Patronato de Menores — (V. Elisa).

BANCOS

Caja Popular de Ab. — 46. N.º 581.
 Comercial de La Plata — 7 esquina 49.
 Crédito Provincial — 7 esq. 46.
 El Hogar Argentino — 49 esq. 6.
 Escolar de la P. de Bs. As. — 50. N.º 907.
 Español del Río de la Plata — 7. N.º 875.
 Hipotecario Nacional — 49 y 7.
 Italia y Río de la Plata — 7 y 48.
 Nación Argentina — 7 y 48.
 Popular La Plata — 47. N.º 645.
 Monte Piedad (Municipal) — 48 y Diag. 74.
 Provincia de Buenos Aires — 7 entre 46 y 47.

BIBLIOTECAS

Alborada — 42. 1 v 2.
 Bernardino Rivadavia — 10. N.º 752.
 El Estudiante — 47. N.º 836.
 Popular — 44. N.º 682.
 Popular La Plata — 42. N.º 792.
 Sarmiento — 4. N.º 534.
 Universidad Nacional — 7, entre 47 y 48.

CONSULADOS Y VICECONSULADOS

Bélgica — 57. 7 y 8.
 Brasil — 50 esq. 8.
 España — 53. N.º 722 y 1/2.
 Francia — 57. 7 y 8.
 Inglaterra — 13. 59 y 60.
 Italia — 6. N.º 1366.
 B. O. del Uruguay — 47. N.º 839.

CULTO CATOLICO

La Catedral — 14. 15. 51. 53.
 San Francisco — 12 y 68.
 San Ponciano — 48. 80 y 5.
 La Merced — 11. 45 y 46.
 Sagrados Corazones — 58 y 9.

HOSPITALES

Asistencia Pública — 4 y 51.
 San Juan de Dios — 70 y 25.
 Melchor Romero — (Melchor Romero).
 Misericordia — 1. 69 y 70.
 Italiano — 51 entre 29 y 30.
 Niños — 14 entre 65 y 66.
 Policlínico — 1 y 70.
 Naval — Dique N.º 1.

POLICIA

Departamento — 2 entre 51 y 53.
 Comisarias: 1.ª 47. N.º 480; 2.ª 3. N.º 528;
 3.ª 60. 10 y 11; 4.ª. Merced 463 (Ense-
 nada); 5.ª 60 y 20; 6.ª. 1 entre 28 y 29;
 7.ª. Melchor Romero; 8.ª. Berisso.

MERCADOS

Buenos Aires — 4. N.º 810.
 La Plata — 8 entre 50 y 51, y 51. N.º 665.

REGISTRO CIVIL

Dirección General — 48 esq. 5.
 Secciones: 1.ª 54-11; 2.ª 42-6 y 7. N.º 558;
 3.ª 60-8 y 9. N.º 675; 4.ª. Ensenada;
 5.ª. Los Hornos.

OFICINAS, ESTABLECIMIENTOS VARIOS

Cámara de Comercio de la Provincia — 48 y 6.
 Cámara Federal de Apelaciones —
 48. 10 y 11.
 Cementerio Gral. — Diagonal 74 y 31.
 Colegio de Escribanos — 13, entre
 47 y 48.
 Colegio Nacional — 1 esquina 49.
 Colegio Sec. de Señoritas — 1 v 49.
 Colegio Normal Nac. "Mary O'Gra-
 ham" — 50. 51. 14 y 15.
 Consejo Escolar — 8, entre 57 y 58.
 Correo Central — 51 entre 4 y 5.
 Curia Eclesiástica — 53 esq. 14.
 Defensoría gral. de menores — 50. N.º 757.
 Dirección Gral. de Higiene — 51. N.º 1120.
 Dirección Gral. de Bontas — 45. 46. 7 y 8.
 Dto. del Trabajo — Pasaje D. Rocha.
 Distrito militar N.º 19 — 51. N.º 1078.
 Estadística. Dirección gral. — 53. N.º 466.
 Dirección de Escuelas — 13. 56 y 57.
 Escuela Industrial Nacional — 57 esq. 1.
 » Nac. Sun. de Comercio — 46. 2 y 3.
 » Normal Popular — 8. N.º 1219.
 » Sun. de Cienc. astr. — Observatorio.
 » Sup. de Ciencias Físicas — 49 y 1.
 » Sun. de Hidráulica — 50 esq. 130.
 » Sun. de Ciencias Matemáticas —
 1 esq. 47.
 » Técnica del Hogar — 46 y 1.
 F. C. Provincial de Bs. As. — 71 y 17.
 » Sud — 1 esquina Diagonal 80.
 Hipódromo — 44 y 116.
 Inst. de Sordo-Mudos — 47. N.º 536.
 Internado San José — 11. 53 y 51.
 Juzgado Federal — 48. N.º 619.
 Mantenimiento — 46. 7 y 8.
 Municipalidad — 12. N.º 976.
 Museo de Bellas Artes — Pasaje D. Rocha.
 Museo de La Plata — Bosque.
 Observatorio Astronómico — Resaca.
 Pasaje Dardo Rocha — calles 49. 50. 6 y 7.
 Palacio de Gobierno — 6, entre 51 y 53.
 Penitenciaría y Cárcel — 1, entre 59 y 60.
 Registro de la Propiedad — 50. 6 y 7.
 Seminario Diocesano — 23. 24. 65 y 66.
 Sociedad de Beneficencia — 8. N.º 483.
 Teatro Argentino — 53 entre 9 y 10.
 » Cine Bar Belgrano — Diag. 80 y 49.
 » Coliseo Poderosa — 10. 46 y 47.
 » Select — 7. N.º 1118.
 » Avenida — 7. 58 y 59.
 » Cine París — 7. 47 y 48.
 Telégrafo de la Provincia — 7 y 49.
 Tiro Federal — Pasaje D. Rocha.
 Tribunal de Cuentas — 7, entre 58 y 59.
 Tribunales — 13, entre 47 y 48.
 Universidad Nacional — 7, entre 47 y 48.

PIAZAS, PARQUES Y PASEOS

Dardo Rocha — 6. 8. 59 y 61.
 Italia — 6. 8. 43 y 45.
 Jardín Zoológico — Paseo del Bosque.
 Mariano Moreno — 12. 14. 50 y 54.
 Máximo Paz — 12. 14. 59 y 61.
 Parque Inzola — 44. 60. 120 y 1.
 San Martín — 6. 7. 50 y 54.
 Rivadavia — 1. 2. 50 y 54.
 España — 6. 8. 64 y 66.
 Parque Saavedra — 12. 14. 64 y 68.
 Pasco — 12. 14. 43 y 45.
 Mathau — 1. 115. 65 y 67.
 Aldina — 19. 20. 68 y 61.



CIUDAD DE BAHIA BLANCA. — DIRECCIONES UTILES

70 000 hab. (calc.).—Fundada en 1828.

BANCOS

Alemán Transat. — Estomba y Sarmiento.
 Anglo Sud Americano — Chicliana y Donado.
 De Italia — O'Higgins 70.
 De la Nación — Estomba y Moreno.
 De la Provincia — Alsina 43.
 De Londres y S. América — Alsina y Chicliana
 El Hogar Argentino — Chicliana y Chicliana.
 Español — Avenida Colón y Chicliana.
 Francés — Chicliana 63.
 Hipotecario Nacional — Av. Colón y V. López.

BIBLIOTECAS

Bernardino Rivadavia — Av. Colón 25.
 Domingo F. Sarmiento — Donado 412.
 Popular Dante Alighieri — Saavedra 153.
 Nueva España — Gorriti 53.
 Israelita — Rodríguez 83.

CONSULADOS (VICE)

Alemania — O'Higgins 32.
 Bélgica — O'Higgins 42.
 Brasil — Belgrano 279.
 Dinamarca — Viamonte 235.
 España — Rondeau 54.
 Estados Unidos — O'Higgins 42.
 Francia — O'Higgins 42.
 Inglaterra — Av. Colón 65.
 Italia — Vieytes 54.
 Noruega — Viamonte 235.
 Países Bajos — San Martín 222.
 Perú — Las Heras 139.
 Portugal — Alsina 212.
 Rusia — Avenida Alem 470.
 Suecia — 9 de Julio 924.
 Suiza — Fitz-Roy 234.
 Uruguay — Saavedra 348.

DIARIOS Y PERIODICOS

El Atlántico — Chicliana 267.
 Arte y Trabajo — Blandengues 445.
 La Mañana — Donado 18.
 El Censor — Zelarrayán 189.
 Norden — Brown 452.
 Nuevos Tiempos — Dorrego 227.
 La Nueva Provincia — Sarmiento 64.
 Revista Com. de B. Blanca — Av. Colón 349.
 El Régimen — Soler 135.
 Hispano — Moreno 332.

INSTITUTOS NACIONALES

Colegio Nacional — Sarmiento 40.
 Escuela Nacional de Comercio — Rondeau 25.
 Escuela Normal Mixta — Brown 521.
 Escuela Industrial — Humberto I, 620.

OFICINAS PUBLICAS Y ESTABLECIMIENTOS VARIOS

Aduana — Colón 17.
 Aero Club (Secretaría) — Chicliana 111.
 Agrónomo Regional — Moreno 277.
 Aguas Corrientes — Vieytes y Gorriti.
 Asistencia Pública — Estomba 968.
 Boletín Municipal — Alsina 51.
 Bomberos — Rodríguez 465.
 Bolsa de Comercio — La Madrid 235.
 Cámara de Comercio Italiana de Bs. As. — Colón 94.
 Casa Parroquial — Sarmiento 74.
 Comisaría de Investigaciones — Blandengues 135.

Comisarias: 1.ª sección — Beruti 600.
 > 2.ª sección — Gral. Roca 567
 Comisaría de Tablada — Chile 401.
 Consejo Escolar — Av. Colón 75.
 Correos y Telégrafos — Moreno y V. López
 Cuartel de Infantería — Villa Floresta.
 Defensores de Pobres — Rondeau 54.
 Depart. Nacional de Higiene — Soler 34.
 Dirección Gral. de Agricultura y Defensa
 Agrícola — Fitz Roy 373.

Dirección Gral de Enseñanza Agrícola de Nación — Moreno 243.
 Dirección de Parques, Plazas y Jardines — Alsina 55.
 Distrito Militar — Castelli 253.
 Estación F. C. B. a P. B. — Brown 1754
 Estación F. C. S. (S. B. B. N. O.) — Sixt Laspiur 400.
 Estación F. C. S. — Av. Gral. Cerri 255.
 Estación Meteorológica — O'Higgins 87.
 Federación Agraria Argentina — Fitz Roy 66.
 Federación Farmacéutica — Chicliana 111.
 Federación Regional de Sociedades Española — O'Higgins 42.
 Hogar del Anciano — Lavalle 62.
 Hospital Municipal — Estomba 968.
 Iglesia del Corazón de Jesús — Zelarrayán 74B
 Iglesia de la Merced — Sarmiento 80.
 Iglesia de la Medalla Milagrosa — Rivadavia 251.
 Iglesia Metodista Episcopal. — Villarino 32 y Belgrano 355.
 I. Ntra. Sra. de la Piedad — Gorriti 1159.
 I. del Sag. Corazón de Jesús — Güemes 155
 Impuestos Internos — Rodríguez 90.
 Inspección Sanitaria — Rondeau 317.
 Juzgado Federal — Estomba 22.
 > de Paz — Alsina 65.
 > Civil y de Comercio — Estomba 32.
 Mercado de Abasto — Brown 2.ª 131 y 181.
 Municipalidad — Alsina 65.
 Oficina Química Municipal — Alsina 65.
 Obras de Salubridad de la Provincia de Bs. Aires. — Alsina 51.
 Registro de Comercio — Estomba 32.
 > Civil, 1.ª sección — Alsina 45.
 > Civil, 2.ª sección — O'Higgins 42.
 Sala de Primeros Auxilios — Belgrano 64.
 Sociedad Rural de B. Blanca — Belgrano 205.
 Telégrafo de la Provincia — Estomba 24.
 Tribunales, Costa Sud — Estomba 32.
 Valuación — Alsina 43.
 Yacimientos Petrolíferos Fiscales de la Nación — Zelarrayán 37.

PLAZAS Y PASEOS PUBLICOS

Parques: Mayo, Avda. Alem (Barrio Adornado); Independencia, Barrio del Tiro Federal. — Plazas: Rivadavia, Av. Colón, Estomba y Chicliana; 9 de Julio, Brown e Ing. Luiggi; Pellegrini, Moreno y Tucumán; 26 de Junio, Villa Mitre.

TEATROS

Municipal — Alsina 451.
 Colón — Rondeau 118.
 Los Dos Chinos — O'Higgins 58.
 Cine Palace — Chicliana 174.
 Cine Rialto — Chicliana 183.
 Cine La Marina — Chicliana 231.
 Grand Splendid — Alsina 129.
 Teatro Rossini — Mitre y Rodríguez.

SANTA FE

Provincia del litoral, situada al Norte de Buenos Aires, sobre el río Paraná, que por límite Norte el paralelo 34°; por el Este, el río Paraná por el Oeste, Córdoba y Santiago del Estero, y por el Sud, Buenos Aires.

Capital: Santa Fe, con 122 151 hab. (1930), sede y asiento de las autoridades provinciales; fué fundada por don Juan de Garay, el 15 de noviembre de 1573. En ella se sancionó la primera constitución de la Confederación de las 13 provincias argentinas, por el Congreso de 1853, que es la que con pocas variantes proclamó en 1860 para todo el país.

Superficie total 132 283 km². La población, según el censo de 1914, era de 899 630 habitantes, alcanzó en 1.º de enero de 1930 a 1 362 520 = 10,3 por km². En 1930 se registraron 37 585 nacimientos, 14 248 defunciones y 9 912 matrimonios. Crecimiento vegetativo 23 339.

mandato gubernativo: 4 años.
Interventor: Dr. Alberto Arancibia Rodríguez (Junio 1931).

Ministros:
de Gobierno: Dr. Juan E. Garro Allende.
" Hacienda y O. P.: Dr. Severo A. Gómez.
" Instr. P. y Fomento: Dr. Reynaldo A. Pastor.

Diputados provinciales: 41.
Senadores: 19.

TRIBUNALES

Primera Circunscripción en la Capital: Superior Tribunal de Justicia, Jueces de 1.ª instancia en lo Civil y Comercial, Jueces de Crimen y de Instrucción y Jueces de Paz Letrados.

Justicia Nacional: Juzgado Federal.

Segunda Circunscripción en Rosario: Cámara de Apelaciones, Jueces de 1.ª Instancia en lo Civil y Comercial, Jueces de Crimen y de Instrucción y Jueces de Paz Letrados.—Justicia Nacional: Corte de Circuito y Juzgado Federal.

En los 17 departamentos restantes la justicia está a cargo de Jueces de Paz Legos.

La superficie y población de los 19 departamentos que comprende, era en 1930 de: La Capital (2 656 km², 131 404 h.); Rosario (1 812 km², 439 810 h.); San Lorenzo (2 016 km², 48 163 h.); Caseros (3 440 km², 73 927 h.); Iriondo (3 228 km², 59 291 h.); Constitución (3 200 km², 62 086 h.); San Jerónimo (4 192 km², 52 139 h.); Belgrano (2 452 km², 26 574 h.); Castellanos (6 612 km², 88 512 h.); Las Colonias (6 460 km², 62 118 h.); San Martín (4 988 km², 41 761 h.); Gral. López (11 470 km², 101 782 h.); San Justo (5 644 km², 20 969 h.); Gral. Obligado (18 808 km², 51 450 h.); San Cristóbal (14 776 km², 46 758 h.); Garay (3 880 km², 10 477 h.); Vera (18 383 km², 39 444 h.); San Javier (6 560 km², 15 751 h.); 9 de Julio (16 506 km², 10 109 h.).

Además de la ciudad de Santa Fe, esta provincia posee la ciudad y puerto de Rosario, la segunda de la República; fué fundada por don Francisco de Godoy en 1725.

Entre otras ciudades son importantes Cañadón de Gómez, Casilda, Reconquista, Rafaela, Rufino, Esperanza, S. Cristóbal. Los puertos principales de la provincia son: Rosario.



Norte de Santa Fe, Villa Constitución, San Lorenzo, Ocampo, Santo Tomé, Gaboto y Malabrigo.

La colonización en la forma actual se inició por el año de 1856, en que Don Aarón Castellanos obtuvo concesiones del gobierno provincial para la instalación de 1 080 familias de agricultores, fundándose la colonia Esperanza con 200 familias suizas y alemanas. En 1858 Mr. Richard Foster instaló la colonia de San Jerónimo con 30 familias. En 1872 existían 72 colonias, en

1910 el número de éstas era de 360 y hoy se calculan alrededor de 650, que ocupan casi la cuarta parte de la superficie de la provincia.

El censo ganadero del 1.º de julio de 1930 asigna a la provincia una existencia de: 3 641 804 vacunos, 532 600 lanares, 542 940 porcinos, 1 273 923 yeguarizos, 89 184 caprinos, 22 314 asnales y mulares y 6 220 210 gallinas.

Santa Fe posee al Norte una riquísima zona forestal, donde se encuentran variados y gigantescos árboles que proveen de abundante material a los aserraderos y fábricas de extracto de quebracho.

Según últimos datos tiene 6 952 establecimientos industriales; especialmente molinos cuya producción anual oscila alrededor de 297 036 toneladas de harina de trigo. Tiene manufacturas de tabacos, fábricas de cerveza y de licores, refineras de azúcar, curtiderías, usinas de gas y de electricidad.

El área total cultivada es alrededor de 4 015 000 hectáreas. Según datos correspondientes al año 1930-31, se sembraron 916 500 hectáreas con trigo, 1 024 300 con lino, 51 800 con avena, 31 000 con cebada, 24 200 con centeno, 700 con alpiste y 1 275 000 con maíz. La apicultura está muy desarrollada; cuenta numerosos colmenares que llegan a producir hasta 380 000 kilogramos de miel por año.

La industria lechera está representada por tambos, mantequerías, queserías y crematorias que en 1930 produjeron 6 791 408 kilogramos de manteca, 2 693 425 de queso y de caseína 3 924 339.

En las bodegas se elaboran anualmente alrededor de 10 000 quintales de uva.

Su red ferroviaria está muy desarrollada; tiene 5 145 kilómetros de líneas en su mayoría pertenecientes a ferrocarriles particulares. En el tráfico de la provincia prestan servicio los ferrocarriles: Central Argentino, Pacífico, Central Córdoba, Prov. de Santa Fe, Cía. Gral. de la P. de B. A., Rosario a Puerto Belgrano y Tranvía a vapor de Rafaela.

En 1930 circulaban 61 577 vehículos automotores. Había además 1 669 acoplados para camiones, 26 209 carros y chntas, 49 546 sulky's, jardineras, etc., 198 motocicletas y 59 sidecars.

El comercio de la provincia es importante; está representado por 18 811 establecimientos. Es notable el movimiento comercial de los puertos de Rosario, Santa Fe y Villa Constitución.

Por el puerto de la ciudad de Santa Fe se recaudó durante el año 1930 la suma de \$ 2 704 945.82 menor en \$ 1 010 672.57 a la de 1929.

CIUDAD DE SANTA FE. — DIRECCIONES UTILES

122 151 hab. (1930). — Fundada en 1573.

ASILOS Y HOSPITALES

Asistencia Pública — 1.º de Mayo y Garay.
Asistencia Pública (Candiotti). —
Necochea 3348.
Asilo de Huérfanos—1.º de Mayo
núm. 1232.
Buen Pastor—S. Jerónimo y Urug.
Maternal — 9 de Julio 2558.
Mendigos — Mendoza 3650.
De Caridad (H.) — A. Freyre, Sal-
ta y Rosario.
Italiano (H) — B. Zavalla 3361.
Iturraspe (H)—Bv. Pellegrini 3355.

BANCOS

De la Nación — S. Martín y Tucumán.
De la Provincia — 25 de Mayo y Tucumán.
De Londres y Am. del Sud — San Jerónimo
y Tucumán.
Municipal de Prést.—25 de Mayo y 1.º Junta.
Crédito Territorial — San Martín y Garay.
De Santa Fe — Tucumán 2653.
Crédito Comercial — San Martín 2498.
Español del E. de la P.—San Martín 2501.
Italiano (Nuevo) — San Martín 2521.
Hipotecario Nacional — 1.º Junta 2548.
De Italia y E. de la P.—S. Martín y 1.º Junta.
El Hogar Argentino — San Martín 2545.

CLUBS Y CENTROS

Club del Orden — S. Martín y Garay.
Jockey Club Santafecino—San Martín 2076.
Centro Español — San Martín 2219.
Gimnasia y Esgrima — 4 de Enero y Garay.
Santa Fe Rowing C.—Iturraspe y B. Oroño.
Liga S. de Foot-Ball — San Martín 2222.
Tiro Federal — Urquiza y Paso.
Sociedad Rural — B. Pellegrini y Saavedra.

CONSULADOS Y VICECONSULADOS

Alemania — A. Rivadavia 2670.
Bélgica — San Jerónimo 2653.
Dinamarca y Noruega — San Martín 2555.
España — 4 de Enero 1883.
Francia — S. Luis, Plaza España.
Gran Bretaña — 25 de Mayo y Tucumán.
Italia — 1.º Junta 2757.
Países Bajos — Suipacha 2258.
Paraguay — 9 de Julio 2947.
Suiza — A. Rivadavia 2621.
Uruguay — 25 de Mayo 1544.

CULTO CATOLICO (Parroquias)

Matriz — Plaza de Mayo.
Nuestra S.ª del Carmen—S. Martín y Rioja.
Catedral Nueva — Plaza S. Martín.
San José (Aguatinos) — P. Constituyentes.
San Juan Bautista—Iturraspe y Sarmiento.
N.º S.º de Guadalupe (Santuario) Guadalupe.

MERCADOS

Abasto — Mendoza y Córdoba.
Central — Mendoza y San Jerónimo.
Norte — Plaza Constituyentes.
Sud — G. López y 4 de Enero.
Progreso—Barrio Candiotti, Plaza, Pueyrredón
PLAZAS Y PASEOS

25 de Mayo — San Martín, San Jerónimo,
G. López, 3 de Febrero.
San Martín — 1.º Junta, 1.º de Mayo, 9 de
Julio, Tucumán.
Pringles — Legislatura, 4 de Enero, G. López,
y Urquiza.
España — Humberto 1.º, Crespo, A. Rivada-
via, San Luis.
Pueyrredón — B. Gálvez, Sarmiento, Alber-
di y Balcarce.
Nicasio Oroño — B. Oroño, B. Gálvez y Lag.
Setúbal.

POLICIA DE LA CAPITAL

Departamento Cent.—1.º Junta y 9 de Julio
Sección 1.º — 9 de Julio 1756.
" 2.º — 25 de Mayo y 1.º Junta
" 3.º — S. Martín y O. Gelabert
" 4.º — G. López 3387.
" 5.º — Lavalle y Balcarce.
" 6.º — B. Zavalla y Tucumán.

OFICINAS, ESTABLECIMIENTO VARIOS

Aduana Nacional — Rivad. y Rioja
Agrónomo Regional—B. Gálvez 2021
Bolsa de Comerc.—S. Martín 2331
Caja M. de Beneficencia—A. Riva-
davia y 1.º Junta.
Casa de Gobierno—3 de Febrero, Pza. Mayo
Cárcel Pública — Piquete.
Cementerio General — Barranquitas.
Colegio Nacional — 4 de Enero y Mendoza
" de la Inmaculada — Plaza Mayo.
Consejo de Higiene — San Martín 1841.
" Educación—1.º de Mayo y 1.º Junta.
Correos y Telégrafos.— Central: 25 de Ma-
yo y Moreno.—Agencias: 1.ª Vera 2336.
—2.ª 1.º de Mayo 2300.—3.ª Alvear y
Balcarce.—4.ª 1.º de Mayo 8442.—5.ª B.
Zavalla 2306.

Cuerpo de Bomberos — 9 de Julio 2240.
Defensa Agrícola — San Jerónimo 1847.
Dep. de Contraventor—S. Martín y Uruguay.
Direc. Gral. de Arquitectura—Mendoza 3062
" Gral. de Estadística—C. de Gobierno.
" Gral. de Ganadería—S. Martín 2441.
" Gral. de Fomento Agrícola — 25 de
Mayo 2120.
" Gral. de Registro Civil—Moreno 2530.
" Gral. de Vitalidad—E. Ríos y Francia.
Dispensario P. Nacional—9 de Julio 2823.
Distrito Militar N.º 36 — Mendoza 2771.
Escuadrón de Seguridad—San Martín 1461.
Escuela Sup. de Comercio—Urquiza y Tu-
cumán.
" N. Nac. de Maestras—S. Martín 1982.
" Profesión. Nocturna—25 de Mayo 2125.
" I. de Señoritas — San Martín 2819.
Estación del F.C.S.F.—Humberto y Belgrano
del F.C.O.A.—B. Zavalla y G. López
del F.C.O.N.A.—B. Gálvez y Dorrego
del Tranvía Eldc.—S. Martín 3565.

Estadística escolar — 9 de Julio 2361.
Facultad de Química I. y Agríc.—Junín 2850
Impuestos Internos — Aduana Nueva.
Inspección N.º de Escuelas—S. Jerónimo 1770
Instituto Antirrábico — Saavedra 2444.
Junta de Jubilaciones — San Martín 1826.
" Elect. de la P.—9 de Julio y Moreno.
Juzgado Federal — 9 de Julio 1575.
" del Crimen — Palacio de Justicia.
Juzgados de Paz Letrados.—P. de Justicia.
Museo "Rosa Galisteo de Rodríguez"—4 de
Enero 1552.

Municipalidad — 1.º de Mayo y Salta.
Obispado — G. López y S. Jerónimo.
Obras Sanitarias de la N.—25 de Mayo 1951.
Registro de Propiedades—P. de Justicia.
" Civil 1.ª Sec. — 25 de Mayo 1835.
" Civil 2.ª Sec. — 25 de Mayo 3135.
Seminario Conciliar — Guadalupe.
Teatro Municipal — San Martín y Garay.
Teatro Moderno — Junín 2228.
Tribunales — P. de Justicia (P. de Mayo).
Univers. N. del Litoral y Facultad de C. Ju-
rídicas.—Bv. Pellegrini y San Jerónimo.



CIUDAD DE ROSARIO. — DIRECCIONES UTILES

480 215 hab. (nov. 30, de 1930). — Fundada en 1725.

ASILOS

Man Pastor — Laprida esquina Virasoro.
 del Santos, Rosario — Bs. Aires 293.
 de Mendigos — Ayolas y Colón.
 Hospicio de Huérfanos — Laprida y
 Cervino.
 Maternal — San Juan y Moreno.
 Jércico de Salvación — Santa Fe y
 Santiago.
 Juan Doer — Barrio Roque S. Peña.
 Pro niño desamparado — Moreno 1553.
 Laboratorio de Menores — Barrio
 Roque Sáenz Peña.
 San Vic. de Paulí — Esmeralda 2921.

BANCO

Jemán Transatlántico — S. Fe 1055.
 Anglo Sud Americano — San Martín 795.
 Comercial de Rosario — San Lorenzo 1170.
 Italia y B. de la Plata — San Martín y
 De la Nación — San Martín y Córdoba.
 Suc. Arroyito: Av. Alberdi y J. J. Paso.
 Londres y América del S. — San Martín 849.
 Suc. Salta 2809.
 Edificador de Rosario. — Santa Fe 940.
 El Hogar Argentino — Sta. Fe y Gral. Mitre.
 Escolar Argentino. — Gral. Mitre y Rioja.
 Español del Río de la P. — S. Martín y S. Fe.
 Francés del B. de la Plata — S. Lorenzo 1098.
 Francés e Italiano. — San Martín 770.
 Israelita — Rioja 1035.

Municipal de Préstamos — Sarmiento 1360. —
 Sucursal N.º 1: Salta 2760; N.º 2: Mendoza
 3989.

Hipotecario Nacional — Rioja y Laprida.
 Nuevo Italiano — San Martín 831.
 Popular de Rosario — San Martín y S. Luis.
 Provincial de Santa Fe — San Martín 701.
 Tesoro Argentino — Sarmiento 577.
 N. City B. of N. York — Sarmiento y Sta. Fe.
 Monserrat. Ltda. — San Lorenzo 1346.

BIBLIOTECAS

Argentina — P. Centeno 46.
 Pedagógica — Buenos Aires 1568.
 Popular Mariano Moreno — B. Martín 1048.
 Escuela S. W. de Com. — B. Oroño 1247.
 Estimulo al estudio — Alberdi 635.
 Juan Jaurés — Catamarca 1707.
 Centro Estud. Coleg. Nac. — S. Martín 1015.
 Popular — Salta 3015.

POLICIA

Departamento Central — Dorrego y Santa Fe.
 1º 25 Diciem. 1844. 7º Italia 2153.
 2º Catamarca 1345. 8º San Luis 3227.
 3º Paraguay 1125. 9º Cafferata 345.
 4º Dorrego 179. 10º Iriondo 3853.
 5º Dorrego 950. Comisaría de Tablada (Mataderos).

CONSULADOS

Alemania — Córdoba 1437.
 Bélgica — Santa Fe 1075.
 Bolivia — Laprida 917.
 Brasil — Corrientes 829.
 Chile — Laprida 970.
 Colombia — Rioja 1954.
 Dinamarca — Laprida 1961.
 España — Córdoba 1726.
 EE. UU. de América — Sarmiento 722.
 Francia — Urquiza 1078.
 Inglaterra — Entre Ríos 679.
 Italia — Sarmiento y E. S. Zeballos.
 México — Rivadavia 2355.
 Nicaragua — Santa Fe 1193.
 Noruega — E. Ríos 976.
 Países Bajos — Ayacucho 1360.

Paraguay — 25 de Diciembre 1333.
 Perú — Mnipló 523.

Portugal — Dorrego 64.
 Rumania — San Juan 815.
 Rusia — Buenos Aires 1041.
 Suecia — Corrientes 380.
 Suiza — Necochea 1328.
 Yugo-Slavica — San Lorenzo 937.

Uruguay — San Luis 821.
CORREOS Y TELEGRAFOS
 Dirección y Giros — S. Martín 520.
 Encomiendas postales — S. Fe 1177.
 1º 9 de Julio 559. — 2º Salta 2940.
 — 3º 25 de Diciembre 2550. — 4º
 Ituzaingo 1051. — 5º Iriondo 179. —
 6º Rioja 1983. — 7º A. Alberdi 233.

— 8º Mendoza 3541. — 9º B. Belgran. —
 10º Sáenz Peña. — 11º B. de Comercio.

IGLESIAS PARROQUIALES

Matriz — Plaza 25 de Mayo.
 Santa Rosa — Mendoza 1379.
 San José — San Martín 1799.
 Concepción — Catamarca y Pichincha.
 San Antonio — San Martín 3855.
 S. Miguel Arcángel — 9 de Julio y Montecagudo
 Guadalupe — A. Alberdi 750.

ESCUELAS Y COLEGIOS

Universidad Popular. — Córdoba 2076.
 Facultad de C. Económicas y Políticas —
 B. Oroño 1247.
 Facultad de Medicina — Sta. Fe y Suipacha.
 Colegio Nac. N.º 1 — Necochea y 9 de Julio.
 Colegio Nacional N.º 2 — S. Fe y B. Oroño.
 Comercial de Srta. — Laprida 1464.
 Industrial de Srta. — Bs. Aires 1558.
 Profes. y del Hogar — Córdoba 2825.
 Normal de Profesoras — Corrientes 1190.
 » Mixta — Córdoba 2076.

» Nac. de Maestros — Gral. Mitre 1650.
 Nuevo Colegio Nacional — B. Oroño y Sta. Fe.
 Trabajos Manuales — Mitre y La Paz.
 Superior de Comercio — B. Oroño 1247.
 Industr. de la N. — Av. Pellegrini y Ayacucho

HOSPITALES

A. Pública — Rioja 2051 y Avellaneda 1281.
 Casa de Anlamiento — H. Int. Carrasco.
 Casa de Alienados — Suipacha y San Lorenzo.
 Centenario (Niños) — S. Lorenzo y Suipacha.
 Frances — Paraguay y Viamonte.
 I. Carrasco — B. Avellaneda y 6 de Febrero.
 De Caridad — Alem 1450.
 Dispensario de Salubridad — Suipacha 71.
 Español — Sarmiento 3150.
 Inglés — Paraguay 40.
 Italiano Garibaldi — Entre Ríos y Virasoro.
 Ital. U. e Benevolencia — 3 de Febrero 268.
 Rosario — Sarmiento y Virasoro.

TRIBUNALES (Córdoba y Moreno).

Cámara de Apelaciones — Palacio de Justicia.
 Juzgados Federales — B. Oroño 940.

MERCADOS

Central — San Martín, San Luis, San Juan.
 Consumos (Municipal) — Mitre y Pasco.
 Gozzolino — Presidente Roca 250.
 Norte — General Mitre y Tucumán.
 Modelo — Bd. Oroño, Jujuy, Alvear.
 Gral. Urquiza — Mendoza y 1.º de Mayo.
 Porvenir — B. Avellaneda y French.
 Hacienda — San Martín y Arjón.

REGISTRO CIVIL

Archivo Departamental — Entre Ríos 1085.
 1º Entre Ríos 1085. 4º A. Pellegrini 1457
 2º Bs. Aires 1472. 5º Salta 3050.
 3º Tucumán 1908. 6º Rioja 1968.



Los pueblos se presentan, lo mismo que los individuos, con una figura moral determinada.
José María Salaverría.

ENTRE RIOS

Provincia del litoral, está limitada por el río Paraná, al Oeste; el río Uruguay, al Este; el Norte limita con la provincia de Corrientes, y al Sud está separada de las de Santa Fe y de Buenos Aires por la unión de los ríos Paraná y Uruguay.



Capital: Paraná, con 66 204 habitantes (1930). Superficie: 75 849 km². Población calculada 1930, 31 dic., 670 325 h. = 8.9

por km². Se registraron 22 609 nacimientos, 4 065 matrimonios y 7 399 defunciones. Crecimiento vegetativo 14 523. Inmigración 1 236. Mandato gubernativo: 4 años.

Gobernador: Dr. Atanasio Eguiguren (int.).

Vice:

Ministros:

de Gobierno:

de Hacienda:

Diputados provinciales: 27.

Senadores: 14.

Apertura de las Cámaras: 9 de julio.

TRIBUNALES

1 Cámara Federal de Apelaciones, 2 Juzgados Federales: 1 en Paraná y otro en C. del Uruguay, 1 Superior Tribunal de Justicia en Paraná, 10 Juzgados de 1.ª Instancia en lo Civil y Comercial, 10 Juzgados de 1.ª Instancia en lo Correccional y Criminal: 2 en Paraná, 1 en Concordia, Gualaguay, Gualaguaychú, La Paz, Nogoyá, C. del Uruguay, Victo-

ria y Villaguay. 44 Juzgados de Paz: 2 en Paraná, 1 en Colón, Concordia, Diamante, Federación, Feliciano, Gualaguay, Gualaguaychú, La Paz, Nogoyá, R. Taia, C. del Uruguay, Victoria, Villaguay, V. Urquiza, V. Hernandez, María Grande, F. Brugo, V. Crespo, San Salvador, V. Elisa, V. Federal, Puerto Yeruá, V. Gral. Campos, V. Ramirez, V. Libertad, Urdinarrain, Lucas González, Mansilla, Basavilbaso, V. Mantero, Viales, Gob. Racedo, Col. Caseros, Larroque, Islas Ibicuy, Ibicuy, Galarza, Bovril, Sta. Elena, Col. Clara, V. San José.

Comprende 14 departamentos: Paraná (4 855 km², 136 442 h.); Colón (3 227 km², 40 509 h.); Concordia (7 699 km², 68 428 h.); Diamante (2 540 km², 31 339 h.); Federación (3 654 km², 25 608 h.); Feliciano (3 032 km², 12 937 h.); Gualaguay (6 578 km², 4 101 h.); Gualaguaychú (11 777 km², 69 294 h.); La Paz (7 173 km², 36 857 h.); Nogoyá (4 218 km², 36 524 h.); Rosario Taia (2 652 km², 26 095 h.); Uruguay (5 508 70 435 h.); Victoria (5 065 km², 32 633 h.); Villaguay (7 471 km², 41 123 h.).

El censo ganadero de 1930 da a la provincia: 2 534 729 vacunos, 3 396 295 lanares, 118 705 porcinos, 842 474 equinos, 19 394 mulares y asnales y 3 255 656 gallinas. Las hectáreas cultivadas fueron 1 532 603.

El intercambio comercial correspondiente a 1930 consigna \$ o/s 127 686 583 para la exportación y \$ 154 600 225.70 para la importación. El movimiento bancario fué de \$ 4 082 814 560.17 %.

Entre Ríos tiene 1 601 kilómetros de vías férreas.

CORRIENTES

Provincia del litoral, sus límites son: al N. el Alto Paraná, al E. los arroyos de Pindaré y Chimiray y el río Uruguay, al O. el Paraná y al S. los ríos Guaiquiraró y Mocoretá y los arroyos de Basualdo y de las Tunas.

Capital: Corrientes con 57 872 habitantes. Superficie: 86 879 km². Población calculada al 31 de dic. 1930: 449 405 hab. = 5 por km². Se registraron 12 008 nacimientos, matrimonios 1 846 y 4 363 defunciones. Excluidos los datos de diciembre.

Mandato gubernativo: 4 años.

Interventor: Dr. Atilio Dell'Oro Maini. (Enero 1931).

Ministros:

de Gobierno, Justicia y Culto: Dr. M. S.

González Pocard.

de Hacienda e I. Públ.: Dr. E. Sandós.

Diputados provinciales: 26.

Senadores: 13.

TRIBUNALES

En la capital: Superior Tribunal de Justicia, compuesto de cinco miembros. Dos cámaras de Apelaciones, compuestas de 3 miembros cada una. Tres Jueces en lo Civil y Comercial. Dos jueces del Orimen, Correccional y de Instrucción. Dos agentes Fiscales en lo Civil, Comercial, Criminal y Correccional. Defensor de Menores e Incapaces. Defensor de Pobres y Ausentes.

En Goya: 1 Juez en lo Civil y Comercial. 1 Agente Fiscal en lo Civil, Comercial, Criminal y Correccional. 1 Defensor de Menores y Pobres.

Comprende 24 departamentos, cuya exten-

sión y población, al 31 de diciembre de 1929, era la siguiente: Capital (433 km², 53 234 h.); Goya (4 389 km², 32 302 h.); Corruzú-Cuatí (8 741 km², 30 239 h.); Mercedes (9 522 km², 25 835 h.); San Luis del Palmir (2 325 km², 22 761 h.); Esquina (2 360 km², 19 170 h.); San Martín (9 525 km², 21 054 h.); Bella Vista (1 552 km², 22 917 h.); Empedrado (1 998 km², 19 155 hab.); Lavalle (1 433 km², 18 038 h.); Santo Tomé (7 597 km², 13 467 h.); Monte Caseros (2 750 km², 17 369 h.); Paso de los Libres (4 034 km², 21 402 h.); Gral. Paz (2 753 km², 19 938 h.); Saladas (2 073 km², 15 267 h.); San Roque (2 445 km², 14 769 h.); Concepción (5 245 km², 12 341 h.); Mburucuyá (999 km², 13 187 h.); San Cosme (550 km², 11 544 h.); Ituzaingó (8 328 km², 12 055 h.); Sauce (2 474 km², 9 311 h.); San Miguel (2 941 km², 8 628 h.); Itatí (780 km², 4 892 h.); Berón de Astrada (642 km², 2 802 h.).

Los cultivos de la provincia ocupan una extensión de 135 954 hectáreas. Entre los principales figuran: yerba mate, maíz, mandioca, batatas, maní, algodón, cereales, lino y frutas, especialmente naranjas. El censo ganadero de 1930 le consigna la existencia de vacunos 3 832 556, 3 298 657 lanares, 570 600 yeguarizos, 55 470 porcinos, caprinos 20 991, y 81 123 asnales y mulares.



CIUDAD DE PARANA — DIRECCIONES UTILES -

Población: 66 204 hab. (1930). — Fundada en 1730.

ASILOS Y HOSPITALES

Intendencia Pública.—R. Negro y Gualleguaychú
 el "Buen Pastor"—E. Carbó 187.
 ospit. de Caridad.—Gualleguay 195.
 " Militar —Avda. Brasil 116.
 " San Martín —Garay 150-200.
 " Niños y Gota de leche — La Paz y Rioja.

Plaza Maunilla — Laprida y Santa Fe.
 " Belgrano — Rivadavia y Santa Fe.

OFICINAS PUBLICAS Y ESTABLECIMIENTOS VARIOS

Aduana — Puerto Nuevo.
 Aguas Corrientes. — Bs. Aires 114.
 Biblioteca Popular.—Ba. Aires 128.
 Cámara de Diputados — Casa de Gobierno.
 Cámara de Senadores — Casa de Gobierno.
 Cámara Federal de Apelaciones — 25 de Mayo 139.
 Colegio Nacional — Buenos Aires y Nogoyá.



BANCOS

e la Nación — España 2.
 alia y Río de la Plata — Urquiza 540.
 ondrés y Sud América — 25 de Mayo 2.
 spañol del Río de la Plata—San Martín 370.
 ypotecario Nacional — Buenos Aires 2.
 araná — Alem 4.

CONSULADOS Y VICECONSULADOS

élica — Rivadavia y Sgo. del Estero.
 spaña — Urquiza 608.
 rancia — Alem 10.
 nglaterra — Salta 138.
 taia — Humberto I, 20.
 araguay — San Martín 223.

CENTROS, CLUBS Y SOCIEDADES

entro Comercial — 25 de Mayo 12.
 Ciclista "Belgrano" — Belgrano 68.
 ircle Médico —
 oto C. Paraná —
 owing Club — Puerto Nuevo.
 . de Natación — Rowing Club (Puerto N.).
 Pelotaris — Rivadavia 335.
 ocial — San Martín 426.
 Radical — Plaza 1.º de Mayo.
 ocialista — Plaza Alvear.
 oc. XX Septiembre — M. Caseros 132.
 " Española — San Martín 824.
 Club Español — San Martín 824.
 " Progreso — 25 de Junio 21.
 ockey Club — San Martín 578.

DIARIOS Y PERIODICOS

El Diario — Urquiza 492-96.
 El Tiempo — Cervantes 69.
 La Revista — Rivadavia 294.
 Boletín Oficial de la P. — Casa de Gobierno.
 La Acción — San Martín 326-28.

IGLESIAS Y CAPILLAS

Catedral — Plaza 1.º de Mayo.
 San Miguel — Plaza Alvear.
 San Antonio — Humberto I, 198.
 De Nuestra Señora de Loreto — Andrés Pa
 z y Rioja.
 De Nuestra Señora del Huerto—Urquiza 181.
 Del Cristo Redentor—E. Carbó y B. Alsina.

POLICIA

Jefatura: Córdoba 180.
 Comisaría 1.ª — Salta 89.
 " 2.ª — Gualleguaychú 138.

PARQUES, PLAZAS Y PASEOS

Parque Urquiza.—Av. Rivadavia y Barrancas del Paraná.
 Plaza 1.º de Mayo — San Martín y Urquiza.
 " Alvear — San Martín y Laprida.
 " 9 de Julio — Urquiza y Salta.
 " Constitución—E. Carbó y Gualleguay.

Comandancia Militar (3.ª División del Ejército) — 25 de Mayo 119.
 Consejo de Higiene — Casa de Gobierno.
 Consejo Gral. de Educación—C. de Gobierno.
 Contaduría Gral. de la Prov.—C. de Gobierno
 Correos y Telégrafos—25 de Mayo y Belgrano
 Curia Eclesiástica — Plaza 1.º de Mayo.
 Defensa Agrícola — Laprida 177.
 Defensores de pobres y menores — Casa de Gobierno.
 Distrito Militar N.º 32 — Monte Caseros 68.
 Dirección Gral. del Reg. de la Propiedad, Escribanías y Archivos.—Casa de Gobierno.
 Escuela Rivadavia—Tucumán y Corrientes.
 " Belgrano — 9 de Julio y T. Carbó.
 " 25 de Mayo—M. Caseros y Gualleguaychú.
 " Moreno — B. Moreno y Corrientes.
 " Sarmiento — La Paz 25.
 " del Centenario — Rivadavia 223.
 " Gral. San Martín — E. Bavió eq
 Libertad.
 " Artes y Oficios — Rivadavia 279.
 " Normal Nacional—Plaza 1.º de Mayo.
 " Técnica del Hogar — Laprida 51.
 " de Obstetricia.—Hospital S. Martín.
 Estación de Ferrocarril — 9 de Julio y Avenida Brasil.
 Impuestos Internos de la Nación — Alem 67.
 " Internos de la Provincia. — Casa de Gobierno.
 Inspección de escuelas — Casa de Gobierno.
 " Municipal — Corrientes y Urquiza.
 Intendencia de Guerra — Plaza Alvear.
 Juzgado de Paz, Sec. Norte — Laprida 196.
 " Sec. Sud.—Monte Caseros 118.
 " Federal — 25 de Mayo 130
 Ministerio de Agricultura y Ganadería de la Nación — Uruguay 89.
 M. O. Públicas, División Paraná Inferior — Puerto Nuevo.
 Museo Histórico — Casa de Gobierno.
 Municipalidad. — Corrientes y Urquiza.
 Obispaño — Monte Caseros 33.
 Obras de Salubridad de la N.—B. Aires 114.
 Obras P. de la Prov. — Casa de Gobierno.
 Registro Civil — San Martín 269.
 Seminario — Urquiza y Rioja.
 Superior Tribunal de Justic.—C. de Gobierno
 Tesorería General y Crédito Público de la Provincia — Casa de Gobierno.
 Teatro "3 de Febrero" — 25 de Junio 24.
 " Sociedad Italiana—Monte Caseros 134.
 Telégrafo Provincial — San Martín 416.
 Tiro Federal — Camino del Tiro Federal.
 Tramway Eléctrico (Est.)—Corrientes 447.
 Universidad del Litoral — Plaza 1.º de Mayo (Escuela Normal).
 Usina de gas y electricidad—Corrientes 447.

1.º hombre que descubre las pruebas de la religión cristiana, es como un heredero, que encuentra los títulos de su patrimonio. — Blas Pascal.

CORDOBA

Provincia de la región central; limita al N. con Sp. del Estero; al E. con Santa Fe; al S. con Bs. Aires y La Pampa; y al O. con San Luis, La Rioja y Catamarca.



Capital: Córdoba, con 203 334 habitantes.

La superficie de la provincia es de 168 808 km². El censo de 1914 le da una población total de 736 472 hab. = 4.2 por km². Calculada al 31 de diciembre 1928,

en 1 072 696 = 6.01 por km². Córdoba es, por su población, la tercera de la República.

En 1927 se registraron 7 547 matrimonios, 35 091 nacimientos y 15 835 defunciones.

Mandato gubernativo: 4 años.

Interventor: Dr. Enrique Torino (junio de 1931).

Ministros:

de Gobierno: Dr. Adolfo Figueroa García.

" Hacienda: Dr. Arturo Mignaquy.

" Obras públicas: Dr. Luis Quirno Costa.

Diputados provinciales: 36.

Senadores: 29.

Apertura de las Cámaras: 1.º de mayo.

TRIBUNALES

1 Tribunal Superior de Justicia, 2 Cámaras de Apelaciones en lo Civil y Comercial, 1 Cámara en lo Criminal, Juzgados de 1.ª Instancia en lo Civil y Comercial y en lo Criminal, 1 Cámara de Apelaciones de Paz, Jueces de Paz Letrados, Jueces de Paz. La provincia está dividida en 5 circunscripciones: Capital, Río Cuarto, Bell Ville, Villa María, S.

Francisco. En ellas se hallan distribuidos 20 Jueces de 1.ª Instancia, 15 Jueces de Paz Letrados, 28 Jueces de Paz y 210 Jueces de Paz Legos.

Córdoba comprende 25 departamentos: Capital (576 km², 229 644 hab.); Río Cuarto (18 434 km², 89 600 h.); San Justo (15 58 km², 87 112 h.); Unión (18 658 km², 78 67 h.); Marcos Juárez (10 734 km², 71 631 h.); Río Segundo (4 750 km², 55 129 h.); Juárez Celman (12 516 km², 49 956 hab.); Tercero Abajo (4 871 km², 46 355 h.); Río Primero (6 650 km², 40 742 hab.); Tercero Arriba (5 195 km², 37 359 h.); Gral. Roca (13 667 km², 36 929 h.); Cruz del Eje (6 534 km², 33 141 h.); Santa María (3 270 km², 26 731 h.); San Javier (1 516 km², 26 643 h.); Colón (2 180 km², 26 096 h.); Punilla (2 399 km², 18 929 h.); Ischilín (5 225 km², 18 04 h.); Tulumba (9 975 km², 17 876 h.); San Alberto (3 683 km², 17 557 h.); Calamuchití (4 934 km², 16 820 h.); Totoral (2 820 km², 14 956 h.); Río Seco (9 964 km², 9 497 h.); Minas (3 636 km², 8 598); Pocho (2 864 km², 7 870 h.); Sobremonte (3 170 km², 6 902 h.).

Tiene 4 728 km. de vías férreas. Muy buenos caminos carreteros y un excelente servicio de telégrafos y teléfonos.

Posee alrededor de 15 000 establecimientos comerciales y 5 000 industriales. Se explota especialmente la cal, el cobre y la sal.

Los cultivos ocupan, según últimos datos para el año agrícola 1930-31: 2 443 700 hectáreas con trigo, 444 900 con lino, 90 200 con avena, 48 000 con cebada, 92 800 con centeno, 5 300 con alpiste y 1 240 000 con maíz.

SAN LUIS

Provincia de la región central; limita al Norte con Córdoba y La Rioja; al Este con Córdoba y La Pampa; al Oeste con San Juan y Mendoza, y al Sud con La Pampa.

La capital es la ciudad de San Luis con 25 874 habitantes en 1930. Está situada sobre el arroyo Chorrillo, fué fundada en el año 1597 por D. Martín Oñez de Loyola, en la "Punta de los Venados". La ciudad de Mercedes tiene 31 648 hab.

La superficie es de 75 219 km². La población calculada para el 31 de diciembre de 1931 es de 162 757 = 2.3 por km². En 1930 se registraron 5 541 nacimientos, 814 matrimonios y 2 063 defunciones.

Mandato gubernativo: 4 años.

Gobernador: Dr. Laureano Landaburu.

Vice:

Ministros:

de Gobierno: D. Humberto Rodríguez Saá.

" Hacienda: D. Cipriano Taboada Mora.

Diputados provinciales: 25.

Apertura de la Cámara: 25 de mayo.

TRIBUNALES

Superior Tribunal de 3 miembros en la capital, 2 secciones judiciales; 1 con asiento en la capital con jurisdicción en los departamentos: Capital, Belgrano, Pringles, Avacucho, San Martín, con 2 Jueces en lo Civil, Comercial y Minas, 1 Juez del Crimen, 1 Fiscal y 1 Defensor de menores, incapaces y ausentes. La otra en Mercedes: con jurisdicción en Pedernera, Chacabuco y Junín; 2 Jueces en lo Civil, Comercial y Minas, 1 Juez del Crimen, 1 Fiscal y un Defensor de menores, procesados e incapaces.

La provincia está dividida en 8 departamentos, cuya población y extensión es la siguiente: Capital (21 477 km², 34 222 hab.); Avacucho (8 395 km², 16 748 h.); Belgrano (6 273 km², 9 581 h.); Chacabuco (2 888 km², 14 669 h.); Junín (2 914 km², 14 684 h.); Pedernera (25 815 km², 48 683 h.); Pringles (4 148 km², 11 490 h.); San Martín (3 557 km², 12 680 hab.).

La provincia tiene 1919 406 hectáreas bajo cultivo: 450 000 de alfalfa, 94 874 con trigo, 473 con lino, 5 260 con avena, 2 722 con cebada, 60 529 con centeno y 85 647 con maíz.

La ganadería de la provincia constituye un importante mercado de Cuyo. Tiene 721 235 vacunos, 224 652 equinos, 80 116 mulares y asnales, 529 812 lanares, 457 400 cabríos y 22 801 porcinos.

La superficie rural de San Luis está sub dividida en 17 747 propiedades. En 1930 las transferencias de inmuebles alcanzaron a \$ 10 448 853 %; y el importe de las inscripciones hipotecarias fué de \$ 4 026 890.

En Carolina y Cañada Honda hay 6 lavaderos de oro. Son magníficos los mármoles verdes de las canteras de El Pantano en explotación. Además se explotan distintas variedades de granito, feldespato, flourina y cuarzo. Las canteras de la Compañía Argentina producen anualmente alrededor de 5 500 tons. de cal.

Tiene 986 kilómetros de vías férreas.



Las grandes transformaciones sociales se deben siempre a la obra incontentible de minorías impulsivas que se imponen sobre la inercia general. — Nemesio García Naranjo.

CIUDAD DE CORDOBA. — DIRECCIONES UTILES

203 334 h. (1926). — Fundada en 1573.

ASILOS

a Pastor — Avenida Argentina 249.
(cárcel mujer.) — Bs. Aires 650.
rec. de menores — Ayacucho 985.
a (Expositos) — Bv. Castro Barros
San Martín).
ernal — Belgrano 144.
la Santa Infancia — Libertad 67.
Mendigos — Pueblo Gral. Paz.
Menores Madres — E. Ríos 447.
P. Socorro — Capital Federal y
Quirós.
Sra. del Milagro — Avda. Vélez
Sársfield 650.
S.ª de las Nieves — Ayacucho 414.
bres e inválidos — Paraná 140.
n Luis — Duarte Quirós 998.
ler de la Sg.ª Familia — Humberto I 250.
nores (varones). — A. Garzón 2050.

BANCOS

mán — San Jerónimo 192.
Córdoba — San Jerónimo 182-70.
Ucador de Córdoba — 9 de Julio 69.
adres y S. América — Buenos Aires 27.
la Nación — San Jerónimo 14-20.
Hogar Argentino — 25 de Mayo 31.
pañol del E. de la P. — Rosario S. Fe 101.
potecario Nacional — Entre Ríos 119.
lla y B. de la Plata — San Jerónimo 197.
éstamos de la Prov. — E. Indarte 38.

BIBLIOTECAS

Córdoba — Av. Vélez Sársfield 153.
la Legislatura — Rivera Indarte 86.
opular Alberdi — Deán Funes y L. Pinedo.
opular Vélez Sársfield — Lima 999 (G. Paz).
o la Universidad — Trejo y Sanabria 242.

CONSULADOS

ermania — Avenida Patria 909.
Elgia — Av. Gral. Paz 359.
Olivia — Independencia 468.
spaña — Av. 24 de Septiembre 309.
rancia — 9 de Julio 847.
alia — Buenos Aires 535.
íses Bajos — Deán Funes 957.
rd — Caseros 627.
O. del Uruguay — 9 de Julio 291.
eiza — Santa Rosa 312.
ugo-Eslavia — Entre Ríos 2924.

CORREOS Y TELEGRAFOS

trastro VI y Casa Central: Deán Funes 64.
Sucursales: G. L. de Cabrera 680 (Alta
Córdoba); Laprida 38 (Centro Sud); Es
quid 402 (Gral Paz); A. del Viso 485 (Los
Talleres); Bvd. Castro Barros 805 (San
Martín); E. Ríos y J. Rodríguez (San
Vicente); Colón 1458 (Sección Oeste). —
Encomiendas: Deán Funes 252-54.

POLICIA (Independencia 94).

Comisarias: 1.ª Santa Catalina 48; 2.ª, B.
Guzmán 20; 3.ª Sta. Rosa 1351; 4.ª Cor
rientes 534; 5.ª E. Unidos 2448 (S.ª Vi
cente); 6.ª 24 Septiembre 1455 (G. Paz);
7.ª A. del Viso 756 (A. Córdoba); 9.ª O.
Barros 766 (S. Martín); 10.ª Belgrano 930.

HOSPITALES

Enfermas — Saavedra Sud 172.
de. Pública. — S. Martín esq. B. Guzmán.
Hospital — Nueva Córdoba.
Hospital de Clínicas — Sta. Rosa 1664.
Hijos — Corrientes 648.
Mariano — Roma 550 (Gral. Paz).
Newson (infecciosas) — Corrientes 702.

Tránsito Cáceres de Allende — Pringles 1000
Tuberculosos — Belgrano 1500 (P. Güemes).
San Boque — Obispo Salguero 84.
Militar — Oncativo 335.

IGLESIAS

La Catedral — Independ. y 27 Abril
Adoradoras — R. de Santa Fe 754.
Comp. de Jesús — T. y Sanabria 210.
Escolapios — 24 de Septiembre 1275
San Francisco — Entre Ríos 130.
S. Francisco Solano — Belgrano 658.
San José — 27 de Abril 1039.
Santa Ana — Antonio del Viso 401.
Santo Tomás — Caseros 799.
Evangélica — Cabrera 755 (A. Oba.)
La Merced — Rivadavia 101.
San Boque — Obispo Salguero 96.
Santa Teresa — Independencia 138-58.
Santo Domingo — Av. V. Sársfield 10.
Santa Catalina — Trejo y Sanabria.

OFICINAS Y ESTABLECIMIENTOS

Academia de Bellas Artes — V. Sársfield 829.
Adm. gral. de Limpieza — Castro Barros 428.
Bolsa de Comercio — R. de Santa Fe 181.
Cabildo — Independencia 24.
Cámara Federal — Deán Funes 565.
Casa de Gobierno — Rivera Indarte 47-88
Consejo Gral. de Educación — Gral. Paz 395
Consejo Prov. de Higiene — Colón 596.
Colegio Nacional — Trejo y Sanabria 294.
» Nuevo — Ríoja 545.
Consejo de Guerra — Sta. Rosa 272.
Conservatorio Prov. de Música — San Lo
renzo 135.

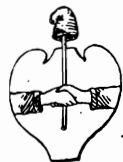
Defensa agrícola — Colón 872.
Cámara Diputados — D. Funes y Riv. Indarte.
Cámara de Def. Comercial — R. de S. Fe 161.
Dirección Gral. de Bentas — Riv. Indarte 55.
» Gral. de Estadística — D. Quirós 224.
» Gral. de Arquitectura — 9 de Julio 127.
» de Vías de Comunicación — Colón 884.
» Gral. de Agricultura y Ganadería —
(Parque Sarmiento).
» Gral. del E. Civil — 9 de Julio 661.
» Gral. de Riego — Colón 360.
Distrito Militar 43 — Colón 812.
Escuela Normal Nacional Mixta de Profesores
— Colón 951 y 9 de Julio 950.
Escuela Super. de Comercio — Sta. Rosa 650.
Escuela de Artes y Oficios «Pte. Rocas —
Parque Sarmiento.

Inspección de Ganadería — 27 de Abril 288.
Instituto Nac. Antirrábico — Sta. Rosa 1085.
Jardín Zoológico — Rondeau s/n.
Municipalidad — San Jerónimo 102.
Museo de Bellas Artes — Av. Argentina s/n
Museo de Ciencias Naturales — D. Funes 33
Museo Colonial — Rosario Sta. Fe e Iturzaing
Obispado — Av. Vélez Sársfield 137.
Oficina del Trabajo y Estadística — Colón 525.
Reg. Gral. de la Propiedad — 9 de Julio 127
Observatorio Astronómico — (Pueblo Güemes)
Oficina de Marcas — Santa Catalina 62.
Puentes y Caminos — San Jerónimo 164.
Sociedad de Beneficencia — R. In-arte 855
Sociedad Rural de Córdoba — Tucumán 86.
Teatro de la Comedia — Rivadavia 256.
Teatro Elvera Indarte — Av. V. Sársfield 319.
Teatro de Novedades — R. de Santa Fe 278.
Tribunales — 27 de Abril 875.
Universidad — Trejo y Sanabria 243.
Penitenciaría — Pueblo Sgo Martín.
Aeródromo Gral. Paz — 24 Septiembre 1800.
Hipódromo — Parque Sarmiento.

La época de la vida humana es efecto de la precedente y causa de la siguiente.
Orison Swett Marden.

SANTIAGO DEL ESTERO

Provincia de la región central; está limitada al Norte por Salta, al E. por Santa Fe y el Chaco, al Sud por Córdoba y Santa Fe, y al Oeste por Tucumán y Catamarca.



La capital es la ciudad de Santiago del Estero con 30 569 habitantes en 1925. Fué fundada en 1553 por don Francisco de Aguirre.

La superficie es de km² 145 670, y la población, al 31 de diciembre de 1929,

de 379 809 habitantes = 2.9 por km².

Mandato gubernativo: 4 años.

Interventor: Dr. León Rougés.

Ministros:

de Gobierno, Justicia e Instrucción Públ.:

Dr. Miguel R. Díaz.

" Hacienda y O. P.: Sr. Manuel F. Molina.

Diputados provinciales: 26.

Apertura de la Cámara: 1.º de junio.

TRIBUNALES

Suprema Corte de Justicia: Presidente, 5 Vocales y 1 Fiscal de Cámara; 3 Jueces en lo Civil y Comercial; 2 Jueces del Crimen. 1 Fiscal de los Tribunales, 1 Defensor de Pobres, Menores e Incapaces.

Comprende 26 departamentos, cuya extensión y población es la siguiente: Capital (1 940 km², 40 931 h.); Aguirre (4 155 km², 3 934 h.); Atamisqui (2 100 km², 6 514 h.);

Avellaneda (8 870 km², 20 436 hab.); Ban (3 335 km², 29 773 h.); Belgrano (3 560 km², 6 074 h.); Copo y Alberdi (13 110 km², 6 111 h.); Choya (14 015 km², 14 691 h.); Figueroa (6 595 km², 14 643 h.); Guasayán (2 810 km², 6 138 h.); Jiménez (5 755 km², 9 999 h.); Loreto (3 325 km², 14 850 h.); Mata (8 955 km², 9 559 h.); Mitre (3 140 km², 2 902 h.); Moreno (15 780 km², 13 329 h.); Ojo de Agua (6 500 km², 10 673 h.); Pellegrini (6 595 km², 11 402 hab.); Quebracho (5 735 km², 8 886 h.); Río Hondo (1 990 km², 13 996 h.); Rivadavia (4 360 km², 2 600 h.); Robles (1 340 km², 13 349 h.); Salaviz (2 830 km², 8 868 hab.); Sarmiento (1 400 km², 5 626 hab.); San Martín (1 950 km², 13 319 h.); Silfipica (1 160 km², 4 655 h.); 28 de Marzo (6 080 km², 14 171 h.).

Tiene 1 637 km. de líneas férreas de las cuales 658 pertenecen a ferrocarriles particulares.

La ganadería prospera en el Norte y Sud. En la zona central se crían mulas y asnos. Los bosques de la parte Este producen cantidades de maderas de construcción, quebracho colorado, algarrobo, jacarandá, handubay, guayacán, chañar y tala.

El total del área sembrada para 1930-31 comprende 71 000 hectáreas con trigo, 46 000 con lino, 6 700 con avena, 3 400 cebada 1 900 con centeno y 73 000 con maíz. En 1930 se sacrificaron para el consumo (mataderos, frigoríficos, fábricas de conservas de carnes y saladeros) 32 994 vacunos, 6 291 lanares, 13 421 cabros y 2 261 porcinos.

TUCUMAN

Provincia del centro, limita al Norte con Salta; al Este con Santiago del Estero; al Sud y al Oeste con Catamarca.

Capital: Tucumán, distrito municipal 72 km² con 123 892 habitantes (31 dic. 1930). Fué fundada el 29 de septiembre de 1565, por L. Diego de Villarroel, y en 1585 trasladada al sitio que actualmente ocupa.

Superficie 27 000 km². Población en 31 de dic. de 1930: 475 181 hab. = 17.6 por km².

En 1930 se registraron 18 599 nacimientos, 2 732 matrimonios y 9 135 defunciones.

Mandato gubernativo: 4 años.

Interventor: Dr. Horacio Calderón.

Ministros:

de Gobierno: Dr. Filiberto de Oliveira

Cézar.

" Hacienda: Ing. Justiniano Allende Posse.

Diputados provinciales: 34.

Senadores: 19.

TRIBUNALES

En la Capital: Corte Suprema de Justicia con 1 Vocal Presid. y 6 Vocales; 1 ministro Fiscal; 4 Juzgados de 1.ª Inst. en lo Civil y Comercial; 2 Juzgados de Instr. y Corrección; 2 Juzgados del Crimen; 4 Juzgados de Paz de Sección; 2 Juzgados de Paz de Cuartel; 2 Defensores de Pobres, Menores y Ausentes; 1 Defensor de Menores y 2 Agentes Fiscales.—Corte Judicial de Concepción: 1 Juez de 1.ª Instancia en lo Civil y Comercial. 1 Juez de Instrucción y Correccional, 1 Agente Fiscal, 1 Defensor de Pobres y Ausentes, y Asesor de Menores.

Comprende 11 departamentos: Capital (800 km², 133 334 h.); Famaiyá (1 590 km², 53 970 hab.); Monteros (2 045 km²,

51 281 h.); Río Chico (1 950 km², 40 510 h.); Chicligasta (2 590 km², 43 551 h.); Graneros (2 720 km², 20 865 h.); Leales (2 320 km², 18 250 h.); Oruz Alta (1 590 km², 62 534 hab.); Burroayo (4 610 km², 20 958 h.); Trancas (3 835 km², 9 988 h.); Taff (3 450 km², 19 960 h.).

La longitud de las redes, urbanas e interurbanas del teléfono de la provincia es de 21 585 kilómetros de líneas con un desarrollo de 4 143 500 km. de hilos y 2 084 275 kilómetros de circuitos.

Tiene 859 km. de ferrocarriles. El número de vehículos existentes en la provincia es de 19 632.

Tucumán es una provincia esencialmente agrícola. La zona sembrada comprende hectáreas 207 890; 117 107 con caña de azúcar. Su desarrollo industrial es notable: cuenta 1 148 establecimientos industriales, cuyo capital representa \$ 259 981 750. En los ingenios se fabricaron 27 618 835 kilos de azúcar, y 15 776 472 litros de alcohol. Abundan en la provincia los montes de frutales, y de maderas excelentes.

Tucumán tenía en 1930, 4 222 establecimientos comerciales, con un capital total de \$ 73 191 747 \$.

El "stock" ganadero según el Censo nacional del 1.º de julio de 1930, es de: 469 863 vacunos, 136 707 lanares, 95 684 porcinos, yeguarizos 142 195, caprinos 158 354, 102 621 asnales y mulares, y 660 063 gallinas.



El deber es un imperativo moral que nos ha sido impuesto por la misma necesidad. José M. Salaverría.

CIUDAD DE TUCUMÁN. — DIRECCIONES UTILES

123 892 hab. (1930). — Fundada en 1585.

ASILOS

"Buen Pastor" — Mendoza y Salta.

Menores — Rivadavia prolongac.

Huérfanos — Bul. Sarmiento 253.

n.º XIII — Entre Ríos 367.

Journal, Congreso 368.

Roque — Bulv. Avellaneda 450.

Vicente de Paúl — Moreno 261.

HOSPITALES

Atención Pública — Maipú 51.

Manada — Chacabuco y Rivadavia.

Don J. Santillán — Lavalle 950.

Del C. Padilla — Alberdi 550.

Niños — Bulv. Sarmiento 856.

BANCOS

de Tucumán — Las Heras 721.

del Río de la Plata — Las Heras y Maipú.

de Ahorro Nacional — 25 de Mayo 253.

de la Nación Argent. — Las Heras y Maipú.

de los Andes y S. América — Las Heras 616.

Municipal de Prést. — Las Heras y Montegr.

de la Pr. de Tucumán — Las Heras y Laprida.

de la Popul. de Ahorros — Las Heras 790.

CONSULADOS (VICE)

Argentina — San Martín 528.

Chilena — Junío 349.

Uruguaya — Av. Sarmiento 514.

Paraguaya — Las Heras 683.

Italiana — Mendoza 650.

Española — San Lorenzo 252.

CENTROS, CLUBS Y CIRCULOS

de Español — Las Heras 407.

Social — 25 Mayo y 24 Septiembre.

Tucumán L.T.C. — 25 de Mayo 147.

Club del Catalá — 24 de Septiembre 432.

Club Atlético Tucumán — 25 de Mayo 147.

Club del Magisterio — Alsina 25.

Club del Cañero — Junío 150.

Comerciantes Minoristas del Norte —

9 de Julio 134.

Azucarero Regional — Las Heras 862.

Asociación Cruzaltea de F. — 9 de Julio 134.

Asociación Tuc. de Football — San Juan 441.

Asociación Agraria Arg. — 24 Septiembre 828.

Asociación Universitaria — Bs. Aires 771.

Club Federal de Tuc. — 9 de Julio 82.

DIARIOS

Comercio — 24 de Septiembre 792.

Orden — 25 de Mayo 261-63.

El Norte Argentino — 9 de Julio 71-75.

La Gaceta — Mendoza 654.

El Tucumán — Mendoza 571.

El Eco de Oriente. — Maipú 252.

IGLESIAS

Catedral — 24 de Septiembre y Congreso.

Iglesias Franciscanas — Buenos Aires 581.

Iglesia de Merced — 24 Septiembre y Rivadavia.

Iglesia Sagrada C. de Jesús — Santiago 870.

Iglesia Santo Domingo — 9 de Julio 171.

Iglesia San Francisco — 25 de Mayo 110.

POLICIA Y COMISARIAS

Comisaría de Policía — Casa de Gobierno.

Comisaría: Sección Norte, Maipú 487; Central,

Las Heras 224; Sud, Bs. Aires 480.

PARQUES, PLAZAS Y JARDINES

Parque Aconquija — Yerba Buena (al oeste).

Parque Avellaneda — Av. Mate de Luna.

Parque 9 de Julio — Al este de la ciudad.

Parque Independencia — 24 Septiembre, Las

Herás, Laprida, 25 de Mayo.

Parque Alberdi — Corrientes, Santiago, Cata-

marca, José Colombes.

Parque Humberto I — Congreso, La Madrid,

Gral. Paz.

Plaza Belgrano — Lavalle, Bolívar, Alberdi,
Bernabé Aróz.

Plaza Rivadavia — Bolívar, José

Alicó, Chacabuco, Ayacucho.

Plaza San Martín — Lavalle, Bolívar,

Ayacucho, Chacabuco.

Plaza Urquiza. — 25 de Mayo, Muñe-

cas, Bulv. Sarmiento, Santa Fe.

OFICINAS PUBLICAS

Y ESTABLECIMIENTOS VARIOS

Academia de Bellas Artes de la

Provincia — Las Heras 257.

Biblioteca Alberdi — 9 de Julio 162.

Biblioteca Sarmiento — Congreso 66.

Bolsa de Comercio — Junío 150.

Casa de Gobierno — 25 de Mayo y Las

Herás.

Cárcel de Contraventores y Encausados —

25 de Mayo y Bulv. Sarmiento.

Cárcel Corr. de Mujeres — Mendoza y Salta.

Penitenciaría — Villa Urquiza.

Consejo Gral. de Educación — 9 de Julio 44.

Correos y Telégrafos (Cent.) — San Lorenzo

232-240.

Colegio Esclavas del Sagr. C. — Alberdi 509.

" Del Huerto — Rivadavia 290.

" Ntra. Sra. de la Merced — Alsina 14.

" Del Sagrado Corazón — 25 Mayo 670.

" Nacional — Muñecas 852.

" De San Francisco — Muñecas 189.

" Santa Rosa — 24 de Septiembre 671.

" Santo Domingo — San Lorenzo 551.

Colegios "Tullo García Fernández" — Bulv.

Mitre y Córdoba.

Cuartel de Bomberos — Muñecas 953.

Curia Eclesiástica — 24 de Septiembre 416.

Departam. Nac. de Higiene — Rivadavia 163.

" del Trabajo — Laprida 808.

Escuela Nac. de Art. y Ofc. — Congreso 602.

" Artes y Ofc. de Huérf. — Laprida 750.

" Fábrica (Mujeres) — Muñecas 145.

" Manualidades de la Prov. — Congreso 243.

" Normal Nac. Maestras — Mendoza y

Muñecas.

" Normal y Vocacional "Sarmiento" —

Rivadavia 29.

" Profes. Nac. de Muj. — O. Alvarez 748.

" Sup. de Comercio — Maipú 477.

" de Agríc. y Sacarotecnía — Las Heras,

prolongación Oeste.

Instituto Antilinéico — 24 de Septiemb. 688.

Juzgado Federal — O. Alvarez 763.

" Civil y Comercial — O. Alvarez 838.

" en lo Criminal — C. Alvarez 848.

Juzgados de Paz: 1.ª sección: Maipú 487;

2.ª: Mendoza 461; 3.ª: San Lorenzo 438;

4.ª: Salta 124.

Juzgados de Paz de Cuartel:

1.ª y 2.ª sección — Montecogudo 586.

3.ª y 4.ª " — San Lorenzo 470.

Municipal, de la Capital — L. Heras y Maipú.

Inspección Gral. — Buenos Aires 63.

Obispaño — Bulevar Sarmiento 895.

Obras Sanitarias de la N. — Montecogudo 81.

Obras Públicas (munic.) — Buenos Aires 80.

Oficinas de Ptes. y Caminos — Las Heras 951.

" Química Nacional — Chacabuco 84.

" Química Provincial — Salta 19.

Protección a la Infancia — 24 de Sept. 688.

Distrito Militar N.º 57 — 24 Septiembre 835.

Registro Civil — Casa de Gobierno.

Suprema Corte — O. Alvarez 846.

Universidad — Ayacucho 482.

" Instituto Técnico — Gral. Paz y Jujuy.



MENDOZA

Provincia andina, limita al Norte con San Juan; al Oeste con Chile, al S. con La Pampa y Neuquén y al Este con S. Luis.



La capital es la ciudad de Mendoza, fundada por Pedro Castillo el 2 de marzo de 1561; destruída por el terremoto de 20 de marzo de 1861. Reconstruída en proximidad de la antigua, conta el 31 diciembre 1930, 77 986 habitantes.

Superficie: 166 886 km².

Población en 31 de diciembre 1930: 420 260 hab. = 2.5 por km². Se registraron 15 045 nacimientos, 2 653 matrimonios y 6 130 defunciones. Crecimiento vegetativo 8 915.

Mandato gubernativo: 3 años.

Interventor: Dr. José María Rosa (sep. de 1930).

Ministros:

de Gobierno: Dr. Benjamín Civit (inter.)

Hacienda: Dr. Emilio Pellet Lastra.

Industrias: Sr. Ricardo Videla.

Diputados provinciales: 30.

Senadores: 17.

TRIBUNALES

Suprema Corte, 2 Cámaras de Apelaciones, 2 Fiscalías Públicas del Crimen, 3 Juzgados de Letras en lo Civil y Minas, 2 Juzgados de Comercio, 2 Juzgados del Crimen, 1 Juzgado Correccional, 2 Defensores de Pobres y Ausentes, 1 Defensoría de Menores, 1 Fiscal en lo Civil, Comercial y Minas, 1 Fiscal de Cámaras, 1 Procurador Gral de la Corte y 4 Juzgados de Paz; 1 Juzgado Federal y 1

Fiscal.—En San Rafael: 1 Juzgado Letrado en lo Civil, Comercial y del Crimen (con jurisdicción en General Alvear), 1 Fiscalía, 1 Defensoría de Pobres y Ausentes, 27 Juzgados de paz en los departamentos.

Comprende 17 departamentos, cuya extensión y población en 1930 era de: Capitán (28 km², 77 986 h.); Gral. Alvear (13 84 km², 16 284 h.); Godoy Cruz (86 km², 24 86 h.); Guaymallén (190 km², 37 839 h.); Jujín (281 km², 1 684 h.); La Paz (14 11 km², 7 669 h.); Las Heras (9 517 km², 14 330 h.); Lavalle (10 461 km², 10 84 h.); Luján (2 582 km², 28 209 h.); Maipú (780 km², 41 543 h.); Rivadavia (2 23 km², 26 178 h.); San Carlos (10 858 km², 9 581 h.); San Martín (3 944 km², 31 74 h.); San Rafael (81 467 km², 56 564 h.); Sta. Rosa (6 935 km², 6 980 h.); Tunuyán (6 391 km², 9 442 h.); Tupungato (3 17 km², 3 354 h.).

Tiene 1 401.5 kilómetros de vías férreas. Según el Censo comercial e industrial de la Dirección General de Estadística de la provincia del 31 de diciembre de 1929, Mendoza tenía 6 038 establecimientos. Los capitales invertidos ascendían a \$ 143 296 262 %. La industria vinícola está representada por sinnúmero de viñedos y bodegas que producen millones de hectolitros de excelentes vinos. Tiene 264 652 hectáreas destinadas a cultivos. Existe petróleo en distintas zonas, especialmente en Cacheuta y en el Sosneado. El Censo ganadero de 1930 consigna: 237 097 vacunos, 184 025 lanares, 53 243 porcinos, 112 653 yeguarizos, 197 980 cabríos, 42 973 asnales y mulares y 727 453 gallinas.

LA RIOJA

Provincia andina; limita al Norte y al Este con la provincia de Catamarca; al Sud con las de San Juan y San Luis y al Oeste con la república de Chile.

La capital es la ciudad de La Rioja, con 15 587 habitantes según datos de 1931. Fué fundada en 1591 por D. Juan Ramírez de Velasco. En 1894 resultó casi completamente destruída por un terremoto; luego ha sido reedificada.

Su extensión es de 98 930 km² y la población según los últimos datos es de 103 130 habitantes (agosto 14 de 1931), = 1.0 por km². — Se registraron 2 474 nacimientos, 511 matrimonios y 892 defunciones.

Mandato gubernativo: 3 años.

Interventor: Contraím. José Moneta (sep. 30 1930).

Ministros:

de Gobierno: D. Rafael Gigena.

Hacienda: D. Atanasio Ceballos.

Diputados provinciales: 18.

Apertura de la Cámara: 1.º de junio.

(La provincia no tiene Senado).

TRIBUNALES

Cámara de Justicia y 2 juzgados de 1.ª instancia, y 1 del Crimen, Instrucción y de Sentencia; en capital: Diputación de Minas.

Está dividida en 18 departamentos con la siguiente extensión y población: Capital (8 407 km², 15 587 h.); Arauco (5 276 km², 4 900 h.); General Belgrano (5 451 km², 4 780 h.); Castro Barros (3 364 km², 5 200

h.); Chilecito (7 715 km², 11 250 h.); Famatina (5 030 km², 6 456 h.); Independencia (4 513 km², 2 250 h.); Gob. Gordillo (5 431 km², 5 500 h.); Gral. La Madrid (4 800 km², 2 700 h.); Gral. Lavalle (10 212 km², 6 249 h.); Gral. Ocampo (3 602 km², 5 560 h.); Rivadavia (3 868 km², 5 300 h.); Gral. Roca (4 031 km², 6 498 h.); Sanagasta (1 500 km², 3 000 h.); Pelagio B. Luna (1 767 km², 5 500 h.); San Martín (5 161 km², 4 800 hab.); Gral. Sarmiento (5 600 km², 4 500 h.); Vélez Sársfield (3 222 km², 3 100 hab.).

Tiene 764 kilómetros de vías férreas y 878 km. de caminos. La Rioja es rica en minerales, sobre todo en la sierra de Famatina.

La ganadería consiste en la cría de ganados que se hallan en Los Llanos. En Vinchina y Guandacol se engorda el ganado que se exporta a Chile. El guanaco, la vicuña y la chinchilla son también objeto de explotación. La viticultura constituye una de las principales industrias: los vinos que produce son de muy buena calidad. En Chilecito se han instalado fábricas de dulces que industrializan frutas, en especial duraznos, y elaboran excelentes extractos y salsas de tomates. Las pasas de uva y de higos se producen de excelente calidad, así como el olivo y el algodón.



Las dimensiones del universo no son las mismas para todos; para unos es la aldea; para otros la ciudad, y para algunos, su propio espíritu. — Manuel Bueno.

CIUDAD DE MENDOZA — DIRECCIONES UTILES

Población: 77 986 hab. (1930). — Fundada 1562 (2.ª).

ASILOS Y HOSPITALES

Atención Pública — San Martín 1616.
 de Aislamiento — Ituzaingó 2899.
 Huérfanos (Soc. Damas de Caridad). —
 Salta 1102.
 San José — Alberdi 531.
 Hospital Provincial — Parque del Oeste.
 Hospital San Antonio — Tucumán 250.
 Ternidad — Parque del Oeste.
 Infancia — Salta 1784.
 de la Canillita — Chacabuco 254.

BANCOS

Común Transatlántico — San Martín 1525.
 Bío Sudamericano — San Martín esq. Las
 Heras.
 la Nación Argentina — Necochea 101.
 la Provincia de Mendoza — Gral. Gutié-
 rrez y 9 de Julio.
 Londres y S. América — San Martín 1101.
 Prestamos y Ahorros — Necochea 301.
 Español del Río de la Plata — Necochea 202.
 Potencario Nac. — Gutiérrez y Av. España.
 Italiano de Cuyo — Gutiérrez y 9 de Julio.

CONSULADOS

Alemania — San Martín 1525.
 Argentina — San Lorenzo 9.
 Chile — Godoy Cruz 190.
 España — 9 de Julio 1123.
 Francia — Necochea 191, p. 1.º
 Inglaterra (vice) — Garibaldi 24.
 Italia — P. Mendocinas 832.
 Uruguaya — Gutiérrez 662.
 Suizas Bajos — Godoy Cruz 524.
 Paraguay — P. Mendocinas 1031.
 Perú — Rioja 1190.
 O. del Uruguay — Espejo 25.
 Uruguay — P. Mendocinas 543.
 Guayana Francesa (vice). — Patric Mendocinas 543.

DIARIOS

la Actualidad — Colón 928.
 la Libertad — Lavalle 41.
 la Palabra — Necochea 36.
 la Tarde — Espejo 41.
 los Andes — San Martín 1055.

IGLESIAS

la Merced — Monte Caseros 1635.
 Sta. Señora de Loreto — J. F. Moreno 1308.
 San Francisco — Av. España 1402.
 San Nicolás — Sarmiento 160.
 Compañía de Jesús — San Martín 746.
 Metodista — Entre Ríos 162.

POLICIA Y COMISARIAS

Departamento General — P. Mendocinas 930.
 Comisarias: 1.ª Chile 1891, 2.ª San Martín
 124; 3.ª J. F. Moreno 1114; 4.ª San Mar-
 tín 2592; 5.ª Sarmiento 1367.

PARQUES, PLAZAS Y JARDINES

Gran Parque del Oeste.
 Plaza Independencia. — N. calle Espejo, S.
 Rivadavia, E. P. Mendocinas, O. Chile.
 San Martín — N. Necochea, S. Gutiérrez, E.
 9 de Julio, O. Av. España.
 Italia — N. Montevideo, S. San Lorenzo, E.
 9 de Julio, O. Avda. España.
 Pellegrini. — N. Montevideo, S. San Lorenzo,
 E. 9 de Julio, O. Avda. España.
 Buenos Aires — N. calle J. N. Lencinas, S.
 Lavalle, E. Monte Caseros, O. J. F. Moreno

Pedro del Castillo — N. calle Beltrán, S. Al-
 berdi, E. Videla Castillo, O. Ituzaingó.
 Carlos Ponce — T. Benegas y Necochea.
 Jardín Zoológico (Parque del Oeste).

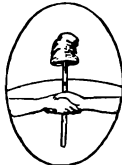
OFICINAS PUBLICAS Y

ESTABLECIMIENTOS VARIOS

Adm. Impuestos Internos — 25 de Mayo 915.
 Adm. Limpieza Pública — Garibaldi 371.
 Adm. Nac. de Rentas — P. Mendocinas 1075.
 Aduana — Godoy Cruz 106.
 Biblioteca Obrera "D. F. Sarmiento" — San
 Martín 1902.
 Biblioteca "San Martín" — Rivadavia 101.
 Cámara de Apelaciones y Juzgados Civiles. —
 9 de Julio y Espejo.
 Cámara de Senadores y Diputados — Sar-
 miento 283.
 Casa de Gobierno — Rivadavia 300-398.
 Club Español — Gral. Paz 88.
 Club de Gimnasia y Esgrima — Necochea 270
 y Gutiérrez 261.
 Colegio Nacional — Chile 1050.
 Correos y Telégrafos — Gral. Paz 445.
 Direc. Gral. de O. Públicas — J. N. Lencinas
 y Monte Caseros.
 Direc. Gral. de Irrigación — 25 de Mayo y
 Gutiérrez.
 Direc. Gral. de Fomento Agrícola e Indus-
 trial — San Martín 1624.
 Direc. Gral. de Estadística — Municipalidad.
 Direc. Gral. de Escuelas — Sarmiento y 9 de
 Julio.
 Direc. G. de Ferrocarriles — Ituzaingó 2234.
 Direc. Gral. de Salubridad — S. Martín 1616.
 Dirección de Registros Públicos y Archivo
 Gral. de la Provincia — Mitre 906.
 Distrito militar N.º 61 — San Martín 558.
 División de Minas — Mitre 920.
 Defensoría de Menores e Incapaces — Espejo
 y 9 de Julio.
 Escuela Nacional de Agricultura — Mitre
 frente a P. Molina.
 Escuela Nacional de Artes y Oficios — San
 Martín 624.
 Escuela Normal Mixta de la Nación — San
 Martín 1021.
 Empresa de Luz y Fuerza — San Martín
 núm. 297.
 Inspección Nac. de Escuelas — Mitre 851.
 Jockey Club Mendoza — S. Martín 1139-51.
 Juzgado Federal — Perú 1215.
 Juzgado de Comercio — Mitre y Gral. Paz.
 Municipalidad — Av. España 1045.
 Museo Provincial de Bellas Artes — Parque
 San Martín.
 Obras Sanitar. de la Nación — Gutiérrez 610.
 Oficina de Papel Sellado — Rivadavia 482.
 Oficina Química Municipal. — S. Martín 660.
 Oficina Química Nacional — Perú 1014.
 Registro Civil — Gral. Paz 411; Sec. Oeste:
 Av. España 902; Sec. Este: Salta 1464.
 Suprema Corte de Justicia — Bco. Provincia,
 1.ª piso.
 TEATROS Y CINEMATOGRAFOS
 Alhambra — San Martín 1425.
 Avenida — San Martín 1335.
 Estornell — J. N. Lencinas 45.
 Independencia — Plaza Independencia.
 Teatro Municipal — Av. España 1316.
 Palace Theatre — San Martín 1641.
 Centenario — Las Heras y 9 de Julio.

SAN JUAN

San Juan, provincia andina, limita al Norte y al Este con La Rioja; al Sud y Sudeste con Mendoza y al Oeste con la cordillera de los Andes, que la separa de Chile.



La capital es la ciudad de San Juan, situada en el valle de Tulum, a orillas del río San Juan. Fué fundada en 1561, por los capitanes Castillo, Jofré y Mallea. Se halla a 643 metros sobre el nivel del mar. Cuenta con 23 600 habitantes (1929).

La superficie de la provincia es de km² 101 710.5. La población calculada en 31 de diciembre de 1929 era de 170 608 habitantes = 1.5 por km².

Mandato gubernativo: 3 años.

Interventor: D. Delfín Ignacio Medina.

Ministros:

de Gobierno e I. P.: Sr. Ventura A. Bustos.

" Hacienda: Sr. Julio Aguirre Céliz.

" de Obras Públicas e Industrias: Sr. Eduardo Cossio.

Representantes: 80.

TRIBUNALES

Corte de Justicia y 2 Juzgados de 1.ª Instancia en lo Civil, Comercial y Minas; 2 Juzgados del Crimen y Juzgado en lo Civil, Comercial y en lo Criminal en Jáchal.

La provincia está dividida en 20 departamentos. Según cálculos al 31 de diciembre de 1919, la población total era de 130 649 h.:

Capital (2.5 km², 17 755 h.); Concepción (6 km², 14 019 hab.); Desamparados (74 km², 10 126 h.); Sta. Lucía (117 km², 7 439 h.); Trinidad (255 km², 9 814 h.); Pocito (1 222 km², 8 690 h.); Rivadavia (1 434 km², 2 977 h.); Albardón (5 410 km², 7 086 h.); Angaco N. (2 235 km², 5 652 h.); Angaco S. (50 km², 5 022 h.); Caucets (7 537 km², 10 781 h.); 25 de Mayo (10 471 km², 3 385 h.); Sarmiento (3 285 km², 3 553 h.); Iglesia (18 344 km², 4 854 hab.); Calingasta (22 775 km², 3 222 h.); Jáchal (15 755 km², 18 472 h.); Valle Fértil (8 217 km², 2 800 hab.).

La provincia de San Juan tiene 538 kilómetros de ferrocarriles.

Posee cantidad de minerales; el cobre y la plata se encuentran en diversas formaciones; oro, hierro, azufre, sal, cal, yeso, alumbre, caolín, carbón de piedra.

Las principales industrias consisten en el cultivo de alfalfares para el engorde de ganado, que se exporta a Chile; el cultivo de cereales y de vides. El total del área cultivada es de 68 400 hectáreas, de las cuales 28 151 se destinan a las vides. En el año 1930 se cosecharon 255 millones de kilos de uva; se elaboraron 190 400 000 kilos y la producción de vino alcanzó a 136 000 000 de litros. Se elabora además alcohol vínic; jugo, y miel de uva, pasas, etc.

En 1930 se sacrificaron para el consumo (mataderos, frigoríficos, saladeros y fábricas de conservas de carnes), 43 225 reses en 40 establecimientos; 33 923 reses vacunas, 4 429 lanares, 2 883 cabrios y 1 990 porcinos.

CATAMARCA

Provincia andina; limita al Norte con las provincias de Salta y Tucumán; al Este con Tucumán y Santiago del Estero; al Sud con Córdoba y La Rioja; y al Oeste con la cordillera de los Andes, que la separa de Chile.



La capital es la ciudad de Catamarca, fundada por Fernando de Mendoza Mate de Luna, el 5 de julio 1683, sobre el río del Valle. Tiene 18 500 habitantes.

Su extensión es de 95 612 km². La población total calculada al 31 de diciembre de 1927, era de 121 069 habitantes = 1.4 por km².

En 1929 se registraron 8 446 nacimientos, 668 matrimonios y 1 340 defunciones.

Mandato gubernativo: 4 años.

Interventor: Gral. Luis E. Villanueva (1931).

Ministros:

de Gobierno: Tnte. Onel. Enrique Rueda.

Diputados provinciales: 20.

Senadores: 10.

Apertura de las Cámaras: 1.º de mayo.

TRIBUNALES

Corte Suprema de Justicia, Jues de 1.ª Instancia en lo Civil y Comercial, Jues del Crimen, Juzgado de Paz en la Capital, Juzgado Federal, Defensor de Pobres y Menores.

La provincia está dividida en 15 departamentos cuya extensión y población es la siguiente: Capital (1 047 km², 10 346 h.); Ambato (2 769 km², 3 300 h.); Ancasti (2 480

km², 5 300 h.); Andalgalá (8 262 km², 6 700 h.); Belén (15 805 km², 9 400 h.); Capayán (7 152 km², 6 000 h.); El Alto (1 751 km², 6 000 h.); La Paz (7 808 km², 7 500 h.); Paclín (930 km², 3 500 h.); Piedra Blanca (258 km², 3 400 h.); Pomán (6 200 km², 3 800 hab.); Santa María (7 023 km², 7 000 h.); Sta. Rosa (2 684 km², 5 600 h.); Tinogasta (31 055 km², 13 000 h.); Valle Viejo (4 444 km², 4 800 h.); A fines del siglo XVII se calculaba en 4 000 el número de habitantes; en 1810 eran 18 000; el censo de 1869 le da 71 962; el de 1895, 90 161 y el de 1914, 100 891 habitantes.

La provincia tiene 561.1 kilómetros de líneas férreas pertenecientes a los Ferrocarriles Central Córdoba y sección Central Norte de los del Estado. Tiene además algunos caminos carreteros.

En Catamarca existen fértiles valles, los más renombrados son los de Catamarca, Andalgalá y Paclín. Se cultiva bien el trigo, maíz, alfalfa, lino. Hay cantidad de olivares.

En Ambato, Aconquija y Ancasti se explota el volfram; en las sierras de Atajo, el cobre. Además hay minerales de estaño, plomo, platino, azufre, mármoles, oro y plata.

En algunos arroyos se encuentra arena aurífera; la sal abunda en las salinas del valle de Andalgalá y en las lagunas Blanca y Colorada.

Gran parte del comercio en ganado se efectúa con Chile y con Bolivia.

La industria doméstica está representada por los famosos tejidos hechos a mano por las mujeres de la región.

SALTA

Provincia de la región norte; tiene por lte: al Norte la república de Bolivia y provincia de Jujuy; al Este las gobernaciones del Chaco y Formosa; al Sud las provincias de Sgo. del Estero, Tucumán y Catamarca; y al Oeste Jujuy y el territorio de los Andes.

La capital es la ciudad de Salta, con 36 104 habitantes en 1930. Está situada a orillas del río Arias. Fundada en 1582 en el valle Siancas por Abreu. Hernando de Lerma trasladó al de Chicoana en 1584.

Superficie: 125 560 km². Población 1930: 1 403 = 1.3 por km². — En 1930 se registraron 7 556 nacimientos, 1 274 matrimonios y 4 763 defunciones.

Mandato gubernativo: 4 años.

Interventor: Dr. Erasmo Martínez, (1931).
Ministros:

de Gobierno: Dr. Fernando Valenzuela.

" Hacienda:

Diputados provinciales: 31.

Senadores provinciales: 22.

TRIBUNALES

Cámara de Justicia: 3 Jueces en lo Civil y Comercial, 1 en lo Criminal y 1 de Inspección, Juez de Paz Letrado.

Comprende 21 departamentos, cuya extensión y población en 1930 era la siguiente: Capital (1 950 km², 86 104 hab.); Chicoana (2 080 km², 7 895 h.); Cerrillos (520 km², 706 h.); La Viña (1 850 km², 5 511 h.); Rosario de Lerma (4 250 km², 10 099 h.); Cafayate (2 885 km², 5 767 h.); Rosario de Fronteira (4 600 km², 10 533 h.); Gua-

chipas (2 280 km², 4 275 h.); Cachi (1 520 km², 5 987 hab.); Iruya (4 100 km², 3 718 hab.); La Caldera (900 kilóm², 2 608 h.); Molinos (4 800 km², 6 686 h.); Campo Santo (2 885 km², 8 862 h.); Metán (4 375 km², 11 700 hab.); Rivadavia (24 336 km², 7 218 h.); San Carlos (3 660 km², 7 362 hab.); Candelaria (2 100 km², 3 318 hab.); Santa Victoria (3 200 km², 4 920 h.); Anta (19 310 km², 8 611 h.); La Poma (4 312 km², 1 759 hab.); Orán (28 152 km², 13 264 h.).



Salta posee infinitas riquezas forestales y minerales. Existen en la provincia variedades de plantas medicinales, resinosas y colorantes. Los cultivos incluyen trigo, maíz, arroz, cebada, caña de azúcar, vides, tabacos, algodón, café y alfalfa. Produce vinos de excelente calidad.

Las fuentes termales de Rosario de la Frontera son muy acreditadas y concurridas. Pertenecen al grupo de las cloruradas sódicas. Temporada termal: mayo-octubre.

Se comunica con Chile a través del territorio de Los Andes y por medio de caminos con Bolivia. Tiene 790 km. de ferrocarriles.

El censo ganadero de 1930 le da: 845 348 vacunos, 383 686 lanares, 70 484 porcinos, 138 402 yeguarrios, 68 846 asnales y mulares y 342 005 gallinas.

Catastro provincial: 16 582 propiedades; 14 588 166 hectáreas de superficie catastral; por valor de \$ 150 680 693.

JUJUY

Provincia de la región norte; limita al N. al Oeste con Bolivia y parte de Los Andes; al Este y Sud con Salta.

La capital es la ciudad de Jujuy con 13 500 hab. (1930). Está situada a orillas del río San Francisco, a 1 230 m. sobre el nivel del mar. Fue fundada en 1592 por don Francisco Argañaras. Dista 1 626 km. de Bs. Aires.

Superficie: 51 432 km². Población según censo de 1914: 76 631 hab. = 1.5 por km². A fines de 1929 se calculaba en 94 384. En 1930 se registraron en la Capital (departamento) 892 nacimientos, 117 matrimonios y 774 defunciones.

Mandato gubernativo: 3 años.

Interventor: Dr. José Lucas Penna.

Ministros:

de Gobierno: D. Antonio López Iriarte.

" Hacienda: D. Pedro Campos.

Diputados provinciales: 18.

Apertura de la Cámara: 1.º de mayo.

TRIBUNALES

Superior Tribunal de Justicia, 3 miembros, 2 Jueces de 1.ª Instancia en lo Civil y Comercial; 2 de Crimen; 1 Fiscal General, 2 Agentes Fiscales; 1 Defensor de Pobres y Ausentes; 1 Defensor de Menores e Incapac.

Comprende 14 departamentos, cuya extensión y población es la siguiente: Capital (3 712 km², 20 653 hab.); Cochinoca (7 523 km², 4 257 hab.); Humahuaca (4 447 km², 4 262 h.); Ledesma (3 760 km², 12 372 h.); Perico del Carmen (1 824 km², 7 582 h.);

Rimacóna (7 794 km², 1 616 h.); Perico de S. Antonio (785 km², 1 505 h.); San Pedro (1 773 km², 15 218 h.); Santa Bárbara (2 601 km², 1 570 h.); Sta. Catalina (8 450 km², 2 150 hab.); Tilcara (894 km², 2 886 h.); Tumbaya (1 243 km², 2 799 h.); Gobernador Tello (4 387 km², 1 721 h.); Yavi (2 601 km², 1 570 h.).



Jujuy tiene 505 kilómetros de ferrocarriles.

En Jujuy hay chinchillas y abundan las vicuñas y los guanacos. Posee minerales de todas clases: cobre, sal común, sal, yeso, caliza, asfalto y petróleo, cuya explotación se ha iniciado en San Pedro. Existen también numerosas fuentes termales. Las aguas calientes de Los Reyes se encuentran a tres leguas de la capital.

Produce trigo, maíz, caña de azúcar, bananas, vides, café, coca, maderas y plantas medicinales y colorantes. En los valles se encuentran buenos alfalfares.

El área total bajo cultivo es de 54 549 hectáreas: 28 150 con cereales, 15 819 con plantas industriales, 1 580 con legumbres y hortalizas, 3 000 con alfalfa, 6 500 con árboles y cultivos varios. Hay en la provincia diversos ingenios azucareros. Produce y exporta bananas.

De las Salinas grandes y de la laguna de Ocasabindo se extrae anualmente más de un millón de kilos de sal (cloruro de sodio).

TERRITORIOS NACIONALES

MISIONES

Situación: Al Noroeste de la República, entre los 25° 30' y 28° 10' de latitud austral y los 53° 38' y 56° 5' de longitud occidental.

Límites: Son: al Norte, el Río Iguazú al Sudeste, el Río Uruguay; al Oeste, el Paraná y los arroyos Chimiray e Itaembé; al Este, los ríos San Antonio Guazú y Pepirí Guazú.

División Política: Se divide en 11 Departamentos (entre paréntesis las capitales):
Capital (Posadas); Apóstoles (Apóstoles); Candelaria (Candelaria); Concepción (Concepción); San Javier (San Javier); San Ig-

nacio (San Ignacio); Cainguan (Murphy); San Pedro (San Pedro); Guarani (Montegudo); Frontera (Barracón); Iguazú (Pueblo de Aguirre).

Capital: Posadas, 18 375 hab.

Superficie: 29 800 km².

Población calculada: 80 752 habitantes.

Gobernador: Dr. Carlos Acuña.

Secretario: D. Juan J. Olmo.

Jueces letrados: Dres. Carlos Colman Lerne y Fernando Dupuy.

Fiscal: Dr. Ricardo Solá.

LOS ANDES

Esta Gobernación fué creada por Ley número 3906 del 9 de enero de 1900, a raíz del fallo dado en la cuestión de límites con Chile.

Situación: Al Noroeste, entre los 23° y los 26° 52' de latitud y 66° 10' y 68° 40' de longitud.

Límites: Son: al Norte, la República de Bolivia y la Provincia de Jujuy; al Sud, la Provincia de Catamarca; al Este, las Provincias de Jujuy, Salta y Catamarca; al Oeste, la República de Chile.

División Política: Se divide en 4 Departamentos (entre paréntesis las capitales):

Susques (Caserío de Susques); Pastos Grandes (Caserío de Pastos Grandes); Anto-

lagasta de la Sierra (Caserío de Antofagasta de la Sierra); San Antonio de los Cobres (San Antonio de los Cobres).

La organización de este territorio es diferente de la de los otros.

Su gobernador, que es nombrado en acuerdo del Senado, dura dos años.

En sus asuntos judiciales entiende el Juzgado Federal de la Provincia de Salta.

Los jueces de paz son nombrados por el Poder Ejecutivo.

Capital: San Antonio de los Cobres, 585 hab.

Superficie: 57 000 km².

Población calculada: 3 241 habitantes.

Gobernador: Sr. Silverio Chavarría.

Secretario: Dr. Ernesto Cornejo Arias.

CHACO

Situación: Al Norte, entre los 24° y 28° de latitud y 58° 26' y 63° 30' de longitud.

Límites: Son: al Norte, el Territorio de Formosa, desde Fortín Belgrano sobre el Teuco, este brazo y Río Bermejo hasta su desembocadura sobre el Río Paraguay; al Sud la provincia de Santa Fe, el paralelo 28° Sud, desde el Río Paraná hasta la Provincia de Santiago del Estero y en la parte limítrofe con esta última provincia, el paralelo de San Miguel desde su intersección con la recta entre Barrancas (sobre el Salado) y la línea que parte sobre el Río Bermejo viejo al Sud verdadero de Fortín Belgrano hasta el meridiano cuyo origen está en el extremo Oeste del paralelo 28° que toca la Provincia de Santiago; al Este los ríos Paraguay y Paraná y la Provincia de Corrientes; al

Oeste la Provincia de Santiago del Estero y la recta de Fortín Belgrano; al Sud verdadero hasta el Bermejo viejo.

División Política: Se divide en 8 Departamentos (entre paréntesis las capitales):

Resistencia (Resistencia); Río Bermejo (Puerto Bermejo); Tobas (Zapallar); Río Teuco (El Pintado); Martínez de Hoz (P. de la Plaza); Napaldí (P. Sáenz Peña); Tape-nagá (La Sabána); Campo del Cielo (General Capdevila).

Capital: Resistencia, 16 432 habitantes.

Superficie: 99 000 km². **Población:** 77 353 h.

Gobernador: D. Juan S. Mac Lean.

Secretario: D. Saurrino Outes.

Jueces letrados: Dres. Juan José Sessarego y Sixto A. Rodríguez.

Fiscal:

FORMOSA

Situación: Al Norte de la República entre los 22° y 27° de latitud y los 57° 40' y 62° 20' de longitud.

Límites: Son: al Norte, el Río Pilcomayo; al Sudeste, el Río Paraguay; al Sudoeste, el Río Bermejo y el Teuco; al Oeste, la Provincia de Salta.

División Política: Se divide en 9 Departamentos (entre paréntesis las capitales):

Formosa (Formosa); Pilcomayo (Clorinda); Laishi (Herradura); Pirané (Est. Kilóme-

tro 595); Pilagás (Misión S. Francisco Solano); Patiño (Kilóm. 612 del Río Bermejo); Bermejo (San Camilo); Matacos (La Florencia); Ramón Lista (El Chorro).

Capital: Formosa, 6 630 habitantes.

Superficie: 75 000 km².

Población calculada: 24 411 habitantes.

Gobernador: Cnel. Benjamín E. González.

Secretario: Sr. Samuel Llosa.

Juez letrado: Dr. Ramón F. Vázquez.

Fiscal: Dr. Cornelio Casas.

PAMPA CENTRAL

Situación: En el Centro entre los 35° y 39° 25' de latitud austral, y los 63° 21' y 68° 22' de longitud.

Límites: Son: al Norte, las Provincias de Córdoba, San Luis y Mendoza; al Sud, la Gobernación del Río Negro; al Este, la Provincia de Buenos Aires; al Oeste, la Provincia de Mendoza.

División Política: Se divide en 22 Departamentos (entre paréntesis las capitales):

Rancul (Parera); Realicó (Realicó); Chapaleofú (Intendente Alvear); Trenel (Trenel); Maracó (General Pico); Quemú-Quemú (Quemú-Quemú); Conhelo (Castex); Catrilo (Uriburu); Capital (Santa Rosa); Toay (Toay); Loventuel (Victorica); Chalicó

La mayoría de las gentes no tiene el espíritu de reforma; pero sí tiene el de conservar las reformas que resultan benéficas. — *Nemesio García Naranjo.*

TERRITORIOS NACIONALES

nta Isabel); Puelen (25 de Mayo); Chilo (El Águila); Limay Mahuida (Limay Mahuida); Utracán (General Acha); Atreucó (Acachón); Guatraché (Guatraché); Huacón (Fransón); Caleu Caleu (Río Colorado); Cú Calel (Cuchillo C6); Curacó (Puelen).
Total: Santa Rosa, 16 000 habitantes.

RIO NEGRO

Situación: Se halla entre los 37°35' y 42° latitud sur y los 62°50' y 72°15' de longitud oeste.
Límites: Son: al Norte, el Río Colorado de meridiano 10° hasta el meridiano 5° Buenos Aires desde el Río Colorado hasta Río Negro; este río hasta el Océano y éste hasta el paralelo 42°; al Sud, el paralelo 42° de el Océano Atlántico hasta el límite con Chile en la Cordillera de los Andes, luego hasta el Río Neuquén y este hasta la confluencia meridiano 10° de Buenos Aires y éste hasta el Río Colorado.
División Política: Se divide en 13 Departamentos (entre paréntesis las capitales): Pichi Mahuida (Río Colorado); Conesa

Superficie: 150 000 km².
 Población calculada: 199 162 habitantes.
Gobernador: Dr. Oscar Gómez Palmés.
Secretario: Dr. Ambrosio Maciel.
Jueces letrados: Dres. José María Jaramillo, J. R. Miranda y Luis González Warcalde.
Fiscales: Dres. Ramón S. Castillo (h.) y Welindo Wamba.

NEUQUEN

Situación: En el Centro hacia el Oeste entre los 36° 15' y 41° 8' de latitud y los 68° y 71° 58' de longitud.
Límites: Son: al Norte, el paralelo 42° Río Colorado y éste hasta el Meridiano de Buenos Aires; al Sud, el Río Limay Lago Nahuel Huapi; al Este el Meridiano de Buenos Aires desde el Río Colorado hasta el Río Neuquén y éste hasta la confluencia con el Limay; al Oeste, el límite con República de Chile.
División Política: Se divide en 16 Departamentos (entre paréntesis las capitales): Chos-Malal (Chos-Malal); Minas (Andacó); Pehuenches (Yuta Ranquil); Picunches

(General Conesa); Adolfo Alsina (Viedma); San Antonio (San Antonio Oeste); Valcheta (Valcheta); Avellaneda (Choele-Choele); El Cuy (El Cuy); Nueve de Julio (Sierra Colorada); 25 de Mayo (Maquinhao); Pilcaniyeu (Pilcaniyeu); Norquincó (Norquincó); Bariloche (Bariloche); G. Roca (G. Roca).
Capital: Viedma, 3 834 habitantes.
 Superficie: 198 700 km².
 Población calculada: 54 590 habitantes.
Gobernador: D. Federico J. Uriburu.
Secretario: D. Marcos Cornejo Hoz.
Jueces letrados: Drs. Román Garriga y Oscar V. J. Berlinger.
Fiscal: Dr. Oscar Fermín Lapalma.

CHUBUT

Situación: Al Sud, entre los 42° y 46° de latitud y los 61° 28' y 72° 20' de longitud.
Límites: Son: al Norte, el paralelo 42° que lo separa del Río Negro; al Este, el Océano Atlántico; al Oeste, el límite con Chile en la Cordillera de los Andes; al Sud, paralelo 46° que lo separa de Santa Cruz.
División Política: Se divide en 15 Departamentos (entre paréntesis las capitales): Viedma (Puerto Madryn); Telsen (Telsen); Gastre (Gastre); Cushamen (Leleque); Esquel (Esquel); Languiñeo (Tecka); Telsen (San Martín); Paso de Indios (Paso

de Indios); Mártires (Las Plumas); Gaimán (Gaimán); Rawson (Rawson); Florentino Ameghino (Camarones); Escalante (Comodoro Rivadavia); Sarmiento (Sarmiento); Río Senguier (Ensanche Colonia Sarmiento).
Capital: Rawson, 1 615 habitantes.
 Superficie: 225 500 km².
 Población calculada: 39 140 habitantes.
Gobernador: Tte. Cnel. Tesandro Santa Ana.
Secretario:
Juez letrado: Dr. Francisco Carreño.
Fiscal: Dr. Angel Soría Mena.

SANTA

Situación: Al Sud, entre los 46° y 52° 24' lat. S. y los 65° 40' y 73° 25' de long. W.
Límites: Son: al Norte, el paralelo 46° que separa del Chubut; al Este, el Océano Atlántico; al Oeste la República de Chile; al d la línea divisoria con Chile.
División Política: Se divide en 7 Departamentos (entre paréntesis las capitales): Desierto (Desierto); Lago Ba. Aires (Río Nixon); Magallanes (San Julián); Río Chico

OBUZ

(Tamel Aiken); Corpen Aiken (Santa Cruz); Lago Argentino (Mata Amarilla); Guar Aiken (Gallegos).
Capital: Puerto Gallegos, 3 893 habitantes.
 Superficie: 277 000 km².
 Población calculada: 22 886 habitantes.
Gobernador: Cap. de Frag. Francisco Danieri.
Secretario: D. Carlos Máximo Portela.
Juez letrado: Dr. Germán Vidal.
Fiscal: Dr. Julio Pietranera.

TIERRA DEL FUEGO

Situación: En el extremo Sud, entre los 40° y 55° de latitud y los 65° y 68° 34' longitud.
Límites: Son: al Norte y Este el Océano Atlántico; al Sud con el Canal Beagle; al Oeste la República de Chile con una línea que partiendo del Cabo Espiritu Santo sigue hasta dicho canal Beagle.
División Política: Se divide en 4 Depar-

tamentos (entre paréntesis las capitales): San Sebastián (Río Grande); Ushuaia (Ushuaia); Bahía Thetys; Isla de los Estados.
Capital: Ushuaia, 1 812 habitantes.
 Superficie: 21 500 km².
 Población calculada: 3 296 habitantes.
Gobernador: Tte. de Frag. Juan M. Gómez.
Secretario: D. Abel Miranda.
Juez Letrado y Fiscal: los de Santa Cruz.

PODER EJECUTIVO DE LA REPUBLICA ARGENTINA

PRESIDENTE DEL GOBIERNO PROVISIONAL, desde el 6 de septiembre de 1930: Teniente Gral. JOSE F. URIBURU



J. F. Uruburu

MINISTERIO DEL INTERIOR (Casa de Gobierno). *Ministro:* Ing. Octavio S. Pico. *Subsecretario:* Dr. Ricardo Silveira. *Oficial mayor:* Francisco Madero. Se divide en las siguientes oficinas: Territorios Nacionales; Oficina y Despacho; Contabilidad; Padrón Electoral; Mesa Entradas y Salidas.

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES Y CULTO (Casa de Gobierno). *Ministro:* Dr. Secretario de Relaciones Exteriores: Dr. Adolfo Bloy. *Subsecr. de Culto y Beneficencia:* Dr. Juan G. Valenzuela. Comprendo dos subsecretarías: *Secretaría de Relaciones Exteriores:* Despacho; Información general; Asesoría Letrada.—Divisiones: Políticas; Comercial; Técnica de Límites Internacionales; Administrativa.—Oficinas: Habitación; Biblioteca y Archivo; Mesa de Entradas; Legalizaciones y Expediciones; Traducciones; Clave; Ceremonial; Liga de las Naciones; Internacional del Trabajo; De Derecho Internacional; y Legislación Extranjera. *Subsecretaría de Culto y Beneficencia:* División Asuntos Privados; de Beneficencia; Administración de Subsidios.

MINISTERIO DE HACIENDA (Casa de Gobierno). *Ministro:* Dr. Enrique Uruburu. *Subsecretario:* Dr. Raúl Prebisch. *Oficial Mayor:* Inspector General de Rentas: D. Carlos Bazo. — Son resortes de este departamento: 1) Contaduría General; 2) Crédito público nacional; 3) Caja de Conversión; 4) Tesorería General; 5) Administración de Impuestos Internos; 6) Oficinas químicas nacionales; 7) Casa de Moneda; 8) Dirección Gral. de Estadística; 9) Administración Gral. de Contrib. Territorial, Patentes y Sellos; 10) y 11) Aduanas y receptorías.

MINISTERIO DE AGRICULTURA (Paseo Colón 974). *Ministro:* Dr. David M. Arias. *Subsecretario:* Dr. Horacio Morixe. *Direcciones generales:* Agricultura y Defensa Agrícola, Ganadería Comercio e Industrias, Minas, Geología e Hidrología; Tierras; Inmigración; Economía Rural y Estadística; Enseñanza Agrícola; Yacimientos Petrolíferos; Meteorología; Laboratorios; Registro Agrícola Ganadero; Administración; Patentes y Marcas.

MINISTERIO DE JUSTICIA E INSTRUCCIÓN PÚBLICA DE LA NACIÓN (Casa de Gobierno). *Ministro:* Dr. Guillermo Rothe. *Subsecretario:* Próspero Alemandri. — Son del resorte de la división de justicia: a) Archivo, organización y régimen del Poder judicial de la Nación; b) Promoción de la reforma de la legislación; c) Justicia de los Territorios Nacionales; d) Creación, gobierno y reforma de las cárceles y establecimientos penales de la Nación; e) Estadística judicial, publicaciones del Registro Nacional y Boletín Oficial; f) Tramitación de las solicitudes de gracia; g) Concesión de escribanías públicas; h) Inspección de justicia y de sociedades en ge-

neral y concesión a las mismas de personería jurídica.—Son del resorte de la división de Instrucción Pública: a) Fomento de la instrucción, educación y cultura de la Nación; b) Enseñanza normal e institutos de docentes diversos; c) Universidades; d) Enseñanza especial y sus institutos; e) Observatorios; f) Museos; g) Bibliotecas; h) Archivo G. de la Nación; i) Fomento de Bellas Artes.

MINISTERIO DE GUERRA (Casa de Gobierno). *Ministro:* Gral. Francisco Medina. *Secretario:* Jefe: Tnte. Cnel. Enrique I. Rottier. *Oficial Mayor:* Tnte. Cnel. Pedro Sañores. *Jefe de división:* Tnte. Cnel. Luis E. Ferlinzer. Véase pág. 154. Hasta la segunda presidencia del Gral. Julio A. Roca los asuntos correspondientes a Guerra y Marina fueron atendidos por un solo ministro.

MINISTERIO DE MARINA (Casa de Gobierno). *Ministro:* Vicealmirante Carlos G. Daireaux. *Secretaría del Ministro:* Jefe: Cap. de Fragata Francisco Stewart.—*Estado Mayor Gral.* (Santa Fe 2861). Jefe: Cap. de Navío Aureliano Rey.—*Direcciones generales:* Materias (Bolívar 65). Dtor.: Cap. de Navío Francisco Arnaut, Personal (Belgrano 312). Dtor.: Cap. de Navío Jorge Campos Urquiza. Administrativa: Dtor.: Contraalmirante Abel Renard.—Servicio Hidrográfico. Jefe: Cap. de Fragata Ricardo Vago. Comunicaciones navales. Jefe: Cap. de Fragata Félix MacCarthy.—*Prefectura General Marítima* (Reconquista 281). Prefecto gral.: Vicealmirante Julián Yrizar.—*Primera Región Naval.* Jefe: Contraalmirante Enrique G. Fliess.—*Tercera Región Naval.* Jefe: Capitán de Navío Ricardo Camino.—*Arsenal Naval Bs. Aires* (Dársena N.). Jefe: Cap. de Navío José Guisasaola.—*Laboratorios de la Armada* (Azopardo y E. Unidos). Jefe: Dr. Rogelio T. Barbuglia. *Museo Naval y Biblioteca N. de Marina* (Florida 801). Dtor.: Tomás Obligado.—*Consejo de Guerra permanente para clases y tropas* (Eq. la 1ª R. N.). Pte.: Cap. de Navío Carlos A. Braña.—*Escuelas:* Naval (R. Santiago). Dtor.: Cap. de Navío Pedro S. Casal; de Pilotos y Maquinistas Navales (Reconquista 251). Dtor.: Cap. de Fragata José A. Oca Balda de Mecánica (Blandengues 4309). Dtor.: Cap. de Frag. Francisco A. Bengoles; Preparatorio (Isla M. García). Dtor.: Cap. de Frag. A. P. Garmaud; Aviación Naval (Pto. Belgrano). Jefe: Cap. de Fragata Torcuato Monti. Aerostación Naval (Punta Indio). Dtor.: Cap. de Frag. Marcos Zar; de Radiotelegrafistas (Dársena Norte). Dtor.: Tnte. de Navío Jorge L. Lenain; de Electricidad (R. Santiago). Dtor.: Tnte. de Navío R. A. Braña; de Torpedos (Río Santiago). Dtor.: Tnte. de Navío Ismael García Torres.—*Vicaría General.* Vicario gral. Mons. Dionisio R. Napal.—*Arsenal de Artillería de Zárate.* Jefe: Cap. de Navío Julio Castañeda.

MINISTERIO DE OBRAS PÚBLICAS (Casa de Gobierno). *Ministro:* Dr. Pablo Calatayud. *Subsecretario:* Ing. Eduardo Huergo.—*Direcciones generales:* Ferrocarriles; Navegación y Puertos; Obras Sanitarias; Contabilidad; Irrigación; Arquitectura; Puentes y Caminos; Ferrocarriles del Estado; Dirección de Estudios del Riachuelo.

El campanario es el horizonte moral de un caserío. Dominadas por él, todas las viviendas se espiritualizan. — *Delfina Bunge de Gálvez.*

CONGRESO NACIONAL

Por decreto de fecha 6 de septiembre de 1930, el presidente del Gobierno Provisional declaró disuelto el Congreso. A continuación damos la nómina de los miembros que lo integraban.

DIPUTADOS

Capital Federal

Socialistas independientes: Fernando de Andreis, Gregorio M. Beschinsky, Jacinto Bix, Augusto Bunge, Felipe Di Tella, Roberto F. Giusti, Héctor González Iramain, Rorito J. Noble, Federico Pinedo, José Roucoiva, Bernardo Sierra, Alfredo L. Spinetto, Antonio de Tomaso y Antonio Zaccagnini.
Radicales oficialistas: Ambrosio Binaghi, Rodolfo Cagnoni, Joaquín Costa, Andrés Feyra, Eduardo F. Giuffra, Jerónimo J. Grillia, José María Gutiérrez, Víctor Juan Illot, Domingo A. Guzzo, Martín Irigoyen, Enrique Moyano, Miguel Ortiz de Zárate, Félix I. Rolando, Nicolás Selén y Daniel Talens.
Socialista: Nicolás Repetto.
Vacante: 2.

Buenos Aires

Radicales oficialistas: Máximo Aldazábal, Estor I. Aparicio, M. José Barbich, Manuel Guiristain, E. O. Boatti, Francisco Empaiza, Eduardo García Tuñón, Enrique González, Blas Goñi, Francisco Gortari, José Masau, Angel M. Lagomarsino, Fermín Licca, Fernando Lillia, Santiago Maciel, Guillermo Martínez Guerrero, Alejandro Miñones, Rodolfo R. Núñez, Juan O'Farrell, Raúl F. Sanarte, Juan Prat, Inocencio A. Pérez, Carlos A. Sánchez, Arturo Santa María, Emilio S. Siri, Emilio Solanet, Pascual Subiza, Juan Carlos Vásquez y Juan C. Zorillo.
Conservadores: Aurelio F. Amodeo, José María Bustillo (hijo), Raúl Díaz, Manuel A. Escó, Manuel F. Gnecco, Luis Grisolia, Arturo J. Medúa, Edgardo J. Míguez, Rodolfo Moreno, Angel Pintos, Alfredo Rodríguez y Antonio Santamarcina.
Vacante: 1.

Catamarca

Radicales oficialistas: Simón Avellaneda y Guido Guzmán Rodríguez.

Córdoba

Demócratas: José Aguirre Cámara, Carlos Astrada, Miguel Angel Cárcano, Nicanor Costa Méndez, Damián Fernández, Oscar Gómez Palmés y Marcial Zarzaga.
Radicales oficialistas: Rosario Argüello Encinas, Julio C. Borda, Alejandro Gallardo, Pedro Loustau-Bidaut, Raúl V. Martínez, Andrés J. Noble, José María Piquet y Víctor Porta.

Corrientes

Radicales oficialistas: Raúl F. Arballo, Pedro Díaz de Vivar, Julio G. Guastavino y Alfredo Tressens.
Autonomistas: Felipe C. Solari y Adolfo Sánchez.
Liberal: Armando Meabe.

Entre Ríos

Radicales oficialistas: Ambrosio A. Artusi, Romeo L. Artesiano, Angel B. Balbi, Víctor Etcheverry, Roberto Lanús y Enrique F. Mihura.
Radicales antipersonalistas: Miguel Aguiar Zabala y Francisco Mihura.
Vacante: 1.

Jujuy

Radicales oficialistas: Vicente Arroyabe y Samuel Gómez Henríquez.

La Rioja

Radicales oficialistas: Manuel Alfaro y Ramón Brizuela y Doria.

Mendoza

Radicales oficialistas: Ricardo Báez, Isidro D. Maza, Rufino Ortega y Alfredo Perrupato.
Radical leucinista: Francisco J. Trianes.
Vacante: 1.

Salta

Radicales oficialistas: Ernesto F. Bavio y José María Decavi.
Unión provincial: Manuel R. Alvarado.

San Juan

Radicales oficialistas: José Rafael Guerrero y Justo Pastor Zavalla.
Vacante: 1.

San Luis

Radicales oficialistas: Modesto Quiroga y Gilberto A. Zabala.
Vacante: 1.

Santa Fe

Radicales oficialistas: Diógenes C. Antille, Carlos F. Bonazzola, Roque F. Coulin, Gabino Ferrarotti, J. Antenor Gómez, Amancio González Zimmermann, Alcides Greca, José María Hoffmann, Vicente Ingaramo, Rodolfo Priggione, Amadeo Ramírez, Santiago D. Torretta y Norberto G. Villarruel.
Demócratas: Mario Antelo, Francisco E. Correa y Luciano F. Molinas.
Radicales unificados: Juan Luis Ferrarotti, Héctor S. López y Enrique M. Mosca.

Santiago del Estero

Radicales oficialistas: Santiago Beltrán Neiret, José D. Palumbo, Luis F. Soria y Edberto G. de la Vega.

Radicales antipersonalistas: Manuel C. Cáceres y Juan B. Castro.

Tucumán

Radicales oficialistas: Arturo R. Alvarez, Eudoro D. Aráoz, Miguel Mendoza Padilla, Felipe S. Pérez y Guillermo Remis.
Liberales: Pedro Cossio y J. Lucas Penna.

SENADORES

Capital Federal: Mario Bravo, Diego Luis Molinari.—Buenos Aires: Delfor del Valle, Pablo Torello.—Santa Fe: Armando G. Antille, Alberto J. Paz.—Entre Ríos: Luis L. Etcheverre, Leopoldo Melo.—Corrientes: Evaristo Pérez Virasoro, Juan R. Vidal.—Córdoba: Augusto M. Funes, Benito Soria.—San Luis: Epifanio Mora Olmedo, Adolfo Rodríguez Sáa.—Santiago del Estero: Ramón Gómez, Santiago E. Corvalán.—Mendoza: vacantes.—San Juan: vacantes.—La Rioja: Héctor M. de la Fuente, Carlos Vallejo.—Catamarca: Alejandro Ruzo, Fernando M. Soria.—Tucumán: Ramón Paz Posse, Alfredo Guzmán.—Salta: Luis Linarez, Carlos Serrey.—Jujuy: Rudecindo S. Campos.
Vacantes: 5.

presencia real de los grandes hombres en los lugares donde han vivido intensamente su vida es una sensación evidente y eterna. — Bonifacio Lastra.

PODER JUDICIAL FEDERAL

CORTE SUPREMA DE JUSTICIA

Presidente: Dr. José Figueroa Alcorta.

Ministros:

Dr. Julián V. Pera. | Dr. Antonio Sagarna.
Dr. Roberto Repetto. | Dr. R. Guido Lavalle.
Procurador gral.: Dr. Horacio R. Larreta.

Cámara Federal de Apelaciones

Camaristas: { Dr. Rodolfo S. Ferrer.
Dr. B. A. Nazar Anchorena
Dr. Carlos del Campillo.
Dr. José Marcó.
Dr.
Proc. Fiscal: Dr. Julián Paz.

LA PLATA

Camaristas: { Dr. Ubaldo Benci.
Dr. Luis G. Zorvino.
Proc. Fiscal: { Dr. Rafael A. Leguizamón.
Dr. Washington Ocampo.

PARANÁ

Camaristas: { Dr. M. Ruiz Moreno.
Dr. Julio A. Benítez.
Proc. Fiscal: { Dr. Aureliano Roigt.
Dr. Carlos Alberto Arigós.

CÓRDOBA

Camaristas: { Dr. Alejandro Moyano.
Dr. Miguel A. Aliaga.
Proc. Fiscal: { Dr.
Dr. Pastor Achával.

ROSARIO

Camaristas: { Dr. Juan Alvarez.
Dr. B. T. Martínez.
Proc. Fiscal: { Dr. Julio Marc.
Dr. Guillermo A. Colombrés.

BAHÍA BLANCA

Camaristas: { Dr. H. de la Fuente.
Dr. E. Sourrouille.
Proc. Fiscal: { Dr. J. Mello.
Dr. Alfredo M. Arce.

Juzgados Federales de Sección

Secciones

Jueces y Fiscales

Capital:
En lo Civil y Co-mercional } Dr. Eduardo Sarmiento
En lo Criminal } Dr. Saúl M. Escobar.
En lo Criminal y Correccional } Dr. Miguel L. Jantus.

Fiscales: { Dr. Rodolfo Medina.
Dr. Emilio L. González.
Dr. Jorgo Gondra.

La Plata { Dr.
Mercedes { Dr. J. García González
Bahía Blanca { Dr. A. Pérez Varas.
Córdoba { Dr. C. M. Fonrouge
Bell Ville { Dr. E. S. de Olaso.
Corrientes { Dr.
Paraná { Dr. R. Villar Palacio
Concep. del Uruguay { Dr. R. Otero Capdevila
Jujuy { Dr. Santiago F. Rius.
..... { Dr. L. G. Urriburu.
..... { Dr. Amado J. Sosa.
..... { Dr. Juan C. Lubary.
..... { Dr. R. Avila Castilla
..... { Dr. E. Garbino Guerrá.
..... { Dr. S. M. Irigoyen.
..... { Dr. Luis M. Rodríguez
..... { Dr. Rodolfo Carrillo.
..... { Dr. Luis A. Careno

Secciones

Jueces y Fiscales

Mendoza { Dr. Melitón Arroyo
La Rioja { Dr. Oscar Guiffarzi.
San Luis { Dr. J. M. Jaramillo.
Santa Fe { Dr. F. de la Vega.
Rosario { Dr. Mar. S. Carreras.
San Juan { Dr. Dom. Flores (h.).
Santiago { Dr. M. López Pujato.
Tucumán { Dr. J. M. Parma.
Salta { Dr. P. Morcillo Suárez.
Catamarca { Dr. Enrique Y. Cáceres.
..... { Dr. Julio Navarro.
..... { Dr. Santos J Saccone.
..... { Dr. J. P. Tierney.
..... { Dr. O. Gil.
..... { Dr. José I. Cáceres.
..... { Dr. Pedro P. Olivera.
..... { Dr. C. García Aráoz.
..... { Dr. Jorge Terán.
..... { Dr. M. Gómez Rincón.
..... { Dr. Néstor C. López.
..... { Dr. Domingo Cerezo.
..... { Dr. Alejandro Narváez.

Jueces letrados en los Territorios Nacionales
Véase Territorios Nacionales (pág. 148).

TRIBUNALES EN LA CAPITAL FEDERAL

Cámara 1.ª de Apelaciones en lo Civil

(Palacio de Justicia)

Camaristas

Dr. A. G. Barraquero. | Dr. Gastón F. Tobal.
Dr. Eduardo Coronad. | Dr. C. A. Campos.
Dr. Mariano Grandoli.

Fiscal: Dr. M. Mackinlay Zapiola.

Cámara 2.ª de Apelaciones en lo Civil

Camaristas

Dr. Horacio Bouquet. | Dr. Raimundo Salvat.
Dr. C. Tezanos Pinto. | Dr. Juan C. Lagos.
Fiscal: Dr. Joaquín Sayanca.

Cámara de Apelaciones en lo Comercial

Camaristas

Dr. P. B. Meléndez. | Dr. A. N. Matienzo.
Dr. Alberto Estrada. | Dr. Alfredo Labougé.
Dr. Atilio Pessagno.

Fiscal: Dr. Juan J. Britos.

Cámara de Apelaciones en lo Criminal y Correccional de la Capital

Camaristas

Dr. Francisco Oribe. | Dr. F. Ramos Mejía.
Dr. Emilio O. Díaz. | Dr. L. Luna Olmos.
Dr. R. P. de Peralta. | Dr. Jorge E. Coll.
Dr. Juan P. Ramos

Fiscales:

Dr. C. M. Martínez. | Dr. E. J. Racedo.

Juzgados en lo Comercial

Dr. Adolfo Rawson. | Dr.
Dr. J. Amuchástegui. | Dr. Santos Faré
Dr. Fernando Cermesoni.

Juzgados en lo Civil

Dr. Martín Abelenda. | Dr. R. Perazzo Naón.
Dr. C. A. Varangot. | Dr. R. F. Olmedo.
Dr. J. F. Alcorta. | Dr. N. Gonz. Iramain
Dr. R. D. Mantilla. | Dr. A. M. del Pont.
Dr. J. O. Miguens. | Dr. F. D. Quesada.

Los pueblos, como los hombres, navegan sin hogar nunca; cuando cierran el velamen, es la quietud, la muerte. — José Ingenieros.

Juzgados del Crimen
 Dr. B. García Torres. | Dr. Raúl F. Canevari.
 Dr. Alberto Speroni. | Dr. Carlos P. Goyena.

Juzgados en lo Correccional
 Dr. R. B. Nicholson. | Dr. César Viale.
 Dr. Victorino Ortega.

Juzgados de Instrucción en lo Criminal
 Dr. A. Gonz. Oliver. | Dr. M. R. Ocampo.
 Dr. E. Gonz. Gowland. | Dr. Ant. Lamarque.
 Dr. J. A. Malbrán. | Dr. Jaime Llalloll.
 Dr. A. L. Berutti.

Agentes Fiscales
En lo Criminal y Correccional

Dr. P. Achával R. | Dr. F. Santa Coloma.
 Dr. J. W. Segovia. | Dr. Ernesto Jérez.
 Dr. Luis A. Barberis. | Dr. Angel Gordillo.
 Dr. M. T. Lastra. | Dr. L. de Elizalde.

En lo Civil y Comercial

Dr. E. Estrada Zelis. | Dr. F. Barroetaveña.
 Dr. H. Dobranich. | Dr. A. S. Peccard.

Defensorías de Menores

Dr. Agust. Fernández. | Dr. Enrique O. Ruiz.
 Dr. J. M. Terrero.

Asesores de Menores

Dr. Daniel Bausch. | Dr. Carlos A. Alcorta.
 Dr. H. Maschwitz.

Defensoría de pobres, incapaces y ausentes
 Dr. M. Quirno Costa. | Dr. Luis Melo.
 Dr. | Dr. L. Lagos García.
 Dr. | Dr. R. P. Emiliani.
 Dr. Emilio Castro. | Dr. J. Luxardo García.
 Dr. | Dr. C. Attwell Ocampo.
 Dr. Manuel Cruz. | Dr. A. Pérez Oñman.

Médicos de los Tribunales

Dr. E. Klappenbach. | Dr. José Delpiano.
 Dr. Mart. R. Arana. | Dr. Juan José Caride
 Dr. Julio E. Neumeier | Dr. P. Pietranera.
 Dr. M. Fig. Alcorta. | Dr. Julio G. Nogués.
 Dr. Jorge Malbrán. | Dr. E. L. Bancalari.
 Dr. E. Belustegui. | Dr. Alberto Ocampo.

Archivo de los Tribunales

Jefe: Dr. Guillermo M. Cullen.
Inspección general de Justicia (Bolívar 65).
 Reg. P. de Com. y Fianzas de Excarcelac.
Encargado de Registro: Dr. Araujo Villar.

Registro de Mandatos

Director: Dr. Juan Francisco de Larraechea.

Registro de propiedades

Director: Dr. Ramón F. Ledesma.

Patentes y Marcas

Jefe: Rafael Ramos Mejía.

Boletín Judicial

Director: Dr. Manuel F. Fernández.

LIMITES Y UBICACION DE LOS JUZGADOS DE PAZ Y ALCALDIAS

Sección 1. Lavalle 462.—Córdoba, Leandro N. Alem, Rivadavia, Maipú.
 Sección 2. Bolívar 750.—Rivadavia, Independencia, Paseo Colón, Chacabuco.
 Sección 3. Lavalle 956.—Córdoba, Rivadavia, Maipú, Libertad.
 Sección 4. Alsina 920.—Rivadavia, Independencia, Chacabuco, Salta.
 Sección 5. Viamonte 1614.—Córdoba, Rivadavia, Libertad, Rodríguez Peña.
 Sección 6. Sgo. del Estero 338.—Rivadavia, Independencia, Salta, Pozos.
 Sección 7. Tucumán 1955.—Córdoba, Rivadavia, Rodríguez Peña, Presidente Urriburu.
 Sección 8. Moreno 2577.—Rivadavia, Independencia, Pozos, Catamarca.
 Sección 9. Paso 479.—Córdoba, Rivadavia, Presidente Urriburu, Juan Jaurés.
 Sección 10. San Juan 2870.—Independencia, Garay, Luca, Pavón, Pasco, Castro Barros.
 Sección 11. Humahuaca 8549.—Córdoba, Rivadavia, Juan Jaurés, Medrano.
 Sección 12. Inclán 3027.—Pavón, Luca, Garay, Junuy, Colonia, Av. Alcorta, Labardén, Riachuelo, Av. Sáenz, Av. La Plata.
 Sección 13. O. Pellegrini 1146.—La ribera, Córdoba, L. N. Alem, Libertad.
 Sección 14. Bolívar 1554.—Independencia, Martín García, P. Colón, Chacabuco.
 Sección 15. Vicente López 1669.—La ribera, Córdoba, Libertad, Junín.
 Sección 16. Humberto I 987.—Independencia, Caseros, Chacabuco, Salta.
 Sección 17. Las Heras 3488.—Córdoba, Medrano, Soler, Av. Int. Bullrich, Arroyo Maldonado, ribera del Río de la Plata, Gallo.
 Sección 18. Cochabamba 1594.—Independencia, Garay, Salta, Pasco.
 Sección 19. Ituzaingo 888.—Riachuelo, M. de Oca, Magallanes, Patricios, Caseros, Martín García, Piedras, Av. Alcorta, Labardén.

Sección 20. Brandsen 895.—Magallanes, Pedro Mendoza, Brasil, Filcomayo, Martín García, Patricios.
 Sección 21. Charcas 2837.—La ribera, Córdoba, Junín, Gallo.
 Sección 22. Cabildo 1474.—Warnes, La ribera, A. Maldonado, Pampa.
 Sección 23. Amenábar 2260.—Ribera del Río de la Plata, Zufriategui, Av. General Paz, Ferrocarril, Avda. Melián, Pampa.
 Sección 24. Victoria 4034.—Díaz Vélez, Gaona, Pavón, Asamblea, Medrano, Castro Barros, E. Mitre, Cucha-Cucha, Neuquen.
 Sección 25. Membrillar 96.—Riachuelo, Lacarra, Avda. Gral. Roca, M. Acosta, J. B. Alberdi, San Pedro, Nazca, Gaona, Concordia, Tres Cruces, Constituyentes, Chorroarín, Warnes, César Díaz, Eminos, Cucha-Cucha, E. Mitre, Castafares, Asamblea, Vernet, Avda. La Plata, Avda. Sáenz.
 Sección 26. Seguro 58.—Riachuelo, Avda. Gral. Paz, Tres Cruces, Concordia, Gaona, Nazca, San Pedro, J. B. Alberdi, Mariano Acosta, Gral. Roca, Lacarra.
 Sección 27. Pozos 1768.—Garay, Camino Puente Alsina, Salta y Avda. Alcorta, Junuy y prolongación Colonia.
 Sección 28. Rioja 587.—Rivadavia, Independencia, Catamarca, Castro Barros.
 Sección 29. Paseo Colón 1345.—Maipú, L. N. Alem, P. Colón, Brasil, murallón exterior del puerto, ribera Río de la Plata.
 Sección 30. Pacheco 2774.—Av. Gral. Paz, vías del F. C. O. A., Melián, Pampa, Donato Alvarez, Triunvirato, Ohorroarín, Constituyentes, Tres Cruces.
 Sección 31. Triunvirato 491.—Soler, D. Vélez, Medrano, Arroyo Maldonado.
 Sección 32. California 1559.—Magallanes, El Riachuelo, Avda. Montes de Oca de Magallanes a Pedro Mendoza.

persona que posee mercedimientos cualesquiera, hace perfectamente en ponerlos a la vista ella misma para no dejar que caigan en el olvido más completo.—*Arturo Schopenhauer.*

EJERCITO ARGENTINO

Todo ciudadano argentino está obligado a armarse en defensa de la Patria y de la Constitución conforme a las leyes que al efecto dicta el Congreso y a los decretos del Ejecutivo Nacional. Las épocas de enrolamiento son los meses de enero y febrero y julio y agosto, de cada año, y el plazo que acuerda la ley para esta obligación, es dentro de los siete meses de haber cumplido los diez y ocho años de edad. Las oficinas ante las cuales los ciudadanos deben concurrir a enrolarse, son las del Registro Civil que por su domicilio correspondan. Entendiéndose por domicilio, a los fines del enrolamiento, el lugar donde reside la familia o donde trabaja habitualmente el ciudadano o donde está el asiento de sus negocios. Los que se encuentren de tránsito o radicados en el extranjero deben enrolarse en las mismas épocas, en la oficina consular más cercana al lugar de su residencia. Los ciudadanos por naturalización son libres de prestar o no este servicio por el término de diez años contados desde el día que obtengan su carta de ciudadanía.

Ministro de Guerra: Gral. de División Francisco Medina.

Ministerio de Guerra (Casa de Gobierno).—
Secretaría: Jefe: Tte. Cnel. Enrique Rottjer
Auditoría Gral. de Guerra y Marina, J. E.
Uriburu 931.

Consejo Supremo de Guerra y Marina. Azcuénaga 1077.

Consejo de Guerra para Jefes y Oficiales. Charcas 2240.

Consejo de Guerra permanente para suboficiales y tropa del Ejército. Córdoba 2335.

Comisión Revisora de Pensiones Militares. Larrea 560. Presid.: Cnel. Joaquín Leiva

Dirección de Remonta. Junín 956. — Director: Cnel. Alfredo Fauché.

Dirección Gral. de Tropas y Servicios de Comunicaciones. Avda. Bullrich y Cerviño

Dirección Gral. del Personal. Larrea 560. — Director: Cnel. Enrique Jáuregui.

Dirección Gral. del Personal, 1.ª Div., Larrea 560. — Jefe: Cnel. Juan F. Ferrari.

Dirección Gral. del Personal, 2.ª Div., Casa de Gobierno. — Jefe: Cnel. José Varona.

Dirección Gral. del Personal, 3.ª Div., Larrea 560, 5.º piso. — Jefe: Cnel. Samuel Villañue.

Dirección Gral. del Personal, 4.ª Div., Larrea 560, 4.º p. — Jefe: Cnel. Ergasto R. Saforcada.

Dirección Gral. de Arsenales de Guerra. Pozos 1765.

Dirección Gral. de Ingenieros. Paraná 1048. Director: Cnel. Juan Pistarini.

Dirección Gral. de Administración. Paseo Colón 1407. — Director: Cnel. Anselmo Juanto.

Dirección Gral. de Sanidad. Pozos 2133. — Director: Cnel. asimil. Dr. Alberto Levene.

Dirección Gral. de Aeronáutica. Las Heras 1842. — Dtor.: Tte. Cnel. Angel M. Zuloaga.

Dirección Gral. de Tiro y Gimnasia. Paraguay 2247. — Director: Gral. de Brigada Emilio V. Sartori.

Estado Mayor Gral. del Ejército. Paso 557. Jefe: Cnel. Benedicto Ruzo.

Hospital Militar Central. Pozos 2193. — Director: Tte. Cnel. asimil. Dr. Eugenio Galli.

Instituto Geográfico Militar. Cabildo 881. — Director: Cnel. Alejandro Obligado.

Vicaría Gral. del Ejército. Larrea 560, 2.º piso. — Vicario General: Monseñor Santiago L. Copello.

I DIVISION (Capital Federal)

Comprende la Capital Federal.

COMANDANTE: Cnel. Nicolás C. Avcaque.

Jefe de E. Mayor:

Comandante de infantería: Cnel. Julio C. Costa.

Comandante de artillería: Cnel. Ovidio Riccheri.

Distritos de enrolamiento. — N.º 1: Bulev. Circunvalación, Río de la Plata, Av. Ocampo. Cnel. Díaz, Bulnes, Córdoba, Río de Janeiro, Chubut, Gaona (circunscripciones 15, 16, 17 y 18). Oficinas: Paraguay 2264.

N.º 2: Boedo, Bulnes, Coronel Díaz, Avda. Ocampo, Río de la Plata, Independencia (circunscripciones 9, 10, 11, 13, 14, 19 y 20). Oficinas: Paraguay 2161.

N.º 3: Av. Sáenz, Boedo, Independencia, Río de la Plata, Riachuelo (circunscripciones 2, 3, 4, 8 y 12). Oficinas: José Evaristo Uriburu 963.

N.º 4: Bulev. Circunvalación, Av. Gaona, Chubut, Río de Janeiro, Córdoba, Bulnes, Boedo, Av. Sáenz, Riachuelo, Av. Gral. Paz (Matanza) (circunscripciones 1, 5, 6 y 7). Oficinas: Santa Fe 3766.

Distrito complementario: Paraguay 2277.

II DIVISION (Campo de Mayo)

Comprende la provincia de Buenos Aires y los territorios de Pampa, Neuquen, Río Negro, Chubut, Santa Cruz y Tierra del Fuego.

COMANDANTE: Cnel. Manuel A. Rodríguez. **Jefe de E. Mayor:** Tte. Cnel. Benjamín Menéndez.

Comandante de infantería: Tte. Cnel. Ramón S. Espíndola.

Brigada de caballería. — Comandante: Cnel. Andrés Sabalair.

Comandante de artillería: Tte. Cnel. Raúl Mones Ruz.

Distritos de enrolamiento. — 13 S. Nicolás, 14 Zárate, 15 Avellaneda, 16 Mercedes, 17 Junín, 18 Bragado, 19 La Plata, 20 Oshacmús, 21 Saladillo, 22 Dolores, 23 Tandil, 24 Bahía Blanca, 25 Neuquen, 26 Trelew, 65 Santa Rosa (Pampa), 66 Viedma, 68 San Martín (B.A.).

III DIVISION (Paraná)

Comprende las provincias de Entre Ríos, Santa Fe, Corrientes y los territorios de Misiones, Chaco y Formosa.

COMANDANTE: Gral. de Brigada Luis Bruce. **Jefe de E. Mayor:** Tte. Cnel. Andrés Veppo.

Comandante de infantería: Tte. Cnel. Ernesto Ramírez. (Paraná).

Brigada de caballería. — Comandante: ...

Comandante de artillería: Tte. Cnel. Carlos A. Gómez. (Diamante).

Distritos de enrolamiento.—27 Corrientes, 8 Curuzú-Cuatí, 29 Goya, 30 Concordia, 31 Goyas, 32 Paraná, 33 Rosario, 34 Casilda, 5 Cañada de Gómez, 36 Santa Fe, 37 Rafael, 38 San Justo, 39 Resistencia, 40 Posadas, 7 Formosa.

IV DIVISION (Córdoba)

Comprende las provincias de Córdoba, San Luis, Mendoza, San Juan y La Rioja.

COMANDANTE: Gral. de Brigada Basilio B. Bertinó.

Jefe de E. Mayor: Cnel. Francisco Guido Lavalle.

Comandante de infantería: Tte. Cnel. Mauricio Monzón.

Brigada de caballería.—Comandante: Cnel. José P. Pérez.

Comandante de artillería: Cnel. Angel Cos...

Distritos de enrolamiento.—41 Jesús María, 42 Río Segundo, 43 Córdoba, 44 Bell Ville, 45 Villa María, 46 Río Cuarto, 47 La Rioja, 48 Cruz del Eje, 49 San Juan, 50 San Luis (Capital), 51 Mendoza (Capital), 52 San Rafael (Mza.).

V DIVISION (Salta)

Comprende las provincias de Tucumán, Santiago del Estero, Catamarca, Salta, Jujuy el territorio de los Andes.

COMANDANTE: Gral. de Brigada Francisco F. Vélez.

Jefe de E. Mayor: Tte. Cnel. Adribal Guinazú.

Comandante de infantería (Tucumán):...

Comandante de artillería (Salta):.....

Distritos de enrolamiento.—53 Catamarca, 54 Andalgala, 55 Villa Alberdi, 56 Monteros, 57 Tucumán, 58 Alderete, 59 Frías (Sgo.), 60 La Banda, F.C.G.A., 61 Sgo. del Estero (Capital), 62 Cerrillos (Salta), 63 Salta (Capital), 64 Jujuy (Capital).

INFANTERIA

Regimiento 1 — Palermo.
Regimiento 2 — Palermo.
Regimiento 3 — Cuartel Arsenal.
Regimiento 4 — Campo de Mayo.*
Batallón 3 — Pozos 1765 (Cap.)
Regimiento 5 — Bahía Blanca.
Regimiento 6 — Mercedes (Bs. As.).
Regimiento 7 — La Plata.
Regimiento 8 Montada — Campo de Mayo.
Regimiento 10, Montada — C. del Uruguay
Regimiento 11 — Rosario.
Regimiento 12 — Santa Fe.
Regimiento 13 — Córdoba.
Regimiento 14 — Río IV.
Regimiento 15 — C. Gral. Sarmiento (S. J.).
* Batallón en San Juan; 2.º en La Rioja.
Regimiento 16 — Mendoza.
Regimiento 17 — Catamarca.
Regimiento 18 — Sgo. del Estero.
Regimiento 19 — Tucumán.
Regimiento 20 — Jujuy.

CABALLERIA

Granaderos a caballo. — L. M. Campos 950 (Cap. Federal).
Regto. 1 — Capital Federal.
Regto. 2: Lanceros Gral. Paz—C. de Mayo.
Regimiento 3 — Gualeguay.
Regto. 4: Coraceros Gral. Lavalle—V. Mercedes (S. L.).
Regto. 5: General Güemes — Salta.

Regimiento 6 — Concordia.
Regimiento 7 — Cuadro Nacional (Mza.).
Regto. 8: Caz. G. Necochea—Liniers, F.C.O.
Regimiento 9 — Curuzú Cuatí (Ctes.).
Regimiento 10 — Campo de Mayo.
Regimiento 11 — Paso de los Libres.
Regimiento 12 — Campo de los Andes (Mza.)
Regto. de Gendarmería—Las Lomitas (For.)

ARTILLERIA

Regimiento 1 — Liniers (F.C.O.).
Regimiento 2 — Campo de Mayo.
Regimiento 3 — Diamante.
Regimiento 4 — Córdoba.
Regimiento 5 — Campo G. Belgrano (Salta).

ARTILLERIA A CABALLO

2.º Grupo — Campo de Mayo.
3.º Grupo — Goya (Ctes.).
4.º Grupo — San Luis.

ARTILLERIA DE MONTASA

Grupo N.º 1: Mendoza; Grupo N.º 2: Salta
Destacamento Cuyo Mendoza

AVIACION

Base aérea El Palomar.
Escuela Militar de Aviación, El Palomar.
Primer Grupo de Observación, El Palomar.

Base aérea Paraná.

Grupo 3.º de Observación, Paraná.
Grupo 4.º de Observación, Paraná.

INGENIEROS

Zapadores Pontoneros:

Batallón 1 San Nicolás.
Batallón 2 San Nicolás.
Batallón 3 Paraná.
Batallón 4 Córdoba.
Batallón 5 Tucumán.

FERROCARRILEROS

Batallón 1 — Concordia.

DESTACAMENTOS DE MONTASA

Cuyo: en Mendoza. — Norte: en Salta.

ESCUELAS E INSTITUTOS

Superior de Guerra, Luis M. Campos 398.
(Capital Federal) — Director Cnel. Miguel Duval.
Colegio Militar, San Martín (F.O.C.A.). — Director: Cnel. Francisco Reynolds.
Caballería (Regimiento 2 de caballería).— Campo de Mayo.
Escuela de Artillería (Regimiento 6 de artillería montada) — Campo de Mayo.
Infantería (Campo de Mayo).
Suboficiales (Campo de Mayo).
Mecánicos, Pozos y Brasil (Cap. Federal).
Escuela de Comunicaciones, El Palomar.
Escuela de Radiotelegrafistas Militares, Av. Bullrich y Cerviño (Cap. Federal).
Escuela de Gimnasia y Esgrima, Pozos 1765 (Capital Federal).

ARSENALES DE GUERRA

Esteban de Luca — Pozos 1765.
San Lorenzo — Puerto Borghi.
J. M. Rojas — Holmberg (Córdoba).

COMPANIAS

Archivistas y Ciclistas — Paraguay 2267.
Administración — Balcarce 1452.
Obrera Topográfica — Cabildo 301.

REPRESENTACION DIPLOMATICA Y CONSULAR DE LA REPUBLICA ARGENTINA

La República Argentina sostiene en el extranjero legaciones diplomáticas, cuyos jefes llevan el título de "Embajadores" y "Enviados Extraordinarios y Ministros Plenipotenciarios". Los consuados son de tres categorías: Consulados Generales, Consulados y Viceconsulados.

- Alemania.**—*Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario:* Dr. Ernesto Restelli, Berlín. *Consulados generales:* Hamburgo; Munich. *Consulados:* Berlín, Bremen, Francfort del Meno, Colonia, Wiesbaden.
- Austria.**—*Enviado Extr. y Ministro Plen.:* Cnel. Martín Bortagaray (Austria y Hungría) Viena. *Consulado General:* Viena.
- Australia.**—*Consulado gral.:* Melbourne.
- Bélgica.**—*Env. Extr. y Min. Plen.:* Dr. Angel M. Casares, Bruselas. *Consulado General:* Amberes. *Consulado:* Bruselas.
- Bolivia.**—*Env. Extr. y Min. Plen.:* Dr. Horacio Carrillo, La Paz. *Consulado:* La Paz.
- Brasil.**—*Embajador:* Dr. Antonio Mora y Araujo. Río de Janeiro. *Consulados Generales:* Río de Janeiro, y Porto Alegre. *Consulados:* San Pablo, Santos, Uruguayana.
- Bulgaria.**—*Consulado General:* Sofía.
- Canadá.**—*Consulado General:* Ottawa.
- Centro América.**—*Env. Extr. y Min. Plen.:* (Panamá, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua), San José de Costa Rica.
- Colombia.**—*Env. Extr. y Min. Plen.:* Dr. Eduardo M. Colombres. Bogotá. *Consulado General:* Bogotá.
- Costa Rica.**—*Consulado General:* San José. (Véase Centro América).
- Cuba.**—*Env. Extr. y Min. Plen.:* Dr. Laurentino Olascoaga, Habana (Cuba y Rep. Dominicana). *Consulado General:* Habana.
- Checo-Eslovaquia.**—*Env. Extr. y Min. Plen.:* (Polonia, Rusia, Checo-Eslovaquia), Praga. *Consul. General:* Praga.
- Chile.**—*Embajador:* Dr. Federico Quintana. Santiago. *Consulado General:* Valparaíso. *Consulados:* Magallanes, Valdivia, Santiago, Los Andes.
- China.**—*Consulado:* Shangai (clausurado).
- Dantzig.**—*Consulado General:* Dantzig.
- Dinamarca.**—*Env. Extr. y Min. Plen.:* Dr. Carlos Quintana. *Consul. Gral.:* Copenhague.
- Ecuador.**—*Env. Extr. y Min. Plen.:* D. Atilio Barilari. Quito.
- Egipto.**—*Viceconsulados:* Alejandría, Port Said.
- El Salvador.**—(Véase Centro América).
- España.**—*Embajador:* Sr. Daniel García Mansilla, Madrid. *Consulado Gral.:* Barcelona. *Consulados:* Bilbao, Cádiz, Málaga, San Sebastián, Vigo, Coruña, Madrid, Sevilla, Las Palmas (I. Canarias), Gijón, Santa Cruz de Tenerife, Villagarcía.
- Estados Unidos de América.**—*Embajador:* Dr. Felipe A. Espil. Washington. *Consulados Generales:* N. York y San Francisco. *Consulados:* Chicago, Boston, Filadelfia, Baltimore, Buffalo, Norfolk.
- Estonia.**—*Viceconsulado:* Reval.
- Finlandia.**—(Véase Suecia). *Viceconsulado:* Helsinki.
- Francia.**—*Embajador:* Dr. Tomás Le Breton. París. *Consulado General:* París. *Consulados:* Burdeos, Havre, Marsella, Boulogne sur Mer, Cherburgo, Dunkerque, Lyon, Niza, Tolosa, Pau.
- Gran Bretaña.**—*Embajador:* Dr. Manuel Malbrán. Londres. *Consulados Generales:* Londres, Dublin, Liverpool. *Consulados:* Cardiff,
- Glasgow, Newcastle-on-Tyne, Newport Mon, Southampton.
- Grecia.**—(Véase Reino de los Servios, Croatas y Eslovenos). *Viceconsulado:* Atenas.
- Guatemala.**—(Véase Centro América).
- Haití.**—*Viceconsulado:* Jeremías.
- Honduras.**—(Véase Centro América).
- Hungría.**—*Consulado General:* Budapest (Véase Austria).
- Irlanda.**—*Consulado General:* Dublin.
- Islandia.**—*Viceconsulado:* Reykjavik.
- India Inglesa.**—*Viceconsulado:* Calcuta.
- Italia.**—*Embajador:* Dr. Fernando Pérez. Roma. *Consulado Gral.:* Génova. *Consulados:* Roma, Nápoles, Palermo, Turin, Milán, Trieste, Catania, Liorna.
- Japón.**—*Env. Extr. y Min. Plenipotenciario:* Dr. Rodolfo Freyre. Tokio. *Consulado General:* Kobe. *Consulado:* Yokohama.
- Letonia.**—*Consulado:* Riga.
- Lituania.**—*Viceconsulado:* Kovno.
- Liechtenstein.**—*Viceconsulado:* Vaduz.
- Marruecos.**—*Consulado gral.:* Rabat.
- Méjico.**—*Embajador:* Dr. Sergio García Uriburu. *Consulado Gral.:* Méjico.
- Nicaragua.**—(Véase Centro América).
- Noruega.**—*Env. Extr. y Min. Plen.:* Dr. Carlos Quintana. *Consulado General:* Oslo.
- Nueva Zelandia.**—*Consulado General:* Wellington.
- Países Bajos.**—*Env. Extr. y Min. Plen.:* Dr. Paulino Liambi Campell. La Haya. *Consulado General:* Amsterdam. *Consulado:* Rotterdam.
- Panamá.**—(Véase Centro América). *Viceconsulado:* Colón.
- Paraguay.**—*Env. Extr. y Min. Plen.:* Contraalm. Mariano Beascochea. Asunción. *Consul. Gral.:* Asunción. *Consulados:* Villeta, Villa del Pilar.
- Perú.**—*Embajador:* D. Jacinto L. Villegas. Lima. *Consulado Gral.:* Lima.
- Polonia.**—(Véase Checo-Eslovaquia). *Consulado Gral. y Cancillería:* Varsovia.
- Portugal.**—*Env. Extr. y Min. Plen. Dr. Eduardo Labougle.* Lisboa. *Consulado Gral.:* Lisboa. *Consulado:* Oporto.
- Reino de los Servios, Croatas y Eslovenos.**—*Env. Extr. y Min. Plen.:* D. Alberto Candiotti. Belgrado. *Consulado Gral.:* Belgrado. *Consulados:* Spalato y Zagreb.
- República Dominicana.**—Véase Cuba.
- Rumania.**—*Consulado General:* Bucarest.
- Rusia.**—(Véase Checo-Eslovaquia).
- Santa Sede.**—*Embajador:* Dr. Carlos Estrada. Roma.
- Siria.**—*Consulado General:* Beirut.
- Sud África.**—*Consulado Gral.:* Capetown.
- Suecia.**—*Env. Extr. y Min. Plen.:* Dr. Mario Ruíz de los Llanos (para Suecia y Finlandia). Estocolmo. *Consulado General:* Estocolmo.
- Suiza.**—*Env. Extr. y Min. Plen.:* Dr. Enrique Ruíz Guinazú. Berna. *Consulado Gral.:* Ginebra. *Consulado:* Zurigo.
- Turquía.**—*Consulado General:* Estambul.
- Uruguay.**—*Embajador:* Dr. José María Cantillo. Montevideo. *Consul. Gral.:* Montevideo.
- Venezuela.**—*Env. Extr. y Min. Plen.:* Dr. Leopoldo Díaz. Caracas. *Consul. Gral.:* Caracas.

Pocas personas hay bastante discretas para preferir la censura que les es útil a la alabanza que los traiciona. — *La Rochefoucauld.*

LEGACIONES Y CONSULADOS EXTRANJEROS EN LA REPUBLICA ARGENTINA

Alemania.—Env. Extr. y Min. Plen.: D. Federico von Keller. *Cancillería:* Alem 168. *Consulado Gral.:* Bs. Aires, 25 de Mayo 145.

Austria.—Enviado Extr. y Ministro Plen.: Dr. Alfonso Knaff-Lenz. *Consulado General:* Bs. Aires, Ayacucho 1571.

Bélgica.—Enviado Extr. y Ministro Plen.: Enrique Ketels. *Cancillería:* Juncal 869. *Consulado:* Buenos Aires, Juncal 869. U. T. 41 Plaza 2391.

Bolivia.—Env. Extr. y Min. Plen.: Dr. Daniel Sánchez de Bustamante. Sarmiento 643. *Consulado General:* Bs. Aires, Callao 232. U. T. 37 Cuyo 2334.

Brasil.—Embajador: Dr. José Francisco Assis Brasil. *Cancillería:* Callao 1555. *Consulado General:* Bs. Aires, San Martín 195.

Bulgaria.—Consulado General: Suipacha núm. 370.

Checo-Eslovaquia.—Env. Extr. y Min. Plen.: D. Eduardo Machaty. *Consulado:* Junín 1243, Bs. Aires.

Chile.—Embajador: D. Marcos Errázuriz. *Cancillería:* Esmeralda 551. *Consulado Gral.:* Esmeralda 570. U. T. 35 Libertad 3984.

Colombia.—Env. Extr. y Min. Plen.: Dr. Pomponio Guzmán. *Cancillería:* Viamonte 164. *Consulado Gral.:* Bs. Aires, Paseo Colón 470.

Costa Rica.—Consulado General: Buenos Aires, Talcahuano 309.

Cuba.—Env. Extr. y Min. Plen.: Dr. Néstor Carbonell. *Cancillería:* Charcas 554. *Consulado:* Bs. Aires, Lavalle 1059. U. T. 35 Libertad 2746.

Dinamarca.—Env. Extr. y Min. Plen.: D. Knud A. Monrad Hansen. *Cancillería:* Av. R. Sáenz Peña 615. *Consulado General:* Av. R. Sáenz Peña 615.

Ecuador.—Env. Extr. y Min. Plen.: Dr. Rafael H. Elizalde. *Cancillería:* Azcuénaga 1421. *Consulado Gral.:* Bs. As., Azcuénaga 1421. U. T. 41 Plaza 5914.

El Salvador.—Consulado General: Buenos Aires.

España.—Embajador: *Cancillería:* Av. Alvear 2975. *Consulado General:* Bs. Aires, Moreno 1442. U. T. 37 Rivadavia 8205.

Estados Unidos de América.—Embajador Sr. Roberto Woods Bliss.—*Cancillería:* Arroyo 1012. *Consulado:* Bs. Aires, Av. S. Peña 657. U. T. 33 Avenida 0548.

Finlandia.—Min. Plen.: Sr. Georg Achates Gripenberg. Guido 2676. U. T. 44 Junc. 2073. *Consulado General:* Bs. As., San Martín 201.

Francia.—Embajador: Sr. Luis Jorge Raúl Clinchant. *Cancillería:* Basaviluiso 1253. *Consulado:* Bs. Aires, Reconquista 165. U. T. 33 Avenida 3881.

Gran Bretaña.—Embajador: Sir James William Ronald Macleay. *Cancillería:* Reconquista 814. *Consulado General:* Sarmiento 448. Bs. Aires, U. T. 31 Retiro 2918.

Grecia.—Consulado General: Bs. Aires, Av. de Mayo 1370. U. T. 38 Mayo 2828.

Guatemala.—Consul.: Bs. Aires, Reconquista 450.

Haití.—Consulado General: Buenos Aires. Campo Leandro N. Alem 401.

Honduras.—Consulado Gral.: Buenos Aires. Bernardo de Irigoyen 380. U. T. 37 Rivadavia 2218.

Hungría.—Min. Plen.: D. Eugenio Nelky. *Cancillería:* Vicente López 1760. *Consulado:* Bs. Aires, Alsina 1219.

Italia.—Embajador: Conde Bonifacio Pignatti Morano di Custosa. *Cancillería:* Las Heras 1914. *Consulado General:* Bs. Aires, Avda. Quintana 475. U. T. 41 Plaza 2050.

Japón.—Env. Extr. y Min. Plen.: Sr. Jiro Yamazaki. *Cancillería:* Bs. Aires, Reconquista 134. *Consulado:* Reconquista 134, Bs. As. U. T. 33 Avenida 3218.

Letonia.—Consulado: Buenos Aires, Avda. de Mayo 953, U. T. 28 Mayo 8887.

Lituania.—Consulado: Bs. Aires, Montes de Oca 185. U. T. 23 B. Orden 7356.

Méjico.—Embajador: *Cancillería:* San Martín 50. *Consulado Gral.:* San Martín 50, Bs. As. U. T. 31 Retiro 3052.

Nicaragua.—Consulado General: Bs. Aires, Bulnes 2580. U. T. 71 Palermo 0736.

Noruega.—Env. Extr. y Min. Plen.: Dr. Carlos F. Sandberg. *Cancillería:* Esmeralda 1259. *Consulado:* Bs. Aires, Esmeralda 1259. U. T. 31 Plaza 5615.

Países Bajos.—Env. Extr. y Min. Plen.: Dr. J. D. van Ketwich Verachuur. *Cancillería:* Santa Fe 3666. *Consulado general:* Bs. Aires, Bmé. Mitre 311. U. T. 38 Avenida 4680.

Panamá.—Env. Extr. y Min. Plen.: Dr. Nicolás Victoria Jaen. *Cancillería y Consulado Gral.:* Bs. Aires, Perú 1320, U. T. 33 Av. 2803.

Paraguay.—Env. Extr. y Min. Plen.: Dr. Vicente Rivarola. *Cancillería:* Santa Fe 1762. *Consulado Gral.:* Bs. Aires, Avda. de Mayo 1370, U. T. 38 Mayo 7857.

Perú.—Embajador: Dr. Felipe Barrada y Laos. *Cancillería:* R. Peña 1051. *Consulado General:* Buenos Aires, Avda. R. Sáenz Peña 567. U. T. 33 Av. 6475.

Polonia.—Env. Extr. y Min. Plen.: Sr. Ladislaw Mazurkiewicz. R. Peña 2012. *Consulado General:* Bs. Aires, R. Peña 2012. U. T. 44 Juncal 4180.

Portugal.—Env. Extr. y Min. Plen.: Dr. Jorge Santos. *Cancillería:* Arroyo 856. *Consulado:* Bs. Aires, Córdoba 817. U. T. 41 Plaza 0658.

Reino de los Servios, Croatas y Eslovenos. Env. Extr. y Min. Plen.: Dr. Vván Svégl, Charcas 1705. *Consulado General:* Avda. de Mayo 1370. U. T. 38 Mayo 5417.

República Dominicana.—Enviado Extr. y Min. Plen.: D. Tulio M. Cestero. *Consulado Gral.:* San Martín 296.

Rumania.—Consulado General: San Martín 981, Bs. Aires. U. T. 31 Retiro 3767.

Rusia.—Enviado Extr. y Ministro Plen.: Sr. Eugenio Stein. Corrientes 2751.

Santa Sede.—Nuncio Apostólico: Monseñor Felipe Cortesi. *Cancillería:* Río Bamba 1227.

Suecia.—Env. Extr. y Min. Plen.: D. Christian Günther. *Cancillería:* Libertad 1630. *Consulado:* Bs. Aires, Avda. de Mayo 1390.

Suiza.—Enviado Extr. y Ministro Plen. Dr. Carlos Egger. *Cancillería:* Arenales 1908. *Consulado Gral.:* Bs. Aires, Arenales 1908. U. T. 44 Juncal 0077.

Turquía.—.....

Uruguay.—Embajador: Dr. Leonel Aguirre. *Cancillería:* Las Heras 1907. *Consulado General:* Buenos Aires, Tuomán 410. U. T. 31 Retiro 2333.

Venezuela.—Enviado Extr. y Min. Plen. Dr. Francisco G. Yáñez. *Cancillería:* Avenida Vértiz 1390. *Consulado General:* Buenos Aires, C. Pellegrini 820. U. T. 41 Plaza 1420.

Institutos de Enseñanza Superior, Secundaria y Especial

Universidades

UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES (inaugurada en 1821). Viamonte 444.
Rector: Dr. Mariano Castex.
Secretario gral.: Dr. Nicolás U. Matienzo.
Ciencias Exactas, Físicas y Naturales, Perú 222. *Decano:* Ing. Luis Curutchet.
Derecho y Ciencias Soc., Las Heras y Junín. *Decano:* Dr. Clodomiro Zavaglia.
Ciencias Médicas, Córdoba 2182. — *Decano:* Dr. Carlos Bonorino Udaondo.
Filosofía y Letras, Viamonte 430. — *Decano:* Dr. Coriolano Alberini.
Ciencias Económicas, Charcas 1851. — *Decano:* Dr. Enrique César Uricón.
Agronomía y Veterinaria, Chacarita. *Decano:* Dr. César Zanoli.
UNIVERSIDAD DE CORDOBA (fundada por Fernando de Trejo y Sanabria en 1614).
Rector: D. Eduardo Debeza.
Secretario gral.: Dr. Ernesto Gavier.
Derecho y Ciencias Sociales. *Decano:* Dr. Pablo Mariconde.
Ciencias Médicas. *Decano:* Dr. J. M. Albarenque.
Ciencias Exactas, Físicas y Naturales. *Decano:* Ing. Raúl Cisneros.
UNIVERSIDAD NACIONAL DE LA PLATA
Interventor: Dr. Federico Walker.
Secretario de la Intervención: Ing. M. Solari.
Museo y Facultad de Ciencias Naturales. *Dir. rector:* Dr. Luis María Torres.
Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales
Interventor Delegado: Dr. J. P. Pellegrini.
Facultad de Agronomía. *Interventor Delegado:* Ing. Aníbal Guastavino.
Facultad de Ciencias Físico-Matemáticas
Interventor Delegado: Ing. V. Afonso Suárez.
Observatorio Astronómico. *Director:* Dr. Juan Hartmann.
Instituto de Física. *Director:* Dr. Ramón G. Loyarte.
Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación. *Int. Delegado:* Dr. M. J. Argasapaz.
Facultad de Química y Farmacia. *Interv. Delegado:* Dr. Abel Sánchez Díaz.
Escuela de Ciencias Médicas. *Interv. Delegado:* Dr. Lorenzo Galíndez.
Escuela Superior de Bellas Artes. *Director:* Sr. Félix Amador.
Facultad de Medicina Veterinaria. *Interv. Delegado:* Dr. Arturo B. de Quirós.
Colegio Secundario de Señoritas. *Directora:* Sra. Celia de Heredia.
Establecimiento e Instituto fitotécnico de Sta. Catalina. *Director:* Dr. Guillermo Rudolf.
Escuela Graduada Anexa. *Director:* Sr. Vicente Rascio.
Biblioteca de la Universidad. *Director:* Dr. Alberto Palcos.
Instituto de Cultura Física. *Director:* Dr. Benigno Rodríguez.
UNIVERSIDAD NACIONAL DEL LITORAL
Interventor: Dr. Abraham de la Vega.
Stio. Gral.: Dr. M. R. Tissembaum.
Ciencias Jurídicas y Sociales. (Sta. Fe) *Decano:* Dr. Augusto Morissot.
Química Industrial y Agrícola. (Sta. Fe) *Decano:* Dr. Angel Mantovani.
Ciencias Médicas, Farmacia y ramos menores (Rosario).
Ciencias Matemáticas, Físico-Químicas y Naturales aplicadas a la industria (Rosario). *Decano:* Ing. Ismael Bordabehere.

Ciencias Económicas, Comerciales y Políticas (Rosario) *Decano:* Dr. Rafael Bielsa.
Ciencias de la Educación (Paraná).
Agricultura, Ganadería e Ind. afines (Ctes.).
UNIVERSIDAD NACIONAL DE TUCUMÁN
Rector: Dr. Julio Prebisch.
Facultad de Ingeniería. *Decano:* Ing. Juan B. Tinivella.
Facultad de Farmacia. *Decano:* D. A. Pérez.
Escuela de Pintura. *Director:* Atilio Terraguz.
Museo de Historia Natural. *Director:* Dr. Alberto Torres.
Escuela Sarmiento. *Directora:* Sra. A. Lami.
Biblioteca. *Director:* Dr. J. Wurschmidt.
Instituto T. Industrial. *Director:* Ing. Ernesto Prebisch.
Escuela de Mecánica. Com. Reorganizadora.
Escuela de Agricultura. *Dir.:* J. F. Pereyra

Colegios Nacionales

Capital:	Rectores
Buenos Aires	Juan J. Nielsen
Bernardino Rivadavia	Miguel Bordado
Domingo F. Sarmiento	Domingo Schöo
Nicolás Avellaneda	Mateo Quijano
Mariano Moreno	Manuel Derqui
Manuel Belgrano	Francisco D'Andrea
Bartolomé Mitre	René Bastianini
J. M. de Pueyrredón	Eduardo H. Dufau
Liceo Nac. de Srtas.	Amaranto Abeledo
Liceo (E. Normal 4)	Avelino Herrera
Paraná	J. de D. Fernández
Corrientes	Carlos J. Benítez
Córdoba	Rafael Bonet
Santiago del Estero	O. A. Fernández
Tucumán	E. Terrán Frías
Salta	Juan B. Peñaiba
Jujuy	Filberto Inchausti
Catamarca	V. Salas Martínez
La Rioja	Wenceslao Frías
San Juan	Anacleto Gil
Mendoza	Tomás D. Silvestre
San Luis	Nicolás Jofre
Bahía Blanca	Rodolfo J. Dillon
Dolores	Rafael Peñoñori
San Nicolás	Américo R. Varela
Rosario (N.º 1)	Juan R. Cáceres
Uruguay	José Haedo
Mercedes (Bs. As.)	E. B. Iglesias
Azul (Bs. As.)	Reinaldo G. Marin
Río Cuarto	Ricardo Machado
Santa Fe	Segundo A. Gómez
La Plata	Dr. Enrique Arau
La Plata (Liceo Srtas.)	C. de Heredia
San Isidro (Bs. As.)	Gerardo Savio
Junín (Bs. As.)	José A. Rodríguez
Chivilcoy	A. Basso Dastugue
Coya (Ctes.)	Antonio Méndez
Mercedes (S. Luis)	E. F. Vondanina
Gualeguaychú	José Bolfo
S. Rosa (Pampa)	Manuel R. Avila
Posadas	Andrés F. Bianchi
Bragado	Alejandro Bugalli
Mar del Plata	Antonio Inclini
Necochea	J. Belisario Flores
Rosario (N.º 2)	Pedro S. Alcácer
Córdoba (nuevo)	Justiniano Torres
Trelew (Chubut)	Félix Nat Kemper
Rafaela	M. V. Balleño
Tres Arroyos	Juan Donadio
Pergamino	E. L. Valentini
Adrogué	Horacio Bello
Saladillo	L. E. Rabuffetti
Quilmes	José U. Orzogo
Pehuajó	Carlos Priante

No existe civilización, por brillante que sea, que dure si la raza se lastardea.
Celestino Bouglé.

Escuelas de Comercio

Superior de Comercio «Carlos Pellegrini»,
Charcas 1851.
Superior de Comercio (Sección Sud). Martín
García 874.—*Director:* J. Esteva Berga.
Comercio Oeste de V. Belgr. y Pichincha.
Director: R. W. Schiaffino.
Comercial de Mujeres. (Capital). Callao 628.
Directora: Zulema M. de Liddle.
Comercio Sud de Mujeres, Bolívar 1235.—
Directora: Angela Bernasconi.
Nacional de Comercio, Rosario.—*Director:*
Manuel Fernández Romero.
Nacional de Comercio, Concordia.—*Director:*
G. Victorin.
Nacional de Comercio, Bahía Blanca.—*Di-*
rector: Prudencio R. Cornejo.
Nacional de Comercio, Tuc.—*Dtor:* G. Terán.
Nacional de Comercio, La Plata.—*Director:*
Alejo D. Amavet.
Comercio Nocturna, Ramos Mejía.—*Directo-*
ra: Zoraida J. de Vélez.
Comercio Nocturna, San Isidro.—*Director:*
P. Millán.
Comercio y Manualidades, San Martín.—
Director: Luis Alberto Vallejo.

Escuelas Normales

Capital:

Escuela de profesoras, N.º 1, Córdoba 1951.
Directora: Sra. María E. Gez de Gómez.
Del Profesorado en Lenguas Vivas, Esme-
ralda 285.—*Dtora:* Srta. N. M. Sanders.
De profesoras, N.º 2, Urquiza 269.—*Dtor:*
Pedro H. Comi.
De maestras, N.º 3, Bolívar 1235.—*Di-*
rector: Pascual Guaglianone.
De maestras, N.º 4 (Flores), Rivadavia
4950.—*Director:* Avelino Herrera.
De maestras, N.º 5, Arcamendia 743.—
Directora: Clotilde Guillén de Rezzano.
De maestras, N.º 6, Güemes 3859.—*Di-*
rectora: Juana Caso de Sedano Acosta.
De maestras, N.º 7, Corrientes 4261.—
Director: Olegario Maldonado.
De maestras, N.º 8, Rioja 1042.— *Direc-*
tora: Valentina B. de Correa.
De maestras, N.º 9, Callao 450.— *Direc-*
tora: María A. Barillanti.
De maestras, N.º 10, 3 de Febrero 2373.—
Directora: María E. Errepto Mármol.

Paraná Maximio Victoria
La Plata Fausto Etcheverry
Santa Fe A. Lucero Olmedo
Rosario M. G. F. de Lonca
Dolores Dabat
Anibal D. Chizzini
Uruguay M. H. Ferrari (v.)
Corrientes Pedro Bonastre
» N. V. de Luciani
» R. Luquo
Córdoba Angela M. Capovila
Santiago María I. Burgos
Tucumán María E. Gutiérrez
Salta C. A. de Navearán
Tujuy Rómulo S. Gordillo
Catamarca C. Orellana Herrera
» Sgo. del Castillo
Avellaneda Adolfo Bazán
La Rioja M. J. Correa Arce
San Juan E. Z. de Docurgez
Mendoza Juan J. Nissen
San Luis C. Q. de Cheno
» Rafael Barrios
Azul M. L. de Bollotti
Chivilcoy S. B. Avanza
Dolores

Mercedes, B. A. Ernesto Bouilly
San Nicolás A. García Olivera
Esperanza, S. Fe Felipe Oliva
Río Cuarto M. B. de P. de Lis
Mercedes, Ctes. Modesto T. Leytes
Mercedes, S. Luis G. Taboada Mora
Bahía Blanca R. D. Barrionuevo
Pergamino Carlos Farfán
Monteros, Tuc. C. Riveros
25 de Mayo M. B. R. de Oller
Bell-ville, Córd. Alfredo J. Herrera
Guauguay F. Luis Alveida
Guauguaychú J. R. Romero
Concordia Felipe Gardel
Campaña Teresa Belmartino
Las Flores A. B. T. de Vallesi
Esquina D. San Sebastián
Santo Tomé Raúl Gutiérrez
Goya Osiris L. González
San Pedro J. Peralta Orellana
San Fernando Blanca M. Cattoni
Quilmes J. D. Sosa del Valle
Lomas Raúl Sánders
S. Francisco, Cba. Cecilio E. Newton
Pehuajó Estanislao Gauna
Lincoln M. C. L. de Delmás
Ohliceto, La Rioja Lortnzo Cáceres
Victoria, E. R. Alej. G. Sánchez
Dolores, Cba. José M. Bárzola
Tandil Teófilo Faray
Olavarría C. U. Videla Rivero
Luján, Bs. As. Luciano S. Reyes
Santa Rosa (Pam.) Juan M. Cotta
San Justo S. Fe Sebastián Pérez
Posadas Ezequiel T. Leiva
Resistencia, Chaco Lino R. Torres
San Isidro, Cat. Gregorio Lazcano
San Rafael (Mza.) M. D. H. de Buatos
Viedma R. J. Fernández

ESCUELAS DE INST. GERAL Y DE IDONEIDAD PROFESIONAL

R. de la Frontera Carmen Salas
La Banda Nicolás Juárez
Cruz del Eje Eufemio Gamboa
Jáchal Raimundo Reiloba
Humahuaca María T. Cardoso

ESCUELAS DE INICIACION TECNICA

Rivadavia (Mza.) J. C. de Gutiérrez

ESCUELAS PRIMARIAS

S. Francisco Mte. de Oro V. de Marándola
San Isidro (Cat.) Gregorio Lazcano
Chascomús M. Echevarría, secr.
Olta (La Rioja) C. Cisneros Terán
Santa María (Cat.) Pedro Bianchi

Escuelas Profesionales (mujeres)

N.º 1, Ayaucacho 1052. *Directora:* María E.
de E. de Rodríguez de la Torre.—N.º 2,
Vidal 2112. *Directora:* Celia L. de Emery.
—N.º 3, Sáenz Peña 1173. *Directora:* Luisa
L. de Galup.—N.º 4, Bm. Mitre 1750. *Di-*
rectora: Lucía R. de Paz.
De Artes Decorativas aplicadas a las indus-
trias femeninas, Rivadavia 4950. *Direct.*
Elda Nava.—'Dolores Lavalle de Lave-
lle', Bolívar 1163. *Directora:* L. S. C.
de Cordiglia Lavalle.—Liniers, Alberdi
4102.—*Directora:* C. S. de Pandolfini.
Córdoba.—*Direct:* Julia B. Funes de Bonet.
Tucumán.—*Directora:* G. M. de Díaz.
La Plata.—*Directora:* Alicia Klappenbach.
San Fernando.—*Dir.:* Emma C. de Bedogni.
Lomas.—*Direct.:* Elena J. C. de Villanueva.
Rosario (S. Fe).—*Directora:* D. Flores Luna.
Catamarca. (Anexa a la E. de A. y Oficinas).
La Rioja.—*Directora:* Berta L. de Schneck.

Uruguay.—Directora: Estela T. de Nasino.
 Salta.—Directora: A. A. de Quintana (Reg.).
 Sgo. del E.—Directora: Carmen Vidal.
 Corrientes.—Directora: Corina M. de Durán.
 Bolívar.—Directora: Sara Freyre.
 Mercedes (B. As.).—Dtora.: C. O. de Pisani.
 Pellegrini (B. As.).—Dtora.:

Escuelas Industriales

De la Nación, "Otto Krause", P. Colón 650
 Director: Francisco González Zimmermann.
 Rosario.—Director: Luis B. Laporte.
 Santa Fe.—Director:

La Plata.—Director: J. M. Sagastume.
 Sgo. del E.—Director: Antonio Medici.
 San Juan (Minas).—Director: Rogelio Boero.

Escuelas de artes y oficios

Chivilcoy.—Director: Moisés D. Tenreiro.
 Catamarca.—Director:

Córdoba.—Director: Leopoldo Campana.
 Mendoza.—Director: Alfredo Rosenthal.
 San Luis.—Director: Armando E. Molina.
 Sálvex (S. Fe.).—Dtor.: J. Fernández Hütter.
 La Rioja.—Director: Julio Carenzo.
 Jujuy.—Director: Mario L. Romano.
 Salta.—Director: Jorge F. Alderete.
 La Banda (Sgo.).—Director: Sigifredo Wia-
 glio.

Tucumán.—Director: José de Bassola.
 Posadas.—Director: Alberto F. Andrich.
 Frías.—Regente: Alfredo T. Leiva.
 Quilmes.—Director: Edgardo Castro.
 Bragado.—Director: Andrés Beraldo.
 Junín.—Director: Antonio Introcasso.
 Pergamino.—Director: Pedro Fossatti.
 Colón (E. R.).—Director: M. O. Unzal.
 Curnuzú Cuatía.—Direct.: Pedro Valentina.
 Mercedes (B. As.).—Direct.: Raúl Andifred.
 San Nicolás.—Dir.: Pedro Sánchez Granel.
 Azul.—Director: Rodolfo E. Piccinini.
 Trenque Lauquen.—Director: F. Bercetche.
 Bolívar.—Director: David Sabattini.
 Resistencia.—Director: E. Cahané.
 Esperanza.—Director: L. Perezutti.
 Taíí Viejo.—Director: Carlos Díaz.
 Mercedes (S. L.).—Director:

Río Cuarto.—Direct.: José T. Castellí.
 Concordia.—Director: C. Beltrán Cabrera.

Escuelas e Institutos varios

Academia N. de Bellas Artes, Alsina 1556.
 Escuela Nacional de Artes, J. E. Urburu 960.
 S. de Música de Buenos Aires, B. Mitre 869.
 Escuelas Mun. de Música, Sarmiento 2535.
 I. N. S. de Educación Física, Cn. Díaz 2180.
 I. N. del Prof. Secundario, V. Gómez 3163.
 I. Libro de Seg. Enseñanza, Libertad 555.
 Escuelas de Niños Débiles, Loyola 1500, Par-
 ques Lezama, Avellaneda y Chacabuco.
 Instituto N. de Sordomudos, Avellaneda 1825.
 Instituto N. de Sordomudas, Santa Fe 4130.
 Instituto Nacional de Ciegos, Rivadavia 6293
 Conservatorio Nacional de Música y Decla-
 mación, Libertad 835 y Córdoba 1199.
 Escuela Municipal de Telares, Parque de los
 Patricios, Parque Avellaneda.
 E. de Artes y Oficios "L. y M. O. de Eggio".
 Blandengues 4721-91.
 Escuelas M. de Apicultura y de Jardineros,
 Jardín Botánico.
 Escuela Municipal de Aricultura, Blanden-
 gues esquina Iberá.
 Escuela de Enfermeras, y Masajistas, Hos-
 pital Ramos Mejía, Urquiza 609.
 Escuela de Parteras, Viamonte y Uriburu.
 Escuela de Kinesiterapia, Córdoba 2941.

Enseñanza Agrícola ESCUELAS ESPECIALES

Casilda (S Fe).—Dtor.: A. La Banca.
 Córdoba.—Dtor. interino: Pablo Pascialli.
 Mendoza.—Director: José Raúl Ponce.

ESCUELAS PRACTICAS

Olavarría.—Director: Juan Bernardón.
 Bell-Ville (Cba.).—Dtor. interino: F. J. Fer-
 nández.
 Posadas (Mis.).—Dtor: Arturo Oliveira.
 San Juan.—Director: Daniel García.
 Las Delicias (E. R.).—Director: J. R. Báez.
 Tandil (B. A.).—Dtor.: Segundo E. Heredia.
 Colón (E. R.).—Director: H. Fonseca.
 Gral. Sarmiento (B. A.).— Director: R. E.
 Faure.

Agrónomos Regionales.

Mercedes (B. As.).—Félix A. Silva Barrios.
 Tigre.—Gabriel A. Salomone.
 La Plata (B. As.).—Jorge E. Bosch.
 Bahía Blanca (B. As.).—D. E. Unáñue.
 Rosario (S. Fe.).—Alfredo Parcel.
 Corrientes.—José Espinosa.
 Posadas.—M. Fasola Castaño.
 Jujuy.—Julio Sánchez.
 Santiago del Estero.—Roberto Avila.
 Mendoza.—Pedro Anzorena.
 San Juan.—José E. Riveros.
 Mercedes (S. L.).—Enrique Silveti.
 Córdoba.—Pascual Terrera.
 Santa Rosa (Pampa).—Domingo S. Dávila.
 Concordia (E. R.).—Emilio I. Ferreira.
 Tucumán.—Bernabé G. Navarro.
 Salta.—Rogelio F. Cornejo.
 Cipolletti.—Juan Barcia Trellas.
 General Pico.—Jorge A. Pico.
 Río Cuarto (Cba.).—Tomás Sisterna.
 Catamarca.—Luis Ortiz.
 Pergamino.—Benjamín Castro Arroyo.
 La Rioja.—José E. Quiroga.
 Formosa.—R. Ramírez Calderón.
 Gualaguay (E. R.).—Javier E. Coudannes
 Trelew (Chub.).—Pelayo Díaz Aspelita.
 Resistencia.—León Roger.
 Tandil (B. As.).—E. Molina Massey.
 Morón.—José M. Scasso.
 Trenque Lauquen.—Godofredo Corti.
 Santa Fe.—M. A. Blasco y R. B. López.
 Tres Arroyos.—A. Aguiar.
 Villa Dolores (F.C.P.).—Mario T. Díaz.
 Charata (Chaco).—Leandro García.
 Monte Caseros.—A. V. Sifredi.
 San Isidro (F.C.C.A.).—J. R. Tiscornia.
 Cnel. Suárez.—Faustino J. Arámbulo.
 San Rafael.—Rodolfo Castro.

Estaciones Experimentales

Alto de Sierra (S. J.).—G. R. Aubone.
 Pergamino.—Santiago Boaglio.
 Guatraché (F.C.P.).—A. J. Oroleu.
 Güemes (Salta).....
 Concordia.—M. Sancet (interino).
 Yeruá (E. R.).—Pablo Trico.
 Río Negro.—J. Mac Auliffe.
 Puerta Díaz.—Miguel J. Mintzer.
 Loreto (Mis.).—Adolfo C. Furnus.
 Manfredi (Cba.).....

Viveros nacionales

Colonia Benítez (Chaco).—Alfredo Parayre
 Bella Vista (Ctes.).—José Espinosa.
 25 de Mayo (F.C.S.)......
 Catamarca (Cant.).—Federico Chayla.
 La Rioja (La Rioja).—Gabriel Ocampo.
 Campana.....
 Argerich.—José M. Romano.
 Gualaguay.—A. R. Tellechea.
 Isla Victoria (R. N.)......
 Fernández (S. del E.)—M. Bruchmann.

LA IGLESIA CATOLICA ROMANA EN LA ARGENTINA

ARQUIDIOCESIS DE BUENOS AIRES (obispado en 1620, creada arzobispado el 5 de marzo 1865). Comprende la Capital y los territorios de Río Negro, Chubut, Santa Cruz y Tierra del Fuego.

Sede: Buenos Aires.

Arzobispo: Fr. José M.ª Bottaro y Hers.

Obispos Auxiliares: Monseñor Fortunato Devoto y Sgo. L. Copello. *Stario. privado:* Fabián Maulón. *Familiares:* Pbro. Vicente Colacino y Fray José Rolón.

Vicarios Generales: Mons. Fortunato Devoto, Santiago L. Copello y Antonio Rocca.



Fray José M. Bottaro

Secretario y Canciller: Pbro. Dr. Carlos Martínez. *Pro-Secretario:* Pbro. Dr. Tomás Solari.

Fiscal: Mons. S. M. Usher. *Inspector de parroquias:* Mons. Juan J. Perazo.

Aesor: Pbro. Restituto Pruneda. **CABILDO METROPOLITANO** (San Martín 27).

Administrador de la catedral: Canónigo D. Manuel Elzaudia. *Deán:* Canónigo Marcos Escurrea. **SEMINARIO CONCILIAE** (José Cubas 3547).

Rector: Hermann Rincheo. S. J. **HOGAR SACERDOTAL**, "Mariano Antonio Espinosa". (Condarco 545).

DIOCESIS DE SALTA (creada en 1806). Provincia de Salta y Jujuy y territorio de Los Andes.

Sede: Salta.

Obispo: Ilmo. Sr. Julio Campero (1923).

Vicario Gral.: Canón. D. Lorenzo Arias Valdés.

Secretario: Canónigo Carlos M. Cortés.

Vicario foráneo en Jujuy: Pbro. José de la Iglesia.

Vicario foráneo en Orán: R. P. Bernardo D'Amico

CURIA

Fiscal eclesiástico: Pbro. D. Juan C. Guevara. *Notario:* Can. José Usandivaras.

CABILDO

Deán: Can. Carlos M. Cortés. *Rector del Seminario:* R. P. Sgo. Lichius.

DIOCESIS DE CÓRDOBA (creada en 1699) Córdoba y La Rioja.

Sede: Córdoba.

Obispo: Ilmo. Dr. Fermín E. Lafitte.

Secretario: Pbro. Juan A. Taborda.

Vicario foráneo en La Rioja: Pbro. J. Pío Oubral.

CURIA

Vicario gral. y juez eclesiástico: Dr. G. G. Ferreira.

Ecónomo: Canón. Juan A. Rodríguez.

Notario: Canón. Oscar Puoyrrredón.

CABILDO

Deán: Mons. Bernardino Maciel. *Rector del Semin.:* Canónigo D. Luis Alvarez.

DIOCESIS DE CATAMARCA (creada en 1910). Comprende 16 parroquias atendidas por curas párrocos.

Sede: Catamarca.

Vicario capitular: Canónigo J. Arnedo. *Secretario gral.:* Canón. Pen. S. F. Toranzo.

Prosecretario: Canón. Tomás Cardoso. *Capellán:* Pbro. Sergio Irazu.

Familiar: Pbro. Alfonso G. Vega.

CURIA

Provicario y Provisor: Mons. Pedro Oviedo. *Inspector de parroquias:* Canónigo Ramón R. Vera.

Fiscal eclesiástico: Pbro. Clodomiro Leiva. *Notario ecles.:* Canón. Juan W. Regalado. *Habilitado diocesano:* Pbro. P. S. Caldeleri.

DIOCESIS DE CORRIENTES (creada en 1910). Corrientes y territorio de Misiones.

Sede: Corrientes.

Obispo: Ilmo. Dr. Luis M. Niella (1911).

Secretario: Pbro. José S. Brunel Pruyas.

Prosecretario: Pbro. Esteban E. Jakin.

Vicario for. en Misiones: R. P. G. Woeste.

CURIA

Obispo Auxiliar y Vicario gral.: Mons. Pedro Dionisio Tibiletti.

Fiscal ecles. e Insp. de parroq.: Pbro. F. Led.

CATEDRAL

Cura rector: Pbro. Francisco S. Zoni.

DIOCESIS DE CUYO (creada en 1834). Provincias de San Juan, Mendoza y San Luis y el territorio del Neuquen.

Sede: San Juan

Obispo: Ilmo. Sr. José Américo Orzali (1912).

Secretario: Dr. Juan Videla Cuello.

Prosecretario: Pbro. Can. A. Loscano.

Vicario foráneo en Mendoza: Dr. Juan N. Peralta.

Vicario foráneo en S. Luis:

Monseñor Segundo Ignacio Ponce.

CURIA

Provisor y vicario general: Dr. I. Fernández.

Fiscal: Can. P. Argüello. *Notario:* A. Loscano. **CABILDO.** — *Deán:* Mons. Isidro Fernández.

Rector del Semin.: Pbro. J. A. Verdagner.

DIOCESIS DE SANTIAGO DEL ESTERO (creada en 1908).

Obispo: Ilmo. Mon. Dr. Audino Rodríguez y Olmos.

CURIA DIOCESANA

Provisor y vicario: Mons. Juan M. Retambay.

Secretario gral.: Pbro. Dr. Serafín Fernández.

Prosecr.: Pbro. L. Feijóo. *Fiscal eclesiástico:* Pbro. Dr. Angel Parlas Leal.

Inspector de parroquias: Pbro. Manuel Lugones.

CATEDRAL

Cura Párroco: Mons. Juan M. Retambay.



Julio Campero



P. E. Lafitte



J. A. Orzali



A. Rodríguez

DIOCESIS DE PARANA (creada en 1869).

Provincia de Entre Ríos

Sede: Paraná.*Obispo:* Exmo. Sr. D. Julián P. Martínez.*Secretario:* Cgo. Dr. P. Andrés Tibiletti.*Prosecc. y Notario Mayor:* Pbro. Dr. Lorenzo A. Sartori.*Inspector de parroquias:* Mons. Claudio C. Poyet.

CURIA

J. P. Martínez*Prov. y Vic. gral.:* Exmo. Sr. Nicolás De Carlo.*Fiscal eclesiástico:* Cgo. Dr. Juan Vilar.

CABILDO

Deán: Mons. Claudio Poyet.*Rector del Seminario:* Cgo. José Zaninetti.**DIOCESIS LA PLATA** (creada en 1896).

Provincia de Buenos Aires y La Pampa.

Sede: La Plata.*Obispo:* Ilmo. Monseñor D. Fco. Alberti (1921).*Obispo auxil.:* Dr. Juan P. Chimento.

CURIA

Vicario general y Prov.: Monseñor C. E. Burdet.*Provicario:* Pbro. A. Macchioli.**Francisco Alberti***Fiscal eclesiástico e inspect.**de parroquias:* Plvo. Dr. Andrés Calcagno.*Sec. gral. del Obisp.:* Can. Dr. L. B. Astelarra.*Prosecretario:* Pbro. Dr. Francisco Saibene.*Notario:* Pbro. Dr. Félix C. Díaz.

CABILDO

Deán: Mons. C. E. Burdet.**DIOCESIS DE SANTA FE** (creada en 1897).

Provincia de Santa Fe; Chaco y Formosa.

Sede: Santa Fe.*Obispo:* Ilmo. y Rmo. Dr. Juan A. Bono (1898).*Obispo auxiliar:* Monseñor R. Canale Oberti.*Secretario general:* Pbro. Ed. D. Rodríguez.*Prosecretario y Notario:* Pbro. Silvio Manías.*Fiscal Eclesiástico:* Pbro. Antonio Biagini.**Dr. Juan A. Bono***Vicaria gral., Rosario:* Mons. A. A. Olazola.*Secretario:* Pbro. J. J. Whelan.*Vicario for., Chaco y Form.:* R. P. Iturralde.**DIOCESIS DE TUCUMAN** (creada en 1896).

Provincia de Tucumán.

Obispo: Ilmo. Mons. Dr. Agustín Barrera.*Prov. y Vicario gral.:* Pbro. Abraham Araújo.*Secretario:* Pbro. Augusto Mazzoli.*Prosecretario:* Pbro. Froilán Castellano.

CURIA

Inspector de parroq.: Pbro. E. Courel.*Fiscal eclesiástico:* Pbro. D. César Padilla.*Notario:* Pbro. Froilán Castellano.*Rector del Seminario:* Pbro. Hugo G. Ziegert.**IGLESIAS** en la Capital Federal. Los nombres de las parroquias están con asterisco (*).

Catedral, Rivadavia y San Martín.

Asunción de la Sma. Virgen *, Gaona 2798.

Baltanera *, Bm.é. Mitre y Azucénaga.

Candelaria *, Bahía Blanca 861.

Carmelo *, Charcas 2465.

Concepción *, Tacuarí e Independencia.

Corazón Euc. de Jesús, Montevideo 1360.

Corpus Christi, Amenábar 461.

I. del Espíritu Santo, Mansilla 3832.

I. del Redentor *, Larrea y Beruti.

I. del S. Sacramento *, San Martín 1039

Inm. Concepción *, Obligado 2042.

I. Corazón de María *, Constitución y Lima

Jesús de Nazareth *, Av. La Plata 2258.

La Merced *, Reconquista y Cangallo.

Las Teresas, Humberto I 1340.

Mater Consolacionis, Canning 1079.

Mater Misericordiae, Moreno 1669.

Montserrat *, Belgrano 1159.

Niño Jesús *, Murguiondo 4055.

Nueva Pompeya *, Sáenz y Esquíu.

N. S. de B. Aires *, Gaona y Espinosa.

N. S. de la Consolata *, San Blas 1610.

N. S. de la Guadalupe *, Paraguay 3901.

N. S. de las Mercedes *, Echeverría 1395.

N. S. de las Victorias, Paraguay 1216.

N. S. del Carmen, Rodríguez Peña 850.

N. S. del Carmen *, Triunvirato y Cullen.

N. S. del Huerto, Rincón e Independencia.

N. S. de los Dolores *, Gaona y Campichuelo

N. S. del Perpetuo Socorro *, Irigoyen 1143.

N. S. del Rosario *, Bompland y Nicaragua.

N. S. de Luján *, Fco. Bilbao 3474.

N. S. de Luján *, (Castranse), Cabildo 425.

N. S. del Valle *, Córdoba 3329.

N. S. de Sión, Bm.é. Mitre 3461.

Piedad *, Bm.é. Mitre y Paraná.

Pilar *, Junín 1950.

Regina Martirum, Victoria y Rincón.

Sagrada Familia *, A. del Tejar y Donado.

Sagrado Corazón de Jesús, Cochabamba 1467.

Sagrado C. de Jesús *, Av. V. Sársfield 1343.

Salvador, Tucumán y Callao.

San Agustín *, Las Heras 2560.

San Antonio *, Caseros 2798.

San Antonio *, (V. Devoto), Av. Lincoln 3701.

San Benito *, Villanueva 955.

San Bernardo *, Gurruchaga 141.

San Carlos *, Victoria 3981.

San Cayetano *, Cuzco 180.

San Cristóbal *, Jujuy 1249.

San Francisco, Alsina y Defensa.

S. Francisco Javier *, Serrano 1883.

San Francisco Solano *, R. Peña 850.

San Ignacio *, Bolívar y Alsina.

San Ildefonso, Guise 1945.

S. José de Calasanz *, Av. La Plata 635.

San José de Flores *, Rivadavia 6958.

San Juan, Alsina y Piedras.

San Juan Evangelista *, Olavarría 490.

San Miguel *, B. Mitre y Suipacha.

San Nicolás *, C. Pellegrini 614 (provisio. 1).

San Pablo *, Céspedes 3174.

San Patricio *, Estomba 1940.

San Pedro *, (Boca), Australia 1151.

San Pedro *, Bermúdez 2011.

San Roque *, (V. Ortízar), Plaza 1160.

Santa Ana *, P. Lozano y Cuenca.

Santa Catalina, Brasil 850.

S. Catalina de Sena, S. Martín 711.

Santa Cruz, Gral. Urquiza 921.

Santa Felicitas, Isabel la Católica 508.

Santa Julia *, J. B. Alberdi 1195.

Santa Lucía *, Av. Montes de Oca 552.

S. María de los Angeles *, Guayra 8815.

Santa Rosa *, Pasco y Belgrano.

San Telmo *, Humberto I y Balcorce.

Sma. Trinidad *, Cabildo 3680.

Santo Domingo, Defensa y Belgrano.

S. Vicente de Paul *, Manuel Artigas 6164.

Socorro *, Suipacha y Juncal.

Todos los Santos y Animas *, Otero 145.

En todo gran arte hay, inconscientemente, un sentido profético: anuncia, en símbolos humanos, el ocaso de una sociedad y la aurora de una nueva. — Luis Arquietaín.

CULTOS VARIOS

IGLESIA ANGLICANA. Bajo la jurisdicción del Obispo Edward Every (Obispo Anglicano en la Argentina). La Diócesis comprende Argentina, Uruguay, Paraguay, Brasil.

Argentina. Buenos Aires y suburbios. Templos: Iglesia de San Juan (Pro-Catedral), 25 de Mayo 282. San Juan 234 (Instituto de Marineros), Palermo, Belgrano, Flores, Quilmes, Lomas, Devoto, Hurlingham.

En las Provincias: Rosario (S. Bartolomé). Talleres y Alberdi; B. Blanca, Córdoba, Junín, Concordia (E. Ríos), Mendoza, Frelew (Chubut), Misión Chacueña (Salta).

Uruguay. Montevideo, Fray Bentos, Salto. **Paraguay.** Asunción (Iglesia de San Andrés), Sapucay, Misión Chacueña.

Brasil. Río de Janeiro (Iglesia de Cristo), y Nictheroy, Sao Paulo (San Pablo), Santos, V. Nova de Lima, Bahía, Pernambuco, Pará.

IGLESIA PRESBITERIANA. Afiliada a la Iglesia de Escocia; Templo en Buenos Aires, Belgrano 575; Quilmes; Belgrano; Temperley y R. de Ecalada.

IGLESIA EVANGELICA ALEMANA. (Sínodo del Plata). Afiliada a la Iglesia evangélica de Prusia. Templos: en Bs. Aires (Esmeralda 162); Barradero, Quilmes, Rosario de Santa Fe, Esperanza (S. Fe); Aldea Protestante; L. González, Ramírez, San Antonio (E. Ríos); Villa Alba, Col. Eldorado y Col. Bompland (Mis.); Montevideo y N. Helvecia (R. O.); Asunción.

IGLESIA PROTESTANTE DANES, Tandil.

IGLESIA DINAMARQUESA, Carlos Calvo núm. 257.

MISION A LOS MARINEROS (noruega); Iglesia, Av. Ing. Huergo 1267. (Bs. As.).

IGLESIA METODISTA EPISCOPAL. Conferencia anual Este de S. América, comprende Argentina y Uruguay. Sede: Bs. As. (Corrientes 718). Obispo: Rev. George A. Miller.

Distrito de Buenos Aires. Superintendente: Juan Gattinoni. 1.ª Iglesia, W. A. Poole; 2.ª Iglesia, F. A. Barroetaña; 3.ª Iglesia, S. Grimson; Barracas y Sarandí, José Gasol; Flores y Liniars, F. Sosa; La Boca, A. F. Wesley; Chacabuco, A. G. Tallon; Circuito de Chilivoy, P. Propato; Junín y Rojas, E. N. Bauman; Lanús, M. Arnejo; La Plata G. Rodríguez; Lomas de Zamora: 1.ª Iglesia, B. R. Truscott; 2.ª, E. Shepherd y E. Burton; Mercedes, A. Sainz; Martínez M. de la Cruz; Circuito de Ramallo, J. Andiafich.

Distrito del Sud. Superintendente: D. G. Grant; Bahía Blanca, D. G. Grant; Tiro Federal y Villa Rosas, H. P. Avogadro; Circuito Balcarce, Dolores y Castelli, F. M. Martínez; C. de Patagones, J. Hofinger.

Distrito de Cuyo. Superintendente: J. E. Gattinoni; Mendoza, Abel Jourdan; San Juan, A. S. Curi; Mercedes, S. Luis y J. Daract, G. Staazski; C. Alvear y San Rafael, José Ares.

Distrito Central. Superintendente: Daniel E. Hall; Rosario: Iglesias Anglo-Americana y Rosario Norte, Arroyito y Alberdi, E. M. Foster; Iglesia Central e Iglesia Rosario Sud, J. B. Sabanes; Arroyo Seco y Circuito, J. B. Mazzuchelli. Córdoba: Iglesia Central y Alta Córdoba, Daniel E. Hall; Venado Tuerto y Circuito, M. B. Moore; San Eduardo y Circuito, A. Sancho; Urdinarrain, J. Rostán.

Distrito del Litoral. Superintendente: Atibio Azzi; Alejandra, F. J. Moore; Paraná,

y Sta. Fe, J. A. Vago; Circuito de Rosario Tala, D. P. Monti; Concordia, A. Azzati.

Distrito del Uruguay. Superintendente: E. C. Balloch; Durazno y Trinidad, O. A. Gosweiler; Mercedes, L. Vitti; Montevideo: Angloamericana, T. A. Truscott; Iglesia Central, E. C. Balloch; La Aguada, C. T. Gattinoni; Paysandú, Colón y O. del Uruguay, J. S. Pardiñas; S. Lucía, Sayago y Peñarol, S. Tardáguila; V. del Cerro, E. M. Smith. **Seminario de Teología "U. Evangélica," B. A. Colegio Americano e Instituto Comercial "Ward" de Bs. Aires.**

Escuelas Evangélicas: Rosario, S. Eduardo, Alejandra, Villa Mercedes (San Luis), Gral. Alvear, Martínez.

Instituto, Orfanatorio y Escuela agronómica "Nicolás Lowe," Mercedes (Bs. As.).

Misión de la Boca, Bs. Aires.

Patronato Arg. de Inmigrantes, Bs. Aires.

Colegio Americano de Niños, Rosario.

Instituto Gilsen, Rosario (S. Fe).

Inst. Modelo de Obreras Cristianas, B. As.

Inst. "Crandon," Montevideo.

IGLESIA ORTODOXA RUSA. — (Brasil 315). Superior de la Iglesia Ortodoxa Rusa, Monseñor Constantin Irsatzoff.

IGLESIA ORTODOXA ANTIQUEÑA, "San Jorge", Suipacha 846. Vicario patriarcal, archimandrita: Monseñor Miguel Jaluf.

IGLESIA ORTODOXA HELENICA, "San Demetrio", Pringles 1338.—Director, Reverendo Padre Nicolás Mendrións.

CONGREGACION ISRAELITA DE LA REPUBLICA ARGENTINA. — Libertad 783.

—Talmud Torah Hatikvah Jerusalén, Azucena 483. — Yesod Hadath, Lavalle 2358. — Agudat Dodim, Avellaneda 2874. —Or Torah, Brandsen 1444.

CONGREGACION ISRAELITA LATINA DE BUENOS AIRES. — Piedras 1164. Gran Templo: Paso 429.

IGLESIAS BAPTISTAS. — En Bs. Aires: Estados Unidos 1273, Ituzaingó 880, Ecuador 368, J. Bonifacio 382, Salcedo 4038, Directorio 3245, Leones 4536, Añasco 535, Tapalqué 6468, Cabrera 4345, Bolaños 262 (Seminario), R. L. Falcón 4100 (Co'legio), Libertad 69 (Publicaciones).

IGLESIAS LUTERANAS UNIDAS EN LA REPUBLICA ARGENTINA. —Templos: "El Redentor", Villa del Parque (Simbrón 3192); "San Pablo", San Miguel (Belgrano 1002); "San Juan Bautista", José C. Paz (Av. Altube).

—Oratorios: Caseros (Belgrano 339); San Martín (Las Piedras 61); Villa Progreso (9 de Julio 219); Villa Ortúzar (San Blas 1319); Ituzaingó, F. O. O.; Flores (Varela 528).

—Todas estas Iglesias tienen Escuelas Dominicales. — Colegios: "Instituto Evangélico Americano", Simbrón 3154-60.

—Primarios en Caseros y José C. Paz. Infantil y Academia Comercial en San Miguel.

EJERCITO DE SALVACION. —Bs. Aires: Rivadavia 3253, Garay 2855, Martínez Castro 534, José M. Moreno 1361, Donato Alvarez 467, Caseros 1601, Rivera 342, 9 de Julio 90 (Avellaneda), Alvarez, Thomas 372; Narca 630, Rosario, Córdoba, Pergamino, Junín, Tucumán, Quilmes, Haedo, La Plata, Bahía Blanca, Ing. White, Concordia, Santa Fe, Caseros, Santiago del Estero.—Jefa Comisionada: Lucy M. Booth-Hellberg.—Cuartel general para la América del S., Rivadavia 3258

CIUDAD DE BUENOS AIRES

Buenos Aires, Capital Federal de la R. Argentina, limita al N. con los partidos de San Martín y Vicente López y el Río de la Plata; al E. el mismo río; al S. el Riachuelo; y al O. los partidos de Matanza y San Martín. Está situada en la margen derecha del Río de la Plata a 275 km. de su desembocadura en el Atlántico; a 34° 36' 30" de latitud S.; a 58° 22' 19" E. de longitud O. de Greenwich; a 20 m. sobre el nivel del mar. Superficie: 190.6 km²; perímetro: 62.5 km.; dimensión máxima: de N a S, 18 km.; de E a O, 25 km.



Fundada el 2 de febrero de 1535 por don Pedro de Mendoza, fué incendiada y destruída por los indios, y reconstruída por don Juan de Garay (11 de junio de 1580), quien le dió el nombre de Santa María de Buenos Aires. La piedra fundamental se colocó en el

ángulo de las hoy calles San Martín y Rivadavia. El trazado que mandó hacer Garay comprendía 144 manzanas, 16 cuadras de frente al río (N a S), por 9 de fondo (E a O). Se inició la población con los 63 compañeros de Garay y al finalizar el año el número de pobladores ascendió a 300. El censo Vértiz, de 1778, le asignó 24 205. En 1810 se le calculaban 46 000 hab. El 19 de septiembre de 1905 llegó al millón. Por ley 6 dic. 1840, se declaró a

Bs. Aires capital de la República Argentina. Garay dotó de un escudo a la ciudad de Buenos Aires; pero no se conoce ningún dibujo que lo represente. En 1649 el Cabildo le acordó otro, algo distinto del ideado por Garay, y el actual es simplificación de éstos. Fué primer Intendente don Torcuato de Alvear (1882-86).

MONUMENTOS

Aguirre (busto), Rosedal.
 Alberti, Barrancas de Belgrano.
 Alem, Bajada de Maipú y Alem.
 Alsina, Plaza Libertad.
 Alvar, Barranca de la Recoleta.
 Alvear, Torcuato de, Plaza Intend. Alvear.
 Ameghino (busto), Jardín Zoológico.
 Andrade (busto), Rosedal.
 Antena, Balneario Municipal.
 Azcuénaga, Plaza Primera Junta.
 Belgrano, Plaza de Mayo.—Mausoleo en el atrio de Sto. Domingo, y bustos en las Barrancas de Belgrano y frente a la capilla de Ntra. Sra. de Bs. As.
 Bracesso, iglesia Balvanera.
 Brown, Paseo Alem.
 Burmeister, Parque 3 de Febrero.
 Campos, Luis M., Escuela Super. de Guerra.
 Castelli, Plaza Constitución.
 Colón, Paseo Colón entre Rivad. y Victoria.
 Correa Morales (busto), Rosedal.
 Costa, Parque 3 de Febrero.
 Dante (busto), Rosedal.
 De los alemanes, Parque 3 de Febrero.
 De los austro-húngaros, Jardín Botánico.
 De los dos Congresos, Plaza del Congreso.
 De los españoles, Avdas. Alvear y Sarmiento.
 De los franceses, Plaza Francia.
 De los ingleses, Plaza Británica.
 De los sirios, Bouchard y Sarmiento.
 De los suizos, Parque 3 de Febrero.
 Del Valle, R. Elizalde y Bustamante.
 De Mayo (Pirámide) y Plaza de Mayo.
 Dorrego, Viamonte y Suipacha.
 Echeverría, Parque 3 de Febrero.
 Falcón-Lartigan, Barranca de la Recoleta.

Falucho, Santa Fe y L. M. Campos.
 Garay, Rivadavia y Paseo Alem.
 Garibaldi, Plaza Italia.
 Huergo, Luis A., Pedro Mendoza y Olavarría
 Irigoyen, B. de, Montes de Oca 455.
 Larrea, Plaza Herrera.
 Lavalle, Plaza Lavalle.
 Matheu, Plaza Matheu.
 Mazzini, Plaza Mazzini.
 Mitre, Plaza Mitre.
 Mitre Emilio, Jardines de la Recoleta.
 Monteaegudo, Parque de los Patricios.
 Moreno, Plaza Lorea.
 O'Higgins, Plaza Rodríguez Peña.
 Onelli, Jardín Zoológico
 Paso, Plaza Independencia.
 Pellegrini, Plazaleta Pellegrini.
 Piñero, A. F., explanada V. López y Agüero.
 Plus Ultra, monumento al Av. Costanera.
 Pro cultura nacional, Callao y Alvear.
 Pueyrredón, Plaza Pueyrredón.
 Rawson, Pueyrredón y Anchorena.
 Rodríguez Peña, Plaza R. Peña.
 Saavedra, Callao y Córdoba.—Busto en Parque Saavedra.
 Sánchez, Florencio, Deán Funes y Garay.
 San Martín, Plaza San Martín.
 Sarmiento, Parque 3 de Febrero y busto en el Jardín Zoológico.
 Sivori (busto), Rosedal.
 Tejedor, Parque 3 de Febrero.
 Tiradentes, Avda. Vértiz y T. García.
 Viale, Luis, Avenida Costanera.
 Víctimas de la fiebre amarilla, Parque Ameghino.
 Vieytes, Plaza Moreno.
 Washington, Parque 3 de Febrero.

MUSEOS

Escolar Sarmiento, calle Charcas 1081.
 Histórico Nacional, Defensa 1600.—Abierto domingos, jueves y feriados, de 14 a 18.
 Isaac Fernández Blanco, Victoria 1420.
 Mitre, San Martín 836.—Jueves de 12 a 16.
 Municipal, Corrientes 939.—Abierto, domingos y jueves de 13 a 17.
 Municipal de Higiene "Dr. Emilio B. Coni", Belgrano 838.—Horario: 12 a 17.
 Etnográfico de la Facultad de Filosofía, Moreno 850. Jueves y domingos de 14 a 17.

Nacional de Bellas Artes (Pabellón Argentino), Arenales 651.—Abierto de 9 a 12 y de 14 a 17, menos los lunes.
 Nacional de Historia Natural "Bernardino Rivadavia", Salas de Paleontología, Perú 208. Jueves y domingos de 14 a 18.—Pabellón de Zoología, Parque Centenario, Campichuelo y Chubut. Domingos de 14 a 18.
 Naval, Florida 801.—Abierto los jueves y domingos de 14 a 17.
 Agrícola (S. Rural Argentina), Sta. Fe 4299.

Toda vida privada corre peligro cuando es objeto y tema de la curiosidad periodística.
 Homero M. Guibetini.

MUNICIPALIDAD: Avda. de Mayo y Bolívar — **CONCEJO DELIBERANTE:** Perú 152

INTENDENTE: Sr. José Guerrero. — **SECRETARIOS:** Obras Públicas y Seguridad: Dr. Adolfo Mugica. — Hacienda y Administración: Sr. Américo E. Aliverti.

Principales divisiones del Departamento
Ejecutivo

Intendencia	
La Secretaría	
Contaduría General	
Dirección Gral. de Rentas	Avenida de Mayo 525
Dirección del Catastro	
Dirección Administrativa	
Departamento de O. Públicas	
Inspección Gral. de Calzadas	Venezuela 1062
Banda Municipal	Sarmiento 2419
Adm. Gral. de Pavimentos	Av. Mayo 1027.
Inspección General	Cerrito 271
Dirección Gral. de Tráfico	Austria y Cent.
Insp. Obras Comunales	Corrientes 378.
Estadística y Censo Gral.	Moreno 350
Adm. Gral. de Limpieza	M. de Oca 850
Administración Suministros	Bouchard 315
Dircc. Gral. de Alumbrado	Victoria 1054
Aseoría y Asuntos legales	Cerrito 35
Adm. Sanitaria y Asist. Páb.	Esmeralda 66
Inspección de Nodrizas	Victoria 1081
Oficina de Patentes	Alvear y Taglie
Clínica Veterinaria	24 Nov. 1679.
Oficina de Procuración	Belgrano 482
Oficina Fiscalizadora	Aisina 1052.
Oficina Pijadora de Avisos	Perú 287.
Dirección Gral. de Paseos	Santa Fe 3951
Inspección de Teatros	B. Mitre 1059
Junta de Abastecimientos	Corrientes 1619
Laboratorio Ensayo Mat.	Corrientes 88
Mataderos y Frigorífico	Rodó y Tellier
Comisión de Box	Belgrano 482
Revista de Estadística	Av. Mayo 525.
Administrac. y Juz. de los Nuevos Mataderos	
Plazas de E. Físicos-Dir. Gral., Belgrano 482.	
(Véase página 170).	

SECCIONES ELECTORALES

Colegios electorales

1º Véles Sársfeld	11º Balvanera N.
2º San Cristóbal	12º Concepción
3º Santa Lucía	13º Montserrat
4º San Juan Evang.	14º San Nicolás
5º Flores	15º San Bernardo
6º San Carlos S.	16º Belgrano
7º San Carlos N.	17º Palermo
8º San Cristóbal N.	18º Las Heras
9º Balvanera Oeste	19º Pilar
10º Balvanera S.	20º Socorro

Secretaría Electoral, Palacio de Justicia, 6.º piso. Secretarios: Dr. José Manuel Astigueta y Sr. Miguel Jantus (h.).

REGISTRO CIVIL

Dirección General: Paraguay 1038.

Oficinas de sección: 1. Rivadavia 8151. Suc. Rosedo 1591 (Nueva Pompeya); 2. Río de la Plata 1791; 3. Gral. Hornos 1083 y 2.ª zona: 4. G. Hornos 76; 4. Pérez Galdós 347; 5. Fray Cayetano 65; 6. Bivadavia 4128; 7. Rawson 10. 58; 8. Baavedra 1241; 9. Tucumán 2784; 10. Pasco 265; 11. Lavalle 2632; 12. Pavón 1609; 13. Aisina 1057; 14. Esmeralda 825; 15. Warnes 60; 16. Cuba 2061; 17. Cabilo 830; 18. Santa Fe 3568; 19. Santa Fe 2458; 20. Paraguay 1050; Monroe 5248 (V. Urquiza); Orán 4309 (Villa Devoto); Guayacán 1421 (Villa Mitre); Murgulondo 1796 (N. Chicago).

POLICIA DE LA CAPITAL - Moreno 1550.

Prefecto general: Cnel. Enrique M. Pirotto. — Subprefecto gral: Dr. Dardo Uriburu. — Subprefecto de seguridad: Tnte. Cnel. Carlos H. Rodríguez. — Secretario gral: Teniente de navío D. Raúl Somerville.

Subprefecturas y Comisarias.
Subprefectura 1ª zona Centro. (Las Heras 1861). — Subprefecto: Capitán de navío Carlos Moneta.

1. Lavalle 451.	8. Urquiza 550.
2. Bolívar 668.	9. Sarmiento 8673.
3. Lavalle 1086.	15. Arenales 1040.
4. Venezuela 841.	17. Las Heras 1861.
5. Tucumán 1640.	19. Charcas 2844.
6. Belgrano 2157.	22. Bolívar 1411.
7. Lavalle 2025.	Puerto Nuevo.

Subprefectura 2ª zona Palermo y Belgrano. (Alvarez 2873). — Subprefecto: Tnte. cnel. Napoleón R. Vera.

21. Alvarez 2867.	33. Mendoza 2268.
23. Santa Fe 8840.	35. Cabilo y Republ.
25. Canning 1850.	37. Mendoza 4148.
27. Triunvirato 650.	39. Olazábal 5439.
29. Loyola 1449.	41. Zamudio 1820.
31. Santa Fe 5262.	45. José Cubas 4154

Subprefectura 3ª zona Flores. (Yerbal 2341). — Subprefecto: Tnte. cnel. Federico Zambianchi.

10. P. Goyena 145.	38. R. Indarte 52.
11. Gaona 474.	40. Portela 369.
12. Valle 1454.	42. Chicago y Tellier.
13. Cnc.-Cucha 1160.	43. Avellaneda 8667.
36. Esquid 1045.	44. Rivadavia 10400.

Subprefectura 4ª zona Constitución. (Lima 1866). — Subprefecto: Cap. de Fragata Carlos A. Siegrist.

14. Bolívar 1411.	26. M. de Oca 861.
16. Lima 1682.	28. V. Sársfeld 170
18. San Juan 1757.	30. Patricios 1482.
20. Cochabamba 2678	82. Iriarte 1794.
24. Pinzón 446.	34. Caseros 2724.

Por decreto del 29 de enero de 1931 ha sido reorganizada la Policía de la Capital Federal: el jefe de policía se denomina prefecto general. El subprefecto gral. tiene a su cargo las divisiones judicial y administrativa; las secciones sanidad y aseoría legal, la secretaría general (mesa de entradas archivo, personal, orden del día e intendencia). — El subprefecto de seguridad tiene bajo su inmediata dirección las subprefecturas de zona; las divisiones de seguridad e investigaciones; sección institutos y cuerpos de bomberos.

CONSEJO NACIONAL DE EDUCACION

Presidentes: Dr. Juan B. Terán.

Districtos escolares	
1. Talcahuano 678.	11. Rivadavia 5206.
2. Pueyrredón 630.	12. Yerbal 2984.
3. Tacuari 567.	13. N. Oroño 1960.
4. Alm. Brown 778.	14. Santa Fe 5089.
5. M. de Oca 455.	15. Moldes 1854.
6. Constitución 1889	16. Cullen 5112.
7. Pringles 263.	17. Mercedes 4100.
8. Treinta y Tres 74	18. Rivadavia 8175.
9. Charcas 2258.	19. Deán Funes 1821.
10. Alvarez 2849.	20. Ponroge 346.

La patria es una prolongación de nosotros mismos, y debemos amarla y protegerla como si se tratase de nuestra propia personalidad. — José M.ª Salaverría.

MERCADOS Y FERIAS

Abasto Proveedor, Corrientes 3243.
A. Bullrich, P. Colón y Venezuela.
Adolfo Alsina, Venezuela 1538-50.
A. F. Crespo, Río de Janeiro 964.
Alcobendas, Independencia y Av. La Plata.
Alberto Casares, Velasco 600.
Alcear, Av. San Martín 1776.
Armonía, 15 de Noviembre 1800.
Belgrano, Juramento y Amenábar.
Bordo, Boedo 33 al 49.
Centenera, Centenera y Asamblea.
Ciudad de Bs. Aires, Alsina 2370.
Oncos Esquinas, Juncal 1163.
Colón, Belgrano 3291 y Loria 480-96.
Concentración Dorrego, Dorrego y A. Thomas.
Concentración Loria, Loria y C. Calvo.
Congreso, Moreno 1747.
Cnel. Dorrego, Belgrano y Piedras.
Cnel. Pringles, Monteagudo y Caseros.
Cnel. Falcón, Ramón L. Falcón 2722.
Entre Ríos, E. Ríos 1269 y Cochabamba 1881.
Eugenio Ben, Cochabamba 1138 y Salta 1372.
Francisco Seber, Almafuerba 550.
Gral. Las Heras, Canning y Cabello.
Grilibaldi, Olavarría 713.
Gral. Campos, Santa Fe 4925.
Gral. Roca, 15 Noviembre 1178.
Gral. Urquiza (Municipal), Colodrero 2814.
Gral. Urquiza, Triunvirato 4664.
Intendente Barnetche, Donato Alvarez 1230.
Iturbide, Brasil 3033-35.
Italiano, Catamarca 1451.
Libertad, Charcas 1302-22.
Liniers, Rivadavia 11520.
Miguel Cané, Honduras 3957.
Montserrat, Belgrano 1216.
Nazca, Nazca y Médanos.
Norte, R. Peña y Vicente López.
Nueva de Julio, San Juan 2385.
Nuevo Modelo, Sarmiento 1655.
Rial, Santa Fe 1970.
Plata, C. Pellegrini y Sarmiento.
Presidente Irigoyen, Independencia 3690.
Progreso, Rivadavia 5408-30 (Caballito).
Proveedor Sur, Lima 1248.
Pueyrredón, Pueyrredón 1689 y Juncal 2376.
Recta, Constitución 1167-69 y Salta 1376.
Rivadavia, Rivadavia 2355 y Azcuénaga 49.
Rivera, Rivera 341.
Rojas, Rojas 755.
San Cristóbal, Independencia 1759-93.
Sanguinetti, Azara 89.
San Patricio, Alvarado 1177.
San Telmo, Bolívar 974 y Carlos Calvo 499.

Solis, Olavarría 219 y M. Brin 1287.
Sudré, Suárez 1269-99.
Torcuato de Alvear, Bompland y Gorrutti.
Uriarte, Rivera 1184.
25 de Mayo, Independencia 2715 y Jujuy 789

FERIAS FRANCAS

Permanentes: Independencia y B. de Irigoyen; Martín García y Bolívar; Pérez Galdós y Necochea; Iriarte y Vиейtes; Entre Ríos y Caseros; Castro y San Juan; Castro Barros y Quito; Pinzón y Montes de Oca; Directorio y Dolores; Santa Fe y Godoy Cruz; Córdoba y Callao; Ecuador y Mansilla; Junin y V. López; Charcas y Coronel Díaz.

Jueves y Domingo: Liniers y Carlos Calvo; Pasco y Carlos Calvo; José M. Moreno y Avellino Díaz; Gaona y Nazca; Somellera y Murguiondo; Humaitá y Carhué; Directorio y Carabobo; Avellaneda y D. Alvarez; Aguilar y Cabildo; Giribone y Federico Lacroze; Juramento y Blandengues; Paisandú y Av. San Martín; Acha y Congreso; Cabildo y Camino San Isidro; Av. Tres Cruces y Sanabria; Melincué y Av. San Martín; Rawson y Querandés; Bouchard y Tucumán.

Martes y Viernes: Chile y Rioja; Cochabamba y 24 de Noviembre; Salas y Cajímayo; Fonrouge y Rivadavia; Homero y J. B. Alberdi; Gallardo y Arregui; Y. Martínez y Pedro Goyena; Franklin y Espinosa; J. B. Alberdi y Tellier; Moldes y Federico Lacroze; Guatemala y Bompland; Serrano y Triunvirato; Triunvirato y Plaza; Bolivia y Av. América; 11 de Septiembre y Manuela Pedraza; Av. América y Lincoln; Añasco y Paysandú; Serrano y Honduras; V. Gómez y Pringles.

Miércoles y Sábado: Brasil y Alberti; Saavedra e Independencia; Santander y Cura-paligüe; Corro y San Eduardo; Gaona y Mercedes; Arregui y Nazca; José M. Moreno y Guayaquil; Fray Cayetano y Gaona; Francisco Bilbao y Lafuente; Arredondo y Cabildo; Mendoza y Triunvirato; Superf y Avilés; Acocoyte y Figueroa; Av. del Tejar y Republiquetas; Av. de los Incas y Triunvirato; Cuenca y Tres Cruces; Cullen y Altoguirre; Córdoba y Gazcón; Soler y Malabia.

Miércoles, Viernes y Domingo: Trafal y Av. Sáenz; Chiclana y Castro Barros; Cabildo y Congreso; Loyola y Darwin.

Martes, Jueves y Sábado: Av. La Plata y Cobo; Av. del Tejar y Monroe; French y Austria; Inclán y Boedo.

Domingo: Jáchal y Chicago.

Jueves: Araujo y Directorio.

PASEOS Y JARDINES

Balneario del Puerto (161.371 m²).
Paseo Colón (18.516 m²).
Bajada Malpú (3.045 m²).
Av. Tristán Achával Rodríguez (175.040 m²).
Av. Santa Fe (7.607 m²). (Thames-G. Cruz).
Botánico (101.101 m²).

Botánico del Sud (33.709 m²).
Español (P. 3 de Febrero) (20.000 m²).
Rosedal (P. 3 de Febrero) (19.200 m²).
Zoológico (177.569 m²).
Zoológico del Sud (31.416 m²).
Del Pabellón Argentino (13.546 m²).
Barrio Parque E. de Elizalde (8.890 m²).

TEATROS

Apolo, Corrientes 1386.
Argentino, B. Mitre 1448.
Atrone, Cangallo 927.
Avenida, Av. de Mayo 1224.
Boedo, Boedo 949.
Buenos Aires, Cangallo 1058.
Casino, Malpú 336.
Cervantes, Libertad y Córdoba.
Coliseo, Charcas 1125.
Colón, Libertad 601.
Cómico, Corrientes 1280.
Cosmopolita, 25 de Mayo 450.
De la Comedia, Pellegrini 233.

De la Opera, Corrientes 860.
De Mayo, A. de Mayo 1099.
De Yerano, Pasco 1255.
Empire Theatre, Corrientes 699.
Excelsior, Corrientes 8234.
Fémnia, Paraná 426.
Fénix, Rivadavia 7802.
Florida, Galería Güemes.
Gral. Mitre, Triunvirato 726.
Licco, Rivadavia 1491.
Malpú, Esmeralda 443.
Marconi, Rivadavia 2380.
Nacional, Corrientes 960.
Nueva de Julio, Bauxess 2528.

Nuevo, Corrientes 1528.
Odeón, Esmeralda 386.
Onrubia, Victoria 1387.
Politeama, Corrientes 1470.
Porteño, Corrientes 846.
Príncipe, Cabildo 2337.
Pueyrredón, Rivadavia 6871.
San Martín, Esmeralda 257.
Sarmiento, Cangallo 1040.
Smart, Corrientes 1283.
Solis, B. de Irigoyen 1433.
Variadas, Lima 1619.
25 de Mayo, Triunvirato 4440.
Wagneriana, Florida 936.

El verdadero artista es el ser de la tierra más sensible respecto a su obra, o en otro caso, no sería artista. — Carlos Duff.

PARQUES, PLAZAS Y PLAZOLETAS

PARQUES

Avellaneda (164.119 m²).—Directorio y Laccarra.
Centenario (67.600 m²).—Chubut, Gaona y Campichuelo.
Colón (105.426 m²).—L. N. Alem, Sarmiento, Eduardo Madero, L. A. Huergo, Belgrano y P. Colón.
Chacabuco (237.864 m²).—Avda. Campana, Emilio Mitre, Asambleo y Curapaligüe.
De los Patricios (101.210 m²).—Caseros, Monteagudo, Pepirí y Uspallata.
Lezama (84.632 m²).—Defensa y Brasil.
Los Andes (41.820 m²).—Triunvirato, J. Newbery, F. Lacroze y Cementerio del Oeste.
Pereyra (36.054 m²).—Vélez Sársfield, Alvarado, Luzuriaga y Santa Rosalía.
Bancagua (49.954 m²).—Triunvirato, Dorrego, Guzmán y Jorge Newbery.
Florentino Ameghino (47.376 m²).—Caseros y Santa Cruz.
Saavedra (166.000 m²).—García del Río, Melián, Videla y Pinto.
3 de Febrero (5.340.159 m²).—Salguero, Alvear, Vértiz, Pampa y R. de la Plata.
12 de Octubre (iniciado) (40.000 m²).—Al Sud y Oeste del Cementerio de Flores.
Rivadavia (53.153 m²).—Rivadavia, Rosario, Beauchef, Doblás.

PLAZAS

Alberti (10.434 m²).—Arcos y N. Huapi.
Alem L. N. (15.498 m²).—Larsen, Sud América, Cochran y Zamudio.
Alvear, Intendente (58.000 m²).—Pueyrredón y Av. Alvear.
Arenales (35.344 m²).—Mercedes, Bahía Blanca, Nueva York y Pareja.
Balcарce (8.829 m²).—Cabildo, Manzanares, Obligado y Jaramillo.
Belgrano, Barrancas (47.908 m²).—Av. L. M. Campos y Juramento.
Belgrano, Central de (14.400 m²).—Obligado, Cuba, Juramento y Echeverría.
Britania (33.750 m²).—L. N. Alem y Maipú.
Brown, Almirante (16.484 m²).—Irala, Cnel. Salvador, Alvar Núñez y California.
Castellí (11.250 m²).—Echeverría y Conde.
Colombia (2.480 m²).—M. de Oca y Brandseñ Congreso y Lorea (28.615 m²).—Entre Ríos, Rivadavia, Sáenz Peña y Victoria.
Constitución (38.784 m²).—Brasil y Lima.
Del Valle, Aristóbulo (12.426 m²).—Baigorria, Cuenca, Marcos Sastré y Campana.
Dorrego (2.097 m²).—Defensa, Humberto I.
Echeverría (10.080 m²).—Bebedero, Baines, Nahuel Huapi y Capdevilla.
España (29.125 m²).—Caseros y Av. Alcorta.
Francia (15.525 m²).—Alvear y Pueyrredón.
Garay (18.706 m²).—Solís y Garay.
Güemes (4.250 m²).—Salguero y Mansilla.
Herrera (12.441 m²).—Australia (Norte), Gral. Hornos, Australia (S.) y Herrera.
Independencia (6.320 m²).—Independencia, Bdo. de Irigoyen y Estados Unidos.
Irigoyen, Martín (7.923 m²).—Cossio, Fonrouge, Larrzábal y Casguazú.
Irlanda (54.710 m²).—Gaona y Dto. Alvarez.
Italia (7.750 m²).—Santa Fe y Thames.
Las Heras (6.840 m²).—Cavia y Las Heras.
Lavalle (21.169 m²).—Libertad y Lavalle.
Libertad (11.881 m²).—Libertad y Charcas.
López V. (29.140 m²).—Paraná y Arenales.
Lorea.—(Véase Congreso).

Matheu (7.590 m²).—Magallanes e Irala.
Mayo (20.670 m²).—Bolívar y Rivadavia.
Mazzini (11.970 m²).—L. N. Alem y Tucumán.
Mitre (19.530 m²).—Av. Alvear y Agüero.
Moreno (4.560 m²).—B. Irigoyen y Moreno 11 de Septiembre (27.370 m²).—Ecuador, Bmé. Mitre, Pueyrredón y Rivadavia.
Olivera, Domingo (11.000 m²).—Remedios Mozart, Tandil y Moreto.
Pueyrredón (15.498 m²).—Rivadavia, J. G. Artigas, Yerbal y Fray Cayetano.
Primera Junta (2.100 m²).—Rivadavia, Centenera y Rosario.
1.º de Mayo (13.215 m²).—Aلسina y Pasco.
Rodríguez Peña (24.438 m²).—Callao, Charcas, Rodríguez Peña y Paraguay.
Rubén Dario (8.602 m²).—Loreto y Moldes.
San Antonio (5.952 m²).—Gonzalves Díaz, Jorge, San Antonio y Osvaldo Cruz.
San Martín (28.750 m²).—Esmeralda y S. Fe.
Sarmiento (7.000 m²).—Cosquín y Humaitá.
Seebor, Intendente (57.620 m²).—Av. Sarmiento, Cerveño, Darragueira y Av. Alvear.
Solís (10.830 m²).—Olavarría y M. Brin.
24 de Septiembre (6.976 m²).—Av. San Martín, Rojas y Figueras.
Vélez Sársfield (14.260 m²).—Avellaneda, Bahía Blanca, Bogotá y Chivilcoy.
Versalles (25.060 m²).—Bruselas y Arregui.
Virrey Vértiz (17.550 m²).—Herrera, A. Del Valle, Gral. Hornos y Brandseñ.
Zapiola (13.416 m²).—Acha y Juramento.
Alberdi Juan B. (16.446 m²).—Acha, Machain, Núñez y Republicuetas.
26 de Agosto (13.788 m²).—Heredia, Giribone, Charlone y 14 de Julio.
Plaza Nazar (9.250 m²).—Olays, Antezana, Miriñay y Figueras.
En Almagro (14.052 m²).—Cangallo, Sarmiento, Bulnes y Salguero.

PLAZOLETAS

Av. Los Incas (3.445 m²).—Av. Los Incas, Martínez y Zapiola.
Porto Alegre (700 m²).—Av. San Martín, Nazarre y Bolivia.
Eduardo Olivera (1.575 m²).—L. M. Campos y Av. Vértiz.
Falucho (1.480 m²).—L. M. Campos y S. Fe.
Garay (470 m²).—Garay y Entre Ríos.
Gazcón.—Gazcón y Córdoba.
Lincoln (92 m²).—Lincoln y Habana.
López, Vicente (750 m²).—Junín y V. López.
Mansilla (1.100 m²).—Mansilla y Ecuador.
O'Higgins (687 m²).—O'Higgins y Céspedes.
Paso (1.013 m²).—Serrano y Honduras.
Pellegrini (2.755 m²).—Libertad y A. Alvear.
Bawson (477 m²).—Pueyrredón y Anchorena.
Río de Janeiro (486 m²).—Río de Janeiro y Guardia Vieja.
Ricardo Gutiérrez (1.027 m²).—R. Gutiérrez, F. de Enciso, Gualaguaychú y Asunción.
Teatro Colón (3.900 m²).—Libertad, Viamonte, Cerrito y Teatro Colón.
Tiradentes (672 m²).—Vértiz y T. García.
Uriarte (1.120 m²).—Uriarte y Guatemala.
Vélez Sársfield (1.100 m²).—Vélez Sársfield, Luzuriaga y Patagones.
F. Sánchez.—Pavón y Chiclana.
Zapiola (552 m²).—Zapiola y Pampa.
Zinny (218 m²).—Gorriti y Gazcón.
Pedro Mendoza y Almirante Brown (1.050 m²).—Viamonte y Suipacha (636 m²).
Tres Cruces y Chivilcoy.—Avda. Warrens, Constituyentes y P. Arenas.

BANCOS EN LA CAPITAL FEDERAL Y PROVINCIAS

- Banco de la Nación Argentina (1891).** Rivadavia 363. — *Sucursales y agencias en la Capital:* Cabildo 1900; Alm. Brown 1101; Rivadavia 7000; Tellier 2349; Triunvirato 4802; Montes de Oca 1699; Entre Ríos 1201; Corrientes 8399; Carlos Calvo 1000; Rivadavia 2856; Santa Fe 2299; Caseros 2902; Triunvirato 701; Santa Fe 4100; Independencia 8599; Callao 101; Rivadavia 7000 y 8856; Aduana de la Capital; Dep. Judiciales, Lavalle 1402. — *Es. Aires:* Avellaneda, Ayacucho, Azul, E. Blanca, Balcarce, Bolívar, Bragado, Cañuelas, Cap. Sarmiento, Carhué, C. Casares, Caseros, Chacabuco, Chascomús, Chivilcoy, Colón, Onel. Pringles, Onel. Suárez, Dolores, Ensenada, Gral. Arenales, Gral. Belgrano, Gral. La Madrid, Gral. Viamonte, Gral. Villegas, G. Chaves, J. N. Fernández, Juárez, Junín, La Plata, Laprida, La Paz, Mar del Plata, Mercedes, Monte, Morón, Navarro, Necochea, N. de la Ribera, P. de Julio, Olavarría, Olivos, Oriente, Patagonas, Pehuajó, Pergamino, Pigué, Puán, Punta Alta, Quilmes, Ramallo, Rauch, Rivadavia (América), Rojas, Saladillo, Salliqueló, S. Cayetano, S. Fernando, San Nicolás, S. Pedro, Tandil, Tapalqué, Tigre, Tornquist, T. Lauquen, Tres Arroyos, Vedia, 25 de Mayo, Villa Iris, Zárate. — *Catamarca:* Andalgalá, Catamarca, Tinogasta. — *Córdoba:* Bas Villó, Cabrera, Córdoba, Cruz del Eje, Doán Funes, Laboulaye, La Carlota, Las Varillas, Nostringer, Marcos Juárez, Oliva, Río Cuarto, Río Tercero, San Francisco, Uoacha, Vicuña Mackenna, Villa del Rosario. — *Dolores:* V. Huidobro, Villa María. — *Corrientes:* Alvear, Bella Vista, Concepción, Corrientes, Gururú, Ouatá, Esquina, Gral. Paz, Goya, Mercedes, Monte Caseros, P. de los Libros, Santo Tomé. — *Entre Ríos:* Basavilbaso, Charari, Colón, C. del Uruguay, Concordia, Diamante, Federación, Gualeguay, Gualeguaychú, La Paz, Lucas Gonzáles, M.^a Grande, Nogoyá, Paraná, Ramírez, Rosario, Santa Fe, S. José de Feliciano, S. Salvador, Urdinarrain, Victoria, Villaguay. — *Jujuy:* Jujuy, La Quiaca, S. Pedro. — *Mendoza:* Gral. Alvear, Mendoza, Rivadavia, San Rafael. — *La Rioja:* Chilicito, Rioja. — *Salta:* Cafayate, Metán, Orán, Salta. — *San Juan:* Jáchal, S. Juan. — *San Luis:* Mercedes, S. Luis. — *Santa Fe:* Alcorta, B. Arroyito, Cañada de Gómez, Casilda, Ceres, Coronada, Esperanza, Firmat, Gálvez, Jobson (Est. Vera), Las Rosas, Rafaela, Reconquista, Rosario, Rufino, S. Carlos, S. Cristóbal, S. Javier, San José de la Esquina, S. Justo, S. Lorenzo, S. Urbano, Santa Fe, Santa Teresa, Sastre, Sunchales, Tostado, Venado Tuerto, Villa Constitución. — *Sgo. del Estero:* Añatuya, Frías, Sgo. del Estero. — *Tucumán:* Aguilares, Monteros, Tucumán. — *Territorios Nacionales:* Apóstoles, Bariloche, Caster, C. Rivadavia, Esquel, Formosa, Gral. Acha, G. Pico, G. Roca, Ing. Luiggi, Maachín, Neuquen, Posadas, P. R. Sáenz Peña, Puerto Desado, Quemú-Quemú, Realicé, Resistencia, Río Gallegos, San Antonio, San Julián, Sta. Cruz, Sta. Rosa, Trelew, Ushuaia, Victoria, Viedma, Villa Angela, Zapala.
- Banco Alemán Transatlántico (1893).** Bm. Mitre 401. — *Sucursales:* Corrientes 1799; Lima 1666; Cabildo 1795. — *Interior:* B. Blanca, Córdoba; Mendoza; Rosario. **Banco Anglo Sud Americano (1888).** Reconquista 78. *Agencias:* Florida 799; Brasil y Lima; Callao 273; Victoria 1000; Rivadavia 2832; Lavalle 985; Rivadavia 4100. — *Interior:* Avellaneda (Mitre 100); Bahía Blanca; Comodoro Rivadavia; Mendoza; Pergamino; San Julián; Desado; Río Gallegos; Rosario; San Rafael; San Rafael; Santa Cruz (S. Cruz); Trelew.
- Banco Escolar Argentino.** Méjico 1868.
- Banco Español del Río de la Plata (1886).** Reconquista 200. — *Agencias en la Capital:* Pueyrredón 185; Alm. Brown 1201; Santa Fe 2201; Cabildo 2027; Corrientes 3200; E. Ríos 1145; E. de Irigoyen 1600; Bdo. de Irigoyen 384; Rivadavia 6902; Az. San Martín 1774; Boedo 822; Rivera 550; Caseros 2867; B. Mitre 1764; Sarmiento 1077; Rivadavia 5299; Defensa 818; Rivadavia 11356; Lacroz y Av. Forest. — *Interior:* Avellaneda; Azul; Bahía Blanca; Balcarce; Córdoba; Gral. Pico; La Plata; Lincoln, Mar del Plata; Mendoza; Mercedes (B. As.); 9 de Julio; Pehuajó; Pergamino; Rafaela, Rosario; Salta; San Juan; San Nicolás; San Pedro (B. As.); Sgo. del Estero; Santa Fe; Tres Arroyos; Tucumán.
- Bco. El Hogar Argentino.** Bm. Mitre 675 y Florida 147. *Suc.* Santa Fe 2502; Callao y Cangello. — *Interior:* La Plata; B. Blanca; Rosario; Córdoba; Santa Fe; Concordia.
- Banco Francés del Río de la Plata (1886).** Cangello 400. *Agencia:* Rivadavia 2677. *Intr.:* B. Blanca; Chivilcoy; Rosario; Pigué.
- Banco de Galicia y Buenos Aires (1905).** Cangello 415. — *Sucursales en la Capital:* San Juan 3101; Corrientes 8220; E. Ríos 200; Rivadavia 3702; Rivadavia 2928; Sarmiento 1500; Rivadavia 8079. — *Interior:* Avellaneda (Mitre 800).
- Banco Germánico de la América del Sud (1906),** 25 de Mayo 149.
- Banco de Italia y Río de la Plata (1872).** Bm. Mitre 448. — *Sucursales en la Capital:* Corrientes 2799; Vieytes 1800; L. N. Alem 1024; Moreno 2300; Triunvirato 600; Suárez 401; E. Ríos 1079; Bdo. de Irigoyen 1393; Corrientes 3800; Don. Alvarez 2130; Córdoba 4000; Triunvirato 4678. — *Interior:* Bahía Blanca; C. del Uruguay; Concordia; Córdoba; Ensenada; Gualeguay; Gualeguaychú; Ing. White; La Paz; Nogoyá; Paraná; Rafaela; Río Cuarto; Rosario; Rufino; Resistencia; San Francisco (Cba.); Trenel; Victoria (E. R.); Villa María; Villaguay; La Plata; Santa Fe; Firmat; Las Rosas; Junín; Laboulaye.
- Banco de Londres y América del Sud.** Bm. Mitre 399. — *Sucursales en la Capital:* Montes de Oca 701; Alm. Brown 1159; Sarmiento 2799; Bdo. de Irigoyen 1502; Santa Fe 2122; Rivadavia 7446. — *Interior:* Avellaneda (Mitre 142); Azul; B. Blanca; Concordia; Córdoba; Mendoza; Paraná; Posadas; Rosario; Sta. Fe; Tres Arroyos; Tucumán.
- Banco Municipal de Préstamos, Suipacha 675.** — *Sucursales:* N.º 1. Rivadavia 2569; 2. Bdo. de Irigoyen 1459; 3. Bolivia 18; 4. Boedo 945; 5. Triunvirato 679; 6. Rioja 1670. — *Dep. de ventas:* Av. de Mayo 1078. — *Agencias:* A. Corrientes 3099. — *Depósitos:* E. Unidos 1228 y B. de Irigoyen 745.

Ser maestro equivale a estar aprendiendo constantemente. — *Enrique Dies Canedo.*

Banco Argentino (en liq.), Galería Güemes.
 Banco Hip. Franco-Argentino, B. Mitre 226.
 Banco El Ahorro, Lavalle 302.
 Nuevo Banco Italiano (1887), San Martín 84.—*Sucursales en la Capital:* Rivadavia 2780; Brasil 1000; San Juan y Boedo; Corrientes 1102; La Madrid 401; Rondeau 3002; Corrientes 3270; Asamblea y Centenera.—*Interior:* Avellaneda; Rosario; San Fernando; Santa Fe; S. Francisco (Cba.).
 Internacional del E. de la P., Pueyrredón 514.
 Popular Argentino (1887), Florida 401.
Sucursales: Cangallo 946; Av. San Martín 1699; Av. Eco. Lacroze 3999; Rivadavia 11200; Charcas 1299.
 Hipotecario Suiz.-Argentino, Cangallo 328.
 Superiella y Cía., San Martín 150.
 First National Bank of Boston, Florida 99.—*Sucursales:* Alsina 999; Callao 224; Pueyrredón 175.—*Interior:* Avellaneda, Rosario.
 Banco de la Provincia de Buenos Aires.—*En La Plata:* Av. Ing. Luis Monteverde 726.—*En Buenos Aires:* San Martín 137; Bdo. de Irigoyen 920; Santa Fe 1899; Cabildo 2091; Pueyrredón 181; Rivadavia 7100.—*Sucursales:* A. Alsina; Adrogue; Alberdi; Avellaneda; Ayacucho; Azul; B. Blanca; Balcarce; Baradero; B. Mitre; Berisso; C. Bolívar; Bragado; Campana; Cañuelas; C. Casares; C. Tejedor; C. de Areco; Chacabuco; Chascomús; Chilivico; Colón; Cnel. Dorrego; Cnel. Fringles; Cnel. Suárez; Cnel. Vidal; Dolores; Gral. Alvear; Gral. La Madrid; Gral. Madariaga; Gral. Paz (Ranchos); Gral. Pinto; Gral. Sarmiento; Gral. Viamonte; Gral. Villegas; G. Chaves; Guaminí; Henderson; Juárez; Junín; Lanús; Las Flores; Lincoln; Lobería; Lobos; Lomas; Luján; Magdalena; Maipú; Mar del Plata; Médanos; Mercedes (B. As.); Miramar; Morón; Necochea; 9 de Julio; Olavarría; Patagones; Pehuajó; Pellegrini; Pergamino; Pilar; Puán; Quilmes; Rivadavia (América); Rauch; Rojas; Saavedra; S. Isidro; Saño; San Andrés de Giles; S. Antonio de Areco; S. Fernando; S. Isidro; San Martín; S. Nicolás; S. Pedro; Suipacha; Tandil; T. Lauquen; T. Arroyos; 25 de Mayo; Zárate.
 Banco Argentino de Finanzas y Mandatos, Av. E. Sáenz Peña 518.
 Banco del Foro Argentino, Corrientes 1401.
 Banco Di Nápoli, Cangallo 382.
 Banco Ferrovial Argentino, Sarmiento 648.
 Banco Industrial Argentino, A. de Mayo 749.
 Banco Industrial Israelita, Bm. Mitre 2482.
 Banco Vitalicio Argentino, Tucumán 576.
 Banco Familiar, San Martín 296.
 Banco Comercial del Plata, Av. de Mayo 652.
 Banco Popular La Plata, La Plata.—*Sucursales:* Bs. As.; B. Mitre 544; La Rioja.
 Banco Hipotecario Nacional, 25 de Mayo 245 y Paseo Leandro N. Alem 232.—*Sucursales en el interior:* Azul; Bahía Blanca; Bell Ville; Catamarca; C. del Uruguay; Concordia; Córdoba; Corrientes; Goya; Gualeguay; Jujuy; Junín; La Plata; La Rioja; Lincoln; Mendoza; Neuquén; Paraná; Paso de los Libres; Pehuajó; Pergamino; Posadas; Rafaela; Resistencia; Río Cuarto; Rosario; Salta; San Juan; San Luis; San Rafael; Santa Fe; Santa Rosa (Pampa); Santiago del Estero; San Urbano; Tandil; Tucumán; Viedma.
 F. Co. Italo-Belga, San Martín 229.
 Banco El Hogar Propio, Moreno 909.
 Banco Argentino Israelita, Corrientes 1877.

Banco Metropolitano, Reconquista 421.
 Banco Mutual Argentino, Av. de Mayo 749.
 Banco Francés e Italiano, Cangallo 470.—*Sucursal:* Rivadavia 7199.—*Inter:* Rosario.
 Banco Habilitador Arg., Victoria 690.
 Banco "Ceres", Carlos Calvo 486.
 Eco. Com. del Azul (en liq.), Reconquista 37.
 Banco Protector Argentino, Perú 155.
 Banco Edificador del Plata, Pichincha 172.
 Banco Holandés de la América del Sud, Bm. Mitre 300.—*Agencia:* Corrientes 1900.
 Banco Popular Israelita, Corrientes 2455.
 The National City Bank of New York, San Martín 84.—*Agencias:* Pueyrredón 161 y S. Martín y Tres Argentos.—*Suc:* Rosario.
 The Royal Bank of Canadá, San Martín 85.—*Sucursales:* Callao 291 y Santa Fe 1287.
 Banco Argentino Uruguayo, Av. R. Sáenz Peña 501, esq. San Martín.
 Yokohama Specie Bank Lt., Cangallo 328.
 Banco Sirio-Libanés, Reconquista 335.
 Banco Comercial Arg., Reconquista 146-50.
 Eco. E. Tornquist y Cía. Lda., B. Mitre 581.
 Banco de Córdoba, Casa matriz, en Córdoba.—*Sucursales:* Bs. Aires, Bm. Mitre 363; Alta Córdoba; Alta Gracia; Alejandro; Balnearia; Bell' Ville; Canals; Cnel. Moldes; O. de Bustos; Cosquín; Cruz Alta; Cruz del Eje; Deán Funes; Dolores (Cba.); Gral. Levalle; Gigena; Hernando; H. Rencán; Jesús María; Jovita; Marcos Juárez; Monteros; Oncativo; Pozo del Molle; R. Cuarto; San Francisco; Santa Rosa; V. Gral. Mitre; Villa Huidobro; Villa María.
 Eco. Escandinavo Argentino, Sarmiento 354.
 Eco. de Crédito I. y O. Arg., Cangallo 687.
 Banco de Avellaneda, Avellaneda (Mitre 402).—*Suc:* Bs. As., Reconquista 138; Lanús (J. C. Paz 102); Piñeyro (Dominguez 947); Bantfield (Maipú 108).
 Banco Comercial e Industrial de Avellaneda, Avellaneda (Mitre 427).
 Banco de Olavarría, Olavarría, Tapalqué.
 Banco Agrícola de V. Federal, Villa Federal y San Salvador (E. Ríos).
 Banco Agrícola O. e Inmobiliario del Uruguay, Concepción del Uruguay.
 Banco Popular de Concordia, Concordia.
 Banco Popular de Corrientes, Corrientes.
 Banco del Comercio, Corrientes.
 Banco Popular de Quilmes, Quilmes.
 La Edificadora del Sud, Quilmes.
 Banco Popular de Saladas, Saladas (Otes.).
 Banco Popular de Mercedes (Otes.).
 Banco Provincial de Salta, Salta.
 Banco Popular de Santa Fe, Santa Fe.
 Banco Italo Argentino, San Juan.
 Banco Provincial de Sta. Fe, Sta. Fe. *Suc:* Rosario; O. Rosquín; Rafaela; Humberto I.
 Banco Comercial del Tandil, Tandil.
 Banco de P. y Ahorros de Mendoza, Mendoza.
 Banco de la Provincia de Mendoza, Mendoza.—*Sucursales:* S. Rafael, Rivadavia, Tunuyán, Maipú, San Martín.
 Popular de Misiones, Posadas.
 Banco Popular de Villaguay, Villaguay.
 Banco Popular de Goya, Goya.
 Banco Popular de Catamarca, Catamarca.
 Banco Provincial de Catamarca, Catamarca.
 Banco Popular de San Juan, San Juan.
 Banco Provincial de San Juan, San Juan.
 Banco Comercial de San Juan, San Juan.
 Banco Comercial y Edificador, S. del Estero.
 Banco La Edificadora de Olavarría, Olavarría.
 Banco Comercial de Chascomús, Chascomús.
 Banco Comercial, Tres Arroyos, Lobería.
 Banco de la Provincia de Tucumán, Tucumán, Monteros, V. Alberdi, Famallá.

OFICINAS Y ESTABLECIMIENTOS PUBLICOS

- Aduana, Dirección de, Casa de Gobierno.**
Aduanas y Receptorías:—las marcadas con * son aduanas.—Alvear, B. Blanca *, Barrioché, Barra Concepción, Barranqueras, Bella Vista, Cachi, Campana * Capital, Cieneguillas, Colón *, Concordia *, Corrientes *, Chosmalal, C. Rivadavia, Desceño, Diamante, Empedrado *, Embarcación, Esquina, Formosa, Goya *, Gualeguay *, Gualeguaychú *, Helvecia, Ibicuy, Jáchal, Jujuy *, Junín de los Andes, La Paz, La Quiaca, La Plata *, Las Lajas, Mendoza *, Monte Caseros *, Paraná *, Paso de los Libres *, Patagones, Posadas *, Pueblo, Brugo, Bermejo, Pto. Madryn *, Rosario *, Río Gallegos *, Río Grande, Salta *, S. Antonio Oeste, San Juan *, San Julián, San Nicolás *, San Pedro, Sta. Cruz, Sta. Fe *, Sto. Tomé, Sta. Victoria, Tigre, Tinogasta, Uruguay *, Ushuaia, Victoria, V. Constitución, Vinchina, Yavi, Zárate.
- Aduana de la Capital, Avda. Espora y Azopardo.**
 Archivo General de la Nación, Victoria 328.
 Archivo General de la Administración, Belgrano 51.
 Arquitectura, Dirección Gral. de, Lima 287.
 Boletín Militar, Cabildo 381.
 Bolsa de Trabajo (Municipal), Córdoba 341.
 Caja de Conversión, San Martín 275.
 Caja Munic. de Jubilaciones, Corrientes 989.
 Caja Nacional de Accidentes del Trabajo, Córdoba 1868.
 Caja Nacional de Ahorro Postal, Bartolomé Mitre y Callao.
 Caja Nacional de Jubilaciones y Pensiones Civiles, Ayacucho y Córdoba.
 Cárcel Correccional de Mujeres, calle Humberto I 378.
 Casa de Moneda, Defensa 628.
 Cementerio del Oeste, Adm. Triunvirato 2280.
 Colonias de Vacaciones (Municipales), Belgrano 482.
 Comercio e Industrias, Dirección General de, Paseo Colón y Carlos Calvo.
 Comisión Reducciones de Indios, Casa de Gobierno.
 Comisión Nacional de Casas Baratas, Maipú núm. 1220.
 Comisión Protectora de Bibliotecas Populares, Callao 1540.
 Consejo Nacional de Educación, Rodríguez Peña 935. (Véase pág. 165).
 Contaduría General de la Nación, Casa de Gobierno.
 Contribución Territorial, Patentes y Sellos, Administración general de, Av. de Mayo 886.
 Correos y Telégrafos, Dirección General de, Paseo L. N. Alem y Sarmiento.
 Crédito Público Nacional, San Martín 216.
 Dirección de Aeronáutica Civil, Paraguay número 2169.
 Dirección Gral. de Bellas Artes, Arenales 687.
 Dirección de Yacimientos Petrolíferos Fiscales, Paseo Colón 922.
 Dirección General de Agricultura y Defensa Agrícola, Paseo Colón y Carlos Calvo.
 Dirección General de Ferrocarriles, Casa de Gobierno.
 Dirección General de Meteorología, Geofísica e Hidrología, Méjico 671.—Director: D. Martín Gil.
 Dirección General de Navegación y Puertos, Casa de Gobierno.
 Economía Rural y Estadística, Dirección de, Paseo Colón 974, 3.º piso.
- Enseñanza, Inspección de, Bolívar 65.**
Enseñanza y Fomento Agrícola, Dirección Gral. de, P. Colón 922, 3.º piso.
Escritanía General del Gobierno de la Nación, Bolívar 65.
Escuela de Policía, José M.º Moreno 101.
Estadística de la República Argentina, Dirección general de, Azopardo 350.
Ferrocarriles del Estado, San José 180.—La administración está subordinada a la dirección superior del Ministerio de Obras Públicas.—Central Norte Arg.: Jefatura Gral. de Tráfico, San José 180.
Ganadería, Dirección General de, Paseo Colón y C. Calvo.—Secciones: División del Comercio de la Carne; Policía Sanitaria; Secretaría, Despacho y Zootecnia; Inspección Frigoríficos; Inspección Regional; Inspección Extinción de la Garrapata; Inspección de Importación; Inspección de Exportación; Inspección de Tablada; Inspección de Liniers; Inspección Transporte y Desinfección de Vagones; Oficina de Industria Lechera; Oficina de Pesca; Consultorio e Informaciones.
- Higiene, Departamento Nacional de, Venezuela y Piedras.**—Interviene en todo lo relativo a los servicios técnicos y administrativos. Entradas y Salidas, Contaduría, Inspección de Administración, Tesorería, Oficina de Compras, Depósitos, Pque. Sanitario.
División I.—Sanidad y Profilaxis Marítima y Fluvial. Patentes y Cuarentenas, Servicio Médico del Puerto y Rada Exterior.
División II.—Paludismo, Vacunación, Profilaxis Interna, Estadística Sanitaria, etc.
División III.—Higiene Escolar, Industrial, Social e Infantil. Desinfección de FF. CC.
División IV.—Deontología médica, vigilancia del ejercicio de la medicina, farmacia y profesiones conexas, en la capital y territorios nacionales. (Leyes 4349 y 4687).
División V.—Instituto Bacteriológico, sueros y vacunas (venta, Venezuela y Piedras), Instituto Químico, Instituto de Vacuna.
División VI.—Desinfección y saneamiento del Puerto de la Capital y en general.—Asistencia Pública de los territorios nacionales.
- Inmigración, Dirección General de, Dársena Norte.**
Impuestos Internos, Administración de, Rivadavia 413-23.
Inspección Central de Transportes y Desinfección de Vagones, Paseo Colón 974.
Inspección Gral. de Justicia, 25 de Mayo núm. 529.
Inspección Circunscripción (Municipal): Circunscripciones: 1º Nueva Pompeya, Caseros 4110; 2º Garay 3246; 3º y 4º Montes de Oca 179; 5º y 6º Fray Cayetano 65; 7º Pringles 342; 8º Humberto I 2409; 9º Tucumán 3261; 10º Méjico 2436; 11º Viamonte 2263; 12º San Juan 551; 13º Chile 1041; 14º Cerrito 53; 15º Trelles 2526; 16º Villa Devoto, Llavallol 8882; 16º Monroe 5048; 17º Juramento y Cuba; 18º Guatemala 4290; 19º Charcas 3002; 20º Uruguay 1273.—Sub Inspección general zona Sud: Montes de Oca 179.
Inspecc. Fábricas de Embutidos, French 3190
Inspección Veterinaria (Ministerio de Agricultura), Güemes 743, Avellaneda.
Instituto Bacteriológico, Vélez Sársfield 563.
Instituto de Química, Vélez Sársfield 595.
Irrigación, Dirección Gral. de, Moreno 750.

El objeto de nuestros más vivos anhelos debiera compendiarse en ser felices en el hogar. Si allí no lo somos no lo seremos en parte alguna. — *Olson Swett Marden.*

Jardín Zoológico, Dirección, Las Heras y Av. Sarmiento.

Jardín Botánico, Dirección, Santa Fe 3951. Del Sud, Caseros 1676.

Laboratorios e Investigaciones Agrícola-ganaderas, Dirección de, (Bacteriología, Química, Zoología, Botánica, Patología vegetal, Mecánica agrícola, Control y análisis de semillas y Gabinete fotográfico): calle Azopardo 900.

Límites Internacionales, División de, Méjico núm. 1775.

Lotería de Beneficencia Nacional, Administración de, Rivadavia 1665.

Mercados, Superintendencia, Corrientes 1619

Minas, Geología e Hidrología, Dirección general, Perú 566.

Museo Social Argentino (incorporado a la Universidad de Bs. Aires), Maipú 628.

Observatorio Astronómico, Córdoba.—Director: Dr. Carlos P. Perrine.

Observatorio Astronómico, La Plata.—Director: Dr. Juan Hartmann.

Oficina de Pesca, Matheu 619.

Oficina Sanitaria de Importación y Exportación de plantas y semillas, Avenida Ing. Huergo 1011.

Oficinas Químicas Nacionales: en la Capital Federal, Méjico 726.—En el interior: en Rosario, San Lorenzo 922; en Mendoza, Perú 1014; en San Juan, Rawson 365; en Tucumán, Chacabuco 34 y en Salta.

Oficina Química Municipal, Moreno 830.

Papel Sellado, Habilitación de valores: Av. de Mayo 886.

Patentes y Marcas, Dirección de, Palacio de Justicia, piso 7.º.

Plazas y Ejercicios Físicos, Dirección de, Belgrano 482.

Penitenciaría Nacional, Las Heras 3460.

Prefectura Gral. de Puertos, Reconquista 281.

Prisión Nacional, Cañeros y Pichincha.

Puentes y Caminos, Dirección General de, Av. de Mayo 1370.

Puertos Marítimos y Fluviales, Inspección de, Paseo Colón 317.

Registro Civil, oficinas de sección. (Véase página 165).

Salubridad de la Nación, Obras de, Dirección General, Charcas 1840.

Suministros y Licitaciones, Administración General de, Bouchard 315.

Telégrafo de la Provincia, 25 de Mayo 49.

Teatro Colón, Administración, Tucumán 1161

Teatro Infantil Labardén, Córdoba 2830.

Tesorería G. de la Nación, Casa de Gobierno.

Tierras y Colonias, Dirección Gral. de, Dársena Norte.

Territorios Nacionales, Dirección General, Cerrito 67.

Trabajo, Departamento Nacional del, Presidencia, Secretaría Gral., Inspección, Sumario, Accidentes y Legislación, Azcuénaga 1038. — Estadística y Vigilancia, Córdoba 2283. — Asesoría Jurídica y Biblioteca, Córdoba 2281. — Registro Nacional de Coloraciones, Balcarce 1036; Agencia 2: Córdoba 2281; Secc. femenina: Córdoba 2283.

Transradio Internacional, Sarmiento 499.

Universidad Nacional de Buenos Aires, Viaducto 444 (Véase pág. 158).

Vacuna, I. Nacional de, V. Sársfield 689.

V. Jores, Oficina de (municipal), Avda. de Mayo 525.

Veterinarios Regionales, Paseo Colón 984.

ALGUNAS BIBLIOTECAS EN LA CAPITAL

Del Congreso Nacional, Victoria 1849.

De la Municipalidad, Palacio Municipal.

Mitre, San Martín 336.—Horario: 12 a 17.

Museo Nacional de Bellas Artes (Pabellón Argentino). Horario: de 14 a 17, todos los días, menos lunes.

Nacional, Méjico 564. — Horario: de 12 a 17 y de 20 a 23; sábados de 9 a 12 y de 14 a 17.

Nacional de Maestros, Rodríguez Peña 935.

Biblioteca del Consejo Nacional de Mujeres, Charcas 1155.—Clase de idiomas, taquigrafía, contabilidad, etc. De 9 a 19.

Social y Popular (Mariano Moreno), Sgo. del Estero 1243. Lunes, miércoles y viernes de 13 a 17.

Popular del Municipio, Córdoba 1558 (bajo la protección de la Asociación «Bernardino Rivadavia»). Lectura gratis en los salones. Subscripción por cuotas módicas. Horario: días hábiles de 14 a 19.

Del Ministerio de R. Exteriores, Defensa 126. — 12 a 19. Sábados: 9 a 12 y 13 a 19.

Popular de Belgrano, Juramento y Cuba. — Secc. adultos, 8 a 11 y 13.30 a 18.30. — Secc. infantil: 13.30 a 18.

Pública y Escolar de Flores, Yermal 2834. — Horario: de 15 a 19.

Popular Vélez Sársfield, Rivadavia 8175, de 15 a 19.

De la Sociedad Tipográfica Bonaerense, San Juan 3244. Horario: de 8 a 11 y de 13.30 a 18.30. Sábado y feriados de 8 a 11. Domingo cerrada.

Obrera, Méjico 2976; de 16 a 18, y 20 a 22.

De la Sociedad Luz, Suárez 1801.—Abierta de 20 a 22, menos los domingos.

Del Círculo Médico Argentino y Centro Estudiantes de Medicina, Corrientes 2038. Días hábiles, de 13 a 20.

Del Colegio de Abogados, P. de Justicia, 7.º. De 12.30 a 17.

Escolar, Rodríguez Peña 935. De 15 a 19.

De la Facultad de C. Médicas, Córdoba 2182.

Del Colegio Nacional, Bolívar 265.

Popular del Colegio Nacional "M. Moreno", Rivadavia 3577.

De La Prensa, Rivadavia 564, de 15 a 20.

De la Facultad de Filosofía y Letras, Viaducto 430.—Horario: 14 a 19.

Facultad de Derecho y Ciencias Sociales, Azcuénaga y Las Heras.

Teosófica Argentina, Sarmiento 2478.

Argentina para Ciegos, Pedernera 502.

Popular Germ. Burmeister, Triunvirato 4161.

Municipales: Miguel Cané, Independencia 3899, de 14 a 20; Ricardo Güiraldes, Av. Chicago y Tellier, de 14 a 20; José Mármol, San Martín y Virgenes, de 14 a 20.

Bibliotecas en los parques, Lezama, Chacabuco, Patricios, Nicolás Avelandá y Saavedra, y en el Jardín Botánico.

Popular de Villa Gral. Mitre, General Artigas 1801. Horario: de 15 a 18.

Policía de la Capital, Moreno 1592.

Antonio Devoto, Bahía Blanca y Nueva York.

Popular José E. Bódó, Andalgá 2051-55.—Días hábiles, 20 a 22; domingos, 9 a 12.

Del Ateneo Universitario Radical, Chile 1961, martes y jueves.

"José Manuel de Labardén", Rivadavia 5206.

"Emilio Lamarca", Alsina 830. — Biblioteca católica.—Horario: de 10 a 12 y 15 a 19.

Domingo F. Sarmiento, Bucarelli 2583.

Gral. San Martín, Santa Fe 1055, de 9 a 12.

HOSPITALES, CONSULTORIOS Y ASILOS DE BUENOS AIRES

ASISTENCIA PUBLICA

- Casa Central, Esmeralda 66** (Unión T. Libertad-35-3030-3036; Coop. T. 8237, Cen.). **Consultorios:** Dentista: todos los días de 8 a 20. Venéreas: todos los días de 9 a 12. Garganta, nariz y oído: lunes, miércoles y viernes de 9 a 12. Urinarias: martes, jueves y sábado, de 17 a 19. Piel: lunes y viernes, de 16 a 18. Tratamiento de las tiñas: lunes, miércoles y viernes, de 17 a 19. Reconocimiento de chaffeurs: lunes, miércoles y viernes de 16 a 18. Vacuna: todos los días, de 8 a 18.—**Director** *gral.*: Dr. Roberto Acosta. **Secretario:** Dr. Carlos Edo.
- Hospital Rawson, Avda. Alcorita 1402** (U. T. 0629, Buen Orden).—Para toda clase de enfermos, menos tuberculosos y enfermedades infecciosas. Horas de consulta: 10 a 12 menos domingos y días de fiesta.—**Visitas:** jueves y domingos de 12 a 15 en invierno, y 15 a 17 en verano.—**Director:** Dr. César Allende.
- Hospital Ramos Mejía, General Urquiza 609** (U. T. Loria 5140).—No se atienden las enfermedades infecciosas.—Horas de consultas: de 9 a 11.—**Visitas:** jueves y domingos, de 13 a 15.—**Director:** Dr. Carlos Robertson Lavalle.
- Hospital Doctor J. A. Fernández, Cerviño 3358** (U. T. 6449, Palermo).—**Director:** Dr. Jorge Ulrich.
- Hospital Muñiz, Uspallata 2278** (U. T. 1138, B. Orden).—Enfermedades infecciosas.—**Director:** Dr. Carlos M. Pico.
- Hospital Piñero, Varela 1400** (U. T. 1782, Volta).—**Director:** Dr. César A. Blayc.
- Hospital Salaberry, Juan B. Alberdi 6350** (U. T. 278 Mat.).—**Dtor.:** Dr. L. F. Pippo.
- Hospital Pirovano, Monroe 3551** (U. T. 311 Belgrano).—**Dtor.:** Dr. Fortunato Canevari.
- Hospital Alvear, Warnes 2300** (U. T. 0051, Urquiza).—**Director:** Dr. J. A. Viale.
- Hospital T. Alvarez, San Eduardo 2701** (U. T. 90, Flores).—**Director:** Dr. Santiago A. Chichizola.
- Hospital Durand, Gaona 434** (U. T. Almagro 1540).—**Visitas:** de 13 a 14; jueves y domingos de 13 a 15.—**Director:** Dr. Raúl Novaro.
- Hospital Argerich, Pinzón 546** (U. T. 2509, Barracas).—**Dtor.:** Dr. Leonardo O. Costas.
- Hospital Tornú (Tuberculosis), Av. del Campo 1600** (U. T. 20 y 42, Urq.).—**Director:** Dr. Alejandro Raimondi.
- Hospital Vecinal J. M. Bosch, Garay 3232** (U. T. Corrales 0351).—**Director:** Dr. Guillermo Andreau.
- Hospital Pasteur, Gaona 275** (U. T. Caballito 4571). Anexo funciona el Laboratorio Pasteur (para la curación de la rabia).—**Director:** Dr. Carlos Ramos Mejía.
- Hospital José Penna, Almatuerte 406** (U. T. Corrales 0706).—**Director:** Dr. Guillermo Zorraquin.
- Hospital Vecinal Villa Devoto, N. York 8952** (U. T. 49, Devoto).—**Director:** Dr. Isidoro E. Gil.
- Hospital Vecinal Las Heras, Cabildo 282** (U. T. 669 Pampa).—**Director:** Dr. Samuel M. Bosch.
- Hospital Vecinal Vélez Sársfield, Avellaneda 4113** (U. T. 7776, Floresta).—**Director:** Dr. Eduardo Centeno.
- Protección de la Primera Infancia, Victoria 1089.**—**Director:** Dr. Mario E. Bortagaray.—**Dispensarios de lactantes:** N.º 1, Victoria 1089; 2, Garay 3254; 3, Agrelo 8035; 4, Yerbal 2840; 5, Federico Lacroze 2488; 6, Moreno 1959; 7, Guanacache 5057; 8, Benito Juárez 3834; 9, Tres Sargentos 359; 10, A. Brown 783; 11, Carabobo 722; 12, Aconcagua 3566; 13, Tellier 2428; 14, Las Heras 2043; 15, Cabildo 3352; 16, Riglos 235; 17, Paso 715; 18, Rivera 1520; 19, Estados Unidos 882; 20, Brasil 1893.—**Instituto de puericultura:** N.º 1, Santa Fe 4280; 2, Gaona y Guayquiraró; 3, Montes de Oca 1555; 4, Warnes y Chorroarini; 5, Monroe 3551.—**Inspección de Nodrizas:** Victoria 1089, Dra. Irma V. de Santoro.
- Dispensarios antituberculosos.**—N.º 1, Sgo. del Estero 794; 2, Ramón Falcón 1965; 3, Güemes 4058; 4, Deán Funes 528; 5, Gral. Hornos 765; 6, Avellaneda 3909; 7, Monroe 4366; 8, Sta. Cruz 227.—**Hospital de graves** (Muñiz).—**Hospital de curables y maternidad** (Tornú).—**Colocación familiar del recién nacido.**—“Preventorio”, Jonte y Seguros.
- Instituto Jenner, Inspección Técnica de Higiene y Servicio de desinfección, Esmeralda 66.**—**Jefe:** Dr. Federico Marugo.
- Oficinas de Vacunación.**—**Oficina Central:** Esmeralda 66, de 8 a 18, y en los Hospitales Municipales.
- Dispensarios antivenéreos.**—**Dirección Gral.:** Larrea 1504. **Director:** Dr. Daniel Torello. **Central, Larrea 1504;** Esmeralda 66; **Mataderos, Tellier 2432 al 34;** “Dr. J. M. Irizar”, Canning 3045; **Pirovano, Monroe 3551;** **Durand, Gaona 484;** **Argerich, Pinzón 558;** **J. M. Bosch, Garay 3252;** **Vélez Sársfield, Avellaneda 4147;** **José Penna, Almatuerte 406;** **Las Heras, Cabildo 232;** **Lavaderos Municipales: Caseros 750 y Córdoba 2226.**
- Colonia de Crónicos y convalecientes.** “General M. Rodríguez”, Ituzaingo (F. O. O.).—**Director:** Dr. Alejandro Squassini.
- Escuela de Enfermeras y Masajistas, en el Hospital Ramos Mejía, Urquiza 609.**
- Hogar Mercedes de Lasala y Riglos** (para mujeres y niños), Entre Ríos 1490.
- Instituto de Radiología y Fisioterapia, Parque Centenario.**—**Director:** Dr. Humberto Carelli.

HOSPITALES VARIOS

- Hospital de Clínicas de Bs. Aires, Córdoba 2149.** (U. T. 1021, 0016, Plaza, con 82 internos) (para toda clase de enfermedades, menos las infecciosas). Horas de consulta: 8 a 11. **Visitas:** jueves y domingos, 14 a 16; otros días, de 13 a 14.—**Director:** Dr. Mamerto Acuña.
- Hospicio de las Mercedes, Vieytes 301** (U. T. 0582, B. O.).—Asistencia gratuita. Pensionistas pagan: 1.ª categoría, \$ 250; 2.ª \$ 150; 3.ª, \$ 80; 4.ª, \$ 60 mensuales; \$ 60 para asociados a instituciones filantrópicas. **Visitas:** jueves y domingos, de 9 a 11.—**Director:** Dr. Gonzalo Bosch.
- Hospital Militar, Pozos 2188** (U. T. 553, B. Orden).—**Director:** Dr. Eugenio Galli.
- Hospital Alemán, Pueyrredón 1650.** Propiedad del “Deutscher Hospital-Verein”. Son admitidos como socios, todas las personas de habla alemán, y de otros idiomas, pero sin voto en la asamblea general. Cuota mínima \$ 2, por mes.—**Pensionistas:** 1.ª clase, \$ 25 y \$ 15 por día (pieza aparte o para 2 personas, respect.); 2.ª clase (sala común), \$ 7 por día. Los socios tienen derecho a reba-

Nada es más íntimo, más realmente presente al alma que Dios. — Mariano Antonio Barreñchea.

as, según estatutos.—Consultorio gratuito de policlínica, solamente para pobres de habla alemán.—*Director:* Dr. E. Hiller. *Presidentes:* Otto Wetzel, B. de Irigoyen 330.

Hospital Británico, Pedriel 74, sostenido por subcripciones y donaciones.—Horas de entrada (enfermedades ordinarias) todos los días. Accidentes: a todas horas. Externas: casos generales, todos los días de 10 a 11. Oídos, nariz y garganta. Dr. A. Dodds: martes, jueves y sábados, de 9 a 10.—Ojos: Drs. A. Cowes y G. O'Farrell, martes, jueves, y sábados, a las 9.30.—Odontología: lunes, miércoles y sábados a las 13.30. — Para admisión libre dirigirse al Consulado Británico o a los miembros de la Comisión. — *Visitas:* miércoles de 14 a 16; domingos y días de fiesta de 14 a 16.—*Presidente:* R. Leslie. *Médicos internos:* Drs. T. H. Ap. Iwan y J. D. Dantridge.—*Médicos de sala:* R. Halahan, M. J. Petty, R. G. Notherwanger, Ch. Boutell, D. S. G. Beyrme, E. Dillon, J. L. A. Mulcahy y A. D. Gladish.—Rayos X y enfermedades de la piel: Dr. M. S. Pennington: martes, jueves y sábados a las 11.

Hospital Español, Belgrano 2975, (U. T. 45 Loria 1174).—Admisión libre para los pobres de solemnidad (españoles y sus hijos). Pensión para hombres y mujeres: de 1.ª especial, \$ 25; de 1.ª, cuartos de una cama, \$ 18; de 2.ª, cuartos de 2 camas, cada una \$ 12; de 3.ª, \$ 6 por día.—*Director:* Dr. José Badía.

Hospital Francés, Rioja 951 (U. T. 45 Loria 0092).—Sostenido por la Sociedad Filantrópica y de Beneficencia Francesa del Río de la Plata. Se admite *gratis* a los socios y a los indigentes franceses.—*Jefe del Cuerpo Médico:* Dr. Alberto Cabaut.

Hospital Italiano, Gascón 450 (U. T. 60-1097) Fundado 1872 sostenido por la Sociedad Italiana de Beneficencia; suscripción voluntaria de socios, desde un peso mensual. Admitense gratis los italianos o hijos de italianos pobres, como también todo enfermo de otra nacionalidad en casos urgentes. *Director:* Dr. Luis Lenzi.

Hospital Israelita, Gaona y Terrada. (U. T. 59-2562 Paternal). *Visitas* de 13 a 14.—*Director:* Dr. Nicolás Rapoport.

GA ARGENTINA CONTEA LA TUBERCULOSIS. — *Presidente:* Dr. Gregorio Arzoz Alfaro. Dirección, Santa Fe 4292 — *Dispensarios* (gratuitos para enfermedades del pulmón): "Dr. J. Rawson", Santa Fe 4292; "Belgrano" José Hernández 2802; "Dr. Eduardo Wilde", Godoy Cruz 542; "Nueva Pompeya", Av. La Plata 2049; "Preventorio" para niños: Banfield (F. O. S.).

COMISSION DE BENEFICENCIA DE LA CAPITAL

Hospital Rivadavia, Bustamante 2531. (Exclusivamente para mujeres). — *Teléfonos:* Secretaría (U. T. 0178 Palermo). Informes (U. T. 6420, Palermo). Hermanas (U. T. 0172 Palermo y O. T. 104 Norte). — *Consultorios externos gratuitos:* horario 8 a 10.30; clínica médica, todos los días; piel y venéreas, lunes y viernes; cirugía y ginecología, todos los días; fisioterapia, todos los días; otorino-laringología, martes, jueves y sábado; oftalmología, lunes, miércoles y viernes; neurología, miércoles y sábado. Fisioterapia, martes y sábado. Ortopedia y traumatología: martes, jueves y sábado. Consultorio dental: lunes, miércoles y vier-

nes de 8 a 10.30. *Visitas:* Pensionistas todos los días de 12 a 15. Sala común: domingos de 12 a 15. Demás días de 13 a 14. *Director:* Dr. Arturo Zabala.

Hospital de Niños, Gallo 1330-40. *Teléfonos:* Coop. T. 115 Norte.—U. T. Palermo: secretaria 6492 médicos internos 1944; inspectores 1105; Superiora 1175; informes sobre enfermos 6494.—Entrada a los consultorios externos: Bustamante 1399. Para varones hasta 12 años y hasta 14 para mujeres. Tiene los siguientes consultorios: Medicina general, cirugía general, oto-rino-laringología, fisioterapia, piel, oftalmología, nerviosos, lactantes, odontología, masoterapia, tuberculosis quirúrgica y médica, enfermedades infecciosas, rayos X, vacuna y servicio de guardia permanente.—*Director:* Dr. Alfredo Larguía.

Hospital Nacional de Alienadas, Brandsen 2570. (U. T. 1814, Barracas, y Coop. 53, Sud). Capacidad para 1600 enfermas; ingreso libre para toda enferma de enagenación mental. Se admiten pensionistas, pagando: 1.ª clase, \$ 250; 2.ª clase, \$ 150; 3.ª clase, \$ 100; 4.ª clase, \$ 50 mensuales. Consultorio externo: días hábiles de 15 a 17. *Visitas:* domingos de 13 a 16 para gratuitas, y jueves de 8 a 11 para pensionistas.—*Director:* Dr. Julio G. Nogués.

Hospital Oftalmológico, San Juan 2021 (U. T. 5273 B. O., Coop. T. 521 Sud). Capacidad para 100. Consultorios externos gratuitos para niños y adultos.—*Director:* Dr. Miguel Ibáñez Puigzari.

Instituto de Maternidad, Las Heras 2670. (U. T. 71, Palermo 0051, 0052 y 0053). — *Visitas:* días hábiles, de 13 a 14; domingos y feriados, de 13 a 15.—*Director:* Dr. Alberto Pera'ta Ramos.

Instituto de Odontología, Venezuela 584.

Hogar de Ex Alumnas, Reconquista 269.

Casa de Expositos, Montes de Oca 40.

Instituto de Asistencia Infantil "Mercedes de Lasala y Biglos", Vieytes 555.

Casa de Huérfanos, Warnes 2401.

Asilo de Huérfanos y Hogar Ex Alumnas, Méjico 2650-70. Sucursal, Máximo Paz (Bs. Aires, F.O.S.).

Asilo de Alienadas, Lomas (F.O.S.).

Sanatorio Marítimo, Mar del Plata (F.O.S.); para niños y niñas de 2 ½ a 12 años, atacados de tuberculosis, y para convalecientes.

Solarium de Mar del Plata, Mar del Plata (F.O.S.). Para niños atacados de tuberculosis ósea. Capacidad, 80 camas.

Hospital Vicente López y Planes, Gral. Rodríguez (F.O.O.). Para tuberculosos.

Asilo Estela Matilde Otamendi, San Fernando (F.O.C.A.) Bs. Aires.

Asilo Saturnino E. Unzué, Mar del Plata

Asilo General Martín Rodríguez, Mercedes (Bs. Aires) F.O.O.

Asilo Manuel Rocca, Seguro 1651, Flores.

Asilo de Ancianos "Isabel Balestra Espindola", Freyre 4267.

Instituto José María Pizarro y Monje (Industrial para menores de ambos sexos), Warnes 2401. (U. T. 1451 Gral Urquiza).

Instituto Agrícola-Ganadero, "Ángel T. de Alvear", Luján, F. O. O.

PATRONATO DE LA INFANCIA

Consultorios gratuitos para enfermedades de niños, Humberto I 250; funciona todos los días. — 1.ª sala-cuna e Internado Manuel A. Aguirre, Balcárce 1119. — Internado L. Ortiz Baraudo, Balcárce 1181. — Sana-

torio de primera infancia, Balcarce 1110, para los niños de la institución.—*Inter-nado T. Alvarar de Leziva y 2.ª sala-cuna*, nado T. Alvarar de Leziva y 2.ª sala-cuna, Paraguay 2567, para niñas hasta los 8 años.—*Escuela agrícola industrial*, en la estación Claypole (F. C. S.).—*Escuelas Patrias*, para niños pobres externos, Almaguer 250-80. En el mismo local: 3.ª sala-cuna.—*Escuela de Madres y 4.ª sala-cuna*, San Juan 343.—5.ª sala-cuna e internado *Ernestina Ortiz Basualdo de Llavallol*, Mansilla 2588.—*Escuela primaria y jardín de infantes*, Balcarce 1170.—*Internado Antonio Devoto*, Lacar 3550 (Villa Devoto).

EJERCITO DE SALVACION

Asilos Nocturnos: Copahué 2032, Barracas, para 380 personas. Alojamiento de 1.ª categoría, \$ 2 por día (pensión completa); cama solamente \$ 0.80; 2.ª categ., \$ 0.60; 3.ª especial, \$ 0.40; 3.ª categoría, \$ 0.30. Comida al plato a precios reducidos. Para los pobres, gratuitamente; mas éstos deben munirse previamente de un boleto de entrada. **Asilo Nocturno**, Santa Fe 2402, Rosario. **Hogar y Orfanatorio**, Tres Arroyos (Rocha 183).—Capacidad 140 niños. **Hogar para mujeres y niños**, Victoria 3283. 1.ª categoría, \$ 3.50 por día (pensión completa); cama solamente, \$ 1; 2.ª cat. \$ 2. **Hogar para niños**, V. López 355 (Quilmes). **Maternidad**, Pavón 2969. Para los pobres gratuitamente; mas deben munirse previamente del boleto de entrada. **Obra del Samaritano y Hogar para ancianas**, Ramón L. Falcón 3938 y Brandsen 171. **Hogar para marineros**, Ing. White. **Asilo Nocturno (hombres) y Ramo Industrial**, Avda. Sáenz 580.

CRUZ ROJA ARGENTINA

Consejo Directivo: Cerrito 1174. **Dirección General de Escuelas de enfermeras, de enfermeros y Estaciones Sanitarias:** Cerrito 1174. **Dispensario C. Antivenéreo:** Moreno 3365. **Estación Sanitaria y de Asistencia Social**, "Molina y Vedia", Amenábar y Quesada. **Servicio de ambulancias:** Cerrito 1174. **Servicio de botiquines.** Cerrito 1174. **Hogar de enfermeras:** Cerrito 1174. **Consultorios "Juan Girondo"**, Cerrito 1174. **Cáncer:** lunes, miércoles y viernes a las 18. **Ginecología:** mismos días y hora. **Odontología:** todos los días de 8½ a 12. **Salas de Primeros Auxilios:** Santos Lugares, Caseros, y Villa Domínico. **Consultorio Médico**, Rosario (Sta. Fe). **Escuelas de enfermeras.**—Central, Cerrito 1174; de Palermo, Santa Fe 2557; de Saavedra, Amenábar y Quesada; de Barracas, Herrera 855; y en las ciudades de Corrientes: Sgo. del Estero y La Rioja.

VARIOS

Conferencias de Señoras de San Vicente de Paúl. Asilo infantil de Nueva Pompeya, Cachi 724.—Asilo de Viudas "Liborio Novoa", Bmé. Mitre 3945.—Asilo de Villa Devoto, Tequendama 3757. **La Casa del Niño**, Asociación, Secretaría: Alsina 321.—Cabildo 2010, Pedernera 680; y Pellegrini 1657 (Banfield, F.C.S.). **Consultorios Médicos Gratuitos del Círculo Médico Argentino y Centro Estudiantes de Medicina**, Corrientes 2038.—Horario: de 18 a 19; sábado, de 19 a 20. **Maternidad (Escuela de parteras)**, Viamon-

te y Uriburu.—Consultas: lunes, miércoles y viernes de 8 a 9. Visitas: jueves y domingos de 14 a 16.—**Director:** Dr. F. Velarde. **Asilo de Niños Primer Centenario Argentino**, I. Gómez 270 (Villa Lynch). **Asilo de Niños Ramón L. Falcón**, Rioja 662 **Asilo Nacional Nocturno**, Cangallo 2471. **Asilo Naval**, Pergamino 225 (U. T. 67-0350). **Asilo de Mendigos**, Junín 1930. **Asilo C. de Mujeres menores**, San Juan 369. **Asilo del Buen Pastor**, San Eduardo 765. **Asilo San Miguel**, Río Bamba 542. **Asilo de la Asociación tutelar de menores (para niñas)**, Carlos Calvo 750. **Asilo Israelita de Huérfanos**, Arévalo 2026. **Asilo Israelita para Huérfanos**, Cabildo 3644. **Asilo Arg. Israelita (ancianos)**, Monte 2049 **Asilo y Colegio San Ildefonso**, Guise 1945. **Asilo de la conferencia de señoras Vicentinas de San Nicolás de Bari**, Gallo 488. **Asilo Coronel Fraga**, California 1925. **Asilo Hermanas Ntra. Sra. del Huerto**, Av. América 3054. **Asilo de Huérfanas Irlandesas**, Gaona 1482. **Asilo de los pobres de San Vicente de Paúl**, Directorio 2590. **Asilo San Vicente de Paúl**, Bustamante 2351. **Asilo para matrimonios ancianos (Casa de Santa Clara)**, Serrano 742. **Asilo de Huérfanos (Sociedad Hermanas de los Desamparados)**, Rivadavia 6062. **Asilo de Misericordia**, Azcuénaga 1654.—**Casa de Betiro**, Azcuénaga 1680.—**De Ancianas**, Melo 2278. (D. de Misericordia). **Asilos maternos (Damas de Caridad de San Vicente de Paúl)**, Paraguay 1252, Tacuarí 1620, Moreno 1859, Paseo Colón 465 y Avda. del Campo 1653. **Asilo "Del Pino"** (huérfanos), Ceballos 1465. **Asilo "Luis Olivera"**, Alsina 2164. **Asilo vendedores de diarios "José C. Paz"**, Mocoretá 950. **Asilo Colegio del Perpetuo Socorro**, Olazábal núm. 2809. (U. T. 52-1590 Belgrano). **Asistencia a Domicilio de Enfermos Pobres**, Asociación, Estados Unidos 941. **Asociación Escuelas y Patronatos (Colonias de niños débiles en Bella Vista; Santos Lugares; Río Ceballos (Cba.); Pergamino, Llanús y Quequén).** **Asociación "Señoras de San José"**, Estados Unidos 3141. Sostiene el Instituto Keating, y en Capilla del Señor, un asilo para niños. **Casa del Canillita (Soc. Damas Protectoras del Obrero)**, Lavalle 1664. **Institutos de las Siervas de Jesús (enfermeras)**, cuidan enfermos gratis a domicilio; Moreno 2231. **Hermanitas de la Asunción**, enfermeras gratuitas de los obreros, Carlos Calvo 1337. **Hogar Infantil**, Morón 2453. **Hogar Infantil Israelita Argentino**, Avellaneda 2652. **Hogar para ancianos (Soc. Esp. de la Virgen del Pilar)**, Moreto 767. **Instituto del Cáncer**, Av. San Martín y Tres Cruces.—**Director:** Dr. Angel H. Roffo. **Cantinas maternas**, Cerviño 3223; Juncael 1019; Catamarca 1884; Concepción Arsenal 4206; Cachi y R. Negro; Blandengues 2115; Rivadavia 699 (Avellaneda); Av. del Tejar 4145. **Consultorio Antivenéreo (nocturno)**, Hospital Italiano, Cangallo 4216. Días hábiles, de 18 a 20. **Lavaderos y Baños Públicos (gratuitos):** N.º 1, French 2459; N.º 2, Caseros 750; N.º 3, Córdoba 2222.

El hábito del trabajo es una estimable virtud, que por sí sola no implica fecundidad si no se proyecta sobre un repertorio de temas inteligentes. — *América Castro.*

SOCIEDADES E INSTITUCIONES

- Abasto Proveedor, Mercado de, Lavalle 3200.**
Presidente: Miguel Camuyranro.
- Abogados, Colegio de, Palacio de Justicia —**
Presidente: Dr. Héctor Lafaille, *Secretario:* F. A. Pita. Consultorio jurídico gratuito: abierto de 17 a 18, menos sábados.
- Academia Literaria del Plata, Callao 542.**
- Aeroclub Argentino, Pasaje Güemes.**
- Almaceneros, Minoristas y Anexos, Liga de, Av. de Mayo 840. —** *Presidente:* Pedro Chiodi, *Secretario:* Arcadio Villagrana.
- Almaceneros, Centro de, Sáenz Peña 242. —** *Secretario:* Jesús Blanco.
- Amigos de la Educación, Libertad 581. —** *Presidente:* Dr. Máximo Garay.
- Arquitectos, Sociedad Central de, Piedras 80.** *Presidente:* Jorge Víctor Rivarola.
- Asociación Amigos del Arte, Florida 659. —** *Presidenta:* Elena Sansinena de Elizalde.
- Asociación Argentina de Billar, B. Mitre 978.**
- Asociación Argentina de Base Ball, Paseo Colón 161.**
- Asociación Arg. de criadores de aves, conejos y abejas, Chacabuco 285.**
- Asociación Arg. de Actores, Santa Fe 1243.**
- Asociación Arg. de Autores y Compositores de Música, Victoria 1176.**
- Asociación Arg. de Electrotécnicos, Paseo Colón 185.**
- Asociación Arg. de Football Amateur y Profesional, Viamonte 1372. —** *Pte.* Dr. Juan Pignier.
- Asociación Argentina de Lawn Tennis, Victoria 434.**
- Asoc. Arg. de Polo, Bn. Mitre 559.**
- Asociación Argentina Pro Liga de las Naciones, Tucumán 854.**
- Asociación Congresos Argentinos de Cirugía, Santa Fe 1171. —** *Presidente:* Dr. Eduardo Beláustegui, *Secretario:* Dr. José María Jorge.
- Asociación Cristiana de Jóvenes, Paseo Colón 161. —** *Fideicomisarios:* *Pte.*: D. Diego Begg, *Directorio:* *Pte.*: D. Guillermo García Díaz, *Dtor. Srta.*: F. Camerini Zabbán.
- Asociación Cultural Diapasón, Tucumán 542.**
- Asociación Crist. Femenina, Sarmiento 652.** *Presidenta:* Sra. R. M. de Drysdale, *Secretaria:* Srta. E. R. Chapin.
- Asociación Entrerriana "Gral. Urquiza", Rivadavia 1789. —** *Pte.*: Dr. Luis B. Calderón.
- Asociación Gráfica, Esmeralda 70.**
- Asociación Guardia de Honor (escuela y taller gratuitos), Potosí 4030.**
- Asoc. Los Amigos de la Ciudad, Viamonte 575.**
- Asociación Médica Argentina, Santa Fe 1171.** *Presidente:* Dr. Mariano R. Castx, *Secretario general:* Dr. Alfredo V. Di Cí.
- Asociación Nacional Boy Scouts Argentinos, Paraguay 2285.**
- Asociación Nac. de Droguerías, Avda. de Mayo 1370.**
- Asociación Nacional del Profesorado, Méjico 1865. —** *Presidente:* Dr. H. C. Rivarola.
- Asociación Española de S. M. de Ba. Atres, Alsina 1825. —** *Presidente:* Manuel Murias Navia, *Secretario:* Silverio Vegega.
- Asociación Argentina de Previsión Social, Secretaría: Rivadavia 1352 (piso 1.º). —** *Presidente:* Joaquín A. Fontenla.
- Asociación Odontológica Arg., Junín 953.**
- Associazione Italiana di Mutualità e Istruzione, Cangallo 1362. —** *Presidente:* Carlos Bruno, *Srta.*: Antonio Panighetti.
- Aveneo Ibero-Americano, Victoria 724.**
- Ateneo Femenino de Bs. As., Córdoba 827. —** *Pta.*: J. Gallardo de Zalazar Pinzles.
- Automóvil Club Argentino, Florida 640.**
- Beneficencia de la Capital, Sociedad de, Administración, Reconquista 269. —** *Presidenta:* Sra. Adelia Harilaos de Olmos, *Tesorera:* Concepción Unzué de Casares, *Secretaria:* Rosa Sáenz Peña de Saavedra Lamas. (Véase "Hospitales").
- Bernardino Rivadavia, Asociación, Córdoba 1558. —** *Presidente:* Alberto D. Justo, (V. Bibliotecas, pág. 171).
- Biblica Americana, Sociedad, Corrientes 728.**
- Biblica Británica y Ext. Soc., Lavalle 460.**
- Bolsa de Comercio, Sarmiento y 25 de Mayo. —** *Cámara de la Bolsa, Pte.*: Guo. Padilla, *Cámara de comisionistas oficiales de Bolsa.* *Cámara Gremial de Cereales.* *Cámara Gremial de Molineros.* *Centro de Consignatario-Productos del País.* *Cámara Gremial de Subproductos Ganaderos.* *Cámara Gremial de Yute y afines.* *Comité de Arbitraje.*
- Bolsa de Cereales, Pueyrredón 190 y Cangallo 2820. —** *Presidente:* Carlos A. Garibaldi.
- Bomberos Voluntarios (Boca), Brandsen 567.**
- British and American Benevolent Society, Defensa 433, Ofna. 9. —** *Pte.*: John Pryor, *Srta.*: A. E. Yapp, *Horario:* de 9 a 11.
- Caja de Jubilaciones y Pensiones de Ferroviarios, Tucumán 500.**
- Cámara Oficial Española de Comercio, Sáenz Peña 277. —** *Presidente:* José Ustariz.
- Cámara Alemana de Comercio, 25 de Mayo 145. —** *Presidente:* C. Schmits.
- Cámara Arg. de Comercio, Av. de Mayo 560.** *Presidente:* Dr. Ing. Tomás Amadeo, *Gerente:* E. J. Giménez Goñi.
- Cámara de Comercio de los Estados Unidos, Florida 229. —** *Presidente:* F. B. O'Grady.
- Cámara de Comercio Holandesa, 25 de Mayo 489, p. 6.º. —** *Presidente:* H. H. van Waveren, *Secretario:* G. van Tienhoven.
- Cámara de Comercio Francesa, Cangallo 380.** *Presidente:* Gabriel Cocagne.
- Cámara de Comercio Argentino-Brasileña, Av. de Mayo 953. —** *Pres.*: J. B. Mignañón.
- Cámara de Comercio Argentino-Paraguaya, 25 de Mayo 145.**
- Cámara Británica de Comercio, Reconquista 46, p. 2.º esc. 219. —** *Pte.*: Herbert Gibson.
- Cámara de Comercio Belga del E. de la Plata, Sarmiento 763. —** *Pte.*: T. Verbrughe.
- Cámara Mercantil (Mercado C. de Frutos).**
- Cámaras (diversas), véase B. de Comercio.**
- Cámara de Comercio de Bs. As., Bn. Mitre 544. —** *Presidente:* Luis Cortés Varela, *Secretario:* Francisco Germani.
- Camera di Comercio Italiana, Av. R. Sáenz Peña 680, 4.º p.**
- Camuati (agrupación de artistas) Avda. de Mayo 1061.**
- Casal Catalá (Institució d'Estudis Catalans), Rivadavia 3636. —** *Presidente:* A. Boixader.
- Casa para los maestros, Blandengues 4871.**
- Cementerio Alemán (Chacarita), Secretaría: Esmeralda 162.**
- Cementerio Británico, Corporación del, Secretaría: Sarmiento 385.**
- Centro Catalá, Chacabuco 863. —** *Presidente:* Juan L. Tomás.
- Centro Cultural Latium, Av. R. S. Peña 601.**
- Centro de Aviación Civil, Pasaje Güemes 3.º p., esc. 310. —** *Aeródromo (Castelar, F.C.O.)*
- Centro Guerreros del Paraguay, Florida 770.** *Presidente:* Almirante Rafael Blanco.

Las cosas verdaderamente importantes de la humanidad — sucesos y personas — han venido al mundo en el silencio. — *Gregorio Marañón.*

- Centro de Cabotaje Argentino**, 25 de Mayo 340, p. 4.—*Presidente*: Luis Doderó. *Secretario*: Benjamín K. Murchison.
- Centro Navegación Transatlántica**, Corrientes 345, 3.º piso.—*Presidente*: F. Scott. *Secretario hon.*: E. Roldán.
- Centro Nacional de Ingenieros Agrónomos**, Sarmiento 348.—*Presidente*: Ing. Delio Demaría Massey. *Secretario*: Carlos A. Emery.
- Centro de Estudiantes de Derecho y Ciencias Sociales**, Las Heras 2225.
- Centro Estudiantes de Farmacia y Bioquímica**, Bm. Mitre 2041. U. T. 9141 Cuyo.—*Presidente*: Roberto A. Ragonese. *Secretario*: Alejandro von der Becke.
- Centro Nacional de Ingenieros**, Bm. Mitre 670.—*Presidente*: Juan Molina Civit. *Secretario*: Arturo Noni.
- Científica Argentina**, Sociedad, Cevallos 269. *Presidente*: Dr. Nicolás Lozano. *Secretar.*: Ing. Juan José Carabelli y Prof. José F. Molino.
- Círculo Argentino de Autores**, Sta. Fe 1243. *Presidente*: José González Castillo.
- Círculo Médico Argentino y Centro Estudiantes de Medicina**, Corrientes 2038.—*Presidente*: Ernesto Giudice. *Secretarios*: Saúl Almada y Saúl Ruda.
- Círculo de Obreros de la Rep. Argentina**, Junta de gobierno: A. de Mayo 1396, 5.º p.
- Círculo Odontológico Arg. y Centro Estudiantes de Odontología**, Paso 550.—*Presidente*: Dr. Emilio Piñeiro. *Stro.*: Dr. J. Pillapol.
- Círculo Odontológico y Asociación Dental Argentinos**, Junín 1063.
- Cirugía de Buenos Aires**, Sociedad de. Santa Fe 1171.—*Presidente*: Dr. Alejandro Ceballos. *Secretario general*: Dr. R. Pasman.
- Colegio de Doctores en Ciencias Económicas y Contadores Públicos Nacionales**, Av. de Mayo 811, piso 3.º.—*Presidente*: Andrés Ronco. *Secretario*: Dr. Eduardo Rodríguez Berdier.
- Comité Olímpico Argentino**, Bm. Mitre 1145.
- Confederación Argentina de Deportes**, Bm. Mitre 1145.
- Confederación Nacional de Beneficencia**, Ayacucho 1236.
- Conferencias de Señoras de San Vicente de Paúl**, Sociedad.—*Consejo General*, Tacuarí núm. 1053.—*Presidenta*: Dolores Anchorena de Elortondo.—*Obras Sociales*: Casa Santa Felicitas, Pinzón 1480; Cocina Popular Obrera, Azara 507; Inst. Sup. de Economía Doméstica, O. Calvo 922; Colegio de la Sagrada Familia; y Escuela Profesional de Mujeres, Puerto Nuevo Mar del Plata; Escuela Taller de Mar del Plata, Independencia y Falucho; Colonia Obrera de Nueva Pompeya, calle Lynch, Trafal, Salí y Cachí; Talleres y Escuela Mixta, Av. La Plata y Cobo. (Véase pág. 174).
- Corredores de Comercio**, Centro Unión, O. Pellegrini 871.—*Pte.*: Rafael Trocchia.
- Cosmopolita de Protección Mutua e Instrucción**, Sociedad, Chacabuco 1072.
- Cremación**, Asociación de, Sarmiento 643.
- Cruz Roja Argentina**, Cerrito 1174. (Véase pág. 174).
- Damas de Caridad de San Vicente de Paúl**. *Presidenta*: Sra. María Diehl de Miguens. *Staria*: Paraguay 1252. (Véase pág. 174).
- Damas de Misericordia**—*Presidenta*: Sra. Celina Atucha de Battilana. *Secretaria*: Sra. Elena du Sartzel de Velarde. (V. pág. 174).
- Dante Alighieri**, Sociedad, Cangallo 1372.
- Dinamarquesa de Beneficencia**, Sociedad Reconquista 452.—*Pte.*: M. G. Dahlsen.
- Divino Rostro**, Asociación, Talcahuano 894.
- Educación Industrial**, Sociedad de, Salguero 920. Sostiene nueve escuelas técnicas y profesionales.—*Presidente*: Dr. Norberto Piñero. *Director de las Escuelas*: Ing. Anaño Sicalaluga.
- El Círculo**, Florida 419.—*Presidente*: Rafael H. Sahores. *Secretario*: M. Gutiérrez Caires.
- Empleados Municipal**, As. de Belgrano 777.
- Entomológica Argentina**, Sociedad, Perú 201.
- Escribanos**, Colegio Nacional de, Suipacha 769.—*Presidente*: Jacinto Fernández.
- Escuelas e Institutos Filantrópicos Argentinos** (gratuitos), (Asociación Nacional).—Educación argentina, cristiana y práctica para niños de ambos sexos.—Sostenidas por donaciones.—Escuela para varones Güemes 4612, Nicaragua 5732 y Venezuela 4290; para niñas: Güemes 4636 y Nicaragua 6058; Mixtas: Trunvirato 4922, Belvedero 4151, Av. del Campo 1340; Andoñaegui 1230. Infantil y kindergarten (ambos sexos), Uriarte 2362; Industrial y de Artes y Oficios y Telegrafía (nocturna) Santa Fe 4358; Clases nocturnas para varones (primarias, comercial e inglés), Güemes 4612; Dactilografía y Taquigrafía, Güemes 4592; Biblioteca de Maestros, Museo Escolar y Sala de lectura de Maestros Güemes 4615; Salón de Conferencias Escolares, Güemes 4601. Asoc. Ex alumnos Mármol 426 y Güemes 4621. Hogar "E Alba", Charcas 4602.—*Director gral.*: W. O. Morris. Güemes 4601.
- Española de Beneficencia**, Sociedad, Belgrano 2975 (Hospital Español).—*Presidente*: Pablo Guinea.—*Secretario*: Dr. Luis Rufo Estudiantes, Centro Católico de y Asoc. de la Juventud Católica, Matheu 128.
- Federación Arg. de Basket-Ball**, Bm. Mitre núm. 1145.
- Federación Arg. de Bochas**, Junín 1769.
- Federación A. de Esgrima**, Florida 239.
- Federación Argentina de Lucha Greco Romana**, Bm. Mitre 1145.
- Federación Argentina de Hurling**, Bm. Mitre 1145.
- Federación Atlética Argentina**, Bm. Mitre núm. 1145.
- Federación Americana Vanguardia Teosófica**, Arcos 1199.
- Federación Arg. de Ajedrez**, Cangallo 860.
- Federación Ciclista Argent.**, Cangallo 1529.—*Presidente*: Juan Riganti.
- Federación de Soc. Gallegas**, Belgrano 1732.
- Federación Gral. de las Sociedades Italianas**, Alsina 1455.
- Federación Mutualidades Francesas**, Rodríguez Peña 344.
- Federación Universitaria de Buenos Aires**, Corrientes 2038.
- Federación Univ. Argentina**, Corrientes 2038.
- Federación Sionista Argentina**, Sarmiento N.º 2437.
- Filantrópica Belga**, Sociedad, L. N. Alem 44.
- Filatélica Argentina**, Sociedad, Córdoba 1834. *Presidente*: Dr. Ricardo D. Elicabe. *Secretario*: Dr. Julio César Arata.
- Forestal Argentina**, Sociedad, Diag. N. 537. *Presidente*: Dr. Felipe Senillosa. *Secretario gral.*: Ing. Agr. Alfredo Bonino.
- Foyer Francés**, Medrano 993.
- Geográfico Argentino**, Instituto, Moreno 1059. *Presidente*: Dr. Alfredo Hudson. *Secretario*: Dr. L. González Victorica.

Cuando alguna mujer acierta a señalarse en algo de lo que es de loor, vence en ello a muchos hombres de los que se dan a lo mismo. — *Fray Luis de León*.

Iran Oriente Argentino, Cangallo 1242.
 Iolvecia, Sociedad de S. M., R. Peña 254.—
Presidente: E. A. Leuch.
 Historia y Numismática, Junta de S. Martín
 336.—*Presidente:* Dr. Ramón J. Cárcano.
 Huérfanos de Militares, Sociedad Protectora
 de Rivadavia 5536. (U. T. 60-3127).
 Instituto Cultural Argentino-Norteamericano,
 Córdoba 931.
 Instituto Tutelar de Menores, Ourapaligüe
 727. (U. T. 63-0155 Volta).
 Italiana de Beneficencia, Sociedad (fundada
 en 1854).—Sostiene el Hospital Italiano,
 y el Asilo de Crónicos (San Justo, F.C.O.).
 Itálica Gen. Moreno 1669. Horario: 8 a 12.
 * Constanza (sociedad espiritista), Tucumán
 1736.
 * Fraternidad (Sociedad de maquinistas y
 foguistas de locomotoras), Alberti 354.
 * Paloma Mensajera (sociedad colombófila),
 Salguero 1185.
 Laurak Bat, Centro, Belgrano 1144.
 Legión de Mayo, Pueyrredón 945.
 Legión Cívica Argentina, Paraguay 2257.
 Liga Arg. de Football, Av. de Mayo 1411.
Pte.: Julio Planisi.
 Liga Argentina de Profilaxis Social, Arenales
 1653.
 Liga Argentina de Damas Católicas, Montevideo
 850.—*Pta.:* Mercedes A. de Dellcipiane.
 Liga de Defensa Comercial, Bm. Mitre 836
 (1.º piso).—*Presidente:* Ernesto Mignaguay.
Secretario: Augusto E. Martín.
 Liga Israelita contra la Tuberculosis.—Sarmiento
 2153.
 Liga Nacional de Templanza, Bogotá 2376.
 Liga Patriótica Argentina, Uruguay 251.—
Presidente: Dr. Alberto García Torres.
 Luz, Sociedad, Suárez 1301.—*Pte:* Dr. Angel
 M. Giménez. *Secretario:* Carlos Roveta.
 Madres Argentinas, Sociedad, Escuela, talleres
 e internado, Montegaucho 830.—*Presidenta:*
 Laurentina Zumarán.
 Mariano Moreno, Sociedad, Santiago del Estero
 1243.
 Medicina Veterinaria, Sociedad, Chile 1856.
Presidente: Dr. César Zanolli.
 Mercado Central de Frutos, Directorio: Av.
 de Mayo 981.
 Minería y Geología, Sociedad Argentina de,
 Perú 151.
 Mujeres, Consejo Nacional de, Charcas 1155.
 —*Presidenta:* Carolina L. de Argerich.
 Mutualidad Estudiantes de Bellas Artes, B.
 de Irigoyen 483.—*Pte.:* Juan C. Miranda.
 Mutualidad Postal y Telegr., Humberto I 782.
 Norske La Plata Samfund (Sociedad Noruega
 y Biblioteca), Victoria 573, 6.º piso.
 Nueva Casa de Galicia, San José 224.
 Obra del Cardenal Ferrari, Moreno 1332.
 Obstetricia y Ginecología de Buenos Aires,
 Sociedad, Santa Fe 1171.—*Pte.:* Dr. Nicanor
 Palacios Costa.
 Otorino-laringología, Sociedad de, Santa Fe
 1171.—*Presidente:* Dr. Santiago L. Aráoz.
Secretario: Dr. Eduardo Custerán.
 Patriótica Española, Asociación, B. de Irigoyen
 672.—*Presid.:* E. Eusebio Mendizábal.
 Patronato de la Infancia, Balcarce 1181.—
Presidente: Dr. Benito S. Bosch. *Secretario:*
 Walter A. Villegas. (Ver "Hospitales").
 Patronato Español, Federico Lacroze 2912.
 Patronato Italiano, Società di Protezione agli
 emigranti, Avenida Madero 351.—*Presidente:*
 Manuel Tavazza.
 Patria, Sociedad de, Santa Fe 1171.—

Presidente: Dr. Juan P. Garrahan. *Secretario:*
 Dr. José María Macera.
 Procuradores, Colegio Nac. de, Palacio de
 Justicia.
 Profesores de Educación Física, Asociación
 de, Rivadavia 631.
 Progenie d'Italia, Callao 340.—*Presidente:*
 Pedro Gallo.
 Protectora de Inmigrantes Germánicos, Azopardo
 816.
 Protectora del Niño, Sociedad, F. Acuña de
 Figueroa 850.
 Protectora a los Animales "Sarmiento", Sociedad,
 Sgo. del Estero 649. *Consultorio:* de 9 a 11 y 16 a 18.
 Protectora de Animales, Sociedad Argentina,
 Lavalle 1334.
 Providencia, Damas de, Sostiene el Orfanato
 francés, Córdoba 3738.
 Providencia Femenina, Carlos Pellegrini 970.
 Química Argentina, Asociación, Bm. Mitre
 670.—*Presidente:* Abel Sánchez Díaz. *Secretario:*
 Pablo Chanussot.
 Rural Argentina, Sociedad, Florida 460.
 San José, Sociedad de.—*Presid.:* Sra. Elisa
 Alvear de Bosch.—Talleres, Moreno 922.
 Socialista Obrero, Centro, Méjico 2070.
 Sociedad Arg. de Autores, Santa Fe 1243.
 Sociedad Argentina de Ciencias Naturales,
 Perú 294.
 Sociedad Arg. de Empresarios Teatrales, Sui-
 pacha 128.—*Presidenta:* Carlos Reali.
 Sociedad Arg. de Estudios Geográficos, Recon-
 quista 575.—*Pta.:* E. G. A. de Correa.
 Sociedad de capitanes, prácticos, baqueanos
 y patronos de cabotaje, Olavarría 427.
 Sociedad Científica Alemana, Moreno 1059.
 Soc. de Farmacología y Terapéutica, Santa
 Fe 1171.—*Presidente:* Dr. Frank L. Soler.
Secretario: Dr. Pedro N. Sivori.
 Sociedad Filantrópica Suiza, Rodríguez Peña
 254.—*Presidente:* César Rossi.
 Sociedad Nacional de Farmacia, Bm. Mitre
 2041. U. T. 1333 Cuyo. *Presidente:* Antonio
 Ceriotti. *Secretario:* Joaquín J. Paz.
 Société Française de Secours Mutuels de
 Buenos Aires, Rodríguez Peña 844.
 Société Philanthropique et de Bienfaisance
 Française du Río de la Plata.—Sostiene
 el Hospital Francés, Asilo de Ancianos,
 Emilio Mitre 688; y Nocturno, Carlos Calvo
 3084; Socorros a familias, Huérfanos de
 guerra, Rioja 951.—*Presidente:* Dr. Juan
 Pedro Fassirot.
 Suiza de Beneficencia, Sociedad, R. Peña 254.
Pte.: Juan Kamm. *Strio.:* H. Isaand.
 Tipográfica Bonarense, Sociedad, San Juan
 8244.—*Presidente:* Angel Maranta.
 Tiro, Confederación Argentina de, Bm. Mitre
 1145.
 Tiro Federal Argentino (Stand en Palermo).
Secretaria: Av. de Mayo 1035.
 Tiro a Regno, Sociedad Italiana, Av. Mayo
 1370, 12.º piso, 388.
 Touring Club Argentino, Tacuarí 16.
 Touring Club Paraguayo, Tacuarí 16.
 Unión Industrial Argentina, Avda. de Mayo
 1157.—*Presidente:* Luis Colombo. *Secretario:*
 Vicente Gómez Bonhét.
 Unión Mayoristas, Bartolomé Mitre 836.
 Unión Popular Católica Argentina, Avda. de
 Mayo 1396.
 Victoria Sailor's Home, Independencia 20.
 Vitivinícola Nacional, Centro, Bolívar 390.
 Wagneriana de Bs. As., Asociación, Florida
 936.—*Presidente:* C. López Buchardo.
 Woman's Exchange, Lavalle 486.

La vida nos demuestra siempre que no puede progresar por medio del individuo aislado.
 J. W. T. Mason.

RESEÑA DE DEPORTES Y JUEGOS ATLETICOS 1930-1931

TIRO

Tiro Federal Argentino

Campeones 1930. Fusil: Pablo Cagnasso (h.).—Arma libre: Pablo Cagnasso (h.).—Revolver: Teodoro Oliva.—Pistola: T. Oliva.—Carabina: Eduardo Boiso.—Pistola a voz de mando: Ricardo Vivanco.—Defensa con revolver: Vicente Degregory.—Escopeta: Juan Zambonelli.

1930, Sept. 28: Campeonato Copa Nacional de revolver. en Paraná: equipo Tiro Federal Arg. de Bs. As., 1 429 p.—Campeón de conjunto: Alfredo J. Orfila, 496 p.

1931, Mzo. 21-22: En Montevideo. Primer Campeonato Rioplatense de Tiro, Premios Centenario. Escopeta (tiro al plátano): equipo argentino, 109 p.—Individual: J. Méndez Foglia, 28 p.—Pistola (50 m.): equipo argentino, 2 384 p.—Individual: F. Manes, 517 p.—Carabina (50 m.): equipo argentino, 2 830 p.—Individual: P. Cagnasso (h.), 576 p.—Carabina (100 m.): equipo argentino, 2 531 p.—Individual: P. Cagnasso (h.), 534 p.—**Abril 19 y 26: Campeonato especial de apertura,** en Palermo: Fusil: cat. campeones, Tiro Federal, 1.º A. Rico.—Cat. Guzmán Angueira: 1.º C. Nassiff.—A: 1.º A. Massacane.—B: 1.º J. Porto.—50 zonas: 1.º D. Figinik.—C: 250 m.: 1.º A. Giobbi.—D, Estímulo: 1.º S. Fernández.—Carabina, campeones: 1.º E. Boiso.—A: 1.º C. Matarraga.—B: 1.º M. Benedetto.—Cadetes: 1.º M. Podolsky.—Pistola, defensa, A: 1.º A. Olivari.—B: 1.º R. Vivanco.—C: 1.º M. Paunero.—Cat. Tiro Federal, defensa, 1.º A. Olivari.—Pistola voz de mando, A: 1.º O. Garré.—C: 1.º F. Manes.—Cat. Tiro Federal: 1.º R. Vivanco.—Maestro tirador de pistola: P. Cagnasso (h.).—Campeones: Dr. A. Castro.—Cat. A: 1.º P. Cagnasso (h.).—B: 1.º M. A. Michel.—C: 1.º B. Berardi.—Campeones de revolver: P. Cagnasso (h.).—**Mayo 3: Match amistoso entre chilenos y argentinos.** Se efectúa simultáneamente en Santiago de Chile y en Bs. Aires. Ganador: equipo chileno (P. Peña y Lillo, L. Vargas, R. Muller, J. Alvarado y S. Hess), 2 569 p.—Equipo argentino (A. Castro, F. Manes, J. de Elia Victoria, M. A. Montenegro y A. Falckenberg), 2 538 p.—Campeón de conjunto: P. Peña y Lillo, 523 p.

Primer Concurso Policial.

1931, Julio 20: En Palermo. Cat. oficiales: 1.º premio: Comisario José R. Romariz; 2.º inspector E. Meana; 3.º escribiente R. A. Sosa; 4.º inspector J. López; 5.º ayudante L. González. Suboficiales y tropa: 1.º premio, Regto. de policía montada; 2.º comisaría 32; 3.º comisaría 28; 4.º comisaría 16; 5.º comisaría 14 y 6.º comisaría 3.

VII Torneo Nacional de Tiro de la Juventud.

1931, Julio 11: En Palermo. "Homenaje a la Patria": 1.º Instituto Cardoso; 450 p.—Campeón: O. Damiani, 143 p.—Mayoría de centros: 1.º J. C. Jaureguierry.—Individual, 300 m., cuerpo a tierra: 1.º C.

Nassiff, 126 p.—2.º S. Díaz, 124 p.—3.º G. Burgos, 123 p.—4.º B. Andrés, 118 p.—5.º J. B. Villordo, 113 p.—Premio al mayor número de centros: 1.º U. Damiani, 3 centros; 2.º A. Bandoni, 2.

Tiro Federal Argentino de La Plata.

1930, Nov.-Dic. Concurso anual. Primeros premios. Blanco "Patria": J. Gutiérrez, 158 p., 5 impactos.—Punto céntrico: H. Degano, 49 p.—Campeón del máuser: C. M. Seguí, 241 p.—"Fortuna": P. Partarrie, 80 p.—"Escuela Naval": F. Manes, 270 p.—"Rafael Blanco": R. Alvarez, 689 p.—"Dirección Gral. de Tiro y Gimnasia": J. Montoni, 96 p.—"Jockey C. de la Provincia": L. Inama, 247 p.—"Confederación Arg. de Tiro": F. Alvarez, 234 p.—"Tiro Fed. de La Plata": A. Negusanti, 245 p.—Revolver: "Pte. de la Nación": A. F. Manes, 243 p.—"Interventor Nacional de la Prov. de Bs. As.": B. R. Briuzuela, 218 p.—"Rgto. 7.º de Infantería": C. J. C. Manes, 190 p.—"Patricias Argentinas": Sra. E. G. de Luchía, 235 p.—Carabina: "Clausura": H. Degano, 246 p.—"Despedida": C. Maggi (h.), 26 p.

Tiro Suizo de Buenos Aires.

1930, Dic. 15: 25.º aniversario de oficialización del polígono. Concurso en homenaje al ejército argentino. Fusil, copa "Sociedad Tiro Suizo de Bs. As.": 1.º Regto. 14 de infantería (F. Gruben, L. Tisora, M. Córdoba, J. A. Guzmán, C. Caffaro, C. Milani, V. Vélez, y C. Casari) 965 p.—2.º Compañía de archivistas ciclistas, 884 p.—3.º Regto. 7.º de infantería, 721 p.—Campeón de conjunto: F. Gruben, 141 p.—Pistola, prem. "Gobierno de la Confederación suiza": tnte. Jenaro A. Larcamón, 183 p.; apoyado; 2.º tnte. A. Ricotti, 183 p.; 3.º cap. José V. García, 164; 4.º subteniente E. O. Fatigati, 154 p.

Federación Atlética de Empleados Nacionales.

1931, Junio 29: XIV Gran Concurso correspondiente a 1930. Fusil: 1.º cat.: campeón del máuser: C. Nassiff, 235 p.—2.º cat. Ing. F. Tapper, 211 p.—Interclubs, 1.º división: Ferrocarriles del Estado (J. Port), A. Massacane y B. H. Alvarez, 630 p.—2.º div.: Ministerio de Agricultura (J. M. Escayola, C. Amarante y A. Quiroga), 576 p.—Individuales: 250 m.: B. H. Alvarez, 124 p.—150 m.: O. Esteban, 318 p.—7.º cat. 150 m.: J. Sambuseth, 159 p.—Revolver: campeonato M. A. Montenegro, 259 p.—Interclubs 1.º div.: Ministerio de Agricultura (M. Montenegro y C. M. Fraga), 322 p.—2.º div.: Min. de Agricultura (C. R. Amarante y C. Nassiff), 188 p.—4.º div. individual: R. Castillo.—Campeón de revolver, defensa: R. Vivanco, 116 p.

TIRO A LA PALOMA

Gun Club.

1930, Sept. 27: Gran Prem. "Gun Club": E. Tolomei.—Oct. 19: Prem. "Gua Club": A. B. Campi; "Río Uruguay": A. Coen, Dr. A. M. del Pont y E. Tolomei.—20: Prem.

El milagro, al hacerse cotidiano, pierde la virtud de producir en el hombre estupefacción; pero esto no le roba su cualidad de milagro. — José M. Salazaría.

"Rio Dulce": J. A. García Mansilla.—25: Prem. "Sta. Clara": la copa; J. A. G. Mansilla.—Prem. "Damas": Da. María L. B. Madero.—"Canillita": A. J. Olivari.—"Cartera": Srta. R. P. Insúa.—26: Prem. "Primerero": 1.º Andrés Coen; 2.º E. Tolomei.—Nov. 1: Prem. "Noviembre": 1.º y 2.º E. Tolomei y J. di Giacomini.—11: Copa "Gun Club" (1.ª vez): A. J. Olivari.

1931, Abril 12: Prem. "Inauguración": C. P. Seré.—18: Prem. "Gun Club": 1.º A. B. Campi; 2.º H. Pini.—Mayo 16-17: Prem. "Moreno": 1.º H. Pini.—"Repetición": 1.º J. Insúa.—Junio 12-13: Prem. "Rivadavia": A. Coen.—"Vicente López": E. Tolomei.—Julio 25: Prem. "Invierno": 1.º C. P. Seré; 2.º M. J. Insúa; 3.º A. Marcó.—26: Prem. "Mendoza": 1.º J. A. García Mansilla; 2.º y 3.º dividido.

Pigeon Club Mar del Plata.

1931, Enero 18: Inauguración: E. Tolomei gana dos de las cuatro pollas.—Feb. 1: A beneficio de la Escuela Stella Maris: Copa "Inauguración": J. C. Chevalier; Prem. "Combate": C. G. Guerrero; Prem. "Verano": J. C. Chevalier.—8: Prem. "Don Bosco" beneficio Obras Salesianas: copa; Dr. A. J. Ghigliani; Prem. "Donación": C. G. Guerrero.—17: Prem. "La Ramba": 1.º y 2.º A. J. Olivari y R. Lagos García.—Prem. "Riglos": J. C. Chevalier.—18: Prem. "Faro": 1.º y 2.º C. Guerrero y E. Tolomei.—"Periodistas": J. C. Chevalier.—"Círculo de la Prensa": 1.º E. J. Arata; 2.º M. A. Fulle.—19: Prem. "Dr. Pedro Luro": Dr. L. V. Ruiz.—20: Prem. "Club Pueyrredón": 1.º J. C. Chevalier; 2.º E. Tolomei y R. Lagos García.—21: Prem. "Hipódromo": A. J. Ghigliani; 2.º dividido.—22: Prem. "A. J. Olivari": A. Coen.—23: Prem. "Cinzano": A. J. Ghigliani.—Copa "Tolomei": R. Lagos García.—24: Copa "Ruiz" benef. Hospital M. del Plata: L. M. Cambaceres.—25: "Fragata Sarmiento" y "Mar Chiquita": F. Tolomei.—26: Prem. "Laguna Brava" y "Punta Mogotex": J. C. Chevalier.—27: Prem. "Príncipe de Gales": J. C. Chevalier.—Copa "R. Peralta Ramos": A. Allievi.—28: Copa "Dr. D. Urquiza": J. C. Chevalier.—Copa "Fernández": Dr. M. F. Fernández.—Mzo. 1: Premio "Aperitivo", "C. Mar del Plata" y "Duggan": A. Marcó del Pont.

G O L F

Asociación Argentina de Golf.

Campeonatos argentinos 1930: Oct. 11-12: campeonato abierto: Tomás Genta.—14: Argentinas vencen a Extranjeras.—16-18: campeonato de damas: Sra. D. O. de Wheaton.—19: Argentinos vencen a Extranjeros.—23-26: Campeonato de aficionados: H. Wesley Smith.—Campeonato intercluba: 1.º y 2.º división: Ituzaingo G. C.—Damas: Golf Club Argentino.

Golf Club Argentino.

1930, Sept. 28: Final copa "Mitre" y campeonato del club: Emilio de Anchorena.—Final copa "Sam Smiles": A. L. Zuberbuhler (2 y 1).—Oct. 5: copa "Esculapio": Dr. Pedro Chutro (—1).—8: copa "Pri-

mavera": Srta. María Rosa Cantilo (+3).—Nov. 1: Copa "F. C. C. A.": Pedro Castro (+4).—15: Final copa "R. A. C. S.": Sra. M. L. de Cruzel y Srta. M. Güiraldes (2 y 2).—23: Final copa "San Juan": E. Echagüe-M. Demaría Sala (2 y 1).—Dic. 5: Final copa "Leloir": Srta. D. Castro de Becú (6 y 4).—13: Match de profesionales: Genta y Churio vencen a Jurado y Freccero (3 y 1).—14: Copa "Clausura": J. F. Villegas (nt. 69).—17: Final copa "Ecletic": Srta. M. Mackinlay.—21: Concursos de beneficencia: singles: P. Chutro (67 nt.).—Mixed: empate.—28: Match a beneficio de la Asoc. Argentina de Golf.

1931, Mayo 31: Inauguración temporada. Copa "Cazón": C. G. Dodds (70 nt.).—Junio 3: Copa "Inauguración": Sra. S. J. A. de Leloir (72 nt.).—11: Copa "Otoño": Srta. I. Cárdenas (142 nt.).—14: Copa "Tornquist": L. G. Guerrero (147 nt.).—20: Final copa "Jockey Club": S. M. Benedit.—25: Final copa "Capitana": Srta. E. Campos Carlés (2 y 1).—28: Copa "Aguirre": R. S. Benedit (147 nt.).—29: Copa "Presidente": A. de Anchorena (+2).—Julio 2: Final copa "Secretaria": Sra. R. C. de Guerrero (+3).—12: Final copa "9 de Julio": J. Macdonald (2 y 1). El 24: Final Damas: Srta. L. Labourdette (+2).—26: Copa "Mackinlay": S. M. Benedit (72 nt.).—27: Copa "Palermo": Sra. R. C. de Guerrero (72 nt.).—Agosto 2: Copa "Cranwell": E. Echagüe y M. Riglos (149 nt.).—5: Copa "Macnab": Srtas. L. y M. Labourdette (3 y 1).—22: Final copa "Sam Smiles": O. G. Dodds (2 y 2).—Sept. 2: Final copa "Carabassa": Srta. M. Barros.—5: Copa "F. C. C. A.": S. Pizarro Acosta (+1).—Desempepe copa "Capitán": W. A. Mackinlay (—1).

Mar del Plata Golf Club.

1930, Nov. 9, 10 y 11: "Gran Copa F. C. del Sud": A. R. Muguerra.—11: Copa "Comisión pro Mar del Plata": A. Rodríguez Egaña.—16: Copa "Primavera": Sra. Celia C. de Mugica.—16: Copa "América": N. J. Gutiérrez.—25: Copa "Navidad": A. Rodríguez Egaña.

1931, Enero 1: Copa "Inauguración": F. W. Dodds.—4, 5 y 6: Copa "Bristol Hotel": clasificación: L. A. Ocampo.—Knock out: J. C. Belgrano. 8: Copa "Inauguración": Srta. M. Mackinlay.—18: Copa damas: Srta. M. Mackinlay.—18: Copa "T. T. Watson": J. C. Belgrano.—21: Concurso Damas: Srta. F. M. Brown.—25: Copa "Herbert Mappin": P. M. Ledesma (h.).—Feb. 1: Copa "Municipalidad del Partido Gral. Pueyrredón" caballeros: E. Castaño.—4: Concurso Damas: Srta. E. Argote.—8, 9 y 10: Copa "Sta. Cruz de la Sierra": clasificación: J. Atucha. Ganador: A. M. de Anchorena.—9: Copa "Delia A. C. de Pereyra Iraola": clasificación: Srta. M. Alvear. Ganadora: Srta. A. Macnab.—14: Beneficio Escuela Stella Maria: C. F. Lanari.—"Mixed": Srta. D. Gil y C. F. Lanari.—15, 16 y 17: Copa "C. Mar del Plata": L. A. Benavides.—19: Copa "Juan Nelson": Srta. O. Conen y H. H. Villamil.—22: Copa "Tornquist": A. M. Lynch (h.).—24: Copa "Océan Club": Srta. D. C. de Becú.—28: Beneficio pro Jira Profesiona-

les a Europa: C. G. Ledesma.—"Mixed": Sra. M. T. D. de Ortiz Basualdo y E. M. de Anchorena.—Marzo: 1: Copa "R. E. de Anchorena".—4 y 5: Copa "Municipalidad de Gral. Pueyrredón", damas: Sra. D. A. U. de Pereyra Iraola.—6: Campeonato de Damas: Srta. M. Mackinlay.—7 y 8: "Gran Copa M. del Plata G. U.".—H. H. Villamil.—10-14: Copa "El Diario": Srta. C. L. Brown.—14-15: Gran concurso abierto: Profesionales: 1.º M. Ouhrio; 2.º J. Jurado.—Aficionados: copas "La Prensa": Scratch: H. H. Villamil; Handicap: J. T. Sojo.—18: Copa "Capitán": Srta. F. M. Brown.—19: Copa "L. Fante": Srta. M. F. Cazón y J. T. Sojo (h.).—20: Copa "San Patricio": A. M. de Anchorena.—25: Concurso Damas: Sra. M. T. D. de Ortiz Basualdo.—29: Copa "Raúl Monsegur": lt. Pereyra Iraola.—Abr. 1: Concurso Damas: Srta. A. Perlander.—2: Canadian Mixed: Srta. A. M. Villamil y C. F. Lanari.—3: Copa "Sir H. Bell": H. H. Villamil.—5: Copa "Despedida": L. M. Piccardo Victorica.—Concursos continuados: Srs. A. C. U. de Sojo.—Carlos F. Lanari.

San Andrés Golf Club.

1930, Sept. 21: Copa "Logan": L. W. Hayter (148 g.).—Nov. 11: Torneo anual. Copa campeonato: J. M. Whyte (80 nt.).—Concurso abierto: D. W. Bruce (69 nt.).—Cat. A: L. S. Skinner (76 nt.).—Cat. B: G. H. Paterson (70 nt.).—Copa "Scroggie": T. Mc Ewen (76 nt.).—16: Clausura temporada oficial.

1931, Feb. 17: Final Concursos de Carnaval. "Medal Play": H. A. Driscoll y E. Carpenter.—"Knock Out": G. F. Thornburn y C. L. Helquist.—Abr. 26: Inauguración temporada.—Mayo 22: Premio Damas: Srta. E. M. Anchorena (73 nt.).—23: "Empire Cup": empate.—Junio 13: Final copa "Presidente": Srta. O. F. Roberts (2 y 1).—Julio 12: Final copa "4 de Julio": G. Townsend.—30: Copa "Capitana": Sra. de Nicholson.—Ago. 6: Copa "Bartlett": Sra. D. O. de Wheaton (—3).—13: Concurso "Poole Stroke": Srta. M. Rey (76 nt.).—16: Copa "Scroggie": F. Six (—3).—Sept. 3: Copa "Capitana": Srta. M. Brown (74 nt.).—6: Copa "Capitán": C. M. Holt (+3).—18: Final campeonato de damas: Sra. de Nicholson.

San Isidro Golf Club.

1930, Sept. 21: Copa "Capitán": A. Mongiardini y H. Vignoles (136 nt.).—28: Final copa "Centenario": Carlos Mac (149 nt.).—Oct. 26: Copa "Cerealistas": A. J. Cooke (—1).—Nov. 23: Copa "Clausura" empate.

1931, Mayo 10: Copa "Estímulo" (damas): Srta. S. Delfino (70 nt.).—Caballeros: D. W. Crawley (77 nt.).—24: Copa "Apertura": R. W. Lovelace (73 nt.).—Junio 29: Final copa "Becu": A. A. Traverso (8 y 7).—Julio 12: Copa "Balcarce": A. Vigil (—4).—26: Copa "Jockey Club": A. Vigil (159 nt.).—Ago. 18: Final copa "Guppy": Angel A. Traverso (4 y 2).—Sept. 13: Copa "Centenario": W. Davenport (152 nt.).—16: Copa "Presidente": Sra. S. Mongiardini (4 y 2).

Ituzángo Golf Club.

1930, Sept. 21: Copa "Primavera": Sra. A. de Quayat y D. Quayat (69 nt.).—2: Copa "Lowy Brown": C. A. Hadcock (4).—Oct. 5: Final campeonato: Sra. Maggie H. de Nicholson (12 y 11).—Nov. 23: Match de beneficio: Srta. I. Dumas (61 nt.).—Dic. 26: Copa "Navidad": Seré y O. Dumas (69 nt.).

1931, Mayo 1: Copa "Inauguración": Guggiaro y G. Swain (67 nt.).—3: Apertura temporada: singles: N. V. Fernández (68 nt.).—Mixed: Sra. M. F. von Bernhard y J. Monsegur (71 nt.).—11: Copa "G. A. Seré": P. A. Giorello (13 nt.).—26: Final copa "L. Seré": C. M. gica (+ 1).—31: Copa "Secretario": I. Giorello (156 nt.).—Junio 14: Final copa "Bell": A. H. Durañona (2 y 1).—29: Final copa "Sait": Srta. E. Seijó.—Julio 5: Final copa "F. C. O.": J. Arteaga (2 y 1).—9: Copa "Capitán": D. Quayat (—5).—12: Copa "E. M. S.": J. López N. guil.—Desempeate copa "Adela Seré": Srta. C. O. de Mugica.—30: Copa "Julio": Srta. C. Morgan (—1).—Ago. 2: Cop "L. P. Garrahan": M. O. Otamendi y C. Dumas (146 nt.).—5: Copa "Ituzángo": Sra. M. C. O. de Blousson (80 nt.).—8: Copa "A. B. Seré": Sra. M. de Nicholson (4 y 3).—9: Copa "Ituzángo": A. C. Schindler (154 g.).—16: Final copa "Sir H. Bell": A. H. Durañona (2 y 1).—18: Copa "Agosto": Srta. P. Robertie (74 nt.).—Sept. 6: Copa "Estímulo": G. Bernasconi (77 nt.).—13: Desempeate copa "Hume": S. S. Capdepont (73 nt.).—16: Premio "Gra. R. Robinson": Sra. J. O. de Ford (+ 3).

Club del Progreso (Ranelagh).

1930, Sept. 21: Copa "Herrera Vegas": A. Grassick (68 nt.).

1931, Mayo 10: Copa "Apertura": J. A. Barbera (73 nt.).—14: Copa "Jorge G. Brown": empate.—21: Copa "M. E. G. de Caplane": Sra. S. P. C. de Figueroa (83 nt.).—26: Final copa "F. C. Sud": L. A. Benavides (5 y 4).—Junio 11: Team de Capitana vence a Secretaria, 5 a 2.—14: Final copa "Eddy": J. A. Barbera (+ 1).—23: Copa "Sra. de Limpinenny": Sra. J. C. de Ford (+ 2).—29: Copa "San Juan": N. U. Fernández (170 g.).—Julio 2: Copa "Srta. Lavalle": E. S. de O'Farrell (74 nt.).—12: Final copa "9 de Julio": J. A. Barbera (5 y 3).—14: Desempeate copa "J. C. Brown": J. A. Barbera (—2).—26: Copa "Patria": Srta. Baenninger (71 nt.).—Sept. 13: Desempeate copa "Herrera Vegas": W. T. Tovar (73 nt.).—17: Copa "Capitán": Sra. M. E. de Dadin (2 y 1).

Golf Club F. C. Pacífico (Sáens Peña).

1930, Sept. 21: Copa "Ryan": A. Harrios (—2).—Nov. 23: Clausura de la temporada.

1931, Mayo 1: Inauguración temporada.—20: Ladies Day: Sra. A. C. Lang.—27: Team Secretaria vence a Capitana, 9 a 4.—Junio 28-29: Copa "Dr. Ramón Méndez": W. A. Holmes (297 nt.).—Julio 12: Copa "Hillegas": J. G. Bruce (70 nt.).—22: Final copa "Wheaton": Sra.

Querer por sólo querer, — sin esperanza de premio, — es un querer desdichado, — pero es querer verdadero. — *Cantar popular.*

de Meakin (3 y 2). — 27: Final copa "Sanders": Sra. de Reynolds (+ 1). — **Ago. 9:** Copa del Club: L. H. Knight (141 g.). — **Sept. 9:** Copa "Capitana": Sra. de Marriot (75 nt.).

Lomas Athletic Club.

1930, **Oct. 5:** Copa "Presidente": G. W. Friend (— 3). — **Nov. 10:** Clausura de la temporada.

1931, **Abr. 12:** Copa "Inauguración": J. Roberts (70 nt.). — **Mixed:** A. J. Quayat y Sra. — **Junio 7:** Copa "Bieckert": J. S. Dodds (144 nt.). — **14:** Suburbios 14 a 13 de Capital. — **Julio 9:** amistoso: Argentinos versus Extranjeros, 11½ a 3½. — **12:** Copas "Coghlan": "A" empate. — "B" F. Fletcher (— 2). — **16:** Copa "Mintry": Sra. de Mintry (82 nt.).

Club Deportivo Central Argentino.

1930, **Oct. 22:** Campeonato damas: Sra. G. de Brassington (78 nt.). — **Nov. 1:** Torneos de clausura.

1931, **Junio 28:** Copa "Presidente": G. A. Randle (145 nt.). — **Julio 12:** Copa "F. O. C. A.": P. Calloni (65 nt.). — **19:** Final copa "Kirby": L. Crevani (3 y 2). — **24:** Copa "Capitana": Sra. de Parry (6 y 5). — **Ago. 22:** Copa "Capitán": R. T. Parsons (— 2).

Olivos Golf Club.

1930, **Nov. 23:** Final "Four Ball": J. Gray y A. Diertith (5 y 4). — **Dic. 14:** Torneo de Clausura — **21:** Final copa "Escandinavos": Sra. I. C. de Tatschke (+ 1).

1931, **Mayo 10:** Inauguración de la temporada. — **14:** Premio "Frugone": empate. 2.º O. Sorman (71 nt.). — **20:** Team Capitana vence a team Secretaria, 8 a 3. — **24:** "Empire challenge Cup": J. García Zabaldica (152 nt.). — **31:** Copa "Capitán": empate. — **Junio 14:** Copa "Seward": D. M. Logan (— 1). — **17:** "Four Ball": Sras. de Allchin y Limpenny (73 nt.). — **28:** Prem. "EE. UU.": M. Rochetti (155 nt.). — **Julio 9:** Copa "Argentina": D. M. Logan (5 y 4). — **12:** Copa "Francesa": D. M. Logan (+ 1). — **27:** Copa "Capitana": Sra. S. Morris (78 nt.). — **Ago. 16:** Campeonato del club: P. M. Brown. — **30:** Final copa "Escandinavos": F. K. Kastengren (11 y 10). — **Sept. 11:** Campeonato damas: Sra. M. Smart. — **20:** Copa "Escandinava": M. Rochetti (74 nt.).

Don Tozcuato Golf Club.

1930, **Dic. 7:** Copa "Clausura": J. Bozán (65 nt.). — **Concurso caballeros:** Juan Pigani (+ 1). — **Damas:** Sra. de Brassington (75 nt.).

1931, **Abr. 18:** Inauguración de la temporada. — **Julio 5:** Copa "Capitán": D. E. Segura. — **9:** Copa "Iriando": J. García (69 nt.). — **12:** Copa "F. O. C. A.": J. García (+ 2). — **Ago. 2:** Copa "Tomás Allende": C. E. Bideleux (— 1). — **16:** Copa "Alvear": U. Fernández (68 nt.). — **Copa "Lagos Mármol,"** mejor gross score: J. García (83 g.). — **22:** "Medal Play", damas: Sra. J. O. Mac Lean (94 nt.). — **Sept. 6:** Competencia y gross score: W. Garret (78 nt.).

Jockey Club (San Isidro).

1930, **Dic. 21:** Inauguración de la nueva cancha: Jurado-Freccero vencen a Churigo-Genta.

1931, **Abr. 18:** Prem. "Inauguración": P. Giorello (71 nt.). — **23:** Copa "Abril": Srta. D. Oliveira César. — **25:** Desempeate "Mixed": Sra. de Martínez de Hoz y J. C. del Campillo (83 nt.). — **Copa "Estímulo":** L. Luchter (75 nt.). — **Mayo 3:** Copa "Estímulo": A. Gourdy (73 nt.). — **7:** Copa "Damas" Srta. E. Giménez (74 nt.). — **Junio 14:** Copa "Comisión Directiva": P. Giorello (— 2). — **29:** Final Copa "25 de Mayo": W. Anderson y A. L. Roseberg (+ 1). — **Julio 4:** Copa "Jockey Club": E. C. Marengo (+ 1). — **9:** Copa "9 de Julio": R. Font Ezcurra (69 nt.). — **Copa "Estímulo":** C. Uragana (72 nt.). — **26:** Copa "Capitán": F. Villanueva Fontana y R. E. Giménez (148 nt.). — **Ago. 2:** Copa "Agosto": E. R. Linpeny (73 nt.). — **Estímulo:** C. Achával (71 nt.). — **15:** Copa "Comisión Directiva": R. Moreno y J. M. Acevedo (154 g.). — **18:** Copa "Invierno": Sra. E. Ayarragaray Cabral (150 nt.). — **Sept. 10:** Copa "Comisión de Handicap": Sras R. C. U. de Sojo y Y. C. Moreno. — **13:** Copa "Primavera": Sra. R. A. O. de Sojo y Srta. M. E. Iburguren (2 y 1). — **20:** Copa "Septiembre": A. Quirno Lavalle (70 nt.). — **Copa "Estímulo":** E. Zuberbuhler (70 nt.).

Hurlingham Club.

1931, **Mayo 1:** Capitana v. Secretaria: empate. — **3:** Inauguración de la temporada. — **31:** Copa "F. O. P.": L. M. Ilinas (148 nt.). — **Junio 14:** Capitán versus Secretaria, 7 a 4. — **Julio 12:** Copa "Director": D. A. Burnett Hitchcock (+ 4). — **Ago. 16:** Copa "Subscripción": J. M. Wigg (151 nt.). — **Sept. 20:** Campeonato del Club: A. O. Budd (8 y 6).

YACHTING

Yacht Club Argentino.

1930, **Oct. 26:** Regatas de apertura. Copa "Gral. Benito C. Nazar": Mosquito por O. Bincaz. — **Copa "Pablo Suárez":** Toba por E. E. Hoffmann. — **Copa "Chingolo":** Noli por C. Hartneck. — **Nov. 2:** Final Crucero a Colonia. 1.ª serie: 1.º O. Bincaz; 2.ª serie: 1.º Pablo A. Weber; 8.º O. de Valle. — **9:** 4 series a vela. — **18:** Copa "E. Mackinlay": Guri por S. G. Uriburu. — **Inauguración temporada yates a motor.** Prem. "Fomento Y. C. Argentino": Tres Ases por A. Gatti. — **Copa "Argentina":** Janine por J. A. Rosa. — **Copa "Apertura":** Ranita por J. M. Paz. — **Copa "América":** descalificada. — **23:** Copa Noruega: Phalarope por E. E. Hoffmann. — **30:** 5 series a vela. — **A motor:** copa "Concejo Deliberante de Bs. As.": Iporá por S. M. Correa. — **Copa "América":** De Wite VIII por J. M. Paz. — **Copa "Pte. de la Nación":** Yen por R. E. Torres. — **Copa "Guazú-Nambú":** Oherubicha por O. Serantes Saavedra. — **Dic. 8:** Copa "J. Club": Etra por N. Salas Chaves. — **Copa "Primavera":** Chingolo por R. Ayzara. — **14:** 6 series: Copa "Jockey Club": Thistle por Lina B. de Lóizaga. — **Copa "Primavera":**

Chingolo por R. Ayerza.—A motor: Copa "6 de Septiembre"; Macarena por S. M. Bosch.—Copa "Patria"; Shore Khan por O. Risso Peuser.—21: Copa "Jockey Club"; Polly por J. Ch. Sieburger.—25: Copa "Cautere"; Toba por E. Nagel.—28: Copa "Confederación Arg. de Deportes Comité Olímpico"; Polly por J. Ch. Sieburger.—Copa "J. J. Coelho"; Phalarope por F. Fernández Pita.

1931, Enero 4: Copa "Vicealmirante Sáenz Valiente"; Cautere por E. Nagel.—Copa "Bs. Aires"; Ona por H. A. Depasquali.—8: Copa "Alejandro"; Polly por J. Ch. Sieburger.—Copa "Dr. E. Figueroa"; Phalarope por J. L. Bustamante Molina. 11: Regatas a motor: Copa "Robert"; De Wite XXII por E. J. Blousson.—Copa "Yacht C. Argentino"; San Isidro por M. Astudillo.—18: Copa "Muriel"; Etra por N. Salas Chaves.—25: Copa "Intendencia Municipal"; Ona por Elina, M. de Valle.—A motor: Copa "Cangrejo"; Shere Khan por O. Risso Peuser.—Feb. 8: A motor: Copa "Marathan"; Yui por C. R. Torres.—Marzo 15-21: Semana de Yachting. Copa "Príncipe Jorge"; Quequén por A. Viola.—Copa "Río de la Plata"; Céfiro por J. J. Tapasakis.—Copa "Yacht C. Arg."; Delphis por D. Costaguta.—Copa "C. N. Belgrano"; Thistle por G. Sieburger.—Copa "C. N. Buchardo"; Chubasco por A. Tamiso.—Copa "Yacht C. Bs. As."; Ona por P. C. Breuer Moreno.—17: Copa "C. N. Olivos"; Etra por D. Costaguta.—Copa "Yacht C. Olivos"; Mosquito por E. C. Sieburger.—Copa "Querandí"; Phalarope por F. Fernández Pita.—Copa "Yacht C. Río de la Plata"; Toba por J. O. Molina Pico.—19: Copa "E. G. Howard"; Teuco por J. Bó.—Copa "Eduardo R. Madero"; Céfiro por J. J. Tapasakis.—Copa "Tigre Sailing C."; Delphis por D. Costaguta.—Copa "Ona"; Mosquito por C. A. Lagos.—Copa "Rey Jorge V"; Phalarope por F. Fernández Pita.—Copa "Timbú"; Toba por A. Tamiso.—Lanchas: Copa "Río Luján"; Fit por D. P. Monier.—22: Copa "Semana Arg. de Yachting 1931"; Pearl por W. von Foerster.—Copa "Semana Arg. de Yachting 1931 II"; C. del Sur por U. M. Castellini.—Copa "Eduardo VII"; Mosquito por E. C. Sieburger.—Copa "Yaján"; Chubasco por A. Tamiso.—Copa "Príncipe de Gales"; Ona por O. D. Valle.—Copa "Reina Victoria"; Etra por N. Salas Chaves.—A motor: Copa "Expos. Británica"; Arhemedes por R. Durand.—Trofeo "Príncipe de Gales"; De Wite XXII; por E. Blousson.—Abril 19: Copa "Bausche"; Sta. Fe por M. V. Fernández.—25: Regata del C. Universitario; Yagán por D. L. Barrenechea.—26: A motor: Copa "Cherry Downes"; Tres Ases por A. Gatti.—Mayo 2: Copa "Chajá"; Phalarope por M. Molina Pico (solo).—3: Regatas de clausura de la temporada.—16: Copa "C. Universitario"; Cautere por A. Alurralde.—El 17 la gana F. Fernández.

Tigre Sailing Club

1930, Nov. 23: Inauguración. Copa "Inca II"; Topaz por E. de Cambreleng.—30: Copa "Comodoro"; Emerald por A. R. Matarradona.—Dic. 21: Trofeo "Branca"; Pearl por E. de Cambreleng.

1931, Enero 11: 5 series.—18: Copa "Seaman Ship"; Pearl por E. de Cambreleng.—Feb. 8: Regata para damas: Onyx por M. K. de Koek.—Marzo 8: Copa "Columbia"; Diamond por R. A. Matarradona.—Mayo 1: Copa "C. U. B. A."; Club Universitario.

Yacht Club Olivos

1930, Nov. 2: Inauguración temporada: Cisne por E. de Cambreleng.—11: Copa "Comodoro"; Boyero por J. B. García Velázquez.—30: Copa "Gobernador de la Prov. de Bs. As."; 1º. J. B. García Velázquez.—Dic. 21: Copa "Ebro"; Cisne por F. C. Medone.

1931, Enero 18: Prem. "Saint Hnos."; Boyero por A. Sifo.—Mzo. 1: Copa "Seaman Ship"; Cisne por M. J. Flores.—19: Prem. "Enterprise"; C. del Sur por C. Pouteau.—21: Regata para damas: Boyero por Sra. M. L. de García Velázquez.—Abril 4: Final copa "Rover"; Cisne por A. Sifo.—25: Final copa "Veteranos"; Boyero por O. Orlandini.—Mayo 31: Clausura. Copa "Branca"; Boyero por R. Lasartigues.

Club Náutico Buchardo

1930, Nov. 16: 4 series auspiciadas por la Unión Nacional de Yachting de Carreras.—30: Copa "Presidente"; Limay por B. Fernández.

1931, Enero 18: Copa "Com. Directiva"; Ibiocy por R. Fedelici.—"Pájaro Azul"; Ibiocy por B. Bó.—Feb. 8: Prem. "Izurieta"; Aguapey por J. Bó.—Prem. "José Piana"; Teuco por B. Bó.—Abril 4: Regata para damas: Uruguay por Sra. M. B. de Bó.—18: Copa "Echegaray"; Teuco por M. Fernández.—Mayo 24: Prem. "Emilio Belbusi"; Uruguay por J. Furió.

Club Náutico San Isidro

1930, Nov. 23: Copa "Benjamin Nazar"; Euro por E. Sieburger.—"Inauguración"; Ares por N. Saráchaga.—"Sarandí"; Nandú por J. I. Aspiázú.—Dic. 21: Premio "Gran conscripción de socios"; Junco por Y. F. Ortuño; 2ª serie: Nandú por J. I. Aspiázú.

1931, Enero 6: Copa del club: Ceibo por Srta. M. Lagos.—Feb. 8: Copas "Luis Enrique Luck"; 1º Sarandí por J. Señors; 2º Margarita por K. A. van Wassenaar.—Marzo 1: Copa "Andrés Rolón"; Sauce por C. Bincaz.—Abril 11: Regatas para damas: 1ª serie: Timbó por Srta. M. Dates; 2ª: Laurel por Srta. M. Merlini.—19: Copa "San Isidro"; Delta por M. J. Flores.—Mayo 10: Clausura. Copa "Sauce"; Brisa por A. N. Candiotti.—Copa "Sarandí"; Onyx por W. von Foerster.—Prem. "Timbó"; Mosquito por C. Johansen.—Copa "Mimbre"; Nandú por J. I. Aspiázú.—17: Copa "Desafío"; Delta por G. Sieburger.

Club Náutico Belgrano

1930, Nov. 9: Regata inaugural; Isis.

1931, Enero 25: Copa "Americana"; Ares por R. M. Tort.—Feb. 1: Club N. Belgrano vence a Yacht C. Olivos por la copa "Jockey Club"—8: Copa "Concordia"; Nereo por H. Machiavello.

Entre las cualidades especiales y los especiales defectos de la mujer figuran la audacia y la fe ciega en sí misma. — Gina Lombroso.

Club Náutico Olivos

- 930, Dic. 7: Regatas de apertura. 6 series: Santa Fe por E. R. Olivera; Thistle por G. Sieburger; Querandí por J. O. Molina Pico; Chubasco por A. Tamiso; Céfiro por C. Duval; Limay por M. Fabre.—28: Regata interclubes: 1º San Isidro; 2º Y. C. R. de la Plata; 3º Y. C. Olivos.
- 931, Feb. 22: Copa "Yacht C. Olivos": Chínche por J. Ch. Sieburger. —Copa "West Solent": Yagán por O. D. Valle. —Copa "Intendente": Sauce por H. Gil Elizalde. —Copa "Presidente": Pearl por A. R. Matarradona. —Mzo. 29: Copa "Comodoro E. Newbey": Karena por D. A. Sanguinetti. —Copa "Centro Naval": Brisa por R. Rosenberg. —Copa "Mc. Morran": Ruby por E. de Cambreleng.

Yacht Club Río de la Plata

- 930, Oct. 26: Inauguración: Copa "Haydée": Brisa por B. Fernández.
- 931, Enero 25: Copa "Centenario": Céfiro por O. Rodríguez. —Mzo. 8: Copa "Boston": Delta por E. Sieburger. —Mayo 1: Copa "Municipalidad de Bs. Aires": Teuco por J. Bó.

E E M O

Liga Atlética Intercolegial

- 930, Sept. 27: En el río Luján: Cadetes four, 800 m.: 1º equipo Colegio San Isidro. —Novicios four, 700 m.: 1º equipo Colegio San Isidro. —Cadete single scull, 500 m.: 1º Colegio Nac. de Bs. Aires (M. Mantilla). —Canoas dobles, 300 m.: 1º Colegio San Isidro. —Cadetes eight, 1200 m.: 1º Colegio San Isidro. —Punfas obtenidos: San Isidro, 19; Olivos, 8; Pellegrini, 5; Bs. Aires, 3; e Industrial, 2.
- Regatas Internacionales de Primavera

- 930, Oct. 12: En el río Luján. Regatas para Novicios y Cadetes. Cadetes four (principiantes), premio "C. de Regatas de San Nicolás", 1000 m.: Deutscher Verein Teutonia de Montevideo, 3'28". —Cadete scull, premio "Intendente Municipal de la Capital", 1000 m.: Nacional Rowing Club (Mirko Bgliani), 3'36" 4/5. —Cadete's pair oars, premio "C. San Fernando", 1000 m.: Nacional Rowing Club, 3'50". —Novicios four (principiantes), premio "Nacional Rowing Club", 1000 m.: C. de R. Almirante Brown. —Cadetes four (señoritas), premio "Copa Plus Ultra", 800 m.: C. de R. Almirante Brown, 3'11" 2/5. —Cadetes four, premio "Rosario R. C.", 1000 m.: C. de Regatas La Plata, 3'19". —Novicios four, premio "C. de R. La Marina", 1000 m.: C. de R. Almirante Brown, 3'20". —Cadetes double scull, premio "C. Universitario de Bs. Aires", 1000 m.: C. San Fernando, 3'25" 1/5. —Cadetes eight, premio "L'Aviron C. de Regatas", 1500 m.: C. C. Italiani, 4'7".
- Nov. 11: Regatas para juniors y seniors. Junior four A., premio "F. C. A.", 1500 m.: Ruder Verein Teutonia, 4'29" 1/5. —Junior single scull, premio "Compañías de Seguros", 1500 m.: Ruder V. Teutonia (C. W. Springer), 4'51" 3/5. —Junior four B., premio "C. C. Italiani", 1500 m.: Bs. Aires Rowing Club, 4'22" 1/5. —Junior pair oars, prem. "Comisión de la

Regata Internacional de Tigre", 1500 m.: Nacional Rowing Club, 4'56" 2/5. —Junior double scull, premio "C. de Remeros Alberdi", 1500 m.: Rowing C. Argentina, 4'21" 2/5. —Junior eight, premio "C. de R. Hispano Argentino", 1500 m.: C. C. Italiani, 3'54" 2/5. —Premio de Marina para botes de la Armada, 1500 m.: cruceiro Bs. Aires, 5'24". —Senior four, premio "Copa América", 2000 m.: R. V. Teutonia, 6'10" 2/5. —Senior single scull, premio "Tigre Boat Club", 2000 m.: 1º C. San Fernando (A. Giorgio (h)), 6'41". —Senior pair, premio "Ruder V. Teutonia", 2000 m.: R. V. Teutonia, 6'40". —Senior four, sin timonel, premio "C. de R. América", 2000 m.: Bs. Aires R. C. (solo). —Senior double scull, premio "C. de R. de Avellaneda", 2000 m.: Nacional R. C. 6'20". —Senior eight, premio copa "S. M. Rey de España", 2000 m.; C. C. Italiani, por tres largos.

Regatas en Río Santiago

- 1930, Nov. 16: Regatas de la Comisión del R. de la Plata. —Junior four A., 1500 m.: C. C. Italiani, 4'55" 2/5. —Junior single scull, 1500 m.: R. V. Teutonia (C. W. Springer), 5'16". —Junior four B., 1500 m.: R. V. Teutonia, 4'56" 2/5. —Cadetes four, 1000 m.: C. C. Italiani. —Novicios four, 1500 m.: C. de R. Almirante Brown, 4'13" 2/5. —Junior eight, 1500 m.: R. V. Teutonia, 4'36" 3/5. —Fúlgas de la Armada, 1000 m.: Escuela de Radiotelegrafistas, 5' 04" 2/5. —Senior single scull, 2000 m.: C. San Fernando (A. Giorgio, h), 6'49" 2/5. —Senior four, 2000 m.: R. V. Teutonia, 6'29". —Senior eight, 2000 m.: C. C. Italiani (solo), 6'20".

Comisión de Regatas del Río Paraná

- 1930, Nov. 30: Interprovinciales en San Nicolás. Junior double scull, premio "Crónica": Bs. As. Rowing Club, 7'2/5. —Novicios four, prem. "Rosario Rowing Club": C. de Regatas San Fernando, 4'20" 1/5. —Cadetes four, prem. "Municipalidad de San Nicolás": C. de Regatas La Marina, 4'16" 2/5. —Junior four, premio "Casini": C. C. Italiani, 6'20" 2/5. —Novicios (señoritas), premio "V. M. Pell": C. de R. Alm. Brown, 2'12" 2/5. —Junior single scull, premio "La Capital": R. V. Teutonia (C. Springer), 6'49". —Senior four, premio "La Razón": Bs. As. Rowing Club, 8'21" 1/5. —Senior single scull, premio "Bartolomé Aldao": C. San Fernando (A. Giorgio). —Junior eight, premio "Comisión de R. del Río Paraná": C. de R. San Nicolás, 5'30" 2/5. —Senior eight, premio "Nacional R. Club": C. C. Italiani (corrió solo), 7'56" 3/5.
- 1931, Abril 12: En Rosario. Junior four, premio "Jockey Club", 1500 m.: R. V. Teutonia. —Junior single, premio "C. de Remeros Alberdi", 1500 m.: La Marina (E. V. Riquena). —Senior four, premio "Eugenio Vogt", 2000 m.: R. V. Teutonia. —Cadetes four, prem. "J. Suárez Ordoñez", 1000 m.: R. V. Teutonia. —Senior single scull, premio "C. de Regatas Rosario", 2000 m.: Nacional Rowing C. (J. J. Russo) corrió solo. —Novicios, Damas, premio "Elsa W. Lingenfelder", 500 m.: Rosario Rowing C. (corrió solo). —Junior double scull, premio "La Acción", 1500

m.: Bs. Aires Rowing C.—Novicios four, premio "C. de R. San Nicolás", 1000 m.: O. de R. Rosario.—Junior eight, premio "C. de R. La Marina", 1500 m.: La Marina.—Senior eight, premio "Asoc. Argentina de Remeros Aficionados", 2000 m.: O. C. Italiani, (corrió solo).

Campeonatos Argentinos de Remo

1930, Dic. 8: En el río Luján (Tigre).—Single scull, premio "La Nación": O. San Fernando (A. Giorgio, h.), 7'19"1/5.—Cuatro largos, premio "Pte. de la Cámara de Diputados de la Nación": R. V. Teutonia, 6'02".—Doble par, premio "Copa Italia": Nacional R. C., 6'06"2/5.—Dos largos, premio "Confederación Arg. de Deportes": R. V. Teutonia, 6'28".—Ocho largos, premio "Asoc. Arg. de Remeros Aficionados": O. C. Italiani, 5'30".

Regatas Internacionales de Otoño

1931, Marzo 15: Junior four A., premio "La Prensa", 1500 m.: Club de R. La Plata, 5'2/5.—Junior single scull, premio "Hospital de Caridad de Las Conchas", 1500 m.: Bs. As. Rowing C. (R. Tolomei), 5'24".—Junior four B., premio "Asoc. Argentina de Remeros Aficionados", 1500 m.: Nacional Rowing C.—Cadetes four, premio "Comisión de Regatas Río de la Plata", 1000 m.: R. V. Teutonia, 3'19"2/5.—Novicios four, premio "La Nación", 1000 m.: O. Remeros Escandinavos, 3'29"3/5.—Junior pair oars, premio "Jockey Club", 1500 m.: Nacional Rowing C., 5'50".—Junior double scull, premio "Rowing Club Argentino", 1500 m.: Buenos Aires R. C., 5'18".—Junior eight, premio "Gobernador de la Prov. de Bs. Aires", 1500 m.: O. C. Italiani, 5'50".—Senior four, premio "Comisión de la Regata Internacional del Tigre", 2000 m.: R. V. Teutonia, 7'20"4/5.—Senior single scull, premio "O. Remeros Escandinavos", 2000 m.: O. San Fernando (A. Giorgio, h.), 7'58"1/5.—Senior pair oar, premio "Ministerio de R. Ext. y Culto", 2000 m.: R. V. Teutonia, 7'30"2/5.—Veteranos four, premio "Bancos Italianos de Bs. Aires", 1500 m.: R. V. Teutonia, 5'38"3/5.—Senior double scull, premio "Bucintoro", 2000 m.: Nacional Rowing C. (solo), en 7'15".—Senior eight, premio "Bs. Aires Rowing Club", 2000 m.: O. C. Italiani (solo), en 6'14"1/5.

Campeonato Sudamericano de Remo

1931, Marzo 22: En Montevideo. Sobre 2000 m.: senior four: 1º brasileños; 2º uruguayos; 3º argentinos.—Senior single scull: 1º G. R. Douglas (urug.); 2º A. Giorgio, hijo, (arg.); 3º A. Rebello, hijo (br.).—Senior pair oars: 1º argentinos; 2º uruguayos.—Senior double scull: 1º brasileños; 2º argentinos; 3º uruguayos.—Senior eight: 1º argentinos; 2º uruguayos.

NATACION

Federación Argentina de Natación

1931, Enero 22 y 24: Campeonatos nacionales: Novicios: 100 m. libre: C. M. Picarel, 1'7"; pecho: E. Brouchou, 1'20" (record categ. y sudamericano); espalda: R. Peper, 1'20"4/5.—200 m. libre: O. M. Picarel, 2'34".—400 m. libre: C. M. Picarel,

5'36"1/5.—800 m. libre: C. M. Picarel, 11'50"2/5.—Posta 4x100: estilo libre: C. Universitario de Bs. Aires, 4'40"1/5.—Saltos ornamentales: R. Illa, 73.6 puntos.—Cadetes: 100 m. libre: A. Talaferrero 1'19"; pecho: G. Reinecke, 1'35".—50 m., espalda: E. Borobio, 45"1/5.—Posta 4x50: O. de Gimnasia y Esgrima, 2'26"1/5.—Feb. 5 y 7: Juniors: 100 m. libre: L. Tahier, 1'5"2/5; pecho: E. Brouchou Delor, 1'22"4/5 (record); espalda: E. Laurenz, 1'20"1/5. (record).—200 m. libre: L. Tahier, 2'36" (record); pecho: E. Brouchou Delor, 3'5" (record).—400 m. libre: C. M. Picarel, 5'34"2/5 (record).—800 m. libre: C. M. Picarel, 11'42"5/10 (record).—1500 m. libre: C. M. Picarel, 22'21"2/5.—Posta 4x200: C. de Gimnasia y Esgrima, 12'8"3/5.—Damas novicias: 50 m. pecho: Srta. D. Rodríguez, 47"1/5. Libre: Srta. J. Campbell, 35"1/5. Espalda: Srta. A. Laviaguerra, 44".—Posta 4x50: Gimnasia y Esgrima, 2'55".—Menores de 11 años: 25 m. libres: R. Heinberg, 22"2/5; pecho: C. Domínguez Ortiz, 19"1/5 (record).—Menores de 13 años: 25 m. libre: A. Giusani, 16"3/5 (record); pecho: R. Carroño, 22"1/5.—26 y 28: Seniors: 100 m. libre (damas): Srta. Laviaguerra, 1'24".—66.66 m.: espalda: Srta. A. Laviaguerra, 1'3"—800 m. pecho: Srta. M. K. Seaton, 11'40".—Posta 4 x 33.33: O. Nántico San Isidro, 1'32"2/5 (record cat.).—Niñas de 13 años: 33.33 m.: Beryl Godard, 23"4/5 (record cat.).—Caballeros: 100 m. libre: J. Moreau, 1'6"1/5; pecho: J. J. Caraballo, 32"; espalda: J. M. Arias, 1'18".—200 m. libre: C. M. Picarel, 2'22"1/5; pecho: J. J. Caraballo, 3'2" (record sudamericano); espalda: J. A. Arias, 2'58".—400 m. libre: A. Alvarez Garmendia, 5'25"3/5.—800 m. libre: C. M. Picarel, 11'29"3/5.—1500 m. libre: C. M. Picarel, 24'44"4/5.—Saltos ornamentales: A. Wick, 127.8 puntos.—Posta 4x200, libre: C. de Gimnasia y Esgrima, 10'38".

Campeonatos Municipales de Natación

1931, Marzo 28-29: Organizados por la Dirección de Educación Física. Carrera de 10 kilómetros. 1º Carlos M. Picarel, 1 h. 18'52"; 2º G. Grana; 3º M. Breslé. Novicios: 100 m. libre: C. Lafontaine, 1'18"3/5.—Pecho: J. Recio, 1'45"1/5.—Senior: 100 m. libre: J. Moreau, 1'18".—200 m. pecho: G. Breslé, 3'25"1/5.—100 m. espalda: J. Rocha, 1'47"1/5.—500 m. libre: A. Williams Camet, 7'38"5/10.—Damas: 100 m. libre: Srta. M. Talamona, 1'50"1/5.—100 m. pecho: Srta. O. Márquez, 1'47".—Posta mixta de 5x33.83 para menores: O. de G. y Esgrima.

Club de Gimnasia y Esgrima

1931, Enero 9: Carrera de la Media Hora: 1º Carlos M. Picarel, 1.975.02 m.—No ganadores: 100 m. libre: P. G. Bauer; pecho: S. Curci; espalda: M. Zuckermändl.—Cadetes: 300 m. libre: A. Williams Camet.—100 m. pecho (socias): Violeta Le. long.—200 m. libre (abierto): J. Moreau, 2'37"4/5.—18: Carrera de la Hora: 1º Carlos M. Picarel, 3'12.55 m.—33.83 m. libre (veteranos): E. Martínez Longan, 27".—200 m. pecho (no ganadores):

El deber consiste en el sacrificio de nuestra voluntad y de nuestros gustos, en aras del bien común. — José M.ª Salazarria.

DEPORTES

M. García, 3'22"3/5.—66.66 m. libre (socias): Srta. O. Márquez, 1'3"—300 m. en tres estilos: R. Bastianini, 5'4"4/5.—100 m. espalda: C. Castro Feijó, 1'37"3/5.—Pruebas abiertas: 400 m. espalda: J. A. Arias, 6'23"3/5.—Posta 4x200: C. de Gimnasia y Esgrima, 13'17"4/5.—Feb. 13-14: VI Campeonato Argentino: 100 m. libre: 1.° J. Moreau (cap.), 1'5"1/5; 2.° R. Sugden (B. Blanca), 1'6"3/5.—200 m. pecho: 1.° J. J. Caraballo (cap.), 3'6"1/5; 2.° J. Sugden (B. Blanca), 3'27"—1500 m. libre: 1.° A. Williams, Camet, 23'10". 2.° R. Sugden (B. Blanca), 24'24".—400 m. libre: 1.° C. M. Picarel (cap.), 5'49"3/5; 2.° J. Sugden (B. Blanca), 6'21"1/5.—100 m. espalda: 1.° J. A. Arias (cap.), 1'17"3/5; 2.° R. Sugden (B. Blanca), 1'27"4/5.—Posta 4x200: 1.° equipo de la Capital, 10'30"1/5.

VI Campeonato Intercolegial

931, Abril 15-18: Novicios: 50 m. libre: R. Peper, 30"3/5.—Espalda: L. Tahier, 37"2/5.—100 m. libre: E. Laurenz, 1'10" (record intercolegial).—400 m. libre: R. Peper, 5'58" (record intercolegial).—Veteranos: 100 m. libre: L. Tahier, 1'6".—Espalda: E. Laurenz, 1'31"3/5.—Pecho: E. J. Brouchou Delor, 1'21"2/5. (record intercolegial).—400 m. libre: A. Williams Camet, 5'55".—200 m. pecho: E. J. Brouchou Delor, 3'5"4/5.—Posta 4x100, libre: C. Carlos Pellegrini, 4'47"2/5. (record intercolegial).—800 m. libre: A. Williams Camet, 11'35" (record intercolegial).—Saltos ornamentales: 1.° J. Buzzo, 70.73.—Water polo: Colegio Nac. de Bs. Aires.

AUTOMOVILISMO

Automóvil Club Argentino.

930. Sept. 28: "Gran Premio Arrecifes": 400 km. en Bmé Mitre. 1.° cat.: 1.° J. A. Gaudino, 4 h. 18'38"2/5.—2.°: 1.° J. Pérez, 3 h. 1'52"1/5.—Nov. 8-11: Primer Circuito de Regularidad. Bs. Aires-Bahía Blanca-Bs. Aires. 1.° cat.: J. E. y P. M. Lavergne; 2.° cat.: F. Alvarez y M. Fiorini; 3.° E. Sicardi y F. Silveira y A. Vázquez con A. Fava; 4.° cat.: S. Dorrego con H. Trillo.—22: "Circuito Primavera de 1930". En el circuito París Giannini de Mercedes: 1.° C. Zatuszek, 3 h. 4'43"; 2.° R. Carú, en 3 h. 11'37"3/5; 3.° J. A. Malcolm, en 3 h. 18'7"4/5.—Dic. 14: Carrera "Standard" en La Plata: 4.ª cat.: 1.° J. Negri; 2.° J. A. Zerba Balbi; 8.° L. Murro.—2.ª cat.: 1.° O. P. Medica; 2.° A. E. Ariza; 8.° J. Nina; 4.° A. Levaggi; 5.° R. J. Ferreyra.—1.ª cat.: 1.° A. C. Coguina; 2.° E. J. García; 3.° H. M. Paz. 28: Carrera "Standard" de Pergamino: 300 km. 4.ª cat.: 1.° José C. Sola, 3 h. 25".—2.ª cat.: J. Lecoent, 3 h. 7'19"4/5. 931. Feb. 7-8: Gran Premio 1931. Luján-Pergamino-Rosario-Bell Ville-Córdoba-Bell Ville-Rosario-Pergamino-Luján, 1884 km. 1.° C. Zatuszek, 15 h. 44'40"1/5.—2.° A. L. Ansaido, 18 h. 58"1/5.—3.° E. A. Blanco, 18 h. 32'17"4/5.—4.° G.D'Amico, 18 h. 34'40"1/5.—Abril 12: Premio Otoño 1931. Circuito París Giannini, 400 km.: 1.° C. Zatuszek, 2 h. 54'14" 1/5.—2.° E. Blanco, 3 h. 4'16"3/5.—3.° F. Fernández, 3 h. 7'24"3/5.—Sept. 6: "Gran Premio Arrecifes", 400 km.: 1.° E. Donzino, 3 h. 52'19"1/5.—2.° E. Blanco, 3 h.

57'12"1/5.—8.° E. Carú, 4 h. 4'17"3/5.—20: "Copa Samuel Dorrego". En el camino Pehuajó-Luján: 1.° K. Lozano, 6 h. 39'17".—2.° D. Prieto, 6 h. 57'17"2/5.—3.° O. E. Maciel, 7 h. 3'19"3/5.

Club Motociclista Nacional

1930, Oct. 19: XIII Campeonato del Kilómetro lanzado. Roberto Sigrand, recordman de las categorías motosidcars y motocicletas, 160 km. 714 m. y 189 km. 473 m. por hora respectivamente. 1931, Mayo 17: IV Circuito de Regularidad. Morón J. O. Paz-Pilar-Luján-S. Andrés de Giles-S. Antonio de Areco-Carmen de Areco-S. Andrés de Giles-Mercedes-Luján y Morón, 315 km. Motocicletas: 1.° Antonio Spósito; 2.° R. Cejas Aguirre; 3.° C. Alberti.—Motosidcars: 1.° M. Sottocasa con M. Gómez; 2.° R. Ollarzábal con H. Fernández; 3.° J. Scorzo con A. B. Landi.—Bicicletas a motor: 1.° J. Bertonecello; 2.° M. Primi; 3.° A. Campanelli.

Moto Club Argentino

1930, Dic. 7: Carreras conmemorativas del XXV aniversario. En el circuito París Giannini de Mercedes. Motocicletas: A. Westermayer, en 1 h. 54'01".—Sidecars: Tadeo Tadda, 2 h. 2'38"2/5. 1931, Enero 21: Clasificación premio "Mototurismo 1930". 1.ºs Sra. E. H. de Dienat; A. Dienst; S. G. Esteguy; Gmo. Esteguy y C. Butori; 2.º K. Teischinger; 3.º J. J. Bucchi; 4.º L. Bruno.—Mayo 24: En el circuito Almirante Brown. Premio "Julio Berndt", 109 km.: José Pereyra, 1 h. 8'12".—Cat. hasta 125 cc. 34 km., J. Bertonecello, 55'18"2/5.—Julio 12: II Trofeo Fernand Branca. En el circuito Almirante Brown, 300 km.: 1.º José Cassero, 1 h. 57'18"2/5; 2.º José Pereyra, 2 h. 19"3/5; 3.º H. Borthiry, 2 h. 33".

Morón Automóvil Club

1930, Agosto 7: Carrera "Standard" de 400 km. Copa "Ministerio de Obras Públicas de la Prov. de Bs. Aires": 4.ª cat.: 1.° Juan Zerba Balbi, 4 h. 27'2"1/5; 2.° A. Pérez, 4 h. 31'35"1/5.—2.ª cat.: 1.° José Balconi, 4 h. 36'40"1/5; 2.° J. Desideri, 5 h. 8'38".

Círculo Automovilista Argentino

1931, Mayo 25: Carrera Standard 25 de Mayo. En el circuito Almirante Brown. 340 km.: 3.ª cat.: 1.° J. Zerba Balbi, 3 h. 11'4"3/5.—2.ª cat.: 1.° A. Malusardi, 3 h. 29'50".—1.ª cat.: 1.° R. Castro Justo, 1 h. 45'17"3/5.

Sportivo Moto Club Bahiense

1930, Oct. 5: Premio Primavera de Motociclismo. 1.ª prueba: 1.° J. González, 31'30"; 2.° H. Baccega, 32'15".—Motosidcars: 1.° J. Santarelli, 1 h. 17'57" (100 km.).—Dic. 7: Festival motociclistas. 1.° R. Fabrizio; 2.° J. González; 3.° J. Santarelli.

1931, Marzo 9: 2.º Circuito de Regularidad. Motocicletas: 1.º J. Flamini; 2.º J. Wilson; 3.º J. La Vigna.—Motosidcars: S. D. Santon.—Mayo 3: Campeonato de La H. Ora. Prem. "Antonio Geril". Carrera de 15 vitas. hasta 350 cc.: 1.º E. Bellei; 2.º L.

las pasiones de los hombres pueden alzarse contra la necesidad, ésta no deja por eso de dominar soberana la suerte de los Estados. — Guillermo Ferrero.

Mareca.—Carrera de "La Hora": 1.º R. Fabrizzi; 2.º P. Novaresi; 3.º H. Russo.—Carrera de Automóviles: 1.º L. Domineña; 2.º L. Lima; 3.º A. Guarino.

Lincoln Automóvil Club

1930, Oct. 12: Carrera "Standard", 400 km. 1.º A. Malusardi, 4 h. 5'17"3/5; 2.º G. Brown, 4 h. 12'26"3/5.

Club Motociclista Marplatense

1931, Mayo 24: "Premio Iniciación 1931", 115 km. 200 m.: 1.º P. Miglio con R. Lizaur, 1 h. 25'59"; 2.º Oreste Miglio con A. Cremona, 1 h. 28'15"; 3.º E. Frulla con G. Zanarias, 1 h. 40'30".

Moto Club Rosario

1931, Abril 26: Carrera motosidecars. Trofeo "Torrandell": Rosario-San Nicolás-V. Constitución-Rosario: 1.º Jacinto Tossi, 1 h. 32'25"4/5; 2.º M. Farruggia, 1 h. 46'14"2/5; 3.º F. Zariol, 1 h. 47'36"1/5.—Mayo 24-25: Excursión a Santa Fe y vuelta.—Julio 5: Rosario-Villa Constitución. Motocicletas: 1.º Osvaldo Nale; 2.º D. Schinoff.—Motosidecars: 1.º V. Gatti; 2.º J. A. Olivella.—19: Copa "Ottolino", 80 km.: 1.º A. Dall Pastro, 1 h. 9'3/5; 2.º A. Pierallice, 1 h. 9'36".

Club Atlético Provincial (Rosario)

1930, Oct. 12: Carrera motocicletas "Copa Chiesa": 1.º A. Dall Pastro; 2.º O. Nale. 1931, Marzo 14: Inauguración pista Speedway.—15: 2.ª reunión: "Trofeo Novarini": A. Requino.—Final copa "Gmo. Rothe": G. Kilburn.—Medalla "Automóvil C. Rosario": R. Llina.—21: 3.ª reunión: R. Llina bate el record de la vuelta.—22: J. Saracco gana la carrera handicap.—Abril 5: Roberto Llina se adjudica el Trofeo "Novarini".

Asociación Deportiva Esperanza

1930, Nov.: Carrera de la Vuelta. 1.ª cat.: 1.º O. Brossutti, 11'30"; 2.º Juan Mujica.—2.ª cat.: J. Caseneuve, 10'27"4/5; 2.º F. Bellotti 10'36"1/5.

Automóvil Club Venado Tuerto

1930, Nov. 16: Campeonato del Sur de Santa Fe. Motosidecars: 1.º José Bogino, 250 km. en 3 h. 1'06"; 2.º V. Tossi, 3 h. 8'37". 1931, Julio 26: Carrera Standard. 400 km.: 1.º F. O'Connell, 3 h. 58'33"; 2.º R. Cafferata, 4 h. 3'33"; 3.º J. T. Pavón, 4 h. 3'58"1/5.

Moto Club Santa Fe

1931, Agosto 16: En el circuito "Hipódromo Viejo": 1.º A. Dall Pastro, 1 h. 29'25"2/5; 2.º S. Galeazzi, 1 h. 32'52"3/5; 3.º E. Domovich, 1 h. 39'44"1/5; 4.º E. Pocoví, 1 h. 43'44"1/5.

CICLISMO

Federación Ciclista Argentina

1931, Abril 12: Campeonato Argentino de Resistencia. En el camino afirmado a La Plata: 1.º Cosme Saavedra (campeón); 2.º F. Scaglia; 3.º R. Saavedra.—Mayo 17:

Copa Presidente Sáenz Peña, en la Avenida Costanera: 1.º O. C. Nacional, 5 p. (Rodríguez, Scaglia y Roqueiro); 2.º O. Deportivo América, 9 p. (Giffi, Cosmoza, Veneroso); 3.º empatado.—24: Copa de las Naciones en la Av. Costanera: Fernando Scaglia (Arg.), 1'18"1/5; 2.º Angel Pesci (Italia); 3.º J. C. Caridad (Uruguay); 4.º José Martínez (España).—Junio 7: Campeonato Argentino de Velocidad. En la Avenida Costanera: 1.º Gilberto Roqueiro (campeón 1931); 2.º Fernando Scaglia.

Club Ciclista Nacional

1930, Sept. 28: Criterium de Apertura 1930-31: 1.º Pedro Iráizos, 1 h. 31'40"; 2.º G. Roqueiro.—3.ª cat.: 1.º O. B. García, 1 h. 41'35"3/5.—Dic. 14: Circuito Boulogne. 2.ª cat.: 1.º S. Veside, 1 h. 33'2"1/5.—3.ª cat.: 1.º R. Polero, 1 h. 14'37"1/5.

1931, Enero 11: XIV Doble Mercedes. 1.ª cat.: 1.º F. Rodríguez, 6 h. 53'30"2/5.—2.ª cat.: 1.º F. Muratori, 6 h. 55'30"2/5.—3.ª cat. Doble Rodríguez: 1.º J. Alonso, 3 h. 26'12".—Mzo. 15: Carrera de las VI Horas: 1.º O. García y A. Alessandre; 2.º L. Meriggi y A. Maturana.—Abril 19: Campeonato de Resistencia. Olivos-S. Fernando-Olivos, 3 veces: 1.º A. Alessandre, 1 h. 51".—Mayo 31: Campeonato de Velocidad, 1000 m.: 1.º G. Roqueiro; 2.º A. R. Fernández.

Club Ciclista Federal

1930, Oct. 26: Trofeo Salvador V. Belluni: 1.º O. B. García; 2.º Juan Carrozzo.—Nov. 23: Doble La Plata. 1.ª cat.: 1.º P. Iráizos, 2 h. 56'10".—2.ª cat.: 1.º G. Roqueiro, 3 h. 6'10".—3.ª cat.: 1.º J. Carrozzo, 2 h. 23".

1931, Marzo 8: Carrera de las XII Horas: 1.º O. Saavedra, F. Muratori; 2.º R. Saavedra, J. Lopreto.—Abril 19: Campeonato de Resistencia. 81 km. Circuito San Miguel: 1.º José Sessana, 2 h. 16".—Mayo 31: Campeonato de Velocidad, 1000 m.: 1.º C. Saavedra; 2.º P. H. Prieto.

Club Ciclista Petit Breton

1930, Nov. 1: Inauguración temporada. En el circuito chico de Morón. 1.ª cat.: 1.º O. Martínez, 3 h. 44'5".—2.ª cat.: 1.º F. Scaglia, 3 h. 40'45".—3.ª cat.: 1.º O. Abala, 2 h. 15'10".

1931, Abril 19: Sobre el camino a La Plata, 98 km. Campeonato de Resistencia: 1.º J. Moras, 3 h. 9'5".—Mayo 31: Campeonato de Velocidad: 1.º A. Pesci; 2.º J. Martínez.

Club Atlético River Plate

1930, Nov. 9: Doble San Vicente. 1.ª cat.: 1.º R. Saavedra, 3 h. 12'37".—2.ª cat.: 1.º F. Muratori, 3 h. 5".—3.ª cat.: 1.º H. Navamuel, 2 h. 20".

1931, Mzo. 22: Doble Cañuelas. 1.ª cat.: 1.º R. Saavedra, 3 h. 39".—2.ª cat.: 1.º F. Muratori, 3 h. 53'20".—Abril 19: Campeonato de Resistencia. Circuito San Miguel, 99 km.: 1.º P. Iráizos, 2 h. 52".—Mayo 31: Campeonato de Velocidad, 1000 m.: 1.º P. Iráizos; 2.º V. Colombo.

Club Deportivo América

1930, Nov. 30: XIV Carrera Circuito Sta-Rita, 66 km. 2.ª cat.: 1.º O. B. García,

Lo maravilloso pierde tal carácter cuando entra en la realidad de la vida cotidiana.
Joaquín de Luna.

2 h. 20'20"—3.ª cat., 52 km.: 1.º J. Carrizo, 1 h. 42'8".
 1931, Feb. 1: Doble Rodríguez. 2.ª cat.: 1.º H. P. Prieto, 2 h. 22'10"—3.ª cat.: 1.º H. Navamuel, 2 h. 29'45".—Abril 19: Circuito San Miguel, 72 km. Campeonato de Resistencia: V. Bogliolo, 1 h. 52'50".—Mayo 31: Campeonato de Velocidad, 1000 m.: 1.º E. Giffi; 2.º A. Somoza.

United Young Men Club

1930, Nov. 16: Gerli-La Plata-Gerli. 1.º Luis M. Sánchez; 2.º R. Polero.—Dic. 7: Liniers-Luján y regreso: 1.º L. M. Sánchez, 3 h. 34'39".—Liniers-Morón y regreso: 1.º R. Forestier, 22'12".
 1931, Feb. 1: Liniers-Gral. Rodríguez-Haedo: 1.º José Salvi, 2 h. 28".—Mzo. 8: Carrera de las III Horas: 1.º A. Mengani y A. Maturana; 2.º J. Bianchi y A. Pilone.—Abril 19: En el circuito de Morón, 75 km. Campeonato de Resistencia: 1.º O. B. García, 3 h.—Mayo 31: Campeonato de Velocidad, 1000 m.: 1.º O. B. García; 2.º A. Sarpero.

Club Ciclista Sarmiento (Gerli)

1931, Feb. 17: Doble Brandsen. 1.º V. Bogliolo, 4 h. 18'6".—3.ª cat. 60 km.: 1.º J. Alonso, 2 h. 5'14".—Mzo. 29: 40 km. sobre el camino a La Plata. 3.ª cat.: 1.º A. Mengani; 2.º A. Fernández.—Abril 19: Campeonato de Resistencia, 100 km. Camino a La Plata: G. Darbo, 3 h. 4'.—Mayo 31: Campeonato de Velocidad, 1000 m.: 1.º J. Villarino; 2.º Jenaro Fiorentino.

Club Ciclista Floresta

1930, Oct. 28: Floresta-Campo de Mayo-Floresta: 1.º C. Moreno; 2.º A. Mengani.

Club Ciclista Platense

1930, Nov. 30: Gerli-La Plata-Gerli, 110 km.: 1.º L. Suárez, 3 h. 6'; 2.º O. Mader.

Club Ciclista Escalada

1931, Marzo 8: Doble San Vicente. 1.º A. Morellini; 2.º A. Zarlenga.—15: Campeonato provincia de Bs. Aires, 50 km.: 1.º J. Baccelletti, 32'; 2.º O. Morellini.—22: Carrera a Echeverría, 30 km.: 1.º P. Facetti (h.), 58'.

Boutier Ciclista Club (Rosario)

1930, Nov. 30: Doble Zavalla. 1.º N. Ortíz; 2.º O. Caviglia; 3.º J. González.
 1931, Mzo 1: Doble Zavalla. 1.º J. Suárez, 1 h. 88".—Doble Pérez. O. Manoli.

Ciclista Moto Club Santafecino

1931, Feb. 22: VI Carrera Rosario-Santa Fe. 1.º Cosme Saavedra, 6 h. 57'18". 2.º Remigio Saavedra, 8 h. 57'23". 3.º O. Martínez; 4.º M. Abregú; 5.º J. Nalón.

Federación Ciclista Santafecina

1931, Marzo 8: Carrera de Resistencia, en Rosario, 100 km.: 1.º José Nalón, 3 h. 38'; 2.º M. Abregú; 3.º A. Forner.

Club Argentino de Deportes

1931, Mayo 17: Carreras de 1000 metros, en la Avenida Costanera. 3.ª cat.: 1.º A. Benedetelli; 2.º E. Cabezedo.—Menores de años: I. Madrón y C. Figueroa.

ATLETISMO

Asociación Cristiana de Jóvenes

1930, Sept. 27-28: Torneo abierto con Handicap. 100 m. llanos: D. Hermida (handicap. 3m80), 11"—200 m.: E. G. Chasco 10m.hcp.), 22"—400 m.: E. Murrk, (24 m.hcp.), 50'2/5.—800 m.: J. Castro (hcp. 14"), 2'11"1/5.—1500 m.: J. Castro (hcp. 25"), 4'6"4/5.—3000 m.: F. Mura (hcp. 35"), 9'56"—5000 m.: S. Patrinos (hcp. 1'20"), 16'36"2/5.—400 m. vallas: J. Brouillón (hcp. 7"), 1'15"—110 m. vallas: C. Rietschel (hcp. 1/5), 15"9/10.—Saltos: en alto: O. Gallego (hcp. 0m10), 1m85.—En largo: D. Durán (hcp. 0m70), 6m82.—Con garrocha: J. Haerberl (0m20), 3m90.—Triple: I. Sarasola (hcp. 1m70), 13m92.—Lanzamientos: disco: M. 'ange (11m), 40m92.—Martillo: A. Dominguez (hcp. 9m), 46m735.—Bala: C. Stropiana (2m30), 12m82.—Jabalina: J. Figuera (7m), 54m80.—Postas 4x100: Asoc. C. de Jóvenes, 43"—4x400: Asoc. C. de Jóvenes, 3'35"3/5.—Nov. 30: Copa Torneo de Clausura. 100 m. llanos: D. Hermida, 11"2/10.—200 m.: R. Genta, 22"—400 m.: L. Payal Alzúa, 52"3/5.—800 m.: H. Bravo, 2'5"1/5.—1500 m.: R. Ceballos, 4'20"3/5.—3000 m.: J. C. Zabala, 9'8"2/5.—5000 m.: J. C. Zabala, 16'6"—110 m. vallas: J. Figuera, 16"4/10.—400 m. vallas: C. Clark, 58"3/5.—Salto en largo: H. Berra, 6m96.—En alto: P. Riessen, 1m75.—Triple: H. Berra, 13m90.—Lanzamiento disco: P. Elsa, 40m48.—Bala: R. Buttori, 11m99.—Jabalina: A. Quevedo, 58m755.—Martillo: J. Fusa, 47m68.—Postas: 4x100 y 4x400: equipos de la Asoc. C. de Jóvenes; 43"4/10 y 3'37"3/5, respectivamente.

Federación Atlética Argentina

1930, Oct. 11: Torneo con Handicap. 100 m. llanos: G. Chasco (6m), 11"1/10.—200 m.: J. Rouch (3m40), 22"9/10.—400 m.: R. Rodiles (21m50), 50"—800 m.: M. de Rosso (scratch), 1'58"4/5.—110 m. vallas: C. Rietschel (scratch), 16"7/10.—3000 m.: J. C. Zabala (scratch), 9'4"4/5.—Salto en alto: J. A. Sarasola (0m30), 1 m90.—En largo: P. Iglesias (1m45), 7m20.—Con garrocha: J. Ricaldone (0m85), 2m90.—Triple: R. Tassi (1m15), 13m80.—Lanzamiento bala: E. Klempfner (0m40), 12m77.—Disco: N. Labraga (14m10) 41m 78.—Martillo: A. de Luca (6m), 81m28.—Jabalina: E. Siccardi (4m50), 53m58.—Postas: 200 - 100 - 400 - 800: Asoc. O. de Jóvenes, 3'27"—Nov. 8: Campeonatos Nacionales, en Rosario. 100 m.: J. Pina, 10"8/10.—200 m.: E. Genta, 22"4/10.—400 m.: J. A. Acosta, 51"2/5.—800 m.: H. de Rosso, 2"—1500 m.: J. Carballeira, 4'11"—3000 m.: J. C. Zabala, 8'59"2/5.—5000 m.: J. C. Zabala.—10000 m.: J. Ribas, 33'0"3/5.—110 m. vallas: N. Aldatz, 15"8/10.—400 m.: J. Figuera, 1'1"1/5.—Salto en largo: C. Butti, 7m085.—En alto: P. Riessen, 1m75.—Triple: L. Molina, 14m09.—Con garrocha: A. Pujmaevich, 3m70.—Lanzamiento bala: D. Tojas, 12m27 1/2.—Disco: P. Elsa, 88m68.—Jabalina: A. Quevedo, 54m71.—Martillo: A. Wismer, 45m.—Postas: 1000: O. F. O. Oeste, 8'28"—4x100: Asoc. O. de Jóvenes, 43"1/5.

1931, Junio 28: Carreras Pedestres. Circuito Patricios, novicios y perdedores, 3000 m.: 1.º L. Picarone, 12'41"3/5; 2.º J. Jaime; 3.º I. Vázquez.—Circuito Avellaneda, 3000 m.: 1.º A. H. Montalvetti, 10'16"2/5; 2.º G. González; 3.º E. Giudice.—Carrera 250 m. (menores de 13 años): 1.º J. Ongambado; 2.º L. E. Pacielo; 3.º O. Erbit.—Julio 28: En el circuito Chacabuco, carrera sobre 2700 m.: 1.º Luis M. Maz, 8'33"4/5; 2.º H. Gómez, 8'44"1/5; 3.º P. R. Chervatini.

Liga Atlética Intercolegial

1930, Oct. 18: VIII Campeonato anual, 100 m. llanos: A. Pereira, 11"4/5.—200 m.: J. Lavenna, 23"3/5.—400 m.: R. Farquharson, 54"4/5.—800 m.: L. Melo, 2'14".—1500 m.: A. Mujica, 4'48"4/5.—3000 m.: R. Craig, 10'42"2/5.—110 m. vallas: J. Dryzka, 17"2/5.—Lanzamiento disco: J. Pargañeda, 30m64.—Bala: J. Dryzka, 10m32.—Jabalina: J. Pargañeda, 45m40.—Saltos en largo y triple: J. Sarasola, 6m01 y 12m70 respectivamente.—Con garrocha: J. Dryzka, 2m60.—En alto: C. Delucca, 1m63.—Postas 4x100: Escuela Industrial de la Nación, 45".—4x400: Colegio Americano, 3'49"2/5.

Club de Gimnasia y Esgrima

1930, Oct. 19: Torneo para Militares, representaciones del Ejército y la Armada. 100 y 200 m.: M. Campos, 11" y 24" respectivamente.—400 m.: G. Arias, 56".—800 m.: M. Melo, 2'18"4/5.—1500 y 3000 m.: A. Simeón, 5'20" y 11'48"2/5 respectivamente.—5000 m.: L. Afonso, 19'36".—Salto en alto: R. von Wernich, 1m60.—En largo: P. Ardanaz, 6m45.—Con garrocha: A. Vázquez, 3m30.—Triple: P. Ardanaz, 12m72.—Lanzamiento bala: P. Ardanaz, 10m37.—Disco: R. Mohand, 22m085.—Jabalina: A. Vázquez, 39m20.—Postas: 400 m. y 1600: Colegio Militar.

Dirección General de Plazas de Ejercicios Físicos

1930, Nov. 11-15 y 16: XI Torneo Atlético Municipal. Novicios y perdedores: 100 m. llanos: S. Blanco, 11"7/10.—200 m.: S. Blanco, 23"8/10.—400 m.: E. Berry, 54".—1500 m.: L. M. Mas, 4'31".—3000 m.: J. Bozzani, 10'23".—800 m.: A. Granito, 2'9".—110 m. vallas: R. Pellegrini, 18"8/10.—200 m.: E. Murk, 28"6/10.—Salto con garrocha: H. Widler, 3m30 (record municipal).—En alto: C. Cesco, 1m70.—Triple: D. Durán, 13m10.—Lanzamiento jabalina: J. Bozzani, 48m30.—Martillo: A. Book, 30m70.—Bala: E. Deckers, 12m965.—Postas: 4x100: Gimnasia y Esgrima, 46"3/5.—Pruebas femeninas, 50 m. ganadoras: G. Spagnoli.—80 m.: G. Spagnoli, 10"8/10.—200 m., ganadoras: O. Tassi, 20"2/10.—80 m. vallas, perdedoras: F. Dávila Mello, 16".—Salto en alto: E. Manzo, 1m30; ganadoras: O. Hermita, 1m34.—En largo con impulso, ganadoras: E. Gnecco, 4m815; perdedoras: A. Fumaroni, 4m46.—Lanzamiento bala, perdedoras: O. Tassi, 14m04; ganadoras: L. Playal Alzúa, 14m92.—Disco: perdedoras: E. Laino, 19m46; ganadoras: E. Manzo, 28m05.—Primera categoría: 100 m. llanos: O. Hofmeister, 11".—200 m.: R. Geneta 22"4/10.—400 m.: J. P. Sigaris, 51"

8/10.—800 m.: H. de Rosso, 1'59"4/10.—1500 m.: J. A. Carballeira, 4'16"1/5.—3000 y 5000 m.: J. O. Zabala, 8'59" y 15'40"1/5, respectivamente.—10000 m.: J. Ribas, 32'27".—110 m. vallas: M. Aldatz, 16".—400 m.: J. C. del Ponti, 1'2"4/10.—Salto en alto: P. Riessen, 1m81.—En largo: H. Berra, 6m78.—Triple: H. Berra, 14m115.—Garrocha: D. Pojmaevich, 3m88 (record sudamericano).—Lanzamiento disco: P. Elsa, 41m61.—Jabalina: A. Bocalandro, 48m05.—Martillo: A. Wismer, 44m17.—Bala: A. Rodríguez, 11m93.—Postas 4 x 100: C. Sp. Barracas, 43"4/5.—4 x 400: C. F. C. Oeste, 3'36"4/5.—200-200-400 y 800: C. F. C. Oeste, 4'32"2/5.—Segunda Categoría: 100 m.: M. Campos, 11"4/10.—200 m.: A. Chasco, 23"6/10.—400 m.: F. Henckel, 53"3/5.—800 m.: H. Champalana, 2'6"4/5.—1500 m.: P. Cabrera, 4'23"1/5.—3000 m.: J. A. Carballeira, 9'34"1/5.—5000 m.: P. Cabrera, 16'30".—10000 m.: J. Parchappe, 34'52"4/5.—110 m. vallas: P. Riessen, 16".—400 m. vallas: E. Murk, 11".—Lanzamiento jabalina: E. Wilson, 44m01.—Disco: F. N. Giudice, 34m215.—Bala: E. Deckers, 10m85.—Martillo: L. A. Tucci, 31m40.—Salto con garrocha: J. Ricaldoni, 3m10.—En largo: D. Durán, 5m96.—En alto: O. Alfonsini, 1m70.—Postas 4 x 100 y 4 x 400: C. F. C. Oeste, 45"1/5 y 3'36"2/5 respectivamente.—200-200-400 y 800: C. de Gimnasia y Esgrima.

1931, Julio 12: "Cross country" Municipal, 5 km. 1.º cat.: 1.º J. O. Zabala, 15'48"3/5; 2.º R. Ceballos, 15'58"3/5.—2.º cat.: 1.º M. Caisón, 17'20"; 2.º I. Alejandria, 17'55".

Federación Atlética Femenina Argentina.

1930, Dic. 14 y 28: Campeonatos nacionales. En el campo de deportes del C. de Gimnasia y Esgrima. 50 m. llanos: G. Spagnoli, 7".—80 m. vallas: G. Mitschele, 14"8/10.—Salto en largo con impulso: Olga Tassi, 4m75.—En alto: G. Mitschele, 1m35.—Lanzamiento de bala: H. Wrang, 16m635. (record arg.).—Disco: O. Tassi, 28m50 (record arg.).—80 m. llanos: B. Torterolo, 10"5/10.—Salto en largo sin impulso: O. Tassi, 2m205.—200 m. llanos: O. Tassi, 27"4/10.—800 m.: G. Mitschele, 2'42"4/5.—Lanzamiento jabalina: E. Kossarek 28m71.—Conjunto: Sociedad Alemana de Gimnasia, 57 1/2 puntos. C. A. River Plate, 53 1/2; C. Sportivo Barracas, 14; C. A. Unión Telefónica, 4; Unión Deportiva Arg. 2.

VII Campeonato Latino-Americano de Atletismo.

1931, Abril-30-Mayo 5: En Buenos Aires: 100 y 200 m. llanos: O. Bianchi Luti (arg.), 10"9/10 y 21"9/10 respectivamente.—400 m. V. Salinas (ch.), 1'6"10.—800 m.: H. de Rosso (ar.), 1'58"3/5.—1500 m.: L. Ledesma (arg.), 4'5".—3000 m.: L. Oliva (arg.), 8'46"4/5.—5000 m.: J. Ribas (arg.), 15'4"4/5.—10000 m.: J. O. Zabala (arg.), 31'19".—110 m. vallas: M. A. Aldatz (arg.), 15"6/10.—400 m. vallas: S. Magalhães (br.), 54"4/5.—Salto en alto: V. Vallanis (arg.), 1m85.—En largo: H. Berra (arg.), 6m97.—Triple: L. A. Brunetto (arg.), 14

m23.—Con garrocha: D. Pojmavich (n.), 3m70.—Lanzamiento bala: H. Benaprés (ch.), 13m39.—Jabalina: J. Duque Da Silva (br.), 55m735.—Martillo: F. Góic (ch.), 46m50.—Disco: H. Benaprés (ch.), 44m38.—Carrera postas 4 x 100: Argentina, 43".—4 x 400: Chile, 3'25"1/5.—"Cross country": F. Cicarelli (arg.), 45'52".—"Decathlon": H. Berra (arg.), 7 065.175 puntos; 2.º A. Sorucco (ch.), 6 974.95; 3.º C. Woebecken (br.), 6 602.19; 4.º D. Gerner (br.), 6 232.69. Argentina 141 puntos; Chile 84; Brasil 47; Uruguay 10 y Perú 2.

Concurso Atlético del Centenario, en Montevideo.

1931, Mayo 8, 9 y 10: En el estadio militar. Concurren atletas brasileños, chilenos, peruanos y argentinos. 100 y 200 m. llanos: O. Bianchi Luti (arg.), 10'4"5 y 22" respectivamente.—400 m.: V. Salinas (ch.), 49"1/5.—800 y 1 500 m.: H. de Rosso (arg.), 1'57" y 4'7"2/5 respectivamente.—3 000 y 5 000 m.: J. C. Zabala (arg.), 8'44"4/5 y 15'14"1/5 respectivamente.—10 000 m.: J. Ribas, 31'18"4/5.—110 m. vallas: A. Sorucco, (ch.), 18".—400 m. vallas: C. Muller (ch.), 56"2/5.—Salto en alto: A. Burgos (ch.), 1m80.—En largo: H. Berra (arg.), 7m08.—Con garrocha: A. Schlegel (ch.), 3m80.—Triple: L. Brunetto (arg.), 14m305.—Lanzamiento de bala: G. Otto (ch.), 13m33.—Jabalina: Duque Da Silva (br.), 58m125.—Martillo: F. Kleger (arg.), 47m255.—Disco: A. Pelourson (arg.), 41m185.—Posta 4 x 100: Uruguay, 42"4/5.—4 x 400: Brasil, 3'25"2/5.

Club Deportivo Andino.

1931, Abril 12: Criterium pedestre de Apar-tura. 10 km.: 1.º S. Blondel, 34'14"1/5; 2.º C. Cania, 34'35"3/5; 3.º E. Descalzo, 34'56"2/5.—Junio 21: Carrera de 3 000 m. llanos: copa "El Gráfico": 1.º serie: 1.º H. Delgado, 9'23"—2.º serie: 1.º J. C. Zabala, 9'4"1/5.—3.º serie: 1.º J. Carballera, 9'31"1/5.—Final: 1.º Unión Deportiva Argentina, 9'33"1/5; 2.º C. Deportivo Andino, 9'39"4/5; 3.º C. Central Argentino, 10'39"2/5.

Club Velocidad y Resistencia.

1931, Mayo 26: Carrera de la Hora: José Ribas 18 503.60 metros.—Julio 9: "Cross country", 10 km.: 1.º J. C. Zabala, 34'3"1/5; 2.º A. Bonabarini, 39'55"3/5.—Agosto 9-23: Trofeo "Victorio J. Luisi para 1931": 12 500 m.: 1.º J. Ribas, 39'57"3/5; 2.º R. Ceballos, 41'58"4/5; 3.º E. E. Laino, 43'5"; 4.º A. Turco, 43'13"1/5.—Sept. 6: Carrera de la "Milla": 1.º L. Ferrero, 4'49"4/5; 2.º A. Christensen; 3.º E. Descalzo.

Club Sportivo Barracas.

1931, Julio 19: Copa Challenge. 10 km.: 1.º J. C. Zabala, 27'21".—2.º S. Patróns, 29'44"3/5; 3.º M. Caison, 30'14"3/5.

FOOTBALL

1930, Octubre 19: Tucumán: tucumanos v. a saltteños, 5 a 2.—Rosario: Central Córdoba v. a Newell's Old Boys.—26: Santa Fe: copa "Governador de Entre Ríos":

Santa Fe vence a Paraná, 3 a 0.—Nov. 1: En el River Plate, match de beneficio: rosarinos v. a porteños, 3 a 1.—9: Santa Fe: match de beneficio: Federación Santafesina v. Liga Rosarina, 3 a 3.—11: En el River Plate, a beneficio de Juan Evaristo: Provincia v. a subcampeones, 3 a 1.—16: En Azul: el Azul A. C. v. a Gimnasia y Esgrima, 2 a 0, y se clasifica campeón de la Liga Azuleña de Football.—29: Rosario: match de beneficio: Blancos v. a Azules, 2 a 0.—Dic. 7: Santa Fe: Racing v. a Unión de Santa Fe, 3 a 1.—8: En el Boca Juniors, match de beneficio: rosarinos v. a porteños, 5 a 3.—Rosario: rosarinos v. a santafesinos, 4 a 0.—Santa Fe: Racing v. a Unión, 5 a 4.—14: Rosario Central resulta campeón 1930 de la Liga Rosarina.—Belgrano se clasifica campeón de 1930 de la provincia de Córdoba.—21: Bahía Blanca: Párfico obtiene el campeonato de la Liga del Sud.—28: Tucumán: desempate campeonato 1930: Atlético Tucumán v. a Central Norte, 4 a 2.

1931, Enero 6: Boulogne v. a Huracán de Lanús, 3 a 1, y asciende a intermedia.—12: Sta. Fe: Colón v. a Ferrocarriles del Estado, 4 a 1.—18: Tandil: Estudiantes de La Plata v. a combinado, 6 a 1.—31: En el Boca Juniors se inaugura la temporada de football nocturno: Boca Juniors v. a Racing, 1 a 0.—Febr. 7: Amistoso en el Boca Juniors: Talleres v. a Racing, 2 a 1.—8: Santa Fe: Boca Juniors v. a Unión de Santa Fe, 5 a 1.—22: Santa Fe: combinado Ferrocarriles del Estado v. a Colón, campeón de Santa Fe.—Mzo. 1: Santa Fe: match a beneficio de L. Blanche: Unión vence a combinado paranaense, 3 a 0.—Colón empató en 1 goal con combinado Santafesino.—22: Rosario: copa "La Unión": Rosario Central v. a Newell's Old Boys, 3 a 0.—Boca Juniors conquista el campeonato de la Asociación A. A. de 1930.—29: Rosario: Newell's Old Boys v. a Unión de Santa Fe, 3 a 0.—Córdoba: Belgrano v. a Rosario Central, 5 a 4.—Central Córdoba de Rosario v. a Talleres, 2 a 0.—En Santa Fe: Colón v. a Gimnasia y Esgrima, 7 a 2.—Abril 2: En Santa Fe: River Plate empató en 1 goal con Unión.—La Plata: Gimnasia y Esgrima v. a Estudiantes de Bs. Aires.—En Rosario Newell's Old Boys v. a Independiente, 8 a 2.—3: Córdoba: Talleres derrota a Central Norte de Tucumán, 2 a 1.—En el Boca Juniors a beneficio de Pedro Calomino: porteños v. rosarinos, 2 a 2.—En Santa Fe: Gimnasia y Esgrima v. a River Plate, 4 a 2.—5: Rosario: Central Córdoba v. a Newell's Old Boys, 3 a 2.—Rosario Central v. a Independiente de Bs. As., 3 a 2.—Tucumán: Racing (porteño) v. a combinado Fed. Tucumana, 5 a 1.—Mayo 10: Se inicia la temporada oficial de la Asociación Amateurs.—18: Con 18 clubs de 1.ª división se forma la Liga de football de profesionales.—24: Salta: Juventud Antoniana vence a Estudiantes de La Plata, 2 a 1.—San Juan: Colón de Santa Fe derrota a Liga Sanguanina, 2 a 1.—Tucumán: rosarinos v. a tucumanos, 5 a 1.—25: Bs. As.: "Copa Reyna": Asoc. Arg. v. a rosarinos, 1 a 0.—En Rosario: copa "Rosario" (Galeccia-ti), rosarinos vence a Asoc. Arg., 10 a 0.—Tucumán: rosarinos empató con locales,

2 a 2.—31: La Liga de profesionales inicia su torneo oficial.—La Asociación A. A. inicia el torneo de competencia.—Junio 4: Santa Fe: Fed. Santafesina v. a Paranaense, 7 a 0.—21: Tucumán: Fed. Tucumana v. a Liga del Sur, 7 a 0.—Santa Fe: Sp. Palermo v. a Unión de Sta. Fe, 3 a 2.—28: Santa Fe: 1.º match de profesionales, combinado santafesinos vence a rosarino, 1 a 0.—Rosario: rosarinos 3, santafesinos 1.—Se inicia el Campeonato de la Asoc. Argentina.—Julio 1: Santiago del Estero: Atlético de Tucumán y. a Mitre, 4 a 2.—4-9: Asociación Arg.: Copa "Rosa Chevalier Boutell": en el Sp. Barracas, empate en 1.—En el segundo cojejo, Asociación vence a paraguayos, 3 a 1.—5: Amistoso en Sta. Fe, Colón vence a Tiro Federal, 4 a 0.—9: Rosario: "Copa de Oro": rosarinos v. santafesinos, 2 a 2.—Match de beneficio entre combinados rosarinos: Azules v. a Blancos, 6 a 3.—12: Rosario: combinados paraguayos v. a rosarinos, 2 a 1. El 14 vence nuevamente, 3 a 1.—19: Tucumán: tucumanos empatan en 2 con santiagueños.—21: Balcarce: veteranos: Club Trabajo v. a C. Social, 4 a 3, y se adjudica la copa "Miguel Canel".—Agosto 16: Tucumán: Paraná v. a Combinado tucumano, 5 a 2.—20: La Confederación Nacional de F. efectúa el sorteo del XII Campeonato Argentino.—Sept. 5: la Asoc. Argentina reanuda el torneo de competencia.—13: Tucumán: finaliza el torneo de competencia 1931: Central Norte v. a Atlético Tucumán, 4 a 3.

Asociación Argentina. Cuadro de posiciones. 1931, Septiembre 27: Campeonato.

Sección "A".	J.	G.	E.	P.	P.
Almagro	9	8	—	1	16
El Porvenir	9	5	3	1	13
Est. Porteño	8	6	1	1	13
Arg. de Quilmes	9	6	1	2	13
Sp. y S. Bs. Aires.	8	6	—	2	12
Sp. Barracas	8	5	1	2	11
Estudiantes	10	4	2	4	10
Nueva Chicago	10	4	2	4	10
Excursionistas	10	3	3	4	9
Sp. Palermo	9	3	2	4	8
Barracas Central	11	3	2	6	8
Banfield	9	2	3	4	7
Colegiales	11	2	4	5	7
Arg. de Lomas	10	1	2	7	4
Def. de Belgrano	8	1	2	5	4
San Fernando	9	1	—	8	2

Sección "B".	J.	G.	E.	P.	P.
Sportivo Dock Sur	10	7	3	0	17
Boca Alumni	10	7	3	0	17
Progresista	11	7	2	2	16
All Boys	9	6	2	1	14
Liberal Argentino	9	5	3	1	13
Unión	10	5	3	2	13
Acassuso	9	4	4	1	12
Sportsman	12	3	6	3	12
Palermo	9	4	3	2	11
Sportivo Balcarce	10	5	1	4	11
La Paternal	11	4	2	5	10
G. y E. de Lanús	9	3	1	5	7
Gutenberg	11	3	1	7	7
Temperley	12	3	1	8	7
Nacional	9	3	0	6	6
San Martín	10	2	2	6	6
San Telmo	10	2	2	6	6
Del Plata	11	2	2	7	6
Alvear de Caseros	8	0	2	6	2

Liga Argentina. Cuadro de posiciones. 1931, Septiembre 27:

	J.	G.	E.	P.	P.
San Lorenzo	18	12	2	4	26
Est. de La Plata (1)	18	11	3	3	25
River Plate (x)	18	11	3	3	25
Boca Juniors (x)	18	11	3	3	25
Independiente	17	7	5	5	19
Argentinos Juniors	18	8	3	7	19
G. y E. de La Plata	18	5	8	5	18
Chacarita Juniors	18	7	4	7	18
Quilmes	18	7	3	8	17
Vélez Sarsfield	18	7	3	8	17
Ferrocarril Oeste	18	6	4	8	16
Tigre	18	6	4	8	16
Racing (1)	17	6	3	7	15
Huracán	18	6	3	9	15
Platense	18	6	2	10	14
Lanús	18	6	2	10	14
Talleres	18	5	1	12	11
Atlanta	18	2	4	12	8

(x) Tienen un partido a resolución del consejo.

(1) Les falta jugar 17 minutos, estando empatados 1 a 1.

Unión Argentina de Football.

1930, Octubre: Final Campeonato 1930. 1ª división: 1.º C. de Gimnasia y Esgrima; 2.º Colegio Militar; 3.º Asociación C. de Jóvenes; 4.º Belgrano A. C.; 5.º Club Universitario; 6.º Obras Sanitarias.—2ª división: 1.º C. de Gimnasia y Esgrima; 2.º Colegio Militar; 3.º Círculo Gral. Urquiza.—Categoría Cadetes: 1.º Colegio San José; 2.º Gimnasia y Esgrima A.; 3.º Instituto Susini. — Categoría Infantil: 1.º Gimnasia y Esgrima; 2.º Obras Sanitarias; 3.º Instituto Susini.

Campeonato Interhospitalario.

1930, Dic. 13: En el field del C. A. Huracán, Hospital Penna vence a Piñero.

Interligas.

1930, Oct. 12: Bahía Blanca: Liga del Sud v. a Asociación Tresarroyense y obtiene la copa "Rey de España".—Nov. 1-2: Rosario: Torneo relámpago interligas, Asociación A. A. empatan en 2 tantos con la Liga Cordobesa; adjudicándose por sorteo el partido al equipo cordobés.—Dic. 5: En el River Plate, Federación de Empleados Nacionales v. a Fed. de Empleados Provinciales, 5 a 0.

1931, Abril 18: En el Boca Juniors: Correos y Telégrafos empatan con Ferrocarriles del Estado, 0 a 0.—Mayo 17: San Luis: Liga Puntana vence a Liga Rufinense. —Junio 6: Trofeo "Gaceta Deportiva": en el O. F. C. Oeste, Fed. Comercial v. a Fed. A. de Empleados Nacionales.—7: Santiago del Estero: copa "Amateurs": santiagueños v. a tucumanos, 3 a 1.—Julio 9: Tucumán Ferrocarriles del Estado de Bs. Aires vence a team del Central Norte, 1 a 0. El 12 v. a Tucumán, 2 a 0.—25: En el River Plate: copa "Bash": Asociación Bancaria Argentina de Deportes v. a Fed. Atlético de Empleados Nacionales.—Agosto 8: En el Sp. Barracas: Correos y Telégrafos v. a Ferrocarriles del Estado, 2 a 1.

Jira del Club Vélez Sarsfield.

1930, Nov. 30: En Santiago de Chile vence a Colo Colo, 4 a 2. Dic. 7: En Valpa-

raíso v. a Asoc. de Valparaíso, 3 a 1.—8: En Santiago de Chile empató en 2 con Colo Colo.—13: En Valparaíso v. a Everton, 1 a 0.—20: En Lima (Perú): v. a Fed. Universitaria, 5 a 3.

1931, Enero 11: En La Habana vence a Centro Gallego, 3 a 0.—19: En Méjico v. a Germania, 3 a 1. El 25 v. a Marte, 5 a 3. — Febr. 1: Méjico: empató en 1 goal con el Club Atlanta. El 6 v. al Asturias, 4 a 1. El 8 v. a Atlanta, 4 a 2.—El 16 llega a EE. UU. El 21 v. a combinado de Nueva York, 3 a 1.—22: Fall River le vence en Tiverton, 5 a 2.—23: En Nueva York v. a Hakoah All Stars, 3 a 1.—Mzo. 15: Lima (Perú): empató con el C. Alianza. El 19 v. a Selección Huacho, 9 a 0. El 22 v. al Alianza, 2 a 1.—Abril 5: Lima: empató en 3 con Alianza.—12: En Valparaíso v. a combinado, 3 a 0.—22: vence a Colo Colo en Santiago de Chile, 3 a 2.—26: Conjunto Liga Mendocina le vence en Mendoza, 3 a 1.

Jira del Club de Gimnasia y Esgrima de La Plata.

1930, Dic. 13: Río de Janeiro: empató con Vasco da Gama, 1 a 1.—El 17 combinado carioca le vence 4 a 0.

1931, Enero 1: Madrid: v. a Real de Madrid, 3 a 2.—6: En Barcelona, v. a Barcelona F. C., 2 a 1.—11: Pto. de Luz (Las Palmas): vence a Club Marino, 3 a 2.—El 16 vence a Real Victoria, 3 a 2. El 18 empató en 1 goal.—23: vence a combinado de Las Palmas, 4 a 0. El 25: es vencido por 2 a 0 por el Victoria.—Feb. 1: Barmen (Aleml.): es derrotado por el C. Spielsluftports, 6 a 3.—8: empató en Francfort del Meno con Football Sport Verein, 1 a 1. 15: En Munich v. a Sport Verein, 4 a 0.—21: vence en Chemnitz a Polizei Sport Verein, 4 a 2. El 22 empató en Leipzig, con selección de combinados, 0 a 0.—26: En Dusseldorf v. a combinado, 2 a 1.—Mzo. 1: Berlín: el Borussia le vence 2 a 1.—4: vence al Leipzig, 3 a 1.—El 6 vence a Fortuna de Leipzig, 3 a 1.—8: En Praga vence a Sparta, 3 a 1. El 12 Sparta le vence, 2 a 1.—15: Milán: empató con Ambrosiana, 3 a 3.—El 19 empató en Nápoles, 2 a 2.—25: vencidos en Barcelona, 3 a 0.—29: Lisboa; último match en Europa, vence a portugueses, 1 a 0.—Abril 15: empató con combinados en Río de Janeiro.—20: San Paulo empató con combinado, 0 a 0. El 23 combinado paulistano le vence, 2 a 1.

Jira de Independiente.

1931, Feb. 8: Concepción (Chile) empató en 3 con combinado local.—15: vence en Santiago de Chile a Colo Colo, 2 a 1. El 22 Colo Colo le vence, 3 a 1. El 24 vence a Audax, 4 a 2.

Jira de Combinado de Tucumán.

1931, Mzo. 15: Asunción: combinado tucumano v. a C. Libertad, 4 a 2. El 19 empató con Cerro Porteño, 3 a 3.—22: Olimpia le vence, 6 a 4.—Abril 18: vence a paraguayos, 1 a 3. El 23 vence a combinado del C. Olimpia, 4 a 1.

Visita del team yugo-eslavo Hajduk.

1931, Abril 14: Bs. As.: San Lorenzo de Almagro le vence, 3 a 1.—En Rosario, Newell's Old Boys vence por 4 a 1.

POLO

1930, Oct. 5: Final copa "D. F. Sarmiento": Las Tortugas v. a Los Pingüinos (A.), 9 a 3.—21: Final torneo juniors handicap: El Trébol v. a Sta. Paula, 9 a 8.—23-26: Sta Inés gana el campeonato abierto del Hurlingham Club; Venado Tuerto el handicap.—30: Sta Inés se adjudica la copa "Drysdale", v. a Venado Tuerto, 7 a 6.—Nov. 1: Presentación del team militar norteamericano: vence a Los Pingüinos, 13 a 5.—11: Final "Campeonato Argentino": Sta. Paula v. al equipo de los EE. UU., 9 a 8.—15-18: Serie internacional: militares norteamericanos vence a argentinos, 16 a 1.—23: Sta. Paula v. a Las Tortugas, 8 a 6 y obtiene la copa "Cámara de Diputados"—Dic. 4: Cnel. Suárez v. a Lanceros Gral. Paz, 14 a 10 y gana el campeonato nacional con handicap.—11: Cnel. Suárez se adjudica la copa "Claustra" del Club Los Nanduces, y granaderos a caballo la copa "Estímulo".

1931, Mayo 10: Club Los Indios: Final copa "Inauguración": gana Los Pingüinos.—Junio 7: En Hurlingham, El Palomar gana el torneo a la americana.—24: El 6 de Caballería se adjudica la copa "Rivadavia". Vence a Los Indios, 8 a 7.—29: Final copa "Visitors": Palomar B. vence a Los Gavilanes, 15 a 5.—Julio 9: La Rinconada gana el torneo de Venado Tuerto.—12: Hurlingham: Los Ceibos obtiene la copa "Challenge", v. a El Palomar, 14 a 7.—Tucumán: Torneo del Norte Argentino: Juejefos ganan la copa "Asociación Argentina"—Agosto 9: Final copa "D. F. Sarmiento": La Rinconada vence a Lanceros Gral. Paz, 14 a 7.—16: Copa "Uruguay": Los Carretas vence a La Posta, 7 a 4.—Sept. 3: Final copa "Anchorena": Lanceros Gral. Paz v. a Los Indios, 8 a 7.—5: Final "Ladies Nomination": Viña gana a Los Ceibos, 11 a 10.—5-7: Venado Tuerto: La Rinconada se adjudica los torneos abiertos con handicap y Circuito Centro.

CRICKET

1930, Nov. 15: Asociación Argentina de Cricket. Se inicia la temporada 1930-1931.

1931, Febrero 13: Se inicia la "Semana de los campos"—15-17: Norte vence Sud, empató.—Finales 1930-31: Liga de los Sábados: Old Georgians.—1.ª división: Bs. As. C. C.—21: Copa "Loveday", en Bs. As.: Contadores.

HOCKEY

1930, Oct. 12: En Sáenz Peña: Argentinas vence a Extranjeras, 5 a 1.—18: Quilmes: final "Knock Out" de la Liga femenina: Olivos v. a Pacífico.—Nov. 23: River Plate gana el torneo de hockey sobre patines.—Dic. 17: River Plate se clasifica campeón de hockey con patines.

1931, Julio 9: Quilmes: Argentinos v. a Extranjeros, 3 a 1.

BALON

1931, Mayo 23-24: Campeonato rioplatense, en Montevideo: argentinos vence a uruguayos.

Mans, lucha, ambición, — ciencia, poder, valimiento, — gloria, riqueza, ¡qué son! —
 kahn pueril de un telón — que cubre un drama sangriento!—Leonicio Lasso de la Vega.

BASKET-BALL

1930, Sept. 28: Final campeonato novicios: River Plate v. a Inst. de Cultura (26 a 20).
 —Oct. 5: Final "III Campeonato Argentino": Fed. Argentina v. a Fed. Cordobesa, 39 a 35.—Nov. 9: Independiente v. a Asoc. C. de Jóvenes, 25 a 21 y se clasifica campeón nacional.—16: Final campeonato nacional de 1.ª div.: Asoc. C. de Jóvenes v. a Gimnasia y Esgrima, 29 a 23.
 —Dic. 6-13: Campeonato sudamericano en Montevideo: Uruguay, campeón, 12 puntos; Argentina, 8; Brasil, 4; Chile, 0.

1931, Enero 18: Rosario: portefios v. a rosarinos, 37 a 25.—Federación Argentina v. a universitarios rosarinos, 24 a 13.—Abril 1.º: Internacionales: Naró v. a Atenas (urug.), 17 a 15.—Atenas v. a Independiente, 19 a 18.—Mayo 22: Final cuarto torneo de "Preparación": Olimpia 38 a 24 de V. Ballester. Se inició el 4 de Marzo.—Junio 11: Final "Torneo de Invierno": Asoc. Nacional de Bs. As. v. a Olimpia, 30 a 25.—16: Final copa "Hispania" (Club Deportivo Español), Independiente v. a San Lorenzo de Almagro, 22 a 19.—29: "Torneo Relámpago" de la Fed. Argentina: Liniers v. a Olimpia, 19 a 13.—Julio 17: Gim. y Esgrima de La Plata se adjudica la copa "C. U. B. A.", v. a Sp. Barracas, 27 a 10.—22: Asoc. Nac. de Bs. Aires: final torneo abierto de 2.ª div.: Estrella v. a Naró, 34 a 22.—Agosto 18: C. Universitario: final copa "E. W. O'Farrell". Se inició el 31 de julio; Asoc. C. de Jóvenes se la adjudica definitivamente.—30: Montevideo: trofeo "Municipio del Plata": Gim. y Esgrima de La Plata v. a Trouville, 21 a 14.—Sept. 20: Final campeonato de 1.ª división: Independiente v. a Gim. y Esgrima de La Plata, 38 a 29.

PELOTA

1930, Oct. 20: Club Hindú: se inicia el IV Campeonato a sare por la copa "La Nación".—Nov. 16: Club de Gimnasia y Esgrima: Premio "Cincuentenario". Sare: Los R. Márquez y B. Balda; 2.ºs L. R. Jáuregui y E. Aldazábal. Paleta: 1.ºs M. M. Indart y J. C. Whittingham; 2.ºs O. Boggiano y L. F. Ciampoli. 29: Torneo de pelota al cesto, copa "La Nación", del Instituto Nacional Superior de Educación Física, (señoritas): Ramitas vence a Gestomanía, 40 a 23.

1931, Feb. 24: Federación Argentina de Pelota. Final campeonato. Sare: 1.ª cat. 1.º Centro Vasco Francés; 2.º C. de Gimnasia y Esgrima.—2.ª cat. 1.º C. de G. y Esgrima; 2.º C. Vasco Francés.—3.ª cat. 1.º C. S. Isidro; 2.º C. de G. y Esgrima.—Paleta: 1.ª cat. 1.º C. de G. y Esgrima de Lomas de Zamora; 2.º C. San Isidro y 3.º C. Gimnasia Bernal.—2.ª cat. 1.º C. Gimnasia de Bernal; 2.º C. Belgrano; 3.º C. de G. y Esgrima de L. de Zamora.—3.ª cat. 1.º C. Burzaco; 2.º C. A. Adrogúe; 3.º C. Sp. Barracas.—4.ª cat. 1.º C. Burzaco; 2.º C. Sp. Barracas; 3.º C. Belgrano.—Veteranos: 1.º C. Burzaco; 2.º C. San Isidro.—Abril 18: Montevideo: argentinos vencen a uruguayos en sare y en paleta.—Mayo 4: Centro Vasco Francés, final copa "Euskal-Echea", pelota a paleta: Club Burzaco.

RUGBY

1930, Sept. 21: Rosario: River Plate Rugby Unión (Bs. As.) vence a Santa Fe Rugby Unión (rosarinos), 43 a 0.—27: Bs. As.: Pacífico v. a C. U. B. A. en el último match del año 1930, 6 a 0.—28: Final campeonato de 3.ª div. 1930, Asoc. C. de Jóvenes vence a San Isidro.

1931, Mayo 10: Se inicia la temporada oficial.—23: Córdoba: Gimnasia y Esgrima v. a Combinado cordobés.—Julio 9: Provincia v. a Capital, 11 a 8.—26: Rosario: Gimnasia y Esgrima de Bs. As. v. a Rosario Atlético, 11 a 9.—Agosto 2: Montevideo: universitarios argentinos vencen a universitarios uruguayos, 36 a 6.—30: Argentinos v. a Extranjeros, 6 a 0.—Sept. 20: Final 3.ª división: Universitarios de La Plata v. a O. Sanitarias, 15 a 3.—Final 4.ª división: San Isidro A. v. a Cadete Universitario, 12 a 4.

LAWN TENNIS

Asociación Argentina de Lawn Tennis

1930, Octubre 7-13: X Campeonato Sudamericano. "Copa Mitre", en Montevideo. Intervienen Uruguay, Chile y Argentina. Argentina (campeón).—Campeonatos interclubes 1930. Caballeros: Belgrano A. C.—Damas: 1.ª división: Bs. As. L. T. C.; intermedia: Mármol L. T. C.—2.ª div.: Asoc. Deportiva del Comercio.—3.ª div.: Est. de La Plata.—Campeonato copa "Perú": C. Atlético Belgrano.—Nov. 4-15: Tercer Campeonato Nacional. Individuales damas: Srta. Lily Alvarez.—Caballeros: Fred. J. Perry.—Dobles damas: Sra. Ph. Holcroft Watson y Srta. E. Harvey.—Caballeros: L. del Castillo y A. Zappa.—Mixtos: Srta. Lily de Alvarez y R. Boyd.—Intervino en el concurso la campeón española Lily Alvarez y miembros de la delegación británica de visita en el país y otros extranjeros.

Buenos Aires Lawn Tennis Club

1931, Mayo 1 - Junio 4: Campeonatos del Río de la Plata y Torneo de Mayo. Individuales: caballeros: Carlos Morea.—Damas: Sra. Ana O. de Aguirre.—Veteranos: R. O. Sheward.—Cadetes: Augusto Zappa.—Dobles: caballeros: E. D. Anderson y O. van Wasenar.—Damas: Srta. I. Anderson y Sra. J. E. de Dellepiane.—Mixtos: Sra. J. E. de Dellepiane y R. López Pellica.—Veteranos: D. Bacigaluppi y B. Lotegui.—Fruebas con ventaja: Individuales: caballeros "A": C. Ayling.—"B": S. Yokobory.—"C": Jiro Honda.—Damas: Srta. Delia Davreux.—Menores: H. Maers.—Dobles: caballeros "A": H. Franceschi.—"B": O. Rendtorff y R. Alt.—Damas: Srta. S. Siegrist.—Mixtos: Srta. S. Siegrist y J. C. Lanteri.

Club Atlético Belgrano

1930, Sept. 27 - Nov. 2: Campeonato "Ciudad de Bs. Aires" y Torneo con Handicap: Campeonatos: Individuales caballeros: R. Boyd.—Cadetes: H. Iribarne.—Dobles caballeros: A. Zappa y L. del Castillo.—Damas: Sra. E. Z. de Marfort y Srta. M. Rickets.—Mixtos: Srta. M. E. Bushell y L. del Castillo.—Dobles veteranos: J. de Meyler y S. R. Buck.—"Belgrano Shield":

A. Zappa.—"Belgrano Plate": P. Rey y F. Endrizzi.—Torneo handicap: Individuales: caballeros clase "A": A. Zappa.—"B": E. Monje.—"C": A. Labourdette.—Damas: Srta. Denis Rutherford.—Dobles: damas "A": Srtas. J. Keen y A. Caldwell.—"B": Srtas. de Madariaga y de Wegener.—Caballeros "A": R. Olliva y Calvo.—"B": J. Purser y O. Lokken.—Mixtos "A": A. Mihura y J. M. Sagasta.—"B": Srta. de Madariaga y A. Labourdette.—Cadetes: A. Zappa.—Veteranos: J. de Meyler.

1931, Abril 2: Final Copas "Guy": R. Boyd y A. Zappa.

Hurlingham Club

1930, Dic. 28: Campeonatos de la República Argentina en canchas de césped. Copa "Boadle" (individual): R. Boyd.—Copa "Southampton" (dobles): R. Boyd y A. Zappa.

Tennis Club Argentino

1931, Junio 13-Julio 12: XIV Campeonato Argentino. Individuales: caballeros: C. Morea.—Damas: Srta. A. O. de Aguirre.—Menores: C. Jones.—Dobles: damas: Srta. S. R. L. de Molina y Srta. I. Anderson.—Caballeros: E. D. Anderson y C. van Wassenaar.—Mixtos: Srta. de Audras y A. Audras.—Copa Gral. Motors 1931: Tennis C. Argentino.

ESGRIMA

1930, Oct. 10-Nov. 25: Federación Argentina de Esgrima. Torneos Nacionales. Interclubes de 2.ª cat.: Espada: conjunto Círculo Italiano.—Sable: Círculo Militar.—Florete: C. de Gimnasia y Esgrima.—Campeonato de espada y copa "Jockey Club": Jockey Club (Cap. Federal).—Interclubes de 1.ª cat.: Espada, sable y florete: C. de Gimnasia y Esgrima.—Individuales de 2.ª cat.: florete: O. Cornelli; espada: A. Gorordo Palacios; sable: Tnte. C. Insúa.—1.ª cat.: florete: R. L. Anganuzzi; espada: Dr. José Llauro; sable: Carmelo Merlo.—Nov. 11-16: C. de Gimnasia y Esgrima. Premio "Cincuentenario", espada por equipos: 1.º Equipo Blanco (Dr. E. M. Luzuriaga, J. A. Rasmussen, L. M. Eglis, O. Cornejo, O. Garré y F. de la Fuente).—Dic. 10: Final Torneo "Copa Casal" del Club Universitario: gana en definitiva el C. de Gim. y Esgrima.—26: Resultan campeonas nacionales, de sable: Carmelo Merlo; de espada: Dr. José Llauro; Roberto Larraz conserva el título de campeón de florete.

1931, Mayo 24-Ago. 30: Campeonatos Club Hípico Argentino. Sable. Copa "Juan Bay": Cap. E. Rivas.—Espada de combate: copa "Bollini" y florete: Luis Lucchetti.—Sable: Eugenio Lucchetti.—Espada de combate, prem. "Gregorini": G. Fontana Silva.—Florete: prem. "A. Lucchetti": R. Martínez Mallou.—Agosto 6: II Torneo Bioplatense, en Bs. As.: Florete, copa "Federación Uruguaya": Fed. Argentina; copa "Club Oriental": A. Gorordo Palacios.—Espada: copa "Pte. de la Federación Uruguaya": Fed. Arg.—Copa "Carlos Delcasse": Raúl Saucedo.—Sable, copa "Micasa": Raúl Saucedo.—Fed. Arg. Ministro de Guerra del Uruguay: Fed. Arg.—Copa "Fed. Argentina": Carmelo Merlo.—Premio Conjunto: premio "Pte. de la República O. del Uruguay": Federación Arg. de Esgrima.

BOXEO

Federación Argentina de Box

1930, Julio 4-Sept. 26: Campeonato Ciudad de Bs. As. Veteranos: Mosca: José Fernández; gallo: Francisco Favale; pluma: Daniel Paglia; liviano: Eduardo Vargas; medio mediano: Helmut Stubig; mediano: Ricardo Lobet; medio pesado: Miguel Frisone; pesado: desierto.—Novicios: mosca: O. Masucho; gallo: O. Suárez; pluma: C. Pizarro; liviano: O. Melli; medio mediano: M. Pujol; mediano: F. Pasarelli; medio pesado: J. Luque; pesado: E. Borzani.

1931, Marzo 6: Campeonato Nacional. Final Veteranos: mosca: Kid Salas (Dep. Arg.); gallo: C. A. Pereyra (Cba.); pluma: O. Robledo (Almagro); liviano: E. Vargas (Arg. B. C.); medio mediano: E. Senestraro (Almagro); mediano: Amado J. Azar (Cba.); medio pesado: Rafael Lang (Arg. B. C.); pesado: Alfredo Luza (Almagro).—Novicios: mosca: J. Madozo (Tuc.); gallo: R. Barros Sosa (Tuc.); pluma: R. Matos (Cba.); liviano: E. Arroyo (Cba.); medio mediano: O. Marafuschi (Almagro); mediano: Angel Oste (Firpo B. C.); medio pesado: Valentín Santos (Firpo B. C.); pesado: A. Lovell (Germano).—Marzo 14: Campeonato Latino Americano, en Montevideo, se inicia con el concurso de chilenos, uruguayos y argentinos, éstos se retiran antes de terminar la cuarta etapa.—21: Bs. As.: en el Parque Romano: reunión argentina-chilena, interviene la delegación de Chile que concurre al campeonato en Montevideo.—Sept. 1931: La Comisión Municipal de Box, declara campeonas profesionales de las diversas categorías: mosca: Constantino Gutiérrez; gallo: Francisco Magnelli; pluma: Antonio Castroviejo; liviano: Justo A. Suárez; semi-mediano: Raúl Iandini; mediano: Pedro M. Mancieri; semi-pesado: Domingo J. Caratoli; pesado: Victorio M. Campolo.

A J E D R E Z

1930, Julio 7: Club Argentino de Ajedrez: final "Torneo Bodas de Plata", iniciado el 25 de mayo: empate Carlos Madorna y J. Bolbochán.—13: Círculo Arg. de Ajedrez. Torneo handicap rápido, anual, copa "El Ajedrez Americano": 1.º R. Grau; 2.º G. Holtey.—Oct. 14: El Círculo de Ajedrez gana la copa interclubes de "La Nación".—Nov. 5: Virgilio Pensglio se adjudica el Torneo Mayor de Ajedrez de 1930.—Dic. 21: Final torneo mixto del Círculo Arg.: 1.º y 2.º cat.: 1.º J. Illesco; 2.º M. Ojeda y M. de Gregorio.—3.ª cat.: O. Rebizzo.—30: C. Arg. de Ajedrez: A. Schwartzmann gana el campeonato ping pong (anual).—Match radiotelegráfico entre el Círculo de Ajedrez y el Fluminense Football C. de Río de Janeiro, empatado.

1931, Mzo. 1: Se inicia el match telegráfico I. Pléci y G. Cámara, campeón de Ceará (Brasil).—Junio 3: O. Maderna gana el "Gran torneo Genio!" (Federación Argentina).—13: Final torneo intercontinental (C. de Aj. Jaque mate): 1.º Colegio N. Pueyrredón.—Ago. 9: A. Nogués Acuña gana el torneo de 1.ª cat. del Círculo Arg. de Ajedrez.

EL TURF ARGENTINO

LOS PREMIOS CLASICOS DE OCTUBRE 1930 A SEPTIEMBRE 1931

Premio	Dist.	Ganador	Tiempo	Premio	Dist.	Ganador	Tiempo
G. P. Nacional 2500 m.		S. Balcarce	2.37	G. Lerena	1600 m.	Pilca	1.36 ² / ₅
Cnel. Pringles 1200		Veneno	1.10 ³ / ₅	S. J. Unzué	1200	Spit Fire	1.13 ¹ / ₅
J. S. Boucau 3000		Pitris	3.8	Otoño	2000	Signum	2.3 ¹ / ₅
Chile	2500	La Cuarta	2.35 ⁴ / ₅	Sgo. Luro	1200	Piojito	1.29 ² / ₅
San Lorenzo	2000	Crisol	2.3 ² / ₅	M. Moreno	1800	Apachinette	1.49 ¹ / ₅
EE. UU. Brasil 1600		Merezco	1.34 ³ / ₅	Gral. Güemes	1200	Retirada	1.14
Gral. Alvear	1000	Veneno	0.57	Gral. Lavalle	1800	Carat	1.50
C. Pellegrini	3000	Cocles	3.7 ¹ / ₂	25 de Mayo	1500	Spit Fire	1.31 ¹ / ₅
Eduardo Casey	2000	Malota	2.3 ¹ / ₅	Eaúl Chevalier	1500	Rayero	1.23 ¹ / ₅
F. J. Beazley	2000	Aimará	2.4 ¹ / ₅	Sibila	2000	Firmeza	2.3 ¹ / ₅
Comparación	2200	Infidente	2.14 ⁴ / ₅	P. de la Repúb.	3000	Signum	3.7 ¹ / ₅
Pedro Chapar	2000	Salteño	2.6 ² / ₅	E. Ramírez	1500	Rayero	1.30
Perú	2000	Arquero	2.2 ¹ / ₂	V. L. Casares	2500	Santiago	2.36
Buenos Aires	3000	Sanjil	3.8 ¹ / ₅	Montevideo	1500	Roisil	1.29 ⁴ / ₅
B. Villanueva	1600	Infidente	1.36	Ignacio Correas	2200	Vindicta	2.17 ¹ / ₅
C. Tomlinson	1600	Pilca	1.36 ¹ / ₅	Sgo. Lanrie	1600	Magnax	1.37 ¹ / ₅
Capital	2500	Segonzac	2.35 ¹ / ₅	A. B. Bullrich	2500	Signum	2.38 ¹ / ₅
Gral. Arenales	1600	Firzenza	1.36 ³ / ₅	J. B. Zubiaurre	1600	Rayero	1.53 ¹ / ₅
Gral. Las Heras	1800	Firmeza	1.49 ³ / ₅	Emón Blaus	1600	Spit Fire	1.36 ¹ / ₅
Clausura	2200	Pilero	2.15 ³ / ₅	Chacabuco	3000	Signum	3.7 ¹ / ₅
Apertura	1600	Pilca	1.36 ¹ / ₅	C. Saavedra	1600	Mineral	1.95 ¹ / ₅
A. Tiscornia	2200	Mar de Fondo	2.17 ¹ / ₅	Juan Shaw	1800	Firmeza	1.52
Omega	1600	Firmeza	1.37 ¹ / ₅	G. Pueyredón	4000	Signum	4.47 ¹ / ₅
Gral. S. Martín	1800	Calchaquí	1.48 ¹ / ₅	P. de Potranca	1600	Muralla	1.37 ¹ / ₅
Old Man	1800	Skipper	1.48 ¹ / ₅	P. de Potrillos	1600	Mineral	1.35 ¹ / ₅
Mouchette	1600	Malo	1.37 ² / ₅	Olavarría	2000	Retirada	2.7 ² / ₅
Botafogo	2000	Pilero	2.55 ³ / ₅	Ocurrancia	1800	Firmeza	1.48 ¹ / ₅
Pippermint	1700	Signum	1.42 ¹ / ₅	Gral. Belgrano	2500	Iluo	2.33 ¹ / ₅
Espritá	2200	Bruma	2.15 ² / ₅	Rivadavia	2000	Picapleitos	2.2 ¹ / ₅
F. B. Bosch	1600	Signum	1.37 ¹ / ₅	Hip. Argentino	5000	Pitris	5.27 ² / ₅
Miguel Cané	2000	Sarbar	2.3 ¹ / ₅	E. Acebal	1600	Firmeza	1.37 ¹ / ₅
C. Casares	1000	Mojarrita	0.58 ⁴ / ₅	G. L. Campos	2000	Mar Caspio	2.4 ¹ / ₅
Príncipe Gales	1800	Vizir	1.44 ¹ / ₅	Jockey Club	2000	Mineral	2.3 ¹ / ₅
G. Kemmis	1000	Hijo Pícaro	1.	G. P. de Honor	3500	Signum	3.40 ¹ / ₅
Criadores	1600	Apachinette	1.35 ¹ / ₅	Cnel. Martínez	2000	Apple Jack	2.3 ² / ₅
América	1600	Signum	1.36	E. J. Balsa	2200	Emilia	2.15 ² / ₅
Gral. La Madrid	1000	Rústico	0.57 ¹ / ₅				

LAS GRANDES CARRERAS EN PALERMO, 1920 - 1930

Año	Premio Jockey Club 2.000 m.	Premio de Honor 3.500 m.	Premio Nacional 2.500 m.	Premio Internac. 3.000 m.
1920....	Calderón ... 2.5 ³ / ₅	Moloch ... 3.15 ¹ / ₅	Gaulois ... 2.37 ² / ₅	Palospavos ... 3.9 ¹ / ₅
1921....	Agüeros ... 2.4 ⁴ / ₅	Caid ... 3.49 ³ / ₅	Pulgarín ... 2.37 ¹ / ₅	Moloch ... 3.8 ¹ / ₅
1922....	Rico ... 2.5 ¹ / ₅	Caid ... 3.45 ³ / ₅	Rico ... 2.37	Piccio ... 3.10 ¹ / ₅
1923....	La Patria ... 2.6 ¹ / ₅	Don Padilla ... 3.45 ⁴ / ₅	Sisley ... 2.33 ² / ₅	Padilla-Move. ... 3.8 ¹ / ₅
1924....	Lombardo ... 2.3 ³ / ₅	Stayer II ... 3.44 ¹ / ₅	Lombardo ... 2.33 ¹ / ₅	Lombardo ... 3.7 ¹ / ₅
1925....	Pedantón ... 2.3 ⁴ / ₅	Serio ... 3.41 ¹ / ₅	Macon ... 2.36 ³ / ₅	Macon ... 3.6
1926....	Rubens ... 2.3 ³ / ₅	Macon ... 3.42	Quemao ... 2.36 ¹ / ₅	Macon ... 3.10 ¹ / ₅
1927....	Bermejo ... 2.3 ⁴ / ₅	Rubens ... 3.41 ² / ₅	Bermejo ... 2.36 ² / ₅	Lyda ... 3.8 ¹ / ₅
1928....	Piberia ... 2.3 ¹ / ₅	Copetín ... 3.46	Fanfurriña ... 2.37	Congrave ... 3.8 ¹ / ₅
1929....	Cocles ... 2.3	Negrero ... 3.41 ² / ₅	Lacio ... 2.35 ¹ / ₅	Parlanhín ... 3.9 ¹ / ₅
1930....	S. Balcarce ... 2.3 ³ / ₅	Cocles ... 3.38 ¹ / ₅	S. Balcarce ... 2.37	Cocles ... 3.7 ¹ / ₅

TIEMPOS "RECORDS" MARCADOS EN EL HIPODROMO ARGENTINO, DESDE 1913

Caballo	Dist.	Peso	Tiempo	Caballo	Dist.	Peso	Tiempo
Charro	800 m.	54 k.	0'46" ¹ / ₅	Barbijo	1800 m.	47 k.	1'48" ¹ / ₅
Mi Sueño	900 "	52 "	0'51" ¹ / ₅	Soplido	2000 "	50 "	2'0" ⁴ / ₅
Pelucona	1000 "	50 "	0'56" ¹ / ₅	Serio	2200 "	51 "	2'18" ⁴ / ₅
Favella	1100 "	52 "	1'2" ¹ / ₂	Rico	2500 "	55 "	2'38" ¹ / ₅
Miss Rose	1200 "	54 "	1'9" ¹ / ₂	Mar de Fondo	2800 "	52 "	2'52" ³ / ₅
Querido	1300 "	55 "	1'18" ¹ / ₂	Mineral	3000 "	52 "	3'4" ³ / ₅
Ocurrancia	1400 "	54 "	1'22" ⁴ / ₅	Cocles	3500 "	60 "	3'38" ¹ / ₅
Sierra Leona	1500 "	52 "	1'29" ¹ / ₅	Digital	4000 "	58 "	4'14"
Merezco	1600 "	51 "	1'34"	Gringazo	5000 "	51 "	5'25" ² / ₅
Astuto	1700 "	57 "	1'42"				

La publicidad extraordinaria que el Parlamento da a la vida política, la luz que arroja sobre todo, le absuelve de sus grandísimos defectos.—Benito Pérez Galdós.

HISTORIA DEL AÑO

JULIO 1.º DE 1930 A JUNIO 30 DE 1931

ASUNTOS POLITICOS Y ADMINISTRATIVOS ARGENTINOS

— 1930 —

Julio.—5: Bs. As.: segundo Congreso ordinario del Partido Socialista Independiente.

—7: El P. E. designa embajador argentino en Italia al Dr. Gregorio N. Martí, nez. — Primer Congreso de la Federación Socialista Independiente de la provincia de Bs. As.—8: Rawson (Chubut): toma posesión de su cargo el gobernador, Sr. Custodio A. Sisto.—14: Santa Fe: renuncia el ministro de Gobierno ingeniero Francisco González Zimmermann.—15: Decreto que declara feriado el 18 de julio, aniversario del Uruguay.—16: La Cámara de Diputados rechaza el diploma del Sr. Daniel Videla Dorna.—17: Decreto que modifica la reglamentación de la ley 11338 sobre trabajos nocturnos en las panaderías.—19: San Luis: renuncia el ministro de Hacienda y Obras Públicas: Sr. Cipriano Taboada Mora

Agosto.—5: San Juan: toma posesión del cargo el secretario de Gobierno de la intervención Dr. Héctor Baudón. — 7: La Cámara de Diputados rechaza el diploma del Sr. Rafael N. Lencinas, electo por Mendoza. — 9: 44 legisladores nacionales publican un manifiesto y expresan que ha sido anulado el imperio de la Constitución.—12: Paraná: el Senado de Entre Ríos rechaza los diplomas de los irigoyenistas.—20: Asamblea de los legisladores de la oposición en el teatro Nuevo.—21: Santa Fe: toma posesión del cargo el nuevo ministro de Gobierno, Dr. Alejandro Greca.—22: Segunda asamblea de los opositores (en el teatro Boedo).—Representantes de la Industria y del Comercio presentan un memorial al P. E. solicitando se estudien las causas del mal estar económico del país.—24: Decreto del P. E. que concede un préstamo de \$ 500 000 a la provincia de Mendoza.—26: Bs. As.: el Intendente Municipal promulga la ordenanza que acuerda concesión a la Compañía Anónima de Proyectos y Construcciones de Madrid para construir subterráneos.—Bs. As.: se constituye la Legión de Mayo.—27: Asamblea de los opositores en el teatro Pueyrredón de Flores.—Reunión del partido Demócrata Progresista en el teatro Nuevo.—30: La Cámara de Diputados rechaza el diploma del ingeniero Carlos R. Porto, electo por San Juan.

Septiembre.—1: Se constituye la Cámara de Diputados; preside el Dr. Andrés Ferrer. — Tucumán: renuncia el ministro de Hacienda, señor Martínez.—2: Bs. As.: convocatoria a elecciones de quince concejales para el 30 de noviembre.—En Villa Crespo se realiza la cuarta asamblea pública de la oposición. — San Luis: la Cámara de Diputados aprueba las elecciones realizadas el 17 de agosto. — 3: Decreto que fija el día 11 para la aper-

tura de las sesiones ordinarias del Congreso Nacional. — Renuncia del ministro de Guerra, Gral. L. J. Dellepiane.—4: Bs. As.: manifiestación de universitarios; piden la renuncia del Dr. Irigoyen. Es muerto en ella el estudiante Juvenico Aguilar.—5: El presidente Irigoyen delega el mando en el vicepresidente de la Nación, Dr. Enrique Martínez. Este decreta el estado de sitio. — Decreto que designa al Dr. José Figueroa Alcorta, presidente de la Suprema Corte de Justicia.—6: Un movimiento revolucionario en que colaboran el ejército y el pueblo, deponen al gobierno de la Nación. La junta provisional presidida por el Tte. General Uriburu se posesiona del poder (Véase el *Almanaque para 1931*).—Se decreta la disolución del Congreso Nacional. — El contraalmirante Ricardo Hermelo es designado Jefe de Policía, y el mayor ingeniero Manuel Thorne, director general de Correos y Telégrafos.—8: Se efectúa en acto público el juramento de los miembros del nuevo gobierno. Los gobiernos provinciales y de los territorios nacionales quedan interinamente a cargo de jefes militares; excepto San Luis y Entre Ríos.—9: Disolución del Concejo Deliberante. — Asumen sus respectivos cargos el administrador de Impuestos Internos, Octavio R. Amadeo; el de la Aduana de la Capital; José Alejandro Pefauré y el presidente de la Lotería de Beneficencia Nacional, Dr. Alberto Malaver. — Toma posesión del cargo el Intendente Municipal, José Guerrico. — Se designa presidente del Consejo Nacional de Educación al Dr. Emilio Giménez Zapicúa y Presidente del Crédito Público Nacional: Martín Pereyra Iraola. —Asume la presidencia del Banco Hipotecario Nacional, el Sr. Enrique Zimmermann; y la del Banco de la Nación, el Dr. Enrique Uriburu. — Se anula el nombramiento del Sr. Gregorio N. Martínez para embajador argentino en Italia. — 11: El Tte. Cnel. Jorge Arp Nissen es designado gobernador de La Pampa y el Dr. Armando Meabe del Chaco. — El Dr. Roberto Acosta director de la Asistencia Pública toma posesión del cargo. — Disolución del Escuadrón de Seguridad; se le sustituye con otro de policía montada. — La Plata: el Dr. Carlos Meyer Fellgrini, interventor en Bs. As., toma posesión del cargo lo mismo que los Dres. Odomiro Zavalla, Eduardo Arana y Jorge Robirosa designados para ministros de Gobierno, O. Públicas y Hacienda respectivamente. — Los Andes: asume el cargo de gobernador el mayor Raúl de Giaccomo. — El ex presidente Irigoyen es trasladado a bordo del guardacostas "Belgrano".—12: La Suprema Corte de Justicia de la Nación reconoce el gobierno provisional. — 14: El Cnel. Ernesto Mastropiedra es designado gobernador de Neuquén.—15: El Cnel.

Enrique Pilotto es nombrado gobernador de Misiones. — Asumen sus cargos respectivos los presidentes de los departamentos nacionales de Higiene y del Trabajo, doctores G. Arzoz Alfaro y Eduardo Magliano.—16: El Sr. Federico Uriburu es nombrado gobernador de Río Negro. — 17: Para gobernadores de Chubut y Tierra del Fuego son designados los Capitanes de Fragata, Domingo Castro y Juan M. Gómez respectivamente.—18: Córdoba: el Dr. Carlos Ibarguren toma posesión del gobierno de la intervención. — El ingeniero Antonio Paitovi asume la presidencia de las O. Sanitarias.—20: D. Martín Gil asume la dirección de la Oficina Meteorológica. — El Sr. Alfredo Luca-damo es designado director de la Dirección Gral. de Estadística de la Nación. Decreto que crea una oficina especial para deducir las acciones civiles y criminales contra los funcionarios que incurrieron en irregularidades.—21: Tucumán: toma posesión del cargo el interventor federal, Dr. Ramón S. Castillo.—22: Salta: se hace cargo del gobierno el interventor Gral. Gregorio Vélez. — El Dr. Marco Aurelio Avellaneda, comisionado federal, asume el gobierno de San Juan. Por decreto crea el ministerio de Obras Públicas e Industrias.—23: Decreto que nombra vice presidente del Consejo Nacional de Educación al Dr. Angel Acuña.—25: Mendoza: el interventor federal Dr. José María Rosa toma posesión del cargo. — En Jujuy asume el gobierno el Vicealm. Carlos G. Daireaux; y en Corrientes, el Dr. Carlos F. Gómez.—El Cnel. Benjamín González es designado gobernador de Formosa.—26: Sgo. del Estero: toma posesión del gobierno el interventor Dr. Dimas González Gowland. — Asume el gobierno de la Rioja el interventor Contraalm. José Moneta. — El interventor federal, Dr. Diego Saavedra asume el gobierno de Santa Fe.—27: Decreto que separa de su cargo al camarista Dr. Felipe Senillosa.— 29: Catamarca: toma posesión del gobierno el interventor Dr. Pablo Calatayud.

Octubre.—1: El ex presidente Irigoyen es trasladado al cruceiro "Buenos Aires".— Entre Ríos: toman posesión del cargo el nuevo gobernador Dr. Herminio Quirós y el vice señor Cándido Uranga. Ministros: doctores Eduardo J. Salgado, de Gobierno y O. Públicas y Carlos Gatti de Hacienda e Instrucción Pública.—2: El Consejo Nacional de Educación restablece el escalafón del magisterio, sancionado el 27 de junio de 1928 y dejado sin efecto por el Consejo superior el 1.º de marzo de 1929. — 4: La Plata: decreto de la intervención que dispone la reducción de 5 y 10 por ciento en los sueldos mayores de 200 pesos.—6: Presta juramento el nuevo ministro de la Suprema Corte de Justicia de la Nación, Dr. Julián V. Pera.—8: Decreto que designa administrador de los FF. CC. del Estado al Tnte. Cnel. Pedro Rocco.—11: Decreto que dispone la revisión de las incorporaciones y ascensos ilegales otorgados en el Ejército.—14: Decreto del gobierno provisional que dispone que los registros electorales de todo el país deben estar impresos antes del 15 de marzo de 1931.—17: Se designa

director interventor de las Oficinas Químicas Nacionales, al doctor Enrique Herrero Ducloux. — El Consejo Nacional de Educación declara en comisión al personal docente nombrado desde el 1.º de enero de 1929.—21: El ex presidente Irigoyen es trasladado nuevamente al guardacostas "Belgrano".—El juez federal, Dr. Jantus, dispone que se inicie querrela contra el ex presidente Irigoyen y sus ministros Dr. Oyhanarte y Gral. Dellepiane.—La Plata: conferencia de comisionados municipales. — Santiago del Estero: firma de un convenio para el pago de la deuda pública de la provincia.—22: La Suprema Corte Nacional rechaza el recurso de "habeas corpus" en favor del ex presidente Irigoyen.—25: Decreto que adopta para todos los actos, documentos y decretos que emanen del gobierno la denominación: "Gobierno Provisional de la Nación Argentina". — Se acepta la renuncia del vicepresidente, Sr. Enrique Santamarina: en caso de acefalía corresponde la vicepresidencia provisional al Dr. Sánchez Sorondo, ministro del Interior.—Sgo. del Estero: se hace cargo del ministerio de Hacienda y O. Públicas de la intervención el Dr. Eduardo Alemán.

Noviembre.—6: Toma posesión de su cargo el nuevo secretario de Hacienda de la Municipalidad, ingeniero Adolfo Mujica.— El camarista federal Eleodoro R. Fierro es separado de su cargo.—10: El ex presidente Irigoyen es trasladado al cruceiro "Buenos Aires". — Por decreto se suprime la escuela normal de San Francisco de Monte de Oro (San Luis). — 14: El juez federal ordena la prisión preventiva del ex presidente Irigoyen.—15: San Luis: toma posesión del cargo el nuevo gobernador, Dr. Laureano Landaburu, nombra ministro de Gobierno al Dr. Humberto Rodríguez Saá, y de Hacienda Justicia y Culto al Sr. Cipriano Taboada Mora. — 17: A pedido de nuestro gobierno es detenido en Montevideo el ex ministro de Relaciones Exteriores y Culto de la Argentina, Dr. Oyhanarte. La justicia del Uruguay falla oponiéndose a su extradición.—El fiscal de la Cámara Federal, Dr. Julián Paz, aconseja que la querrela contra el ex presidente y sus ministros prosiga por delitos comunes.—San Juan: renuncia del secretario de Hacienda de la intervención, ingeniero Pedro A. Lobos.—20: El Dr. Juan B. Terán, nuevo presidente del Consejo Nacional de Educación, toma posesión del cargo.—El Dr. Angel Acuña se hace cargo de la subsecretaría del Ministerio de Justicia e Instr. Pública. — Se inicia querrela contra los ex miembros del Consejo Nacional de Educación, acusados de efectuar erogaciones ilegales por un total de \$ 24 588 709.24. El 21 se inicia la acusación contra el ex director de Correos y Telégrafos, Dr. Antonio S. Amallo.—25: Decreto de creación de la prosecretaría general de la Municipalidad de la Capital.—28: Decreto que autoriza la emisión de 50 000 000 de pesos en cédulas hipotecarias de la serie 38ª.—29: El señor Irigoyen es trasladado a Martín García.

Diciembre.—4: Se dicta auto de prisión preventiva para el ex presidente del Consejo

Nacional de Educación, Dr. Antonio Rodríguez Jáuregui.—5: El presidente provisional expresa a los jefes de las reparticiones la forma de encarar la preparación del presupuesto general de gastos de la Nación.—Decreto que recomienda favorecer el consumo de productos de la industria nacional en las licitaciones que se efectúen en las reparticiones públicas.—Renuncia del jefe de Policía contratante Ricardo J. Hermelo. El 9 toma posesión del cargo el Cnel. Enrique M. Pilotto.—6: 10.º Congreso socialista de la Provincia de Bs. As., preside el Dr. N. Repetto.—10: Bs. As.: Conferencia de los interventores federales.—15: El gobierno provisional interviene la Universidad de Bs. Aires; disuelve el Consejo Superior y nombra interventor al Dr. Benito Nazari Anchorena.—16: Decreto por el que se renueva el préstamo de 5.000.000 de libras esterlinas que vence el 1.º de enero de 1931.—17: Renuncia del gobernador del Chubut, Capitán de Fragata retirado Domingo Castro, le sustituye el Tte. Cnel. Abel J. Miranda. Es designado gobernador de Misiones, el Dr. Carlos Acuña.—19: Presenta su renuncia el secretario de Hacienda de la provincia de Bs. Aires, Dr. Jorge Robirosa.—Decreto que nombra una comisión permanente de presupuesto bajo la presidencia del ministro de Hacienda.—20: Decreto relativo a la venida de extranjeros al país, y medidas para seleccionar la inmigración.—22: Toma posesión del cargo el nuevo administrador de Impuestos Internos, Sr. Desiderio N. Candiotti.—Renuncia del interventor en Sta. Fe, Dr. Diego Saavedra.—29: Elecciones municipales en San Luis.—Toma posesión del cargo el secretario de Hacienda de Bs. Aires, Dr. Ernesto Hueyo.—31: Decretos que reglamentan el trabajo de obreros ferroviarios, marítimos, tranviarios y telefónicos, radiotelegráficos y de electricidad. •

— 1931 —

Enero.—3: Bs. As.: toma posesión del cargo el presidente del Banco Municipal de Préstamos, señor Nicolás Barbará.—Santa Fe: el nuevo interventor, doctor Guillermo Rothe asume el poder.—5: Toma posesión del cargo el secretario de Hacienda de la Municipalidad de la Capital, Sr. Américo Aliverti.—7: Sta. Fe: nuevo secretario de Instrucción Pública, doctor Sofanor Novillo Corvalán.—8: Renuncia del interventor federal en Tucumán, doctor Ramón S. Castillo.—Bs. As.: decreto de creación del Patronato de Liberados.—9: Bs. As.: el partido Conservador se adhiere a la Federación Nacional Democrática.—12: Nuevo director general de Navegación y Puertos; ingeniero José P. Repossini (interino); reemplaza al Sr. Humberto Canale que se jubiló.—13: La Rioja: renuncia del secretario de Hacienda, doctor Carlos J. Marín.—14: Renuncia del gobernador de La Pampa Tnte. Cnel. Jorge Arp Nissen.—16: San Juan: renuncia del secretario interino de Hacienda, doctor Abelardo M. Barrios.—17: Toma posesión del cargo el nuevo gobernador de La Pampa Dr. O. Gómez Palmés.—20: Córdoba: nuevo secretario de Hacienda de

la intervención: Dr. Arturo Mignaquy.—Sgo. del Estero: renuncia del secretario de Hacienda, doctor Eduardo Alemán.—24: Decreto que crea el Patronato Nacional de Menores.—Mendoza: creación de un cuerpo auxiliar de policía y comisariías "ad. honorem".—Rosario: inauguración del noveno Congreso provincial del partido Socialista.—27: San Juan: creación de la Dirección de Industrias de la provincia.—28: Renuncia del presidente de la Contaduría General de la Nación, Dr. Santiago B. Zacheo y del contador mayor, Sr. Carlos Bogliolo. El contador Vito N. Petrerá es exonerado. El oficial mayor, Eduardo M. Ocantó Acosta es nombrado presidente interino.—29: Decreto que reorganiza a la policía de la Capital (Véase página 165).—30: Decreto que autoriza la ampliación del puerto de Rosario.

Febrero.—2: Bs. As.: se aprueba el convenio relativo al aumento del precio de la nafta: 3 cts. por litro en la provincia de Bs. Aires y 2 en el resto del país. Comienza a regir el día 9.—6: Renuncia del Dr. Carlos F. Gómez, interventor nacional en Corrientes.—Decreto sobre el aumento de derechos aduaneros al azúcar extranjero.—11: Toma posesión del cargo el administrador de la Aduana de la Capital, Sr. Nicolás Barbará.—13: Bs. As.: la intervención de las autoridades provoca el fracaso de un movimiento subversivo que preparaba el Gral. Toranzo.—14: Con motivo de su viaje a Salta, el presidente provisional delega el mando en el ministro del Interior, Dr. Sánchez Sorondo.—Decreto del P. E. sobre construcción y explotación de los elevadores de granos. El gobierno entiende que la construcción directa por el Estado no es conveniente.—20: Decreto que emplaza a los fabricantes de cigarrillos a suprimir toda propaganda que infringe la ley sobre juegos de azar (4097).—22: Corrientes: asume el poder el interventor federal, Dr. Atilio Dell'Oro Maini.—23: Sgo. del Estero: toma posesión de su cargo el secretario de Hacienda y O. Públicas, Dr. Eduardo Pellet Lastra.

Marzo.—1: Bs. As.: entra en vigor la reglamentación de la ley 11.544 para los obreros tranviarios y de ómnibus.—2: Renuncia del comisionado federal en San Juan, Dr. Marco Aurelio Avelaneda.—3: Corrientes: crúse la comisión de economía nacional.—4: Decreto que suspende el estado de sitio en la provincia de Bs. As. hasta el 5 de abril con motivo de la convocatoria a elecciones.—San Juan: renuncia del secretario de Industrias y O. Públicas, doctor Rafael A. Palomeque.—8: Sgo. del Estero: el secretario general de la intervención, Sr. Ricardo Williams, renuncia.—San Luis: elecciones de diputados provinciales.—9: Bs. As.: decreto que crea una comisión de expropiaciones.—13: Toma posesión de su cargo el nuevo interventor federal en San Juan, Dr. Celso Rojas.—14: Se reglamenta la introducción de yerba molida y cachada.—15: La Plata: la U. O. R. de la provincia de Bs. As. elige candidatos a gobernador y vicegobernador a los doctores Honorio J. Pueyrredón y Carlos M. Noel. El Dr. Noel no acepta y se nombra en su

parcialidad y las pasiones suelen llevar a los críticos más allá del término que prescriben la verdad y la justicia.—Manuel José Quintana.

lugar al Dr. Mario Guido.—En Mar del Plata se proclama la fórmula gubernativa del P. Conservador, Antonio Santuarina-Celedonio V. Pereda.—16: El gobierno provisional separa de sus cargos a los jueces doctores Alfredo Avelanada Huergo, y Enrique Escalante Echagüe.—18: Decreto de sobreseimiento definitivo en el asunto sobre adquisiciones de armamentos. El sumario se hizo a pedido del Gral. Agustín P. Justo.—Santa Fe: decreto de convocación a elecciones provinciales para el 19 de abril. Se suspende el estado de sitio. Se proclama la fórmula de la U. C. Radical doctores Enrique Mosca - Francisco Beristain.—23: Decreto que convoca a elección en la provincia de Córdoba para el 24 de mayo.—Mendoza: renuncia del secretario de Gobierno, Dr. Carlos Aubone.—30: Manifiesto del presidente provisional. Declara que: "El personalismo no debe ir a las urnas en solidaridad con el régimen depuesto para retornar a los delitos del pasado".—31: Salta: el nuevo secretario de Gobierno, Martín C. Cornejo reemplaza al Dr. David Zambrano que renunció; y se designa secretario de Hacienda al Tnte. Cnel. Amaro Avalos.

Abril.—6: San Juan: renuncia el secretario de Gobierno de la intervención, doctor Ernesto Palacio.—8: La Plata: se inicia el escrutinio de las elecciones de gobernador, vicegobernador, senadores y diputados realizadas en la provincia de Bs. As.—9: Tucumán: renuncia el ministro de Gobierno de la intervención, Dr. Enrique Loncan. — Decreto que crea la junta de conciliación entre propietarios e inquilinos.—10: Córdoba: los partidos de las derechas inician las deliberaciones para formar el partido Nacional. El 11 queda constituido el Partido Demócrata Nacional.—15: Renuncia de todos los ministros del gobierno provisional. Integran el nuevo ministerio: Interior: Ing. Octavio S. Pico; R. Ext. y Culto: Dr. Ernesto Bosch; Hacienda: Dr. Enrique Uriburu; Justicia e Inst. Pública: Dr. Guillermo Rothe; Guerra: Gral. Francisco Medina; Marina: Contraalmirante Carlos G. Dai-reaux; Obras Públicas: Dr. Pablo Calatayud; Agricultura: Dr. David M. Arias.—16: Santa Fe: renuncia del Sr. Alejandro Bunge, secretario de Hacienda.—17: El gobierno provisional suspende las elecciones de Santa Fe, Corrientes y Córdoba.—19: San Luis: elecciones municipales.—20: El Ing. Eduardo Huergo es designado subsecretario de O. Públicas.—21: Se nombra subsecretario de Justicia e I. Pública al Sr. P. G. Alemandri.—22: Toma posesión del cargo el presidente del Banco de la Nación Sr. Adolfo Casal.—24: Rosario: el partido Demócrata Progresista da un manifiesto sobre su situación ante el país.—25: Por primera vez se hace uso del redescuento de valores comerciales en la Caja de Conversión hasta doscientos millones de pesos.—27: El escrutinio en la provincia de Bs. As. da: U. C. R. 55 electores; conservadores 49, socialistas 9 y comité U. C. R. de la P. 1. Para gobernador y vice triunfa la fórmula Pueyrredón - Guido.—29: Decreto que designa comisionados en Santa Fe, Catamarca y Jujuy al doctor Alberto Arancibia Rodríguez, Gral. Luis E. Villanueva

y Manuel R. Alvarado respectivamente. Se confirmaron en sus puestos los comisionados federales Dimas González Gowland de Sgo. del Estero, A. Dell' Oro Maini de Corrientes, Celso Rojas de San Juan; y José Moneta de La Rioja. Habían renunciado el día 25.

Mayo.—4: Se designa interventor en Bs. Aires al Sr. Manuel R. Alvarado. Reemplaza al Dr. Meyer Pellegrini que renunció.—6: Decretos que suspenden el estado de sitio en E. Ríos y San Luis con motivo de las elecciones legislativas.—8: Decreto del gobierno que convoca a elecciones para constituir el Congreso y los poderes autónomos de las provincias. Las elecciones se efectuarán el 8 de noviembre de 1931.—9: Decreto que deja cesante al personal técnico y administrativo del Hospital Regional de Bell Ville.—San Juan: toma posesión del cargo el nuevo secretario de Hacienda Dr. César Lorente Solá.—10: Decreto que suspende el colegio electoral de Bs. Aires surgido de los comicios del 5 de abril.—12: Bs. As.: nuevos secretarios de la intervención: Gobierno, Dr. Aurelio F. Amoedo; Hacienda, Dr. Edgardo J. Miguez; O. Públicas, doctor Alberto J. Medús.—Designase nuevo comisionado en Jujuy al Dr. José Lucas Penna.—Decreto que reglamenta el manejo de la sobretasa a la nafta.—15: Creación de una subsecretaría técnica en el Ministerio de Hacienda.—San Juan: toma posesión el nuevo secretario de Hacienda, Sr. Enrique De Donatis.—19: El gobierno reconoce oficialmente la Legión Óptica Argentina.—Renuncia del Dr. Carlos Ibarguren, interventor en Córdoba.—Entre Ríos: nuevo ministro de Gobierno, Doctor Eduardo Salgado.

Junio.—3: Decreto que autoriza la emisión de certificados de la Caja Popular de Ahorros de la provincia de Bs. As.—Tucumán: toma posesión del cargo, el secretario de Gobierno, Dr. José Ignacio Aráoz.—5: Decreto de intervención de la Asociación Nacional de "Boy Scouts" argentinos.—10: Córdoba: asumen sus cargos, el nuevo interventor nacional, Dr. Enrique Torino, y los secretarios de Gobierno y Hacienda, doctores Adolfo Figueroa García y Arturo Mignaguy.—12: Toma posesión del cargo el nuevo administrador de Impuestos Internos, Dr. Adriano Díaz Cisneros.—16: Renuncia del gobernador del Chaco, Dr. Armando Meabe, le reemplaza Juan S. Mac Lean.—18: Manifiesto del gobierno acerca de algunas reformas de la Constitución.—19: Sta. Fe: el Dr. Severo Gómez es designado secretario de Hacienda, reemplaza al Dr. García Mata que renunció.—22: El Dr. Horacio Calderón es nombrado comisionado federal en Tucumán en reemplazo del Dr. Tito L. Arata, que renunció.—Decreto que dispone que los adelantos en cuentas corrientes o caución de títulos y la renovación de letras en el exterior, deben pagar el sellado de ley, o sea el 6 por mil.—23: Renuncia del Dr. Adolfo Orma, presidente del Banco Hipotecario Nacional.—25: El doctor Raimundo Meabe es designado comisionado federal en Salta y los señores Erasmo Martínez y Fernando Valenzuela, secretarios de Gobierno y de Hacienda respectivamente.

Si el arte no tiene patria, los artistas la tienen y esta les aconseja lo mejor en ellos mismos, y si lo olvidan, están perdidos. — Camilo Mauclair.

ASUNTOS POLÍTICOS EN EL EXTRANJERO

— 1930 —

Julio.—5: Finlandia: gabinete presidido por Pedro E. Svinhufud.—16: Berlín: Germán Bruening asume la dictadura financiera del país. El día 18, se disuelve el Reichstag.—23: España: decreto real que crea la tarjeta de identidad obligatoria para todo español mayor de 14 años.—24: Alemania: se constituye el nuevo partido político Conservador Popular.

Agosto.—7: Bogotá: toma posesión del cargo el nuevo presidente de Colombia, doctor Enrique Olaya Herrera.—16: Santo Domingo: el nuevo presidente de la República y el vice señores Rafael Trujillo y Estrella Ureña toman posesión del mando.—22: Perú: en Arequipa estalla un movimiento revolucionario que ocasiona la caída del presidente Augusto B. Leguía. El 25 se hace cargo del gobierno una junta militar presidida por el general Manuel M. Ponce.—25: Polonia: gabinete presidido por el mariscal Pilsudski, sucede al Cnel. Slavek que dimitió el día 23.—27: Perú: el jefe del pronunciamiento de Arequipa, Tnte. Cnel. Luis M. Sánchez Cerro asume el gobierno.—30: Polonia: el presidente Moscicki disuelve el Parlamento.

Septiembre.—14: Alemania: elecciones generales para renovación del Reichstag; los socialistas obtienen 143 bancas sobre 589 legisladores.—20: San Marino: V. Pasquali y Gino Ceccoli son elegidos capitanes regentes.—24: Roma: el señor Augusto Turati renuncia el cargo de secretario general del partido fascista; le sustituye el Dr. Juan Giuriati.—25: Turquía: renuncia del gabinete Ismet bajá. El mismo lo reorganiza.—30: Austria: nuevo gabinete presidido por Vaugin, sucede al de Juan Schober.

Octubre.—1: Londres: primera Conferencia Imperial bajo el gobierno laborista; preside Mr. Mac Donald.—Ecuador: el presidente Ayora asume nuevamente el mando presidencial de la República.—3: Brasil: en Santa Ana do Livramento estalla un movimiento revolucionario encabezado por el Gral. Juan Francisco Pereira de Souza, caudillo riograndense.—El día 4 el Parlamento sanciona el estado de sitio en Río de Janeiro, Minas Geraes, Parahyba y Río Grande. Ejerce el comando de la rebelión el Gral. Flores de Cunha. El día 6 el estado de sitio se hace extensivo a todo el país.—4: Cuba: el Congreso aprueba la suspensión de las garantías individuales hasta el 1.º de noviembre en que se efectuarán elecciones.—6: Rumania: renuncia el gabinete Manú. Miromescu constituye el nuevo ministerio.—9: Perú: promulgación de las leyes de divorcio absoluto y matrimonio civil obligatorio.—10: Italia: el tribunal de Cremona absuelve al ex secretario del partido fascista, diputado Roberto Farinacci, y al redactor de un periódico "Regime Fascista", Pablo Pantaleo, de la acusación por calumnias e injurias, y condena al profesor Belloni a las costas del proceso.—13: Alemania: el nuevo Reichstag inaugura sus sesiones.—15: Italia: por ley queda suprimida la fiesta nacional del "XX de Septiembre".—

20: Publicación del Libro Blanco, relacionado con el mandato de Gran Bretaña en Palestina.—21: Berlín: la dieta prusiana rechaza por 265 votos contra 147, una moción comunista pidiendo la cesación de los pagos por reparaciones.—23: Egipto: proclamación de la nueva Constitución política y de la ley electoral.—24: Brasil: las fuerzas revolucionarias derrocan al gobierno y nombran una junta integrada por los generales Menna Barreto, que asume el mando, Tasso Fragoso, Almirante Noronha y Dr. Calogeras.

Noviembre.—1.º: Elecciones legislativas en Cuba. — 2: Addis-Abeba: coronación del emperador de Etiopía.—3: El doctor Getulio Vargas asume la presidencia del Brasil.—12: Londres: con asistencia de 90 delegados de la India, 13 británicos, se inaugura la Conferencia llamada de la "mesa redonda".—13: Cuba: se proclama la ley marcial.—15: Polonia: elecciones para el nuevo "Sejm" o Cámara de Diputados. El mariscal Pilsudski obtiene 245 bancas de las 444 de que se compone.—18: El gobierno italiano resuelve disminuir en 12 por ciento los sueldos de todos los empleados públicos.—El Sr. Stevio Vincent es elegido presidente de Haití.—27: Brasil: creación del ministerio del Trabajo.—Chile: el tribunal militar condena a los autores de la sedición del 21 de septiembre en Concepción; interviene el Gral. E. Bravo.—28: Brasil: creación de un tribunal especial para delitos políticos.—30 Uruguay elecciones de presidente y miembros de la Asamblea. Resulta electo el Dr. Gabriel Terra.—París: los emigrados rusos proclaman zar al gran duque Cirilo.

Diciembre.—2: Alemania: promulgación del decreto presidencial para consolidar la economía y las finanzas.—Cuba: se suspende la ley marcial y se restablecen las garantías constitucionales.—3: Austria: nuevo gabinete presidido por el doctor Ender, sucede al de Vaugin.—4: Francia: renuncia del gabinete Tardieu. — Chile: creación del Consejo técnico de Agricultura. — Polonia: nuevo gabinete presidido por Valerio Slavek.—9: Mónaco: el príncipe Luis suspende al presidente del Consejo Nacional, Eugenio Marquet.—Rolvía: decreto que suprime la segunda vicepresidencia de la República.—11: Suiza: es electo presidente de la Confederación para 1931, el Sr. Enrique Haberlin y vice presidente del Consejo Federal, el Sr. Moetta.—12: Francia: Teodoro Steg forma gabinete. — España: sublevación de la guarnición militar de Jaca. Son fusilados los autores principales: capitanes Fermín Galán Rodríguez y Angel García Hernández.—13: Guatemala: asume temporariamente el poder el segundo vicepresidente, Sr. Baudilio Palma.—15: España: fracasa una tentativa revolucionaria iniciada en el aeródromo de Cuatro Vientos.—17: Guatemala: una revolución derroca al presidente Palma, y nombra presidente provisional al Gral. Manuel Orellana.—20: Austria: Ender forma gabinete.—28: Mónaco: el príncipe Luis se declara dictador.

Odio y amor juntan a las personas; también los pueblos se encuentran en el odio y en el amor. — *Homero M. Guadalupe*.

— 1931 —

- Enero.**—1: Panamá: una revolución derroca al presidente Florencio H. Arosemena y le sustituye por el señor Harmodio Arias.—3: Guatemala: el Dr. José M. Reina Andrade es elegido presidente provisional.—16: Bombay (India): la ejecución de cuatro nativos y la observación del "hartal" o "día de luto" origina disturbios.—16: Panamá: el Dr. Ricardo J. Alfaro asume la presidencia de la República.—22: Francia: renuncia el ministerio presidido por Teodoro Steeg. Pedro Laval constituye el nuevo gabinete.—Australia: prestó juramento el nuevo gobernador Sir Isaac Alfredo Isaacs.—23: Etiopía: se proclama heredero del trono imperial, a Asfan Wuossan.—24: España: se levanta el estado de guerra en todo el país, excepto en Madrid y en Zaragoza.
- Febrero.**—1: Colombia: elecciones para la integración del Congreso Nacional.—2: Finaliza sus sesiones el Consejo balcánico reunido en Salónica.—3: Cuba: por tercera vez en el término de cuatro meses el Congreso otorga poderes dictatoriales al presidente Machado.—Japón: se concede el voto municipal a la mujer de más de 25 años.—7: España: el rey firma un decreto restableciendo las garantías constitucionales en todo el país. Por otro decreto convoca a elecciones de diputados y senadores.—Perú: se convoca a elecciones generales.—9: Vere Brabazon Ponsonby conde de Bessborough es designado gobernador de Canadá.—10: España: se restablece la libertad de prensa.—14: España: renuncia del gabinete presidido por el Gral. Dámaso Berenguer. El rey suspende por decreto las elecciones convocadas para el 1.º de marzo.—Guatemala: el Gral. Jorge Ubico asume la presidencia del país.—17: Andorra: Roc. Palleres es reelecto presidente.—18: España: nuevo gabinete presidido por el almirante Juan Bautista Aznar y Cabanas.—Paraguay: decreto que declara el estado de sitio en Asunción y pueblos vecinos.—20: Alemania: el Consejo Federal sanciona la modificación de la ley electoral. Los 35 distritos electorales se reemplazan por 162 que elegirán 3 diputados cada uno.—Perú: sublevación de la guarnición militar de Arequipa contra el gobierno de Luis M. Sánchez Cerro.—26: Cuba: Habana es convertida en distrito federal.
- Marzo.**—1: Perú: el Tnte. Cnel. Luis M. Sánchez Cerro presenta su renuncia a una junta presidida por Ricardo Leoncio Elias.—El Salvador: toma posesión del cargo el nuevo presidente de la República, Ing. Arturo Araujo.—2: Finlandia: presta juramento el nuevo presidente de la República P. E. Svinhufud.—3: Mahatma Gandhi y el ministro del Tesoro, llegan a un acuerdo sobre la elaboración de la sal y sobre el retiro de la policía punitiva.—4: Nueva Delhi: firma del convenio de paz entre Inglaterra y la India.—El Dr. Daniel Salamanca, presidente electo de Bolivia, asume el gobierno de la República.—5: Perú: el Tnte. Cnel. Gustavo Jiménez, derroca la junta de gobierno, y el comandante Sánchez Cerro es llevado nuevamente al poder. El día 8 el Tnte. Cnel. Jiménez preside una junta transitoria de gobierno. El 10 el señor David Samanez Ocampo acepta la presidencia de la junta.—27: España: destitución del Gral. Manuel Burguete.—29: Alemania: decreto del mariscal Hindenburg que suspende las garantías constitucionales.—30: India: el congreso Panhindu aprueba el acuerdo Gandhi-Irwin y autoriza a Gandhi a presidir la delegación a la conferencia no oficial de Londres.
- Abril.**—6: La guarnición militar portuguesa de Madeira se subleva y se apodera de Funchal. Este movimiento y el de las Azores fueron sofocados.—12: España: elecciones municipales.—13: Japón: renuncia del gabinete Hamaguchi. Le sucede el que preside Wakatsuki.—14: Proclamación de la República en España (Véase página 253). El Cnel. Francisco Maciá preside la República Catalana que se proclama en Barcelona.—16: España: designación de los nuevos gobernadores de las provincias.—18: Lord Willingdon, nuevo virrey de la India, toma posesión de su cargo.—19: Rumania: gabinete presidido por Nicolás Jorga, sucede al de Titulesco que renunció.—21: Albania: nuevo gabinete presidido por Pandeli.—Bulgaria: renuncia del gabinete Lischkeff.—27: España: se decreta el procesamiento y prisión del ex presidente del Consejo de ministros Gral. Dámaso Berenguer.—30: Disolución del Parlamento rumano.
- Mayo.**—4: Turquía: elecciones para presidente de la República; resulta reelecto Mustafá Kemal bajá.—5: Portugal: se otorga el voto a las mujeres.—7: Noruega: renuncia del gabinete presidido por Moewinkel; le sucede el de Kilstad.—8: España: el gobierno implanta la libertad de la enseñanza religiosa en las escuelas.—13: España: decreto de confiscación de los bienes del ex rey Alfonso XIII.—14: Egipto: elecciones de delegados electorales en El Cairo.—20: Bélgica: reorganización del gabinete presidido por Jaspard.—21: Cuba: estalla un movimiento revolucionario en Manzanillo y Jiguani.—22: España: se decreta la libertad de cultos.—26: Polonia: renuncia el gabinete Slavek. El Cnel. A. Prysztor forma el nuevo ministerio.—27: Perú: promulgación de la nueva ley electoral.—31: Elecciones legislativas en Rumania.—Chile: creación del Consejo de Economía Nacional.
- Junio.**—2: España: Luciano López Ferrer es nombrado alto comisario civil en Marruecos.—5: Bélgica: nuevo gabinete presidido por Renkim.—6: Alemania: promulgación del decreto-ley de emergencia financiera.—11: Francia: A. Lebrun es elegido presidente del Senado.—Perú: fracasa un movimiento sedicioso cuyo objeto era conquistar el poder para el Cnel. Aurelio García Godos.—13: Francia: Pablo Doumer asume la presidencia de la República.—Venezuela: dimite su cargo el presidente de la República, Dr. Juan Bautista Pérez.—15: China: el mariscal Chiang Kai-Shek, es elegido presidente del Kouomintang.—16: Austria: renuncia del ministerio presidido por Ender. Le sucede Buresch.—28: España: elecciones generales para diputados a las Cortes Constituyentes.—Perú: sublevación de la guarnición de Cusco.—29: Bulgaria: nuevo gabinete presidido por Malinof.

Ningún enfermo llama al médico para que le hable, sino para le cure.
Francisco de Quevedo y Villegas.

EJERCITO Y ARMADA

— 1930 —

Julio.—19: Puerto Belgrano: entrega de la bandera de guerra al nuevo explorador "Mendoza".

Agosto.—20: España: el rey firma un decreto que reduce el servicio militar obligatorio en filas de dos años a uno. El servicio militar durará 18 años: servicio en filas, un año; en disponibilidad para servicio activo, 5 años; primera reserva, 6 años; y la segunda los restantes.

Septiembre.—1: Francia: en la región alpina se inician las maniobras especiales del ejército francés; participan en ellas tropas coloniales y marroquíes. — Decreto que designa jefe de la primera región naval, al contralmirante Enrique G. Flores. — El general Agustín P. Justo asume el comando del Ejército. — 12: Bs. As.: se nombra director de la Escuela Naval al Capitán de Navío Pedro S. Casal. — 13: Se nombra jefe de la tercera región naval al Capitán de Navío Ricardo Camino. — Llega a Tucumán el general Francisco Vélaz, jefe de la 5.ª división del ejército. — 24: El Cnel. Eduardo Fernández Valdez asume el cargo de jefe del Estado Mayor del Ejército.

Octubre.—9: Brest (Fr.): lanzamiento del crucero "Duplex" de 10 000 toneladas. — 18: Decreto que concede retiro absoluto del ejército al Gral. Severo Toranzo.

Noviembre.—1: Francia: entra en vigor la ley que reduce el período del servicio militar obligatorio a 12 meses. — 7: Bs. As.: decreto por el que se crea la Escuela Superior Técnica del Ejército. — 8: Por decreto se crea el Instituto de Historia Militar Argentina, dependiente de la Escuela Superior de Guerra. — 20: Italia: se establece la instrucción militar previa y obligatoria a partir de los 18 años. — 27: Bs. As.: se designa inspector general del Ejército, al General de Brigada Tomás Martínez. — Bs. As.: la fragata "Presidente Sarmiento" llega a la Dársena Norte y termina su 30.º viaje de instrucción.

Diciembre.—15: En Liniers los conscriptos del 8 de caballería juran la bandera. — 23: El Palomar: llegan seis aeroplanos construidos en la fábrica nacional de Córdoba. — 28: En las bases y arsenales son licenciados los conscriptos de la armada de la clase de 1908.

— 1931 —

Enero.—2: Chile: en los Cerrillos se bautiza el primer avión construido en el país. — Bs. As.: se inicia la incorporación de los conscriptos de la clase 1910. — 9: España: decreto de disolución y reorganización de los cuerpos de aviación y aerostática. — 23: Bs. As.: toma posesión de su cargo el nuevo jefe del Estado Mayor del Ejército, Cnel. Benedicto Ruzo. — 24: Campo de Mayo: juran la bandera el regimiento 10 de caballería, y los conscriptos de la clase de 1909.

Febrero.—1: Se inicia el elenciamiento de los conscriptos del ejército de la clase de 1909. — 21: Bs. As.: desde la dársena Norte la fragata "Presidente Sarmiento" inicia su 31.º viaje de instrucción. — 26: Bs. As.: decreto que separa del Ejército al Gral. Severo Toranzo.

Marzo.—25: Es radiado el aviso de la armada "Gaviota". — 27: Bs. As.: decreto que designa comandante de la base aérea de Paraná al Capitán aviador militar Anibal M. Barros.

Abril.—7: Asunción: inauguración oficial de la primera Escuela Superior de Guerra del Paraguay, funcionará con la dirección del militar argentino Cnel. Schweizer.

Mayo.—5: Asunción (Paraguay): llegan las nuevas unidades de la armada, cañoneros "Paraguay" y "Humaitá". — 9: Bs. As.: decreto que fija a Salta para sede del comando de la 5.ª división del Ejército. — 19: Bs. As.: incorporación a la armada del vapor "Jenner", que se inscribe con el nombre de "Gaviota".

Junio.—27: En la Escuela Naval de Río Santiago se entregan los diplomas a los nuevos brigadieres y subbrigadieres y el pabellón de guerra de la escuela al nuevo abanderado, cadeta Gotting.

CAMPO, COMERCIO E INDUSTRIA

— 1930 —

Julio.—8: Monte Caseros: inauguración de la fábrica de electricidad. — 11: Bs. As.: decreto que obliga a estacionar en cámaras frigoríficas la carne para el consumo. — 13: Leones (Cba.): inauguración del primer elevador cooperativo de cereales de la República.

Agosto.—14: Bs. As.: inaugurase la Feria de Concentración del Sur (productos de abasto) frente a la estación Barracas del F. C. del Sud. — 17: Rosario: se constituye el "Foot" de granos de la Asociación de Cooperativas Argentinas. — 31: Bs. As.: 43.ª Exposición Nacional de Ganadería.

Septiembre.—9: Washington (E.E. UU.): conferencia agrícola de los países americanos. — 14: Oliva (Cba.): inauguración del elevador de cereales.

Octubre.—12: Santa Lucía (S. Juan): ple-

dra fundamental del frigorífico San Juan. — Tucumán: inauguración de la primera exposición agrícola e industrial.

Diciembre.—4: Hernando (Sta. Fe): inauguración del elevador de granos.

— 1931 —

Marzo.—20: Buenos Aires: se constituye la comisión nacional de la industria vinícola. — 26: Mendoza: la Asociación de productores de uvas para exportar inaugura un frigorífico. — 29: Tandacura (Cba.): inauguración del elevador de granos.

Mayo.—3: Armstrong (Sta. Fe): inauguración del primer elevador colectivo de granos de la provincia. — 5: Rosario: habilitación de los nuevos mataderos municipales del barrio Saladillo.

Junio.—14: Fuentes (Sta. Fe): se inaugura el segundo elevador de granos de la provincia.

El orgullo es muy propio del que nunca fué nada; — la vanidad es hija del que lo ignora todo. — Ovidio Fernández Ríos.

CULTO Y BENEFICENCIA

— 1930 —

Julio.—2: En Roma: imposición del capelo cardinalicio a Francisco Marchetti Selvaggiani; Rafael Carlos Rossi; Julio Serafini; Aquiles Liemart y Sebastián Lema da Silveira Cintra.—4: Monte Ruey (Chba.): bendición del templo.—10: Rosario: 50.º aniversario de la fundación de las misioneras del Sagrado Corazón.—13: Roma: el cardenal Jenaro Granito Pignatelli di Belmonte es designado decano del Sacro Colegio.—19: Bendición de las nuevas obras del templo de Carmen de Areco (Bs. As.).—27: Bs. As.: inauguración del Asilo de la Asociación de Ntra. Sra. de Luján (Carabobo 975).

Agosto.—3: Tucumán: consagración del obispo diocesano monseñor Dr. Agustín Barre.—7: Bolívar (Bs. As.): inauguración de la capilla de las Hermanas Siervas de Jesús Sacramentado.—15: Asunción: imposición del palio al primer arzobispo del Paraguay, monseñor Juan S. Bogarin. —Méjico: primera misa en la catedral, desde que se produjo el conflicto religioso.—23: Monte Comán (Mza.): inaugurarse una sala de primeros auxilios.—24: Rosario: habilitación del hospital Municipal de Niños.—28: Se celebra el XV centenario de la muerte de San Agustín.—31: Bs. As.: se conmemora el centenario de la Virgen de la Consolación de Sumampa.

Septiembre.—2: Belluno (Ital.): en el paso de Sentinella, en la parte superior del valle de Cadore, se inaugura una efigie de la Virgen.—11: Italia: Congreso Eucarístico en Loreto.—14: Bayona (Esp.): bendición de la monumental imagen de la Virgen de la Roca.—20: Bs. As.: en el hospital Tornú se inaugura el pabellón Provincia y el dispensario central de la lucha antituberculosa.—21: Bs. As.: se inaugura la 8.ª cantina de la Asociación Cantinas Maternas.—22: Roma: breve pontificio que proclama a los santos Juan de Dios y Oamilo de Lelis, patronos de enfermeras y enfermeros.—23: EE. UU.: Omaha (Nebraska): Congreso Eucarístico Nacional. — Viedma (Río Negro): 50.º aniversario de la parroquia de La Merced y de la instalación de las misiones salesianas.—24: Pergamino (Bs. As.): inauguración del templo parroquial.

Octubre.—4: Nápoles: el pintor Onofrio Ferrara deja un legado de 20.000.000 de liras para la construcción de un asilo para pobres y enfermos, que se denominará: "Baroni di Ferrara".—11: Bs. As.: bendición e inauguración de la Iglesia Castrense de Ntra. Sra. de Luján (Cabildo 425).—14: Quilmes: se inician las ceremonias del segundo centenario de la parroquia.—18: Roma: Pío XI bendice la estatua de Hormisdas, papa.—19: Rosario: bendición de la nueva cripta del templo de María Auxiliadora. — Mercedes (Bs. As.): piedra fundamental del templo de San Patricio.—23: Bs. As.: segundo centenario de la parroquia de Merlo.—24: Santiago del Estero: segundo centenario del nacimiento de la religiosa María Antonia de San José de La Paz y Figueroa. Este centenario se celebró también en San

Juan. — 26: Quimilí (Sgo. del Estero): inauguración de la capilla y colocación de una placa en memoria de la señora Rosa A. de Torquist. — Haedo (Bs. As.): bendición de las nuevas obras de la Iglesia parroquial.

Noviembre.—1: Roma: consagración de la iglesia nacional argentina, dedicada a Ntra. Sra. de los Dolores.—11: Bs. As.: piedra fundamental de la iglesia San Martín de Tours (Bulnes entre Centenario y Castex). —12: Italia: consagración de la nueva catedral de Mileto.—21: Bs. As.: centenario de la parroquia de San Miguel Arcángel.

Diciembre.—1: Lucas González (E. R.): inauguración del hospital Santa Rosa. — Santa Rosa (Pampa): inaugurarse los servicios de maternidad e infancia del Patronato de Menores.—13: Bs. As.: inauguración de la nueva parroquia de Santa Clara.

— 1931 —

Enero.—4: Bs. As.: bendición e inauguración del oratorio Jesús de Nazaret (Av. La Plata 2260).—6: Chivilcoy: bodas de oro sacerdotales del presbítero Andrés Ithurralde.—8: Roma: publicación de la encíclica papal "Casti Connobii".—25: Roma: en la basílica de Sta. María la Mayor, se inician las ceremonias del XV centenario del concilio de Efeso. — 28: Rosas (Bs. As.): inauguración de la capilla de Ntra. Sra. de Luján.

Abril.—4: Bs. As.: pastoral colectiva del episcopado argentino sobre la misión de la Acción Católica Argentina. — 8: Bs. As.: se ponen en circulación los formularios telegráficos de lujo con motivos alegóricos, cuyo producto se destina a la lucha contra la tuberculosis.—24: Roma: en la iglesia nacional argentina se celebra el cuarto centenario de la primera misa en Méjico.

Mayo.—10: Quilmes: inauguración de un asilo para ancianas y niños huérfanos "San Vicente de Paul" (Primera Junta y Alm. Brown).—Bs. As.: se inaugura la iglesia dinamarquesa (Carlos Calvo 257).—14: Roma: en San Juan de Letrán se inician las fiestas por el 40.º aniversario de la encíclica "Rerum Novarum". — Stroeder (Bs. As.): inauguración de la iglesia parroquial.—En Lincoln se inaugura la capilla de la Virgen de Luján.—18: Liorna (Ital.): procesión con que finalizan las fiestas del XV centenario del concilio de Efeso.—23: San Isidro (Bs. As.): cincuentenario del Colegio María Auxiliadora. —Roma: publicación de la encíclica de Pío XV, titulada "Quadragesima Annis". —24: Temperley: inauguración del templo parroquial.

Junio.—1: Roma: finalizan las ceremonias del centenario de Ntra. Sra. de Guadalupe. —6: Italia: se inician los actos conmemorativos del 7.º centenario de San Antonio de Padua.—13: Bs. As.: inauguración de una cantina maternal y de un consultorio prenatal (Concepción de Arenal 4206).—22: Bs. As.: en la escuela Patriarcales Argentinas del Patronato de la Infancia se inaugura el pabellón "Juan Gironde".

Los hechos, cuando se producen, se atribuyen casi siempre a una acción personal inmediata, porque cedemos a la necesidad de personalizarlos. — Carlos Pellegrini.

OBRAS PUBLICAS Y COMUNICACIONES

— 1930 —

Julio.—18: Inauguración de los nuevos servicios telefónicos entre Chile, Uruguay y Bélgica.
Septiembre.—1: Bs. As.: inauguración del camino pavimentado entre San Martín y Billinghurst.—4: Italia: se inaugura el ferrocarril que une a Trento con el pico del Paganella.—21: Entre Ríos: inauguración del camino entre Paraná, Viale, Villaguay, Gral. Campos y Villa Federal.— El día 23 se inaugura la nueva línea telefónica Paraná-Concordia.—28: Paraná (E. R.): inauguración del segundo tramo del camino que unirá el puerto nuevo con el puerto viejo y el parque Urquiza.
Octubre.—9: Brest (Fr.): inaugurarse el puente de concreto reforzado de 2 925 pies de largo.—12: Bs. As.: la Unión Telefónica inaugura un nuevo servicio con Alemania.—20: Bs. As.: se inaugura el servicio de comunicaciones cablegráficas directas con Bélgica.
Noviembre.—2: Rehabilitación del camino pavimentado de Rosario al pueblo Juan Ortiz.—17: Mendoza: inauguración de parte del camino de hormigón de Maipú a Godoy Cruz.—20: España: inaugurarse el ferrocarril Ontaneda-Calatayud.
Diciembre.—3: Entre Ríos: inauguración del ramal ferroviario de Villa Federal a Concordia.—4: Bs. As.: se inicia el servicio oficial de "broadcasting" noticioso.—16: Formosa: inauguración del ferrocarril a Embarcación.—18: Sgo. del Estero: inauguración de la línea férrea del F. C. C. A. de Villa del Rosario (Obs.) a Forres (Sgo. del Estero)—29: Bs. As.: inauguración del primer circuito radiotelegráfico directo con Asunción del Paraguay.—30: Inauguración de un puente sobre el río Yaguarón entre Brasil y Uruguay.— En Entre Ríos, habilitación del ramal ferroviario Diamante-María Grande.

— 1931 —

Enero.—12: Mendoza: inauguración del puente sobre el arroyo La Bajada, entre 25 de Mayo y San Rafael.—18: Cañada de Gómez (Sta. Fe): inauguración del servicio de aguas corrientes.
Febrero.—2: Bs. As.: se inaugura el servicio radiotelegráfico directo con Holanda.—11: Chile: inaugurarse el camino de Valparaíso a Casablanca.— En Entre Ríos, habilitación del puente sobre el arroyo Manantiales, en el camino de Victoria a Aranguren.
Marzo.—16: Mendoza: se inaugura el camino desde estación Gutiérrez hasta el puente del canal Zanjón, en Godoy Cruz.— San Francisco (Chb.): inauguración del edificio de la Cía. Argentina de Teléfonos.—18: San Javier (Mis.): se inaugura el puente sobre el arroyo Pacífico.
Abril.—4: Bs. As.: queda instalada la comunicación directa de onda corta L.R.A. con las islas Orcadas.—18: Holanda: inauguración del nuevo puerto de Flesinga.
Mayo.—9: Rojas (Bs. As.): inaugurarse los servicios de aguas corrientes.— Real Sazana (Sgo. del Estero): inauguración de las obras de riego.—11: Jujuy: puente sobre el río Guerreros en el camino a las termas de Reyes.—17: Bs. As.: se inaugura el servicio telefónico con San Luis.— Lisboa (Portugal): inauguración del ensanche del puerto.—27: Se inaugura el servicio de pasajeros del ramal Concordia-Villa Federal (E. Ríos).
Junio.—1: Bs. As.: el Instituto Geográfico Militar inaugura el servicio internacional de la hora.—6: Inauguración del ferrocarril de San Juan a Jáchal.—8: O. Rivadavia (Chubut): atraca al nuevo puerto en construcción el primer vapor de carga, "Tac" de 600 toneladas.—19: Se inaugura oficialmente el servicio telefónico entre Bs. Aires y San Juan.

TRIBUNALES

— 1931 —

Febrero.—28: C. en lo C. y C.: confirma la pena de prisión perpetua impuesta a Rafael Failace y Felisa Carrere de Martínez, responsables del homicidio perpetrado en la persona de Seraffín Martínez, esposo de la última.
Marzo.—9: Suprema Corte: confirma la pena de 15 años de reclusión impuesta a Seraffín Medina, por un delito privado.—13: Suprema Corte: reforma la sentencia que condenó a sufrir 15 años de reclusión a Ramón Marcial, por homicidio de Hipólito Giménez y lesiones a Angel Cabral; le impone 15 años de prisión.
Abril.—9: Suprema Corte: confirma la pena de prisión perpetua impuesta a Ignacio Montiel, por homicidio de Leonarda Luján.—C. en lo C. y C.: aumenta a 20 años la pena de 17 años de prisión impuesta a Juan Adamovich, por homicidio de su hermano Anselmo. Confirma las siguientes sentencias: a Guillermo Mulé, 12 años de prisión por homicidio de José Cotrone;

a Eduardo Sturla, reclusión perpetua por homicidio de su hermana política la menor Argentina Angiletta.

Mayo.—6: C. en lo C. y C.: condena a prisión perpetua a José Gil Alfonso, por homicidio de su esposa Manuela Romay y lesiones a su hija Olga Josefina.

Junio.—5: Suprema Corte: confirma la pena de 16 años de prisión impuesta a Pablo Coronel, por homicidio de Teodoro Domínguez o Flores.—8: C. en lo C. y C.: confirma la condena de 18 años de prisión impuesta a Carlos A. Ferrara, por homicidio de Julia Olivares.—18: Corte Suprema: confirma las siguientes sentencias: prisión perpetua a José Gregorio Mendoza, por homicidio de Ramón Hidalgo y Mauricio Ledesma; prisión perpetua a José Dolores Calzadilla, por homicidio de Hilario Pellón; 20 años de prisión a Eduardo Souza, por homicidio de Vicente Manuel Amaro; 15 años de prisión a Hermenegildo o Gunersindo o Ruedecingo Gómez, por homicidio de Lorenzo J. Sansó.

DIPLOMACIA

— 1930 —

Julio.—1: Bagdad: firma de un tratado con Gran Bretaña que establece la independencia del Irak.—5: Bs. As.: presenta sus credenciales el primer ministro residente de Hungría, Sr. Eugenio Nelky.—14: Roma: el gobierno italiano acepta la proposición francesa de aplazar hasta el 31 de diciembre de 1930 la construcción de buques de guerra.—17: EE. UU.: Guatemala y Honduras firman un tratado que somete a arbitraje la cuestión límites.—21: EE. UU.: el Senado ratifica el tratado naval de Londres. El día 22 lo firma el presidente Hoover.

Septiembre.—8: Ginebra: La Liga de las Naciones inicia su sexagésima labor anual. El día 9 inaugura las sesiones y elige presidente al Dr. Titulesco.—París: se publica el Libro Blanco francés sobre el proyecto de la Federación Paneuropea.—12: El Consejo de la Liga de las Naciones aprueba la desocupación de la zona del Sarre.—16: El Uruguay rompe las relaciones diplomáticas con el Perú.—20: Polonia y Lituania inician negociaciones sobre la posesión de Vilna.—24: Ginebra: ruptura de las negociaciones francoitalianas acerca de la paridad naval entre ambos países.

Octubre.—2: Ginebra: 28 países firman la convención sobre ayuda financiera a los países que sean agredidos. Se abstienen de firmar Alemania, Hungría, Italia, Suiza y Luxemburgo.—3: Bs. As.: decreto que designa ministro plenipotenciario en Holanda al Dr. Paulino Llambré Campbell.—5: Atenas: Conferencia balcánica.—24: Liberia notifica a la Liga de las Naciones que se ha dado libertad a los esclavos.—27: Londres: los embajadores de los Estados Unidos y del Japón, señores Dawes y Matsudaira entregan al Foreign Office los documentos de ratificación del tratado naval de Londres.—28: El judaísmo de la Argentina envía al Consejo de la Liga de las Naciones un memorándum de protesta con motivo del Libro Blanco, publicado por Gran Bretaña.—30: Angora: firma del tratado de amistad greco-turco.

Noviembre.—6: Ginebra: la comisión preparatoria del desarme de la Liga de las Naciones inicia sus nuevas reuniones. El 14 finaliza el debate sobre limitación de material bélico terrestre.—15: Bs. Aires: presenta sus credenciales el nuevo ministro de Portugal en la Argentina, Sr. Amadeo Ferreira d'Almeida.—18: Reanudación de las relaciones diplomáticas entre Perú y el Uruguay.—22: EE. UU.: presenta sus credenciales el nuevo embajador argentino, Dr. Manuel Malbrán.—29: Bs. As.: presenta sus credenciales el nuevo ministro de Austria, Sr. A. de Knaffl Lenz.

Diciembre.—6: Bs. As.: presenta sus credenciales el nuevo embajador del Perú, doctor Felipe Barrera y Laos.—13: Argentina: se designa ministro en Rumania y Bulgaria al Dr. Ricardo Olivera.—24: Francia: el embajador argentino Dr. Tomás Le Bretón presenta sus credenciales.—31: Expira la tregua franco-italiana de construcciones navales.

— 1931 —

Enero.—2: Méjico: presenta sus credenciales el embajador argentino, señor Sergio García Uriburu.—16: Ginebra: en La Liga de las Naciones se inicia la discusión del plan Briand de unión económica europea.—22: Nicaragua y Honduras firman un tratado de límites en Managua.—24: San Salvador: El Salvador y Nicaragua firman el protocolo de arbitraje sobre límites.—27: Suecia: el ministro argentino Dr. Felipe A. Espil presenta sus credenciales.

Febrero.—19: Bélgica: el nuevo ministro argentino, doctor Angel M. Casares presenta sus credenciales.—23: París: inauguración de la Conferencia de la primera comisión de trigo de la Liga de las Naciones, cuya finalidad es estudiar los medios para realizar la unión económica europea.—El día 26 se reunió la segunda Conferencia.—26: Bs. As.: presenta sus credenciales el doctor Agustín Acevedo, ministro de la República Dominicana en nuestro país.—28: Italia anuncia su adhesión al acuerdo naval franco-británico.

Marzo.—17: Bs. As.: presenta sus credenciales el nuevo embajador de Méjico, doctor Rafael Cabrera.—24: París: reunión de la comisión de estudio de la unión paneuropea.—25: Paraguay: el ministro argentino, contraalmirante Mariano Beascochea, presenta sus credenciales.—26: Buenos Aires: presenta sus credenciales el nuevo embajador del Brasil, doctor J. F. Assis Brazil.

Abril.—20: El gobierno argentino reconoce al de la República Española.—24: Bs. Aires: presenta sus credenciales el nuevo embajador del Uruguay, Dr. Leonel Aguirre.—27: Italia: acuerdo comercial entre Italia y Rusia, ésta podrá adquirir productos italianos hasta 350.000.000 de liras.

Mayo.—4: China: queda abolido el derecho de extraterritorialidad.—Bucarest: Conferencia de los países de la pequeña "entente".—Bs. As.: presenta sus credenciales el nuevo ministro de Suecia, doctor Christian Günther.—18: 63.ª reunión del Consejo de la Liga de las Naciones. Preside el ministro alemán, Dr. Curtius. Se resuelve someter el pacto austroalemán al tribunal de La Haya.—23: Terminan las sesiones de la Conferencia internacional del trigo de Londres.

Junio.—7: Inglaterra: Conferencia anglo-alemana en Chequers.—13: El embajador argentino ante la Santa Sede, Dr. Carlos de Estrada, entrega sus credenciales.—15: Italia: la Santa Sede entrega al gobierno una nota referente a la disolución de la Acción Católica.—20: El presidente de EE. UU., H. Hoover propone la suspensión, por un año, del pago de deudas de guerra.—Bs. As.: el Dr. Felipe A. Espil es designado embajador argentino en Estados Unidos; y el Dr. Manuel Malbrán pasa a Gran Bretaña.—24: Alemania: se renueva el tratado de neutralidad germano-soviético.—25: Uruguay: presenta sus credenciales el embajador argentino, doctor José María Cantilo.

Ninguna cosa grande quiso la naturaleza que se hiciese presto.—Francisco de Quevedo y Villegas.

ACONTECIMIENTOS DIVERSOS EN EL PAIS

— 1030 —

Julio.—1: Se levanta el censo ganadero en todo el país.—7: Bs. Aires: la Liga Patriótica Argentina inaugura la XI exposición nacional de tejidos.—Paraná: 25.º aniversario de la fundación de la escuela técnica del hogar "Doctor Enrique Carbó".—10: Puerto Belgrano: caída y muerte del teniente de fragata, piloto Uladislao Raúl Mason Lugones.—11: El archiduque Alberto de Hungría visita a Bs. Aires.—El Patronato de la Infancia inaugura el nuevo local. (Balcarce 1170).—12: El coche N.º 75 de la línea 105 de la Compañía de Tranvías Eléctricos del Sud cae en el Riachuelo; perecen casi todos los pasajeros (56 muertos).—Paraná: homenaje en memoria de monseñor Abel Bazán y Bustos.—Colón (Bs. As.): se inaugura el nuevo edificio de la Sociedad Española de Socorros Mutuos.—13: Bs. As.: inauguración del segundo Congreso Argentino de Cirujía.—15: Morón: desde 1200 metros de altura, el piloto norteamericano Lewis Yancey habla por teléfono con Norteamérica.—23: En el Avellaneda Automóvil Club se inaugura el busto del señor Roberto Andreoni.—24: Bs. As. el doctor Alfredo L. Palacios es elegido decano de la Facultad de Derecho.—Distribución de premios a la virtud de la Sociedad Damas de Caridad de Bs. Aires.—27: Bs. As.: piedra fundamental de la casa colectiva del Hogar Obrero (Álvarez Thomas entre Eicano y 14 de Julio).—28: Bs. As.: asalto frustrado a la compañía de ómnibus Flores-Saavedra, situada en la calle Santiago de las Carreras N.º 50.

Agosto.—7: Llega a Bs. As. una delegación de estudiantes brasileños. El 8 llega un grupo de estudiantes de la Universidad de Yale.—9: La señora Justa Urquiza de Campos hace donación de un retrato del General Urquiza a la provincia de Entre Ríos.—12: Frente al puerto de Corrientes chocan el vapor "Formosa" y la Chata N.º 1 del M. de O. P.; varios heridos y un muerto.—14: Bs. As.: en el Museo de Historia Natural se inaugura una exposición de tejidos prehispánicos.—15: Inauguración del nuevo edificio de la biblioteca popular de la Asociación Bernardino Rivadavia de Bahía Blanca.—23: Cincuentenario de la fundación de Las Toscas (Sta. Fe).

Septiembre.—5: Bs. As.: inauguración del edificio social del Patronato Italiano (Av. Eduardo Madero 351).—6: Caída y muerte del Capitán Claudio H. Rossales y de su mecánico Leopoldo Atencio en Campo de Mayo.—13: Bs. As.: exposición de pintura moderna organizada por el "Comité del Novecientos Italiano".—15: Paraná: el Centro Comercial inaugura su nuevo edificio frente a la plaza 1.º de Mayo.—18: Bs. As.: en el vapor "Alcántara" llega una misión británica que representa la industria del acero de Sheffield y que realiza una excursión por la América del Sud.—19: Bs. As.: colación de grados en la Facultad de Medicina.—20: Se realizan festejos conmemorativos del "XX de Septiembre".—25: Bs. As.: el doctor Angel Casares es nombrado interventor de la

Facultad de Derecho.—En Rosario se conmemora el 25.º aniversario de la fundación de la Sociedad Protectora de la Infancia Desvalida.—La escuela normal de Pergamino cumple el 25.º aniversario de su fundación.—27: Bs. As.: inauguración de la Biblioteca Adá M. Eilfein, de la Escuela Superior Comercial Sur de Mujeres.—28: Bs. As.: piedra fundamental de la Ciudad Universitaria en Tigra.—El asilo policial Ramón L. Falcón, cumple el 25.º aniversario de su fundación.—Se constituye la Confederación General del Trabajo de la República Argentina.—30: Salta: Congreso de Patología Regional del Norte.

Octubre.—2: Bs. As.: en la avenida del Vivero, una comisión pagadora de las Obras Sanitarias es despojada de \$ 283 844.60. Resultan heridos el pagador M. Zorrilla, el chauffeur y el peón y muertos el ayudante E. Talamona y un asaltante.—11: Bs. As.: en el Cervante, homenaje a la memoria de Alejandro Carbó.—12: En todo el país se festeja el "día de la raza".—14: La Federación Universitaria de Bs. As. declara la huelga durante los días 15 y 16.—17: Bs. As.: inaugúrase el subterráneo Lacroze (Véase el Almanaque para 1931).—18: Bs. As.: el profesor Jorge A. Susini celebra sus bodas de oro con la docencia.—Río Santiago: los cadetes de la Escuela Naval conmemoran el "día del aspirante".—La Federación Universitaria de Rosario declara una huelga de 24 horas.—21: Bs. As.: se constituye la agrupación universitaria denominada "Renovación Reformista".—24: Bs. As.: se inaugura el Instituto Fitotécnico de Santa Catalina.—31: Bs. As.: inauguración del edificio del Banco Popular Argentino (Cangallo y Florida).

Noviembre.—1: Bs. As.: en la intersección de la avenida costanera y Viamonte se coloca una placa recordatoria de Tristán Achaval Rodríguez.—8: Bs. As.: 25.º aniversario de la fundación del Banco de Galicia.—9: Bs. As.: en el cementerio del Oeste se coloca una placa en memoria del Capitán aviator Claudio H. Rossales.—Quilmes: inauguración oficial del Colegio Nacional Mixto.—11: General Pico celebra el 25.º aniversario de su fundación.—Bs. As.: en el Patronato Italiano se inaugura el Salón Littorio de la biblioteca.—En el cementerio del Oeste se efectúa un homenaje en memoria del marinero Tomás Billordo, muerto trágicamente el 6 de agosto.—Fracasa una tentativa de evasión de delincuentes alojados en el cuadro segundo del Departamento Central de Policía.—El Instituto Nacional Superior de Educación Física realiza diversos actos con motivo de su 25.º aniversario.—12: Bs. As.: clausura del Congreso Territorial del Ejército de Salvación; inició las sesiones el día 5.—15: Llega a Bs. As. una numerosa delegación de electrotécnicos uruguayos.—Bs. As.: en el Ateneo Iberoamericano se inaugura la Biblioteca y el busto de José León Suárez.—16: Bs. As.: el Euskal-Echea festeja el 25.º aniversario de su fundación.—19: Quilmes: incendio en la ramba del balneario.—Reapertura del hipódromo de

La Plata.—22: Bs. As.: inauguración de los nuevos servicios de internado para estudiantes en el hospital Durand.—Homenaje a la memoria del Cap. Claudio H. Rosales y mecánico Atenzo en El Palomar.

—23: Caída y muerte de los aviadores bolivianos capitanes Lucio Luizaga, y Horacio Vázquez, y Tnte. Adolfo Borda Monje, en la isla Victoria (Sta. Fe), tripulaban el "Cóndor de Bolivia".—26: Es. As.: primera exposición de artes plásticas ejecutadas por niños.— En Bajo Hondo, cerca de B. Blanca mueren trágicamente el piloto aviador Francisco Cutarello y el marinero Jesús Salvador González.—27: Bs. As.: explosión que destruye la fábrica de pirotecnia situada en San Martín, perteneciente a la sucesión de José Piratte.—29: Córdoba: inauguración del nuevo edificio y maquinarias del diario "Córdoba".— En el río Uruguay choque del remolcador "Kate", con la ax topedera "Buchardo", que se hunde.—30: Bs. As.: piedra fundamental de la Casa de la Empleada (Sarmiento 1272).—San Fernando. 25.º aniversario del club local.

Diciembre.—1: Bs. As.: frente a la fábrica de Braceras, Bauzá y Cla. es asaltado el señor Domingo Braceras y el pagador Francisco Gonzalo. Los asaltantes se llevan \$ 22.800.— Córdoba inauguración de la Conferencia de neurología y psiquiatría.— 6: Bs. As.: IV Congreso Nacional de Sociedades Populares de Educación.— 9: Bs. As.: el presidente del gobierno provisional conmuta la pena de muerte impuesta a José Ares, Florindo Gayoso y J. Montero por la de prisión perpetua. Se les condenó por asalto, robo, incendio y agresión a la autoridad.— Rosario: clausura del Congreso del Magisterio.— 15: Paraná: clausura del primer Salón de Bellas Artes, inaugurado el 22 de noviembre.—23: Bs. As.: sorteo de la lotería de 2 000 000 de pesos: resulta premiado el número 52 903.—24: Salta: en la Poma un terremoto produce daños de importancia.—26: Bs. As.: incendio en el Parque Japonés.—28: Bahía Blanca: 31.º Congreso Anual de Maestros de la Provincia.— Visita a Bs. As. el secretario general de la Liga de las Naciones, Sir Eric Drummond.—29: Bs. As.: en la sede de la Cruz Roja se distribuyen las sumas recogidas para las familias de los que resultaron víctimas en el hundimiento del tranvía en el Riachuelo. El día 30 se distribuyen en Avellaneda.

— 1931 —

Enero.—4: Gral. Pico: inaugúrase el manuseo del doctor Félix Maggiorotti.—8: Mendoza: ejecución del procesado Pedro Iscarzati, o José Narciso, o Incarzatti, alias "El Santiaguito" o "El Negrito", condenado por el Consejo de Guerra.—10: Bs. As.: la comisión de Damas de San Martín efectúa en El Palomar la distribución de premios "al heroísmo".—Llega a Bs. As. un grupo de estudiantes católicos del Paraguay; retribuyen la visita que los argentinos efectuaron con motivo de la Semana Social Paraguaya.—13: Bs. As.: en la cúpula del palacio del Congreso se realiza la experiencia demostrativa de la rotación de la Tierra según el método de Foucault.

—14: Bs. As.: funeral en memoria del Mariscal Joffre en la Catedral.—Se conmuta la pena de muerte por la de reclusión perpetua a los condenados Enrique Guerra y Héctor Acosta.—15: En Palermo se sirve un almuerzo a 4 000 soldados que integran la guarnición de la Capital.—16: Llega a Bs. As. la misión científica norteamericana que explorará las regiones de Matto Grosso (integrada por el capitán V. Perfillier, y V. M. Petruccio y A. Siemel).— 18: Bs. As.: cerca de Martínez chocan dos trenes eléctricos, más de sesenta heridos.— 20: Tigre: inauguración de la exposición de productos del Delta.— 22: Violento ciclón en la Capital Federal y en varias regiones del país.—23: La Plata: en la escuela de parteras se coloca una placa en memoria del Dr. Félix C. Crispo, su primer director y fundador.— 25: Hurlingham: inauguración de la fábrica de neumáticos de la Compañía Good Year.—28: Río Gallegos: accidente de aviación en que perecen el explorador Gunther von Plüschow y el ingeniero Ernesto Darblow.—29: Bs. As.: al ser detenido el criminal Severino Di Giovanni se origina un tiroteo; resultan muertos la señorita Delia Berardone y los agentes José Benito Uris y Antonio C. García. El día 30 se produce otro tiroteo en Burzaco con motivo de la detención de la banda que encabezaba Di Giovanni.

Febrero.—1: Morón: el Club Argentino Albatros inicia un curso de pilotaje de aviones sin motor.— Bs. As.: ejecución de S. Di Giovanni. El 2, ejec. de P. Scarfó.—2: Humahuaca: exposición regional de productos.—6: Llegan a Bs. As. en dos piraguas indígenas los alemanes Juan Bergmüller, Eugenio Bassler y Hugo Delener; salieron el 2 de diciembre de un obraje situado al Norte de San Javier, Alto Uruguay.—8: En Baradero se celebra el 75.º aniversario de la fundación de la primera colonia agrícola suiza en el país.—12: Bs. As.: inauguración del mercado "Acoyte" (calle Acoyte 97).—Con la llegada del transatlántico "Principessa Giovanna", se inaugura la línea directa entre Rosario y Génova y otros puertos italianos.—15: Bs. As.: inauguración del II Congreso de obreros del Estado.—16: Visita del presidente del gobierno provisional a Salta; realizó el viaje en aeroplano.— Bs. As.: audición de los coros mixtos del teatro Colón en la plaza del Congreso.— 19: Fuerte tormenta de agua y granizo en la Capital Federal y en las serranías de Córdoba.—21: Bs. As.: con el nombre de Vicenta Castro Cambón se constituye un hogar para ciegos.—22: El presidente del gobierno provisional visita a la ciudad de Jujuy. El 23 visita a Tucumán.— 25: Bs. As.: en la estación Rivadavia se inaugura un balneario militar.—26: Llegan a Bs. As. doce aviones de la escolta del Príncipe de Gales. Una falla del motor motivó el descenso forzoso del avión N.º 84 que se efectuó en la avenida Costanera entre Sarmiento y Dorrego.—28: Mar del Plata: inauguración del parque Alberto del Solar.

Marzo.—5: Bs. As.: llegan a la base aérea El Palomar, el Príncipe de Gales y su hermano Jorge.—8: Bs. As.: inauguración del balneario municipal de Núñez (Inter-

sección de la Av. Republicanas y el Río de la Plata).—10: Gral. Rodríguez, caída y muerte de los aviadores Tate, Ciro L. Gutiérrez y Néstor Gutiérrez.—11: Bs. As.: llegan a Puerto Nuevo las naves británicas: cruceros "Despatch" y "Danae", portaviones "Eagle" y destructor "Achaten"; jefe de la escuadra: vicealmirante H. V. Haggard.—13: Llega a Bs. As. la delegación canadiense de la exposición de las industrias británicas.—A bordo del "Alcántara" llega la banda Queen's Own Cameronian Highlanders.—14: Bs. As.: en Palermo se inaugura la exposición de artes e industrias británicas (Véase página 250).—En un tranvía de la línea 55, en la esquina de Pavón y Boedo estalla una bomba que causa la muerte de Artemio Pieretti o A. Pablo Stange y Angela O. de Guagliarino; resultan también varios heridos.—18: Bs. As.: la Unión Industrial Argentina ofrece un banquete de grandes proporciones a las delegaciones a la exposición británica.—19: Bs. As.: el intendente municipal apaga el último farol a petróleo (avenida del Trabajo y Escalada), se inaugura luego la red de alumbrado eléctrico.—20: El Palomar: 20 aviones británicos llegados en los portaaviones "Eagle", realizan vuelos de acrobacia.—21: Bs. As.: inauguración del Congreso Nacional del Trabajo. — En aviones de la armada argentina se trasladan a Montevideo los príncipes Eduardo y Jorge de Windsor que inician su viaje al Brasil.—Bahía Blanca: caída y muerte de los cabos de la armada Hans Hansen y Juan González.—22: Arroyo Seco (Sta. Fe): caída mortal del aviador Alvaro Alisedo.—28: Visita del Tte. Gral. José F. Uriburu a la ciudad de Rosario.—31: Bs. As.: inauguración del Instituto Municipal de Radiología y Fisioterapia (calle Eduardo Acevedo 750).

Abril—3: Bs. As.: llegan de Italia los cañoneros "Paraguay" y "Humaitá" de la armada de la república del Paraguay.—4: Frente a Mar del Plata se efectúan desde el portaviones "Eagle" maniobras aeronáuticas de ataque y defensa.—Entre Alvear y Gral. Lagos un automóvil en que viajaban seis personas es destruido por un tren rápido.—6: Bariloche: 50.º aniversario del arribo de las tropas nacionales de conquista de la Patagonia.—11: El presidente del gobierno provisional visita a la ciudad de Santa Fe.—12: Cañada de Gómez: inauguración del aeródromo.—18: Bs. As.: el diario alemán, "Deutsche La Plata Zeitung", inaugura su edificio.—23: Bs. As.: en el teatro Orubia se realiza un mitin de adhesión a la República Española.—25: Llega a Bs. As. el ex presidente de la Nación Dr. Marcelo T. de Alvear.—26: Bs. As.: en la avenida Alvear entre la de Sarmiento y Dorrego se efectúa el desfile de la Legión Cívica Argentina.—27: Mercedes (Bs. As.): con la inauguración del busto del doctor Víctor E. Míguez finalizan los festejos del 25.º aniversario del colegio nacional Florentino Ameghino.—28: Bs. As.: llegada de una delegación austriaca presidida por el ex ministro de Agricultura Andreas Thaler.—30: Censo escolar en toda la República. Se efectuó de acuerdo con el decreto del gobierno provisional.

Mayo—2: Bs. As.: frente al N.º 418 de la calle Balcarce, el señor Antonio Borrajo, empleado del Expreso Villalonga, es muerto por cinco asaltantes y despojado de \$ 10 373 85. Resulta también muerto el agente Victorio Sarmiento y gravemente herido un asaltante.—6: Bs. As.: 25.º aniversario de la Escuela Profesional de Mujeres N.º 3.—7: Santa Fe.: 25.º aniversario de la iniciación de las clases del Colegio Nacional.—8: Cincuentenario de la escuela normal "Manuel Belgrano" de Santiago del Estero.—12: Bs. As.: exposición de artistas italo-argentinos en "La Patria degli Italiani".—15: Bs. As.: la juventud universitaria paraguaya entrega una bandera a la Escuela República del Paraguay.—16: Chivilcoy: 50.º aniversario del Club Social.—22: En Bs. As. se constituye el Instituto de Cultura Helga-Argentino.—24: Bs. As.: inauguración de la plaza de educación física del Parque de los Patricios.—27: Bs. As.: inauguración de las sesiones de la primera reunión nacional de geografía patrocinada por la Sociedad Argentina de Estudios Geográficos Gea.—28: Bs. As.: la Sociedad de Beneficencia otorga el premio a la maestra más abnegada a la señora Alicia B. de Guillot por sus 50 años de actuación en la enseñanza.

Junio—1: Bs. As.: se hace cargo del gobierno de la Universidad el nuevo rector doctor Mariano R. Castex.—Bs. As.: 75.º aniversario de la Sociedad de Socorros Mutuos San Crispín.—3: El doctor Glodomiro Zavalla es elegido vice rector de la Universidad de Bs. As.—4: La Plata: la Universidad crea la escuela práctica de agricultura, "María Cruz Inchausti", funcionará en el campo Bella Vista en el partido de 25 de Mayo.—6: Bs. As.: la Legión Cívica Argentina realiza en el cementerio del Oeste un homenaje en memoria del capitán aviador Claudio H. Rosales.—Mendoza: inauguración del primer Salón anual de Bellas Artes de Cuyo.—7: Bs. As.: llega el escritor español Ramón Gómez de la Serna.—8: Bs. As.: en el Museo de Bellas Artes se inaugura la primera exposición de libros y artes gráficas alemanas.—11: Una banda de malhechores ataca y da muerte al mayor José W. Rosasco, interventor policial de Avellaneda.—El ingeniero G. A. Briano, presidente provisional de la Universidad de La Plata, asume el cargo en reemplazo del Dr. Ricardo Levene que renunció.—12: Bs. As.: captura del éscota Vicente Savarese que muere a causa de las heridas recibidas durante el tiroteo con la policía.—13: Rosario: inauguración de los cursos de la Facultad Libre de derecho.—14: Bs. As.: en Villa Lugano se inaugura la biblioteca "Doctor Juan Luis Chorroarín".—17: Llavallón (Bs. As.): inauguración de una fábrica de neumáticos.—20: Bs. As.: en todas las escuelas se festeja el centenario del nacimiento de José María Gutiérrez.—22: Bs. As. se inaugura una nueva sección del subterráneo Lacroze (Callao a Carlos Pellegrini).—Bs. As.: se inicia la demolición de los filtros de las O. Sanitarias de la Recoleta.—23: Bs. As.: inaugúrase la XII exposición de tejidos de la Liga Patriótica Argentina.

ACONTECIMIENTOS DIVERSOS EN EL EXTRANJERO

— 1930 —

Julio.—1: Llega a Londres el doctor Julio Prestes, presidente electo del Brasil.—3: Vigo: piedra fundamental de un grupo escolar que costea la Sociedad Hijos de la parroquia de San Juan del Sardiñeiro, con sede en Bs. As.—Italia: choque de trenes cerca de Bolonia; 17 muertos y 50 heridos.—4: Rumania: la aldea de Barga es destruida por un incendio; numerosos muertos y heridos.—EE. UU.: Juan y Kenneth Hunter terminan el vuelo de permanencia con reabastecimiento de combustible en el aire; 553 horas y 41 minutos con el "City of Chicago". Recorrieron 66 360 kilómetros.—Lima (Perú): VI Congreso panamericano del niño.—6: Lisboa: inauguración del Museo Municipal.—9: Asunción (Paraguay): inauguración de la Casa Argentina, y de la Exposición permanente de muestras de la industria argentina.—18: Llega a Friedrichshafen el "Graf Zeppelin", realizó una excursión de 61 horas sobre los países escandinavos.—20: París: primer Congreso Internacional de Microbiología.—21: Inglaterra: cerca de Chatham, cae un avión de pasajeros; seis víctimas; entre ellas Federico Temple Blackwood, marqués de Dufferin y Ava y el aviador G. L. T. Henderson.—22: Llegan a Tokio los aviadores italianos, Francisco Lombardi y Gino Capannini: salieron de Vercelli el día 13.—Londres: Congreso mundial de aves de corral, concurren dos mil delegados que representan a sesenta países.—23: Violento terremoto en Italia Meridional (Véase el Almanaque para 1931).—Colombia (Alema.): el hundimiento de un puente ocasiona cuarenta muertos.—27: Berlín: llegan al aeródromo de Tempelhof, nueve de los aviones que el día 20 iniciaron el "Círculo de Europa", 1.º en completarlo: H. S. Broad, A. S. Butler, y S. A. Thorn.—31: Lieja: Congreso Internacional de protección al niño.

Agosto.—3: Italia: en Gavina se coloca una lápida recordatoria de la muerte de Francisco Ferruccio.—5: Copenhague: 8.º Congreso de Dermatología.—6: Hallazgo de los restos de la expedición polar del Ing. André (1897). Véase el Almanaque para 1931.—12: Noruega: en Oslo se inaugura el Congreso de la Tuberculosis; 32 países representados.—16: El dirigible británico "R-100", efectúa el vuelo de regreso, desde Montreal (Canadá) hasta Cardington (Inglaterra) en 57 horas.—Italia: los aviadores mayor Francisco Lombardi y capitán Gino Capannini que realizaron el vuelo Vercelli-Tokio, aterrizan en el aeropuerto de Littorio.—17: San Luis (EE. UU.): a causa de un desperfecto en el motor del "Greater St. Louis" aterrizan los pilotos Jackson y O'Brine; permanecieron en el aire con reabastecimiento de combustible durante 648 horas.—22: Berlín: inaugurábase la Exposición de Radio.—25: Italia: con 52 aeroplanos se inicia en Roma el circuito aéreo internacional. Resultan ganadores: 1.º Coronel Sacchi; 2.º Renato Donati.—29: Llega a Burdeos (Francia), una misión de médicos argentinos.

Septiembre.—1-3: Diendoné Coste y Mauricio Bellonte con el "7" realizan el vuelo Francia-Nueva York en 37 horas, 13 minutos. El 4 efectúan el vuelo a Dallas y ganan el premio de 25 000 dólares.—4: Un huracán destruye gran parte de la ciudad de Sto. Domingo, capital de la República Dominicana.—5: Río de Janeiro: tercer Congreso Sudamericano de Turismo.—8: Bruselas: XIV Conferencia Alimentaria. Asisten delegados de Sud Africa, Australia, Brasil, Chile, Cuba, Gran Bretaña, Nueva Zelanda y Uruguay.—18: Italia: Guillermo Marconi es nombrado presidente de la Real Academia Italiana.—19: Llega a Hamburgo el capitán Wolfgang von Gronau que realizó un vuelo trasatlántico en hidroavión con Fritz Albrecht, Franz Hack y Eduardo Zimmer. Partieron de la isla Sylt, el 18 de agosto.—20: Roma: por última vez se conmemora el aniversario de la caída del poder temporal de los papas.—Italia: en Bomba se inaugura una biblioteca fundada por Eugenio del Cioppo, residente en Bs. Aires.—21: Marsella: inauguración de la Feria Colonial Comercial francesa.—22: Portugal: inaugurábase en Coimbra el XV Congreso Internacional de Antropología y Arqueología.—27: Bruselas: se condena a cinco años de reclusión al estudiante Fernando de Rosa que atentó contra el príncipe Humberto de Saboya.—28: Mantua: traslación de los restos de los "mártires de Belliore", sacerdotes Enrique Tazzoli y Bartolomé Grazioli y doctor Carlos Poma al osario donde descansan un millón de soldados muertos en la guerra.—Mantua: 35.º Congreso de la Asociación Cultural "Dante Alighieri".

Octubre.—4: Catástrofe del "R. 101" (Véase índice).—6: Lisboa: Conferencia de balizamiento, asisten 70 delegados y representantes de 29 países.—8: Matanzas (Cuba): primera demostración pública del profesor Claude: por medio de una turbina utiliza el agua del mar y suministra energía para encender cuarenta lámparas de 10 000 vatios cada una.—8: Sevilla: los aviadores Cap. C. Rodríguez y Tnte. C. de Haya realizan un vuelo de resistencia, en circuito cerrado, 5 000 km. en 25 horas, con 500 kilogramos de carga.—9: Estocolmo: cremación de los restos del explorador André y de sus compañeros Strindberg y Fraenkel (Véase el Almanaque para 1931).—Montevideo: Congreso Médico Latinoamericano del centenario.—10: Francia: 40 aniversario del primer vuelo de 50 metros realizado por Clemente Ader con su monoplano "Eolo".—12: En el monoplano "Columbia" llegan a Crovdon (Ing.) los pilotos Errol Boyd y Harry Connor que iniciaron el vuelo en Terranova el día 9.—Berlín: inauguración del Instituto Latinoamericano y presentación al gobierno de la Biblioteca de obras argentinas donadas por don Ernesto Quesada.—13: Bruselas: Exposición belga de artes y oficios.—14: Roma: 25.º aniversario de la fundación del Instituto Internacional de Agricultura.—15: El presidente de Francia inicia su visita a Marruecos.—18: Kingsford-Smith llega a Port Darwin, realiza el raid Inglaterra-

Australia en 10 días, 2 horas, 10 minutos. — Hannóver: se ensaya con buen éxito el "Ferrocarril Zeppelin", inventado por Juan Bruckeberg.—21: Alemania: explosión en la mina de Alsdorf, cerca de Aquisgrán, ocasiona 261 muertos. — 24: Río de Janeiro: el vapor alemán "Baden" al salir del puerto recibe una descarga desde el fuerte de Copacabana; numerosos muertos y heridos.—25: Italia: en Asís se verifican las bodas del rey Boris de Bulgaria y de la princesa Juana de Saboya.

Oviembre.—4: Italia: placa en memoria de Quintín Sella, en Cassato.—5: EE. UU. en Millfield (Ohio) se incendia una mina y perecen alrededor de 150 obreros.—6: Roma: inauguración de la nueva sede de la Universidad Gregoriana.—8: París: la Sorbona otorga el título de doctor "honoris causa" al rey de Bélgica. — 12: Llega a la Ciudad del Cabo la escuadrilla italiana Lombardi, Mazzotti y Rasini, recorrió 12 000 kilómetros en 16 días.—13: Lyón (Fr.): un derrumbamiento de tierra ocasiona numerosas víctimas y pérdidas materiales. — Saigón: los aviadores Laouette y Goulette realizan en 5 días y 3 horas el vuelo desde París.—14: Tokio: Osaki Hamaguchi, primer ministro del Japón, es herido por Tomeo Sakyo.—16: Italia: en Novara se inaugura el palacio del Brolletto.—19: Naufragio del transatlántico inglés "Highland Hope" frente a la costa de Portugal. — Roma: se inaugura la oficina telefónica del Vaticano. — Llegan a Nueva Goa los aviadores Sarmiento Pimentel y Moreira Cardoso finalizan el vuelo Portugal-India.—Noruega celebra el 25º aniversario de la ascensión al trono del rey Haakon VII.—22: Albania: un terremoto causa numerosas víctimas y daños materiales. — La justicia suiza impone 4 meses de prisión y 200 francos de multa a Juan Bassanesi que voló sobre Milán arrojando propaganda antifascista.—25: Japón: violento terremoto en la península de Idzu, 250 muertos, 351 heridos y 2 553 casas destruidas.—27: El premio Nobel de la paz de 1929 es otorgado a F. B. Kellogg y el de 1930 al arzobispo de Upsala doctor L. O. J. Soderblom.—Madrid: 50º aniversario de la Sociedad de Salvamento de naufragos en España.—30: Glasgow: los mineros carboneros declaran el paro general. — Francia: el aviador Marcelo Doret, obtiene el "record" mundial de velocidad en circuito cerrado de 1 000 kms. (286 km. 227 m. por hora).

Diciembre.—4: Un fuerte temblor de tierra, cerca de Rangoon (India), ocasiona muchos muertos y heridos.—9: Varese (Liguria, Ital.): caída y muerte del piloto ingeniero José Cirillo. — Una intensa niebla tóxica causa estragos en los valles del Mosá.—Valencia (Esp.): huelga gral. de todos los gremios por 48 h.—11: Estocolmo: el rey hace entrega de los premios Nobel de física, química, medicina y literatura de 1930, a sir Chandra Sekhara Venkata Raman, de Calcuta; a Juan Fischer, de Munich; al doctor Carlos Landsteiner, de N. York; y al escritor norteamericano Sinclair Lewis respectivamente. — 14: Francia: se coloca una placa en la casa que habitó el poeta Bringuier en Montpellier.—17: Vuelo Italia-Brasil (Véase página

246).—19: Sumatra: erupción del volcán Merapi, numerosas víctimas, entre ellas el profesor alemán Werner Rochardt.—20: Dinamarca: frente a Lesso se hunde el vapor finlandés "Oberon"; desaparecen 16 pasajeros y 21 tripulantes.—22: Madrid: sorteo de la lotería de 30 000 000 de pesetas; premiado el número 24 630.

— 1931 —

Enero.—18: Alemania: 60.º aniversario de la fundación del Imperio alemán.—20: Italia: llega a Milán la escuadrilla de aeroplanos de turismo pilotados por Francis Lombardi, Mazzotti y Rasini que realizó un crucero por África.—22: París: el mariscal Petain, es elegido para reemplazar al mariscal Foch en la Academia Francesa.—25: Filadelfia (EE. UU.): incendio y hundimiento del yate presidencial "Mayflower". — 26: Colombia: la parte céntrica de la ciudad de Buenaventura es destruída por un incendio; pérdidas de más de dos millones de dólares. — Perú: en Lima se inaugura una placa en memoria del filántropo Pablo de Olavide y Jáuregui.—28: Albania: un terremoto destruye en Koritza más de 500 casas.—Inglaterra: explosión en la mina Haig de Whitehaven, perecen 28 obreros. — 31: Italia: el aviador Sandro Passaleva, con 2 000 kilogramos de carga se eleva a 6 500 metros.—Extracción de petróleo en la zona de Fontevivo (Italia): resulta de 200 litros por minuto.

Febrero.—2: Nueva Zelandia: un terremoto destruye las ciudades de Napier y Hastings. — Santiago (Chile): primer Congreso Sudamericano de oftalmología.—4: Veracruz: llega el primer cargamento de trigo de la Argentina (1 500 toneladas). 6: Río de Janeiro: firma del contrato de cesión de los aviones en que realizaron el vuelo transatlántico los aviadores italianos a las órdenes de Italo Balbo.—8: París: llega la aviadora Maryse Hiltz, que realizó sola el vuelo ida y vuelta París-Saigón. — La Liga Internacional de aviadores otorga el trofeo a la mejor proeza de 1930 a Coste y Bellonte; y la medalla de honor a Mermoz.—8: Italia: placa en memoria de Nazario Sauro, en Avenzano.—12: Inauguración de la "broadcasting" instalada en la Ciudad del Vaticano.—13: París: Exposición de las obras del escultor Bourdelle en el jardín de las Tullerías. — EE. UU.: en la Universidad de Florida se plantan 21 robles que simbolizan cada una de las repúblicas americanas.—18: Francia: el piloto Nogués realiza el primer viaje oficial de ida y vuelta Marsella-Saigón conduciendo correo de Indochina.—18: Chile: en Tres Puentes (Magallanes) se descubre la existencia de petróleo.—19: Italia: llegan a Génova a bordo del "Conte Rosso" los aviadores italianos que realizaron el vuelo al Brasil.—20: Viena: atentado contra la vida del rey de Albania; resulta ileso.—21: Portugal: los aviadores César Bleck y Humberto Cruz aterrizan en Amadora y completan el vuelo de ida y vuelta entre Lisboa y Angola. — Alemania: en la mina de Eschweiler una gran explosión causa numerosas víctimas.—24: La Liga Internacional de Aviadores califica a Dieudonné

Coete el más grande aviador de 1930 y a Amy Johnson, británica la primera aviadora del mundo. Los trofeos anuales por las más brillantes hazañas corresponden al capitán boliviano José Coello, al mayor colombiano Benjamin Méndez y al aviador español Carlos de Haya y González. — 25: Brera (Ital.): lápida en memoria del escultor Eugenio Lombardi, fundador del Instituto para artistas mutilados. — Paraguay: llega a Asunción la misión militar argentina que encabeza el Tnte. Cnel. Abraham Schweizer.

Marzo.—1: Orán: los aviadores franceses Bossoutrot y Rossi realizan un vuelo de 75 h. 23 m. de duración; recorren 8 805 kilómetros.—2: Italia: 50º aniversario de la ocupación de Assab y Massaua.—12: Francia: 25º Congreso de la Asociación Internacional de Tráfico Aéreo. — 17: EE. UU.: llegan a la isla de Horsa 60 sobrevivientes de la explosión y naufragio del ballenero "Viking" que ocurrió el día 15.—18: Montevideo: nueve penados se evaden de la penitenciaría nacional por un túnel construido por los cómplices.— El presidente Hoover visita a Puerto Rico.—26: Roma: se inaugura la Conferencia Internacional del trigo.—31: Managua, capital de Nicaragua, es destruida por un terremoto.

Abril.—2: Orán: los pilotos Paillard y Mermoz vuelan 59 horas recorriendo 9 000 kilómetros. — Cerca de Gibraltar choca el buque francés "Florida" con el portaaviones inglés "Glorius", 30 muertos.—4: Italia: formación de un "geyser" en Landello.—6: Ciudad del Cabo: el aviador inglés Kidston, efectúa el vuelo desde Londres en 6 días y medio.—8: Italia: nupcias del conde de París con la princesa Isabel de Orleans-Braganza. — 10: El presidente de Francia Gastón Doumergue visita a Túnez.—12: Milán: 12ª Feria Internacional de Muestras, 27 naciones representadas.—17: Madrid: el dramaturgo Eduardo Marquina es elegido Académico de la Lengua.—19: Roma: el Papa inaugura el "broadcasting" del "Diario Científico" de la Academia Pontificia de Ciencias.—París: llegan los aviadores Moensch y Burtin que realizaron el vuelo ida y vuelta al Japón.—22: El aviador norte americano capitán Frank Hawks realiza el vuelo Londres-Roma en 5 horas y 22 minutos.—25: Florencia: inaugurase la Exposición del Jardín Italiano.—27: Madrid: Congreso de la Federación Internacional de Asociaciones Gremiales. — 29: Egipto: incendio en un tren expreso de Alejandría a Benha, 46 muertos.

Mayo.—1: París: Andrés Chaumeix reemplaza a Jorge Clemenceau en la Academia Francesa. — EE. UU.: en Nueva York se inaugura un edificio de 86 pisos y 381 metros de altura.—4: Washington: Congreso de la Cámara de Comercio Internacional.—5: Los aviadores Skarzynski y Markiewicz finalizan el vuelo Varsovia-Africa (24 000 kms.)—6: París: inauguración oficial de la Exposición Colonial Internacional (Véase página 243).—11: Montevideo: exposición de pintores argentinos modernos.—14: Santiago (Chile): un incendio causa perjuicios considerables en la Universidad Católica.—17: EE. UU.: en Dayton se realiza una revista aérea de

500 aviones militares. — Belgrado (Yugoslavia): 10º Congreso de la Alianza Feminina Internacional.—18: Londres: Conferencia Internacional del trigo.—20: Bruselas: inauguración de la Casa de la América Latina. — Se anuncia oficialmente la muerte del profesor alemán Wegener, jefe de una expedición científica, en Groenlandia.—22: Roma: 25º aniversario de la fundación del Instituto Colonial.—28: Ginebra: 15ª Conferencia del Trabajo, asiste la Argentina.—29: Italia: el anarquista Miguel Schirru que atentó contra la vida del señor Mussolini, es fusilado.

París: inaugurase el primer Congreso de Sociedades de Autores.—30: Cerca de Villanueva y Geltrú, provincia de Barcelona, caen al mar y perecen los aviadores franceses Marcel Lalouette y J. Permgange.

Junio.—1: París: el presidente de Francia, Gastón Doumergue contrae enlace con la señora J. Graves.—4-5: El hidroavión gigante "Do-X" realiza el cruce del Atlántico Sur, Puerto Praia-Fernando de Noronha-Natal, con 13 personas y carga.—5: EE. UU.: el submarino "Nautilus" sale de Provincetown, con el explorador ártico Huberto Wilkins con destino a Spitzberg.—6: Padua (Ital.): inauguración de la Exposición Internacional de Arte Sagrado. — Munich: un incendio destruye el histórico museo del Palacio de Cristal y valiosas obras de arte. — París: se inaugura un Congreso Internacional de Coreografía.—7: EE. UU.: una explosión a bordo de un petrolero origina un incendio que destruye parte del barrio comercial de Norfolk.—8: París: Congreso Mundial Antiprohibicionista. — 9: Los aviadores franceses Le Brix y Doret efectúan un vuelo de 70 horas y 11 minutos, en circuito cerrado, de 10 500 kilómetros.— El submarino inglés "Poseidon" se hunde en el Mar Amarillo: chocó con el vapor chino "Yuta".—10: Madrid: primer casamiento hebreo, después de establecida la libertad de cultos. — Alemania: inauguración del nuevo edificio de la Universidad de Heidelberg. — 11: La Academia Francesa elige al Gral. Max Weygand para suceder al mariscal Joffre y a Pedro Benoit en reemplazo de Jorge Porto Riche.

—14: Burdeos: Feria Colonial Mundial.— Francia: naufragio del vapor excursionista "Saint-Philbert" entre Nantes y Noirmoutier, al Sur de la desembocadura del Loire, 470 muertos.—17: Gálveston (EE. UU.): Mlle. Netta Deichateau, belga, resulta elegida "Miss Universo".—20: Río de Janeiro: Congreso Internacional Feminista.—22: París: 50º aniversario de la fundación de las escuelas laicas.—23: Canadá: un incendio causa graves perjuicios en el puerto de San Juan (N. Brunswick).—Nueva York: con el "Winnie Mae", los aviadores Wiley Post y Haroldo Gatty inician su vuelo alrededor del mundo. Finalizan el 1.º de julio, empleando 84 días. Recorrieron 24 000 kilómetros.—24: Italia: en Milán se inaugura el nuevo museo histórico militar.—26:openhague: llegan los aviadores Otón Hilling y Holger Hoirris que realizaron el vuelo transatlántico desde EE. UU. en el monoplano "Liberty".—28: París: un incendio destruye el pabellón holandés de la Exposición Colonial Internacional.

ARTES, LETRAS Y TEATROS

— 1930 —

Julio.—1: Avenida: presentación de la compañía española de zarzuela dirigida por el maestro Rafael Palacios.—2: Wagneriana: Luis Verón da un concierto de guitarra.—4: Colón: *Lo straniero*, de Hildebrando Pizzeti. Dirige el maestro Héctor Panizza.—Apolo: *Papá Garatagla*, de Federico Mertens.—Sarmiento: *Las burlas del film sonoro*.—Smart: *El cotarro del gallego Vintiminas*, de A. Gaufer y R. Hicken.—Cómico: *Murió Rosendo Aguilera*, de Eduardo Tróng y Enrique P. Maroni.—5: Fémima: presentación de la compañía de comedias musicales dirigida por Alberto Balletero, Luis César Amadori, Ivo Pelay y León Alberti: *Hípódromo*.—7: Wagneriana: presentación de la cantatriz Antonieta de Souza. El 8, concierto del trio Buenos Aires (Arturo Luzzatti, pianista; Pedro F. Napolitano, violinista; Luis W. Pratesi, violoncelista).—8: San Martín: *Llévame en tus alas*, de Agustín Remón y Enrique de Rosas.—Buenos Aires: *La mujer del Ocho*, de Ernesto Marsili.—Smart: *He visto a Dios*, de Francisco Defilippis Novoa.—9: Función de gala en el Colón: Himno Nacional, por los cantantes argentinos de la compañía, coro y orquesta, con la dirección del maestro Héctor Panizza; cuadro de la "kermesse" de *Fauet*, dirigido por Ferruccio Calusio; dos cuadros del segundo acto de *El trovador*, dirigidos por Héctor Panizza; último acto de *Carmen*, dirigido por el maestro Franco Paolantonio; canciones españolas e italianas por el tenor Tito Schipa; final del primer acto de *La Dolores*, a cargo del maestro Franco Paolantonio; *Sevillana*, de Albéniz, por el cuerpo de baile y con la dirección del maestro Arturo de Angelis.—Berlín: exposición del pintor argentino Ceasreo Bernaldo Quirós.—10: Wagneriana: presentación de la cantatriz Elisabeth Schumann.—13: Colón: concierto del tenor Tito Schipa.—16: Fémima: *Los vagabundos*, de León A. Alberti y Alberto J. Balletero.—Apolo: *El sultán de la oficina*, de Eleodoro Peralta.—17: Cómico: *Pasen a ver las fieras*, de Alberto Novión.—18: Colón: función de gala conmemorativa del centenario uruguayo; *El barbero de Sevilla*, dirigido por el maestro Ferruccio Calusio. El espectáculo se inicia con los himnos argentino y uruguayo, cantados por el tenor Pedro Mirassou.—Wagneriana: presentación de la bailarina peruana Heiba Huara.—Buenos Aires: *Ilusiones del río y de la vieja*, de Juan Vilalba.—Comedia: *Bajo la lona del circo*, de Carlos R. de Paoli.—Coliseo: presentación del circo Continental.—21: Wagneriana: el grupo "Renovación" ofrece un concierto de obras argentinas.—23: La compañía del Kamerny, de Moscú, que dirige Alejandro Tairoff, se presenta en el Odeón.—25: Cómico: *La rina de Chaplin*, de César A. Bourel y José Parola.—Smart: *Me alegro de verte bueno*, de Octavio P. Sargenti.—Apolo: *El fondán de la alegría*, de Alberto Vacarezza.—26: Wagneriana: concierto del violinista Angel Juan Reta.—Sarmiento: *Aventuras de una criolla en París*.—27: Príncipe: primer concierto de

la Asociación Musical de Belgrano.—28: Wagneriana: presentación de la cantatriz Alma Reyes.—29: Marconi: la compañía de Tommaso Marcellini inicia una corta temporada de despedida.—30: Nacional: *El cascabel del duende*, de Julio Sánchez Gardel y Alberto Casal Castel.—31: En la Wagneriana inicia sus conciertos sinfónicos la Sociedad Orquestal Alemana; dirige el maestro Alfredo Lienemann.—Buenos Aires: *Orquesta típica*, de Carlos Goicoechea y Rogelio Cordone.—Smart: *El palacio de Barracas*, de Florencio Chiariello.

Agosto.—1: Colón: *Sadko*, ópera de Nicolás Rimsky-Korsakoff.—Cómico: *El conventillo de las 14 provincias*, de Elias Alippi y Antonio Botta.—2: Politeama: 200º concierto sinfónico de la Orquesta Filarmónica de la Asociación del Profesorado Orquestal. Dirige el maestro Ernesto Ansermet.—Wagneriana: reaparece el Cuarteto de Londres (John Pennington, Thomas Petre, violinistas; William Primrose, viola; Warwick Evans, violoncelo).—Fémima: *Aluelays invernales de tres tauras radicales*.—6: Apolo: *Un mandato histórico*, de Pedro Padilla.—Wagneriana: Emilio Pujol da una audición de guitarra.—El 7 se presenta en la misma sala el cantante Mario de Araujo.—8: Smart: *Que pase el primero*, de Octavio P. Sargenti.—Buenos Aires: *Gaetano*, de Eduardo Papo.—9: Opera: función en beneficio de las familias damnificadas en la catástrofe del Riachuelo. En el espectáculo intervienen numerosas primeras figuras argentinas y españolas que interpretan respectivamente *Los disfrazados* y *La verbena de la Paloma*.—12: Maipo: reaparece la compañía de Lola Membrires, de regreso de una gira por el interior.—14: Smart: *Las mujeres de San Roque*, de Eleodoro Peralta.—Cómico: *Café y Bar "El Campeonato"* (Hay patadas), de Antonio de Bassi.—16: Opera: presentación de la compañía francesa de comedias musicales precedente del Mogador, de París.—Marconi: inicia una temporada la compañía italiana de operetas Candini-Micheluzzi-Sildivó.—17: Colón: audición de canciones a cargo del bajo Fedor Chialiapin.—19: Colón: *Amaya*, ópera vasca del maestro Jesús Guridi. Dirige el maestro Franco Paolantonio.—20: Wagneriana: presentación del concertista de violoncelo Horace Britt.—Fémima: *Buenos Aires, ciudad ferómena*.—21: Nacional: *Su alteza real, mi mujer*, de Adriano Díaz Olazábal.—22: Buenos Aires: *El camino a la Tablada*, de Alberto Vacarezza.—Apolo: *La melodía de los caños*, de Florencio Chiariello.—Smart: *El manicomio de la plaza Lavalle (Entrada por Talcahuano)*, de Ferdinand y Peter Kartoffen.—23: San Martín: *Sacrilegio*, de Luis Israel y Tabanillo.—24: Sarmiento: *¡Qué hacemos con el "stadium"!*.—26: Wagneriana: Fernando E. Randle da una audición de clave.—27: Nuevo: audición poética de Eva Paci.—Comedia: *¿Cómo me quiera mi Pato*, de Carlos Goicoechea y Rogelio Cordone.—Politeama: se inicia una temporada lírica italiana. Dirige el maestro Paolo Lo Monaco.—28: Ateneo: *El jardín de Eva*, de Arturo Capdevila.—Cómico: *Dámana Norte (Churrascos y meteojones)*, de Arnaldo Mal-

fatti y Nicolás de las Llanderas.—29: Fímina: *La revista prohibida*, de Alberto J. Ballester y León Alberti.—Smart: *Letanía sin premios*, de Agustín Remón y Samuel Eichelbaum.—Apolo: *Hay novedad en el frente*, de Julio C. Traversa.—30: Maipo: presentación de la compañía francesa de comedias musicales y vodeviles de Mlle. Spinelly.

Septiembre.—2: Colón: primer concierto sinfónico dirigido por el maestro Arturo Honegger.—Buenos Aires: *Calavera*, de Pablo Suero.—4: Luis la Vía da una audición de piano en La Argentina.—5: Concierto del pianista Carlos Zecchi en la Wagneriana.—8: Odeón: concierto sinfónico consagrado a obras de compositores belgas; dirige el maestro Edmundo Pallemmaerts.—Smart: *El casamiento de anoche*, de Miguel H. Escuder.—9: Nuevo: presentación de la compañía nacional de revistas dirigida por Armando M. Rial: *Buenos Aires ya no arde*, de Mario J. Bellini, Alberto Pidemunt y A. Rial y *Ahora sí que ramos bien*.—10: Wagneriana: audición de canto a cargo del tenor Gregorio Raissoff.—Apolo: *Cataluña*, de Ivo Pelay.—11: Odeón: función organizada por un grupo de damas y caballeros de la colectividad alemana en homenaje a Federico Schiller y en conmemoración del 125º aniversario de su muerte.—12: Ateneo: *Divino tesoro*, de Enrique García Velloso y José González Castillo.—13: Colón: la Sociedad Polifónica Romana, que dirige monseñor Rafael Casimiro Casimiri, da un concierto coral de música sacra.—14: Wagneriana: concierto de la pianista Elvia Ochoa de Garbarini.—15: La Asociación Wagneriana da un concierto de música de cámara de Arturo Honegger.—16: Odeón: presentación de la compañía Díaz-Artigas.—Buenos Aires: *Yo quería una de sus hijas*, de Miguel Gómez Bao y Roque S. Luengo.—Cómico: *Desde Bordo y viento en popa el tango se fué pa Europa*, de Raúl Dóblas y José Parola.—Sarmiento: *¡Viva la libertad!*.—17: Wagneriana: audición poética a cargo de la recitadora Wally Zenner.—Comedia: *Mentiras criollas*, de Julio F. Escobar.—18: Nacional: *En la vuelta de Rocha*, de Vicente G. Retta.—19: Smart: *La señorita ladrona*, de Folco Testena.—Apolo: *Las siete vacas gordas (Tambó y lechería)*, de Antonio y Américo Botta.—Nuevo: *Fas tras, muñeco al suelo*, de M. J. Bellini, A. Pidemunt y A. Rial.—20: Buenos Aires: se inaugura el XX Salón Nacional de Bellas Artes. El jurado adjudica las recompensas reglamentarias del concurso: Pintura. Primer premio (pesos 2.500), a la obra *Naturaleza muerta*, de Antonio Pedone. El premio al mejor grabado corresponde a Francisco Santo. Escultura. Primer premio, desierto: 25: Onrubia: inicia su temporada de despedida el maestro compositor Jacinto Guerrero.—Cómico: *La mazorquera de Monserrat*, de Carlos Schaefer Gallo.—26: Colón: con *Me fistófeles* se inicia la temporada lírica de primavera.—Smart: Florencio Parravicini inaugura una temporada de comedia, ópera y sainete lírico.—Comedia: *La gringa del colectivo*, de Mario J. Bellini.—Nuevo: *Vos también tenés tu historia*, de Pidemunt, Rial y Bellini.—27: Apolo: *La pulpera de Santa Lucia*, de Héctor Pedro Blomberg y Julio César Viale Paz.—29: Opera: ini-

cia una nueva temporada la compañía española de comedia de Catalina Bárcenas, que dirige Gregorio Martínez Sierra.—Audición de los guitarristas Matilde Cervas y Emilio Pujol, en Los Amigos del Arte.—30: Onrubia: fiesta del sainete y el shottish, dedicada a la memoria de los maestros Tomás Bretón y Ruperto Chapí.—Buenos Aires: *La torre de los Ingleses*, de Antonio y Américo Botta.—Avenida: reaparición de la compañía lírica española dirigida por el maestro Rafael Palacios.

Octubre.—1: Wagneriana: audición de la cantatriz Sofía del Campo.—2: Sarmiento: inicia una temporada la compañía brasileña de revistas Tro-lo-lo.—Coliseo: presentación del Galveston Circus.—3: Apolo: *No está el horno para bollos*, de Julio C. Traversa.—4: Wagneriana: audición de canto y de piano por la soprano Lola Rivarola y la concertista Carmen Masferrer.—Nacional: fiesta artística organizada por P. E. Carcavalo en homenaje al dibujante Mario Zavattaro.—7: Colón: función de gala en conmemoración del cincuentenario de la federalización de Buenos Aires: *El barbero de Sevilla*. La velada se inicia con el Himno Nacional cantado por el tenor Pedro Mirassou.—Politeama: presentación de la compañía egipcia, dirigida por Yausef Bey Wahby.—Nuevo: *El mundo en broma*, de A. Rial, M. J. Bellini y A. Pidemunt.—8: Colón: a beneficio del Círculo de la Prensa, se realiza una audición de canto y de piano a cargo del tenor Tito Schipa y del compositor Federico Longas.—Ateneo: *Cabeza de charlo*, de José Antonio Saldías.—Buenos Aires: *La abuela del conventillo*, de Arturo Podestá.—9: Wagneriana: Winifred Rabiger se presenta como directora de orquesta al frente de un conjunto integrado por profesores de la Asociación Sinfónica de Buenos Aires.—Mayo: presentación de la compañía lírica española 'Jacinto Guerrero'.—10: Nacional: *Hermanita buena*, de Carlos R. de Paoli.—Buenos Aires: *Malatesta*, de Carlos Schaefer Gallo.—Cómico: *¡Viva Apolinario Leguizamón!*, de Pedro J. Lamarque.—12: Colón: función de gala en conmemoración del Día de la Raza. La velada se inicia con el Himno Nacional y la Marcha Real Española. Se representa *Tosca*. Dirige el maestro Franco Paolantonio.—13: Odeón: audición de la cantatriz María Ranzow.—Wagneriana: concierto del cantante de cámara Enrique Herrera y Lerena y de la pianista Celia Correa Luna de Herrera.—14: Avenida: inicia su temporada la compañía española de comedia de Lola Membrives.—Concierto del violinista Ricardo Fernández en la Wagneriana.—Apolo: *¡Adelante los que quedan!* (*No se ve ninguno*), de Juan Pueblo.—15: Wagneriana: Amílcar Verdier da una audición de guitarra.—Politeama: inicia una temporada la compañía de comedias musicales del Mogaador, de París.—16: Cómico: *¡Qué amigos tienes, Santiago!*, de César Burel.—17: Liceo: *La espartapajaras*, de Agustín Remón y Pablo Salaberry.—Buenos Aires: *Te acordás, hermano...*, de Eduardo Tronqué y Juan Fernández.—San Martín: da comienzo a su temporada la compañía española de grandes espectáculos, dirigida por Joaquín Piernat.—Comedia: *La barra está de duelo*, de Florencio Chiariello.—Mai-

La dura tarea humana ha consistido siempre en convertir la tensión y la tendencia en energía creadora en bien de los

hombres. — Carlos F. Mayo.

po.: inicia su temporada la compañía de revistas que dirige Luis César Amadori: *Los millonarios* y *La revista de las cabelleras*.—18: Cervantes: presentación de la compañía de bailes francorrusos de Leo Staats.—Nuevo: *Pasión y muerte de nuestro Doctor*.—20: Wagneriana: concierto de canto de la medio soprano Nena Juárez.—Liceo: audición poética de Alemayor.—22: Cómico: *Abrió su pico el zorzal*, de Julio A. Pordelanne.—23: Colón: función en honor del Ejército y de la Armada nacionales: *Aida*, dirigida por el maestro Franco Paolantonio. Se inicia el espectáculo con el Himno Nacional, cantado por el coro.—Wagneriana: concierto de obras a dos pianos dado por Tila H. de Montés y John Montés.—Smart: inicia su temporada la compañía española de revistas picarescas, dirigida por Diego Valero y el maestro Rafael Carretero: *Cha-Ca-Cha*, de Francisco de Torres, J. Silva Aramburu y maestro Fout.—24: Apolo: *El jornada siete oventa y cuatro*, de Carlos Alberto Silva.—25: Nacional: función en honor del actor Julio Scarzella, que se retira de la escena.—Sarmiento: *¡Me voy llorando y te dejo!*, de Jardel Jercolis y Eduardo R. Becar.—28: Wagneriana: Luisa Tocco da una audición de arpa.—29: 22ª Fiesta del Libro de la Biblioteca del Consejo Nacional de Mujeres.—Liceo: *La divina locura*, de Jorge Downton y Antonio Mones Ruiz.—La cantatriz Hina Spani da una audición en la Wagneriana.—30: Opera: presentación de la compañía de teatro de cámara dirigida y encabezada por Berta Singerman.—Smart: *Las virgenes tropicales*, de Sebastián Franco Padilla, música de Rafael Carretero.—31: Colón: J. J. Castro dirige el primer concierto sinfónico coral de la temporada de primavera.—Nacional: la compañía de Pascual E. Carcavallo inicia la representación de sainetes musicales.—Cómico: presentación de la compañía nacional de revistas dirigida por Ivo Pelay: *El chisme del día*.—Mayo: inaugura su temporada la compañía española de sainetes líricos y zarzuelas de Arsenio Pardiaguero.—Nuevo: se presenta la compañía de revistas encabezada por Azucena Maizani y dirigida por Armando Rial. *Buenos Aires alegre y Este truco... vale cuatro*.—Apolo: *Dun Cuan Tanorio (al uso nostro)*, de Mario Huguet y J. A. Merlo Rojas.

Noviembre.—3: Emilio Pujol da una conferencia-audición sobre la guitarra en el salón La Argentina.—4: Ateneo: inicia su temporada la compañía dramática Carmen Cassnell-Santiago Arrieta.—Sarmiento: reaparece la compañía de revistas dirigida por Manuel Romero: *¡Quién hizo la revolución!*—Comedia: *Doña Juana la loca*, de Ivo Pelay.—5: Audición del guitarrista César Bo en la Wagneriana.—Nacional: *Mlonga*, de Alejandro E. Berruti.—7: Apolo: *Todo por casarme en martes*, de Antonio de Bassi y Antonio Botta.—8: Simón Schneider da una audición de cítara en la Wagneriana.—San Martín: se inicia una temporada en la que se cantarán óperas en español bajo la dirección del maestro Arturo de Angelis.—Argentino: presentación de la compañía de Herminia Mancini.—Marconi: inaugura su temporada el circo Berlín.—10: Odeón: *Orfeo*, tragedia lírica de Monteverde. Esta repre-

sentación, organizada por la Asociación Cultural Diapasón está a cargo de María Ranzow y de un grupo de aficionados. Dirige el maestro Rafael Terragnolo.—Wagneriana: presentación del nuevo conjunto argentino de cámara, el trio que integran el pianista Rafael González, el violinista Carlos Pessina y el violoncelista Ramón Vilaclara.—Cómico: *Se acabaron los oltorios*.—Nuevo: *¡Qué quieren con el sonoro!*.—11: Wagneriana: audición poética de Delia Funes Gnecco.—14: Smart: *La noche del movimiento*, de José Marco Davó y el maestro Rafael Carretero.—Apolo: *¡Quién es el que acusa!*, de Luisa Israel y A. Tabanillo.—15: Maipo: *La canción del mundo*.—Buenos Aires: presentación de la compañía nacional de revistas dirigida por Bernardino Terés: *Sonó el gong... primer round y ¡Ojo, que aplican el bando!*.—17: Wagneriana: audición de canto de Rosalina Crocco.—19: Se inaugura en La Plata el Salón Municipal de Arte.—21: Cómico: comienza su temporada la compañía argentina de comedias y sainetes María Esther Pomar y Segundo Pomar.—Nuevo: *La copla criolla*.—22: Wagneriana: Ida Canasi da una audición de canciones de cámara y populares.—Marconi: presentación de la compañía italiana de operetas Cándini-Micheluzzi.—Mayo: inicia una temporada la compañía de zarzuelas de Fernando Vallejo.—24: Enriqueta Basavilbaso de Catell da una audición de canciones de cámara en la Wagneriana.—26: Cómico: *La otra noche en un banquete*, de Alberto J. Balletero y Luis César Amadori.—Comedia: *La vuelta al pago*, de Juan Fernández.—28: Odeón: *Zincali, rey de los gitanos*, de Arturo Capdevila.—Nuevo: *¡Qué paterno, hermano!*.—Smart: inicia una temporada la compañía Teresa Puértolas-José Sassone: *Las espinas que sembramos*, de Julio F. Escobar.—Apolo: *Los zorzales de Pompeya*, de Carlos C. Dedico y Germán Zielis.

Diciembre.—1: Wagneriana: audición de canciones de cámara a cargo de María del Pini de Christia y de Rafael González.—La pianista Fanny Sajevo da un concierto en La Argentina.—2: Avenida: presentación de la compañía española de comedia de Emilio Valenti-Olvido Leguía.—3: Audición de piano a cargo de Dora María Slobodiasik en la Wagneriana.—Buenos Aires: inicia su temporada la compañía nacional dirigida por Enrique Arellano: *Pochade*, de Armando Mook y René M. Garzón.—4: Wagneriana: concierto del pianista Hernán Pinto.—5: Smart: *El café de los sueños*, de Eleodor Peralta.—Nuevo: *¡No me toquen el horario!*.—6: Politeama: con la dirección del maestro Emilio Capizzano se presenta una compañía lírica italiana.—Sarmiento: da comienzo a su temporada la compañía de grandes espectáculos dirigida por el maestro Hans Diernhammer: *Somos todos buenos y Aventuras amorosas del casto José Larrona*.—Onrubia: presentación de la compañía dramática española de Juan Catalá.—Argentino: inicia una temporada la compañía infantil dirigida por Angelina Pagano.—8: Wagneriana: audición de piano a cargo de Celia Fauce.—10: Wagneriana: audición poética de Yaya Suárez y presentación de la cantatriz Jacinta Bartomeu.—Cómico: *Duraznito de*

la *Firven*, de Antonio Botta.—12: Buenos Aires: *Librieto*, de Gola y Medero.—Comedia: *La cueva de la ratona*, de Carlos Schaefer Gallo.—Ateneo: presentación de la compañía nacional de vodeviles y revistas encabezada por el actor Rando: *El almanaque de la friolidad*.—Cómico: *El domador de suegras*, de Eleodoro Peralta y Mario Rada.—13: Colón: función organizada en beneficio de la actriz Orfilia Rico. Intervienen en el espectáculo numerosos artistas de diversos teatros.—16: En el salón de Amigos del Arte da su 100ª audición de obras de compositores argentinos la Sociedad Nacional de Música.—Nuevo: la compañía brasileña de revistas Trolo lo inicia una temporada: *¡Qué calor con tanto viento!* y *¡Siga el corso!*.—20: Orubia: presentación de una compañía lírica italiana dirigida por el maestro César Metelli.—22: Wagneriana: concierto del pianista Raúl Spivak.—Mayo: *Trampas de oro*, letra y música de Adolfo Díez Gómez.—24: Argentino: la compañía infantil estrena *El príncipe de la paz*, de Lola Pita Martínez.—Comedia: *Yarárá*, de Horacio Perfumo.—Ateneo: *El pan dulce de la Picardía*, de Eleodoro Peralta y A. Méndez.—26: Nuevo: la compañía de grandes espectáculos de Hans Diernhammer estrena *Las picardías del año*.—29: Con un homenaje a la memoria de Cosima Litz y de Sigfredo Wagner, esposa e hijo del gran compositor alemán, la Asociación Wagneriana clausura su ciclo anual de conciertos.—31: Sarmiento: presentación de la compañía nacional de revistas y vodeviles de Enrique Rando: *¡Ra, ra, el año nuevo, ra!*.—Avenida: con la dirección de los maestros Rafael Palacios y Felipe Torres inicia su temporada la compañía española de zarzuela y ópera "Artistas Unidos".—Mayo: da comienzo a su temporada la compañía española de comedias Leguía-Correras.

— 1931 —

Enero.—7: Se funda una escuela coral gratuita en el teatro Colón.—Buenos Aires: función organizada en beneficio de los trasplantados de teatro nacional.—8: Sarmiento: *Tom Thumb Golf Revista*, de A. Méndez.—9: Cómico: inicia su temporada la compañía nacional dirigida por Francisco Bolla.—Argentino: presentación de la compañía nacional de revistas picarescas Gaby Desmond.—Domingo Garriga: *La revista picaresca y Revista política (¡Pobre año 1931!)*.—13: En el teatro de la Zarzuela, de Madrid, se presenta la compañía argentina de revistas de Luis Bayón Herrera y Manuel Romero, entre cuyos principales elementos se cuentan las actrices Gloria Guzmán y Sofía Bozán.—Buenos Aires: *El peregrino*, de Juan Alcides Plaza.—17: Mayo: presentación de un conjunto español de grandes espectáculos: *Sin novedad en el frente*, novela de Erich Remarque teatralizada por Fell Mont.—Casino: inicia una temporada la compañía nacional de revistas dirigida por Alberto Ballester: *El Casino está de moda y Año nuevo, risa nueva*, de Alberto J. Ballester y Luis César Amadori.—Sarmiento: *¡Carcajadas 1931!*, de A. Méndez.—24: Mayo: se presenta el conjunto brasi-

leño de revistas denominado *Ratapán*, bajo la dirección del actor Danilo de Oliveira y del maestro Verdi de Carvalho.—El conjunto español que estrenó en el Mayo *Sin novedad en el frente*, inicia una serie de representaciones de esta obra en el teatro Argentino.—29: Ateneo: beneficio de la Asociación Pro Patria: *La dulce condena*, de Sara Sáenz Cavia.

Febrero.—4: Variedades: presentación de la compañía dramática argentina de José Gómez.—11: Marconi: inicia su temporada la compañía nacional de revistas dirigida por Guillermo Cayol: *Los cantares de mi ciudad y Figuras y figuritas*.—13: París: la compañía argentina de revistas del teatro Sarmiento da en el Palace Theatre su primera representación. Entre los artistas se destacan Gloria Guzmán y Sofía Bozán.—14: Marconi: *Carnaval al uso nostro*.—19: Marconi: presentación del Circo Cubano que dirige Warner Richards.—23: En el salón Clayton (Bs. As.) Florida 860, se inaugura la exposición de dibujos de Ricardo Pargagnoli.—26: Sarmiento inicia su temporada la compañía de comedias y sainetes de Luis Arata: *Corto circuito*, de Florencio Chiariello.—Marconi: la compañía de comedias Milagros de la Vega, inaugura su temporada.—27: Buenos Aires: función inaugural de la compañía de Enrique Arellano: *Fray Milonga*, de Mario Flores y *Lo que cuenta el arrabal*, de Eduardo Tróngé y Herminio Braga.—28: Ateneo: la compañía de Eva Franco da principio a su temporada: *La luna en el pozo*, de Armando Moock.—En la sala del Fémina, reformada y con el título de teatro Royal, se presenta una compañía de revista y vodeviles.

Marzo.—3: En el Broadway hace su presentación el artista italiano Spadaro, intérprete vocal, instrumentista y bailarín.—6: Exposición del pintor Cesáreo Bernaldo Quirós en París.—Nuevo: inicia su actuación el conjunto criollo de arte nativo de Andrés A. Chazarreta.—10: Maipo: presentación de la compañía española de comedias Aurelia Redondo—Valeriano León.—San Martín: se presenta la compañía de comedias Blanca Podestá: *Sombras en la pared*, obra póstuma de Francisco Defilippis Novoa.—Exposición de acuarelas del humorista argentino, Molina Campos, en París.—11: Comedia: apertura de la temporada de Olinda Bozán: *Las mentas del pampa Funes*, de Vázquez y Riese, y *Cuando llora la milonga*, de Juan Fernández.—La compañía argentina de Enrique Muñiz se presenta en el Smart: *Un baile en la batería*, de Alberto Vacarezza y *Los paganos de Mendicita*, de Ernesto Marsili.—Cómico: presentación de la gran compañía de revistas y grandes espectáculos, dirigida por Ivo Pelay: *La crisis en aletugas y De la tapera al rascacielo*.—Casino: se inicia una nueva temporada de revistas: *El intendente quiere alegría*, de Alberto J. Ballester y Luis César Amadori.—12: Liceo: con *La aventura del ministro*, de Carlos Alberto Silva, se presenta la compañía de comedias Fregues-Singerman-Olarra.—Politeama: presentación de una compañía israelita de operetas.—17: Apolo: inicia su temporada la compañía de comedias y sainetes César y José Ratti: *¡Me mato por Vd, señora!*, de Alejandro E. Berruti y

Las reformas constitucionales suelen ser "codificaciones" de hechos establecidos que jalonan etapas de evolución cubiertas ya. — Francisco Girótti.

La canción de la cautiva, de Héctor Pedro Blomberg y Julio César Viale Paz.—18: Sarmiento: *Guillemmina, yo he alquilado la pieza*, de Octavio P. Sargenti.—Premios municipales de música para 1930. 1.º *Sulamita* de Jacobo Fisher. 2.º *Suite infantil* de Juan José Castro. 3.º *Trio* por Joaquina Eva Irurtia. 4.º *Cinco canciones argentinas*, de Carlos López Buchardo; obtuvo votos de aplauso: *Cuadros sinfónicos* de María Isabel Curubeto Godoy.—19: Buenos Aires: *Cachorro e puma*, de Vázquez y Riese.—Marconi: se presenta la troupe Atenas, compañía circense.—21: Colisco: presentación de una compañía de aficionados formada por damas y caballeros de la colectividad británica.—Sarmiento: *¡Qué lindo es ser militar!*, de Julio F. Escobar.—25: Nacional: la compañía nacional de sainetes, comedias y piezas musicadas de Pascual E. Carcavallo inicia su 17.ª temporada: *Juan sin tierra* de Yamandú Rodríguez y Domingo Parra.—26: Argentino: se presenta la compañía de operetas, comedias y sainetes que dirige Florencio Parravicini.—28: Cómico: *Buenos Aires es un fenómeno*, de Ivo Pelay y León A. Alberti.—Buenos Aires: *Mi mujer es una coqueta*, de Julio F. Escobar.

Abril.—1: Se presenta en el Avenida el coro oreense "de ruada"; lo dirigen el maestro Daniel González y el pintor escenógrafo Camilo Díaz.—Comedia: *Medianoche en la ribera*, de Juan Villalba y Hermido Braga.—Apolo: *Los tres ases de Blandengues*, de Carlos Dedicó y Germán Ziciza.—2: Nuevo: la compañía israelita de operetas dirigida por Isaac Nurger, inicia su temporada.—3: La banda escocesa ofrece en la Exposición Británica un concierto de música sagrada.—4: La compañía italiana de comedias Ruggero Lupi-Nicola Pescatori-Paola Borboni inaugura la temporada del Odeón.—San Martín: presentación de la compañía brasileña de revistas Rafaplán.—Marconi: un conjunto lírico dirigido por el maestro Marranti inicia una temporada.—5: Cervantes: primer concierto del ciclo que ofrecerá durante la temporada la Asociación Sinfónica de Buenos Aires.—6: Casino: *Para exposición, la nuestra*, de Alberto J. Ballester y Luis C. Amadori.—9: San Martín: presentación de la compañía lírica italiana que dirige el maestro Alejandro Simiza.—10: Nacional: *Germánico arbolado*, de Enrique García Velloso y el maestro A. de Beresziartría.—Buenos Aires: *La bandada rubia*, de Venancio Montiel.—Smart: *Tata Ceiba*, de Yamandú Rodríguez y Domingo Parra.—Mayo: presentación de la compañía española de zarzuela dirigida por el actor José Viñas.—Apolo: *¡Yo quiero ser torero!*, de Oscar R. Beltrán y Luis Cané.—11: Argentino: *Una aventura de Nanute Pedrerna*, de Emilio Sánchez y Rafael Sanromá.—Sarmiento: *Los bagueiros del Riachuelo*, de Antonio Botta y Antonio de Bussi.—Inauguración del primer salón de Bellas Artes en Bahía Blanca.—13: La concertista de piano Esperanza Lothringer da una audición en la Asociación Wagneriana.—16: El jurado encargado de discernir los premios municipales a las empresas de teatro, correspondientes a la temporada de 1930, da su fallo. 1.º premio: Teatro Nacional; 2.º Ateneo; 3.º Buenos Aires.—17: Fallo del ju-

rado designado para analizar las obras estrenadas en 1930 y otorgar los correspondientes premios: Primer premio, pesos 5 000, a la mejor obra dramática de 2 ó más actos: se adjudica por unanimidad a la obra *Señorita*, de Samuel Eichelbaum. El 2.º premio, de pesos 2 000, lo obtuvo, también por unanimidad, la obra *El señor Pierrot y su dinero*, de Enrique Gustavino, y el tercero de \$ 1 000, para obras en un acto, a *He risto a Dios*, de F. Defillippi Novoa.—San Martín: con *Edipo Rey* inaugura su temporada la compañía alemana de dramas y comedias que dirige Georg Urban y que cuenta como sus principales elementos a la actriz Johanna Terwin y al actor Alejandro Moissi.—Smart: *Macario Rodríguez, farmacéutico*, de Julio D. Rodríguez.—18: Wagneriana: concierto de piano a cargo de Rock Ferris.—Coliseo: presentación de la compañía circense alemana Holdem.—20: Wagneriana: concierto del pianista Camil van Hulse.—21: Marconi: la compañía italiana Canzone di Napoli, inaugura su temporada.—22: Wagneriana: inicia su temporada la compañía de teatros de cámara que dirige Berta Singerman.—Nacional: *Hay que cambiar la onda al aparato*, de Enrique Bartsotti.—23: Cómico: *La actualidad en una hora*, de Ivo Pelay y León A. Alberti.—24: Onrubia: presentación de la compañía española de dramas y comedias que dirige Concepción Olona.—25: Llega a Bs. As. el profesor Max Hoffmuller, contratado por la municipalidad para dirigir el teatro Colón.—Sarmiento: *Ricardo de Gules, príncipe criollo*, de Samuel Eichelbaum.—28: Colón: función en homenaje al imperio británico y a la comisión organizadora y directiva de la Exposición de Artes e Industrias Británicas. La ofrece el Círculo de la Prensa.—29: Sarmiento: *Yo quiero in a Mar del Plata*, de Alberto Novión.—Smart: *El conventillo del garillán*, de Alberto Vacarezza.

Mayo.—2: Nacional: *Cajó don Juan a un convento*, de Carlos R. de Paoli.—4: En la Wagneriana, María Slobodiaschik da un concierto de piano con orquesta.—Buenos Aires: *El primer escalón*, de Margarita Villegas Basavillaso.—5: Argentino: *Carrasquilla a Cielandina*, de Asdrúbal Salinas, música de Francisco Rando.—7: Apolo: *Tango (La rueta de Paolito)*, de Enrique Segré.—8: Premios municipales de literatura de 1930. Prosa: 1.º *Pro y Contra*, de Enrique Méndez Calzada; 2.º *Reflexiones y escollos sobre cética literaria*, de Carmelo S. Bonet; 3.º *Realismo*, de Julio Fingerit. Verso: 1.º *Libro para la pausa del adándo*, de César Tiempo; 2.º *Las voces*, de Marco Victoria; 3.º *Panegyrico de Ntra. Sra. de Luján*, de Ricardo E. Molinari.—9: Politeama: presentación de la compañía de comedias musicales dirigida por el maestro Bernardino Terés y el actor Fernando Vallejo.—10: San Martín: concierto por la banda municipal.—11: Maipo: audición poética de Emma Basile Vitale.—12: Marinetti inaugura en Milán un Teatro Experimental.—Smart: *Amarrete*, de Carlos P. Cabral.—Buenos Aires: *El tango... también da rango*, de Tabanillo y R. Sciamarella.—13: Príncipe George's Hall: el baritone Ernesto Dodds da una audición de canciones inglesas.—15: Avenida: 'nau-

¡... dura tarea humana ha consistido siempre en convertir la tensión y la tendencia en energía creadora en bien de los hombres. — Carlos F. Melo.

guración de la temporada de la compañía española de zarzuela y ópera en la que españa el barítono Emilio Sagi Barba.—figura el tenor, Emilio Sagi Barba.—Ateneo: *Juanita Tenorio*, de Agustín Remón.—Cómico: *Aquí estoy con todo el tango*, de Ivo Pelay y León A. Alberti.—18: 17.º Salón de acuarelistas, pastelistas y grabadores.—Sarmiento: *Cachiruches*, de José M. Vázquez y Salvador Riese.—17: José M. Vázquez, la compañía alemana de Georg Urban, estrena la traducción alemana de *La casa de los Batallón*, de Alberto Vacarezza.—18: Luisa Nerá da una audición de canto en la Wagneriana.—20: Nacional: *Ave María purísima*, de Venancio Montiel y Yamandú Rodríguez.—Buenos Aires: *Italia y España unidas (aunque parezca mentira)*, de Antonio y A. Botta.—22: Colón: con *Los maestros cantores de Nuremberg*, se inicia la 24.ª temporada. Dirige el maestro Otón Klemperer.—Wagneriana: presentación del pianista Max Pauer.—Apolo: *Los mosqueteros de Avelaneda*, de Julio C. Travenca, comentarios musicales de Arturo de Bassi.—23: Se inaugura el cinematógrafo y teatro Monumental (Llavalle 780).—Buenos Aires: *La plata del bebe Torres*, de Pablo Suero y A. Le Pera.—Sarmiento: *Placido's Hotel*, de Enrique Queirolo.—En el Fémnia (ex Royal) hace su presentación una compañía de revistas con la dirección de Antonio de Bassi: *La alegría de vivir* y *De Brasil a Martín García (crucero de placer)*, de Antonio de Bassi y Antonio Botta.—25: Función de gala en el Colón: Himno Nacional por el coro y la orquesta. *Hamlet* interpretado por Titta Ruffo. Dirige el maestro Ferruccio Chahúso.—26: En la Wagneriana Luis W. Pratesi da una audición de violoncelo.—27: Se inician los conciertos sinfónicos del teatro Colón. Dirige el maestro Ernesto Ansermet.—28: Nacional: *Domingo de carnaval* de Mario Folco y Juan F. Mazzaroni.—29: Maipo: presentación de la compañía francesa de comedias Vera Sergine-Henri Rollan.—29: Smart: *Caña dulce*, de Carlos Schaefer Gallo.—30: Buenos Aires: *¡Usurero!* de Juan Carlos Muello y Enrique Segré.—Sarmiento: *La juventud de Lorenzo Pastrano*, de Rafael de Yorío.—Apolo: *¿Quién es el loco?*, de Rafael de Yorío.—Cómico: *Hablando derecho viejo*, de Ivo Pelay y León Alberti.

Junio.—3: Coliseo: presentación del circo Olímpia.—Buenos Aires: *Barullo en la plaza 3*, de Gola y Medero.—4: Sarmiento: *Gran manicomio nacional*, de Juan Pueblo.—5: Smart: *Letra de tango*, de Rafael J. de Rosa y José A. Bugliotti.—Fémnia: *Hasta el 8 de noviembre hay tiempo*, de

De Bassi y Botta.—6: Argentino: con el estreno de *El crimen del palco número 13* o *Pacífico Tranquilo, detective de ocasión* la compañía de Florencio Parravicini, cambia el género de sus espectáculos, que hasta ahora lo constituían el sainete y la comedia musical. Ofrecerá funciones con piezas de tres o más actos.—San Martín: se presenta la compañía Città di Napoli que dirige el actor Carlos Nunziata.—8: Wagneriana: audición de música clásica, romántica y moderna a cargo del pianista Ricardo Viñes.—10: Comedia: *La sagrada familia*, de Carlos P. Cabral.—Buenos Aires: *Luces de milonga*, de Mario y Alfredo Flores.—11: Mayo: comienza su temporada la compañía española de comedia de Concepción Olona.—Apolo: *Casata, Fresco y Compañía (comandita en sociedad)*, de Francisco Collazo.—12: Liceo: *Un choque en la carritera*, de Goycochea y Cordone.—Smart: *El príncipe de la fiaca*, de Juan Villalba.—En los Amigos del Arte, 1.ª ferrencia de Ramón Gómez de la Serna: *Bioquímica del humorismo*.—13: Odeón: el conjunto dramático español de Lola Membrives inicia su temporada.—14: Colón: audición a cargo del barítono Titta Ruffo y del pianista Raúl Spivak.—15: Se presenta en el Odeón el concertista español de guitarra Francisco Calleja.—17: Cervantes: concierto del violinista Jan Kubelik.—18: Buenos Aires: *Romeo y Julieta*, de Nicolás de los Llanerías y Arnaldo Malfatti.—20: Marconi: presentación de un conjunto lírico dirigido por el maestro Marranti.—Apolo: *La gran milonga política*, de Martín Gala, y *Se acabó la dictadura*, de Bertanasco y Martignone.—Ornubia: comienza la temporada del conjunto español de comedia Pilar Santaularía-Nicolás Carreras.—Sarmiento: *Asaltantes*, de Eduardo Tronqué.—21: Ninón Vallin da una audición de canto en el Colón.—22: Wagneriana: audición de canto de Electra Rinaldini.—24: Argentino: *Orapronobis*, de Telémaco Contestáble.—Politeama: presentación de la compañía Los mosaicos italianos.—Smart: *Nomos tres los sinvergüenzas*, de Eleodoro Peralta.—26: Odeón: concierto del pianista Arturo Rubinstein.—Ateneo: *La mujer que ellos sueñan*, de Román Gómez Masía y Francisco E. Collazo.—Buenos Aires: *Su excelencia se divierte*.—Fémnia: *Del Cuy al Castelar*, de Antonio de Bassi y Antonio Botta.—27: Smart: *Gran circo político (fiernas amaestradas)*, de Julio F. Escobar y Alfredo Le Pera.—Cómico: *Con permiso de Uruburu*, de Ivo Pelay y León A. Alberti.—Ornubia: se presenta un conjunto circense español.

Según la memoria de la junta directiva del Círculo Argentino de Autores, correspondiente al período 1930-31, los derechos de autor recaudados alcanzaron a la suma total de \$ 1 000 878.14 habiendo disminuido en relación al del año anterior en \$ 176 489.47.—El beneficio distribuido como ahorro entre los asociados fué de \$ 11 726.22, o sea el 1.37%, contra 1.73% el año anterior.

En el interior de la República actuaron 96 compañías contra 83 el año anterior. Se estrenaron 350 actos contra 333 el año anterior, entre los cuales se cuentan 14 obras traducidas. El repertorio extranjero produjo durante el año 1930, \$ 76 762.68 de derechos de autor.—83 socios del Círculo estrenaron en teatros de la Capital contra 112 el año anterior; y 7 contra 15 iniciaron sus actividades como autores.

El momenclator social cuenta 441 socios contra 430, en el ejercicio anterior.

El Círculo de Autores durante sus diez años de existencia ha recaudado un total de \$ 3 377 807.92 de pesos de derechos de autor, y ha repartido entre sus asociados en concepto de ahorro, la suma de 202 604.79 pesos, o sea un promedio anual de \$ 20 260.47.

Nada se va. Nada desaparece. Las cosas, y los hechos, y los hombres, se transforman. Nada más.—*Leoncio Lasso de la Vega.*

MONUMENTOS Y CONMEMORACIONES

— 1930 —

Julio.—3: París: inauguración de los bustos de los escritores Rubén Darío y José Enrique Rodó.—6: Checo-Eslovaquia: monumento a los franceses muertos en la batalla de Austerlitz.—8: Brasil: en Uruguayana se inaugura un monumento a Sá Vianna, obra del escultor argentino Luis Perloti. — Río de Janeiro: estatua del Ing. José Teixeira Soares.—9: En todo el país se realizan festejos conmemorativos de la fiesta patria.—10: España: son declarados monumentos nacionales la necrópolis romana de Carmona; la ermita del Cristo de las Batallas de Toledo; las iglesias de Sta. María y Yermo de Santander; la mezquita de Sta. María La Blanca de Toledo y las ruinas de Sta. María Plasca y Cabezón de Liébana en la provincia de Santander. — Comodoro Rivadavia: inauguración de una estatua de San Martín. — 12: Uruguay: conmemórase el centenario de la bandera nacional; en Rivera se inaugura un obelisco donado por la Sociedad Italiana con motivo del centenario de la República.—13: Monumento al político y escritor Pablo D' Esbournelles de Constant, en Le Mans. (Fr.).—15: Mercedes (San Luis): busto del Gral. Lavalle en el cuartel del regimiento 4 de caballería, coraceros Gral. Lavalle.—18: La república del Uruguay conmemora el centenario de su independencia. — 20: Soissons: monumento a los soldados franceses y aliados muertos en la guerra.—21: Se conmemora el centenario de la independencia de Bélgica. — Chile conmemora el primer centenario de la exportación de salitre. — Bs. As.: busto del doctor José María Caballero en el hospital Rivadavia.—24: Monumento a San Francisco de Asís, en Santiago de Compostela.—29: París: conmemórase el centenario de la revolución de 1830. Agosto.—8: Colombia: se inaugura en Bogotá el monumento al poeta José Asunción Silva. — 16: Chile: se conmemora el centenario del nacimiento del historiador Diego Barros Arana.—17: Budapest: monumento a San Emérico.—18: Durazno (R. O. del U.): monumento al dramaturgo Ernesto Herrera.—19: Río de Janeiro: monumento al aviador Del Prete.—26: Biarritz: monumento a la ex emperatriz Eugenia, esposa de Napoleón III. — 29: Río de Janeiro: se conmemora el segundo centenario del nacimiento de Antonio

Francisco Lisboa, escultor y arquitecto.—31: Italia: obelisco en el paso de Pordoi, en memoria de los ingenieros que construyeron la carretera en los Alpes Dolomitas, inaugurada en 1906. Septiembre.—1: Francia: en Lafrey se inaugura una estatua de Napoleón I. — 5: Italia: se conmemora el cuarto centenario de la muerte del cardenal Mercurino Arborio, gran canciller de Carlos V. — 7: Italia: celébrase el séptimo centenario del nacimiento del poeta Fray Jacopone. El día 14 se inaugura un monumento en Todi.—14: Francia: monumento a la aviación francesa y aliada en Toul. — Conmemórase el centenario del poeta Mistral. 16: Italia: en San Nicolás (Aosta), se inaugura un monumento al poeta Luis Gomboro.—18: Centenario de la muerte del Gral. Juan Bautista Bustos. — 21: Bs. Aires: conmemórase el cincuentenario de su federalización. — Muret (Francia): monumento a Olemente Ader. — Bs. Aires: busto del doctor Rómulo H. Chiappori en el hospital Ramos Mejía. 23: Brigue (Suiza): monumento al aviador peruano Geo Ohaves que realizó la primera travesía de los Alpes. — Durazno (Uruguay): monumento a José Enrique Rodó. — 24: Venezuela: conmemórase el centenario de la Constitución de la República.—Caracas: inauguración de la estatua de Andrés Bello. —25: En la Universidad de La Plata se inaugura un monumento al Dr. Joaquín V. González. — Montevideo: monumento a monseñor Mariano Soler.—28: Bahía Blanca: monumento a Don Bosco, en el colegio que lleva su nombre. Octubre.—5: Se conmemora el tercer centenario de la fundación de la ciudad de Luján. (Véase Almanaque para 1931).—Italia: monumento a la duquesa Isabel de Baviera, esposa del duque Tomás de Gónova, en Stress.—9: Montevideo: monumento al Dr. Pablo Emilio Roux en el parque Rodó.—11: Italia: monumento a Cristóbal Colón, en Lavagna.—13: Francia: monumento al aviador Guillaud, en Mauchamps.—Perú: conmemoración del centenario de la muerte del gran mariscal José de La Mar.—Uruguay: monumento de los españoles en Paysandú. — 15: Italia: la Real Academia conmemora el bilingüismo de Virgilio. — En la Facultad de Agronomía y Veterinaria de Bs. As. se inaugura un busto del poeta.—23: Se conmemora el segundo centenario de la fundación de Magdalena (Bs. As.).—23: Conmemórase el segundo centenario de la fundación de Paraná.—26: Fiestas conmemo-



Monumento al Gral. M. Güemes en Salta.

rativas del segundo centenario de la parroquia de Quiñmes. — 27: Francia: monumento en memoria de los soldados checo-eslovacos muertos en la gran guerra, en Vouziers.—Bs. As.: en el Instituto Bacteriológico se inaugura el monumento a Pasteur. — 30: Rosario: busto del doctor Nicolás Avellaneda, en la Escuela Normal Núm. 1.

Noviembre.—1: Addis Abeba: inauguración de la estatua de Menelik II. Francia: centenario de la Escuela Naval.—San Antonio de Areco conmemora el segundo centenario de su fundación. —11: Belgrado: monumento de gratitud yugoslava a Francia.—16: Italia: en Florencia se inaugura un monumento al marqués Carlos Ginori. — San Terenzo (Italia): busto en memoria de Pablo Mantovazza. — Luján (Buenos Aires): monumento al Gral. Belgrano, en la plaza de su nombre.— Marsella: monumento a los aeronautas Capazza y Fondere.—17: Italia: en Spezia se inaugura el busto del poeta Ceccardo Roccatagliata Ceccardi. — 24: Madrid: conmemorase el centenario de la fundación de la Facultad de Farmacia. — España: monumento erigido en memoria de Juan Rufá "Arcipreste de Hita".—29: Bs. As.: se conmemora el centenario del nacimiento de Don Ricardo Lavalle.

Diciembre.—4: Lima (Perú): se celebra el centenario del nacimiento del poeta Carlos Augusto Salaverry. — 8: Carmelo (Uruguay): entrega oficial de la columna y

el reloj, que los argentinos residentes obsequian con motivo del centenario de la independencia. — Cararcará (Sta. Fe): en la colonia de vacaciones se inaugura un busto de Juana E. Blanco, educadora.— 9: Caracas: entrega oficial de una estatua de Henry Clay a Venezuela. 10: Bs. As.: en el Hospital de Niños se inaugura un busto del Dr. Carlos Lagos García. — 11: Italia: se conmemora el centenario del nacimiento de Guido Baccelli.—17: Se conmemora el centenario de la muerte del Gral. Simón Bolívar. (Véase el **Almanaque para 1930**). Monumento a Bolívar, en Santiago de Chile. Durante los festejos se inauguró en Caracas un monumento al Gral. José de San Martín.—21: Santiago (Chile): inauguración de un monumento a Carlos Walker Martínez. — 28: Italia: los restos del aviador Del Prete, que murió trágicamente en el Brasil, son trasladados al panteón monumental erigido en el cementerio de Lucca.



Bahía Blanca. — Monumento a los fundadores de la ciudad.

— 1931 —

Enero.—4: Conmemorase el centenario del "Pacto del Litoral".—9: Natal (Brasil): monumento al aviador italiano Del Prete, obsequio de Mussolini.—Bs. As. entrega oficial de un busto de Sarmiento dedicado por esta capital a la ciudad de Lima. —21: Italia: en Como se inaugura un busto de Enrique Mario Rossi.—29: Conmemorase el centenario del nacimiento del doctor Filemón Posse, juriconsulto, magistrado y hombre público.



Bs. As. — Monumento a E. Mitro.



Caracas. — Monumento a Henry Clay.

Un hombre bien equilibrado espere a su alrededor vida y alegría —Juan Finot.

ebrero.—2: Pirovano (Ita. As.): inauguración del busto del doctor Ignacio Pirovano, fundador del pueblo.—5: Italia: en Módena se conmemora el centenario de la muerte del patriota Ciro Menotti.—14: Tucumán: inaugurarse el busto del inca Garcilaso de la Vega.—20: Salta: inauguración del monumento al general Martín Güemes.

Marzo.—8: Bruselas: monumento a las palomas mensajeras que se utilizaron durante la guerra mundial.—9: España: en Valencia se inaugura una estatua a Bolívar, erigida por iniciativa de la Unión Iberoamericana.—19: Centenario de la muerte del Tnte. Cnel. Juan Pascual Pringles.—22: Modigliana (Ital.): la casa en que nació el sacerdote Juan Veritú es declarada monumento nacional.

Abril.—7: Italia: en San Remo se inaugura un busto del rey Nicolás de Montenegro.—Atenas: estatua erigida en memoria del diplomático inglés Jorge Caning.—11: Bs. As.: en La Peña, agrupación de gente de letras y artes, se conmemora el centenario de la librería del Colegio.—Bahía Blanca: inauguración del monumento a los fundadores de la ciudad.—26: París: en el Instituto de Francia se conmemora el 150.º aniversario de la capitulación de Yorkstown.—En Nantes se inaugura un monumento a Jorge Clemenceau.—Italia: en el parque municipal de Trieste se inaugura el busto del novelista Svevo.—27: Italia: se conmemora el centenario de la ascensión al

trono de Piemonte del rey Carlos Alberto.—30: Sidi Bel-Abbés (Argelia): monumento a la legión extranjera.

Mayo.—4: Francia: monumento erigido en París en memoria del conde de Grasse, almirante francés, que mandaba la expedición que intervino en favor de la independencia de los Estados Unidos de Norte América.—Italia: en San Gimignano se conmemora el quinto centenario de la muerte de Miguel Dini, caído en la batalla de Montalto.—8: Bs. As.: busto de Luis Ortiz Basualdo, en el internado del Patronato de la Infancia que lleva su nombre.—14: San Martín (Bs. As.): monumento a la revolución de Septiembre. En el Colegio Militar se inaugura un monumento al mismo hecho histórico y los bustos de los caudillos Carlos Lurguía y Jorge Güemes Torino.—París: monumento a la expansión colonial ofrecido a la ciudad por la Liga Marítima y Colonial.—17: Estrasburgo: monumento a Lamartine y a Víctor Hugo.—18: La iglesia matriz de Jujuy es declarada monumento histórico nacional.—20: Madrid: monumento a Ramón y Cajal en la facultad de Medicina.—24: Jujuy: inauguración del monumento al general Belgrano.—25: So conmemora el aniversario patrio.

Junio.—1: Bs. As.: inauguración de un busto de Bernardino Rivadavia en la escuela que lleva su nombre.—27: Bs. As.: monumento a Florencio Sánchez (véase página 242). El 28, monumento al Ing. Emilio Mitre.



Belgrado. — Monumento de gratitud dedicado a Francia.



Pto. Natal. — Monumento a Del Prete.



San Martín: monumento a la Revolución.

NOTAS Y ACONTECIMIENTOS DEPORTIVOS

— 1930 —

- Julio.**—2: Henley (Ingl.): el equipo arg. de C. O. Italiani gana la primer regata eliminatoria de la "Thames Challenge Cup". —El 5 se la adjudica el Vesta R. O.—4: Scarborough: el ajedrecista belga Colle gana el torneo de la Federación Británica. —5: Chile: el team paraguayo Olimpia de football empató con selección de Valparaíso.—Inglaterra: la aviadora W. Brown gana la "King's Cup".—Bs. As.: en el parque Romahó, J. Mocoora v. a V. Cerdán. —Primer concurso hípico del Club Militar en Palermo.—6: Chile: en Santiago, paraguayos, Olimpia de football, v. a seleccionado, 2 a 0. El 9 pierden con Badmington, 2 a 1.—7: Inglaterra: final campeonato de tennis de Wimbledon: singles: Sra. Wills-Moody y W. Tilden; dobles mixtos: Srta. E. Ryan y J. Crawford; dobles damas: Sra. Wills-Moody y Srta. Ryan; caballeros: J. van Ryn y W. Allison. —12: Minneapolis: Bobby Jones se adjudica el campeonato abierto de golf de EE. UU. —13: Montevideo: se inicia el Campeonato Mundial de Football; uruguayos, campeones; argentinos, segundos (Véase Almanaque para 1931).—Bs. As.: primer match del Hakoah All Stars (Véase Almanaque para 1931).—17: N. York: el púgil arg. Justo A. Suárez vence al peso liviano Joe Glick. —EE. UU.: Al Singer vence a Sammy Mandell y gana el campeonato mundial de peso liviano. —27: Auteuil: Francia gana la copa Davis de tennis.—Bs. As.: el tirador arg. Teodoro Olivs efectúa 541 p. sobre 60 cartones (serie record). —Hamburgo: Polonia se adjudica el torneo internacional de ajedrez iniciado el día 14. —Río de Janeiro: Los Caranchos, team arg. de polo, vence a brasileños, 10 a 0.—28: Londres: Young Stribling vence al boxeador Phil Scott.—29: Cleveland (EE. UU.): Primo Carneiro vence por k. o. a George Cook. —30: N. York: T. Griffith vence por k. o. a Tom Heeney.
- Agosto.**—1: La Asociación A. A. de Football corta las relaciones con su similar uruguayo.—3: Río de Janeiro: Los Caranchos, argentinos de polo, vence a brasileños, 9 a 1.—San Justo (Sfe.): inauguración de la nueva cancha y tribunas del Club Sanjustino. —5: N. York: Bruce Flowers vence por k. o. a Tommy Grogan. —9: Bruselas: los norteamericanos ganan el campeonato internacional de Tiro de fusil y se adjudican la Copa "Argentina". —9-10: Bs. As.: II Concurso de tiro del Ofruculo de suboficiales del Ejército y la Armada, en Palermo. —Río de Janeiro: Los Caranchos, arg. de polo, vence a Gaves, 8 a 2. —Santiago (Chile): Carlos Uzabiega, peso liviano chileno, vence al belga A. Shaeckels. —11: Bs. As.: El match de ajedrez de La Nación contra aficionados de La Peña Ajedrecista de Vigo (Esp.), resulta empatado.—12: Nueva York: Justo A. Suárez vence a Germán Penlick. El día 19 vence a Bruce Blowers. —20: Brasil: Los Caranchos de polo arg. vence a Collina de San Paulo, 13 a 5. —21: Bs. As.: Kid Lombardo, campeón ecuatoriano, vence a G. Purcuro.
- 22: Londres: el team de Australia vence a británicos y recupera el campeonato de cricket. —30: Lieja: Tartakower gana el torneo internacional de ajedrez iniciado el día 19. El jugador arg. Isaias Pleci ocupa el duodécimo puesto. —Bruselas: Alfredo Binda gana el campeonato ciclista mundial para profesionales, 200 kms. en carretera.—31: Tucumán: finaliza el campeonato de tennis del Norte de la República.
- Septiembre.**—1: San Paulo: Los Caranchos, team de polo arg., vence a Soc. Hípica Paulista, 10 a 1. —El 30 de agosto vencieron a Fuerza Pública, 7 a 3. —1-3: Cleveland (EE. UU.): copa "Gordon Bennett", para aerostatos; vence Ward Van Orman. —4: N. York: Raúl Bianchi, púgil arg., vence a Edwards. —Rosario: el Club Atlético Newell's Old Boys conmemora su 25.º aniversario. —7: Italia: el automovilista Varzi gana el "Gran Premio de Monza", 240 km. en 1 h. 35'46"/15. —11: N. York: J. Mac Larnin vence a Al Singer, campeón mundial de peso liviano. —13: Nuñez: El O. de Gimnasia y Esgrima gana el torneo atlético para jugadores de rugby. —14: Montevideo: combinado arg. de rugby vence a combinado uruguayo, 13 a 3. —18: Newport: el yate Enterprise de H. S. Vanderbilt vence al Shamrock de Sir Thomas Lipton; la copa "América" queda en EE. UU. La prueba se inició el día 13. —19: El maestro Nimzowitsch gana el torneo internacional de ajedrez de Francfort del Meno.—21: Bilbao: Mariano Canardo gana la "Vuelta ciclista del país vasco". —Uruguay: el Bs. As. L. T. Club vence en todos los matches disputados con el Ofruculo de L. T. de Montevideo. —Felipe Etancelin se adjudica el "Gran Premio del Automóvil Club de Francia", 400 km., en 2 h 44'. —Mendoza: combinado mendocino de football vence a Green Cross de Chile, 3 a 1. —20-21: IV torneo interprovincial deportivo universitario entre los clubs de Bs. As. y de Rosario: O. U. B. A. se adjudica la copa "Jockey Club". —26: EE. UU.: San Luis resulta campeón de baseball de la Liga Nacional. —O. A. Whitcombe se adjudica el campeonato profesional de golf de Gran Bretaña. —27: N. York: los boxeadores H. Curi y F. Magnelli vencen por k. o. a Jack Sigal y a Fred. Half respectivamente.—29: Rosario: torneo atlético intercolegial, vence E. de Agricultura. —30: Llega a Bs. As. el team de polistas militares de los EE. UU.
- Octubre.**—2: Bs. As.: primer golf miniatura, Diag. R. Sáenz Peña-Cangallo-Esmeralda.—3: N. York: Justo A. Suárez vence a Ray Miller. —5: San Sebastián (Esp.): el automovilista italiano Varzi gana la carrera "Orcucito de Lasarte". —6: Johannesburg: Jorge Purchase vence al púgil arg. Julio Mocoora. —8: EE. UU.: Filadelfia se adjudica el campeonato mundial de baseball de 1930. —10: N. York: el campeón arg. Raúl Landini vence a Murray Kezd.—14: Bs. As.: llega un equipo británico de tennis compuesto por la Sra. de Watson, Srta. de Harvey y señores Lee, Perry y Peters. El 16 llega, la campeón española de tennis Lilly Al-

Si por fomentar el progreso se repudia la tradición, se falsea la historia y se adultera la patria. — Mons. Miguel de Andra.

— 1931 —

vares. — 17: N. York: Justo A. Suárez vence a Luis Kid Kapián.—19: Lisboa: primer partido de polo realizado en Portugal. — 20: Mánchester: Al Foreman vence a Jorge Rose y conserva el campeonato de peso liviano de Gran Bretaña.—22: N. York: N. Tomasullo, boxeador arg. vence a Jerry Pavelek.—Berlín: 2.º Congreso de la Federación Internacional de Football. — 23: Inauguración del Club de Pelota de San Pedro (B. A.).—26: Bs. As.: el C. de Pescadores inaugura un muelle de 500 metros de largo.—27: Montevideo: Río Negro resulta campeón de football de 1930 del Uruguay.—28: N. York: Raúl Landini arg. vence a Al Diamond.—Hurlingham (Bs. As.): inauguración de la exposición anual de petizos. Campeón: Arequito, de Luis J. Duggan.

Noviembre.—3: N. York: Fidel La Barba, púgil californiano, vence al cubano Kid Chocolate. — Córdoba: inauguración de los links del C. Yacanto.—7: Detroit (EE. UU.): Mickey Walker, campeón de boxeo mediano, vence al peso pesado Johnny Risko.—12: Torneo atlético del C. Deportivo Central Argentino en San Martín. Copa challenge "Howard Williams": Vías y Obras; Copas: "Martini y Rossi"; "Samuel Hale Pearson" y premios: "Dres. Agote y García" y "A. W. Boote"; P. A. Bureau. — N. York: el boxeador arg. N. Tomasullo vence a J. Oliver. — Bolonia (Ital.): V. Tamagiani, al vencer a Luis Quadrini, se adjudica el campeonato italiano de peso pluma. — 14: N. York: Tony Canzoneri vence a Al Singer y resulta campeón mundial de peso liviano.—18: Bs. As.: Dionisio Fernández gana el campeonato de ajedrez de Avellaneda de 1930.—23: Bs. As.: Torneo atlético del Estrella A. O. en Palermo. — Lini-ers: torneo atlético del Club Unión Telefónica.—25: Bs. As.: el Moto Club Argentino conmemora su 25.º aniversario. — Santiago (Chile): Congreso latino americano de atletismo. — 30: Barcelona: Primo Carnera vence a Paulino Uzcudun.

Diciembre.—3: Brooklyn (EE. UU.): N. Tomasullo, boxeador arg. v. al italiano H. Torriani. — 4: J. Walker, alcalde de N. York, entrega a Sir Thomas Lipton, la "Copa al perfecto Sportsman".—8: Lima (Perú): el club Challico resulta campeón de football de 1930. — 10: Córdoba: F. Robertson se adjudica el campeonato de golf del centro de la República.—13: Empate de los boxeadores J. Moco-roa y E. Venturi en el C. A. River Plate de Bs. As.—N. York: B. Battalino vence a Kid Chocolate. — En Chicago Y. Stribling vence a Griffith. — 18: N. York: Jack Rogers vence al púgil arg. H. Curi. — 19: N. York: Erwin Rudolph gana el campeonato mundial de billar con tronera.—21: Montevideo: el caballo Sarraceno gana el Gran Premio Centenario.—22: Lisboa: A. Pa-deira se adjudica el campeonato portugués de tiro a la paloma de 1930.—25: Rosario: Jesús Suárez gana la carrera ciclista del Sportsman Club. — París: Gambi, nadador italiano, vence en la travesía del Sena.—28: Santiago (Chile): Aladino Azzari gana la carrera automovilista de 500 kms. organizada por "El Mercurio". — 30: N. York: Al Rowe vence al boxeador peruano Melitón Aragón.

Enero.—3: Bs. As.: Isidoro Gastafaga vence a Raúl Bianchi.—6: San Paulo (Brasil): Sporting Club Corinthians se adjudica por 4.ª vez el campeonato paulistano de football. — Montevideo: "Gran Premio J. P. Ramírez"; gana el caballo Codes.—7: Hastings (Ingl.): Euwe se adjudica el torneo internacional de ajedrez.—8: París: M. Grisele, pesado francés v. al boxeador arg. Epifanio Islas. — 11: Montevideo: el caballo Populín gana el "Gran Premio B. Villanueva".—Bs. As.: 25.º aniversario del Club San Fernando de remo. — Misiones: el nadador Sebastián Avalos Noguera efectúa el raid Corpus-Posadas en 7 h 45'. — Alberto Dermidi cubre a nado la distancia Tigre-Balneario Municipal en 12 h. 45'.—16: Milán: Mario Bosio, campeón europeo de peso mediano, vence a Leo Wax, norteamericano.—17: Bs. As.: D. Ceccarelli vence a I. Gastafaga.—19: Bs. As.: V. Peralta v. a Luis Marfurt por abandono en el 6.º round.—24: Chicago: Jack Kid Berg campeón semimediano junior, vence a Goldie Hess de Los Angeles.—En Grand Rapids: Mickey Walker campeón mundial de peso mediano vence a J. Lehman, peso pesado.—25: Italia vence a Francia en el match de football de Bolonia, 5 a 0.—26: El doctor Juan Gorostiaga es designado presidente de la Liga Paraguaya de football.—Génova: Baiguera gana el campeonato italiano de peso pesado.—30: Tetuán: se funda el Automóvil Club de Marruecos.

Febrero.—1: EE. UU. (California): Hurricanes vence a argentinos de polo, 15 a 11.—Juan Borotra se adjudica el campeonato francés de tennis. — Montevideo: final Campeonato Rioplatense de tennis; el Círculo de tennis v. a O. A. Belgrano, 9 a 7.—En Palermo se inaugura la pileta de natación de la Asoc. Deportiva del Comercio y de la Industria.—2: Sidney: la nadadora Mercedes Gleitze se mantiene en el agua 48 h. 30'.—3: Bs. As.: en el O. A. River Plate, el nadador Justo Carballo bate el record sudamericano de 200 m. estilo pecho, 3'2"3/5.—4: Bs. As.: en S. Lorenzo de Almagro, J. Moco-roa v. a A. Foglia.—7: Montevideo: Gmo. Silva v. a D. Ceccarelli.—7-8: Mar del Plata: copa "La Nación", de polo, gana Tuyú Cué.—8: EE. UU.: se inicia el campeonato de polo de la costa del Pacífico: El Pampero (arg.), vence a Hurricanes, 9 a 8.—11: Turín: Merlo Precioso v. a Carlos Sarrau y resulta campeón italiano de semipesado. — Bs. As.: Raúl Landini v. a Félix Spósito. — 13: N. York: el ajedrecista Capablanca juega contra 200 adversarios, divididos en 50 teams de 4 personas cada uno (record de simultáneas).—15: Cosme Saavedra gana la carrera ciclista, Paraná-Nogoyá-Paraná, 256 kms., en 9 h. 37'.—19: Mar del Plata: final copa "Municipalidad de Gral. Pueyrredón" de polo, Caraguay v. a El Rincón, 9 a 5.—19: Salta: C. de Gimnasia y Tiro empatan con O. FF. CC. del Estado.—21-23: M. del Plata: copa "La Razon", (polo), gana Tuyú Cué.—22: EE. UU.: Midwick O. vence a El Pampero (polo), 8 a 6.—Milán: Italia v. en football a Austria, 2 a 1.—24: N. York: H. Curi v. a Jorge

El progreso no se realiza marchando siempre en la misma dirección.

Conde de Romanones.

Foriester.—25: Bs. As.: la Gral. Motors Argentina se adjudica el torneo de bowling y el trofeo challenge "J. D. Mooney".

Marzo.—1: EE. UU.: Midwick v. a El Pampero, 11 a 10.—Mar del Plata: final copa "La Crítica", de polo, ganador Mechnogué.—3: César Batlle Pacheco es elegido presidente de la Asoc. Uruguaya de Football. — Bs. As.: presentación oficial del maestro Tartakower en el O. Arg. de Ajedrez.—4: EE. UU.: en Elizabeth, H. Curi v. al boxeador T. Walker.—5: En Miami (EE. UU.): P. Carnera v. a J. Maloney.—6: Berlín: Van Kempen y Riccer ganan la carrera de los "Seis Días", 3 833 km.—7: Boston: al ventera a T. Canzoneri, Sammy Fuller resulta campeón mundial de peso liviano. — Bs. As.: Justo A. Suárez vence a Estanislao Loayza.—Inauguración de las piletas populares de natación en el sitio donde estuvieron los filtros de las Obras Sanitarias de la Nación en la Recoleta.—8: N. York: carrera de los "Seis Días", ganadores A. Letourner y M. Guimbretiere, ciclistas franceses.—Mar del Plata: final copa "El Mundo", polo, vence El Rincón.—12: Bs. As. llega el sportsman británico Kaye Don.—13: N. York: T. Loughran v. al boxeador Ernie Schaaf.—15: Después de nadar 71 h. 55', Pedro A. Candiotti abandona su raid Sta. Fe-Bs. As., llegó al río Baradero.—16: Mar del Plata: Tuyó Cué gana la copa "Bustamante" de polo. El día 22 obtiene la copa "Los Indios".—19: Barcelona: campeonato europeo de semipesado: el boxeador alemán Pistula vence a Martínez Alfara.—20: Miami Beach (EE. UU.): Gar Wood con el "Miss América XI", alcanza una velocidad de 163 km. 700 m. por hora. — 21: Putney (Ingl.): regata universitaria, Cambridge vence a Oxford.—Montevideo: J. A. Suárez vence al púgil uruguayo J. C. Casallá en el 3er. round.—22: Sidney: la nadadora Katerina Nehua permanece en el agua 72 h. 9'—29: Alhambra (EE. UU.): El Pampero se adjudica el torneo de polo de invierno.—Mar del Plata: Tuyó Cué gana el torneo "Clausura" de polo.

Abril.—1: Bs. As.: parten para Inglaterra los golfers argentinos José Jurado, Marcos Churio, Tomás Genta y H. Freccero.—2: En el Paraná de las Palmas, Kaye Don con el "Miss England II" alcanza la velocidad de 166 km. 513 m. por hora.—4: Bs. As.: D. Ceccarelli v. a I. Gastafaga. — 5: El "Blue Bird", con que Malcolm Campbell estableció el record mundial de velocidad, es ubicado en la Exposición Británica de Bs. As.—7: Pittsburg (EE. UU.): campeonato mundial de peso semipesado: Billie Jones v. a Maxie Rosenbloom.—11: Bs. As.: en un match de 12 rounds Raúl Landini vence a V. Venturi.—12: El automovilista Caracciolo gana las "Mil Millas" italianas, Brescia-Roma-Brescia.—El ciclista Jenaerts vence en la prueba París-Bruselas, 347 km.—Palermo (Ital.): Gherzi gana la "Targa Florio" para motociclistas. — 18: Melbourne: O'Malley gana el campeonato australiano de peso pesado. — 19: Luis Tomovillista" de Mónaco.—24: Chicago: T. Canzoneri vence a Kid Berg y recupera

el campeonato mundial de peso liviano.—25: West Bromwich Albion gana la "Copa Inglesa" de football.—L. Crawley se clasifica campeón nacional de golf de Gran Bretaña.—26: Sgo. de Chile: argentinos ganan la zona sudamericana de la copa Davis. Vencieron a paraguayos y uruguayos previamente. — Monza (Ital.): Landi y Hicks ganan el "Gran Premio Internacional de motociclistas".

Mayo.—5: N. York: H. Curi, púgil arg. vence a J. Walker.—9: Córdoba: inauguración del II Salón del Automóvil. — Bs. As.: el Club Hípico Argentino inaugura oficialmente su nuevo local (Av. Vertiz y Concepción Arenal).—11: Los golfers argentinos inician su actuación oficial en Gran Bretaña en el torneo de Southport en que vence Henry Cotton (británico).—15: N. York: Tommy Loughran vence a Victorio Cápelo. — Filadelfia: William Tilden vence a Vincent Richards y obtiene el torneo mundial de profesionales de tennis.—17: O. Muller gana la prueba ciclista Santiago-Valparaíso-Santiago, en 3 h. 30'47"1/5.—22: E. M. Smith resulta campeón amateur británico de golf.—23: Gran Bretaña: E. R. Whitcombe se adjudica el torneo de golf de Leeds.—24: Italia: Campari y Nuvolari ganan el "Gran Premio automovilista de Monza".—Lima (Perú): Alfonso Estremadouro obtiene la copa Argentina de tennis. — 26: Marchisio gana la "Vuelta ciclista de Italia", 75 h. 11'55".—28: París: Pladner vence a Biron y conquista el campeonato francés de peso gallo.—30: Washington: Estados Unidos elimina a la Argentina de la copa Davis. — El automovilista Luis Schneider gana las "500 Millas" de Indianópolis (EE. UU.). — 31: Juan Borotra se clasifica campeón de tennis de Francia. — Van Rysselberg, ciclista belga, gana la carrera Burdeos-París.

Junio.—3: Inglaterra: el caballo Cameronian gana el Derby de Espom.—5: Carnoustie (Ingl.): T. Armour, norteamericano, obtiene el campeonato abierto de golf de Gran Bretaña; J. Jurado, arg. ocupa el 2.º puesto.—6: Dublin: H. Birkin gana el "Gran Premio automovilista de Irlanda".—Barcelona: Miró se adjudica el campeonato mundial de billar.—10: Deauville: Aubrey Boomer resulta campeón francés de golf; 2.º T. A. Genta (arg.).—11: Newark (EE. UU.): V. Cápelo v. por k. o. a "Big Bill" (Hartwell).—14: Francia: Lord Howe y H. Birkin ganan el "Gran Premio automovilista de las XXIV Horas de Le Mans".—Montevideo: el campeón húngaro de football, Ujpest, vencido, 3 a 0. — 19: La Liga Paraguaya de Football cumple 25 años.—21: El equipo Chiron-Vari gana el "Gran Premio del Automóvil Club" de Francia.—26: N. York: Billy Petrolle vence por k. o. a Justo A. Suárez en el 9.º round.—28: Santiago (Chile): E. Loayza v. por k. o. en el 2.º round a G. Purcaro.—El Sportivo Lisboa Bemfica gana el campeonato portugués de football — Montevideo: combinado vence a Ujpest, por 1 a 0. Fud vencido el 19 por 2 a 0.—29: Brooklyn (EE. UU.): Victorio Cápelo v. a Eddie Benson.—Balcara (Bs. Aires): Rivadavia obtiene la copa competencia de football, v. a Amigos Unidos, 2 a 1.

NECROLOGIA

— 1030 —



Infanta Isabel de Borbón.

Ward, ex primer ministro de Nueva Zelandia, en Wellington.—Angel Conti, literato, en Nápoles, n. 1860.—Héctor J. Ramirez, periodista, en Paraná.—9: Cardenal Vicente Vannutelli, decano del Sacro Colegio, en Roma, n. 1837.—Juan Kurtz, cónsul de Suiza, en Córdoba.—Pilar Gazcón, célebre cantadora de jotas, en Zaragoza.—Enrique Bagueña, actor, en Santiago (Chile).—10: Gral. Fernando Sasso, en Turín, n. 1866.—Dr. Enrique de la Riva Agüero, ex ministro peruano, en Roma, n. 1857.—11: Dr. Ceferino Cigorraga, magistrado, en Bs. As., n. 1865.—Gral. Federico von Bernhardt, en Berlín, n. 1849.—Dr. Procoro Crespo, magistrado, en Bs. As., n. 1872.—Murfa Luisa Rossi, educadora, en



Princesa Luisa de Gran Bretaña.

17: Tnte. Gral. Iván de Brummer, en París, n. 1853.—Carmen Ruiz, educadora, en Bs. As.—18: Dr. Arturo Pinto de Rocha, juriconsulto, en Río de Janeiro, n. 1860.—Sor Clarisa de Jesús, en Bs. As.—19: Mariscal Yasukata Oku, en Tokio, n. 1849.—Federico Halbherr, arqueólogo, en Roma, n. 1857.—20: Pedro Diez Gómez, periodistas, en La Plata.—Cnel. Juan Martínez, guerrero del Paraguay, en Bs. As.—Cnel. Florencio P. Fregdes, guerrero del Paraguay, en Bs. As.—Gral. Enrique Luzuriaga, expedicionario al desierto, en Bs. As.—Cnel. Manuel Sonntag, expedicionario al desierto, en Bs. As.—Dr. Luis Martín y Herrera, ex magistrado en Bs. As.—Santiago María Fenoux, actor, en París, n. 1870.—21: Gral. Jorge C. Grazebrook, en Kingston (Jamaica).—Mariscal Fermín Pires Ferreira, senador y guerrero del Paraguay, en Río de Janeiro.—22: Vicente Pérez Burgos, periodista, en El Ferrol.—23: Wonzeslao Simanovsky, escultor, en Varsovia.—Glenn



E. Giménez Zapola



S. Debonedetti

Córdoba.—12: Gral. Alfredo N. Romero, en Bs. As.—Jorge José del Castillo, periodista, en Bs. As.—13: Nicolás Martelli, industrial, en Bs. As., n. 1852.—Tnte. Gral. Héctor Troya, en Roma.—14: Alberto Eduardo Jackson, periodista, en Londres, n. 1865.—Vicealmirante Ashley Germán Robertson, en San Diego (E.E. U.U.).—Dr. Benigno Martínez, ex legislador nacional y magistrado, en Goya (Ctes.).—16: Marqués Antonio Trotti Bentivoglio, en Milán.—Fernando Bidori, editor, en Nápoles.—Adelio Padovan, escritor, en Milán.—16: Icilio Menozzi, garibaldino, en Camogli (Ital.), n. 1838.—Juan Luis Santuentero, en Santiago (Chile).—Dr. Ramón O. Leguizamón, ex ministro, y educador, en Bs. As.—Dulmiro L. Videla, ex senador provincial de Santa Fe, en Bs. As., n. 1865.—Carlos Cornejo, educador, en Bs. As.—María López Delgado, educadora, en Bs. As.—Adela de Llistar, educadora, en Bs. As.—



V. T. de Libian



Valentín Vergara

Hammond Curtiss, aviador, en Buffalo (E.E. U.U.), n. 1878.—Juan José Julim, ex diputado provincial, en Jujuy.—Froilán Farías, expedicionario al desierto, en Bariloche (R. Negro), n. 1850.—Dr. Héctor Novillo Linares, en Córdoba.—Pascual Lattieri, en Dolores (Bs. As.).—Dr. Gregorio A. Núñez, ex concejal, en San Nicolás (Bs. As.).—24: Gral. Jaime Figueredo, en Santarem (Portugal).—Nicolás Spada, senador del reino, en Cosenza (Ital.).—José Pedro Bellán, periodista, dramaturgo y diputado, en Montevideo.—26: Juan Mir, periodista, en Mahón (Esp.).—Dr. Agustín Parada, magistrado, en Santiago (Chile).—26: Narciso Oller, novelista, en Barcelona, nació 1845.—Dr. Juan Pessoa, presidente del estado de Parahyba, asesinado, en Recife (Brasil).—Javier López, ex legislador, en Tucumán.—27: Dr. Juan Carlos Cruz, en Bs. As.—Dr. Enrique Rodríguez, en Buo-



B. Bunge



J. W. Rosasco



Valeriano Weyler

nos As., n. 1877.—28: Prof. Alvar Gullstrand, c6lebre oftalm6logo, en Estocolmo, n. 1862.—Dr. Baltasar C. Branca, periodista y comed6grafo, en Bs. As.—Carlos Demmler, "leader" socialista, en Berl6n, n. 1839.—Prof. Bellom Pescarolo, neur6logo y senador del reino, en Tur6n.—29: Domingo C. D'Angelo, en Bs. As.—Ursula Llames de Lapuente, educadora, en Bs. As., n. 1842.—Jos6 Monserrat, ex concejal, en Rosario.—Mercedes Montero de Ganaveri, educadora, en Bs. As.—30: Camilo Prampolini, ex diputado, en Mil6n, n. 1859.—Augusto Benedicto Brunel, c6nsul gral. argentino, en Amsterdam.—Dermidio Narv6z ex vicegobernador de la provincia, en Catamarca.—31: Dr. Roberto E. Laspiur, en Bs. As.—Dr. Walter T. Kunz, en Rosario (Sta. Fe).

Agosto.—1: Marqu6s Manuel de Peralta, plenipotenciario de Oosta Rica, en Par6s.—2: Mayor Samuel S6nchez, expedicionario al desierto, en Bs. As., n. 1857.—Marcos J. Levalle, ex intendente de La Plata, en Bs. As.—3: Dr. Juan Domingo Roller, en Bs. As.—Ing. Enrique M. Lange, en Bs. As.—4: Sigfredo W6gner, compositor y director de orquesta, en Bayreuth (Alemania).—5: Dr. Tom6s Jofr6, en Buenos As., n. 1879.—6: Manuel Alonso, educador, en Bs. As.—Alejandro Cestino, ex senador provincial, en La Plata.—7: Dr. Te6filo S6nchez de Bustamante, senador nacional, en Bs. As., n. 1868.—Obdulio Barraza, ex legislador provincial, en Bs. As.—8: Gral. Walter von Reinhardt, ex ministro de Guerra de Prusia, en Berl6n, n. 1872.—10: Antonio Pintos, ex intendente municipal, en 25 de Mayo (B. A.).—11: Enrique Tagle Moreno, periodista, en Santiago de Chile.—12: Dr. Domingo A. Arizaga, diputado nacional, en Bs. As.—Gral. sir Horace L. Smith Dorrrien, en Chippenham (Ing.).—13: Egisto Ratti, ex c6nsul de Italia, en Lobos (Ba. As.).—Enrique Cocchia, senador, en N6poles.—14: Cap. de Nav6o Vicente Oilden, en Bs. As.—Vicente Ray, empresario central, en Bs. As.—Dr. Gregorio Loza, magistrado, en Goya (Ctes.).—17: Antonio Fillol, plator, en Valencia.—Tte. Cnel. Faustino Guti6rrez, expedicionario al desierto, en Bs. As.—Dr. Alfredo Ruiz Vargas, ex samarista, en Sgo. del Estero.—18: Pedro Christophersen, en Bs. As., n. 1845.—19: Andr6s Rivoire, en Par6s.—20: H. H. Turner Savilian, astr6nomo, en Estocolmo.—21: Manuel Rico, actor, en Bs. As.—Sir Aston Webb, ex presidente de la Real Academia, en Londres, n. 1849.—Marion Terry, actriz, en Londres.



H. Waghorn



F. von Bernhardt

n. 1857.—Eugenio Silvain, actor, en Marsella.—23: Luciano Wolf, periodista, en Londres.—24: Contraalm. Roberto Andrioli-Stagno, en Venecia.—28: Lon Chaney, actor, en Hollywood (E.E. UU.), n. 1883.—29: Estanislao L. Fraga, expedicionario al desierto, en Bs. As.—30: Gral. Juan Prim Ag6ero, duque de los Castillejos, en Madrid.—31: Gral. Enrique Allen, en Waynesboro (E.E. UU.), n. 1860.—Matilde Dom6nguez Ort6z, educadora, en Bs. As.—Juan R. Folguera, en Dolores, Bs. As.—Federico Foppiano, jefe de polic6a de investigaciones, en Mendoza.—Hamlet Cataldi, escultor, en Roma, n. 1884.

Septiembre.—1: Hugo Gr6ning, en Bs. As.—2: Ing. Carlos Zachusdorf, en Bs. As., n. 1850.—Oreste Bozzoni, garibaldino, en Mil6n, n. 1840.—3: Alfredo L6pez Prieto, c6nsul gral. argentino, en Estambul, n. 1878.—Dr. Julio Dallepiane Rawson, en Bs. As., n. 1895.—Dr. Miguel Bent, magistrado, en La Plata.—4: Juan Bautista Andrade, poeta, en Vigo.—Lorenzo Mira, en Bs. As., n. 1861.—5: Jorge Porto Riche, en Par6s.—Aldo Chierici, periodista, en Roma, n. 1869.—Manuel Magall6n y Cabrera, director del Archivo hist6rico nacional, en Madrid.—Dr. Ismael V6zquez, ex vicepresidente de la rep6blica, en La Paz (Bolivia).—Cap. de Nav6o E. H. B. Bevan, comandante del crucero brit6nico "Dragon", en Valpara6so.—6: Juan Hagen, astr6nomo, en Roma, naci6 en 1847.—7: S. W. Strauss, fil6ntropo, en Nueva York.—Tnte. Cnel. (R.) Jos6 Mar6a Salinas, en Bs. As.—8: Cap. de Nav6o Guillermo Brown, en Bs. As., n. 1874.—Tnte. 1.º, Antonio Jeaffo, expedicionario al desierto, en Bs. As.—9: Miguel Scherillo, senador del reino, en Mil6n, n. 1860.—11: Juan Cova, garibaldino, en Mil6n, n. 1840.—Marino Lanferdino, Capit6n regente de San Marino, en San Marino.—Gral. Cuervo M6rquez, ministro plenipotenciario y enviado extraordinario de Colombia, en M6jico.—12: Mario Palazzo, escritor, en Roma, n. 1884.—13: Reginaldo Moore, ex concejal, en Babia Blanca.—Contraalmirante Jos6 Genoese-Zerbi, en N6poles, n. 1870.—14: Dr. Adolfo Dahl, ex ministro, en Estocolmo.—Manuel M6ntaras, ex ministro de Hacienda en Santa Fe.—Doctor Luciano Romero, ex legislador provincial, en Corrientes.—Dr. Pablo E. Masse, en Chacabuco (Bs. As.).—15: Vaerner Ryden, ex ministro, en Estocolmo.—Thorsten Holm, escritor sueco, en Villa Scadicci (Italia).—Dr. Tom6s Dorrucchi, en Buenos As., n. 1849.—Mar6a Rufina Errasti Iturbe, educadora, en Bs. As.—18: Ricardo Ripamonti, escultor, en Mil6n.—Almirante Adolfo Na-



L. de Baviera

dña Carvalho, en Lisboa.—Aurelio L. Co-
tta, periodista, en Bs. As.—Enrique F.
Parodi, en Alacachín.—Milton Silla, actor
en Los Angeles (EE. UU.).—17: Ing.
Nabor Soliani, en Pégli (Ital.).—M. Lie-
bart, ex ministro, en Bruselas.—18: An-
drés A. Figueroa, escritor, en Santiago del
Estero.—Dr. Valdimiro Vinda, en Bs. As.
—19: Adolfo Rosello, ex rector de la Uni-
versidad, en Génova, n. 1863.—Ing. Car-
los Sampaio, en París.—Bartolomé Ga-
votti, en B. Larroudié.—Francisco López
Romero, periodista, en Florencia Varela
(Bs. As.).—20: Carlos Brebbia, en Casil-
da (Sta. Fe), n. 1852.—21: Dr. Antonio
Pagador, en Valparaíso.—22: Gral. Luis
von Gabsattel, en Munich, n. 1857.—Dr.
Valentin Vergara, ex gobernador de Bs.
As., en Diamante (E. Ríos), n. 1879.—
Dr. Cesáreo Ocampo, educador, en La Rio-
ja.—23: Gral. Horacio Bartolli, en Roma.
—Dr. Emilio Giménez Zapiola, presiden-
te del Consejo Nacional de Educación, en
Bs. As., n. 1877.—24: Gral. Bryan Ma-
hón, en Dublin.—Dr. Arturo O. Piccinini,
facultativo, en Bs. As.—Federico Iturraspe
Cabot, ex senador cordobés, en Bs. As.,
n. 1872.—Teresa Onrubia de Medina,
educadora, en Carbó (E. Ríos).—25:
Gral. Alejandro Hutchinson, en Londres.

—Luciano Merignac,
esgrimidor, en París.
—27: Contraalmirante
Ackermann, en Berlín.—Ing. Car-
los M. Príncipe, en
Asunción.—Etelvina
Costa de Sala, en Bs.
As.—28: Príncipe
Leopoldo de Bavie-
ra, en Munich, nació
1846.—29: Félix Bu-
xareo Oribe, diplo-
mático, en Bs. As.
—Jacinto Rocha, ma-
gistrado, en San Juan.—Guillermo Pett
Ridge, novelista, en
Christlehurst (Ingla-
terra).—Gral. Burnham,
en San Francisco
(EE. UU.).—Dr. Mauri-
cio J. Casal, en Santa
Fe.—30: Federico Edwin
Smith, conde de Birken-
head, en Londres, n. 1872.
—Dr. Salvador Debenedetti,
arqueólogo, a bordo del
"Cap. Polonio", n. 1884.

Octubre.—2: Ricardo Verdugo Landa,
pintor, en Madrid.—Luis de Val,
novelista, en Valencia (Esp.).—Ricardo
Drigo, pianista y compositor,
en Padua (Ital.), n. 1846.—Gral.
Camilo Artom, en Roma.—Antonio
Borri, vicecónsul de Italia, en
Las Flores (Bs. As.).—5: Cnel. José
M. Mayora, en Bs. As., n. 1876.—Dr.
Ubaldo Fernández, en Zárate, n. 1877.—Ben-
jamín Roqué, en Bs. As.—6: Santiago
Bonnicelli, senador del reino,
en Brescia (Ital.).—Gral. Manuel
Burguete Lana, en Madrid.—Antonio
Martín de la Bárcena, magistra-
do, en Madrid.—Mauricio Prou,
académico, en París.—7: Dr. Julián
Bulbín, en el Tigré (Bs. As.).—Jorge
Claraz, en Lugano (Suiza), n. en 1831.—Cnel.
José S. Ledesma, en Bs.

As., n. 1865.—Donato Garetto,
en Leones (Cba.).—8: Santiago
E. Nocetti, periodista, en Bs. As.
—9: Ing. Enrique Forlanini, en
Milán, n. 1847.—Luis Rayo,
boxeador, en Madrid.—Dante L.
Beneforti, periodista, en Ense-
nada (Bs. As.).—10: Dr. Julio
Saá, ex diputado provincial y
magistrado, en San Luis.—Filo-
mena F. de Luzardi, educadora,
en Bs. As.—11: Luis Fulci,
ex ministro, en Roma, n. 1873.—Dr.
Juan Carlos Delfino, ex vicepresidente
de la Universidad de La Plata,
en Temperley, n. 1871.—12: Elme-
rico A. Fracassi, músico, en Bs. As.—
Gregorio Rodríguez, en Mercedes,
(Bs. As.).—Francisco G. Palacios,
ex legislador, en Zárate.—14: José
Giglioli, pintor y escultor, en Roma.—
Enrique Alijé, diplomático, en París,
n. 1856.—Dr. Carlos A. Berro,
en Montevideo.—Dr. Patricia
de Zavalla, en Tucumán.—Irene
Alba, actriz, en Barcelona.—Juan
Grasso, en Catania (Italia).—16:
Contraalmirante Enrique J. Ziegemeier,
en Seattle (EE. UU.), n. 1869.—
Capitán Luis Capurro, expedicionario
al desierto, en Bs. As.—18: Van
Houten, ex ministro, en La Haya,
n. 1837.—Dr. Pedro S. Rovelli,
en Córdoba, n. 1877.—17: Sir
Germán Collaen, orientalista,
en Londres, n. 1852.

Francisco Jorge Renard, literato,
en París.—18: Francisco P. Llamas
Oneto, en Bs. As.—20: Gral. Valeriano
Weyler, en Madrid.—Fernando
Díaz de Mendoza, actor, en Vigo.—
21: Adolfo Marcusse, astrónomo,
en Berlín, n. 1870.—Carlos T.
Arguimbau, periodista, en Santa
Fe.—23: Cardenal Vicente Casanova
y Marzol, arzobispo de Granada,
en Zaragoza, n. 1854.—Cnel.
Marciano Grigera, expedicionario
al desierto, en Bs. As., n. 1859.—
Tnte. Cnel. Ricardo S. Gallac,
expedicionario al desierto, en Bs.
As.—Luisa Esteves E. de Braga,
educadora, en Bs. As.—24: Pablo
Emilio Appell, matemático, en
París, n. 1855.—Ricardo Zampieri,
periodista, en Trieste.—Pablo
Bartolini, escultor, en Roma.—Dr.
Eligio Ayala, en Asunción (Paraguay).—
Harry Goaling, ex ministro, en
Surrey (Ingl.), n. 1861.—César
Vienna, ex concejal, en Santiago
del Estero.—25: Marcel Gley,
biólogo, en París, n. 1857.—28:
Aurelio García de Lastrás, ex
ministro, en Lima (Perú).—Pedro
Alvarez Rui Díaz, esgrimidor, en
Bs. As.—29: María Monserrat Solá,
educadora, en Bs. As.—30: Gabriel
Marín Campos, ex diplomático
argentino, en París, n. 1863.—
Bernardo de Irigoyen, ex legisla-
dor provincial, en Bs. As., n. 1863.—
Sandalio Fuentes, sobreviviente de
Caseros, en Gualeguay (E. R.), n. 1820.—Luis Maffio



Francisco Aguilera



H. Maddalena



O. Sverdrup



E. Berthelot

Pedecer injusticia por defender la justicia y sufrir encierro por proclamar la libertad son
aquellos a que están siempre expuestos los idealistas y románticos.—F. Grandmontagne.



I. Alba

retti, industrial y financiero, en Milán.—31: Federico Androcotti, pintor, en Florencia, nació en 1847.—José Antonio Miró Quesada, periodista, en Lima (Perú), n. 1845.

Noviembre.—1: Lucas Fernández Navarro, mineralogista, en Madrid.—Dr. Carlos M. Avila, camarista, en Rosario.—2: José Lloret, comedógrafo, en Madrid.—Estanislao A. Garay, ex tenejuel, en Gral. Paz (Bs. As.).—Luis J. Conturbí, ex legislador provincial, en Onel. Suárez.—3: Andrés F. Fonda, educador, en Bs. As.—4: Marqués Carlos Durazzo, embajador de Italia, en Bruselas, n. 1879.—Carlos M. Pepper, periodista, en Nueva York, n. 1859.—Matías Sabater, capitán de marina mercante, en Bs. As.—Dr. J. Daniel Infante, ex intendente, en Rosario (Sta. Fe).—5: Luis Facta, ex jefe de gabinete, en Pinerolo (Ital.), n. 1861.—Pbro. Angel Amor Ruibal, filólogo, en Santiago de Compostela.

Pedro Careaga de la Quintana, conde del Cadagua, diplomático, en Madrid.—General Yoshituru Akiyama, en Tokio.—Francisco Cazaux, periodista, en Linxe (Fr.).—6: Dr. Simón Hergueta y Martín, ex senador, en Madrid.—Julian Enciso, diplomático argentino, a bordo del "Western Prince", en viaje a Bs. As.—7: Cardenal Alfonso María Mistrángolo, arzobispo de Florencia (Ital.), n. 1852.—Alejo Charost, arzobispo de Rennes, en Rennes, n. 1860.—José Franqueza, poeta catalán, en Barcelona.—Pedro Las-serre, literato, en París, n. 1867.—Dr. Francisco Bolona, ministro, en Quito (Ecuador).—9: Gral. Tasker Howard Bliss, en Washington (EE. UU.), n. 1853.—Ambrosio Robert, expedicionario al desierto, en Bs. As.—Carlos Suizer, educador, en Bs. As., n. 1858.—10: Juan Soler, comedógrafo, en Lisboa.—Gral. Francisco Palermo Oliveira, en Lisboa.—11: Armando Mollard, ex diplomático, en Villeneuve (Fr.).—12: B. Lennox Simpson, novelista inglés, en Shanghai.—Gral. Donalio Hermsosid, en Bs. As.—Luis Lima



E. G. Alvarez

ex diputado provincial, en La Plata.—13: Justo N. Pérez, cónsul del Paraguay, en Paraná.—14: Pbro. Francisco Navas, miembro de la Real Academia de la Historia, en Madrid.—Santiago Ferri, senador del reino, en Milán, n. 1860.—Emilio Tagle Velazco, fundador del cuerpo de Bomberos en Santiago



E. Silvain



F. D. de Mendoza

(Chile).—Dr. Raúl Heisecke Ferreyra, estadista paraguayo, en Bs. Aires.—15: Adriano de Cupis, senador del reino, en Roma, n. 1845.—Elías Carpancho, poeta, en Lima (Perú).—Juan Francisco Velarde, periodista, en Cochabamba (Bolivia).—Santiago Repetto, ex intendente, en Dolores (Bs. As.).—16: Dr. Saverio De Dominicis, pedagogo, en Milán, nació 1845.—Almirante Ernesto Vasconcelos, en Lisboa.—Casilda Navarro de Vera, ex educadora, en Catamarca.—17: Gral. Luis Mirescu, ex ministro de Guerra, en Bucarest.—Barón Kenjiro Deo, ex gobernador de Formosa, en Tokio.—Augustus Lamplough, en Mol Flintshire (Ing.), n. 1877.—18: Gral. José García de la Torre y Rey, en Madrid.—Gral. Humberto Palmegiani, en Roma, n. 1861.—19: Alonso Pérez Villagrana, pintor, en Madrid.—Rafael Mauceri, sobreviviente de la batalla de Lissa, en Milán, n. 1844.—Germán Pessan, en Rosario.—Dr. Roberto Beder, naturalista, en Córdoba.—20: Dr. Gayetano Coll, historiador, en Madrid.—Alejandro del Carril, cónsul argentino, en Río de Janeiro.—Santiago Amarante, ex diputado provincial, en Bs. Aires.—Carlos Pulido, actor nacional, en Gerli (Bs. Aires).—21: Emilio Solari, popular footballer, en Bs. As.—22: Enrique Rodríguez Vizoso, escultor, en El Ferrol.—Ernesto Fuchs, oftalmólogo, en Viena, n. 1851.—Mauricio Minkowsky, pintor, en Bs. As.—Jérónimo L. Bianchi, educador, en Bs. As.—23: Dr. Nicasio Salas Oroño, ex diputado nacional, en Bs. As., n. 1880.—25: Pedro Emilio Berdoulat, ex gobernador militar de París, en París, n. 1869.—Teniente Onel, Alejandro P. Ougnet, en Bs. As., n. 1874.—Rufino Martínez, ex diputado provincial, en Onel. Brandseu.—26: Pio Rajna, insigne filólogo, en Florencia (Ital.), n. 1847.—Otón N. Sverdrup, explorador polar, en Oslo, n. 1855.—Daniel Jiménez Garzón, en Tucumán.—27: Vella Vukitchevitch, ex presidente del Consejo de ministros, en Belgrado.—Prof. Roque Santoliquido, en Milán, n. 1854.—28: Parigino Menesini, garibaldino, en Florencia, n. 1844.—Juan Diotallevi, periodista, en Roma, n. 1852.—Almirante Roberto Muzzingui, en Marina di Pisa (Ital.).—29: Conde Alberico de Schio,



A. Rubens



L. Ohaney

RESEÑA HISTÓRICA



B. Juárez

en Vicenza (Ital.), n. 1836.—30: Juan Bautista Queirolo, senador del reino, en Pisa, n. 1856.

Diciembre.—1: Doctor Javier Bartrina, notable médico, en Madrid.—Carlos W. S. Buck, ex diplomático, en Louisville (E.E. U.U.).—2: Luis Victorio Pignatelli della Leonessa, príncipe de Monteroduni, ministro plen. de la Orden de Malta ante el Vaticano, n. 1885.—Francisco Binet, senador, y ex ministro, en París, n. 1870.—Guido Donati, legislador, en Florencia, n. 1863.—Dr. José María Valdés, en Córdoba.—3: Adolfo Hoffmann, ex ministro, en Berlín.—General. Zepón de Tezanos, guerrero del Paraguay, en Montevideo.—Cap. de Fragata Emilio Thalasso, en Córdoba.—4: Tnte. Cnel. Miguel Girón, expedicionario al desierto, en Bs. As.—Dr. Salomón Eberhardt, frenópata, en Estocolmo, n. 1847.—Enrique S. Vanasco, en La Paz (E. Ríos).—5: Humberto Fracchia, novelista y periodista, en Roma.—Dr. Juan Carlos Garay, escritor, en Bs. As.—Marta de Ortúzar, educadora, en Bs. As.—6: Mayor Guillermo D. Oyarzu, expedicionario al desierto, en Bs. As.—Jim Bey, ex ministro de Relaciones Exteriores de Turquía, en Viena.—7: Luis Ramchitil, ministro de Georgia, en París.—8: Juan de Dios Morales, ex legislador, en Mendoza.—9: Antonio Bernocchi, senador del reino, en Milán, n. 1859.—10: Magdalena Roch, actriz, en París, n. 1885.—Luis Góngora, crítico musical y periodista, en Bs. As.—11: Dr. José Toribio Medina, en Santiago de Chile.—12: Antenor F. Peñeyra, ex legislador, en Mendoza.—13: Federico Pregl, biólogo y químico, en Viena, n. 1869.—14: Gemma Ferruccio, novelista, en Roma, n. 1868.—Italo Moraschi, garibaldino, en Parma, n. 1847.—Egilio Rossi, bailarín, en Turín, n. 1852.—Gral. Oscar Roffi, en Milán.—Oscar Calcagno, ex ministro, en Montevideo.—15: José L. Torres, sacerdote, en Córdoba, n. 1848.—Cipriano A. Benítez, ex intendente municipal, en Rosario.—16: Pedro A. Gadea, en La Paz (E. Ríos).—17: Dr. Bernardo Frías, ex magistrado, en Salta, n. 1866.—18: Gral. Rafael Reghini, en Bolzano (Ital.), n. 1868.—Mstilde Schuld de Zavallo, educadora, en Córdoba.—Silvio F. Villalba, educador, en Córdoba.—19: Alfonso de Blunio, senador del reino, en Roma, nació 1849.—Gustavo Salvini, en Villa Marina di Pisa (Ital.).—Ciriano Romero de Esquivel, educadora, en Corrientes.—José Díaz, educador, en Bs. As.—21: Gral. Enrique Cortez

P. Lasserre

Bayona, en Madrid, n. 1845.—Gerrit J. Diekema, ministro de E.E. U.U. en La Haya.—Prof. Dr. Pablo Morsaline, educador, en Bs. As.—22: Vittoria Bratiano, ex primer ministro, en Bucarest.—Harry P. Robinson, periodista, en Londres.—Nell Munro, escritor, en Helensburgh (Escocia), n. 1864.—23: Gral. Hugo Lacerda Castelo Branco y Gral. Juan Almeida Lima, en Lisboa.—Juan Maciel de Aguiar, educador, en Corrientes.—24: Ramón Ocampo, magistrado, en Bs. As.—Bonaldo Stringher, gobernador del Banco de Italia, en Roma, n. 1852.—Príncipe Antonio de Orleans, en Neuilly, n. 1866.—25: Carlos Codecassa, garibaldino, en Viareggio, nació 1845.—Héctor Francisco Decoud, escritor, en Asunción (Paraguay).—Carlos Ernesto Noel, senador, en París.—Antonio Márquez, educador, en Bs. As.—26: Gral. Manuel de las Horas Jiménez, en Madrid.—Dr. Juan Villa, senador del reino, en Roma, n. 1862.—Gral. Ricardo Alberti, en Turín, nació 1378.—27: Alfredo Moritz Mond, barón de Melchett, en Londres, n. 1868.—Hermes Fontes, poeta, en Río de Janeiro.—José Manuel Eizaguirre, en Bs. As.—Dr. Manuel I. Esteves, ex senador nacional, en Tucumán.—Dr. Benjamín Dupont, médico jefe expedicionario al desierto, en Bs. As.—28: Prof. Eugenio Goldstein, en Berlín.—Antonio Mancini, en Roma.—Francisco Mendes Gonçalves, en Bs. As.—Francisco DeFilippis Novoa, comediógrafo, en Bs. As.—Antonio Gerli, deportista, en Mercedes (Bs. As.).—29: Dr. Francisco Iraozas, ex ministro, en La Paz (Bolivia).—31: Ernesto Dubois, escultor, en París.—Juan Lyra Tavares, ex senador y periodista, en Río de Janeiro.—Luis E. Zuberbühler, en Mar del Plata.—Eloisa Cavallos, triple española, en Bs. As.



S. Wagner

en Vicenza (Ital.), n. 1836.—30: Juan Bautista Queirolo, senador del reino, en Pisa, n. 1856.

Diciembre.—1: Doctor Javier Bartrina, notable médico, en Madrid.—Carlos W. S. Buck, ex diplomático, en Louisville (E.E. U.U.).—2: Luis Victorio Pignatelli della Leonessa, príncipe de Monteroduni, ministro plen. de la Orden de Malta ante el Vaticano, n. 1885.—Francisco Binet, senador, y ex ministro, en París, n. 1870.—Guido Donati, legislador, en Florencia, n. 1863.—Dr. José María Valdés, en Córdoba.—3: Adolfo Hoffmann, ex ministro, en Berlín.—General. Zepón de Tezanos, guerrero del Paraguay, en Montevideo.—Cap. de Fragata Emilio Thalasso, en Córdoba.—4: Tnte. Cnel. Miguel Girón, expedicionario al desierto, en Bs. As.—Dr. Salomón Eberhardt, frenópata, en Estocolmo, n. 1847.—Enrique S. Vanasco, en La Paz (E. Ríos).—5: Humberto Fracchia, novelista y periodista, en Roma.—Dr. Juan Carlos Garay, escritor, en Bs. As.—Marta de Ortúzar, educadora, en Bs. As.—6: Mayor Guillermo D. Oyarzu, expedicionario al desierto, en Bs. As.—Jim Bey, ex ministro de Relaciones Exteriores de Turquía, en Viena.—7: Luis Ramchitil, ministro de Georgia, en París.—8: Juan de Dios Morales, ex legislador, en Mendoza.—9: Antonio Bernocchi, senador del reino, en Milán, n. 1859.—10: Magdalena Roch, actriz, en París, n. 1885.—Luis Góngora, crítico musical y periodista, en Bs. As.—11: Dr. José Toribio Medina, en Santiago de Chile.—12: Antenor F. Peñeyra, ex legislador, en Mendoza.—13: Federico Pregl, biólogo y químico, en Viena, n. 1869.—14: Gemma Ferruccio, novelista, en Roma, n. 1868.—Italo Moraschi, garibaldino, en Parma, n. 1847.—Egilio Rossi, bailarín, en Turín, n. 1852.—Gral. Oscar Roffi, en Milán.—Oscar Calcagno, ex ministro, en Montevideo.—15: José L. Torres, sacerdote, en Córdoba, n. 1848.—Cipriano A. Benítez, ex intendente municipal, en Rosario.—16: Pedro A. Gadea, en La Paz (E. Ríos).—17: Dr. Bernardo Frías, ex magistrado, en Salta, n. 1866.—18: Gral. Rafael Reghini, en Bolzano (Ital.), n. 1868.—Mstilde Schuld de Zavallo, educadora, en Córdoba.—Silvio F. Villalba, educador, en Córdoba.—19: Alfonso de Blunio, senador del reino, en Roma, nació 1849.—Gustavo Salvini, en Villa Marina di Pisa (Ital.).—Ciriano Romero de Esquivel, educadora, en Corrientes.—José Díaz, educador, en Bs. As.—21: Gral. Enrique Cortez



E. Isayo

Bayona, en Madrid, n. 1845.—Gerrit J. Diekema, ministro de E.E. U.U. en La Haya.—Prof. Dr. Pablo Morsaline, educador, en Bs. As.—22: Vittoria Bratiano, ex primer ministro, en Bucarest.—Harry P. Robinson, periodista, en Londres.—Nell Munro, escritor, en Helensburgh (Escocia), n. 1864.—23: Gral. Hugo Lacerda Castelo Branco y Gral. Juan Almeida Lima, en Lisboa.—Juan Maciel de Aguiar, educador, en Corrientes.—24: Ramón Ocampo, magistrado, en Bs. As.—Bonaldo Stringher, gobernador del Banco de Italia, en Roma, n. 1852.—Príncipe Antonio de Orleans, en Neuilly, n. 1866.—25: Carlos Codecassa, garibaldino, en Viareggio, nació 1845.—Héctor Francisco Decoud, escritor, en Asunción (Paraguay).—Carlos Ernesto Noel, senador, en París.—Antonio Márquez, educador, en Bs. As.—26: Gral. Manuel de las Horas Jiménez, en Madrid.—Dr. Juan Villa, senador del reino, en Roma, n. 1862.—Gral. Ricardo Alberti, en Turín, nació 1378.—27: Alfredo Moritz Mond, barón de Melchett, en Londres, n. 1868.—Hermes Fontes, poeta, en Río de Janeiro.—José Manuel Eizaguirre, en Bs. As.—Dr. Manuel I. Esteves, ex senador nacional, en Tucumán.—Dr. Benjamín Dupont, médico jefe expedicionario al desierto, en Bs. As.—28: Prof. Eugenio Goldstein, en Berlín.—Antonio Mancini, en Roma.—Francisco Mendes Gonçalves, en Bs. As.—Francisco DeFilippis Novoa, comediógrafo, en Bs. As.—Antonio Gerli, deportista, en Mercedes (Bs. As.).—29: Dr. Francisco Iraozas, ex ministro, en La Paz (Bolivia).—31: Ernesto Dubois, escultor, en París.—Juan Lyra Tavares, ex senador y periodista, en Río de Janeiro.—Luis E. Zuberbühler, en Mar del Plata.—Eloisa Cavallos, triple española, en Bs. As.

— 1931 —

Enero.—2: Gral. Augusto Pelleoier, en París, n. 1848.—Diva Dantas, poetisa, en Río de Janeiro.—Juan E. Concha Subercaseaux, ex legislador, en Santiago (Chile).—3: Mariscal José Joffre, en París.—Ing. Guerino Talevi, en Mar del Plata.—4: Princesa Luisa Victoria de Gran Bretaña, en Londres, n. 1868.—Silvio Peruzzi, académico, en Bolonia, n. 1857.—Hjalmar Bergmann, poeta y dramaturgo, en Berlín, n. 1888.—Gral. Otón Haas, en Stuttgart, nació 1864.—5: Vito Piuze, ex diplomático, en Florencia.—Maximiliano Fiorillo, garibaldino, en Calda-



A. Gullstrand



B. Krupp

na (Ital.).—Julio Racine, ex ministro, en Santa Fe, n. 1876.—6: Mateo Texeida Azevedo, ex presidente de la Cámara de Diputados, en Lisboa.—Juan Monserrat, ex diputado provincial, en Nogoyá (E. Ríos).—Capitán Tomás Zamudio, guerrero del Paraguay en Corrientes, n. 1843.—7: Gral. Alejandro Sandrelli, en Florencia (Ital.).—8: Juan N. Levantini, periodista, en Avellaneda (Bs. As.).—Sara González de Martínez, educadora, en Bs. As.—9: Aquiles Cattáneo, pintor, en Milán, n. 1872.—José Barison, pintor, en Trieste, n. 1880.—Prof. León Strisower, en Viena. — Martín Gottlieb, pintor, en Viena, n. 1868.—Gral. Alejandro Barbosa Lima, en Río de Janeiro.—10: Juan Schopfer, "Claude Anet", novelista, en París, n. 1868.—Faustino Bertrondo, ex legislador provincial y educador, en Bs. As.—Tnte. Cnel. Filadelfio Galarce, en Bs. As., n. 1878. — Subtnte.

Eugenio J. Garhini, expedicionario al desierto, en Bs. As.—Juan Boldini, en París, nació 1842.—11: Dr. Roberto Bunge, magistrado, en San Miguel (Bs. As.).—Francisco J. Belda, marqués de Cabra, en Madrid.—Nathan Strauss, filántropo, en N. York, n. 1849.—12: Enrique Gauthier, "Willy", novelista, en París, n. 1860.—Glorialdo Fernández, en Madrid.—Juan Doroteo Gómez, ex diputado provincial, en Feliciano (E. Ríos).—13: Almirante Eugenio Bollati, barón de San Pedro, en Turín, n. 1848.—Agustina Candale de Fagioli, actriz, en San Vicente (Bs. As.).—14: Ing. Koloman Kando, en Londres.—Jorge Taverner, periodista, en Bs. As.—15: Capitán Pascual Capurro, veterano de la batalla de Lissa, en Recco (Ital.).—Nemesio Loza, en Empedrado (Ctes.).—Panos Averantinos, escenógrafo, en Berlín.—16: Francisco Campogalliani, ventrílocuo, en Mantua (Ital.), n. 1860.—Emilio Junoy y Gelabert, ex senador y literato, en Barcelona, n. 1858.—Ignacio González Martí, y Mario Méndez Bejarano, catedráticos, en Madrid.—Pablo Luze, ex gobernador de las colonias, en Anglet (Francia).—17: Werner Soderhjelm, literato, en Helsingfors (Finlandia).—Dina B. —18: Dr. Carlos M. de



A. C. Parsons

Elías, ex diputado pro-



A. Michelin

vincial, en Bs. As.—20: Contraalmirante Wenceslao Piazza, en Cremona (Ital.). — Edmundo von Beniczki, ex ministro, en Budapest, n. 1878. —Gral. Esteban de Villaret, en París, n. 1854. — 21: Horacio Marucchi, arquéologo, en Roma, nació 1881.—Edelmira Echavarría, educadora en Bs. As.—22: Miguel Muzil, músico, en Pescara, n. 1882. — Ricardo Northcott, escritor, en Londres, n. 1872. — Ana Pavlova, bailarina, clásica, en La Haya.—Enrique García Álvarez, comediógrafo, en Madrid, n. 1873.—Alma Rubens, actriz, en Hollywood (EE. UU.) — 23: Félix Emilio Piazza, en Azul (Buenos As.).—Reverendo, doctor José Reinal, en Bs. As., n. 1838.—Pbro. Juan Bautista Gherra, en San José (Mis.), n. 1865.—25: Enrique Settembrini, garibaldino, en Nápoles, n. 1839.—Adela Ghiringhelli de Matus, educadora, en Desamparados (San Juan).—26: Carlos de Bildt, ex diplomático, en Roma. — Prof. Jorge Weiss, en Estrasburgo, n. 1859.—Eduardo Irwing Edwards, ex senador, en Jersey City (EE. UU.).—Prof. Archibald Leicht, en Londres.—Enrique Cocrane, periodista, en Londres.—Dr. Emilio Barbaroux, ex ministro, en Montevideo.—27: Julio María Sosa, en Montevideo.—Gral. Cleto Angelotti, en Turín. — Cap. Einar Lundborg, aviador, en un accidente en Malmstaett, (Suecia).—Graca Aranha, escritor, en Río de Janeiro.—María C. Falcitelli, educadora, en Bs. As.—Marcos Ci-

ppa Anut, ex intendente municipal, en Roque Pérez.—28: Marqués José Medici del Vascello, diplomático, en Venaria Reale (Ital.), n. 1880.—Felipe Angelitti, decano de los astrónomos italianos, en Palermo (Ital.), n. 1856.—Gral. Enrique M. Berthelot, en París, n. 1861.—Gral. Heriberto Jackson, en Khartum (Sudán).—Eugenio Sorriwas, vicecónsul de España, en Cnel. Pringles (Bs. As.).—29: Dra. Lilia Savazzini de Müller, en Rosario (Ste.).—Clotilde Ibañez, educadora, en Bs. As.—Tnte. Cnel. Cosma Caraballo, en Bs. As.—30: Gral. Fernando Avogadro de Collobiano, en Turín.—Gral. Bernardo Soto, ex presidente de la República, en San José (Costa Rica), n. 1854.—Dr. Pacífico Díaz, facultativo, en Bs. As.—31: Marqués César Ferrero de Cambiano, senador del reino, en Roma, n. 1852. — Gral. Francisco Baldi, en Turín.

Febrero.—1: Ing. Luis Luiggi, senador del reino, en Roma, n. 1856. — Duque de Vendome, en Cannes.—2: Gral. Gerald James Outhbert, en Londres.—



E. Forlanini



G. Curtiss



G. Müller

3: Antonio Bellasio, veterano garibaldino, en Milán.—Marcel Hale, inventor de la granada para fusil y de la bomba para aviones que llevan su nombre, en Londres.—Gral. Carlos R. Sarmiento, en Bs. Aires.—José Beckers, cónsul de Alemania, en Bahía Blanca.—4: Contraalmirante Domingo M. Gauchet, en Avranches (Franc.).—Oriaco Madrid, ex di-

putado provincial, en La Plata.—5: Salvador Cavelli, garibaldino, en Génova, n. 1851.—O. R. Samson, aviador, en Londres, n. 1884.—6: Motilal Nehru, jefe nacionalista hindú, en Lucknow (India), n. 1861.—Almirante, José Candido Correia, en Lisboa.—7: Tomás Tittoni, senador del reino, en Roma, n. 1855.—Prof. Federico Guarducci, en Bolonia, n. 1851.—Almirante Antonio Luis von Hoonholtz, barón de Teflé, en Río de Janeiro.—Dr. Eugenio Puccio, en Santa Fe.—8: Angel Travoso, en Bs. As.—Pablo Pompón, pintor y escultor, en París, n. 1847.—9: Alemany y Villa, recitador, en Bs. As.—10: Rosa De Marco de Siciliano, educadora, en Es. As.—11: Valentín Thibon de Libian, pintor, en Bs. As., n. 1889.—12: Eugenio Doblas, pintor, en Venecia, n. 1844.—Marqués Raniero Paulucci di Calboli, ex diplomático, literato y senador del reino, en Roma, n. 1861.—Juan M. Maiztegui, ex diputado provincial, en La Plata.—Algernon Carlos Parsons, inventor de la turbina, en Londres.—13 Alfredo Smith, parlamentario, en Londres, n. 1860.—Arturo Dorman, industrial, en Londres.—Dr. Gabriel Ardoino, ex intendente municipal, en Ramos Mejía.—14: Agustín Ojeda, cónsul argentino, en Chicago.—Laming Worthington Evans, ex ministro, en Londres.—Pedro Boero, garibaldino, en Génova, nació 1841.—Prof. Adolfo Schwartz, en Viena.—Pablo Floury, senador, en París, n. 1839.—Luis Ramírez, periodista, en Lanús (Bs. As.).—Carlos L. Bustos, educador, en San Nicolás (Bs. As.).—16: Tnte. Gral. Rafael M. Aguirre, en Bs. As.—17: Gral. Amílcar Giacomelli, en Rimini (Italia).—Gral. Pedro Casaretto, en Turín.—Dr. Manuel López Varela, en Rosario.—18: Pedro Novo y Colson, en Madrid.—Gral. Luis Agliardi, en Cremona (Ital.).—Luis Wolghim, actor en Hollywood (E. U.).—Marcel García, en Bs. As.—Enriqueta Beatriz Landoni, educadora, en Bs. As.—19: Enrique Vaquer Atencia, académico, en Madrid.—20: Antonio Bietti, editor, en Milán.—Dr. Roberto Galli, ex diputado, en Venecia, n. 1843.—Eduardo Henry, ex jefe de policía, en Londres.—Ezio Bellelli, en Bs. As.—Valerio Carreras, en Rosario (Sta. Fe).—21: Gral. Eduardo Guillermo Baird, en Londres.—Dionisio Arévalo, ex senador

provincial, en Santa Fe.—22: Elvira Novoa García, literata, en El Ferrol (Esp.).—23: Vicealmirante Jerónimo Bollo, en Oneglia (Ital.), n. 1866.—Almirante Eduardo von Capelle, en Wiesbaden (Alemania), n. 1866.—Emilio Mesejo, actor, en Burgos (Esp.).—Nelly Melba, en Sydney (Australia).—24: Berta Krupp, en Essen (Aleml.), n. 1854.—Príncipe Fabricio Pignatelli di Cerghicra, en Viareggio (Ital.).—Renzo Weiss, pintor, en Milán.—Mons. Jenaro Strino, vicario del arzobispado, en Nápoles.—Gran duque Federico Augusto, ex soberano de Oldemburgo, en Berlín, n. 1858.—26: Ceferino Gatti, garibaldino, en Parma (Ital.).—Lady Frances Balfour, en Londres.—Diego Piacentini, actor, en Bs. As.—27: Dr. Martín Llan de Rosos, en Bs. As.—Dr. Ramón E. López, en Córdoba.—Prof. Víctor Ascoli, en Roma, n. 1863.—28: Rafael Toribio, jefe de policía, en Barcelona.—Gral. Pascual Orefice, en Bolonia.—Gral. Francisco Figueiredo Silva, en Vizeu (Portugal).—Dr. Rafael Villanueva, ex magistrado, en Lima (Perú).



L. Facts

Marzo.—2: Pedro Bignoli, comerciante, en Milán.—3: Reverendo Ramón Lloverola, rector del Seminario Pontificio de Villa Devoto, en Bs. As., n. 1871.—4: Rogelio Juárez, actor, en Barcelona, n. 1859.—5: Gral. Augusto Galliani, en Roma, n. 1863.—Luis Anteriori, ex ministro y diputado, en París (Fr.).—6: Alejandro Clerici, periodista, en Milán, n. 1866.—7: Gral. Juan Morais Zamite, en Coimbra (Portugal).—Axel Gallen-Kalela, pintor, en Estocolmo.—Fanny O. Gil, educadora, en Bs. As.—10: Alfredo Farthing Robbins, periodista, en Londres, n. 1857.—11: Francisco Campos, último sobreviviente de los convencionales que planearon la Constitución del Paraguay, en Asunción, n. 1849.—12: Adolfo Wildt, en Milán.—Arsenio Saint-Charles Henry, ex diplomático, en París, n. 1848.—Ida De Rosa de González, educadora, en Bs. As.—13: Dr. Vicente Novaro, médico legista, en Bs. As.—Juan José Lorente, periodista y comediógrafo, en Zaragoza.—Rafael Grani, tenor, en Milán, n. 1857.—Vernón Hartshorn, Lord del Sello Privado, en Londres, n. 1872.—14: Napoleón Panerai, publicista y dramaturgo, en Florencia, n. 1811.—Carlos Bosque, periodista, en Lima (Perú), n. 1867.—15: Padre Juan Semerla, en Sparanise (Italia), n. 1867.—Cap. Eduardo Lonardi, expedicionario al desierto, en Bs. As.—16: Cardenal Pedro Maffi, en Pisa (Ital.).—Gral. Alfredo Mannoni, en Florencia.—Aquilino Canali, garibaldino, en Como (Ital.).—



T. Tittoni



V. Bratiani

Grat Desmond O' Callaghan, en Londres, n. 1843. — Sir Henry Bell, ex presidente de los directórios de los FF. CC. Oeste y Sud de Bs. As., en Londres, n. 1848.—17: Ventura Lima, en Bs. As.—Dr. Emilio Hardoy, en Lomas de Zamora.—18: Gral. Oronzo Andriani, en Milán.—Almirante Alejandró Luughetti, en Siena (Italia).—19: Tnte. Cnel. Humberto Maddalena y F. Ceconi, en un accidente de aviación, en Marina di Pisa (Ital.).—Gral. Alfredo Micheler, en París, n. 1861.—20: Dante Signorini, periodista, literato y dramaturgo, en Berlín.—Germán Müller, ex canceller, en Berlín.—21: Ernesto Consolo, músico, en Milán.—22: Hércules Pizzi, maestro concertador, en Milán.—Marqués Enrique Savini, garibaldino, en Roma, n. 1850.—Gral. Fernando Oarbo Díaz, en Madrid.—Bueno Brandao, ex presidente de Minas Geraes; y León J. Ramos, magistrado, en Río de Janeiro.—Pedro Etchegorry, educador, en Bs. As.—22: A. W. Folger, periodista, en Bs. As.—Jaime Sidebottom, en Victoria (Pampa).—23: Gral. Francisco Baldi, en Florencia (Ital.).—24: Conde Enrique Bandi Vesme, explorador, en Turín.—Príncipe Sebastián Apostólico Orsini Duva, en Lecce (Ital.).—Dr. Ulises Tunganelli, en Florencia, n. 1854.—Leonor Allende de Buffo, periodista y literata, en Córdoba.—25: Fernando Weyl, dramaturgo, en París, n. 1874.—Prof. Romeo P. Rovada, en Dolores (Bs. As.).—Emiliano Gómez Clara, en Córdoba.—28: Príncipe Galeatz Thun y Hounstein, en Roma.—Saturaino J. García Anido, en Bs. As.—27: Arnoldo Bennett, novelista, en Londres, n. 1867.—28: Carlos Dadone, literato humorista, en Turín, n. 1864.—Andrés Filippi, periodista, en Milán.—29: Dr. Alfredo N. Vivot, en Bs. As.—Dr. Gonzalo Machado, magistrado, en Deán Funes (Cha.).—30: Prof. Rafael Nasini, senador del reino, en Pisa (Ital.), n. 1854.—Carlos E. Vigoreux, ex cónsul argentino, en San Sebastián (Esp.).—31: Arturo Juan Biggs, lord Stamfordsham, secretario privado del rey, en Londres, n. 1849.—Mons. José Belisario Santiesteban, arzobispo de Bolivia, en La Paz.—Dr. Juan Capurro, a bordo del "Conto Verde", en viaje a Bs. As.

Abril.—1: Dr. Alberto Blas, en Jujuy.—Vicente Di Napoli Vita, crítico teatral, en Bs. As., n. 1860.—Eulogio Berro, diputado provincial, en Lomas de Zamora.—2: Fray Enrique Domingo Sisson, en Bs.



Vicente Vannutelli

As. n. 1847.—3: Francisco Santorelli, periodista, en Génova, n. 1865.—4: Dr. Benjamín Williams, magistrado, en Bs. As.—Fernando D. Guerrico, en Bs. As.—Andrés Julio Michelin, industrial, en París, n. 1853.—6: Guillermo Wylie, pintor, en Londres, n. 1852.—Prof. Lorenzo Alberto Pous, educador, en Bs. As., n. 1843.—Dr. Julio Sanchez Via monte, ex legislador, en La Plata, n. 1856.—7: José Radiotti, historiador y músico, en Tivoli (Italia).—Dr. Edmundo J. Rosas, ex legislador provincial, en Bs. As.—Dr. José Miguel Padilla, magistrado, en Adrogué (Bs. As.).—Zoila Elizarraga, educadora, en San Isidro (Bs. As.), n. 1855.—8: Carlos Feld, poeta, en Estocolmo (Suecia).—Palemón Castro, ex ministro, en Catamarca.—Elena Del Barco de Diana, educadora, en Bs. As.—9: Nicolás Longworth, diputado, en Aiken (EE. UU.).—Mariano Mendieta, veterano de Caseros, de 102 años, en Villaguay (E. Ríos).—Julio Mococho, boxeador, en La Plata.—10: Gral. Lázaro Chacón, ex presidente de Guatemala, en Nueva Orleans (EE. UU.).—11: Ambrosia Barinelli, educadora, en Bs. As.—12: Fausto María Martini, comediógrafo, en Roma.—Guillermo Griet, industrial, en Tucumán.—Dr. Enrique Posadas, periodista, en Córdoba.—13: Aureliano Pittamiglio, garibaldino, en Udine, n. 1838.—David Graaf, ex ministro, en Ciudad del Cabo.—Dr. Domingo Santini, en Bs. As.—14: Adrián Pillado, en Bahía Blanca, n. 1875.—Cristóbal Nyrop, filólogo, en Copenhague.—15: Emilio Acebal, ex presidente del Paraguay, en Asunción.—Lucrecia C. Belbey, educadora, en Bs. As.—Duque de Génova, en Turín.—16: Gabriel Carnazza, ex ministro, en Catania, n. 1871.—Isaac Bartolomé Besga, en Mercedes (Bs. As.).—17: Pedro A. Colombo, periodista, en Bs. As.—Baltasar Olaechea y Alcorta, ex ministro provincial, en Santiago del Estero.—18: Juan P. Capotorto, senador del reino, en Roma, n. 1841.—Augusto Gauvain, periodista, en París, n. 1861.—19: Eduardo Robinson arqueólogo, en Nueva York.—20: Tnte. Cnel. Horacio Pintos, expedicionario al desierto, en Bs. As., n. 1861.—Dr. Matías Eldersch, político, en Viena.—21: Tnte. Cnel. Tristán F. Villarreal, en Río Segundo (Cha.).—22: Eduardo Poirier, escritor y diplomático, en Santiago (Chile).—Ing. Frank Foster, en Villa Guillermina (Sta. Fe).—23: Isabel de Borbón, infanta de España, en París.—Dr. Antonio Vicente Obligado, magistra-



Pedro Maffi



Basilio Pompili



Alejo Charost



R. M. Bouleau



Miró Quesada

do. en Bs. As.—Dr. Juan Victor Angueur, ex ministro, en París, n. 1855.—24: José Marcellaro, garibaldino, en Benevento (Ital.), n. 1843.—María R. de Martinelli, educadora, en Bs. As.—25: Arturo H. Massey, ex diputado provincial, en Bs. As., n. 1880.—26: Dr. José María Bustillo, en Bs. As.—27: Dr. José Bernabé Martínez, expedicionario al desierto, en Bs. As.—Príncipe Juan de Schleswig Holsteín, en Berlín, n. 1869.—Jacobus Erickson, botánico, en Estocolmo.—28: Prof. Vicente Caprino, en Bs. As.—Elena J. Aguirre de Testa, educadora, en Bs. As.

Mayo.—2: Carlos Torcuato de Alvear, ex intendente de la Capital Federal, en Bs. As.—3: Santiago Albertini, literato, poeta, y dramaturgo, en Turín, n. 1848.—4: Gral. Gardoqui Suárez, ex gobernador de Gran Canaria, en Madrid.—José Vietti, garibaldino, en Borgosesia (Ital.).—Dr. Miguel Lillo, sabio botánico, en Tucumán.—5: Cardenal Basilio Pompili, vicario del Pontífice, en Roma, n. 1858.—Terraseon de Fougeres, gobernador general del Sudán Francés, en Macón (Francia).—Euricles de Mattos, periodista, en Río de Janeiro.—Dr. Ernesto Quintela, en Montevideo.—6: Isaac Alzamora, ex diplomático peruano, en Nueva York.—7: Gral. Adolfo Corrado, en Roma.—Carlos Prestwood Lucas, historiador, en Londres, n. 1853.—R. H. D. Waghorn, aviador, en un accidente, en Aldershot.—8: Cándido Uranga, viceroy gobernador de Entre Ríos, en Paraná.—9: Juan Domínguez y Osborne, vizconde de Gracia Real, diplomático, en Madrid.—Alberto Abraham Michelson, físico, en Pasadena (EE. UU.), n. 1852.—Ramón Escasany, en Córdoba.—11: Orlino L. Benvenuto, comerciante, en Bs. As.—José de Austria, ministro de Venezuela, en Panamá.—Dr. Justo P. Duarte, ex senador, en Asunción.—12: Francisco Moore, dramaturgo, en Saint Leonard (Ingl.), n. 1856.—Dr. Carlos Salamaña, senador, en La Paz (Bolivia).—Eugenio Ixay, violinista, en Bruselas.—Federico Bade, químico, en Comodoro Rivadavia.—15: J. Miranda Klux, escritor, en Córdoba.—Gral. José L. Magliano, en Paraná.—16: Dr. Emilio J. Marengo, magistrado, en Bs. As.—Francisco Nicoletti, cantante, en Turate (Ital.).—Dr. Manuel Torres Boonen, en Santiago (Chile).—Dr. Emiliano Figueroa Larraín, en Santiago (Chile).—17: Prof. Alejandro Regnoli, en Roma.—Vicente Montevinos, ex diputado, en



Pío Bajna

Fiano (Ital.).—Pablo Litta, pianista, en Fiesole (Ital.).—Benigno P. Eiriz, en Bs. As., n. 1870.—18: Tomás Ashby, arqueólogo y literato, en Londres, nació 1874.—Ing. Juan Guillermo Darnell Encina, en Santiago (Chile).—Dr. Florentino Ortega, en Bs. As.—Donato Marotta, pintor, en Bs. As.—19: Capitán General don Francisco Aguilera Echos, en Madrid, n. 1857.—Dr. Joaquín Aguirre Luco, en Santiago (Chile).—20: Dr. Eeltrán Mathieu, diplomático chileno, en París, n. 1852.—21: Aldobrandini Mochi, antropólogo, en Florencia.—23: Arcángelo Savi, garibaldino, en Pesaro (Ital.), n. 1843.—Dr. Arsenio Cepeda, magistrado, en Gualeguaychú (E. Ríos).—24: Justo Roqué do Padilla, educadora, en Bs. As.—Adolfo Alcalde Novoa, periodista, en Mendoza.—Isabel Uriarte de Cevallos, educadora, en Bs. As.—27: Contraalmirante Eduardo Wiuspearo, en Nápoles.—Enrique de la Torre, periodista, en Montevideo.—Conde Carlos Muccioli, pintor, en Roma.—Rodolfo Montiveros, educador, en San Luis.—Ing. José Aramburo, en Bs. As.—30: Gral. César Colbertalido, en Verona (Ital.).—31: Cardenal Raimundo M. Rouleau, arzobispo de Quebec, en Quebec, n. 1866.—Raquel Rezzónico, educadora, en Bs. As.



L. Luiggi

Junio.—1: Guillermo Andrés Barr, gerente gral. de la Compañía Swift Internacional de la América del Sud, en Bs. As.—2: Andrés Terzi, grabador, en Roma, n. 1842.—Ángel Angeli, químico, en Florencia.—Humberto Campanari, abogado ejecutor del testamento de José Verdi, en Milán.—Enrique Py, comerciante e industrial, en Bs. As., n. 1841.—3: Mons. Juan Antonio Zuchetti, obispo auxiliar de Trebizonda, en Rovereto, n. 1843.—4: Monacador Testoni, capellán secreto del Papa, en Roma.—Conde José Ciaccia, ex diplomático en Roma.—Ibn Ali Hussein, ex rey de Hoyaz, en Anam.—Mons. Orceato Errázuriz, arzobispo de Chile, en Santiago, n. 1839.—Juan Dombiski, político, en Varese.—6: Javier Montes de Oca, periodista y escritor peruano, en Santiago de Chile.—Dr. Francisco C. Figueroa, ex senador, en Bs. As.—Benjamín Reta, ex legislador provincial, en Mendoza.—Héctor Gallino, filántropo, en Bs. As., n. 1861.—Juan María Gache, ex legislador provincial, en Olivos (Bs. As.).—7: Marcos Cildoz en Mercedes (Bs. As.).—Dr. Domingo Cabanillas, magistrado, en Unquillo (Cba.).—8: Generoso Marcos, en Avellaneda (Buenos Aires).—Juan de



V. Casanova

Andrés Terzi, grabador, en Roma, n. 1842.—Ángel Angeli, químico, en Florencia.—Humberto Campanari, abogado ejecutor del testamento de José Verdi, en Milán.—Enrique Py, comerciante e industrial, en Bs. As., n. 1841.—3: Mons. Juan Antonio Zuchetti, obispo auxiliar de Trebizonda, en Rovereto, n. 1843.—4: Monacador Testoni, capellán secreto del Papa, en Roma.—Conde José Ciaccia, ex diplomático en Roma.—Ibn Ali Hussein, ex rey de Hoyaz, en Anam.—Mons. Orceato Errázuriz, arzobispo de Chile, en Santiago, n. 1839.—Juan Dombiski, político, en Varese.—6: Javier Montes de Oca, periodista y escritor peruano, en Santiago de Chile.—Dr. Francisco C. Figueroa, ex senador, en Bs. As.—Benjamín Reta, ex legislador provincial, en Mendoza.—Héctor Gallino, filántropo, en Bs. As., n. 1861.—Juan María Gache, ex legislador provincial, en Olivos (Bs. As.).—7: Marcos Cildoz en Mercedes (Bs. As.).—Dr. Domingo Cabanillas, magistrado, en Unquillo (Cba.).—8: Generoso Marcos, en Avellaneda (Buenos Aires).—Juan de



A. M. Mistrángelo

Pierris, educador y cónsul de Italia, en Hinojo (Bs. As.).—9: Federico Denning, astrónomo, en Bristol (Ingl.), n. 1849.—10: Ing. Vicente Licio Cardoso, en Río del Janeiro. — Camilo Bonetti, empresario lírico, en Milán.—Dr. Caracciolo Figueroa, ex senador nacional, en Catamarca, nació 1843.—Tnte. de Fragata Gerardo Valotta, expedicionario al desierto, en Bs. As.—11: Mayor José Willans Rosasco, asesinado, en Avellaneda (Bs. As.).—12: Sebastián Techio, senador del reino, en Venecia.—Atilio Rota, senador del reino en Bérgame (Ital.).—13: Santiago Rusiñol, en Aranjuez (Esp.). — Mario Miguel Oalderón, ex diputado argentino, en Niza.—Francisco A. Pereyra, director general de escuelas de la provincia de Bs. As., en Bs. As.—15: Carlos Aldunate Solar, en Santiago de Chile; representó a su país en la comisión internacional que puso fin al pleito sobre Tacna y Arica.—Cnel. David Marambio Oatán, guerrero del Paraguay, en Bs. As.—16: Antonino Paillard, avisor, en París.—17: Ramón López Piñeyro, periodista, en Vedia (Bs. As.).—18: Hoffmann Becker, pintor alemán, en Nápoles.—19: Emilio Abati, en Prato (Ital.).—19: Vicealmirante Francisco Neff, en Valparaíso.—21: Almirante Luis Cito di Flomarino, en Roma, n. 1861.—Dr. Elisec

Cantón, en Bs. As.—22: Armando Fallieres, en Villeneuve de Mezin (Fr.).—23: Héctor R. Gómez, político y periodista, en Montevideo.—Alejandro Stoppato, senador del reino, en Milán, n. 1858.—Dr. Celestino Soret, en Niza, n. 1855.—Dr. Antonio Pacheco Leao, en Río de Janeiro.—Francisco J. Ros, en Montevideo.—Renée Pierny, actriz, en París. — Dr. Roberto Ahumada, en Fronteras (E. R.).—María Elcira Mabragaña, educadora, en Bs. As.—24: Tnte. Gral. Rafael Goffi, en Roma.—Gral. Gustavo Nicoletti, en Nápoles.—Jeremías Manchi, garibaldino, en Bezzecca (Ital.).—Cándido Rodríguez Pinilla, poeta, en Ledesma (Esp.).—Ing. Francisco Roqué, en Córdoba.—25: Santiago Barazzi, garibaldino, en Turate (Ital.), nació 1840. — Dr. Florencio J. Garrigós, en Bs. As.—Manuel Aranguren, en Mercedes, (Bs. As.).—26: Julia N. Aubone de Podestá Sicardi, educadora, en Bs. As.—Gervasio Gari, en Bs. As. — Amalia Aybar, educadora, en Salta. — Catalina Etchegoven de Sánchez, educadora, en Salta.—27: María Celia Laborde, educadora, en Bs. As. 30: Dr. Federico Sthamer, diplomático, en Hamburgo.—Eulogio Rivarola Cabral vicecónsul del Paraguay, en Mendoza.—Marta Arévalo de Franceschi, educadora, en Bs. As.

Ursula Llamas de Lapunete, educadora, falleció en Bs. As. el 29 de julio de 1930. Nació en 1842. Se inició muy joven en la enseñanza impartiendo lecciones particulares, hasta que la Sociedad de Beneficencia la designó profesora de una de sus instituciones. Fué después fundadora y primera directora de la escuela graduada de niñas Catedral Norte. Las estimables dotes reveladas por la señora de Lapunete le llevaron a ocupar las más variadas funciones en los institutos docentes de la Capital, hasta que se le asignó el cargo de inspectora técnica de la enseñanza primaria, puesto que por primera vez se concedía a una mujer. Con motivo de su jubilación en 1901, se le prodigaron demostraciones que pusieron en evidencia la huella fecunda de su actuación en los centros educacionales. Se la consideró siempre como una maestra cuyos consejos encerraban experiencia, saber y noble aspiración.

Salvador Debenedetti, prestigioso literato y arqueólogo, nació en Avellaneda (Bs. As.) en 1884. Falleció en alta mar, en viaje a Bs. As., el 30 de septiembre de 1930. Cursó estudios secundarios en el colegio San José. Se doctoró en la Facultad de Filosofía y Letras en 1909, y luego se incorporó al museo etnográfico fundado por el doctor Norberto Piñero, donde inició su carrera científica. Investigador paciente de la prehistoria americana, el doctor Debenedetti alcanzó un puesto eminente por el valor de sus trabajos de arqueólogo y de antropólogo. Publicó alrededor de cuarenta obras. Sus estudios sobre la cultura de los humahuacas están basados en los rastros hallados en distintos lugares del país y del continente. Tuvo sobresaliente actuación como director del museo etnográfico de la Facultad de Filosofía y Letras; Pertenecía al cuerpo docente de las Universidades de Buenos Aires y de La Plata, las que en diversas ocasiones, le confiaron comisiones científicas en el extranjero.

Miguel Lillo, sabio de reputación universal, falleció en Tucumán el 4 de mayo de 1931 a los 69 años de edad. Desde muy joven se especializó en el estudio de la historia natural. Formó colecciones, clasificó numerosas especies, investigó las características de los ejemplares poco definidos, publicó importantes trabajos sobre la flora tucumana, y contribuyó a difundir el conocimiento de los árboles de la Argentina. Sus monografías, especialmente las que tienen carácter de descubrimiento, fueron publicadas por la provincia de Tucumán con motivo del centenario de la independencia. Muchos de sus innumerables trabajos han aparecido en revistas especiales en el país y en el extranjero. Lillo era también especialista en química. Fué profesor de la Universidad de Tucumán, jefe de la Oficina Química y director del Museo de Historia Natural. Sus investigaciones merecieron distinciones honoríficas de centros científicos extranjeros.

Pío Rajna, insigne filólogo, nació en Sondrio (Italia) el 8 de julio de 1847. Falleció repentinamente en Florencia el 26 de noviembre de 1930. Fué profesor de latín y de griego en el liceo Parini de Milán; y después en la Real Academia de ésta última ciudad y en el Real Instituto de Estudios Superiores de Florencia. En 1922 se le nombró senador del reino. Era miembro de la Academia de Italia. La nómina de sus principales obras dan una idea acerca de su labor literaria; entre ellas figuran: "Investigaciones sobre los reales de Francia"; "Historia de Fioravanti"; "Contribución a la historia de la epopeya y del romancero medieval"; "Los orígenes de Orlando furioso"; "Los orígenes de la epopeya francesa". Sus comentarios acerca del tratado del Dante "De vulgaria eloquentia", son muy apreciados por los estudiosos. Con Pío Rajna las letras italianas no sólo perdieron un filólogo genial sino también a uno de sus mejores cultores. Era meticuloso sin pedantería, y sin aridez.

RESEÑA HISTÓRICA

Mariscal José Santiago César Joffre, nació el 12 de enero de 1852 en Rivesaltes, Pirineos Orientales. Falleció en París el 3 de enero de 1931. Estudió en el Colegio de Perpiñán y a los 17 años entró en la Escuela Politécnica. Tomó parte en la guerra franco-prusiana. Planeó las fortalezas de París, Montpellier, y los Pirineos. Acompañó al general Courbet en la campaña de

Tonquín. Fue profesor de fortificaciones en Fontainebleau. Dirigió la expedición de Tombuctú y aseguró la conquista del territorio. Constructor de la base naval y militar en Madagascar; miembro del Consejo Superior de Guerra; jefe de la misión francesa en Rusia; etc. Cuando estalló la gran guerra era jefe del Estado Mayor General.

Tomás Alberto Víctorio, duque de Génova, nació en Turín el 6 de febrero de 1854. Falleció el 15 de abril de 1931. Era hijo del duque Fernando de Génova y de la princesa Isabel de Sajonia y hermano de la reina Margarita, madre del actual soberano de Italia. En 1883 contrajo enlace con Isabel de Baviera. En 1868 ingresó en la marina. Cursó las escuelas navales de Brighton, Harrow y de Génova. Efectuó innumerables cruceros por todos los mares del mundo. Estuvo en nuestro país.

Escribió una relación de sus viajes por el Extremo Oriente que se considera como modelo de literatura naval. Cuando Italia entró en la guerra en 1915, el rey Víctor Manuel, se trasladó al frente y le designó su lugar-teniente.

Emiliano Figueroa Larrain, ex presidente de Chile, falleció trágicamente en un accidente de automóvil en Santiago el 16 de mayo de 1931. Se inició en la política después de la revolución de 1891. Representó a su país en España, la Argentina y últimamente en el Perú. Era ministro de Justicia e Instrucción Pública cuando se produjo la renuncia del presidente

D. Pedro Montt, y la muerte del vicepresidente Dr. E. Fernández Albano. Ocupó entonces la vicepresidencia en ejercicio hasta que, realizadas nuevas elecciones, fué designado presidente el Dr. Barros Luco. En 1925, por el voto de sus conciudadanos el Dr. Figueroa Larrain llegó a la primera magistratura

de Chile. Fué un verdadero apóstol en favor de la paz y de la cordialidad entre los países de la América del Sur. Tenía una vieja y honrosa tradición en la vida pública de su país.

Armando Fallieres, ex presidente de Francia, nació en Villeneuve-de-Mezis el 5 de noviembre de 1841. Falleció en la misma localidad el 22 de junio de 1931. Estudió abogacía y se estableció en Nerac. En 1876 fué elegido diputado por primera vez. Ocupó la subsecretaría de Culto en 1880. Como ministro integró diversos ministerios. Sucedió a Loubet en la presidencia del Senado (1899) y en 1906 lo sucedió en la presidencia de la República (obtuvo 449 votos contra 371 dados al actual presidente, M. Doumer). Desempeñó su alto cargo durante un período de dificultades internas e internacionales. Una de sus primeras medidas fué la rehabilitación de Dreyfus.

Juan Luis Sanfuentes Andonategui, ex presidente de Chile, nació en Santiago el 27 de diciembre de 1858. Falleció el 16 de julio de 1930. Cursó estudios en la Universidad de su ciudad natal y se graduó de doctor en jurisprudencia y ciencias sociales en 1879. Ejerció la abogacía. En 1888 fué elegido diputado por el distrito de Coelemu. Ministro de Hacienda durante la administración Errázuriz Echaurren proyectó y obtuvo la sanción de la ley de impuesto a los alcoholes y la reglamentación de la venta. Durante su carrera administrativa desempeñó delicados cargos; fué senador por Valdivia y por Concepción; consejero de Estado; después consejero de la Caja Hipotecaria Nacional hasta 1915 en que fué elegido presidente de la República.

Eligio Ayala, ex presidente del Paraguay, nació en Mbuyapey el 14 de diciembre de 1880. Falleció en Asunción el 24 de octubre de 1930. Cursó estudios y se doctoró en leyes en la Universidad de Asunción. Ejerció la enseñanza en el colegio nacional y en el Instituto Paraguayo. En política actuó en el partido Liberal. Ocupó cargos en la magistratura. Fué diputado nacional y presidió la Cámara. Como legislador tuvo destacada actuación. Residió durante siete años en Europa donde efectuó estudios de alta cultura especializándose en ciencias económicas y finanzas. Ministro de Hacienda del Dr. Manuel Gondra, le sucedió en la presidencia de la República, cargo que desempeñó durante el período 1924-28. Era ministro de Hacienda cuando le sorprendió la muerte. Ayala se distinguió como gobernante recto, austero y laborioso y contribuyó a estabilizar la moneda de su país.

Nelly Melba, famosa artista lírica, nació en Burley cerca de Melbourne (Australia), el 19 de mayo de 1861. Falleció en Sidney el 23 de febrero de 1931. Su verdadero nombre era Helen Mitchell.

Desde niña llamó la atención por la hermosura de su voz. Cantó en diversas oportunidades en el coro de la Catedral de San Francisco, y en los salones de la Municipalidad de Melbourne. Pasó luego a Europa para dedicarse al teatro. Estudió con los mejores maestros de la época. Hizo su presentación con Gilda de "Rigoletto", interpretó "Lakmé", "Traviata", "Hamlet", "Lucía de Lammermoor", etc. En 1888 cantó en el Covent Garden de Londres y su carrera fué desde entonces una serie de triunfos.

Gustavo Salvini, notable actor, falleció en Villa Marina di Pisa el 20 de diciembre de 1930 a los 71 años de edad. Durante mucho tiempo desarrolló sus actividades artísticas fuera de Italia favorecido por la gloria de su padre, famoso actor de la escena italiana. G. Salvini formó su propia compañía y se creó un repertorio de acuerdo con sus dotes personales. Por muchos años fué el único actor italiano que representara "Tartufo" de Moliere, y el primero que interpretó "Edipo rey" de Sófocles.

Tuvo después destacada actuación en "Otello", "Hamlet", "La cena delle beffe", de Sam Benelli, "Kean", de Alejandro Dumas; y por último en "Espectros" y "Muerte civil". El público de Buenos Aires le vió actuar en el Odeón, y en el Coliseo.

Juan Boldini, eminente pintor retratista nació en Ferrara (Italia) el 31 de diciembre de 1842. Falleció en París el 10 de enero de 1931. Alumno de la Academia de Bellas Artes de Florencia, demostró pronto espíritu innovador e intuición rapidísima y segura. Algunos retratos de esa época figuran entre sus mejores trabajos. En 1869

Boldini se trasladó a Londres. Permaneció largo tiempo en esa ciudad pintando, entre otros, los retratos de Lady Holland, el de la duquesa de Westminster y el del duque de Sutherland. En 1872, pasó a París donde se estableció definitivamente. Pintó paisajes y aspectos típicos de la gran ciudad y de algunos pueblos de Francia; pero abandonó este género y se dedicó al retrato, alcanzando extraordinario renombre. Fué el pintor de moda durante más de un cuarto de siglo. Pasó sus últimos años casi ciego y algo olvidado.

Antonio Mancini, célebre pintor, nació en Roma en noviembre de 1852. Falleció el 28 de diciembre de 1930. En Nápoli, donde su padre tenía una "trattoria", comenzó a pintar y a dibujar inspirado en la impresión que le causara un espectáculo de circo. Estudió en la Academia de Bellas Artes de Nápoles y siguiendo las huellas de su maestro, Morelli, adquirió sólidos prestigios. En 1868 expuso "Scugnizzo" (pilleto napolitano), tela que sirvió para consagrarlo. En 1873, los directores de la casa Goupil le llevaron a París. Pasó algún tiempo en Inglaterra. Una enfermedad mental le obligó a permanecer varios años en un sanatorio en Nápoles. En 1929 fué incorporado a la Academia de Italia.

Adolfo Wildt, genial escultor, nació en Milán el 1.º de marzo de 1868, donde falleció el 12 de marzo de 1931. En el estudio de José Grandi adquirió gran habilidad en preparar mármol

para los artistas milaneses. En 1894 se dió a conocer con un "estudio de cabeza" que fué adquirido por la Galería de Arte de Roma. Con "cabeza de mártir" obtuvo una medalla de oro en Munich. Inició con "Maschera dell'idiota" y con "Maschera del dolore" un tipo escultórico que siguió desarrollando en la trilogía "Il Santo", "Il giovane", e "Il saggio", estas obras le valieron el premio "Príncipe Humberto" en la Bienal de Brera, en 1912. Es autor de las figuras de Battisti, Filzi, y Chiesa del monumento a la victoria, en Bolzano. Era Académico.

Juan Grasso, gran actor siciliano, nació en Catania en el año 1874. Dejó de existir en la misma ciudad el 14 de octubre de 1930. Ha sido el animador del arte teatral siciliano. A instancias de Ernesto Rossi dejó su teatro de títeres y se decidió a enfrentar al público. Improvisó actores, formó actrices y estimuló la producción de obras. En

el Teatro Argentina de Roma trabajó con artistas que luego adquirieron celebridad. En 1903, el poeta Nino Martoglio formó una compañía siciliana y llevó a Grasso como excepcional atracción por Italia, y el extranjero. Trabajó sin interrupción hasta 1915. Entre sus éxitos de actor dramático figuran: "Gli ultimi barbari", "Nica", "Juan José", "Pietra fra pietre", "Otello", "Malis", "Pane altrui", "I dishonesti", "Morte Civile", etc. Escribió: "La festa di Adorni" y "Il marionettista". Es-

tuvo en nuestro país.

El mundo nuevo exige nueva vida, nuevos rumbos y nuevas instituciones.

Carlos N. Ferrera.

José Manuel Elizaguirre, redactor en jefe de "La Prensa", nació en Bs. Aires en 1863. Falleció el 27 de diciembre de 1930. Cursó estudios en el seminario del colegio Anglo Argentino y en la Escuela Naval de Bs. Aires. Periodista por vocación, publicó sus primeros trabajos en diversos periódicos de la Capital. En misión de "La Prensa" realizó algunas excursiones

al interior y en 1900 ingresó en la redacción de este diario en la que realizó una labor asombrosa. Sus libros marcan la ascensión de su pensamiento. El primer libro que publicó, "El Senado de 1890" estaba firmado con el seudónimo de Escalpeño. Después aparecieron "Tierra del Fuego"; "La bandera argentina"; "Páginas argentinas"; etc.

Andrés Rivoloire, celebrado escritor, nació en Vienne (Francia), el 5 de mayo de 1872. Falleció en París el 19 de agosto de 1930. Educóse en París. Con el seudónimo de Andrés Suzel publicó algunos poemas en revistas y periódicos, que reunió en un tomo, titulado "Virgenes". Entre sus obras poéticas figuran: "El sueño del amor"; "El camino del olvido"; "El placer de los días"; "El deseo y el amor".

Como autor teatral se inició con obras en un acto; obtuvo su primer éxito con "El rey Dagoberto". "El amigo Thaddy", escrita en colaboración con Luciano Besnard se dió muchas veces en Bs. Aires por Ernesto Vilches. También escribió en colaboración con Mauricio Dounay "La bella angevina", y con Román Coolus "Perdón señora", obras conocidas por el público porteño. Rivoloire fué crítico dramático de "Le Temps" y de "L'Echo de Paris".

José Toribio Medina, eminente historiador y literato, falleció en Santiago de Chile el 11 de diciembre de 1930 a los 78 años de edad. Era bibliógrafo, arqueólogo, historiógrafo y crítico literario. Su vida estuvo consagrada a sus obras. Revisaba escrupulosamente los archivos del mundo y a costa de grandes sacrificios adquiría libros rarísimos. Poseía una de las bibliotecas más ricas en libros americanos y que contaba treinta mil volúmenes de calidad y valor. Los Estados Unidos le ofrecieron cien mil dólares por ella. Medina la había donado a su país. El gobierno chileno creó dentro de la Biblioteca Nacional la Sala Medina. Esto infatigable trabajador

publicó más de 200 libros, toda obra de labor erudita y minuciosa.

Jorge de Porto Rico, notable poeta, nació el 20 de mayo de 1849 en Burdeos. Falleció en París el 5 de septiembre de 1930. Sus composiciones líricas tuvieron en cierta época gran difusión. Poseía un espíritu lleno de gracia y talento; animó sus rimas con arte y estilizado lirismo y su prosa era de las más hermosas de Francia. Como dramaturgo fué un observador inspirado y un sociólogo comprensivo y original en la expresión de sus ideas. Escribió entre otras obras: "El vendedor de estampas"; "Amorosa"; "Anatomía sentimental"; "El vértigo"; "Un drama bajo Felipe II"; "Las dos faltas"; "El pasado"; "La suerte de Francisca"; "Los dioses verdaderos"; etc. Era Académico.

Arturo Conan Doyle, famoso novelista y creador de "Sherlock Holmes", nació en Edimburgo en 1859. Falleció en Windlesham (Ingl.) el 7 de julio de 1930. Desde niño compuso cuentos y descripciones que demostraban la riqueza de su imaginación. Terminó sus estudios de medicina en 1881. Su primer libro le produjo sólo tres guineas.

Para su novela "Mika Clark" no encontró editor y mucho luchó hasta que en 1889 publicó "La señal de los cuatro" que marcó el comienzo de su prodigiosa literatura. Se instaló entonces en Londres y comenzó a escribir las célebres aventuras de "Sherlock Holmes" que dieron popularidad y fortuna. Produjo obras de muy variada índole y escribió numerosísimos libros que tuvieron gran aceptación. Actuó en política y figuró en el parlamento. Perdió un hijo en la gran guerra. Se entregó al apostolado del espiritismo.

Santiago Rusiñol, pintor, escritor, y autor dramático, nació en Barcelona el 25 de febrero de 1861. Falleció en Aranjuez el 13 de junio de 1931. Durante su primera juventud estuvo en el comercio. Dotado de aficiones artísticas recibió algún tiempo lecciones del pintor Moragas. Pasó después a París y frecuentó los estudios de los pintores y escultores más destacados de la época, entre ellos Zuloaga. Entre su obra pictórica se destacan jardines de Mallorca y de Aranjuez, patios del Generalife, calvarios catalanes y paseos de Granada. Como escritor colaboró en diarios y revistas. Su producción dramática escrita en catalán, ha sido traducida al español y representada con buen éxito tanto en España como en América.

DIEZ AÑOS ATRAS

En la edición correspondiente al año 1919 iniciamos la publicación de los acontecimientos más importantes ocurridos diez años atrás. En esta página damos una rápida reseña, recordando hechos y sucesos acaecidos en 1922.

- Enero.**—5: El explorador polar Ernesto Shackleton muere a bordo del "Quest", en viaje al polo sud.—10: Con el "Ciudad de Buenos Aires" se inaugura el servicio de vapores Buenos Aires-Mar del Plata.—14: Méjico: deja de existir Rafael Reyes Spindola, apellidado "el padre del periodismo mejicano".—Se conmemora el tercer centenario del nacimiento de Moliere.—Inicia su existencia el Estado libre de Irlanda.—22: Roma: muere el Papa Benedicto XV.
- Febrero.**—2: La Plata: inauguración del primer Consultorio Gratuito de la Liga Popular contra la Tuberculosis.—3: Sud Africa: † en Bloemfontein el general Cristiano Rodolfo Dewet.—12: Roma: coronación de Pío XI (Aquilaes Ratti); el Sacro Colegio le eligió Papa el día 6.—15: París: ejecución de Landrú, famoso asesino de mujeres.—25: Rosario (Sta. Fe): inauguración del Balneario Municipal.
- Marzo.**—1: París: piedra fundamental del Instituto musulmán.—16: Se proclama la independencia de Egipto. El sultán adopta el título de rey y el nombre de Fuad I.—21: El Papa consagra patrona de Francia a Juana de Arco.—23: Bs. As.: parten con destino a los valles cordilleranos del Chubut y Río Negro los expedicionarios enviados para dar caza al pleitosaurio.
- Abril.**—1: En Funchal (Isla de Madeira), deja de existir Carlos Francisco José, ex-emperador de Austria-Hungría.—8: Bs. As.: primera exposición internacional en Sud América (Av. de Mayo 1027).—9: Decreto de creación del parque nacional en la zona del Neuquen y Río Negro.—12: Inauguración del servicio radiotelegráfico directo entre Europa y Buenos Aires.—15: Muere en Bs. Aires el filólogo Dr. Miguel de Toro y Gómez.—19: Rosario: inauguración de la Universidad del Litoral.—En Bs. Aires se inaugura el Instituto del Cáncer.—Parish (Bs. As.): Mateo Banks mata a nueve personas, siete de las cuales eran sus parientes.
- Mayo.**—9: Rosario: en el Parque Independencia se inaugura el monumento a Alem.—17: Muere en Milán la soprano Eugenia Burzio.—20: Bs. As.: primer Congreso nacional de "scutismo".—Inauguración del Museo Isaac Fernández Ripaco.—24: Conmemoración del centenario de la batalla de Pichincha.
- Junio.**—4: En el Alto Paraná, cerca del puerto de Hoenau, se incendia el vapor "Villafrañca"; 85 víctimas.—17: Llegan a Río de Janeiro los aviadores portugueses, Saccadura Cabral y Gago Coutinho: finalizan así la primer travesía aérea del Atlántico Sud; iniciada el 30 de marzo.—18: Montevideo: atentado contra Mons. Juan Francisco Aragone.—20: Bs. As.: inauguración de la exposición de arte retrospectivo americano organizada por "Iniciativa del señor Clemente Onelli".—21: En Roma deja de existir el político rumano Take Jonescu.—24: Berlín: † asesinado el político Walter Rathenau.—26: Alberto I, príncipe de Mónaco, muere en París.
- Julio.**—9: Colombia: en Bogotá se inaugura la plaza "República Argentina".—10: Muere en Bs. Aires el actor Mariano Galé.—22: Bs. Aires: colocación de una placa que da el nombre de Luis Viale a la calle Dungeness.—29: Bs. Aires: primer Congreso de Historia Nacional. Archiveros y Bibliotecarios, organizado por la Academia Americana de Historia.
- Agosto.**—2: Muere el célebre inventor Alejandro Graham Bell.—12: Dublin: deja de existir Arthur Griffith, presidente del Estado Libre de Irlanda.—14: Muere el famoso polemista y publicista británico Lord Northcliffe.—17: Alta Gracia (Obs.): † el célebre orador Belisario Roldán.—18: Bs. As.: † el comediógrafo, Dr. César Iglesias Paz.—19: Barcelona: deja de existir el compositor y erudito musical Felipe Pedrell.—24: Bs. As.: inauguración de la 31.ª conferencia de la Internacional Law Association.—27: Rosario: se inaugura el Jardín Botánico y la escuela para niños débiles y retardados.
- Septiembre.**—1: Se promulga la nueva constitución de Palestina.—7: Brasil: conmemoración del centenario de la independencia.—13: Bs. Aires: decreto que crea la Escuela Superior de Marina.—29: Inauguración del ferrocarril transpirenaico que une a Francia con España.
- Octubre.**—6: Mendoza: la villa de San Rafael es elevada a la categoría de ciudad.—Muere en Bs. As. el publicista Dr. Francisco Latzina.—7: Cañada de Gómez (Sta. Fe) es declarada ciudad.—8: Santiago de Chile: † el ex presidente de la República Jorge Montt.—9: Inauguración oficial del muelle y dársena de cabotaje del puerto de M. del Plata.—Chile: se inaugura el camino carretero Valparaíso-Viña del Mar.—29: El Palomar: bendición y jura de la primera bandera de guerra por el primer equipo de volación militar.—Montevideo: inauguración del hospital de niños, Dr. Pedro Visca.
- Noviembre.**—1: Muere en París el notable escritor Alfredo Capus.—Se reúne la Gran Asamblea Nacionalista de Angora (Turquía)—5: Lima (Perú): coronación del poeta Santos Chocano.—Dorn (Holanda): casamiento del ex emperador de Alemania, Guillermo II.—10: Bs. As.: colocación de una placa que da el nombre de Juan Francisco Seguí a la calle Palermo.—12: Montevideo: inauguración del Hospital Pasteur.—20: Se inaugura la conferencia de Lausana (Suiza) para resolver la paz de Oriente.
- Diciembre.**—3: Constitución de la Asociación Católica de Empleadas.—4: El Aero Club de Las Flores (Bs. As.) inaugura su campo de volación.—10: Restitución de Kia-Chao a China.—14: Bs. As.: inauguración del Hospital Oftalmológico (San Juan 2021).—18: Varsovia: muere asesinado el presidente de Polonia, G. Narutowicz.—27: Se conmemora en todo el mundo el centenario del nacimiento de Pasteur.—30: Mar del Plata: inauguración del tranvía eléctrico.

El peligro de una democracia es que los caudillos no estadistas puedan subir al gobierno, y los estadistas que no son caudillos se malogren en el olvido. — Octavio E. Amadeo.

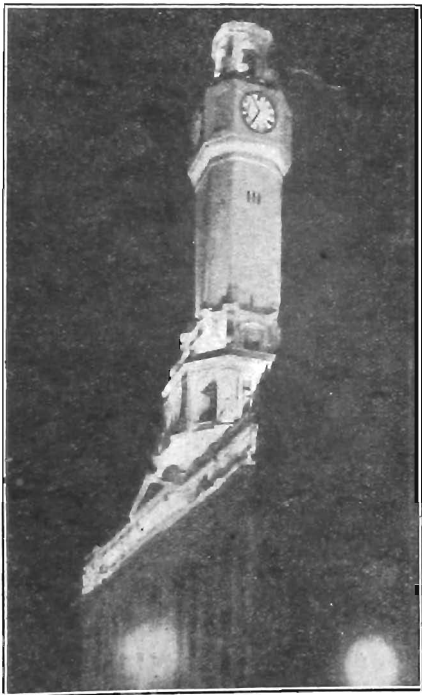
EL PALACIO DEL CONCEJO DELIBERANTE

Con asistencia de las autoridades municipales y un público numeroso se realizó el 3 de octubre de 1931 la inauguración oficial del palacio del Concejo Deliberante que se halla situado en la avenida diagonal Presidente Julio A. Roca, con frentes, también, a las calles Victoria y Perú. A las 12 llegó el Intendente Municipal, señor Guerrero, acompañado por el Ministro del Interior, Ing. Pico. El Intendente tomó ubicación en el aital de la presidencia del cuerpo deliberativo y en los sillones próximos se situaron el Ing. Pico; el secretario de hacienda de la Municipalidad señor Américo A. Aliverti; el prosecretario general, señor Tomás J. Barry; el director general de tráfico, señor Carlos A. Shaw; los oficiales mayores de la Municipalidad, señores Goldstein, Agote y Cúneo y otros funcionarios. Las bancas del recinto y las galerías fueron ocupadas por el público. No se distribuyeron invitaciones para el acto; el Intendente quiso dar a la inauguración un carácter netamente popular, por considerar que el edificio, por la índole de la corporación a que está destinado, pertenece al vecindario de la Capital.

Vamos a continuación una síntesis del discurso del Intendente en el que se refiere a las distintas etapas de la construcción del edificio y a diversos detalles interesantes de la obra: "El año 1923 tuvo el honor de presentar un proyecto de ordenanza mandando levantar este edificio. Dije entonces: "Mi mayor deseo sería que llegáramos a la realización de un concurso que pusiera a contribución los conocimientos artísticos de todos los profesionales que tiene el país. Sería de desear que la Municipalidad estuviera en condiciones de hacerlo, en la seguridad de que conseguiría resultados análogos a los obtenidos en Europa, tanto más cuanto que concursos de esta naturaleza no se han organizado to-

avía entre nosotros para la construcción de edificios públicos". No es sólo el edificio lo que ha sido hecho por obreros argentinos; todo lo que aquí se encierra, decorados, maderas talladas, bronce cincelados destinados a llenar de luz este palacio, los magníficos herrajes, los mármoles trabajados, los espejos, las alfombras, los muebles y todo lo que hoy veréis en esta casa, se debe al arte y a la industria nacional".

"Los planos del Concejo fueron aprobados en gran concurso celebrado en el teatro Colón a fines del año 1925, por seis votos sobre diez, a favor del joven arquitecto don Héctor Ayerza. A la empresa Falcone se le adjudicó la realización. En la sesión del 24 de diciembre de 1929 manifesté que la totalidad de la obra, con todas las decoraciones, los mármoles, los revestimientos, las espléndidas decoraciones artísticas proyectadas en los planos aprobados, costarían 274.50 pesos el metro cuadrado cubierto. La cifra no era aventurada. Pagado hoy todo, puedo asegurar que no solamente no nos hemos excedido, sino que el costo de la obra es inferior al calculado entonces, no obstante que figuran en el edificio obras no calculadas entonces, como ser las veintiseis magníficas estatuas de piedra, obras de



artistas argentinos, que adornan exteriormente la parte alta del edificio; y el carillón. "Al declarar oficialmente inaugurado este magnífico edificio, lo hago, señores, con una intensa emoción. Veo espléndidamente realizada la obra cuya necesidad sostuve desde mi banca de concejal, por la cual luché con todo mi entusiasmo, pero a cuya terminación no pensaba asistir, por lo menos en carácter oficial. Que la ciudad elija, para enviar a este palacio, sus mejores hijos y que estos inspiren sus deliberaciones en el cumplimiento del deber". La piedra fundamental fue colocada el 18 de noviembre de 1926.

ÁRBOLES HISTÓRICOS EN LA REPÚBLICA

Pino de San Lorenzo. — Es el más conocido entre los árboles históricos existentes en el país. Se encuentra en el convento de misioneros franciscanos establecido en 1780 en San Lorenzo (provincia de Santa Fe). Anteriormente el convento perteneció a los padres de la Compañía de Jesús con el nombre de San Miguel del Carcarañá. El 3 de febrero de 1813 se libró el famoso combate de San Lorenzo entre fuerzas realistas de desembarco y los granaderos a caballo. A la sombra de este pino firmó San Martín, el parte de la victoria, "cubierto aún con su propia sangre y con el polvo y el sudor del combate". Este árbol se conserva en un extremo del huerto del convento. Su tronco mide, a flor de tierra 3 m. de circunferencia; su alto total es de 16 m., y la circunferencia de la copa alcanza a 66 m.

Ombú de Perdriel.

— En 1806 un ejército inglés, a las órdenes del general Beresford, se apoderó de la ciudad de Buenos Aires. Para iniciar la resistencia se reunieron grupos armados en el caserío de Perdriel (actualmente en el partido de San Martín) en el lugar en que se halla el ombú, cuya edad se calcula en tres siglos.

Algarrobo de Pueyrredón. — Este árbol, dos veces centenarío, se encuentra en San Isidro (Bs. As.). Junto a él se han sentado muchos hombres ilustres, y se celebraron reuniones políticas de importancia en diversas épocas.

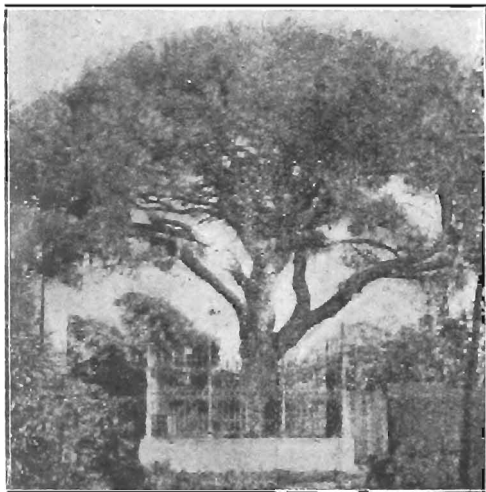
Ombú del virrey Sobremonte. — Se halla en San Fernando (Bs. As.); se calcula su edad en dos siglos aproximadamente. El virrey, a la sombra de este árbol, y al admirar el hermoso panorama, resolvió dar a la localidad el nombre de San Fernando de Bolla Vista.

Sauce de San Martín y O'Higgins. — Se encuentra en Plumerillo (Mendoza), y según la tradición, se sentaron bajo este árbol, frecuentemente, los generales San Martín y O'Higgins.

Algarrobo del general Paz. — Bajo este árbol, el general Paz acampó en vísperas de librar la batalla de Oncativo. Se encuen-

tra en Anizacate (Cba.) y se calcula que tiene alrededor de dos siglos.

Aromo del perdón. — Cerca del sitio en que está emplazada la estatua de Sarmiento en los jardines de Palermo, en la Capital Federal, se conserva este árbol conocido con el nombre del "aromo del perdón", o de "Manuelita". Este árbol cuenta 84 años de edad. Junto a él se levantaba la antigua casa de Rozas. Cuando ésta fue demolida por medio de la dinamita, el aromo quedó muy deteriorado. Según la tradición, bajo este árbol Manuelita obtuvo muchas veces que su padre perdonara o atenuara la pena impuesta a algún prisionero.



El pino de San Lorenzo

Pino de las ruinas de San Francisco.

— En el lugar en que se hallan las ruinas del convento de San Francisco, en la ciudad de Mendoza, se encuentra este pino que quedó en pie cuando el terremoto del 20 de marzo de 1861 destruyó el convento. Este árbol, dos veces secular, tiene una altura de 22 metros.

Palmera del presidente Avellaneda.

— Está situada en un cantero del paseo de la Recoleta y fué plantada por el ex presidente, quien dió así una demostración de su

amor al árbol.

Naranjo de San Francisco Solano. — En el patio del antiguo convento franciscano de la ciudad de La Rioja existe un naranjo que, según tradición, fué plantado por San Francisco Solano. Es el ejemplar más antiguo de los de su clase que se conoce en el país.

Olivo de Arauco. — Durante el reinado de Don Carlos III el gobierno de España, ante el temor de que la industria oleífera de la península se viera desolada por la indigena, ordenó la inmediata destrucción de todos los olivares existentes en La Rioja. Sólo un árbol se salvó, el famoso olivo de Arauco, que cuenta con varios siglos de existencia y que hoy se guarda como reliquia y se venera como monumento nacional.

Ceibo de Alvear. — Hermoso ejemplar de ceibo de Jujuy. Se halla en la plaza Lavalle, en Bs. As. Fué plantado en 1878 por Torcuato de Alvear, miembro de la Comisión de Fomento.

La inteligencia cre en error con frecuencia; pero el error lo reconoce y corrige la inteligencia misma. — Ramón Pérez de Lyala.

UN INSTITUTO CIENTIFICO EN LA JUNGFRAU



Edificio del instituto en la Jungfrau.

En Europa son relativamente numerosos los observatorios situados a gran altura. El de Vallot, en el monte Blanco, el más elevado del continente (4800 metros); el de la Punta Gniffetti, en el macizo del monte Rosa, a más de 4000 metros; el de Gornergrat, más allá de los 3000 metros. Estos y algunos otros prestan a la astronomía y a la meteorología importantes servicios. Presentan en cambio, un grave inconveniente: son inaccesibles durante las dos terceras o las tres cuartas partes del año.

Por esta razón, el extinto profesor de Quesvain, el explorador de Groenlandia, había concebido la creación de un instituto en la Jungfrau, en la cual, tanto en invierno como en verano, funciona un tren eléctrico. La aspiración del mencionado profesor es,

desde hace poco tiempo realidad. Una estación científica internacional ha sido inaugurada en la Jungfrau por sabios suizos en presencia de un grupo de colegas ingleses, franceses, belgas, alemanes y austriacos.

En esta instituto pueden efectuar estudios e investigaciones todas las personas que lo deseen, cualquiera que sea su nacionalidad. Está administrado por miembros de la Sociedad helvética de ciencias naturales, bajo la presidencia del profesor Hess, de Zurigo, y su consejo lo integran representantes de la Universidad de París, de la Sociedad Real de Londres, del Fondo nacional de investigaciones cien-

tíficas (Bruselas), y de sociedades científicas alemanas y austriacas. El instituto ha recibido diversas e importantes donaciones, entre ellas una de la Fundación Rockefeller (185332 francos oro). La Confederación Suiza le fijó una subvención anual de 10000 francos oro.

El edificio, que se halla a más de 4100 metros de altura, sólidamente construido, domina al ventisquero de Aletsch. Las habitaciones están abundantemente provistas de agua caliente y tienen un excelente sistema de calefacción; los laboratorios poseen los más modernos instrumentos procedentes de diversos países de Europa; la biblioteca está muy bien instalada, lo mismo que el comedor. Una perfecta distribución de la fuerza eléctrica permite disponer de luz y calor. En este instituto, los meteorólogos y aerógrafos observarán las perturbaciones del aire y la marcha de los ciclones; los físicos registrarán las radiaciones cósmicas; los geólogos tratarán de establecer la serie de cataclismos sufridos por esas regiones; los botánicos, los químicos y los bioquímicos intensificarán sus estudios sobre las algas, que representan la primera manifestación de la vida. Para los astrónomos se proyecta construir un observatorio, 30 metros más alto, en la cima "de" Sphinx.

La montaña en que se construyó el instituto se halla en los Alpes Berneses, entre los cantones de Berna y del Valais.



Túnel que conduce al instituto.

La ciencia es como una montaña: a medida que ascendemos, los horizontes se amplían, se ensanchan hasta el vértigo. — Amado Nervo.

LA EROSION DE LOS SUELOS

Los suelos se modifican incesantemente: agentes naturales, como el agua y el viento, los forman y desgastan.

No se conoce con precisión el ritmo de producción de suelos. Sólo se sabe que es muy lento y que varía con la naturaleza de las rocas y otros factores. La tala de bosques y la destrucción de arbustos, matorrales y vegetación herbácea; los trabajos de minería y las obras de desagüe, la construcción de caminos; la roturación; el pisoteo de los ganados; las sequías; los incendios de bosques; y otras causas de menor importancia dan a la erosión de los suelos un ritmo anormal, sobre todo en terrenos susceptibles de ser deslavados por las lluvias. Son varios los tipos de erosión cuya diferencia se debe a variantes que interviene en el proceso, como: naturaleza del suelo, inclinación de la pendiente, clima, cubierta vegetal y métodos de utilización. Deben mencionarse, en particular, las variaciones que provienen del clima: en las zonas frías y templadas la erosión es menos violenta que en las regiones subtropicales y tropicales, donde las precipitaciones son mucho más fuertes. Cuando interviene las circunstancias mencionadas, el desgaste producido por la erosión en el suelo superficial excede la formación natural de nuevo material, y de no detenerse el proceso, la capa superior y el sub suelo desaparecen, se descubre la roca viva, y acaba por extinguirse completamente la vegetación.

La deslavadura efectuada por las lluvias no sólo agota las substancias nutritivas sino que destruye también el suelo mismo. Lo que consumen los cultivos se repone mediante fertilizantes y ciertos sembrados; en cambio, los suelos deslavados por las lluvias sólo pueden restaurarse mediante los procedimientos extraordinariamente lentos de la naturaleza, que en ciertos casos requieren siglos, para desarrollar capas de mínimo espesor. La erosión no se limita a privar al terreno de sus principios activos, sino que, al llenarlo de surcos, zanjas, hondonadas, y grietas hace imposible el empleo de maquinaria moderna e impracticable el cultivo

económico. Tampoco se limitan sus daños a las tierras que la sufren. Muchos de los materiales deslavados por las lluvias van a cubrir con arenas relativamente pobres, ricos terrenos de aluvión y a convertir en pantanos zonas productivas. Algunos consideran que los materiales que la erosión desagrega van a servir de cobertura de los suelos de los valles, lo que resulta beneficioso. La erosión tendría así, en algunos casos, resultados benéficos. Es discutible, puesto que el daño que sufren los terrenos es evidente, y

dudosos los beneficios. Cuando éstos son reales, casi siempre se exagera su importancia. El ejemplo de las inundaciones del Nilo, que se cita con tanta frecuencia, es raro, y puede decirse que por lo general, los daños superan a los beneficios.

Para disminuir los efectos de la erosión se practican varios métodos. Uno de los principales es la conservación y el restablecimiento de la cubierta vegetal, por medio de la población forestal y la siembra de arbustos y plantas herbáceas. Las plantas retardan el escurrimiento de las aguas e interceptan una parte. La vegetación mejora la estructura del suelo, al hacer posible una mayor penetración de la humedad; rompe la fuerza del viento; impide el desagüe; reduce la velocidad de la corriente y el poder de arrastre del agua. Los terraplenes con un método muy práctico de defensa. En general, no resultan caros y cuando están bien hechos compensan con creces los gastos de construcción y de mantenimiento. Si los terrenos tienen inclinación excesiva, entonces los terraplenes resultan muy costosos, porque se requieren métodos especiales, a base de muros de piedra, tales como los usados en la cuenca del Mediterráneo y otras regiones del mundo, en donde la tierra es escasa y la mano de obra abundante y a bajo precio. También se emplean otros medios, como diques, represas, etc. que han probado ser eficaces.

Entre las muchas razones que justifican la difusión del árbol, téngase en cuenta también ésta: evita, en lo posible la erosión de los suelos.



Erosión ocasionada por un aguacero.

No creo ni en la solidez ni en la permanencia de las patrias que sólo piensan ser compañías comerciales, agrícolas e industriales. — Miguel de Unamuno.

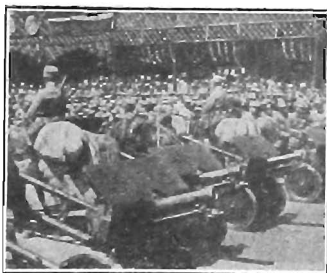
APERTURA DEL PARLAMENTO NACIONAL CHINO

En Nankín se efectuó la solemne apertura de la Convención nacional china, primera Asamblea plenaria, a la que concurrieron diputados de todas las provincias reunidos por el Kouomintang (partido revolucionario que ha procedido a la unificación de la China), y bajo el patrocinio de Chang Kai Chek. Asistieron alrededor de 500 delegados procedentes de todas partes del vasto país. La ausencia de delegados de las provincias del Sur pasó casi inadvertida. Fué extraordinario el entusiasmo que reinó en la Asamblea y en los festejos que se realizaron. La ceremonia inaugural tuvo lugar el 5 de mayo de 1931.

Para realizar la asamblea se trabajó durante tres meses en la construcción del nuevo salón de actos de la Universidad, inmenso local con una cúpula de cuarenta metros de altura, semejante a una enorme sala de espectáculos, con galerías circulares donde se ubicaron los ministros, diplomáticos, invitados y periodistas. En el escenario, revestido de los colores amarillo, azul, blanco y rojo, aparecía en paneles laterales, escrito en caracteres chinos el testamento político de Sun Yat Sen, fundador y alma de la nueva República, cuyo retrato



Desfile de la infantería.



Fuerzas de artillería.

se hallaba colocado en el sitio de honor. Chang Kai Chek llegó acompañado por el mariscal Chang Tau Liang. El acto se inició con la ejecución del himno nacional chino y de la canción del Kouomintang. La Asamblea de pie, observó tres minutos de silencio en homenaje a Sun Yat Sen. Luego Chang Kai Chek ocupó la tribuna y duró una hora disertó acerca de la obra realizada por el Kouomintang y los ideales que difunde en favor de la cultura y el bienestar político y económico de la raza y pueblo chinos. Por la tarde del día 5 se efectuó una peregrinación al mausoleo de Sun Yat Sen, a diez kilómetros de la ciudad. Los festejos duraron varios días; hubo un gran banquete ofrecido por el gobierno, y un desfile militar en que los soldados se presentaron equipados a instruidos a la europea.

Los diputados eran representantes de sindicatos, asociaciones profesionales, universidades, es decir, todas entidades favorables al Kouomintang. No había ningún delegado de la oposición. Esto explica porqué la Asamblea aprobó, en pocas sesiones y por unanimidad el proyecto de Constitución que combate a los separatistas de Cantón.



Chang Kai Chek en la tribuna.



Local donde se reunió la Convención.

El origen del gobierno y de los hombres determina, mediante sus estigmas y rasgos típicos, sus tendencias y su acción. — Lucas Ayarragaray.

MONUMENTO A FLORENCIO SANCHEZ



El monumento a Florencio Sánchez ha sido emplazado en la explanada existente en la conjunción de las calles Chiclana, Deán Funes, Garay y Oruro. La ceremonia de la inauguración se realizó el 27 de junio de 1931, con asistencia de numeroso público.

El homenaje se inició con la ejecución del himno nacional. Terminado éste, la viuda del malogrado escritor, especialmente invitada al acto descubrió el monumento. A continuación se ejecutó el himno nacional uruguayo. El señor Carlos Damel leyó un discurso del presidente de la comisión de homenaje, Dr. Pedro E. Pico. Le siguieron en el uso de la palabra el secretario de obras públicas de la Municipalidad, Dr. Adolfo Mujica; el presidente de la Sociedad Argentina de Actores, señor Francisco Bastardi; el delegado de la Asociación de Escritores Teatrales del Uruguay, señor Edmundo Bianchi; el señor P. Darraque, en nombre de la Sociedad Uruguaya de Autores y el señor C. Reali, en representación de la S. Arg. de Empresarios. Asistió al acto el embajador del Uruguay.

El monumento es obra de A. Riganelli. La iniciativa de erigir, en Buenos Aires un monumento al dramaturgo surgió en el seno de la Sociedad Argentina de Autores.

El gran autor estrenó su primera obra en Rosario de Santa Fe: "Canillita", en 1902 fué conocida en Buenos Aires interpretada por el conjunto de Jerónimo Podestá. Este mismo actor, el 13 de agosto de 1903, estrenó en el teatro de la Comedia "M' hijo el doctor", la primera sólida manifestación del talento de Sánchez. A "M' hijo el doctor" sigue, en orden cronológico, la comedia de costumbres "Las cédulas de san Juan". En seguida surge "La gringa", estrenada en el San Martín (23 de noviembre 1904). En el mismo año, otro trabajo de intensa emoción aparece con "La pobre gente". En 1905 da a conocer "En familia"; en el teatro Apolo estrena "Barranca abajo", interpretada por Pablo Podestá y "Los muertos". En 1907 da en Montevideo "Los derechos de la salud", (el público de Bs. Aires la conoce el mismo año, en el teatro Nacional, por la compañía de Jerónimo Podestá). Este conjunto estrena en 1907, teniendo como principal intérprete a Guillermo Battaglia, "Nuestros hijos". El 17 de mayo de 1909, en el Apolo, da a conocer "Un buen negocio" y más tarde "Moneda falsa", "El cacique Pichuelo", "La tigre". F. Sánchez falleció en Milán en 1910.

RAMON FRANCISCO DE LA CRUZ

Ramón Francisco de la Cruz Cano y Olmedilla nació en Madrid el 28 de marzo de 1731. Estudió humanidades en Salamanca. En 1759 fué nombrado oficial tercero de la Contaduría de pena de Cámara y gastos de justicia, con el sueldo de cinco mil reales al año, y en esta oficina pasó todo el resto de su vida. Fué el suinetero más popular del siglo XVIII y el más insigne de los poetas españoles que se han consagrado a ese género festivo y costumbrista. Escribió 542 obras, entre sainetes, loas, comedios, zarzuelas y tragedias y murió pobre, sin más protección que la de la condesa de Benavente, en cuya casa pasó sus últimos días. Don Ramón de la Cruz

empezó su carrera literaria escribiendo obras y moralizadoras; pero se apartó en seguida de ese camino y optó por desparramar su ingenio y buen humor en breves y primorosos retratos de la sociedad de su tiempo. Nos legó la pintura más fiel y graciosa de los tipos que en Madrid vivieron bajo los reinados de Felipe V, Fernando VI, Carlos III y Carlos IV. En los sainetes de de la Cruz desfilan, maliciosos, alegres y occarrones, gitanos, petimetres, mozos, mosqueteros, cómicos, chisperos, barberos, beatos, letrados, peluqueros, poetas, mercaderes, naranjeras, indianos, vagos, boticarios, lacayos, pajes, soldados, hidalgos, etc. De la Cruz falleció en 1795.



La verdadera y permanente obra que uno deja tras de sí no debe ni puede medirse por lo que llama victoria y éxito el mundo. — Miguel de Unamuno.

EXPOSICION COLONIAL EN PARIS

El 6 de mayo de 1931, el presidente de Francia, Gastón Doumergue, inauguró solemnemente la exposición colonial internacional de París. Le acompañaban el mariscal Huberto Lyauté organizador de la Exposición, el emperador de Anam y varios diplomáticos. Después de la ceremonia inaugural se realizó un desfile de tropas coloniales de caballería en las que formaron grandes y fornidos senegaleses con uniformes pardos y rojos, ananitas y otros criollos con cónicos cascos, tunecinos, argelinos y marroquíes envueltos en sus flotantes albornoces.

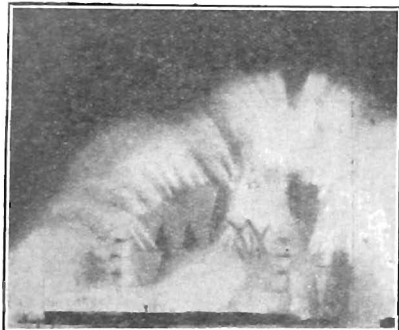
templo budista de Angkor situado en Indochina sobre el cual los reflectores se proyectaron en diversos colores según las horas de la noche porque la exposición fué a la vez una muestra variadísima de la técnica actual de la luz.

Las secciones del imperio colonial fran-



Mariscal Lyauté

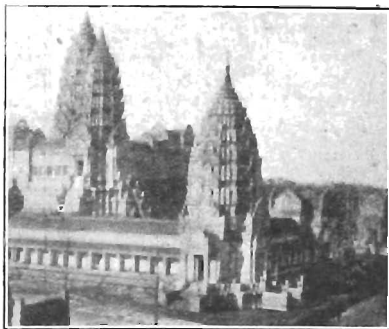
cés estuvieron presentados con la mayor perfección estética. En Madagascar se contemplaba el palacio de los bucranes con sus parques y jardines, la ciudad indígena con un lago, por el que surcaban las piraguas de Mossi-Bé; y un restaurant para apreciar los productos de la región. Túnez tenía un pabellón oficial de arquitectura árabe muy hermoso en el que se exhibía el conjunto de la producción del país en cuadros artísticos; al lado de éste se levantaban dos pabellones, y sobre la ruta del lago había un restaurant, en el que se servían comidas indígenas y francesas, y otro pabellón de atracciones tunecinas. Un pabellón y un villorrio indígenas con casas en forma de obús daban una idea completa de las poblaciones ribereñas de Logona en la colonia de Tchad; en ella se veían alrededor de cuarenta indígenas, to-



Una fuente luminosa.

En las 115 hectáreas que ocupaba el certamen se hallaban representados los cinco continentes. La exposición estuvo abierta durante seis meses. Participaron en ella los Estados Unidos de Norte América, Italia, Bélgica, Portugal, Holanda, Grecia, Dinamarca, Persia, España y Japón.

Aunque todos los pabellones eran notables, algunos llamaron especialmente la atención; la sección Metropolitana (París), funcionó en un gigantesco palacio de 19 000 metros cuadrados; Italia con una reproducción de la Basílica de Septimio Severo en Tripolitania y las Siete Torres de Rodas; Estados Unidos con una copia de la histórica residencia colonial de Washington en Monte Vernon; Bélgica, con construcciones típicas del Congo; Portugal con tres pabellones evocadores de tres períodos de su historia; Java con un magnífico palacio, etc. Nuestro país ha participado con un "stand" dentro del edificio de la Ciudad Internacional de Informaciones, en el cual Gran Bretaña tuvo también un pabellón. Pero lo que más ha llamado la atención en esta feria en que se hizo derroche de todas las posibilidades técnicas y científicas, ha sido la reproducción del famoso



Reconstrucción del templo de Angkor.

dos artesanos que realizaban trabajos a la vista del público. En otro Gran Palacio se exhibían escenas de la vida indígena del Africa Occidental. Marruecos ocupaba un enorme palacio octogonal, a lo largo de cuya avenida central estaban instalados, bordadores, alfareros, fabricantes de tapices, etc. con pequeños negocios.

Abstraerse en la contemplación del pasado es muy propio de hombres y pueblos decrepitos, que ya no tienen más esperanza que la tumba. — C. Villalobos Domínguez.

PRESIDENTES DE FRANCIA

Francia, república parlamentaria, se rige por la constitución de 1875 modificada en 1884, 1885, 1919 y 1926. El Parlamento se compone de una Cámara de 611 miembros elegidos por cuatro años; y de un Senado de 314 miembros que se eligen por nueve años y se renuevan por tercios cada tres años. El presidente de la República es electo por la Asamblea Nacional por mayoría absoluta. Es reelegible. Dura en su mandato 7 años.

A la república actual le han precedido: la primera república (1792-1804), y la segunda (1848-52), ambas suplantadas por los regímenes imperiales de Napoleón I y de Napoleón III respectivamente. (Véase el *Almanaque para 1922*, Cincuentenario de la República Francesa).

Después de la capitulación de París (23 de enero de 1871) y de la firma del armisticio (28 de enero), que puso fin a la guerra franco-prusiana, León Gambetta, jefe del gobierno provisional dimitió a raíz de las elecciones generales del 8 de febrero. La Asamblea Nacional, reunida en Burdeos el 12 de febrero, designó a Adolfo Thiers "jefe del Poder Ejecutivo de la República Francesa", título que se cambió por el de presidente de la República después de votada la constitución provisoria del 31 de agosto de 1871. El 18 de mayo de 1873 Thiers dimitió ante la coalición realista.

Adolfo Thiers (17 febrero 1817—24 mayo 1873).—Dos gabinetes: ambos presididos por Julio Armando Dufaure.

Mariscal Mauricio de MacMahon (24 mayo 1873-30 enero 1879). Electo por la mayoría realista de la Asamblea, dimitió después de numerosos conflictos con la Cámara republicana, resultante de las elecciones de febrero-marzo 1875, y de una vana tentativa de gobierno personal.—Diez gabinetes: 1.º y 2.º presididos por J. V. Broglie; 3.º: Graf. Cissey; 4.º Luis José Buffet; 5.º y 6.º J. A. Dufaure; 7.º Julio Simon; 8.º J. V. A. Broglie; 9.º G. Rochebout; 10.º Julio Armando Dufaure.

Julio Grevy (30 enero 1879-28 diciembre 1885).—Nueve gabinetes: 1.º G. Waddington; 2.º O. Freycinet; 3.º Julio Ferry; 4.º León Gambetta; 5.º O. Freycinet; 6.º O. T. E. Duclerc; 7.º Armando Fallières; 8.º Julio Ferry; 9.º Enrique Brisson.

Julio Grevy (28 diciembre 1885—3 dic. 1887).—Dimitió.—Tres gabinetes: 1.º C.

Freycinet; 2.º Renato Goblet; 3.º Mauricio Rouvier.

Sadi Carnot (8 dic. 1887—25 junio 1894). Asesinado en Lyon por un anarquista.—Diez gabinetes: 1.º Pedro Manuel Tirard; 2.º Carlos Floquet; 3.º Pedro Manuel Tirard; 4.º O. Freycinet; 5.º Emilio Loubet; 6.º y 7.º Alejandro Ribot; 8.º Carlos Dupuy; 9.º Casimir Perier; 10.º Carlos Dupuy.

Casimir Perier (26 junio 1894—15 enero 1895). Dimitió.—Un gabinete presidido por Carlos Dupuy.

Félix Faure (17 enero 1895—16 febrero 1899). Falleció.—Cinco gabinetes: 1.º Alejandro Ribot; 2.º León Bourgeois; 3.º Félix Julio Melina; 4.º Enrique Brisson; 5.º Carlos Dupuy.

Emilio Loubet (18 febrero 1899—18 febrero 1906).—Cuatro gabinetes: 1.º Carlos Dupuy; 2.º Renato Waldeck Rousseau; 3.º Emilio Combes; 4.º M. Rouvier.

Armando Fallières (18 febrero 1906—18 febrero 1913).—Nueve gabinetes: 1.º Maurice Rouvier; 2.º F. Sarrien; 3.º Jorge Clemenceau; 4.º y 5.º Aristides Briand; 6.º A. E. Monis; 7.º José Caillaux; 8.º Raimundo Poincaré; 9.º A. Briand.

Raimundo Poincaré (18 febrero 1913—18 febrero 1920).—Doce gabinetes: 1.º Aristides Briand; 2.º Luis Barthou; 3.º Gastón Doumergue; 4.º Alejandro Ribot; 5.º y 6.º Renato Viviani; 7.º y 8.º Aristides Briand; 9.º Alejandro Ribot; 10.º Pablo Painlevé; 11.º Jorge Clemenceau; 12.º Alejandro Millerand.

Pablo Deschanel (18 febrero—20 septiembre 1920). Dimitió.—Un gabinete presidido por Alejandro Millerand.

Alejandro Millerand (23 septiembre 1920—11 junio 1924). Dimitió.—Cinco gabinetes: 1.º Jorge Leygues; 2.º Aristides Briand; 3.º y 4.º R. Poincaré; 5.º Francisco Marsal.

Gastón Doumergue (13 junio 1924—13 junio 1931).—Quince gabinetes: 1.º Eduardo Herriot; 2.º y 3.º Pablo Painlevé; 4.º, 5.º y 6.º Aristides Briand; 7.º Eduardo Herriot; 8.º y 9.º Raimundo Poincaré; 10.º Aristides Briand; 11.º Andrés Tardieu; 12.º Camilo Chautemps; 13.º Andrés Tardieu; 14.º Teodoro Steeg; 15.º Pedro Laval.

Pablo Doumer. Actual presidente de Francia, fué elegido por el Congreso de Versalles el 13 de mayo y asumió el poder el 18 de junio de 1931.

TOMÁS ALVA EDISON

El 18 de octubre de 1931 falleció en West Orange (EE. UU.) Tomás Alva Edison. Sabio eminente, su influencia en la civilización moderna ha sido enorme. Ha dado al mundo 1500 inventos, algunos de tanta importancia y trascendencia que han mejorado y simplificado las condiciones de la vida del hombre. Su extraordinario talento no ha sido puesto al servicio de la maldad y de la destrucción: sus creaciones están dedicadas al bienestar de la humanidad. Trabajador infatigable, su larga vida es un ejemplo de consagración a un ideal. Desde niño, demostró espíritu observador y



gran iniciativa. Falto de medios, tuvo que vencer grandes dificultades para ganarse el sustento y al mismo tiempo estudiar y realizar investigaciones que dieron por resultado sus primeros inventos. El estallido de una botella de fósforo, durante uno de sus experimentos juveniles le dejó sordo para toda su vida. Se le llamó el "Brujo de Menlo Park"; para él, el secreto del inventor consistía en un "trabajo tenaz para desarrollar una idea tenaz". Edison nació en Milán, Estado de Ohio, el 11 de febrero de 1847. Descendía de una familia de origen holandés.

La tradición de glorias comunes y el homenaje a los campeones de las causas grandes crean vínculos psicológicos.—*Manuel Augusto Montes de Oca.*

LA VIDA EN EL MAR

Las aguas marinas llevan en sí una inagotable fuente de vida. Los animales que se encuentran en las grandes profundidades se hallan en condiciones de existencia muy distintas que aquellas de que gozan las especies costeras. Estas están periódicamente expuestas al aire, a la acción directa del sol y a las variaciones de temperatura.

Entre los grabados que ilustran esta página figura uno que reproduce un hermoso ejemplar de *Luidia*. Las principales características de este género son las siguientes: siete a nueve brazos muy alargados y provistos solamente de una fila de placas marginales armadas de espinas en su cara ven-

tral; cara dorsal cubierta por completo de espinitas o pajillas. Este género ha sido establecido por Forbes, que al darle el nombre lo hizo en honor de Luidius. Muller y Tröschel describieron más tarde este mismo género con el nombre de "*Heminensis*"; pero luego aceptaron la denominación de Forbes que fué quien primero la describió y observó en una de sus especies más típicas, la "*Luidia Savigny*".

La rara y particular costumbre de mutilarse abandonando sus brazos, que luego se rompen y separan en multitud de pedazos, lo que ha sido causa de que a esta especie se la denomine también "*Luidia fragilissima* Forb" con que la designan muchos autores. "La primera vez, dice Forbes, que tuve en mi poder uno de estos seres, lo gré colocado entero en la barca. No habiéndolo visto hasta entonces, e ignorando sus cos-

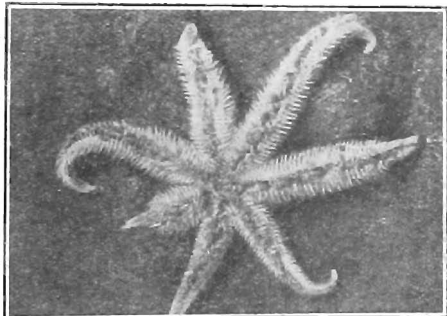
tumbres y facultades de suicidio, por decirlo así, para mejor admirar su forma y sus colores extendí el animal en la orilla. En el momento en que quise recogerlo para conservarlo, ¡oh, horror y desencanto!, no encontré sino un montón de miembros despedazados." (En el grabado aparece una *Luidia* vista por la región ventral; obsérvese cómo uno de sus brazos, mutilado, empieza a regenerar).

Es curioso el contraste que ofrecen la mayoría de las conchas marinas, de espléndidas formas, como el *murex* y tantas más, con el cuerpo fofo del animal que alojan. Sorprende la deslumbrante riqueza de tonos,

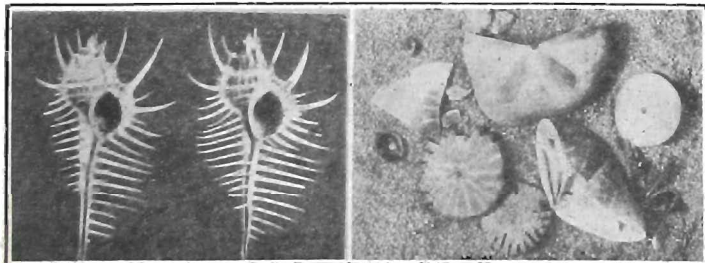
los cambiantes irisaciones del nácar, con que la naturaleza ha decorado la vivienda de estos seres.

Los erizos y estrellas de mar son de organización bastante afín, a pesar de su distinta morfología. Los erizos suelen habitar siempre los mismos huecos de la roca costera que eligieron como primitiva vivienda. Muchas veces forman colonias en los acantilados y en las escolleras, en los que excavan

agujeros para alojarse, y de los que es difícil sacarlos. Las estrellas de mar son muy voraces. Carecen de dientes pero triunfan en la lucha por la vida gracias a un curioso ardor; se aproximan cautelosamente a su víctima, y al estar cerca de ella la entrelazan, al tiempo que expulsan su amplio estómago membranoso por la boca, cubriendo con él a su enemigo y segregando tantos jugos digestivos hasta matarlo.



Luidia vista por la región ventral.



Los *murex*, con sus largas espinas.

Oparaciones de erizos.

A veces la tolerancia no consiste sino en soportar, bien a pesar nuestro, lo que no podríamos modificar. — C. Wagner.

EL VUELO ITALIA - BRASIL

Generales, almirantes, altos funcionarios y allegados de los aviadores que integraban la escuadrilla del raid transatlántico Italia-Brasil presenciaron en Orbetello, el 17 de diciembre de 1930 la iniciación del vuelo. La escuadrilla se componía de 14 hidroaviones, divididos en 4 grupos de 3 cada uno y 1 de 2 auxiliares. Por primera vez, se intentaba una travesía atlántica con tantos aparatos. Para facilitar el reconocimiento de las máquinas en vuelo, se les pintaron a las de cada grupo franjas transversales de color.

El primer grupo, negro, estaba integrado por el Gral. Italo Balbo, ministro de Aeronáutica y jefe de los cuatro grupos, Cap. S. Cagna; Gral. G. Valle; Cap. A. Bisco; Ten. Cnel. H. Maddalena; Ten. F. Cecconi. Integraban la escuadrilla blanca: el May. H. Longo; Cap. G. Bonino; Cap. L. Boer; Ten. D. Barbicinti; Cap. E. Draghelli; Ten. L. Leone. Formaban parte de la escuadrilla roja: el Cap. G. Marini; Cap. A. Miglia; Cap. H. Baistrocchi; Ten. L. Gallo; Cap. E. Recagno; Ten. R. Albrieta; y de la escuadrilla verde: Cap. A. Agnesi; Ten. S. Napoli; Ten. J. Caunistracci; Ten. A. Verzelloni; Ten. J. Coló; Sargento Mayor, J. Morretti.

Los aparatos empleados, tipo S. 55 Savoia Marchetti Atlántico, equipados con motores Fiat 22 R. de 12 cilindros, desarrollan una fuerza de 500

a 600 caballos; cada uno pesa 10 000 kilogramos, con 4 800 de carga útil. Tienen además 2 estaciones radiotelegráficas, para ondas cortas y largas; y un sistema especial de iluminación. A las 5 horas de iniciado el raid fueron sorprendidos por un temporal y 6 de los aviones tuvieron que descender en Mallorca. El día 21 se reunieron en Cartagena y prosiguieron hasta Kenitra (Marruecos); el día 23 llegaron a Villa Cisneros en perfectas condiciones excepto uno de los auxiliares que funcionaba defectuosamente. La etapa siguiente a Bolama se cubrió en 9 horas 30 minutos.

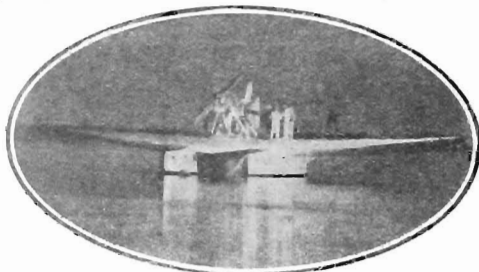
De los 12 hidroaviones, 10 llegaron a Natal siendo el primero el del Gral. Balbo. Al partir de Boloma ocurrieron dos accidentes de fatales consecuencias: el aparato del Cap. E. S. Recagno tuvo que descender desde 50 metros y causó la muerte del motorista Luis Fois; el que piloteaba el Cap.

Boer se incendió, muriendo éste y Barbicinti; motorista F. Nensi y Sargento primero E. Imbasturi. En Natal, el general Balbo inauguró el monumento a Del Prete. El día 11 se realizó la etapa a Bahía y el día 15 llegaron a Río de Janeiro, donde terminó el raid después de recorrer 10 350 kilóme-

tros de distancia. El 19 de febrero los aviadores arribaron a Italia a bordo del transatlántico "Conte Rosso".



Italo Balbo



Uno de los hidroaviones.



Los pilotos saludan los colores italianos antes de la partida.

La fuerza coercitiva jamás ha servido para demostrar ni corregir un error, ni para resolver un problema. — Ramón Pérez de Ayala.

EXPOSICION PANAMERICANA DE PINTURA

La primera Exposición Panamericana de Pintura Contemporánea en Baltimore (EE. UU.), alcanzó buen éxito tanto por la cantidad como por la calidad de las obras exhibidas. Concurrieron a este certamen doce naciones latinoamericanas, los EE. UU. y el Canadá. Se inauguró el 15 de enero de 1931.

El cuadro del señor Alfredo Guttero, "Anunciación" que obtuvo el primer premio, ocupó el puesto de honor en la amplia y luminosa galería destinada a los quince cuadros enviados de la Argentina. La obra premiada fué considerada hermosísima desde el punto de vista del diseño y de la idea. En dicho salón se hallaban, entre otras, las siguientes obras: "Terneras", de Antonio Pedone, hermoso lienzo de rico tono; "Labriegos", de Aurelio Canessa; "El claustro de San Isidro", de Cupertino del Campo; "El Señor de la Peña", de A. Gramajo Gutiérrez; "Un niño y un gallo", de Enrique Policastro; "El circo", composición de Alberto M. Rossi, en la que aparecen varios pintorescos saltimbanquistas; "Los que trabajan", de Luis Tessandori; "Almuerzo", de Ana Weiss de Rossi; "Dos desnudos", de Jorge Soto Acuña y Francisco Vidal llamaron la atención.

La sección del Brasil contó también con quince cuadros figurando entre los más notables, "Río de Janeiro", cuadro por Carlos Chambelland; "La vieja iglesia de Ouro Preto", por Regina Veiga y "Mucha-

cha Típica", del señor Osvaldo Teixeira.

Entre los cuadros de la sección mejicana fueron debidamente elogiados "Mujer lavando a un niño", de Julio Castellanos; "Retrato de Rosa Rolando", de Miguel Covarrubias; "Calle Catorce" (de Nueva York), de José Clemente Orozco; "Danzantes de Tehuantepec", de Diego de Rivera; "El escultor", de Pedro Redón; "Ensayo", de Carlos O. Romero; "Mujer orando", de Cordelia Urutu.

Cuba presentó cuatro cuadros; Ecuador seis; Bolivia cuatro; Honduras dos; Paraguay ocho; Guatemala dos; Perú tres y Uruguay ocho.

El veredicto del jurado fué el siguiente: Primero y segundo premios del Museo de Arte de Baltimore, de mil y quinientos dólares, respectivamente, para los mejores obras del Canadá y de la América Latina; 1.º premio, "Anunciación", por Alfredo Guttero, de la Argentina; 2.º premio "Ribera norte del lago Superior", por Lawren Harris, del Canadá. Premio de quinientos dólares del Museo de Arte de Baltimore a la mejor pintura de un artista norteamericano; "Zelda" desnudo por León Kroll. Menciones honoríficas y sendos premios de cien dólares, a Antonio Pedone, de la Argentina, por su cuadro "Terneras"; a Eduardo Hooper, de los EE. UU., por su cuadro "Ventanas de la noche"; y a Melchor Méndez Mugurinos, del Uruguay.



"Anunciación"

JOSE GARIBALDI

El 2 de junio de 1932 se cumplirá el cincuentenario de la muerte del famoso patriota y general italiano, José Garibaldi. Nació en Niza el 4 de julio de 1807. Una de las figuras principales de la política liberal, contribuyó poderosamente a la unidad de Italia y fué el alma del movimiento democrático de su país. Luchó contra el reino de Nápoles (expedición de los Mil de Marsala). Cuando el sitio de París, en la guerra franco-prusiana de 1870, se puso al servicio del gobierno de la Defensa Nacional y obtuvo tal éxito en sus campañas que de él se dijo en la Asamblea Nacional que: "Garibaldi es el único de los generales franceses que no ha sido vencido". En 1836 se dirigió al

Brasil donde al poco tiempo inició su actuación de guerrillero en América.

Prestó servicios en el Uruguay y fué condecorado de honores y el gobierno le confirió el título de general. Pletó el barco "La Esperanza" y en abril de 1848 regresó a la patria con un centenar de compañeros de armas, su mujer y sus hijos.

Era tan grande su prestigio, que de todas las regiones de Italia acudían jóvenes voluntarios para ponerse a sus órdenes y luchar en favor de la libertad. Se han elevado innumerables monumentos en memoria del héroe. En nuestro país existen también varios. El que se erigió en Bs. As. fué inaugurado el 19 de junio de 1904.



Van aquellos que niegan la inmortalidad, andan por caminos que van más allá de la muerte.
Constando C. Vidal.

LA JIRAFÁ

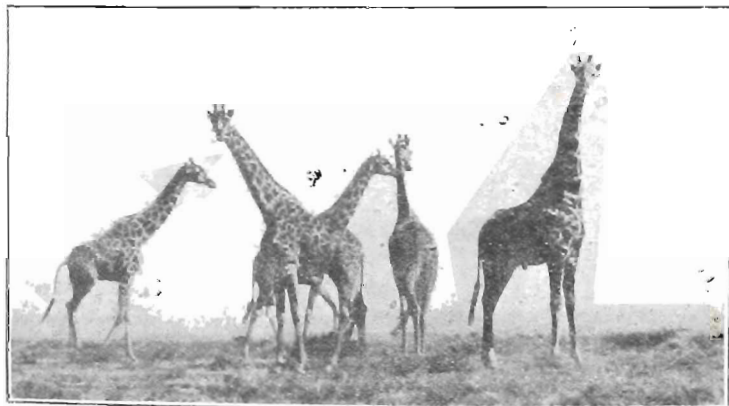
La jirafa es un mamífero rumiante de gran altura; se distingue por sus patas y su cuello desmesuradamente largos; tiene tronco grueso, lomo enarcado; cabeza fina con grandes ojos límpidos; astas pequeñas cubiertas por piel revestida de vello; el macho presenta además de las astas, una protuberancia frontal. Mide 2m25 de largo por 3 de alto hasta el lomo, y de 5 a 6 hasta la cabeza; la distancia que media entre la punta del hocico y la raíz de la cola es de 4 metros. La cola termina en un mechón de pelos; tiene 1m10 de largo. La cabeza, ojos y color de la piel son hermosos. Las orejas son grandes y muy móviles. El cuello es estrecho, comprimido a los lados y adornado con crines; el pecho es ancho; la cruz más alta que el cuarto trasero, que es estrecho y que no puede verse al tener al animal de frente; los omoplatos forman una protuberancia casi en ángulo recto por delante; el lomo algo hundido. Las patas de la jirafa son delgadas con callosidades en las articulaciones. La piel es gruesa y los pelos de largo uniforme, excepto la crin y los de los cuernos. De color amarillo leonado y sembrada de grandes manchas irregulares, más oscuro en el lomo y blanquizo en el vientre, en la cara interior de las orejas y en la parte inferior de las patas. El macho tiene el pelaje más oscuro que la hembra, y en la jirafa recién nacida, es gris claro. La reproducción de la jirafa se ha estudiado en los jardines zoológicos. El período de gestación dura cuatrocientos treinta y un días. Al nacer la pequeña jirafa permanece inmóvil durante un minuto, luego trata de levantarse y a la media hora busca a la madre. Pasadas diez a doce horas mama, corre y salta; a las tres semanas come pasto y a los cuatro meses comienza a rumiar.

La jirafa habita el centro y el sud de África, desde el Sahara hasta orillas del río Orange, así como también las regiones septentrionales y estepas del fondo del Habesh

y Taka, Sennar, Cordofán, y Darfur, la cuenca del río Blanco y las llanuras inmediatas a la línea ecuatorial. En libertad, este animal se alimenta especialmente con ramas, hierbas y hojas de mimosas; en el sud de África come las que tienen espinas, en el norte las comunes y las esudaderas que rodean los troncos de los árboles. Las punzantes espinas que puede encontrar entre el follaje no le molestan mayormente pues sus labios y lengua tienen la misma insensibilidad que los del camello. Puede pasar mucho tiempo sin beber. Rumia de pie durante la noche. Tiene los sentidos de la vista y del olfato muy desarrollados. Generalmente se encuentran en grupos de seis u ocho individuos, siendo más numerosos en los sitios donde se creen más seguras.

La jirafa es dócil y pacífica con los animales que no la molestan. Se defiende de los carnívoros por medio de coces. En la época del celo luchan de este modo los machos.

La jirafa mueve las extremidades con regularidad; su paso es lento y mesurado y su marcha tiene algo de majestuoso. La lentitud de su galope se compensa con las grandes dimensiones de sus saltos, cada uno de los cuales mide de cuatro a cinco metros. Para efectuarlos inclina el cuello hacia atrás; salta sin encoger las extremidades delanteras, y al tiempo de avanzar directamente su cuello hacia adelante levanta en la misma dirección las patas posteriores. Al correr hace chasquear su larga cola sobre el dorso. Cuando bebe o recoge alguna cosa del suelo, la jirafa entreabre las patas delanteras y baja el cuello hasta tocar el suelo. Para descansar se deja caer sobre las articulaciones de las patas delanteras, encoge las posteriores, y se echa al fin. Duermee tendida de lado, recoge una o las dos extremidades anteriores, echa el cuello hacia atrás y reposa la cabeza sobre las ancas. Tiene sueño corto y puede pasar varios días sin dormir, descansando parada.



¡Cuán fatal es la ilusión en que cae el legislador, cuando pretende que sus talentos y voluntad puedan mudar la naturaleza de las cosas! — Bernardino Rivadavia.

CENTENARIOS

Jorge Washington, primer presidente de los Estados Unidos de Norte América, nació en Bridges Creek, cerca de Potomac (Virginia) el 22 de febrero de 1732. Falleció en Monte Vernon (Virginia) el 14 de diciembre de 1799. Ejerció como agrimensor público. Ocupó la plaza de Mayor en uno de los distritos militares de Virginia. Recibió de medianos maestros lecciones de arte militar y de esgrima. Siendo teniente coronel sostuvo varios choques con los franceses. Más tarde acompañó al general Braddock en su expedición contra los mismos y que terminó en forma desastrosa. Se retiró Washington a Virginia y fue elegido individuo de la Cámara de Ciudadanos; cargo en el cual ideó proyectos de utilidad pública. Las disputas con la metrópoli tuvieron como consecuencia la reunión del Congreso de Filadelfia (1774). Washington tomó el mando de las milicias y luchó contra los ingleses y una vez liberada su patria, la organizó e hizo votar la Constitución. La Convención reunida en Filadelfia le eligió presidente de la República por unanimidad. Tomó posesión del cargo en N. York (1789), fue reelecto para el período que se inició el 4 de marzo de 1793. En 1798 se le dio el cargo de general en jefe de las tropas americanas.

Jorge Leopoldo Cristián Federico Dagobertho, barón de Cuvier, célebre naturalista, nació en Montbéliard el 23 de agosto de 1769. Falleció en París el 13 de mayo de 1832. El eminente autor de "Investigaciones sobre los huesos fósiles", no tenía aún quince años y ya había realizado profundos estudios literarios y poseía vastos conocimientos matemáticos. En la Academia de Stuttgart cursó la carrera administrativa. Fue preceptor en Normandía donde inició sus investigaciones sobre los moluscos. Pasó a París y fue nombrado suplente en la cátedra de Anatomía comparada en el Jardín de Plantas. En 1798 se le designó individuo del Instituto y profesor de Historia Natural en la Escuela Central del Panteón. Desempeñó las cátedras de Historia Natural del Colegio de Francia y del Museo. Fue secretario de la sección de Ciencias físicas y naturales del Instituto y miembro de la Academia Francesa y de Inscripciones. Napoleón le nombró Consejero de la Universidad y de Estado y Luis XVIII le hizo canceller de la Universidad, director de cultos disidentes.

Barón y gran oficial de la Legión de Honor; Luis Felipe le nombró Par de Honor.

Juan Wolfgang Goethe, nació en Francofort del Meno el 28 de agosto de 1749. Falleció en Weimar el 22 de marzo de 1832. En Leipzig estudió leyes, sin abandonar por eso sus aficiones literarias. Concurrió asiduamente a las conferencias de los literatos de la época y frecuentaba la sociedad de los poetas. La verdadera Universidad en que estudió fue el trato con sus amigos. Adam Federico Oeser, director de la Academia de las Artes de Leipzig fué su maestro y consejero e influyó sobremanera en el desarrollo intelectual de Goethe. El primer drama que escribió se tituló "Querrela de amantes". Después publicó "Los compañeros pecadores" y algunas poesías. Goethe ha sido la gloria y el creador de la literatura de su patria, y el más célebre y genial de sus literatos. La primera obra en que se mostró innovador ha sido "Goetz de Berlichingen"; al cual le siguió el grandioso poema "Werther"; "Fausto"; el "Conde de Egmont"; "Wilhelm Meister"; "Ifigenia en Táurida"; "Torcuato Tasso"; y muchos "lieds". Goethe pasó la mayor parte de su vida en la corte de Weimar, de donde sólo salió para viajar por Italia. Desempeñó numerosos cargos de importancia, entre ellos el de primer Ministro de Sajonia-Weimar.

Juan Francisco Champollión, célebre orientalista, nació en Figeac (Francia) el 22 de diciembre de 1790. Falleció en París el 4 de marzo de 1832. Desde niño demostró disposición para el estudio del griego, del latín y del dibujo; copiaba los alfabetos hebreo-siríaco y estudiaba las monedas. Dedicó especial atención a las lenguas hebraica, caldea, siríaca y árabe. Tradujo diversas partes de la Biblia; hizo también un extracto de los geógrafos árabes. Escribió una memoria "Sobre los gigantes de la Biblia" para demostrar que sus nombres, según la etimología hebrea, eran la personificación de los fenómenos naturales. Concibió la reconstrucción de la geografía egipcia de la época de los Faraones y expuso sus trabajos en la Academia de Grenoble. En París se consagró al estudio de las lenguas orientales. Creó una Gramática y un Diccionario coptos, que aumentó durante toda su vida y cuyos manuscritos existen en Francia. Descubrió las veinticinco letras egipcias y describió la escritura jeroglífica. En 1814 apareció parte de su obra sobre geografía primitiva de Egipto. Estudió las colecciones existentes en diversas ciudades de Italia, y allí descubrió el papiro real o cronológico.



EXPOSICIÓN BRITANICA DE ARTES E INDUSTRIAS



Eduardo de Windsor

El 14 de marzo de 1931 se inauguró en el local de la Sociedad Rural Argentina, en Palermo, la exposición de artes e industrias británicas. A la fiesta inaugural asistieron el presidente del gobierno provisional de la Nación; Eduardo de Windsor, príncipe de Gales, patrocinante de la muestra y su hermano el príncipe Jorge, los ministros del Poder Ejecutivo, miembros del cuerpo diplomático, personalidades de las principales actividades argentinas y numeroso público. Los pabellones de la exposición estaban adornados con las insignias británica y de Gales y con diversos trofeos argentinos. Después de recorrer algunas de las principales instalaciones, la comitiva oficial se dirigió a la pista central donde se verificó la ceremonia inaugural. En el palco escénico levantado ex profeso la banda escocesa del regimiento Queen Own Cameron Highlanders ejecutó un variado programa musical. La concurrencia ocupó las tribunas laterales.

En la tribuna situada en el extremo Norte de la pista central se ubicaron a las autoridades nacionales y cuerpo diplomático, etc. Al frente de la tribuna se había levantado un magnífico dosel con sítiales que fueron ocupados por el presidente provisional, los

ministros y los príncipes. Los marinos de las unidades británicas formados a lo largo de la pista hicieron la guardia de honor. La ceremonia se inició con la ejecución del Himno Nacional Argentino y del God Save The King. El señor Herbert Gibson, presidente del comité organizador del certamen pronunció un discurso que fué muy aplaudido. Ac-



Jorge de Windsor

to continuó el príncipe Eduardo tomó la palabra para declarar inaugurada la exposición. Inició su alocución dirigiendo en castellano las palabras de fórmula, continuó en inglés y terminó con algunas frases en nuestro idioma. En seguida el señor Gibson hizo funcionar una sirena: inmediatamente se abrieron las puertas de todos los pabellones y comenzaron a funcionar los mecanismos dispuestos en ellos, quedando oficialmente inaugurada la exposición. El Tte. Gral. Uriburu leyó un discurso y la comitiva oficial pasó a visitar los pabellones. Entre ellos figuraba uno del Canadá. En otros estuvieron representadas todas las actividades de la vida industrial y artística de Gran Bretaña. El pabellón denominado del Gobierno británico contenía aeroplanos, máquinas, etc. La exposición fué visitada por 1 501 012 personas. Se clausuró el 27 de abril a las 24 h.

MONUMENTO A LA POESIA INMORTAL

Pablo Vanderborgh, poeta y profesor de literatura francesa en el Cairo, supo por lecturas que un día de abril de 1915 un joven estudiante y poeta inglés, Rupert Brooke que se dirigía a los Dardanelos, murió a bordo del buque francés "Duguay-Trouin". Lo que más conmovió a Vanderborgh fueron las palabras de Brooke en sus últimos momentos: "Ahora que he contemplado el cielo del Atica, puedo morir". Sus camaradas franceses e ingleses dieron sepultura a los despojos del poeta en la isla Skyros (Grecia), en un valle circundado por olivares. Resultaba poética esta aventura, y Vanderborgh constituyó comités en Inglaterra, Bélgica, Francia, Italia y Grecia con el fin de erigir en Skyros un monumento a Rupert Brooke, que sería al mismo tiempo el de la "Poesía inmortal". El escultor griego Tombaros tuvo a su cargo la ejecución de la obra. El 5 de abril de 1931 llegaba a la isla el "Patris II" con la comitiva que presenciara la inauguración del monumento. Se hallaban presentes al efectuarse el acto el primer ministro de Grecia señor Venizelos y su espo-

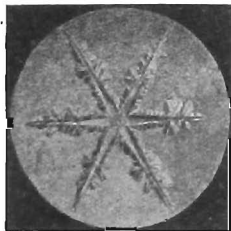
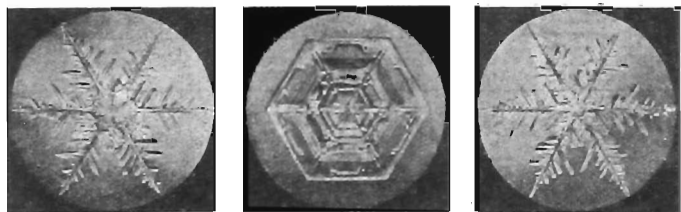
sa, y el ministro de Relaciones Exteriores Michalakopoulos, los ministros de Gran Bretaña, Egipto y Bélgica y literatos de varios países. Ante el sepulcro esperaba un grupo de pastores que, como en épocas antiguas, ofrecieron a los concurrentes leche de cabra y exquisito queso. Uno de los pastores leyó versos dedicados al alma del poeta muerto. Un condiscípulo de Brooke declamó un poema del extinto. Mario Meunier, helenista francés, pronunció algunas palabras nobles y bellas como un tren. Vanderborgh leyó un admirable poema traducido al francés por M. Herelle. Luis Pícaro desparramó sobre la sepultura un puñado de tierra tomada de la tumba donde descansa en Bélgica el gran poeta Emilio Verhaeren. La ceremonia continuó frente al monumento. Este se halla emplazado en una roca entre una ca-



Monumento a E. Brooke y a la "Poesía inmortal"

sa de estilo veneciano y una iglesia. Después que un archimandrita pronunció breves palabras, se depositaron dos coronas, una de flores traídas de la tumba de Byron, y otra de hojas y ramas de la casa de Tennyson.

CRISTALES DE NIEVE



A menudo se publican fotografías de cristales de nieve en obras de vulgarización, en tratados de física, etc.; pero son generalmente los tres o cuatro tipos de estrellas que pueden llamarse clásicos. Creemos que nunca, o en muy contados casos, se ha visto tan perfecta como las que damos en esta página. Fueron presentadas a la Academia de Ciencias de Francia, como una verdadera curiosidad, por Alejandro Karpinsky, presidente de la Academia de Ciencias de Leningrado (Petrogrado), considerado actualmente como uno de los más grandes geólogos.

Hacia 1895, Nordenskjöld, al estudiar la estructura de las estrellas o cristales de nieve, comprobó que dicha estructura, muy complicada, presenta una gran variedad de formas: poseía unas 300 fotografías, sacadas

en Estocolmo, y sin embargo consideró que no alcanzaban para un estudio completo.

La constitución de los cristales de nieve presenta particularidades que le son propias. Las investigaciones realizadas al respecto resultan interesantes no sólo desde el punto de vista cristalográfico, sino también desde el biológico.

Como puede verse por las fotografías, cuando en épocas de intenso frío y de completa calma nieva, y los copos de nieve más delicados se recogen sobre un cuerpo blando, de color obscuro y de temperatura inferior también a la de 0°, no son principios o vestigios de cristalización simétrica lo que en aquellos copos se descubre a la simple vista, y mejor con auxilio de un microscopio, sino las más extrañas y sorprendentes figuras.

LA TRAVESIA DEL "INGRID"



Martín Ezcurra

Los señores Martín Ezcurra, Arturo de la Serna y Arturo Lloa intrépidos navegantes argentinos han realizado la magnífica proeza de atravesar el Atlántico en una pequeña embarcación a vela, el "Ingrid", yate semejante a los que usan los marinos suecos en el mar Báltico. Mide 33 pies de es-

lora, 11 pies 6 pulgadas de manga y 6 pies de calado. Fué adquirido por Martín Ezcurra en Gran Bretaña. Ha sido dibujado por Liliégren de Gotemburgo (Suecia) y construido en Kiel (Alemania). Perteneció a un funcionario sueco, que le había dado el nombre que tiene y que no se le cambió debido a la superstición, que entre los marinos existe, de que barco que cambia de nombre corre peligro de perderse en el mar.

Salieron del puerto de Cowes el 30 de marzo de 1931 acompañados por Ricardo Cowpercoles. En el canal de la Mancha les sorprendió una tempestad. La ruptura de las velas y el rozamiento de los cables les obligaron a regresar. El 2 de abril llegaron a Falmouth en las costas de Gran Bretaña. Allí se hicieron las reparaciones necesarias y el día 7 emprendieron

nuevamente la navegación hacia el Oeste Sudoeste. El 11 pasaron por el faro de Finisterre; el 12 llegaron a Vigo donde permanecieron hasta el día 15; el 18 pasaron por el cabo San Vicente y el 23 fondearon en el puerto de Sevilla entre el Puente de San Telmo y la Torre de Oro. Después de diez

días de permanencia en esta ciudad, se dispusieron a realizar una de las etapas más difíciles de la travesía: el cruce hasta las Canarias, que efectuaron con relativa facilidad. El 10 de mayo llegaron a Las Palmas. El 16 emprendieron nuevamente viaje y el 17 arribaron a Sta. Cruz de Tenerife; el 29 estuvieron en San Vicente. El 5 de junio iniciaron la etapa hacia Río de Janeiro, adonde arribaron el 4 de julio. El 4 de agosto emprendieron viaje al Río de la Plata con un tripulante más, Carlos Saubérán.

Cubrieron 70 millas; pero como la carga era excesiva regresaron a Río de Janeiro, donde desembarcó Cowpercoles. Reanudada la travesía, llegaron el 21 a Montevideo y el 23 a Bs. Aires, donde fueron recibidos con gran entusiasmo por autoridades y público.



Carlos Saubérán



Arturo C. Lloa



Arturo de la Serna

SOCIEDAD ARGENTINA PROTECTORA DE ANIMALES

En el salón de lectura de la Congregación Norteamericana, sita en la calle Corrientes 214, se reunieron el 21 de agosto de 1879 algunos caballeros con el fin de fundar una sociedad para la protección de los animales. Se nombró una comisión, presidida por Carlos Guido y Spano, a quien se autorizó para formular el reglamento de la nueva institución. Las personas a quienes se encargó dicha reglamentación no se reunieron nunca. Por esta causa, y también por los sucesos políticos de esa época, la sociedad quedó paralizada hasta el 17 de septiembre de 1881, en cuya fecha se efectuó una nueva reunión en el precitado salón, a la que siguieron varias más hasta que se pudo aprobar el reglamento actualmente en vigor. El 21 de octubre se procedió al nombramiento de la Comisión Directiva, resultando electos: presidente, el Sr. Eugenio Blanco, vocales, los señores, Lovat Mulcahy, Salvador Negrotto, Juan Gutiérrez, Domingo Faustino Sarmiento, G. Livingstone, B. Webster, Rev. J. Smith, Rev. Juan N. Thomson, Carlos Guido y Spano, M. Cuyar, J. W. Williams, D. Davison y D. Junor.

La Sociedad Argentina Protectora de los Animales tiene organizadas 51 Bandas de Piedad, instituciones formadas por niños de edad escolar. "El Zoológico Argentino", revista de la Sociedad, se reparte gratuitamente

a los socios, bibliotecas, diarios y revistas, y asociaciones de cultura. Fué fundado por el Dr. Ignacio Lucas Albarracín, quien lo dirigió hasta el día de su fallecimiento (29 de abril de 1926). Actualmente la dirección de la Revista está ejercida por el Ing. Calixto S. Fonseca Reyna, secretario de la C. D. de la Institución. La revista se mantiene sin avisos, siendo costada por los socios; la dirección de la misma siempre ha sido en carácter honorario. La Sociedad está autorizada por la Intendencia Municipal para erigir el "Refugio Animal" (asilo para animales enfermos o abandonados). La Sociedad expende estampillas "Pro Refugio Animal" (diez centavos cada una), sin valor postal; pero pueden circular al lado de la estampilla oficial. Los recursos de la Sociedad se limitan al aporte de sus asociados: la cuota trimestral es de tres pesos %.

Por iniciativa del extinto Dr. Albarracín, el Consejo Nacional de Educación implantó en las escuelas el Día del Animal, habiéndose verificado su acto inaugural en el Jardín Zoológico en el año 1908.

El Dr. Albarracín presidió los destinos de la Sociedad durante cuarenta y dos años. El actual presidente es el señor Servando Gómez. El 24 de septiembre de 1931 la Sociedad cumplió cincuenta años de vida.

El trabajo debe despertar una expansión porosa de las fuerzas íntimas.—Juan B. Terán.

LA REPUBLICA ESPAÑOLA



Alfonso XIII, ex rey de España.

Barcelona, Valencia y de otras ciudades, cantando la Marsellesa y enarbolando la bandera republicana. El rey Alfonso ante la evidencia de los acontecimientos renunció a sus derechos el día 14 y entregó el poder a la junta revolucionaria. El día 15 se embarcó en Cartagena a bordo del "Príncipe Alfonso" y partió hacia Marsella. La familia real también se dirigió a Francia.

La transmisión de poderes se realizó sin que se registraran disturbios de mayor gravedad. Durante las jorna-

das de los días 13, 14 y 15, que fueron de delirante entusiasmo y exaltación, ocurrieron algunos hechos vandálicos contra las estatuas reales en Madrid y en San Sebastián; y algunos motines callejeros en la capital, en Málaga, Bilbao y Sevilla, en ésta última los comunistas trataron de apoderarse de la ciudad. El 16 todo el país había vuelto al orden y a la normalidad.



El pueblo en las calles de Madrid.



Alfonso, ex príncipe heredero.

El gobierno provisorio: Don Niceto Alcalá Zamora como presidente. Componían el primer gabinete republicano, los ministros: M. Martínez Barrios (Comunicaciones), Alvaro de Albornoz (Trabajos públicos), Largo Caballero (Trabajo), Miguel Maura (Interior), Alejandro Lerroux (Relaciones Exteriores), Nicolás d'Oliver (Economía), Fernando de los Ríos (Justicia), Indalecio Prieto (Finanzas), Marcelino Domingo (Instrucción Pública), Manuel Azaña (Guerra) y Casares Quiroga (Marina).



El primer consejo de ministros presidido por Alcalá Zamora.

Lo viejo también suele parecer nuevo cuando se le rejuvenece. — Octavio Ramírez.

EL DIAMANTE

Entre las piedras preciosas conocidas el diamante ocupa el primer puesto; es la más estimada por lo que respecta a su valor comercial y por su brillantez y dureza.

El diamante se compone de carbono perfectamente puro; posee un brillo característico conocido con el nombre de "brillo diamantino". Por el frotamiento adquiere electricidad positiva. Se encuentra en forma de octaedros, cubos y tetraedros o decaedros romboidales de facetas curvilíneas. Existen también diamantes de forma esférica, imposibles de tallar; se pulverizan y se emplean para usos artísticos.

El diamante es generalmente incoloro y transparente; pero los hay coloreados, negros y casi opacos. Después de los amarillos, los verdes son los más comunes; los azules son escasos y rara vez tienen bellas aguas. Los diamantes rugados, cuando son perfectos compiten en precio con los incoloros. La talla del diamante data desde 1476. Como se sabe los diamantes frotados recíprocamente se desgastan y pulverizan. Esta operación se ejecuta por medio de una plataforma de acero dulce. Al efecto se sujeta el diamante con soldadura de estaño colocada en una concha de cobre unida a una tenaza de acero que sobrecargada con un peso, comprime el diamante sobre la plataforma a la cual se imprime un movimiento rápido de rotación, bañándola previamente con aceite y salpicándola con polvo de diamante. De este modo se pulimentan sucesivamente todas las facetas. Los diamantes gruesos se tallan en brillantes y los pequeños en rosa. La talla se efectúa siguiendo el eje de cristalización; si se hace en sentido contrario presenta gran resistencia y arruina la muela. Una piedra tallada representa el 40 % del peso de la piedra bruta.

Los diamantes de desecho y los muy pequeños, se reducen a polvo y se emplean para tallar los demás. Los pequeños se utilizan para fabricar punzones especiales para horadar piedras duras, como el rubí, y otras que se dedican a centros de reloj, agujas de marcar, etc.

Londres es el mercado del diamante bruto. Está representado por el sindicato denominado "De Beers" que comprende agrupadas a todas las minas del Transvaal, de las cuales se extraen los más hermosos ejemplares

y son las principales productoras. El Brasil produce diamantes de aluvión de muy buena calidad, pero que rara vez pesan arriba de $\frac{1}{2}$ quilate. Las minas de la India y las famosas de Golconda (Indostán) están agotadas. Los diamantes de Borneo y de Australia son excepcionalmente duros. Además hay minas de diamantes en la Guayana inglesa, en la antigua colonia alemana del Sud Este africano, en el Congo Belga, en Angola y en la Costa de Oro.

Las minas del Transvaal fueron descubiertas en 1867 (la de Kimberley en 1872).

La compañía "De Beers" posee allí instalaciones que les permiten extraer diariamente 25 000 toneladas de mineral con un rendimiento medio de 5 500 quilates o sean 1 100 gramos de diamante bruto. Desde el descubrimiento de las minas hasta el año 1928 produjeron 34 toneladas; 20 % de primera calidad y 15 % de segunda. El sindicato mencionado compra la casi totalidad de la producción mundial y es dueño absoluto de este comercio.

Económicamente el diamante se considera como un valor estable. Mientras todos los valores del mercado universal sufren y han sufrido fluctuaciones en los precios, el diamante ha conservado el suyo con ligeras oscilaciones y con el tiempo ha aumentado. La primera evaluación comercial conocida data del siglo duodécimo; su precio se calculaba entonces en 150 francos oro por quilate. En 1661 se encuentra el precio de un diamante tallado en rosa y en 1750 el de un brillante en facetas, pero como el cristal bruto. Los magnates hindus poseen los más grandes tesoros de diamantes. El "stock" mundial aumenta constantemente y apenas alcanza para cubrir

las exigencias de la demanda de nuestra actual civilización. A principios del siglo XIX las compras anuales no pasaban de diez millones de francos oro. En 1860 llegaban a veinticinco millones; en 1890 a cien y en los últimos años oscila entre trescientos y trescientos cincuenta millones de francos oro.

El diamante constituye la más alta expresión del lujo. Algunas de estas piedras son célebres por su tamaño y por su historia. Los precedimientos para hallarlas, los peligros de su traslado hasta los grandes centros, la técnica de su tallado, etc., han dado ocasión a narraciones fantásticas.



Tres diamantes en bruto (a la izquierda); los mismos tallados (a la derecha).

LAS PALMERAS Y SU UTILIDAD

Las palmeras se utilizan principalmente como plantas decorativas en los parques y jardines. Sus posibilidades económicas son poco conocidas. Además de las variedades productoras de dátiles y de diversas clases de cocos, existen muchas otras que proveen de valiosos frutos como la peñibayo o palma del durazno de Costa Rica y de Colombia cuyos frutos constituyen un importante alimento. Otras palmeras producen azúcar; aceite; tagua o marfil vegetal y las fibrosas tienen aplicación en las manufacturas y en las artes.



Palma pluma.

casi todas las variedades son de larga vida. El contenido saccharoso de la savia es de 16 a 17 por ciento. El trabajo de manipulación es sencillo y su cultivo fácil en climas y suelos adecuados.

La producción de las palmeras oleaginosas se calcula en doscientas mil toneladas anuales. Se produce especialmente en el Africa, las Indias Orientales Holandesas y en la península Malaya. La palmera oleaginosa africana se cultiva convenientemente como planta de adorno y de interés general.

El producto conocido con el nombre de sagú se extrae de la mayor parte de las palmeras productoras de azúcar.

En muchos países la venta de cocos y palmeras constituye industria importantísima. En los Estados Unidos se cultivan millones de palmeras en invernáculos para fines ornamentales. En el Jardín Botánico de Río de Janeiro existen unas 160 variedades de palmeras. Hay también hermosas colecciones en el de Roseau (Dominica); en Pará; en Georgetown (Guayana Inglesa); en los jardines de Castleton (Jamaica) y en otros.

Aunque pocas, existen especies de palmas ramificadas.

En cuanto a la producción de azúcar las posibilidades son asombrosas. La India consume alrededor de cuatrocientas mil toneladas anuales. Se cree que las palmas sacarina del mundo pueden producir mayor cantidad de azúcar que todas las plantas azucareras existentes. Se conocen una docena de variedades productoras. La incisión que se hace para extraer el jugo rara vez daña al palmar y



Palmas reales.



Hermoso grupo de palmeras.

La imaginación de los pueblos artistas se complace en la cosa, en ella se estancia y extrae de ella todo su poder. — Leo Ferrero.

CONSEJO NACIONAL DE EDUCACION



J. A. Roca

El Consejo Nacional de Educación conmemoró el cincuentenario de su fundación. El acto se realizó en la escuela Presidente Roca, con asistencia de las autoridades del gobierno provisional. Abrió el acto el Dr. Terán presidente del Consejo y el Dr. Ernesto Tissone dió lectura al decreto de fecha 1.º de febrero de 1881 por el que se designaban los

miembros y empleados del Consejo. El Consejo Nacional de Educación se creó en enero de 1881, a raíz de la federalización de la ciudad de Buenos Aires y con estructura y funciones análogas a las que consagró tres años más tarde la ley 1420, de educación común, y que desde el 8 de julio de 1884, preside con sus disposiciones el progreso de la cultura pública del país. El decreto de creación así como el que designaba los miembros del primer Consejo llevan las firmas del general Roca, presidente de la República y de su ministro de Justicia, Oñeto e Instrucción Pública, D. Manuel D. Pizarro. El Consejo conservó la autonomía de la extinguida Dirección General de Escuelas, renovada posteriormente. Por eso el decreto dijo: "Créese un Consejo Nacional de Educación a cuyo cargo estará la dirección facultativa y la administración general del distrito escolar de la Capital, de acuerdo con las disposiciones de la ley provincial de 26 de Septiembre de 1876". Y por el artículo 6: "El Consejo Nacional de Educación se hará cargo de todos los fondos, útiles y pertenencias del departamento escolar de la

Capital, dando cuenta de ello al Ministerio de Instrucción Pública con el correspondiente informe".

Según el decreto de creación el Consejo se compuso de un superintendente general, presidente del mismo, y ocho vocales inspectores de educación. Para el primer cargo se nombró a D. Domingo Faustino Sarmiento que era entonces director general de Escuelas de la provincia de Buenos Aires; y para vocales inspectores los señores Miguel Navarro Viola, Alberto Larroque, José Antonio Wilda, Adolfo Van Gelderen, Federico de la Barra, José María Bustillo, Carlos Guido y Spano, y José Antonio Broches. El decreto hizo otras designaciones: Secretario, Julio A. Costa; prosecretario, Trinidad Osuna; bibliotecario y archivero, Pedro A. Quiroga; oficial 1.º, Augusto Belin; contador mayor, Aureliano García; contadores auxiliares, Antonio García y García y Claudio Campos; escribientes, O. A. Loza, C. López y V. Porpal; mayordomo, N. Rey. El perímetro urbano se dividió en ocho secciones o consejos: 1º Catedral Norte y San Miguel; 2º Catedral Sur y San Telmo; 3º San Nicolás y La Piedad; 4º Concepción y Santa Lucía; 5º Socorro y el Pilar; 6º Monserrat y San Cristóbal; 7º San Juan Evangelista; 8º Balvanera. Al dar forma definitiva a los consejos escolares, fueron designados ocho miembros para cada uno. Hasta fines de 1931 existían veinte consejos. Actualmente ese número ha sido elevado a cuarenta.



D. F. Sarmiento

EL DIA PANAMERICANO

El 14 de abril de 1931 se celebró por vez primera en los países del hemisferio occidental el "Día Panamericano", fiesta anual instituida por el Consejo Directivo de la Unión Panamericana, aprobada en la resolución del 7 de marzo de 1930, que dice así: "Considerando que será conveniente recomendar la designación de una fecha que se considere en todas las Repúblicas de América como "Día Panamericano", y que éste se establezca como símbolo conmemorativo de la soberanía que asumieron las naciones americanas y de unión voluntaria de todas en una comunidad continental. Considerando que el 14 de abril es la fecha que señala la adopción de la resolución que creó la Unión Panamericana; resuelve: Recomendar a los gobiernos de los países miembros de la Unión Panamericana, designar como "Día Panamericano" el 14 de abril y enarbolar en esa fecha la bandera nacional".

Como se hace notar en la resolución que transcribimos más arriba se ha fijado el 14 de abril como Día Panamericano o Día de las Américas por ser aniversario de la fecha en que la conferencia internacional americana, reunida en Washington de 1889 a 1890, aprobó la creación de la Unión Panamericana.

Los gobiernos de las veintiuna Repúblicas de América respondieron con su adhesión especial a la celebración del 14 de abril como fecha conmemorativa de las buenas relaciones existentes entre ellas. En nuestro país el gobierno provisional dió un decreto declarándolo feriado para todo el territorio de la República. En el Instituto Cultural Argentino Norteamericano de Buenos Aires se realizó un acto conmemorativo al que asistieron el embajador de los Estados Unidos, señor Roberto Wood Bliss y otras personalidades. El doctor St. John Garwood, dió una conferencia sobre Tomás Jefferson. En el salón de actos del Colegio Nacional de La Plata se efectuó la celebración del Día Panamericano con asistencia del presidente de la Universidad, doctor Ricardo Levene, y numerosos profesores y alumnos. Los Drs. Levene y Verzura pronunciaron elocuentes discursos.

La Confederación Nacional de Maestros se adhirió a la celebración del Día Panamericano y declaró que la consagración de un día del año civil como fiesta internacional de todos los pueblos de América merece ser apoyada decididamente.

En la sede de la Unión Panamericana la celebración adquirió gran solemnidad.

LA CATASTROFE DEL "R 101"



Lord Thomson

El vuelo se inició en Carrington el 4 de octubre de 1930 a las 5 a la 1 y 50 cayó envuelto en llamas cerca de Beauvais (Francia) distante 40 kiló-

metros de París. De las 54 personas que se encontraban a bordo 46 murieron en el acto y 2 a causa de las lesiones recibidas. Este desastre priva a Inglaterra de algunos de sus más destacados propulsores de la aviación, entre ellos el ministro del ramo, Lord C. Bird-wood Thomson; el director de la aviación civil, Sefton Brancor; el jefe de las fuerzas aéreas de Australia, W. Palstra; el jefe de escuadrilla aérea, W. H. L. O'Neill;

el Tnte. Cnel. V. O. Richmond; el mayor C. H. Scott; y entre los oficiales del "R. 101" al Tnte. aviador H. C. Irwin, capitán del dirigible; E. L. Johnston, oficial de aviación;

De acuerdo con su plan de unir todos los países del imperio por medio de comunicaciones aéreas, Gran Bretaña construyó los gigantes dirigibles "R. 100" y "R. 101". Este último debía realizar un vuelo a Karachi (India) con una etapa en Imailia, recorrido de 4 920 a 6 000 millas más o menos.

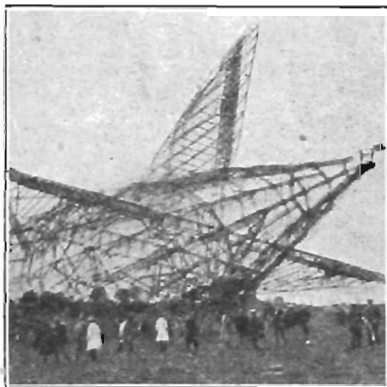
oficial; y M. A. Giblett, meteorologista. Los muertos fueron trasladados a Inglaterra y se les dió sepultura en Carrington después de oficiarse el servicio fúnebre en la Catedral de San Pablo, en Westminster.

El dirigible "R. 101", construido en los talleres de Carrington; reunía los últimos progresos de la aviación, inclusive el de quemar aceite pesado; era el primero en usar este combustible. En este dirigible se empleó por primera vez la construcción rígida acutur, y la forma de su envoltura y de su armazón era diferente de la de los modelos zeppelin. Estaba provisto de equipos radioléctricos transmisores y receptores para ondas largas y cortas. Llevaba 837 libras de peso de substancias alimenticias y 500 galones de agua potable.



H. C. Irwin

La destrucción del "R. 101" ocurrió durante una noche de fuerte lluvia y viento mientras todos dormían excepto la guardia. Se supone que haya ocurrido a causa de una falla del motor y de un desperfecto en el timón pues una alca de éste se encontró a un kilómetro del lugar en que cayera el aparato. Este explotó, se dobló y cayó envuelto



Restos del "R 101".

ruta; N. C. Athorstone, oficial de aviación; M. H. Steff, segundo

oficial de aviación; M. H. Steff, segundo



Salón comedor.



Sala de lectura.

EL MATRIMONIO ENTRE LOS ROMANOS

La religión ha sido el principio constitutivo de la familia griega y romana. En cada casa había un altar en torno del cual se congregaba la familia. Muy cerca, fuera de las habitaciones, se hallaba la tumba en donde reposaban varias generaciones de antepasados. La muerte no los separaba; permanecían unidos en esta segunda existencia. El principio de la familia, antigua no radicaba en la generación exclusivamente, ni tampoco en el afecto natural. Lo que unía a sus miembros era algo más poderoso que el nacimiento, que el sentimiento, que la fuerza física: era la religión del hogar y de los antepasados que se transmitía de varón en varón. No pertenecía exclusivamente al hombre; la mujer tenía su parte en el culto. Soltera, asistía a los actos religiosos de su padre; casada, a los de su marido. El matrimonio, para una niña, no significaba pasar sencillamente de una casa a otra. Se trataba de abandonar el hogar paterno para invocar fuera el hogar de su esposo; de cambiar de religión; de pronunciar otras oraciones y practicar diferentes ritos; de abandonar al dios de su infancia para someterse al imperio de un dios que desconocía y no podía permanecer fiel al uno honrando al otro, porque en esta religión era un principio inmutable que una misma persona no podía invocar a dos hogares ni a dos series de antepasados.

El casamiento era, pues, un acto grave para la joven; pero no lo era menos para el esposo, que introduciría cerca de su hogar a una extraña, con quien haría las ceremonias misteriosas de su culto y lo revelaría los ritos y las fórmulas patrimonio de su familia. Nada existía más precioso que esta herencia: dioses, ritos e himnos recibidos de sus padres y que le protegían en la vida.

Por lo que hemos dicho, se advierte la enorme importancia que tenía para los antiguos la unión conyugal y cuán necesaria resultaba para ésta la intervención religiosa. Era indispensable que la joven fuese iniciada en el culto que iba a observar en lo sucesivo. Para convertirse en sacerdotisa de este hogar, al que el nacimiento no la incorporaba, necesitaba una especie de ordenación y adopción, y el casamiento era la ceremonia santa que habría de producir esos grandes efectos. Este acto no se realizaba en el templo, sino en la casa, y lo presidía el dios doméstico. Entre los griegos se componía, por decirlo así, de tres actos: el primero, ante el hogar del padre; el tercero, en el hogar del marido; el segundo, era el tránsito del uno al otro. 1.º En la casa paterna y en presencia del pretendiente, el padre, rodeado ordinariamente de su familia, ofrecía un sacrificio. Terminado éste, pronunciaba una fórmula sacramental declarando que entregaba su hija al joven. La futura esposa quedaba así desligada del hogar paterno (para entrar en la nueva religión debía estar exenta de todo lazo con su religión primitiva). 2.º Se procedía a transportar a la joven a casa del marido (en ocasiones, era el marido mismo quien la transportaba). En algunas ciudades el cuidado de conducir a la joven correspondía a uno de esos hombres que estaban revestidos, entre los griegos, de carácter sacerdotal. Ordinariamente se colocaba a la joven en un carro;

el rostro cubierto con un velo y en la cabeza una corona. Su traje era blanco; se la precedía con una antorcha y durante toda la carrera se cantaba en torno de ella un canto religioso, especie de himno, llamado "himeneo", cuya importancia era tan grande que se daba su nombre a toda la ceremonia. La joven no entraba por su pie en la nueva morada: era preciso que su futuro esposo la alzara, simulando un rapto. 3.º Acercándose al hogar, se colocaba a la esposa en presencia de la divinidad doméstica. Se la rociaba con agua lustral y tocaba el fuego sagrado. Después de recitar algunas oraciones, ambos esposos compartían una torta, un pan, algunas frutas.

El casamiento romano se parecía mucho al griego. Como éste, comprendía tres actos: 1.º La joven abandonaba el hogar paterno. Como no estaba ligada a este hogar por su propio derecho, sino por mediación del padre de familia, sólo la autoridad del padre podía desligarla. 2.º Se conducía a la joven a casa del esposo. Como en Grecia, estaba velada, llevaba una corona, y una antorcha precedía al cortejo. Se cantaba en torno de ella un antiguo himno religioso. El cortejo se detenía ante la puerta de la casa del marido. Allí se presentaba a la joven el fuego (emblemático de la divinidad doméstica) y el agua (el agua lustral que servía a la familia para todos los actos religiosos). Para que la joven entrara en la casa, se necesitaba simular el rapto como en Grecia. El esposo debía levantarla en sus brazos y transportarla sobre el umbral sin que los pies de ella lo tocasen. 3.º Se conducía a la esposa ante el hogar, donde se encontraban los penates, donde todos los dioses domésticos y las imágenes de los antepasados estaban dispuestos alrededor del fuego sagrado. Ambos esposos, como en Grecia, ofrecían un sacrificio, hacían la libación, pronunciaban algunas oraciones, y comían juntos una torta de flor de harina. Esta torta, comida mientras se recitaban las oraciones, en presencia de las divinidades de la familia, es lo que daba santidad a la unión del esposo y de la esposa. Desde ese instante quedaban asociados en el mismo culto. Les eran comunes los dioses, los ritos, las oraciones.

La mujer casada seguía profesando el culto de los muertos; pero no llevaba a sus propios antepasados la comida fúnebre; no tenía tal derecho. El matrimonio la había desligado completamente de la familia de su padre y había roto todas las relaciones religiosas con ella. Ahora llevaba la ofrenda a los antepasados de su marido; pertenecía a su familia; ellos se habían convertido en sus antepasados. El matrimonio le había creado una segunda existencia.

La institución del matrimonio sagrado debe ser tan antigua en la raza indo-europea como la religión doméstica. Esta religión ha enseñado al hombre que la unión conyugal es algo más que una relación de sexos y un afecto pasajero, pues ha unido a dos esposos con los firmes lazos del mismo culto y de las mismas creencias. Tal religión no podía admitir la poligamia y hacía el divorcio casi imposible. En caso de ruptura, se realizaba una ceremonia sagrada, pues sólo la religión podía desunir lo que la religión había unido.

Los nuevos horizontes mentales pueden con sus contrastes no rozar la frente del hombre cómodo en su vivir; pero hacen pedazos el alma de un artista. — Horacio Quiroga.

MODA FEMENINA EN 1931



La tendencia de hacer menos masculina la moda, iniciada en 1930, ha seguido aumentando en el curso de 1931. La variedad de modelos ha sido infinita. Los trajes de noche se hicieron más largos que los de calle. En estos se introdujeron las mayores innovaciones. La línea del talle se ha conservado normal con cierta tendencia a acortarla como en la época del Imperio; pero dejándola algo más baja en la espalda. Para los demás trajes se conservó la silueta natural, agregándoles efectos de boleros y comenzando la

amplitud de las faldas a la altura de las rodillas.

Los trajes de noche se caracterizaron por tener cuerpos sencillos muy ceñidos, mientras que las faldas, en las que entraba mucha tela, eran muy variadas en cuanto a líneas y formas; largas y amplias, el vuelo se obtenía de mil maneras, por medio de "panneaux", de "plissé soleil" que se incrustaron en las faldas derechas, colocándolos en medio de la delantera o todo alrededor de la falda de una manera regular o alternada. Con la aplicación de "godets" se obtuvieron variadísimos efectos largos y angostos, se dispusieron todo alrededor de la falda, o muy anchos en el ruedo o incrustados adelante y atrás en un traje recto. Algunos "godets" eran derechos en la parte superior y muy al bies en el ruedo; y otros eran minúsculos y se incrustaron todo alrededor de la falda.

Se vieron faldas cruzadas adelante, cortadas al bies, que formaban un drapeado al modo antiguo. Hubieron otras en forma o terminadas con un alto volado también en forma. En algunas faldas se colocaron pequeños volados muy en forma, que dispuestos a lo largo y bastante juntos producían efectos de guirnalda que subían desde el ruedo hasta el talle.

Los trajes de calle presentaron una gran variedad de faldas. El vuelo se repartía de muchas maneras, tanto por medio de "panneaux" plegados, incrustados adelante, como

por tablas chatas y huecas, respuntadas a la altura de las caderas y sueltas en el ruedo, como por volados en forma o "godets" respuntados sobre franjas lisas. En estos trajes la silueta se conservó con el talle en su sitio, más bien alto; los hombros casi siempre ensanchados por un ligero movimiento de capa que cubría la parte superior de los brazos y el cuerpo bastante ajustado. En su confección se emplearon lanas livianas, satén brillante y telas mates que a la distancia producían efectos de piel de Suecia o anfilope. Sobre estos trajes se llevaron adornos de lencería; pecheras con cuellos de piqué blanco; plastrones y puños en telas estampadas y de linón o plumetis. Muchos cuellos grandes con forma de berta sobre los trajes livianos.

En los trajes de noche los contrastes fueron poco numerosos; en cambio los trajes sastré se hicieron en dos telas o en dos tonos diferentes; y el escocés estuvo en gran boga. Se hicieron saquitos a cuadros sobre falda lisa y viceversa. Las telas escocés eran de cuadros grandes con las rayas tono sobre tono o en combinaciones de beige, marrón y rosa, o negro, gris y capuchino, o blanco, negro y verde, o blanco, azul y gris. Para estos trajes se llevaron echarpes de la misma tela que la de la falda. Para el traje sastré clásico se crearon telas imitando los géneros

masculinos, pero más livianos y delgados. Se vieron muchos conjuntos compuestos de una falda de lana oscura, azul marino o marrón, que se llevó con chaqueta clara, blanca o beige, en tejido kasha, shantung o hilo. Los sacos de shantung y de seda artificial se llevaron también con faldas de hilo y con un sweater de jersey. En todos estos trajes y conjuntos fué de rigor marcar el talle. Con los "tailleur" con saquito recto se llevaron cinturotes de





telas o de cuero de charol respuntado, en tonos claros y con hebillas de acero. Al lado

de las chaquetas con cinturón, se vieron las de falla o tafetán, muy ajustadas y cortas que sólo se llevaron con los vestidos de encaje y de velo estampado. Las capas -bolero, ablusadas en la espalda, drapeadas sobre el busto y cerradas adelante tenían efectos de mangas cortas; se confeccionaron generalmente en las diversas clases de cres-

pón de seda.

Las blusas han presentado gran variedad. Se llevaron cortas muy trabajadas, de "broderie anglaise" o de otras telas livianas. También se vieron muchas de finos jerseys, o tejidos de lana. Las casacas o blusas largas de satén se usaron de noche, se confeccionaron con "basques" cortas e como los trajes en general.

Los tapados se llevaron muy variados en formas, telas y adornos. Casi todos tenían la característica de ser ajustados al talle o por lo menos de marcarlo, ya por medio de un cinturón cosido, ya por pinzas o costuras al bies o por un efecto de "basque" que, saliendo del talle, hacía resaltar la línea de la cintura. Los adornos eran generalmente muy estudiados; seguían la línea de las mangas y del ruedo del tapado. Con mo-

tivos de "nervures" o de incrustaciones se hacían adornos alternados o regulares en la

parte superior y en la inferior. Se hicieron muchos tapados forrados de pieles chatas, con cuello y solapas de las mismas. Para estos se emplearon "petit-gris", "chevrotte", o "rat musqué". El armíño teñido, gris o beige, así como el blanco se empleó para cuellos y solapas de los tapados de telas de lana. Los cuellos de piel eran de formas diver-

sas; algunos anchos y envolventes; otros reducidos a una corbata angosta anudada al costado o adelante. También se llevaron "cuellos chales", más cortos adelante y terminando casi siempre por encima del talle, y pequeños cuellos derechos que formaban una especie de collar. La mayoría de los tapados tenían amplios ruedos; ésta amplitud se obtenía por un volado en forma, por incrustaciones en punta o por el mismo corte, formando una serie de pequeños "panneaux", más anchos en el ruedo. Algunos tapados livianos estaban adornados con grupos de tablas. Para la noche se usó el pequeño abrigo corto o el larguísimo, casi con cola, con bordes de piel o sin él. Se vieron también muchas capas y tapados con mangas "ki-mono".



Ninguna generación tiene derecho a imponer sus cánones a las que le siguen.
Juan B. Terán.

EXPOSICION NACIONAL DE GANADERIA 1931

BOVINOS

RAZA SHORTHORN

Gran campeón; campeón senior; Copas: *The Shorthorn Society* y Quilmes Diez Mil; y premios: *José Martínez de Hoz*; Asociación Argentina Criadores de Shorthorn; al gran campeón y campeón senior; N.º 24, "Oakland Defence"; T. 1265 <136980>. Blanco; n. 2 Ene. 1929; por Balcairn Blackkook <104572> y Sally Laurel Girl <010297>.—Exp. Carlos A. Brown.

Reservado de gran campeón; campeón de dos años y premios: Asociación Argentina Criadores de Shorthorn y Pedro y Antonio Lanusse; N.º 127 "Fortuna Midshipman".—T. 1080.—Exp. Enrique Santamarina.

Reservado de campeón senior y premio Alejandro Casares (padre); N.º 79 "Epifania Royal Prince 7".—Exp. E. Estanguet.

Reservado de campeón de dos años; N.º 167, "Sittytton Charming Carol".—Exp. B. L. Duggan.

Campeón junior y premios Asociación Argentina de Criadores de Shorthorn y copa Colling; N.º 302, "Santa Angela's Chancellor 35".—Exp. G. A. Seré e hijos.

Reservado de campeón junior y premio Sociedad Rural de Rafaela; N.º 358 "Las Horquetas Royal Prince 4".—Exp. E. Estanguet.

Premio Conjunto; N.º 24 "Oakland Defence"; 60 "Orient Monitor"; 26 "Oakland Pilot".—Exp. C. A. Brown.

Premio Sociedad Rural Nueve de Julio; N.º 79 "Epifania Royal Prince 7"; 358 "Las Horquetas Royal Prince 4"; 316 "Las Horquetas Marechal Chief 3".—Exp. E. Estanguet.

Premio Guillermo A. Seré; G. A. Seré e hijos.

Premio Emilio N. Casares; N.º 373 "Santa Angela's Royal Prince 96".—Exp. G. A. Seré e hijos.

Campeona; y premio Asociación Argentina Criadores de Shorthorn; N.º 629 "Orange Prince".—Exp. Gmo. A. Seré e hijos.

Reservado de campeona; N.º 641 "Ceres 208".—Exp. B. L. Duggan.

Copas Marion, y Mitikila; y premio Tomás Duggan; Carlos A. Brown.

Copa Bartolomé Ginocchio; Bernardo L. Duggan.

Premio Sociedad Rural de Córdoba; N.º 242 "Las Horquetas Royal Prince".—Exp. Eduardo Estanguet.

Copa Adolfo Bullrich y premio Sociedad Rural de General Villegas; G. A. Seré e hijos.

Premio Pastor Sanllosa; G. A. Seré e hijos.

RAZA POLLED SHORTHORN

Campeón; N.º 428 "El Recreo Splendid Time".—T. 212 <153>. Resillo; n. 3 sept. 1929; por Sultan's Avondale <75893> y Sunshine New Day <080390>.—Exp. Martín de Alzaga.

RAZA HEREFORD

Gran campeón; campeón junior; copas: *The Hereford Herd Book Society*; Leonardo Pereyra; Criadores de la raza Hereford y P. y G. Huache y premio Vicente Pereda; N.º 579 "Tandil Leafú All Regent".—T. 2092 [27136]; n. 6 abr. 903; por All Square [17783] y Tandil Leafú Fortune 4 [019492].—Exp. M. Pereyra Iraola e hijos.

Reservado de gran campeón y campeón senior; N.º 520 "Paraguay 1".—T. 190 [25355].—Exp. G. Fernández e hijos.

Reservado de campeón senior; N.º 508 "Saturno Champion Baronet".—Exp. R. Herrera Vegas e hijos.

Campeón de dos años; N.º 530 "Surprise D 1".—Exp. B. L. Duggan.

Reservado de campeón de dos años; N.º 533 "Quilmes Champion Mascot".—Exp. L. Pereyra.

Reservado de campeón junior; N.º 593 "Sabine Gamester 27".—Exp. B. L. Duggan.

Campeona; N.º 670 "Ariñ Frisky 29".—Exp. B. L. Duggan.

Reservado de campeona; N.º 665 "Tartar Princess".—Exp. R. C. Quesada.

Premios Conjunto y Cabaña Tuyú; N.º 530 "Surprise D 1"; 569 "Ariñ Drake 18"; y 593 "Sabine Gamester 27".—Exp. B. L. Duggan.

Premios Asociación Rural del Uruguay, Herd, Cipriano J. Quesada y Cabaña El Pilar; Bernardo L. Duggan.

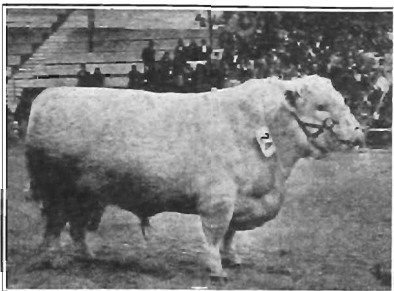
RAZA ABERDEEN ANGUS

Gran campeón; campeón junior; copas: *Corporación Argentina de Aberdeen Angus*; *The Aberdeen Angus Cattle Society*; N.º 485 "Eristic Batman".—T. 217 <18051>; n. 16 marzo 1930; por Eristic Luna 16 <9280> y Cochicó Anabel 93 <012509>.—Exp. Julio L. Perkins.

Reservado de gran campeón y campeón de dos años y premio Edmundo B. Perkins; N.º 465 "Black Ben of Cascada 3".—Exp. Julio L. Perkins.

Campeón senior; N.º 420 "Eudors 506 de Santa Cándida".—Exp. Antonio C. Leloir.

Reservado de campeón senior; N.º 429 "Ellis of Charles".—Exp. F. M. Guerrero.



"Oakland Defence" Gran Campeón.
Expositor: Carlos A. Brown.

Reservado de campeón de dos años: N.º 459 "Esthon of Epifania 11".—Exp. Eduardo Estanguet.

Reservado de campeón junior: N.º 483 "Baronet of Las Horquetas".—Exp. Eduardo Estanguet.

Copa Charles: Julio L. Perkins.
Premio Conjunto: N.º 485 "Eristie Batman"; 465 "Black Ben of Cascada 3" y 436 "Estop King".—Exp. Julio L. Perkins.

Campeona: N.º 662 "Russet 670 de Santa Cándida".—Exp. Antonio C. Leloir.
Reservado de campeona: N.º 656 "Estop Eristie Lady".—Exp. Julio L. Perkins.

RAZA HOLANDO- ARGENTINA

Campeón y premio Vicente L. Casares: N.º 602 "Sir Pontiac Davis Segis".—Exp. R. Cabral Hunter.—Reservado de campeón: N.º 599 "Prins Rikus".—Exp. Benito Villanueva.

Campeona: N.º 685 "Mary's Roland Meecke A"; —Reservado de campeona: N.º 688 "Mary's Roland Meer B. 14".—Exp. E. C. Hardoy.

Premio "Nueva Zelandia de la raza Frisia": N.º 607 "Martona's Pontiac Supreme".—Exp. S. A. La Martona.
Premio Juan Hunter: S. A. La Martona.

RAZA FLÁMENCA

Campeón: N.º 617 "Genial".—Exp. Angel Vélez.

Reservado de campeón: N.º 616 "Trillizo 2".—Exp. Angel Vélez.

RAZA JERSEY

Campeón: N.º 618 "Fairy Dane".—Exp. H. A. de Leloir y G. A. Udaondo.—Reservado de campeón: N.º 619 "Prince".—Exp. Benito Villanueva.

EQUINOS

RAZA ARGENTINA CRIOLLA.—Campeón; premio Jockey Club y Asociación Criadores de criollo: N.º 693 "Caray Cardal".—Reservado de campeón: N.º 692 "Pira Cardal".—Exp. P. y E. Solanet.—Campeona y premio Cornelio Baca: N.º 708 "Pontezuela".—Exp. Alfredo Baca Kuhr.—Reservado de campeona: N.º 706 "Picana Cardal".—Exp. P. y E. Solanet.

RAZA ARABE.—Campeón y premio Jockey Club: N.º 716 "Gárgar".—Reservado de campeón: N.º 710 "Lemabet".—Campeona: N.º 728 "Jaseb".—Exp. Alfonso Ayerza 6 hijos.—Reservado de campeona: N.º 720 "Rabihat".—Exp. Jorge Castex.

RAZA ANGLÓ ARABE.—Primer premio: N.º 726 "Sumn".—Segundo premio: N.º 725 "Refik".—Exp. R. y E. Ayerza.—Hembras: N.º 727 "Komah".—Exp. H. Ayerza.

SANGRE PURA DE CARRERA.—Campeón y premio Jockey Club: 735 "Napoleón 3".—Exp. A. Napp de Lumb.—Reservado de campeón: N.º 730 "Chicot".—Exp. F. L. Ratto.

RAZA POLO PONY.—Campeona: N.º 743 "Ceara".—Exp. Carlos M. Peña.—Reservado de campeona: N.º 744 "Pares".—Exp. Adela Napp de Lumb.

RAZA HACKNEY PONY.—Campeón y premio Jockey Club: 745 N.º 101.—Reservado campeón: 746 "Gentleman".—Exp. Suo. Emilio de Anchorena.

RAZA ANGLÓ NORMANDO.—Campeón y premio Jockey Club: N.º 748 "Fiorabrá".—Exp. S. Zemborain.—Reservado de campeón: N.º 757 "Caporal".—Exp. E. Santamarina.

RAZA PERCHERON.—Campeón: 765 "Pedicateur".—Exp. Estancia y Colonias Eche-sortu y Casa S. A.—Reservado de campeón: N.º 770 "Inquiet".—Exp. Suc. de E. Anchorena.—Copa Samuel Rosek: Luis Ripamonti.

RAZA PERCHERON (Tipo Postier).—Campeón y premio Jockey Club: N.º 784 "Bri-gadier".—Exp. Sara y Laura Pereyra Iraola.—Reservado de campeón: N.º 781 "Al-decoa".—Exp. Santiago Galán.

RAZA BOULONNAIS.—Campeón y premio Jockey Club: N.º 792 "Napoleón".—Exp. Rodolfo Schulz.

RAZA CLYDESDALE.—Campeón N.º 798 "Alston's Victor".—Exp. Gmo. Alston.—Reservado de campeón: N.º 796 "Craigie Unity 2".—Exp. D. A. Villafañe.

RAZA SHIRE.—Campeón y premios: Jockey Club, Carlos Casares y The Shire Horse Society: N.º 805 "Dandy Baron".—Ex. Bm. Ginocchio 6 hijos Ltda.—Reservado de campeón: N.º 804 "Curamalán Travieso".—Exp. S. A. Estancias Houlder Curamalán Ltda.

OVINOS

RAZA MERINO ARGENTINO.—Campeón (carnero): 815.—Exp. Vicente Bó.—Reservado de campeón: 811.—Campeón borrego: 895.—Reservado de campeón borrego: 893.—A. López Lecube.—Campeona: 1463.—Reservada de campeona: 1465.—Celedonio Pereda.—Campeón borrega: 1477.—V. Bó.—Reservada de campeón borrega: 1484.—D. J. de Urquiza.—Premio Conjunto: bretes 818, 811 y 839.

—Vicente Bó.—Premio Eduardo Olicera: Manuel Fraga.—Premio Asoc. Arg. de Ganado Lanar; y premio Roberto Urquiza: Vicente Bó.

RAZA MERINO AUSTRALIANO.—Campeón: 925.—Reservado campeón: 926.—Exp. The Argentina Southern Land Company Ltd.

RAZA LINCOLN (Tipo Inglés).—Campeón carnero esquilado: 981.—J. B. Iráizos.—Reservado campeón de carnero esquilado y premio Pedro y Antonio Lanuses: 987.—N. Bruzone 6 hijos Ltda.—Campeón borrego lana entera: 1032.—E. Solari y Hno.—Reservado campeón borrego lana entera: 1073.—Suc. de S. Bousom.—Campeón borrego esquilado: 1171.—N. Bruzone 6 hijos Ltda.—Reservado campeón borrego esquilado: 1160.—F. Martínez de Hoz.—Campeón borrega esquilada: 1586.—J. B. Iráizos.—Reservada de campeón borrega esquilada: 1544.—Ana O. de Smith.—Premio Conjunto y Asoc. Arg. Criadores de Ganado Lanar: Suc. de Silvano Bousom.

—Premio Primera Estancia: E. Solari y Hno.—Premio Jerónimo Iráizos: J. B. Iráizos.—Campeón borrego lana entera: 1518.—Ana O. de Smith.—Reservada campeón borrego lana entera: 1508.—J. B. Iráizos.

RAZA LINCOLN (Tipo Neozelandés).—Campeón carnero esquilado: 1188.—J. Schwindt.—Reservado campeón: 1193.—J. Sesín.—Campeón borrego lana entera y premio Primera Estancia y Lincoln 1207.—M. Garret.—Reservado de campeón borrego lana entera: 1251.—María S. G. de Mackern.—Campeón borrego esquilado: 1810.—A. P. López.—Reservado campeón borrego esquilado: 1814.—J. Schwindt.—Campeón borrega lana entera: 1578.—J. O. Gibson.—Reservada

de campeón borrega lana entera: 1552.—J. B. Iráizoz.—Campeón borrega esquilada: 1582. A. P. López Lecube.—Reservada de campeón borrega esquilada: 1585.—C. Pereda.—Premios: Conjunto, Flúido Fármaco y Asoc. Arg. Criadores de Ganado Lanar: María S. G. de Mackern.

RAZA HAMPSHIRE DOWN.—Campeón: 961.—Reservado de campeón: 960.—Campeona y Copa India Muerta: 1493.—Reservada de campeona: 1492.—Premios: Conjunto, y Asoc. Arg. Criadores de Ganado Lanar: Luis F. Vila.

RAZA OXFORD SHIRE DOWN.—Campeón y premio Oxford Sheep Breeder's Association: 942.—R. Herrera Vegas 6 hijos.—Reservado campeón: 935.—Campeona: 1488.—M. Herrera Vegas.—Reservada campeona: 1489.—M. Pereyra Iraola 6 hijos.—Premio conjunto: M. Herrera Vegas.

RAZA ROMNEY MARSH.—Campeón carnero esquilado: 1324.—Reservado campeón: 1323.—H. M. Guerrero.—Campeón borrego lana entera y premio El mejor Romney: 1335.—A. P. López Lecube.—Reservado campeón: 1376.—C. D. Newton.—Campeón borrego esquilado: 1419.—Reservado campeón: 1417.—A. López Lecube.—Campeón borrega esquilada: 1622.—Reservada de campeón: 1620.—F. M. Lozano.—Campeón borrega lana entera: 1610.—C. I. Newton.—Reservada de campeón: 1606.—F. M. Lozano.—Premios: Asociación Arg. de Criadores de Ganado Lanar y Nueva Zelândia: A. P. López Lecube.—Copa "El Vevano" y premio Kent or Romney Marsh Sheep Breeder's Association: C. I. Newton.

RAZA CORRIEDALE.—Campeón: 1483.—Reservado campeón: 1434.—Suc. de Jorge Corbett.—Campeona: 1627.—G. Bachén.—Reservada campeona: 1625.—Alberto A. Parina.—Premio Conjunto y Asoc. Arg. de Criadores de Ganado Lanar: Suc. de Jorge Corbett.

PORCINOS

RAZA BERKSHIRE.—Campeón: copa Santa Elena y premio Asp. Arg. de Criadores de Cerdos Berkshire: 1731 "A. Vivac-Tempos 4". T. 1055 Sw. B. A. 18436. Nac. 15 oct. 1930.—Reservado de campeón, y copa Pablo E. y Rafael López: 1740 "A King Sittytton 5".—Campeona: 1863 "A Vivacity Favourite 1".—Reservada campeona: 1871 "Miss American Abinger 8".—Premios: Conjunto, Carlos O. Oliveira y Asoc. Arg. Criadora de Cerdos: Bm. Ginochio 6 hijos Ltda.

RAZA TAMWORTH.—Campeón: 1720 "Linconia Joe 7".—T. 80 Sw. B. A. 810. Nac. 19 mzo. 1931.—Reservado campeón: 1717 "Linconia Laddie 2".—Exp. H. Gibson.

RAZA DURCO JERRY.—Campeón: 1659 "Trio 280".—T. 230.—Sw. B. A. 9607. Nac. 16 oct. 1930.—Domingo A. Villafañe.—Reservado de campeón: 1686 Trio 420.—Juan C. Campion.—Campeona: 1821 "Belle Wata 57".—M. Pereyra Iraola 6 hijos.—Reservada de campeona: 1800 "Red Queen 101".—Premio Asoc. Arg. Criadores de Cerdos: Jorge Atucha 6 hijos.—Premio Conjunto: M. Pereyra Iraola 6 hijos.

RAZA POLAND CHINA.—Campeón y premio Asociación Argentina Criadores de Cerdos: 1638 "Trio 147".—T. 147. Sw. B. A. 2782. Nac. 17 mzo. 1931.—Reservado de campeón: 1637 "Trio 146".—Campeona: 1761 "Trio 63".—Reservada campeona: 1762 "Trio 99".—Premio conjunto: J. C. Campion.

AVES DE COBBAL

Gallináceas. RAZA WYANDOTTE BLANCA.—Campeón: lote 700.—C. Previtara.—Reservado campeón: lote 672.—P. A. Lambe.—Campeona: lote 683.—J. Castex.—Reservada Campeona: lote 702.—P. A. Lambe.

RAZA ORPINGTON LEONADA.—Campeón: lote 781.—L. A. Lomazzi.—Reservado campeón: lote 802.—S. T. Ortiz y M. Addis.—Campeona: lote 819.—Reservada campeona: lote 820.—L. A. Lomazzi.

RAZA ORPINGTON NEGRA.—Campeona: lote 737.—C. Previtara.—Reservada campeona: lote 730.—J. J. Piargio.

RAZA ORPINGTON BLANCA.—Campeón: lote 756.—A. Fernández.—Reservado campeón: lote 741.—Campeona: lote 768.—Reservada campeona: lote 743.—B. Muñiz Barreto.

RAZA PLYMOUTH ROCK BARREDA.—Campeón: lote 81.—J. Maggi.—Reservado campeón: lote 154.—F. Villar.—Campeona: 177.—José Fino.—Reservada campeona: lote 23.—J. Maggi.

RAZA RHODE ISLAND RED.—Campeón: lote 895.—L. Taverna.—Reservado campeón: lote 444.—H. N. Bargman.—Campeona: lote 604.—L. Taverna.—Reservada campeona: lote 608.—P. Skiaderessi.—Copa Club Argentino: Rhode Island Red: Luis Taverna; se la adjudicó también en 1930.

RAZA PLYMOUTH ROCK BLANCA.—Campeona: lote 293.—Reservada campeona: lote 292.—Sara S. de Carranza.

RAZA SUSSEX ARMINADA.—Campeón: lote 830.—Reservado campeón: lote 854.—Campeona: lote 837.—B. Muñiz Barreto.—Reservada campeona: lote 885.—A. E. Shaw.

RAZA LEGHORN BLANCA AMERICANA.—Campeona: lote 908.—Reservada campeona: lote 927.—Isabel Fernández Madero.

RAZA CATALANA DEL PRAT LEONADA.—Campeón: lote 951.—A. E. Shaw.—Reservado de campeón: lote 940.—B. Muñiz Barreto.—Campeona: lote 960.—Reservada de campeona: lote 944.—A. E. Shaw.

RAZA LANGOSHAM NEGRA.—Campeón lote 967.—Reservado campeón: lote 976.—Campeona: lote 971.—Reservada campeona: lote 970.—B. Muñiz Barreto.

RAZA ROSECOMB.—Campeona: lote 1002.—Reservado de campeona: lote 1007.—Julio A. Pueyrredón.

Molesgridos. (Pavos).—RAZA MAMMOUTH.—Campeón: lote 1101.—E. R. Guillón.—Reservado campeón: lote 1130.—A. Vélez.—Campeona: lote 1158.—S. T. Ortiz y M. Addis.—Reservada campeona: lote 1116.—A. J. Giribone.

Palmpedros (Patos).—RAZA CRIOLLA NEGRA ALI-BLANCA.—Campeón: 1076.—B. Muñiz Barreto.—Reservado campeón: lote 1084.—Campeona: lote 1085.—J. Castex.—Reservada campeona: lote 1081.—B. Muñiz Barreto.

RAZA CRIOLLA OVERA NEGRA.—Campeón: lote 1072.—Reservado campeón: lote 1069.—Campeona: lote 1075.—Reservada campeona: lote 1070.—Gabriel J. Martínez.

RAZA PERKIN.—Campeón: lote 1040.—Reservado campeón: lote 1020.—Campeona: lote 1030.—Pablo Saint.—Reservada Campeona: lote 1047.—A. Cadelago Pereyra.

RAZA INDIAN RUNNER BLANCO.—Campeón: lote 1060.—Reservado campeón: lote 1054.—Campeona: lote 1064.—Reservada campeona: lote 1058.—E. y R. Guillón.

LA TIERRA — DATOS DIVERSOS

Superficie (millares de kilómetros cuadrad.)		
de la tierra.....	148 671	29.3 %
del mar	361 279	70.8 %
Totales.....	509 950	100.0 %

Superficie y población de la Tierra:			
	Km ²	Hab.	Por km ²
1 Asia.....	44 309 800	1 013 000 000	20.0
2 Europa.....	9 913 400	475 000 000	47.0
3 África... ..	29 820 200	143 000 000	4.6
4 América... ..	42 106 000	210 000 000	4.6
5 Oceanía... ..	8 962 500	8 500 000	0.9
6 Reg. polar	13 599 600	—	—
Totales.....	148 711 600	1 849 500 000	11.0

Según la *Fundación Pro Paz Mundial*, la población de la Tierra se calcula en 1 906 millones. La *Liga de las Naciones* calcula la población que ocupa territorios dentro de su órbita, en 1 580 000 000.

La población por razas (en millones):

Razas	Comarcas	Núm.
Indo-Europeos o Arios (blancos).....	Europa, América, Persia, India y Australia	725
Mogolas (amarillo y cobrizos).....	Asia	680
Semitas blancos.....	África, Arabia, etc.	100
Negra y Bantú.....	África	210
Malaya, Polinesias (cobrizos).....	Australasia	104 5
Americanos (indígenas y mestiz.).....	Amér. del N. y S	30
Total... ..		1 849 5

La población por religiones (en millones):

Religión	Núm.	%
Cristianos	574.0	34.4
Católicos	272.0	16.7
Protestantes	178.0	10.7
Orientales	124.0	8.0
Mahometanos	247.0	14.1
Israelitas	15.5	0.7
Monoteístas	836.5	49.2
Hindus	239.7	14.8
Budist., Sintofst., etc.	430.0	25.4
Paganos	190.0	10.6
Politeístas	859.7	50.8
Sin clasificar	153.3	—
Total... ..		1 849.5

Principales lenguas y dialectos:

Se calcula alrededor de 3 424 lenguajes y dialectos: 1 624 en América; 937 en Asia; 587 en Europa y 276 en África.

Telégrafos:

El mundo	Kms. de hilo	107 386 727
La Argentina		332 511

Radiotelefonía, 1929:

El mundo	Receptores	20 000 000
La Argentina		530 000

Teléfonos:

El mundo	Núm.	Kms. de hilo
La Argentina	32 612 264	138 334 720
	232 041	954 492

Automotores existentes en el mundo el 1.º de enero de 1930:

El Mundo	34 876 837
La Argentina	345 413

Las marinas mercantes del mundo:

(Vapores y veleros con más de 100 tons.)

	Núm. de buques	Tonelaje
1924.....	32 956	64 023 567
1925.....	32 916	64 641 418
1926.....	33 615	64 784 370
1927.....	33 175	65 192 910
1928.....	32 408	66 954 559
1929.....	32 482	68 074 612
1930.....	32 713	69 607 844

Producción mundial de Trigo y Lino 1930-31:

	Trigo	Lino
Argentina	7 386 487	2 144 077
América	41 878 000	2 583 600
Europa	57 082 000	871 900
Asia	15 178 000	385 800
África	8 070 000	10 500
Oceanía	5 756 000	1 200
Total, toneladas..		129 954 000

Producción mundial de Maíz y Avena 1930-31:

	Maíz	Avena
Argentina	9 425 150	1 063 729
América	69 625 000	—
Europa	19 680 000	—
Asia	4 844 100	—
África	4 827 400	—
Oceanía	228 400	—
Total, toneladas..		99 904 900

Producción mundial de Café:

Año	Bolsas	Año	Bolsas
1920-21.....	20 283 000	1924-25....	21 056 000
1921-22.....	19 158 000	1925-26....	21 056 000
1922-23.....	16 809 000	1926-27....	25 812 000
1923-24.....	21 732 000	1927-28....	36 837 000

Producción mundial de Azúcar:

Zafra	Argentina (Tonel.)	Mundial (Tonel.)	Corresp. a la Arg. %
1923/24.....	256.258	20 617 009	1.24
1924/25.....	248.686	22 892 582	1.09
1925/26.....	393.693	24 253 330	1.62
1926/27.....	474.255	22 651 685	2.07
1927/28.....	414.527	25 377 473	1.63
1928/29.....	340.000	26 712 364	—
1929/30.....	381.000	30 588.780	—

Producción mundial de Petróleo 1928 (m³):

Total mundial 210 312 588	
EE. UU.	143 402 220
Venezuela. ..	16 852 146
Rusia	13 958 664
México	7 978 973
Persia	6 689 984
Rumania	4 864 865
India Hol. ..	4 531 001
Colombia	3 163 752
Perú	1 903 021
Argentina	1 442 010
India	1 319 535
Polonia	879 104

Producción mundial de Lana y Algodón:

Año	Lana kgs.	Algodón kgs.
1921.....	1 860 359 000	3 611 930 000
1922.....	1 224 112 000	3 797 115 000
1923.....	1 258 887 000	2 882 375 000
1924.....	1 339 974 000	4 836 475 000
1925.....	1 483 575 000	5 403 464 000
1926.....	1 571 004 000	5 646 059 000
1927.....	1 591 889 000	4 744 010 000
1928.....	1 669 753 000	5 227 453 000
1929.....	1 645 296 000	5 318 600 000

Los desengaños y los sufrimientos son los grandes maestros para aprender a vivir.
Joaquín Nin y Tudd.

DATOS CARACTERISTICOS DE LA REPUBLICA ARGENTINA

Superficie: 2 873 687 km².

Población calculada al 31 de diciembre 1929: 11 192 702 habitantes.

Los datos correspondientes a extensión y población de la República varían según la repartición nacional que los consigna. Por esta razón no coinciden algunos de los que publicamos en las diversas secciones del Almanaque.

Datos demográficos, 1928:

Nacimientos	309 303 = 29.81 ‰
Defunciones	133 929 = 12.91 ‰
Matrimonios	76 617 = 7.28 ‰

Movimiento migratorio de ultramar y fluvial:

	Entrados	Salidos	Salidos
1925.....	293 176	217 899	+ 75 277
1926.....	337 710	247 243	+ 90 462
1927.....	388 865	276 987	+ 111 878
1928.....	374 784	288 582	+ 86 162
1929.....	437 455	348 234	+ 89 221

Aumento de población desde 1869:

1869 Censo nacional ..	1 877 490
1880 Cálculo	2 493 000
1890 Cálculo	3 378 000
1895 Censo nacional ..	3 955 010
1900 Cálculo	4 607 341
1910 Cálculo	6 586 022
1914 Censo nacional ..	7 905 502
1916 Cálculo	8 141 601
1918 Cálculo	8 374 072
1924 Cálculo	9 826 388
1925 Cálculo	10 079 876
1927 Cálculo	10 637 912
1928 Cálculo	10 904 022

Instrucción pública 1930:

Enseñanza primaria:			
Alumnos			1 444 692
Maestros y maestras			58 271
Escuelas			11 338
Enseñanza secundaria			
	N.º	Alumn.	Prof.
Colegios nacionales	52	19 678	2 329
Escuelas normales	86	16 589	2 105
» de comercio	17	5 285	656
» industriales	39	4 519	530
» profesionales	19	6 017	393
Inst. Especiales	10	3 957	291
Estab. incorporados	113	12 878	1 607
Colegio militar y Escuela naval	2	873	81

Suma invertida en 1929. \$ 209 906 902.80

Capital Federal, Puerto 1930:

	Ultramar	Cabotaje
Vapores y Veleros	2 368	3 962
Vapores entrados	898 787 77	1 982 350 95
» toneladas	2 368	4 086
» salidos	9 590 569 87	1 914 416 83
» toneladas	5	6 550
Veleros entrados	5 50/63	768 072 01
» toneladas	4	6 499
» salidos	4 677 68	724 217 26
Ribereños	Vapores	Veleros
Entrados	2 85	4 523
Toneladas	1 732 277 90	1 261 461 40
Salidos	2 339	4 167
Toneladas	1 665 796 33	1 147 072 37

COSECHA 1929-30

	Area sembrada hectáreas	Producción toneladas
Trigo	8 285 000	4 421 624
Lino	2 868 500	1 279 179
Maíz	5 847 400	6 328 928
Avena	1 510 558	691 82
Harina	—	—

Correos y Telégrafos:

Telégrafos, extensión en kms.	45 664
Desarrollo en kms.	121 366
Gastos (presupuesto 1930)	72 789 131 44
Ferrocarriles particulares 1930 (31 dic):	
Kilómetros de vías	30 268
Número de pasajeros	16; 436 235
Toneladas de carga	87 382 542
Producto \$	216 079 562

Producción de petróleo 1929 (m³):

Comodoro Rivadavia	1 287 507
Plaza Huincul	162 689
Salta y Mendoza	32 668
Total	1 482 864

Sociedad Rural Argentina (animales exportados anualmente y valor de las ventas):

Año	Bovin.	Equin.	Ovin.	Porcin.	Pesos	%
1925	1 367	236	836	310	2 801 351	
1926	1 159	208	931	272	2 707 918	
1927	1 147	218	991	353	2 311 495	
1928	1 082	235	1 086	360	2 324 762	
1929	1 080	220	1 020	740	1 892 491	

Exportación productos de ganadería (tns.):

	1990	1929
Carne vacuna	414 273	479 672
» de carnero	80 360	80 546
» de cerdo	4 830	4 886
» conservada	62 420	69 072
» salada y tasajo	3 866	4 718
Lana sucia y lavada	135 010	128 964
Cueros y pieles	162 729	155 081
Grasa y sebo	50 847	68 983
Huesos	30 046	43 872
Guano artificial	93 960	28 556

Elaboración de aceites vegetales (kilos):

Año	Semilla empleada	Acetite obtenido	Tortas
1925.....	96 133 456	19 770 358	43 559 256
1926.....	110 930 122	22 719 340	47 237 190
1927.....	122 945 180	27 352 666	60 647 505
1928.....	136 169 918	29 165 311	62 003 199
1930.....	130 969 106	25 934 981	62 139 077

Estadística lechera (exportación, kilos):

Año	Manteca	Quesos	Caséina
1926.....	29 137 000	393 935	19 459 000
1927.....	21 073 312	539 038	14 161 000
1928.....	20 162 848	873 507	17 594 000
1929.....	17 031 000	860 000	16 611 000
1930.....	23 204 000	537 176	13 784 000

Mercado de lanas:

Año	Ventas kgs.	Importe \$%	Precio p/k. Máx. Mín.
1926....	49 860 067	58 643 995	2 — 0 20
1927....	47 109 029	58 686 509	2 50 0 40
1928....	39 065 576	57 829 439	2 52 0 40
1929....	38 307 067	46 053 141	2 25 0 20
1930....	41 873 654	28 316 891	1 63 0 08

	Rendim. kgs. p/hec.	Exportación (tons.) 1930	1929	Precio máx. y mín. por 100 k
Trigo	687	2 213 389	6 613 341	10.60 5.81
Lino	600	1 769 641	1 617 498	19.88 11.44
Maíz	1 658	4 670 311	5 047 792	6.41 3.96
Avena	—	453 038	439 197	5.22 3.39
Harina	—	104 300	136 981	— —

361o con la meditación es comprensible la sublime doctrina de los grandes iniciados, y visible la antorcha eternamente encendida del amor. — Bonifacio Lastra.

Número	PROVINCIAS Y TERRITORIOS	POBLACION						
		Censo 1914 superficie km. ²	Calculada 31 dic. 1929	Inmigra- ción 1926	Censo 1.º junio 1914 *	Hab. por km. ²	Censo mayo 10 1895	Censo sept. 15 1869
1	Capital Federal...	186	2 128 992	79 460	1 575 814	88.0	663 854	117 787
2	Buenos Aires.....	506 829	3 045 982	69 670	2 066 387	6.7	921 168	317 320
3	Santa Fe.....	134 826	1 312 365	5 218	899 640	6.8	397 188	89 117
4	Entre Ríos.....	78 830	898 991	710	425 373	5.7	282 019	134 271
5	Corrientes.....	88 900	433 107	—	347 055	4.0	239 618	129 023
6	Córdoba.....	168 151	1 057 116	89 583	785 761	4.2	351 223	210 508
7	San Luis.....	76 922	163 939	1 550	116 266	1.5	81 450	63 294
8	Santiago.....	138 458	379 809	2 409	261 678	1.8	161 503	132 898
9	Mendoza.....	148 783	422 728	21 845	277 535	1.4	116 136	65 413
10	San Juan.....	85 178	170 608	4 490	119 252	1.2	84 450	60 319
11	La Rioja.....	86 491	97 558	449	79 754	0.8	69 502	48 746
12	Catamarca.....	78 162	126 182	352	106 391	1.1	90 161	79 26*
13	Tucumán.....	22 886	440 742	6 887	832 933	12.0	215 742	180 953
14	Salta.....	126 577	174 938	2 915	140 927	1.3	118 015	98 933
15	Jujuy.....	43 266	94 384	879	76 631	1.5	49 713	40 379
16	Misiones.....	80 430	—	4 659	53 563	1.8	38 163	3 000
17	Formosa.....	75 480	—	167	19 281	0.1	4 829	—
18	Chaco.....	88 328	—	6 428	47 653	0.2	10 422	45 291
19	Pampa.....	144 183	—	9 839	101 338	0.7	25 214	21 000
20	Neuquen.....	96 464	—	782	28 866	0.3	14 517	—
21	Río Negro.....	201 009	—	4 247	42 242	0.2	3 241	—
22	Chubut.....	225 722	—	2 203	23 065	0.1	3 748	—
23	Santa Cruz.....	243 336	—	791	9 948	0.02	1 058	24 000
24	T. del Fuego.....	21 610	—	13	2 504	0.07	477	—
25	Los Andes.....	72 755	—	—	2 487	0.08	—	—
26	La República.....	2 797 113	11 192 702	255 542	7 886 294	2.6	3 955 010	1 877 490

* Con la Población autóctona y de Martín García, 18 425 y 783 respectivamente = 7 905 502 h.

Número	PROVINCIAS Y TERRITORIOS	Estadística vinícola (kilos de uva elaborada)			Reses sacrificadas para exportación y consumo interno en 1930.				
		1926	1927	1928	Núm. de Est.	Vacunos	Lanares	Cabríos	Porci- nos
1	Capital Federal.	1 244 600	947 800	1 781 500	1	841 604	681 161	—	350 347
2	B. Aires...	4 446 503	6 953 000	7 324 403	364	1 417 740	853 856	—	205 550
3	S. Fe...	755 800	1 075 800	942 400	287	426 478	63 627	58	53 743
4	E. Ríos...	1 442 400	2 712 300	3 960 500	213	188 945	59 315	—	3 213
5	Corrientes...	28 200	46 400	54 200	66	93 718	6 239	—	150
6	Córdoba ..	2 435 200	3 617 500	6 239 500	570	812 249	61 243	74 657	45 125
7	San Luis...	191 800	423 600	327 300	61	29 856	16 140	16 650	1 432
8	Santiago ..	44 500	84 700	67 400	60	82 994	6 297	13 421	2 261
9	Mendoza ..	511 615 783	327 116 787	745 972 479	41	95 377	23 735	11 102	7 138
10	San Juan..	160 331 800	183 329 100	164 749 300	40	83 223	4 429	2 883	1 990
11	La Rioja..	3 950 100	6 015 900	9 347 000	47	13 214	1 089	4 168	399
12	Catamarca.	1 599 700	2 301 300	2 507 700	29	16 515	1 765	3 2 3	578
13	Tucumán ..	23 200	23 400	49 200	229	120 889	5 307	8 751	16 478
14	Salta.....	4 265 400	4 4 4 900	12 432 800	82	44 797	12 496	7 864	5 684
15	Jujuy.....	1 988 000	1 196 600	1 934 200	19	19 845	7 989	1 002	1 822
16	Misiones ..	9 000	—	10 500	13	23 904	—	—	360
17	Formosa ..	—	—	—	48	20 388	—	1	—
18	Chaco.....	—	—	—	26	43 581	1 331	67	9 955
19	Pampa.....	6 700	1 800	1 600	131	37 123	50 611	15 747	1 852
20	Neuquen ..	81 600	280 000	329 700	7	2 357	11 927	69 149	350
21	Río Negro.	7 932 500	8 861 200	10 423 800	24	7 747	40 519	3 455	918
22	Chubut ..	—	—	—	35	5 082	57 241	4 936	1 363
23	S. Cruz...	—	—	—	24	887	104 139	—	233
24	T. Fuego..	—	—	—	4	447	15 081	—	—
25	Los Andes.	—	—	—	—	—	—	—	—
26	La Repúbl.	702 372 783	549 432 077	968 672 979	2 861	3 828 270	2 085 537	236 638	704 040

Para aquél que sufre solo — es muy pesada la vida. — Los ayes que encuentran eco — en el acto se suavizan. — Joaquín Nin y Tudó.

REPUBLICA ARGENTINA

Enseñanza Primaria en 1930

Escuelas	Maestros	Alumnos	Asist. media	Caja Nacional de Ahorro Postal (1929)	Prenda Agraria	FF. CC. 1930	Vehículos Auto-motores (existent.)
				Existencia líquida sin intereses	Valor en 1930 \$ %	Kms. de vías.	
745	15 951	282 873	243 565	19 274 475 68	57 723 590 85	121	51 836
(1) 2 654	13 010	346 803	273 184	24 879 182 55	87 623 469 79	12 758	136 216
(2) 1 831	6 858	162 761	140 685	2 479 154 63	49 780 364 80	5 145	50 331
799	2 515	79 762	64 745	2 126 369 90	22 254 970 29	1 601	20 984
534	1 890	(3) 57 535	(3) 18 273	671 554 —	6 239 186 12	976	8 104
1 149	3 603	124 007	98 526	6 183 030 75	54 626 850 18	4 728	84 885
865	855	23 296	18 573	972 671 35	1 818 528 53	985	1 323
651	1 608	52 565	42 453	506 281 38	1 781 427 33	1 637	1 354
894	2 078	58 541	46 683	2 415 369 41	46 844 047 60	1 401	9 492
210	981	27 880	21 361	344 774 71	11 585 333 08	638	2 552
221	764	15 543	13 003	230 537 31	143 762 23	764	503
283	821	21 109	17 188	197 716 38	145 616 62	561	830
526	2 201	63 211	46 403	522 907 06	8 847 999 79	859	8 234
188	936	24 605	19 657	687 850 54	1 715 421 58	790	2 106
253	459	11 364	9 342	654 874 90	1 295 302 53	505	906
192	796	19 650	16 042	202 458 16	513 802 07	74	1 304
85	239	6 322	5 555	113 241 63	181 879 93	299	154
185	778	18 102	14 928	825 003 60	4 485 247 21	714	2 607
241	1 262	24 953	20 301	1 866 554 43	13 306 143 43	1 488	7 503
98	27	5 817	4 646	600 825 56	1 186 457 91	139	264
102	393	8 723	6 927	683 767 86	2 685 539 21	1 184	1 964
102	255	6 431	5 193	586 102 41	7 508 732 88	475	2 197
20	80	2 008	1 674	162 585 15	16 105 388 27	286	743
2	10	218	195	56 939 59	56 500 —	—	79
9	18	542	395	13 808 20	5 934 60	—	182
11 833	56 271	1 444 692	1 179 811	73 617 039 04	308 596 376 93	38 081	345 413

1) Incluidos M. García y Open-Door. (2) Incluido P. Borghi. (3) Cifras provisorias.

Censo Ganadero Nacional, 1.º de Julio de 1930 (Ley Número 11563).

Vacunos	Lanares	Porcinos	Yeguarizos	Ovprinos	Asnales y Mulares	Gallinas
9 600	5 890	3 600	47 589	2 142	2 810	979 878
11 639 442	14 086 741	1 838 494	2 989 934	15 832	14 276	15 260 338
3 641 804	531 600	542 340	1 273 923	89 184	22 814	6 223 210
2 54 473	3 396 235	118 705	842 474	17 839	19 394	8 265 656
3 832 556	3 298 657	55 479	570 650	20 991	31 123	717 005
3 074 697	1 103 783	513 538	1 778 596	745 144	169 312	4 898 604
721 235	529 812	22 801	224 652	457 406	80 116	391 248
869 961	1 108 714	109 762	354 883	1 232 222	154 805	719 477
237 097	184 025	53 211	112 658	197 980	42 973	727 453
69 711	80 719	21 494	41 668	125 617	38 843	379 630
224 440	124 421	11 463	40 081	388 798	55 604	123 331
292 845	176 536	15 777	55 984	439 478	61 908	119 077
469 863	136 707	85 074	142 195	158 354	109 631	660 063
245 348	883 686	70 484	193 402	410 461	83 846	342 036
170 940	741 469	13 266	41 817	185 906	86 318	171 800
117 626	9 618	62 705	89 448	4 018	7 663	418 211
994 94	88 25	8 94	44 750	76 158	4 549	116 211
1 178 371	150 491	64 076	140 353	98 921	13 655	594 917
894 174	2 258 070	11 553	464 118	115 165	33 870	850 027
166 691	914 366	4 458	83 794	413 438	10 701	71 328
110 920	2 315 985	13 221	160 883	244 556	8 188	197 478
112 241	5 004 173	9 270	1 035	176 972	8 843	178 383
17 982	6 880 392	8 05	87 761	9 023	1 998	83 709
4 194	843 839	155	6 869	16	5	8 029
634	57 872	18	147	26 250	16 140	784
32 211 855	44 412 221	8 768 798	9 858 111	5 647 896	1 039 490	37 426 427

Un pueblo es un contenido pretérito en función de posibilidades de futuro.
Ramón Pérez de Ayala.

EL COMERCIO EXTERIOR DE LA ARGENTINA EN 1929 Y 1928

IMPORTACION	Pesos oro	
	1929	1928
Substancias alimenticio.	67 684 426	64 677 706
Tabacos	10 761 672	11 193 868
Bebidas	5 737 368	5 698 025
Textiles	160 196 478	172 164 202
Productos químicos ..	43 234 215	41 783 690
Papel y sus artefactos ..	30 801 079	30 103 583
Maderas y sus artefactos	25 892 605	23 448 940
Hierro y sus artefactos ..	102 489 078	103 223 820
Maquinarias	113 819 408	121 251 588
Metales (hierro excl.) ..	33 224 285	31 406 292
Productos cerámicos ..	33 470 412	33 466 298
Combustibles	138 804 290	125 030 510
Lubricantes	8 496 138	7 572 988
Caucho y sus manufac.	80 027 159	23 636 182
Animales vivos	4 705 135	4 810 469
Cueros y pieles	3 626 975	4 217 203
Instrumentos musical.	8 148 020	3 149 183
Materiales electricid..	10 899 192	10 870 909
Diversos artículos	24 078 614	25 848 239
Totales	881 511 484	848 053 645

EXPORTACION	Pesos oro	
	1929	1928
Productos:		
de la ganadería ..	299 426 911	344 141 810
agricultura	623 250 976	669 732 547
forestales	18 589 774	24 419 110
minería	24 792	170 214
caza y pesca	339 302	469 307
varios	12 091 164	15 574 665
Totales	958 748 919	1054 507 653

RESUMEN		
	1929	1928
Imp'tación (valor)	881 511 484	848 053 645
Exportación	958 748 919	1054 507 653
Totales	1885 255 403	1902 561 298
Balance comercial.	+73 222 435	+ 206 454 008

Metálico		
	1929	1928
Importación	11 296	99 438 080
Exportación	174 897 522	12 949 110

PAISES	(Millones \$ oro)			
	Importac. de		Exportac. a	
	1929	1928	1929	1928
Alemania	107.6	107.2	95.4	144.8
Austria	1.6	1.8	—	—
Bélgica	48.6	45.5	102.0	96.6
Brasil	25.8	28.5	87.3	40.8
Canadá	11.0	7.4	7.8	4.0
Colombia	2.3	0.8	—	—
Cuba	8.1	8.7	0.4	0.9
Checo-Eslovaquia ..	2.7	8.1	—	—
Chile	3.0	3.8	7.8	7.2
Dinamarca	0.9	1.2	7.1	10.0
España	16.6	17.8	24.6	32.6
Estados Unidos ..	237.0	210.7	93.5	87.2
Finlandia	2.7	2.2	0.5	1.1
Francia	49.8	55.4	67.8	62.2
Italia	62.1	59.8	54.8	91.9
Japón	4.6	5.2	1.1	1.3
Méjico	8.2	6.2	0.6	—
Noruega	2.8	8.8	5.3	4.5
Países Bajos	12.4	10.5	91.9	117.2
Paraguay	4.0	4.0	4.6	6.8
Perú	30.8	29.6	2.4	0.8
Polonia	1.1	0.8	—	—
P. holandesas	18.1	2.0	—	—
P. inglesas	29.1	31.3	—	—
Reino Unido	163.6	173.2	306.8	302.4
Rusia	2.1	0.6	4.2	6.9
Suecia	7.2	6.4	9.9	12.8
Suiza	5.4	5.5	—	—
Uruguay	7.5	8.5	6.0	6.9
Venezuela	13.5	11.4	—	—
Otros países	8.8	8.1	20.3	23.6
A. órdenes	—	—	1.8	3.0
Totales	881.5	848.0	953.7	1054.5

IMPORTACION		
	1929	1928
Sujeta a derechos ..	599 668 618	576 727 185
Libre de derechos	281 842 866	371 226 460
Totales	881 511 484	848 053 656

EXPORTACION		
	1929	1928
Sujeta a derechos ..	492 664 682	815 223 896
Libre de derechos	461 079 237	239 283 758
Totales	953 748 919	1054 507 653

Renta aduanera y portuaria	Recaudaciones en \$ oro	
	1929	1928
Derech. import. y adic.	148 671 763	145 255 450
Derechos de exportac.	7 960 117	12 451 442
Demás rentas	30 085 691	31 215 312
Totales	186 717 571	188 922 204

El intercambio comercial por cabeza de hab.

Año	Importación		Exportación		Total
	Pesos oro	Pesos oro	Pesos oro	Pesos oro	
1921	84.1	75.3	159.4		
1922	75.0	78.6	148.6		
1923	91.1	80.9	172.0		
1924	84.3	103.9	187.2		
1925	86.9	86.0	172.9		
1926	79.5	76.5	156.0		
1927	80.5	94.9	175.3		
1928	76.7	96.6	173.3		
1929	77.0	85.7	162.2		

El Comercio Exterior Argentino

AÑO	Mercaderías			Metálico		Valor del \$ cts. oro
	Imp.	Exp.	Total	Imp.	Exp.	
	Millones \$ oro			Mill. \$ oro		
1920	934.9	1044.0	1979.0	143.1	0.022	0.44
1921	749.5	871.1	1420.6	0.07	0.004	0.44
1922	689.6	776.0	1365.6	0.02	0.06	0.41
1923	868.4	771.3	1639.7	0.006	5.596	0.44
1924	828.7	1011.3	1840.1	0.024	22.909	0.44
1925	876.8	867.9	1744.7	8.421	—	0.44
1926	822.4	792.1	1614.6	2.035	—	0.44
1927	856.8	1809.3	18.0	86.5	—	0.44
1928	836.7	1054.5	1891.2	99.4	12.3	0.44
1929	861.9	953.7	1815.7	11.2	174.3	0.44

Resumen del movimiento de buques entrados y salidos en los puertos de la República

AÑO	Entrados	Tons. 000	Salidos	Tons. 000
1925	59 814	32 579	59 207	33 030
1926	62 591	33 333	61 933	33 355
1927	69 585	41 562	69 069	41 245
1928	76 213	42 342	75 558	42 907
1929	80 547	44 459	78 478	43 771
1930	80 331	41 029	79 416	40 989

Todo el engranaje complejo de las actividades humanas tiende al mismo fin: hacer la vida mejor. — *Justa Roqué de Padilla.*

LAS RENTAS DE LA NACION (CURSO LEGAL)

AÑO	Aduanas (1)	Derechos de Aduan. (2)	Renta de títulos (3)	Impuestos internos (4)	Impuestos directos (5)	Servicios públicos (6)	Varios (7)	Tierras fiscales (8)
1905....	101 956 276	11 342 922	1 054 492	35 361 306	13 684 642	23 412 728	4 357 621	11 040 021
1906....	121 424 290	11 336 627	1 011 516	39 287 713	13 885 763	27 727 947	6 358 594	5 045 036
1907....	123 776 834	15 846 874	788 647	43 370 770	16 056 821	29 314 007	3 664 892	6 022 533
1908....	136 772 881	16 353 929	788 522	45 501 805	16 640 330	32 496 059	3 850 011	1 876 191
1909....	119 916 989	16 919 893	788 646	46 477 715	18 589 416	35 807 710	3 978 947	2 726 574
1910....	173 034 220	17 988 555	788 513	49 269 794	18 758 195	37 568 417	4 436 967	1 741 271
1911....	176 939 904	20 309 781	788 306	52 589 882	20 463 503	31 488 933	4 112 765	2 370 871
1912....	188 385 767	23 481 841	788 071	57 630 000	23 200 000	31 000 000	4 556 726	4 340 932
1913....	193 167 701	26 090 748	787 804	60 559 095	26 391 032	34 953 060	4 253 848	5 129 619
1914....	118 302 182	19 767 267	787 557	48 627 792	33 346 138	24 347 558	11 302 664	3 782 591
1915....	94 835 843	18 589 845	786 883	60 707 962	35 643 819	24 990 936	5 843 178	3 639 542
1916....	104 902 867	16 156 339	786 742	54 216 566	21 525 385	25 857 289	5 866 498	2 775 390
1917....	96 686 383	14 364 331	786 079	59 332 351	24 157 122	24 793 487	5 650 871	1 729 720
1918....	139 345 329	20 541 998	785 987	68 013 793	31 826 518	26 607 639	5 678 762	1 593 421
1919....	179 643 250	26 363 427	785 658	71 925 171	38 888 476	28 898 920	6 483 288	2 047 855
1920....	257 085 935	38 018 846	782 904	73 092 513	48 977 323	34 781 749	9 204 103	2 856 283
1921....	202 752 177	37 399 630	641 792	89 916 314	41 425 545	32 819 234	13 007 939	2 120 804
1922....	206 298 760	38 976 891	861 865	91 601 759	41 755 961	34 287 048	10 634 623	1 903 891
1923....	267 654 793	44 831 089	424 530	95 827 245	45 040 838	42 951 415	16 755 554	1 757 002
1924....	295 682 956	59 301 200	575 708	83 837 027	60 749 670	45 385 549	26 747 118	2 212 847
1925....	319 965 135	58 804 137	156 040	101 910 147	64 625 361	46 602 624	14 078 877	2 475 652
1926....	803 534 362	60 542 539	867 154	105 411 209	65 078 399	50 804 044	27 296 717	2 443 378
1927....	512 718 100	76 936 118	222 889	107 970 728	66 173 874	63 953 275	45 173 154	2 973 171
1928....	358 399 423	76 638 884	308 172	113 434 273	68 971 487	68 529 868	13 347 837	1 683 820

- Aduanas incluyen derechos de importación, exportación y 2 % adicionales.
- Derechos de puertos, muelles y diques, almacenaje y eslingaje; faros; guinches; derechos consulares; visita de sanidad; estadística y sellos; eventuales y multas.
- Renta de títulos y del Banco Nacional en liquidación.
- Impuesto sobre alcohol, tabaco, fósforos, cervezas, seguros, naipes, bebidas y desnaturalización de alcoholes. Impuesto de Sanidad (específicos).
- Contribución territorial, patentes, papel sellado. Impuesto a los pasajes (1925, 1926, 1927 y 1928).
- Correos, telégrafos, Obras de Salubridad, Servicio de tracción en el puerto, derechos universitarios, Registro de propiedades y Boletín Oficial y Judicial. Patentes de invención y marcas de fábricas.
- Deudas provinciales, fondo de irrigación, devolución de ejercicios anteriores, tasa militar, recursos extraordinarios y varios.
- Venta y arrendamiento de tierras y yerbales, explotaciones forestales.

BANCO DE LA NACION ARGENTINA
Promedios anuales de los saldos mensuales.
En millones de pesos papel

AÑO	Depósitos (%)	Préstamos	Existencia (%)	Capital	Fondo de reserva
1923.....	1.249.0	1.202.7	275.7	152.1	57.2
1924.....	1.837.8	1.417.0	190.8	153.0	57.8
1925.....	1.409.0	1.408.7	289.8	154.5	59.4
1926.....	1.890.6	1.377.5	287.6	157.1	61.8
1927.....	1.462.2	1.890.9	2 0.9	158.1	63.1
1928.....	1.593.5	1.285.7	499.4	159.2	64.8
1929.....	1.665.1	1.556.9	261.8	160.8	65.0
1930 (*)...	1.646.8	1.538.6	272.9	—	—

(*) Septiembre 1930.

Cámaras Compensadoras

Cámaras	1928		1929	
	\$ m/n.	\$ m/n.	\$ m/n.	\$ m/n.
Cap. Federal	40 528 359 000.	—	40 891 056 000.	—
Rosario	5 417 594 000.	—	5 510 049 000.	—
Córdoba	685 034 000.	—	663 694 000.	—
B. Blanca	484 081 000.	—	423 105 000.	—
Tucumán	455-902 000.	—	531 265 000.	—
Concordia	148 386 000.	—	152 107 000.	—
Santa Fe	322 094 000.	—	378 884 000.	—
La Plata	191 459 000.	—	208 847 000.	—
Mendoza	264 893 000.	—	248 482 000.	—
Totales.	48 447 005 000.	—	49 006 991 000.	—

CASA DE MONEDA 1930

(Trabajos efectuados).

	Número	Valor \$ m/n
Piezas níquel ac.f.	22 865 600	2 711 000.—
Billetes de Banco.	41 398 000	270 360 000.—
Valores fiscales	2 351 963 000	570 557 707.—
Recaudado en 1930	—	584 574,61
Recaudado en 1929	—	407 609,25

RESUMEN EN MILLONES DE \$ ORO			Diferencia entre gastos y rentas		Por ha- bitante
Año	Rentas	Gastos	+	-	Rentas
1916	112.2	164.8	+	52.6	13.8
1917	111.9	171.4	+	59.5	13.6
1918	145.1	185.2	+	40.1	17.3
1919	180.9	188.2	+	7.3	21.2
1920	226.4	214.6	—	13.8	26.3
1921	205.0	248.5	+	41.5	23.0
1922	203.8	270.8	+	66.5	22.2
1923	241.7	278.2	+	36.5	25.3
1924	250.3	295.8	+	45.0	25.5
1925	291.5	313.9	+	22.4	28.8
1926	281.6	323.1	+	46.5	27.7
1927	299.8	338.6	+	38.8	28.2
1928	319.2	369.2	+	70.0	29.3
1929	325.8	425.8	+	100.5	29.1

Con un pueblo de ignorantes individualistas anárquicos, no se puede realizar ni la sombra de una democracia. — Tomás Amadeo.

LOS GASTOS DE LA NACION

Principales títulos de los gastos	Presupuesto 1928		Presupuesto 1927	
	Sumas a gastar \$ m/n.	Sumas libradas \$ m/n.	Sumas a gastar \$ m/n.	Sumas libradas \$ m/n.
Congreso Nacional..	6 216 031 00	6 059 297 64	6 216 031 00	6 215 753 66
Interior	115 800 006 28	113 658 115 11	119 852 525 87	117 544 953 80
R. Exteriores y Culto	13 220 118 53	12 507 280 50	12 074 765 94	11 715 285 20
Hacienda	87 135 887 00	86 457 617 43	28 408 575 47	27 925 501 87
Deuda Pública.....	201 756 189 99	193 500 474 14	201 756 189 99	183 274 655 34
J. e Instr. Pública..	133 876 700 60	130 991 184 85	129 741 270 42	126 222 470 87
Guerra	100 320 354 75	97 928 513 97	112 868 499 38	111 556 522 90
Marina	73 636 249 89	60 489 673 05	127 369 235 45	101 856 272 92
Agricultura	31 374 049 15	29 337 876 91	28 818 896 16	27 022 424 37
Obras Públicas.....	26 459 229 06	22 055 829 87	158 120 478 04	157 120 302 90
Pensiones, Jubilac.	23 326 041 54	22 172 961 07	23 195 663 44	23 004 304 89
Créditos suplement..	109 871 33	6 336 33	127 961 13	20 520 04
Trabajos Públicos..	347 291 531 45	112 553 339 61	328 908 726 25	37 714 588 26
Subsidios	25 984 979 40	24 726 179 40	25 984 979 40	25 835 544 27
Ley 11 933 O. Sanit.	148 672 956 55	22 200 484 88	140 210 845 65	81 070 694 00
Totales ..	1 280 180 216 50	884 645 224 96	1 423 145 703 02	1 048 769 794 29

Resumen del Ejercicio de 1928.

Recursos: rentas generales y sobrante de 1927 700 125 130.78

Erogaciones:

Imputado a Presupuesto ... 621 260 458.28
 " " Leyes Especiales 21 411 947.70
 " " Acuerdos de Gob. 28 264 726.06
 " " Créditos Transf. 375 627.31
 Descargos de C. y Telégrafos 1 841 787.52
 Derechos devueltos 1 256 511.97
 " Ley N.º 11 389... 184 210.51
 Total..... 674 595 269.33
 En favor de los recursos ... 25 529 861.40
 Transferidos a 1929 21 180 301.98
 Superávit 4 349 559.42

PRESUPUESTO PARA 1929.

El presupuesto general de gastos de la Nación para el año 1929 (ley núm. 11 539), fijó en \$ 704 131 453.65 en efectivo, y \$ 158 millones en títulos de Crédito Argentino Interno, las sumas a gastar: Congreso, 6 383 511 pesos; Interior, 110 578 239.64; Relaciones Exteriores y Culto, 6 651 033.64; Hacienda, 27 602 137; Deuda pública, 216 661 015.99; Justicia e Instrucción Públ., 147 797 755.92; Guerra, 67 587 321.81; Marina, 46 816 045.15; Agricultura, 22 198 236; Obras Públicas, 23 640 165; Jubilaciones, Pensiones y Retiros, 24 349 052.18; refuerzo para subsidios, 3 871 939.82. Trabajos públicos, 158 millones en títulos. Además se destinó la suma de \$ 28 644 225.40 % para subsidios y beneficencia.

Los recursos ordinarios se calcularon que producirían \$ 705 millones. — Las rentas nacionales produjeron 325 342 942 pesos oro. — Por Contribución Territorial, Patentes y Sellos se recaudó durante el año 1929 la cantidad de \$ 112 104 218.52 %.

LOS GASTOS PUBLICOS EN 1930.

(Datos publicados en diciembre).

Durante el ejercicio correspondiente al año 1930, los gastos públicos alcanzaron la suma de 1 900 millones. Según el informe del ingeniero Alejandro Bunge: en 1902 los gastos del gobierno nacional, la Capital Federal, provincias y municipalidades eran de 250 millones. En los años que transcurrieron hasta 1916 ascendieron a 603 millones. Representaban 140 por ciento sobre la riqueza y capacidad económica y contributiva del país que creció en 190 por ciento.

La suma de 1 900 millones a que se llegó en el año 1930 ha sido cuatro veces mayor que el crecimiento de la capacidad económica del país.

Los presupuestos provinciales para 1930 pasan los 330 millones; entre estos figuran: Buenos Aires con 155 millones; Santa Fe con 50 640 000; Córdoba con 38 040 530; Mendoza con 24 595 000; Tucumán con 14 500 087; San Juan con 13 622 372; Corrientes con 6 365 234; Santiago del Estero con 5 856 052; Jujuy con 4 793 866; Catamarca con 1 150 450; y La Rioja 1 048 429 pesos %.

RENTAS RECAUDADAS Y SUMAS PAGADAS POR SERVICIO DE LA DEUDA PUBLICA, DURANTE LOS AÑOS 1911-1928

Año	Rentas \$ m/n.	Deudas servicio \$ m/n	% s/ Rentas	Año	Rentas \$ m/n	Deudas servicio \$ m/n	% s/ Rentas
1911	310.525.678.57	67.114.788.35	21,8	1920	481.418.859.14	113.470.888.69	23,5
1912	336.366.473.00	71.353.555.91	21,2	1921	421.058.566.31	118.145.924.20	28,0
1913	349.299.429.18	81.121.883.87	23,2	1922	427.477.256.48	119.326.538.81	27,9
1914	250.067.601.15	62.152.547.49	24,8	1923	523.099.241.81	117.752.323.75	22,4
1915	230.251.285.77	38.896.453.46	36,4	1924	574.903.657.06	129.367.527.70	22,5
1916	228.585.918.33	85.252.062.51	36,6	1925	648.307.443.87	128.788.006.26	20,1
1917	228.243.855.17	95.618.109.19	41,8	1926	629.647.444.39	149.645.470.63	23,7
1918	297.573.216.16	118.573.000.62	39,8	1927	655.558.583.18	201.756.189.99	30,0
1919	268.365.574.96	117.142.950.97	51,8	1928	700.125.190.73	180.881.527.58	—

El hombre de estado vive en lo presente o en lo futuro muy próximo. — Pablo Groussac.

LAS DEUDAS DE LA NACION

Año	LA DEUDA PUBLICA A FIN DE CADA AÑO						Deuda Exigible	
	Consolidada		No consolid.	Total en		Por hab.	Saldo anual	
	\$ oro	Miles \$ papel	Miles \$ papel	Miles \$ papel	\$ %	\$ %		
1915	237 582 830	1 221 779	422 406	1 644 185	205	60 962 941.		
1916	546 687 905	1 242 473	515 787	1 758 260	217	49 277 007.		
1917	595 410 135	1 353 205	627 489	1 980 494	241	67 000 000.		
1918	578 224 939	1 314 148	711 255	2 025 403	244	67 000 000.		
1919	565 503 136	1 285 246	734 539	2 019 835	237	77 083 102.		
1920	553 300 910	1 257 502	682 274	1 939 776	225	75 600 000.		
1921	562 199 611	1 277 726	745 261	2 022 987	229	—		
1922	569 749 840	1 294 886	869 834	2 167 710	243	105 485 907.		
1923	578 931 635	1 315 753	821 904	2 137 658	237	115 504 767.		
1924	670 376 021	1 528 581	746 812	2 270 393	250	87 304 090.		
1925	768 100 675	1 743 971	485 197	2 228 969	222	67 775 610.		
1926	812 176 102	1 845 844	655 483	2 501 333	242	86 396 725.		
1927	948 411 020	2 155 479	408 440	2 563 919	247	147 747 182.		
1928	998 816 925	2 268 220	417 099	2 685 319	244	101 289 755.12		

LA DEUDA PUBLICA DE LA NACION

La deuda pública consolidada de la Nación al 31 de diciembre de 1929 era de pesos oro 1 010 190 287 o sean \$ 2 293 131 951.49. Según el informe encomendado al ingeniero Alejandro Bunge por el gobierno provisional, en 1930 el total de la deuda pública alcanzó a la suma de \$ 4 300 millones. En estas cifras están comprendidas la Nación, las provincias y los municipios. En 1902 estas deudas eran de 1 100 millones y en 1916 de 2 300 millones, originadas casi totalmente por la construcción de obras públicas reproductivas. En cambio a la deuda de 4 300 millones del año 1930 sólo corresponde un tercio del aumento a obras públicas, el resto es deuda flotante y exigible. Más de 1 000 millones provienen de las deudas provinciales y 400 de los municipios. En las deudas provinciales figuran Bs. Aires con 689 millones; Santa Fe con 97 706 000; Mendoza con 81 000 000; Córdoba con 68 524 452; Tucumán con 27 977 324; Corrientes con 9 500 000; Santiago del Estero con 2 727 000; Jujuy con 2 191 648; Salta con 2 130 702; y La Rioja con 230 000.

CAJA DE CONVERSION

Por decreto del 25 de agosto de 1927 se procedió a la reapertura de la Caja de Conversión y el 17 de diciembre de 1929 se declaró nuevamente el cierre. La circulación fiduciaria al 31 de diciembre de 1929 era de \$ 1 246 753 201.64. Había experimentado durante el año 1929 una disminución de pesos 159 122 160.73, proveniente de las diversas operaciones de conversión de oro sellado efectuadas por la Ley N.º 3871. Las cantidades puestas en circulación alcanzaron a pesos 189 519 935.44 c/legal, equivalentes a pesos 74 588 771.600 recibidos por la institución, y lo retirado a \$ 328 642 097.17 c/l., equivalente de \$ oro 144 602 522.198 entregados al público en monedas de oro sellado. El 31 de diciembre de 1930 la existencia de oro en la Caja de Conversión era de pesos oro sellado 425 773 917.384; y la circulación general en billetes de pesos papel 1 260 686 224.33 o sea con 77 por ciento de garantía metálica. Agregando a esta garantía el monto del "Fondo de Conversión" depositado en el Banco de la Nación Argentina de \$ 30 000 000 oro, el porcentaje de garantía se eleva a pesos 82 por ciento.

Circulación, al 31 de diciembre:

	1929	1930
Billetes	\$ 1 213 032 482	\$ 1 225 851 875
Níquel	" 32 793 228	" 33 958 288
Cobre	" 871 491	" 876 071
Totales	\$ 1 246 753 201	\$ 1 260 686 224

Año	Circulación \$ %	Existencia \$ oro
1930	1 260 686 224	425 773 917
1929	1 246 753 201	419 643 387
1928	1 405 875 360	489 857 137
1927	1 378 482 790	477 582 406
1926	1 319 797 739	451 788 984
1925	1 319 797 739	451 782 984
1924	1 319 797 739	451 788 984
1923	1 362 563 984	470 600 131
1922	1 362 563 984	470 600 131

Año	Ingresos \$ oro	Egresos \$ oro
1929	74 588 771.60	144 602 522.20
1928	30 196 885.69	18 122 153.96
1927	26 889 123.07	1 089 700.88
1926	—	—
1925	35 419 960.—	85 419 960.—
1924	—	18 117 247.86
1923	4 123 157.62	4 123 157.62

Clasificación de la circulación fiduciaria al 31 de diciembre de 1930:

Por emisiones anteriores a la ley 3871	\$ 288 018 258.44
Ley 3871, garantizada por \$ o/s 425 773 917.384	967 667 965.89
Total	\$ c/l. 1 260 686 224.33

Estado de los Bancos de Buenos Aires al 31 de diciembre de cada año (en millones).

Año	Depósitos		Descuentos		En Caja	
	\$ %	\$ oro	\$ %	\$ oro	\$ %	\$ oro
1930	8,259.3	0.8	3,398.3	0.5	716.6	13.9
1929	3,302.4	1.4	3,352.4	0.8	640.7	53.7
1928	4,016.7	1.8	3,045.5	0.2	760.0	151.5
1927	3,073.2	2.4	2,874.8	0.8	794.7	82.4
1926	3,486.9	3.2	3,000.9	3.9	785.1	24.9
1925	3,433.5	3.3	3,011.5	4.3	759.7	24.8
1924	3,414.3	4.1	2,897.0	7.0	721.1	17.9
1923	3,211.4	4.9	2,675.7	5.6	844.7	22.6
1922	3,450.3	9.7	2,604.2	5.9	1,024.6	84.6
1921	3,352.1	10.0	2,528.1	6.7	1,067.1	36.7

(1) Datos correspondientes a 10 meses.

EXPLOTACIÓN DE LOS FERROCARRILES PARTICULARES ARGENTINOS AL 31 DE DICIEMBRE DE 1930

NÓMINA DE LOS FERROCARRILES	Kilómetros de vía.	Número de Estaciones	TRAFICO		RESULTADOS DE LA EXPLOTACIÓN (31 de diciembre de 1930)								
			N.º de Pasajeros	Carga Toneladas	Capital	Productos	Gastos	Ganancias	POR KILOMETRO DE VÍA				
									Capital	Pro- ductos	Gastos	Ganan- cias	Int. sobre el cap. %
Pesos oro sellado													
Tr. Ang. (1.000 m.)													
Provincia de Santa Fe	2.085	149	615.289	2.071.783	64.849.979	8.858.841	7.288.882	1.621.959	31.007	4.249	3.471	778	2,51
Compañía General ...	1.259	103	2.527.975	1.532.117	48.785.521	6.884.110	5.826.716	1.057.394	38.749	5.408	4.628	840	2,17
Central de Córdoba ...	1.960	144	3.774.190	2.655.281	111.570.740	14.447.462	12.734.770	1.712.692	56.924	7.371	6.497	874	1,54
Trasandino Argentino ...	179	14	36.060	31.505	8.474.044	1.037.454	809.809	227.645	52.927	5.796	4.524	1.272	2,40
Tran. a Vapor Rafaela	84	11	5.549	19.330	483.959	41.552	60.947	P 19.390	5.761	495	725	P 231	74,01
Total y término med.	5.567	421	6.963.113	6.810.281	234.964.244	31.269.419	26.689.119	4.600.900	42.206	5.617	4.790	820	1,96
Tr. Media (1.435 m.)													
Nord Este Argentino ...	1.209	62	267.486	532.347	32.985.817	4.247.067	3.889.901	357.166	27.282	3.513	2.804	709	2,60
Entre Ríos ...	1.035	69	430.319	1.154.763	46.154.039	7.582.262	5.320.450	2.261.412	44.543	7.326	5.141	2.185	4,90
Central de Bs. Aires ...	379	44	325.470	889.269	20.610.558	3.393.966	2.156.478	1.227.488	54.381	8.928	5.690	3.239	5,95
Total y término med.	2.623	175	1.023.275	2.579.379	99.748.414	15.213.295	10.867.229	4.846.066	88.028	5.800	4.143	1.657	4,36
Tr. Ancha (1.678 m.)													
Sud de Bs. Aires ...	6.831	435	59.384.947	9.986.290	863.029.233	52.910.928	36.798.703	16.112.225	53.144	7.746	5.387	2.358	4,44
B. Blanca y N. O. ...	1.230	89	889.942	1.412.640	48.461.515	4.501.531	3.844.531	657.000	31.399	3.660	3.126	534	1,36
Oeste de Bs. Aires ...	3.099	201	27.285.090	3.473.349	166.340.418	20.124.114	16.420.538	3.703.576	53.675	6.493	5.298	1.195	2,23
Central Argentino ...	5.567	410	50.849.311	8.342.713	354.154.149	53.476.088	40.022.837	13.453.251	63.616	9.606	7.189	2.416	3,80
Bs. Aires al Pacífico ...	4.525	359	19.628.456	4.524.290	230.023.778	86.190.664	27.778.695	8.411.869	50.834	7.998	6.149	1.858	3,65
Rosar. a Pto. Belgrano	829	53	412.101	753.601	33.143.310	2.393.623	1.792.971	600.652	40.125	2.898	2.170	727	1,81
Total y término med.	22.078	1.547	158.449.847	28.492.882	1.195.152.403	169.596.848	126.658.275	42.938.573	54.133	7.682	5.737	1.945	3,59
Total general ...	30.208	2.140	168.436.235	37.382.542	1.520.865.061	216.079.562	164.194.625	51.884.939	50.544	7.139	5.424	1.714	3,31

LA CAPITAL FEDERAL. — DATOS DIVERSOS

Superficie: 190.6 km².—Lat. (Plaza de Mayo) 34°36'30" Sud. Long. 58°22'19"5 Oeste de Greenwich.—Declinación magnética 6°25' Este; variación diminutiva anual de 7'5.

Población en distintas épocas

1580	— Fundación	800
1680	— Calculada	4 213
1744	— Empadronamiento	11 118
1778	— Censo Vértiz	24 206
1780	— Calculada	24 994
1789	— Calculada	80 731
1799	— Calculada	38 781
1800	— Calculada	45 000
1806	— 1.ª Invasión inglesa	45 002
1807	— 2.ª Invasión inglesa	46 000
1810	— Revolución de Mayo	46 818
1811	— Calculada	47 184
1812	— Calculada	48 041
1813	— Calculada	49 225
1815	— Calculada	50 695
1816	— Independencia	53 712
1820	— Calculada	55 416
1822	— Censo	55 157
1830	— Calculada	62 228
1836	— Censo	65 344
1838	— Censo	65 344
1852	— Cálida de Rozas	90 076
1855	— Censo	177 787
1869	— 1.ª Censo Nacional	805 285
1880	— Capital Federal	437 875
1887	— Censo Municipal	547 144
1890	— Calculada	677 786
1895	— Censo Nacional	821 293
1900	— Calculada	979 325
1904	— Censo Municipal	1 025 653
1905	— Calculada	1 251 322
1909	— Censo Municipal	1 584 106
1914	— Censo Nacional	1 888 564
1924	— Calculada	2 111 521
1929	— Calculada	2 153 200
1930	— Calculada	2 153 200

Demografía comparada

	1929	1930
Nacimient.	46.898 = 22.68%	47.845 = 22.64%
Matrim.	20.184 = 9.76	20.495 = 9.71
Defunc.	28.782 = 13.88	27.095 = 12.43
Crec. veg.	18.191 = 8.80	20.750 = 9.83
Crec. mig.	25.419 = 12.29	20.908 = 9.90

Movimiento migratorio total

Año	Inmigrantes	Emigrantes	Saldo
1925	293.062	222.335	70.727
1926	334.710	244.147	90.563
1927	388.866	276.997	111.869
1928	374.754	284.709	90.045
1929	295.477	205.724	89.753

Pasajeros de 2.ª y 3.ª clase

Año	Inmigrantes	Emigrantes	Saldo
1926	135.011	55.769	79.242
1927	161.548	57.936	103.612
1928	129.047	54.202	74.785
1929	140.085	58.365	81.719
1930	124.006	59.734	64.272

Tráfico urbano de pasajeros (miles):

Año	Tranvías	FF. CC.	Omnibus
1922	544.179.6	61.440.2	—
1923	601.481.3	73.271.8	—
1924	643.699.4	83.276.0	—
1925	642.464.6	77.465.0	—
1926	620.189.9	74.252.0	—
1927	630.136.9	79.621.8	—
1928	641.339.7	85.495.0	214.721.9
1929	616.881.0	91.135.9	267.105.2

Vehículos con y sin motor

(Patentes municipales 1930).

	1930	1929
Carruajes en general	881	1 079
Carros de tráfico	10 277	14 336
Automóviles particulares	28 799	24 071
" de cochera	130	106
" de carga	10 278	8 644
" de alquiler	8 717	8 476
Omnibus de pasajeros	1 833	1 670
" de ensayo	2 697	8 164
Motocicletas	478	496
Total	64 085	61 932

Trabajos de pavimentación 1929:

	Superf. m ²	Importe \$%
Adoquinado	346.590	9.128.850
Enmaderado	21.050	885.000
Asfaltado	40.050	724.940
Otras clases	260.900	6.739.350
Total	668.590	16.978.740

Bibliotecas

Enviaron datos en el año 1929	408
Núm. de concurrentes	709 096
Núm. de obras consultadas	949 094

Hospitales

	1930	1929
Existencia en hospitales (31 dic.)	9.827	10.028
Manicomios, existenc.:		
hombres	2.287	2.155
mujeres	2.647	2.496

Banco Municipal de Préstamos

(Caja de Ahorros 1930, 11 meses).

	1930	1929
Depósitos \$ m/n	14.102.313.26	18.280.129.17
Retiros	17.234.887.08	20.160.788.05

Basuras recolectadas en toneladas:

Año	Enterrada	Quemada	Total
1926	154 612	356 882	511 494
1927	199 992	869 703	562 695
1928	106 774	404 841	571 713
1929	171 544	439 183	604 727

Presupuesto Municipal para 1930.

Cálculo de gastos y recursos \$ 106 899 200.—

De esta suma corresponde a:	
H. Concejo Deliberante	\$ 1 387 380.—
Teatro Colón	1 484 390.—
Teatro Infantil	39 240.—
Banda Municipal	368 500.—
Obras Públicas	9 917 100.—
Dirección de Paseos	3 799 800.—
Jardín Zoológico	397 380.—
Asistencia Pública	14 926 745.—
Adm. de Limpieza	12 992 760.—
Dirección de Alumbrado	8 180 540.—
Adm. de Corrales	1 199 100.—
Superin. de Mercados	776 700.—
Insp. General	1 283 160.—
Insp. de Teatros	148 160.—
Insp. de Cementerios	571 140.—
Servicio de la deuda	15 608 304.04
Gastos Generales	25 095 635.88

Cuanto más difícil de reparar la injusticia que la ley resuelve, mayor es el mérito de su progenitor. — Alberto Erro.

GUIA DE CORREOS Y TELEGRAFOS

OFICINA CENTRAL: Paseo Alem y Sarmiento.

Cartas ordinarias: al interior de la República, para toda América y España (*). Por cada 20 gramos diez centavos y cinco por cada 20 gr. subsiguientes al exterior (Unión Postal Universal), cada 20 gramos o fracción, doce centavos.

Cartas certificadas: además del franqueo ordinario, un derecho de 12 cts y un franqueo adicional de 8 cts. Para el exterior 12 cts. Abonando otro derecho fijo de 12 cts. se puede obtener un *aviso de entrega*. Para los países de América y para España (*), esos derechos son de veinte centavos.

Cartas con valor declarado.—Se pueden mandar valores (billetes de banco, cheques, cupones a cobrar, etc.).

Tarifa al interior: Además del franqueo ordinario, y derecho fijo de certificado y adicional, un derecho de: hasta \$ 25, 25 ctvs., hasta \$ 1 000 el 1%; hasta \$ 5 000 el ½ %.

Tarifa al exterior: El franqueo ordinario y el derecho fijo de 24 centavos por el certificado, y además el derecho de seguro, que varía según destino. *Aviso de recibo:* 12 cts.

Condiciones: 1.ª) La carta con valor declarado llevará inscripto solamente la dirección del envío, y con todas sus letras y además en cifras, el importe declarado, sin raspaduras ni enmiendas. El valor será expresado en francos oro (un franco oro equivale a 20 cts. oro o sea 45 ½ cts.).—**2.ª)** El sobre estará cerrado con sellos a la creta fina (cinco como mínimo).—**3.ª)** Las estampillas que representan el franqueo y los derechos serán pegadas de modo que no se toquen, ni que sean dobladas sobre las dos caras del sobre.

Cajas con valor declarado, peso máx. 1 kilo.

Tarifa al interior: Además del derecho de certificado y comisión, una tasa fija de 50 cts.

Tarifa al exterior: Por los primeros 250 gramos, 58 cts.; cada 50 gramos subsiguientes, 9 cts.; por cada 300 francos oro o fracción, 23 cts. Además deben acompañarse con las declaraciones de Aduana o Receptoría habilitada. *Aviso de recibo:* 12 centavos.

Condiciones: Dimensiones máximas de las cajas: 30 centímetros de largo, 10 de ancho y 10 de alto. Espesor de la madera: 8 milímetros. Las caras superior e inferior (pero no los costados) estarán cubiertas de papel blanco para la dirección, la declaración del valor y las estampillas. Las cajas estarán atadas con hilo fuerte, cruzado y lacrado en los cuatro lados, de modo de impedir su apertura. El nudo de hilo quedará cubierto por un sello.

Impresos en general: Impresiones o reproducciones obtenidas por medios mecánicos o químicos (excepto el calco o la máquina de escribir).

Tarifas al interior y países de la U. P. Panamericana: por cada 100 gramos o fracción, 3 cts.; al exterior, por cada 50 gramos, 3 cts. Certificado: 12 centavos.

Peso máximo: 2 kilos. **Dimensión máxima:** 45 cms. por cada lado. **Rollos:** 75 cms. de largo por 10 cms. de diámetro.

Diarios, periódicos y revistas. (Publicaciones editadas en el país, que aparecen a lo menos una vez por mes).

Tarifas al interior núm. suelto, ½ centavo; en paquetes, por cada 65 gramos o

fracción, ½ centavo. **Al exterior:** se clasifican como impresos en general (aplicándose la tarifa de 3 centavos por cada 50 gramos o fracción). Rige para América y España (*).

Papeles de negocio.—Se comprende en esta categoría los documentos manuscritos en parte o totalmente, que no tengan el carácter de correspondencia actual o personal, tales como los expedientes judiciales, las actas labradas por los empleados públicos guías y conocimientos de cargo, pólizas de seguro, partituras manuscritas de música, manuscritos de obras, pruebas de imprenta, etc.

Peso máximo: 4 kilos. **Dimensión máxima:** 45 cms. **Rollos:** 1 m. de largo por 15 cms. de diámetro. **Envoltorio:** fajas o sobres abiertos.

Tarifas al interior: por cada 100 gramos o fracción, 5 cts.; al exterior: cada 100 gr. 5 cts.; los primeros 200 gr. o fracción, 12 cts., y por cada 50 gr. o fracción adicionales, 3 cts.

Muestras.—No se admiten materias preciosas o peligrosas o que expidan mal olor, ni (para el exterior) objetos sujetos a pagar derechos de aduana, o que tengan valor comercial. Las muestras estarán envueltas en sobres, bolsas, cajas o estuches, que puedan ser fácilmente revisadas. Los líquidos y las grasas se pondrán en frascos de vidrio fuerte colocados en caja de madera, con aserrín u otra materia absorbente, y ésta a su vez dentro de una lata.

Peso máximo: 500 gramos. **Dimensiones:** largo 30 cms., ancho 20 cms., alto 10 cms.

Tarifas al interior: 100 gramos o fracción, 5 centavos; por cada 50 gramos o fracción adicionales, 2 centavos. **Al exterior:** hasta 50 grs., 5 ctvs.; de 50 y hasta 100 grs., 6 ctvs.; por cada 50 gramos o fracción adicionales, 3 cts. Certificado, 12 cts. A Checo-Eslavaquia, 3 cts. por los primeros 100 gr.; 1 ½ cts. por cada fracción de 50 gr. subsiguientes. **Peso máximo:** 500 gramos. Certificado, 10 cts. Rige para toda América y España (*).

Giros postales.—Interior de la República: Los giros postales no pueden ser abonados sino llevan adherido el aviso para la oficina destinataria, y sólo podrá efectuarse el cobro en dicha oficina. El portador debe comprobar su personería.

Tarifas al interior: Se abonará el 1% de comisión. Mínimo, 25 centavos.

Aviso de pago: 12 centavos.

Giros telegráficos, además del derecho que corresponde a giros postales, se abonará \$ 1.

Aviso de pago telegráfico: 50 centavos.

Tarifas al exterior.—Máximo pesos 200 o 6 1 000 francos.

Encomiendas postales.—**Condiciones y embalaje:** se pueden mandar paquetes, fardos o cajones, conteniendo toda clase de objetos.

Peso máximo: 10 kilos, y para las localidades servidas por correo a caballo, 3 kilos; Mensajerías y Automóviles, 5 kilos. Encomiendas de Granja, 20 kilos. **Dimensiones:** mínimas: alto 6, ancho 6, largo 12; y máximas: alto 20, ancho 80, largo 80 cms. Las encomiendas llevarán la dirección completa del destinatario. El embalaje será bastante fuerte para sufrir

(* Toda América y España se refiere a la Unión Panamericana y a la Unión Hispano-Americana (Véase página siguiente).

El que siente una verdad — debe de decirla a gritos, — aunque pese a los demás.
Gloria de la Prada.

el transporte y resguardar el contenido. — Estarán selladas con lacre, plomo o precintos con iniciales. Las encomiendas postales que contengan piezas de repuesto para maquinaria agrícola, pagan la misma tarifa que las que contengan productos de granja.

Pérdidas. — Por las encomiendas ordinarias extravíasadas el correo pagará una indemnización de: \$ 10, hasta 2 kilos; \$ 20, hasta 4; \$ 30, hasta 6; \$ 40, hasta 8; y \$ 50, hasta los 10 kilos.

Tarifas para el interior: Encomiendas ordinarias con y sin servicio a domicilio: hasta 1 kilo, \$ 0.50; hasta 2, \$ 0.75; y 0.70; hasta 3, \$ 1.10 y \$ 1.—; hasta 4, \$ 1.35; y 1.20; hasta 5, \$ 1.70 y 1.50; hasta 6, \$ 1.95 y 1.90; hasta 7, \$ 2.30 y 2.20; hasta 8, \$ 2.55 y 2.40; hasta 9, \$ 2.90 y 2.70 y hasta 10, \$ 3.15 y 2.90. — Productos de granja: encomiendas con y sin servicio a domicilio: hasta 1 kilo, \$ 0.20; hasta 2, \$ 0.32½ y 0.30; hasta 3, \$ 0.45 y 0.40; hasta 4, \$ 0.57½ y 0.50; hasta 5, \$ 0.70 y 0.60; hasta 6, \$ 0.82½ y 0.80; hasta 7, \$ 0.95 y 0.90; hasta 8, \$ 1.07½ y 1.—; hasta 9, \$ 1.20 y 1.10; hasta 10, \$ 1.32½ y 1.20; hasta 11, \$ 1.40 y 1.25; hasta 12, \$ 1.47½ y 1.80; hasta 13, \$ 1.55 y 1.85; hasta 14, \$ 1.62½ y 1.40; hasta 15, \$ 1.70 y 1.45; hasta 16, \$ 1.77½ y 1.50; hasta 17, \$ 1.85 y 1.55; hasta 18, \$ 1.92½ y 1.60; hasta 19, \$ 2.— y 1.65; hasta 20, \$ 2.07½ y 1.70.

Devolución de envases: rígido: \$ 0.25; plegadizo: \$ 0.10%.

LOS TELEGRAFOS

Tarifas al interior de la República:

Telegrama simple, 6 centavos por cada palabra y un derecho fijo de 20 centavos (contándose la dirección y firma). — *Urgente o en idioma extranjero:* 12 cts. por palabra y 20 por derecho fijo.

Carta telegrama: hasta 25 palabras, incluidas dirección y firma, \$ 0.80; hasta 50, pesos 1.20; hasta 100 (máximo admit.), \$ 1.50.

Expreso urbano: hasta 20 palabras computando dirección y firma, \$ 0.50. Respuesta paga, \$ 1.—.

Despacho urbano (telegrama dirigido a un domicilio situado dentro de la localidad de que procede): 3 centavos por cada palabra además de un derecho fijo de 20 centavos por cada despacho.

Tarifas al exterior: Varían según destino. Encomiendas postales que se reciban del exterior. — Estas son recibidas en primer lugar en la oficina internacional de encomiendas, calle Victoria 248.

Dirección telegráfica. — Por la inscripción en el índice se cobra: por seis meses, \$ 10 %; por un año, \$ 20 %.

Castilla de Correo (servicio de abonados). Capital Federal y cabeceras de distritos. Por trimestre o fracción: \$ 6; por semestre, \$ 12; por año \$ 24. — Cabeceras de subdistrito y oficinas principales, \$ 4, 7 y 14, respectivamente. — Apartado interno: \$ 3. — Por el recibo y entrega de correspondencia en pequeños sacos o valijas que provengan los interesados: trimestre \$ 3; semestre \$ 5; año \$ 10. **Poste restante.** — El destinatario debe comprobar su identidad. Sólo se reciben cartas con nombres propios o iniciales.

Países que forman la Unión Postal Panamericana y Unión Postal Hispano Americana: las repúblicas americanas, España (inclusive las Islas Baleares y Canarias y Posesiones Españolas del Norte de África), Estados Unidos de Norte América (inclusive Alaska, Hawaii, Puerto Rico e Islas Virgenes, e Islas Filipinas).

Países que forman la Unión Postal Universal: los no mencionados anteriormente, excepto Arabia (otras regiones que no sean el Reino de Heyaz, Sultanato de Neyed y dependencias, Duhai y Muscate), Maldivas Islas, Rhodesia del Norte, Islas Tonga e Islas Laquedivas.

Telefonogramas: el interesado puede hacerlos desde su propio escritorio o domicilio, pidiendo telefónicamente: "Teléfono de la Nación"; y si el aparato es automático, debe combinar: "87 (Rivadavia) 1824". Este servicio puede utilizarse durante las 24 horas del día y no recarga el precio del telegrama. Las cuentas de los telefonogramas son posteriormente formuladas por la repartición.

Bolivia, Chile, Paraguay y Uruguay: Las mismas tarifas que para el interior de la República Argentina. (Vía Nacionales). **Brazil (Vía Libres):** Zona 2.ª: \$ 0.28 ojs, o sea \$ 0.64 %; Zona 1.ª: \$ 0.18 ojs, o sea \$ 0.41 %. (Vía Riograndense): \$ 0.15 ojs, o sea \$ 0.34 %. **Simples al exterior** (precio según destino).

SERVICIO AEROPOSTAL (Correo aéreo).

Compañía General Aeropostal. — Brasil, Africa, Europa. Los sobres deberán llevar en forma visible la indicación: "Por vía aérea". **Tarifa:** Brasil y alcance a vapores en los puertos brasileños, cartas, \$ 0.05 por cada gramo o fracción; impresos y muestras, 0.75 por cada 50 gramos o fracción. Africa y Europa: cartas, \$ 0.18 por cada gramo o fracción; impresos \$ 1.50 por cada 50 gramos. Siria, Rep. Libanesa y Egipto; cartas \$ 0.20 por cada gramo o fracción; impresos, \$ 1.80 por cada 50 gr. o fracción además del franqueo ordinario.

Línea a Mendoza - Santiago de Chile. Sobretasas además del franqueo ordinario y derechos especiales. Cartas \$ 0.75 por cada 5 gr. y \$ 0.50 cada 50 gr. para impresos.

Panamerican Grace Airways Co. — Línea a los Estados Unidos. Sobretasa fuera de los derechos comunes, por cada 10 gramos o

fracción: Mendoza 0.25; Chile, 0.35; Perú 0.55; Ecuador, Colombia, Venezuela, Panamá, Zona del Canal, Trinidad, Guayanas británica y holandesa y Curacao, 1 \$; Cuba, Méjico, Canadá, República Dominicana, Haití, Guatemala, Honduras, El Salvador, Nicaragua, Costa Rica, Honduras Británica, Puerto Rico, Islas Bahamas, Guadalupe, Martínica, Islas Virgenes y Estados Unidos 1.32.

Línea a Montevideo. — Sobretasa de pesos 0.85 por cada 10 gramos o fracción. **Dirección de Aeronáutica Civil.** — Línea Bahía Blanca - C. Rivadavia. Río Gallegos — Con escalas en San Antonio Oeste, San Julian y Santa Cruz. Salidas de Grümbeiro (Bahía Blanca), los martes hasta Comodoro Rivadavia, y los viernes hasta Río Gallegos. La correspondencia sale de Constitución los lunes y jueves.

Los premios, los cargos y los títulos honran solamente a los mediocres, pero son honrados por las figuras sobresalientes. — Julio Rey Pastor.

MONEDAS Y MEDIDAS

(Véase también la «Receta de todos los Estados», pág. 109).

LA MONEDA DE LA REPUBLICA ARGENTINA

La unidad monetaria

En la República Argentina la unidad monetaria es el peso de oro o plata (ley 1130, de 5 de nov. 1881). El peso de oro es de 1 gr. 6.129 de peso y 900 milésimos de fino, y el peso de plata de 25 gr. y 900, siendo una relación de 1: 1.5. La acuñación de oro es ilimitada, siendo limitada la de plata y la de cobre (\$ 4.00 y \$ 0.20, respectivamente, por habitante).

Monedas acuñadas

	Peso	Fino	Valor
Oro Argentino: 5 \$...	8.064	900	5.—
Oro ½ Argent.: 2 ½ \$	4.032	900	2.50
Plata Peso	25	900	1.—
» 50 cents.	12.50	900	0.50
» 20 »	5.009	900	0.20
» 10 »	2.5	900	0.10
» 5 »	1.5	900	0.05

Moneda corriente

La moneda corriente en la Argentina es el billete del Estado que tiene curso legal. Su valor es 44 centavos oro por cada peso papel (o \$ 227.27 % por 100 \$ oro).

Valor comparativo de un Peso oro

Un peso oro argentino vale 0.933 Peso oriental; 0.965 Dólar n. a.; 1.764 Milreis brasileño; 0.89 Milreis portugués; 5 Francos (o Pesetas o Liras); 4.05 Marcos alemanes; 3 chelines; 11 ½ peniques ingleses; 2.381 Florines holandeses; 3.60 Coronas escandinavas.

Valor legal

Las siguientes monedas de oro tienen valor legal para circular en la República Argentina (por ley dic. 2 de 1881, a los precios que a continuación se expresan:

	Peso	Fino	Valor
5 Soles (Perú)	8.0645	910	5.—
25 Pesetas (España) ..	8.0645	900	5.—
20 Milreis (Brasil)	17.926	916 ⅔	11.320
Onza (Méjico)	27.	875	16.275
Aguila (E.E. U.U.)	16.717	900	10.364
Cóndor (Chile)	15.253	900	9.455
Doblón español	8.336	900	5.168
Soberano inglés	7.981	916 ⅔	5.04
20 Francos	6.451	900	4.—
20 Marcos	7.965	900	4.94

EL SISTEMA METRICO

Medidas de longitud

Migámetro ...	{ Un millón de metros (1.000 km.).
Miriámetro ...	{ Diez mil metros (10 km.).
Kilómetro ...	{ Mil metros.
Hectómetro ...	{ Cien metros.
Decámetro ...	{ Diez metros.
Metro	{ Unidad fundamental de pesos y medidas (la diez milonésima parte del cuadrante del meridiano).
Decímetro ...	{ La décima parte del metro (0,1).
Centímetro ...	{ La centésima parte del metro (0,01).
Milímetro ...	{ La milésima parte del metro (0,001).
Micrón	{ La millonésima parte del metro (0,000,001).

Medidas de superficie

Kilómetro cua-	{ Un millón de metros cuadra-
drado (km²).	{ dos (100 hectáreas).
Hectárea (ha.)	{ Cien áreas o 10.000 metros cuadrados (hectómetro cuadrado).
Área	{ Cien metros cuadrados (decámetro cuadrado).
Centiárea (m²)	{ Un metro cuadrado (la centésima parte del área).

El sistema métrico de medidas y pesos rige en la República Argentina y ha sido adoptado por todas las naciones civilizadas. Inglaterra y E.E.UU. lo emplean, además de sus medidas. Imaginado por una comisión científica internacional, fué adoptado primero, por Francia en 1789. El metro es la 10 millonésima parte del cuarto del meridiano terrestre; cálculos poste-

DE MEDIDAS Y PESOS

Medidas de capacidad para áridos y secos

Kilolitro	{ Mil litros.
Hectolitro	{ Cien litros.
Decalitro	{ Diez litros.
Litro	{ Decímetro cúbico, o sea el volumen del cubo de 10 centímetros (un decímetro) de costado=1.000 c. cúb.
Decilitro	{ La décima parte del litro (100 c. cúb.).
Centilitro	{ 10 Centímetros cúbicos.
Mililitro	{ 1 Centímetro cúbico.

Medidas de sólidos

Decastere	{ Diez estéreos.
Estéreo	{ Un metro cúbico.
Decistere	{ La décima parte del estéreo.

Medidas de peso

Millar	{ Mil kilogramos (peso de un metro cúbico de agua) = 1 tonelada.
Quintal	{ 100 kilogramos, quintal métrico.
Kilogramo	{ Mil gramos (el peso, en el vacío, de un decímetro cúb. de agua destilada a la temperatura de 4° centigr.).
Hectogramo ..	{ Cien gramos.
Decagramo ..	{ Diez gramos.
Gramo	{ El peso de un centímetro cúbico de agua a 4° centigr.
Decigramo ...	{ La décima parte del gramo.
Centigramo ...	{ La centésima parte del gr.
Miligramo	{ La milésima parte del gr.

riores han demostrado que esa medida no es rigurosamente exacta, pero esto no tiene absolutamente ninguna importancia. Lo admirable del sistema métrico es la armonía sencilla de las diferentes unidades del mismo orden. Basta haber practicado otros sistemas antiguos o contemporáneos para darse cuenta del progreso realizado con la invención del sistema métrico.

Ninguna institución puede pasar por indestructible hasta que ha soportado victoriosamente la prueba del ridículo. — Abel Hermant.

REGLA DE INTERES SIMPLE

El interés puede ser "simple" y "compuesto". (Véase páginas 278: "Tabla de intereses compuestos").

"Simple", el de un capital sin agregarle ningún rédito vencido, aun cuando no se haya cobrado. "Compuesto", el de un capital a que se van acumulando sus réditos para que produzcan otros.

En todo problema en que se trate del "interés" entran cuatro elementos: Capital; Tiempo; Tanto por ciento (%) o Razón. La cantidad 100 interviene como "cantidad auxiliar".

Cuando haya que resolver algún problema en que se busca alguno de los "cuatro elementos" mencionados, téngase siempre presente lo siguiente:

1.º El "interés" es igual al "Capital" multiplicado por el "Tiempo", multiplicado por la "Razón" y dividido por "100".

2.º El "Capital" es igual al producto del "Interés" por "100" y dividido por el producto de la "Razón" y el "Tiempo".

3.º El "Tiempo" es igual al producto del "Interés" por "100" y dividido por el producto del "Capital" y la "Razón".

4.º La "Razón" es igual al producto del "Interés" por "100" y dividido por el producto del "Capital" por el "Tiempo".

El "Tiempo" debe usarse siempre reducido a la unidad que determina el "Tanto por ciento" y expresado en números o fracciones decimales. (En nuestro libro El Secretario damos algunos ejemplos al respecto).

TABLA DE REDUCCION DE PESOS PAPEL A PESOS ORO Y VICEVERSA

M/L		ORO	M/L	ORO	M/L	ORO	M/L	ORO	M/L	ORO				
2.27	1	0.44	47.73	21	9.24	93.18	41	18.04	138.64	61	26.84	184.09	81	35.64
4.55	2	0.88	50.—	22	9.68	95.45	42	18.48	140.91	62	27.28	186.36	82	36.08
6.82	3	1.32	52.27	23	10.12	97.78	43	18.92	143.18	63	27.72	188.63	83	36.52
9.09	4	1.76	54.55	24	10.56	100.—	44	19.36	145.45	64	28.16	190.91	84	36.96
11.36	5	2.20	56.82	25	11.—	102.27	45	19.80	147.73	65	28.60	193.18	85	37.40
13.64	6	2.64	59.09	26	11.44	104.54	46	20.24	150.—	66	29.04	195.45	86	37.84
15.91	7	3.08	61.36	27	11.88	106.82	47	20.68	152.27	67	29.48	197.78	87	38.28
18.18	8	3.52	63.64	28	12.32	109.09	48	21.12	154.55	68	29.92	200.—	88	38.72
20.45	9	3.96	65.91	29	12.76	111.36	49	21.56	156.82	69	30.36	202.27	89	39.16
22.73	10	4.40	68.18	30	13.20	113.64	50	22.—	159.09	70	30.80	204.54	90	39.60
25.—	11	4.84	70.45	31	13.64	115.91	51	22.44	161.36	71	31.24	206.82	91	40.04
27.27	12	5.28	72.73	32	14.08	118.18	52	22.88	163.64	72	31.68	209.09	92	40.48
29.55	13	5.72	75.—	33	14.52	120.45	53	23.32	165.91	73	32.12	211.36	93	40.92
31.82	14	6.16	77.27	34	14.96	122.73	54	23.76	168.18	74	32.56	213.64	94	41.36
34.09	15	6.60	79.55	35	15.40	125.—	55	24.20	170.45	75	33.—	215.91	95	41.80
36.36	16	7.04	81.82	36	15.84	127.27	56	24.64	172.73	76	33.44	218.18	96	42.24
38.64	17	7.48	84.09	37	16.28	129.54	57	25.08	175.—	77	33.88	220.45	97	42.68
40.91	18	7.92	86.36	38	16.72	131.82	58	25.52	177.27	78	34.32	222.73	98	43.12
43.18	19	8.36	88.64	39	17.16	134.09	59	25.96	179.55	79	34.76	225.—	99	43.56
45.45	20	8.80	90.91	40	17.60	136.36	60	26.40	181.82	80	35.20	227.27	100	44.—

TABLA DE INTERESES SIMPLES

Para encontrar los intereses por un día de 1 a 1000 pesos a los tipos de 5 a 12 por ciento anual. Para cualquier número de días se multiplica la suma dada en esta tabla para un día, con el número de los días dados.

CENTAVOS POR DÍA					CENTAVOS POR DÍA				
\$	5 %	6 %	7 %	8 %	\$	9 %	10 %	11 %	12 %
1	0.014	0.016	0.019	0.022	1	0.025	0.027	0.030	0.033
2	0.027	0.033	0.038	0.044	2	0.049	0.055	0.060	0.066
3	0.041	0.049	0.058	0.066	3	0.074	0.082	0.090	0.099
4	0.055	0.066	0.077	0.088	4	0.099	0.110	0.121	0.132
5	0.068	0.082	0.096	0.110	5	0.123	0.137	0.151	0.164
6	0.082	0.099	0.115	0.132	6	0.148	0.164	0.181	0.197
7	0.096	0.115	0.134	0.153	7	0.173	0.192	0.211	0.230
8	0.110	0.132	0.153	0.175	8	0.197	0.219	0.241	0.263
9	0.123	0.148	0.173	0.197	9	0.222	0.247	0.271	0.296
10	0.137	0.164	0.192	0.219	10	0.247	0.274	0.301	0.329
20	0.274	0.329	0.384	0.438	20	0.490	0.548	0.603	0.658
30	0.411	0.493	0.575	0.658	30	0.740	0.822	0.904	0.986
40	0.548	0.658	0.767	0.877	40	0.986	1.096	1.205	1.315
50	0.685	0.822	0.959	1.098	50	1.233	1.370	1.507	1.644
60	0.822	0.986	1.151	1.315	60	1.479	1.644	1.808	1.973
70	0.959	1.151	1.342	1.534	70	1.726	1.918	2.110	2.301
80	1.096	1.315	1.534	1.753	80	1.973	2.192	2.411	2.630
90	1.233	1.480	1.726	1.973	90	2.219	2.466	2.712	2.959
100	1.370	1.644	1.918	2.192	100	2.466	2.740	3.014	3.288
1000	13.699	16.438	19.178	21.918	1000	24.658	27.397	30.137	32.877

El querer nunca razona; — es una fuerza que va — domándonos la persona.
Gloria de la Prada.

TABLA DE INTERESES COMPUESTOS

Los intereses *compuestos* se diferencian de los intereses *simples* en que se capitalizan, es decir, se agregan al capital cada año y a su vez ganan interés. Así, una suma de \$ 100 al 5 por 100 al año producirá, al cabo de 10 años \$ 50 (o un total de \$ 150) con intereses simples, mientras que la misma producirá \$ 62,89 (o un total de \$ 162,89) con intereses compuestos.

PRIMERA TABLA

Para saber cuánto habrá producido al cabo de un número determinado de años, una suma colocada a intereses compuestos, se buscará, cuánto produce un peso en el mismo tiempo. Siguiendo la columna vertical del tipo de interés (4 %, 5 %, etc.), hasta la intersección con la línea horizontal del número de años, se encuentra la cifra que da el producto de un peso. Multiplicando esta cifra con la suma colocada, se obtendrá el resultado buscado.

Ejemplo. — ¿A cuánto llegará la suma de \$ 2 000 con intereses compuestos a 7 por 100 durante 8 años?

Contestación: $1.71_{22} \times 2\ 000 = 3\ 436\ \$\ 40\ \text{cts.}$

SEGUNDA TABLA

Esta tabla nos da el producto acumulado de un peso colocado cada año, con los intereses compuestos.

Se procede como en la primera tabla: en la intersección de la columna del tipo de interés con la línea horizontal del número de años, se encuentra la cifra que da la suma producida por un pago anual de un peso con los intereses compuestos. Luego no hay más que multiplicar esa cifra con la anualidad, y se tendrá el resultado buscado.

Ejemplo. — Si se colocan 100 pesos cada año durante 15 años a 8 por 100, dejando acumular los intereses, se tendrá:

$29\ 324 \times 100 = 2\ 932\ \$\ 40\ \text{cts.}$

PRIMERA TABLA							SEGUNDA TABLA						
Años	4 %	5 %	6 %	7 %	8 %	9 %	Años	4 %	5 %	6 %	7 %	8 %	9 %
1	1.0400	1.0506	1.0600	1.0700	1.0800	1.0900	1	1.040	1.050	1.060	1.070	1.080	1.090
2	1.0816	1.1025	1.1236	1.1449	1.1664	1.1881	2	2.122	2.153	2.184	2.215	2.246	2.278
3	1.1249	1.1576	1.1910	1.2250	1.2597	1.2950	3	3.246	3.310	3.375	3.440	3.506	3.573
4	1.1699	1.2155	1.2625	1.3108	1.3605	1.4116	4	4.416	4.526	4.637	4.751	4.867	4.985
5	1.2167	1.2768	1.3382	1.4026	1.4693	1.5386	5	5.633	5.802	5.975	6.153	6.336	6.523
6	1.2653	1.3401	1.4185	1.5007	1.5869	1.6771	6	6.898	7.142	7.394	7.654	7.923	8.200
7	1.3159	1.4071	1.5036	1.6058	1.7138	1.8280	7	8.214	8.549	8.897	9.260	9.637	10.028
8	1.3686	1.4775	1.5938	1.7182	1.8509	1.9926	8	9.583	10.027	10.491	10.978	11.488	12.021
9	1.4233	1.5518	1.6895	1.8385	1.9990	2.1719	9	11.006	11.578	12.181	12.816	13.487	14.193
10	1.4802	1.6289	1.7908	1.9672	2.1589	2.3674	10	12.486	13.207	13.972	14.784	15.645	16.560
11	1.5395	1.7103	1.8983	2.1049	2.3316	2.5804	11	14.026	14.917	15.860	16.888	17.977	19.141
12	1.6010	1.7959	2.0122	2.2522	2.5182	2.8127	12	15.627	16.713	17.871	19.141	20.495	21.953
13	1.6651	1.8856	2.1329	2.4098	2.7196	3.0658	13	17.292	18.599	20.004	21.550	23.215	25.019
14	1.7317	1.9799	2.2609	2.5785	2.9372	3.3417	14	19.024	20.579	22.264	24.129	26.152	28.361
15	1.8009	2.0789	2.3966	2.7590	3.1722	3.6425	15	20.825	22.657	24.660	26.888	29.324	32.008
16	1.8730	2.1829	2.5403	2.9522	3.4259	3.9703	16	22.698	24.840	27.199	29.840	32.750	35.974
17	1.9479	2.2920	2.6928	3.1588	3.7000	4.3276	17	24.645	27.132	29.891	32.999	36.450	40.301
18	2.0258	2.4066	2.8543	3.3799	3.9960	4.7171	18	26.671	29.539	32.744	36.379	40.446	45.013
19	2.1068	2.5270	3.0256	3.6165	4.3157	5.1417	19	28.778	32.066	35.700	39.996	44.762	50.160
20	2.1911	2.6533	3.2071	3.8697	4.6610	5.6044	20	30.969	34.719	38.976	43.865	49.423	55.765
21	2.2788	2.7860	3.3996	4.1406	5.0398	6.1088	21	33.248	37.505	42.374	48.006	54.457	61.873
22	2.3699	2.9253	3.6085	4.4304	5.4365	6.6586	22	35.618	40.430	45.977	52.386	59.893	68.532
23	2.4647	3.0715	3.8197	4.7405	5.8715	7.2579	23	38.083	43.502	49.795	57.177	65.764	75.790
24	2.5633	3.2251	4.0489	5.0724	6.3482	7.9111	24	40.646	46.727	53.843	62.249	72.106	83.711
25	2.6658	3.3864	4.2919	5.4274	6.8485	8.6231	25	43.312	50.113	58.134	67.676	78.954	92.324
26	2.7725	3.5557	4.5494	5.8074	7.3964	9.3992	26	46.084	53.669	62.682	73.484	86.350	101.723
27	2.8834	3.7335	4.8223	6.2139	7.9881	10.2451	27	48.968	57.403	67.502	79.698	94.338	111.965
28	2.9987	3.9201	5.1117	6.6498	8.6271	11.1671	28	51.966	61.323	72.613	86.347	102.953	123.135
29	3.1187	4.1161	5.4184	7.1143	9.3173	12.1722	29	55.085	65.439	78.029	93.461	112.283	135.308
30	3.2434	4.3219	5.7435	7.8123	10.0627	13.2677	30	58.328	69.761	83.771	101.073	122.345	148.575
31	3.3731	4.5380	6.0881	8.1451	10.8677	14.4618	31	61.701	74.299	89.857	109.218	133.213	163.037
32	3.5081	4.7649	6.4534	8.7153	11.7371	15.7633	32	65.210	79.064	96.309	117.933	144.950	178.800
33	3.6484	5.0032	6.8406	9.3253	12.6760	17.1820	33	68.858	84.067	103.147	127.259	157.626	196.992
34	3.7943	5.2533	7.2510	9.9781	13.6901	18.7284	34	72.652	89.320	110.396	137.297	171.816	214.711
35	3.9461	5.5160	7.6861	10.6766	14.7853	20.4140	35	76.558	94.736	118.020	147.913	185.021	235.056

El talento de un autor y la excelencia del asunto elegido, o del ambiente, poco valen si no se someten a las normas del arte. — *Manuel Gálvez.*

TABLA PARA CALCULAR SUELDOS O ALQUILERES

Jedebepor día	A TANTO POR MES															
	§ 1	§ 2	§ 3	§ 4	§ 5	§ 6	§ 7	§ 8	§ 9	§ 10	§ 15	§ 20	§ 25	§ 30	§ 40	§ 50
1	0.03	0.06	0.10	0.13	0.16	0.20	0.23	0.26	0.30	0.33	0.50	0.66	0.83	1.—	1.33	1.66
2	0.06	0.13	0.20	0.26	0.33	0.40	0.46	0.53	0.60	0.66	1.—	1.33	1.66	2.—	2.66	3.33
3	0.10	0.20	0.30	0.40	0.50	0.60	0.70	0.80	0.90	1.—	1.50	2.—	2.50	3.—	4.—	5.—
4	0.13	0.26	0.40	0.53	0.66	0.80	0.83	1.06	1.20	1.33	2.—	2.66	3.33	4.—	5.83	6.66
5	0.16	0.33	0.50	0.66	0.83	1.—	1.16	1.33	1.50	1.66	2.50	3.33	4.16	5.—	6.66	8.33
6	0.20	0.40	0.60	0.80	1.—	1.20	1.40	1.60	1.80	2.—	3.—	4.—	5.—	6.—	8.—	10.—
7	0.23	0.46	0.70	0.93	1.16	1.40	1.63	1.86	2.10	2.33	3.50	4.66	5.83	7.—	9.33	11.66
8	0.26	0.53	0.80	1.03	1.33	1.60	1.86	2.13	2.40	2.66	4.—	5.33	6.66	8.—	10.66	13.33
9	0.30	0.60	0.90	1.20	1.50	1.80	2.10	2.40	2.70	3.—	4.50	6.—	7.50	9.—	12.—	15.—
10	0.33	0.66	1.—	1.33	1.66	2.—	2.33	2.66	3.—	3.33	5.—	6.66	8.33	10.—	13.33	16.66
11	0.36	0.73	1.10	1.46	1.83	2.20	2.56	2.93	3.30	3.66	5.50	7.33	9.16	11.—	14.66	18.33
12	0.40	0.80	1.20	1.60	2.—	2.40	2.80	3.20	3.60	4.—	6.—	8.—	10.—	12.—	16.—	20.—
13	0.43	0.86	1.30	1.73	2.16	2.60	3.03	3.46	3.90	4.33	6.50	8.66	10.83	13.—	17.33	21.66
14	0.46	0.93	1.40	1.86	2.32	2.80	3.26	3.73	4.20	4.66	7.—	9.33	11.66	14.—	18.66	23.33
15	0.50	1.—	1.50	2.—	2.50	3.—	3.50	4.—	4.50	5.—	7.50	10.—	12.50	15.—	20.—	25.—
16	0.53	1.03	1.60	2.13	2.66	3.20	3.73	4.26	4.80	5.33	8.—	10.66	13.33	16.—	21.33	26.66
17	0.56	1.13	1.70	2.26	2.83	3.40	3.96	4.53	5.10	5.66	8.50	11.33	14.16	17.—	22.66	28.33
18	0.60	1.20	1.80	2.40	3.—	3.60	4.20	4.80	5.40	6.—	9.—	12.—	15.—	18.—	24.—	30.—
19	0.63	1.26	1.90	2.53	3.16	3.80	4.43	5.06	5.70	6.33	9.50	12.66	15.83	19.—	25.33	31.66
20	0.66	1.33	2.—	2.66	3.33	4.—	4.66	5.33	6.—	6.66	10.—	13.33	16.66	20.—	26.66	33.33
21	0.70	1.40	2.10	2.80	3.50	4.20	4.90	5.60	6.30	7.—	10.50	14.—	17.50	21.—	28.—	35.—
22	0.73	1.46	2.20	2.93	3.66	4.40	5.13	5.86	6.60	7.33	11.—	14.66	18.33	22.—	29.33	36.66
23	0.76	1.53	2.30	3.06	3.83	4.60	5.36	6.13	6.90	7.66	11.50	15.33	19.16	23.—	30.66	38.33
24	0.80	1.60	2.40	3.20	4.—	4.80	5.60	6.40	7.20	8.—	12.—	16.—	20.—	24.—	34.—	40.—
25	0.83	1.66	2.50	3.33	4.16	5.—	5.83	6.66	7.50	8.33	12.50	16.66	20.83	25.—	33.33	41.66
26	0.86	1.73	2.60	3.46	4.33	5.20	6.06	6.93	7.80	8.66	13.—	17.33	21.66	26.—	34.66	43.—
27	0.90	1.80	2.70	3.60	4.50	5.40	6.30	7.20	8.10	9.—	13.50	18.—	22.50	27.—	36.—	45.—
28	0.93	1.86	2.80	3.73	4.63	5.60	6.53	7.46	8.40	9.33	14.—	13.66	23.33	28.—	37.33	46.66
29	0.96	1.93	2.90	3.86	4.83	5.80	6.76	7.73	8.70	9.66	14.50	19.33	24.16	29.—	38.66	48.33
30	1.—	2.—	3.—	4.—	5.—	6.—	7.—	8.—	9.—	10.—	15.—	20.—	25.—	30.—	40.—	50.—
Sueldo gana por día	A TANTO POR DÍA															
	1/2 día	1 día	2 días	3 días	4 días	5 días	6 días	7 días	8 días	9 días	10 días	15 días	20 días	25 días	30 días	12.—
0.40	0.20	0.40	0.80	1.20	1.60	2.—	2.40	2.80	3.20	3.60	4.—	6.—	8.—	10.00	12.—	
0.50	0.25	0.50	1.—	1.50	2.—	2.50	3.—	3.50	4.—	4.50	5.—	7.50	10.—	12.50	15.—	
0.60	0.30	0.60	1.20	1.80	2.40	3.—	3.60	4.20	4.80	5.40	6.—	9.—	12.—	15.—	18.—	
0.70	0.35	0.70	1.40	2.10	2.80	3.50	4.20	4.90	5.60	6.30	7.—	10.50	14.—	17.50	21.—	
0.80	0.40	0.80	1.60	2.40	3.20	4.—	4.80	5.60	6.40	7.20	8.—	12.—	16.—	20.—	24.—	
0.90	0.45	0.90	1.80	2.70	3.60	4.50	5.40	6.30	7.20	8.10	9.—	13.50	18.—	22.50	27.—	
1.00	0.50	1.—	2.—	3.—	4.—	5.—	6.—	7.—	8.—	9.—	10.—	15.—	20.—	25.—	30.—	
1.10	0.55	1.10	2.20	3.30	4.40	5.50	6.60	7.70	8.80	9.90	11.—	16.50	22.—	27.50	33.—	
1.20	0.60	1.20	2.40	3.60	4.80	6.—	7.20	8.40	9.60	10.80	12.—	18.—	24.—	30.—	36.—	
1.30	0.65	1.30	2.60	3.90	5.20	6.50	7.80	9.10	10.40	11.70	13.—	19.50	26.—	32.50	39.—	
1.40	0.70	1.40	2.80	4.20	5.60	7.—	8.40	9.80	11.20	12.60	14.—	21.—	28.—	35.—	42.—	
1.50	0.75	1.50	3.—	4.50	6.—	7.50	9.—	10.50	12.—	13.50	15.—	22.50	30.—	37.50	45.—	
1.60	0.80	1.60	3.20	4.80	6.40	8.—	9.60	11.20	12.80	14.40	16.—	24.—	32.—	40.—	48.—	
1.70	0.85	1.70	3.40	5.10	6.80	8.50	10.20	11.90	13.60	15.30	17.—	25.50	34.—	42.50	51.—	
1.80	0.90	1.80	3.60	5.40	7.20	9.—	10.80	12.60	14.40	16.20	18.—	27.—	36.—	45.—	54.—	
1.90	0.95	1.90	3.80	5.70	7.60	9.50	11.40	13.30	15.20	17.10	19.—	28.50	38.—	47.50	57.—	
2.00	1.—	2.—	4.—	6.—	8.—	10.—	12.—	14.—	16.—	18.—	20.—	30.—	40.—	50.—	60.—	
2.25	1.13	2.25	4.50	6.75	9.—	11.25	13.50	15.75	18.—	20.25	22.50	33.75	45.—	56.25	67.50	
2.50	1.25	2.50	5.—	7.50	10.—	12.50	15.—	17.50	20.—	22.50	25.—	37.50	50.—	62.50	75.—	
2.75	1.38	2.75	5.50	8.25	11.—	13.75	16.50	19.25	22.—	24.75	27.50	41.25	55.—	68.75	82.50	
3.00	1.50	3.—	6.—	9.—	12.—	15.—	18.—	21.—	24.—	27.—	30.—	45.—	60.—	75.—	90.—	
3.25	1.63	3.25	6.50	9.75	13.—	16.25	19.50	22.75	26.—	29.25	32.50	48.75	65.—	81.25	97.50	
3.50	1.75	3.50	7.—	10.50	14.—	17.50	21.—	24.50	28.—	31.50	35.—	52.50	70.—	87.50	105.—	
3.75	1.83	3.75	7.50	11.25	15.—	18.75	22.50	26.25	30.—	33.75	37.50	56.25	75.—	93.75	112.50	
4.00	2.—	4.—	8.—	12.—	16.—	20.—	24.—	28.—	32.—	36.—	40.—	60.—	80.—	100.—	120.—	
4.25	2.13	4.25	8.50	12.75	17.—	21.25	25.50	29.75	34.—	38.25	42.—	63.75	85.—	106.25	127.50	
4.50	2.25	4.50	9.—	13.50	18.—	22.50	27.—	31.50	36.—	40.50	45.—	67.50	90.—	112.50	135.—	
4.75	2.33	4.75	9.50	14.25	19.—	23.75	28.50	33.25	38.—	42.75	47.50	71.25	95.—	118.75	142.50	
5.00	2.50	5.—	10.—	15.—	20.—	25.—	30.—	35.—	40.—	45.—	50.—	75.—	100.—	125.—	150.—	

Las decoraciones son letras de cambio giradas sobre la opinión política; su valor depende del crédito del girador. — *Arturo Schopenhauer.*

CLUBS Y CIRCULOS

Año fund.	NOMBRE	Dirección	Objeto	En-trada	Suscrip. mensual	Socios	Presidente
1841	Club de Res. Extran.	B. Mitre 476	Social	—	40 trim.	614	W. J. Maclean
1852	Club del Progreso...	Av. Mayo 633	Social	500	30 bim.	1850	Enrique Lavalle
1855	Club Alemán	Córdoba 731	Social	100	200 an.	600	Ing. Leo Schaefer
1866	Club Francés	Suipacha 574	Social	120	30 trim.	400	C. Huguenin
1852	Club Español	B. Irigoy 172	Social	100	10	1027	Dr. F. Calzada
1873	Bs. As. Rowing Club	Maipú 231	Remo	1000	45 sem.	2320	Roberto Lanusse
1875	Círculo Italiano	Florida 374	Social	—	10	1000	Ing. F. Giannetto
1876	La Marina	Av. Mayo 1085	Remo	—	7.50	2380	F. L. Trujillo
1880	Club de Gim. y Esq.	Cangallo 1154	Deportes	25	5	9747	Dr. R. C. Aldao
1881	Círculo Militar	Florida 770	Social	—	10 y 7	2502	M. A. Rodríguez
1882	Jockey Club	Florida 559	Deportivo	3000	240 an.	3332	E. F. Bullrich
1882	Centro Naval	Florida 801	Social	—	—	1200	V. J. Irizar
1883	Yacht Club Arg.	Dársena N.	Regatas	1000	60 sem.	1523	B. A. N. Anchorena
1884	Club Oriental	Tucumán 842.	Social	—	5	975	E. E. Giménez
1886	Círculo de Armas. ...	Corrientes 671	—	2000	25	400	Dr. J. Artayeta
1888	Hurlingham Club ...	Sarmiento 348	Deportivo	—	—	1200	J. A. M. Hinds
1888	Tigre Boat Club ...	Tigre	Remo	200	6	658	W. H. Krabbé
1890	Ruder V. Teutonia ...	Moreno 1059	Deportivo	300	20 trim.	743
1891	Círculo de la Prensa B. As.	Corrientes 834	Mutualidad	25	8	662	Adolfo Lanús
1892	B. As. Lawn Tennis	Cangallo 456	Tennis	200	40y20sem.	800	E. H. Woodgate
1896	Tigre Sailing Club...	San Martín 201	Yachting	150	25 trim.	273	M. C. Mattinson
1898	Club Inglés	25 de Mayo 586	Social	—	180 anu.	941	C. D. Thompson
1901	C. A. River Plate ...	A. Brown 1078	Deportivo	30 a 5	1.50 y 1	16500	L. Zuanich (int.)
1903	Racing Club	Avellaneda	Deportivo	—	2	7839	Julio Planisi
1903	Club de Pescadores.	Palermo	Pesca	200	10 trim.	720	Dr. A. C. Rebuffo
1904	Club F. C. Oeste ...	C.-Cucha 350	Dep.-Social	100	—	1852	P. R. Souto
1905	Rowing Club Argent.	Sarmiento 643	Remo	—	8.35	1100	Dr. Jorge Casares
1905	Club A. de Ajedrez.	Cangallo 1448	Ajedrez	—	8 y 5	200	A. A. Gabarret
1905	Moto Club Argentino	Cangallo 1529	Motociclism.	6	2	290	P. Vaccario
1905	C. A. Estudiantes ...	La Plata, 1-115	Deportivo	—	8, 2 y 1	6500	Dr. J. L. Hirsch
1905	C. A. Independiente.	Avellaneda	Deportivo	—	2 y 1	5129	P. D. Canaveri
1905	C. A. Boca Juniors..	Brandsen 805	Deportivo	1.50	1 y 0.50	10230	Dr. R. Molino
1908	Y. O. Río de la Plata	Victoria 450	Yachting	100	7.50	200	Dr. A. N. Candiotti
1908	Club Belgrano	Arribeños1701	Soc. y dep.	100	10 mens.	2500	V. Maffei
1908	Gun Club	Rivadavia, C.A.	Caza y tiro	100	10	101	Héctor Pini
1908	C. A. Huracán	Caseros 2950	Deportivo	1.50	1.50	3000	Juan Armando
1909	C. Hípico Argentino.	Leones y Arce	Equitación	100	5 y 8	600	B. Meyer Pellegrini
1910	Club de Flores	Rivadavia 6433	Social	200	10 y 5	800	Dr. H. A. Esquivel
1910	C. de R. Avellaneda.	Avellaneda	Remo	50	5	970	N. Salas Chaves
1910	C. Mar del Plata....	Maipú 986	—	1000	100 anu.	1682	J. L. Bustamante
1910	Club Canottieri Ital.	Pas. Güemes	Remo	200	10	1735	Ing. M. Herlitzka
1910	C. Náut. de S. Isidro	San Isidro	Deportivo	800	25 trim.	2215	B. N. Anchorena
1912	C. Remeros Escand.	San Martín 66	Remo	100	6	298	A. H. Ohlsson
1912	C. Motociclista Nac.	Moreno 2895	Deportivo	10	2	374	F. M. Rouaix
1913	Asoc. Bancaria Arg.	B. Mitre 314	Deportes	—	15	—	J. M. Menéndez
1913	Tennis C. Argentino.	Sarmiento 643	Deportivo	100	20 trim.	560	H. B. Morón (h.)
1913	Sport. Barracas ...	Iriarte 2056	Deportivo	—	—	8500	Domingo Arbó
1915	Círculo Gral. Urquiza	Cullen 5350	Social-Dep.	—	—	400	A. E. Lambertucci
1916	Nacional R. C.	S. Martín 121	Remo	200	10	643	Dr. L. B. P. Ricci
1916	Círculo de Ajedrez.	Viamonte 2053	Ajedrez	5 C.	8	250	Pedro Barbé
1917	O. Sanitar. de la N.	Charcas 1840	Deportes	—	1-5	3800	Ing. M. L. Negri
1918	Cl. Univers. de B.As.	Viamonte 1560	Soc. y Dep.	—	7	2800	Dr. L. Galindes
1919	As. Dep. del Comercio	Av. Mayo 1157	Deportivo	—	1-3-5	1354	R. Llaouré
1907	C. Náutico Buchardo	Bolívar 382	Deportivo	50	4, 2 y 1	641	H. Pérez
1919	C. Arg. de Pelota...	Córdoba 1148	Pelota	1400	15	150	L. M. Campos U.
1920	C. de R. América ...	Victoria 710	Remo	—	5	450	Dr. C. Teninetti
1921	C. Arg. de Autores...	Santa Fe 1243	Mutualidad	—	—	443	F. E. Collazo
1921	C. Náutico Olivos ...	Olivos, C. A.	—	200	15 trim.	372	Dr. J. R. Salas
1921	Rndio Club Argent.	Rivadavia 2710	Radiocom.	—	3 y 1.50	1000	Felipe F. Delrío.
1921	Hindu Club	Echagüe 1760	Deportivo	25	5	500	F. Borronovo.
1922	C. Arg. de Mujeres.	Juncal 1467	Soc. y cult.	25	3	600	Dra. M. Lacombe
1922	C. Arg. de Inventores	Lavalle 1268	Fomento	—	8	400	Cnel. Ruiz Moreno
1924	Yacht C. Bs. As.	25 de Mayo 293	Deportivo	100	5	106	F. G. Lugones
1924	C. Dep. Central Arg.	Bn6 Mitre 299	Deportes	—	1-5	1800	D. S. Martín
1926	C. de V. del Parque.	Nozoyá 3063	Soc. y Dep.	50	5, 3 y 2	1418	D. Russomando
1926	C. Deportivo Español	Perú 1341	Deportes	—	3 y 3	2000	Gonzalo Sanz

Nada importa vencer ni ser vencido; lo que importa es ser grande en la batalla.
José Santos Chocano.

TARIFAS A LOS SUBURBIOS DE BUENOS AIRES

F. C. Central Argentino Boletos de ida, ida y vuelta, recreo y abono

Retiro	K.m.	Ida				Ida y vta.				Recreo		Abono					
		1.ª		2.ª		1.ª		2.ª		1.ª	2.ª	1.ª clase			2.ª clase		
		cl.	cl.	cl.	cl.	cl.	cl.	cl.	cl.	cl.	cl.	mes.	3mes.	6mes.	1 año	1 mes	3mes
Arrecifes	180	11.90	6.60	19.85	10.95	15.85	8.80	89.80	242.—	431.40	755.40	48.80	132.70				
Bartolomé Mitre	17	0.85	0.50	1.20	0.70	1.10	0.60	15.85	43.90	83.—	152.50	10.35	29.30				
Beccar	21	1.15	0.70	1.85	1.10	1.55	1.—	18.90	52.45	98.80	181.80	12.20	34.15				
Belgrano	8	0.40	0.30	0.65	0.40	0.55	0.35	11.60	31.70	61.—	111.—	7.30	20.75				
Benavides	40	3.40	1.50	4.—	2.40	2.85	1.60	25.60	68.95	134.80	245.85	16.45	44.55				
Borges	80	0.85	0.50	1.25	0.70	1.10	0.60	15.85	43.90	83.—	152.50	10.35	29.30				
Campana	80	4.85	2.90	8.—	4.90	5.25	3.25	40.25	108.60	211.65	386.75	26.85	72.60				
Canal de S. Fern.	31	1.45	0.90	3.25	1.30	1.85	1.15	21.35	58.55	113.45	205.—	13.40	36.60				
Cap. del Señor	80	4.85	2.90	8.—	4.90	5.25	3.25	40.25	108.60	211.65	386.75	26.85	72.60				
Cap. Sarmiento	149	9.85	5.45	16.40	9.10	13.15	7.25	82.—	222.50	394.30	689.10	44.90	121.—				
Coghlan	11	0.50	0.35	0.85	0.50	0.60	0.40	12.20	34.15	64.65	117.10	7.95	22.—				
Colegiales	8	0.35	0.20	0.55	0.35	0.50	0.30	10.35	29.30	54.90	100.—	6.70	18.90				
Dique Luján	53	3.15	1.95	5.30	3.25	3.45	2.15	30.50	82.35	160.45	292.80	19.50	53.45				
Duggan	134	8.85	4.90	14.75	8.20	11.80	6.55	74.20	201.—	156.75	622.70	41.—	113.90				
Escobar	62	3.15	1.95	5.25	3.15	3.40	2.10	29.90	80.50	157.20	286.70	10.50	28.45				
Florida	15	0.65	0.40	1.—	0.60	0.90	0.55	14.65	40.25	76.85	140.30	9.75	26.85				
Garín	43	2.55	1.60	4.30	2.65	2.80	1.75	26.85	72.60	140.90	257.40	17.70	47.60				
General Urquiza	12	0.60	0.40	1.—	0.60	0.85	0.55	14.65	40.25	78.10	149.30	9.15	25.60				
Gift	7	0.40	0.30	0.65	0.40	0.55	0.35	10.35	29.30	54.90	100.—	6.70	18.30				
Hipódromo	6	0.30	0.20	0.40	0.35	0.35	0.30	8.55	23.20	45.15	81.75	5.50	15.25				
Ing. Maschwitz	46	2.75	1.70	4.60	2.80	3.05	1.75	28.—	75.65	147.60	269.60	17.70	47.60				
Juan Anchorena	20	0.90	0.55	1.45	0.90	1.20	0.70	17.10	47.60	90.30	163.50	11.—	30.50				
La Luisa	164	10.85	6.—	18.10	10.—	14.45	8.90	89.80	242.—	431.40	755.40	48.80	132.30				
L. M. Saavedra	12	0.55	0.35	0.90	0.55	0.70	0.50	13.40	36.60	70.75	129.30	8.55	23.20				
Los Cardales	68	4.05	2.50	6.75	4.20	4.50	2.75	36.—	97.—	189.10	345.20	23.80	64.—				
Martínez	17	0.90	0.55	1.45	0.90	1.20	0.70	17.10	47.60	90.30	163.50	11.—	30.50				
Mathen	53	3.15	1.95	5.30	3.25	3.45	2.15	30.50	82.35	160.45	292.80	20.15	54.30				
Núñez	10	0.55	0.35	0.90	0.55	0.70	0.50	13.40	36.60	70.75	129.30	8.55	23.20				
Olivos	15	0.85	0.50	1.25	0.70	1.10	0.60	15.85	43.90	83.—	152.50	10.35	29.30				
Otamendi	71	4.80	2.60	7.10	4.35	4.70	2.80	37.20	100.65	195.20	357.45	23.80	64.05				
Pacheco, Gral.	32	1.95	1.15	3.25	1.95	2.15	1.25	22.55	61.—	118.35	216.55	14.65	39.65				
Pueyrredón	14	0.65	0.50	1.10	0.65	0.90	0.60	15.25	42.70	80.50	146.40	9.75	26.85				
Punta Chica	26	1.20	0.70	1.95	1.15	1.60	1.—	19.50	53.70	102.50	187.90	12.80	36.40				
Río Luján	64	3.85	2.30	6.40	3.90	4.25	2.55	34.15	92.10	179.35	328.20	22.55	61.—				
Rivadavia	11	0.60	0.40	0.95	0.60	0.85	0.55	14.—	39.—	74.40	134.20	9.15	25.60				
San Andrés	18	0.85	0.60	1.50	0.95	1.20	0.85	17.70	48.80	92.70	169.60	11.60	31.70				
San Fernando	25	1.30	0.85	3.15	1.25	1.75	1.10	20.75	57.35	109.80	198.85	13.40	36.60				
San Isidro	20	1.10	0.65	1.75	1.—	1.45	0.90	18.30	51.25	96.40	175.70	11.60	31.70				
San Martín	17	0.85	0.55	1.30	0.85	1.10	0.65	17.10	47.60	90.30	163.50	11.—	30.50				
Tigre	28	1.50	0.90	2.35	1.30	2.05	1.20	22.—	61.—	115.90	211.—	14.—	39.—				
Vicente López	19	0.65	0.40	1.10	0.65	0.90	0.55	14.65	40.25	76.85	140.30	9.75	26.85				
Victoria	23	1.90	1.20	3.15	1.15	1.60	1.—	19.50	53.70	102.50	187.90	12.80	35.40				
Villa Ballester	20	1.—	0.65	1.60	1.—	1.30	0.90	18.30	51.25	96.40	175.70	11.60	31.70				
Zárate	92	5.55	3.85	9.25	5.55	6.05	3.70	44.65	120.55	234.40	428.65	29.15	78.70				
Zelaya	57	3.40	2.10	5.70	3.45	3.75	2.25	31.70	85.40	166.55	304.40	21.35	57.95				

F. C. Central de Córdoba - - - Boletos de recreo y abono

Retiro	K.m.	Recreo		Abono		Retiro	K.m.	Recreo		Abono	
		1.ª	2.ª	1.ª	2.ª			1.ª	2.ª	1.ª	2.ª
		cl.	cl.	cl.	cl.			cl.	cl.	cl.	cl.
Arroyo de La Cruz	77	7.75	4.25	52.70	29.50	Florida	15	0.85	0.50	14.05	9.75
Boulogne	21	1.85	0.85	18.90	12.20	P. Deav. Belgrano	9	0.65	0.40	—	—
Chenabá	90	9.—	5.—	54.60	33.20	P. Kilómetro 302	302	26.70	14.75	—	—
Del Viso	44	3.55	1.95	26.80	17.70	Rosario	905	26.70	14.75	146.40	80.—
Don Torcuato	28	1.85	1.15	22.—	14.—	Villa Adelia	19	1.25	0.75	18.—	11.60
A. Del Valle	12	0.75	0.45	14.—	9.15	Villa Lda	114	11.40	6.35	66.40	37.10
Los Polvorines	33	2.65	1.45	23.20	15.80	Villa de Mayo	32	2.55	1.40	22.60	14.80
Muñoz	17	1.10	0.65	17.—	11.—	Villa Rosa	52	4.15	2.35	29.90	19.50

Para ejercer un derecho hay que tener conciencia de él por la práctica de los deberes que le son inherentes. — *Raquel Camaña.*

F. C. Sud - - - - - Boletos de recreo y abono mensual

Constitución	Km.	Recreo		Abono		Constitución	Km.	Recreo		Abono	
		1.ª cl.	2.ª cl.	1.ª clase	2.ª clase			1.ª cl.	2.ª cl.	1.ª clase	2.ª clase
		A. Alsina	46	3.70	2.85			26.25	16.40	La Plata.	53
Adrogué	19	1.50	0.95	16.60	10.95	Links (Parada)	55	2.80	1.80	22.90	14.50
Altamirano	87	—	—	39.65	23.95	Llavallol	22	1.75	1.10	17.90	11.70
Avellaneda	4	—	—	8.55	5.70	Lomas de Zamora	15	1.20	0.75	15.25	10.15
Banfield	13	1.05	0.65	14.—	9.35	Longchamps	26	2.10	1.35	19.60	12.65
Berazategui	24	1.90	1.20	18.60	12.05	Mármol	19	1.50	0.95	16.60	10.95
Bernal	15	1.20	0.75	15.25	10.15	Máximo Paz	45	3.60	2.30	25.25	15.85
Bosques (v. Quil.)	32	2.55	1.65	21.25	13.60	Plátanos	28	2.25	1.45	19.60	12.65
Bosques (v. Tem.)	—	2.65	1.70	—	—	Percyra	37	2.95	1.90	22.90	14.60
Branden	64	5.10	3.25	31.90	19.65	Punta Lara	48	3.85	2.45	26.25	16.40
Burzaco	22	1.75	1.10	17.90	11.70	Quilmes	17	1.35	0.85	15.90	10.55
Cañuelas	64	5.10	3.25	31.90	19.65	Ranelagh (v. Quil.)	28	2.25	1.45	19.60	12.65
Casares Vicente	49	3.90	2.50	26.90	16.80	» (v. Temp.)	—	2.65	1.70	—	—
City Bell	43	3.45	2.20	24.25	15.45	Ringuet	48	3.85	2.45	26.25	16.40
Claypole	23	1.85	1.15	17.90	11.70	Río Santiago	62	—	—	31.25	19.25
Dock Central	60	—	—	80.25	18.70	San Vicente	47	3.75	2.40	26.25	16.40
Domselaar	52	4.15	2.65	27.90	17.35	Emp. San Vicente	39	3.10	2.—	23.60	14.90
Echeverría E.	26	2.10	1.35	19.60	12.65	Sarandí	8	0.65	0.40	11.—	7.30
Ensenada	57	4.55	2.90	29.55	18.80	Soledad Tristán	38	3.05	1.95	22.90	14.50
Escalada, Remedios	11	0.90	0.55	12.80	8.55	Tolosa	51	4.05	2.60	27.90	17.35
Ezeiza	32	2.55	1.65	21.25	13.60	Temperley	17	1.85	0.85	15.90	10.55
Exzeleta	21	1.70	1.05	17.90	11.70	Turdera	19	1.50	0.95	16.60	10.95
F. Varela (v. Temp.)	29	2.30	1.50	20.25	13.—	Villa Castada	21	1.70	1.05	17.90	11.70
F. Varela (v. Quil.)	—	2.65	1.70	—	—	V. Dominicó	10	0.80	0.50	12.20	8.15
Gerli	7	0.55	0.35	10.35	6.90	V. España (v. Quil.)	26	2.10	1.35	19.60	12.65
Glew	29	2.30	1.50	20.25	13.—	» (v. Temp.)	—	2.65	1.70	—	—
Gutiérrez J. M.	36	2.90	1.85	22.90	14.50	Villa Elisa	41	3.10	2.—	24.55	15.45
Hudson, Gmo. C.	80	2.40	1.55	20.25	13.—	Wilde	11	0.90	0.55	12.80	8.55
Jepener	77	—	—	36.25	22.10	Zeballos, E. S. (T)	31	2.50	1.60	21.25	13.60
Lanús	9	0.70	0.45	11.60	7.70	Zeballos, E. S. (Q)	—	2.65	1.70	—	—

F. C. Oeste - - - - - Boletos de ida, ida y vuelta, recreo y abono

Once	Km.	Ida		Ida y vuelta		Recreo		Abono	
		1.ª clase	2.ª clase	1.ª clase	2.ª clase	1.ª clase	2.ª clase	1.ª clase	2.ª clase
		Alvarez, Foo	43	2.70	1.80	4.30	2.90	3.50	2.35
Castallito	4	0.25	0.15	0.40	0.25	—	—	7.—	5.30
Castelar	22	1.40	0.95	2.25	1.50	1.80	1.25	17.70	12.80
Ciudadela	13	0.80	0.55	1.30	0.90	1.05	0.70	13.80	9.20
Chivilcoy Norte	157	11.90	7.20	19.05	11.50	15.45	9.35	80.50	49.40
Chivilcoy Sud	158	12.—	7.25	19.20	11.60	15.60	9.40	80.50	49.40
Flores	6	0.40	0.25	0.65	0.40	—	—	8.70	6.10
García	110	8.35	5.05	13.35	8.10	10.85	6.55	60.80	40.—
Gorostiaga	142	10.80	6.50	17.30	10.40	14.05	8.45	72.90	46.20
Gowland	91	6.75	3.90	11.05	6.65	8.95	5.40	51.80	35.10
Haedo M. J.	18	1.15	0.75	1.85	1.20	1.50	0.95	16.—	11.20
Huzaingo	25	1.60	1.05	2.55	1.70	2.10	1.35	18.20	13.40
Huaregui	73	5.55	3.35	8.90	5.85	7.20	4.35	41.50	28.50
Liniers	12	0.75	0.50	1.20	0.80	0.95	0.65	13.40	8.70
Luján	67	4.25	2.80	6.80	4.50	5.50	3.65	38.10	26.30
Mercedes	98	7.20	4.20	11.90	7.20	9.70	5.85	55.70	37.70
Merlo	30	1.90	1.25	3.05	2.—	2.45	1.60	19.20	14.30
Moreno	36	2.30	1.50	3.70	2.40	3.—	1.95	20.20	15.50
Morón	20	1.25	0.85	2.—	1.35	1.60	1.10	16.80	12.—
Olivera	81	6.15	3.70	9.85	5.90	8.—	4.80	46.20	31.50
Ramos Mejía	15	0.95	0.65	1.50	1.05	1.25	0.85	14.70	9.90
Rodríguez	52	3.40	2.20	5.30	3.50	4.30	2.85	29.50	21.10
San Antonio de Padua	24	1.75	1.20	2.80	1.90	2.25	1.55	18.80	13.90
San Justo	21	1.35	0.85	2.15	1.35	1.75	1.10	17.90	12.40
Suipacha	125	9.50	5.75	15.20	9.20	12.35	7.45	66.90	42.90
Tablada	26	1.50	1.—	2.40	1.60	1.95	1.30	18.10	13.10
Vélez Sársfield	7	0.45	0.30	0.70	0.50	—	—	9.40	6.50
Villa Luro	9	0.55	0.40	0.90	0.65	0.70	0.50	11.—	7.50
Versailles	12	0.75	0.50	1.20	0.80	0.95	0.65	13.40	8.70

Se expiden abonos trimestrales con rebaja del 10 % para las estaciones desde Liniers, inclusive Luján. — Los boletos de recreo a Luján se expenden todos los días.

Los mármoles y bronce destinados están sólo a perpetuar hazañas heroicas y eso sólo después de la muerte de los héroes. — *Conde de Romanones.*

F. C. al Pacifico - - Boletos de ida, ida y vuelta, recreo y abono

Retiro	Km.	Ida		Ida y vta.		Recreo		Abono					
		1.ª	2.ª	1.ª	2.ª	1.ª	2.ª	1.ª clase		2.ª clase			
		clas.	clas.	clas.	clas.	clas.	clas.	1 mes	3mes.	6mes.	1 año	1 mes	3mes.
Agote	108	6.75	3.90	11.05	6.65	8.65	5.20	46.60	125.80	244.25	488.50	31.60	85.30
Bella Vista	32	1.70	1.05	2.65	1.70	2.05	1.40	21.95	58.55	112.25	224.50	14.65	43.95
Caseros	20	1.05	0.65	1.70	1.10	1.45	0.90	17.10	46.35	87.85	175.70	11.60	34.30
Cortinas	86	5.90	3.15	9.05	5.40	7.—	4.25	42.80	115.55	210.45	420.90	29.50	79.65
Devoto	15	0.80	0.50	1.35	0.85	1.10	0.65	13.40	36.60	70.75	141.50	9.15	27.45
El Palomar	23	1.20	0.75	2.10	1.35	1.60	1.05	18.30	48.80	93.95	187.90	12.20	36.60
Goldney	98	5.95	3.55	10.20	6.10	7.85	4.75	44.80	120.95	231.05	462.20	30.60	82.60
Hurlingham	26	1.40	0.85	2.25	1.45	1.75	1.15	19.50	52.45	100.05	200.10	13.40	40.20
Ing. Echagüe.	21	1.10	0.70	1.90	1.20	1.55	1.—	17.10	46.35	86.60	173.20	11.60	34.75
José C. Paz.	40	2.15	1.35	3.60	2.30	2.85	1.85	25.60	67.10	129.30	258.60	17.10	51.30
José Ingenieros	18	0.95	0.60	1.65	1.05	1.30	0.80	15.25	41.90	79.70	159.40	10.60	31.60
La Paternal	11	0.60	0.35	0.80	0.60	0.70	0.50	9.75	26.85	52.45	104.90	6.70	20.10
Manzanaras	65	3.60	2.20	6.15	3.75	4.85	3.—	37.85	102.20	187.90	375.80	26.75	72.25
Mercedes	112	7.20	4.20	11.90	7.20	9.30	5.65	50.15	135.40	253.65	507.30	33.95	91.65
Mufiz	34	1.80	1.15	3.05	1.95	2.30	1.55	23.20	62.20	117.10	234.20	15.25	45.75
Open Door	72	4.20	2.55	7.20	4.35	5.60	3.45	39.65	107.05	198.20	396.40	27.75	74.95
Palermo	6	0.30	0.20	0.50	0.35	0.40	0.30	8.55	23.20	44.75	84.30	6.10	15.80
P. Kildam, 0720	17	0.90	0.55	1.50	0.95	1.20	0.80	14.65	39.85	76.45	153.90	10.20	30.30
Pilar	55	2.90	1.85	5.—	3.10	3.95	2.50	35.85	91.40	160.55	321.10	25.60	69.10
Pte. Derqui.	49	2.60	1.65	4.40	2.80	3.55	2.30	33.80	85.40	149.45	298.90	24.75	66.85
Sáenz Peña	16	0.85	0.55	1.45	0.90	1.15	0.70	14.05	37.80	73.20	146.40	9.75	29.—
San Miguel	35	1.85	1.15	3.80	2.—	2.50	1.60	23.80	63.45	120.80	241.60	15.85	47.55
Santos Lugares.	18	0.95	0.60	1.50	1.—	1.80	0.85	15.25	41.50	79.80	158.60	9.75	29.25
Sucre	78	4.50	2.70	7.75	4.65	6.—	3.70	40.55	109.50	202.90	405.80	28.25	76.30
Villa Luro	22	1.15	0.75	1.95	1.30	1.55	1.—	17.70	47.60	90.30	180.60	12.20	36.60
V. del Parque	13	0.70	0.45	1.05	0.65	0.95	0.60	12.20	32.95	64.65	129.30	8.55	25.—
Villa Real	20	1.05	0.65	1.70	1.10	1.45	0.90	15.85	43.90	82.95	165.90	11.—	33.—

Ferrocarril Midland - - - Boletos de ida, ida y vuelta y recreo

De Puento Aisina	Km.	Ida		Ida y v.		Recreo		De Puento Aisina	Km.	Ida		Ida y v.		Recreo	
		1.ª	2.ª	1.ª	2.ª	1.ª	2.ª			1.ª	2.ª	1.ª	2.ª	1.ª	2.ª
		cl.	cl.	cl.	cl.	cl.	cl.			cl.	cl.	cl.	cl.	cl.	cl.
Bonsi Aldo.	13.6	1.05	0.65	1.85	1.15	1.60	1.—	Ing. Budge.	8.4	0.60	0.85	1.05	0.60	0.90	0.55
Casanova I.	20.3	1.50	0.90	2.65	1.60	2.25	1.35	Libertad	29.5	2.25	1.35	3.95	2.35	3.40	2.05
Castillo R.	23.9	1.80	1.10	3.15	1.95	2.70	1.65	Par. Carazza	4.7	0.35	0.25	0.60	0.45	0.55	0.40
Elia Agustín	9.8	0.75	0.45	1.30	0.80	1.15	0.70	P. Diamante.	2.7	0.20	0.15	0.35	0.25	0.30	0.25
Fiorito	6.0	0.45	0.25	0.80	0.45	0.70	0.40								

F. C. Midland - - - - - Boletos de ida

De Puento Aisina	Km.	Ida		Ida y vuel.		De Puento Aisina	Km.	Ida		Ida y vuel.	
		1.ª	2.ª	1.ª	2.ª			1.ª	2.ª	1.ª	2.ª
		clas.	clas.	clas.	clas.			clas.	clas.	clas.	clas.
Almeyra, J. J.	118.4	8.45	5.10	14.80	8.95	Hortensia	315.5	33.65	14.30	41.40	25.05
Andant	428.5	31.65	19.15	55.40	33.60	Indacochea	163.8	12.30	7.45	21.55	13.05
Araujo	202.3	15.10	9.15	26.45	16.—	Ing. Williams	97.0	7.25	4.40	12.70	7.70
Baudrix	195.1	14.60	8.85	25.55	15.50	La Rica	148.7	10.80	6.50	18.90	11.40
Carhué	517.1	38.70	24.45	67.75	41.05	Lavalle E.	396.8	29.70	18.—	52.—	31.50
Casbas	482.0	34.60	20.95	60.55	36.65	Maria Lucila.	354.5	26.55	16.10	46.45	28.20
Casey	446.3	33.40	20.20	58.45	35.35	Morea	238.8	17.90	10.85	31.95	19.—
Cilley, J. V.	507.8	37.95	22.95	66.40	40.15	Ordoqui	805.2	22.85	13.80	40.—	24.15
Coraceros	381.0	28.50	17.25	49.90	30.20	Ortiz de Rozas	214.5	16.10	9.75	28.20	17.05
Corbett	299.8	21.70	13.15	38.—	23.—	Plomer	63.6	4.80	2.90	8.40	5.10
Cor. M. Freyre	410.7	30.75	19.60	53.80	32.55	Rolito	498.9	37.20	22.50	65.10	39.40
Dudignac	268.0	19.15	11.60	33.30	20.30	Romero Elías.	47.8	8.60	2.15	6.30	3.75
Emita	184.9	13.85	8.40	24.25	14.70	San Fermín.	474.5	35.55	21.50	62.20	37.65
Fynn Enrique.	73.8	5.55	3.35	9.70	5.85	San Sebastián.	128.4	9.60	5.80	16.80	10.15
González Risos.	82.8	6.20	3.75	10.85	6.55	Saturno	486.4	36.40	22.—	63.70	38.60
Henderson	374.6	28.05	17.—	49.10	29.75	Unzué Santos.	273.3	20.45	12.35	33.30	21.60
Herrera Vegas.	338.4	25.80	15.80	44.30	26.80						

Puede ocurrir que un hombre que no lee sea superiormente inteligente; pero sus concepciones no pueden dejar de tener fallas. — *M. de Oliveira Lima.*

TARIFAS y distancias kilométricas a las principales Estaciones de ferrocarril en la República Argentina.

F. C. Central Argentino

Boletos de Ida e Ida y vuelta

Retiro a	Km.	Ida		Ida y v.		Retiro a	Km.	Ida		Ida y v.	
		1. ^a cl.	2. ^a cl.	1. ^a cl.	2. ^a cl.			1. ^a cl.	2. ^a cl.		
Acebal	809	20.—	11.05	33.40	18.45	Casilda	339	22.40	12.40	87.40	20.65
Acevedo	250	16.50	9.15	27.50	15.25	Cavanagh	420	27.45	15.20	45.00	25.30
Agua Dulce	1138	65.35	36.20	109.20	60.30	Cayuqueo	537	33.65	18.60	56.15	31.—
Agustín Roca	905	20.15	11.15	30.45	18.30	Cepeda	284	18.75	10.40	31.30	17.35
Alcorta	319	21.05	11.65	35.15	19.40	Cerana	331	21.85	12.10	36.40	20.15
Aldao	334	22.05	12.20	36.85	20.35	Ceres	671	40.70	22.55	68.—	37.50
Alderetes	1149	65.95	36.50	110.10	60.80	Cevil Pozo	1143	65.80	36.85	109.60	60.40
Alejandro	548	34.20	18.90	57.10	31.50	Chabás	368	24.30	13.40	40.55	23.45
Alejo Ledesma	441	28.55	15.90	47.70	26.35	Chabela	1155	66.30	36.70	110.70	61.05
Alfonso	255	16.85	9.30	28.10	15.50	Chaf. Ladeado	401	26.45	14.65	44.15	24.85
Alicia	530	33.30	19.45	55.55	30.70	Charras	593	36.60	20.25	61.10	33.65
Almafuerte	678	41.10	22.70	68.65	37.85	Chaupi Pozo	1038	60.05	33.80	100.40	55.45
Alsina	132	8.70	4.85	14.60	8.—	Chazón	520	32.75	18.10	54.65	30.20
Alta Gracia	712	42.90	23.75	71.40	39.45	Chilibroste	507	32.05	17.75	53.55	29.60
Alto Alegre	543	33.35	18.80	56.70	31.30	Chucul	606	37.30	20.65	62.20	34.40
Alvarez	322	20.—	11.05	33.40	18.45	Cintra	520	32.75	18.10	54.65	30.20
Alvear	287	18.90	10.50	31.70	17.45	Clarke	864	24.05	13.30	40.05	22.15
Aménabar	434	28.20	15.60	47.10	25.95	Colazzo	619	37.60	20.80	62.80	34.65
Andino	341	22.50	12.45	37.55	20.75	Colón	280	18.50	10.26	30.85	17.05
Aráoz	1112	64.—	35.40	106.85	58.95	Colonia Dora	846	49.95	27.65	82.40	46.05
Ardiles	1052	60.85	33.65	101.65	56.10	Conesa	270	17.80	9.85	29.70	16.45
Arequito	870	24.40	13.55	40.80	22.50	Córdoba	696	42.—	23.25	70.—	38.80
Argentina	721	43.35	24.—	72.40	40.—	Cor. Aguirre	391	19.20	10.60	32.10	17.70
Arias	420	27.45	15.20	45.80	25.30	Cor. Baigorria	647	39.45	21.85	65.85	36.35
Armstrong	392	25.85	14.30	43.30	23.80	Cnel. Olmedo	705	42.50	23.55	71.—	39.15
Arroyo Cabral	572	35.50	19.65	59.25	32.65	Cor. Rodríguez	474	30.30	16.80	50.65	28.—
A. del Medio	268	17.70	9.80	29.55	16.30	C. de Bustos	416	27.25	15.05	45.55	25.10
Arroyo Seco	272	17.95	9.95	30.—	16.50	Corralito	688	41.35	22.90	69.05	38.10
Arrufé	627	38.40	21.25	64.10	35.35	Correa	359	23.70	13.10	39.60	21.85
Arteaga	401	26.45	14.65	44.15	24.35	Costa Sacate	668	40.55	22.45	67.70	37.40
Atúcia	120	7.90	4.40	13.20	7.30	Curupaity	807	37.35	20.70	62.45	34.45
Aurelia	491	31.20	17.25	52.15	28.75	Cruz Alta	411	27.—	14.90	45.10	24.30
Avena	459	29.55	16.35	49.35	27.15	Cruz del N.	1139	65.40	36.25	109.30	60.35
Azuénaga	122	6.80	3.75	—	—	Oullen	330	21.80	12.05	36.35	20.10
Ballesteros	525	33.—	18.25	55.15	30.40	Dalmacio Vélez	590	36.40	20.20	60.95	33.55
Baradero	148	9.80	5.40	16.30	8.95	Deheza	615	37.75	20.90	63.05	34.75
Barrio Arroyito	307	20.25	11.20	33.90	18.65	Delfín Gallo	1148	65.90	36.50	110.05	60.70
Barrio Vila	308	20.—	11.05	33.40	18.45	Despeñaderos	709	42.75	23.65	71.35	39.40
Bell Ville	496	31.45	17.45	52.55	29.05	Díaz	380	25.10	13.85	41.85	23.15
Beltrán	987	57.40	31.80	95.85	52.85	Diego Gaylor	92	6.05	3.35	10.20	5.55
Bengola	558	34.75	19.25	58.05	32.—	Durham	396	22.15	12.25	37.—	20.45
Benjam. Gould	451	29.10	16.10	48.55	26.80	El Arañado	578	35.80	19.80	59.80	33.00
Berabervé	385	25.40	14.10	42.45	23.45	El Arbolito	265	17.50	9.70	29.25	18.15
Berretta	854	23.10	12.95	39.05	21.55	El Cantor	401	26.45	14.65	44.15	24.85
Berrotarán	692	41.80	23.15	69.85	38.50	El Chañar	1159	66.50	36.80	111.10	61.85
Bouquet	447	28.90	16.—	48.20	26.60	El Charco	1081	62.35	34.55	104.10	57.55
Bowker	706	42.55	23.55	71.05	39.25	Elena	678	41.10	22.70	68.65	37.85
Brinkmann	590	36.40	20.20	60.95	33.55	El Fortín	515	32.45	18.—	54.30	29.90
Cabrera	625	38.30	21.20	63.95	35.30	Elortondo	341	22.50	12.45	37.65	20.75
Calchin	610	37.50	20.75	62.60	34.55	El Paraíso	203	13.40	7.45	22.35	13.30
Campos Salles	250	16.50	9.15	27.50	15.25	El Socorro	258	17.05	9.40	29.45	15.70
Canals	465	29.80	16.50	49.85	27.50	El Trébol	450	29.05	16.05	48.50	26.80
Cañada Gómez	372	24.55	13.60	41.10	22.60	Emp. V. Const.	256	16.90	9.35	28.15	15.55
Cañ. del Ucle	360	23.75	13.15	39.70	21.90	Eréscano	264	17.45	9.65	29.05	16.05
Carcafrañ	349	23.05	12.75	38.45	21.25	Escalante	471	30.15	16.65	50.35	27.80
Carlos Keen	142	5.50	3.05	—	—	Espinillo	628	38.45	21.30	64.25	35.40
C. Pellegrini	467	29.35	16.25	49.—	27.05	Fernández	967	56.30	31.20	94.15	51.90
Carlota	508	32.10	17.75	53.55	29.60	Ferreya	687	41.60	23.—	69.85	38.35
Carmen	355	23.45	13.—	39.10	21.60	Figuera	266	16.55	9.75	29.30	16.15
Carnerillo	624	38.25	21.20	68.85	35.25	Firmat	347	22.90	12.65	38.25	21.10
Carreras	338	22.35	12.30	37.30	20.65	Fisherton	311	30.50	11.40	34.40	18.90
Casalegno	333	25.95	14.35	43.35	23.85	Flora	474	30.30	16.80	50.65	28.—
Casares	804	47.75	26.45	79.70	43.95	Pontezuela	219	14.45	8.—	24.15	13.80

El que es grande y noble y decente por dentro no teme ser aminorado por la humedad exterior. — Agustín Alvarez.

F. C. Central Argentino (Continuación) - Boletos de ida e ida y vuelta

Retiro a	Km.	Ida		Ida y v.		Retiro a	Km.	Ida		Ida y v.	
		1. ^a cl.	2. ^a cl.	1. ^a cl.	2. ^a cl.			1. ^a cl.	2. ^a cl.	1. ^a cl.	2. ^a cl.
Francisco Paz.	289	19.10	10.55	21.80	17.60	Lugones	896	52.80	29.10	87.85	48.50
Freyre	557	34.70	19.20	57.95	32.-	Luisiana	1153	66.15	36.65	110.50	61.-
Fuentes	323	21.35	11.75	35.60	19.65	Luque	624	38.25	21.20	63.85	35.25
Funes	317	30.90	11.55	35.-	19.25	Luxardo	541	33.85	18.75	66.55	31.20
Gálvez	420	27.45	15.20	45.80	26.30	Macomita	1165	66.75	37.-	111.55	61.65
Garibaldi	490	31.15	17.20	52.10	28.70	Maggiolo	402	26.50	14.70	44.20	24.40
Garza	924	54.05	29.90	90.25	49.85	Maguire	201	13.25	7.30	22.15	12.20
Gr. Fathering.	634	38.80	21.45	64.75	35.70	Maizales	303	20.-	11.05	33.35	18.50
Gral. Lagos.	279	18.45	10.20	30.80	17.-	Malagueño	712	42.90	23.75	71.60	39.55
General Boca.	421	27.50	15.25	45.85	25.35	Malbrán	747	44.70	24.75	74.70	41.20
General Rojo.	259	17.10	9.45	28.60	15.80	Man. Ocampo.	245	16.15	8.95	27.05	14.90
Gigena	657	40.-	22.10	66.85	38.85	Manfredi	632	38.65	21.40	64.65	35.70
Gob. Castro.	189	12.50	6.95	20.80	11.50	Mangoré	495	31.40	17.40	52.45	28.95
Godoy	373	18.05	9.95	30.10	16.65	Maq. Gallini	524	32.95	18.25	55.10	30.40
Gramilla	1068	61.65	34.15	103.05	56.80	Marcos Juárez.	440	28.50	15.80	47.65	26.25
Guatimesín	430	28.-	15.50	46.70	25.85	María Juana.	480	30.65	16.95	51.15	28.25
Guerrico	260	17.15	9.50	28.65	15.85	Mra. Saavedra	462	29.70	16.45	49.50	27.95
Hernando	617	37.80	20.95	68.15	34.80	María Susana.	459	29.55	13.35	49.85	27.15
Herrera	869	50.80	28.15	84.85	46.90	Mariño	1163	66.65	36.95	111.40	61.50
Hersilia	654	39.80	22.05	66.50	36.70	Matilde	449	29.-	16.05	48.45	26.70
Hughes	308	30.85	11.30	33.95	18.70	Matorrales	642	39.15	21.65	65.45	36.10
Icaño	835	49.40	27.35	82.45	46.50	Modesto Acuña	698	41.85	23.15	69.90	38.80
Idiazabal	529	38.20	18.35	55.45	30.60	Monigotes	596	36.75	20.35	61.85	33.80
Inrivilva	452	29.15	16.10	48.70	26.90	Monte Buey.	473	30.25	18.70	50.60	27.90
Irigoyen	404	26.60	14.75	44.45	24.50	Monte Peña.	486	30.95	17.10	51.65	28.55
Isla Verde.	436	28.35	15.70	47.30	26.15	Monte Maíz.	455	29.30	16.25	49.20	27.05
Iturraspe	438	28.40	15.75	47.45	26.20	Monte Ralo.	697	42.10	23.30	70.25	39.80
James Craik.	588	36.30	20.15	60.65	33.50	Morrison	510	33.25	17.80	53.80	29.70
J. de la Quint.	796	43.60	24.15	72.90	40.20	Morteros	608	37.40	20.70	62.50	34.50
J. A. de la Peña	241	15.90	8.80	26.55	14.70	Murphy	370	24.40	13.55	40.80	22.50
Juncal	807	30.25	11.20	33.90	18.65	Noettinger	487	31.-	17.15	51.75	26.20
Junín	818	19.50	11.20	32.15	18.45	Olmeta	550	35.90	19.85	69.90	33.05
J. Posse	495	31.40	17.40	52.45	28.95	Oliva	605	37.25	20.65	62.15	34.25
Kilóm. 7	694	41.90	23.20	70.05	38.65	Olmos	493	31.30	17.35	62.25	29.90
La Banda.	1007	58.45	32.40	97.65	53.90	Oncativo	623	38.15	21.10	63.75	35.15
Laborde	480	30.65	16.25	51.15	28.25	Ordóñez	513	32.35	17.95	54.-	29.85
Labordeboy	808	30.85	11.30	33.95	18.70	Ortiz Basualdo	248	16.40	9.10	27.85	16.15
La California.	408	37.85	14.85	45.55	25.10	Otto Bemberg.	341	22.50	12.45	37.55	20.75
La Chispa	326	25.45	14.10	42.65	23.60	Paganini	313	20.70	11.45	34.50	19.05
La Gilda	601	37.-	20.50	61.80	34.10	Palacios	572	35.50	19.65	69.25	32.65
Laguna Larga.	642	39.15	21.65	65.45	36.10	Palo Negro.	703	42.85	23.45	70.75	39.05
Landeta	491	31.20	17.25	53.15	28.75	Pascanas	497	31.50	17.45	52.60	29.05
La Ramada	1173	67.20	37.25	112.25	61.95	Pasco	560	34.85	19.30	58.20	32.10
Larrea	432	28.10	15.55	46.95	25.90	Pavón	259	17.10	9.45	23.60	15.80
La Rubia	642	39.15	21.65	65.45	36.10	Pavón Arriba.	801	19.85	11.-	33.90	18.30
Las Acequias.	573	35.65	19.70	63.30	32.75	Paz	302	19.90	11.05	33.90	18.35
Las Algueras.	619	37.95	21.-	63.40	35.05	Pearson	290	19.15	10.60	31.95	17.65
Las Junturas.	628	39.45	21.80	64.25	35.40	P. G. Méndez.	1158	68.10	36.65	110.45	60.95
Las Palmas	581	35.95	19.90	60.-	33.15	Pérez	317	20.90	11.55	36.-	19.25
Las Palmeras.	392	25.85	14.30	43.30	23.30	Pergamino	929	14.65	8.30	25.25	13.90
Las Paredes.	606	37.80	20.65	62.20	34.40	Piamonte	475	30.35	16.85	60.70	24.-
Las Rosas.	416	27.25	15.05	46.55	25.10	Pilar	665	39.90	22.05	66.55	36.80
Las Trojas.	377	24.85	13.75	41.55	22.95	Pinto	778	46.35	25.70	77.45	42.75
Las Verillas.	555	34.60	19.15	57.70	31.90	Porteña	574	35.60	17.70	59.45	32.85
Lehmann	526	33.05	18.30	55.20	30.45	Pt. S. Lorenzo	329	21.75	12.-	36.25	20.-
Leones	458	29.50	16.30	49.25	27.15	Pujato	343	22.65	12.55	37.80	20.85
Lima	109	7.20	3.95	12.-	6.65	Rafael García.	694	41.90	23.20	70.05	36.65
Los Cardos.	434	28.20	15.60	47.10	25.95	R. Obligado	287	18.90	10.50	30.45	18.30
Los Molinos.	855	23.45	13.-	39.10	21.60	Rafaela	511	32.30	17.90	55.80	29.80
Los Nogales.	285	25.20	13.95	42.15	23.20	Ramallo	215	14.20	7.85	23.70	13.10
Los Quirquchos	370	24.40	13.55	40.80	22.50	R. Cárcano.	598	35.65	18.65	66.20	31.80
Los Rembrados	482	30.75	17.-	51.30	28.35	Ranchillos	1128	64.85	35.90	108.30	59.10
Los Surgentes.	432	28.10	15.55	46.35	25.90	Real Sayana.	819	48.60	26.90	81.05	44.77
Losada	676	41.-	22.65	68.40	37.80	Rigby	436	28.35	15.70	47.30	26.75
Luca	581	35.95	19.90	60.-	33.15	Rincón	653	39.75	22.-	66.45	36.62
Ludueña	306	20.-	11.05	33.40	18.45	Río Cuarto.	613	37.60	20.85	62.85	34.70

¡Ay del que todo, todo lo ha vivido — y comprende que todo ha sido nada!
Francisco Villaseca.

F. C. Central Argentino (Conclusión) - - Boletos de ida e ida y vuelta

Retiro a	Kilómetros	Ida		Ida y vuelta		Retiro a	Kilómetros	Ida		Ida y vuelta	
		1.ª	2.ª	1.ª	2.ª			1.ª	2.ª	1.ª	2.ª
R. Cuarto Nte	617	37.85	20.95	63.25	34.85	S. del Estero	1014	58.80	32.55	93.-	54.30
Río Segundo	659	40.10	22.15	67.-	36.90	Santo Tomé	475	30.35	16.85	50.70	28.-
Río Taalá	161	10.60	5.90	17.75	9.80	San Urbano	324	21.40	11.85	35.70	19.75
Río Tercero	662	40.25	22.30	67.15	37.15	Sá Pereira	474	30.30	16.80	50.65	28.-
Roberto Cano	255	16.85	9.30	28.10	15.50	Sarratea	310	20.45	11.35	34.15	18.85
Rojas	269	12.80	7.75	19.20	11.65	Sastre	501	30.85	16.85	50.60	28.05
Roldán	327	21.55	11.95	36.10	19.90	Selva	687	41.60	23.-	69.85	39.35
Rosario (Nte.)	303	20.-	11.05	33.40	18.45	Serodino	351	23.15	12.80	38.65	21.35
Rosario (Cen.)	305	20.-	11.05	33.40	18.45	Soldini	318	20.-	11.05	33.40	18.45
Rueda	268	17.55	9.75	29.30	16.15	Solís	101	6.65	3.70	11.15	16.15
Rufino	464	29.75	16.50	49.60	27.50	Suardi	628	38.45	21.30	64.25	35.40
Rufino, F.C.P.	465	29.75	16.50	49.60	27.50	Sunchales	545	34.05	18.85	56.95	31.40
Sacanta	595	36.70	20.30	61.25	33.85	Taboada	950	55.45	30.70	92.50	51.15
Saira	467	29.90	16.55	50.-	27.55	Tacanas	1097	63.20	35.-	105.55	58.25
San Agustín	465	29.90	16.50	49.85	27.50	Tacural	557	34.70	19.20	57.95	32.-
San Ambrosio	590	36.40	20.20	60.95	33.55	Tancacha	648	39.50	21.90	65.95	35.35
San Antonio	118	7.80	4.30	13.55	7.20	Tarragona	447	28.90	16.-	48.20	26.60
Sánchez	225	14.85	8.20	24.80	13.70	Theobald	247	16.30	9.-	27.25	15.-
Sancti Spiritu	412	27.05	14.95	45.15	24.90	Ticino	571	35.40	19.65	59.20	32.65
San Eduardo	391	25.80	14.30	43.05	23.80	Tío Pujio	571	35.40	19.65	59.20	32.65
San Estanislao	391	25.80	14.30	43.05	23.80	Todd	185	12.20	6.75	20.40	11.30
San Eugenio	416	27.15	15.05	45.45	25.05	Toledo	673	40.80	22.60	68.20	37.60
Sanford	954	23.40	12.95	39.05	21.55	Tortugas	413	27.05	15.-	45.20	24.95
San Francisco	525	32.65	18.10	54.45	30.15	Tucumán	1156	66.35	36.75	110.55	61.20
San Jerónimo	358	22.35	12.30	37.30	20.65	Ucacha	542	33.90	18.75	56.65	31.30
San Guillermo	648	39.50	21.90	65.95	36.35	Urquiza	212	13.95	7.75	23.45	12.85
San Jorge	486	29.90	16.55	50.-	27.55	Vagues	112	7.35	4.05	12.30	6.75
S. J. Esquina	393	25.95	14.35	43.35	23.85	Venado Tuerto	373	24.65	13.65	41.15	22.65
San Lorenzo	326	21.50	11.90	35.95	19.80	Vilmer	998	57.95	32.10	96.80	53.40
San Marcos	476	30.40	16.85	50.80	28.05	V. Constituc.	261	17.20	9.50	28.75	15.90
San Miguel	1134	65.20	36.10	108.90	60.05	Villada	360	23.75	13.15	39.70	21.90
San Nicol. R.	238	15.75	8.70	26.25	14.50	Villa Eloisa	398	26.30	14.50	43.85	24.20
San Pedro	171	11.30	6.25	18.85	10.40	V. del Rosario	645	39.35	21.80	65.65	36.25
San Ramón	1012	58.75	32.50	98.10	54.05	Villa María	554	34.55	19.15	57.65	31.80
San Ricardo	407	26.75	14.80	44.55	24.65	Villa Trinidad	656	39.95	22.10	66.60	36.80
San Severo	481	30.70	17.-	51.20	28.25	Vifa	195	12.85	7.15	21.45	11.90
Santa Clara	452	29.15	16.10	48.70	26.90	Wheelwright	298	19.55	10.85	32.60	18.-
Santa Emilia	325	21.45	11.90	35.80	19.80	Wildermuth	440	28.50	15.80	47.65	26.25
Santa Fe	480	30.15	16.95	51.15	28.25	Zavalla	328	21.65	12.-	36.20	20.-
Santa Teresa	236	18.85	10.45	31.50	17.40	Zenón Pereyra	503	31.85	17.60	58.20	29.30

F. C. del Sud

Boletos de ida

Constitución a	Kilómetros	Ida		Constitución a	Kilómetros	Ida		Constitución a	Kilómetros	Ida	
		1.ª	2.ª			1.ª	2.ª			1.ª	2.ª
Acosta, Pablo	348	22.60	13.30	Barra, Juan E	464	27.50	16.10	Chelforo	1030	55.20	24.10
Aguará	652	32.55	20.10	Barrow	498	29.95	17.75	Chichinales	1094	39.85	24.50
Alamos	466	27.55	16.80	Blancagrande	333	21.95	12.90	Chillar	887	24.25	14.45
Alcarrobo	724	33.75	20.80	Bolivar	331	21.85	12.80	Chimpay	1021	38.65	23.80
Allen	1173	41.15	25.30	Ronifacio	452	27.-	16.40	Choele-Choele	975	37.90	23.30
Alta Vista	580	31.35	19.35	Bosch	365	23.30	13.80	Cinco Saltos	1203	41.65	25.60
Altona	286	19.60	11.35	Cabildo	580	31.35	19.35	Cipolletti	1188	41.40	24.45
Alzaga	442	26.55	16.10	Cachari	293	15.95	9.30	Claraz	432	26.15	15.80
Anzoategui	786	34.75	21.45	Calderón	614	31.90	19.70	Claromecó	594	31.60	19.50
Aparicio	568	31.15	19.25	Califucurá	384	24.10	14.40	Cobo	377	23.80	14.15
Arboledas	399	24.75	14.80	Calvo	604	31.75	19.60	Cochran	593	31.60	19.50
Argerich	674	32.90	20.30	Camet	387	24.25	14.45	Colina	452	27.-	16.40
Armas	296	20.30	11.75	Cangallo	324	21.55	12.60	C. M. Guerrero	1164	41.-	25.20
Arroyo Corto	523	30.-	18.45	C. Cagliero	888	36.45	22.45	Colman M.	224	15.35	8.95
Arroyo Venado	495	28.80	17.65	Carhué	518	29.75	18.30	Cordero	1219	41.90	25.75
Ascasubi H.	733	33.90	20.90	Casalins	207	14.20	8.30	Copetonas	613	31.90	19.70
Ayauchu	303	20.70	12.-	Casás, J. B.	853	35.85	22.10	Cristi	602	31.75	19.60
Azapardo	600	31.70	19.55	Cascada	485	28.40	17.35	Curt. Muerto	538	30.60	18.80
Azuena	380	23.95	14.25	Cascales M.	529	30.25	18.65	Cnel. E. Busto	822	35.35	21.60
Azul	289	19.80	11.50	Castro, R. M.	1429	45.35	27.85	Cnel. R. Bunge	422	25.70	15.60
B. Blanca (S.)	640	32.30	19.95	Cervantes	1134	40.50	24.90	Cnel. Suárez	488	24.50	17.45
Bajo Hondo	632	32.20	19.95	Challarcó	1317	43.50	26.75	C. J. F. Gómez	1155	41.85	25.10
Balcarce	331	24.40	14.60	Chapadmalal	418	25.55	15.40	Croto	299	21.50	11.85
Barker	399	24.75	14.80	Chapaleofí	252	17.25	10.05	Curamalón	504	21.20	17.90

Los periódicos no se hicieron para el elogio, y sí para la exposición y crítica de doctrinas.
Pedro Juan Vignale.

F. C. del Sud (Conclusión)

Boletos de Ida

Constitución a	km	1.ª	2.ª	Constitución a	km	1.ª	2.ª	Constitución a	km	1.ª	2.ª
Daireaux	401	24.80	19.90	Larga	429	25.65	15.45	Plottier	1317	41.85	25.75
Darregueira	623	32.10	19.80	La Sortija	501	29.05	17.80	Pontaut	478	28.10	17.15
Darwin	986	38.05	25.45	Lassalle P. F.	484	28.35	17.30	Pourtalé	361	23.15	13.70
De Ferrari	483	28.30	17.30	Lastra	442	26.55	16.10	Pradera, J. A.	758	34.30	21.16
De la Canal	309	20.95	12.15	Las Vaquerías	509	29.40	18.05	Pringles	490	28.60	17.50
De la Garma	481	28.20	17.25	Lazzarino	310	20.95	12.20	Puán	567	31.15	19.25
Del Valle	377	23.80	14.15	Levalle Nicolás	700	33.15	20.55	Pueblitos	219	15.—	8.75
Descalzi Nicol.	547	30.80	19.05	Libano	456	27.15	16.50	Pto. Belgrano	646	32.45	20.05
16 de Julio	377	23.80	14.15	Lic. Matienzo	422	25.70	15.50	Quequén	495	28.90	17.65
Dionisia	432	26.15	15.80	Lobería	452	27.—	16.40	Quilco	405	25.—	15.—
Dorrego	589	31.50	19.45	López	395	24.55	14.70	R. Santamarina	502	29.10	17.85
Ducós	511	29.50	18.10	López Camelo	416	25.—	15.—	Ramos Otero	349	22.60	13.35
Dufaur	569	31.20	19.25	Louge	416	25.45	15.90	Rauch	269	18.45	10.70
Durañona	377	23.80	14.15	Lumb	471	27.80	16.95	Recalde	355	22.90	13.65
Egafá	290	19.85	11.50	Luro Pedro	747	34.10	21.05	Reserva	470	27.75	16.90
El Lenguarás	440	26.45	16.05	Macredo	352	22.75	13.45	Río Colorado	808	35.10	21.65
El Zorro	563	31.10	19.20	Mainqué	1127	40.40	24.85	Rocha	398	34.70	14.30
Emma	268	18.—	10.45	Maipú	270	18.50	10.75	Roldán M.	445	26.70	16.15
Energía	515	29.65	18.25	Managuita	232	15.90	9.25	Saavedra	548	30.85	19.05
Erize	549	30.85	19.05	Manuela	434	26.20	15.85	Saldungaray	545	30.80	19.—
Espartillar	500	29.—	17.80	Mapis	377	23.80	14.15	San Agustín	414	25.35	15.25
Estipias	809	20.95	12.15	Mar del Plata	399	24.75	14.80	San Bernardo	236	19.60	11.35
Españer	205	14.05	8.20	Martinetas	412	25.30	15.20	San Cayetano	504	29.20	17.90
Estomba	563	31.10	19.20	Martín Fierro	366	23.35	13.85	San Enrique	248	17.—	9.90
Fair	313	21.10	12.30	Mascota	679	35.—	20.55	S. Fco. Bellocq	574	31.25	19.30
Faro	617	31.70	19.15	M. Buratovich	719	33.65	20.95	San Ignacio	326	21.65	12.65
Fernández, J. N.	445	25.70	16.55	Mechuqué	435	26.25	15.75	San José	462	28.40	17.40
Fortín Uno	916	36.90	22.75	Médanos	684	33.10	20.40	San Manuel	406	25.05	15.05
F. Gral. Rocca	1144	40.70	25.05	Meekes F. J.	328	21.75	12.75	San Mayol	515	29.65	18.25
Fulton	361	23.15	13.70	Miramar	450	26.90	16.30	San Román	615	31.95	19.70
Garay Juan de	850	35.80	22.05	Miramonte	224	15.35	8.95	Santa Elena	391	24.40	14.60
García del Río	618	32.—	19.75	Miranda	238	16.30	9.50	Santa Luisa	361	23.15	13.70
Gardey	556	22.90	13.55	Molina, O.	507	28.85	17.65	Sco. Domingo	285	18.15	10.55
Gasvotas	767	34.45	21.25	Montsalvo	293	20.05	11.65	Segurolo	283	19.40	11.25
Gral. Cerri	654	32.60	20.10	Montes de Oca	743	34.05	21.—	Senillosa	1244	40.30	26.—
Gl. E. Godoy	1113	40.15	24.70	Moro	436	26.30	15.90	Shaw	267	18.30	10.65
G. Fernan. Oro	1181	41.30	25.40	Monconi	256	17.55	10.20	Sierras Bayas	330	21.80	12.80
Gl. La Madrid	424	25.80	15.55	Muños	378	23.85	14.20	S. Ventana	587	30.60	18.90
Gl. Madariaga	317	21.25	12.40	Nahuel-Rucá	376	23.75	14.15	Solanet	267	19.30	10.65
Gil	631	31.90	19.70	Napaleofé	885	24.15	14.40	Spurr	687	32.90	19.95
Gonzál. Chaves	464	27.50	16.75	Napostá	680	32.20	19.85	Stegmann	507	29.80	18.—
Goyena	571	31.20	19.30	Naranja	200	13.70	8.05	Stroeder	824	35.40	21.80
Grünbein	628	32.15	19.85	Necochea	498	25.95	17.75	Tamanguerd	456	27.15	16.50
Guaminí	462	28.25	17.25	Negra	421	25.65	15.45	Tandil	331	21.85	12.80
Guido	245	16.86	9.80	Neuquen	1194	41.50	25.50	Tapalqué	270	18.50	10.75
Guisasola J. A.	587	31.50	19.45	Nieves	302	26.85	11.95	Tedin Uriburu	400	24.80	14.85
Hale	296	20.30	11.75	Nutrias	426	25.90	15.60	Tte. Origone	698	33.80	20.55
Hermanas	431	26.10	15.75	Ochard	520	29.35	18.40	Tornquist	589	31.50	19.45
Hinojo	318	21.30	12.45	Olavarría	332	21.90	12.85	Tres Arroyos	507	29.80	18.—
Huanguelén S.	443	26.65	16.15	Ombá	455	27.10	16.45	Tres Cruces	615	31.95	19.70
Huétel	269	18.45	10.70	Ombucta	679	33.—	20.85	Tres Llagunas	514	30.75	19.—
Ibáñez	176	12.05	7.10	Orense	554	30.85	19.10	Tres Picos	610	31.85	19.65
Ibarra, J. F.	849	22.60	13.85	Oriente	657	32.15	19.25	Udaquiola	235	16.10	9.40
Igarzábal	779	34.65	21.35	Otofo	484	26.20	15.85	Unzué	317	21.25	12.40
Indio Rico	632	30.35	18.75	Paraguai	443	26.60	16.10	Urdrampilleta	366	23.35	13.85
Ing. J. Romero	1079	39.60	24.35	Parado	214	14.65	8.55	Valdés	243	16.65	9.70
Ing. L. Huergo	1120	40.25	24.75	Parish	253	17.35	10.10	Vallimanca	346	21.50	13.25
Ing. White	687	32.30	19.95	Paravicini	223	15.80	8.90	Vásquez	428	28.25	17.25
Invernadas	807	20.85	12.10	Pasman	471	27.40	16.96	Vatteone A.	529	30.25	18.45
Iraola	342	22.35	13.15	Pasul	364	23.25	13.80	Vela	376	23.75	14.15
Irene	550	30.85	19.05	Patagonas	315	26.30	22.70	Viboras	592	31.55	18.50
Islas	230	15.75	9.20	Petrol	620	29.35	18.40	Vidal	338	22.15	13.05
Iturregui	375	23.70	14.10	Picra-Mahuída	686	36.40	22.45	Villalonga	794	34.90	21.60
Juancho	335	22.05	12.95	Pieras	478	28.10	17.15	Villa Regina	1106	40.05	24.80
Juárez	416	25.45	15.30	Pigüé	528	30.20	18.60	Vitícola	643	32.40	20.55
Krabben	461	27.35	16.65	Pinos	404	24.95	14.95	Vivoratá	362	23.15	13.75
Labardén	291	19.95	11.55	Piñeyro	470	27.75	16.90	Voluntad	405	25.—	15.—
La Dulce	483	28.95	17.75	Prán	315	21.30	12.45	Yerbas	259	17.25	10.15
Lamarca E.	811	35.15	21.70	Pirovano	881	24.—	14.30	Yraízos	44	26.70	16.65
Languerá	247	16.90	9.85	Pizza Huincol	4340	44.05	27.05	Zapala	1475	46.15	29.3
Laprida	402	25.65	15.45	Pizza Montero	195	13.86	7.80	Zorrilla Benj.	949	37.45	23.05

Lo que pretende ser arte y 'no' produce reacciones emotivas o intelectuales en aquellos a quienes es dedicado no es arte ciertamente. — Carlos Duff.

F. C. del Sud

Ida e ida y vuelta

Constitución a	Km.	Ida		Ida y vueltas		Constitución a	Km.	Ida		Ida y vuelta	
		1. ^a	2. ^a	1. ^a	2. ^a			1. ^a	2. ^a	1. ^a	2. ^a
Abasto (vía R)	62	3.90	2.50	5.35	3.40	Hudson, G. E.	30	1.90	1.20	2.60	1.65
Abasto (vía B)	62	5.50	3.55	7.60	4.85	Jeppener	77	6.25	3.20	8.55	4.95
Abott	90	6.15	3.75	10.—	5.80	Kilómetro 99	—	6.80	4.10	11.—	6.85
Adela	129	8.85	5.30	14.30	8.30	Kilóm. 103	—	7.05	4.25	11.40	6.60
Adolfo Almona	46	2.90	1.85	4.—	2.55	Lanús	9	0.55	0.35	0.80	0.50
Adrogué	19	1.20	0.75	1.65	1.05	La Plata	53	3.30	2.15	4.60	2.90
Alegre	103	7.05	4.25	11.40	6.60	Las Flores	179	12.25	7.20	19.85	11.50
Altamirant	87	5.45	3.60	9.65	5.60	Las Tahonas	132	9.05	5.40	14.65	8.50
Alvarez Junte.	124	8.50	5.10	13.75	7.95	Lezama	152	10.40	6.15	16.85	9.75
Arana	68	4.65	2.80	7.55	4.35	Links (Parada)	85	2.20	1.40	3.—	1.90
Arévalo, J. C.	112	7.65	4.60	12.40	7.20	Llavallol	22	1.40	0.90	2.30	1.30
Arđiti J.	96	6.60	4.—	10.65	6.15	Lobos	102	7.—	4.20	11.30	6.55
Atalaya	116	7.95	4.75	12.85	7.45	Lomas de Zam.	15	0.95	0.60	1.30	0.85
Avellaneda	4	0.25	0.15	0.35	0.20	Longchamps	26	1.65	1.05	2.25	1.45
Bañfield	18	0.80	0.55	1.10	0.70	Magdalena	111	7.60	4.60	12.30	7.15
Barracas N.	3	0.20	0.10	0.25	0.15	Mármol	19	1.20	0.75	1.65	1.05
Barrancosa	198	13.55	7.95	21.95	12.70	Micheo J. M.	216	14.80	8.65	23.95	13.85
Bimé Bavio	85	5.80	3.55	9.45	5.45	Monasterio	139	9.50	5.65	15.40	8.95
Berazategui	24	1.50	0.95	2.05	1.30	Monte	107	7.35	4.40	11.85	6.85
Bernal	15	0.95	0.60	1.30	0.85	Monte Veloz	147	10.05	5.95	16.30	9.45
Berraondo M.	181	12.40	7.30	20.10	11.60	Navarro	121	8.30	4.95	13.40	7.75
Bunemann	137	9.40	5.60	15.20	8.80	Newton	176	12.05	7.10	19.50	11.30
Bosques v. T.	32	2.—	1.30	2.85	1.80	Noria	77	5.25	3.20	8.55	4.95
Bosques v. Q.	—	2.15	1.40	2.75	1.75	Oliden	89	6.10	3.70	9.85	5.70
Buraco	22	1.40	0.90	1.90	1.20	Paz Máximo	45	2.89	1.85	3.90	2.50
Cañuelas	64	4.—	2.60	5.55	3.55	Pedernales	151	10.35	6.15	16.75	9.70
Carlóni A.	123	8.45	5.05	13.65	7.90	Pereyra	37	2.30	1.50	3.20	2.05
Casares V.	49	3.05	2.—	4.25	2.70	Pérez, Roque	136	9.30	5.55	15.10	8.75
Castelli	177	12.10	7.15	19.65	11.35	Pipinas	158	10.80	6.40	17.55	10.15
Cozon	171	11.70	6.90	18.95	11.—	Plátanos	28	1.75	1.15	2.40	1.55
Chacras	108	7.40	4.45	12.—	6.95	Poblet	74	5.05	3.05	8.20	4.75
Chas	158	10.80	6.40	17.55	10.15	Punta Lara	48	3.—	1.95	4.15	2.65
Chascomús	114	7.80	4.70	12.65	7.30	Quilmes	17	1.05	0.70	1.45	0.95
Circunvalación	59	4.05	2.45	6.55	3.80	Ranchos	111	7.60	4.60	12.30	7.15
City Bell	43	2.70	1.75	3.70	2.35	Ranelagh, v. T.	—	2.40	1.55	2.85	1.80
Clyplope	23	1.45	0.95	2.—	1.25	Ranelagh, v. Q.	28	1.75	1.15	2.40	1.55
Cor. Boerr	169	11.60	6.85	18.75	10.85	Ringuet	48	3.—	1.95	4.15	2.65
Del. Branden	64	4.—	2.60	5.55	3.55	Río Santiago	61	3.65	2.40	5.15	3.35
Dorreas Ignacio	74	5.05	3.05	8.20	4.75	Romero M. v.R.	57	3.55	2.80	4.95	3.15
De la Riestra	164	11.25	6.65	18.20	10.55	Romero M. v.B.	94	5.90	3.80	8.10	5.20
Del Carril	156	10.70	6.30	17.30	10.—	Rosas	192	13.15	7.70	21.30	12.35
Dock Central	60	3.60	2.35	5.05	3.25	Saladillo	184	12.60	7.40	20.40	11.80
Dolores	203	13.90	8.15	22.50	13.05	Salvador María	117	8.—	4.80	13.—	7.50
Domselaar	52	3.25	2.10	4.50	2.85	San Vicente	47	2.95	1.90	4.05	2.60
Don Bosco	13	0.80	0.55	1.10	0.70	Sarandí	8	0.50	0.30	0.70	0.45
Echeverría E.	26	1.65	1.05	2.25	1.45	Sevigné	191	13.10	7.70	21.20	12.25
Elizalde R.	62	4.25	2.55	6.90	4.—	Suárez, T.	39	2.40	1.55	3.30	2.10
Elvira	137	9.40	5.60	15.20	8.80	Temperley	17	1.05	0.70	1.45	0.95
Empalme Lobos	98	6.70	4.05	10.85	6.30	Tolosa	51	3.20	2.05	4.40	2.80
Em. Magdalena	109	7.45	4.50	12.10	7.—	Turdera	19	1.20	0.75	1.65	1.05
Em. S. Vicente	89	2.45	1.60	3.35	2.15	Uribelarrea	79	6.40	3.30	8.75	5.05
Ensenada	57	3.55	2.30	4.95	3.15	Varela F. v.T.	29	1.80	1.20	2.50	1.60
Ernestina	144	9.85	5.85	15.95	9.25	Varela F. v.Q.	86	2.25	1.45	2.85	1.80
Escalada, R. de	11	0.70	0.45	0.95	0.60	25 de Mayo	205	14.05	8.20	22.75	13.15
Ezeiza	32	2.—	1.30	2.75	1.75	Vergara	115	7.90	4.75	12.75	7.40
Espeleta	21	1.30	0.85	1.80	1.15	Verónica	137	9.40	5.60	15.20	8.80
Gándara	99	6.30	4.10	11.—	6.35	Vid. Dorna Z.	122	8.35	5.—	13.55	7.85
General Alvear	233	15.95	9.30	25.85	14.95	Vieytes	112	7.65	4.60	12.40	7.20
Gral. Belgrano	143	9.80	5.80	15.85	9.20	Viecla	158	10.80	6.40	17.55	10.15
Gril	7	0.45	0.30	0.60	0.40	V. Calzada	21	1.30	0.85	1.80	1.15
Glew	29	1.80	1.20	2.50	1.60	V. Domínico	10	0.65	0.40	0.85	0.55
Gómez (v. R.)	74	4.65	3.—	6.40	4.10	Villa Elisa	39	2.45	1.60	3.35	2.15
Gómez (v. B.)	77	4.80	3.15	6.65	4.25	V. España v.T.	26	2.50	1.60	2.85	1.80
Gorchs	138	9.45	5.60	15.30	8.85	V. España v.Q.	—	1.65	1.05	2.25	1.45
Guerrero	163	11.15	6.60	18.10	10.45	Villanueva	132	9.05	5.40	14.65	8.50
Gutiérrez J. M.	36	2.25	1.45	3.10	2.—	Wilde	11	0.70	0.45	0.95	0.60
Hernández v. R.	51	3.20	2.05	4.40	2.80	Zeballos v. T.	31	1.95	1.25	2.70	1.70
Hernández v. B.	99	6.20	4.—	8.55	5.45	" v. Quilim.	35	2.20	1.40	2.85	1.80

Los billetes de ida y vuelta son válidos durante 4 días, sin contar los domingos y feriados, siempre que éstos no sean los de su emisión.

El alma humana está hecha de manera que se familiariza con las inmensidades, porque no hay abismo superior a los abismos de que está hecha... — Amado Nervo.

F. C. Oeste de Buenos Aires - - - - - Boletos de ida

Once a	Kms.	Ida		Once a	Kms.	Ida		Once a	Kms.	Ida	
		1. ^a clas.	2. ^a clas.			1. ^a clas.	2. ^a clas.			1. ^a clas.	2. ^a clas.
Aguas Buenas.	528	93.55	20.70	Ed. Castex	682	95.60	22.10	Neid R. J.	285	21.65	13.05
Agustoni	524	93.35	20.40	Eloardi	456	80.70	18.80	Nueva Galia	653	38.30	23.95
Algaró	380	27.75	16.80	El Tejar	267	20.25	12.25	O de Julio	261	19.80	11.95
Albariño	398	28.45	17.80	El Triunfo	309	23.45	14.15	O'Brien	230	17.45	10.55
Alberti	188	14.25	8.60	Emb. Martini	672	35.20	21.85	Ojeda	544	39.10	21.10
Alf. Peña	544	34.10	21.10	Encina	390	28.10	17.10	Olascoaga	227	17.25	10.40
Alta Italia	555	34.55	21.40	Fatráló	541	34. —	21.05	Paso	407	28.55	17.35
Améghino	390	28.10	17.10	Fernández M.	233	17.70	10.65	Pasteur	876	37.60	16.70
América	450	30.45	18.65	Fortuna	665	39.80	24.30	Pazos Kanki	358	26.65	15.10
Anderson	212	16.10	9.70	French	275	20.85	12.60	Pehuajó	358	37.05	16.35
Anquil	378	35.45	22. —	Gral. Pinto	386	25.50	15.40	Pehuélches	493	32.10	19.75
Arata	587	35.80	22.25	Gob. Ugarte	191	14.50	8.75	Pellegrini	434	32.20	19.85
Arehana	331	25.10	15.15	Gómez O.	640	37.85	23.65	Pico	524	33.85	20.60
Arizona	679	39.35	24.65	Gómez V.	504	32.55	20.05	Polledo	699	40.15	25.15
Ayrosa E.	160	12.15	7.35	Granada, Cnel.	365	27.15	16.40	Pradere	443	30.20	13.45
Báez Román	140	10.65	6.40	Guanaco	837	25.60	15.45	Pte. Quintana	209	15.40	9.30
Bagal	683	39.50	24.75	Hereford	402	28.60	17.40	Primera Junta	439	29.80	18.20
Bálsa	314	23.85	14.40	Henry Bell	172	13.05	7.90	Quemú-Quemú	558	34.65	21.60
Banderoló	479	31.60	19.40	Huergo P.	176	13.35	8.05	Quetrequén	584	35.65	22.15
Bayauca	279	21.20	12.80	Ing. Foster	658	38.55	24.10	Quiroga	803	23. —	13.90
Benítez	172	13.05	7.90	Ing. Luiggi	589	35.85	22.80	Quirno Costa	265	20.10	12.15
Berutti	420	29.30	17.85	J. Thompson	199	32.35	19.95	Realicó	559	34.75	21.65
Bocayuva	485	31.80	19.65	Int. Alvear	504	32.55	20.55	Roberts	352	26.65	16.10
Boeni	586	36.15	22.50	Jardón (Ranc.)	599	36.25	22.55	Rucanelo	634	37.60	23.45
Bowen	865	46.60	29.50	Kilómetro 590	576	35.35	21.95	Salliqueló	515	31. —	20.35
Bragado	209	15.85	9.55	Kilómetro 625	627	37.85	23.30	San Emilio	248	18.80	11.55
Caleufú	607	36.55	22.75	La Delfina	277	21. —	12.70	San Mauricio	471	31.25	19.20
Cambaceres A.	287	21.80	13.15	La Dorita	298	22.60	13.65	Sansinena	470	31.20	19.15
Canalejas	772	43. —	27.10	La Gloria	554	34.50	21.35	Santa Inés	414	29.05	17.70
Carhué	567	36. —	21.70	La Limpia	222	16.85	10.15	Santa Rosa	606	36.50	22.75
Carlos Salas	858	26.90	16.25	La Maroma	754	42.30	26.60	Santo Tomás	324	24.60	14.85
Carmenesa	896	47.80	30.35	La Maruja	643	37.95	23.70	Sarrah	508	32.70	20.15
Casares C.	310	23.55	14.20	La Porteña	464	31. —	19. —	Simson	578	35.20	21.85
Catrilló	523	33.30	20.55	Larrea	186	14.90	9. —	Soitue	898	47.90	30.40
Cerrito	439	30.05	18.35	La Rica	161	13.20	7.85	Sundblad	501	32.45	20. —
Ceballos	523	33.30	20.55	Larrondé B.	499	32.85	19.95	Tejedor	895	28.45	17.80
Col. Alvear O.	879	47.15	29.90	La Zanja	460	30.85	18.90	Telén	705	40.85	25.35
Col. Barón	589	35.85	22.30	Las Toscas	340	25.80	15.55	Timote	880	27.75	16.80
Col. Seré	427	29.55	18.05	Lértora	478	31.55	19.40	Toay	618	36.90	23. —
Conhelo	611	36.70	22.85	Lincoln	306	22.75	13.75	Trebolares	507	32.65	20.15
Condarcó	456	26.70	18.80	Lonquimay	542	34.05	21.05	Trq. Lauquen	444	30.20	18.50
Corassi	430	29.70	18.15	Los Toldos	263	19.95	12.05	Trenel	566	34.95	21.70
Cnel. Mon.	186	14.10	8.50	Loventul	682	39.50	24.75	30 de Agosto	445	30.25	18.50
Cnel. Seguí	195	14.90	8.95	Luan Toro	665	38.80	24.90	Tres Lomas	481	31.45	19.45
Costa Eduardo	378	27.65	16.75	Madero Fco.	880	27.75	16.80	Unión	717	40.85	25.65
Chamaicó	624	37.20	23.20	Mari Lauquen	472	31.30	19.25	Uriburu	565	34.95	21.65
Chancay	285	21.65	13.05	Martín de Hoz	320	24.30	14.65	Van Praet A.	540	33.05	21. —
Chiclana	846	26.25	15.85	Mauric. Mayer	606	36.50	22.75	Victoria	696	40. —	25.10
Onenca	427	29.55	18.05	Mauricio	200	15.90	9.15	Vigilancia	324	24.60	14.85
De Barry	507	32.65	20.15	Meridiano 5.º	488	31.95	19.65	Villa Saúze	484	31.80	19.55
Deanehy	245	18.60	11.20	Metiloe	546	34.20	21.15	Villegas	446	30.80	18.65
Desv. Kil. 815	808	44.20	27.90	Miró M.	520	33.20	20.50	Volta	406	28.75	17.50
Drabble	418	29.30	17.80	Monte Nieves	567	35. —	21.70	Warnes	299	15.85	9.55
Duhau	414	29.05	17.70	Moore	482	29.75	18.20	Winifreda	625	37.25	23.25
Dussand	326	24.75	14.95	Naón C. M.	247	18.75	11.80	Zavalla	252	19.15	11.55

F. C. OESTE en combinación con el F. C. C. Arg. por empalme Luján.

Acevedo	250	16.50	9.15	Guerrico	260	17.15	9.50	Rojas	268	12.80	7.75
Arceñes	180	11.90	6.60	J. A. de la Peña	241	15.90	8.80	Rojo, Gral.	284	17.10	9.45
Arcuésaga	102	6.20	3.75	Junín	317	19.50	11.20	Rosario	351	20. —	11.05
Campos Salles	293	16.50	9.15	La Luisa	164	10.85	6. —	San Antonio	118	7.80	4.30
Carlos Keen	82	5.50	3.05	Magnie	201	13.25	7.30	Sarmiento, Cap.	148	8.85	5.45
Conesa	269	17.80	9.85	O. Basualdo	248	16.40	9.10	Todd	185	12.20	6.75
Duggan	133	8.85	4.90	Pergamino	228	14.65	8.30	Urquiza	211	13.95	7.75
Echeverría	287	18.80	10.50	Peyrano	274	18.10	10. —	Vagues	112	7.50	4.15
Echerecano	278	17.45	9.85	R. Cano	254	16.85	9.30	Viña	194	12.85	7.15
Fonzeola	213	14.45	8. —	Roca Agustín	305	20.15	11.15				

Todo juicio público es un complejo de juicios convergentes pero distintos en cuanto lo son las mentalidades que juzgan. — *Jesús García De Diego.*

F. C. Oeste en combinación con el F. C. S. (empalme Merlo) Ida

Once a	K. 1.ª 2.ª		Once a	K. 1.ª 2.ª		Once a	K. 1.ª 2.ª				
	1.ª	2.ª		1.ª	2.ª		1.ª	2.ª			
Acosta M.	39	2.90	1.76	Elvira	133	9.40	5.65	Mannuela	431	27.15	16.30
Alamos	463	28.55	17.20	Emp. Lobos	94	6.75	4.05	Marcos Paz	47	3.40	2.10
Arévalo J. A.	109	7.75	4.70	Ernestina	141	9.95	6.—	Mosconi	253	17.65	10.30
Barrancosa	195	13.65	8.05	Gal. Alvear	229	16.—	9.40	Navarro	118	8.40	5.05
Berraondo	178	12.50	7.40	Guaminí	479	29.20	17.70	Pedernales	147	10.35	6.20
Borrero	327	22.70	13.20	Hale	293	20.35	11.85	Pirovano	378	24.95	14.70
Bonifacio	448	27.90	16.80	Hornos	61	4.30	2.65	Roque Pérez	132	9.35	5.65
Carboni A.	120	8.50	5.15	Huetel	265	18.45	10.80	Saladillo	181	12.70	7.55
Cazón	168	11.80	7.—	Ibarra	346	23.60	13.80	Salvad. María	113	8.05	4.85
Chacras	104	7.40	4.45	Islas	226	15.80	9.25	Urdampilleta	383	24.30	14.30
Daireaux	398	25.80	15.30	J. M. Micheo	212	14.80	8.75	Unzué	513	21.75	12.65
De la Riestra	161	11.30	6.75	Las Heras	66	4.60	2.85	Valdés	240	16.75	9.80
Del Carril	152	10.70	6.40	La Larga	416	26.55	11.85	25 de Mayo	203	14.15	8.35
Del Valle	277	19.25	11.25	Lobos	98	7.—	4.20	Zapiola	83	6.—	3.60

Compañía General de FF. CC. en la Provincia de Bs. As.

Buenos Aires	Km.	Ida		Ida y vta.		Buenos Aires	Km.	Ida		Ida y vta.	
		1.ª	2.ª	1.ª	2.ª			1.ª	2.ª	1.ª	2.ª
		clas.	clas.	clas.	clas.			clas.	clas.	clas.	clas.
Abel	372	27.85	16.55	48.80	29.55	La Sofía	298	22.30	13.50	39.05	23.65
Achupallas	173	12.95	7.85	22.65	13.70	La Vanguardia	828	20.—	11.05	33.45	18.45
Altamira	104	7.20	4.20	11.90	7.20	La Verde	93	6.95	4.30	11.90	7.20
Anasagasti	109	8.15	4.95	14.25	8.65	Los Laureles	479	29.90	18.30	52.30	32.05
Anón	357	26.70	16.20	46.80	28.30	Los Angeles	187	10.10	6.10	15.15	9.15
Arroyo Dulce	235	14.55	8.30	25.25	13.90	Lozano	71	5.80	3.20	9.30	5.55
Asamblea	209	15.65	9.45	27.40	16.65	Lugano	9	0.65	0.40	0.15	0.70
Asturias	383	28.65	17.35	50.20	30.45	Magdala	865	27.30	16.65	47.80	27.90
Bacacay	284	21.25	12.85	37.20	22.55	Marcos Paz	48	3.20	2.10	4.50	2.90
Belloco	340	25.45	15.40	44.50	26.95	Mariano Benítez	288	20.—	11.05	33.40	18.45
Berdiel	196	10.10	6.10	15.15	9.15	M. Cazón	396	29.65	17.95	51.90	31.40
Buchanan	—	5.75	3.50	—	—	Mercedes	110	7.80	4.20	11.80	7.80
Cadret	316	23.65	14.30	41.45	25.05	Moll	134	10.05	6.05	17.50	10.05
Canning	—	3.65	2.20	—	—	Moquehuá	145	10.85	6.55	19.05	11.50
Cañada Rica	309	20.—	11.05	33.40	18.45	Moctezuma	523	24.20	14.65	42.30	25.65
Carabelas	—	17.10	9.80	29.55	16.65	Navarro	98	7.85	4.45	12.80	7.75
Centenario	327	24.50	14.80	42.90	25.95	9 de Julio	262	19.60	11.85	34.40	20.80
Comodoro Py	223	16.70	10.10	29.20	17.75	Norumbega	259	19.40	11.75	33.95	20.65
Curarú	380	29.20	17.65	51.05	30.95	Palantelen	199	14.90	9.—	26.05	15.75
De Bruyn	—	22.35	12.85	38.75	22.05	Patricios	246	18.40	11.15	32.25	19.50
Delgado	—	19.95	11.50	34.55	19.60	Pergamino	265	14.65	8.30	25.25	13.90
Desvío Kilóm. 95	—	21.75	12.60	37.70	21.45	Pinzón	—	15.15	9.20	27.90	15.50
Desvío Kilóm. 125	125	9.35	5.65	15.15	9.15	Plá	187	14.—	8.45	24.80	14.90
Desvío Kilóm. 234	234	17.50	10.60	30.65	18.65	Plomer	69	5.15	3.15	9.—	5.50
Desvío Querandí	—	1.25	0.80	2.20	1.40	Pontevedra	89	3.90	1.75	4.50	2.90
12 de Agosto	279	20.—	11.05	33.40	18.45	Ramón Biaus	159	11.90	7.20	20.80	12.55
12 de Octubre	273	20.45	12.85	35.75	21.70	Rancagua	247	14.65	8.80	25.25	13.90
Domínguez, C.R.S.	349	20.—	11.05	33.40	18.45	Rosario	377	20.—	11.05	33.40	18.45
Drysdale	446	29.90	18.30	52.30	32.05	Sáenz	3	0.20	0.15	0.35	0.25
El Jabalí	309	23.15	14.—	40.50	24.50	Salazar	415	31.05	18.80	54.40	32.95
Espera	139	9.75	5.90	15.15	9.15	Salto	208	10.10	6.10	15.15	9.15
Esquina Negra	—	7.05	4.05	—	—	San Eladio	85	6.35	3.85	11.10	6.75
Fauzón	277	20.75	12.55	36.30	22.—	Sargento Cabral	319	20.—	11.05	33.40	18.45
Ferré	—	19.15	11.10	33.15	18.65	Smith	332	24.85	15.05	43.45	26.40
Fco. Ayerza	272	20.—	11.05	33.40	18.45	Tacuaraí	219	14.65	8.30	25.25	13.90
Garre	—	34.60	20.95	60.26	36.65	Tres Algarrobos	364	29.90	18.30	52.30	32.05
Gral. Gelly	300	20.—	11.05	36.40	18.45	Tambo Nuevo	257	14.65	8.30	25.25	13.90
Gral. Villegas	492	29.90	18.30	52.30	32.05	Tapiales	15	1.—	0.70	1.75	1.25
Griodias	431	32.25	19.55	56.55	34.15	Tejedor	426	29.90	18.30	52.30	32.05
Girondo	352	26.35	15.95	46.20	27.80	Tomás Jofré	98	7.20	4.20	11.90	7.20
González Catán	30	2.15	1.40	3.75	2.45	Tres Sargentos	170	10.10	6.10	15.15	9.15
Gouin	151	10.10	6.10	15.15	9.15	Tronqé	447	33.45	20.25	58.65	35.45
Héscaras	409	29.30	18.30	52.30	32.05	Tuyutí	183	10.10	6.10	15.15	9.15
La Bajada	374	20.—	11.05	33.40	18.45	Uranga	339	20.—	11.05	33.40	18.45
La Carolina	361	20.—	11.05	33.40	18.45	Vedia	—	23.80	13.85	41.25	23.60
La Ferrere	24	1.65	1.10	2.90	1.95	Villa Madero	11	0.75	0.50	1.80	0.90
La Nifa	296	22.15	13.40	38.80	23.45	Villa Numancia	—	4.50	2.70	—	—
La Pinta	—	21.—	12.15	36.85	20.85	Villars	60	4.50	2.70	7.90	4.75
La Plata	—	8.90	5.20	—	—	Villa Soldati	6	0.40	0.25	0.70	0.45
Larramendy	380	28.45	17.20	49.75	30.05	V. de la Plaza	471	35.25	21.35	61.70	37.80
Las Marianas	121	9.05	5.50	15.90	9.65						

La disipación de la vida, condición impuesta por el mundo, destruye la parte buena del hombre y deja triunfar la mala. — Juan Finot.

Ferrocarril Pacífico - - - Boletos de ida y de ida y vuelta

Cama: 20 % sobre el valor del boleto de 1.ª clase, con mínimo de \$ 8.00 m/n. por cada uno

Retiro a	E	Ida		Ida y vuelta		Retiro a	E	Ida		Ida y vuelta	
		1.ª clase	2.ª clase	1.ª clase	2.ª clase			1.ª clase	2.ª clase		
Aberastain ...	1187	75.65	43.45	124.85	71.65	Cucha-Cucha	203	15.50	8.90	55.60	14.70
Achiras	686	48.35	27.75	79.75	45.80	Curapaligüe ..	507	38.60	22.15	68.65	36.55
Adelia María	42	49.20	24.65	70.80	40.65	Chacabuco	209	15.95	9.15	26.35	15.15
Agrestino	1064	68.95	39.60	113.75	65.30	Chaján	682	51.05	29.30	84.20	48.40
Agustina	781	21.45	12.35	35.45	20.35	Chalanta	732	50.85	29.20	83.90	48.20
Alberdón	1244	78.45	45.20	121.95	74.60	Chañaritos	664	47.15	27.05	77.80	44.65
Alberdi	836	25.70	14.75	42.35	24.35	Chapanay	1030	67.10	38.50	110.70	63.55
Alem	296	22.60	13.—	37.30	21.45	Charlone	499	38.15	21.90	62.90	36.15
Algarrobo Ver.	1192	75.90	43.60	125.30	71.95	Chosmes	834	56.45	32.40	93.15	53.50
Alto Pelado.	755	52.10	29.90	86.—	49.35	D. Dónovan.	776	52.35	30.60	87.85	50.45
Alto Pencoso.	848	57.20	32.85	94.35	54.15	De la Serna.	640	45.80	26.30	75.55	43.40
Alto Verde.	929	65.—	37.35	107.30	61.60	Del Campillo.	621	44.80	25.75	75.95	42.45
Anchoris	1090	70.35	40.40	116.10	69.65	Lesaguadero	872	58.55	33.60	96.60	52.45
Andrade	1013	68.15	38.—	109.20	62.70	Desamparados.	1026	76.70	44.05	126.55	72.65
Arenales	313	35.90	13.75	39.45	22.65	D. de Alvear.	862	27.95	16.05	46.15	26.50
A. Villanueva.	904	68.95	39.60	113.75	65.30	Divisoria	1196	76.15	43.70	125.65	72.15
Arribefos	305	33.30	13.40	39.45	22.10	Donado	846	57.05	32.75	94.15	54.05
Ascensión	—	21.45	12.35	35.45	20.35	Eldia	439	38.55	19.25	55.35	31.80
Asunta	508	33.15	18.75	54.80	31.05	El Dorado	213	24.30	13.95	40.10	23.—
Ausonia	621	34.25	19.05	57.10	31.65	Eledoro Lobos	752	51.95	29.85	85.70	49.20
Av. B. Matienzo	1020	66.55	38.20	109.80	68.05	El Mangrullo.	669	47.40	27.25	78.25	44.95
Baigorrita	263	20.10	11.55	35.15	19.05	El Morro	778	51.45	29.55	84.90	48.75
Balde	817	55.50	31.85	91.55	52.55	El Pampero.	677	47.85	27.50	78.95	45.35
Barcala	1082	66.45	38.15	109.65	68.95	Em. V. Bunge.	472	36.05	20.70	59.50	34.15
Barreto	544	39.50	18.85	55.60	31.20	Espejo	1051	68.25	39.20	112.60	64.65
Batavia	708	49.55	28.45	81.75	46.95	Etruria	590	33.95	19.—	56.50	31.50
Beazley	821	55.70	32.—	91.90	52.75	E. Bustos	—	78.70	42.80	121.60	69.80
Bermúdez	295	22.55	12.85	37.20	21.85	Fort. El Patria	692	48.65	27.95	80.30	46.10
Blandengues	283	21.65	12.40	35.70	20.50	Fort. Tiburcio.	295	22.55	12.95	37.20	21.35
Blaquier	404	30.85	17.75	50.95	29.25	Fraga	728	50.65	29.05	85.55	47.95
Buchardo	502	38.80	22.—	63.20	36.30	Fraguero	607	44.05	25.30	72.65	41.70
B. Esperanza.	667	47.30	27.15	78.05	44.80	Franklin	132	10.10	5.80	16.85	9.55
Buena Nueva.	1040	67.85	38.85	111.60	64.10	Fray L. Beltr.	1024	66.75	38.35	110.15	63.25
Buñes	684	45.90	26.15	75.10	45.10	Frisia	679	47.85	27.55	79.15	45.45
Burmeister	509	38.70	22.20	63.85	36.65	Gasp. Campos.	877	58.75	33.75	96.95	55.65
Cadetes de Chile	893	59.65	34.25	98.40	56.50	Gavilán	529	39.80	22.85	65.65	37.70
Caldenadas	717	50.05	28.75	82.55	47.40	Gral. Gutiérrez	1037	67.50	38.75	111.95	63.95
C. Los Andes	1139	73.05	41.95	120.50	68.20	Gral. Levalle.	536	40.15	23.05	66.30	38.05
Cañada Honda	1150	73.65	42.30	121.50	69.76	Gral. S. Martín	1005	65.75	37.76	108.45	62.25
Cañada Sctca.	461	34.45	19.80	56.85	32.65	Gral. Ortega	—	67.15	38.55	110.80	63.60
Cañada Verde	604	43.50	25.20	72.40	41.55	General Soler.	567	41.85	24.05	69.05	39.65
Capdevila	303	68.70	39.45	113.30	65.05	Germania	862	27.85	15.90	45.65	26.20
Cap. Montoya.	988	64.80	37.20	106.95	61.40	Gdor. Benegas	1057	68.55	39.35	113.15	64.95
Carolina	—	44.10	25.30	72.75	41.80	Gdor. Civit.	951	62.80	36.05	103.60	59.50
Carpintería	1167	74.55	42.80	123.05	70.65	Geb. L. Molina	1077	69.65	40.—	114.95	66.—
Castellanos	399	29.75	17.05	49.05	28.15	G. F. J. Moyano	—	68.85	39.50	113.60	65.20
Castilla	158	11.90	6.85	19.65	11.30	Godoy Cruzano	1044	67.85	38.95	111.60	64.35
Caucete	1204	76.60	43.95	126.35	72.55	Goico	894	59.70	34.25	98.50	56.55
Casagor	786	53.80	30.80	88.75	50.85	Gondra	488	37.80	21.40	61.55	35.55
Cochagual	1178	74.90	43.—	123.55	70.05	Gorgonta	891	56.25	32.30	92.80	53.30
Coliqueo	217	18.60	9.50	27.35	16.75	Goudte	942	62.30	35.75	102.80	59.—
C. Alvear.	961	63.35	36.35	104.50	60.—	Greg. Villafañe	225	17.20	9.85	28.35	16.80
Col. Calzada.	779	33.40	20.65	88.15	50.60	Guadales	931	61.70	35.45	101.80	58.45
Com. Granville	787	51.15	29.35	84.85	48.45	Guardia Vieja.	497	38.—	21.80	62.65	36.—
Com. Salas	1006	66.85	38.25	110.—	68.15	Günther	850	26.75	15.35	44.15	25.85
Comcarán	844	56.30	32.65	93.90	58.90	Gurruchaga	1024	66.75	38.85	110.15	63.25
Conlara	900	69.—	34.45	99.—	56.85	Ham	293	22.40	12.85	36.95	21.90
Coquimbó	1034	67.30	38.65	111.05	63.75	Holmberg	684	48.25	27.70	79.60	45.70
Cor. Alsogaray	728	60.30	35.90	88.—	47.65	Huejeda	762	52.50	30.15	86.60	49.76
Coronel Islaño	210	16.05	9.20	27.50	15.20	H. Renanco.	583	42.75	24.65	70.50	40.50
Cnel. Segovia.	748	50.85	29.05	83.55	47.95	I. Balloffet	959	63.25	36.30	104.80	59.90
Corral de Lorca	887	56.80	32.50	93.35	53.60	In. G. André.	—	71.15	40.85	117.35	67.40
Cruz de Piedra	880	48.—	27.55	79.25	46.50	Inte Indart.	224	17.10	9.85	28.25	16.20
Cruz de Piedra	1046	67.95	39.—	113.15	64.40	Ing. Balbin	374	28.60	16.40	47.15	27.10
Cuadro Nacion.	—	68.70	36.60	105.15	60.85	Ing. Gagnori.	998	65.35	37.50	107.85	61.90

Sólo el ideal mantiene a las naciones erguidas y fuertes como la nación del deber al individuo. — Miguel Cand.

Ferrocarril Pacifico - - - Boletos de ida e ida y vuelta (Continuación)

Retiro a	Km	Ida		Ida y vuelta		Retiro a	Km	Ida		Ida y vuelta	
		1.ª clase	2.ª clase	1.ª clase	2.ª clase			1.ª clase	2.ª clase	1.ª clase	2.ª clase
Ing. Malmen.	626	45.10	25.90	74.40	42.70	Malena *	—	45.80	38.—	74.75	42.90
Ing. Silveyra.	1988	14.35	9.25	23.70	13.60	Manantiales	522	33.25	18.80	55.20	31.10
Ing. Wilkinson	1204	76.60	49.85	126.35	72.55	Maquin Levet	878	58.80	33.75	97.05	55.70
Irala	236	18.05	10.95	29.75	17.10	Marquesado	1209	76.85	44.10	126.80	72.80
Iriarte	347	26.50	15.25	43.75	25.10	Mattaldi	589	42.05	24.70	71.05	40.80
Italó	528	39.75	22.80	65.55	37.65	M. Drummond	1056	68.50	39.85	113.05	64.90
Jarilla	859	57.80	33.90	95.35	54.75	Media Agua	1163	74.35	42.70	122.65	70.45
Jocoll	1081	69.85	40.10	115.30	66.20	Media Luna.	804	54.80	31.45	90.40	51.90
Jovita	567	41.85	24.05	69.05	39.65	Medrano	1021	66.60	38.25	109.90	63.10
Juan Jorba	—	49.55	28.45	81.75	46.95	Melo	513	38.90	22.35	64.90	36.85
Junín	2359	19.50	11.20	32.15	18.46	Membrillar	223	17.05	9.80	28.10	16.15
Justo Daract.	654	46.60	26.75	76.90	44.15	Mendoza	1049	68.15	39.10	112.40	64.55
Kilómetro 14	—	38.15	21.90	62.90	36.15	Mod. Pizarro.	683	48.25	27.70	79.60	45.70
Kilómetro 30	—	39.05	22.40	64.40	36.95	Moldes	619	44.70	25.65	78.75	42.85
Kilómetro 43	—	39.75	22.60	65.55	37.65	Monroe	199	15.20	8.75	25.10	14.40
Kilómetro 55	—	40.40	23.20	66.65	38.25	Monte Comán.	915	60.85	34.25	100.85	57.65
Kilómetro 64	—	40.90	23.45	67.45	38.75	Morse	240	19.05	10.95	31.40	18.05
Kilómetro 88	—	42.20	24.20	69.60	39.95	Mosmota	868	58.—	33.30	95.70	54.95
Kil. 25 (L. O.)	926	61.45	35.25	101.35	58.20	Nahuel Mapá.	753	52.—	29.85	85.80	49.25
Kilómetro 494.	1180	75.25	43.20	124.20	71.30	Naschel	799	54.50	31.80	89.95	51.65
Kilómetro 24.	1229	77.95	44.70	128.60	73.85	Navia	793	54.20	31.10	89.40	51.86
Kilómetro 30.	1235	78.25	44.95	129.15	74.15	Nazca	594	43.85	24.90	71.50	41.06
Kilómetro 43.	—	70.60	40.55	116.45	66.85	Neg. Quemado.	941	62.25	35.75	102.70	58.95
Kilómetro 506.	1192	75.90	43.60	125.30	71.95	Nic. Bruzone.	805	43.95	25.85	72.60	41.60
La Angelita.	267	20.40	11.70	33.65	19.35	Nueva Escocia	707	49.50	28.40	81.65	48.80
Laboulaye	485	37.05	21.90	61.15	35.10	Nucúñán	984	67.85	38.95	111.95	64.80
La Carlota.	535	33.40	18.85	56.45	31.20	O'Higgins	231	17.65	10.15	29.16	16.70
La Cautiva.	553	41.05	23.55	67.70	38.90	Onagoity	518	39.20	22.50	64.65	37.15
La Cesira.	464	32.80	18.60	54.05	30.10	Ovejeria	837	57.65	33.10	95.15	54.65
La Consulta.	—	78.30	42.10	120.95	69.45	Palmira	1014	68.20	38.—	109.25	62.75
La Costa.	507	54.95	31.55	90.65	52.05	P. del Tigre.	821	55.70	32.—	91.50	53.75
La Cumbre.	763	52.55	30.15	86.70	49.80	Pampita	888	59.10	33.90	97.55	55.95
La Dormida.	945	62.45	35.85	103.05	59.20	Panqueua	1054	68.40	39.25	112.85	64.60
Lag. del Monte	437	32.40	18.55	53.55	30.65	Pannero	640	45.85	26.30	75.65	43.45
Laguna Oscura	624	44.95	25.80	74.20	42.60	Pavin *	—	41.60	23.90	68.60	39.40
Lagunita	1044	67.85	39.95	111.35	64.30	Pedernera	688	47.35	27.20	78.15	44.85
La Hullera.	1066	69.05	39.65	113.95	65.40	Pedregal	1030	67.10	38.50	110.70	63.65
La Laguna.	605	34.10	19.—	56.80	31.55	P. E. Funes.	555	33.80	18.90	55.80	31.80
La Nacional.	635	45.55	26.15	75.20	43.15	Pedro Vargas.	984	64.80	37.10	108.55	61.90
La Oriental.	242	18.50	10.60	30.50	17.50	Pegasano	635	47.—	27.—	77.50	44.50
La Paz.	909	60.50	34.75	99.85	57.30	Perdriel	1059	68.70	39.45	113.80	65.05
La Penco.	647	46.20	26.55	76.25	43.80	Pescadores	802	54.65	31.40	90.20	51.80
La Pica.	878	28.90	16.70	47.65	27.35	Philipps	998	65.35	37.50	107.85	61.90
Laplacette	278	21.25	12.20	35.05	20.15	Pichi Ciego.	992	65.—	37.35	107.30	61.60
Larsen	612	44.30	25.45	73.10	42.—	Pichincha	390	29.80	17.10	49.30	28.25
Las Casuarin.	1186	75.60	43.40	124.75	71.60	Piedritas	453	34.80	19.50	57.10	33.80
Las Catitas	958	63.15	36.25	104.25	59.85	Pincón	542	40.59	23.25	68.80	38.35
La Seña.	777	53.30	30.60	87.35	50.50	Pirguita	—	60.50	34.75	99.65	57.80
Las Isletas.	691	48.60	27.90	80.20	46.05	Pisco Yacú	868	58.25	33.45	90.15	55.20
Las Parvas.	272	20.60	11.85	34.80	19.70	Pocito	1183	75.45	43.30	124.45	71.45
Las Vertientes*	—	46.30	26.55	76.35	43.85	Pretot. Freire.	594	43.85	24.90	71.50	41.06
Las Vizcachet	701	50.05	28.75	82.55	47.40	Punt. Blanca	1216	77.25	44.35	127.45	73.15
La Toma	770	52.95	30.40	87.35	50.15	Rama Calda.	974	64.05	36.75	105.65	60.65
Lavaisse	680	48.—	27.55	79.25	45.50	Rambón	1112	71.55	41.10	118.10	67.80
Lecueder	649	50.90	29.25	84.—	48.25	Ranqueles	559	41.45	23.80	68.35	39.25
Leguizamón	446	34.10	19.55	56.25	32.80	Rawson	172	13.15	7.55	21.70	12.45
Liborio Luna.	711	49.70	28.55	82.—	47.10	Real del Padre	944	62.40	35.85	102.95	59.10
Los Alfalfares	616	44.55	25.85	78.50	42.20	Resolana	948	62.65	35.95	103.95	59.36
Los Angacos.	1223	77.60	44.55	128.05	73.55	Retamito	1138	72.85	41.85	120.25	69.05
Los Arboles.	1016	66.35	34.10	109.45	62.85	R. del Atuel.	966	63.60	36.50	104.95	60.25
Los Indios	234	17.90	10.25	29.50	16.95	Río Bamba	518	39.20	22.50	64.65	37.15
Los Jagüeles	—	47.35	27.20	78.15	44.85	Río IV	695	48.90	28.05	80.45	46.25
Luján de Cuyo	1054	68.40	39.25	112.85	64.80	Río Quinto.	665	47.20	27.10	77.90	44.70
Lunlunta	1043	68.15	39.10	112.40	64.55	Rivadavia	1008	65.80	37.65	108.75	62.45
Luzuriaga	1040	67.65	38.85	111.60	64.10	Rivas	143	10.95	6.23	18.06	10.35
Mackenna	561	42.60	24.45	70.35	40.40	R. de la Cruz	1087	67.50	38.75	111.95	68.95

El alcoholismo es mil veces peor que la guerra. No sólo mata, y tanto o más que ésta, sino que envenena las generaciones venideras. — Miguel de Unamuno.

F. C. Pacifico - - - - - Boletos de ida y de ida y vuelta (Conclusión)

Retiro a	M	Ida		Ida y vta.		Retiro a	M	Ida		Ida y vta.	
		1. ^a	2. ^a	1. ^a	2. ^a			1. ^a	2. ^a	1. ^a	2. ^a
Rod. del Medio	1027	66.95	38.45	110.45	63.40	Sol de Mayo	258	19.70	11.30	32.55	18.70
Rodr. Peña	1025	66.80	38.35	110.25	63.30	Suco	661	52.15	29.95	86.05	49.40
Rosales	463	35.40	20.80	58.40	33.50	Tamarindos	1053	68.35	39.25	112.80	64.75
Roseti	405	30.95	17.75	51.05	29.30	Tendolina	318	24.30	13.95	40.10	23. —
Ruffno	422	32.25	18.50	53.20	30.55	Tilisarao	822	55.75	32. —	92. —	52.80
Russell	1043	67.80	38.95	111.90	64.25	Tilquicho	888	59.35	34.10	97.95	56.25
S. Iselin	—	61.65	35.40	101.70	58.40	Tosquita	594	43.35	24.90	71.90	41.05
Saforcada	267	20.40	11.70	33.65	19.35	Travesia	746	51.60	29.65	85.15	48.90
Salas	456	34.85	20. —	57.50	33. —	T. Portefías	1049	67.70	38.85	111.70	64.15
Salguero	500	38.20	21.95	63.05	36.20	Trigales	353	27. —	15.50	41.50	25.55
Salto de Rosas	925	62.85	36.10	103.70	59.55	Triunvirato	307	23.45	13.45	38.70	22.25
Sampacho P	848	46.80	26.55	76.55	43.95	Tunuyán	1118	71.90	41.30	118.60	68.10
Sampacho A	650	46.40	26.65	76.35	43.85	Ugarteche	1074	69.50	39.30	114.65	65.85
Sampacho A *	—	47.30	27.15	78.05	44.80	Usiyal	766	52.70	30.25	86.95	49.95
Sanabria	1636	34.40	19.10	57.40	31.70	Vedia	311	23.75	13.65	39.20	22.50
San Basilio *	—	44.70	25.65	73.75	42.35	Viamonte	490	32.95	18.70	54.55	30.95
San Jacinto	121	9.25	5.30	15.25	8.75	Villa Atuel	946	62.50	35.90	103.15	52.25
San Joaquín	546	40.70	23.40	67.20	38.55	Villa Cañas	338	25.85	14.85	42.60	24.45
San Juan	1200	76.35	43.85	126. —	72.35	Villa Dolores	915	60.85	34.95	100.35	57.65
San Luis	789	53.95	31. —	89.05	51.10	V. Flores	—	72.65	41.70	119.90	68.85
San Patricio	188	14.35	8.25	23.70	13.60	Villa Krause	1195	76.15	43.70	125.35	72.15
San Rafael	973	64.05	36.75	105.65	60.65	Villa Maipú	1040	67.65	38.85	111.60	64.10
S. Rafael, v.M.	973	73.15	42. —	120.70	69.30	Villa María	649	34.55	19.15	57.65	31.80
Sta. Eleodora	425	32.50	18.65	53.50	30.75	Villa Mercedes	691	48.60	27.90	80.20	46.05
Santa Eufemia	568	33.70	18.90	56. —	31.35	V. Moderna, v.V	—	47. —	27. —	77.50	44.50
Santa Isabel	353	27. —	15.50	44.50	25.55	Villa Nueva	646	34.50	19.15	57.65	31.80
Sta. M. de Oro	1003	65.60	37.70	108.30	62.15	V. Valeria (Lab.)	691	47. —	27. —	77.50	44.50
Santa Regina	475	36.30	20.85	59.90	34.40	Vivero	—	33.10	19. —	54.60	31.35
Santa Rosa	970	68.85	36.65	105.30	60.45	Washington	609	44.15	25.35	72.85	41.85
Santa Victoria	577	33.85	18.95	56.25	31.40	Zanjitas	796	54.35	30.90	89.65	51.50
Sauzales	322	24.60	14.15	40.60	23.30	Zapata	1106	71.25	40.90	117.55	67.50
Serrano	529	39.80	22.85	65.65	37.70	Zapoleco *	—	43.45	24.95	71.70	41.15

* Nota: Las estaciones con asterisco son del ramal de Laboulaye a Sampacho.

F. C. Transandino Argentino y de Chile

Mendoza a	Ida		Mendoza a	Ida		Mendoza a	Ida	
	1. ^a cl.	2. ^a cl.		1. ^a cl.	2. ^a cl.		1. ^a cl.	2. ^a cl.
Kilóm. 3.400 Par.	0.40	0.30	Kilómetro 32 ...	5.70	4.60	Puente Inca ...	89.95	58.69
" 4.900 "	0.55	0.35	Caucheta	6.95	5.55	Las Cuevas ...	97.65	63.65
" 7.700 "	0.80	0.55	Potrerillos	8.90	7.15	FRONTERA	115.80	77.45
" 9.300 "	1.00	0.65	Guido	38.75	35.30	Río Blanco (Ch.)	175. —	115.05
P. de los Andes.	1.20	0.75	Uspallata	51.95	38.90	Los Andes "	194.20	130.65
Kilómetro 13 ...	1.85	0.90	Río Blanco	68.45	44.65	Santiago "	208.90	143.35
" 17 ...	1.70	1.15	Zañón Amarillo.	74.55	48.60	Valparaiso "	206.90	143.35
Blanco Encalada.	3.90	3.15	Punta Vacas ...	80.60	52.50			

F. C. Sud, Vía Darregueira y vía Rivera — Sección B. B. N. O.

Constitución a	Ida		Constitución a	Ida		Constitución a	Ida	
	1. ^a clas.	2. ^a clas.		1. ^a clas.	2. ^a clas.		1. ^a clas.	2. ^a clas.
Alpachiri	33.60	20.65	Garzón A.	31.70	19.65	Murature, F.	32. —	19.75
Anchorena T. M.	32.10	19.80	Gral. M. Campos.	33.10	20.40	Quenomá	32.35	20. —
Apuyaco	33.25	20.55	Graciarena	32.20	19.85	Remecó	32.90	20.30
Arao	31.35	19.35	Guatraché	32.70	20.15	Rigos, Miguel	32.35	19.95
Atreucó	32.00	19.75	Hidalgo	31.70	19.50	Rivera	31.15	19.25
Avestruz	32.35	20.20	Huergo D.	31.45	19.40	Rolón	31.40	19.40
Can. Gorriti	31.85	19.70	Ivanowsky	32.25	19.90	Salliqueló	32. —	19.75
Cañ. Mariano	32.15	19.82	Leubucó	31.75	19.60	Thames	31.55	19.50
Catrilló	32.55	20.10	Los Gauchos	32. —	19.75	Tres Lomas	32.80	20.25
Cereales	32.65	20.15	Macaehin	31.75	19.60	Yutuyaco	31.50	19.45
Doblas	32.50	19.95	Maza	31.80	19.65			

La esperanza en el progreso y en el trabajo son las más hermosas joyas de nuestra corona moral e intelectual. — Juan Finot.

F. C. Central Córdoba - - - - - Boletos de ida e ida y vuelta

Retiro a	Ida				Retiro a	Ida y V.					
	Km.	1 ^o	2 ^o	3 ^o		Km.	1 ^o	2 ^o	3 ^o		
Acheral	1251	88.85	38.35	114.30	63.60	Los Sarmientos	1297	73.10	40.50	121.80	67.45
Aguilares	1229	72.60	40.20	121.10	66.95	Lucio V. López	343	23.60	13.05	39.45	21.75
Alharellos	268	20.10	11.10	33.50	18.55	Lucio V. Mansilla	920	56.70	31.40	94.50	52.35
Alberdi	309	20.40	11.25	34.05	18.80	Lules	1257	67.95	37.40	112.05	62.20
Alta Córdoba	724	42.10	23.25	70.10	38.80	Manantial	1268	66.75	37.10	111.15	61.60
Alta Verde	1235	72.15	39.95	120.10	66.50	M. G. Fernández	2252	67.25	37.30	111.90	62.05
Arcadia	1213	71.55	39.60	119.20	66.10	Medinas	1250	72.00	40.20	121.10	66.95
A. Del Valle	12	0.60	0.35	0.95	0.55	Mendiolaza	749	43.40	24.15	72.10	40.15
Arraga	1192	61.05	33.80	101.75	56.35	Montecagudo	1187	72.45	40.10	120.70	66.85
Arroyito	611	39.65	21.95	68.45	37.85	Monte Cristo	701	43.75	24.20	72.95	40.35
Arroyo de la Cruz	77	5.80	3.20	9.55	5.30	Monte Flores	294	21.30	11.80	35.50	19.65
Avellaneda	819	49.05	27.15	81.75	45.25	Monteros	1257	69.15	38.55	114.75	63.90
Bella Vista	1243	67.75	37.65	112.65	62.55	Munro	17	0.85	0.50	1.30	0.75
Boulogne	21	1.10	0.65	1.65	1.10	Muñecas	1286	67.85	37.60	113.05	62.60
Cañada Rosquin	435	30.50	16.85	50.90	28.15	Padilla	1244	68.05	37.85	113.10	62.85
Caroya	767	44.35	24.75	73.55	41.05	P. Desvío Belgrano	9	0.60	0.30	0.75	0.45
Carranza A. E.	1132	72.55	40.15	120.95	66.95	P. Ing. Lules	1259	67.25	37.30	111.90	62.05
Casas	425	29.75	16.45	49.65	27.40	P. Kilóm. 802	302	20.10	11.05	33.40	18.45
Centeno	402	28.05	15.50	46.70	25.85	P. Atahona	1198	71.60	39.65	119.30	66.10
Chenaut	90	6.75	3.75	11.25	6.25	Pérez Millán	188	14.10	7.80	23.55	13.10
Choya	1091	68.55	37.95	114.25	63.25	Piquillín	692	44.95	24.90	75.20	41.75
Chumbicha	1164	74.40	41.20	123.95	68.70	Pujol	209	15.70	8.65	26.15	14.50
Clason	381	26.45	14.60	44.15	24.40	Quilino	869	52.95	29.90	88.25	48.95
Colonia Vélez	180	13.50	7.45	22.50	12.40	Quirós	1042	65.85	36.45	109.80	60.80
Concepción	1239	71.75	39.75	119.50	66.20	Rafaella (O. C.)	577	32.90	17.90	53.80	29.80
Coronel Bogado	259	19.45	10.75	32.40	17.95	Recreo	987	61.80	31.20	103.10	57.05
Dr. Funes	842	50.85	28.15	84.80	46.95	Río Chico	1224	72.95	40.40	121.60	67.25
Dcl Viso	44	2.65	1.45	4.40	2.40	Río Colorado	1229	69.30	38.35	115.45	63.90
Desvío D. Alvarez	1215	73.65	40.80	122.40	67.90	Río Primero	668	43.85	24.30	76.75	42.50
Desvío Kilóm. 222	222	16.65	9.20	27.75	15.35	Río Seco	1249	71.10	39.35	118.50	65.60
Desvío Kilóm. 658	658	43.15	23.90	75.45	41.75	Rosario	305	20.10	11.05	33.40	18.45
Devoto	540	34.25	18.95	57.65	31.85	Sacrificio	1217	74.40	41.20	123.85	68.20
Don Torcuato	28	1.50	0.90	2.25	1.35	Saguier	555	39.30	21.75	65.50	36.65
El Fuertecito	604	39.05	21.65	67.25	37.25	Saito Grande	351	24.20	13.95	40.40	22.85
El Tío	590	38.10	21.05	65.15	36.05	San Antonio	1026	64.65	35.80	107.70	59.15
Empalme Graneros	305	20.20	11.15	33.75	18.65	San Felipe	1261	66.70	37.10	111.10	61.60
Esmeralda	492	31.85	17.60	53.20	29.30	San Francisco	519	32.65	18.10	54.45	30.15
Esquí	1014	63.75	35.30	106.25	58.95	San Genaro	393	27.35	15.40	45.70	25.20
Fanailá	1240	68.20	37.95	113.85	63.10	San José	895	54.85	30.35	91.40	50.75
Florida	15	0.65	0.40	1.10	0.60	San Martín	1101	70.30	38.90	117.05	64.80
Frias	1059	67.20	37.20	112.10	62.05	San Pablo	1233	66.95	37.15	111.45	61.80
Frontera	514	32.65	18.10	54.45	30.15	San Pedro	1136	72.70	40.25	121.25	67.10
General Paz	754	43.65	24.30	72.50	40.40	San Rafael	1251	67.65	37.60	112.50	62.50
Graneros	1191	75.10	41.50	124.95	69.15	Santa Clara	542	38.50	21.90	64.20	35.50
Guiñazú	734	42.55	23.60	70.85	39.35	Santa Coloma	128	9.60	5.30	16.00	8.85
Huasa Pampa	1228	75.15	41.60	125.10	69.35	Santa Lucia	164	12.30	6.80	20.50	11.40
Hume	295	20.75	11.45	34.65	19.20	Sgo. del Estero	1221	58.80	32.55	98.10	54.30
Ibarlucea	316	21.60	11.90	36.05	19.30	Santiago Temple	647	42.35	23.45	73.85	40.85
Ingeniero Ezeurra	1200	60.40	33.40	100.65	55.75	Sarmiento	795	47.40	26.25	78.95	43.80
Ingeniero Moneta	150	11.25	6.25	18.75	10.45	Sastro	475	30.85	16.85	50.60	28.05
Ireneo Portela	142	10.65	5.90	17.70	9.80	Símbol	1136	61.45	34.10	102.40	56.70
J. B. Molina	237	17.80	9.85	29.55	16.40	Simoca	1216	70.25	38.90	117.10	64.85
Jeanmaire	555	35.45	19.65	60.05	33.25	Stephenson	247	18.55	10.25	30.80	17.05
Jesús María	772	44.65	24.95	74.10	41.35	Taco Ralo	1149	78.55	40.70	122.65	67.85
Josefina	525	37.50	20.75	62.50	34.55	Tapso	1086	69.15	38.25	115.20	63.80
Juárez Celman	740	42.90	23.80	71.35	39.65	Telaritos	1069	67.90	37.55	113.15	62.70
Kilómetro 172	172	12.90	7.15	21.50	11.80	Totoralejos	943	58.45	32.55	97.40	53.95
La Cocha	1233	75.50	41.80	125.75	69.65	Totoras	563	25.10	14.85	41.95	23.15
La Francia	571	36.65	20.25	62.25	34.45	Trail	452	31.80	17.55	52.95	29.25
La Guardia	1040	65.80	36.40	108.55	60.70	Tránsito	626	40.70	22.85	70.55	39.05
La Madrid	1171	73.55	40.75	122.55	67.90	Tucumán	1268	66.35	36.75	110.55	61.20
Laprida	1128	65.80	36.40	109.70	60.75	Unquillo	752	43.55	24.75	72.35	40.30
La Punta	1106	67.45	37.30	112.40	62.25	24 de Septiembre	1869	66.55	36.85	110.85	61.35
La Reducción	1253	67.55	37.50	112.35	62.35	Villa Adelina	19	1.10	0.60	1.50	0.90
Larguía	369	25.55	14.10	42.65	23.60	Villa Alberdi	1212	73.85	40.90	123.05	68.10
La Salada	830	29.65	12.50	37.80	20.85	Villa Allende	746	43.20	24.10	71.80	39.95
Las Bandurrias	416	29.10	16.05	48.55	26.75	Villa Amelia	978	80.70	41.45	134.50	19.05
Lavalle	1103	70.90	39.25	118.15	65.50	Villa de Mayo	82	1.90	1.05	8.15	1.75
La Violeta	196	14.70	8.15	24.50	13.55	Villa Lía	114	8.55	4.76	14.25	7.95
León Rougé	1255	70.65	39.10	117.60	65.15	Villa Quinteros	1250	70.95	39.30	118.30	65.45
Loreto	1164	63.15	34.95	105.30	58.95	Villa Rosa	52	3.10	1.75	5.15	2.90
Los Chañaritos	639	41.75	24.10	72.65	40.15	Yerba Buena	1279	67.35	37.50	112.25	62.15
Los Polvorines	33	2.10	1.10	3.35	1.85	Zanjón	1207	59.85	33.15	99.75	55.25

Los mayores males tienen su origen en el abuso de los mejores bienes.

Joaquín Nin y Tudó.

F. C. Central de Bs. Aires - - - - - Boletos de recreo

Fed. Lacroze	1.ª cl.	2.ª cl.	Fed. Lacroze	1.ª cl.	2.ª cl.	Fed. Lacroze	1.ª cl.	2.ª cl.
Capilla	5.40	3.25	Guido Spano	15.40	9.30	Rojas	16.00	9.70
Carmen de Areco.	9.70	5.90	Heavy	8.50	5.15	Roosevelt	2.55	1.55
Cucullú	6.50	3.95	Hunter	14.65	8.90	Ruiz	5.80	3.50
Empalme	4.00	2.45	Kenny	10.95	6.65	Salto	12.65	7.65
Escalada	6.50	3.95	Kilómetro 108	7.90	4.75	Tatay	10.50	6.40
Etchegoyen	4.55	2.75	Manzone	3.05	1.80	Tomás S. Coloma	4.25	2.55
Gabán	11.65	7.00	Pavón	4.50	2.75	Toro	2.90	1.70
Gral. Sarmiento	1.90	1.15	Pilar	8.45	2.05	Torres	4.95	3.00
Giles	7.05	4.25	Piñero	2.90	1.45	Zárate	7.30	4.45

F. C. Central de Bs. Aires - - - - - Boletos de ida e ida y vuelta

Fed. Lacroze	Km.	Ida		Ida y vta.		Fed. Lacroze	Km.	Ida		Ida y vta.	
		1.ª clase	2.ª clase	1.ª clase	2.ª clase			1.ª clase	2.ª clase	1.ª clase	2.ª clase
Copilla	74	4.30	2.60	6.45	3.90	La Beba	248	14.45	8.75	—	—
C. de Areco.	133	7.75	4.70	11.65	7.05	La Trinidad	261	15.20	9.90	—	—
4 de Febrero.	315	18.35	11.10	—	—	Manzone	42	2.45	1.45	3.70	2.20
4 de Noviem.	228	13.25	8.05	—	—	Merceditas	285	16.60	10.05	—	—
Cucullú	89	6.20	3.15	7.80	4.75	Pavón	62	3.60	2.30	5.40	3.80
Empalme	55	3.20	1.95	4.80	2.95	Pilar	47	2.75	1.65	4.15	2.50
Escalada	89	5.20	3.15	7.80	4.75	Piñero	32	1.90	1.15	2.80	1.75
Etchegoyen	63	3.65	2.20	5.50	3.30	Rojas	290	12.80	7.75	19.20	11.65
Gabán	169	9.25	5.60	13.90	8.40	Roosevelt	85	2.05	1.25	8.10	4.90
G. Sarmiento	26	1.50	0.90	2.25	1.35	Ruiz	80	4.65	2.80	7.00	1.20
Giles	97	5.65	3.40	8.50	5.10	Salto	173	10.10	6.10	15.15	9.15
Guido Spano	211	12.30	7.45	18.45	11.20	Sarasa	272	15.85	9.60	—	—
Heavy	117	6.80	4.10	10.20	6.15	Tatay	144	8.40	5.20	12.60	7.65
Hunter	201	11.70	7.10	17.55	10.65	T. Sta. Coloma	88	3.40	2.05	5.10	3.10
Kenny	150	8.75	5.30	13.15	7.95	Torres	39	2.30	1.35	8.45	2.05
Kilómetro 108.	108	6.80	3.80	9.45	5.70	Toro	68	8.95	2.40	5.95	8.60
Kilómetro 304.	304	17.70	10.70	—	—	Zárate	101	5.85	3.65	8.80	5.35

F. C. Provincial de Buenos Aires

Avellaneda	Ida		Ida y vta.		Abon. mens.	Avellaneda	Ida		Ida y vta.		Abon. mens.
	1.ª clas.	2.ª clas.	1.ª clas.	2.ª clas.			1.ª clas.	2.ª clas.	1.ª clas.	2.ª clas.	
A. de Heros.	12.00	7.25	16.80	10.15	55.50	La Reforma.	8.25	5.00	11.55	7.40	43.00
A. de Toledo	9.85	5.65	13.10	7.90	46.50	Larri S.	7.75	4.70	10.85	6.60	41.50
Amalia	14.75	8.95	20.50	12.55	64.00	Las Juanitas	16.80	10.05	22.80	14.05	69.50
Ariel	13.00	7.85	18.20	11.00	59.00	Loma Verde.	4.40	2.65	6.15	8.70	29.00
Arturo Seguí	1.50	0.90	2.00	1.30	13.60	Los Eucalipt.	6.45	3.90	9.05	5.45	38.00
Azul	14.10	8.50	19.75	11.90	60.50	Luca, E. de.	17.75	11.10	24.85	15.55	76.50
Badano	19.50	12.50	27.60	17.50	85.00	Llorente G.	14.90	9.10	20.85	12.75	64.00
Beguierie, C.	7.30	4.40	10.20	6.15	39.50	Magnano F.	18.10	11.40	25.35	15.95	74.00
Berra, F. A.	6.20	3.75	8.70	5.25	36.00	M. Hirsch	15.80	9.70	22.10	13.60	67.50
Blaquier J.	8.85	5.35	12.40	7.50	45.00	Mira Pampa	2.20	0.75	1.70	1.10	12.50
Covello	11.40	6.85	15.95	9.60	53.50	Montaraz	11.05	6.65	15.45	9.30	52.00
Deav. Atucha	8.25	5.00	11.55	7.00	43.00	Monteverde L.	13.70	8.30	19.20	11.60	60.50
D. Garbarini	12.50	7.55	17.50	10.55	57.00	Mulcahy	14.20	8.60	19.90	12.05	62.50
Durañona, B.	11.50	6.95	16.10	9.75	53.50	9 de Julio.	14.80	9.00	20.70	12.60	64.00
El Trigo	9.45	5.70	13.25	8.00	46.50	Olavarría	2.50	1.50	3.75	2.25	18.50
E. Reynoso	10.45	6.30	14.65	8.80	50.00	Olmos J.	17.00	10.55	23.80	14.75	73.00
Estrugamou.	10.05	6.05	14.05	8.45	48.50	Pehuajó	8.85	5.35	12.40	7.50	45.00
Etcheverry A.	2.75	1.60	4.05	2.35	19.50	Roosevelt	20.05	12.80	28.05	17.90	87.00
F. Olavarría.	19.35	12.25	27.10	17.15	83.50	Saldadillo N.	10.05	6.05	14.05	8.45	48.50
G. de la Vega	3.10	1.85	4.50	2.70	21.50	Samborombón	3.95	2.35	5.55	3.30	28.00
Gamen P.	16.50	10.25	25.10	14.35	71.00	S. de Septim.	0.25	0.15	0.40	0.25	5.50
Gneco	16.85	10.50	23.60	14.70	73.00	Solo J. R.	9.60	5.80	13.45	8.10	46.50
Gov. Arias	15.40	9.45	21.65	13.25	66.00	Sosa I.	17.25	10.75	24.15	15.05	74.50
G. Monteverde	0.75	0.45	1.15	0.70	9.00	Tte. O. Minana	14.45	8.75	20.25	12.25	62.50
G. Obligado	8.45	2.05	4.90	2.90	24.00	Tronconi J.	7.90	4.75	11.05	6.65	41.50
Goyeneche	5.70	3.45	8.00	4.85	34.50	Udaondo G.	5.10	3.10	7.15	4.35	32.50
J. Gorina	1.85	1.10	2.50	1.60	15.00	Velloso	10.80	6.50	15.10	9.10	52.00
Kilóm. 202.	9.95	6.00	13.95	8.40	48.50	Victoria F. de	18.60	11.75	26.05	16.45	80.00
Kilóm. 204	13.70	8.30	19.20	11.60	60.50	Villa Sca.	18.95	12.00	26.55	16.80	81.50
La Plata	2.25	1.35	1.80	1.00	15.00						

Vale más plantar árboles que estatus, que no crecen, ni alimentan, ni abrigan, ni educan, como los árboles. — *Constancio O. Vialí.*

Ferrocarril de Santa Fe				Boletos de ida					
Estaciones	a Santa Fe		a Rosario o Sorrento		Estaciones	a Santa Fe		a Rosario o Sorrento	
	1.ª	2.ª	1.ª	2.ª		1.ª	2.ª	1.ª	2.ª
Augélica	5.80	3.85	13.90	7.60	La Playosa	19.40	11.85	24.80	14.40
Arocena	4.70	2.85	7.55	4.05	La Sabana	33.20	21.65	44.85	28.15
Arr. Algodón	20.75	12.75	25.60	15.35	Las Flores	0.55	0.40	11.75	6.45
Arroyo Ceibal	29.10	18.90	40.75	23.40	Lassaga	4.—	2.70	15.80	9.15
Arr. del Rey	28.20	18.30	39.85	24.80	Las Toscas	32.95	21.45	44.60	27.95
Ataliva	9.45	5.15	16.10	9.10	Las Tunas	2.15	1.25	10.75	5.90
Aurelia	6.05	4.—	13.55	7.45	Las Varas	15.25	9.15	39.05	11.75
Barrancas	6.50	3.65	6.35	3.40	Las Varillas	16.25	9.75	21.05	12.90
Barranquera	44.—	28.80	55.65	35.30	Lehmann	8.60	4.80	16.75	8.15
Berna	22.—	14.15	33.65	20.65	Los Amores	31.05	20.20	48.70	26.70
Borghí	10.60	5.90	1.90	0.85	Luc. Leiva	4.95	2.85	16.60	9.35
Cabal	3.70	2.15	15.35	8.65	Ludueña	11.65	6.50	—	—
Calchaquí	14.85	9.40	26.50	15.90	Llambías Campbell	3.10	1.85	14.75	8.35
Cañada Ombú	23.20	18.95	40.85	25.45	Maciel	8.05	4.90	4.60	2.70
Capitán Solari	45.35	29.75	57.—	36.25	Malabrigo	20.95	13.45	38.60	19.95
Capivara	11.65	6.80	21.—	12.80	María Luisa	6.20	4.15	17.35	10.60
Caraguatay	19.45	12.45	31.10	18.95	Margarita	16.55	10.50	28.20	17.—
Carrilobo	20.25	12.45	25.10	15.—	Mocoví	30.80	20.—	48.45	26.50
Clara	10.95	6.80	22.35	13.30	Monje	6.80	4.05	5.70	2.85
Clucellas	7.25	4.05	14.10	7.70	M. Redondo	10.80	6.15	15.60	8.80
Colastiné	0.95	0.65	32.70	7.10	Moussy	25.55	16.55	37.80	23.05
Colmena	25.10	16.20	36.75	22.70	Nelson	2.20	1.30	13.85	7.80
Colonia Elisa	44.15	28.95	55.80	35.45	Oetling	37.70	24.65	49.35	31.15
C. Prosperidad	12.75	7.45	17.60	10.05	Ogilvie	19.60	12.55	31.25	19.05
Constanza	11.55	6.20	19.15	11.40	Oliveros	8.60	5.05	5.75	2.10
Coronda	3.65	2.15	8.60	4.70	Oroño	5.05	2.95	8.25	4.75
Cote Lai	37.90	24.75	49.55	31.25	Paúl Grossac	29.90	19.40	46.55	25.90
Crespo	10.50	6.50	22.15	13.—	Pedro Araya	10.25	5.65	1.80	0.85
Charadai	35.30	23.—	46.95	29.50	Pericota	5.25	3.45	17.—	10.—
Desvío Aráuz	8.95	5.95	10.70	12.45	Pilar	5.05	3.35	15.40	7.30
Desvío Kilóm. 127.	9.65	5.35	3.75	2.10	P. del Molle	18.25	11.05	28.10	13.70
Elisa	9.25	6.15	21.—	12.60	Providencia	7.55	5.05	19.30	11.50
Emilia	3.70	2.15	15.35	8.65	Q. Herrado	11.40	6.65	16.40	9.25
Empalme S. Carlos	1.35	0.90	12.55	6.75	Rafaela	7.50	4.25	18.75	7.60
Enrique Urien	41.45	27.10	53.10	33.60	Ramayón	7.60	4.55	19.25	11.05
Escalada	6.50	5.15	20.15	11.65	Reconquista	24.05	15.50	35.70	22.—
Esperanza	2.60	1.70	13.15	7.05	Recreo	0.85	0.50	13.50	7.90
Espin	18.—	11.50	29.65	18.—	Resistencia	43.35	28.40	55.—	34.90
Estrada	8.75	4.85	14.40	7.85	Río Arzá	42.65	27.90	54.30	34.40
Ewald	24.45	15.75	36.10	22.25	Río Salado	4.45	2.95	16.15	9.40
Fives Lille	12.50	7.85	24.15	14.35	R. Tapenagá	37.10	24.20	48.75	30.70
Flor de Oro	26.45	17.10	38.10	23.60	Rosario	11.65	6.50	—	—
Florida	26.55	17.15	38.20	23.65	Samuñí	40.30	26.35	51.95	32.85
For Cardoso	41.10	26.90	52.75	33.40	S. C. Centro	3.75	2.25	9.70	5.30
Frank	1.75	1.—	10.75	5.90	S. C. Norte	3.40	2.10	10.75	5.90
Gaboto	9.75	5.25	5.15	3.10	S. C. Sud	9.95	2.50	9.70	5.30
Gálvez	6.15	3.40	7.70	4.30	San Cristóbal	11.65	6.80	32.36	13.30
Garabato	23.40	15.10	35.05	21.60	San Fabián	5.25	3.05	6.75	3.70
General Dónovan	42.15	27.60	53.80	34.10	San Francisco	9.90	5.50	11.65	8.10
General Obligado	39.55	25.85	51.20	32.35	S. J. Rincón	1.55	1.—	13.30	7.45
Gessler	5.05	2.95	8.60	4.70	San Justo	6.40	3.75	18.05	10.25
Gobernador Candioti	1.40	0.80	13.05	7.30	Santo Tomé	0.35	0.20	11.35	6.25
Golondrina	27.—	17.50	38.65	24.—	S. Laspiuri	13.90	8.20	18.70	10.80
Grütty	5.30	3.55	17.05	10.—	Sauce Viejo	1.75	1.15	9.80	5.50
Guaycurú	21.80	14.—	33.45	20.50	Soledad	10.05	6.70	21.85	13.15
Guasuncho	31.70	20.60	43.35	27.10	Sorrento	11.30	6.25	0.40	0.30
Haumonia	38.35	25.05	60.—	31.55	Tartagal	27.60	17.85	39.25	24.35
Hipatia	6.50	4.35	18.25	10.80	Timbues	9.65	5.35	2.05	1.15
Hivonnait	42.—	27.50	53.65	34.—	Toba	20.50	13.15	32.15	19.65
Horquilla	36.70	23.95	48.35	30.45	Umberto I	10.30	5.55	17.35	10.—
Humboldt	3.80	2.50	13.30	7.20	Vera	18.65	11.90	30.30	18.40
Ing. Barbet	43.50	28.50	55.15	15.35	Videla	4.95	2.85	16.60	9.35
Ing. Chanourdié	28.30	13.35	39.95	24.85	Villa Ana	29.85	19.35	41.50	25.85
Intiyaco	25.80	18.70	37.45	23.20	Villa Angela	42.95	28.10	54.60	34.60
Iriodno	2.20	1.80	13.85	7.80	Villa Guillermina	33.05	21.50	44.70	28.—
Josefina	9.90	5.50	14.65	8.10	Villa María	22.65	14.05	27.50	16.65
Juan Ortíz	11.—	6.10	0.65	0.40	Villa Ocampo	31.75	20.65	43.40	27.15
Lanteri	27.25	17.65	38.90	24.13	Virginia	11.—	6.—	18.50	10.90
La Pelada	7.55	5.05	19.30	11.50					

El amor por la función pública es signo de una debilidad congénita de los individuos. Se la busca, no para tener ocasión de servir, sino de ser servido. — Juan B. Terán.

Ferrocarril de Santa Fe - - - Boletos de ida y vuelta

Estaciones	a Santa Fe		a Rosario o Sorrento		Estaciones	a Santa Fe		a Rosario o Sorrento	
	1.ª	2.ª	1.ª	2.ª		1.ª	2.ª	1.ª	2.ª
	clas.	clas.	clas.	clas.		clas.	clas.	clas.	clas.
Angélica	9.65	5.60	—	—	Luc. Leiva	7.95	4.60	—	—
Arocena	7.50	4.55	12.30	6.75	Ludueña	19.60	10.80	—	—
Ataliva	15.80	8.60	26.85	15.15	Ll. Campbell	5.—	2.95	—	—
Aurelia	10.05	6.70	22.55	12.45	Maciel	12.85	7.80	7.35	4.30
Barrancas	10.90	6.10	10.10	5.45	Margarita	27.60	17.50	—	—
Borghí	17.80	9.85	2.20	1.40	Monje	11.—	6.60	9.15	4.75
Cabal	6.—	3.40	—	—	Nelson	8.65	2.15	—	—
Caichaquí	24.75	15.65	—	—	Oliveros	14.25	8.10	6.—	3.85
Capivara	19.40	11.35	35.—	20.75	Oroño	8.10	4.75	14.25	7.85
Clucellas	12.10	6.75	—	—	Pedro Araya	17.05	9.45	2.20	1.40
Colastiné	1.50	0.95	—	—	Pilar	8.55	5.55	22.85	12.20
Constanza	19.25	10.40	31.90	19.—	Rafaels	12.55	7.05	22.90	12.70
Coronda	5.85	3.40	14.25	7.85	Ramayón	12.65	7.60	—	—
Crespo	17.50	10.85	—	—	Reconquista	40.10	25.85	59.50	36.65
Deavío Kilóm. 127	16.10	8.85	6.—	3.85	Recreo	1.40	0.85	—	—
Emilia	6.—	3.40	—	—	Resistencia	72.25	47.35	91.65	58.15
Em. S. Carlos	2.20	1.50	20.95	11.80	Rosario	19.60	10.80	—	—
Escalada	14.15	8.60	—	—	S. C. Centro	6.—	3.65	16.10	8.85
Esperranza	4.25	2.85	21.95	11.75	S. C. Norte	5.45	3.35	17.90	9.85
Espín	50.—	19.15	—	—	S. C. Sud	6.35	3.95	16.10	8.85
Estrada	14.60	8.10	—	—	San Cristóbal	19.40	11.35	37.25	23.15
Fives Lille	20.85	13.10	—	—	San Fabián	8.55	4.85	11.15	6.25
Frank	2.80	1.60	17.90	9.85	San Francisco	16.45	10.05	24.60	13.50
Gaboto	13.95	8.85	8.25	4.95	S. J. Rincón	2.35	1.45	—	—
Gálvez	10.30	5.60	12.95	7.10	San Justo	10.65	6.25	30.10	17.10
Gessler	8.10	4.75	14.25	7.85	Santo Tomé	0.55	0.35	19.—	10.45
Gobernador Candioti	2.35	1.35	—	—	Sauce Viejo	2.80	1.85	17.15	9.45
Humboldt	6.20	4.85	22.15	11.95	Sorrento	18.85	10.40	0.65	0.35
Iriondo	3.85	2.15	—	—	Timbúes	16.10	8.85	8.40	1.85
Josefina	16.45	9.15	—	—	Umberto I	17.10	9.25	28.90	16.65
J Ortiz	18.50	10.10	1.—	0.55	Vera	51.10	19.85	50.60	30.65
Las Flores	0.90	0.60	19.60	10.75	Videla	7.95	4.60	—	—
Las Tunas	3.40	3.05	17.90	9.85	Virginia	18.80	9.95	80.75	18.10
Lehmann	14.30	7.95	24.60	13.50					

F. C. Rosario a Puerto Belgrano

Rosario	Km.	Ida		Ida y vta.		Rosario	Km.	Ida		Ida y vta.	
		1.ª	2.ª	1.ª	2.ª			1.ª	2.ª		
		clas.	clas.	clas.	clas.			clas.	clas.		
Almirante Solier	791	51.50	28.40	82.40	45.40	La Nevada	514	35.40	19.55	66.65	31.30
Arganda	51	3.70	2.05	6.35	3.25	La Primavera	559	38.—	21.—	60.80	33.60
Baía Blanca	816	52.90	29.20	84.65	46.75	Lartigan	717	47.20	26.05	75.55	41.45
Bajo Hondo	771	50.20	27.70	80.35	44.35	Las Mastazas	687	45.85	25.—	72.60	40.—
Bathurst	588	39.65	21.95	63.50	35.15	Los Callejones	283	19.—	10.45	30.40	16.70
Benard	39	2.90	1.55	4.60	2.50	Los Muchachos	20	1.45	0.80	2.30	1.25
Bignard	75	5.40	3.—	8.65	4.80	Luro	477	38.25	18.35	53.15	29.40
Bombal	90	6.55	3.60	10.45	5.75	María Teresa	178	12.70	7.—	20.35	11.20
Capitán Castro	394	28.40	15.65	45.40	25.10	Marucha	862	36.05	14.40	41.65	23.05
Cora	106	7.70	4.25	11.30	6.85	Masural	460	32.30	17.90	51.65	28.60
Coronel Fuicón	742	48.60	26.80	77.75	42.80	Mouras	440	31.20	17.20	49.80	27.35
Coronel Suárez	573	38.90	21.40	62.20	34.25	Mugueta	61	4.45	2.40	7.10	3.85
Chapuy	148	10.60	5.95	17.—	9.50	Necol	815	22.70	12.60	36.80	20.15
Chovet	121	8.70	4.85	13.90	7.80	Nueva Suiza	300	21.65	11.95	34.70	19.10
Christophersen	196	14.30	7.90	22.85	12.65	P. El Peregrino	245	17.70	9.70	28.30	15.55
D'Orbigny	603	40.55	22.40	64.90	35.80	P. Mayor	756	49.80	27.25	78.90	43.55
Dos Hermanos	231	16.70	9.25	26.70	14.75	Pillahuenco	662	44.—	24.30	70.40	38.90
El Divisorio	69	4.65	2.50	7.60	4.00	Porvenir	285	20.20	11.35	32.95	18.10
El Jardín	134	9.65	5.35	15.50	8.50	Pringles	649	43.25	23.90	49.25	38.80
El Pensamiento	679	44.95	24.85	71.90	39.70	Quilíhuil	620	41.60	23.40	66.55	36.65
El Recado	360	27.35	15.20	43.60	24.80	Raulet	635	42.50	22.30	68.—	37.45
Erasto	28	2.05	1.10	3.25	1.75	Runciman	161	11.60	6.40	18.65	10.30
Huanguelen	528	36.25	20.—	57.95	32.—	San Gregorio	214	15.40	8.50	24.65	13.65
Ing. Beaugay	148	25.10	13.85	40.15	22.20	Timote	824	24.05	13.30	38.50	21.80
La Carreta	425	30.30	16.70	48.50	26.70	Villa Diego	7	0.55	0.30	0.85	0.50
La Copeta	495	34.40	18.95	55.—	30.35	Zentena	545	37.20	20.60	59.50	32.95
La Cotorra	405	29.20	16.10	46.75	25.75						

Lo útil es en cierta medida lo que verdaderamente embellece y hace honor a la capacidad e inteligencia de las personas cultas. — Antonio Pérez-Vallés de Mocruma.

F. C. de Entre Ríos En combinación con el F. C. Central de Bs. Aires

Fed. Lacroze	Km.	Ida		Fed. Lacroze	Km.	Ida		Fed. Lacroze	Km.	Ida	
		1.ª	2.ª			1.ª	2.ª			1.ª	2.ª
Andrade, O. V.	415	24.80	16.65	Gral. Campos	493	27.45	18.65	Paraná	574	29.95	20.50
Almada	329	20.35	13.20	Gilbert	351	21.75	14.10	Paraná	199	12.10	7.70
Antelo	483	27.00	18.30	González Lucas	4-8	25.20	17.-	Parera, F. M.	319	19.70	12.75
Aranguren	497	27.45	18.65	Gualguay	289	17.80	11.50	1.º de Mayo	436	25.05	16.85
Arroyo Barú	482	26.55	17.95	Gualguaychú	367	22.75	14.80	Pronunciámie.	425	24.70	16.80
Basavilbaso	372	22.95	15.00	Hernández	479	26.85	18.20	Racedo	541	28.90	19.70
Betbeder	467	26.45	17.95	Herrera	398	23.80	15.95	Ramírez	506	27.75	18.85
Britos	325	20.15	13.00	Holt	184	11.10	7.05	Rocamora	381	23.25	15.45
Calderón	298	19.20	12.45	Ibicuy	182	11.00	6.95	San Salvador	484	26.95	18.30
Camps	514	28.00	19.05	Irazusta	304	18.75	12.25	Sola	407	24.50	16.50
Carbó Enrique	267	16.40	10.55	Jubileo	467	26.40	17.90	Tala	387	23.85	16.-
Caseros	411	24.30	16.25	La Clarita	468	26.10	17.65	Tezanos Pinto	558	29.45	20.10
Clara	446	25.70	17.35	Larroque	290	17.85	11.55	Urduinarrain	333	21.15	14.10
Concordia	544	28.90	19.75	Las Delicias	547	29.05	19.85	Urquiza	396	23.75	15.90
Crespo	527	28.40	19.35	Las Moscas	408	24.15	16.20	Uruguay	443	25.-	16.85
Cuchilla Red	279	17.15	11.05	Lazo	311	20.00	13.00	XX Septiembr.	431	25.60	17.30
Domínguez	417	24.40	16.40	Lisbaros	386	23.40	15.60	Victoria	503	27.65	18.80
Echagüe	369	23.30	15.45	Maciá	426	25.15	16.95	Villaguay	435	24.95	16.80
Elisa	447	25.40	17.15	Mansilla	350	22.50	15.15	Villa Mantero	384	23.95	15.50
Escriña	544	21.90	13.80	Médanos	231	14.10	9.05	Yerúa	514	27.95	19.05
Febre	470	26.55	18.00	Nogoyá	454	26.05	17.60	Yuquerí	551	28.50	19.40
Galarza	329	21.15	13.75	Palavecino	851	21.75	14.10				

F. C. del Este - - - - En combinación con el F. C. E. R.

F. Lacroze a	Km.	1.ª Ida	2.ª	F. Lacroze a	Km.	1.ª Ida	2.ª	F. Lacroze a	Km.	1.ª Ida	2.ª
Alcarriz	639	32.05	22.05	Kilóm. 151.	764	36.10	25.10	Puiggari	542	28.90	19.75
Bowril	662	32.80	22.60	" 166.	779	36.60	25.45	Sauce de Luna	687	33.65	23.20
Federal	745	35.20	24.65	" 183.	796	37.15	25.85	Sesú	559	29.25	18.85
Hasenkamp	612	31.20	21.40	" 199.	812	37.65	26.25	Sosa	584	30.25	20.75
Kilóm. 13.	625	31.60	21.75	" 216.	828	38.25	26.60	Strobel	559	29.45	20.10
" 101.	718	34.45	23.85	María Grande	592	30.55	20.95	Tabossi	576	30.00	20.55
" 113.	726	34.90	24.15	Diamante	568	29.60	20.25	Viale	666	29.70	20.80

F. C. C. Norte Argentino - - - Via Córdoba y Dunesnil

Estaciones	Retiro C. A.		Rosario C. A.		Estaciones	Retiro C. A.		Rosario C. A.	
	1.ª	2.ª	1.ª	2.ª		1.ª	2.ª	1.ª	2.ª
Aimogaña	83.70	47.55	67.70	88.70	Chepes	69.80	89.95	58.60	80.50
Alpasinche	86.10	48.95	70.10	40.10	Chilecito	78.50	44.50	62.50	35.65
Alto de Sierra	82.10	46.60	66.10	87.75	Chumbicha	75.85	41.95	58.15	32.15
Andalgala	89.30	50.80	73.30	41.85	Dunesnil	43.90	24.85	27.80	15.50
Angaco Sud	81.55	46.30	65.55	37.45	Gob. Gordillo	66.90	37.75	50.90	28.90
Bazán	75.85	41.95	58.15	32.15	Huerta Grande	49.50	27.60	33.50	18.75
Bermejo	76.20	43.20	60.20	34.85	Huillapima	77.60	42.95	59.90	33.60
Bialet Massé	46.75	28.-	30.75	17.15	La Calera	44.10	24.45	28.10	13.15
Capayán	77.05	42.65	59.35	32.85	La Cumbre	50.65	28.25	34.65	19.40
Capilla del Monte	52.10	29.10	36.10	20.25	La Falda	49.20	27.45	33.20	18.60
Carrizal	79.05	44.85	63.05	38.-	La Rioja	75.30	41.95	58.15	32.15
Casa Bamba	45.25	25.10	29.25	16.25	Los Sauces	55.75	31.25	39.75	22.40
Casa Grande	48.45	27.-	32.45	18.15	Marayas	74.15	42.-	58.15	33.15
Casa fouth	45.90	25.50	29.60	16.65	Mascasin	71.90	40.65	55.90	31.80
Castro Barros	63.20	35.60	47.30	26.75	Mazán	81.45	46.25	65.45	37.40
Catamarca	78.75	44.25	62.05	34.45	Milagro	65.45	36.90	48.45	28.05
Catuzaco	73.-	42.50	59.-	33.65	Miraflores	78.60	43.85	60.90	33.75
Caucete	80.75	45.85	64.75	37.-	Molinar	47.90	26.65	31.00	17.80
Cebollar	75.85	41.95	58.15	32.15	Mollecito	87.85	50.-	71.85	41.15
Cerro Negro	86.65	49.30	70.65	40.45	Nonogasta	77.65	44.05	61.65	35.20
Colorados	72.90	41.25	56.90	32.40	Paso Viejo	59.75	33.60	48.75	24.75
Colpes	81.-	48.90	70.-	40.05	Patquía	70.95	40.10	54.95	31.25
Coll	81.75	46.40	65.75	37.55	Pie de Palo	80.35	45.60	64.85	36.75
Copacabana	89.30	50.80	73.30	41.95	Pomán	83.75	47.60	67.75	38.75
Cosquín	47.40	26.40	31.40	17.55	P. de los Llanos	68.90	39.90	52.90	30.05
Crus del Eje N.	56.95	31.95	40.95	23.10	Salado	87.45	49.75	71.45	40.90
Crus del Eje S.	56.70	31.80	40.70	22.95	San Esteban	51.50	28.75	35.50	19.90
Chafar	63.05	35.50	47.05	26.65	San Juan	82.95	47.10	66.95	38.95
Chafar	64.50	36.35	48.50	27.50	San Roque	46.30	25.75	30.30	16.90
Charbonier	54.20	31.35	38.20	21.50	Santa María	47.05	26.15	31.05	17.90

El hombre no puede estar ocioso, ni desprovisto de afectos, ni pobre de esperanzas, sin contrariar su naturaleza o llenarse de vicios para matar el tiempo.—*Agustín Alvarez.*

F. C. C. Norte Argentino (Conclusión) - - - Via Córdoba y Dumesnil

Estaciones	Retiro C. A.		Rosario C. A.		Estaciones	Retiro C. A.		Rosario C. A.	
	1.ª clase	2.ª clase	1.ª clase	2.ª clase		1.ª clase	2.ª clase	1.ª clase	2.ª clase
Saujil	85.80	48.45	69.20	39.80	Tinogasta	90.35	51.45	74.35	42.60
Serresuelo	61.20	34.45	45.20	25.60	Tuclame	60.05	33.75	44.05	24.80
Soto	58.50	39.85	42.50	24.—	Vallecito	78.53	44.55	62.55	35.70
Taimuyuna	73.15	41.40	57.15	32.55	Valle Hermoso	48.95	27.25	32.95	18.40
Tello	67.80	38.30	51.80	29.45	Vichigasta	76.40	43.30	60.40	34.45
Thea	49.80	27.75	33.60	18.90					

F.C.C. Norte Argentino Via Córdoba y Dumesnil y Alta Córdoba. — Ida y vuelta, temporada veraniega.

Estaciones	De Retiro		De Rosario		Estaciones	De Retiro		De Rosario	
	1.ª cl.	2.ª cl.	1.ª cl.	2.ª cl.		1.ª cl.	2.ª cl.	1.ª cl.	2.ª cl.
Bialet Massé	72.50	40.40	48.50	27.10	La Calera	67.20	37.30	43.20	24.—
Capilla del Monte	83.70	46.90	59.70	33.60	La Cumbre	80.70	45.10	56.70	31.80
Casa Bamba	69.50	38.60	45.60	25.30	La Falda	77.80	43.50	55.80	30.20
Casa Grande	76.30	42.60	52.30	29.80	Los Sauces	91.—	51.20	67.—	37.90
Cassafouath	70.80	39.40	46.80	26.10	Molinari	75.—	41.90	51.—	28.50
Cosquín	74.—	41.30	50.—	28.—	San Esteban	82.30	46.10	58.30	32.80
Crux del Eje Norte	93.40	52.60	69.40	39.30	San Roque	71.60	39.90	47.60	26.60
Crux del Eje Sud	92.90	52.30	68.90	39.—	Santa María	78.10	40.70	49.10	27.40
Charbonier	88.—	49.40	64.—	36.10	Thea	79.—	44.10	55.—	30.80
Dumesnil	66.80	37.10	42.80	23.80	Valle Hermoso	76.90	42.90	52.90	29.60
Huerta Grande	78.40	43.80	54.40	30.50					

F. C. C. N. A. — Combinación con el F. C. C. A. (Via Santa Fe.)

Estaciones	Retiro C. A.		Rosario C. A.		Estaciones	Retiro C. A.		Rosario C. A.	
	1.ª cl.	2.ª cl.	1.ª cl.	2.ª cl.		1.ª cl.	2.ª cl.	1.ª cl.	2.ª cl.
Abra Grande	72.—	41.05	53.—	30.60	Lapachito	86.75	49.70	67.75	39.25
Aerolito	69.25	39.45	50.25	29.—	Las Avispas	45.95	25.80	26.95	15.45
Alhuampa	70.45	40.15	51.45	29.70	Las Breñas	74.76	42.70	55.76	32.75
Añatuya	59.55	33.80	40.55	23.35	Las Crejas	76.55	43.15	56.55	32.20
Aromos	34.35	19.10	15.35	8.65	Los Ralos	77.15	44.10	58.15	33.65
Arroyo Aguiar	82.70	18.15	13.70	7.70	Lucila	41.40	23.20	22.40	12.25
Averías	56.65	32.10	37.65	21.65	Machagai	82.60	47.25	68.60	36.80
Avila Teral	78.10	44.65	59.10	34.20	Makallé	87.40	50.05	65.40	39.60
Bandera	65.20	31.25	36.20	20.80	María Eugenia	40.55	22.75	21.55	12.30
Caculí	89.40	51.20	70.40	40.75	Matará	62.75	35.70	43.76	25.25
Campo Gallo	75.05	42.85	56.05	32.40	Melero	61.15	34.75	42.15	24.30
Campo Garay	48.25	27.20	29.25	16.75	Monte Vera	32.15	17.85	13.15	7.40
Campo Largo	77.10	44.05	58.10	33.90	Naré	36.25	20.20	17.25	9.75
Cayastaco	34.90	19.45	16.90	9.—	Nasaló	60.75	34.50	41.75	24.05
Cejolao	68.85	38.05	47.85	27.60	Nanducita	42.25	23.70	23.25	13.25
Clodomira	69.55	39.65	50.55	29.20	Otrumpa	68.10	38.80	49.10	29.35
Corzuela	75.85	43.30	56.85	32.85	Petronilla	38.80	21.70	19.80	11.95
Charata	73.85	42.05	54.65	31.60	Portalis	49.60	28.—	30.60	17.55
Kilóm. 644	69.85	39.80	50.35	29.35	Pozzo Honde	78.08	41.70	54.05	31.25
Kilóm. 691	72.65	41.45	53.65	31.00	P. R. Sáenz Peña	80.06	45.75	61.06	35.30
Eusebia	73.30	41.85	54.30	31.40	Pte. de la Plaza	83.80	47.95	64.80	37.60
Kilóm. 701	41.15	23.10	22.15	12.65	Puna	64.35	36.60	45.35	26.15
Fortín Aguilar	85.05	48.70	66.05	38.25	Quimilí	65.65	37.85	46.65	26.90
Fortín Inca	58.65	29.80	33.65	19.35	Quimilí	81.45	46.60	62.45	36.15
Gancedo	70.15	40.—	51.15	29.55	Quitilipi	89.95	51.55	70.96	41.10
General Capdevila	71.40	41.70	52.40	30.25	Resistencia N.	68.40	38.95	49.40	29.50
General Pinedo	78.65	41.45	58.65	31.—	Roversi	42.95	24.15	23.95	13.70
Girardet	67.05	38.20	48.05	27.75	S. Cristóbal N.	37.75	21.10	18.75	10.65
Guadalupe	31.55	17.50	12.55	7.05	San Justo	65.50	37.30	46.50	26.85
Guardia Escolta	54.10	30.65	35.10	20.20	Santa Justina	43.85	24.65	24.85	14.20
Haase	71.10	40.55	52.10	30.10	Santurce	70.15	40.—	51.15	29.55
Huayqueros	45.05	25.35	26.05	14.90	Simbolar	64.60	38.75	45.60	26.30
Huyamampa	71.15	40.60	52.15	30.15	Suncho Corral	57.85	32.80	38.85	22.85
Independencia	50.50	28.55	31.50	18.10	Tacañitas	71.55	40.80	52.55	30.85
Inca Yacó	74.25	42.40	55.25	31.95	Tintina	88.85	50.90	69.85	40.45
La Aurora	70.30	40.10	51.30	29.65	Tirol	61.95	35.20	42.95	24.75
La Cabral	44.50	25.05	25.50	14.60	Tobas	51.45	29.10	32.45	18.65
La Cañada	67.20	38.25	48.20	27.80	Tostado	69.15	35.80	44.15	25.45
Laguna Blanca	88.—	50.40	69.—	39.95	Vilelas	59.70	22.25	30.70	11.80

Los gobiernos revolucionarios son, generalmente y necesariamente también, gobiernos de acción. — Mariano de Vedia y Mitre.

F. C. C. N. Argentino Combinación F. C. C. C. (Via Chumbicha). Ida

Estaciones	Capayán		Huillapima		Miraflores		Catamarca	
	1.ª clase	2.ª clase	1.ª clase	2.ª clase	1.ª clase	2.ª clase	1.ª clase	2.ª clase
Aguilares	32.30	17.90	33.85	18.20	33.85	18.80	35.—	19.50
Alta Córdoba	35.60	18.65	34.15	18.95	35.15	19.55	36.90	20.25
Carranza	5.55	2.—	4.10	2.30	5.10	2.90	6.25	3.80
Concepción	32.90	18.25	33.45	18.55	34.45	19.15	35.60	19.85
Eaquiú	12.45	6.95	13.—	7.25	14.—	7.85	15.15	8.55
Frias	19.80	11.—	20.35	11.30	21.35	11.90	22.50	12.60
La Guardia	10.45	5.80	11.—	6.10	12.—	6.70	13.15	7.40
La Madrid	28.20	15.65	28.75	15.95	29.75	16.55	30.90	17.25
Lavalle	23.55	13.05	24.10	13.35	25.10	13.95	26.25	14.65
Monteros	34.20	18.95	34.75	19.25	35.75	19.85	36.90	20.55
Quirós	18.55	10.30	19.10	10.60	20.10	11.20	21.25	11.90
Recreo	14.40	8.—	14.95	8.30	15.95	8.90	17.10	9.60
Retiro	77.05	42.65	77.60	42.95	78.60	43.55	79.75	44.25
Rosario	59.35	32.85	59.90	33.15	60.90	33.75	62.05	34.45
San Antonio	17.35	9.60	17.90	9.90	18.90	10.50	20.05	11.20
San Martín	5.95	3.30	6.50	3.60	7.50	4.20	8.65	4.90
San Pedro	25.60	14.20	26.15	14.50	27.15	15.10	28.30	15.80
Sgo. del Estero	31.80	17.65	32.35	17.95	33.35	18.55	34.50	19.25
Tapao	21.85	12.10	22.40	12.40	23.40	13.—	24.55	13.70
Telaritos	8.35	4.65	8.90	4.95	9.90	5.55	11.05	6.25
Tucumán C. C.	34.55	19.15	35.10	19.45	36.10	20.05	37.25	20.75

F. C. Central Norte Combinación con el F. C. C. A. (Via Tucumán)

Estaciones	Retiro		Rosario		Alta Córdoba		Estaciones	Retiro		Rosario		Alta Córdoba	
	Ida		Ida		Ida			Ida		Ida		Ida	
	1.ª cl.	2.ª cl.	1.ª cl.	2.ª cl.	1.ª cl.	2.ª cl.		1.ª cl.	2.ª cl.	1.ª cl.	2.ª cl.	1.ª cl.	2.ª cl.
Abra Pampa	100.35	56.80	84.40	47.75	—	—	Metán	77.15	43.05	61.20	34.20	49.50	27.30
Arenal	73.10	41.—	57.65	32.15	45.95	25.65	Mojotoro	85.35	47.85	69.40	39.—	57.70	32.50
Braj. Paz	70.15	38.95	54.20	30.10	42.50	23.60	Muñecas	66.85	37.05	50.90	28.20	39.20	21.70
Betania	84.45	47.30	68.50	38.45	—	—	Orán	97.50	54.90	81.55	46.05	—	—
C. del Buey	82.85	46.40	66.90	37.55	55.20	31.05	Palomitas	81.95	45.85	66.—	37.—	54.90	30.50
Campo Santo	84.15	47.15	68.20	38.30	56.50	31.80	Palpalá	86.85	48.70	70.90	39.85	59.30	33.35
Caimancito	92.25	51.85	76.30	43.—	—	—	P. Blanca	84.70	47.45	68.75	38.60	57.05	32.10
Cañilegua	91.05	51.15	75.10	42.30	—	—	Perico	85.80	48.10	69.85	39.25	58.15	32.75
Campichuelo	98.20	55.35	82.25	46.50	—	—	Pichanal	95.95	54.—	80.—	45.15	—	—
Onel. Cornejo	101.05	57.—	85.10	48.15	—	—	P.delMarqués	101.55	57.30	85.60	48.45	—	—
Chalicán	89.05	50.—	73.10	41.95	—	—	Pumahuasi	103.25	58.30	87.30	49.45	—	—
Choromoro	69.85	38.80	53.90	29.95	42.20	23.45	Purmamarca	91.20	51.25	75.25	42.40	—	—
El Quemado	88.80	49.85	72.85	41.—	—	—	Reyes	88.20	49.50	72.25	40.65	—	—
Embarcación	92.25	54.80	81.30	45.95	—	—	Rfo Piedras	78.65	43.95	62.70	35.10	51.—	28.60
Fr. Pintado	89.83	50.45	73.90	41.60	—	—	R.de laFront.	74.85	41.70	58.90	32.85	47.20	26.35
G. Ballivián	99.63	56.20	83.70	47.35	—	—	R.de los Llan.	72.—	40.05	56.05	31.20	44.35	24.70
Guemes	83.75	46.90	67.80	38.05	56.10	31.55	Salta	86.50	48.50	70.55	39.65	58.25	33.15
Horeones	75.65	42.20	59.70	33.35	48.—	26.85	S. Pedro	87.90	49.30	71.95	40.45	—	—
Huacalera	93.55	52.60	77.60	43.75	—	—	Sausalito	94.95	53.45	79.—	44.60	—	—
Humbachua	95.15	53.55	79.20	44.70	—	—	Schneidewind	77.70	43.35	61.75	34.50	50.05	28.—
Isturbe	96.85	54.55	80.45	45.70	—	—	Senad. Pérez	94.45	53.15	78.50	44.30	—	—
Jujuy	87.65	49.20	71.70	40.35	60.—	33.85	S. Hachada	98.80	55.70	82.85	46.85	—	—
Juramento	79.95	44.70	64.—	35.85	52.30	29.35	Tabacal	96.65	54.45	80.70	45.60	—	—
Kilóm. 1109	85.05	46.75	69.10	38.80	57.40	32.30	Tafi Viejo	67.35	37.35	51.40	28.50	39.70	22.—
Kilóm. 1130	86.40	48.45	72.45	39.60	—	—	Tapia	68.40	37.95	52.45	29.10	40.75	22.60
Kilóm. 1412	103.25	58.30	87.30	49.45	—	—	Tilcara	92.50	52.—	76.55	43.15	—	—
Kilóm. 1422	103.90	58.65	87.90	49.60	—	—	Trancas	71.10	39.50	55.15	30.65	38.45	24.15
Kilóm. 1432	104.45	59.—	88.50	50.15	—	—	Tres Cruces	98.70	55.60	82.75	46.75	—	—
La Quiaca	104.70	59.10	88.75	50.25	—	—	Tumbaya	90.45	50.80	74.50	41.95	—	—
La Mendieta	87.—	48.80	71.05	39.95	—	—	Urundel	94.05	52.90	78.10	44.05	—	—
Ledozma	90.75	51.—	74.80	42.15	—	—	Vespucio	102.—	57.35	86.05	48.40	—	—
Leocadio Paz	71.65	39.85	55.70	31.—	44.—	24.50	Vipos	63.30	38.45	53.95	29.60	41.65	25.10
León	89.10	50.—	73.15	41.15	—	—	Virg. Tedín	80.65	43.10	64.70	36.25	58.—	29.75
Lumbrera	79.45	44.40	68.50	35.55	51.80	29.05	Volcán	90.05	50.60	74.10	41.75	—	—
Maimará	92.10	51.75	76.42	42.90	—	—	Yata	88.50	49.65	73.55	40.80	—	—
M. Elordi	86.90	54.55	80.95	45.70	—	—	Yastasto	76.50	48.65	60.55	33.80	48.85	27.30
M. Pedraza	102.55	57.85	86.60	49.—	—	—	Yuto	93.30	52.15	77.85	43.60	—	—

La libertad dada a un pueblo entero, vale más que muchas virtudes, intachables, pero estériles. — Miguel Cansá.

F. C. Nord-Este Argentino - - - - - Boletos de ida

Fed. Lacroze	Km.	Ida		Fed. Lacroze	Km.	Ida		Fed. Lacroze	Km.	Ida	
		1.ª clas.	2.ª clas.			1.ª clas.	2.ª clas.			1.ª clas.	2.ª clas.
Acutia	748	43.05	29.75	Federación ...	598	32.70	22.40	Pindapoy ...	1093	66.60	46.60
Alicorta	928	55.45	38.45	Garupá	1126	68.75	48.20	Posadas	1142	69.75	48.85
Alvear	895	53.48	37.10	Goya	995	60.20	41.95	Pbto. de Julio.	937	56.40	39.15
Apóstoles	1070	65.10	45.50	Guaviraví	850	50.30	34.85	Pujol Juan	668	37.60	25.90
Arroyo Ambr.	988	59.45	41.35	Gob. Virasoro.	1040	63.15	44.10	Riachuelo	1054	64.05	44.75
Arroyo Urquib.	450	26.05	17.60	Gob. Martínez.	960	57.30	39.80	Sáenz Valiente	657	36.80	25.35
Baibiene	785	45.75	31.65	Isab. Victoria.	978	59.10	41.15	Saladas	973	58.80	40.90
Berduc	504	29.80	20.25	Istihilar	573	30.95	21.20	San Lorenzo	991	59.95	41.75
B. de Astrada	985	59.55	41.45	Juan Jorge	—	29.20	19.80	San Roque	336	56.35	39.10
Bompland	760	44. —	30.40	La Cruz	880	52.40	38.35	Santa Ana	610	33.50	23. —
Cabred	729	41.85	28.90	Lantús M.	1135	69.30	48.60	Santa Lucía	966	58.35	40.55
Calabacilla	561	33.40	22.80	Ledama O.	570	32.75	22.35	Santa Tomé	970	59.25	41.25
Casa Pava	1011	61.25	42.70	Libertad	731	42. —	29. —	Solari	611	47.60	32.95
Corrientes	1072	65.20	45.60	Libres	795	46.45	32.15	Tapebicú	828	44.80	33.80
Quay Grande.	858	57.40	39.90	Liebig	—	28.10	19. —	Torrent	925	55.55	38.55
Curuzú-Cuatiá.	761	44.10	30.45	Mantilla M. F.	915	54.85	38.10	Ubajay	598	30.90	21. —
Chajari	626	34.65	23.80	Mercedes	836	49.35	34.15	V. San José	646	27.45	18.60
Chavarría	892	53.25	36.95	Mocoretá	642	35.76	24.60	Yofre	863	51.25	35.50
Derqui	1025	62.15	43.35	Monte Caseros	697	39.60	27.80				
Empedrado	1013	61.40	42.80	Pedernar	589	31.95	21.75				

Comp. General de FF. CC. - - - - - Boletos de recreo y abono mensual

Buenos Aires	Km.	Recreo		Abono		Buenos Aires	Km.	Recreo		Abono	
		1.ª cl.	2.ª cl.	1.ª cl.	2.ª cl.			1.ª cl.	2.ª cl.		
Altamira	104	9.70	5.85	48.80	32.70	Plomer	69	7.75	4.75	34.40	23.40
Desvío Querandí	—	1.90	1.20	—	—	Pontevedra	89	3.85	2.45	22.20	15.40
González Catán	81	3.25	2.10	18.80	13.20	Rosario	377	26.70	14.75	116.60	78.30
Inferrere	24	2.50	1.65	16.30	11.50	Sáenz	3	0.30	0.25	7.80	5.10
La Verde	93	9.70	5.85	44.20	30. —	Salto	208	12.65	7.65	81.50	54.90
Losano	71	—	—	35.10	24.20	San Eladio	85	9.55	5.80	40.50	27.60
Lugano	9	1. —	0.60	10. —	7.10	Tapiales	15	1.50	1.05	12.40	8.80
Marcos Pas.	48	3.85	2.45	25.90	17.80	Tomás Jofré	98	9.70	5.85	48.10	31.20
Mercedes	110	9.70	5.85	51. —	34.60	Villars	60	6.75	4.05	30.30	20.70
Navarro	98	11.05	6.70	46.10	31.20	Villa Madari	11	1.15	0.75	10.70	7.60
Pergamino	265	20.70	13.35	94.20	63.40	Villa Soder	6	0.60	0.40	8.80	6.10

Ferrocarril Central del Paraguay.

Buenos Aires	Ida		Ida y vuelta		Buenos Aires	Ida		Ida y vuelta	
	1.ª clase	2.ª clase	1.ª clase	2.ª clase		1.ª clase	2.ª clase	1.ª clase	2.ª clase
Aba-f	81.15	64.10	153.50	112.20	Maciel	84.65	59.50	148.15	104.15
Areguá	79.25	55.60	132.35	92.85	Martínez	86.25	60.50	150.95	105.20
Anunciación	77.15	54.10	128.85	90.40	Nu-Mi	87.65	61.60	153.40	107.80
Borja	86.60	60.85	151.55	106.50	Paraguari	82.80	57.65	137.25	98.80
Caballero	84.20	59.10	147.85	103.45	Patifio	79.65	55.90	133. —	93.45
Cahí-Puente	76.05	53.40	133.10	98.45	Salitro	81. —	58.80	135.25	94.85
Cangó	78.15	54.90	136.75	98.10	Sanlay Oné	79.90	56.15	139.85	98.25
Carmen	75.10	52.75	131.45	92.30	San Pedro	78.95	55.30	138.15	97.15
Cerro León	81.65	57.25	136.35	95.60	Sapucay	83.50	58.60	146.15	102.55
Charará	88.75	62.40	155.30	109.20	Sosa	88.25	58.50	145.70	102.40
Encarnación	72.60	51. —	127.05	89.25	Tebicuary	85.95	60.30	150.40	105.55
Escobar	82.95	58.20	145.15	101.85	Villarrica	87.65	61.50	153.40	107.65
Hiaty	87. —	61.05	152.25	106.85	Ybtyymí	84.85	59.55	148.50	104.20
Isla Alta	77.15	54.40	135. —	94.85	Yegros	82.25	57.80	143.95	101.15
Isla Sacá	81.70	57.40	143. —	100.45	Ypacarai	80.25	56.25	134. —	98.95
Iturbe	85.70	60.25	150. —	105.45	Yuquyri	78.75	55.25	131.50	92.30
J. Botánico	77.65	54.45	139.80	90.95	Yuty	80.80	56.75	141.40	99.80
Laque	78.20	54.85	130.60	91.80					

Ne hay andrajo que no tenga reflexos de armijo cuando se lleva con gallardía.
Antonio Zayas.

ENFERMEDADES MAS COMUNES

Abscesos.—Acumulación de pus que se forma en una parte inflamada.

Acidez.—Aumento de ácido en el jugo digestivo secretado por el estómago. De origen nervioso. Se manifiesta por eructos ácidos y ardor en la garganta.

Acné.—Granos pequeños localizados en el rostro, supuran muy lentamente.

Adenitis.—Inflamación de los ganglios linfáticos, al nivel del cuello, debajo de la barba, en la axila o sobaco, y en la ingle.

Albuminuria.—Enfermedad que se caracteriza por la presencia de albúmina en las orinas; revela una afección renal.

Alcoholismo.—Conjunto de trastornos anatómicos y funcionales producidos por el abuso de bebidas alcohólicas.

Almorranas o Hemorroides.—Várices de las venas terminales del recto y del ano. Son externas o internas.

Alopecia.—Caída o pérdida del pelo.

Amnesia.—Pérdida o debilitamiento notable de la memoria.

Anemia, Clorosis.—Empobrecimiento de la sangre debido a la disminución de sus glóbulos, principalmente los rojos.

Aneurisma.—Tumor sanguíneo que se forma por relajación o rotura de las tunicas de una arteria.

Anginas.—Inflamación de la faringe, general o localizada en las amígdalas.

Angina del pecho.—Neuralgia de los nervios del corazón.

Anorexia, Inapetencia.—Falta de apetito, proviene de diversas causas.

Anquilosis.—Abolición parcial o total de los movimientos en una articulación.

Antrax, Forunculosis (Granos).—Tumores puntiagudos que aparecen principalmente en el cuello y parte inferior de la espalda. La reunión de varios forúnculos constituye el ántrax.

Apendicitis.—Inflamación del apéndice ileocecal. Comienza con malestar gástrico, manifestándose bruscamente con un dolor vivo, fiebre, náuseas, vómitos.

Apoplejía.—Acumulación o derrame de sangre o de linfa en el cerebro que priva al paciente de acción y movimiento. Caracteres: congestión del rostro, desviación de las facciones de un lado de la cara, respiración ruidosa, plenitud de pulso.

Artritis.—Lesión de una articulación, rodilla, muñeca, codo, etc. Su origen es debido a distintas enfermedades como el reumatismo, la blenorragia, tuberculosis, etc.

Asma.—Afección de origen bronquial, se caracteriza por dificultad enorme para respirar. Se presenta en forma intermitente, sobre todo de noche en los días húmedos.

Ataxia locomotriz (Tabes).—Se caracteriza por un defecto de coordinación de los movimientos voluntarios. El enfermo tiene dificultad para caminar al principio, y luego dolores fulgurantes en los miembros y alrededor del tronco.

Bronquitis.—Inflamación de la membrana mucosa de los bronquios. Cuando es leve se le da el nombre de resfriado o constipado, y cuando es más grave el de catarro.

Para cualquier remedio

puede Vd. dirigirse a nuestra casa pues en ella encontrará lo que Vd. busca. Nos ponemos a sus órdenes para contestar gratuitamente a cualquier pregunta de orden profesional que Vd. nos haga. Puede Vd. escribirnos pidiendo precios. Para el interior vendemos exactamente a los mismos precios que para la capital; no cobramos embalaje.

Farmacia FRANCO-INGLESA

LA MAYOR DEL MUNDO

SARMIENTO Y FLORIDA

BUENOS AIRES

Bronconeumonía. — Ataca especialmente a niños y a ancianos. Se manifiesta con fiebre intensa, accesos fuertes y dolorosos de los, opresión que llega hasta la sofocación, palpitaciones del rostro y labios violáceos. Enfermedad localizada en el pulmón, pero que infecta la sangre.

Calambres musculares. — Contracciones espasmódicas, dolorosas y poco durables de los músculos.

Callos. — Endurecimiento de las capas córneas de la epidermis.

Cáncer. — Tumores que se desarrollan en los órganos internos o externos, desorganizan los tejidos y se extienden progresivamente.

Carbunco. — Pústula maligna, transmitida al hombre por contacto directo o por picadura de la mosca carbuncosa.

Caspa. — Pityriasis blanca del cuero cabellado. Se caracteriza por la formación de escamas y a veces de costras que lesionando la base del pelo y hasta el folículo, pueden producir su caída y originar la calvicie.

Cólera. — Enfermedad epidémica contagiosa. Caracteres: diarrea (colerina), con o sin cólicos, abatimiento; vómitos: sed muy viva, vientre contraído. Pies y manos fríos y amoratados. Piel seca y arrugada.

Colitis. — Inflamación del colon, intestino grueso. Se produce en forma de ataques más o menos intensos.

Conjuntivitis. — Inflamación de la membrana que recubre el globo del ojo y la cara interna de los párpados, producida por motivos varios: polvo atmosférico, vapores irritantes, luz demasiado intensa, lectura prolongada; y también por agentes microbianos como en la conjuntivitis granulosa ("tracoma") que se reconoce por granulaciones en la parte interna del párpado que dan la sensación de granos de arena. Es muy contagiosa.

Constipación. Estreñimiento. — Dificultad o imposibilidad de evacuar diariamente. Afección que causa muchos males y molestias.

Convulsiones de los niños. — Proviene de trastornos digestivos, de estreñimiento, de que el niño tenga lombrices, de miedo, etc.; se producen también en los casos de meningitis. En el acceso la cara del niño se desfigura y la cabeza se echa para atrás, los miembros se ponen rígidos; la respiración se hace dificultosa. El niño se vuelve insensible a cuanto le rodea y su cuerpo se baña en sudores fríos.

Corea (Baile de San Vito). — Afección nerviosa. Caracterizada por gestos o ademanes involuntarios, irregulares e incoordinados de la lengua, la cabeza, los pies y las manos, sin que existan trastornos cerebrales.

Coriza (Resfrío nasal). — Irritación e inflamación de la mucosa nasal. Se acompaña de abundante secreción y obstrucción, originada por enfriamiento. Puede ocasionar afecciones graves del aparato respiratorio: Bronquitis, neumonías, etc.

Chuncho, fiebre palúdica.

Debilidad. Astenia. — A consecuencia de la sobre-actividad cerebral; debida a una muy pronunciada eliminación de minerales por la orina, que produce una profunda deficiencia orgánica, que se manifiesta por pereza, debilidad de los músculos y del cuerpo en general, falta de voluntad para el trabajo.

Diabetes. — Perturbación de la nutrición de los tejidos, acompañada de un exceso de producción de azúcar por el hígado, exceso

que se elimina por la orina, que a su vez es muy abundante.

Diarrea. — Expulsión de materias fecales líquidas o semilíquidas, acompañadas o no de fiebre y de dolores (cólicos).

Difteria. Crup. — Enfermedad contagiosa debida a un microbio especial (bacilo de Klebs-Loeffler) y caracterizada por la presencia de placas blancas (falsas membranas) que cubren la faringe (angina diftérica), la laringe (crup), las fosas nasales, la conjuntiva, los bronquios. Producen fiebre y dificultad de respirar.

Disentería. — Enfermedad infecciosa, contagiosa y epidémica. Se presenta con diarrea, evacuaciones muy frecuentes mezcladas a veces con sangre.

Dispepsia. — Dificultad de digerir los alimentos; proveniente de alimentación deficiente, mala masticación, anemia, fatiga, riñones o hígado enfermos.

Eczema. — Afección de la piel, caracterizada por vejiguillas muy espesas, que al secarse producen costras.

Embriaguez. — Véase Alcoholismo.

Empacho. (Embarazo gástrico). — Originado por la ingestión exagerada de alimentos pesados.

Enteritis. — Inflamación de la membrana mucosa de los intestinos.

Epilepsia. — Enfermedad cerebral que consiste en convulsión general o parcial y perturbación o pérdida del sentido.

Epistaxis. — Hemorragia nasal.

Erisipela. — Enfermedad infecciosa y contagiosa, caracterizada esencialmente por una placa cutánea de color rojo encendido que suele ir acompañada de fiebre.

Escarlatina. — Fiebre eruptiva, contagiosa, caracterizada por un exantema cutáneo difuso de color rojo subido, temperaturas elevadas y angina.

Fiebre. — Se conoce por una elevación de temperatura del cuerpo, que siendo normalmente de 37 grados, puede llegar hasta a 41 1/2 grados.

Fiebre tifóidea. — Síntomas: tristeza, desaliento, debilidad, dolores de cabeza, escalofríos, hemorragias nasales, diarrea; temperatura, delirio, insomnio, sed intensa.

Flebitis. — Inflamación de las venas de los muslos y piernas, causada por várices o ligas de las venas y consecutiva de alguna enfermedad.

Gastroenteritis. — Inflamación simultánea de la membrana mucosa del estómago y de la de los intestinos.

Gota. — Enfermedad de los adultos sobre todo de los que han hecho abusos y excesos. Se manifiesta por dolores en las articulaciones, particularmente del pulgar del pie.

Gripes. Influenza. Dengue. — Enfermedad infecciosa, contagiosa y muy común. Se manifiesta en formas distintas, produciendo alteraciones intestinales o pulmonares (neumonía y bronconeumonía). Comienza casi siempre por escalofríos, dolores en todo el cuerpo y especialmente en la cintura, malestar general, abundante secreción nasal, ardor en la garganta, y dos o tres días después se producen las complicaciones nombradas.

Herpes. — Afección cutánea. Erupción en forma de vesículas transparentes, que después se cubren de costras oscuras.

Hidropepsia. Edema. — Hinchazón indolora. Se produce por la infiltración de la se-

rosidad de la sangre en el tejido celular. No cambia el color de la piel.

Ictericia.—Enfermedad producida por la absorción de la bilis y cuya señal exterior más perceptible es la amarillez de la piel y de las conjuntivas.

Insolación.—Prodúcese en los días de gran calor acompañados de humedad. Agotamiento, dolores de cabeza, fiebre.

Insomnio.—Falta de sueño. Se debe a excitación de los centros nerviosos, producida por excesivo trabajo intelectual o por abuso de excitantes (café, te, cigarro, etc.).

Jaqueca.—Dolor que invade un lado de la cabeza, se presenta con intervalos más o menos distanciados (época de la menstruación y de la menopausia de la mujer), dura de 6 a 48 horas, termina generalmente con vómitos.

Laringitis.—Sensación de hormigueo en el fondo de la garganta, al principio tos seca, la voz aparece ronca y velada, respiración dificultosa y a veces fiebre.

Lombriz solitaria (Tenia).—Muy larga a veces (7 u 8 metros), tiene forma de cinta y cabeza muy pequeña armada de ganchos. La tenia se revela por la presencia de anillos en las deposiciones. El atacado tiene apetito irregular, tan pronto excesivo como nulo; vómitos, cólicos más o menos violentos con alternativas de diarrea y estreñimiento.

Lobanillo-Lupia.—Pequeño quiste sebáceo. Aparece generalmente en el cuero cabelludo, en la frente o en los hombros. Puede infectarse y transformarse en absceso.

Lumbago.—Dolores neurálgicos en la región de los riñones.

Meningitis.—Inflamación de las envolturas del cerebro. Ataca principalmente a los niños. Se presenta con dolores de cabeza intensos, vómitos frecuentes; estrabismo y estrechamiento de la pupila; estreñimiento y fiebre elevada. El niño gime continuamente y no puede volver la cabeza.

Neuralgias.—Dolores vivos en un trayecto nervioso. Se producen con intervalos variables. Afectan diversos nervios: nervio trigémino, facial; nervios lumbares, lumbago; nervio ciático, ciática; nervios intercostales neuralgia intercostal.

Nefritis.—Enfermedad de los riñones. Se manifiesta con fuertes dolores de cintura, y modificaciones en el aspecto, color y olor de la orina.

Neurastenia.—Enfermedad del sistema nervioso. Consecutiva a enfermedades crónicas, trastornos digestivos, disgustos, preocupaciones o exceso de trabajo. Se caracteriza por dolores de cabeza, desgano, caprichosos dolores en todo el cuerpo, hoy en la espalda, mañana en la cintura, otro día en las piernas, ideas tristes, melancolía, irritabilidad, pérdida de la memoria, etc.

Orzuelo.—Pequeño fúnculo que aparece generalmente en el borde de los párpados.

Paludismo.—El paludismo, malaria, fiebre palustre, o fiebre intermitente es la enfermedad conocida entre nosotros con el nombre de "chicho". Se presenta con accesos de fiebre que comienza con escalofrío, al cual suceden un período de calentura y otro de sudor. Los accesos se repiten a término fijo.

Fanadizos.—Inflamaciones agudas de los dedos de las manos o de los pies; originados por pinchazos o heridas producidas con objetos sucios.

Papera o bocio.—Desarrollo excesivo del cuerpo tiroideos que se presenta en forma de tumor en la parte anterior del cuello.

Pelada.—Se caracteriza por la caída del cabello, de la barba y del vello. Su origen es nervioso; no es contagiosa.

Piel.—Las enfermedades de la piel son producidas siempre por microbios y hongos patógenos y se deben a alteraciones en el funcionamiento del aparato digestivo (constipación) y por impurezas de la sangre.

Pleuresia.—Inflamación de la pleura (membranas que cubren la parte interior de las paredes de la cavidad torácica y la superficie de los pulmones).

Pólipo.—Excrecencia fofa que en ocasiones llega a ser dura y de aspecto carnoso y nace en las membranas mucosas; como la de la nariz, garganta y matriz.

Quemaduras.—De gravedad, variables según su extensión, profundidad y asiento, pueden ser producidas por agentes diversos. Son siempre dolorosas y peligrosas. En nuestra obra "La Salud" damos algunos consejos para el cuidado de las personas que sufran quemaduras.

Rumatismo.—Puede ser agudo (en forma de ataque) o bien crónico, lento e insidioso. En el primer caso se caracteriza por lo siguiente: dolor, hinchazón en la articulación o parte atacada, fiebre, etc. Pueden estar tomadas una o varias articulaciones (poliarticular agudo).

Sabañones.—Muy frecuentes en invierno. Se caracterizan por hinchazón y tumefacción de pies o manos, color rojo o violado, ardores o picazonas muy molestas y a veces ulceraciones rebeldes.

Sarampión.—Fiebre eruptiva que se manifiesta por manchas rosadas que invaden todo el cuerpo, acompañadas de temperatura. Ataca principalmente a los niños y es muy contagiosa.

Sarna.—Enfermedad producida por un pequeño parásito que se introduce en la piel. Produce intensa comezón sobre todo por la noche y con el calor. Ataca el dorso de la mano, el codo y especialmente los órganos genitales.

Tuberculosis.—Enfermedad pulmonar crónica debida a la invasión del pulmón de los sujetos debilitados y atacados de trastornos del aparato respiratorio por un bacilo especial, de propiedades muy destructivas. El enfermo presenta fiebres cotidianas (al atardecer), expectoración abundante, a veces mucosa o mucro-sanguinolenta, debilitamiento, falta de apetito, disminución de peso.

Uñas encarnadas.—Doloroso y desagradable malestar debido al crecimiento de las uñas en sentido anormal, hacia los surcos laterales.

Uremia.—Enfermedad ocasionada por la acumulación, en la sangre, de las substancias que normalmente son eliminadas con la orina.

Urticaria.—Fiebre eruptiva acompañada de una sensación de picadura de ortiga.

Viruela.—Enfermedad epidémica, contagiosa, caracterizada por la aparición de granos sobre todo el cuerpo. Comienza en el cuello. Se compone de manchas rojas formando máculas, que supuran después, y dejan cicatrices duraderas. Durante la erupción la fiebre decrece.

Ser bueno, en mi sentir, es lo más llano — y concilia deber, altruismo y gusto.
Ainafuerte.

Instituto Filantrópico Argentino

Industrial y de Artes y Oficios

4358 -- CALLE SANTA FE -- 4364
(PALERMO) CAPITAL

Siempre hay una buena existencia de
objetos útiles y decorativos en venta.

Se reciben pedidos para muebles y
trabajos generales de carpintería.

PRECIOS MODICOS

Las ganancias del Instituto son para
el beneficio de las Escuelas e Insti-
tutos Filantrópicos Argentinos.

UN BUEN DICCIONARIO EQUI- VALE A UNA BIBLIOTECA

Consulte los
anuncios
de este
Almanaque
y
hallará alguno
que le
convenga.

EL PRIMER ALIMENTO

que una familia debe
comprar es la LECHE
y también el ULTIMO
del cual debe prescindir.

No es el único alimen-
to, pero sí EL MAS
IMPORTANTE.

Es INDISPENSABLE
para los niños y
AGRADABLE en
las comidas de
los adultos.

Plante árboles

¿Por qué no se planta
ahora como antes se
hacía, un árbol para
señalar los días felices
de la vida o los ani-
versarios de los naci-
mientos y de las bodas?
Este sería "el árbol de
la familia", no tan sim-
bólico, pero sí más
real, del que cada cual
debiera transmitir la
tradicción y la historia.

NOTAS VETERINARIAS

Tratamiento de los sobrehueros (exostosis).

— Los sobrehueros o tumores óseos se pueden observar en todas las especies animales; pero son más frecuentes en los equinos. Pueden evitarse con la buena alimentación de los potrillos y la selección de los reproductores, sin defectos de aplomo.

Al formarse, todo sobrehuero presenta una fuerte inflamación y produce dolor. Para combatir la inflamación se impone el reposo del animal. El calor y el dolor se calman por medio de compresas frías de agua blanca que se aplican durante dos o tres días. No se deben emplear cáusticos resolutivos desde el principio; pues los síntomas inflamatorios aumentan y en vez de reducir el sobrehuero se agranda. Es más conveniente calmar la inflamación inicial y curar después con los resolutivos. El b ioduro de mercurio al 1 por 7 ó 6 por 8, en vaselina, es uno de los más eficaces y nunca dejará rados a los animales. Se aplica dejándolo

actuar durante ocho días, después de ese tiempo se engrasa la región y se lava con jabón. En la mayoría de los casos el dolor desaparece y la manquera o la renguera también. La aplicación de cáusticos da generalmente buenos resultados; si el dolor persiste se pueden repetir después de veinte días. En los casos graves se harán aplicar puntas de fuego por un veterinario.

Bronconeumonía de los terneros. — El origen de esta contagiosa enfermedad es difícil de precisar; el animal enfermo empieza a toser, presenta secreción nasal, sofocación, y muere a los pocos días. En cuanto aparece, es conveniente desalojar el establo; aislar los enfermos; colocar los terneros sanos en cualquier galpón abrigado; alimentarlos con leche hervida; desinfectar diariamente las camas y locales con pulverizaciones de soluciones crezilizadas (2 cucharadas de sopa de cresyl por cada litro de agua).

CALENDARIO DE LA PREÑEZ Y DEL TIEMPO DE EMPOLLAR

Las gallinas empollan en 19 a 24, por lo general en 21 días; las pavas en 26 o 29 días, las gansas, en 28 a 36 días; las patas, en 28 a 32 días; las palomas, en 17 a 19 días; el avestruz, en 56 días; el chajá, en 30 días.

Principio de la preñez	FIN DE LA PREÑEZ						Principio de la preñez	FIN DE LA PREÑEZ					
	Pollancas 340 d.	Vacas 285 d.	Ovejas y cabras 184 d.	Chanchas 120 d.	Perras 63 d.	Gatas 56 d.		Pollancas 340 d.	Vacas 285 d.	Ovejas y cabras 184 d.	Chanchas 120 d.	Perras 63 d.	Gatas 56 d.
	6 Dic.	12 Oct.	3 Jun.	30 Abr.	4 Mzo.	25 Feb.	1 9 Jun.	15 Abr.	5 Dic.	1 Nov.	5 Sep.	29 Ago.	
	10 14	17	5 Myo	5 Myo	9	2 Mzo.	10 14	20	10	6	10	3 Sep.	
	16 21	22	13	10	14	7	15 19	25	15	11	15	8	
	20 26	27	18	15	19	12	20 24	30	20	16	20	13	
	26 31	1 Nov.	23	20	24	17	25 29	5 Myo	25	21	25	18	
	31 5 Ero.	11	28	25	29	22	30 4 Jul.	10	30	26	30	23	
	5 10	16	3 Jul.	30	3 Abr.	27	4 9	15	4 Ero.	1 Dic.	5 Oct.	28	
	10 15	21	3 Jun.	3 Jun.	1 Abr.	1	9 14	20	9	6	10	3 Oct.	
	15 20	26	14	14	18	6	14 19	25	14	11	15	8	
	20 25	1 Dic.	18	19	23	11	19 24	30	19	16	20	13	
	25 30	6	23	24	28	16	24 29	4 Jun.	24	21	25	18	
	30	13	28	29	31	21	29 3 Ago.	9	29	26	30	23	
	1 Feb.	16	2 Ago.	29	3 Myo	26	3 8	14	3 Feb.	5 Ero.	1 Nov.	27	
	9	16	6	4 Jul.	3 Myo	1 Myo	8 13	19	8	9	9	2 Nov.	
	12 14	21	12	9	13	6	13 18	24	13	10	14	7	
	17 21	26	17	14	18	11	18 23	29	18	15	19	12	
	22 24	31	22	19	23	16	23 28	4 Jul.	23	20	24	17	
	27 1 Mzo.	5 Ero.	27	24	28	21	28 2 Sep.	9	28	25	29	24	
	31 6	10	1 Sep.	24	2 Jun.	26	3 7	14	5 Mzo.	30	4 Dic.	27	
	6 11	15	5 Ago.	29	3 Jun.	31	8 12	19	10	4 Feb.	9	2 Dic.	
	11 16	20	11	5	17	15	13 17	24	15	9	14	7	
	16 21	25	16	13	19	20	18 22	29	20	14	19	12	
	21 26	30	21	18	22	25	23 27	3 Ago.	25	19	24	17	
	26 31	4 Feb.	26	23	27	30	28 2 Oct.	8	30	24	29	24	
	1 5 Abr.	9	1 Oct.	28	2 Jul.	31	2 7	13	4 Abr.	1 Mzo.	3 Ero.	27	
	10 15	14	7	2	12	15	7 12	18	9	6	8	1 Ero.	
	11 15	19	11	7	12	10	12 17	23	14	11	13	6	
	16 20	24	16	12	17	15	17 22	28	19	16	18	11	
	21 25	1 Mzo.	21	17	22	20	22 27	2 Sep.	24	21	23	16	
	26 30	6	26	22	27	25	27 27	7	29	26	28	21	
	31 5 Myo	11	31	23	28	30	27 1 Nov.	13	4 Myo	31	2 Feb.	26	
	5 10	16	5 Nov.	9	15	20	2 6	17	5 Abr.	7	5	21	
	10 15	21	10	9	16	25	7 11	22	10	12	15	5 Feb.	
	15 20	26	15	12	16	30	12 16	27	14	10	12	10	
	20 25	31	20	17	21	31	17 21	7	19	15	17	10	
	25 30	5 Abr.	25	18	22	31	22 26	12	2 Oct.	24	20	15	
	30 4 Jun.	10	30	27	31	24	27 1 Dic.	12	25	27	20	20	
							31 5	12	2 Jun.	30	3 Mzo.	25	

La razón aboga a fuerza de ser rígida. — Joaquín de Luna.

Diccionario Francés-Español y Español-Francés

Por PEDRO DE ALCALÁ ZAMORA y TEOPHILE ANTIGNAC
 Oficial-intérprete de Lenguas del Cuerpo de Sanidad Marítima. Profesor de la Escuela Berlita de Barcelona

Este libro está basado para el francés en los mejores Diccionarios conocidos, y para el español en el de la Academia Española, Diccionario Etimológico de Roque Barcia, etc., etc.

Contiene la pronunciación figurada y gran número de locuciones proverbiales y de las frases familiares más corrientes en el lenguaje ordinario. Está enriquecido además con una extensa tabla de nombres propios, personales y geográficos. Los dos Diccionarios juntos tienen 1.166 páginas, y alrededor de cinco millones de letras.

Edición manuable, lujosa y sólidamente encuadernada con tela inglesa y letras de oro.

PRECIO: \$ 4.-

ES EL DICCIONARIO MAS ECONOMICO DEL MUNDO

Diccionario Español-Alemán y Alemán-Español

De A. ENENKEL

En 1 tomo tela..... \$ 3.20

Diccionario Español-Italiano e Italiano-Español

De J. CACCIA

En 1 tomo tela \$ 3.20

Diccionario Español-Ruso y Ruso-Español

De LEVSKI

1 tomo en tela..... \$ 3.70

Diccionario Portugués-Español y Español-Portugués

Del VIZCONDE DE WALDIK

EN 2 TOMOS

En tela, los 2 tomos..... \$ 4.70

Diccionario Inglés-Español y Español-Inglés

Por RICARDO ROBERSTON

Autor de varios libros de lingüística y antiguo profesor de Idiomas

Este Diccionario contiene, además del extenso léxico con la pronunciación figurada basada en los mejores Diccionarios bilingües generales y técnicos, un compendio utilísimo de las principales reglas gramaticales de fonética y de construcción y un rico apéndice de modismos, locuciones, frases, abreviaturas y verbos irregulares ingleses, que le sirven de complemento y son de inapreciable valor para conocer con exactitud la equivalencia entre los giros respectivos de uno y otro idioma.

Edición propia para escuelas y libro indispensable para aprender a traducir correctamente

PRECIO: \$ 4.20

PARA OBTENER cualquiera de los Diccionarios que figuran en esta página, dirija su pedido a Vda. de M. SUNDI, Billinghurst 1481, Buenos Aires, enviando el importe en giro postal o carta certificada.

Al hacer sus pedidos sírvase citar el ALMANAQUE DEL MENSAJERO

GRANDES NOVELAS

Si desea leer alguno de los libros que figuran en esta lista, remítanos el importe, \$ 1.20, y lo recibirá a vueltas de correo. (Acompañar \$ 0.20 para gastos de envío).

HONORATO DE BALZAC
La Piel de Zapa.
El lirio en el valle. — El hijo maldito.

H. BEECHER STOWE
La Cabaña del Tío Tom.

CARLOTA M. BRAEME
Dora Thorne.

Azucena. — Leonor.

PERCY J. BEEBNER
La Princesa Maritza.

E. BULWER LYTTON
Los Últimos días de Pompeya.

Rienzi.
Ernesto Maltravers.

CAPITAN MARRYAT

El Perro diabólico.
Pedro Simple.
El Buque Fantasma.

MARQUES L. CAPRANICA
La Condesa de Melzo.
El Gran Diabolo.

ENRIQUE CONSCIENCE
El demonio del juego.

FENIMORE COOPER
El Último Mohicano.

MAXIMO D'AZEGLIO
Héctor Pieramosca.

PIERRE DAX
La Envenenadora.

PIERRE DECOURCELLE
Las Dos Golfas.

CARLOS DICKENS
Una Historia de Dos Ciudades.

El hijo de la Parroquia.
Aventuras de los Vivos.
Almacén de antigüedades.

FEDOR DOSTOJEWSKI
El Sepulcro de los Vivos.
El Crimen y el Castigo.
El Príncipe Idiota.

ALEJANDRO DUMAS (h.)
La Dama de las Camelias.
Aventuras de cuatro mujeres y un loro.

ALEJANDRO DUMAS
Los Tres Mosqueteros.
Veinte Años Después.
El Collar de la Reina.
Angel Pitou.
La Reina Margarita.
Los Cuarenta y Cinco.
Amoury.

El Paje del Duque de Saboya.

El Caballero de Casa Roja.
La Mano del Muerto.

Memorias de Garibaldi.
Historia de una Cortesana.

El Tulipán Negro. — El hijo del presidiario.

Una Hija del Regente.
Aventuras de John Davys.

Los Borgia. — Una noche en Florencia.

La Boca del Infierno.
Acta. — Sultaneta.

ERCHMANN.CHATRIAN

El recluta. — Waterloo.

MARC MARIO

El Huérfano del Regimiento.
Traición de Amor.

Los Dos Rivaless.
El Corneta de Ordenes.

El Triunfo de un Detective.
El Amante de la Hebréa.

Los Presidarios del Amor.
El Hijo de la Loca.

RICHARD MARSH

El Crimen y el Criminal.

D. MEREJKOWSKY

La Muerte de los Dioses.
La Resurrección de los Dioses.

A. PALACIO VALDES
La Hermana San Sulpicio.

E. PHILLIPS OPPENHEIM
Falsa Evidencia.

MARIO PASCHETTA
Historia de Napoleón I.

PAUL FEVAL

El Hijo del Diabolo.
Los Amores de París.
Las Hijas de la Luna.
El Jorobado.

HEADON HILL

El Crimen del Castillo.

VICTOR HUGO

Napoleón el Pequeño.—Bug Jargal.

Han de Islandia. — Último día de un rey de muerte.

Los Trabajadores del Mar.
— Claudio Gueux.

Nuestra Señora de París.
El Hombre que ríe.

El Año Terrible. — Ruy Blas. — El primitivo Bug-Jargal.

El Noventa y Tres.
Historia de un Crimen.

Los Castigos. — Las contemplaciones.

Cosas vistas. — Hernani.
Cartas a la Novia. — El arte de ser abuelo.

La Piedad Suprema. — El Papa. — París. — Los

Cuatro Vientos del Espiritu. — Las canciones de las calles y de los bosques.

Rayos y Sombras. — Cantos de crepúsculo. — Voces interiores. — Hojas de Otoño.

La Leyenda de los Siglos.
El Rin.

JORGE ISAACS

María.

ALAIN RENE LESAGE
Gil Blas de Santillana.

DANIEL LESUEUR

La Máscara de Amor.
El Calvario de una mujer.
Secreto Mortal.

LAWRENCE L. LYNCH
Detectives rivales.

La Hija del Terrorista.
Los Tres Detectives.
La Hija del Detective.

ALEJANDRO MANZONI
Los Novios.

EUGENIA MARLITT

La Nieta del Molinero.

JOSE MARMOL

Amalia.

EDGAR POE

Historias extraordinarias.— Aventuras de Arturo Gordon Pym.

MAYNE REID

Los Cazadores de Cabelleras

EMILIO RICHEBOURG

Los Hijos del Delito.
La Muerta Resucitada.

Las Dos Cunas.
Dos Madres.

El Hijo.
Las cortesanas de París.

LIBROS VARIOS

Juegos de manos	\$ 0.60
Prontuario de cuentas hechas	" 0.50
Teneduría de Libros, de E. Degrange	" 2.50
Pensamientos para postales	" 0.50

Dirija sus pedidos a Vda. de M. SUNDT - Billinghamurst 1481, Buenos Aires

Al hacer sus pedidos sírvase citar el ALMANAQUE DEL MENSAJERO

GRANDES NOVELAS

Si desea leer alguno de los libros que figuran en esta lista, remítanos el importe, \$ 1.20, y lo recibirá a vuelta de correo. (Acompañar \$ 0.20 para gastos de envío).

WALTER SCOTT
El conde Léicester.
El Pirata.
Waverley.
Ivanhoe.
Quintín Durward.
El anticuario.
Rob Roy.
Guy Mannering.
Peveril del Pico.
Woodstock o El Caballero.

ENRIQUE SIENKIEWICZ
Quo Vadis!
Más allá del misterio.
La Casa Solariega.
A sangre y fuego.
El diluvio.
Un héroe polaco.

STENDHAL (Henri Beyle)
La cartuja de Parma.
Rojo y Negro.

EUGENIO SUE
El Judío Errante.
Martín el Expósito.

Juan Cavalier.
Mañilde.
Paula Monti. — El Marqués de Letorière.

JONATAN SWIFT
Viajes de Gulliver.
CONDE LEON TOLSTOI
Resurrección.

JULIO VERNE
La Vuelta al Mundo en Ochoenta días. — El Doctor Ox.
De la Tierra a la Luna. — Alrededor de la Luna.
Veinte mil leguas de viaje submarino.
Viaje al centro de la tierra
Aventuras del capitán Hatteras.
El país de las pieles.
Una ciudad flotante. — Los forzadores del bloqueo.

Cinco Semanas en Globo. — Un drama en los aires.
Miguel Strogoff.
Historia de los grandes viajes y de los grandes viajeros.
Aventuras de tres rusos y tres ingleses en el Africa Austral.
Un capitán de quince años.
Las tribulaciones de un chino en China. — El "Chancellor".
Los quinientos millones de la Begún. — Un descubrimiento prodigioso.
Las Indias negras. — Una invernada entre los hielos. — El Maestro Zacarías.
Héctor Servadac.

CARDENAL N. WISEMAN
Fabiola o La Iglesia de las Catacumbas.

OBRAS DE CAROLINA INVERNIZIO, \$ 1.— el tomo

Beso ideal.
Odio de árabe.
El primer amor.
Idilio trágico.
El marido de la muerta.
La desconocida.
El aventurero.
El triunfo de la árabe.
Amor y muerte.

El aviador.
La danzarina de tango.
La pecadora moderna.
Botón de oro.
Muerta de amor.
La huérfana de Trieste.
El antifaz blanco.
La hija del muerto.
La horrible visión.

El cadáver acusador.
Paraíso e infierno.
El último beso.
El genio del mal.
El secreto de un bandido.
La lucha por el amor.
Las víctimas del amor.
El paraíso de Claudina.
La pecadora.

NOVELAS POPULARES (1 tomo), \$ 0.60

Madame Butterfly.
La Princesa del Dollar.
Lucrecia Borgia.
Flor de un día.
Espinas de una flor. — Margarita de Borgoña.
Garibaldi.
El Conde de Luxemburgo.
Los amantes de Teruel.
Julietta y Romeo.
Abelardo y Eloisa.
Genoveva de Brabante.
Pablo y Virginia.
La viuda alegre.
Doña Juanita.
Juana de Arco.
Ninón de Lenclos.
María Antonieta.
Bertoldo, Bertoldino y Casaseno.

Treinta años o la vida de un jugador.
Manón Lescaut.
El barbero de Sevilla.
Don Francisco de Quevedo.
El mercader de Venecia.
Guillermo Tell.
La huérfana de Bruselas.
La emperatriz Agripina.
Don Pedro el Cruel.
La Corte del Faraón.
El señor feudal.
Los hugonotes.
Cristóbal Colón.
Hernán Cortés.
La Fornarina.
La mascota.
Bohemia.
Rigoletto.
Popea.
La gamba.

Numancia.
La favorita.
Salomé.
Robespierre.
La bruja.
Carlomagno.
Carmen.
Otelo.
Nerón.
Cleopatra.
Bocaccio.
Tosca.
El trovador.
Mosalina.
Fausto.
Marat.
Danton.
Masaniello.
Eva.
Robinson.
D. Juan de Serrallonga.

Al hacer un pedido, agregar al importe los gastos de envío (\$ 0.20).

Dirija sus pedidos a Vda. de M. SUNDT - Billinghurst 1481, Buenos Aires

Lea los avisos de este ALMANAQUE. Hay uno que le interesa especialmente.

Ediciones Argentinas

(M. Gleizer)

Aramburu Julio. — Tucumán	\$ 2.—
Belbey José O. — Motivos entrerrianos	" 2.—
Brumana Herminia C. — Cabezas de mujeres	" 2.—
Colombo Luis. — Levántate y anda	" 2.50
Franco Luis L. — Coplas del Pueblo	" 2.—
Gálvez M. — Nacha Regules	" 1.50
García Velloso E. — La jugadora de poker	" 2.—
" " " El falsificador de emociones	" 2.—
" " " Piedras preciosas	" 3.—
Gerchunoff A. — El hombre que habló en la Sorbona.	" 2.50
" " " Historias y proezas de amor	" 2.50
" " " La asamblea de la Bohardilla	" 2.50
Giménez Pastor A. — Velada de cuentos	" 2.50
Gouchón Cané E. — Emma gira en descubierto	" 2.—
" " " Los héroes del amor	" 2.—
" " " Piedras House	" 2.—
Greca Alcides. — Cuentos de comité	" 1.—
" " " Viento norte	" 2.50
" " " La torre de los ingleses	" 2.50
Martínez Cuitiño Vicente. — Teatro: el tomo	" 2.50
Tomo I: La fuerza ciega. La humilde quimera	
" II: El segundo amor. La bambolla. Rayito de sol.	
" III: La fiesta del hombre. Los Colombini. El viaje de Don Eulalio.	
" IV: Los soñadores. El malón blanco. No matarás.	
" V: Cuervos rubios. Mate dulce. Notas teatrales.	
" VI: La mala sombra. El derrumbe. Nuevo Mundo.	
Pagano José León. — El hombre que volvió a la vida	" 2.50
Payró Roberto. — El Mar Dulce	" 2.50
Peyret Marcelo. — Alta Gracia	" 2.50
Bojas Paz, P. — Hombres grises, montañas azules.	" 2.50
Sáenz Hayes E. — España (Meditaciones y andanzas)	" 2.50
" " " Los amigos dilectos	" 2.50
" " " Perfiles y caracteres	" 2.50
" " " La polémica de Alberdi con Sarmiento	" 2.50
Sarmiento Domingo F. — Vida de Dominguito	" 2.—
Senet Rodolfo. — Psicología gauchesca en el Martín Fierro	" 2.—
Silvestre. — El tirano Rosas	" 2.—
Tiempo César. — Libro para la Pausa del Sábado.	" 2.50
Varela Florencio. — Rosas y su gobierno	" 2.—
Vedia Joaquín de. — Como los vi yo	" 2.50

Dirija sus pedidos a

Vda. de M. SUNDT - Billinghamurst 1481

Buenos Aires

ACOMPÑE AL IMPORTE \$ 0.25 PARA GASTOS

Lea los avisos de este ALMANAQUE. Hay uno que le interesa especialmente.

'LA ANGLO ARGENTINA'

COMPañIA



DE SEGUROS

483 - SAN MARTIN - 483

BUENOS AIRES

UNIÓN TELEF. 31, RETIRO 4976

SEGUROS:

INCENDIO - GANADO - AUTOMÓVILES
 VIDA - CRISTALES - ACCIDENTES (Ley 9658)

S. S. MACKINNON
 Gerente

Dr. PEDRO M. LEDESMA
 Presidente



Sociedad Mensajeros de la Capital

Sociedad Anónima establecida el año 1888
 de confianza — reserva — responsabilidad.

**ENCARGOS,
 COMISIONES,
 COMPRAS,
 COBRANZAS, etc.**

Toda persona del Interior o exterior del país que desee efectuar, en Buenos Aires, cualquier clase de Encargos, Compras, Cobranzas y demás Comisiones, por insignificante que fuere, puede dirigirse a nuestra Sociedad, en la seguridad de que serán atendidos con la mayor atención y prontitud, por una comisión muy módica.

Dirigir correspondencia al GERENTE de la

"SOCIEDAD MENSAJEROS de la CAPITAL"
 Calle Bmé. Mitre 475, Buenos Aires.

NOTA: Toda carta con valor debe remitirse por certificado.

Por \$ 5 $\frac{7}{8}$. remitimos a cualquier punto del interior, por encomienda postal, flete pagado, 25 paquetes de semillas de hortalizas (verduras) surtidas. Dirigir pedidos acompañando importe a Gerente "Sociedad Mensajeros de la Capital", calle Bmé. Mitre 475 (2.º piso), Buenos Aires.

Por \$ 5 $\frac{7}{8}$. remitimos a cualquier punto del interior, por encomienda postal, flete pagado, 25 paquetes de semilla de flores surtidas. Dirigir pedidos a Gerente "Sociedad Mensajeros de la Capital", calle Bmé. Mitre 475 (2.º piso), Buenos Aires.

Señor comerciante:

Si usted desea una propaganda eficaz

Regale a fin de año

a sus clientes un calendario, que le costará poco y le dará la oportunidad de sentirse más vinculado a ellos.

Si usted desea ilustrar el calendario con la vista de su casa, a uno o varios colores, remítanos una fotografía, tamaño que desearía, cantidad que necesite, y a vuelta de correo, le remitiremos precios y proyectos.

Trabajamos sin corredores, directamente con el cliente, esto nos permite vender en mejores condiciones.

Escriba a:

Talleres Gráficos de R. Canals

Piedras 1149 — Buenos Aires

Unión Telef. 23, Buen Orden 2627

CAJA NACIONAL DE AHORRO POSTAL



9527 - LEYES - 11137

PRACTICAR EL AHORRO

No sólo importa contribuir a la grandeza de la Nación, sino que es la mejor forma de conquistar la propia independencia y la prosperidad individual.

UN PESO BASTA PARA ABRIR UNA CUENTA

Opera por intermedio de las Oficinas de Correos y Agencias Escolares en todo el territorio de la República.

OBTENGA SU LIBRETA DE AHORRO POSTAL

ADMINISTRACION CENTRAL

CALLAO Y BARTOLOME MITRE

BUENOS AIRES

TAREAS RURALES

(BIBLIOTECA DEL ALMANAQUE DEL MENSAJERO)

El libro que contiene centenares de indicaciones de gran utilidad tanto para el que posee un PEQUEÑO HUERTO Y UNAS POCAS GALLINAS como para el que desea aumentar el rendimiento de sus

CHACRAS, QUINTAS, APIARIOS

ALGUNOS CAPITULOS EQUIVALEN A VERDADEROS TRATADOS.

La lectura de

Tareas Rurales

resulta siempre beneficiosa.

Por sólo \$ 120 m/n. porte pago puede Ud. adquirir un ejemplar.

PIDALO

A VDA. DE M. SUNDT

BILLINGHURST 1481 BUENOS AIRES

NO EXISTE LIBRO QUE MAS LE CONVenga.